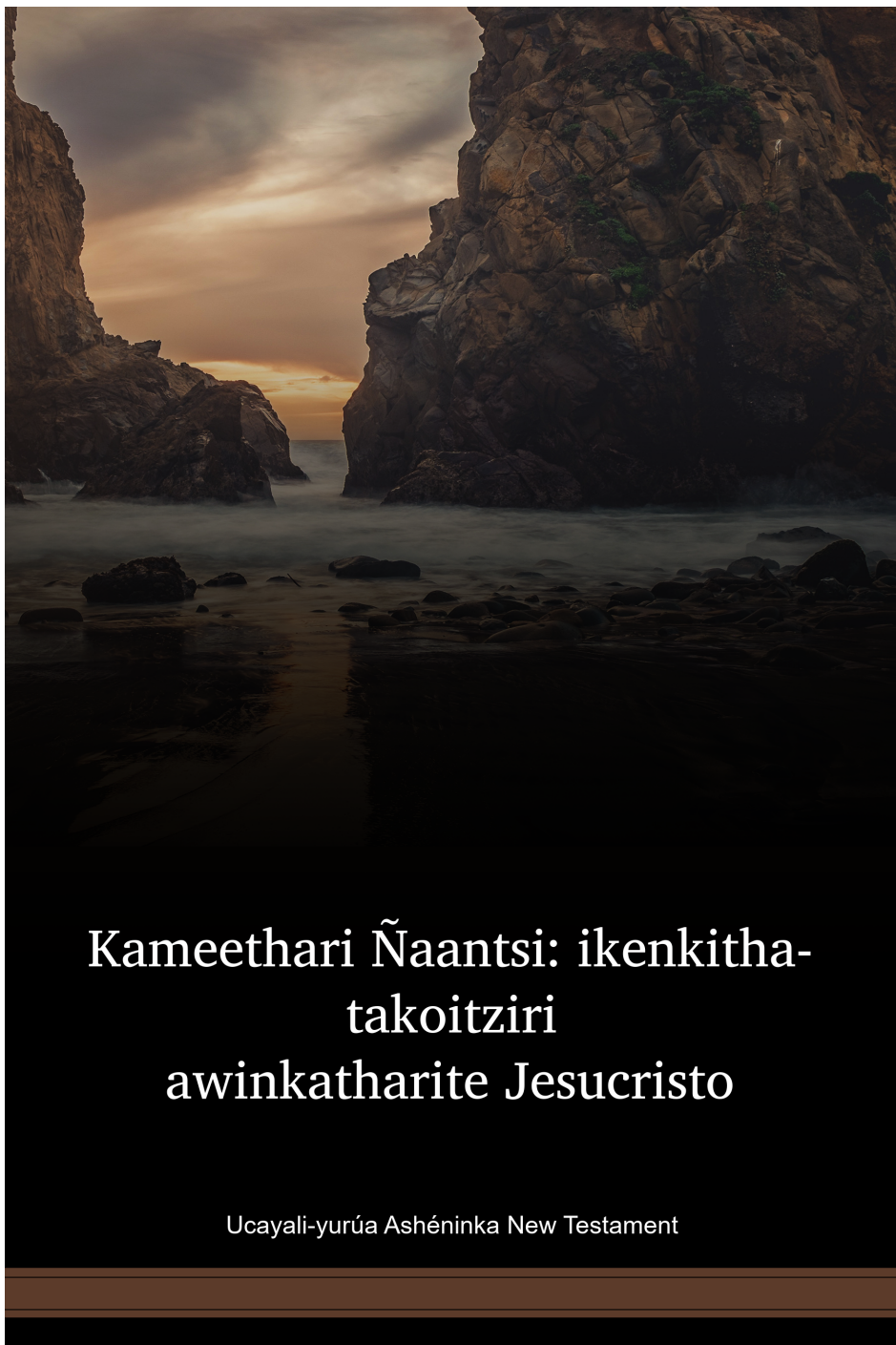




Kameethari Ñaantsi: ikenkitha-
takoitziri
awinkatharite Jesucristo

Ucayali-yurúa Ashéninka New Testament

Contents

Kameethari Ñaantsi Rosankenatakeri Mateo	1
Kameethari Ñaantsi Rosankenatakeri Marcos	60
Kameethari Ñaantsi Rosankenatakeri Lucas	93
Kameethari Ñaantsi Rosankenatakeri Juan	152
Rantayetakeri Otyaantaperoriite	195
Rosankenare Pablo Rotyaantziniri Roma-satsi	251
Retakari Rosankenatziniri Pablo Corinto-satzi	276
Apitetatsiri Rosankenatziniri Pablo Corinto-satzi	303
Rosankenare Pablo Rotyaantziniri Galacia-satziite	320
Rosankenare Pablo Rotyaantziniri Efeso-satziite	330
Rosankenare Pablo Rotyaantziniri Filipos-satziite	339
Rosankenare Pablo Rotyaantziniri Colosas-satziite	345
Retakari Rosankenatziniri Pablo Tesalónica-satzi	351
Apitetanaintsiri Rosankenatziniri Pablo Tesalónica-satzi	356
Retakari Rosankenatziniri Pablo Timoteo	359
Rapiitairo Pablo Rosankenatziniri Timoteo	366
Rosankenare Pablo Rotyaantziniri Tito	371
Rosankenare Pablo Rotyaantziniri Filemón	374
Rosankenaitziniri Heber-thatori	376
Rosankenare Santiago	397
Retakari Rosankenare Pedro	404
Apitetanaintsiri Rosankenare Pedro	411
Retakari Rosankenare Juan	416
Apitetanaintsiri Rosankenare Juan	423
Mawatanaintsiri Rosankenare Juan	424
Rosankenare Judas	425
Roñaagaitakeriri Juan	427



Kameethari Ñaantsi: ikenkitha-takoitziri awinkatharite Jesucristo

**New Testament in Ashéninka, Ucayali-yurúa
(PE:cpb:Ashéninka, Ucayali-yurúa)**

Language: Ashéninka, Ucayali-yurúa (Ashéninka, Ucayali-Yurúa)
Provided by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

This print-on-demand edition of Scripture is produced and provided at cost by the Digital Bible Society in partnership with the Bible League of Canada, Open Doors International, and other missions and translation agencies. To order additional copies of this or other Bibles, please visit www.dbs.org (USA), www.bibleleague.ca (Canada), and www.opendoors.org (Europe).

Copyright and Permission to Copy

Copyright © 2000 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright © 2000 Wycliffe Bible Translators, Inc. Scripture text used by permission.

PDF, ePub, and MOBI Bible covers and design are copyrighted 2017 by the Digital Bible Society (www.dbs.org).

PDF generated on 2017-08-24 from source files dated 2017-08-24.
288f2cdf-a323-5480-a953-ee8bd6597997
ISBN: 978-1-5313-0169-9

KAMEETHARI ÑAANTSI ROSANKENATAKERI MATEO

Icharineyetari Jesucristo

(Lc. 3.23-38)

1 Jiroka iwairopaini icharineyetari Jesucristo. Tema iriitake icharine David-ni, eejatzi Abraham-ni. ²Ikanta pairani Abraham-ni, itzimake itomi iitakeri Isaac. Ikanta Isaac tzimanake itomi irirori, iitakeri Jacob. Ikanta Jacob tzimanake itomi irirori, iitakeri Judá. Te apaani ikanta itomi Jacob, osheki itomipaini. ³Ikanta Judá rowaiyakaakawo Tamar, iitakeri Fares, iriima itsipa iitakeri Zara. Ikanta Fares tzimanake itomi irirori, iitakeri Esrom. Ikanta Esrom tzimanake itomi irirori, iitakeri Aram. ⁴Ikanta Aram tzimanake itomi irirori, iitakeri Aminadab. Ikanta Aminadab tzimanake itomi irirori, iitakeri Naasón. Ikanta Naasón tzimanake itomi irirori, iitakeri Salmón. ⁵Ikanta Salmón rowaiyakaawo Rahab, iitakeri Booz. Ikanta Booz rowaiyakaawo Rut, iitakeri Obed. Ikanta Obed tzimanake itomi irirori, iitakeri Isaí. ⁶Ikanta Isaí tzimanake itomi irirori, iitakeri David. Iri pinkatharitaintsiri. Ikanta pinkathari David rowaiyakaakawo iina Urías, iitakeri Salomón. ⁷Ikanta Salomón tzimanake itomi irirori, iitakeri Roboam. Ikanta Roboam tzimanake itomi irirori, iitakeri Abías. Ikanta Abías tzimanake itomi irirori, iitakeri Asa. ⁸Ikanta Asa tzimanake itomi irirori, iitakeri Josafat. Ikanta Josafat tzimanake itomi irirori, iitakeri Joram. Ikanta Joram tzimanake itomi irirori, iitakeri Uzías. ⁹Ikanta Uzías tzimanake itomi

irirori, iitakeri Jotam. Ikanta Jotam tzimanake itomi irirori, iitakeri Acáz. Ikanta Acáz tzimanake itomi irirori, iitakeri Ezequías. ¹⁰Ikanta Ezequías tzimanake itomi irirori, iitakeri Manasés. Ikanta Manasés tzimanake itomi irirori, iitakeri Amón. Ikanta Amón tzimanake itomi irirori, iitakeri Josías. ¹¹Ikanta Josías tzimanake itomi irirori, iitakeri Jeconías. Irojatzi itzimantanakari irirentzipaini eejatzi. Aripaite ripokaiyakeni owayeripaini poñagainchari Babilonia-ki, inoshikanakeri maawoini inampiki.

¹²Ikanta ripiyaiyaani inoshikaweetakari Babilonia-ki. Tzimapai itomi Jeconías irirori, iitakeri Salatiel. Ikanta Salatiel tzimanake itomi irirori, iitakeri Zorobabel. ¹³Ikanta Zorobabel tzimanake itomi irirori, iitakeri Abiud. Ikanta Abiud tzimanake itomi irirori, iitakeri Eliaquim. Ikanta Eliaquim tzimanake itomi irirori, iitakeri Azor. ¹⁴Ikanta Azor tzimanake itomi irirori, iitakeri Sadoc. Ikanta Sadoc tzimanake itomi irirori, iitakeri Aquim. Ikanta Aquim tzimanake itomi irirori, iitakeri Eliud. ¹⁵Ikanta Eliud tzimanake itomi irirori, iitakeri Eleazar. Ikanta Eleazar tzimanake itomi irirori, iitakeri Matán. Ikanta Matán tzimanake itomi irirori, iitakeri Jacob. ¹⁶Ikanta Jacob tzimanake itomi irirori, iitakeri José. Iriitake oimenthoritakariri María. Jiroka María irootake tomintakariri Jesús, irijatzi iitaitakeri Cristo.

¹⁷Iriira icharineyetakari. Retanakawo Abraham-ni irijatzi David-ni, ikaataiyini 14. Ipoñaanaka David-ni irojatzi inoshikaweetantakariri Babilonia-ki, ikaataiyini 14. Ripiyaiyaini inoshikaweetakarira Babilonia-ki, irojatzi itzimantakariri Cristo, ikaataiyini 14 eejatzi.

Itzimantakari Jesucristo

(Lc. 2.1-7)

¹⁸ Jiroka okanta itzimantakari pairani Jesucristo. Eenitatsi José iinathori oita María, ikashaakawo iinantyaawo. Temaita iñihiro intsipawaityaawo. Iro kantacha María motzitate, ikantakaakawo Tasorenkantsi. ¹⁹ Tema tampatzikashireri rinake José irirori, ikowawetaka rookerome rimananeekiini, te ikowi rowaariperowaitero inkemakoi-tero itzimashiwaitaka eentsite. ²⁰ Ikanta ikenkithashiryaawaita José tsireniriki, romishimpyaakeri imaninkarite Pawa ikantakeri: “José, icharine David-ni. ¿Oitaka pikenkithashiryaantari pookero María? Payero, tema Tasorenkantsi kantakaawori omotzitantakari. ²¹ Arika intzimake eentsi, piiteri JESÚS. Iriira owawisaakotairine isheninkapaini ikaariperoshirewetakaga.” ²² Ari imonkaatakari maawoini rosanke-natakari pairani Kamantantaneri, ikantake:

²³ Ari owaiyakya tsinane kaari ñeerine shirampari, intzime otomi, Iitaiteri Emanuel, akantziri apaanteki aaka: “Itsipatai Pawa.”

²⁴ Ikanta ikakitanake José, rimatakero okaatzi inintakaakeriri Pawa, raakero iinantyaawo. ²⁵ Te raawimaitawo iro-jatzi itzimantakari eewarite otomi. Iitak-eri JESÚS.

Ripokake yowairentzi iñeeru Jesús

2 Itzimake Jesús nampitsiki Belén saikatsiri janta Judea-ki. Tema itzimantakari Jesús, ipinkathariwentantzira Herodes. Ari rareetakari nampitsiki Jerusalén yowairentzipaini ikenapaakero rishitowapiintzira ooryaa. ² Rosampitapaakeri: “¿Tsika risaikika iwinkatharite Judá-ite owakera tzimaintsiri? Janta nonampiki

nopoñaakaga, noñaake impokiro niyotantakari tzimake. Iroowa nipokantaiyarini noñaapinkathateri.”

³ Ikanta ikemawake pinkathari Herodes, antawo okantzimoshiretanakari, ari ikantakari maawoini Jerusalén-satzi.

⁴ Ikaimakaantakeri Herodes maawoini reeware Imperatasorentsitaarewo, eejatzi maawoini yowairentziite, rosampitakeri: “¿Tsikajaantaka intzimeka Cristo?”

⁵ Ikantaiyanakeni iriroripaini: “Intzime janta nampitsiki Belén saikatsiri Judea-ki, ari okantzi rosankenare Kamantantaneri, ikantake:

⁶ Isaiki nampitsi Belén janta Judea-ki, tekaatsi thainkerone.

Ari impoñeeyaari pinkathariperori janta. Iri jewatairine isheninkapaini Israel-iite nashitari naaka.”

⁷ Ikanta Herodes, ikaimakaantakeri pokaintsiri iñeeru owakerari tzimaintsiri, rosampitakeri: “¿Tsikapaiteka piñaakeri impokiro piyotantakari tzimake pinkathari?”

⁸ Ikamantakeri maawoini. Irojatzi ikantantanakariri irirori: “Ariwé, pimatero piyaate Belén-ki, pamine tsika risaiki eentsi. Arika piñaakeri, eejatzi pinkenapai jaka, pinkamantanaina. Niyaateeta naaka, noñaapinkathateri.”

⁹ Irojatzi riyaatantanakari. Eejatzi iñaanairi impokiro iñaakeri chapinki inampiki. Iñaatziiri rowaatzinkapaaka, iro riyotantapaakawori pankotsi risaikakera eentsi. ¹⁰ Ikanta iñaakerira rowaatzinkapaaka impokiro, kimoshire ikantaiyakani.

¹¹ Areetaiyapaakani pankotsiki, iñaapaakeri eentsi eejatzi inaanate María. Rotziwerowashitapaakari, iñaapinkathatapaakeri. Roosoryaako-tapaakero ramakeniriri, ipapaakeri ooro, ipakeri kasankayetsiri, ipakeri eejatzi kasankaari kepishaatatsiri.

Osheki owinawo jirokapaini. ^{*12}Ikanta rimagaiyapaakeni, romishimpyaakeri Pawa, ikantziri: “Eero pipiyashitari Herodes. Pinkenanai otsipaki awotsi piyaatantaiyaari pinampiki.”

Raperaataitzi eentsipaini

¹³Ari ripiyaawo yowairentzipaini. Rapiitairo imaninkarite Pawa riñaanatairi José rimishireki, ikantziri: “José, pishiyakayeri eentsi eejatzi inaanate nampitsiki Egipto. Ari pisaikeri janta irojatzi nonkantantaimiri: ‘Pipiyai.’ Awotsikitake Herodes ritsitokeri eentsi.” ¹⁴Kakitanake José, ikamantanakero María, tsireniriki rishiyaka Egipto-ki, raanakeri eentsi. ¹⁵Ari risaikakeri janta, irojatzi ikamantakeri Herodes. Ari imonkaataka rosankenatakeri pairani Kamantantaneri, ikantake:

Risaikawetaka notomi nampitsiki Egipto, nokaimairi ripiyai eejatzi.

¹⁶Ikanta Herodes, yotake ramatawitakeri yowairentzipaini, te ripiyashitaari. Ityaanakari imashirenka. Rotyaantake rowayeritepaini, ikantakeri: “Piyaate Belén-ki, paperaateri eentsipaini. Pithonkeri maawoini, petanakyaaari owakera tzimaintsiri irijatzi tzimaintsiri apite rosarentsite.” Tema ikamantakeri chapinki yowairentzi tsikapaite iñaakeri impokiro. ¹⁷Iro ikantantakeri pairani Kamantantaneri jitachari Jeremías, ikantake:

¹⁸Icheraaperotatzi Ramá-sato iragaiyani.

Osheninkathori Raquel-ni irakotakariri eentsitepaini.

Iro owashiretantakeri rowamayitaitakerowa maawoini eenchaanite.
†

¹⁹Okanta osamanitake, kamai Herodes, irojatzi risaikake José nampitsiki Egipto. Ari riñaanatairi imaninkarite Pawa rimishirekiini, ²⁰ikantairi: “José, piyaatai pinampiki, paanairi peentsite pintsipataanairi inaanate. Tema kamai kowawetachari ritsitokerime.” ²¹Rimatakeri José, piyaawo inampiki Israel. ²²Iro ra-reewetaa José inampiki, ikantaitawairi: “Pinkatharitari Arquelao janta Judea-ki. Ripoyaataari ipaapateni Herodes.” Ari ikenkithashiretanana José, eero ikenanai janta. Ari rapiitaitairi riñaanatairi rimishireki, ikantairi: “Paamayaari Arquelao.” Irojatzi ikenantanaari José Galilea-ki. ²³Ikanta riyataai, risaikapai nampitsiki Nazaret. Irojatzi imonkaatantakeri rosankenatakeri pairani Kamantantaneri, ikantake: Nazaret-satzi iitaiteri.

Ikamantantakeri Juan omitsitsiyaatantaneri

(Mr. 1.1-8; Lc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28)

3 Okanta pairani ochempiki saikat-siri Judea-ki, ripokake Juan omitsitsiyaatantaneri, ikamantantzi. ²Ikantantapaake: “Pipakairo pikaariperoshirewaitake, irootaintsi impinkathariwentantai jaka Inkitesatzi.” ³Iro riñaanetakari pairani Kamantantaneri jitachari Isaías, ikantake:

^{*2:11} Ikantakoitziri jaka “kasankaari kepishaatatsiri” irojatzi iitaitziri “Mirra”.

^{†2:18} Jiroka Raquel iro iinani Jacob, inintaperotanewo inatzi. Irooma Ramá nampitsi ini, saikatsiri iipatsiteki isheninkapaini Israel. Ikenkithatakotatziiro Mateo okaatzi rosankenatakeri pairani Kamantantaneri jitachari Jeremías ikenkithatakotziro Raquel eejatzi Ramá-satoite okemaatsitaiyani, tema athataatyaawo Jerusalén-satoite onkemaatsitaiya arika rowamayitaitero eentsitepaini.

Richeraapiintaitake ochempiki,
ikantaitzi:

Powameethatainiri Pinkathari tsika
inkenapaake.

Poshiyakayero rotampatzikaitziro
awotsi.

⁴ Iithaaretakari pairani Juan,
rontyagaitziro iwitzi camello,
romathakitakari mashitsimashi.
Rañantari rowayetari maapataki, ririri
iyaa pitsi. ⁵ Osheki pokashitakeriri
pairani Juan, Jerusalén-satzi,
Judea-satzi, ripokashitakeri eejatzi
nampiyetawori antawaaki ñaa Jordán.

⁶ Thawetakoyetapaaka ikaariperoshire-
waitakera, romitsitsiyaayetawakeri
ñaaki Jordán.

⁷ Ripokawetaiyakani Fariseo-paini,
eejatzi Sadoc-iite, ikowi romitsit-
siyaatyame. Iro kantzimaitacha
ikisathatawakeri Juan, ikantakeri:
“Te pikameethashiretaiyini
eeroka, poshiyashitakari maanke.
¿Poshiyakaatzi eero rowasan-
ketaitzimi? ⁸ Kyaaryooperorika

pipakagairo tsika pikantaweta pairani,
pinkameethashiretaiyeni, poshiyaawo
pankirentsi kithokitatsiri. ⁹ Eero
pikantashirewaitashita: ‘Naaka icharine
Abraham-ni, te okowaperota nipaka-
gairo nokaariperoshirewaitzi.’ Pinkeme
nonkante: ‘Eero pishamewaitashita
piitakaatzi eeroka ikowaperotanewo
Pawa, tema kantacha ratziritakairo
jiroka mapi, iroowa poyaataiyaarine
incharineyetaiyaari Abraham-ni.’

¹⁰ Eerorika poshiyawo pankirentsi
kithokitatsiri, richekakagaitakawo
shacha owaatoki kaari kithokitatsine,
ragaitziro ritagaitero.

¹¹ Arika ripakaanairo atziri
ikaariperoshirewetaka, ari
nomitsitsiyaatantakyaari ñaa. Iro
kantzimaitacha, awotsikitake matzirori
ipinkatharentsitzi, nopinkathatzitari
naaka, te onkantya roshiyakaina
rimperatanewo nonowikyaantyaanariri
i-zapato-te. Iriira oshiyakairone romit-
sitsiyaatantatyeeaarime Tasorenkantsi,
romitsitsiyaatantatyeeaarime eejatzi
paampari. ¹² Tema arika ankowiitero
awankire, otekakitziro, irojatzi
ataantakyaawori otaaki. Iroowa aye
okithoki, otekitakero, owakotakero.
Ari inkantaiyaari Awinkatharite
eejatzi, rinashiyetaiyaari atziri.
Ineshironkayetairi inkaate kemisan-
tanairine, iriima kaari pakairone
ikaariperoshirewaitzi, ritagairi
paampariki kaari tsiwakanetatsine.”

Romitsitsiyaata Jesús

(Mr. 1.9-11; Lc. 3.21-22)

¹³ Ripokake Jesús antawaaki ñaa
Jordán, ipoñaakawo Galilea-ki.
Ripokashitakeri Juan romitsit-
siyaateri. ¹⁴ Te ikowaweta Juan
romitsitsiyaateri Jesús, ikantawakeri:
“¿Oitaka pipokashitantanari
naaka nomitsitsiyaatemi? Eeroka
omitsitsiyaatenane naaka.”

¹⁵ Rakanakeri Jesús: “Nokowaperotatzi
pomitsitsiyaatena. Iro inintakaakenari
Pawa.” Kowanake Juan, ikantziri:
“Aritake nomitsitsiyaatakemi.”

¹⁶ Raanakeri, romitsitsiyaatakeri. Iro
ritonkaawetanaka Jesús, oshiyanakawo
ashitaryaanakityeeyaame inkite,
iñagaitawakeri ripokashitakeri
Tasorenkantsi ikenapaake inkiteki
roshiyapaakari shiro. ¹⁷ Ikemaitatzi

‡3:11 3.11 ***Ikantakotziri Juan jaka:*** “Nopinkathatzitari naaka.” ***Ikantatzi:*** “Te onkantya roshiyakaina rimperatanewo nonowikyaantyaanariri i-zapato-te.” Tema pairani iro rantapiintziri apaani imperataarewo rayiniri i-zapato-te imperatariri. Iro roshiyakaawentziri jaka Juan. Tema imaperotatya rimatziro Jesús rawisantzi irirori, tekaatsi oshiyaarine, te onkantaatsikaitya roshiyakaina naaka rimperatanewo.

inkiteki ikantaitanake: “Notomi rinatzi jirika netakokitari, osheki nokimoshirewentakeri.”

Inkaariperoshiretakagaiterime Jesús

(Mr. 1.12-13; Lc. 4.1-13)

4 Ikantakaanakari Jesús Tasorenkantisi, jatanake ochempiki, ari ikowawetakari Kamaari inkaariperotakairime.

² Osheki kiteesheri risaikawaitake, ritziwentaka, ayimatakeri ritashe. Okaatzi 40 kiteesheri risaikawaitake.

³ Ikanta Kamaari, ripokashitakeri Jesús inkaariperotakairime. Ikantapaakeri: “Imaperotatyaarika Itomintzimi Pawa, pimpeyero pan jiroka mapi, poyaawo.”

⁴ Rakanakeri Jesús, ikantanakeri: “Eenitatsi osankenarentsi kantatsiri:

Te apatziro onkowimotai pan oyaawo, iroowa kowaperotacha ankemisan-tairo maawoini ikantayetairi Pawa.”

⁵ Ikanta Kamaari raanakeri nampitsiki tasorentsitatsiri, risaikakaakeri jenoki omitzikaaki tasorentsipanko.

⁶ Ikantawetapaakeri: “Imapero-tatyaarika Itomintzimi Pawa, pimitaye isaawikinta. Pinkenkithashiretero rosankenaitakeri pairani okantzi: Rotyaantemiri Pawa imaninkarite kempoyeemine.

Iriira thomaawakemine eero pomposantawaitapaaka mapiki.”

⁷ Rakanakeri Jesús: “Okantzi eejatzi rosankenaitakeri pairani:

Te okameethatzi piñaantashiwaityaari Piwinkatharite Pawa.”

⁸ Rapiiwetakari Kamaari raanairi Jesús ochempiki. Raminakaakeri maawoini nampitsi ipinkathariyetzira atziripaini, tema kameetha okantaka owaneenkayetaka.

⁹ Ikantziri: “Piñaakero okaatzi tzimatsiri. Arika potziwerowashitakena

piñaapinkathatena, arira nompakemiro maawoini.” ¹⁰ Rakanakeri Jesús, ikantanakeri: “Piyaate intaina. Satanás pini eeroka. Tema rosankenaitake pairani, kantatsiri:

Ampinkathateri Awinkatharite, apatziro ankemisanteri irirori.”

¹¹ Ari rintainaryaanake Kamaari. Pokaiyapaakeni imaninkarite Pawa, ramitakotapaakeri Jesús.

Retanakari rantayetziri Jesús

(Mr. 1.14-20; Lc.

4.14-15; 5.1-11; 6.17-19)

¹² Ikanta Jesús ikemakowentakari Juan romonkyakaantaitakeri. Irojatziri ripiyantanaari irirori Galilea-ki.

¹³ Te risaikapai Nazaret-ki, ikenanai Capernaum-ki, ari risaikapairi. Inkaarecheraaki isaikira Capernaum, inampiwetawowa icharineyetari Zabulón eejatzi Neftalí. ¹⁴ Ari imonkaatakari ikenkithatakotakeri pairani Kamantantaneri Isaías, ikantake:

¹⁵ Isaiki inampitsite Zabulón-iite eejatzi Neftalí-ite janta inkaarecheraaki, Intatsikero antawaaki ñaa Jordán, Saikatsiri Galilea-ki, ipiyotapaawowa atziri kaari asheninkata.

¹⁶ Iriira oshiyakawori risaikatyeeeme otsirenikitzi, iñaayetairi ootamentotsi.

Itsimankakowetakari raampare kathatayeri inkenayetaime sarinkaweniki.

Iro kantzimaitacha, oshiyaawo iroñaaka risaikaatyeeeme okiteeshetzira.

¹⁷ Ari retanakawo Jesús ikamantapaakeri atziripaini, ikantapaakeri: “Pookairo pikaariperoshirewaitake, irootaintsi impinkathariwentantai jaka Inkitesatzi.” ¹⁸ Irojatziri

ipampithacheraatantanakawori inkaare

4:5 Iitaitziri jaka “nampitsi tasorentsitatsiri”, irojatziri iitaitzi nampitsi Jerusalén.

saikatsiri Galilea-ki, iñaapaakeri Simón, iitaitziri eejatzi Pedro, itsipatari irirentzi iita Andrés, itarajaataiyini. Tema tarajaawairentzi rinaiyini. ¹⁹ Ikantapaakeri: “Poyaatená, oshiyaiyaawo iroñaaka iriime atziri nontarajaatakaimi.” ²⁰ Royaatanakeri, rookanako itarajaamento. ²¹ Iro rowaaganeentanaka eepichokiini, iñaapaatziiri Jacobo, itsipatakari irirentzi Juan, risaikaiyini ipitoki rowamatankawaitzi itarajaamento itsipatakari ipaapate Zebedeo. Romiñaanakeri eejatzi irirori, ²² rookanakeri ipaapate ipitoki, royaatanakeri Jesús.

²³ Rithonkako ranashitawo Jesús Galilea-ki, riyotaantake maawoini nampitsiki eejatzi rapatotapiintaitaga, ikamantantakero Kameethari Ñaantsi kenkithatakotzirori ipinkathariwentantai Pawa. Retsiy-atakotakaayetake mantsiyayetatsiri nampitsiki. ²⁴ Ikemakotaitakeri Jesús intaina. Ikemaiyakeni eejatzi Siria-satzi, ramayetapaakeniri maawoini mantsiyayetatsiri isheninka, retsiyatakotakaayetaiiri. Ramakeri maawoini imatziri inashiyetachari mantsiyarentsi, katsiwaitatsiri, kamanawaitatsiri, kisopookiwaitatsiri. Ramake eejatzi raagayetziri peyari. Ari rithonkiri retsiyatakotakaayetairi Jesús. ²⁵ Royaataiyakerini osheki Galilea-satzi, Decápolis-satzi, Jerusalén-satzi, Judea-satzi, poñaayetanainchari eejatzi intatsikero antawaaki ñaa Jordán.

**Ikenkithatzi Jesús tonkaariki tsika
ikantakota kimoshiretaatsine**

(Lc. 6.20-23)

5 Ikanta iñaakeri Jesús osheki piyowentakariri, tonkaanake ochempiki, ari risaikapaake. Pokaiyapaakeni riyotaanewopaini, ipiy-

owentapaakeri. ² Ari riyotaayetakeri, ikantziri:

³ “Kimoshire inkantaiya jentashiretat-siri, iri ñagairone impinkathariwentantai Inkitesatzi.

⁴ Kimoshire inkantaiya iraaneentawaitachari, iri roimoshirenkaitairi.

⁵ Kimoshire inkantaiya tsinam-pashireri, iri saikaatsine kameetha kipatsiki inintakagaitakeriri.

⁶ Kimoshire inkantaiya aminam-inatzirori inkameethashirete, ari iñagairo raminaminatziri.

⁷ Kimoshire inkantaiya neshironkashiretantaneri, ari ineshironkaitairi irirori.

⁸ Kimoshire inkantaiya kiteshireri, iri ñagairine Pawa.

⁹ Kimoshire inkantaiya oitsimariirori mashirenkaantsi, iri intomintaiyaari Pawa.

¹⁰ Kimoshire inkantaiya inkaate inkemaatsitakagaityaari ikameethashiretzira, iri ñagairone impinkathariwentantai Inkitesatzi.

¹¹ Kimoshire pinkantaiya iman-intawaitaitemi, inkemaatsitakaitemi, inthaiyawentaitemi okantakaantzirowa pikemisantaana. ¹² Thaamenta pinkantayetanakya, tema Pawa pinayetaimine inkiteki. Pinkenkithashiretakotero jiroka, ari ikantaitakeri pairani etayetakawori Kamantantaneri.”

Oshiyawori tziwi

¹³ “Poshiyakawo eerokapaini tziwi. Arika rowaitaitero tziwi oitarika, eero opantanaawo inkatyokantaityaawo. Ontzimatyé imanintaitero, rookaitakero raatzikawaitaitero.”

Oshiyariri ootamentotsi

¹⁴ “Arika isaike nampitsi tonkaariki, okoñaatzi maawoini arika ootya tsireniriki, te imana nampitsi. Ki-

teesheetyaakotantaneri pinaiyini eeroka eejatzi, eerokatake yotaayetanairine maawoini atziri, eero pimanimotziri okaatzi piyoyetanairi. ¹⁵Ari okantari eejatzi, arika oosheri ootamentotsi, te ashitakotziri kantzirinaki. Owakotziri jenoki inkiteesheenkatakotantyaari maawoini saikatsiri pankotsiki. ¹⁶Ari pinkantaiyaari eejatzi eeroka, pisaikayetai kameetha inaantaimiri pisheninka okameethatzi maawoini pantayetanairi. Iro riyotantaiyaari irirori impinkathateri Ashitairi Inkitesatzi.”

Ikenkithatakotakero Jesús Inintakaantaitanewo

¹⁷“Eero pikenkithashiretashita iro nipokantari nipakaakaimiro pikemisantziro Inintakaantaitanewo, te nokowi eejatzi nipakaakaimiro ikenkithatakotakeri pairani Kamantan-taneri. Iro nipokantakari nimonkaatero okaatzi ikenkithatakotakeri pairani. ¹⁸Imapero nokantzi: Aritake ithonkaiya paata kipatsi eejatzi inkite, iro kanzimaitacha eero ithonkimaita Inintakaantaitanewo, irojatzi imonkaatantakyaari maawoini. ¹⁹Eerorika pikemisantziro Inintakaan-taitanewo, eerorika piyotaayetairi pisheninka inkemisantayetairo, eerowa pinintagaawo ipinkathariwentantaira Inkitesatzi. Iriima matakeroone inkemisantairo, riyotaantairo eejatzi, iriira iriiperotaatsine inkiteki. ²⁰¿Poshiyakaatziima kameethashire ikantayetaka Yotzinkariite eejatzi Fariseo? Tera. Te rimonkaatziro kameethaini inintakaawetariri Pawa. Eerorika pawisayetairi eeroka pinkameethashireyetai, eerowa piñagairo impinkathariwentantai Inkitesatzi.”

Ikenkithatakotziro Jesús kisaantsi

(Lc. 12.57-59)

²¹“Piyotaiyironi eeroka ikantaitak-eriri pairani etakaantanakawori, ikantaitziri:

Eero pitsitokantzi. Arika pitsitokantake, ari rowasanketaidakemi eeroka.

²²Iro kanzimaitacha nokantzi naaka: Eero pikishiri pisheninka, rowasanketaidzimikari. Eero

pikantawaitziri eejatzi: ‘Te piyowainetzi eeroka.’ Rowasanketaidzimikari

pinkatharentsiki. Te okameethatzi eejatzi pinkisaneentawaiteri pisheninka piitamasontziwaiteri, patsipetaa-wokari pitagaiya sarinkaweniki.

²³Tema paapiintzi pipira pitayiniri Pawa, iro kanzimaitacha arika pinkenkithashiretapaakero tzimatsi ikisawentzimiri pisheninka, ²⁴ari

pookanakeri pipira, piyaatashiteri kisakemiri. Pinkantairi: ‘Asheninká, jame aakameethatawakagaiya.’ Arika

paakameethatawakagaiya, pipiyai taapokimentotsiki, pitaapainiri Pawa pipira. ²⁵Arika intzime kishemine,

irojatzi raantanakemi pinkatharentsiki, pinthaawakote eeroka awotsiki,

pinkantairi: ‘Eero pikisawaita, jame aakameethatawakagaiya.’ Arika

rareetakaakemi pinkatharentsiki, inkantaitakeri rimperatanewo:

‘Paanakeri jirika.’ Ari romonkyagaitemiri. ²⁶Eerorika pipinatashitari okaatzi pirewetakeri, eero piñagairo romishitowakaantaimi. Imaperotatya.”

Ikenkithatakotziro Jesús mayempitaantsi

²⁷Piyotziro eerokapaini ikantaitakeri pairani, ikantaitzi:

Eero pimayempitzi.

²⁸Iro kantacha nokantzi naaka: Piñaamashiretaworika piñiuro tsinane, matakemi, pimayempishiretakero.

²⁹ Jiroka noshiyakaawentemiro: Iroorika pokipero pantanta kaariperori, pipakagairo, poshiyakaantero pinkithoryaateerome, pookero. Tema te pikowiro poki atsipetakagaimiro sarinkaweni, iro kameethatatsi pisaikapityaakitai. ³⁰ Iroorika pakopero pantanta kaariperori, pipakagairo poshiyakagairo pithatzinkatyeeerome, pookero. Tera pikowiro pako atsipetakagaimiro sarinkaweni, iroowa kameethatatsiri pisaikaponchokitai.

**Ikenkithatakotziro
Jesús jokawakagaantsi**

³¹ “Ikantaitake eejatzi pairani: Arika rookawakaitya, ontzimaty impaiteri tsika osankenatakota jokawakagaantsi.

³² Iro kantzimaitacha nonkante naaka: Kaariperoshireri rini jokashitawori iina. Arika aawetaiya itsipa oime, omayempitzimotakeri etawetari oimentari. Ari ikantari eejatzi agairone, mayempitake irirori. Te okaariperoweta rookerome atziri iina, arika iñeero omayempitzimowaiteri.”

**Ikenkithatakotziro Jesús
aakowaitashitaantsi**

³³ “Piyotaiyironi eejatzi ikantaitakeriri pairani etakaantawori: Eero pamatawithatantzi.

Pinkante: ‘Rowasanketaina Nowinkatharite eerorika nantayetziro nokantayetzi.’

Iroorika pikantakeri ontzimaty pimonkaatero.

³⁴ Iro kantacha nokantzi naaka: Te onkameethate paakowaitashityaari Pawa, pimonkaatantyaawori pikantayetziro. Eero paakowaitashitawo inkite, arira risaikiri Pawa janta. ³⁵ Eero paakowaitashitawo kipatsi, tema irojatzi rashitari Pawa, ari rimakoryaay-itzitapiintzi. Eero paakowaitashitawo

Jerusalén, ari ipinkathariwentantzi Pinkathariperori. ³⁶ Eero paakowaitashitawo piito, pinkante: ‘Eerorika nimonkaatziro nokantziro, rithatzinkitaitenawoota noito.’ Te eeroka materone pishookakairo pipai, picheenkaishitakagairo eejatzi. ³⁷ Eero pamatawithatantzi. Imaperotatyaarika pantero pikantayetziro, ari pinkante: ‘Jee, nimatero.’ Eerorika pantziro, apatziro pinkante: ‘Eero nimatziro.’ Tema te okameethatzi poshekyeero piñaane.”

**Ikenkithatakotziro Jesús
ineshironkataitziro
kisaneentantatsiri**

(Lc. 6.27-36)

³⁸ “Piyotaiyironi eeroka ikantaitakeri pairani:

Arika pinkithoriiteri roki itsipa atziri, okameethatzi ripiyakowentaityaari, rikithoriitaitemiro poki eeroka.

Arika pintzinkeryaakoteri itsipa atziri, okameethatzi ripiyakowentaityaari intzinkeryaakotzitaitemi eejatzi eeroka.

³⁹ Iro kantacha nokantzi naaka: Te okameethatzi pipiyatyaari kisaneentzimiri. Arika ripasaitemi kashetawooni, pishinetainiri rimontewootemi ripasatemi. ⁴⁰ Arika raapithaitemiro piithaare, pishinetainiri raanakero eejatzi piwewiryaakowo.

⁴¹ Arika rimperaitemi paanakero owaagawontsi pookero niyanki awotsi, paanakero owaagawontsi pawisakairo tsika ikantaweetakemi pookero.

⁴² Arika inkantaitemi: ‘Pimpenawo’, okameethatzi pimperi. Arika inkantaitemi eejatzi: ‘Pimpawakenawo, ari noipiyaimiro’, okameethatzi pimperi eeroka pithañapithatari.

⁴³ Piyotaiyironi eeroka ikantaitakeri pairani:

Pineshironkateri powawiiroki. Iriima ikaatzira kishimiri, pinkisheri irirori.

⁴⁴ Jiroka nokantzi naaka: ‘Petakotyaari kisayetzimiri. Pamanakoyetyaari maawoini ineshironkatantyaariri Pawa irirori. Eero pipiyatari kisaneentzimiri, paakameethatairi.’ ⁴⁵ Iroowa ikowaka-gaitakeri itomintayetaari Ashitairi Inkitesatzi. Iriitake wetsikakeriri ooryaatsiri, oorentakotziriri maawoini atziri: kameethashireri, eejatzi kaariperoshireri. Iri wetsikakerori eejatzi inkani, rowariiniri maawoini atziri: kameethashireri, eejatzi kaariperoshireri. ⁴⁶ Apatzirorika petakotyaari ikaatzi etakoyetzimiri eeroka, ¿poshiyakaatzi ari ripinataimi Pawa? Eerowa, iroowa rantapiintakeri kaariperoshireri apatotziriri koriki. ⁴⁷ Apatzirorika petakotari powawiiroki, ¿kaarima aminaashiwaitaantsi? Tema iro rimatapiintakeri itsipasatzi atziri. ⁴⁸ Kameethashireri pinkantanaiya eeroka, poshiyakotaiyaari Ashitairi Pawa, tema imapero ikameethashireperotake irirori.”

Ikenkithatakotziro Jesús pashitantatsiri

6 “Pipakagairo powapeyimotari atziripaini pantayetziro pinkameethashiretantaiyaarime. Eekerorika pantatyeero, tekaatsi ripinataimiri Ashitairi Inkitesatzi.

² Arika pimpashitantya, te okameethatzi pinkantante: ‘Nopashitantaka naaka.’ Iroowa rametari owapeyimotantani, ikowi irirori impinkathaiterime. Eenitatsirika pinkathatakerine jirika, iro iñaamatsitanyaaowori irirori iñaapinkathataiterime. ³ Arika pamitakoteri ashironkainkari, eero

pikamantziri itsipapaini, ^{§4} managa onkantya okaatzi pipashitantakari. Riyotake Pawa irirori, iri pinataimine.”

Ikenkithatakotziro Jesús amanamanaataantsi

(Lc. 11.2-4)

⁵ “Arika pamanamanaatyaari Pawa, te opantawo poshiyakotyaari shamewaitatsiri. Ikatziyapiinta irirori rapatotapiintaitaga, ikatziya eejatzi niyankineki nampitsi, iñaantyaariri isheninka. Ari iñaamatsiwetakawo irirori iñaapinkathaiterime. Imaperotatya. ⁶ Iroowa eeroka, arika pamaña, pashitakotya apaniirini pipankoki pinkowakoteri Ashitairi tsipatakemiri apaniirini. Iri ñiimiri apaniirini, ari ineshironkatakemi, irijatzi pinataimine.

⁷ Arika pamaña, te ompantyaawo papiipiintero piñaane okaatzi pikantakeri. Iroowa rametari kaari asheninkata aakapaini. Roshiyakaatzi rapiipiintawetawowa riñaane ari inkemakari Pawa. ⁸ Paamaiya poshiyakotarikari eeroka. Tekera pinkowakotanakeriita Ashitzimiri koityiimotzimiri, riyotzitakawo irirori maawoini. ⁹ Jiroka pinkante pamaña eeroka:

Ashitanarí, nampitawori inkiteki, Tasorentsi pini eeroka.

¹⁰ Pimpinkathariwentaina naaka.

Pantakainawo jaka kipatsiki okaatzi pinintakaanari eeroka, Poshiyakagainari inkiteweri, pantakairi irirori maawoini pinintakairiri.

¹¹ Pimpapiintena koityiimotanari noyaari.

¹² Pimpayakotakagainawo nokaariperoshirewaitake, Tema nimatakero naaka, nopeyakotairi owaariperoshiretakenari.

§6:3 Poshiyakairo te iyote pampate oita antakeri pakopero.

¹³Eero pishinetana iñaantaitena, inkowaite rantakaitenawo kaariperori.

Ari pinkantaitaateero pimpinkathariwentantai. Ari pinkantaitaateero oshekitzimotemi pishintsinka, eejatzi powaneenkawo. Ari onkantaitaateeyaani.

¹⁴Arika pimpeyakotairi atziri kishimiri, ari impeyakotaimi eejatzi eeroka Ashitairi Inkitesatzi. ¹⁵Irooma eerorika pipeyakotairi eeroka atziri kishimiri, eerowa ipeyakotzitaimi Ashitairi irirori.”

**Ikenkithatakotziro
Jesús tziwentaantsi**

¹⁶“Arika pitziwentya pinkenkithashiretakoteri Pawa, eero pikamantantayetzi, pinkante: ‘Nitziwentatyaari Pawa.’ Paamaiya poshiyarikari owapeyimotantaneri. Ritziwentapiintaweta irirori, mantsiya ikantayeta ipooki riyotantaityaariri ritziwentatya. Iro iñaamatsitantaawori irirori impinkathawentaiteri. Imaperotatya. ¹⁷Irooma eeroka arika pitziwentyaari Pawa pinkenkithashiretantaayariri, pinkiwawootya, pinkishitya kameetha, ¹⁸eero riyotantaitzimi pitziwentatya. Apatziro riyotemi Ashitairi Inkitesatzi, iri pinataimine.”

**Ikenkithatakotziro Jesús
inkitesato ashaagawontsi**

(Lc. 12.32-34)

¹⁹“Te opantawo pashaagan-tashiwaitya jaka kipatsiki, owana ipathayi, ari ipiyotari koshintzi. ²⁰Iro kameethatatsi pantayetanauro piñaantaiyaawori pisaikai kameetha

inkiteki. Oshiyawaityaawo pashaa-gantaateyeyaame inkiteki tsika te ipathaanetapai, te itzimapai eejatzi koshintzi. ²¹Tsikarika pashaagantaka, ari pinkenkithashiretapiintero.”

**Ikenkithatakotziro
Jesús ootamentotsi**

(Lc. 11.33-36)

²²“Kameetharika onkantya poki, piñaantawo kameethaini, oshiyawo pinkoñeetyaakotaateyeme. ^{**23}Terika opantawo poki, eero piñaantawo kameethaini, oshiyakawo pintsirenikitakatyeeme.” ††

**Ikenkithatakotziro
Jesús ashaagantaantsi**

(Lc. 16.13)

²⁴“Tekaatsi materone rantawaiteniri apite imperatantaneri. Tema apaani inkowaperote rimonkaateniri rimperatariri, iriima itsipa, inkisaneentanakeri. Ari ikantari eejatzi: Tekaatsi materone ranteniri Pawa ikowakaantziri irirori, arika inkenkithashiretakotero eejatzi ashaagawontsi roshiyakaantanakero iroorikame imperatyaarine.”

**Ikenkithatakotziro Jesús
kantzimoshiretaantsi**

(Lc. 12.22-31)

²⁵“Pinkeme nonkante: Te opantawo onkantzimoshirewaitemi pinkante: ‘¿Oitaka noyaari, oitaka nireri, oitaka nonkithaatayaari?’ Eenitatsi otsipa ankenkithashiretapiintairi añaamentoki, iro kowaperotachari, anauro okaatzi owayetapiintari, okaatzi akithaayetapiintari eejatzi. ²⁶Thame ankenkithashiretakoteri

^{**}6:22 Oshiyakaawentachari okitsi kameethatatsiri, apaani pakoriinkari (kaari shampitsitatsi), kemathatairori okaatzi rantakairiri Pawa. Tema risaikanaatzi oki-teesheenkatzira.

††6:23 Oshiyakaawentachari eerorika opantawo oki, apaani shampitsi kaari kemathatairone okaatzi rantakairiri Pawa. Tema risaikatzi otsirenikitziira.

tsimeryaanipaini. Te riyotziro impankite royaari, te riwetsiki ipanko rowaantyaawori iwankire. Iri kantzimaitacha Pawa, ipayetapiintakeri rowanawo. Aaka rimaperotzi retakotai Pawa. ²⁷ Arika onkantzimoshire-waitemi ¿arima pinkantakero powawineentawairo posarentsite? ²⁸ Thame ankenkithashiretakotero inchateyakipaini, te añiuro antawainete, te ontyagaanta onkithaatyaaari. Temaita okantzimoshirewaitawo, onkante: ‘¿Oitaka nonkithaatyaaari?’ ²⁹ Owaneenkata kameetha, anairo rowaneenkawo Salomón, pinkathariwetachari pairani. ³⁰ Iri Pawa owaneenkayetzirori. Okantaweta eepichokiini añawetawo owaneenkatapainta, iro osamani, tekaatsi pantyaawone arika onkamateyatanake, tema richekaitakero, ritagaitakero. ¿Eeroma ikempoyaawentzimi eeroka Pawa? Aritake, eeru pikisoshiretzi. ³¹ Ataama okantzimoshirewaitakemi, pikantzi: ‘¿Oitaka noyaari, oitaka nireri, oitaka nonkithaatyaaari?’ ³² Apatziro okantzimoshirewaitari kaari kemisantatsine. Irooma eerokapaini, riyotakoyetzimiro Ashitairi Inkitesatzi oitarika koityiimotzimiri. ³³ Iro kowaperotacha pithotyaaakotairi impinkathariwentaimi, pithotyaaakotairi eejatzi rowameethashiretairi, irojatz piñaantaiyaawori impayetaimiro okaatz koityiimoyetzimiri.

³⁴ Arira okanta, eeru okantzimoshire-waitzimi oitarika awishimotemine inkaamani. Tema okaatz awishimoyet-

zimiri jiroka kiteesheri iroñaaka, irootake pawentaantaariri.”

Ikenkithatakotziro Jesús kishimataantsi

(Lc. 6.37-38, 41-42)

7 “Te opantawo ankantante: ‘Kaariperoshireri rini nosheninka.’ Arika ankantantake, ari rimataitakai aaka, inkantaitai: ‘Kaariperoshireri pini eeroka.’ ² Arika ankantakotero asheninka, ari inkantakotanakai eejatzi aaka. Ontzimatyee aamaiya, arika ontzime antzimotantawo, rimaperoitakari paata ripiyaitai. ³ Oshiyawaitakawo arika ityaakitaima antawo inchapetoki okiki, ¿kantachama amineri itsipa tyaaakitachari eepichokiini? ⁴ ¿Eero okanta ankanteri: ‘Pipoke, nagaimiro tyaaakitakemiri?’ Tema ityaakitizitakemi eeroka antawo inchapetoki. ⁵ Poshiyakari owapeyimotanteneri. Petawakyaawo eeroka paawairo inchato otzikaakemiri, paminantanaiaari kameetha paantaiyaanariri tyaaakitizitachari itsipa.

⁶ Te ipaitapiintziri otsitzi wathatsi tasorentsitsitsiri. Te ipaitziri eejatzi chancho poreryaayetatsiri, ari roipatsitakero raatzikawaitero. Tera ipaitziri ikowawetari, osheki inkatsimate, ari ratsikantake.” ¶

Ikenkithatakotziri Jesús amanaperotariri Pawa

(Lc. 11.9-13; 6.31)

⁷ “Pamanakotaiyani, pithotyaaakotante eejatzi, ari piñaakero impaitemiro pikowakotantziri. Poshiyakayero arika

¶6:28 Iro ikantakoitzi jaka “inchateyakipaini” jitachari “lirio”.

¶7:6 7.6 *Ikantaitziri jaka*: “wathatsi tasorentsitsitsiri” eejatzi “poreryaayetatsiri”, iro oshiyakaawentacha Kameethari Naantsi tasorentsitsitsiri. Tema riñaane Pawa oshiyari ikaatz poreryaayetatsiri. Iriima otsitzi eejatzi chancho, iri oshiyakaawentacha ikaatz kaari kowerone inkemisantero Kameethari Naantsi, osheki ikisaneentakeri kamantantzirori. Terika ikowiro inkemisante, te onkameethate impankenaminthawaitaityaari.

pareetya pankotsiki, pinkantapaakeri ashitawori: ‘Pashitareenawo.’ Aritake rashitaryaakemiro ipanko. ⁸Ari impaitairi kowakotantatsiri. Inkaate thotyaa kotairone, ari roñaagaitairi. Arika inkantaiteri: ‘Pashitareero.’ Aritake rimatakero. ⁹Arika inkowakotemi pitomi, inkantemi: ‘Papá, pimpena pan.’ ¿Arima pimpakeri mapi? ¹⁰Arika inkantemi: ‘Pimpena shima noya.’ ¿Arima pimpakeri maanke royaari? ¹¹Petakotari eeroka pitomipaini, kaariperoshireri pinaweta. Iri maperotzirori Ashitairi Inkitesatzi, retakotari irirori maawoini amanayetariri. ¹²Arika pinkowe retakoitemi, petawakyaawo eeroka petakotantya. Iro okantakotziri Inintakaantaitanewo, irojatzi ikantakeri pairani Kamantantaneri.”

Ikenkithatakotaitziro awotsimanchaki

(Lc. 13.24)

¹³“Arika pinkowe pinkyaa-pankotairi Pawa, poshiyakairo pimpampithatairome awotsimanchaki. Eenitatsi otsipa saawokitatsiri, kaari pomeentsitachane inkenantaityaawo. Osheki pampithatakerori, rashironkaayetaiya sarinkaweniki. ¹⁴Irooma awotsimanchaki, te ishenitzi kenantyaawone, iriira areetaachane Pawaki, inkantaitaateero rañagai janta.”

Ikenkithatakotziri Jesús thairi

(Lc. 6.43-44)

¹⁵“Pinkyaryootaiyeni, ramatawitz-imikari oshiyawetariri Kamantantaneri, roshiyakotapaakyaari oweja te ikatsimatanetzi. Iro kantzimaitacha kaariperoshireri rinatzi, roshiyakari owantaneri. ¹⁶Ontzimatyee aamagaiyaawo rantayetziri ayotantyaariri ikameethashiretzirika. ¿Añiroma

uva onkithokitantyaawo owaato kitochee? Te. ¿Imatziroma higo onkithokitantyaawo iroori? Te imata eejatzi. ¹⁷Inchato saankanatatsiri ishooki, okithokitzi kameetha. Irooma inchato sampishitaintsiri, te onkithokinete. ¹⁸Inchato saankanatatsiri ishooki, te iñagaitziro onkaariperote okithoki. Ari okantari eejatzi inchato sampishitaintsiri, eero iñagaitziro onkameethate okithoki. ¹⁹Ritowaitziro inchato kaari kithokitatsine, ragaitziro ritagaitero. ²⁰Paamagaiyaari yotaayetaimiri. Roshiyakaworika okithokitzi inchato saankanatatsiri ishooki, panterowa riyotaayetzimiri.”

Ikenkithatakotziri Jesús yotakoperotanairiri

(Lc. 13.25-27)

²¹“Tzimawetacha osheki kantawetanari: ‘Nowinkatharite pini eeroka, nopinkathakitakemi.’ Eeromaita iñagairo impinkathariwentairi Pawa. Apatziro ikaatzi antanairori ikowakaantziri Ashitanari Inkitesatzi. ²²Arika nompinkatharitai paata nompityotairi maawoini atziri. Eenitatsi kantayetaianane: ‘Nowinkatharité, naakotakemi piwairo naaka nokenkithatakoyetzimi. Naakotakemi piwairo nowawisaakotziri raagayetziri peyari. Ari nokantayetziri eejatzi nosheninka: Iro nitasonkawentantariri naakotzirira iwairo Jesús.’ ²³Nonkantz-imaitanakyaari naaka: ‘Te niyotemi. Piyaate jantyaatsikaini, imapero pikaariperoshiretake.”

Ikenkithatakotziri apite owatzikirori ipanko

(Lc. 6.46-49)

²⁴“Pinkeme, arika pinkenkithashiretero maawoini nokantakemiri, arika pinkemisantakero

maawoini, ari okameethatzi. Iro piyotanetyaari. Poshiyaari owatzikirori ipanko shirantaaki. ²⁵Oparyaaweta antawoite inkani, amaaniwetaka. Otampyaawetaka shintsiini, ookantawetapaakawo pankotsi, te aawirowo. Tema owatzikakitya kameethaini shirantaaki. ²⁶Ari okantari eejatzi, eerorika pikenkithashiretziro nokantakemiri, eerorika pikemisan-tanaero, eero piñirowo piyotanetyaawo. Poshiyakotyaari owatzikirori ipanko impanekiiteki. ²⁷Oparyaapaake inkani, amaanitapaake. Okanta otampyaatapaake, ookantapaakawo pankotsi, tyaanake. Te iñagaitairo.”

²⁸Iroowa riyotaayerikeri Jesús ikaatzi piyowentakari. Riyokitziwentanakeri. ²⁹Te imana ishintsinka riyotaantzira, ranairi riyotaantzi Yotzinkariite.

**Retsiyatakotakagairi Jesús
imatane pathaawontsi**

(Mr. 1.40-45; Lc. 5.12-16)

8 Ikanta roirinkaawo Jesús ikenkithatakera tonkaariki, royaatairi osheki atziri. ²Ari ripokashitakeri imatane pathaawontsi, rotziwerowashitapaakari, ikantapaakeri: “Pinkathari, pikowirika petsiyatakotakagaina, niyotzi tzimatsi pishintsinka petsiyatakotakaantantani.” ³Irojatzi rakotashitantanakeri, riterotakeri, ikantziri: “Nokowi, petsiyatakotai.” Etsiyatanake ripathaawaiwetaga. ⁴Ikantawetawaari Jesús jirika pathaawetachari: “Eerowa pithawetakotana. Apatziro piyaatashiteri Imperatasorentsitaarewo, pimonkaatantyaawori Inintakaantaitakeri rosankenatakeri Moisés, pimperi

pashitakaariri Pawa, riyotantaityaari etsiyatakotaimi.”

**Retsiyatakotakagairi
Jesús rimperatanewo
reeware owayeripaini**

(Lc. 7.1-10)

⁵Ikanta rowaaganaa Jesús, areetaiyakani nampitsiki Capernaum. Ari ripokakeri reeware rowayerite Roma-satzi, iñeeri Jesús, ⁶ikantapaakeri: “Nowinkatharité, tzimatsi nimperatanewo nopankoki, maperokitaka imantsiyatzi, kisopookitake.”

⁷Rakanakeri, ikantziri: “Aritake niyaatake netsiyatakotakagairi.”

⁸Ikantanake irirori: “Osheki nopinkathatakemi, kaariperori nini naaka, niyotzi te ishinetaantsita pinkyaapankotena. Apatziro nokowi pinkantakaanteri retsiyatakotai. Ari imatakya pinkanteri. ^{§§9}Tzimatsi imperatanari naaka, tzimatsi eejatzi owayeripaini nimperatari naaka. Arika nonkanteri: ‘Piyaate’, ari riyaatake. Arika nonkanteri itsipa: ‘Pipoke’, ari ripokake. Arika nonkanteri nimperatanewo: ‘Pantero jiroka’, rimatziro rantziro.” ¹⁰Riyokitziwentanakeri Jesús ikemakerira ikantake reeware owayeripaini. Ikantanakeri oyaataiyirini: “Rimatakero ikemisantzi jirika, jaka Israel-ki tekaatsi asheninka oshiyaarine. Imaperotatya. ¹¹Pinkeme, arika impinkathariwentantai Inkitesatzi, ari intzimake osheki kaari asheninkata poñaayetachari otsipaki nampitsi, inintaayetaiya intsipataiyaari Abraham-ni, Isaac-ni eejatzi Jacob-ni. ¹²Iro kantzimaitacha eero itzimaperotai asheninka saikaatsine janta. Iri ikowawetakari impinkathariwentairime maawoini janta, iro kantzimaitacha

§§8:8 Jirika reeware owayeripaini Roma-satzi, kaari Judá-ite, itsipasatzi atziri rini. Tema pairani apaani Judá-ite, te ikyaawankotziri itsipasatzi kaari isheninkata.

osheki ripiyathataka, rookairi otsirenikitakera. Ari riraawaitaiyaari, ratsikaikiwaitya inkemaatsitaiya.”
¹³ Ripithokashitanakari reeware owayeripaini, ikantziri: “Pipiye pipankoki. Pimatakero pikemisantzi eeroka, iro retsiyatakotantaiyaari pimperatanewo.” Ari rawisakotanai rimperatanewo janta ipankoki.

Retsiyatakotakagairo Jesús riyote Pedro

(Mr. 1.29-34; Lc. 4.38-41)

¹⁴ Ikanta Jesús jatake ipankoki Pedro. Iñaapaatziro riyote, omaryaaka, imatakero katsiirentsi. ¹⁵ Riterotapaakero eepichokiini, etsiyatakotanake. Piriintanaka, aminayetawakeniri oita ompawakeriri. ¹⁶ Okanta otsireni-ityaanake, ramaitapaakeniri osheki raayiri peyari. Retsiyatakotakaayetairi, ikisathatawakeri iweyarite. Retsiyatakotakaayetairi eejatzi maawoini mantsiyayetatsiri. ¹⁷ Irojatzi imonkaatantakari ikenkithatakotakeri pairani Kamantantaneri Isaías, ikantake: Iri aanakerori amantsiyare, Irijatzi aanakerori okaatzi akemaatsiyetari.

Oyaaterine Jesús

(Lc. 9.57-62)

¹⁸ Ikanta iñaakeri Jesús isheniperotapaake atziri piyowentariri, ikantanakeri riyotaanewo: “Jame amontyagai intatsikero.” ¹⁹ Ikantawetawaari Yotzinkari: “Yotaantanerí, nokowi noyaatanakemi tsikarika pinkenayete eeroka.” ²⁰ Rakanake Jesús, ikantziri: “Apaani otsitziniro, eenitatsi imoo rimaantari, eejatzi tsimeryaanipaini eenitatsi romayero. Iriima jirika Itomi Atziri te otzimi ipanko rimaantapiintyaari irirori.” ²¹ Ari ikantanake apaani riyotaanewo:

“Yotaanarí, nokowawetaka naaka noyaatanakemi, iro kantzimaitacha nokowi noñaanairi nopaapate nonkitatanairi, ari noyaatemiri.”
²² Ikantanake Jesús: “Poyaatena. Ikaatzi kamashireyetatsiri, ari inkitatairi irirori kaminkaripaini.”

Romairiuro Jesús tampyaa

(Mr. 4.35-41; Lc. 8.22-25)

²³ Ikanta rotetanaa Jesús pitotsiki, itsipatanaari riyotaanewo. ²⁴ Ikanta rimontyaakotanaka, maanake Jesús pitotsiki. Iro riweyaakowetaka niyankyeeronkaini, omapokakeri riyotaanewo otampyaatapaake antawoite, otetaagapaaka ñaa pitotsiki, otamakaatanake inkaare. ²⁵ Riyaatashitanakeri, rowakiryaakiteri Jesús, ikantapaakeri: “¡Yotaanarí, apiinkatyé! ¡Powawisaakotaina!”
²⁶ Ikantanakeri irirori: “¿Iitaka pithaawantari? ¿Tekerama pikemisantaperotziita?” Piriintanaka, romairyaakero tampyaa eejatzi otamakaare inkaare, awisanake, mairyaatanai kameetha. ²⁷ Riyokitzi-wentaitanakeri Jesús, ipinkathatanakeri antawoite, ikantawakaiyani: “¿Tsika iitaka atziritsiri jirika? Romairiuro tampyaa eejatzi inkaare.”

Gadara-satzi raayiri peyari

(Mr. 5.1-20; Lc. 8.26-39)

²⁸ Areetaiyakani intatsikero, aatakotaiyapaakeni nampitsiki jitachari Gadara. Ari rishiyashitawakari apite atziri raayiri peyari, ipoñaakawo kitataarewoki. Katsimaki ikantakaakari peyari, osheki ithaawantaitakari, te onkameethate inkenaite janta. ²⁹ Ikantawakeri: “¡Jesús, Itomi Pawa! ¿Irootaintsima powasanketena? ¿Tsikama nokantakemika eeroka?”
³⁰ Ari risaiki janta osheki chancho, roshimotokawaitaiyini. ³¹ Riñaawait-

anake iweyarite, ikantanake: “Arika powawisaakotairi jirika naaganewo, potyaantena naaka ipiyotakaga chancho.”³² Rakanakeri Jesús, ikantziri: “Piyaate peyari.” Jatanake peyaripaini chanchoki, raagapaakeri, irojatzi rishiyantaiyanakarini impeetaki, mitagaiyapaakeni maawoini inkaareki, thonkaiyakani ripiinkake.³³ Ikanta iñaakeri saikawentziriri, shiyaiyanakani. Jatake nampitsiki, ikamantapaakeri maawoini atziri okaatzi iñaakeri.³⁴ Irojatzi riyataashitaitantanakariri Jesús, ikantaitapaakeri: “Te nokowaiyini pisaike nonampiki, pamine tsika pinkene.”

Retsiyatakotakagairi Jesús kisopookiri

(Mr. 2.1-12; Lc. 5.17-26)

9 Ikanta rotetanaawo Jesús pitotsiki, montyaakotaawo inampiki.
² Ari ramaitakeniri kisopookiri, inatakoitakeri shitashintsiki romaryaantapiintari. Riyoshiretawakeri Jesús atziripaini natakotakeriri, riñaanatawakeri mantsiyari, ikantziri: “Thaamentashire pinkantya notomi, ari netsiyatakotakagaimi, ipeyakoitaimiro pikaariperoshirewetakaga.”³ Ikanta ikemawake yowairentziite, ikan-tashiretanake: “Rithainkatziiri Pawa jirika.”⁴ Riyotake Jesús tsika ikan-tashiretzi, rosampitanakeri: “¿Oitaka okaariperotantari pikantashiretzi?”⁵ ¿Tema okameethatzi nonkante: ‘Ipeyakoitaimiro pikaariperoshireweta?’ ¿Irooma pikowi nonkanteri: ‘Pinkatziye, panashitaiya?’⁶ Iroñaaka piyoteri jirika Itomi Atziri oshekitzimotziri ishintsinka, ipeyakotairi kaariperoshirewetachari.” Ripithokashitanakari mantsiyari, ikantziri: “Pinkatziye, paanairo poma-ryaantawetari, piyaatai pipankoki.”⁷ Katziyanaka mantsiyawetachari, jatai

ipankoki.⁸ Iñaakeri maawoini atziri piyotainchari, riyokitziwentanakeri iñaawairira riyaatai. Ikantaiyanakani: “Imaperotatziiri Pawa, iri matakoreri oshekitzimotantakariri ishintsinka Jesús.”

Ragaitanakeri Mateo

(Mr. 2.13-17; Lc. 5.27-32)

⁹ Ikanta rowaaganaka Jesús, irojatzi iñaantapaakariri jitachari Mateo, apatotziriri koriki. Ikantapaakeri: “Poyaatena.” Katziyanaka, roy-aatanakeri.¹⁰ Raanakeri ipankoki rowakayaari, itsipataanakeri riyotaanewo. Osheki jatanaintsiri apatotziriri koriki, riyataake eejatzi osheki kaariperoshiretatsiri. Ari itsipatakari Jesús rowaiyakani.¹¹ Ikanta iñaakeri Fariseo-paini, ikaimakeri riyotaanewo Jesús, rosampitakeri: “¿Litaka itsipatantari Jesús apatotziriri koriki, itsipatakari eejatzi kaariperoshireyetatsiri? Te okameethatzi.”¹² Ikemawake Jesús, ikantanake irirori: “Arika imantsiyate atziri ripokashitziri aawintantzinkari, iriima atziri kaari mantsiyatatsi tekaatsi inkowe irirori.”¹³ Ontzimatyepinkenkishiretero Inintakaantanewo Pawa, kantatsiri: Te apa nonkoweri pamayetainari pipira pitagainari. Iro nokowaperotairi pineshironkayetairi pisheninka. Te apa nipokashiteri kameethashireri nonkaimashiretairi, tema nipokashitatziri kaariperoshireri nonkaimashiretairi rookairo kaariperori.”

Ikenkithatakotziro Jesús Tziwentaantsi

(Mr. 2.18-22; Lc. 5.33-39)

¹⁴ Ikanta ripokaiyakani riyotaanewo Juan, rosampitapaakeri Jesús,

ikantziri: “¿Litaka kaari ritziwentanta piyotaanewo? Nitziiwentapiinta naaka, ari ikantzita riyotaanewo Fariseo-paini.”

¹⁵ Rakanakeri Jesús, ikantanakeri: “Arika aate awakagaantsiki, ¿arima owashiretapaakya? Arika paata, ragaitakeri iimentaitari, aripaite ritziwentaita. ¹⁶ Apaani antyashipawo ikithaataitari, arikame rowamatankaitantyaawo osape owakerari, ari isagaaperotanake aminthatanakyarika owakerari. ¹⁷ Ari okanta eejatzi, te ikameethatzi antyashipari mashitsinaki rowantaityaawo eeryaatsitsiri riraitziri. Arika rowantaitakyaawo, ari risanaryaanake, apaatashiwaitakya riraitziri eejatzi mashitsinaki. Iri kameethatatsi owakerari mashitsinaki rowantaityaari, eero apaawaita apitekeroini.”

Rishinto Jairo eejatzi tsinane terotakerori iithaare Jesús

(Mr. 5.21-43; Lc. 8.40-56)

¹⁸ Ikenkithawaiminthaitzi Jesús, areetapaaka apaani jewari, rotziwerowapaaka, ikantapaakeri: “Kamake nishinto, iroowa nipokantari piyaate nopankoki piterotero eepichokiini, añagaita.” ¹⁹ Jatanake Jesús eejatzi riyotaanewo, royaatanakeri. ²⁰ Okanta apaani mantsiyatatsiri tsinane, osheki osarentsi osokaawaitaka, tzimakotake 12 osarentsi, okenashitapaakeri itaapiiki Jesús, iterotakero opatzikaakiki iithaare. ²¹ Okantashiretzi: “Arika niterotakero iithaare, ari netsiyatakotai.” ²² Ripithokashitanakawo Jesús, ikantziro: “Thaamenta pinkantaiya nishintó, etsiyatakotakagaimi pikemisantake.” Apathakero etsiyatanake omantsiyarentsite tsinane. ²³ Ikanta rareetapaaka Jesús ipankoki jewari, iñaapaatziiri showiwentzirori kamaintsiri,

osheki atziri akisheenkataintsiri. ²⁴ Ikantapaakeri Jesús: “Pisheke, te okami piraakotaiyakarini imakoryaatzi.” Thainka rowaitakeri Jesús. ²⁵ Romishitowapaakeri maawoini, kyaapaake Jesús, rotaiyawakotapaakero, piriintanaawo ewankawo. ²⁶ Te imanakotanaka rantakeri Jesús, ikemakoitanakeri maawoini.

Rokiryaakagairi Jesús apite mawityaakiri

²⁷ Ikanta rowaaganaawo Jesús, royaatanakeri apite mawityaakiri, ikaimi, ikantzi: “¿Icharine David-ni, pineshironkataina!” ²⁸ Areetapaaka pankotsiki, eejatzi mawityaakiri. Ripokashitapaakeri okaakiini, rosampitakeri Jesús, ikantziri: “¿Pawentaanama eeroka ari imatakya nowawisaakotaimi?” Ikantaiyini irirori: “Ari pimatakero nowinkatharite.” ²⁹ Rakotanake Jesús, riterokitakeri, ikantziri: “Okiryaakagaimi pawentagaanaga.” ³⁰ Apathakero raminanai kameetha. Ishintsineentawakari, ikantziri: “Te nokowi pinhawetakotena nokiryaakagaimira.” ³¹ Ikanta riyataai, ikamantantayetanake, ithonka ikemakoitanakeri Jesús.

Riñaawaitakagaitairi kisowaanteri

³² Ikanta ramaitapaakeniri Jesús apaani atziri raayiri peyari, kisowaante ikantaka. ³³ Retsiyatakotakaawakeri Jesús jirika atziri, kenkithawaitanai roisowaantewetakari peyari, tema rookapithatakeri iweyarite. Riyokitziiwentaitanakeri Jesús, ikantashiretitanake: “Te añaaapiintzi oshiyaarine jirika anampiki Israel-ki.” ³⁴ Ikantaiyini Fariseo-paini irirori: “Ripasawyaatziiri reeware iweyarite retsiyatakotakaantariri raaganewo.”

Sampainkatake pankirentsi

³⁵ Rithonkakero ranashitawo Jesús maawoini nampitsi, riyotaantayetake rapatotapiintaitaga. Ikenkithatako-tapiintakero Kameethari Naantsi tsika onkantya impinkathariwentantai. Retsiyatakotakaayetairi maawoini, tekaatsi apaani mantsiyarentsi pomeentsitzimotyaarine. ³⁶ Inaayet-zirira osheki piyowentariri, antawo retakoshiretakari Jesús, ikantake: “Imapero rashironkaayetaka jirika atziripaini.

Roshiyakari oweja eerorika itzimi kempoyeerine.”

³⁷ Eekero ikantanakitziiri riyotaanewo: “Jirikapaini atziri roshiyakawo isampainkatzi pankirentsi, temaita itzimaperotzi atziri owiiterone.

³⁸ Pamanaiyaari Awinkatharite rotyaanteeta osheki jatatsine atziriki, tema yotacha osheki inkaate kemisantaatsine.”

Riyoyaake Jesús 12 Rotyaantaperore

(Mr. 3.13-19; Lc. 6.12-16)

10 Ikanta riyoyaake Jesús ikaatzi 12 riyotaanewo, ripasawyaakari ritasonkawentantzi. Rimatanakero irirori retsiyatakotakaayetai osheki atziri kantawaitachari imantsiyarentsite, eejatzi ikaatzi raagayetziri peyari. ² Jirika ikaatzi 12 riyoyaakeri Jesús: Etanakawori Simón, iitakeri Pedro. Eejatzi Andrés, irirentzi Pedro. Eejatzi Jacobo itomi Zebedeo itsipatakari rowawiiroki Juan. ³ Eejatzi Felipe, Bartolomé, Tomás, Mateo apatowetariri koriki, Eejatzi Jacobo itomi Alfeo, Tadeo, ⁴ eejatzi Simón, iitzitakari Jokaakotantaneri. Eejatzi weyaantaapaakawori Judas Iscariote, iriira pithokashityaarine paata.

Rotyaantaitakeri kaatatsiri 12

(Mr. 6.7-13; Lc. 9.1-6)

⁵ Ikanta rotyaantakeri Jesús kaatatsiri 12, ikantawakeri: “Eero pikenanake risaikira atziri kaari asheninkata, eero pikeni eejatzi inampiki Samaria-satzi.

⁶ Iri petapaintya piyaatashiteri icharineyetari Israel-ni, oshiyakariri oweja itzipinawaitzi. ⁷ Tsikarika pinke-nayetake pinkamantantayete, pinkante: ‘Irootaintsi impinkathariwentantai Inkitesatzi.’

⁸ Petsiyatakotakaayetairi maawoini mantsiyari, powañaayetairi kamayewetachari, petsiyatakotakagairi pathaawaitatsiri, eejatzi raagayetziri peyari. Tema neshironkataarewo pinayetake, te piñiirō inkowakoitemi. Pimatairo eeroka pineshironkatantai eejatzi. ⁹ Eero paanake piyorikite pithaateki, ¹⁰ eero paanake eejatzi pithaate, eero paanake apite piithaare, pizapato-te, pikotziki, tekaatsi apaani paanake. Tema ikantaitzi: Ripinaiteri antawaitatsiri.

¹¹ Arika pareetakya nampitsiki, pamine aakameethateme, iri pintsipatapaakyaari, irojatzi pawisantanakyaari otsipaki nampitsi.

¹² Arika pareetakya pankotsiki, piwethatapaakyaari ikaatzi saikatsiri.

¹³ Arika raakameethatawakemi piwethatapaakari, ari iñeero risaikai kameetha. Irooma eerorika raakameethatawakemi, aminaashitaka piwethawetapaakari. ¹⁴ Eerorika raakameethaitzimi, eerorika ikemisan-taitzimi eejatzi, pawisapithateri, potekanairo piipatsiyitzite. ¹⁵ Tema iri rimaperoite paata rowasankeeteri jirika, ari anaanakero ikantaitakerira Sodoma-satzi eejatzi Gomorra-satzi. Imaperotatya.”

Rowashironkagaitaateemi paata

¹⁶ “Notyaantzimika iroñaaka. Poshiyawaitakari rotyaantaitziri oweja tsika ipiyotapaa owantani. Iro kantacha ontzimatyeposhiyakotyaari kokiyantzi maanke. Ontzimatyeejatziposhiyaari shiro te ikatsimawaitzi. ¹⁷ Paamaawentya. Tema raakaanaitaateemi jewariki ripasawaitaitemi pankotsiki rapatotapiintaitaga. ¹⁸ Irojatzi ragaitantanakemi risaikira pinkathariperori okantakaantziro pawentaanaga. Ari pinkenkithatakoyetainari, irojatzi inkemantayetaiyaari itsipasatzi atziri kaari asheninkata. ¹⁹ Arika piñaakero raayeeetanakemi, eero pikantashirewaitzi: ‘¿Oitaka nonkantapaakeri?’ Tzimatsi yotakaimirone oita pinkanteri. ²⁰ Eero piyotashitawo apaniroini oita pinkanteri, Tasorenkantsi poñaachari Ashitzimiriki, iriira yotakaimirone onkaate pinkantayetapaakeri. ²¹ Ari iñagaitake aakaanterine irirentzi rowamaakaanterine. Piñe aakaanterine itomi. Piñe tsitokakaanterine ipaapate inkisaneentanakeri. ²² Osheki piñeero inkisaneentaitemi okantakaantziro pikemisantaanaga, iro kantzimaitacha arika pinkamaitanakyawo pawentina, aritake nowawisaakoshiretaimi. ²³ Arika inkisaneentaitanakemi nampitsiki, pawishe otsipaki nampitsi. Tema tekera pithonkiroota pinkenayete maawoiniki nampitsi tsika risaikayetzi Israel-iite, irojatzi ripiyantaiyaari jirika Itomi Atziri. Imaperotatya.

²⁴ Te iñagaitzi apaani riyotagaitziri ranayeri yotairiri. Te iñagaitzi apaani imperataarewo ranayeri imperatariri impinkathateri. ²⁵ Apatziro añaari

riyotagaitziri roshiyakotari yotairiri pairani. Ari ikantari eejatzimperataarewo. Tema ikisaneentaitakena naaka iroñaaka, roshiyakagaitakena naakame Beelzebú iwinkatharite peyari. Eeroka rimaperoit inkisaneentaitemi pikemisantaanaga.”

¿Tsika iitaka ampinkathateri?

(Lc. 12.2-9)

²⁶ “Iro kantzimaitacha eero pipinkashiwaitari jirikapaini. Ontzimatyekonñaatakoyetai okaatzimanakowetainchari, ooñaawontairo kaari ikemathaweeta pairani. ²⁷ Apaniroini niyotakaayetaimiro eeroka jirokapaini, te riyotakotziro thainkantaneri irirori, eeroka kenkithatakaayetairine. ²⁸ Eero pipinkashiwaitari kowatsine ritsitokemi, eerowa rimatziro irirori rotyaantemi sarinkaweniki. Iri pimpinkathateri Pawa, tema irimatziro rotyaantemi sarinkaweniki. ²⁹ Pamine, te ripinaperoweta tsimeryaanipaini, iri kantacha Pawa riyotzi arika inkamagaante apaani. ³⁰ Riyotzitawo Pawa okaatzitzi mayetatsiri aishi. ³¹ Piñaakero, raminawentziri Pawa tsimeryaanipaini, eeroka rimaperotzi raminawentzimi. Eerowa pipinkashiwaitari kisaneentzimiriri. ³² Arika pinkanteri pisheninka: ‘Nopinkathatairi Jesús’, aritake nonkantai Ashitanari Inkitesatzi: ‘Papá, ipinkathataana jirika, asheninkataari.’ ³³ Irooma pinkanteririka pisheninka: ‘Te nompinkathateri Jesús’, ari nonkantziyaari naaka, nonkantai Ashitanari: ‘Papá, te ipinkathatana jirika, te asheninkatari.’”

*10:29 Kantakotachari jaka “te ripinaperoweta tsimeryaanipaini”, tema kantacha ramanantaitantyaari apaani koriki inkaaterika apite tsimeryaani.

Ikenkithatakota Jesús

(Lc. 12.49-53; 14.26-27)

³⁴ “Te nokowi ikompitzimotemi oita nipokantakari. Te inta niyotaayetairi atziri raakameethatawakagaiya. Tema nipokakera, oshiyawaitakawo namatyeemirome owathaamentotsi pantaminthatawakaaantyaari.

³⁵ Tema iro nipokantakari: Inkisaneentantyaariri atziripaini ipaapatetari, Onkisaneentantyaawori tsinane onaanatetari,

Onkisaneentantyaawori tsinane ayiro.

³⁶ Iri pithokashitawakaachane atziripaini inkisaneentawakaiya risaikaiyinira ipankoki.

³⁷ Tema iro kameethawetachari petakoyetyaari pipaapate, pinaanate, peentsitepaini eejatzi. Iro kantzimaitacha arika anaanakero okaatzi pinintana pawentaana naaka, tekeraga pithotyiro pawentaana.

³⁸ Ontzimatyepinkyaaryoowentero nokenkithatakoyetakemiri, onkantawetya inkentakoitemi. Arika pipakaakero, tera pikyaaryoowentziro pawentaawetaana. ³⁹ Tema ikaatzi etakowaitachari apaniroini rantayetziro iñaamatashiyetari, ari impeyashitaiya. Iriima kamawentenane rantanairo nokowakairiri naaka, ari rawisakoshiretai.”

Ripinaitairiri

(Mr. 9.41)

⁴⁰ “Tzimatsirika iita aapatziyemine, naakaga raapatziyaka. Ari okantari eejatzi, inkaate aapatziyainane naaka, iri raapatziyaka Ashitanari otyaantakenari jaka. ⁴¹ Tzimatsirika yotemine Kamantantaneri pini, irojatzi raapatziyantanakemi, arira ripinaitairi

Pawa paata, tsipatakariri Kamantantaneriite. Ari okantari eejatzi, tzimatsirika yotakemine kameethashireri pikantanaawo pikemisantanai, irojatzi raakameethatantanakemi, arira ripinaitairi Pawa paata, tsipatakariri kameethashireri. ⁴² Arika riyoitemi eerokatake niyotaanewo, iro ompoñaantyaari impemi pimere, riyotakerowa Pawa, iri pinaitairine jirika etakotakemiri.”

Rotyaantziri Juan riyotaanewo

(Lc. 7.18-35)

11 Ikaatakero Jesús riyotaayetakeri 12 riyotaanewo. Owaaganaka inkamantante maawoiniki nampitsi saikatsiri janta.

² Ikanta Juan omitsitsiyaatananeri, romonkyagaitakeri chapinki, ikemakotakeri rantayetakeri Cristo, rotyaantake apite riyotaanewo irirori, ³ rosampiteri Jesús, inkanteri: “¿Eerokatakema iitaitziri, ‘Pokatsine?’ Kaaririka eeroka, ¿Eenitatsima itsipa naamayaari?” ⁴ Ikanta rareetaiyakani, rosampitapaakeri Jesús. Iro ikantantanakariri irirori: “Arika piyaatai, pinkamantapairi Juan maawoini pikemakeri eeroka, okaatzi piñaayetakeri nantakeri eejatzi. ⁵ Tema nokiryaakagairi mawityaakiri, nanashitakaayetaari kisopookiri, netsiyatakotakaayetaari pathaawaiwetachari, nokemakaayetaari witakempitari, nowañaayetaari kaminkari, nokenkithatakoyetainiri Kameethari Ñaantsi ashironkainkari-paini. ⁶ Irootake inkimoshiretantaiyaari kaari kisoshirewentainane.”

⁷ Ikanta ripiyayetanaa riyotaanewo Juan, rosampitanakeri Jesús ikaatzi piyowentakariri, ikenkithatakotziri Juan, ikantzi: “¿Tsika iitaka poshiyakairi piñaakeri chapinki ochempiki? ¿Iriima piñaake apaani

oshiyakawori sawoo ompironka-tonkitakaari tampyaa okantakaari te ithaamentashireta? ⁸ ¿Piñaapaakerima rowaneenkataka ikithaataka? Te. Tema ikaatzi owaneenkatachari ikithaata, risaikawankotziri irirori pinkathari. ⁹ Iro piyaatashitantariri piyotaiyakeni Kamantantanerini. Tema rimaperotatziri irirori rawisanakeri Kamantantaneriite. ¹⁰ Tema iriitake rosankenatakoitakeri pairani, riñaanatzi Pawa Itomi, ikantziri:

Notomí, ari notyaantake etyaawone inkamantakotemi,

Iri wetsikaantemine tsika pinkenapaake eeroka.

¹¹ Pinkeme nonkante naaka: Atziripaini ikaatzi tziyayewetainchari pairani, tekaatsi anairone riyotanetakari Juan. Iro kantzimaitacha inkaate impinkathariwentairi Pawa inkiteki, tsinampashiretaatsine janta, ranagairi irirori Juan. Imaperotatyaga.

¹² Tema retanakawo pairani Juan ikenkithatakaayetakemi, eenitatsi osheki atziri ñaamatanakawori kameethaini ñeero tsika ipinkatharitari Inkitesatzi. Antawoite ikowanake ñeero oshiyawaitakawo ishintsitaitzi arika romanataitya. Irojatzi ikantaita iroñaaka. ¹³ Pairani tekera itzimiita Juan, tziyayewetacha Kamantantanerini eejatzi Inintakaantaitanewo. ¹⁴ Iriira Juan ikenkithatakoitakeriri pairani, iriitake Elías-tatsiri piyaatsine.

¹⁵ Kowirori inkemathatero, inkemisante. ¹⁶ Noshiyakaakemiri koshekawarentzi eentsi arika roshiyakaawaitya, ¹⁷ ikantawaka: ‘Jame ashowite omampaantyaari.’ Temaita ikowi. Ikantawaka eejatzi: ‘Jame omampaia owashiretantyaari.’ Te

ikowiro eejatzi. ¹⁸ Ari pikantaiyakani eeroka. Piñaawetawakari Juan, ritzitapaakawo rowanawo, te ririro kachori, pikantaiyakerini: ‘Raagatziri peyari, iro ritziwentantari.’ ¹⁹ Ripokawetaka Itomi Atziri, te ritzitawo owanawontsi, ririro kachori eejatzi. Pikantaiyakerini: ‘Kaariperori rini jirika, osomiyawarentzi, shinkiyantzi rini eejatzi. Raapatziyari apatotziri koriki, raapatziyari eejatzi kaariperoshireri.’ Tekatsi oitya, tema arika ñagaitakero onkaate awisayetaatsine paata, arira riyoitairi imaperor riyotanetzi.”

Ikantamatsitaitziri kisoshireri nampitsikipaini

(Lc. 10.13-16)

²⁰ Ikenkithatakotanakeri Jesús ikaatzi ñaawetakawori ritasonkawentantayetake nampitsikipaini, temaita ripakairo ikaariperoshiretaiyini. Ikantanake: ²¹ “Ikantamatsitaitziri Corazín-satzi, eejatzi Betsaida-satzi. Osheki ñaayewetakena nitasonkawentantayetake, temaita ikemisantaiyini. Iriime ñaakenane Tiro-satzi, Sidón-satzi nitasonkawentantzi, ari rowashiretakotanakyaame ikaariperoshiretake, ripakaanakerome. Inkemisantayetaime maawoini iriroripaini. ²² Paata arika raayeetairi kameethashiretaintsiri, eero rimaperoitzi rowasanketaiteri Tiro-satzi, eejatzi Sidón-satzi. Rimaperoitairi rowasanketaiteri Corazín-satzi, eejatzi Betsaida-satzi, tema ñaawetakena nitasonkawentantayetzi, temaita ikemisantzi. ²³ Eejatzi inkantayetaia Capernaum-satzi, ikenkithashiretaiyani irirori riyaayetairi inkiteki, iro kantzimaitacha osheki ikisoshiretake, riyaayetairi ikenayetzi

^{†11:21} Tema jirikapaini Corazín-satzi eejatzi Betsaida-satzi Judá-ite rinayetzi. Iriima Tiro-satzi, Sidón-satzi itsipasatzi atziri rinayetzi, te isheninkatari Judá-ite.

kaminkari. Iriime ñaakeroneme Sodoma-satzi pairani okaatzi iñaayetakeri Capernaum-satzi, inkemisantayetaime irirori, eero raperaatairime pairani Pawa saikaiyatsinime iroñaaka. ²⁴ Arika raayeetairi paata kameethashireyetaintsiri, iriira rimaperoitai rowasanketaitairi Capernaum-satzi, ananakero rowasanketakeri pairani Sodoma-satzi.”

**Pipokashitaina naaka, ari
piñeero nimakoryaakaayetaimi**

(Lc. 10.21-22)

²⁵ Ikanta ramanamanaatanakari Jesús Ashitariri, ikantanakeri: “Papá, eeroka pinkathariwentziriri maawoini inkitesatzi, eejatzi maawoini kipatsisatzi, osheki niwetharyaakemi. Tema eeroka yotakaayetairiri oshiyakariri eentsi tsinampashiretaatsiri, kaari riyoyetzi yowairentziite. ²⁶ Tema iro inimotakemiri.” ²⁷ Ikantanakeri piyowentakariri: “Iri Ashitanari yotakaakenawori maawoini. Apaniroini riyoperotana naaka tema Itomi rowana. Ari nokantari eejatzi naaka apaniroini niyoperotziri. Irojatziri riyoyetairi inkaate niyotakaayetairi naaka. ²⁸ Arika piñeero pimakoshirewaite, arika piñeero oita ñaantsipookitzimotemine, pipokashitaina naaka, pinkamantainawo, aritake piñagairo nimakoryaakaayetaimi. ²⁹ Eero pimanintziro ñaantsipookitzimotemine, naakatake imperatzimiri pantero. Eenitatsi nokowiri niyotaimiri, te niyote naaka nowatsimaashirewaitya, tsinampashireri nini. Ari piñagairo nimakoryaashiretakagaimi. ³⁰ Tema okaatzi nimperatantari naaka, te opomeentsiperota.”

**Ikenkithatakotziro Jesús
kiteesheri rimakoryaantaitari**

(Mr. 2.23-28; Lc. 6.1-5)

12 Okanta apaani kiteesheri rimakoryaantaitari, ikenanake Jesús pankirentsimashiki. Tema ritasheyaiyatziini riyotaanewo, ikowiitanake okithokiki pankirentsi royaari. ² Iñaakeri Fariseo-paini, iro ikantantakariri Jesús: “Pamineri piyotaanewo. Jiroka kiteesheri rimakoryaantaitari ini, te ishinetaantsita inkowiitaite.” ³ Rakanakeri Jesús ikantziri: “Tema piñaanatakotziri ikantakota David-ni, aantawetariri ritashe itsipayetakari ikaataiyini. ⁴ Ikyaake pairani tasorentsipankoki, rowakawo tasorentsitatsiri, ipayetakeri eejatzi itsipatakari. Te ishinetaantsiweta, apatziro rowapiintawo Imperatasorentsitaarewo. ⁵ Rosankenaitake eejatzi pairani Inintakaantaitanewo, okantzi: ‘Eero pantawaitantawo kiteesheri rimakoryaantaitari.’ Iro kantzimaitacha riyaatapiintzi Imperatasorentsitaarewo kiteesheriki rimakoryaantaitari tasorentsipankoki, rantawaitapiintzi. Tekaatsi kisakotyaawone. ⁶ Nokantzi naaka, eenitatsi jaka impinkathaper-oiteri, iri anairori tasorentsipanko. ⁷ Iro rosankenatantaitakawori pairani, kantatsiri: Te apa nonkoweri pamayetaina pipira pitagainari. Iro nokowaperotairi pineshironkayetairi pisheninka. Arikame pinkemathatero jiroka, eero pikantzirime jirikapaini, te ikaariperoshiretzi. ⁸ Jirika Itomi Atziri ipinkathariperotzi irirori, ranairo kiteesheri rimakoryaantaitari.”

Atziri kisoimpekiri*(Mr. 3.1-6; Lc. 6.6-11)*

⁹ Ikanta rowaaganaawo Jesús, ikyaapai eejatzi rapatotapiintaitaga. ¹⁰ Ari risaikakeri janta atziri kisoimpekitsiri. Ikanta Fariseo-paini, rosampitakeri Jesús, ikantziri: “¿Kameethatatsima petsiyatakotakagairi kisoimpekiri kiteesheriki rimakoryaantaitari?” Iroowa rosampitantariri ontzimantyaari inkantakoteriri. ¹¹ Rakanakeri irirori, ikantziri: “Te paminaminthatashitari pipira arika rotetya omoonaki kiteesheriki rimakoryaantaitari, petakotari, pagairi. ¹² Iriira retakoperoitari atziri, ranairi piratsi. Te owaariperoshiretantzi aneshironkatante kiteesheriki rimakoryaantaitari.” ¹³ Riñaanatanakeri atziri kisoimpekiri, ikantziri: “Pampiryaawakotai.” Matanaka atziri, akotsitanai, oshiyanaawo otsipa rako. ¹⁴ Kisaiyanakani Fariseo-paini. Jataiyakeni, ikenkithawaitaiyini, ikantzi: “¿Jimpe ankanterika Jesús, ampeyakaantyaariri?”

Rosankenatakoitzitakeri**pairani Jesús**

¹⁵ Yotake Jesús ikowaitatzi ritsitokaiteri, iro rowaagantanaari. Royaatanakeri osheki atziri, retsiyatakotakagairi maawoini mantsiyari. ¹⁶ Ikantaywetakari: “Eerowa pithawetakotana.” ¹⁷ Ari imonkaatari rosankenatakagaitakeriri pairani Kamantantaneri Isafás-ni, ikantzi: ¹⁸ Jirika nimperatanewo, iri niyoyaakeri.

Netakotanewo rini, iri oimoshirenkanari.

Kisokero roweri Tasorenkantsi, Inkenkithatakagairi kaari asheninkata, inkamantairi irooperotatsiri.

¹⁹ Eero richeraawentawaita irirori, Eero ikemaitziri ishintsite inkenkithatakotya,

²⁰ Eero rowatsiperotziro risatairo sonkare sataawetainchari,

Eero roitsiwakiro paampari paampamenkiwetainchari, Irojatziri rimatantyaawori iñeero irooperotatsiri. [‡]

²¹ Iri royaakoneentairi kaari asheninkata raakotairi iwairo.

Kishimatziriri Tasorenkantsi*(Mr. 3.20-30; Lc. 11.14-23)*

²² Ikanta ramaitakeniri Jesús raayiri peyari, ramashookitakaakeri, ikisowaantetakaakeri eejatzi. Retsiyatakotakaawakeri, aminanai kameetha, ñaawaitanai eejatzi.

²³ Riyokitziitanake maawoini atziri, ikantaiyini: “¿Iriima jirika icharine David-ni oyaakoneentziri?”

²⁴ Kemaiyakeni Fariseo, ikantaiyanakeni irirori: “Jirika atziri ishintsitakaatziiri ashitariri peyari Beelzebú, iro rowawisaakotantariri raagayetziri peyari.” ²⁵ Iri kantzimaitacha Jesús riyotakotakeri ikenkithashireyetari, ikantanakeri: “Atziri ipinkathari-wentaitziri tsikarikapaini, arika rantaminthatawakaiya, ari iñaakero rookanawentawakaiya. Eejatzi arika rantaminthatawakaiya inampiki atziri, ari iñaakero rookanawentawakaiya inampiki. Arika rantaminthatawakaiya atziri ikaatzi risaikawankotawakaa,

[‡]12:20 Oshiyakaawentachari sonkare eejatzi paampamenkiwetainchari, iriitake atziripaini ikaatzi kemisantawetachari eepichokiini, ashironkaashireyetachari, mantsiyashireyetatsiri, jentashireyetatsiri, ari ineshironkayetairi Jesús jirika-paini, eero rishinetziri rashironkaayetaiya aawyaashireri inkantakaayetaiyaari, roshireperotakaayetaiyaari.

ari iñaakero rookanawentawakaiya ipankoki. ²⁶ Ari ikantari eejatzi peyari arika rantaminthatawaiyaame. Arika rookanawentawakaanakya, ¿eeroma iñiirorithonkya? ²⁷ Iriirikame Kamaari Beelzebú shintsitakainane naaka, jirijatzima Kamaari shintsitakayiriri piyotaanewo eeroka rowawisaakotantariri raagaitziri? Arika okanta pithawetakotatziiri piyotaanewo, ari inkisaneentawentakemiro okaatzi pikantakeri. ²⁸ Iri Tasorenkantsi poñaachari Pawaki shintsitakaanari naaka nowawisaakotantariri raayiri peyari. Irijatzi Pawa omapokakemiri eeroka ipinkathariwentantzi. ²⁹ Arika inkowaite inkoshiiteri shintsitatsiri kameetha atziri, ontzimatye retaitawakyaari roosoiteri, eero ikisakowentantawo rashiwetari arika rayitaite. ³⁰ Ikaatzi kaari aapatziyanari naaka, iriitake kisaneentanari. Inkaate kaari amitakotenane rowiitakotena, reewanatakotatyaana. ³¹ Iro kantzimaitacha nokantzi naaka: Kantacha impeyakotairi Pawa inkaate kaariperoshirewetachari, eejatzi inkantairi maawoini ñaawaiwetawori kaariperori ñaantsi. Iriima kishimatakerine Tasorenkantsi, eero ipeyakotairi. ³² Ari okantari eejatzi: Kantacha impeyakotairi Pawa inkaate kishimawetyaarine Itomi Atziri, iriima kishimatakerine Tasorenkantsi, eero iñagairo impeyakotairi. ³³ Oshiyawaityaawo arika iñagaitero kameethari chochoki, riyotaitzi kameetha ini owaato tsika opoñaakawo chochoki. Ari okantari eejatzi arika iñagaitero chochoki piyantatsiri, riyotaitzi kaariperori ini owaato tsika opoñaaka iroori. ³⁴ Poshiyakari maanke, kaariperoshireri pikantaiyakani. Tekaatsi pinkenakairo piñaawaitero kameethari, te ompantyaawo pikenkithashireyeteri,

iro okaariperotantakari piñaawaitetziri. ³⁵ Tema apaani kameethashireri ikenkithashiretawo kameethatatsiri, iro okameethatantari rantayetzi. Iriima kaariperoshiretatsiri te ikenkithashiretapiintawo kameethatatsiri, iro okaariperotantari rantayetzi. ³⁶ Iro nokantantari naaka, ari raminakoitairo paata kaariperori riñaawaitaitziri. ³⁷ Kameetharika okaatzi piñaaneyeteri, ari raakameethaitaimi. Irooma terika okameethatzi, inkantayeetaimi: ‘Kaariperoshireri pinake, osheki pinkemaatsitaiyaawo.’”

**Ikowaweta kaariperoshireri
ritasonkawentantaite**

(Lc. 11.29-32)

³⁸ Ikanta rakaiyanakeni Fariseo itsipatakari Yotzinkariite ikantanakeri: “Yotaantanerí, nokowi noñeemi pitasonkawentante.” ³⁹ Rakanake Jesús ikantzi: “Kaariperoshireri pinaiyini eeroka, pithainkanewo powakeri Pawa, pikowaiyini piñeena nitasonkawentante. Eeromaita noñaayimiro, apatziro piñeero oshiyaawone awishimotakeriri pairani Jonás, ⁴⁰ iniyantakariri oshiyariri antari ñaaweri, tema mawa kiteesheri risaikake imotziki. Ari inkantyaari eejatzi jirika Itomi Atziri inkitawetapaintya mawa kiteesheri. ⁴¹ Paata arika raminakoitairo okaatzi rantaitziri, ari riyakowentaimi Nínive-satzi, tema ikemisantairi pairani irirori Jonás ripakaanairo ikaariperoshirewetaiyani. Tema jirika saikimotakemiri iroñaaka ranairi Jonás. ⁴² Paata arika raminakoitairo okaatzi rantaitziri, ari iyakowentaimi tsinane pinkathawotatsiri pairani nampitsiki Sabá, tema ipokashitakeri iroori pinkathari Salomón, okemisantairi. Jirika saikimotakemiri iroñaaka ranairi Salomón.”

Ripiyashitanta peyari*(Lc. 11.24-26)*

⁴³ “Oshiyawaitakawo risaikashire-tantari peyari apaani atziri, ipankotetakawo rañaamento. Arika rookaweetakyaari, awisakowetaa atziri risaikantakari peyari. Jatawetaawo ikenawaitzi ochempiki, te iñi jimpe risaike. ⁴⁴ Ikantashiretai peyari: ‘Nipiyaita nopankoki tsika nopoñaanaka ketziroini.’ Piyaawo peyari, iñaapairi atziri kameetha opishitaka rañaamento, owaneenka okantaka. ⁴⁵ Riyaatashitakeri maperotzirori ipeyaritzi, inkantakeri: ‘Jame aate nopankoki, pintsipatena ampinkatharite.’ Ramake ikaatzi 7. Ari rashironkaaperotyaari jirika atziri, eero roshiyaa rashironkaaweta pairani eepichokiini. Ari pinkantayetaiyaari iroñaaka eerokapaini.”

Ikenkithatakotziro Jesús inaanate eejatzi irirentzi*(Mr. 3.31-35; Lc. 8.19-21)*

⁴⁶ Eekero ikenkithatakaatziiri Jesús atziri piyowentakariri, ari areetapaaka inaanate otsipatakari irirentzipaini, okatziyapaaka jakakeroki, okaimakaan-tapaakeri. ⁴⁷ Ikantaweetakari: “Ari ipoki pinaanate otsipatakari pirementzipaini, okowi oñeemi.” ⁴⁸ Ari rakanake ikantzi: “¿Iitaka pikenkithashiryaari iroowa nonaanate, iriira nirentzitari?” ⁴⁹ Rookotanakeri ikaatzi riyotaayetapiintakeri, ikantzi: “Jirikapaini iriitake noshiyakagairi nirentzi, iro noshiyakagairi eejatzi nonaanate. ⁵⁰ Tema maawoini antanairori ikowayetziri Ashitairi

Inkitesatzi, iriitake nirentzitaari, irootake nitsirotaari, irootake ninirotaari.”

Roshiyakaawentziri Jesús pankiwarentzi*(Mr. 4.1-9; Lc. 8.4-8)*

13 Ikanta rishitowanai Jesús pankotsiki, jatanai inkaarecheraaki. Ari risaikapaake. ² Ipiyowentapaari osheki atziri. Iñaake othataka pitotsi, otetapaaka, saikapaake. Katziyaiyakani atziri inkaarecheraaki. ³ Roshiyakaawen-tatziiniri okaatzi ikenkithatakairiri, ikantzi: “Tzimatsi pankiwarentzi jatatsiri impankiwaite. ⁴ Ikanta rookakitakero iwankire, tzimatsi jokakitapainchari awotsiki, ripokapaake tsimeryaani, rowapaakawo. ⁵ Tzimatsi otsipa jokakitapainchari omapipookitzira tekaatsipero kipatsi, ari ishookawetanakari intsipaite. Te otontapathatzi kipatsi, ⁶ sampishitanake pankirentsi ishintsikitapaakera ooryaa, tema te okyaaperotzi oparitha inthomoiki. ⁷ Tzimatsi otsipa jokakitapainchari kitocheemashiki, anaanakero kitochee ishookanake, kamanake pankirentsi. ⁸ Irooma otsipa jokakitapainchari okameethapathatzi kipatsi, saankana ishookanake, kithokitanake maawoini. Tzimanai okithoki apawopaini okaatzi shookapaintsiri. Apaani shekichonchoitanaaintsiri okithoki, otsipa shekipiyokineentaintsiri, otsipa eepiyokiini okithokitanake. ⁹ Kowatsiri inkemathatero, rowayempitatya inkemisante.”

^{13:8} Kantakotachari jaka “okaatzi shookapaintsiri”, aamaaka okaatzi 100 okithoki, otsipa okaatzi 60 okithoki, otsipa okaatzi 30 okithoki.

**¿Oitaka
roshiyakaawentantawori Jesús?**

(Mr. 4.10-12; Lc. 8.9-10)

¹⁰ Irojatzí rosampitantanakariri
riyotaanewo, ikantziri: “¿Oitaka
poshiyakaawentziniriri atziripaini?”

¹¹ Rakanake Jesús, ikantzi: “Rishine-
taitakemiro eerokapaini piyotairo tsika
ikanta ipinkathariwentantai Inkitesatzi,
iriima jirikapaini te rishinetaitziniri
irirori. ¹² Ikaatzí oshekitzimotakeri,
ari oshekichonchoitzimotairi.

Iriima kaari oshekitzimotzi, eero
oshekichonchoitzimotairi. ^{§13} Iroowa
noshiyakaawentantawori jiroka,
onkantya raminawetya jirikapaini, eero
ĩniimaitawo. Arika inkemawetyaawo,
eero riyotawakero nokantawetariri.

¹⁴ Iri ikenkithatakotake pairani
Isafás-ni, ikantake:

Pinkemaiyawetyaani, eeromaita
piyotaiyironi.

Pamainaiyawetyaani, eeromaita
piñagaiyironi.

¹⁵ Tema kisoshire ikantaiyakani
jirikapaini.

Witakempitari ikantaiyakani.

Amashookiri ikantaiyakani eejatzi.

Irootake kaari iñaantaiyawoni,

Kaari ikemantaiyani,

Kaari ikenkithashirentaiyani.

Te ikemisantaiyini, eero
nowawisaakotairi.

¹⁶ Irooma eerokapaini kimoshire pikan-
taiyaani, tema piñagairo, pikemayetairo
eejatzi. ¹⁷ Iro ikowaiyawetakarini

pairani Kamantantaneriite eejatzi
kameethashireriite, iñeerome irirori
okaatzí piñaayetairi eerokapaini.

Ikowawetaiyakani inkemerome
pikemaiyakerini eeroka. Te iñeena, te
ikemana eejatzi. Imaperotatya.”

**Ikenkithatakotziro Jesús
roshiyakaawentziri pankiwairrentzi**

(Mr. 4.13-20; Lc. 8.11-15)

¹⁸ “Pinkeme nonkamantemiro
okaatzí noshiyakaawentakeriri
pankiwairrentzi. ¹⁹ Tzimatsi kemirori
nokenkithatakotziro ipinkathariwen-
tantaira Pawa, temaita riyotakotziro.

Ikanta ripokapaake owaariper-
oshiretantatsiri ripakaakaapaakeri
ikemisantawetana. Iri oshiyakawori
pankirentsi jokakitapainchari

awotsiki. ²⁰ Eenitatsi thaamentawori
niñaane, ikemisantaweta intsipaite.

Iri oshiyakawori pankirentsi jokak-
itapainchari omapihookitzira. ²¹ Te
riyoperotero ñaantsi, te ikisashitawo

rowasankewentaitanakeri ikemisantzi,
ripakaanakero. Roshiyakawo
pankirentzi sampishitanaintsiri te

okyaaperotzi oparitha inthomoiki kipat-
siki. ²² Eenitatsi kemawetawori niñaane,
iro kantzimaitacha iñaamawaitawo

inthaamentawaitya, osheki eejatzi
ikenkithashiretakotziro rowaagawo,
irootake ipeyakotantakawori

niñaane, te ikemisantzi. Roshiyakawo
pankirentsi jokakitapainchari
kitocheemashiki, kaari kithokitatsine.

²³ Tzimatsi itsipa kemirori niñaane,
ikemisantanakero. Ikyaaaryoowen-
tanakero. Iri oshiyakawori pankirentsi

shookapaintsiri okameethapathatzira
kipatsi, shekichonchoitanake okithoki,
otsipa shekipiyokineentaintsiri, otsipa

eepiyokiini okithokitanake.” **

^{§13:12} Okaatzí kenkithatakotachari jaka, jiroka okantakota: Eepichokiinirika
pikemisantawakero nokantakemiri, eepichokiini piyotairo. Irooma pinkemisantap-
erotawakerika, osheki piyotawakeri, eekero niyotakaaperotatyemiro.

** ^{13:23} Paminero kantakotachari versículo 13.8.

Ikenkithatakotziri Jesús pankitzirori trigo

²⁴ Roshiyakaawentakeniri eejatzi Jesús, ikantzi: “Jirokaga ikanta ipinkathariwentantai Inkitesatzi, oshiyatyaari apaani atziri pankitakaantzirori kameethakiri trigo.

††²⁵ Okanta tsireniriki rimagaiyiniira ratziritepaini eejatzi irirori, pokake kisaneeentzirori ramake okithoki trigo-niro, ipankitapaakeniri rowaneki, rowaitakero trigo-pero, piyanaka.

²⁶ Okanta ishookekanake trigo-pero, kithokitanake. Eejatzi okantzitaka trigo-niro rowaitaitakerori. ²⁷ Ikanta iñaakero ratzirite, riyaatashitakeri

ashitawori, ikantakeri: ‘Te opantawo okithoki trigo apankitakeri powaneki, ¿itaka owaitantakari ishooiki trigo-niro?’ ²⁸ Ikantanake ashitawori rowane: ‘Kisaneentanari pankitakerori.’ Ikantzi ratzirite: ‘¿Pikowima niyaate nonthokayetairo trigo-niro?’

²⁹ Rakanake, ikantzi: ‘Eero, aamaashitya pithokakotzirokari trigo-pero. ³⁰ Atake okantawakaata owaityaawoota ishooke, irojatzi isampatantakyaari trigo-pero. Aripaite nonkantemi: Pithatzinkero trigo-niro, pitayero. Powiitero trigo-pero, powayetairo.’”

Roshiyakaawentaitziro okithoki oryaanikitatsiri

(Mr. 4.30-32; Lc. 13.18-19)

³¹ Ikanta rapiitakero Jesús roshiyakaawentziniri, ikantziri: “Jirokaga ikanta eejatzi ipinkathariwentantai Inkitesatzi, roshiyakari pankitzirori oryaanikitatsiri okithoki pankirentsi.

‡‡³² Oryaani okantaweta okithoki, iro kantzimaitacha arika ishookekanake, anaero otsipa pankirentsi, antawo otewayetanake ari imenkoshiyetari tsimeryaaniki itsimankatapishitakera.”

Roshiyakaawentaitziro kachopathari (Lc. 13.20-21)

³³ Jiroka otsipa roshiyakaawentakeri Jesús, ikantzi: “Jirokaga ikanta ipinkathariwentantai Inkitesatzi, roshiyakawo apaani tsinane naashewaitatsiri. Aake eepichokiini kachopathari, owaitantakawo maawoini oshe. Ari oñaakero onkachopathate.” ¶

Oita roshiyakaawentantawori Jesús ikenkithatakoyetakeri

(Mr. 4.33-34)

³⁴ Ari ikantapiinta Jesús roshiyakaawentziro okaatzi riyotaantayetziri. Tekaatsi apaani kaari roshiyakaawente. ³⁵ Ari imonkaatari ikenkithatakotakeri pairani Kamantantaneri ikenkithatakotziro ikantakeri Pawa:

Noshiyakaawentatyeeniri atziri maawoini nonkamanteriri.

Nooñaawontainiri kaari riyotaitzi pairani owakera iwetsikantakari kipatsi irojatzi iroñaaka.

Rooñaawontziro Jesús oshiyakaawentachari trigo-niro

³⁶ Ikanta riyaatanai Jesús, rookanairi piyowentakariri, jatanake pankotsiki. Ari rosampitakeri riyotaanewo, ikantziri: “Piyotainawo okaatzi poshiyakaawentakeri. ¿Oitaka oshiyakaawentachari trigo-niro rowait-

††**13:24** Ikantaitziri jaka “trigo”, pankirentsi ini, ritoonkaitziro okithoki, iroowa riwetsikantaitawori pan.

‡‡**13:31** Iro “ikantakoitziri jaka” okithoki oryaanikitatsiri pankirentsi, jitachari mostaza, shookatsiri inampiki itsipa atziri.

¶**13:33** Kantakotachari jaka “maawoini oshe” irojatzi iitaitziri mawa inkitapathaitero oshe pasoki.

aitakerori ipankiitziro trigo-pero?"

³⁷ Ikantzi Jesús: "Jirika Itomi Atziri iriitake oshiyakariri ashitawori rowane ipankiitakerowa trigo-pero. ³⁸ Jiroka owaantsi iro oshiyakaawentzirori kipatsi risaikantaitari. Jiroka trigo-pero iri oshiyakaawentacha ikaatzi ipinkathariwentairi Pawa. Irooma trigo-niro oshiyakaawentziri ikaatzi rashiyetari Kaariperori. ³⁹ Jirika kisaneeentantsiri pankitakerori trigo-niro iri oshiyakaawentachari Kamaari. Oshiyawori rowiitaitziro okithoki trigo, oshiyakaawenta arika ithonkaiya paata kipatsi. Jirikapaini owiyyetairori okithoki iri oshiyakaawentachari maninkariite.

⁴⁰ Piñaakero, ipiyotakero trigo-niro, ritagaitakero. Iro oshiyakaawentachari arika ithonkaiya paata kipatsi. ⁴¹ Jirika Itomi Atziri rotyaantairi maninkariite, impiyotairi kaariperoshiretatsiri, tema te ikowi rowaitaiyaari ikaatzi kemisantayetakeriri. ⁴² Ritaayeetairi kaariperoshireri, riraawaitaiya ratsikaikiwaitiya inkemaatsiwaitaiya. ⁴³ Iriima kameethashiretaintsiri, shipakirya inkantaiya roshiyaiyaari ooryaatsiri. Risaikimotairi Ashitairi tsika ipinkathariwentantzi irirori. Powayempitatya."

Ikenkithatakotziri Jesús manachari koriki

⁴⁴ Rapiitanakero eejatzi Jesús, ikantzi: "Jiroka otsipa noshiyakaawentemiri. Tzimatsi osheki koriki rimanaitziri owaantsiki. Ikanta apaani atziri iñaakeri, te onkantya raanakeri, eejatzi rimananaari, tekaatsi inkamante, ikantashiretanake irirori: 'Ontzimatyé namanantero jiroka kipatsi, ompoñaantyaari nashityaari

tzimatsiri janta.' Ipimantakero okaatzi tzimimowetariri, ramanantakero kipatsi. Kimoshire ikantaka, tema ramanantakotake osheki koriki. Ari okantari eejatzi ipinkathariwentantai Inkitesatzi."

Ikenkithatakotziro Jesús poreryaari pinaperotachari

⁴⁵ Ikantzi eejatzi Jesús: "Jirokaga ikanta ipinkathariwentantai Inkitesatzi, roshiyari apaani atziri kowaintsiri ramanante poreryaari. ^{§§46} Iñaake poreryaari, osheki ikowake rayeri. Irojatzi ripiyantanaari inampiki, ipimantapaakero okaatzi tzimimotziriri, ramanantakero poreryaari."

Ikenkithatakotziro Jesús tarajaamentotsi

⁴⁷ Ikantake eejatzi Jesús: "Jirokaga ikanta ipinkathariwentantai Inkitesatzi, roshiyakari apaani tarajaatsiri. Raake osheki kantawaitachari shima. ⁴⁸ Inoshikakotakeri othapyaaiki, riyoy-aakeri kameethatatsiri. Rookayetakeri ikaatzi kaari kameethatatsi. ⁴⁹ Ari onkantaiyaari paata arika ithonkaiya kipatsi. Ripokake maninkariite, rinashiyetaiyyaari kameethashireri, ari inkanteri eejatzi kaariperoshireri. ⁵⁰ Irojatzi ritaantayetyaari kaariperoshireri, ari riraawaitaiyaari, ratsikaikiwaitaiya inkemaatsitaiya."

Ikenkithatakotziro Jesús owakerari owaagawontsi eejatzi antyashipawo

⁵¹ Ikantzi Jesús: "¿Pikemathatakero okaatzi nokantayetakeri?" Ikantaiyini riyotaanewo: "Nokemathatakero." ⁵² Ikantanake eejatzi Jesús: "Noshiyakaawentero apaani ashitaanitachari, tzimatsiri rowaagawo

§§13:45 Iro ikantakoitzi jaka poreryaari, ikaatzi poreryaayetatsiri oshiyawetawori mapi iitaitziri "perla", osheki inintaitziro. Osheki okanta owinawo.

pinatachari. Raapiintziro antyashipawo rowaagawo, eejatzi owakerari. Ari ikanta ipinkathariwentantai Inkitesatzi, roshiyakari yowairentziite riyotaantairo okaatzi riyotaantaitziri pairani, riyotaantairo eejatzi owakerari.”

Piyaawo Jesús Nazaret-ki

(Mr. 6.1-6; Lc. 4.16-30)

⁵³ Ikaatakero Jesús roshiyakaawentakero okaatzi ikenkithatakotakeri, ari rowaaganaawo. ⁵⁴ Ikenanai inampiki. Riyotaantayetapai rapatotapiintaitaga. Riyokitziwentawairi ikaatzi kemayetakeriri, ikantaiyini: “¿Litakama matakaakeriri jirika riyotanetantari, ritasonkawentantake eejatzi?” ⁵⁵ ¿Kaarima itomi pimantzirori inchakotapaini? ¿Kaarima otomi María? ¿Kaarima irirentzipaini: Jacobo, José, Simón, eejatzi Judas? ⁵⁶ ¿Kaarima atsipatari iritsiropaini jaka? ¿Tsika iitaka roshiyakaawaimatsitantari ipinkathariwentantzi?” ⁵⁷ Osheki rithainkaitakeri, ikisaneentaitanakeri. Iro ikantantanakari Jesús: “Rashi rowiro te ipinkathaitziri Kamantantaneri inampiki irirori.” ⁵⁸ Tema osheki rithainkimawaitaitakeri Jesús inampiki, iro kaari ritasonkawentanta.

Ikamantakari Juan omitsitsiyaatantaneri

(Mr. 6.14-29; Lc. 3.19-20; 9.7-9)

14 Ikanta Herodes jitachari Tetrarca, ikemakotakeri Jesús. ² Ikantziri rimperatanewo: “Jirika Jesús iriitake Juan omitsitsiyaatantaneri. Iri añagaatsi, piñeeri otzimi ishintsinka.” ³ Tema iri Herodes aakaantakeriri ketziroini Juan, roosotakaantakeri, romonkyakaan-takeri. Iro kantakaantzirori Herodías iinantawetari irirentzi Felipe.

⁴ Tema ikaminaawetatyaaari Juan jirika Herodes, ikantawetari: “Te okameethatzi paapithatantziro.” ⁵ Ari ikowawetaka ritsitokakaanterime, iro kantzimaitacha osheki pinkathatakakeri Juan, riyotaiyini Kamantantaneri rini. Ithaawantanakari Herodes atziripaini, ikantashiretzi: “Arika nitsitokakaan-takeri, ari inkisaneentaitakena.”

⁶ Okanta imonkaataka kiteesheri roimoshirenkawentawo itzimantari Herodes. Ipiyotaiyakani osheki isheninka, roimoshirenkaiyani. Ari ipokapaake ishinto Herodías, omam-paapaaka. Okameethatzimotanakeri Herodes. ⁷ Ikantakero: “Oitarika pinkowakotenari, ari nompakemiro. Imaperotatya, riyotzi Pawa eero namatawitzimi.” ⁸ Okantakero on-aanate: “Pinkanteri rithatzinkakaanteri Juan.” Irojatzzi okantantanakariri: “Nokowi pamakotakenawo iito Juan pasoshetaki.” ⁹ Ari rowashiretanaka Herodes, te ikowaweta. Iro kantzimaitacha ikemaiyakerini isheninka ikantakerori ketziroini. ¹⁰ Irootake rithatzinkakaanantakariri Juan. ¹¹ Ramakoitakero iito, ipakoitakero aanakeniro onaanate. ¹² Irojatzzi ripokaiyantapaarini riyotaanewo Juan, ikitatairi. Jataiyanakeni risaikira Jesús, ikamantapaakeri.

Rowakaari Jesús 5000 shiramparipaini

(Mr. 6.30-44; Lc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)

¹³ Ikanta ikemake Jesús kamake Juan, otetanaka pitotsiki riyaatero tonkaariiteki. Iro kantzimaitacha ikemakoitakeri tsika riyaate, shiyaiyanakani ikenaiyanakeni awotsiki, royaataitanakeri. ¹⁴ Iro raatakotapaakitziini Jesús, iñaapaatziiri osheki ipiyotaka atziri. Retakoshire-

*13:55 Jacobo, irijatzi iitaitziri Santiago.

tapaakari, retsiyatakotakaake
osheki mantsiyayetatsiri. ¹⁵ Okanta
otsireniityaanake, ikantzi riyotaanewo
Jesús: “Pamine, asaiakatzi tonkaariki,
tsireniityaanake. Pinkaatero
pikenkithatzi, riyataaita atziri
nampitsiki rowapaiya.” ¹⁶ Rakanakeri,
ikantziri: “¿Iitaka ratsipetantyaawori
riyaayetai? Pimpereri eeroka rowanawo.”
¹⁷ Ikantanake riyotaanewo: “Tekaatsi
nompereri naaka. Apatziro otzimi 5
pan eejatzi apite shima.” ¹⁸ Ikantzi
Jesús: “Pamakenari jaka.” ¹⁹ Ikantakeri
maawoini atziri: “Pisaikaiyeni.”
Saikaiyanakeni atziripaini. Raakero
pan, eejatzi shima, aminanake
jenoki inkiteki, ramananaka, ikantzi:
“Niwehareemi Ashitanari, eerokatake
pakenawori jiroka nowanawo.”
Itzipetowakero, ipayetakeri
riyotaanewo, rowawisaakeniri
atziripaini piyotainchari. ²⁰ Maawoini
rowaiyakani, kemakitaiyakani.
Ipiyotairo tzimagaantapaintsiri,
roteyetairo kantziriki, okaatzi 12
yeekitatsiri. ²¹ Aamaaka ikaatzi 5000
shirampari owainchari. Eenitatsi
tsinane eejatzi eentsipaini owainchari.

Ranashaatantawo Jesús inkaare

(Mr. 6.45-52; Jn. 6.15-21)

²² Ikantairi Jesús riyotaanewo: “Jame
petaiyaawo intatsikero.” Ikantakeri
eejatzi piyotainchari atziripaini:
“Kantacha piyaataiyaini.” ²³ Irojatziri
ikenantanakari irirori tonkaariki,
ramanamanaatari Ashitariri. Okanta
otsirenitanake, saikake apanirowni Jesús
janta. ²⁴ Weyaakotaiyaani riyotaanewo
niyankyaaneki, antawo otamakaare

inkaare, oipiyapiyatakotakeri tampyaa.
²⁵ Okanta okiteeshetzimatake, pokai
Jesús ranashaatantaawo inkaare.
^{†26} Te riyotawairi, thaawaiyanakeni
riyotaanewo, ikaimaiyanakeni: “¡Kaak-
itake shiretsiwé!” ²⁷ Riñaanatapairi
irirori, ikantziri: “Naaka pokaatsi, ton-
tashire pinkantya eero pithaawawaitzi.”
²⁸ Ari ikantanake Pedro: “Eerokama
Nowinkatharité, pimatakainawo
nanashaatantyaawo naaka inkaare.”
²⁹ Ikantzi Jesús: “Pipokanakeeta.”
Anashitanaka Pedro inkaareki
riyaatashitanakeri ikatziyakaga. ³⁰ Ari
ikenkithashiretanaka Pedro antawo
otamakaare inkaare, thaawanake,
irootake ritsitsiyantanakari,
ikaimanake: “Pinkatharí paawaina.”
³¹ Rakothatashitanakeri Jesús,
raawairi. Irojatziri ikantantanakariri:
“Eepichokiini pikemisantakena. ¿Oitaka
pikisoshiretantari?” ³² Ikanta rotetapaa
pitotsiki, awisainkatanake tampyaa.
³³ Antawoite ipinkathatanakeri
riyotaanewo, ikantaiyanakerini:
“Imaperotatya eerokatake Itomi Pawa.”

Retsiyatakotakaantake Jesús Genesaret-ki

(Mr. 6.53-56)

³⁴ Ikanta rareetaiyaani intatsikero
nampitsiki Genesaret. ³⁵ Iro
raatakotapaakitziini Jesús, riy-
otaitawakeri. Ikamantaitakeri maawoini
nampitawori janta, ramayetapaakeri
mantsiyayetatsiri. ³⁶ Ikantaitakeri Jesús:
“Pishineteri mantsiyari riterotawakero
piithaare, retsiyatakotantaiyaari.” Ari
okantzimaitaka, ikaatzi terotzitakeriri
iithaare, etsiyatakoyetai.

^{†14:25} Kantakotachari jaka: “Okanta okiteeshetzimatake”, irootake oshiyawori
rametari rantayetapiintziro owayeripaini raamaawenta tsireniriki, eero ikakiwait-
anta apaani owayeri maawoini tsireniriki, ontzimatyé intzime 4 owayeri aamaawen-
tachane. Apaani etanakyawone owakera ontsirenitanake, itsipa arika oniyanki-
ityaanake tsireniri, itsipa arika oniyankitake tsireniri, weyaantapaakyaawone iri
kiteshetakotatsine.

Owaariperoshiretziriri atziri

(Mr. 7.1-23)

15 Ikanta ripokaiyakeni Fariseo itsipatakari Yotzinkariite. Ipoñaakawo nampitsiki Jerusalén. Ikantapaakeri Jesús: ²“Judá-ite anaiyini. Iro ametaiyarini akiwaakota tekera oyaata, ari okanta riyotaayetairi pairani acharineete. ³¿Oitaka kaari rimatantawo piyotaanewo? Rowapiintaiyani te ikiwiro rako.”

³Rakanake Jesús, ikantzi: “Irojatzi poshoretawo eerokapaini riyotaayetairi pairani acharineete, te pimatzimaitawo riyotaayetairi Pawa. ⁴Jiroka ikantzi Pawa:

Pimpinkathateri ashitzimiri. Ikantake eejatzi: Ontzimaty romposaiteri kishimatziriri ipaapate. ⁵Iro kantzimaitacha pikantashitapi-intaiyani eeroka: ‘Kameethatatsi ankanteri apaapate: “Nokashaakaakeri Pawa maawoini noorikite, eero okanta noneshironkatemi eeroka.”’ ⁶Piyotaan-tashitakawo rametaitari pairani, te piyotaantziro inintaperotziri Pawa. Iro kaari retakotantaari asheninkapaini ipaapate. ⁷Owapeyimotantaneri pinaiyini. Eeroka ikenkithatakotake pairani Isaías, ikantake:

⁸Ipinkathawaantewaitashitakena atziripaini. Temaita ikenkithashiretakotana kameetha.

⁹Aminaashita rotziwerowawaita ipinkathawetana, Riyotaantashiwaitawo rameyetari irirori.”

¹⁰Ikaimakeri Jesús maawoini piyowentakariri, ikantziri: “Pinkemisan-taiyeni, pinkemathatantayawori nonkenkithatakoteri: ¹¹Ikaatzi owari te rowaariperoshiretantzi, irooma okaatzi añaawaitziri, iroowa

owaariperoshiretantatsiri.” ¹²Irojatzi ripokashitantapaakariri riyotaanewo okaakiini, ikantapaakeri: “Te inimoteri Fariseo-paini ikemakemi pikantake.” ¹³Ikantanake Jesús: “Ashitanari Inkitesatzi, ari inthokairo okaatzi kaari ipankitzi irirori. ¹⁴Piñaaminthatashityaari, te riyotaiyini irirori, roshiyakari amashookiri. Roshiyakotakari rakathatawakaa mawityaakiri, te riyotzi jimpe inkene, apitekeroini impare omooki.” ¹⁵Ari ikantzi Pedro: “Pooñaawontenawo okaatzi poshiyakaawentakeniriri jirika-paini.” ¹⁶Ikantzi Jesús: “¿Tekerama otzimimotzimiita eeroka piyorenka? ¹⁷¿Tema piyotzi okaatzi owapiintari okeni asheetoki, irojatzi omishitowan-taiyaawori? ¹⁸Irooma añaawaitero kaariperori akenkithashireyetari, iroowa owaariperoshiretantatsiri. ¹⁹Tema ashireki akenkithashiretawo kaariperori, omposawakaantsi, mayempitaantsi, ñaathatakotaantsi, koshitaantsi, thaiyakotaantsi, kishimataantsi. ²⁰Irootake jiroka owaariperoshiretantatsiri. Irooma eerorika akiwaakota ankowerika oya, te owaariperoshiretantzi iroori.”

Okemisantzi tsinane Canaán-sato

(Mr. 7.24-30)

²¹Ikanta ikenanake Jesús nampitsiki jitachari Tiro irojatzi Sidón-ki. ²²Ari ipokashitakeri apaani tsinane Canaán-sato, kaari Judá-ite iroori. Okantapaakeri: “Nowinkatharité, eeroka icharine pinkathari David-ni. Nokowi pineshironkataina, osheki okemaatsitakawo nishinto raayiro peyari.” ²³Ari imairetake Jesús, te rakiro. Ikantaiyirini riyotaanewo: “Potyaantairo iyaaita, osheki oomerenchaakai.” ²⁴Ikantanakero Jesús: “Apatziro rotyaantakena Ashitanari noneshironkayetairi

nosheninkaite Israel-iite, oshiyakariri oweja ipewayaitaka.”²⁵ Ari otziwerowashitanakari Jesús jiroka tsinane, okantanakeri: “Pinkathari, pineshironkataina naaka.”²⁶ Ikantanakero irirori: “Paata tsinane. Tema ikantaitake pairani: ‘Te aapithatziri rowanawo eentsite amperi otsitzi royaawo.’”²⁷ Akanakeri iroori, okantziri: “Imapero pikantakeri Pinkathari. Iro kantzimaitacha, rowapiintamatsitawo otsitzi rowarya-gaitziro owanawontsi otapinaki.”²⁸ Rakanairo Jesús, ikantziro: “Tsinané, imapero pikemisantai eeroka. Irootake nimatantyaawori pikowakotakenari.” Apathakero awisakotanai ishinto.

Retsiyatakotakaake Jesús osheki atziri

²⁹ Ikanta rowaaganaawo Jesús ikenanairo ocheraaki inkaare Galilea. Irojatzi ritonkaantanakari otzishiki, ari risaikapaake janta.³⁰ Ari ripokashitakeri osheki atziri, ramayetake kantawaiyetachari imantsiyare: ethoriwaitatsiri, amashookiri, kisowaanteri, pesaponchokiri, maawoini. Rithonkiri retsiyatakotakaayetziri.³¹ Riyokitziiwentaitanakeri Jesús inagaitakeri riñaawaitakagairi kisowaanteri, ranashitakaayetaari kisopookiri, ethoriwaitatsiri eejatzi, raminakaayetaari mawityaakiri. Ikantaiyini atziripaini: “Imapero ikameethatake Pawa, iriitake pinkathariwentairiri isheninkapaini Israel.”

Rowakaari Jesús 4000 shiramparipaini

(Mr. 8.1-10)

³² Ikanta Jesús ipiyotakeri riyotaanewo, ikantakeri: “Osheki netakotakari atziripaini, tema mawa kiteesheri risaikaiyakeni ikemisantana, tekaatsi rowaiya. Arika riyaatashitaiya eero rowanaa, ari aakeri ritashe awotsiki.”³³ Ikantaiyini riyotaanewo: “Pamine, asaikatzi ochempiki. ¿Tsika ayeka owakayaariri? Osheki ikaataiyini.”³⁴ Ari rosampitziri Jesús riyotaanewo: “¿Tsika okaatzika pan tzimatsiri?” Ikantzi riyotaanewo: “Tzimatsi okaatzi 7, tzimitacha eejatzi shiwaireki.”³⁵ Ari ikantaitanakeri ikaatzi piyotainchari: “Pisaikaiyeni.”³⁶ Raakero pan eejatzi shiwaireki, riwetharyaawentakawo. Irojatzi itzipetowantakawori pan, ipayetakeri riyotaanewo, rowawisaakeniri piyotainchari atziri.³⁷ Owaiyakani maawoini, kemaneentaiyakani. Ipiyotairo tzigagaantapaintsiri, yeekitai okaatzi 7 kantziri.³⁸ Amaaka ikaatzi 4000 shirampari owainchari. Tzimitacha tsinanepaini eejatzi eentsipaini owainchari.³⁹ Irojatzi ikantantanaari Jesús: “Ari owaiyakani, kantacha piyaayetai.” Ari rotetanaawo Jesús pitotsiki, montyaanaka iipatsiteki Magdala-satzi.

Ikowakoitziri Jesús ritasonkawentante

(Mr. 8.11-13; Lc. 12.54-56)

16 Ikanta ripokaiyakeni Fariseo itsipatakari Sadoc-iite, ikowawetaiyatyaani rikompitakayaarime Jesús inantyaari riyakowenterime. Ikantawetapaakari: “Janjaaty

²⁵15:26 Iriira roshiyakaawentaitzi Judá-ite roshiyakari eentsi. Iriima kaari Judá-ite roshiyakari otsitzi.

pitasonkawentante niyotantyaari imaperotatyaarika opoñaawo pitasorenka inkiteki.” ²Rakanake Jesús ikantzi: “Arika onkityonkaitye tsireniiteeni, pikantaiyini eeroka: ‘Osaryaamaaatye onkiteshetamanai.’ ³Irooma piñaamanairorika menkori onkityonkaitye inkiteki, pikantzi: ‘Omparyaatyee inkani.’ Piñaakero, piyotakowetawo inkite, piyotakotziro ompare inkani. Iro kantzimaitacha te piyotzimaitawo piñaayewetari jaka kipatsiki. ⁴Te pikameethashiretaiyini eeroka, thainka powakeri Pawa, iro pikowantaiyarini piñeena nitasonkawentante, eeromaita noñaayimiro. Apatziro piñeero awishimotakeriri pairani Jonás.” Ari ripiyanaawo Jesús.

Kachotakairori iwaane Fariseo

(Mr. 8.14-21)

⁵Ikanta raretaiyakani riyotaanewo Jesús intatsikero, te raanake iwaane, imaisantanakero. ⁶Ikantzi Jesús: “Paamaiyaawo kachotakairori iwaane Fariseo eejatzi rashi Sadoc-iite.” ⁷Ari rosampitawakaanaka riyotaanewo, ikantawakagaiyani: “¿Oitaka ikantantairori jiroka? ¿Irooma ikantantairi te amanake awaane?” ⁸Yotake Jesús ikantawakaari riyotaanewo, ikantziri: “Te pikemisantaiyini eeroka, iro pikenkithashirewaitantari, pikantaiyini: ‘Te amake awaane.’ ⁹¿Tema piyotaiyironi? Chapinki otzimaweta pan okaatzi 5, iro kantzimaitacha nowakaaka 5000 shirampari. Powiitairo tzmagaantapaintsiri. ¿Tsika okaatzika kantziri piyeekitairi? ¹⁰Ari nokantzitakawo kaatatsiri 7 pan, nowakaakari 4000 shirampari. ¿Tsikama okaatzika kantziri piyeekitairi? ¹¹¿Oitaka kaari piyotakotantawo eeroka? Te iro niñaawente rowaitari pan. Nokantatziimi: ‘Paamaiyaawo

kachotakairori iwaane Fariseo eejatzi rashi Sadoc-iite.” ¹²Ari riyotaiyanakeni riyotaanewo, te iro niñaawente Jesús kachotakairori pan, roshiyakaawentatziro okaatzi riyotaantayetziro Fariseo eejatzi Sadoc-iite.

Riyotake Pedro: Cristo rini jirika Jesús

(Mr. 8.27-30; Lc. 9.18-21)

¹³Ikanta ikenanake Jesús janta Cesarea-ki, inampitsiteki Filipos. Ari rosampitakeri riyotaanewo, ikantziri: “¿Oitaka ikenkithashiretakaitariri Itomi Atziri?” ¹⁴Rakaiyanakeni, ikantzi: “Eenitatsi atziri kantatsiri, ‘Juan omitsitsiyaatanteneri piriintaachari.’ Ikantzi itsipa, ‘Iri koñaataatsiri Elías.’ Ikantzi itsipa ‘Iri Jeremías-ni.’ Tzimatsi kantayetatsiri eejatzi, itsipa Kamantanteneri rini.” ¹⁵Ikantziri riyotaanewo: “Eeroka. ¿Tsika pikantaiyinka?” ¹⁶Rakanake Simón Pedro, ikantzi: “Eerokatake Cristo, Itomi Pawa Kañaneri.” ¹⁷Ikantzi Jesús: “Imaperotatya okaatzi pikantakeri Simón itomi Jonás, kaari atziri yotakaakemirone jiroka, iri Ashitanari Inkitesatzi yotakaakemirori. ¹⁸Noitaimi Pedro, mapi oshiyakaawentacha piwairo. Tema mapi poshiya, ari niwetsikairo nopanko. Inkaate kemisantaatsine paata, iri oshiyaawone pankotsi. Eero rimatziro sarinkaweniweri impeyakaashitaiyaari. ¹⁹Iri poshiyaiyaari aminirori ashitakowo pankotsi, kantacha rashitareero, kantzitacha eejatzi rashitero, rintsiriiitero shintsiini. Iro pankotsi oshiyakaawentacha tsika ipinkathariwentantai Inkitesatzi. Ikaatzi pishinetairi eeroka jaka, iri rishinetaitzi inkiteki. Iriima kaari pishinetai jaka, iri kaari rishineetzi inkiteki.” ²⁰Ikantanakeri Jesús maawoini

riyotaanewo: “Paataga pikamantantzi, pinkante: ‘Iri Cristo jirika Jesús.’”

Ikenkithatakotziro Jesús inkame

(Mr. 8.31–9.1; Lc. 9.22–27)

²¹ Ikanta Jesús ikamantakeri riyotaanewo, ikantziri: “Irootaintsi aate nampitsiki Jerusalén, antawoite inkemaatsitakaina Itzinkamipaini, reewaperore Imperatasorensi-taarewo, reeware Yotzinkariite, ari ritsitokaantaitena. Iro awisawetakya mawa kiteesheri nañagai eejatzi.”

²² Ikanta Pedro, raanakeri Jesús jantyaatsikaini, ikantakeri: “Pinkatharí, te inimotena naaka pikantziri, te nokowi awishimotemi jiroka.” ²³ Ari ripithokanaka Jesús, rakanake: “Piyaate Satanás. Te poshoretawo eeroka ikowakaanari Pawa, apatziro poshoretawo ikowapiintakeri atziripaini.”

²⁴ Ikantanakeri Jesús maawoini riyotaanewo: “Tzimatsirika kowatsiri intsipatena, ripakairo ikowashiyetari rantero, onkantawetya inkentakoiterime, intsipatena. ²⁵ Tema ikaatzi etakowaitashitachari apaniroini rantayetziro iñaamatashiyetari, ari impeyashitaiya. Iriima kamawentenane rantayetanaero nokowakayiriri, ari rawisakoshiretai. ²⁶ Aminaashiwaita otzimimotziri maawoini rowaaga-wopaini tzimatsiri jaka kipatsiki, ari ompeyakaashitaiyaari rañaamento. ¿Kantachama ripinakowentaitya eero iñaantaitawo impeyashitaiya?

²⁷ Ari ripiyai paata jirika Itomi Atziri ramairo rowaneenkawo Ashitariri, intsipataiyaari maninkariite, iri pinatantapairone okaatzi rantaitakeri. ²⁸ Imaperotatya, eenitatsi pikaatzira jaka, tekera pikamiita ari piñaakeri Itomi Atziri jimpe ikanta ipinkathariwentantzi.”

Rishipakiriimotziri Jesús riyotaanewo

(Mr. 9.2–13; Lc. 9.28–36)

17 Okanta awisake 6 kiteesheri, eejatzi raanairi Jesús: Pedro, Jacobo, eejatzi Juan, irirentzi Jacobo. Ritonkaiyanakeni otzishiki. ² Ari ipashinitzimotakeri riyotaanewo, rishipakiryaanake ipooki, roshiyanakari ooryaatsiri, matanaka iithaare kitamaaki okantanaka. ³ Iñaatziiri Moisés-ni, eejatzi Elías ikenkithawaitakairi Jesús. ⁴ Ikanta Pedro, ikaimakotanakeri Jesús, ikantzi: “Pinkatharí, imapero okameethatzi pamakenaga jaka. Kameetha niwetsikemi mawa pankoshetantsi: apaani pashitya eeroka, apaani rashitya Moisés, rashitya apaani Elías.” ⁵ Ikenkithawaiminthatzi, ipamankapaakeri menkori, shipakirya okantapaaka. Ikematzi ñaawaitanaintsiri menkoriki, ikantaitzi: “Notomi rinatzi jirika netakokitakari, osheki nokimoshirewentakeri. Pinkemisantairi.” ⁶ Ikanta ikemaitakero jiroka ñaantsi, oiyotaiyanakani isaawiki, antawoite ithaawaiyanakeni. ⁷ Iri kantzimaitacha Jesús ripokashitapairi riyotaanewo, riterotapaakeri, ikantziri: “Pinkatziye, eero pithaawaiyini.” ⁸ Raminawetaiyanaani, tekaatsi iñaanai, apatziro ikatziyaka Jesús.

⁹ Ikanta roirinkaiyaani otzishiki, ikowakotakeri eero ikamantantziro iñaakeri irojatzi paata arika rañagai. Tema jirika Itomi Atziri ari rañagai inkamawetakyaarika. ¹⁰ Rosampitanakeri riyotaanewo, ikantziri: “¿Oitaka ikantakotziri Yotzinkariite ikantaiyini: ‘Arika ripokimatake Cristo, iri jewataatsine Elías ripoke?’” ¹¹ Rakanake Jesús, ikantzi: “Imaperotatya ikantziri, iri jewatapaintsine Elías ripokake,

rowameethashiretantapaake.

¹² Pinkeme nonkante naaka: Areewetaka Elías, iro kantzimaitacha te riyotawakeri atziri, osheki rowasankewaitakeri. Ari inkantaiteri eejatzi Itomi Atziri, osheki rowasankeeteri.” ¹³ Ari riyotaiyanakeni riyotaanewo iri ikenkithatakotzi Juan omitsitsiyaatananeri.

Rowawisaakotziri Jesús ewankari raayiri peyari

(Mr. 9.14-29; Lc. 9.37-43)

¹⁴ Ikanta rareetaiyaani ipiyotaiyanira atziri. Ari ripokashitakeri Jesús apaani atziri. Rotziwerowashitapaakari, ikantziri: ¹⁵ “Pinkatharí, pineshironkatainari notomi osheki ikamanawaitake, antawoite ikemaatsiwaitaka, osheki ritaawaitapiintaka, ripiinkawaitzi ñaaki. ¹⁶ Namawetakanari piyotaanewo, rowawisaakotainari. Iro kantzimaitacha te rimatziri.” ¹⁷ Ari rakanake Jesús, ikantanake: “Te pikemisantaayini eeroka, pikenashiwaitaka. ¿Tsikapaitema piyotaiyeni? Pamakenari eentsi.” ¹⁸ Ikisathatanakeri peyari, jatanake. Ari retsiyatakotairi ewankari. ¹⁹ Ikanta riyotaanewo Jesús, rosampitairi apaniroini, ikantairi: “¿Litaka kaari nimatantari naaka netsiyatakotakairi?” ²⁰ Ikantzi Jesús: “Iro kaari pimatantari te pikemisantaperotzi. Pinkeme nonkante: Onkantawetya pinkemisantaironkate, kantacha pinkantero otzishi: ‘Pishirinke.’ Ari ishirinkake. Tema tekaatsi kompitzi-imotemine arika pinkemisantaperote. Imaperotatya. ²¹ Iro kantacha pinkowerika petsiyatakotakagairi oshiyakariri jirika ewankari, ontzimatyé pamanaperotyaaari Pawa, pitziwentyaari.”

Rapiitairo Jesús ikenkithatakotziro inkame

(Mr. 9.30-32; Lc. 9.43-45)

²² Ikanta risaikaayini Jesús nampitsiki Galilea, ari ikantakeri riyotaanewo: “Irootaintsi ripithokashitaityaari Itomi Atziri. ²³ Ari ritsitokaiteri. Iro awisawetakya mawa kiteesheri, ari rañagai eejatzi.” Antawoite rowashiretaiyanakeni riyotaanewo ikemakerira ikantake.

Ripinaitzirori tasorentsipanko

²⁴ Ikanta rareetaiyaani Jesús nampitsiki Capernaum, ari ripokakeri apatotakaantziriri koriki ashi tasorentsipanko, rosampitapaakeri Pedro: “¿Ripinatapiintziro yotaimiri tasorentsipanko?” ²⁵ Ikantanake Pedro: “Ripinatapiintziro.” Ikanta ripiyapaawo pankotsiki, iri thaawakotawaincha Jesús rosampitawairi: “¿Litaka pikenkithashiretari eeroka Simón? ¿Litaka inintakaantapiintziri itsipasatzi pinkatharipaini? ¿Iriima inintakaayetzi isheninkaperotari? ¿Iriima inintakaayetzi areetzinkari kaari isheninkaita?” ²⁶ Ari rakanake Pedro, ikantzi: “Iri inintakaitziri areetzinkaripaini.” Ikantzi Jesús: “Ari okanta. Tema te okowa ripinayetairo ikaatzi isheninkayetari. ²⁷ Iro kantzimaitacha te nokowi inkisaneentawaitya apatoyetziriri koriki. Piyaate pakachaate inkaareki. Arika pinoshikake apaani, paminawaanteteri, ari piñeeri koriki. Paanakeniri apatotziri, pimperi. Iri pipinawentyaari eeroka eejatzi naaka.”

Tsika itzimi iriiperotatsiri

(Mr. 9.33-37; Lc. 9.46-48)

18 Ikanta ipiyotaiyakani riyotaanewo Jesús, rosampitakeri, ikantziri: “Arika impinkathariwentantai Inkitesatzi. ¿Tsika itzimika iriipero-

tatsine intsipatyaari impinkatharite?”

²Ikanta Jesús ikaimake apaani eentsi, ikatziyakeri niyankineki risaikaiyakenira irirori, ³ikantzi: “Eerorika pawentanaari Pawa, eerorika poshiyakotanaari jirika eentsi, eerowa piñagairo ipinkathariwentantai Inkitesatzi. Imaperotatya. ⁴Tema jirika eentsi te riyotziro ishamewaite. Maawoini inkaate oshiyakotaiyaarine eentsi, iriitake iriiperotaatsine ipinkathariwentantaira Inkitesatzi. ⁵Ikaatzi aakotanari nowairo ikemisantaana, raakameethatanairi oshiyakariri jirika eentsi, naakatake raakameethatake.”

Arika rantakaantaitero kaariperori

(Mr. 9.42-48; Lc. 17.1-2)

⁶“Tzimatsirika antakaakerine kaariperori oshiyakotariri jirika eentsi rawentaana, onkamintha inthataitenirime mapi ikentsiki, rowiinkaiteri inthomoyaaki inkaare.

⁷Imapero onkoweenkate jaka kipatsiki. Iñagaite osheki antayeterone kaariperori. Iro kantacha ari rowasankeyetaikeri antakaan-takerone. ⁸Iroorika pako, iroorika piitzi pantantari kaariperori, pipakagairo, poshiyakagairo pithatzinkatyeeerome, ompoñaantaiyaari. Tema te okameethatzi otzimawetaga apite pako, apite piitzi, iro ompoñaantaiyaari paata piñagairo pashi powaatyeero pitagaiya. ⁹Iroorika poki pantantari kaariperori, pipakagairo, poshiyakagairo pisoryaakitatyeeeme, ompoñaantaiyaari pawisakopityaakitai. Tema te okameethatzi otzimawetaga apite poki, iro ompoñaantaiyaari paata rookaitaimi opaampatzira sarinkaweni.”

Ikenkithatakotaitziri oweja peyachari

(Lc. 15.3-7)

¹⁰“Paamaawentya pimanintawait-zirika oshiyakotanaariri jirika eentsi. Tema ikempoyaawentakeri maninkari-ite nampiyetawori Ashitanariki Inkitesatzi. ¹¹Tema iro ripokantakari Itomi Atziri rowawisaakoshireyetairi ikaatzi peyawetainchari.

¹²Pinkeme noshiyakaawentemiro. Tzimatsi atziri piratariri ikaatzi 100 oweja. Ikanta ipeyagaantaka apaani, ikaatanai 99 oweja. Rookanakeri itsipa, jatake otenkanaamashiki otzishi rithotyaaakotairi peyainchari. ¹³Ikanta iñagairi antawo ikimoshiretanai ragairira peyawetainchari. Antawoite ikimoshiretanai, anaanakero ikimoshirewentziri kaari peyachari kaatatsiri 99. ¹⁴Ari ikantari eejatzi Ashitairi Inkitesatzi, te ikowi impeyagaantawaitya apaani ikaatzi oshiyanaariri jirika eentsi.”

Tsika okanta ipeyakotantaitzi

¹⁵“Arika piñeeri pisheninka rantakero kaariperori, piyaatashiteri, pinkenkithawaitakairi apaniirini, poñaayeri okaatzi ikenakaashitakari. Arika inkemisantanakemi, pimatakeri poshiyakagairi iriirikame pirentzipero. ¹⁶Eerorika ikemisantzimi, paanake itsipa kemisantzinkari, eerorika apite kemisantzinkari, iri pintsi-patanakyaari pinkaminairi. Irootake pimonkaatantyaawori Inintakaantaitziri pairani, ikantaitzi:

Inkaaterika apaani ñaakotakemirone pantakero kaariperori, tera okameethatzi rowasanketaitemi. Irooma inkaaterika apite, eerorika inkaate mawa ñaakotakemirone pantakero kaariperori, iroowa ompoñaantaiyaari rowasanketaitemi.

¹⁷ Eerorika ikemisantzi jirika, pinthawetakoteri rapatotapiintaitaga. Eerorika ikemisantashita, eerowa pishinetairi intsipataimi papatotapiintaga, poshiyakagairi kaari pisheninkata, tema roshiyakotakari apatotziriri koriki. ¹⁸ Tema ikaatzi pishineyetairi eeroka jaka, irijatzi rishinetaitzi inkiteki. Iriima ikaatzi kaari pishineyetai eeroka jaka, irijatzi kaari rishinetaitzi inkiteki. Imaperotatya. ¹⁹ Pinkeme nonkante eejatzi: Arika pinkaate apite, arika oshiyawakaiya pikenkithashiretanewo, iroowa ompoñaantyaari pithotyaaakotairi Ashitairi Inkitesatzi, ari rimatakemiro. ²⁰ Tsikarika ipiyota apite, terika mawa atziri, raakotana nowairo ikemisantaana, ari nisaikitari naaka notsipatari.”

²¹ Ari ripokapaake Pedro, rosampitapaakeri Jesús, ikantziri: “Pinkathari, arika ontzime rantzimotenari nosheninka, ¿onkaateka rapiitero nompeyakoteri? ¿onkaatema 7?” ²² Rakanakeri Jesús, ikantanakeri: “Te okameethatzi pipiyatantya. Te apatziro pimpeyakoteri onkaate 7, osheki onkaate papiipiinteri.” [¶]

Ikenkithatakota apite ireewetatsiri

²³ “Jiroka ikanta ipinkathariwentantai Inkitesatzi, roshiyakotari rantziri pinkathari ikowakotziri rimperatanewo ripinatairi rireewetzirira. ²⁴ Ikanta ikowakoyetziri ireewetziriri, ari ripokapaake apaani ireewetatsiri osheki koriki. ^{§25} Tekaatsi raye ripinakowentaaiaari. Ikantzi pinkathari: ‘Paanakeri

jirika atziri, iina, itomipaini, eejatzi okaatzi tzimimotziriri, pimpimanteri. Naantaiyaariri koriki rireewetanari.’

²⁶ Ikanta ikemawake rimperatanewo, rotziwerowashitanakari pinkathari, ikantanakeri: ‘Eero pipimantana, poyaawentawakya eepichokiini, aritake nipinataimi.’ ²⁷ Ikanta jirika pinkathari ineshironkatanakeri rimperatanewo, ikantzi: ‘Ariwé, te pireewetaana.’ Ipeyakotairi okaatzi rireewetziri. ²⁸ Ikanta riyatai rimperatanewo, rironkyotaka irirori ireewetziriri eepichokiini. Rotaiyakentsitawakeri, ikantziri: ‘Pipinatai iroñaaka pireewetanari.’

^{**29} Ari rotziwerowashiwetanakari, ikantziri: ‘Poyaawentawakya eepichokiini aritake nipinataimi.’ ³⁰ Te ikowi royaawentya, raanakeri, romonkyaaakantakeri, ikantziri: ‘Arika pipinataina pireewetanaga, ari nomishitowakaantaimi.’ ³¹ Iñaakeri ikaataiyini te inimotanakeri, jatake ikamantakeri pinkathari. ³² Ikanta pinkathari ikaimakaantakeri, ikantziri: ‘Kaariperoshireri pini eeroka. Nopeyakotaimi eeroka pireewetanari pikantakenaga poyaawentawakya. ³³ Ari pinkantanteme eeroka, pineshironkatanteme.’ ³⁴ Antawo ikisanaka pinkathari, romonkyaaakantakeri, ikantziri: ‘Arika pipinataina eeroka, ari nomishitowakaantaimi.’

³⁵ Arira inkantaiya paata Ashitanari Inkitesatzi, eerorika pineshironkayetairi pisheninka.”

[¶]18:22 Ikantakoitziri jaka “osheki onkaate papiipiinteri”, arika apiipiintakero ampeyakotante onkaate 7, 7 apiipiintero 70.

[§]18:24 Kantakotachari jaka “ireewetatsiri osheki koriki” iriitake iitaitziri 10 mil talento. Onkantawetya rantawaite osheki osarentsi, eero ripinakowentaawo.

^{**}18:28 Kantakotachari jaka “ireewetziriri eepichokiini” irijatzi ikantaitziri ikaatzi 100 denario.

Riyotaantzi Jesús ikantzi: te okameethatzi pookero piina

(Mr. 10.1-12; Lc. 16.18)

19 Ikanta rithonkanakero Jesús riyotaantzi Galilea-ki, jatake intat-sikero Jordán-ki irojatzi rareetantakari Judea-ki. ² Ipiyowentaitawaari. Retsiy-atakotakaapai osheki mantsiyari.

³ Ari ripokashitakeri Fariseo-paini, ikowi rikompitakayaarime Jesús, rosampitapaakeri ikantziri: “¿Shinetaantsitatsima inkowe atziri rookashiwaityaawo iina?”

⁴ Rakanakeri irirori, ikantanakeri: “¿Tema piñanatakotziri owakera riwetsikantaitakariri atziri. Tema riwetsikaitake shirampari eejatzi tsinane?” ⁵ Ikantaitake pairani:

Rontsiparyaari ipaapate mainari raakerika iina, Apaani ikantanaawo iwathaki raawakaana.

⁶ Iro eero okantanta rookawakaiya atziri itsipatakaakariri Pawa, tema apaani ikantanaawo, eero okanta rookawakagaiya.” ⁷ Rapiitanakeri Fariseo rosampitziri, ikantziri: “¿Litaka rosankenatantari pairani Moisés, ikantake:

Arika rookawakagaiya, ontzimatyé impaiteri osankenarentsi rookawakaantyaari?”

⁸ Ikantzi Jesús: “Okantakaantziro pipiyathataga, iro rishinetantakemirori Moisés. Iro kantzimaitacha te ari onkantya pairani owakera etantanakari maawoini. ⁹ Pinkeme nonkante naaka: Ikaatzi jokashiwaitawori iina ragairika otsipa, mayempitakera. Irooma omayempitakerika tsinane, kantacha rookaitero. Tzimatsirika agairone tsinane jokaarewo, mayempitake irirori.”

¹⁰ Ikantaianakeni riyotaanewo: “Arika okanta, eerotyá ragaitzi

iinantaitari.” ¹¹ Ari rakanakeri Jesús, ikantziri: “Iiriirika Pawa kowakayemirone, aritake pinkemath-atakero. ¹² Tzimatsi kantakaantziro eero raanta iina atziri. Tema tzimatsi atziri amashithakitachari ishiram-paritantari owakera itzimapaake, eero okanta raye iina. Eenitatsi itsipa inowikyaanikiitzi eero okanta raye iina. Tzimatsi eejatzi kowatsiri risaikashiwaitya, tema ikantakotatziiri pinkathariwentantatsiri inkiteki. Kowatsiri rimatero nokantakeri, rimatero.”

Ritasonkawentzi Jesús eentsipaini

(Mr. 10.13-16; Lc. 18.15-17)

¹³ Ikanta ramaitapaakeniri Jesús eentsipaini, ikantaitapaakeri: “Nokowi pamanakotenari neentsite, potzimikapatziitoteri pitasonkawenter.” Ikantzi riyotaanewo Jesús: “Eero poñaashirenkiri Awinkatharite.”

¹⁴ Ikantanake Jesús: “Eero pikoshekari, nokowi ramaitenari eentsipaini. Tema ikaatzi oshiyakotanaariri jirikapaini eentsi, iri ñagairone jimpe ipinkathari-wentantai Inkitesatzi.” ¹⁵ Ikanta Jesús rotzimikapatziitoetakeri eentsipaini, jatanai irirori.

Ashaagantachari mainari

(Mr. 10.17-31; Lc. 18.15-17)

¹⁶ Ikanta apaani mainari ripokashitakeri Jesús, rosampitapaakeri, ikantziri: “Kameethari yotaantanerí. ¿Oitaka nantairi noñaantaiyaawori kantaitaachane añaamentotsi?”

¹⁷ Rakanakeri Jesús, ikantziri: “¿Oitaka pikantantanari ‘kameethari’? Tekaatzi apaani kameethatatsine, apatziro ikantakaawo Pawa ikameethatzi. Pinkowerika piñagairo añaamentotsi, pantairo Inintakaantaitanewo.”

¹⁸ Ikantzi irirori: “¿Otzimika?” Ikantzi Jesús:

Eero pitsitokantzi.

Eero pimayempitzi.

Eero pikoshitzi.

Eero pithaiyakotanta.

¹⁹ Pimpinkathateri ashitzimiri.

Petakotaiyaari pisheninka poshiyaka-gairo petakota eeroka.

²⁰ Rakanake mainari: “Nimatakero maawoini jirokapaini, irojatzi netanakawo pairani eeniro neentsitzi. ¿Oitaka kowachari iroñaaka?” ²¹ Ikantanakeri Jesús: “Pikowirika pinkameethashirete, piyaate pipankoki, pimpimantero maawoini tzimimotzimiri, pimpayeri ashironkainkari, tema inkiteki piñagairo pinintagaiya. Arika pimatakero, pipoke poyaatena.” ²² Ikanta ikemawake mainari, owashire ikanta ripiyanaka, tema ashaagantzinkari rini.

²³ Ikantanakeri Jesús riyotaanewo: “Antawoite ompomeentsitzimotyaaari ashaagantzinkari impinkathariwentairi Inkitesatzi. Imaperotatya.” ²⁴ Eekero ikantatzi: “Tema te okanta inkye piratsi camello imooki akoshi. Iriira maperotacha ikompitzimotyaaari inkye ashaagantachari tsika ipinkathariwentantai Pawa.”

²⁵ Ikanta ikemaiyakeni riyotaanewo, riyokitziitaiyanakeni, ikantawakaiyani: “¿Iitakama awisakoshiretaatsine?”

²⁶ Ari raminanakeri Jesús, ikantziri: “Eero rimatziro apaniironi atziri, iriima Pawa tekaatsi kompitziimotyaaari.”

²⁷ Rakanake Pedro, ikantanake: “Jirikapaini nokaataiyakeni nokowi noyaatemi, nookanawentanakawo maawoini tzimimotanari. ¿Oitaka ripinaitainari paata?” ²⁸ Rakanake Jesús, ikantzi: “Arika owakeratai paata kipatsi, ari impinkathariwentantairi

Itomi Atziri, roshiyakotyaari ikanta apaani pinkathari risaikantawo owaneenkatachari risaikamento. Ari pinkantaiyaari eejatzi eerokapaini pimpinkathariwentairi maawoini charineyetyaarine Israel-ni, ikaatzi 12 rinashiyeta. Imaperotatya. ²⁹ Tema ikaatzi oyaatakenari, rookanawentanakawo ipanko, irirentzi, iritsiro, ipaapate, iina, reentsite, iipatsite. Aritake iñaayetairo ontzimimotairi osheki, tema iriitake aakoyetaanari nowairo rawentagaana. Irijatzi ñaayetairone kantaitaachane añaamentotsi. ³⁰ Tema tzimayetatsi etawori iroñaaka, iri ñagairone rimpoiyyetai. Tzimayetatsi impoiyyetatsiri iroñaaka, iri ñagairone retaiyaawo.”

Antawaitatsiri chochokimashiki

20 “Jiroka ikanta ipinkathari-wentantai Inkitesatzi, roshiyakowaitakari ikanta apaani atziri tzimatsiri ichochokimashite. Riyaatake okiteeshetamanai ramine antawaitatsine iwankiremashiki. ² Ikanta iñaake kowatsiri rantawaite, ikantakeri: ‘Arika petanakyaaawo pantawaite iroñaaka irojatzi ishaawiiteeni, nipinatemi apapentyaki koriki.’ Ikantaiyini antawairentzi: ‘Kameethatake.’ Rotyaantaitakeri pankirentsimashiki. ^{††3} Ikanta reenokiityaapaake ooryaa eejatzi ripiyanaawo ashitawori iwankiremashi nampitsiki. Iñaapai itsipa ikatziyaiyani tekaatsi rantawaire. ^{‡‡4} Ikantapaakeri: ‘Arika piyaate pantawaite nowankiremashiki, ari nipinaperotakemi.’ Riyaataiyakeni rantawaite. ⁵ Ari ikantakero itampatzikatapaake ooryaa,

^{††}20:2 Ikantakoitziri jaka “apapentyaki koriki” irijatzi iitaitziri apaani denario.

^{‡‡}20:3 Kantakotachari jaka “reenokiityaapaake ooryaa” irijatzi ikantaitziri pairani ooryaa 3.

eejatzi ritainkanakera ooryaa. ^{¶6} Ari ikantakero eejatzi otsireniityaanake, iñaapai atziri risaikaiyini, tekaatsi rantawaire, rosampitapaakeri: ‘¿Tekaatsi pantawaire pisaikashiwaitantari kiteesheriki?’ ^{§§7} Rakaiyanakeni, ikantzi: ‘Tekaatsi antawaitakainane.’

Ikantzi irirori: ‘Piyaate eejatzi eeroka pantawaita nowankiremashiki, ari nipinaperotakemi.’ ⁸ Okanta otsirenitanake, ashitawori iwankiremashi, ikantakeri oisaikiniriri iyorikite: ‘Pinkaimeri maawoini antawairentzi pipinateri. Iri petawakya pipinateri impoitaintsiri rantawaitake irojatzi pimatantakyaariri ananinkaintsiri rantawaitake.’

⁹ Ikanta ripokake impoitaintsiri rantawaitzi, eepichoki rantawaitake, iro kantacha ripinaitakeri apapentyaki koriki. ¹⁰ Irojatzi ripokaiyantakani ananinkaintsiri rantawaitake, roshiyakaatzi iri ripinaperoiteri. Te, apapentyaki koriki ripinaitakeri eejatzi. ¹¹ Ikanta raawetawakari ripinaitakeriri, ikisanakeri ashitawori rantawaire, ¹² ikantanakeri: ‘Jirikapaini impoitapaintsiri rantawaitzi, te rantawaiperotzi, iro kantacha rimonkaatakena pipinatakenari, naaka atsipetaperotakariri ooryaa.’ ¹³ Ikantzi ashitawori iwankiremashi: ‘Asheninká, nipinatakemi kameethaini, ¿tema nokantzitakemi amaityaake nipinatemi apapentyaki koriki?’ ¹⁴ Jirika piyorikite nipinatzimiri, piyaatai pipankoki. Naaka kowashitaincha nipinatziiri apapentyaki koriki impoitapaintsiri rantawaitzi, ¹⁵ ¿Eeroma okanta nipinatante nonintziri naaka? ¿Pisamaneentakotashitanawo noneshironkatantzi?’ ¹⁶ Tema eenitatsi

etawori iroñaaka, iri ñagairone rimpoiyyetai. Tzimatsi impoiyyetatsi iroñaaka, iri ñagairone retaiyaawo.”

Rapiitairo Jesús

ikenkithatakotziro rowamagaiteri

(Mr. 10.32-34; Lc. 18.31-34)

¹⁷ Ikanta ritonkaanake Jesús riyaatero Jerusalén-ki, raanakeri 12 riyotaanewo ikenakaanairi awotsiki, ari ikantakeri: ¹⁸ “Aatatziira Jerusalén-ki. Ari raakaantaiteri Itomi Atziri, rayeri reeware Imperatasorentsitaarewo, intsipatakyaari Yotzinkariite, iri yakowenterine ritsitokaiteri. ¹⁹ Iro raantanakyaariri atziri kaari asheninkata. Ari ripasawaitaiteri. Irojatzi inkentakotaitantakyaari. Iro awisawetakya mawa kiteesheri, ari rañagai eejatzi.”

Ikowiri Jacobo eejatzi Juan

(Mr. 10.35-45)

²⁰ Okanta iina Zebedeo ipokashitakeri Jesús, otsipatakari otomipaini: Jacobo eejatzi Juan. Otziwerowashitapaakari, okantapaakeri: “Nokowi pineshironkatena.” ²¹ Rosampitanakero Jesús, ikantziro: “¿Oitaka pikowakotanari?” Okantanake iroori: “Tema irootaintsi pimpinkatharentsite, nokowi intsipatemi notomi impinkathariwentante, risaikimotemi apaani pakoperoki, itsipa risaika pampateki.” ²² Rakanakero Jesús ikantanakero: “Te piyotziro oita pikowakotanari. Osheki nonkemaatsityaari naaka. ¿Arima pinkisashitakyaawo eeroka pinkemaatsitya osheki? ¿Arima poshiyakena nonkame naaka?” Ikantaiyanakeni: “Aritake nimatakero.”

[¶]20:5 Kantakotachari jaka “itampatzikatapaake ooryaa, eejatzi ritainkanakera ooryaa” irijatzi ikantaitziri pairani ooryaa 6, ooryaa 9.

^{§§}20:6 Kantakotachari jaka “otsireniityaanake” irojatzi ikantaitziri pairani ooryaa 11.

^{*23} Irojatzi ikantantanakari Jesús: “Imapero, irootaintsi awishimotemi onkaate nonkemaatsityaari naaka. Irooma pintsipatenarika ampinkathari-wentante pisaiki nakoperoki, itsipa nampateki, tera naaka nintakayaawone iita nontsipatyaari, apatziro riyotzi Ashitanari jimpe iita ikashaakaakeri.”

^{†24} Ikanta ikemaiyakeni itsipa riyotaanewo, ikisaitanakeri Juan eejatzi Jacobo. ²⁵ Irojatzi ipiyotantakari Jesús maawoini riyotaanewo, ikantziri: “Piyotaiyini eeroka jimpe ikanta ipinkatharitzika ari asheninkata, osheki rimperatanta. Ari roshiyari eejatzi iriiperoyetatsiri ipinkathaitziri irirori. ²⁶ Irooma eerokapaini, arika pinkowe piriiperote, iri poshiyakotya ikanta onampitaarewo. ²⁷ Iroorika pinkowe peewatakaante, iriira poshiyakotyaari ikanta noshikaarewo. ²⁸ Te iro ripokantyaari Itomi Atziri rimperatantya iro ripokantari roshiyakotyaari onampitaarewo, inkamawentante, iriira pinakowentairine maawoini.”

Raminakagaitairi apite mawityaakiri

(Mr. 10.46-52; Lc. 18.35-43)

²⁹ Ikanta rawisaiyanakeni Jericó-ki, osheki atziri oyaatanakeriri. ³⁰ Ari risaikake awotsinampiki apite mawityaakiri. Kemake irirori, ikantaitzi: “Ari inkenapaake Jesús jaka awotsiki.” Irootake ikaimantanakari, ikantzi: “¡Pinkathari, icharinetari David-ni, pineshironkataina naaka!” ³¹ Osheki ikisathawetaitanakeri. Te imairetzi, eekero ikaimanakitzi shintsiini: “¡Pinkathari, icharinetari David-ni, pineshironkataina naaka!” ³² Katziyapaaka Jesús, ikaimakeri, ikantziri: “¿Iita pikowiri

nantzimotemiri?” ³³ Ikantaiyini irirori: “Pinkathari, nokowi naaka nami-nawaitai kameethaini.” ³⁴ Antawoitte ineshironkashiretanakeri Jesús jirika mawityaakitatsiri, riterotzitakeri roki. Aminanai kameetha, royaatanakeri Jesús.

Areetaa Jesús Jerusalén-ki

(Mr. 11.1-11; Lc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)

21 Jekaatzimatapaake raree-tantyaari Jerusalén-ki. Riweyiyakani Betfagé-ki nampitsi imontetari otzishi Olivo. Ari rotyaantake Jesús apite riyotaanewo, ² ikantakeri: “Piyaate nampitsiki amontetakeri, ari piñaapaake inthatakotya burro ontsipatakyaari iryaani. Pinthataryaakotero, pamakenawo. ³ Tzimatsirika osampitawakemine, pinkanteri eeroka: ‘Ikowatziiro pinkathari. Aritake roipiyaimiri.’” ⁴ Ari imonkaatari rosankenatakeri pairani Kamantantaneri, ikantake: ⁵ Pinkamantayetairi maawoini Jerusalén-satzi: Kaakitataike Piwinkatharite ripokashitakemi Tsinampashire ikantaka, ikyaakaakawo apaani burro Ewonkeri ini burro, owaiyanewo piratsi ikyaakaitziri tenari.

⁶ Ikanta rotyaantakeri apite riyotaanewo, rimatakero okaatzi ikantawakeriri Jesús. ⁷ Ramakero burro otsipatakari iryaani. Rowanketaitakeniri manthakintsi imitzikaaki inkene inkyaaakagaityaari. Ikanta Jesús ikyaakaanakari. ⁸ Ikanta atziripaini piyotainchari janta, romaankashitanakeri imanthaki awotsiki tsika inkenanake. Eenitatsi

^{*20:22} Jiroka jaka ikantajaantziri Jesús: “¿Arima pimatakero eeroka pirero kepishaari onkaate nireri naaka? ¿Arima poshiyakena nipiinkaate naaka?”

^{†20:23} Jiroka jaka ikantajaantziri Jesús: “Imapero, aritake pimatakero pirero nireri naaka, aritake pimatakero eejatzi inkitaitena oshiyakawori romitsitsiyaitakenaga.”

itsipa chekayetaintsiri inchashi
romaankashiteriri eejatzi. ⁹Ikaatzi atziri
jewayetaintsiri, ikaatzi oyaatakeriri
itaapiiki, ikaimaiyini, ikantzi:

¡Thame ampinkathatairi icharinetari
David-ni!

¡Tasonkawentaarewo rini, tema
Pinkathari aitziri otyaantakeriri!

¡Kaakitataike Awinkatharitepero!

¹⁰Irojatzi rareetantapaakari
Jesús nampitsiki Jerusalén. Ari
rosampitawakaanaka nampitawori,
ikantaiyini: “¿Iitaka jirika?” ¹¹Eenitatsi
atziri kantanaintsiri: “Iriitake Jesús
kamantantaneri, iriira poñaachari
Nazaret-ki saikatsiri Galilea-ki.”

**Romishitowiri Jesús
yompariyetachari tasorentsipankoki**
(Mr. 11.15-19; Lc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)

¹²Ikanta Jesús, kyaapaake isaikira
tasorentsipanko. Rookapaakeri
pimantayetatsiri eejatzi ikaatzi yompar-
iyetachari. Rotatsinkayetapaakero
rowantaitariri koriki, eejatzi ikantakero
jimpe rowaitziri shiro. ¹³Ikantapaake:
“Okantzi osankenarentsi, riñaawaitziri
Pawa, ikantzi:

Nopanko ini jiroka, ari
ramanapiintaitenari.

Iro kantacha eeroka pamatawitantake
jaka pipimantayetzi, poshiyakaakero
koshintzipanko.”

¹⁴Ikanta Jesús, ripokashitapaakeri
tasorentsipankoki osheki mawityaakiri,
kisopookiri, retsiyatakotakagairi
maawoini. ¹⁵Tema osheki

okameethatake rantakeri Jesús. Ikanta
iñaakeri ewankaripaini rantakeri,
ikaimaiyanakeni, ikantzi:

¡Thame ampinkathatairi icharinetari
David-ni!

Iri kantzimaitacha reewarepaini
Imperatasorentsitaarewo, itsipatakari

Yotzinkariite, kisaiyanakani, tema te
inimotziri. ¹⁶Ari rosampiitanakeri

Jesús, ikantaitziri: “¿Pikemakeri ikan-
taiyirini ewankaripaini?” Ari rakanake
Jesús, ikantzi: “Nokemakeri. ¿Tema
piñaanatero eeroka osankenarentsi
kantatsiri pairani?

Iri ewankaripaini eejatzi eentsipaini
thoyetzirori iteni,

Pikantakaakari impinkathayetaimi.”

¹⁷Ikanta Jesús, piyanaka ikenanairo
Betania-ki. Ari rimaapai.

**Riyakatziro kaari
kithokitatsi pankirentsi**

(Mr. 11.12-14, 20-26)

¹⁸Okanta okiteeshetamanai eejatzi
ripiyaawo Jesús nampitsiki. Ari
ritasheyapaake niyankineki awotsi.

¹⁹Iñaapaake awotsinampiki okatziya
pankirentsi, riyatashitanakero,
iñaapaakitziro te otzimi okithoki,
iyoshiita oshi. Ikantanakero: “Pashi
powaatyero eero pikithokitai.”

Okanta pankirentsi, kamashitanake.

²⁰Ikanta iñaakero riyotaanewopaini,
riyokitziwentanakero, rosampitaiyak-
erini: “¿Iitaka okamashitantanakari
pankirentsi?” ²¹Ari rakanake Jesús,
ikantziri: “Imapero nonkantemi,

imaperotatyaarika pawentaana,
eelorika pikisoshirewaitzi, ari
pimatakero eeroka, anaanakero
jimpe okanta piñaakero pankirentsi.

Kantacha pinkante: ‘Ishirinke otzishi,
ipiinke inkaareki.’ Kantacha imatya.

²²Onkaate pinkowakotairiri Pawa,
arika pawentaaperotanaiyaari, aritake
impakemiro.”

Ishintsinka Jesús

(Mr. 11.27-33; Lc. 20.1-8)

²³Ikanta rypiyaawo Jesús
tasorentsipankoki, riyotaantapai

*21:19 Kantakotachari jaka “pankirentsi”, iro iitaitziri higuera.

eejatzi. Ari ripokashitapaakeri reeware Imperatasorentsitaarewo, itsipatakari Itzinkamipaini, rosampitapaakeri: “¿Jimpe itzimajaantzika pinkathari otyaantzimiri pantantawori jiroka?” ²⁴ Ari rakanakeri Jesús, ikantanakeri: “Eejatzi naaka eenitatsi nosampitemiri. Arika pakakenawo, ari nonkamantakemi iita otyaantakenari. ²⁵ Romitsitsiyaatantake Juan-ni, ¿Iitaka otyaantakeriri? ¿Pawama? ¿Atzirima?” Ikantawakagaiyanakani: “Arika ankantakeri Pawa otyaantakeri, ari inkantanakai: ‘¿Oitaka kaari pikemisantantari?’ ²⁶ Arika ankante: ‘Atziri otyaantakeri’, ari inkisanakai atziripaini.” Tema ikantaiyini atziri Kamantantaneri rini Juan-ní. ²⁷ Ikantaiyini: “Te niyotero.” Ari ikantanake eejatzi Jesús: “Ari nokantzita naaka, eero nokamantzimiro iita otyaantakenari.”

Ikenkithatakotaitziri apite itomintaitari

²⁸ Rosampitantake Jesús, ikantzi: “¿Tsika okantzimotzimika eerokapaini jiroka? Eenitatsi apaani atziri tzimatsiri apite itomi. Okanta apaani kiteesheri ikantakeri itomi: ‘Notomi, piyaate pantawaite pankirentsimashiki.’ ²⁹ Rakanakeri itomi, ikantanakeri: ‘Te nokowi.’ Iro kantacha osamaniityaake, ipiyimoshiryagaari itomi, jatake rantawaite. ³⁰ Riyaatashitakeri itsipa itomi, ikantakeri eejatzi. Ikantanake irirori: ‘Ari nimatakero, Papá.’ Iro kantacha te riyaaatzi. ³¹ ¿Itzimika apite itomi antakerori ikowakeri ipaapate?” Ari rakaiyanakeni, ikantzi: “Iri antakerori retawetakari ketziroini rimperawetakari.” Ikantzi Jesús: “Iriira awisaimine ikaatzi apatotziriri koriki, eejatzi mayempiroyetatsiri, ipinkathariwentairi Pawa. Imaperotatya. ³² Tema ripokake

pairani Juan omitsitsiyaatantaneri, ikamantawetakemi jimpe pinkantya pinkameethashirentaitaiyaarime, iro kantacha te pikemisantawakeri. Iriima ikaatzi apatotziriri koriki, eejatzi mayempiroyetatsiri, okemisantawakeri. Piñaawetawakari eerokapaini, iro kantacha te pipakayiro jimpe pikantaiyani, omponaantyaari pinkemisantawakeri.”

Kaariperoshireri antawairentzi

(Mr. 12.1-12; Lc. 20.9-19)

³³ “Pinkemero otsipa noshiyakaawen-temiri. Tzimatsi pankitzirori chochokimashi, rotantakotakero maawoini othapiki, riwetsikashitakero rowerowa owaa paata, riwetsikake eejatzi pankoshetantsi onkene raminakoitero. Rithotyaakotake atziri aminerone iwankiremashi. Jatake irirori intaina. ³⁴ Okanta okithokitanake chochoki, rotyaantake rimperatanewo ragaate okithoki. ³⁵ Ikanta antawairentzi aminirori pankirentsimashi, iñaawakeri ripokaiyakeni imperataarewo, raawakeri romposawetawakari apaani, ritsitokawakeri itsipa, rishemyaantakari mapi itsipa. ³⁶ Rotyaantawetaka itsipa rimperatanewo, osheki ikaataiyakeni. Ari ikantzitaitawakari eejatzi irirori. ³⁷ Ikanta weyaantapaakawori, rotyaantakeri itomi irirori, ikantzi: ‘Ari impinkathaitawakeri notomi naaka.’ ³⁸ Ikanta jirikapaini antawairentzi, iñaawakeri itomi, ikantawakaanaka: ‘Iri ashitaiyaawone paata jiroka pankirentsimashi. Jame atsitokeri, ayeroota aaka.’ ³⁹ Rotaiyawakeri, raanakeri othapiki pankirentsimashi, ritsitokakeri. ⁴⁰ Arika ripokanake ashitawori iwankiremashi, ¿tsika inkanterika jirikapaini antawairentzi?” ⁴¹ Ari rakaiyanakeni, ikantzi: “Ontzimatyte ritsitokaiteri jirikapaini

kaariperori, raminai itsipa iriiperori
aminairone pankirentsimashi,
amapiintainirine okithoki iwankire.”

⁴² Ikantanake Jesús:
“Tema piñaanatero okantziri
Osankenarentsipero:
Imanintawetakawo mapi wetsikirori
pankotsi,

Iro kantzimaitacha ipiriintaitakero mapi
pankotsinampiki, roshiyakaitairo
iroorikame tzinkamitsi.

Iri Awinkatharite Pawa owairori
onampinaki,

Iroowa ayokitziiwentantariri.”

⁴³ “Iro nokantantari: Eero piñagairo
eeroka impinkathariwentaimi
Pawa, iri impinkathariwentairi
itsipasatzi atziri ikaatzi oshiyaawone
pankirentsi ikithokitzi ikemisantanai.

⁴⁴ Jiroka okantakota mapi: Inkaate
ontziwatyaawone, ari ritankawaitake.
Iriima inkaate anawyagairi, ari
ishemyaakeri.”

⁴⁵ Ikanta reeware Imperatasorentsi-
taarewo itsipatakari Fariseo-paini
riyotawakero iriira roshiyakaawentake
Jesús.

⁴⁶ Ikowaiyawetanakani
raakaantanakerime, osheki
ithaawakayimaitakari atziripaini.
Tema riyoshiretaiyini atziripaini
Kamantantaneri rini Jesús.

Roshiyakaawentaitziri aawakaachari

22 Ikanta rapiitakero Jesús
roshiyakaawentziro

riyotaantziri. Ikantzi: ² “Jiroka
ikanta ipinkathariwentantai

Inkitesatzi, roshiyakotari pinkathari
oimoshirenkiriri itomi raawakaaga.

³ Rotyaantakeri rimperatanewo,
inkamanteri inkaate pokatsine
roimoshirenkya. Iri kantacha

jirikapaini, te ripokaiyini. ⁴ Rotyaantake
itsipa rimperatanewo, ikantawakeri:
‘Pinkanteri noyaimanewo ripoke
roya, nowamaake wathayetatsiri

nopira, nokimoshirewentziri
notomi raawakaiya.’ ⁵ Eekero
ripiyathataiyatyaani. Jatake rowaneki,
itsipa ikenanake ipimantawaitzi.

⁶ Eenitatsi itsipa owasanketawakeriri
imperataarewo, ritsitokakeri.

⁷ Ikanta ikemake pinkathari,
rotyaantake rowayerite, rithonkakeri
ritsitokapaakeri tsitokantaintsiri,

ritaakero ipanko. ⁸ Ikantari itsipa
rimperatanewo: ‘Aritake wetsikayetaka
owanawontsi oimoshirenkyaari, te
opantari noyaimanewo, eero ripoki.

⁹ Piyaate awotsiki ikenapiintaitzira,
pinkanteri inkaate piñeeri ripokeeta
oimoshirenkya.’ ¹⁰ Ikanta riyataake
imperataarewo, ipiyotakeri ikaatzi
iñaakeri: kameethatatsiri eejatzi
kaariperotatsiri. Piyotaiyakani
oimoshirenkayetachari.

¹¹ Ikanta pinkathari raminakeri
ikaatzi pokaintsiri. Iñaatzi osatekain-
chari apaani te ikithaatapaakawo
rowaneenkatashitantaariri
aawakaachane.

¹² Ikantapaakeri:
‘Asheninká, ¿tsika okantaka pikyaan-
takari te pikithaawentari notomi?’
Ari imairetake, te raki. ¹³ Ikantakeri
rimperatanewo: ‘Poosowakoteri,
poosoyitziteri, pookeri otsirenikitakera,
ari riraawaityaari ratsikaikiwaitya
inkemaatsitaiya.’ ¹⁴ Osheki inkaimawe-
taiya, iro kantzimaitacha apawopaini
riyoyaayeetai.”

Ikenkithatakotaitziri koriki ripinaiteriri pinkathari

(Mr. 12.13-17; Lc. 20.20-26)

¹⁵ Ikanta ripiyaiyanaani Fariseo-paini.
Ikenkithawaitaiyakeni, ikantawak-
agaiyani: “¿Jimpe ankanterika
Jesús akompitakaantyaariri?”

¹⁶ Rotyaantanakeri riyotaanewo irirori
itsipataanakeri raapatziyanepaini
Herodes, ikantapaakeri Jesús:
“Yotaantanerí, okaatzi piyotaantziri

iroopero ini. Iro ompoñaantyaari riyotakoperoitairi Pawa. Tekaat si pinthaawakaiya. ¹⁷ Pinkantena eeroka oita pikenkithashiretari: ¿Kameethatatsima apinateri Pinkathari César ikowakaantziri?” ¹⁸ Iri kantacha Jesús, riyotawakeri ikenkithashiretari, ikantziri: “Owapeyimotantanerí. ¿Iitaka pikowantari pikompitakaina?” ¹⁹ Poñaayenari koriki pipapiintziriri Pinkathari.” Ramaitapaakeniri apaani koriki iitaitziri “denario”. ²⁰ Rosampitanakeri: “¿Iitaka ashitawori iwairo jaka? ¿Iitaka ashitawori roshiyakaawo?” ²¹ Ikantaiyini: “Rashi César.” Ikantzi Jesús: “Tema iri César ashitariri, pantantyaanari okaatzi ikowakaimiri, pipinateri. Iriima ikaatzi rashitari Pawa, pantantyaanari okaatzi ikowakaimiri Pawa.” ²² Ikanta ikemaiyakeni ikantakeriri Jesús, riyokitzi iwentanakeri, ripakaanakeri. Jataiyaini.

Rosampikowentaitziro arika rañagai kamayetatsiri

(Mr. 12.18-27; Lc. 20.27-40)

²³ Ikanta ripokaiyakeni Sadoc-iite iñeeri Jesús. Iriitake Sadoc-iite kantapiintatsiri: “Eero rañagai kamayetatsiri.” Rosampitapaakeri Jesús, ²⁴ ikantapaakeri: “Yotaantanerí, rosankenatake pairani Moisés, okantzi: ‘Arika inkame apaani atziri, eerorika rowaiyakaanakawo iina, shinetaantsitatsi ragairo irirentzi, rowaiyakagaiyaawo. Roshiyakagairi iriime ashityaarine irirentzi kamaintsiri.’” ²⁵ Jame ankantawake: Tzimatsi kaatatsiri 7 irirentzi. Etawori itzimi raake iina, te rowaiyakaawo iina kamake, ragairo itsipa irirentzi. ²⁶ Ari ikantakari eejatzi apitetapaintsiri irirentzi. Poñaapaaka itsipa mawatapaintsiri. Ari ikantakari maawoini ikaatzira 7. ²⁷ Okanta osamanitake

kamai eejatzi tsinane. ²⁸ Arikame rañaayetai paata kamayetatsiri, ¿tsika itzimika oimentaperotaiyaari tsinane? Tema maawoini ikaatzira 7 iinantawetakawo.”

²⁹ Rakanakeri Jesús, ikantziri: “Pikenakaashitakawo eeroka, te piyotakotziro Osankenarentsipero, te piyotakotziro eejatzi ishintsinka Pawa. ³⁰ Arika rañaayetai paata kamayetatsiri, eero itzimayetai aawakagaachane. Roshiyapaiyaari imaninkarite Pawa Inkitesatzi. ³¹ ¿Tema piñaanatakotziro tsika onkantya arika rañaayetai kamayetatsiri? Tema ikantake Pawa, riñaawaitake:

³² Naakatake Pawa ipinkathatziro Abraham, Isaac, eejatzi Jacob.

Ari ayotaiyini añaayetatsi irirori, te okanta kaminkari impinkathateri Pawa, apa rimatziro añaayetatsiri.” ³³ Ikanta ikemaiyakerini Jesús ikantakeriri, riyokitzi iwentanakeri, ikantaiyini: “Imapero okameethatzi riyotaantziri.”

Ikenkithatakotaitziro ikowakaaperotantziri Pawa

(Mr. 12.28-34; Lc. 10.25-28)

³⁴ Ikanta ipiyotaiyakani Fariseo, tema ikemake kameetha rakakeri Sadoc-iite rosampitakeriri. ³⁵ Ikanta apaani, irijatzi yotakoperowetawori Inintakaantaitanewo, ripokashitakeri Jesús rosampiteri, tema ikowatzi rikompitakayaarime, ikantapaakeri: ³⁶ “Yotaantanerí, ¿otzimika Inintakaantaitanewo anairori otsipa?” ³⁷ Ari rakanake Jesús, ikantziri: “Piwinkatharite rini Pawa, ontzimatyepinintaperotairi, pinintashirenkatairi, pinintashiretairi eejatzi. ³⁸ Iroowa etawori Inintakaantaitanewo ikowaperotaitziri. ³⁹ Ari oshiyawo apitetanaintsiri: Ontzimatyepetaktaiyaari pisheninka, poshiyakagairi pineshironkatziro eeroka piwatha.

⁴⁰ Pimonkaatakerorika jiroka kaataintsiri apite, pimatakerowa maawoini rosankenayetakeri Moisés-ni, maawoini eejatzi rosankenayetakeri Kamantantaneri.”

¿Tsika iitaka charinetariri Cristo?

(Mr. 12.35-37; Lc. 20.41-44)

⁴¹ Rimatanakero irirori Jesús, rosampitakeri Fariseo-paini itsipatakari ipiyotaiyanira. ⁴² Ikantziri: “¿Iitaka pikenkithashiretakotariri eeroka Cristo? ¿Tsika iitaka charinetariri?” Ikantaiyini Fariseo: “Icharine David-ni rini.” ⁴³ Ikantzi Jesús: “¿Tsika oitaka riñaawaitakaantariri pairani David-ni Tasorenkantsi, roshiyakaakeri Iwinkatharite? Ikantake pairani:

⁴⁴ Ikenkithawaitake Pinkathari, ikantawairi nowinkatharite: Pisaikapai nakoperoki ampinkathariwentante, Irojatzi paata nowasanketantakyaariri kisaneentakemiri, Ari pimakoryaayitizantaiyaari.

⁴⁵ Rimatzitakawo David-ni ikantake: ‘Nowinkatharite rini.’ ¿Tsika inkene incharinetyaari?” ⁴⁶ Mairetaiyanakeni te raki. Thaawashire ikantaiyakani, tekaatsi kowanaatsine rosampitanairi.

Ikenkithatakotaitziri Yotzinkariite eejatzi Fariseo-paini

(Mr. 12.38-40; Lc. 11.37-54; 20.45-47)

23 Ari ikenkithatakaakeri Jesús atziripaini itsipataakeri riyotaanewopaini, ikantziri: ² “Pamineri Yotzinkariite eejatzi Fariseo-paini, iro ikamaita rowaagakoyetziro okaatzi rosankenayetakeri pairani Moisés-ni. ³ Pinkemisanteri onkaate inkantayetemiri, te okameethatzi poshiyakotyaari okaatzi rantayetzi, tema te rimonkaayetziro irirori. ⁴ Imapero opomeentsita okaatzi ikowakayimiri pimayetairime. Te iñiimaitawo

impomeentsiwentyaawo irirori rimatantyaawori. ⁵ Rantashiyetawo ikowiri irirori iñaantaityaariri. Osheki rashiminthatari mashitsimonki roteyetzirowa Osankenarentsipero rontarekakotziro ishempaki, eejatzi itamakoki. Osheki rowaneenkakaakiyetziro iithaare rishirikiro manthakintsi.

⁶ Rashiminthatawo rosatekaiteri niyankineki arika rowaiyani isheninka. Ari ikantari eejatzi arika riyaate pankotsiki rapatotapiintaitaga.

⁷ Ikowi impinkathaiteri arika iñagaiteri, riwethaityaari. Ikowi eejatzi inkantaiteri: ‘¡Yotaantanerí!’ ⁸ Te okameethatzi pimatero eeroka, eero pikowashita inkantaitemi: ‘¡Yotaantanerí!’ Tema maawoini eerokapaini oshiyawaitakawo pirentzitawakagaatya. Apaani ikanta yotaantatsiri, iriitake Cristo, tekaatsi itsipa. ⁹ Jaka kipatsiki, te okameethatzi pinkantashiwaityaari pisheninka: ‘¡Ashitanarí!’ Tema apaani ikanta Ashitzimiri Inkitesatzi. ¹⁰ Te okameethatzi eejatzi inkantaitemi: ‘¡Nowinkatharité!’ Tema apaani ikanta piwinkatharite, iriitakera Cristo. ¹¹ Inkaate kowatsine ririperote, roshiyakotyaari ikantaga ronampitaitari. ¹² Inkaate kowashiwaitachane impinkathaiterime, ari iñaakero intsinampashiretakagaitairi. Iriima tsinampashirewaitatsiri, iri ñagairone impinkathaitairi.

¹³ ¡Ikantamatsitaitzimi eeroka Yotzinkari eejatzi Fariseo, owapeyomotantaneri pinatzi! Osheki potzikakeri ipinkathariwentairi Pawa. Eero piña-gairo eeroka impinkathariwentaimi, ¿tsika piiteroka piyotaantyaariri itsipa impinkathariwentai irirori? ¹⁴ ¡Ikantamatsitaitzimi eerokapaini Yotzinkari eejatzi Fariseo, owapeyomotantaneri pinatzi! Pawentaashitawo kamatsiri oime pashitzitawo opanko, iro posamaninkantawori pamanapi-

intawetaga eero riyotantaitzimi. Iro kantzimaitacha antawo rowasan-keetaimi.

¹⁵ ¡Ikantamatsitaitzimi eerokapaini Yotzinkariite eejatzi Fariseo, owapeyimotantaneri pinatzi! Osheki poomerenchakeri atziripaini kaari asheninkata roshiyakotai aaka a-judá-itetzira, piyotaakeri rowapeyimotante irirori. Roshiyakotantaimiri eeroka ratsipetaiyaawo sarinkaweni.

¹⁶ ¡Ikantamatsitaitzimi eerokapaini, oshiyakotariri mawityaakiri rakathatawakagaiyani! Tema raakoitziro owairo tasorensipanko, ikantaitzi: ‘Rowasanketainaata

Tasorensipankotsiweri eerorika nimonkaatziro nokantziri.’ Pikantapi-intaiyakeni eerokapaini: ‘Eerorika rimonkaataitziro, tekaatsi oitya.’ Irooma arika raakoiteri iwairo ooro saikatsiri tasorensipankoki, pikantapiintake: ‘Ontzimatyte rantaitero ikantaitakeri.’

¹⁷ ¡Masontzishirerí, mawityaakishirerí! ¿Iitaka kowaperotachari, iriima ooro? Kaari, tema iro irooperotatsi tasorensipanko otasorensitakairi ooro.

¹⁸ Ari okantari eejatzi arika raakoitero owairo taapokimentotsi, ikantaitzi: ‘Rowasanketainaata Ataapiintziniri eerorika nimonkaatziro nokantziri.’ Iro kantacha pikantapiintaiyakeni eerokapaini: ‘Eerorika rimonkaataitziro, tekaatsi oitya.’ Irooma arika raakoitero iwairo piratsi ritagaitziri taapokimentotsiki, pikantapiintake: ‘Ontzimatyte rantaitero ikantaitakeri.’

¹⁹ ¡Masontzishirerí, mawityaakishirerí!, ¿Iitaka kowaperotachari, iriima piratsi? Kaari, tema iro irooperotatsi taapokimentotsi otasorensitakairi ritagaitziri. ²⁰ Ikaatzi aakotzirori owairo taapokimentotsi, raakotakero owairo maawoini ikaatzi ritagaitziri janta.

²¹ Ari ikanta eejatzi ikaatzi aakotzirori owairo tasorensipanko, raakotakero owairo maawoini okaatzi tzimantawori.

²² Ikaatzi aakotzirori owairo inkite, raakotakero owairo maawoini janta risaikinta Pawa, roshiyakaakero iriime Pawa raakotake iwairo.

²³ ¡Ikantamatsitaitzimi Yotzinkariite eejatzi Fariseo, owapeyimotantaneri pinatzi!

Pinashitapiintanari pashitakariri Pawa, pipayetapiintziri inchashaaniki. Temaita pantayetziro irooperotatsiri ikowakaizimiri:

Pinkameethashireyete, pineshi-ronkashiretante, pawentaashiretaiyaari. Irootake irooperotatsiri pantayetairo, eero pipakayimaitawo panteniri otsipa.

²⁴ ¡Mawityaakiri, akathatawakaachari! Poshiyakari pankenatariri shikiryaaniki eero rirakotantari, iro kantzimaitacha rirakotakeri antari piratsi. ⁸

²⁵ ¡Ikantamatsitaitzimi eeroka Yotzinkariite eejatzi Fariseo, owapeyimotantaneri pinatzi! Poshiyakotakawo iramentotsi eejatzi owamentotsi, okiteweta kameetha jakakeroki, irooma inthomoiki kipatsi okantaka. Ari pikantayetaka eeroka kantacha iñagaitemi kameethashireri pini, koshintzimaita pini, pikowapiintakero pinintaawaitya. ²⁶ ¡Mawityaakiri Fariseo! Poshiyakairo poshetatyeeerome inthomoiki piraamento eejatzi powamento, ompoñaantyaari onkitetai eejatzi jakakeroki.

²⁷ ¡Ikantamatsitaitzimi eeroka Yotzinkariite eejatzi Fariseo, owapeyimotantaneri pinatzi! Poshiyakawo okitamaaweta rowantaitariri kaminkari, owaneenka okantaka jakakeroki. Iro kantacha inthomoiki, ari risaikake itonkipooki kaminkari, shityeenkatake.

²⁸ Ari pikantayetakariri eeroka,

⁸23:23 Iro ikantaitziri jaka inchashaaniki: menta, eneldo, comino.

⁸23:24 Kantakotachari jaka “antari piratsi”, iri iitaitzitari “camello”.

iñaayewetakemi atziri pantakero
kameethari, iro kantzimaitacha
inthomoikinta owapeyimotantaneri
pinatzi, kaariperoshiretakemi.

²⁹ ¡Ikantamatsitaitzimi eeroka
Yotzinkariite eejatzi Fariseo,
owapeyimotantaneri pinatzi!
Oitaka piwetsikapookitantawori
ikitayeetakerira Kamantantaneri,
powaneenkayetakero eejatzi inkene
inkenkithashiretakoitapiintemi,
inkantaite: ‘Kameethashireri rinake
jirika.’ ³⁰ Pikantaiyini eejatzi: ‘Arime
nontzimakeme ketziroini naaka eero
nowamairime, eero noshiyakotari
nocharineni ikaatzi owamaakeriri
Kamantantaneri.’ ³¹ Eerokatake

thawetakotacha apaniroini, iri
poshiyakoyeta eeroka picharineni
ikaatzi owamaayetakeriri pairani
Kamantantaneri. ³² ¡Janjaatya

pithotyero eeroka kaariperori okaatzi
retanakari pairani picharinepaini!
³³ ¡Poshiyakawo pisheninkataty-
eeyaarime maanke! Kaariperoshire
pikantaka. ¿Tsika pinkantaiyaaka
pishiyapithatantaiyaawori

powashironkagaiya sarinkaweniki?

³⁴ Iro notyaantantakemiriri pairani
Kamantantaneri, yotaner, eejatzi
etawori Yotzinkari. Eenitatsi
apawopaini powamaakaantayetakeri,
pikentakotakaantayetakeri itsipa.
Eenitatsi itsipa, pipasatakaantawait-
akeri rapatotapiintaitaga, osheki
powasankeyetakeri maawoiniki
nampitsi. ³⁵ Iro piñaantyaawori

rowasankewentaitemiri eeroka ikaatzi
kamayetaintsiri pairani, retanakawo
kameethashireri Abel irojatzi Zacarías
itomini Berequías. Iriira rowamagaitake
pairani riyaaterome taapokimentotsiki
ipoñaanakawo tasorentsipankoki.

³⁶ Imapero nokantzimi ari
rowasankewentaitakemiri jirikapaini
nosheninka.”

Riraashiretawo Jesús Jerusalén

(Lc. 13.34-35)

³⁷ “¡Jerusalén-satzí! Osheki
pitsitokake Kamantantaneri.
Pishemyaayetakeri ikaatzi rotyaantawe-
takemiri. Tema nokowawetapiintaka
noshiyakotyaarime tyaapa rosatetziri
iryaani, ari nokowawetaka
nonkantairime naaka maawoini ikaatzi
notomintaari. Iro kantzimaitacha te
pikowaiyini. ³⁸ Jaka pisaikawetaga eero
iñagaitai paata iita nampitaiyaawone,
kaankiityagai. ³⁹ Tema eero
piñaapiintaana jaka, irojatzi paata
pinkantantaiyaari:
Tasonkawentaari rini, tema Pinkathar-
entsi aitziri otyaantakeriri.”

Ikenkithatakotziro Jesús intzimpookaitero tasorentsipanko

(Mr. 13.1-2; Lc. 21.5-6)

24 Ikanta rishitowanairo Jesús
ipoñaanaawo tasorentsipankoki,
iro riyaatai. Ari ikantziri riyotaanewo:
“Paminero jimpe okanta riwetsikaitziro
tasorentsipanko.” ² Rakanakeri irirori,
ikantanakeri: “Maawoini piñaakeri,
eero piñagairo paata jimpe okanta
mapi opewiryaayetaka iroñaaka,
iroowa rithonkaitero intzimpookaitero.
Imaperotatya nokantzimiri.”

Iñagaiteri paata arika ithonkimataiya

(Mr. 13.3-23; Lc. 21.7-24)

³ Ikanta ritonkaanake otzishiki
Olivo, ari risaikapaake. Rosampitakeri
riyotaanewo, ikantziri: “Janjaatya
pinkantena, ¿tsikapaiteka imonkaatya
pikantakeri? ¿Aripaitema ithonkaiya
arika pipiyimatai? ¿tsika onkantyaaka
niyotantyaawori?” ⁴ Rakanake Jesús,
ikantanakeri: “Ontzimaty paamaya
ramatawitaitzimikari. ⁵ Tema osheki
kowatsine ramatawitemi paata,
raakotapaakena nowairo, inkante:

‘Cristo nini naaka.’ ⁶Ari pinke-makoyetakero omanataantsi, paamaiya ominthaawashiretzimikari. Ontzimaty awisayete jirokapaini, tekeraata imonkaatyaa ithonkantaiyaari maawoini. ⁷Rantaminthatawakaiya maawoini nampitsiki inkaate rotyaan-tayeteri pinkathariyetatsiri. Inagaite mantsiyarentsi, tashetsi, omoyekya kipatsi tsikarikapaini. ⁸Iroowa etanakyaaawone inkemaatsitaityaawo jirokapaini.

⁹Raakaantaitanakemi eeroka, inkoshekawaitaitemi irojatzi rowamaantaitakemiri. Osheki inkisaneentanakemi atziri okan-takaantziro paakotairi nowairo pikemisantaana. ¹⁰Ari inagaitake atsipetashitawori ikemisantaweta, inagaite kisaneentawakaachane, inagaite aakaantawakaachane. ¹¹Osheki pokapaintsine roshiyawetapaakyaarime Kamantantaneri, ramatawitapaakeri inkaate kemisantawakerine. ¹²Rantaperoitero kaariperori, eero ineshironkatawakaanaa atziri. ¹³Iriima kyaaryootaintsine, iriitake aw-isakoshiretaatsine. ¹⁴Arika ithonkakya inkemakoitairo maawoini kipatsiki Kameethari Naantsi kenkithatakotzirori ipinkathariwentantai Pawa, aripaite imonkaataiya ithonkantaiyaari maawoini.

¹⁵Ari piñaakeri iitaitziri ‘Pinkaari Thonkaatantaneri’, ikenkithatakotakeri pairani Kamantantaneri Daniel. Risaikapaa ke otasorentsitzira. (Maawoini ñaanaterone jiroka, okowap-erotatya inkemathatairo.) ¹⁶Inkaate nampitaiyaawone paata jaka Judea-ki, ontzimaty rishiyayetai tonkaariki.

¹⁷Pisaikerika jekokeroini pipankoki, irojatzi pishiyantanakyaari, eero pikyaapanaantzi paapanaante oitarika.

¹⁸Powanekirika pisaiki, pishiyana tsika pikanta, eero paapanaantziro piithaare. ¹⁹¡Inkantamatsitaiteero paata onkaate motziyetatsine, onkaate eejatzi tzi mayetatsine eentsite eeni ithotsi!

²⁰Pamañaari Pawa, onkantaama arika pishiyayetake, eero pitonkyotantawo kyaawontsi, eero pishiyanta eejatzi kiteesheriki rimakoryaantaitari. ²¹Tema antawo inagaitero rashironkaitya paata. Pairani owakera riwetsikaitakero kipatsi, irojatzi iroñaaka, te inagaitziro oshiyaawone jiroka ashironkagaantsi. Eero apiita inagaitairo oshiyaawone.

²²Eerome ishintsitaitzi romairyagaitero jiroka ashironkagaantsi, tekaatsime awisakotaatsine. Ikamintha itzimayetzi riyoyaitakeri, awentaayetaariri Pawa, iro romairyaantaitakawori intsipaiteeni jiroka ashironkagaantsi. ²³Arika pinkeme inkantaitemi: ‘Jirika Cristo’, itsipa kantatsine: ‘Jirinta Cristo’, eero pikemisantziri. ²⁴Ripokayeta-paake oshiyakotyaarine Cristo, oshiyakotyaarine Kamantantaneri. Ari ritasonkawentantapaake, inkowawetya ramatawiteri riyoyaayetakeri Pawa.

²⁵Nokamantzitakemirowa. ²⁶Ari inkantaitakemi: ‘Areetaka janta ochempiki.’ Eero piyaatashitziri. Inkantaite eejatzi: ‘Ari risaiki inthomoiki pankotsiki.’

Eero pikemisantziri. ²⁷Tema arika ripiyai Itomi Atziri, roshiyapaiyaawo okanta ookathawontsi. Etanakyaaawo imorekanake rishitowapiintzira ooryaatsiri, irojatzi tsika ikyapiintzi.

²⁸Tsikaatika risaiki shitziwari, ari ipiyowentari amempori.” **

** 24:28 Ikanta añaapiintziri amempori rewotaiyani, ayotzi eenitatsi kamatsiri. Ari okantari eejatzi arika añaayetakero okaatzi ikenkithatakoyetakeri Jesús, ayotzi irootaintsi ripiyimatai.

Ripiyantaiyaari Itomi Atziri

(Mr. 13.24-37; Lc. 21.25-36;
17.25-36; 12.41-48)

²⁹ “Arika onkaatapaake paata rashironkaita antawo, ari ritsiwakake ooryaa, eero roorenta kashiri eejatzi. Rithopiryaayete impokiro, maawoini ikaatzi oorentachari inkiteki rithonkya ripookayete. ³⁰ Aripaite inkoñaatapai Itomi Atziri inkiteki. Antawo inthaawayetanake atziri jaka kipatsiki. Tema inagaitawairo rowaneenkawo eejatzi ishintsinka, inkenantapaiyaawo menkori. ³¹ Rityootapaake shintsiini maninkariite, impiyotapairi ikaatzi riyoyaakeri nampitawori maawoini tsikarika jaka kipatsiki, irojatzi jimpe owatzitapaawo.

³² Oshiyawo piñaapiintziro eereshiyetai pankirentsi, piyotzi irootaatsi osarentsitzimatai. ^{††33} Iro piyoteri eerokapaini, arika piñaayetakero nokantayetakemiri, jakaatzimataana. ³⁴ Imaperotatya nonkante, eero ipeyayetzitaawo jirika asheninkapaini, irojatzi inaanantayetakyaawori nokamantayetakemiri. ³⁵ Ari ithonkaia inkite eejatzi kipatsi, irooma okaatzi niñaaneyetakari imaperotatya iroori.

³⁶ Iro kantacha tekaatsi yotatsine tsikapaite, iri owatsipero inkiteweri te riyotzi. Tema apatziro ikantakaawo Ashitanari riyotziro irirori. ³⁷ Ari oshiyawo okanta pairani eeniro rañaaweta Noé, ari onkantaiyaari eejatzi arika ripiyai Itomi Atziri. ³⁸ Tema pairani tekera areetaata oonkawo, inimowaitziri atziri, rowawaitaiyani, rirawaitaiyini, itsipatari aayetatsiri iina. Irojatzi rotetantanakari Noé pitotsiki. ³⁹ Tekaaitsi inkenkithashirete, irojatzi omapokantakari oonkawo, ari raperaataiyakani maawoini. Ari

onkantaiyaari eejatzi arika ripiyai Itomi Atziri. ⁴⁰ Risaike apite antawaitatsiri rowaneki, ragaitanai apaani inkiteki. Iriima itsipa rookaitanairi. ⁴¹ Isaike apite tsinane itoonkawaite, ragaitanai apaani inkiteki. Irooma otsipa tsinane rookaitanairo. ⁴² Paamaawentaiya eeroka, tema te piyotzi tsikapaite ripiyai Piwinkatharite. ⁴³ Pinkenkithashiretakoteri apaani atziri, arikame riyote ripokatye koshintzi tsireniriki, ari raamaakyaame, eero ikoshaagantaitzirime ipankoki. ⁴⁴ Ari onkantayari, ontzimaty paamaawentaiya eejatzi eeroka. Tema tekaatsi yotatsine tsikapaite ripiyai Itomi Atziri.

⁴⁵ Poshiyakotyaari kameethashireri noshikaarewo, kenkithashiretachari kameetha. Rookanakeri ipankoki imperatariri, ikantanakeri: ‘Paminenari ikaatzi saikatsiri pankotsiki.’ ⁴⁶ Kimoshire inkantaiya jirika noshikaarewo, arika ripiyai imperatariri, tema innaapairi rimonkaatakero ikantanakeriri. ⁴⁷ Ari rishinetaakeniri inkempoyagainiri maawoini okaatzi rashitari. ⁴⁸ Iriima kaariperoshireri noshikaarewo, ikantzi: ‘Eero ripiyita imperatanari.’ ⁴⁹ Arira rowasankewaitakeri itsipa noshikaarewo. Jatake intsipayetyaari shinkiyantzi. ⁵⁰ Inimowaitziri jirika noshikaarewo, romapokashitaiyaari rareetaiya imperatariri. ⁵¹ Rimaperoiteri rowasanketapairi, rookapaakeri tsika ikashaakagaitakeri owapeyimotantanneri. Ari riraawaitya, ratsikaikiwaitya inkemaatsitaiya.”

Ikenkithatakotaitziro 10 mainawo

25 “Jiroka ikanta ipinkathari-
wentantai Inkitesatzi,
roshiyatyaawo 10 mainawo jatatsiri
tsireniriki itonkyotyaari aawakaachane.

^{††}24:32 Ikantakoitziri jaka “pankirentsi” higuera ini.

Aayetanake ootapiintaiyarini. ²Eenitatsi okaatzi 5 mainawo kyoshiretatsiri, eenitatsi eejatzi okaatzi 5 mainawo kaari kyoshiretatsiri. ³Jirokapaini 5 mainawo kaari kyoshiretatsiri aawetanakari ootapiintari, iro kantacha eepichoki aanake iyaa. ⁴Irooma otsipa kyoshiretaintsiri, aayetanake iroori ootapiintari, aanake eejatzi osheki iyaa. ⁵Te ripokita aawakaachane, ayimatapaakero owochokine, magaiyanakeni. ⁶Okanta niyankiite tsireniri, okematzi ikaimaitzi, ikantaitzi: '¡Kaakitake aawakaachane, pitonkyotawakyaari!' ⁷Kakitaiyanakeni mainawo, iyeekiyetanairi iyaa ootapiintari. ⁸Mainawopaini kaari kyoshiretatsiri, okantawetanakawo kyoshiretaintsiri: 'Pimpena iyaa pootapiintari, irootaintsi ritsiwake nashi naaka.' ⁹Ari okantanake: 'Te ikimaatzi nashi naaka, piyaate pamanantapainte eeroka.' ¹⁰Iyaaminthaitapaintzi amanantzi, areetapaaka aawakaachane. Jirokapaini okaatzi aamaawentainchari, itonkyotawakari, raanakero tsika roimoshirenkaiteri. Rashitaitanakero otantotsi. ¹¹Okanta ipiyawetapaaka jatatsiri amanantzi, okaimakaimawetapaaka, okantapaake: '¡Pashitarenawo naaka!' ¹²Okematzi rakaitanakero, ikantaitziro: 'Te niyotzimi. Imaperotatya.' ¹³Ontzimaty paamaawentayetaiya eeroka. Tema te piyotzi tsikapaite ripiyai Itomi Atziri."

Ikenkithatakotaitziri koriki

(Lc. 19.11-27)

¹⁴"Jiroka ikanta ipinkathariwentantai Inkitesatzi, roshiyakotatyaari apaani atziri kowatsiri riyaate intaina, ipiyotakeri rimperatanewo, ipanakeri inkempoyeeniri okaatzi rashitari. ¹⁵Ipanakeri apawopaini rimperatanewo iyorikite. Jirika kenkithashiretachari kameetha, impanakeri ikaatzi 5 koriki,

itsipa yoneentatsiri impanakeri ikaatzi apite, iriima itsipa weyaantapaakawori impanakeri apaani. Jatake intaina. ¹⁶Ikanta jirika ipaitakeri 5 koriki, rantawaitakaakeri, roshekyaaakeri ragai ikaatzi 5. ¹⁷Ari ikantakari ipaitakeri apite, roshekyaaakeri irirori, ragai ikaatzi apite. ¹⁸Iriima itsipa ipaitakeri apaani, raanakeri iyorikite, ikitatakeri kipatsiki. ¹⁹Okanta osamanitake piyaawo ashitariri koriki, ikaimakaantapai rimperatanewo riyote oita rantantakari iyorikite. ²⁰Ari ripokapaake ipaitakeri 5 koriki, roñaagapairi itsipa 5 koriki roshekyaaakeri, ikantapaakeri: 'Pinkathari, 5 koriki pipakena pairani, jirika itsipa 5 noshekyagairi.' ²¹Ikantzi Pinkathari: 'Ariwé nimperatanewo, kameethashireri pini. Eepichokiini koriki pikempoyaakena, ari pinkempoyagai itsipa osheki. Pipoke, pintsipataina pinintagaiya.' ²²Areetapaaka ipaitakeri apite koriki, ikantapaakeri: 'Pinkathari, apite koriki pipakena, jirika itsipa apite noshekyagairi.' ²³Ikantzi pinkathari: 'Ariwé nimperatanewo, kameethashireri pini. Eepichokiini koriki pikempoyaakena, ari pinkempoyagai osheki itsipa. Pipoke, pintsipatena pinintagaiya.' ²⁴Areetapaaka ipaitakeri apaani koriki, ikantapaakeri: 'Pinkathari, niyotzi naaka mashireyantzi pini, pashi powiro pantawaitakaantziri piyorikite, piñaantyaawori poshekyeeri. ²⁵Iroowa nothaawantakari, naakeri piyorikite, nokitatakeri kipatsiki. Jirika iroñaaka namaimiri.' ²⁶Rakanakeri ikantziri: 'Kaariperoshireri pini, perantzi pini. Piyowetaka ari nonkisakemi eerorika poshekyaanari noorikite, ²⁷piñaawetaka eero pimatziro eeroka, pamineme iita antawaitakaimirine, ari ishenitaime iroñaaka, iri pimpawainarime nipiyaawowa.' ²⁸Ikantanakeri ikaatzi saikaintsiri: 'Paapithateri koriki, pimpairi itsipa

oshekyaaakeriri 10 koriki.’²⁹ Ikaatzi otzimimotziri, ari ontzimimotairi osheki. Iriima kaari otzimimotzi, eekero riyaatatye iñagairo eero otzimimotairi.³⁰ Paanakeri jirika kaariperoshireri, pookeri otsirenikitzi. Ari riraawaityaari, ratsikaikiwaitya inkemaatsiwaitaiya.”

Ikenkithatakotaitziro yakowentaantsi

³¹ “Arika ripiyai Itomi Atziri pinkatha rowaitairi. Intsipataiyaari maninkariite, roshiyakotaiyaari ikanta pinkathari risaikantawo owaneenkatachari risaikamento.³² Impiyotairi maawoini atziri tsikarika risaikai irirori. Rinashiyetaiyaari roisaikeyetairi. Roshiyakotaiyaari atziri yoshiitziriri ipira te ikowakayiri intentaiya.³³ Roi-saikairi ikowaperotziri rakoperoki, iriima imanintayetzi rampateki roisai-kairi. ³⁴ Kenkithawaitake Pinkathari, riñaanateri rinashitakari rakoperoki, inkanteri: ‘Pipoke maawoini, osheki inkimoshiretakagaimi Ashitanari, pinampitaiyaawo tsika ipinkathariwentantzi irirori, arira riwetsikaantakemi pairani owakera riwetsikantakawori kipatsi.³⁵ Tema piñaana pairani aawetana nitashe, iro kantacha pipakena nowanawo. Piñaana ayimatana nomere, pipakena nirakeri. Piñaakena nareeta pinampiki, pineshironkatakana pipankoki.³⁶ Piñaana nisagaakowaitzi, pipakena nokithaatari. Piñaana nomantsiyatake, pamtakotakana netsiyatakotan-taari. Romonkyakaantaitakana, pipokashitakana piñaana.’³⁷ Ikantaiyini kameethashireri: ‘Pinkatharí.

¿Tsikapaite noñimika pitasheneentzi, nopantzimiri powanawo? ¿Tsika noñimika pimereneentzi, nopantzimiri pimere? ³⁸ ¿Tsikapaite noñimika, naakameethatantzimiri nopankoki? ¿Tsikapaite noñimika pisagaakowaitzi, nopantzimiri piithaare? ³⁹ ¿Tsikapaite noñimika pimantsiyatzi, romonkyagaitzimi, niyaatashitantzimiri noñimi.’⁴⁰ Ari rakanake Pinkathari, ikantzi: ‘Tema pineshironkatakari ikaatzi awentaayetanari noshiyakagairi iyeki, naakatajaantake pineshironkatakake. Imaperotatya.’⁴¹ Ripithokashitanakari saikaintsiri rampateki, ikantziri: ‘Kaariperorí, piyaate eeroka pinkemaatsiwaitaiya paampariki kaari tsiwakanetatsine, ikashaakaitakeriri Kamaari intsipataiyaari maawoini imaninkarite irirori.⁴² Piñaawetakana nitasheneentzi, te pipana nowanawo. Owamaimatakana nomere, te pipana nire.⁴³ Piñaawetana nareeta pinampiki, te pineshironkatana pipankoki. Piñaawetana nisagaakowaitzi, te pipana nonkithaatyaari. Piñaawetana nomantsiyatzi, romonkyakaantaitana, te pareetana.’⁴⁴ Rakanake kaariperoshireri, ikantzi: ‘Nowinkatharite, ¿tsikapaiteka noñaawetzimi pitasheneentzi, pimereneentzi, pareetanta, pisagaakowaitzi, pimantsiyatzi, romonkyagaitzimi, temaita noneshironkayetzimi.’⁴⁵ Ikantanake Pinkathari: ‘Te pineshironkayetantai, inkantawetakya iryaani rine, naakatake pantzimotake. Imaperotatya.’⁴⁶ Iroowa ratsipetantaityaawori kantaitaachane ashironkagaantsi. Iriima inkaate kameethashiretaintsiri, inkantaitaatyero rañaayetai.”

††25:33 Iri ikantakoitzi jaka oweja, iri piratsi ikowaperoitakeri roisai-kaiteri akoperotsiki. Iriima cabra, iri piratsi imanintaitakeri roisai-kaitakeri ampatentsiki.

Ikamantawakaita raakaanteri Jesús*(Mr. 14.1-2; Lc. 22.1-2; Jn. 11.45-53)*

26 Ikanta rithonkanakero Jesús okaatzi ikenkithawaitakotakeri, ikantanakeri riyotaanewo: ²“Piyotaiyini eeroka yotapaaka apite kiteesheri roimoshirenkaityaawo Anonkoryagaantsi. Ari raakaantaiteri Itomi Atziri inkentakoiteri.”

³ Ikanta reeware Imperatasorentsitaarewo itsipatakari Yotzinkariite, eejatzi Itzinkampaini, ipiyotaiyakani ipankoki Caifás reewaperore Imperatasorentsitaarewo. ⁴ Ari ikamantawakaiyakani, ikantaiyini: “Jame amatawiteri Jesús ayeri atsitokakaanteri. ⁵ Iro kantacha eero akoshekari kiteesheriki roimoshirenkantaitari, ikisawentzirikari atziripaini.”

Risaitantaitari Jesús kasankari*(Mr. 14.3-9; Jn. 12.1-8)*

⁶ Ikanta ikenanai Jesús Betania-ki, ipankoki Simón pathaawaiwetachari. ⁷ Ari areetapaaka tsinane amakotake kasankari, kameetha okantaka onaki riwetsikaitziro mapi jitachari “alabastro”, osheki owinawo. Isaitantapaakari iitoki Jesús risaikakera rowaiyani. ⁸ Ikisaiyanakani riyotaanewo iñaakerowa, ikantaiyini: “¿Oitaka apaawaitantawori? ⁹ Arikame ompimantya, ragaiteme osheki koriki impaiterime ashironkainkari.” ¹⁰ Riyotakotakeri Jesús, ikantziri: “¿Oitaka pikisantawori jiroka tsinane? Kameetha okanta noñaakero naaka antakeri. ¹¹ Rashi rowaatyeero ashironkainkari pintsipatyaari, irooma naaka eero pintsipataana. ¹² Tema jewatake isaitantanawo kasankari imotaawentatyaanawo paata arika inkitaitakena. ¹³ Arika inkamantantaitero paata Kameethari

Ñaantsi, inkenkithatakoitero jiroka tsinane, roshiretakoitantyaawori antakeri. Imaperotatya.”

Ikenkithashiryaa Judas raakaanteri Jesús*(Mr. 14.10-11; Lc. 22.3-6)*

¹⁴ Ikanta Judas Iscariote kaawetachari ¹² riyotaanewo Jesús, riyaatashitakeri reeware Imperatasorentsitaarewo. ¹⁵ Ikantapaakeri: “¿Iitaka pimpinari arika namakemiri?” Roñaagaitanakari ikaatzi ³⁰ ipewiryaka koriki. ¹⁶ Aripaite raminaminatanakero Judas tsikapaita raakaanteri.

Weyaantawori rowakaanaari riyotaanewo*(Mr. 14.12-25; Lc. 22.7-23; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)*

¹⁷ Areetapaaka etawori kiteesheri rowantapiintaitawori tashirentsiponka, pokaiyapaakeni riyotaanewo Jesús, rosampitziri: “¿Tsika onkotsitakaanteka oyaari kiteesheriki Anonkoryagaantsiki?” ¹⁸ Ari rakanakeri: “Piyaate nampitsiki. Ari pitonkyotyaari apaani atziri, pinkanteri: ‘Ikantzi yotaanari: “Monkaatapaaka, nokowi niyaate pipankoki noimoshirenkero kiteesheri Anonkoryagaantsi, nontsipatyaari niyotaanewopaini.” ’” ¹⁹ Rimatakero riyotaanewo okaatzi ikantakeri Jesús. Ronkotsitakaantake royaari kiteesheriki Anonkoryagaantsiki.

²⁰ Ari otsireniityaanake areetapaaka Jesús, saikapaake rowaiyaanira itsipatapaakari riyotaanewo ikaataiyini ¹². ²¹ Ikanta rowaiyani, ikantanake Jesús: “Pinkeme nonkante, pikaataiyinira eeroka jaka, eenitatsi apaani pithokashitenane. Imaperotatya.” ²² Owashire ikantaiyanakani. Apaanipaini rosampitanakeri: “¿Naakama, Pinkathari?” ²³ Rakanakeri, ikantziri: “Akaatakera owaiyani, iri

pithokashitenane. ²⁴Imaperotatya impeya jirika Itomi Atziri, iroowa rosankenatakoitakeriri pairani. ¡Ikantamatsitaitziri pithokashitenane! ¡Iitaka itzimaatsikaitantakari jirika!” ²⁵Ari riñaawaitanake Judas pithokashitantachane, ikantzi: “¿Naaka yotaanari?” Ikantzi Jesús: “Irootake pikantakeri.”

²⁶Eeniro rowaiyani raakero Jesús pan, riwetharyaawentakawo, itzipetowakero, ipayetakeri riyotaanewo, ikantziri: “Jiroka, poyaawo, nowatha ini.” ²⁷Raakotakero riraitziri, riwetharyaawentakawo, ipakotakeri riyotaanewo, ikantziri: “Piraiyeroni maawoini, ²⁸niraa inatzi jiroka, iro ooñaawontaperotairone aapatziyawakaantaiyaari, iro shitowaatsine rariperotantaitaiyaariri kaariperoshireri. ²⁹Pinkeme nonkante, eero niritaawo jiroka irojatzi paata impinkathariwentantaira Ashitanari, ari apiitairo eejatzi.”

Ikenkithatakotakero Jesús rookanawentante Pedro

(Mr. 14.26-31; Lc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)

³⁰Ikanta rithonkanakero romampaakotari Pawa, jataiyanakeni tonkaariki otzishiki Olivo. ³¹Ikan-tanakeri Jesús riyotaanewo: “Irootaintsi pookanawentaiyenani tsirenirikika. Rosankenaitake pairani kantatsiri: Nitsitokeri kempoyiiriri oweja, ari rithonkya ripookanake ipira.

³²Iro kantacha arika nañagai, Galilea-ki piñaapaina.” ³³Ari rakanake Pedro, ikantzi: “Aritaikema rookanawentakemi itsipapaini, eero nimatziro naaka.” ³⁴Ikantzi Jesús: “Pinkeme nonkantemi, iroñaaka tsirenirikika tekera riñaakeeta tyaapa, mawa papiitero pinkante: ‘Te niyotziri Jesús.’ Imaperotatya.” ³⁵Ikantanake

Pedro: “Eero nookanawentzimi, aritake ankaate ankame.” Ari ikantaiyanakeni eejatzi maawoini riyotaanewo.

Ramana Jesús Getsemaní-ki

(Mr. 14.32-42; Lc. 22.39-46)

³⁶Ikanta Jesús itsipatakari riyotaanewo, areetaiyakani Getsemaní-ki, ikantapaakeri: “Ari pisaikawake jaka, niyaatawaweeta naaka jantyaatsikaini namaña.”

³⁷Raanakeri Pedro itsipataanakeri apite itomi Zebedeo. Ari riraakoshiretapaaka Jesús. ³⁸Ikantzi: “Owamaimatatyaana nowashirenka. Ari pisaikawaweeta eeroka jaka, jame ankakite.”

³⁹Jataneentanake jantyaatsikaini irirori. Otziwerowapaaka, amanapaaka. Ikantzi: “Ashitanarí, pikowirika eeroka, pontsiparyaakowentena onkaate nonkemaatsityaari. Iro kantacha eero pimatanaawo nokowawetari naaka, iro pimate okaatzi pikowakaanari eeroka.” ⁴⁰Irojatzi ripiyashitantapaari riyotaanewo, iñaapaatziiri rimagaiyini.

Ikantapaakeri Pedro: “¿Tema pikisashitawo piwochokine, pintsipatena ankakite? ⁴¹Pinkakite, pamaña,

otzimikari piyenakaashitanewo. Osheki naaweta pikowawetari panterome kameethatatsiri, iro kantacha te pikisashiwaineta.” ⁴²Eejatzi ripiyanaa Jesús, amanapaa, ikantzi: “Ashitanarí, tekaatsirika nonkenakairo naaka eero nokemaatsiwaitanta, panterowa okaatzi pikowakeri eeroka.” ⁴³Ikanta ripiyapaa, eejatzi iñaapairi rimagaiyini,

tema antawo okantaka iwochokine. ⁴⁴Ripiyapithatanaari, mawa ripiyaka ramana. Irojatzi rapiitapai ikantakeri inkaaganki. ⁴⁵Irojatzi ripiyashitantapaari riyotaanewo, ikan-tapaakeri: “¿Irojatzima pimagaiyini? Monkaatapaakaga raantaityaariri Itomi Atziri, ragaiteri kaariperoshireriki

atziri. ⁴⁶ Pimpiriinte, jame aatai. Okaakitizimatapaake pithokashitenane.”

Ragaitanakeri Jesús

(Mr. 14.43-50; Lc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)

⁴⁷ Ikenkithawaiminthaitzi Jesús, areetapaaka Judas itsipawetapiintari. Osheki atziri itsipataapaakari, ramayetake rowathaamento, ripasamento. Rotyaantanewo rini reewaperore Imperatasorentsitaarewo, eejatzi rashi Itzinkami. ⁴⁸ Ikantzitakari ketziroini ramanewo Judas pithokashitanakeri: “Tsikarika itzimi nonthowootapaakeri, iritake, potaiyeri.” ⁴⁹ Ikanta rareetapaaka Judas, ripokashitapaakeri okaakiini Jesús, ikantapaakeri: “Yotaanari.” Ithowootapaakeri riwethatapaakari. ⁵⁰ Rosampitanakeri Jesús, ikantziri: “Asheninká, ¿litaka pipokashitziri?” Rotaiyaitapaakeri Jesús. ⁵¹ Ikanta apaani tsipatakariri okaakiini Jesús, inowikyaanakero rosataamento, rithatzinkitakeri ikempita inoshikanewo reeware Imperatasorentsitaarewo. ⁵² Ari ikantanake Jesús: “Powero posataamento, ripiyaitzimikari. Tema ikaatzi thatzinkantatsiri, rithatzinkaitziri irirori. ⁵³ Piyotzi eeroa, kantacha namañaari Ashitanari, ari rotyaantakeme osheki maninkariite kisawentenane.” ⁵⁴ Iroowa imonkaantanaiyaari okaatzi rosankenatakoitakenari pairani.” ⁵⁵ Ripithokashitanakari Jesús ikaatzi pokashitakeriri, ikantziri: “¿Naakama koshintzi pamashitantanari powathaamento, pipasamento? ¿Tema piñaapiintawetana niyotaantzi tasorentsipankoki, kaari paantana? ⁵⁶ Arira imonkaatari okaatzi rosankenayetakeri pairani Kamantantaneri.” Ari rishiyayetanaka

riyotaanewo, rookanawentaitanakeri Jesús apaniirini.

Ipiyowentaitari Jesús

(Mr. 14.53-65; Lc. 22.54, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)

⁵⁷ Ikanta ragaitanakeri Jesús ipankoki Caifás, reewaperore Imperatasorentsitaarewo, ari ipiyotaiyakani maawoini Yotzinkariite itsipatakari Itzinkami-paini. ⁵⁸ Noshikacha neetsikeroini Pedro royaatakowentakeri Jesús, irojatzi rareetantapaakari ipankoki reewaperore Imperatasorentsitaarewo. Kyaapaake pankotsiki itsipayetapaakari kempoyaantaneri, ikowi Pedro inkemakowenteriri tsika inkantaiteri Jesús. ⁵⁹ Ikanta reewarepaini Imperatasorentsitaarewo itsipatakari ikaatzi piyotainchari, raminawetaiyakani iita thaiyakotyaarine Jesús omponaantyaari ritsitokakaanteri. ⁶⁰ Te iñiimaita, ripokayewetaka osheki kowatsiri inthaiyakotyaarime. Irojatzi ikatziyan-tanakanari apite thaiyakotanakariri, ⁶¹ ikantanake: “Nokemiri naaka chapinki ikenkithawaitzi ikantzi: ‘Ari nontzimpookakero tasorentsipanko, iro awisawetakya mawa kiteesheri, nithonkairo niwetsikairo.’” ⁶² Ari ikatziyanaka reewaperore Imperatasorentsitaarewo, ikantanakeri Jesús: “¿Litaka kaari pakanta? ¿Tema pikemiri okaatzi ikantakotakemiri?” ⁶³ Irojatzi imairetake, te raki. Ari ishintsineentanakeri, ikantziri: “Paakoteri iwairo Kañaaneri Pawa, niyotantyaari imaperorika onkaate pinkantenari. ¿Eerokama Cristo, Itomi Pawa?” ⁶⁴ Rakanake Jesús, ikantzi: “Irootake pikantakeri. Iroñaaka piñeeri Itomi Atziri risaikimotairi rakoperoki Pawa impinkatharitai. Piñeeri ripiyai

“**26:53** Ikantaitziri jaka “osheki maninkariite”, 12 legión ikaatzi. Ikantakoitziri eejatzi jaka “legión” iriira Roma-satzi shekiperotatsiri rowayerite, arika inkaate 3000 aamaaka 6000 owayeri. Iritake iitaitziri legión.

inkenapai menkoriki.” ⁶⁵ Ikanta ikemawake jewaperori, itzisagaanakero iithaare ikisanaka, ikantanake: “Piñaakero, raakowaitashitakari Pawa. Te ankowe itsipa kankoterine. Pikemaiyakani eeroka rithainkakeri Pawa. ⁶⁶ ¿Tsika pikantaiyiniika eeroka?” Rakaiyanakeni, ikantaiyini: “¿Tzimataike iyenakaashitanewo! ¿Ontzimaty inkame!” ⁶⁷ Irojatzi reewawootaitantanakariri. Itsipa kaposawootakeri. Itsipa pasawootakeriri. ⁶⁸ Rosampitzimaitari ikantziri: “Cristo, ¿tema Kamantantaneri pini, janjaatya pinkantena iita pasawaitzimiri?”

**Ikantzi Pedro: Te
niyotziri naaka Jesús**

(Mr. 14.66-72; Lc. 22.55-62;
Jn. 18.15-18, 25-27)

⁶⁹ Ari risaikake Pedro jakakeroki, irojatzi oñaantapaakari rimperaitari, okantapaakeri: “¿Tema eeroka itsipata pairani Jesús Galilea-satzi?” ⁷⁰ Osheki ñaakeriri Pedro ropiyanakero, ikantanake: “Te, te niyotziri iita pikantanari.” ⁷¹ Shitowaneentanake Pedro jakakeroki. Oñaapairi otsipa rimperataitari, okantapaakeri itsipayetakari: “Irijatzira jirika itsipatari pairani Jesús Nazaret-satzi.” ⁷² Rapiitanakero Pedro ropiyiro, ikantanake: “Apatziro riyotzi Pawa, te niyotziri naaka jirika atziri pikantanari.” ⁷³ Tekera osamaniteeta, rapiitakeri ikaatzi itsipatakari ikantziri: “Eerokaga itsipatapiintari Jesús, Galilea-satzi pini, ariwaitakemi ikantziro riñaawaitzi.” ⁷⁴ Ikantanakeri: “Té, te niyotziri jirika atziri pikantanari. Riyotzi Pawa nothaiyarika, rowasanketainaata.” Ari riñaanake tyaapa. ⁷⁵ Ikenkithashiretanairo Pedro ikantakeriri Jesús: “Tekera riñeeta tyaapa, mawa poipiyero, pinkante: ‘Te

niyotziri Jesús.’” Shitowanake Pedro, antawoite riraawaitanaka.

Ragaitanakeri Jesús Pilato-ki

(Mr. 15.1; Lc. 23.1-2; Jn. 18.28-32)

27 Okanta okiteeshetamanai, piyotaiyakani reewarepaini Imperatasorentsitaarewo itsipayetakari Itzinkamipaini, ikamantawakaiyakani ritsitokeri Jesús. ² Irojatzi roosoitantanakari Jesús, ragaitanakeri risaikira Poncio Pilato, jewaripero rini jirika.

Ikamantakeri Judas

³ Ikanta Judas pithokashitantaneri, riyotanake rowamaakaanashitakari Jesús. Antawoite ikenkithashiretanaka, jatake ropiyainiri iyorikite reeware Imperatasorentsitaarewo, eejatzi Itzinkamipaini, ⁴ ikantapairi: “Jirika piyorikite. Te okameethatzi okaatzi nantakeri. Tekaatsi rante Jesús naakaanashitakari.” Ikantaiyanakeni irirori: “Iitaanitya eeroka.” ⁵ Romanatanakeri koriki janta tasorentsipankoki, rishiyaperotanakitya ripiyanaka, irojatzi rishirikantapaaka. ⁶ Ikanta reeware Imperatasorentsitaarewo, ragairi koriki, ikantaiyini: “Te ishinetaantsite ankempoyagairi koriki, tema iriitake apinatakakeriri ritsitokantaityaariri.” ⁷ Ari rosampitawakaiyani: “¿Tsika ankanterika jirika koriki?” Ikantaiyini: “Jame amanantantyaari tsirepathari kipatsi, tsika inkitaite arika inkamayete kaari asheninkata.” ⁸ Irojatzi iroñaaka iitaitziro jiroka kipatsi: “Iraantsipatha.” ⁹ Irojatzi imonkaatantakari rosankenatakakeri pairani Kamantantaneri Jeremías, ikantake:

Ragaitakeri 30 ipewirya koriki, Ikowaiyakerini icharinepaini Israel ripinaiteiri,

¹⁰ Iri ramanantaitantakawori tsirepathari kipatsi,

Iro ikowakaakenari Pinkathari namanantero.

Pilato rosampitziri Jesús

(Mr. 15.2-5; Lc. 23.3-5; Jn. 18.33-38)

¹¹ Areetaka Jesús risaikira reewaperori, rosampitawakeri, ikantziri: “¿Eeroka iwinkatharite Judá-ite?” Rakanake Jesús, ikantzi: “Irootake pikantakeri.” ¹² Ikanta reeware Imperatasorentsitaarewo itsipayetakari Itzinkamipaini, osheki ithaiyakowetapaakari Jesús. Te rakimaita irirori. ¹³ Irojatzi ikantantari Pilato: “¿Tema pikemi okaatzi ikantakoitzimiri?” ¹⁴ Irojatzi imairetake, te raki. Riyokitziwentanakeri Pilato jirika Jesús.

Riyakowentaitziri Jesús

(Mr. 15.6-20; Lc. 23.13-25; Jn. 18.38-19.16)

¹⁵ Tzimatsi rametapiintari reewaperori: Maawoini osarentsi arika roimoshirenkyá Judá-ite, romishitowakaantzi apaani isheninka raakaantaitziri intzimerika inkoweri. ¹⁶ Eenitatsi itsipa Judá-ite raakaan-taitziri iita Barrabás, ikemakoitanewo rini jirika rantakero koweenkatatsiri. ¹⁷ Ikanta ipiyotaiyakani atziripaini, rosampitantake Pilato, ikantziri: “¿Iitaka pikowiri nomishitowakaanteri? ¿Iri Barrabás? ¿Iriima pikowiri Jesús iitaitziri Cristo?” ¹⁸ Riyotake Pilato ikisaneentashitaitari Jesús, iroowa raakaantaitantariri. ¹⁹ Tema inkaaganki, okantakaantakeri iina, okantake: “Eero pikoshekawaitari eeroka kameethashireri. Osheki romishimpyaakena tsireniriki ominthaawashiryaakena.” ²⁰ Iri kantacha reeware Imperatasorentsi-

taarewo itsipatakari Itzinkamipaini, rowatsimaakeri atziripaini, ikantaiyini: “Iri kameethatatsi romishitowaiteri Barrabás, iriima Jesús ritsitokaiteri.”

²¹ Irojatzi rapiitantanakawori reewaperore rosampitantzi: “¿Iitaka pikowiri nomishitowakaanteri?” Ikantaiyini maawoini: “¿Barrabás!” ²² Ikantzi Pilato: “¿Tsika nonkanterika Jesús iitaitziri Cristo?” Rakaiyini atziri: “¿Pinkentakotakaanteri!” ²³ Ikantzi reewaperore: “¿Eenitatsima kaariperori rantakeri?” Eeke ishintsitatzi ikaimaiyini atziripaini, ikantzi: “¿Pinkentakotakaanteri!”

²⁴ Ari riyotanake Pilato rami-naashiwaita rosampitantzi, tema osheki iyatsimashirenka atziripaini. Ikaimakaantake ñaa, iñagaitakeri maawoini ikiwaakotanaka, ikantanake: “Te naaka kowatsine nitsitokakaanteri jirika kameethashireri. Pikowirika eerokapaini, piyotaiyeroni.” ²⁵ Ikantaiyanakeni atziripaini: “Nokowaiyini, naaka rookoite oitarika awisaintsine eejatzi inkaate nocharinepaini.” ²⁶ Irojatzi romishitowakaantantaitaariri Barrabás. Iriima Jesús ripasatakaantaitanakeri, riyakowentaitakeri inkentakoitari.

²⁷ Ikanta owayeripaini, ikyaakaanakeri Jesús ipankoki Pilato iitaitziro “Pretorio”. Ari ipiyowentakari maawoini owayeri. ²⁸ Raatonko-ryagaitakeri Jesús, ikithaataitakeri kithaarentsi anashirikimawotatsiri oshiyawori ikithaatapiintari pinkathari. ²⁹ Ramanthaitantaitakari kitocheetapo iitoki, rotaiyakagaitakeri rakoperoki sawookaaki. Irojatzi rotziwerowashitaitantanakari Jesús rithainkimawaitaitziri, ikantaiyini: “¿Paakameethatawakeri iwinkatharite Judá-ite!” ^{§§30} Osheki

§§27:29 Iro rametapiintari pinkathari ramanthaitawo poreryaayetatsiri, rotaiyapi-intziro eejatzi rakoperoki kotsiironkon.

reewawoowaitakeri, romposayi-nawaitantari sawookaaki. ³¹ Ikanta reshitakero ishironawentawaitari. Raatonkoryagairi ikithaatakeriri inkaaganki, ikithaatairi iithaare, raanakeri inkentakoteri.

**Ikentakoitziiri Jesús
irojatzi ikamantakari**

(Mr. 15.21-41; Lc.
23.26-49; Jn. 19.17-30)

³² Ikanta riyaaaiyanakeni, ritonkyotakari Simón poñaachari Cirene, ishintsineentaitanakeri inatanakero inkentakotantaityaariri Jesús.

³³ Irojatzi rareetantakari tonkaariki oita Gólgota (akantziro aaka: Atziiriitoni.)

³⁴ Ari ipakowetaaitakari Jesús imere rowaitaitakero yepitentsi, ikanta ithowetawakawo eepichoki, te ririro.

³⁵ Irojatzi inkentakotantaitakari. Ikanta owayeripaini raakero ikithaayetari Jesús, rowawisaawakaakawo, roshiyakaakero iñaaryaaita riyotantyaari iita ayerone. Ari imonkaatakari ikenkithatakotakeri pairani Kamantantaneri, ikantake: Iñaaryaawentaitakawo noithaare, Rowawisaawakaayetakawo.

³⁶ Ari risaikawentaiyirini, ikempoyiiri.

³⁷ Irojatzi rosankenaitantakari kantakaantakerori inkentakoitantakariri, okantzi: JIRIKA JESÚS, IRIITAKE IWINKATHARITE JUDÁ-ITE. Rontarekakaitakeniri jeñokiini ipatziitoki.

³⁸ Ari itsipatagaitakeri inkentakoitziiri apite koshintzi, ikatziyakotaka apaani rakoperoki, itsipa rampateki.

³⁹ Rithainkimayetakeri ikaatzi awisayetatsiri janta,

rotekayinata, ⁴⁰ ikantaitziiri: “Eeroka tzimpookirori tasorentsipanko, iro awisake mawa kiteesheri piwetsikairo eejatzi. Eerokame Itomi Pawa ¿Oitaka kaari payiitanta inkentakoitakemira? Powawisaakotya.” ⁴¹ Irojatzi ikantakeri eejatzi reeware Imperatasorentsitaarewo itsipayetakari Yotzinkariite, Fariseo-paini, eejatzi Itzinkampaini, ikantaiyini: ⁴² “Rowawisaakotziiri itsipa, ¿kaari rimatantawo rowawisaakotya irirori iriime iwinkatharite Israel-iite? Ari rowawisaakotakyaame inkentakoitakerira, aritake ankemisantakerime.

⁴³ Rawentaawetakari Pawa, janjaatya añeeri imaperorika retakotari ari rowawisaakotairi. Tema ikantapiintzi: ‘Naaka Itomi Pawa.’” ⁴⁴ Rimatzitakawo koshintzipaini itsipatakari inkentakota, rithainkawaitakeri.

⁴⁵ Ikanta itampatzikatapaake ooryaatsiri, omapokashitapaaka otsirenikitanaake, irojatzi ishaawiiteeni ithaperotanakaga ooryaa. ⁴⁶ Ari ikaimanaake Jesús shintsiini, ikantanaake: “¡Elí! ¡Elí! ¿Lama sabactani?” (Iro ikantaitziiri apaanteki aaka: “¡Pawá! ¡Pawá! ¿Iitaka pookanawentantanari?”)

⁴⁷ Ikanta saikawentakeriri, ikemawetawakari ikaimanaake, ikantaiyini: “Pinkemeri, ikaimatziiri Elías.”

⁴⁸ Irojatzi rishiyantapaintari apaani, romitsitsiyaatapaintzi manthakintsi kepishaariki, rankowitakeniri sawoopankeki, rowaankakotakeniri ratsimiyaatawakeme.

⁴⁹ Ikantaiyini itsipa: “Añaawakeriita ari ripokake Elías rowayiitairi.”

⁵⁰ Irojatzi rapiitantanakawo ikaimanai shintsiini, peyanaka.

*27:34 Iro roitaitziiri atziiri eero ikemaatsiwaitanta arika rowasanketaiteri.

†27:39 Iro rametaiyarini Judá-ite rotekayinata arika rithainkashiretante. Iro oshiya-wori ametaiyarini aakapaini, arika ookoteri atziiri athainkashiretziri: “¡Piñaakero! ¡Pikemakero!”

‡27:45 Iro ikantaitziiri pairani: riweyaanaka ooryaa 6, ari omapokapaakari otsirenikitanaake irojatzi riweyaanaka ooryaa 9.

⁵¹ Okanta tasorentsipankoki, sagaanake niyanki tontamawotatsiri ithatashiitzirori, apimankite okantanaka, opoñaanaka jenoki areetaka isaawiki. Antawoite omoyekanaka tankayetanake mapi. ⁵² Rithonka ripookakotanake kaminkari, osheki añanaatsiri kameethashireri kamawetainchari. ⁵³ Tema rañagaira Jesús, osheki añaaayetaatsiri rishitowanairo omooki riyaayetai nampitsiki tasorentsitatsiri, roñaagayetantaawo. ⁵⁴ Ikanta

reeware owayeripaini itsipayetakari itsipa ikaatzi ikatziyawentakari Jesús, iñaakero omoyekanaka, iñaakero okaatzi awisayetaintsiri, antawoite ithaawanake, ikantanake: “¿Imaperowetyaama Itomintari Pawa jirika?”

⁵⁵ Eenitatsi janta tsinanepaini aminakotakeriri, irootake poñagainchari Galilea-ki oyaatziri Jesús, osheki amitakoyetakeri. ⁵⁶ Jiroka okaataiyini: María Magdala-sato, María inaanate Jacobo eejatzi José, ari isaikake eejatzi inaanate itomipaini Zebedeo.

Ikitaitakeri Jesús

(Mr. 15.42-47; Lc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)

⁵⁷ Okanta otsireniityaanake, ari ripokakeri apaani ashaagantzinkari poñagainchari Arimatea, iita José. Irijatzi riyotaapiintakeri Jesús. ⁵⁸ Riyaatashitakeri Pilato, ikantapaakeri: “Pishinetenari nonkitatairi Jesús.” Ikanta Pilato ikantakaantake raanairi inkitatairi. ⁵⁹ Ikanta José iponantanakari Jesús kiteri manthakintsi. ⁶⁰ Romonkyaaakotakeri owakeranatzira imoontashiitziri kaminkaripaini shirantaaki, roipinaakaantake antawoite mapi, rashitakotantakeri. Piyana José. ⁶¹ Okanta María

Magdala-sato, eejatzi otsipa María, isaikawentakeri tsika ikitaitakeri.

Kempoyiiriri tsika ikitaitakeri

⁶² Okanta awisanake riwetsikawen-taitawo kiteesheri rimakoryaantaitari, ari riyaatake reeware Imperatasorentsitaarewo itsipatakari Fariseo-paini janta ipankoki Pilato, ⁶³ ikantapaakeri: “Pinkathari, chapinki eeni rañaaweta amatawitantzinkari, nokemiri ikantzi: ‘Arika nonkamawetakya, iro mawat-apaintsi kiteesheri, aritake nañagai.’”

⁶⁴ Nokowi potyaante kempoyeerine irojatzi imonkaatantakyaari mawa kiteesheri. Aamaashitya ari riyaatake tsireniriki riyotaanewopaini, ragaateri. Inkantzimaitya: ‘¡Añagai Jesús!’ Arika rimatakero, ari owatsiperotya ramatawitante.” ⁶⁵ Ikantanake Pilato: “Jirika owayeripaini, paanakeri, pinkanteri inkempoyeeri tsikarika okanta pikowiri eeroka.” ⁶⁶ Ari riyaataiyanakeni, rontsirekakoyetakeri omooki. Ari risaikawentaiyakerini.

Rañaantaari Jesús

(Mr. 16.1-8; Lc. 24.1-12; Jn. 20.1-10)

28 Okanta awisanake kiteesheri rimakoryaantaitari, ari okiteeshetamanai etapiintawori kiteesheri. Ari iyaatamanai María Magdala-sato otsipatanakawo otsipa María aminairo jimpe ikitaitakeri Jesús. ² Ari omoyekanakari shintsiini kipatsi, tema rayiitapaakitzi inkiteweri maninkariite rotainkapaakero mapi rashitantaweetakawori omoo, risaikantapaakawo. ³ Shipakirya ikantapaaka roshiyapaakawo ookathawontsi. Kitamaaniki okantaka iithaare oshiyawaitakawo okitamaatzi jiriniki. ⁴ Ikanta owayeripaini aminiriri, iñaawakeri, antawo ithaawaiyanakeni, oshiyawaitanakawo inkamanakityeeme. ⁵ Ikanta maninkariite, ikantanakero

tsinanepaini: “Eero pithaawaiyini eeroka. Niyotake iri pipokashitzi Jesús ikentakoweetakari. ⁶Te añiiri jaka, añagai. Tema ari ikantzitaka pairani. Pipoke, paminero tsika rowaweetakari Awinkatharite. ⁷Pipiyana, pinkamantayetairi riyotaanewopaini, pinkanteri: ‘Añagai Jesús, piyaatai Galilea-ki, ari piñaayetairiri.’ Tema nokamantakemi.” ⁸Okanta ipiyaiyanakani iyokitzi okantaiyanakani. Iro kantacha antawoite okimoshiretanake, ishiyashitanakari riyotaanewo onkamantayetairi. Ishiyaminthaita iyaate onkamantante, ⁹ari roñaagaawo Jesús, riwethatawakawo. Iyaatashitanakeri okaakiini, otziwerowashitapaakari, awithakiyitzitapaakeri. ¹⁰Irojatzi ikantantanakawo Jesús: “Eero pithaawi, piyaate pinkamantayetairi nirentziyetaari, riyaataita Galilea-ki, ari iñaapaina.”

Ikantayetziri owayeri

¹¹Okanta ipiyaiyanakani tsinane onkamantante, jatanake eejatzi owayeripaini nampitsiki, ikamantapaakeri reeware Imperata-sorentsitaarewo okaatzi awisaintsiri. ¹²Ari ipiyotaiyanakani Itzinkamipaini, ikenkithawaitaiyanakani. Ikaimakeri owayeri, ikantziri: “Jirika osheki nipinatemiri, ¹³pinkantayeteri atziripaini:

‘Niyankiiteki tsireniri, nimaanake. Aamaaka ari ripokaiyakeni riyotaanewo, raanairi.’ ¹⁴Arika inkemake reeware, naakaga kantakowentemine eero rowasanketantzimi.” ¹⁵Rimatakero owayeripaini, raakeri ripinaitakeriri, rantakero okaatzi ikantaitakeriri. Iroowa rantetakari maawoini Judá-ite jiroka, irojatzi iroñaaka.

Rotyaantziri Jesús riyotaanewo

(Mr. 16.14-18; Lc.

24.36-49; Jn. 20.19-23)

¹⁶Ikanta 11 riyotaanewo Jesús, jataiyakeni Galilea-ki isaikira otzishi ikantakeri pairani Jesús ari iñagairi. ¹⁷Ikanta iñaawairi, rotziwerowashitawaari. Iro kantacha tzi mayetatsi kisoshirewentawairiri. ¹⁸Ikanta ikempiyapaari Jesús, ikantapairi: “Impinkathaperoitaina inkiteki eejatzi kipatsiki. ¹⁹Iro nonkantantemiri: Piyaate maawoiniki nampitsi, pinkemisantakaayetairi atziripaini, pithotyagairo maawoini. Arika inkemisantayetai, pomitsitsiyaayetairi, paakotairi iwairo Ashitairi, Itomi, eejatzi Tasorenkantsi. ²⁰Piyotaayetairi atziripaini rimayetairo okaatzi nokamantayetakemiri. Ari nontsipatapiintaimi naaka, kisokero nowemi irojatzi paata ithonkantaiyaari kipatsi.” Ari onkantaitaatyeeyaani.

KAMEETHARI ÑAANTSI ROSANKENATAKERI MARCOS

**Ikamantantakeri Juan
omitsitsiyaatanereri**

(Mt. 3.1-12; Lc. 3.1-9,
15-17; Jn. 1.19-28)

1 Jiroka okanta opoñaan-
tari Kameethari Ñaantsi
kenkithatakotziriri Itomi Pawa,
jitachari Jesucristo. ² Pairani
eenitatsi Kamantantanereri iita Isafas.
Rosankenatakotakeri Pawa ikamantziri
Itomi, ikantziri:

Notomí, ari notyaantake etyaawone
kenkithatakotemine,
Iri wetsikaantemine.

³ Richeraapaake ochempiki,
inkantapaake:
Powameethatainiri Awinkatharite tsika
inkenapaake,
Poshiyakaantero rotampatzikaitziro
awotsi.

⁴ Ari okantaka, monkaataka
ikenkithaitakeri. Ikenkithatake pairani
Juan ochempiki, ikenkithatako-
takero omitsitsiyaataantsi,
ikantapaake: “Pomitsitsiyaawen-
taiyaari Awinkatharite, pookairo
kaariperori, ari rariperotaimi
pikaariperowetakaga.” ⁵ Osheki
pokashitakeriri Juan, Judea-satzi eejatzi
Jerusalén-satzi. Ithawetakotapaakero
iyaariperoshirenka, irojatzi romit-
sitsiyaatanawakariri ñaaki Jordán.

⁶ Ikithaatari Juan rontyagaitziro iwitzi
canello. Romathakitari mashitsimashi.
Rowayetari maapataki, ririri iyaa pitsi.
⁷ Jiroka ikantake Juan ikenkithatzi:
“Kaakitake maperotzirori ipinkathar-
entsitzi, nopinkathatzitari naaka.
Te onkantaatsikaitya roshiyakaina
rimperatanewo noiyotashitantyaariri
no-zapato-reeri. ⁸ Iri omitsitsiyaatan-

tairine Tasorenkantsi. Irooma naaka
nomitsitsiyaatanashimatsitawo ñaa.”

Romitsitsiyaata Jesús

(Mt. 3.13-17; Lc. 3.21-22)

⁹ Ikanta ripokake Jesús ipoñakawo
nampitsiki Nazaret saikatsiri Galilea.
Romitsitsiyaatawakeri Juan antawaaki
ñaa Jordán. ¹⁰ Iro ritonkaan-
tanaiyaarime Jesús, oshiyanakawo
ashitayaanakityeeyaame inkite,
iñaaawakeri rishaawiinkashitapaakeri
Tasorenkantsi ikenapaake jenoki
roshiyapaakari shiro. ¹¹ Ikemaitatzi
jenoki ikantaitanake: “Osheki
nokimoshirewentakemi Notomí,
eerokaga netakokitane.”

Inkaariperotakagaiterime Jesús

(Mt. 4.1-11; Lc. 4.1-13)

¹² Ikantakaanakari Jesús
Tasorenkantsi, jatanake ochempiki.
¹³ Ari ikowawetaka Satanás inkaariper-
otakairime. Tema osheki kiteesheri
risaikake itzimira atsikantanereri, okaatzi
40 kiteesheri. Irojatzi ripokantapaakari
maninkariite ramitakotapaakeri.

Retanakari Jesús rantayetziri

(Mt. 4.12-17; Lc. 4.14-15)

¹⁴ Ikanta ikenanake Jesús Galilea-ki
inkamantantero Kameethari Ñaantsi
kenkithatakotziriri Pawa tsika
ikanta ipinkathariwentantzi. Arira
romonkyagaitakeri Juan irirori.
¹⁵ Ikantapaake Jesús, ikamantantzi:
“Monkaatapaakaga iñagaitantyaariri
Pawa impinkathariwentante,
pinkemisantairo Kameethari Ñaantsi.
Pookairo pikaariperowaitzi.”

**Raantaitanakariri
tarajaatzinkari ikaatzi 4**

(Mt. 4.18-22; Lc. 5.1-11)

¹⁶ Okanta otsipa kiteesheri
ikenanake Jesús inkaarecheraaki

Galilea, iñaapaatziiri jitachari Simón itsipatakari irirentzi Andrés itarajaataiyini. Tema tarajaawairentzi rini. ¹⁷ Ikantapaakeri: “Poyaatena, oshiyaiyaawo iriime atziripaini nontarajaatakagaimiri.” ¹⁸ Royaanakeri, rookanakero itarajaamento. ¹⁹ Iro ranashineentanaka, iñaapaatziiri itomipaini Zebedeo jitachari Jacobo itsipatakari irirentzi Juan, risaiki ipitoki rowamatankawaitzi itarajaamento. ²⁰ Raanakeri eejatzi. Eeniro risaikanake ipaapate itsipatanaari ratzirite.

Atziri raayiri peyari

(Lc. 4.31-37)

²¹ Ari rareetaiyakani Jesús nampitsiki Capernaum. Okanta kiteesheri rimakoryaantaitari, riyotaantapaake ipiyotaitapiintaga. ²² Te imana ishintsinka riyotaantzira, ranaanakeri Yotzinkaripaini, antawoite riyokitziwentaitanakeri. ²³ Ari risaikake atziri raayiri peyari, kaimanake irirori, ²⁴ ikantzi: “Jesús, Nazaret-satzi, niyotzimi naaka, eerokatake itasorentsita Pawa. Iro pipokantari jaka pithonkaiyenani.” ²⁵ Ikantanakeri Jesús: “¡Pisantzikote peyari! ¡Piyaatai!” ²⁶ Ikaimanake antawoite atziri, rompetatakaawaitanakeri iweyarite, rookanakeri. ²⁷ Ikantawakaanaka atziripaini: “Pamineri jirika, rowawisaakotziri raayiri peyari.” Riyokitziwentaperoitanakeri. ²⁸ Intsipaita ikemakoitanakeri Jesús Galilea-ki.

Retsiyatakotakagairo Jesús riyote Pedro

(Mt. 8.14-15; Lc. 4.38-39)

²⁹ Ikanta rishitowanai Jesús ipiyotaitapiintaga, itsipatanakari Juan eejatzi Jacobo, ikenaiyanakeni ipankoki Simón, risaikira eejatzi Andrés irirentzi Simón. ³⁰ Iro rareetapaakityaani,

ikantaitawakeri: “Okatsiiwaitatzi riyote Simón.” ³¹ Ripithokashitanakawo, rotaiyawakotakero, roisaikakero. Etsiyatanake oyatsiirentsita. Piriintanaka aminanake oita ompawakeriri.

Retsiyatakotakagairi Jesús mantsiyari

(Mt. 8.16-17; Lc. 4.40-41)

³² Okanta otsireniityaanake, ramaitapaakeniri Jesús osheki mantsiyari, ramaitapaakeniri eejatzi raaganewo peyari. ³³ Ipiyotaiwentapaakari pankotsiki. ³⁴ Retsiyatakotakaayetairi maawoini. Te rishinetanairi riñaawaitanai peyari, retsiyatakotakagairira ikaatzii raagayetziri. Tema riyotzi peyari tsika iita Jesús.

Riyotaantzi Jesús maawoini Galilea-ki

(Lc. 4.42-44)

³⁵ Okanta okiteeshetzimatake, ananinkanake Jesús ramana ochempiki. ³⁶ Ikanta Simón itsipatakari ikaatzii royaataiyirini, rithotyaaakotairi. ³⁷ Ikanta iñaapairi, ikantapairi: “Yotaanarí, rithotyaaakoitatziimira.” ³⁸ Rakanake irirori ikantzi: “Jame aate, te iro nipokantyaari nisaike jaka, ontzimatyey niyotaante otsipaki nampitsi.” ³⁹ Ari okantaka, rithonkakero Jesús ranashitawo Galilea, riyotaantake maawoiniki nampitsi ipiyotaitapiintaga, retsiyatakotakaake osheki raaganewo peyari.

Retsiyatakotakagairi imatane pathaawontsi

(Mt. 8.1-4; Lc. 5.12-16)

⁴⁰ Ikanta ripokake imatane pathaawontsi, rotziwerowashitapaakari Jesús, ikantapaakeri: “Pikowirika petsiyatakotakagaina, niyotzi tzimatsi pishintsinka petsiyatakotakaan-tantenari.” ⁴¹ Raminanakeri Jesús, retakoshiryaanakari. Riterotantakari

rako, ikantanakeri: “¡Nokowi, petsiyatakotai!”⁴² Etsiyatakotanake ripathaawaiweta. ⁴³ Ikantawetawaari riyaataira inampiki, ⁴⁴ ikantziri: “Eero pithawetakotana. Tampatzika powanairo piyaatashiteri Imper-atasorentsitaari, pimonkaatairo Inintakantakeri pairani Moisés-ni, paanake pinkitewathatantaiyaari, iro riyotantaitaari etsiyatakotaimi.”⁴⁵ Ikanta pathaawaiwetachari, ithawetanake nampitsiki tsika ikanta retsiyatakotantaari. Iroowa kaari risaikantanaa Jesús nampitsiki. Jatake ochempiki, ari risaiki. Ari riyaatashitziri osheki atziri.

**Retsiyatakotakagairi
Jesús kisopookiri**

(Mt. 9.1-8; Lc. 5.17-26)

2 Awisake otsipa kiteesheri, eejatzi ripiyaawo Jesús nampitsiki Capernaum. Ikemaiyawaini atziri, ikantaitzi: “Areetaawo Jesús.”² Ipiyowentaitawaari, te rimonkaata-paakawo pankotsi. Riyotaayetapairi maawoini. ³ Eenitatsi atziri ikaatzi ⁴ pokashitakeriri Jesús inatakotakeri kisopookiri. ⁴ Te onkantya iñeeri, rotzikaakeri osheki atziri piyotainchari. Rateetashitakeri jenoki pankotsiki, imoontashitakeri ikatziyakaga Jesús, rowayiitakotakeri mantsiyari. ⁵ Ikanta Jesús, riyotakotawakeri rawentaatyaari, riñaanatawakeri mantsiyari, ikantziri: “Notomí, rariperoitaimi pikaariper-owetakaga.”⁶ Kemaiyawakeni Yotzinkaripaini, ikantashiretanake irirori: ⁷ “Rithainkakeri Pawa jirika. Tema tekaatsi peyakotanterone kaariperori, apatziro ikantakaawo Pawa ipeyakotantziro.”⁸ Riyotake Jesús ikenkithashiryaari, irojatzi rosampitantanakari, ikantziri: “¿Litaka

pikenkithashiryaantawori jiroka?⁹ ¿Tema inimotemi nonkanteri kisopookiri: ‘Rariperoitaimi pikaariperowetakaga?’ ¿Iro pikowi nonkanteri: ‘Pinkatziye, paanairo pomaryaamento, piyaatai?’¹⁰ Iroñaaka piñeeri Itomi Atziri osheki ishintsinka, rariperotairi kaariperoshireri.” Ripithokashitanakari kisopookiri, ikantanakeri: ¹¹ “¡Pinkatziye! Paanairo pomaryaamento. Piyaatai.”¹² Katziyanaka mantsiyari, raanairo romaryaantari, shitowanake. Maawoini atziri iñaawairi. Riyokitziwentanakeri iñaakerira. Ikimoshirewentanakeri Pawa, ikantzi: “Imapero okameethatzi jiroka. Te añaapiintziro oshiyaawone.”

Raantanakariri Jesús jitachari Leví

(Mt. 9.9-13; Lc. 5.27-32)

¹³ Ikanta rapiitapairo Jesús riyotaapairi atziri inkaarecheraaki. Ari ipiyowentaitawaari eejatzi. ¹⁴ Ikanta rithonkanakero riyotaantzi, awisanake. Irojatzi iñaantapaakariri itomi Alfeo jitachari Leví, risaiki rapatotziri koriki. Ikantapaakeri: “¡Poyaatena!” Katziyanaka, royaatanakeri. ¹⁵ Ikanta Leví raanakeri Jesús rowakayaari ipankoki. Ari riyaatzitanakari riyotaanewo, itsipatapaakari apatotziriri koriki, itsipatapaakari eejatzi kaariperoshireri. Osheki piyotainchari rowaiyani. ¹⁶ Ikanta Fariseo-paini itsipatakari Yotzinkaripaini, rosampitakeri riyotaanewo Jesús, ikantziri: “¿Litaka itsipatantariri iyotaimiri kaariperoshireri, itsipatakari eejatzi apatotziriri koriki?”¹⁷ Ari rakanake Jesús, ikantanake: “Arika imantsiyate atziri ripokashitziri aawintantzinkari, iriima kaari mantsiyatatsine tekaatsi inkowe irirori. Tera iri nipokashite

kameethashireri, tema nipokashitaziiri
kaariperoshireri nonkaimashireyetairi.”

**Ikenkithatakotziro
Jesús tziwentaantsi**

(Mt. 9.14-17; Lc. 5.33-39)

¹⁸ Tzimatsi pokashitakeriri
Jesús, rosampitapaakeri ikantziri:
“Ritziwentapiinta riyotaanewo Juan, ari
ikantaiyani riyotaanewo Fariseo-paini.
¿Litaka kaari ritziwentanta piyotaanewo
eeroaka?” ¹⁹ Rakanakeri Jesús, ikantziri:
“Arika intsipataityaari aawakainkari,
¿Arima rowashiretaitakya? Eero
rowashiretaita, kimoshire inkantya
rowawaitya. ²⁰ Irooma paata,
arika ragaitakeri iimentaitari,
aripaite ritziwentaitya. ²¹ Arikame
rowamatankaitantyaawo owakerasaperi
antyashipawo kithaarentsi, ari
isagaaperotanake amithatanakyaarika
owakerasaperi. ²² Iro kameethatatsi
apiyaatantyaawo eeryaari riraitziri
owakerari mashitsinaki. Irooma
apiyaatantashitakyaaworika
antyashipari mashitsinaki, ari
itankakotanake, apitepaini
eewanawaitashitakya.”

**Ikenkithatakotziro Jesús
kiteesheri rimakoryaantaitari**

(Mt. 12.1-8; Lc. 6.1-5)

²³ Okanta kiteesheri rimako-
ryaantaitari, ikenanake Jesús
pankirentsimashiki. Ari rowiikitanake
riyotaanewo okithoki pankirentsi. ²⁴ Te
inimoteri Fariseo-paini, rosampitakeri
Jesús, ikantziri: “¿Litaka rowiikitanta-
woru pankirentsi piyotaanewo? ¿Tema
riyotzi te ishinetaantsite kiteesheriki
rimakoryaantaitari?” ²⁵ Rakanake
Jesús ikantzi: “¿Tema piñanatakotziri
ikantakota David itsipatari ikaataiyinira
aantawetakariri ritashe? ²⁶ Ikyaaake
tasorentsipankoki reewaritzira
Abiatar, rowakawo owanawontsi

tasorentsitatsiri, ipakeri itsipayetakari.
Te ishinetaantsiweta, inta rowapiintawo
Imperatasorentsitanewo.” ²⁷ Eekero
ikantatzi Jesús: “Iriira atziri kantakaa-
woru riwetsikantaitakawori kiteesheri
rimakoryaantaitari. Kaarira kiteesheri
rimakoryaantaitari kantakayaawone
riwetsikantaitariri atziri. ²⁸ Jirika Itomi
Atziri ipinkathariperotzi irirori, ranairo
jiroka kiteesheri.”

Atziri kisoimpekiri

(Mt. 12.9-14; Lc. 6.6-11)

3 Ikanta ikyaapai Jesús ipiy-
otaitapiintaga. Ari risaikake atziri
kisoimpekiri. ² Ikowaitatzi inagaiteri
retsiyatakotakagaiteri mantsiyari
kiteesheriki rimakoryaantaitari.
Aamaako rowaitakeri inkantakoi-
tantyaariri. ³ Ikanta Jesús ikaimakeri
mantsiyari, ikantziri: “Pipokeeta,
posatekya niyanki.” ⁴ Rosampitakeri
piyotainchari, ikantziri: “¿Oitaka
shinetaantsitatsiri anteri kiteesheriki
rimakoryaantaitari? ¿Tema onkantya
aneshironkatante, irooma kameethatatsi
owamaante? ¿Tema onkantya antero
kameethari, irooma kameethatatsi
ankaariperowaite?” Tekaatzi akatsine.
⁵ Raminanakeri Jesús piyowentakariri,
owatsimaashiretanakeri inaaakerira
te ineshironkatante, ikantanakeri
mantsiyari: “¿Pampiryaawakotai!”
Matanaka, akotsitanai kameetha
atziri. ⁶ Ikanta Fariseo-paini,
jatanake ikenkithawaitakairi akiriri
Herodes raminakero tsika inkantero
ritsitokakaantantyaariri Jesús.

Ipiyotaita inkaarecheraaki

⁷ Ikanta rishitowanake Jesús,
ikenanai inkaarecheraaki itsipatanaari
riyotaanewo. Kisokero rowanakeri
Galilea-satzi, Judea-satzi, ⁸ Jerusalén-
satzi, Idumea-satzi, maawoini
nampitawori intatsikeronta antawaaki

ñaa Jordán. Ikemakotakeri eejatzi Tiro-satzi, Sidón-satzi, ikantaitzi: “Osheki ritasonkawentantake Jesús, roñaagantake osheki kaari ñagaitapiintzi.” Pokaiyanakeni ramineri.⁹ Iro ikantantanakariri Jesús riyotaanewo rithotyaakoteniri pitotsi, eero ranawyaantaitari.¹⁰ Rimatakero Jesús, retsiyatakotakaantake. Otatsinkawirinikyaaatanaka mantsiyari ikowi riterotantyaari rako.¹¹ Ripokayetzi raaganewo peyari, rotziwerowashitari Jesús, antawoite ikaimi, ikantzi: “¡Eeroka Itomi Pawa, niyotzimi naaka!”¹² Eero riyotzitantaitari Jesús, ishintsineentanakeri.

Rotyaantaperore Jesús ikaatzi 12

(Mt. 10.1-4; Lc. 6.12-16)

¹³ Ikanta ritonkaanake Jesús ochempiki. Ari ikaimakaantakeri wetsikimotariri. Jataiyakeni ikaatzi ikaimakaantakeri.¹⁴ Ari riyoyaake intsipatapiintyaari ikaatzi 12, iriira rotyaantakeri inkenkithatakaante.¹⁵ Ripasawyaakeri retsiyatakotakaayetairi mantsiyari, eejatzi raagayetziri peyari.¹⁶ Jirika ikaatzi riyoyaakeri: Simón, iitakeri Pedro.¹⁷ Eejatzi Jacobo itomi Zebedeo itsipataakeri Juan, irijatzi rowawiiroki Jacobo. Iitakeri “Boanerges”, (akantziri apaanteki aaka: “Otomi ookathawontsi”).¹⁸ Eejatzi Andrés, Felipe, Bartolomé, Mateo, Tomás, Jacobo itomi Alfeo, Tadeo, eejatzi Simón jitachari “Jokaakotantaneri”,¹⁹ eejatzi Judas Iscariote, iri pithokashityaarine paata.

Kishimatziriri Tasorenkantsi

(Mt. 12.22-32; Lc. 11.14-23)

²⁰ Ikanta rareetawo Jesús pankotsiki. Ari ipiyowentawaari osheki atziri, te inkantaiya riyaatapainte rowaiya Jesús.²¹ Tzimatsi kantatsiri: “Shinkiwentaka

Jesús.” Iro ripokantawetakari isheninkathori, raanairime.²² Aree-tapaaka Yotzinkaripaini ipoñaakawo Jerusalén-ki, ikantapaake irirori: “Jirika atziri ripasawyaatziiri ashitariri peyari jitachari ‘Beelzebú’, iro retsiy-atakotakaantariri raaganewo peyari.”²³ Ikanta ikemake Jesús, rapatotakeri, roshiyakaawentatziiniri, ikantziri: “¿Tzimatsima peyari kaminaawakaachari eero raagantanta?”²⁴ Arika romanatawakaiya inampiki atziri, ari rookanawentawakaakya.²⁵ Arika romanatawakaiya ipankoki atziri, ari ñaakero rookanawentawakaaiya.²⁶ Ari ikantari eejatzi peyari arikame romanatawakaiya, ari rookanawentawakaakya, eero ñaaperota, ari rithonkyaaari.²⁷ Atziri ñaaperotachari kameetha, tekaatsi kanterine inkyaashiteri rayiteri oitarika tzimatsiri ipankoki. Irooma arika roosotaitakeri, atake rimataitakeri.²⁸ Pinkeme nonkante: Ari rariperotairi Pawa kaariperotatsiri, onkantawetakya inkishimawaiteri.²⁹ Iriima kishimatziriri Tasorenkantsi, rashi rowaty-eero, eero rariperotairi.”³⁰ Iro ikantan-takari Jesús, tema ikantaitatziiri: “Kamaari rini.”

Iriniro Jesús otsipatakari irirentzipaini

(Mt. 12.46-50; Lc. 8.19-21)

³¹ Areetapaaka iriniro Jesús otsipatakari irirentzipaini, okaimakaantapaakeri, okatziyapaaka jakakeroki.³² Ikantawetakari ikaatzi piyowentakariri: “Ari ipoki piniro otsipatakari pirentzipaini, okowi oñeemi.”³³ Ikantanake Jesús: “¿Iitaka pikenkithashiryaari iroowa nonaanate, iriira nirentzitari?”³⁴ Raminanakeri piyotainchari, ikantzi: “Jirikapaini, iri noshiyakagairi yeeyepaini, irojatzi noshiyakagairi naana.”³⁵ Ikaatzi

antanairori ikowiri Pawa, iriira nirentzitari, iro nitsirotari, irojatzini ninirotari eejatzzi.”

**Ikenkithatakotziri
Jesús pankiwairantzi**

(Mt. 13.1-23; Lc. 8.4-15)

4 Ikanta ripiyanaa Jesús inkaarecheraaki, riyotaantapai. Ipiyowentaitawaari. Otetanaa pitot-siki, risaikakotake niyankyeeeronkaini, katziyaiyakani atziri ocheraaki ikemisantziri. ²Okaatzzi riyotaayetziriri, roshiyakaawentatziiniri, ikantzzi: ³“Jatake pankiwairantzi, impankiwaite. ⁴Ikanta rookakitakero iwankire, tzimatsi jokakitapainchari awotsiki. Ari rayiitaiyapaakeni owawori. ⁵Tzimatsi otsipa jokakitapainchari omapipookitzi. Intsipajte ishookawetanaka. Tekaat-siperowa kipatsi, ⁶sampishitanake pankirentsi ooryaanakera. Tema te onkyaaperote oparitha inthomoiki. ⁷Tzimatsi otsipa jokakitapainchari kitocheemashiki, anaanakero iroori ishookanake. Te okithokitzi. ⁸Tzimatsi otsipa jokakitapainchari okameethapathatzira kipatsi, saankana ishookanake, kithokitanake maawoini. Tzimayetai okithoki apaanipaini okaatzzi shookayetanaintsiri. Apaani shookapaintsiri, eepiyokiini okithokitanake, otsipa shekipiyokitanaintsiri, otsipa shekichonchoitanaintsiri okithoki.” ⁹Eekero ikantanakitzi Jesús: “Kowatsiri inkemathatero, rowayempitatty inkemisante.”

¹⁰Ari riyataiyanaini maawoini atziri, apa risaikanai Jesús itsipatanari oyaatapiintziriri, eejatzzi riyotaanewo ikaatzzi 12. Ari rosampitakeri Jesús, ikantzzi: “¿Tsika okantakotaka okaatzzi poshiyakaawentakari

inkaaganki?” ¹¹Rakanakeri Jesús, ikantzzi: “Iroñaaka nonkamantemiro kaari piyotakoweta, ari piyotairo jimpe ikanta Pawa ipinkathariwentantzi. Iriima itsipapaini, eero nokamantzitari, apa noshiyakaawenteniri, ¹²eero riyotakotantawo ikemawetari. Onkantawetya inkemisante, eero ikemathatziro, eero rowakerashiretai irirori, tema eero rariperoitairi.”

¹³Ikanta Jesús rosampitakeri, ikantzzi: “¿Tema piyotawakero noshiyakaawentakari? Arika

napiitakemiro noshiyakaawentemiro, ¿tsika onkantyaaka piyotantyaawori?

¹⁴Jirika atziri jokakitakerori iwankire, iri roshiyakaawentaitzi kenkithatakotzirori riñaane Pawa.

¹⁵Eenitatsi kemawetawori ñaantsi, ripokapaake Satanás, imaisantakapaakeri. Iri oshiyakaawentakari jokakitapainchari awotsiki. ¹⁶Eenitatsi kemawetawori ñaantsi, intsipajte ikemisantaweta. Roshiyakotakawo jokakitapainchari omapipookitzira,

intsipajte ishookawetanaka. ¹⁷Tera riyoperotatyero ñaantsi, te inkisashityaawo rowasanketaitziri ikemisantawetawowa ñaantsi,

rowashaantanakero. Roshiyakawo pankirentsi sampishitanaintsiri, te onkyaaperote oparitha inthomoiki kipatsiki. ¹⁸Eenitatsi itsipa kemawetawori ñaantsi, oshiyakaawentakari jokakitapainchari kitocheemashiki.

¹⁹Okantakaantziro ramatawiwaita apaniroini, ikenkithashiryaakotawo rashaagantya, iro ikowaperotake ontzimimotairi maawoini. Awisanakero ñaantsi ikemawetakari, roshiyakawo pankirentsi kaari kithokitatsine.

²⁰Eenitatsi kemawakerori ñaantsi, oshiyakaawentakari jokakitapainchari

§4:8 Kantakotachari jaka “eepiyokiini okithokitanake, otsipa shekipiyokitanaintsiri, otsipa shekichonchoitanaintsiri okithoki”, aamaakawo okaatzzi 30 okithoki, otsipa okaatzzi 60 okithoki, otsipa okaatzzi 100 okithoki.

okameethapathatzira kipatsi.
Ikemisantanai, roshiyakawo apaani
shookapaintsiri, tzimanaintsiri
eepiyokiini okithoki, otsipa
shekipiyokineentanaintsiri, otsipa
shekichonchoitanaintsiri okithoki.” **

**Onkoñaatakoyetai
manakowetainchari**

(Lc. 8.16-18)

²¹ Ari ikantanake eejatzi:
“Ankowerika oorentakotya, ¿arima
ashitakotakeri oorentamento?
¿Owakotzirima otapinaki? Tera.
Akowatzi onkoñaate maawoini onkene
aminawaite. ²² Ari onkantaiya eejatzi,
onkoñaatakoyetai manakowetainchari,
ooñaawontairo kaari ikemathaitzi
pairani. ²³ Kowirori ikemathatairo,
inkemisante.” ²⁴ Ikantanakeri eejatzi:
“Paamagaiyaawo okaatzi pikemakeri.
Otzimikari pantzimotantane,
rimaperoitaimikari paata eeroka.
††²⁵ Ikaatzi oshekitzimotziri oitarika,
eekerowa oshekitzimotatyeeeri. Iriima
kaari oshekitzimotzi oitarika, eekerowa
riyaatatye eero oshekitzimotziri.” ‡‡

**Roshiyakaawentziri Jesús
rishooki pankirentsi**

²⁶ Ikantanake eejatzi Jesús: “Arika
impinkathariwentantai Pawa, roshiyari
pankiwarentzi, ²⁷ rimayi tsireniriki,
inkakitamanai. Te riyote tsika okanta
rishookantari iwankire. ²⁸ Apaniroidini
rishooki, riyothowatanake oryaani oshi,

ripowainkaryaanake, patanake. ²⁹ Arika
risampatake, monkaataka rowiitaiteri.”

**Roshiyakaawentaitziro
okithokyaaniki inchato**

(Mt. 13.31-32; Lc. 13.18-19)

³⁰ Ikantanake eejatzi Jesús: “¿Iitaka
oshiyari ipinkathariwentantai Pawa?
¿Iitaka noshiyakaawentemiri?
³¹ Oshiyatyaawo arika ampankitero
okithokyaaniki pankirentsi.
Onkantawetya oryaaniinitzi, ¶³² arika
ampankitakero, ishookanake,
anaanakero otsipa pankirentsi,
antawotewatanake, ari imenkoshityaari
tsimeryaani itsimankatapishitzira.”

**¿Iitaka roshiyakaawentantawori
Jesús ikenkithatziri?**

(Mt. 13.34-35)

³³ Rashi rowapiintziro Jesús
roshiyakaawentziniri atziri okaatzi
riyotairiri. Eepichokiinirika
inkemathatawakero atziri, eepichokiini
riyotairi. Inkemathaterorika, osheki
riyotairi. ³⁴ Ikaatzi ikenkithatakairi
Jesús roshiyakaawentatziiniri, te
rooñaawontziniri. Iriima riyotaanewo,
ikemathatakairi irirori.

Romairiuro Jesús tampyaa

(Mt. 8.23-27; Lc. 8.22-25)

³⁵ Okanta otsireniityaanake,
ikantanairi riyotaanewo: “Jame
amontyagai intatsikeronta.”
³⁶ Irojatzi riyaatantanaari maawoini
piyowentariri. Risaikitaka ketziroini

** 4:20 Paminero kantakotachari versículo 4.8.

†† 4:24 Okaatzi kenkithatakotachari jaka, jiroka okantakota: Eepichokiinirika
pinkemisantawakena, eepichokiini piyotairo. Irooma pinkemisantawakerika osheki,
oshekira piyotawake, eekero niyotakaaperotatyeeiro.

‡‡ 4:25 Jiroka okantakotziri okaatzi ikenkithatakoitziri jaka: Ikaatzi yotawakerone
niyotaakeriri, eekero niyotaaperotatyeeeri. Iriima kaari kemisantawakerone niy-
otaawetariri, rimaperotaiya eero riyotairo.

¶ 4:31 Iro ikantakoitziri jaka “okithokyaaniki pankirentsi”, jitachari mostaza,
shookatsiri inampiki itsipa atziri.

irirori pitotsiki, montyaakotaiyanaani. Tzimatsi oyaatanakeriri ikenakotanake otsipaki pitotsi. ³⁷ Ari omapokakeri antawo tampyaa, otamakaanake antawoite, okitaaganakero pitotsi, irootaintsi ritsitsiyakoteme. ³⁸ Ikaakaitanakeri rimayira opataki pitotsi, rotziitotaka, ikantaitziri: “Yotaanari ¡Atsitsiyakotatyé!” ³⁹ Piriintanaka Jesús, riñaanatanakero tampyaa, ikantziro: “¡Ataama pitampyaatake!” Ikantzitanakawo inkaare: “¡Pimairyaa!” Awisanake otampyaatzi, mairyaaatanai inkaare. ⁴⁰ Ikantziri riyotaanewo: “¿Iitaka pithaawantari? ¿Tema pawentaari Pawa?” ⁴¹ Osheki ipinkathatanakeri, ikantawakagaiyani ithaawankakiini: “¿Tsikama iitaka jirika romairyaatantawori tampyaa, romairyaatzitawo eejatzi inkaare?”

Gadara-satzi raayiri peyari

(Mt. 8.28-34; Lc. 8.26-39)

5 Rareetaka Jesús intatsikero inkaare, inampiki Gadara-satzi. ² Iro raatakotapaakitziini, rishiyashitawakari raayiri peyari ipoñaakawo kitataarewoki, ³ ari risaikawaitzi irirori. Te raawyaitziri roosotantaitari kotsirotha. ⁴ Itzimpeshiro roosotantaitari iitzi eejatzi rakoki. Tekaatzi otsinampairine. ⁵ Rashi rowiro kiteesheriki eejatzi tsireniriki, ikenayetzi ochempiki, kitataarewoki, ikaimawaitzi, itowaitakeri mapisheta. ⁶ Ikanta iñaawakeri ripokake Jesús, rishiyashitawakari, rotziwerowashitawakari. ⁷ Antawoite ikaimapaake, ikantzi: “¡Jesús, Itomi Pawapero, te nokowi powashironkaina! ¿Tsikama pinkantenaka?” ⁸ Tema rotyaantapaakitziiri Jesús, ikanta-pakeri: “¡Peyari, piyaate!” ⁹ Ari

rosampitanakeri: “¿Tsika piitaka?” Ari rakanake peyari, ikantzi: “Noita ‘Shekiyantzi’, osheki nokantaiyani.” ¹⁰ Eekero ikantanakitzi peyari: “Te nokowi potyaantena otsipaki nampitsi.” ¹¹ Ari ipiyotaka tyonkaarikiini osheki chancho roshimotokawaitaiyini. ¹² Ikantaiyini peyari: “Potyaantena chanchoki.” ¹³ Ikantanakeri Jesús: “Pimatero piyaate.” Shiyana chancho impeetaki, mitaapaake inkaareki, thonkaka ripiinkake. Ikaatzi 2000 chancho.

¹⁴ Thaawaiyanakeni kempoyiiriri chancho, shiyana, thawetapaake nampitsiki, ikamantanakeri maawoini saikatsiri rowaneki. Pokanake maawoini ramintero awisaintsiri. ¹⁵ Riyaatashitaitanakeri Jesús, iñagaitapaatziiri raaganewo peyari. Risaikake, ikithaataawo, kameetha ikantanaa. Ithaawantapaakari iñagaitapaakerira. ¹⁶ Ikaatzi ñakeriri inkaaganki ikamantawakeri pokayetaintsiri, ikantziri: “Pamineri jirika, iriira Jesús etsiyatakotakagairiri. Rowiinkake osheki chancho.” ¹⁷ Ikantaitanakeri Jesús: “Piyaatai, te nokowi pisaikimotena.” ¹⁸ Irojatzi rotetantanaari Jesús pitotsiki. Ikantawetawaari retsiyatakotakaanewo: “Nokowi paanaina naaka.” ¹⁹ Rakanake Jesús, ikantziri: “Eero nayimi, piyaatai pisheninkaki. Pinkamantapairi pinkanteri: ‘Ineshironkataana Pinkathari, retsiyatakotakagaana.’” ²⁰ Ikanta raagawetari peyari, jatai inampiki jitachari Decápolis, ikamantapairi maawoini atziri, ikantapairi: “Retsiyatakotakagaana Jesús.” Riyokitziiwentaitakeri ikemaitzirira ikamantantzi.

§§5:9 Kantakotachari jaka “Shekiyantzi”, irijatzi iitaitziri “Legión”. Piñaanatero isaawiki tsika rooñaawontaitziro osankenata janta: Mt. 26.53.

**Rishinto Jairo eejatzi tsinane
terotzitakeriri iithaare Jesús**

(Mt. 9.18-26; Lc. 8.40-56)

²¹ Ikanta ripiyaawo Jesús ipoñagaawo intatsikero. Ipiyowentawaari osheki atziri inkaarecheraaki. ²² Ari rareetapaaka jitachari Jairo jewatatsiri ipiyotaitapiintaga. Iñaapaakerira Jesús, rotziwerowashitapaakari, ²³ ikantapaakeri: “Onkamaty nishintyo. Nokowi piyaate piterotantaiyaawo pako, etsiyatakotaita.” ²⁴ Irojatzi riyaaantanaka Jesús, ari royaatanakeri osheki atziri, ranawiimatanakeri.

²⁵ Okanta tsinane osokaawaitachari, tzimakotake 12 osarentsi omantsiyawaitake, ²⁶ osheki raawintaweetakawo, ithonkakero owaagawo ipinawentawo. Aminaashiwaitaka, eekero iyaatatzi omantsiyatzi. ²⁷ Oke-make iroori ikenkithatakoitziri Jesús, ikantaitzi: “Etsiyatakotakaantaneri rinatzi Jesús.” Osatekantanakari atziri okenashitanakeri itaapiiki, iterotzitakeri iithaare. ²⁸ Okantashiretanake iroori: “Arika niterotzitakeri iithaare, ari netsiyatakotai.” ²⁹ Apathakerotanaka etsiyatakotanake osokaawaitaga. ³⁰ Riyotzitanaka Jesús eenitatsi etsiyatakotakaantakeri ishintsinka, rosampitanakeri oyaayetakeriri, ikantziri: “¿Litaka terotzitenawori noithaare?” ³¹ Rakanakeri riyotaanewo, ikantzi: “¿Tema piñiiri ranawimatakemira atziri? Eekero pikantatzi: ‘¿Litaka terotzitenawori noithaare?’” ³² Eekero raminanakitzi Jesús, iñaantyaariri terotzitakeriri iithaare. ³³ Okanta tsinaneka othaawantanakari Jesús, ompetawaitanaka. Tema iro retsiyatakotakaake. Iyaatashitanakeri, otziwerowashitapaakari, othawetakotapaaka. ³⁴ Ikantanakero irirori:

“Nishintó, etsiyatakotakagaimi pawentaane, kimoshire pinkantanaiya piyaatai, tema etsiyatakotaimi.”

³⁵ Tekera inkaateroota Jesús riñaanatziro, ritonkyotawakari poñagainchari ipankoki Jairo. Ikantapaakeri: “Kamakera pishinto. Eero poñaashirenkiri iyotaantaneri” ³⁶ Ikanta ikemawakera Jesús ikantaitapaakeri, ikantanakeri Jairo: “Eero powashireta, pinkimoshirewentena naaka.” ³⁷ Tekaatzi inkowe oyaaterine. Apatziro raanakeri Pedro, Jacobo, Juan irirentzi Jacobo. ³⁸ Ikanta riyaaatake, areetaka ipankoki Jairo. Iñaapaakitziiri rakisheenkatake atziri riraakoiyawoni kaminkawo. ³⁹ Kyaapaake Jesús, ikantapaakeri: “¿Litaka piraantaiyarini? Te okami, imakoryaatzi.” ⁴⁰ Thainkashire rowaitakeri Jesús. Romishitowapaakeri maawoini. Apatziro risaikanake ashitawori, eejatzi riyotaanewo. Ikyaaashitanakero romaryagaitakerowa eentsi. ⁴¹ Rotaiyawakotapaakero, riñaanatapaakero, ikantziro: “¡Talita cumi!” (akantziri apaanteki aaka: “Eentsi, pimpiriinte.”) ⁴² Piriintanaawo eentsi, anashitanaawo. Tema tzimake 12 osarentsite, irootake anashiwaitananaari. Riyokitziwentanakero ikaatzi ñaakerori. ⁴³ Ikantzi Jesús: “Pimpero owanawo.” Ikantanake eejatzi: “Te nokowi pinkamanteri atziripaini.”

Ripiyaawo Jesús Nazaret-ki

(Mt. 13.53-58; Lc. 4.16-30)

6 Ikanta ripiyaawo Jesús inampiki, royaatairi maawoini riyotaanewo. ² Okanta kiteesheri rimakoryaantaitari, riyotaantake Jesús ipiyotaitapiintaga. Riyokitziwentaitakeri. Ikantaitzi ikemaitzirira: “¿Tsika ipookamatsitawoka riyomatsitantari? ¿Litaka yotaakeriri

*5:41 Iro riñaawaitakeri Jesús, tema Aram-thato riñaanetari.

rantantawori kaari iñaapiintaitzi?
³ ¿Kaarima jirika kisaatapiintzirori inchakota? ¿Kaarima otomi María? ¿Kaari irirentzipaini Jacobo, José, Judas eejatzi Simón? ¿Kaarima iritsiro tsipatakairi anampiki?” Ari opoñaawo kaari ikemisantantaitari Jesús. ^{†4} Ikantanake Jesús: “Rashi rowiro Kamantantaneri ikemisantaitziri otsipaki nampitsi, te ikemisantaitziri inampiki irirori risaikira isheninkapaini.”
⁵ Iro kaari okantanta rooñaawontero Jesús ishintsinka inampiki. Te ishenitzi mantsiyari retsiyatakotakairi riterotantyaari rako. ⁶ Antawo rowashiretakotakari kisoshirewaitatsiri, kaari kowatsine inkemisante. Iroowa riyaatantanakari riyotaantzi otsipaki nampitsi tzi mayetatsiri janta.

Rotyaantziri riyotaanewo

(Mt. 10.5-15; Lc. 9.1-6)

⁷ Ikanta Jesús ipiyotakeri riyotaanewo ikaatzi 12. Ripasawyaakeri ishintsinka, raawyaantyaariri irirori peyari. Rotyaantakeri, intsipatawakaanakya apitepaini. ⁸ Ikantakeri: “Eerowa paanake pithaate, powanawo, piy-
 orikite, apatziro paanake pikotzi. ⁹ Eero paanake otsipa piithaare. Apatziro pizapato-tetanakya.” ¹⁰ Ikantawakeri eejatzi: “Pareetakyaarika pankotsiki arira pimaapiinte, irojatzzi paw-
 isantanakyaari otsipaki nampitsi. ¹¹ Eerorika raapatziyaitawakemi, eerorika ikemisantaitzimi, pawisapi-
 thateri. Potekanairo piipatsite piitziki, iro riyotantaityaari te ikemisantaitziri Pawa. Iri rimaperoite rowasanketaiteri
 paata, anaanakero rowasanketaiteri pairani Sodoma-satzi eejatzi Gomorra-satzi. Imaperotatya.”
¹² Ikanta riyataanake riyotaanewo Jesús ikantakeri atziripaini rookairo

ikaariperowaitzi. ¹³ Retsiyatakotakaake raayiri peyari, retsiyatakotakaake osheki mantsiyari ritziritantari oyeenka pankirentsi.

Ikamantakari Juan omitsitsiyaatananeri

(Mt. 14.1-12; Lc. 9.7-9)

¹⁴ Areetakotakari pinkathari Herodes okaatzi rantakeri Jesús. Ikantaitzi: “Añagai Juan omitsitsiyaatananeri. Piñeeri otzimi ishintsinka.” ¹⁵ Tzimatsi itsipa kantaintsiri: “Elías rini.” Ikantaitzi eejatzi: “Aamaaka iri itsipa Kamantantaneri.” ¹⁶ Ikemake Herodes ikantaitakeri, ikantanake irirori: “Iri añagaatsiri Juan nithatzinkakaantakeri.” ¹⁷ Ipoñaantari ketziroini Herodes romonkyaakaantziri Juan, okantakaantziri Herodías, iinantawetari Felipe irirentzi Herodes. Iroowa iinantaari irirori Herodes. ¹⁸ Tema ikaminaawetatyaari Juan, ikantziri Herodes: “Te onkameethate payiteri iina pirentzi.” ¹⁹ Iro opoñaantari okisaneentziri Herodías, okowake owamaakaanteri. ²⁰ Iro romonkyaantakariri ketziroini Herodes. Iri kantacha Herodes antawoite ipinkathatakeri Juan, riyotzi kameethashire rinatzi, kiteshire ikanta. Te rishinewetari rowamagaiteri. Okaatzi ikaminaawetariri, ikompitzimotakari Herodes. Ari reshiwentawetawo ikemisantziri. ²¹ Okanta otsipa kiteesheri, roimoshirenkawentawo Herodes itzimantakari pairani. Ripokaiyakeni iwinkatharentsiti, ripokake reeware owayeripaini Roma-satzi, ripokake Itzinkamipaini Galilea-satzi. Rowaiyakani. ²² Ari okyaapaake ishinto Herodías rowaiyanira, omampayimotapaakari, okameethatzimotanakeri Herodes

[†]6:3 Jacobo, iriira iitaitziri eejatzi Santiago.

omampaane, okameethat zimotanakeri eejatzi itsipatakari rowaiyani. Ikantanakero Herodes: “Ari nompakemi oitarika pinkowakotenari. ²³ Eero namatawizimi, riyotzi Pawa imaperotatya nokantzi. Iroorika pinkoweri nopinkathariwentziri, ari nompakemi niyanki.” ²⁴ Iyaatashitanakero iniro, okantapaakero: “¿Oitaka nonkowakoteriri?” Okantanakero onaanate: “Pinkowakoteri iito Juan omitsitsiyaatanteneri.” ²⁵ Ipiyapaaka mainawo, okantapaakero: “Nokowi pimpenawo iito Juan, powakenawo pachakashetaki.” ²⁶ Antawoite rowashiretanaka pinkathari. Tema maawoini ikemaitakeri inkaaganki ikantakerowa mainawo, tekaatsi inkenakaanairo, ontzimatye impero okowakeri. ²⁷ Rotyaantake owayeri ramakeniri iito Juan. ²⁸ Jatanake owayeri romonkyagaitakerira Juan, rithatzinkapaakeri, ramakotakero iito pachakashetakiki. Ipakoitapaakero mainawo, aanakeniro iniro. ²⁹ Ikanta ikemaiyakeni riyotaanewo Juan-ni, pokaiyakeni, ikitatairi.

Rowakaari Jesús 5000 shirampari

(Mt. 14.13-21; Lc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)

³⁰ Piyaawo rotyaantanewo Jesús, piyotaiyapaani maawoini risaikira, ikamantapairi okaatzi rantayetakeri. ³¹ Eekero ripokatzi atziri, piyayetacha itsipa. Te onkantaiya rowaiya Jesús. Iro ikantantariri riyotaanewo: “Jame aate ochempiki, amakoryaawakeeta eepichokiini.” ³² Otetanaka pitotsiki, jatanake. ³³ Iri kantacha, osheki aminakotawakeriri riyataanakera, riyotawakeri. Shiyaiyanakani ikenanake awotsiki, ipoñaanakawo nampitsiki. Iri etakawo rareetaka, piyotaiyapaakani.

³⁴ Ikanta rareetapaaka Jesús, iñaapaatziiri ipiyotaiyani. Retakotapaakari. Roshiyakari oweja eerorika itzimi kempoyiiriri. Riyotaapairi eejatzi. ³⁵ Ari otsireniityaanake, ripokashitapaakeri riyotaanewo, ikantapaakeri: “Yotaanarí, asaikatziira ochempiki. ³⁶ Pipakairo piyotaantzi, riyataaita atziripaini nampitsiki ramanante royaari.” ³⁷ Ikantanakero Jesús: “Pimperí eeroka royaari.” Ikantzi riyotaanewo: “¿Pikowatziiima niyaate namanantakite nowakayaariri? Osheki owanawontsi, eero rimonkaata koriki nowakaantyaariri maawoini, osheki ipinatyaari.” ³⁸ Ikantanake Jesús: “¿Tsika okaatzika pan ramakeri atziripaini? Piyaate paminakitero.” Jatanake raminakitziro, ikantzi: “Eenitatsi okaatzi 5 pan, apite shima.” ³⁹ Ikantzi Jesús: “Poisakeri maawoini atziri onatsiryaapankaatakera kishipeenkashi, pinashiyetyaari poisakeri.” ⁴⁰ Rimatakero. Eenitatsi inashitainchari risaikayetake ikaatzi 100 atziri, eejatzi ikaatzitaka itsipa 50 atziri. Ari ikantakeri roisakakeri maawoini. ⁴¹ Ikanta raakotakero Jesús 5 pan itsipataakero apite shima, aminanake jenoki inkiteki, riwetharyaanakari Ashitariri. Itzipetowakero pan, ipakeri riyotaanewo, rowawisaakeniri itsipa atziripaini. Eejatzi ikantakeri shima, rantetakari maawoini. ⁴² Rowaiyakani maawoini, kemaneentaiyakani. ⁴³ Yeekiyetai kantziriki okaatzi 12 rowagaantakari. ⁴⁴ Ikaatzi ishekitzi 5000 shiramparipaini owainchari.

Ranashaatantawo Jesús inkaare

(Mt. 14.22-27; Jn. 6.15-21)

⁴⁵ Ikantanairi Jesús riyotaanewo: “Petaiyaawo pimontyagai nampitsikinta

³6:37 Kantakotachari jaka “osheki ipinatyaari” irojatzi ikantaitziri inkaaterika 200 denario.

Betsaida.” Ikantanakeri piyowen-takariri: “Piyaataira pipankoki.”

⁴⁶ Ikanta riyaayetai maawoini atziri, tonkaanake Jesús ochempiki ramana.

⁴⁷ Tsirenitake, riweyaakotaka riyotaanewo niyankyaaki inkaare rimontyaakotaiaani. Apaniroini risaikanake Jesús ochempiki,

⁴⁸ raminakotakeri riyotaanewo, shintsiini rikomataiyini oipiyakotakeri tampyaa. Okanta okiteeshetzimatake,

riyaatashitairi, ranashaatantanaawo inkaare, ikenashitapairi itaapiiki,

oshiyakawo rawisanakityeerime. ⁴⁹ Iro-jatzi iñaantaitawaari, roshiyakaatziiri

iri shiretsi, kaimaiyanakeni, ⁵⁰ maawoini rominthaawakeri iñaawairira. Ikantapaakeri Jesús:

“Naaka pokaatsi, eero pithaawashita, tontashire pinkantya.” ⁵¹ Otetapaawo pitotsiki, awisainkatanake tampyaa. Riyokitziiwentanakeri. ⁵² Tema

tekera riyotakotziroota roshekyaan-takawori Jesús pan, okantakaakari ikisoshirewaitzi.

Retsiyatakotakaantzi Jesús Genesaret-ki

(Mt. 14.34-36)

⁵³ Irojatzi rareetantakari inampiki Genesaret-satzi. ⁵⁴ Iro raatakotapaakitziini, riyoitawakeri Jesús.

⁵⁵ Ikamantawakaiyanakani nampitawori janta, ramakotakeri mantsiyari romaryaamentoki. Tsikarika risaiki Jesús, ari ramakoitziniri mantsiyari. ⁵⁶ Ari ikantzitaitari ikenayetziira oryaaniki nampitsi,

nampitsi antawo, eejatzi owaantsiki, rowakoitziniri mantsiyari awotsiki, ikantaitziri: “Pishinetya riterotawakero piithaare.” Maawoini terotzitakeriri iithaare etsiyatakoyetai.

Owaariperoshiretziriri atziri

(Mt. 15.1-20)

7 Ikanta ripokaiyakeni Fariseo itsipatakari Yotzinkaripaini, ipoñaakawo Jerusalén-ki. Ipiyowen-tapaakari Jesús. ² Ari iñaapaakeri riyotaanewo Jesús te rantero rametapiintari ikiwaakota arika roya. Ikishimatapaakeri. ³ Okaatzi rantapiintziri Fariseo-paini, eerorika ikiwaakota, eero rowaa. Iro rametari pairani icharine: Arika roya ontzimatyete inkiwaakotawakya, inkitewathatantyaari. ⁴ Arika rareetaiya ramanantawaitzira, tekera rowa-paiyaata, inkiwaakoperotapaiya. Te apatziro rametawo jiroka, ikiwayetziro eejatzi riramento, rowamento, ronkotsimento, rimaamento, maawoini. ⁵ Iroowa rosampitantakariri Jesús, ikantziri: “¿Oitaka ipeyakotantakawori piyotaanewo riyotagairi pairani acharine? Noñaapaakeri rowaiyani, te ikiwaakota.” ⁶ Rakanakeri Jesús, ikantziri: “Owapeyimotantaneri pinaiyini. Eeroka ikenkithatakotake pairani Isaías, rosankenatake, ikantzi: Ipaanteki ipinkathawaitakena atziripaini. Temaita inkenkithashiryaaakotaina ishireki. ⁷ Raminaashiwaita rotziwerowa ipinkathawetana, Riyotaantashitawo rameyetari irirori. ⁸ Pipeyakotakero eeroka Inintakaanewo Pawa, pantashitakawo rametari acharinini. Pikiwayetziro powamento, piramento. Osheki okaatzi pantashitakari.” ⁹ Ikantanakeri eejatzi: “Iroowa pantaperotakeri pameyetari, pithainkanakero Inintakaanewo Pawa. ¹⁰ Jiroka rosankenare Moisés-ni, ikantzi: Pimpinkathateri ashitzimiri.

Ikantzi eejatzi:

Ontzimatyé rowamagaiteri kishimawait-
ziriri ipaapate.

¹¹ Iro kantacha pikantapiintzi eeroka:
‘Ankashaakairirika ayorikite Pawa,
ontzimatyé amperi. Onkantawe-
takya añeeri rashironkaawaitya
apaapate.’ ¹² Ari pikantakari
eeroka, piyotaashitakari atziripaini
rithainkantzi, te retakotari ipaapate.
¹³ Pantashitakawo rameyeteri pairani
picharine, iroowa pithainkantakawori
riñaane Pawa. Ari pikantapiintatya
pantziro oshiyawori jiroka.”

¹⁴ Ikaimakeri Jesús maa-
woini piyotainchari, ikantziri:
“Pinkemisantaiyeni maawoini,
pinkemathatantyaawori nonkantemiri.

¹⁵ Okaatzi rowaitari, te owaariperotziro
ashire. Iroowa okaatzi omishitowiri
inthomoiki, iroowa owaariperotzirori
ashire.

¹⁶ Powayempitayawo
jiroka.” ¹⁷ Ikanta riyataiyaini
atziri, kyaapai Jesús pankotsiki. Ari
rosampitakeri riyotaanewo, ikantziri:
“¿Oitaka poshiyakaawentakeri?”

¹⁸ Rakanake Jesús, ikantzi: “¿Tema
pikemathatawakero eeroka? ¿Te
piyote eeroka te owaariperotero
ashire okaatzi rowaitari?” ¹⁹ Tekaaitsi
onkantero ashire, apatziro okeniro
asheetoki, irojatzi ishitowantaiyaari.”

Iroowa riyotaantakeri Jesús, tema te
owaariperotantzi okaatzi rowaitari.

²⁰ Ikantanake eejatzi: “Arika
antakayeri asheninka kaariperori,
iroowa owaariperotzirori ashire.

²¹ Tema ashireki opoñaawo jiroka:
kaariperori kenkithashiryagaantsi,
kaari kinataantsi, mayempitaantsi,
tsitokaantsi,

²² koshitaantsi,
shampitsitaantsi, kaariperoshiretaantsi,
amatawitaantsi, mayempikyaataantsi,

samakoneentaantsi, kishi-
mataantsi, asagaawentaantsi,
tzimaityaashiwaitaantsi. ²³ Okaatzi
ikenkithashiretapiintari atziri kaariper-
ori inatzi, iroowa rowaariperotantawori
ishire. Tema ishireki opoñaawo
jirokapaini.”

Awentaari Pawa Sirofenicia-sato

(Mt. 15.21-28)

²⁴ Ikanta ikenanake Jesús nampitsiki
jitachari Tiro, irojatzi Sidón-ki. Ari
risaikapaake pankotsiki, te ikowaweta
inkemakoiteri. Temaita rimanakota.

²⁵ Eenitatsi janta tsinane raayiri peyari
ishinto. Okemakotawakeri iroori Jesús,
ipokashitakeri, otziwerowashitapaakari.

²⁶ Jiroka tsinane kaari Judá-ite,
opoñaawo iroori otsipaki nampitsi oita
Sirofenicia. Okantapaakeri: “Jesús,
petsiyatakotagainawo nishintyo, raa-
gatziro peyari.” ²⁷ Rakanakero irirori:

“Paata tsinané. Ikantaitzi pairani:
Te raapithaitziri eentsi rowanawo
impaiteri otsitzi royaawo, apatziro
rowawo eentsi irojatzi inkemantakya.”

²⁸ Akanakeri tsinane, okantziri:
“Imaperotatya pinkatharí pikantakeri.
Iro kantzimaitacha ikatziyapiinta irirori
otsitzi jantyaatsikaini, rowayetawo
rookagaantayetziri eenchaaniki.”

²⁹ Ikantzi Jesús: “Imaperotatya
pikantakeri. Piyaatai, ari piñaapairo
pishinto etsiyatakotai iroori.” ³⁰ Okanta
iyaatai tsinane opankoki, oñaapairo
ishinto omaryaa imaamentoki,
etsiyatakotai.

Retsiyatakotagairi

Jesús witakempitari

³¹ Ari rawisanake Jesús ri-
saikawetapaakaga nampitsiki Tiro,
ikenanairo Sidón-ki, Decápolis-ki

7:27 Iriira roshiyakaawentaitzi Judá-ite, oshiyariri eenchaaniki. Iriima kaari Judá-
itetatsine iriira oshiyariri otsitzi.

irojatzi rareetantaawo Galilea-ki.
³² Ramaitakeniri witakempitari,
 masontziwaanteri rini eejatzi.
 Ikantaitapaakeri: “Jesús, piterotanta-
 wakaari pako.” ³³ Raanakeri Jesús
 jantyaatsikaini, rosagaantantakar
 rako ikempitaki, ritziritantakar
 ishimore ineneki. ³⁴ Aminanake jenoki
 inkiteki, rowiñeenkatanaka rañaanake
 Jesús, ikantzi: “¡Efata!” (Akantziri
 apaanteki aaka: “Piwitaryagaiya.”)
³⁵ Irojatzi iwitaryaantanakeri ikempita,
 te imasontziwaanetanai eejatzi,
 wetsikanaawo riñaawaitanai kameetha.
³⁶ Ikantawetakari Jesús: “Eerowa
 pithawetakotana.” Te ikemisantzi-
 maitari, thawetanake atziripainiki.
³⁷ Riyokitziiwentaitanakeri Jesús,
 ikantaiyini: “¿Oitaka okameethatantari
 rantziri jirika? Ikemakagairi
 witakempitari, riñaawaitakagairi
 eejatzi.”

**Rowakaari Jesús
 atziripaini ikaatzi 4000**

(Mt. 15.32-39)

8 Ikanta ipiyotaiyani osheki
 atziri, thonkapaaka rowanawo.
 Ikaimakeri Jesús riyotaanewo ikantziri:
² “Antawoite netakoshiretakari
 atziripaini. Itsipatakena okaatzi
 mawa kiteesheri, thonkapaaka
 rowanawo. ³ Arika notyaantairi,
 ari aakeri ritashe awotsiki, tema
 tzi mayetatsi poñagainchari intaina.”
⁴ Rakanake riyotaanewo, ikantanakeri:
 “Ochempikira asaiki ¿tsika ayeka
 owakayaariri?” ⁵ Rosampitanakeri
 Jesús, ikantziri: “¿Eenitatsi pan?”
 Ikantaiyini irirori: “Eenitatsi okaatzi
 7.” ⁶ Ari roisaikakaantanakeri Jesús
 maawoini atziri kipatsiki. Raakero pan
 okaatzi 7, riwetharyaawentanakawo,
 itzipetowakero, ipakeri riyotaanewo
 rowawisaakeniri atziripaini irirori.
⁷ Tzimitacha eejatzi shiwaireki.

Riwetharyaawentakari, ipitakari eejatzi
 atziripaini. ⁸ Rowaiyakani maawoini,
 kemaneentaiyakani. Yeekitai tzi-
 ma- gaantapaintsiri kantziriki okaatzi 7.
⁹ Maawoini shiramparipaini owainchari
 ikaataiyini 4000. Rotyaantayetairi
 inampiki. ¹⁰ Ari rotetanaawo Jesús
 pitotsiki itsipatanaari riyotaanewo,
 montyaakotanaawo intatsikero
 nampitsiki oita Dalmanuta.

**Ikowakotaitziri Jesús
 ritasonkawentante**

(Mt. 16.1-4; Lc. 12.54-56)

¹¹ Ari ripokaiyapaakeni Fariseo,
 riñaanaminthatapaakeri Jesús,
 ikowi iñeeri ritasonkawentante, iro
 riyotantyaari imaperotatya opoñaawo
 itasorenka jenoki inkiteki, tema iñaan-
 tashiretatyaari. ¹² Rañaashiryaanake
 Jesús, ikantziri: “¿Oitaka ikowan-
 tari iñeena nitasonkawentante
 jirikapaini? Eeromaita noñaayiri.
 Imaperotatyaaga.” ¹³ Piyanaawo Jesús,
 montyaakotanaawo.

Kachotakairori iwaane Fariseo

(Mt. 16.5-12)

¹⁴ Ari imaisantanakero riyotaanewo
 ragaantanakyaame pan, apaani
 ragaantamatsitanaka. ¹⁵ Ikantzi Jesús:
 “Paamaawentyaawowa kachotakairori
 iwaane Fariseo eejatzi rashi Herodes.”
¹⁶ Ari ikantawakaanaka riyotaanewo:
 “Kaari amantanaka pan.” ¹⁷ Riyotake
 Jesús okaatzi ikantawakaakari
 riyotaanewo, ikantziri: “¿Oitaka
 piñaanatawakaawentari: ‘¿Kaari
 amantaka pan, kaari amantaka
 pan?’ ¿Tema pikemi? Kisoshire
 pikantaka. ¹⁸ Tzimawetacha poki te
 piñaante, tzimitawetacha pikempita
 te pinkeme. ¿Tema poshiretawo
 noshekyaantakawori pan? ¹⁹ Tema
 tzimawetacha pan okaatzi 5,
 nowakaaka isheki atziri ikaatzi 5000.

Powiitairo okaatzi tzimagaantapaintsiri. ¿Tsika okaatzika kantziri yeekitaatsiri?" Ikantaiyini: "Okaatzi 12 kantziri."²⁰ "Eejatzi nokantakero, kaawetachari 7 pan, rowaiyakani isheki atziri ikaatzi 4000. Powiitairo tzimagaantapaintsiri. ¿Tsika okaatzika kantziri piyeekitairi?" Ikantaiyini: "Okaatzi 7 kantziri."²¹ Ikantanakeri: "¿Tekerama piyotakotziroota?"

Rokiryaagakaitairi mawityaakiri

²² Areetaka Jesús nampitsiki Betsaida. Ramaitakeniri mawityaakiri, ikantaitapaakeri: "Piterotantawakyaari pako."²³ Ikanta Jesús, rotaiyawakotanakeri. Raanakeri othapiki nampitsi. Reewaakitakeri, rosheyookitantakari rako. Rosampitzimaitari, ikantziri: "¿Koñaatanai pamine?"²⁴ Aminanake, ikantzi: "Aminawetaana, noñaawetaari atziri, te ikoñaaperotzimaita, roshiyashitakawo inchato."²⁵ Rapiitanairi riterookitziri, ikantairi: "Pamine iroñaaka." Okiryaanake, koñaatanai ramini intaina, iñaanairo maawoini.²⁶ Rotyaantairi, ikantawairi: "Eero pikenanai nampitsiki, tera nokowi pintahwetakotena."

Yotake Pedro: Jirika Jesús, Cristo rinatzi

(Mt. 16.13-20; Lc. 9.18-21)

²⁷ Ikanta rawisanake Jesús itsipatanaari riyotaanewo ikenake Cesarea-ki inampipainiki Filipos. Okanta niyanki awotsi rosampitakeri riyotaanewo, ikantziri: "¿Oitaka ikenkithashiretakotanari atziripaini?"²⁸ Ari rakaiyanakeni riyotaanewo, ikantzi: "Ikantaitatziimi Juan-ni omitsitsiyaatantaneri pinatzi, ikantaitzimi eejatzi Elías pinatzi. Eenitatsi itsipa kantayetzimiri Kamantantanerira piriintaachari."²⁹ Ari rosampitanakeri irirori, ikantanakeri:

"¿Oitaka pikenkithashiryaakotanari eeroka?" Ari rakanake Pedro: "¿Eeroka, Cristo pinatzi!"³⁰ Ikantzi Jesús: "Paataga pithawetakotzitana."

Ikenkithatakotziro Jesús inkame

(Mt. 16.21-28; Lc. 9.22-27)

³¹ Ari retanakawo Jesús ikamantziri riyotaanewo onkaate awishimoterine, tema iri jitainchari Itomi Atziri. Ikantziri: "Osheki rowasanke-taitena. Osheki inkisaneentena Itzinkamipaini, eejatzi reewarepaini Imperatasorentsitaarewo, eejatzi Yotzinkaripaini. Rowamaakaantena. Iro onkaatakeme kiteesheri mawa, añagaana."³² Ari ikantakeri, te rimaniro. Ikanta Pedro, raanakeri Jesús jantyaatsikaini, ikowaweta inkaminairime.³³ Ripithokapi-thatanakari, raminanakeri riyotaanewo, ikisathanakeri Pedro, ikantanakeri: "¿Piyaate Satanás! Te poshiretawo eeroka inintakaantziri Pawa, apatziro poshiretawo ikowayetziri atziripaini."³⁴ Ikaimanakeri Jesús piyowentakariri, ikaitanakeri eejatzi riyotaanewo, ikantakeri: "Tzimatsirika kowatsine intsipatena, rookero ikowashiwaitari irirori. Onkantawetya inkentakoteri, intsipataina naaka."³⁵ Ikaatzi antashiwaitawori iñaamatashitari, ari impeyashitaiya. Irooma ikaatzi kamawentenane, okantakaantziro ikemisantziro Kameethari Ñaantsi, aritake rawisakoshiretai.³⁶ Ami-naashiwaitaga iñiirro oshekitzimotziri rashaagawo tzimawetachari kipatsiki, arira impeyashitaiyaawo rañaamento.³⁷ ¿Arima ripinawentaiya eero iñaantaawo impeyashitaiya?³⁸ Ikaatzi kaaniwentanari inkenkithatakotena kaariperoriki atziri, atake nimatairi naaka paata nonkaaniwentairi arika nipiyai namairo rowaneenkawo Ashita-

nari nontsipataiyaari maninkaripaini, tema naaka Itomi Atziri.”

9 Irojatzi ikantantanakari eejatzi Jesús: “Pikaataiyakenira jaka, tzimatsira apawopaini eero ikamita irojatzi iñaantakyaawori ishintsinka Pawa tsika ikanta ipinkathariwentantzi. Imaperotatya.”

Rishipakiriimotziri

Jesús riyotaanewo

(Mt. 17.1-13; Lc. 9.28-36)

² Okanta awisanake kiteesheri okaatz

6. Tonkaanake Jesús ochempiki, raanakeri Pedro, Juan, eejatzi Jacobo. Ari rishipakiriimotakeri.

³ Kitamaaniki okantanaka iithaare, tekaatsi oshiyakairi okitamaatanake.

⁴ Iñaatziiri Elías itsipatapaakari Moisés, ikenkithawaitakaapaakeri Jesús.

⁵ Riñaawaitashitanaka Pedro, ikantanakeri Jesús: “Yotaanarí, imaperotatya okameethatzi pamaiyakenani jaka. Kameetha niwetsikaiyemini mawa pankoshetantsi: apaani pashi eeroka, apaani rashi Moisés, apaani rashi Elías.”

⁶ Tema ithaawaiyanakitziini, irootake riñaawaitashitantanakari.

⁷ Irojatzi ipokantapaaka menkori itsimankakotapaakeri. Ikematzi ikantaitzi: “Notomi rinatzi jirika netakokiperotari, pinkemisanteri.”

⁸ Raminaperowetanaari, te iñaanairi, apatziro Jesús.

⁹ Ikanta roirinkaiyaani ochempiki, ikowakotakeri eero ikamantantziro okaatz iñaakerira irojatzi paata arika rañagai. Tema jirika Itomi Atziri ari rañagai inkamawetakyaarika.

¹⁰ Irokaari ithawetakotantari, iro kantacha osheki rosampitawakagaiyakani irirori tsika oita ikantakotziri Jesús, arika rañagai inkamawetakyaarika.

¹¹ Irojatzi rosampitantakariri, ikantziri: “¿Oitaka ikantakotziri Yotzinkaripaini iri jewatapaintsine Elías ripoke?”

¹² Ari rakanake Jesús, ikantziri: “Imaperotatya, iri jewatapaintsine Elías ripoke, rowameethatantapaake. ¿Tsika okantzika rosankenatakoitakenari pairani? Tema okantatzi: ‘Jirika Itomi Atziri, osheki rithainkawaitaiteri.’

¹³ Pinkeme, ari pokake Elías. Osheki ikoshekaitakari, rimonkaatakero okaatz rosankenatakoitakeriri.”

Rowawisaakotziri Jesús

eentsi raayiri peyari

(Mt. 17.14-21; Lc. 9.37-43)

¹⁴ Ikanta rareetaawo Jesús rookanakeri riyotaanewo, iñaapaatziiri ipiyowentari osheki atziri itsipatakari Yotzinkariite riñaanaminthatziri.

¹⁵ Ikanta iñaawairi ripokai Jesús, riyokitziwentawairi, rishiyana riwethatawaiyaari.

¹⁶ Rosampitapaakeri Jesús, ikantziri: “¿Iitaka piñaanatakotziriri?” ¹⁷ Akanake apaani, ikantanake: “Yotaanarí, namatziimiri notomi raayiri peyari, te inkantaiya riñaawaitai.

¹⁸ Ripokashitapairirika, osheki romposakaawaitari kipatsiki. Ishimorewaantewaitakari, ratsikaiki-waita, ikisotakairi. Nokantawetakari piyotaanewo rowawisaakotainari, te rimatziri.”

¹⁹ Rakanake Jesús, ikantanake: “Te pinkemisantaiyeni eeroka. ¿Tsika onkaateka piyote? Pamakenari jaka eentsi.”

²⁰ Ramaitapaakeniri. Ikanta peyari iñaawakeri Jesús, antawoite rompetatakaanakari eentsi, tyaanake isaawiki, ripinaawaitanaka kipatsiki, ishimorewaantewaitanake.

²¹ Rosampitanakeri Jesús ipaapate eentsi, ikantziri: “¿Tsikapaiteka retaka peentsite?” Ikantzi: “Rashi rowiro eeniro ikaatziiinitzi.

²² Ritaakaawaitari paampariki, ripiinkawaitzi eejatzi ñaaki, ikowi rowamairime. Kantacharika pineshironkatena, pimatero.”

²³ Ikantziri Jesús: “¿Oitaka pikantantari ‘Kantacharika...?’ Arika

pinkemisantanai, aritake imatakya maawoini.” ²⁴ Irojatzí ikaimantanakari antawoite ipaapate eentsi, ikantanake: “Kemisantawetachana, terika nokemisantaperotzi, pinkemisan-takaaperotaina eeroka.” ²⁵ Eekero ññaatzí Jesús ripokaiyapaakeni atziri, ikisathatanakeri peyari, ikantanakeri: “Pitainkapithateri eentsi, te nokowi pipiyashiteri eejatzí.” ²⁶ Antawoite ikaimanake peyari. Ikamimatakaanakeri eentsi. Osheki kantanaintsiri: “Kamake eentsi.” ²⁷ Rakathawakotanakeri Jesús, ipiriintakeri. Añaanai. ²⁸ Ikanta ikyaapaake Jesús pankotsiki, ari rosampitakeri riyotaanewo apaniroidi, ikantziri: “¿Iitaka kaari nimatantari naaka nowawisaakoteri?” ²⁹ Ikantzí Jesús: “Imaperotatyá ishintsitzi jirika peyari, okowatyaga ankamaityaawo amaña, atziwentya eejatzí.”

Rapiitairo Jesús ithawetakota inkamimotante

(Mt. 17.22-23; Lc. 9.43-45)

³⁰ Ikanta rowaaganaawo Jesús, ikenanai Galilea-ki. Te ikowi inkemakoteri atziripaini. ³¹ Riyotaayetziri riyotaanewo, ikantziri: “Irootaintsi raakaantaiteri Itomi Atziri, ritsitokaiteri. Awisawetakyaarika mawa kiteesheri, aritake rañagai eejatzí.” ³² Iro kantzimaitacha tera riyotawakero okaatzí ikantawetariri. Tekaaitsi kowatsine rosampiteri.

Tsika itzimi iriiperotatsiri

(Mt. 18.1-5; Lc. 9.46-48)

³³ Areetaiyaani Capernaum-ki. Ikanta risaikaiyapaini pankotsiki, rosampitakeri Jesús, ikantziri: “¿Oitaka pikantawakaari inkaaganki awotsiki?” ³⁴ Ari imairetaiyakeni irirori. Tema ikantawakaawentatyaawo awotsiki tsika itzimi iriiperotatsiri. ³⁵ Saikanake Jesús, ipiyotakeri riyotaanewo ikaatzí

12, ikantziri: “Arika pinkowe piriiperote, poshiyakotyaari imperataarewo, te ipinkathariwentantzi irirori.” ³⁶ Ramake eentsi risaikaiyakeni, ithomaakeri, ikantzí: ³⁷ “Inkaate aakoterone nowairo ikemisantaana, arika raakameethatairi oshiyariri jirika eentsi, naakaga raakameethatake. Ari okantari eejatzí, arika raakameethatakena naaka, oshiyakawo iri raakameethatzi otyaantakenari jaka.”

Aritake akaatziri kaari kisaneentairi

(Lc. 9.49-50)

³⁸ Ari ikantanake Juan: “Yotaanarí, noñaake chapinki atziri aakotzirori piwairo, rowawisaakotziri raayiri peyari. Te añiiri ankaateri jaka, nipakaakaakeri.” ³⁹ Ikantzí Jesús: “Eero pipakaakairime. Tema ikaatzí tasonkawentantatsiri raakotziro nowairo, eero ikishimataana paata. ⁴⁰ Tema aritake akaatziri kaari kisaneentairi. ⁴¹ Arika ineshironkaitemi raakoitero nowairo, inkantaite: ‘Nom-pakoteri ñaa rashitaari Cristo.’ Iri ripinaitairi paata. Imaperotatyá.”

Eero pantakaantziro kaariperori

(Mt. 18.6-9; Lc. 17.1-2)

⁴² “Tzimatsirika antakaakerine kaariperori oshiyakariri jirika eentsi rawentaana, ari rowasanketaaitakeri. Iro kameethatatsi inthataiteniri mapi ikentsiki, rowiinkaiteri inkaareki. ⁴³ Iroorika pako pantantapiintawori kaariperori, pipakairo pawisakotantaiyaari, oshiyaawo pithatzinkatyeerome pako, piyaaponchokitantaiyaari inkiteki. Te okameethatzi otzimawetaga apite pako iro piñaantaiyaawori paata rookaitaimi sarinkaweniki pashi powaatyeero pitagaiya, ⁴⁴ janta te ikaamanetapai chowitsi, te itsiwakanetapai paampari eejatzí. ⁴⁵ Iroorika piitzi pantantapiintawori kaariperori,

pipakairo pawisakotantaiyaari, oshiyaawo pithatzinkatyeerome piitzi, piyaaponchokitantaiyaari inkiteki. Te okameethatzi otzimawetaga apite piitzi iro piñaantaiyaawori paata rookaitaimi sarinkaweniki pashi powaatyeero pitagaiya, ⁴⁶janta te ikaamanetapai chowitsi, te itsiwakanetapai paampari eejatzi. ⁴⁷Iroorika poki pantantapiintawori kaariperori, pipakairo pawisakotantaiyaari, oshiyaawo pinkithoryaatyeerome poki, piyaapityaakitantaiyaari inkiteki. Te okameethatzi otzimawetaga apite poki iro piñaantaiyaawori paata rookaitaimi sarinkaweniki pashi powaatyeero pitagaiya, ⁴⁸janta te ikaamanetapai chowitsi, te itsiwakanetapai paampari eejatzi. ⁴⁹Tema paampariki iñaantaitantemi maawoini, roshiyakagaitemi katoryi. ⁵⁰Kameetha iwetsika tziwi okatyotzi, arika rowaitaitero tsikarika oita, eero okameethatai inkatyokantaityaawo. Ontzimaty poshiyaawo eeroka tziwipero, paapatziyawakagaiya, te opantawo pintzimawentawakaya.”

Te okameethatzi pookero piina

(Mt. 19.1-12; Lc. 16.18)

10 Ikanta rowaaganaawo Jesús riyaaatero Judea-ki, ikenanakero intatsikero Jordán. Ipiyowentawaari os-heki atziri. Retapaawo riyotaayetapairi ikantapiintzirowa.

² Ari ripokake Fariseo, rosampitapaakeri Jesús ikowi rikompitakayaarime, ikantapaakeri: “¿Shinetaantsitatsima atziri rookero iina?” ³Rakanake Jesús, ikantanakeri: “¿Oitaka inintakaantziri Moisés-ni?” ⁴Ikantaiyini irirori: “Rishinetakaantziro Moisés-ni ookero aina arika impaitairo osankenatakotaga jokawakagaantsi.”

⁵ Ari rakanake Jesús, ikantanakeri: “Okantakaantziro te pikemisananetzi,

iro rishinetantakemirori jiroka. ⁶Tema pairani etantanakari riwetsikantzi Pawa,

Riwetsikake shirampari eejatzi tsinane.

⁷ Iro rontsiparyaaantariri atziri ashitariri, ompoñaantyaari raye iina,

⁸ Apaani ikantanaa raawakaana.

Te apite atziri rine, apaani ikantanaawo.

⁹ Iroowa eero okantana rontsiparyagaiyaawo atziri itsipatakaariri Pawa.”

¹⁰ Ikanta risaikaiyini pankotsiki, rosampitairi riyotaanewo okaatzi ikantakeri, ¹¹ ikantanake Jesús: “Inkaate jokerone iina, arika ragai otsipa tsinane, imayempiwentakero retawetari ketziroini. ¹² Ari okanta tsinane arika ookeri oime, agairika itsipa shirampari, mayempitake eejatzi.”

Ritasonkawentziri Jesús eentsipaini

(Mt. 19.13-15; Lc. 18.15-17)

¹³ Ari ramaitakeniri Jesús eentsipaini, ikowaitzi riterotantyaari rako. Ikanta riyotaanewo Jesús ikisathatakeri amayetziriri eentsi. ¹⁴ Te inimotanakeri Jesús iñaakeri, ikantziri: “Pishineteri eentsipaini ripokashitenaata. Eero pithañaana. Maawoini oshiyaiyaarine eentsi, iri ñagairone ipinkathariwentantzi Pawa. ¹⁵ Imaperotaty, eerorika ipinkathatziri Pawa roshiyakotyaari eentsipaini, eerowa iñiirori ipinkathariwentantzi.”

¹⁶ Ithomaawakeri eentsipaini, rotzimikapatziitoyetakeri, ritasonkawentayetakeri.

Mainari ashaagantachari

(Mt. 19.16-30; Lc. 18.18-30)

¹⁷ Iro rawisantanaiyaarime Jesús, rishiyashitakeri mainari, rotziwerowashitapaakeri, rosampitapaakeri: “Kameethari Yotaantanerí, ¿oitaka nantairi noñaantaiyaawori añagaantsi kantaitaachane?” ¹⁸ Ari rakanakeri Jesús, ikantziri: “¿Oitaka pikantantanari: ‘Kameethari pinatzi?’ Apatziro

ikantakaawo Pawa ikameethatzi,
tekaatsi itsipa. ¹⁹Piyotakotakeroma
Inintakaantaitziri:
Eero pitsitokantzi.
Eero pimayempitzi.
Eero pikoshitzi.
Eero pithaiyakotanta.
Eero pamatawitantzi.
Pimpinkathateri ashtizimiri.”

²⁰Rakanake irirori, ikantzi:
“Yotaantanerí, nithotyakero maawoini
irojatzi netanakawo pairani eeniro
nokaatziiintzi.” ²¹Raminanakeri
Jesús, retakotanakari, ikantziri:
“Eenitatsi kowapainchari kaari
pantzi. Piyaataate pipankoki,
pimpimantero maawoini pashitari,
pimpashityaari ashironkainkari.
Ari piñagairo pinintagaiya jenoki
inkiteki. Pipoke, poyaatena.” ²²Ikanta
ikemawake, okantzimoneentanakari.
Owashire ikanta ripiyanaka, tema
ashaagantzinkari rini.

²³Ikanta raminanake Jesús omerekiki,
ikantziri riyotaanewo: “¡Osheki
opomeentsita riyatai ashaagantzinkari
ipinkathariwentantzira Pawa!”

²⁴Riyokitziitanake riyotaanewo
ikemakerira ikantakeri. Irojatzi
rapiitantanakawo ikantzi: “Notomyaayí
¡Osheki ompomeentsitzimotyaaari
awentaawori rashaagawo riyatai tsika
ipinkathariwentantzi Pawa! ²⁵Tema
eero imata inkye piratsi camello
imooki akoshi, iro owatsiperotachane
ompomeentsitya inkye ashaagantzinkari
tsika ipinkatharitzira Pawa.” ²⁶Eekero
riyokitziitanakitzi riyotaanewo,
ikantashiretanake: “¿Tsikama iityaaka
awisakoshiretaatsine?” ²⁷Raminanakeri
Jesús, ikantziri: “Eero rimatziro
apaniirorini atziri, iri Pawa matakairine.
Tema tekaatsi kompitzimotyaaarine
irirori.” ²⁸Ikantanake Pedro: “Naakaga
maawoini nokaataiyakeni, nookanakero
okaatzi oshekitzimoyetanari,

noyaataiyakemini.” ²⁹Rakanake Jesús,
ikantanakeri: “Imaperotatya, tzi-
mat-sirika kemisantanaairori Kameethari
Ñaantsi, kenkithatakotairone eejatzi,
iro rookantanakawori inampi, irirentzi,
iritsiro, ashitariri, iina, reentsite,
rowane, ³⁰iri ñagairone impairi Pawa
osheki. Osheki onkaate pankotsi,
irirentzi, iritsiro, ashitariri, reentsite,
rowane. Onkantawetakya osheki
inkisaneentawaitaiteri, iñagairo
paata añagaantsi kantaitaachane.
³¹Tema tzi mayetatsi etawori, iri
ñagairone rimpiyetai. Tzi mayetatsi
impoyetatsiri, iri ñagairone
retaiyaawo.”

Rapiitairo ithawetakota Jesús rowamagaiteri

(Mt. 20.17-19; Lc. 18.31-34)

³²Ikanta ritonkagayini ipampi-
thatziro awotsi riyataero Jerusalén-ki.
Iri jewatatsi Jesús ranashitaiyani.
Iyokitzi ikantayetaka riyotaanewo,
thaawashire ikantaiyani royaatziri.
Irojatzi rapiitantakawo Jesús ipiyotziri
riyotaanewo ikaatzi 12, inkamanteri
onkaate awishimoterine, ikantakeri:
³³“Aatatzi Jerusalén-ki. Ari ragaiteri
Itomi Atziri raakaanteri reeware
Imperatasorentsitaarewo intsi-
patakyaari Yotzinkariite, riyakowenter
ritsitokaiteri, ragaitanakeri atziriki kaari
asheninkata, ³⁴ishirontawentaityaari,
ripasawaitaiteri, reewawaitaiteri,
ritsitokaiteri. Iro awisawetakya mawa
kiteesheri, ari rañagai eejatzi.”

Ikowawetari Jacobo eejatzi Juan

(Mt. 20.20-28)

³⁵Ikanta Jacobo itsipatakari Juan,
itomipaini Zebedeo, rontsitokapaakari
okaakiini Jesús, ikantakeri:
“Yotaantanerí, nokowi pantainawo
namanemiri.” ³⁶Rosampitanakeri
irirori: “¿Oitaka pikowiri nantemiri?”

³⁷ Ikantaiyini: “Tema irootaintsi pimpinkathariwentante, pishinetena nisaikanampitemi pakoperoki nontsipatemi ampinkathariwentante.”

³⁸ Ikantanakeri Jesús: “Te piyotziro oita pamananari. Osheki nonkemaatsityaari naaka. ¿Arima pinkisashitakyaawo eeroka pinkemaatsitya osheki? ¿Arima poshiyakena nonkame naaka?” ^{§39} Ikantaiyini irirori: “Aritake nimatakero.” Ikantzi Jesús: “Imapero, irootaintsi pimatero onkaate nonkemaatsityaari, ^{**40} irooma pisaikanampitena nakoperoki pintsipatena ampinkathariwentante, eero okanta naaka nishinetaimiro, rashi iita ikashaakaitzitakari ketziroini.” ⁴¹ Ikanta ikemaiyakeni itsipa riyotaanewo, ikisaitanakeri Jacobo eejatzi Juan. ⁴² Ipiyotanaari eejatzi, ikantziri: “Piyotaiyini eeroka jimpe ikanta pinkathariyetatsiri jaka, rimperatanta. Ari roshiyari eejatzi iriiperotatsiri ipinkathataitzi irirori. ⁴³ Irooma eerokapaini arika pinkowe piriiperote, poshiyakotyaari ronampiitari. ⁴⁴ Iroorika pinkoweri peewatakaante, poshiyakotyaari noshikaarewo. ⁴⁵ Te iro ripokantyaari Itomi Atziri rimperatantya, iro ripokantari roshiyaari onampirentsi inkamawentante, ripinakowentante.”

Raminakagaitairi Bartimeo

(Mt. 20.29-34; Lc. 18.35-43)

⁴⁶ Ikanta rareetaka Jesús nampitsiki Jericó. Irojatziri rowaagantanaawo itsipatanaari riyotaanewo eejatzi ikaatzi piyowentakariri. Ikanta awotsinampiki, iñaapaakeri atziri jitachari Bartimeo, itomi Timeo, ikowakotantzi impashitaityaari.

⁴⁷ Kemake irirori, iri Jesús poñaachari Nazaret, ikaimotawakeri, ikantziri: “¿Jesús, icharinetari David-ni, pineshironkataina!” ⁴⁸ Ikisathawetanakari ikaataiyinira imairetantyaarime, eekero ikaimanakitzi antawoitte: “¿Icharinetari David-ni, pineshironkataina!” ⁴⁹ Katziyapaaka Jesús, ikantzi: “Pinkaimenari.” Ari ikaimaitakeri ikantaitziri: “Pinkatziye, ikaimatziimi, thaamenta pinkantanakya.” ⁵⁰ Rookanakero iwewiryakowo, katziyanaka, rishiyashitanakari Jesús. ⁵¹ Rosampitawakeri, ikantziri: “¿Oitaka pikowakotanari? ¿Tsika nonkantemika?” Rakanake irirori, ikantzi: “Yotaantanerí, nokowi naminawaitai kameetha.” ⁵² Ikantanake Jesús: “Kameetha piyaatai, etsiyatakotakagaimi pawentagaanaga.” Apathakerotanaka raminanai kameetha, royaatanakeri Jesús.

Areetaawo Jesús Jerusalén-ki

(Mt. 21.1-11; Lc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)

11 Irootaintsi rareetya Jesús Jerusalén-ki, riweyaaka otsipaki nampitsi jitachari Betfagé eejatzi Betania, otsipakerotawo otzishi Olivo. Rotaantakeri apite riyotaanewo, ² ikantakeri: “Piyaate nampitsiki atsi-pakerotakari. Ari piñaapaake ewonkeri piratsi burro inthakatoya, tekera ikyaakagaitariita. Pishiryaakoteri, pamakenari. ³ Arika inkantaitawakemi: ‘¿Piiterika pishiryaakotantariri burro?’ Pinkantanakeri eeroka: ‘Ikowatziiri Pinkathari. Aritake roipiayaimiri paata.’” ⁴ Jataiyakeni, iñaapaakeri ithakatoka ewonkeri burro pankotsikeroki. Rishiryaakotapaakeri. ⁵ Eenitatsi itsipa atziri ñaawakeriri, ikaimotakeri:

^{§10:38} Jiroka jaka ikantajaantziri Jesús: “¿Arima pimatakero eeroka pirero kepishaari onkaate nireri naaka? ¿Arima poshiyakena naaka romitsitsiyaitena?”

^{**10:39} Jiroka jaka ikantajaantziri Jesús: “Ari poshiyakena eeroka pirero nireri naaka, aritake poshiyakena naaka romitsitsiyaitena. Imapero.”

“¿Piiterika burro pishiryaakotantariri?”

⁶ Ikantanakeri irirori okaatzi ikantawakeriri Jesús ketziroini. Rishinetaakeniri. Raanakeri burro. ⁷ Ramakeniri Jesús. Rowaitakeniri manthakintsi imitzikaaki burro, ikyaakaanakari Jesús. ⁸ Eenitatsi omaankanaintsiri manthakintsi, itsipa chekanaintsi inchashi romaankashitanakeri owaneenkatantyaari tsika inkenanake. ⁹ Atziripaini jewatanaintsiri, ikaatzi oyaatakeriri itaapiiki, ikaimaiyini, ikantzi:

¡Kaakitake awinkatharitewé!

Tasonkawentaarewo rini, tema Pinkathari aitziri otyaantakeriri.

¹⁰ Aakameethairi poyaatyaarine acharine David-ní.

¡Kaakitake Awinkathariteperotyaari!

¹¹ Areetapaaka Jesús Jerusalén-ki, kyaapaake tasorentsipankoki, raminayetapaakero maawoini. Tema tsireniityaanake, piyanaka Betania-ki itsipatanaari riyotaanewo ikaatzi 12.

Riyakatziro Jesús pankirentsi kaari kithokitatsiri

(Mt. 21.18-19)

¹² Okanta okiteeshetamanai, piyaawo Jesús iponagaawo Betania-ki, tasheyapaake niyanki awotsi. ¹³ Raminake jantó iñaatziro pankirentsi, owaneenka okantaka oshi. Riyaatashitanakero raminero tzimatsirika okithoki. Tekaatsimaita, iyoshiita oshi, tema tekeraata okithokipaitetziita. ^{††14} Riyakatanakero pankirentsi, ikantziro: “Pashi powairo eero pikithokitai.” Ikemaiyakerini maawoini riyotaanewo.

Roimishitowiri Jesús

yompariyetachari tasorentsipankoki

(Mt. 21.12-17; Lc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)

¹⁵ Ikanta rareetaiyapaani Jerusalén-ki. Kyaapaake Jesús tasorentsipankoki, rookapaakeri ikaatzi yompariyetachari. Rotatsinkapaakero rowaitzirira koriki, ari ikantakero tsika rowaitziri shiro. ¹⁶ Tekaatsi rishinetanai awisakairone rowaagawo tasorentsipankoki. ¹⁷ Riyotaantanake, ikantzi: “Pairani rosankenaitakero, kantatsiri: ‘Nopanko ini jiroka, ari ramanapiintenari poñaayetachari maawoiniki nampitsi.’ Iro kantzimaitacha eerokapaini pamatawitantapiintake jaka pipimantayetzi, poshiyakaakero koshintzipanko.” ¹⁸ Ikanta ikemaiyakeni Yotzinkaripaini, itsipatakari reeware Imperatasorentsitaarewo, raminaiyakeroni jimpe inkenakairo ritsitokakaanteri. Iro kantzimaitacha osheki ithaawantakari Jesús, tema tzi-matsi osheki atziri iyokitziwentakeriri iñiirira kameetha okanta riyotaantziri. ¹⁹ Tema ari tsireniityaanai, piyanaawo Jesús.

Kamashitanake pankirentsi riyakaitakeri

(Mt. 21.19-22)

²⁰ Ikanta ikenamanai isaikinta pankirentsi, iñaatziro kamashitanake, kamanake maawoini oparitha. ²¹ Ikenkithashiryaanaairo Pedro riyakatakerowa chapinki Jesús. Ikantziri: “Yotaantanerí, paminero pankirentsi piyakatakari, kamashitanake.” ²² Rakanake Jesús, ikantzi: “Pawentaiyaari eeroka Pawa. ²³ Arika pinkowakoteri Pawa roshirinkerome otzishi rookero inkaareki, eerorika pikisoshire-

^{††11:13} Kantakotachari jaka “pankirentsi”, iro iitaitziri eejatzi “higuera”.

waitzi, iri pawentaanakya, ari rimatakemiro. Imaperotatya. ²⁴ Iro nokantanzimiro jiroka, tema arika pamañari Pawa pinkowakoteri tsika oita, pawentaanakyaaririka, ari rimatakemiro pikowakotziriri. ²⁵ Arika pamañari Pawa, pimpeyakotairo kaari inimotzimiri rantzimotaitzimiri eeroka, inantyaari Ashitairi Jenokisatzi impeyakotakagaimiro eeroka okaatzi pikenakaawaitashitakari. ²⁶ Eerorika pipeyakotziro rantzimotaitzimiri eeroka kaari inimotzimi, ari inkantaimi eejatzi Ashitairi Jenokisatzi, eero ipeyakotzitaimi eeroka pantakero kaariperori.”

Ishintsinka Jesús

(Mt. 21.23-27; Lc. 20.1-8)

²⁷ Ikanta rareetaiyapaani Jerusalén-ki, anashiwaitapaa Jesús tasorentsipankoki. Ripokashitapaakeri reeware Imperatasorentsitaarewo, itsipatakari Yotzinkaripaini, ripokake eejatzi Itzinkamipaini. ²⁸ Rosampitapaakeri, ikantziri: “¿Jimpe itzimajaantzika pinkathari otyaantzimiri pantantawori jiroka?” ²⁹ Ari rakanakeri Jesús, ikantanakeri: “Tzimatsi naaka nosampitemiri, arika pakakena ari nonkamantakemiro iitarika otyaantakenari. ³⁰ Tema romitsitsiyaatantake Juan-ní, ¿litaka otyaantakeriri? ¿Pawama? ¿Atzirima? Pakaiyeni.” ³¹ Ikantawakaanaka: “Arika ankantakeri Pawa otyaantziri, ari inkantanakai: ‘¿Oitaka kaari pikemisantantari?’ ³² Arika ankante: ‘Atziri otyaantakeri’, ari inkisanakai atziripaini. Tema ikantaiyini atziripaini, Kamantaperotantaneri rini Juan-ni.” ³³ Ari rakaiyanakeni, ikantaiyini: “Te niyotero.” Ikantzitanaka eejatzi Jesús: “Ari nokantzitari naaka, eero nokamantzimi iita otyaantakenari.”

Kaariperoshireri antawairentzi

(Mt. 21.33-46; Lc. 20.9-19)

12 Ari retanaawo Jesús roshiyakaawentziro okaatzi riyotaantayetzi, ikantzi: “Ipankitake atziri chochokimashi, rotantotakotakero, riwetsikake inchatona inkatzikaaterowa paata, riwetsikake iwamakare onkene risaikawentaitero pankirentsimashi. Raminake saikawenterone iwankiremashi, jatake irirori intaina. ² Okanta irakapaitetake iwankire, rotyaantawetaa rimperatanewo ragaateme okithoki. ³ Ikanta iñaawakeri antawairentzi, raawakeri ripasatawakeri, roipiyairi tekaatsi raanai. ⁴ Rotyaantawetaa eejatzi itsipa rimperatanewo. Romposayinawaitawakeri, ikaweyawaitawakeri, roipiyairi. ⁵ Rotyaantake eejatzi itsipa, ritsitokaitakeri. Osheki ikaatzi rotyaantawetakari, eenitatsi ripasawaitakeri, ritsitokayetakeri itsipapaini. ⁶ Apaani ikantapaaka itomi irirori, retakoperotane, rotyaantakeri, ikantashiretzi: ‘Jirikarika notomi naaka ari impinkathaitakeri.’ ⁷ Ikanta saikawentziro pankirentsimashi, ikantawakaiyani: ‘Jirikaga ashitaiyaa-wone paata pankirentsimashi. Jame owamayeri, ayeroota aaka.’ ⁸ Raawakeri, ritsitokawakeri. Rookakeri othapiki pankirentsimashi. ⁹ ¿Litaka ranteri ashitawori pankirentsimashi? ¿Tema ari ripokanake irirori, ritsitokeri saikawentziro iwankiremashi, raminai itsipa? ¹⁰ ¿Tema piñaanatero osankenarentsi? Kantatsiri: Imanintawetakawo mapi wetsikirori pankotsi. Iro kantzimaitacha ipiriintaitairo mapi, roshiyakagaitairo iroorikame tzinkamitsi. ¹¹ Iri Awinkatharite Pawa piriintairori. Iro ayokitziwentantari.”

¹² Ari ikowawetaiyakani raakaan-tanakerime Jesús, riyotanake iri ikenkithatakotake. Te okanta, tema ithaawantakari atziripaini piyowentakariri. Ripakaanakeri, ripiyapithataari.

**Kameethatatsima
ripinaiteri pinkathari**

(Mt. 22.15-22; Lc. 20.20-26)

¹³ Rotyaantaitake Fariseo itsipatakari aapatziyariri Herodes, ikowaweta rikompitakayaarime Jesús. ¹⁴ Ikanta rareetaiyakani, ikantapaakeri: “Yotaantanerí, okaatzi piñaanetari eeroka irooperori inatzi, te oshiyawo ikowashiwaitari atziri. Apa piyotaantziro kameethaperoini ikowakaantziri Pawa. ¿Kameethatatsima amperi koriki rapatotakaantziri Pinkathari César?” ¹⁵ Riyotakotakeri Jesús, ikowatzi rikompitakayaarime osampitakeriri, ikantanakeri: “¿Oitaka piñaantantanari? Pamakenari koriki, naminawakeriita.” ¹⁶ Ramaitapaakeniri. Ikantzi Jesús: “¿Litaka ashitawori roshiyakaawo jaka? ¿Litaka ashitawori iwairo?” Ikantaiyini irirori: “Rashi César.” ¹⁷ Ikantanake Jesús: “Tema iri César ashitawori, panteniri okaatzi ikowakaimiri pipinateri. Irooma okaatzi rashitari Pawa, panteniri okaatzi ikowakaimiri irirori.” Osheki riyokitziwentaitanakeri Jesús.

**Rosampikowentaitziro arika
rañagai kamayetatsiri**

(Mt. 22.23-33; Lc. 20.27-40)

¹⁸ Ikanta ripokaiyakeni Sadoc-iite iñeeri Jesús. Iri Sadoc-iite kantayetatsiri eero rañagai kamayetatsiri. Rosampitapaakeri: ¹⁹ “Yotaantanerí, rosankenatake pairani Moisés-ni, kantatsiri:

Arika inkame atziri, rookanawentawo iina. Eerorika rowaiyakaawo, okameethatzi iinantaiyaawo irirentzi. Arika owaiyaiya tsinane, roshiyakaawo iriime ashityaarine oime kamaintsiri.

²⁰ Jame ankantawake: Tzimatsi ikaatzi 7 atziri, irirentzi rinaiyini. Etawori itzimi raawetaka iina, tekera osamaniteeta, kamake, te rowaiyakaanakawo iina. ²¹ Irojatziri raantaawo itsipa irirentzi oyaatapaakeriri itzimi. Eejatziri ikantzitaka irirori, kamake, te rowaiyakaawo. Ipoñaapaaka itsipa, eejatziri ikantzitaawo irirori. ²² Ari ikantaka maawoini irirentzi ikaatzira 7. Tekaatsi apaani owaiyakayaawone. Okantaawo paata tsinane kamai iroori. ²³ Arika rañaayetaime paata ikamayewetaka, ¿tsika itzimika oimentaperotaiyaari tsinane? Tema maawoini iinantawetakawo ikaatzira 7.”

²⁴ Rakanakeri Jesús, ikantziri: “¿Litaka kaari pikemathatantawo osankenarentsi? ¿Litaka kaari piyotakotantawo ishintsinka Pawa? ²⁵ Tema arika rañaayetai paata kamayetatsiri, eero itzimapai aawakainkari. Roshiyapaiyaari maninkariite saikayetatsiri inkiteki. ²⁶ Irooma ikantakota rañaayetai kamayetatsiri, ¿tema piñaanatero rosankenare Moisés-ni tsika ikanta Pawa riñaanatantakariri itagaganki kitocheemaishi? Ikantakeri: Moisés, Naaka Pawa, ipinkathatziri Abraham, Isaac, eejatziri Jacob.

²⁷ Ari ayotziri, añaayetatsi irirori, tema te rimatziro kaminkari impinkathateri Pawa, apatziri añaayetatsiri. ¿Piñaakero? Pikenakaashitakawo eeroka.”

**Ikenkithatakoitziro
ikowakaaperotairi Pawa**

(Mt. 22.34-40)

²⁸ Ari ripokapaake Yotzinkari, ikemapaakeri riñaanatawakaa. Yotapaake kameetha Jesús riyotaakeri Sadoc-iite, rosampitapaakeri irirori: “¿Otzimika kowaperotachari Inintakaantaitanewo?” ²⁹ Rakanake Jesús, ikantzi: “Jiroka kowaperotachari, okantzi:

¡Israel-iite! Jirika Awinkatharite Pawa, apaniro ikanta Ipinkatharitziri irirori. ³⁰ Pinintaperotairi, pinintashirenkatairi, pinintashiretairi, pinintashintsitairi eejatzi.

Iroowa kowaperotachari Inintakaantaitanewo. ³¹ Ari oshiyawo oyaatapaakerori, okantzi:

Petakotaiyaari pisheninka, poshiyaka-gairi pinethairo piwatha eeroka.

Tekaatsira otsipa Inintakaantaitanewo anayirori jirokapaini.” ³² Ikantanake Yotzinkari: “Kameethatake Yotaan-tanerí, imaperotatya pikantakeri: Apaani ikanta Pawa tekaatsi itsipa. ³³ Osheki okameethatake anintaperotairi, anintashirenkatairi, anintashiretairi, anintashintsitairi. Ari ankantawakagaiyaari eejatzi aaka, etakotawakagaiya. Iro ikowakaaperotairi Pawa, anairo ritagaitziniriri, maawoini rashitakagaitariri jaka.”

³⁴ Ikanta Jesús, iñaakeri kameetha okanta ikantakeri, ikantanakeri: “Iroowetaincha pimpinkathaterime Pawa, inantyaari impinkathariwentaimi irirori.” Tekaaatsira kowanaatsine rosampitanairi Jesús.

¿Itaka charinetariri Cristo?

(Mt. 22.41-46; Lc. 20.41-44)

³⁵ Riyotaantanake Jesús tasorentsipankoki, ikantzi: “¿Oitaka pikenkithashiryaari eeroka, arika

pinkemeri Yotzinkaripaini, ikantzi irirori: ‘Jirika Cristo-tatsiri icharine rinatzi David-ni?’ ³⁶ Tema Tasorenkantsi ñaawaitakaakeriri pairani David-ni, ikantake:

Riñaawaitake Pinkathari, ikantawairi Nowinkatharite:

Pisaikapai nakoperoki, ampinkathariwentante,

Irojatzi paata nowasanketan-taiyaariri kisaneentakemiri, ari pimakoryaayitizantaitaari.

³⁷ Ikantzitaka David-ni irirori: ‘Nowinkatharite rinatzi Cristo.’ ¿Tsika inkene incharinetyaari?” Inimoyetakeri maawoini atziri piyotainchari, ikemirira okaatziri ikantayetziri Jesús.

Ikenkithatakoitziro Yotzinkaripaini

(Mt. 23.1-36; Lc. 11.37-54; 20.45-47)

³⁸ Ari ikantanake eejatzi Jesús: “Paamaiyaari Yotzinkaripaini. Osheki iñaamatawo rowaneenkanya kameetha, ishametakayero iithaarekoryampyaa. Ikowi impinkathatapiintaiteri riwethaitaari arika iñagaiteri. ³⁹ Arika riyaate pankotsiki ipiyotaitapiinta, ikowapiintziro rosatekakya niyankineki. Ari ikantari arika rowaiyani isheninka, ikowapiintzi rosatekya. ⁴⁰ Rawentaakawo eejatzi kamayetatsiri oime rashitzitawo opanko. Iro rosamaninkantawori ramanayetapiinta eero riyotantaitari. Iro kantzimaitacha antawowa rowasanketaiteri.”

Ashironkainkawo tsinane

(Lc. 21.1-4)

⁴¹ Ikanta Jesús risaikimotapaakero rowaitapiintzirira koriki, raminanthatziri oteyetziriri iyorikite. Ripokaiyapaakeni ashaagantzinkari roteperotzi irirori iyorikite. ⁴² Pokapaake tsinane kamatsiri oime, ashironkainkawo inatzi, otetapaake iroori apipentyakiteeni koriki, tekaatsi

yomaatyaarine ramanantantaityaari.
⁴³Ikantanakeri Jesús riyotaanewo:
 “Anaantake jiroka tsinane, anaakeri
 ikaatzi oteyewetachari osheki.
 Imaperotatyaaga. ⁴⁴Tema ikaatzi
 otewetachari osheki, rotetashitakari
 tzimagaantatsiri iyorikite. Irooma
 jiroka ashironkainkawo, apintziryaakeri
 oorikite amanantantyaarime
 okowayetziri.”

Ikenkithatakotziro Jesús ontzimpoockya tasorentsipanko

(Mt. 24.1-2; Lc. 21.5-6)

13 Ikanta rishitowanai Jesús
 tasorentsipankoki, ikantziri
 riyotaanewo: “Yotaantanerí, paminero
 mapi riwetsikantaitawori, antawo
 inayetzi, owaneenkawaitaka pankotsi.”
²Ikantzi Jesús: “Maawoini pankotsi
 okaatzi piñaakerika, irootaintsi
 intzimpoockaitero, eero iñagaitairo
 pewiryaayetachari mapi.”

Iñagaitairi paata

(Mt. 24.3-28; Lc. 21.7-24; 17.22-24)

³Ikanta ritonkaanake otzishiki
 Olivo, otsipakerotari tasorentsipanko.
 Ari risaikapaake Jesús. Ikanta
 Pedro, Juan, Jacobo eejatzi Andrés,
 rosampitakeri jantyaatsikaini, ikantziri:
⁴“Pinkamantena: ¿Tsikapaiteka
 imonkaatya pikantakeri? Arika
 imonkaatzimatakya, ¿tsika onkantyaaka
 niyotantyaari?” ⁵Ari rakanake Jesús
 ikantzi: “Paamaya ramatawitaitz-
 imikari. ⁶Tema osheki kowatsine
 ramatawitami paata, raakotapaakena
 nowairo, inkante: ‘Cristo ninatzi naaka.’
⁷Ari pinkemakoyetakero omanarentsi,
 paamaya ominthaawashiretzimikari,
 tema ontzimaty e imonkaayetaiya
 jirokapaini, ithonkimatantaityaari
 maawoini paata. ⁸Romanatawakaiya
 rotyaantane pinkatharipaini otsipaki
 nampitsiki. Iñagaitairo eejatzi

osheki omoyekayetya, iñagaitairo
 ritasheneentaite. Iroowa retaityaari
 iñagaitero inkemaatsitaityaawo
 jirokapaini.

⁹Paamaya. Tema atake
 raakaantaitakemi jewaripainiki
 ripasawaitaitemi pankotsiki
 rapatotapiintaitaga. Ari ragaitakemi
 risaikira pinkatharentsiperori
 okantakaantziro pawentaanaga, arira
 pinkenkithatakotenari janta. ¹⁰Iroowa
 kowaperotachari inkemakotairo atziri-
 paini Kameethari Ñaantsi maawoiniki
 nampitsi. ¹¹Arika ragaitanakemi, eero
 pikantashiretzi: ‘¿Oitaka nonkanteriri?’
 Tema Tasorenkantsi yotakaimirone
 oitarika pinkanteri, tera eeroka
 ñaawaitashitachane. ¹²Ari iñagaitake
 aakaanterine irirentzi rowamaakaan-
 teri. Piñeeri aakaanterine itomi.
 Piñeeri owamaakaanterine ipaapate
 inkisaneentanakeri. ¹³Osheki piñeero
 inkisaneentaitemi okantakaantziro
 paakotaanaga nowairo pikemisantaana
 naaka, iro kantzimaitacha arika
 pinkamaitanakyawo pawentina, ari
 nowawisaakotaimi.

¹⁴Arika piñaakeri iitaitziri ‘Pinkaari
 Thonkaatananeri’ risaikapaake tsika te
 ishinetaantsita, inkaatera nampitaiyaa-
 wone Judea-ki, ontzimaty rishiye
 tonkaariki. Iroowa ikenkithatakotakeri
 pairani Kamantananeri Daniel-ni.”
 (Maawoini ñaanayetairone jiroka,
 ontzimaty inkemathatairo.)
¹⁵“Pisaikirika jakakeroki pipanko,
 ari pimpoñaanakya pishiyanaake,
 eero pikyaapanaantzi paapainte
 tsikarika oita. ¹⁶Powanekirika pisaiki,
 eero paapanaantziro piithaare.
¹⁷¡Inkantamatsitaite ro paata
 motziyetatsiri, tzi mayetatsiri eentsite
 thotatsiri iteni! ¹⁸Pamañaaari Pawa,
 arika pishiyayetanake, onkantya eero
 itonkyotantzimi kyaawontsi. ¹⁹Tema
 antawoite rashironkagaitya paata.

Pairani owakera riwetsikaitakero kipatsi, irojatzi iroñaaka, te inagaitziro oshiyaawone jiroka ashironkagaantsi. Eerowa apiitaawo inagaitairo oshiyaawone. ²⁰Eerome ishintsitakeme Awinkatharite romairyaantakawori ashironkagaantsi, tekaatsira awisakotaatsineme. Ikamintha intzimayetai riyoyaayetairi Pawa, awentagaiyaarine, iroowa romairyaantaiyaawori ashironkagaantsi. ²¹Arika pinkeme inkantaitemi: ‘Jirika Cristo’, itsipa kantemine: ‘Jirinta Cristo’, eero pikemisantziri. ²²Tema ripokayete oshiyakotyaarine Cristo, oshiyakotyaarine Kamantantaneri. Ari ritasonkawentantake, inkowe ramatawiteri riyoyaayetairi Pawa. ²³Paamaya eeroka, tema nokamantzitakemiro iroñaaka.”

Ripiyantaiyaari Itomi Atziri

(Mt. 24.29-35, 42-44; Lc. 21.25-36)

²⁴“Paata, arika onkaatapaake rashironkagaita antawo, eero ritamorekaawo ooryaa, eero ritamorekitaawo kashiri, ²⁵rithopiryaayete impokiro, maawoini oorentayetachari jenoki ripookayetairo. ²⁶Aripaite ripokai Itomi Atziri inkenantapaiyaawo menkori, inagaitawairo ishintsinka eejatzi rowaneenkawo. ²⁷Rotyaanteri maninkaripaini, impiyotairi riyoyaitakeri nampiyetawori kipatsiki, maawoini.

²⁸Ari oshiyawo piñaapiintzirowa eereshiyetzi pankirentsi, piyotaantziro irootaintsi osarentsitzimatai. ²⁹Iro piyoteri eerokapaini, arika piñaayetero nokamantakemiri, pokimataanaga. ³⁰Eero ipeyayetzi jirika asheninkapaini, irojatzi inaanakyaawori nokamantakemiri. Imaperotatya.

³¹Eero piñaaneentairo inkite eejatzi kipatsi, irooma niñaaneyetakari imaperotaatyeya iroori.

³²Apatziro riyotziro Ashitairi imonkaantaiyaari. Tera riyotziro Itomi eejatzi maninkaripaini saikatsiri inkiteki. ³³Paamaya, aamaawenta pinkantya, pamaña. Tera piyote tsikapaite imonkaantaiyaari. ³⁴Oshiyaawo arika riyaate atziri intaina. Rookanakero ipanko, ikantayetanakeri inoshikanewo oitarika ranteniriri. Eejatzi inkantakeri kempoyiirori pankotsi, ikantanakeri: ‘Paamaya.’ ³⁵Paamaya eeroka, tera piyote tsikapaite ripiyai ashitawori ipanko, tsireniiteeni, niyankiiteki, riñaakerika tyaapa, onkiteeshetamanairika, ³⁶tema arika romapokairo ripiyai, onkantya eero inaanapaimi pimaye. ³⁷Okaatzi nokantayetakemiri eeroka, irojatziro nokantzitariri maawoini: Paamaya.”

Ikamantawakaita raakaanteri Jesús

(Mt. 26.1-5; Lc. 22.1-2; Jn. 11.45-53)

14 Yotapaaka apite kiteesheri roimoshirenkantaitawori Anonkoryagaantsi, rowantaitawori eejatzi tashirentsiponkaki. Ari ikamantawakaari reeware Imperatasorentsitaarewo itsipatakari Yotzinkaripaini, ikantawakagaiyani: “Jame amatawiteri Jesús ayeri, owamaakaanteri. ²Iro kantacha eero akoshekari kiteesheriki roimoshirenkaitaga, ikisakowentzirikari atziripaini.”

Risaitantaitari Jesús kasankari

(Mt. 26.6-13; Jn. 12.1-8)

³Ikanta ikenanai Jesús Betania-ki, ipankoki Simón pathaawaiwetachari. Ari risaikake rowaiyani. Areetapaaka

‡13:28 Kantakotachari jaka “pankirentsi”, irojatzi ikantaitziri “higuera”, iroowa shookatsiri otsipaki nampitsi.

tsinane amakotake kasankari. Iyoshiita owaa inchateyaki jitachari “nardo”, osheki owinawo, kameetha okantaka onaki riwetsikaitziro mapi oita “alabastro”. Isataakotakero othowaki, isaitantakari ipatziitoki Jesús. ⁴ Kisanaka ikaatzi ñaakerori, ikantawakaanaka: “¿Oitaka apaatantawori kasankari? ⁵ Arikame ompimantyaame, ragaiteme osheki koriki inkaate 300 denario, iri ampashityaarime ashironkainkari.” Ikisanakero tsinane. ⁶ Ari ikantanake Jesús: “Piñaaminthatashityaawo, ¿Oitaka pikisantawori? Kameetha okanta noñaakero antakeri. ⁷ Pitsipatapiintari ashironkainkari, pinkowerika petakotyaari, ari pimpashitakyaari. Irooma naaka, eero piñaapiintana pintsipatena. ⁸ Jiroka tsinane antatziro aawiiri iroori, jewatake isaitantanawo kasankari oshiyakaawentatyaana arika inkitaitakena. ⁹ Arika inkenkithatakoitero paata Kameethari Ñaantsi, inkemakotaitero tsinane, iroowa roshiretantaityaawori antakeri iroori. Imaperotatyaaga.”

**Ikenkithashirya Judas
raakaanteri Jesús**

(Mt. 26.14-16; Lc. 22.3-6)

¹⁰ Ikanta Judas Iscariote, riyatashitakeri reeware Imperata-sorentsitaarewo impimanteri Jesús. Iriiwetakaga riyotaanewo kaawetachari 12. ¹¹ Antawo ikimoshiretaiyanakeni jewari, ikashaakaakari imperi koriki paata. Raminake Judas tsikapaita raakaanteri Jesús.

**Riweyaantawo
rowakaanari riyotaanewo**

(Mt. 26.17-29; Lc. 22.7-23;

Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

¹² Areetapaaka etawori kiteesheri rowantaitawori tashirentsiponkaki,

rowamaitzi eejatzi rowaitari kiteesheriki Anonkoryagaantsiki. Rosampitakeri riyotaanewo Jesús, ikantziri: “Yotaantanerí, ¿Tsika onkotsitakaandeka aaka?” ¹³ Ari ikantanakeri apite riyotaanewo: “Piyaate nampitsiki. Ari pitonkyotyaari atziri raakotziro ñaate chomoki. Poyaatanakeri, ¹⁴ tsikarika inkyaapai, pinkanteri ashitawori ipanko: ‘Ikowatzi riyote yotaanari tsikarika rowakayaari riyotaanewo.’ ¹⁵ Ari roñaaganakemiro jenoki ipanko, antawo okantaka riwetsikaitakero maawoini onkene rowaitya. Ari ponkotsitakaanteri oyaari.” ¹⁶ Jatake riyotaanewo areetaka nampitsiki. Ìñaakero okaatzi ikantakeriri, ari ronkotsitakaanteriki royaari.

¹⁷ Okanta otsireniityaanake areetapaaka Jesús, itsipatapaakari riyotaanewo ikaatzi 12. ¹⁸ Ikanta rowaiyani, ikantzi Jesús: “Pikaatakera pakiyootana, eenitatsi apaani pithokashitenane. Imaperotatya.”

¹⁹ Owashire ikantaiyanakani. Rosampiyetanakeri, ikantziri: “¿Naakama pithokashitemine?” Itsipa rosampitziri: “¿Naakama?” ²⁰ Ikantzi Jesús: “Jirira pikaatakera pakiyootakena. ²¹ Imaperotatyaaga impeya Itomi Atziri, rosankenatakoitakeri pairani. Ikantaitake: ‘¡Ikantamatsitziri aakaanterine! Eerome itzimime irirori.’”

²² Eeniro rowaiyani, raakero Jesús pan. Riweharyaawentakawo, itzipetowakero, ipayetakeri riyotaanewo, ikantziri: “Poyaawo, nowatha inatzi.” ²³ Raakotanakero riraitziri, riweharyaawentakawo, ipakotakeri riyotaanewo, rirayetakero maawoini. ²⁴ Ikantziri: “Niraa inatzi, iro shitowaatsine rawisakotantaiyaari osheki. Iroowa oñaagantaperoterone aapatziyawakaanaiyaari. ²⁵ Eero niritaawo, irojatzi paata tsika

impinkathariwentantai Pawa, ari napiitairo. Imaperotatyā.”

Ikenkithatakotziro Jesús rookanawentante Pedro

(Mt. 26.30-35; Lc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)

²⁶ Ikanta romampaakotanakari Pawa, jatanai tonkaariki otzishiki Olivo. ²⁷ Ikantzi Jesús: “Irootaintsi pookanawentaiyenani tsirenirikika. Tema rosankenaitake pairani kantatsiri: Rowamaiteri kempoyairiri oweja, rithonkya ripookayetanake ipira.

²⁸ Iro kantacha, arika nañagai, Galileaki añaaawakagaiya.” ²⁹ Ikantanake Pedro: “Aritaikema rookanawentakemi itsipapaini, eero nimatziro naaka.” ³⁰ Ikantzi Jesús: “Iroñaaka tsirenirika, tekera rapiiteroota riñe tyaapa, mawa poiپیيرو, pinkante: “Te niyotziri Jesús.” Imaperotatyā.” ³¹ Eekero ishintsitatzi Pedro, ikantzi: “Eero nookanawentzimi, kemetaka ari ankaate ankame.” Ari ikan-taiyakeni eejatzi maawoini.

Ramana Jesús Getsemaní-ki

(Mt. 26.36-46; Lc. 22.39-46)

³² Ikanta rareetaiyakani Getsemaní-ki, ikantapaakeri riyotaanewo: “Ari pisaikawake jaka, namanamanaatawakyaata.”

³³ Itsipatanakari Pedro, Jacobo eejatzi Juan. Antawo riraakoshiretapaaka.

³⁴ Ikantziri: “Owamaimatatyāana nowashirenka. Ari pisaikawake eeroka, pinkakempite.” ³⁵ Rowaaganeentanaka irirori. Otziwerowapaaka kipatsiki, ramanapaaka, onkantyaama eero ikemaatsitantawo awishimoterine.

³⁶ Ikantzi: “Ashitanarí, tekaatsi kom-pitzimotemine eeroka. Nokowaweta pontsiparyaakowentenane onkaate nonkemaatsityaari. Iro kantacha eero pimatanaawo okaatzi nokowawetakari, iroowa pimate pikowakaanari eeroka.”

³⁷ Piyapaawo, iñaapaatziiri rimagaiyini. Ikantapaakeri Pedro: “Simón, ¿litaka pimaantari? ¿Tema pikisashitawo piwochokinka?” ³⁸ Pinkakempite, pamaña, otzimikari piyenakaashitanewo. Te pikisashiwaineta, osheki pikowawetari panterime.” ³⁹ Eejatzi ripiyanaa, amanapaa. Irojatzí rapiitapai ikantakeri inkaaganki. ⁴⁰ Ikanta ripiyapaa, eejatzi iñaapairi rimagaiyini, tema antawo okantaka iwochokinka. Ikaaniwaitzi riyotaanewo, te riyotzi tsika inkante. ⁴¹ Okanta mawatapaintsiri ripiyaka, ikantapaakeri: “¿Irojatzima pimagaiyini? Monkaatapaakaga ragaitantyaariri Itomi Atziri, ragaiteri janta kaariperoshireriki atziri. ⁴² Pimpiriinte, thame aatai. Jekaatapaakera pithokashitenane.”

Ragaitanakeri Jesús

(Mt. 26.47-56; Lc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)

⁴³ Ikenkithawaiminthaitzi Jesús, areetapaaka Judas itsipawetapiintari. Osheki itsipatapaakari, ramayetake rosataamento, ripasamento. Rotyaantanewo pinkatharipaini piyowentakariri Jesús: Reeware Imperatasorentsitaarewo, Yotzinkaripaini, eejatzi Itzinkamipaini. ⁴⁴ Tema Judas pithokashitantachari, ikantzitakari ketziroini ramanewo: “Tsikarika intzime nonthowootapaakeri, iriitakera, poosoteri, paanakeri.” ⁴⁵ Ikanta rareetapaaka, rontsitokapaakeri okaakiini Jesús, ikantapaakeri: “Yotaantanerí.” Ithowootapaakeri riwethatapaakari. ⁴⁶ Rotaiyaitapaakeri Jesús, roosotaitapaakeri. ⁴⁷ Ikanta tsipatakariri okaakiini Jesús, inowikyaanakero rosataamento, rithatzinkitakeri ikempita inoshikane reeware Imperatasorentsitaarewo.

⁴⁸ Ikantanake Jesús: “¿Naakama koshintzi, pamashitantanari posataamento, pipasamento?”

⁴⁹ Nashi nowapiintziro piñaapiintana niyotaantzi tasorentsipankoki ¿Kaarima paantana janta? Arira imonkaatakari rosankenatakoitakenari pairani.”
⁵⁰ Shiyaiyanakani riyotaanewo, rookanawentanakeri apaniroidini.

Mainari shiyanainchari

⁵¹ Tzimatsi itsipa mainari oyaatakowentanakeriri Jesús. Ikithaawetaka. Iro kantzi-maitacha rotaiyawetakari irirori,
⁵² rookanakero iithaare rithañaanakaga, raamerekitashitanaka.

Ipiyowentaitari Jesús

(Mt. 26.57-68; Lc. 22.54-55, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)

⁵³ Ikanta ragaitanakeri Jesús reewap-eroreki Imperatasorentsitaarewo. Ari ipiyotaiyakani maawoini reeware Imperatasorentsitaarewo, itsipatakari Itzinkamipaini, eejatzi Yotzinkaripaini.
⁵⁴ Ikanta Pedro noshikaka irirori ripoki neetsikeroini, royaatakowentakari Jesús, irojatzi rareetantapaaka isaikira ipanko reewaperore Imper-atasorentsitaarewo. Ari ikatziyapaaka itsipatapaakari rimperatanepaini, rakitsitaiyani paampariki. ⁵⁵ Ikanta reewarepaini Imperatasorentsitaarewo itsipatakari piyotainchari, raminawetaka iita thaiyakotyaarine Jesús onkene rowamaakaanteri.
⁵⁶ Osheki thaiyakowetapaakari, te oshiyawakaa ikantayewetakari itsipapaini. ⁵⁷ Katziyanaka apaanipaini, ithaiyakotanakari Jesús, ikantzi:
⁵⁸ “Nokemiri chapinki jirika, ikantzi: ‘Ari nontzimpookakero tasorentsipanko riwetsikanewo atziri, iro awisawetakya mawa kiteesheri niwetsikai otsipa, kaari ratsipeta atziri riwetsikairo.” ⁵⁹ Inashiyetaka okaatzi ikantayetakeri itsipa. ⁶⁰ Katziyanaka reewaperote Imperatasorentsitaarewo,

rosampitanakeri Jesús, ikantziri: “¿Oitaka kaari pakanta? ¿Tema pikemi okaatzi ikantakoitzimiri?”
⁶¹ Irojatzi imairetake, te raki. Rapiitakeri rosampitziri, ikantziri: “¿Eeroka Cristo, Itomi Tasorentsi?”
⁶² Rakanake Jesús, ikantzi: “Naakatake. Irootaintsi piñeeri Itomi Atziri risaikai rakoperoki Pawa impinkatharitai. Piñeeri eejatzi ripiyai inkenapai menkoriki.” ⁶³ Ikanta ikemake jewaperori, itzisagaanakero iithaare ikisanaka, ikantzi: “¿Eenitatsima otsipa ankoweri inthawetakoiteri?”
⁶⁴ Pikemake maawoini rithainkakeri Pawa. ¿Tsika pikantaiyinika eeroka?” Ikantzi maawoini: “¿Tzimataike iye-nakaashitanewo! ¿Ontzimatye inkame!”
⁶⁵ Eenitatsi jewawootanakkeriri. Tzimatsi itsipa otzimikawootakeriri, ikaposawaitziri, ikantzimaitari: “¿Piyote Kamantantaneri?” Rimatzitakawo rimperatanewo jewaperori, ripasawoowaitakeri.

Ikantzi Pedro: Te niyotziri Jesús

(Mt. 26.69-75; Lc. 22.55-62; Jn. 18.15-18, 25-27)

⁶⁶ Risaikake Pedro irirori jakakeroki, shitowapaake tsinane rimperanawo reewaperore Imperatasorentsitaarewo.
⁶⁷ Oñaapaakeri Pedro rakitsita paampariki, okantziri: “¿Tema eeroka itsipataganki Jesús Nazaret-satzi?”
⁶⁸ Roipiyanakero Pedro, ikantanake: “Te, tera niyotziri iita pikantanari.” Shitowanake eepichokiini. Ñanake tyaapa. ⁶⁹ Okanta osamaniityaake, oñaapairi eejatzi, okamantakeri ikaatzi akitsitachari, okantziri: “Irijatzira jirika.” ⁷⁰ Rapiitanakero Pedro roipiyiro. Tekera osamaniteeta, rapiitanakero ikaatzi saikaintsiri rosampitziri, ikantziri: “Eerokaga itsipata Jesús, tema Galilea-satzi pinatzi, ariwaitakemi riñaawaitzi.”

⁷¹ Ikantzi: “Te niyoteri pikantanari. Riyotzi Pawa imapero nokantzi, nothaiyarika, rowasanketainaata.”

⁷² Ari rapiitanakero riñaanake tyaapa, apitera rapiitakero. Ikenkithashiryaana Pedro ikantakeriri Jesús: “Arika apite-tanake riñe tyaapa, mawa poi-piyero, pinkante: “Te niyotziri Jesús.” Iraanaka ikenkithashiryaanakerowa.

Ragaitanakeri Jesús Pilato-ki

(Mt. 27.1-2, 11-14; Lc. 23.1-5; Jn. 18.28-38)

15 Okanta okiteeshetamanai, ipiyotaiyamanaani maawoini pinkatharensi: reeware Imper-atasorentsitaarewo itsipatakari Itzinkamipaini, eejatzi Yotzinkaripaini, osheki ikantzimataitakeri Jesús. Roosoitanakeri, ragaitanakeri risaikinta Pilato. ² Rosampitawakeri Pilato, ikantziri: “¿Eerokama iwinkatharite Judá-ite?” Rakanake Jesús, ikantzi: “Irootake pikantakeri.” ³ Ikanta reeware Imperatasorentsitaarewo, iñaakatsimatanakari, ithaiyakotanakari. ⁴ Rapiitanakeri Pilato rosampitziri: “¿Tekaatsima pinkanteri eeroka? ¿Tema pikemi okaatzi ikantakoitzimiri?” ⁵ Te raki Jesús. Riyokitziwentanakeri Pilato jirika Jesús.

Riyakowentaitziri Jesús

(Mt. 27.15-31; Lc. 23.13-25; Jn. 18.38-19.16)

⁶ Eenitatsi rantapiintziri Pilato: Maa-woini osarensiki arika roimoshirenkya Judá-ite, romishitowakaantzi isheninka raakaantaitziri, tsikarika itzimi inkoweri atziripaini. ⁷ Tzimatsi jitachari Barrabás, raakaantaitziri itsipayetakari ikaataiyinira ritsitokantzi, rantaminthatziri iwinkatharite. ⁸ Ikanta ripokaiyapaakeni atziri, ikowakota-paakeri Pilato rantero rametapiintari. ⁹ Rakanake Pilato, ikantzi: “¿Iriima

pikowi nomishitowakaanteri iitaitziri ‘Iwinkatharite Judá-ite?’” ¹⁰ Riyotake irirori Pilato, ikisawaitashita reeware Imperatasorentsitaarewo raakaantan-takariri Jesús. ¹¹ Iri kantzimaitacha reeware Imperatasorentsitaarewo, rakakaakeri atziripaini inkante: “Iri kameethatatsi romishitowaiteri Barrabás.” ¹² Rapiitanakeri Pilato rosampitziri: “Jirika iitaitziri ‘Iwinkatharite Judá-ite’, ¿Tsikama nonkanterika?” ¹³ Ikantzi ikaimaiyini atziri: “¿Pinkentakotakaanteri!”

¹⁴ Ikantzi Pilato: “¿Eenitatsima kaariperori rantakeri?” Eekero ishintsitatzi ikaimaiyini ikantzi: “¿Pinkentakotakaanteri!” ¹⁵ Ikowanake Pilato ranteniri ikowakeri atziripaini, romishitowakaantakeri Barrabás. Ripasatakaantanakeri Jesús, ragaitanakeri inkentakoitari.

¹⁶ Ikanta owayeripaini ikyaakaanakeri Jesús ipankoki Pilato, iitaitziro “Preto-rio”. Ari ipiyotari maawoini owayeri. ¹⁷ Ikithaatapaakeri kithaarensi anashirikimawotatsiri oshiyawori ikithaatapiintari pinkathariyetatsiri. Irojatzi ramanthaitantanakariri kitocheetapo. ¹⁸ Iroowa rantantawori jiroka, tema rithainkimawait-atziiri. Ikaimakowaitziri, ikantzi: “¿Jirikatá iwinkatharite Judá-ite!”

¹⁹ Romposayinatantanakari sawoopanke. Reewawootanakeri. Rotzi-werowashitzimaitari impinkathaterime. ²⁰ Reshitakeri ishironthaminthatari. Raatonkoryagairi ikithaatakeriri inkaaganki, ikithaatairi iithaare. Raanakeri inkentakoteri.

Ikentakoitziri Cristo irojatzi ikamantakari

(Mt. 27.32-56; Lc. 23.26-49; Jn. 19.17-30)

²¹ Ikanta Simón, poñaachari Cirene, ipaapate Alejandro eejatzi

Rufo, ritonkyotakari rareeta irirori nampitsiki, ishintsineentaitanakeri inatanakero inkentakotaitantyaariri Jesús. ²² Ragaitanakeri tonkaariki oita “Gólgota”, (akantziri apaanteki aaka: “Atziriiitoni”). ²³ Ipakoitapaakeri imere rowaitaitakero kepishaari, te ririmaitawo. ²⁴ Ikentakoitakeri. Ikanta owayeripaini rookaitawakaakawo iithaare Jesús, roshiyakaakero iñaaryaaita riyotantyaari iitarika ayerone. ²⁵ Jenokiityaapaake ooryaatsiri, ikentakoitakeri Jesús. ²⁶ Rosankenaitake opoñaantari ikentakoitantariri, okantzi: IWINKATHARITE JUDÁ-ITE. ²⁷ Ari itsipatagaitakeri ikentakoitziri apite koshintzi, ikatziyakotaka apaani rakoperoki, itsipa rampateki. ²⁸ Ari imonkaatakari osankenatainchari pairani, okantzi: Itsipatagaitakeri kaariperoshiretatsiri. ²⁹ Rithainkawaitakeri ikaatzii awisayetatsiri janta, rotekayinata, ikantziri: “Tema eeroka tzimpookirori tasorentsipanko, iro awisake mawa kiteesheri piwetsikairo eejatzi. ³⁰ ¿Litaka kaari payiitanta ikentakoitakemira powawisaakotaiya?” ³¹ Ari ikantakeri eejatzi reeware Imperatasorentsitaarewo itsipatakari Yotzinkaripaini, rowashiyawentari, ikantawakaiyani: “Rowawisaakotzi itsipa, ¿Kaarima rimatantawo rowawisaakotya irirori? ³² ¿Janjaatya, rayiite Cristo-wetachari iitaitziri ‘Iwinkatharite Israel-iite’, ankemisantantyaariri!”

Rimatzitakari eejatzi ikaataiyinira ikentakota, rithainkitakari.

³³ Ikanta itampatzikatapaake ooryaatsiri, omapokashitapaake otsirenikitana, irojatzi ishaawiiteeni ooryaa. ³⁴ Ari ikaimanake Jesús shintsiini, ikantanake: “¿Eloi! ¿Eloi! ¿Lama sabactani?” (Iro ikantaitziri apaanteki aaka: “Pawa, Pawa, ¿iitaka pookanawentantakenari?”) ³⁵ Ikanta saikawentakeriri Jesús, ikemawetawakari ikaimanake. Ikantanake: “Pinkemeri, ikaimatziiri Elías.” ³⁶ Rishiyapainta apaani, romitsitsiyaatapaintzi manthakintsi kepishaariki, rankowitakeniri sawoopankeki, rowaankakotakeniri ratsimiyaatero, ikantzi: “Añaawakeriita ari ripokake Elías rowayiitairi.” ³⁷ Rapiitanakero ikaimanake antawoite, te rañeenkatanai. ³⁸ Okanta tasorentsipankoki, sagaanake niyanki tontamawotatsiri ithatashiitziro, etanakawo jenoki irojatzi isaawiki, apimawote okantanaka. ³⁹ Ikanta reeware owayeripaini katziyawentakari Jesús, iñaakeri ikaimanake antawoite ikamantanakari, ikantanake irirori: “Imaperowetatyama Itomintari Pawa jirika.”

⁴⁰ Eenitatsi eejatzi tsinane aminantsiri jantyaatsikaini. Jiroka okaatzii: María Magdala-sato, Salomé, María inaanate iyaapitsi Jacobo eejatzi José. ⁴¹ Jirokapaini tsinane iro tsipatakariri pairani Jesús Galilea-ki, osheki amitakoyetakeri. Otsipatakawo eejatzi

^{¶15:23} Jiroka “kepishaari” oita mirra. Iroowa roitaitziriri atziri, riyampawathatantyaari, eero ikemaatsiwaitantawo arika rowasanketaiteri.

^{§§15:25} Kantakotachari jaka “jenokiityaapaake ooryaatsiri” irojatzi ikantaitzitari pairani ooryaa 3.

^{*15:29} Iroowa rametaiyarini Judá-ite rotekayinata, arika rithainkashiryaante. Iro oshiyawori ametaiyarini aakapaini, arika ookoteri atziri athainkashireteri, ankante: “¿Piñaakero! ¿Pikemakero!”

^{†15:33} Iroowa ikantaitziri pairani: riweyaanaka ooryaa 6, ari omapokapaakari otsirenikitana irojatzi ishaawiiteeni ooryaa 9.

otsipa tsinanepaini oyaatapaakeriri
Jesús ripokake Jerusalén-ki.

Ikitaideri Jesús

(Mt. 27.57-61; Lc.
23.50-56; Jn. 19.38-42)

⁴² Tsireniityaanake. Iroowa kiteesheri riwetsikantapiintaitari rowaitaari oñaatamanai kiteesheriki rimakoryaantaitari. ⁴³ Ikanta José poñaachari nampitsiki Arimatea, itsipatapiintari ipiyota Itzinkampaini, irijatzi oyaawentziriri Pawa impinkathariwentantai. Te ithaawi irirori riyaaashitanakeri Pilato, ikantapaakeri: “Pishinetagainari nonkitatairi Jesús.” ⁴⁴ Tema romapokapaakeri Pilato, te riyotzi kamake Jesús. Ikaimakaantakeri reeware owayeriite, rosampitakeri imaperorika ikamake Jesús. ⁴⁵ Ikamantaitakeri Pilato, rishinetainiri José raanairi. ⁴⁶ Ramanantashitakeri kithaarentsi jentamankitatsiri. Ikentakoryaakotairi, iponatairi. Rowakotakeri imoontashiitzirira kaminkaripaini shirantaaki, roipinakaantake mapi, rashitakotantakeri. ⁴⁷ Okanta María Magdala-sato otsipatakawo María inaanate José, aminaiyakeni iroori tsika rowaitakeri.

Rañoantaari Jesús

(Mt. 28.1-10; Lc. 24.1-12; Jn. 20.1-10)

16 Awisanake kiteesheri rimakoryaantaitari. María Magdala-sato, otsipatakawo otsipa María iriniro Jacobo, eejatzi Salomé, amanantake kasankari, iyaate itzirintantaatyaaari Jesús. ² Okanta okiteeshetamanai tominko, ananinkanake iyaate omooki roowaitakerira Jesús. Shitowimatapaake ooryaatsiri iroowa areetzimatyá janta. ³ Okantawakagaiyani: “¿Litaka otatsinkerone mapi

rashitakotantaitakariri?” ⁴ Iro aminawetapaaka, oñaatziro otatsinkaka mapi, tema antawo mapi inatzi. ⁵ Kyaapaake omooki rowaweetakarira. Oñaashitapaakari mainari risaikake akoperoki, kitamaaniki okanta iithaare. Antawoite areetanakawo. ⁶ Ikantanakero irirori: “Eero pithaawashita. Iriima pipokashiwetari Jesús Nazaret-satzi, ikentakotaitakeri chapinki. Añagai, tekaatsi jaka. Paminero rowaweetakarira. ⁷ Pipiyanake, pinkamantayetairi riyotaanewo, pinkamantairi eejatzi Pedro ari riyatai Jesús Galilea-ki, arira piñaayetairi. Ikamantzitakemi ketziroini.” ⁸ Ipiyapithatanakawo omoo, ompetawaitanaka. Tekaaitsi itsipa atziri onkamantanake, tema antawo othaawanake.

Roñaagaawo María Magdala-sato

(Jn. 20.11-18)

⁹ Ari rañagai Jesús owakera okiteeshetamanai tominko, iro retanaa roñaagaawo María Magdala-sato retsiyatakotakagairi pairani raagawetawo peyari kaatatsiri. ⁷ ¹⁰ Irojatzi iyaatashitantanakariri iroori tsipatakariri pairani Jesús, oñaapaatziiri riragaiyani, okamantapaakeri oñagairi iroori. ¹¹ Ikanta ikemawetaiyawakawoni oñagairi Jesús rañagai, te ikemisantaityironi.

Roñaagaari Jesús apite riyotaanewo

(Lc. 24.13-35)

¹² Ikanta Jesús, roñaagaari apite riyotaanewo ranashitaiyani awotsiki, pashiniwootapai eepichokiini. ¹³ Ari ripiyaiyanakani irirori, ikamantawetapaakari ikaataiyinira. Eejatzi ikantzitaitakariri irirori, te ikemisantaiziri.

Rotyaantziri Jesús riyotaanewo

(Mt. 28.16-20; Lc.
24.36-49; Jn. 20.19-23)

¹⁴Rowawaimintheta riyotaanewo ikaatzi 11, ari roñaagaari Jesús, ikisathatapairi, iñaakeri kisoshire ikantaiyani, te ikemisantziri ikaatzi ñaayetairiri rañagaira. ¹⁵Ikantapairi: “Piyaate pithotyero maawoini kipatsi. Pinkenkithatakagairi atziripaini Kameethari Ñaantsi. ¹⁶Inkaate kemisan-tanairone, omitsitsiyaataachane, iriira awisakotaatsine. Iriima kaari kemisantanaairone, rowasanketaiteri. ¹⁷Jiroka inkantaiya inkaate kemisan-tanaatsine: retsiyatakotakaayetairi raagayetziri peyari raakotaina nowairo naaka. Riñaawaiyetairo inashiwaiyetachari ñaantsi. ¹⁸Arika

rotaiyawetyaari maanke, arika rirawetyaawo piyantatsiri, tekaatsi onkanteri, eero ikami. Ari onkantakya retsiyatakotakagairi mantsiyaripaini.”

Owenonkaawo Jesús inkiteki

(Lc. 24.50-53)

¹⁹Ikaatakero Awinkatharite ikamantayetakeri riyotaanewo, irojatzi rowenonkantaari inkiteki, itsipatapaari Pawa ipinkathariwentantapai. Risaikimotapairi rakoperoki. ²⁰Riyaataiyanaini riyotaanewo, ikamantantake maawoiniki nampitsi. Awinkatharite matakaayetakeriri, rantakaayetakeri kaari iñaapiintaitzi, iroowa riyotantaityaari imaperotatya okaatzi ikamantantayetziri. Ari onkantaitaatyeeyani.

KAMEETHARI ÑAANTSÍ ROSANKENATAKERI LUCAS

Riwethaitari Teófilo

1 Osheki kowawetaincha
rosankenaterome okaatzi
awishimoyetakairi. ² Ikowi ritho-
tyeerome okaatzi riyotaayetakairi
ñaayetawakerori ketziroini, iriitajaan-
takeri ñaawakerori, ikamantakairo
ñaantsi. ³ ¡Teófilo! Ari nokantakari
eejatzi naaka. Tema neetsikeroini
nonoshikawentakawo tsika okanta
opoñaantanakari ñaantsi, irootake
nosankenatantzimirori eeroka okaatzi
awisayetaintsiri. ⁴ Iro ompoñaantyaari
piyotakoperotairo maperotachari
okaatzi riyotagaitakemiri.

Ikenkithatakoitziro itzimantakari Juan

⁵ Pairani, ipinkatharitantari
Herodes janta Judea-ki, ari risaikiri
Imperatasorentsitaarewo iita Zacarías,
icharine Abías-ní rini. Irooma iina oita
Elisabet, isawo Aarón-ni ini eejatzi
iroori. ⁶ Kameethashireri ikantaiyani
apitekeroini ipinkathatziri Pawa.
Rimonkaatziniri okaatzi ikowakairiri,
tekaatsi apaani inkenakaashiwaityaari.
⁷ Iro kantacha te itzimi rowaiyane,
tema maaniri ini Elisabet. Rantariki-
tashiiyakani. ⁸ Okanta kiteesheri, ari
imonkaatari rantantapiintantawori
Zacarías rimperatasorentsitantari.
⁹ Tema iro rametaiyapiintarini Imper-
atasorentsitaarewo, roshiyakaakero
iñaaryaataita, ari iñagaitakeri iri
Zacarías kyaatsine tasorentsipankoki
ritayeniri Pawa kasankainkari.
¹⁰ Piyotaiyachani atziri jakakeroki
ramanaiyani, ritagaitziro kasankainkari.
¹¹ Ari roñaagakari Zacarías imaninkarite
Awinkatharite, ikatziyimotapaakari

rakoperoki ritayirowa kasankainkari.
¹² Antawo ithaawanake, iyokitzi-
itanake iñaawakerira. ¹³ Irojatzi
riñaanatantanakari, ikantziri: “Zacarías,
eero pithaawi. Tema ikemaitakero
pamananewo. Ari piñaakero piina
Elisabet intzimai eentsite, iri piiteri
Juan. ¹⁴ Arika intzimake pitomi,
osheki pinkimoshirewenter, ari
inkantyaari eejatzi atziripaini. ¹⁵ Tema
iriiperori inkantakayaari Pawa. Eero
pirakairi shinchari ishinkitaitari. Tema
risaikashiretantatyaari Tasorenkantasi
tekeri itzimiita. ¹⁶ Ikenkithashire-
takairi Israel-iite inkemisantairi
Awinkatharite Pawa. ¹⁷ Iriitake
jewatapaakerine Awinkatharite.
Inkantakayaari ishintsinka Elías,
ari raapatziyakaayetaiyaari
ipaapateetari maawoini rowaiyane. Ari
rotsimaryaashiretairi katsimashireri,
ari onkantya riwetsikashiretantaiyaari
inkemisantairi Awinkatharite.”
¹⁸ Rakanakeri Zacarías maninkari,
ikantziri: “¡Ari! ¿Tsikama onkantya
niyotantyaawori jiroka? Antarikitakena
naaka, eejatzi okantzitaka noina.”
¹⁹ Ikantzi maninkari: “Naakatake
Gabriel, poñaachari Pawaki. Rotyaan-
takena nonkamantemiro Kameethari
Ñaantsi. ²⁰ Iro kantzimaitacha, okan-
takaantziro pithainkawaantetakena,
kisowaante pinkantya iroñaaka
irojatzi imonkaatantakya okaatzi
nokantakemiri.” ²¹ Saikaiyatsini
itsipa jakakeroki royaawentaiyirini
Zacarías, ari rosampitawakaanaka:
“¿Iitaka rosamanitantari Zacarías
tasorentsipankoki?” ²² Ikanta
rishitowawetapaa Zacarías, te okanta
inkenkithawaitapai, rookowaitashita-
paaka. Ari riyotaiyanakeni eenitatsi
iñaakeri tasorentsipankoki. Rashi
rowanakero ikisowaantetanake.
²³ Irojatzi imonkaatantaawo kiteesheri

rantawaitzi tasorensipankoki, piyaawo ipankoki.

²⁴ Okanta Elisabet iina Zacarías, motzitake. Antawoite okenkithashire-taka, te ishitowai opankoki ikaatzi 5 kashiri omairentaka, okantashirewaitzi: ²⁵ “Irootake inintakaakenari Pinkathari naaka, omponaantyaari eero imanintaitantana.”

Ikenkithatakoitziro intzimantyaari Jesús

²⁶ Ikanta rawisake 6 kashiri, rotyaantairi Pawa maninkari Gabriel nampitsiki jitachari Nazaret saikatsiri Galilea-ki, ²⁷ iñeero mainawo kaari yoterine shirampari, jitachari María, tema irootake iinantyaari mainari jitachari José, icharine David-ni.

²⁸ Ikanta ikyaapaake maninkari isaikira María, ikantapaakero: “¡Pinkeme María, itsipashiretakemi eeroka Awinkatharite. Pawisayetakero otsipa tsinanepaini ineshironkaperotaimi Pawa!” ²⁹ Okanta oñaawakeri maninkari, iyokitzi-itanake, okenkithashiryaaotziro ikantapaakerori riwethatapaakawo.

³⁰ Irojatzí ikantantanakawori maninkari: “María, eero pithaawi, tema ineshironkatanewo Pawa pinatzi.

³¹ Ari piñaakero pimotozite, intzime peentsite. Iri piiteri JESÚS. ³² Iriitake materone ririiperote, iitaiteri Itomi Jenokisatzi. Tema Pawa Awinkatharite, iriitake pinkatharitakairine roshiyakagairi pairani icharineni David-ni ipinkatharitakaakeri.

³³ Irijatzí pinkathariwentairine ikaatzi icharinetari Jacob-ni, rashi rowaatyeero impinkathariwentantai irirori.” ³⁴ Akanakeri María, okantziri: “¿Tsikama onkene nomotzite, te noñiiri shirampari?” ³⁵ Rakanakero maninkari, ikantziro: “Iriira kantakayaawone Tasorenkantsi. Tema ritsimankantakemiro ishintsinka

Jenokisatzi, oshiyaawome itsimankantzi aamparentsi. Irootake iitantyaari peentsite Tasorensi Itomi Pawa. ³⁶ Ari okantaka eejatzi pisheninkathori Elisabet, ikantaweetari maaniri, okantawetaka antawokiwetaka iroori, motzitai. Ikaatake oyashirite 6. ³⁷ Tekaatsi kompitzimotyaarine Pawa.” ³⁸ Irojatzí okantantanakari María: “Naakatake rimperatanewo Pinkathari, rantenawo okaatzi pikantakenari.” Irojatzí ripiyantanaari maninkari.

Iyaatake María areetawo Elisabet

³⁹ Okanta otsipa kiteesheri, shintsiini iyaatanake María, jatake tonkaariki Judea-ki isaikira nampitsi, ⁴⁰ irojatzí areetantakari ipankoki Zacarías, iwethatapaakawo Elisabet. ⁴¹ Okanta okemawakero Elisabet iwethatapaakawo María, shewatanaka omotzitakeri. Tema ikantakaanakityaawo Elisabet Tasorenkantsi, ⁴² okenkithawaitanake shintsiini iroori, okantanake: “Eerokatake anairori otsipa tsinanepaini ritasonkawentaitakemi. Ari inkantzityaari eejatzi powaiyane. ⁴³ ¿Litaka pipokashitantanari irinirotyaari Nowinkatharite? ⁴⁴ Tema nokemawakemi piwethatapaakena, shewatanaka nomotzitakeri naaka, kimoshiretanake. ⁴⁵ Kimoshire pinkan-taiya eejatzi eeroka pikemisantake, tema ari imonkaataiya okaatzi ikowakaakemiri Awinkatharite.”

⁴⁶ Irojatzí okantantanakari María: Antawoite niweshiryaawentaiyaari Nowinkatharite,

⁴⁷ Kimoshire nonkantawentyaari Pawa owawisaakoshiretainane.

⁴⁸ Tema iñaakero rimperatanewo ashironkaawaitaka, Aripaite inkantayeetai: Antawoite ritasonkawentaitakero.

⁴⁹ Tema antawoite rantzimotakenari matzirori otzimi ishintsinka.

¡Tasorentsi ini iwairo!

⁵⁰ Rashi rowaatyeero ineshironkayetairi inkaate incharineyetyaari paata, Inkaatera pinkathayetairine.

⁵¹ Iroowa ishintsinka rantantayetakari. Raperotzitairi ikenkithashirewetari shamewaitatsiri.

⁵² Pawa kantaakaawori eero riyataakaantawo impinkatharite ikaatzi pinkathariwetachari.

Iri iñaaperotakaayeta ikaatzi tsinampashirewetachari.

⁵³ Rashaagantakaayetari ikaatzi tasheneentawetachari,

Iriima ikaatzi ashaagantawetachari raapithatairi oshekitzimowetariri romishitowakeri.

⁵⁴ Ramitakotairi Israel-iite, tema rimperatanewo rinayetake.

Irojatzi ineshironkayetziri,

⁵⁵ Tema iro ikantaitakeriri pairani acharineyetakari,

Retanakari Abraham-ni irijatzi mawoini incharinetaiyaari.

⁵⁶ Ari isaikimowaitapaintziro María jiroka Elisabet ikaatzi mawa kashiri, irojatzi ipiyantaawo opankoki iroori.

Itzimantakari Juan omitsitsiyaatanerini

⁵⁷ Okanta imonkaataka ontzi-maanitantaayari Elisabet, tzimake otomi.

⁵⁸ Ari ripokaiyakeni osheninkapaini ikimoshirewentaiyironi, tema riyotaiyakeni antawoite ineshironkatakeri Pawa.

⁵⁹ Maakotake 8 kiteesheri eentsi, ragaitanakeri ritomeshaanitaiteri, ari ikowaweetaka iitaiterime Zacarías, tema iwairo inatzi ipaapate.

⁶⁰ Irojatzi okantantanakari inaanate: “Eero iita Zacarías, iitya Juan.” ⁶¹ Ari ikantaitanakero: “¿Oitaka? Tema tekaatsi pisheninka jitachane Juan.” ⁶² Rookowakoitashitanari

rosampiitziro ashitariri, tsikarika inintziro iiteri itomi. ⁶³ Rookotanakero Zacarías inchakota ramaiteniri, ari rosankenatakero, okantzi: “Iitya Juan.” Iyokitziitanake ikaatzi osampitakeriri.

⁶⁴ Romapokashitanaawo riñaawaitanai Zacarías. Antawoite ikimoshirewentanakeri Pawa, riwetharyaanakari.

⁶⁵ Pagaanka ikantaiyanakani isheninkapaini Zacarías. Tema ithonka ikemakoitanakero tonkaariki Judea-ki okaatzi awisaintsiri. ⁶⁶ Kenkithashireri ikantaiyani ikaatzi kemakotakeriri, ikantaiyini: “¿Tsikama iityaaka paata jirika? Tema kempoyaawenta rowakeri Awinkatharite jirika eentsi.”

Ikamantantakeri Zacarías

⁶⁷ Ikanta Zacarías, ashitakariri eentsi, ikantakaanakari Tasorenkantsi, ikenkithawaitanake, ikantzi:

⁶⁸ Kameethari rinatzi Awinkatharite Pawa, Iwawanetari Israel-iite, Ripokake retsinaryaakoyetari.

⁶⁹ Rotyaantakairi matzirori rowawisaakoshiretantzi,

Iriitake incharinetyaari David-ni, tema iriitake rimperatane Pawa.

⁷⁰ Iro ikenkithawaitakaakeriri pairani tasorentsitsiri Kamantantanerini.

⁷¹ Iri owawisaakotaine itzimawetaga kisaneentayetairi.

⁷² Tema ineshironkatairi ikaatzi acharineyetakari,

Eero ipeyakotziro tasorentsitsiri raapatziyawakaantyaari.

⁷³ Irootake jiroka ikashaakagaitakeriri pairani acharineni Abraham,

Onkaate rantzimotairi.

⁷⁴ Rontsiparyaakowentai itzimawetaga kisaneentairi,

Tekaatsi anthaawantya ankemisantairi.

⁷⁵ Kiteshire ankantaiya.

Kameethashire ankantawentaiyaari mawoini kiteesheriki.

⁷⁶Irooma eeroka notomi, iitaitemi iya-mantanewo Jenokisatzi.

Tema eerokatake jewatakeriri Pinkathari, piwetsikaanteri tsika inkenayetanake.

⁷⁷Eeroka kamantairine asheninkapaini, iro riyotantyaari iriitake owawisaakotantaneri.

Iri peyakotakagairine ikaariperoshirewaiwetaka.

⁷⁸Tema antawoite ineshironkatakai Pawa,

Rotyaantakairi poñaachari inkiteki roshiyapaakawo okantaganki owakera onkiteeshetamanai.

⁷⁹Inkiteesheetyaakotairi saikayetatsiri otsirenikitzi.

Inkiteesheetyaakotairi eejatzi itsimankakowetakari raampare yotaantzirori riyaatantaitari sarinkaweniki.

Iri oñaagantairone risaikaitzi kameetha.

⁸⁰Kameetha ikimotatzi eentsi, ñaaperoshireri ikanta. Ari risaikawaitzi ochempiki, irojatzi imonkaantantakari roñaayaari Israel-iite.

Itzimantakari Jesús

(Mt. 1.18-25)

2 Ikanta Pinkathari César Augusto, ikantakaantake rosankenatakotya maawoini atziri. ²Aripaite omapokaka rosankenatakiyeetya reewatakaantantari Cirenio janta Siria-ki. ³Maawoini atziri riyataake rosankenatakotya inampiki tsika ipoñaayeta pairani icharine. ⁴Irojatzi ritonkaantanakari José irirori, ipoñaanakawo Nazaret saikatsiri janta Galilea, riyatero nampitsiki tsika itzimake pairani Pinkathari David, oita Belén saikatsiri janta Judea-ki. Tema jirika José icharine rinatzi David-ni. ⁵Ari rosankenatakotyaari irirori intsipatyawo iinathori María, tsika otzimi ikashaakari rayero. Iro

kantzimaitacha motzitake iroori.

⁶Ikanta rareetaiyakani Belén-ki, tzimaanitzimatake María. ⁷Ari itzimakeri etanakawori otomi. Oponatakeri, omaryaakeri rowamentoki piratsi, tema te oñaapaake tsika imaapaake.

Maninkariite eejatzi kempoyiiriri piratsi oweja

⁸Okanta jantyaatsikaini nampitsi, eenitatsi kakiwentziriri tsireniriki ipira oweja ikempoyiiri. ⁹Ari roñaagakari imaninkarite Awinkatharite. Roorentan-tapaakari rowaneenkawo, antawoite ithaawaiyanakeni. ¹⁰Riñaanatapaakeri, ikantziri: “Eero pithaawashita. Namatziimiro Kameethari Ñaantsi, iro oimoshirenkairine maawoini atziri.

¹¹Tzimataike owawisaakotantaneri inampiki pairani pinkathari David-ni, iriitake Cristo Awinkatharite.

¹²Jiroka piyotantyaariri: Ari piñaakeri imponaiteri eenchaaniki romaryagaitakeri rowamentoki piratsi.”

¹³Iñagaitatzi ikoñaatapaake osheki inkiteweri itsipatapaakari maninkari, romampaawentapaakari Pawa, ikantaiyini:

¹⁴¡Iro kameethaperotatsi oshekitzi-imotziri rowaneenkawo Pawa nampitawori ojenokiperotzinta inkite!

¡Risaikeyetai kameetha ineshi-ronkatanewopaini jaka kipatsiki!

¹⁵Ikanta riyataaiyanaini maninkariite inkiteki, ikantawakaanaka kempoyiiriri oweja: “Jame aate Belén-ki, aminakitero oita awisaintsiri. Ari añeero ikamantakaantakairi Awinkatharite.”

¹⁶Shiyaiyanakani, irojatzi iñaan-tapaakawori María otsipatakari José, omaryaakeri eenchaanikite rowamentoki piratsi. ¹⁷Ikanta iñaapaakeri, ikamantantapaake okaatzi

ikantakeriri inkaaganki maninkari.
¹⁸Iyokitziwenta rowaitawakeri
 kempoyiiriri oweja ikemaitzirira
 ikamantantapaake. ¹⁹Irooma María,
 antawo okenkithashiretakotawo iroori
 okaatzi ikantaitapaakerori. ²⁰Irojatzi
 ripiyaiyantanaarini kempoyiiriri oweja,
 thaamenta ikanta romampaawentanaari
 Pawa, tema iñaakero okaatzi
 ikamantaitakeriri inkaaganki.

Ragaitanakeri Jesús tasorentsipankoki

²¹Maakotapaake 8 kiteesheri een-
 chaaniki, ragaitanakeri ritomeshaanitai-
 teri. Irojatzi iitantaitakariri JESÚS, tema
 ari iitizakariri ketziroini maninkari tek-
 era omotzitziriita María.

²²Okanta imonkaatapaaka
 omairentaiyanira onkitewathatan-
 taiyaari, tema iro Inintakaantakeri
 Moisés-ni. Ari ragaitanakeri Jesús
 Jerusalén-ki rashitakaityaari
 Awinkatharite. ²³Iro imonkaatantya-
 aawori Osankenarentsipero
 Inintakaantziri Awinkatharite,
 kantatsiri:

Iriirika shirampari omapokanewo
 tsinane,
 Rashitakaityaari Pinkathari,
 intasorentsire rinatye.

²⁴Rimatantyaawori rimonkaatairo In-
 intakaantanewo Pinkathari, ontzimatye
 ritagainiri Pawa:

Apite konthawo, eerorika apite iryaani
 shiro.

²⁵Eenitatsi itsipa atziri janta Jerusalén-
 ki iita Simeón. Tampatzikashireri
 rinatzi, pinkathatasorentsitanerini
 ikanta, tema iri risaikashiretan-
 takari Tasorenkantsi. Iriitake
 oyaakoneentawori roimoshirenkaitairi
 Israel-iite. ²⁶Riyoshiretakaakeri

Simeón Tasorenkantsi, eero ikamita
 irirori irojatzi iñaantakyaariri
 Risaipatziitotane Awinkatharite.

²⁷Ikantakaakeri Tasorenkantsi, pokake
 tasorentsipankoki. Ikanta ashitariri
 Jesús, raanakeri tasorentsipankoki
 rimonkaatantyaawori Inintakaantai-
 tanewo, ²⁸ithomaawakeri Simeón jirika
 eenchaaniki, riwetharyaanakeri Pawa,
 ikantzi:

²⁹Monkaataka Pinkathari okaatzi
 pinintakaakenari,
 Pishinetena iroñaaka nonkame, tema
 pimperatanewo powana.

³⁰Tema noñagairi
 owawisaakotantaneri,

³¹Iriitake potyaantakeri owawisaako-
 tairine atziripaini,

³²Iri kiteesheetyaakotairine atziri kaari
 asheninkata,

Iri kantakayaawone impinkathayee-
 tantyaariri Israel-iite.

³³Iyokitziwenta rowaitanakeri
 ashitariri, ikemakowentzirira
 ikenkithatakoitziri Jesús. ³⁴Ikanta
 Simeón riwetharyaaawentakari
 eenchaaniki, ikantanakero inaanate:
 “Jirika, iri kantakayaawone
 impeyawaitashitantaiyaari osheki
 asheninka Israel-iite, oshiyawaityaawo
 rontziwatatyeeyaame, iri kantakaya-
 awone eejatzi rawisakoshiretantaiyaari
 osheki, oshiyawaityaawome
 impiriintaatyeeme rontziwataka. Tema
 osheki inkantaite: ‘Kaari irooperori
 ñaantsi riñaaneyetakari.’ ³⁵Tema
 jirika eenchaaniki iri oñaaganterone
 onkaate inkenkithashiretaiyaari.
 (Iro kantzimaitacha antawoite
 powashiretanakya eeroka kemewaitaka
 rowathagaitatyeemime.)”

³⁶Ari isaiki eejatzi tsinane jitachari
 Ana, kamantantanewo inatzi iroori,
 rishinto Fanuel icharinetanakari Aser.
 Antawokitake iroori. Aawetaka oime
 eeniro omainawoweta, ⁷osarentsi
 otsipawetakari oime. ³⁷Kinankawo
 inatzi, tzimake 84 osarentsite. Ari ashi
 owatziiro isaiki tasorentsipankoki,

okamaitawo kiteesheriki eejatzi tsireniriki amana, itziwentakawo eejatzi. ³⁸Ari ipokapaakeri jiroka tsinane, iwetharyaapaakari Pawa. Okenkithatakotanakeri eenchaaniki, ikemaiyakeni ikaatzi oyaakoneentzirori rookaakowentaiteri Jerusalén-satzi.

Ripiyantaari Nazaret-ki

³⁹Rimonkaatakerowa okaatzi Inintakaantayetziri Pinkathari, piyaawo Galilea-ki isaikira inampi Nazaret. ⁴⁰Thaamenta ikanta ikimotatzii eenchaaniki, eekero riyaatatzi ishintsitzi, yowaiyantzi rinatzi. Kempoyaawenta rowakeri Pawa.

Risaiki Jesús tasorentsipankoki

⁴¹Ari ikantapiintatya osarentsiki ashitariri Jesús riyaatzi Jerusalén-ki roimoshirenkiro Anonkoryagaantsi. ⁴²Tzimake Jesús 12 rosarentsiki, jataiyakeni Jerusalén-ki tema iro rametaiyapiintarini roimoshirenkawaita. ⁴³Ari ithonka-paaka roimoshirenkaiyani, piyaiyaani ashitariri, irojatzi risaikanake Jesús Jerusalén-ki, te riyotzimaita ashitariri. ⁴⁴Iñaataawetakari jewanake Jesús itsipayetanaari ikaataiyini. Tzimakotake apaani kiteesheri ranashitaka, ari ikowawetaari, rosampiwetakeri isheninkapaini ikaatzi riyaaatziyini. ⁴⁵Te iñiiri. Piyaawo Jerusalén-ki raminapanaantziri. ⁴⁶Mawa kiteesheri iñaantaariri risaiki tasorentsipankoki, ikenkithawaitakaayetzi yotakotzirori Inintakaantaitanewo, rosatekaitakeri niyanki, rosampiminhaitziri. ⁴⁷Iyokitzi ikantaita iñagaitzirira imapero riyowaitzi, rakayetakero kameetha okaatzi rosampitaitziriri. ⁴⁸Ikanta iñaapairi ashitariri, iyokitzi ikantapaaka irirori. Okantapaakeri inaanate: “Notomí, ¿tsika pinkantenaka? Osheki naminaminatakemi

notsipatari pipaapate, antawoite pominhaawashiryaakena.” ⁴⁹Irojatzi rakantanakari irirori, ikantanake: “¿Litaka pithotyaakotantanari? ¿Tema piyote okowaperotatya nanteniri ikowakaanari Ashitanari?” ⁵⁰Iri kantacha ashitariri te ikemathatziro okaatzi ikantakeri. ⁵¹Raanairi, jataiyaini Nazaret-ki. Rantziro maawoini okaatzi rimperatariri ipaapate. Iro kantacha kenkithashire owakotakeri inaanate.

⁵²Eekero ithaamentatya Jesús ikimotatzii, osheki riyorenka. Kempoyaawenta rowiri Pawa. Ari ikantzitariri eejatzi atziripaini neshironka rowiri.

Ikamantantziri Juan omitsitsiyaatantaneri

(Mt. 3.1-12; Mr. 1.1-8; Jn. 1.19-28)

3 Ari imonkaataka 15 osarentsiki ipinkathariwentantzi Tiberio César. Ari reewatzi irirori Poncio-ki Pilato janta Judea-ki. Iriima Herodes reewatzi irirori Galilea-ki. Iriima Felipe irirentzi Herodes, reewatzi irirori Iturea-ki eejatzi Traconite-ki. Ikanta Lisaniyas, reewatzi irirori Abilinia-ki. ²Iriima Anás itsipatakari Caifás reewatziri irirori Imperatasorentsitaarewo. Aripaite riñaanashiretakeri Pawa itomi Zacarías jitachari Juan janta ochempiki. ³Irojatzi ikenayetantanakari Juan intatsikero Jordán-ki, ikenkithatakotziro omitsitsiyataantsi, ikantzi: “Pomitsitsiyawentaiyaari Awinkatharite, pipakagairo pantayetziro kaariperori, ari impeyakotakagaimiro pikaariperoshirewetakaga.” ⁴Tema iro rosankenatakeri pairani Isaías Kamantantaneri, ikantake: Inkamantantaite paata janta ochempiki, inkantaite: Powameethatainiri Pinkathari tsika inkenapaake, Poshiyakairo rotampatzikaitziro awotsi.

⁵ Onkameeropathayetai
 otenkanaayetzira,
 Onkarenipathayetai otzishi.
 Tampatzika inaatye awotsi
 tzipiwokiwetachari,
 Mameripatha onkantayetaiya.

⁶ Ari iñeero maawoini atziri tsika ikanta
 Pawa rowawisaakotantzi.

⁷ Ikantayetawakeri atziri
 pokayetaintsiri romitsitsiyaatya:
 “Te pikameethashiretaiyini eeroka,
 poshiyashitakari maanke. ¿Piñaawetaka
 eero rowasanketaitzimi? ⁸ Kyaaryooper-
 orika pipakagairo jimpe pikantaweta
 pairani, pinkameethashireyetai,
 poshiyayaawo pankirentsi kithoki-
 tatsiri. Eero pikantashirewaitashita:
 ‘Tema naaka icharineni Abraham,
 te okowaperota nipakagairo
 nokaariperoshirewaitzi.’ Pinkeme
 nonkante: Arika inkowerikame Pawa,
 kantacha ratziritakairome jiroka mapi,
 iro poyaataiyaarine icharineyetakari
 Abraham-ni. ⁹ Pankirentsi kaari
 kithokitatsi, ritowaitziro ritagaitero.
 Ari inkantayeetaimi eeroka eerorika
 pikameethashireyetai.”

¹⁰ Ikanta atziripaini rosampitanakeri,
 ikantziri: “¿Oitaka nantairi?” ¹¹ Ari
 rakanakeri, ikantzi: “Eenitatsirika
 apite piithaare, pimperi apaani kaari
 otzimimotzi. Tzimatsirika powanawo,
 ari pinkantero eejatzi.” ¹² Irojatzi
 ripokantapaakari apatoyetziriri koriki
 ikowi romitsitsiyaatya, ikantapaakeri:
 “Pinkathari, ¿oitaka nantairi naaka?”

¹³ Ikantakeri: “Eero panaakairo
 onkaate pinkowakotanteri.” ¹⁴ Ikanta
 owayeripaini Roma-satzi, rosampitakeri
 eejatzi, ikantziri: “Naaka, ¿iitaka
 nantairi?” Rakanakeri, ikantzi: “Eero
 pasariimatanta, eero pithaiyakotanta
 ompoñaantyaari paapithateri atziri
 tsikarika oitya. Pinkinatyaaari ikaatzzi
 ripinaitzimiri eeroka.”

¹⁵ Osheki atziri aamaakariri
 Juan, ikantashiretaiyini: “¿Kaarima
 jirika Cristo?” ¹⁶ Ari ikantanakeri
 Juan maawoini atziri: “Naaka
 apatziro nomitsitsiyaatantawo ñaa.
 Iro kanzimaitacha, awotsikitake
 maperotzirori ipinkatharentsitzii,
 nopinkathatzitari naaka. Te
 onkantaatsikaitya roshiyakaina naaka
 rimperatanewo no-zapato-ryaantyaariri.
 Iriitake kemetakaantyaawone romitsit-
 siyaatantatyeejaarime Tasorenkantsi,
 romitsitsiyaatantatyeejaarime eejatzi
 paampari. ¹⁷ Tema arika ankowiitero
 awankire, otekakitziro, irojatzi
 ataantakyaawori otaaki. Iro aye
 okithoki, otekitakero, owakotakero.
 Ari inkantaiyaari Awinkatharite
 eejatzi, rinashiyetaiyaari atziri.
 Ineshironkayetairi inkaate kemisan-
 tanairine, iriima kaari pakairone
 ikaariperoshirewaitzi, ritagairi
 paampariki kaari tsiwakanetatsine.”

¹⁸ Osheki ikaminaantakeri Juan
 ikenkithatakairi atziripaini Kameethari
 Ñaantsi. ¹⁹ Rimatakeri eejatzi Herodes
 pinkatharitatsiri, ikaminaawetakari,
 raakero Herodías iinantawetari
 Felipe irirentzi. Tema tzimatsi otsipa
 kaariperori rantayetakeri. ²⁰ Iroowa
 owatsiperotakerori rantakeri Herodes
 romonkyagaitziri Juan.

Romitsitsiyaata Jesús

(Mt. 3.13-17; Mr. 1.9-11)

²¹ Ikanta Juan romitsitsiyaayetziri
 osheki atziri, ari romitsitsiyaatakari
 Jesús irirori. Ramanaminthaita Jesús,
 kemewaitaka ashitaryaanakityeeeyaame
 inkite, ²² iñagaitatzi ripokashitakeri
 Tasorenkantsi ikenapaake jenoki
 roshiyapaakari shiro. Ikemaitatzi
 inkiteki ikantaitanake: “Eerokatake
 Notomi netakoperotanewo. Osheki
 nokimoshirewentakemi.”

Icharineyetari Jesús

(Mt. 1.1-17)

²³Ikanta Jesús retantanakawori rantayetakeri, ari tzimake 30 rosarentsita. Ikantaitzi iri tomintakariri José. Tomintanakariri José iita Elí, ²⁴tomintanakariri Elí iita Matat, tomintanakariri Matat iita Leví, tomintanakariri Leví iita Melqui, tomintanakariri Melqui iita Jana, tomintanakariri Jana iita José, ²⁵tomintanakariri José iita Matatías, tomintanakariri Matatías iita Amós, tomintanakariri Amós iita Nahum, tomintanakariri Nahum iita Esli, tomintanakariri Esli iita Nagai, ²⁶tomintanakariri Nagai iita Maat, tomintanakariri Maat iita Matatías, tomintanakariri Matatías iita Semei, tomintanakariri Semei iita José, tomintanakariri José iita Judá, ²⁷tomintanakariri Judá iita Joana, tomintanakariri Joana iita Resa, tomintanakariri Resa iita Zorobabel, tomintanakariri Zorobabel iita Salatiel, tomintanakariri Salatiel iita Neri, ²⁸tomintanakariri Nateri iita Melqui, tomintanakariri Melqui iita Adi, tomintanakariri Adi iita Cosam, tomintanakariri Cosam iita Elmodam, tomintanakariri Elmodam iita Er, ²⁹tomintanakariri Er iita Josué, tomintanakariri Josué iita Eliezer, tomintanakariri Eliezer iita Jorim, tomintanakariri Jorim iita Matat, ³⁰tomintanakariri Matat iita Leví, tomintanakariri Leví iita Simeón, tomintanakariri Simeón iita Judá, tomintanakariri Judá iita José, tomintanakariri José iita Jonán, tomintanakariri Jonán iita Eliaquim, ³¹tomintanakariri Eliaquim iita Melea, tomintanakariri Melea iita Mainán, tomintanakariri Mainán iita Matata, tomintanakariri Matata

iita Natán, ³²tomintanakariri Natán iita David, tomintanakariri David iita Isaí, tomintanakariri Isaí iita Obed, tomintanakariri Obed iita Booz, tomintanakariri Booz iita Salmón, tomintanakariri Salmón iita Naasón, ³³tomintanakariri Naasón iita Aminadab, tomintanakariri Aminadab iita Aram, tomintanakariri Aram iita Esrom, tomintanakariri Esrom iita Fares, tomintanakariri Fares iita Judá, ³⁴tomintanakariri Judá iita Jacob, tomintanakariri Jacob iita Isaac, tomintanakariri Isaac iita Abraham, tomintanakariri Abraham iita Taré, tomintanakariri Taré iita Nacor, ³⁵tomintanakariri Nacor iita Serug, tomintanakariri Serug iita Ragau, tomintanakariri Ragau iita Peleg, tomintanakariri Peleg iita Heber, tomintanakariri Heber iita Sala, ³⁶tomintanakariri Sala iita Cainán, tomintanakariri Cainán iita Arfaxad, tomintanakariri Arfaxad iita Sem, tomintanakariri Sem iita Noé, tomintanakariri Noé iita Lamec, ³⁷tomintanakariri Lamec iita Matusalén, tomintanakariri Matusalén iita Enoc, tomintanakariri Enoc iita Jared, tomintanakariri Jared iita Mahalaleel, tomintanakariri Mahalaleel iita Cainán, ³⁸tomintanakariri Cainán iita Enós, tomintanakariri Enós iita Set, tomintanakariri Set iita Adán, tomintanakariri Adán iriitake Pawa.

Inkaariperotakaiterime Jesús

(Mt. 4.1-11; Mr. 1.12-13)

4 Ikanta ripiyaawo Jesús ipoñagaawo Jordán, risaikashiretantakari Tasorenkantsi. Ikantakaanakari Tasorenkantsi, jatake ochempiki. ²Ari risaikakeri okaatz 40 kiteesheri, irojatzi ikowantawetakari Kamaari inkaariperotakairime. Tema tekaatsi rowaiyaa janta, ayimatakeri ritashe.

³ Pokake Kamaari, ikantawetapaakari:
 “Imaperotatyaarika Itomintzimi Pawa,
 pimpeyero pan jiroka mapi, poyaawo.”

⁴ Ari rakanakeri Jesús, ikantanakeri:
 “Eenitatsi osankenarentsi kantatsiri:

Te apatziro okowimotari atziri roy-
 aawo pan, iroowa kowaperotachari
 ankemisantairo maawoini ikantairi
 Pawa.”

⁵ Ikanta Kamaari raanakeri Jesús
 ochempiki, rampaaretakaapaintari
 maawoini nampitsi ipinkathariyetzira
 atziripaini. ⁶ Ikantziri: “Ari nonkan-

takaakyaawo impinkathayetaimi
 maawoini piñaayetakeri, ari
 nompakemiro eejatzi rowaneenkawo.
 Tema irootake rashitakaayeetakenari
 naaka maawoini, ari nimatakero
 nomperi itzimirika nokowiri.

⁷ Arika potziwerowashitakena
 piñaapinkathatena, maawoini ikaatzira
 piñaakeri, eeroka ashitanaiyaawone.”

⁸ Ari rakanakeri Jesús, ikantziri:
 “Eenitatsi osankenarentsi, kantatsiri:
 Apatziro ampinkathatairi Awinkatharite
 Pawa, iri ankemisante apaani.”

⁹ Ikanta Kamaari raanakeri nampitsiki
 Jerusalén, risaikaakeri jenoki
 omitzikaaki tasorentsipanko, ikanta-
 pairi: “Kyaaryooperorika Itomintzimi
 Pawa, pimitaye isaawikinta kipatsiki.

¹⁰ Tema eenitatsi osankenarentsi,
 kantatsiri:

Rotyaantemiri Pawa imaninkarite
 aamaakowentemine,

¹¹ Iri thomaawakemine,
 Eero pomposantapaaka mapiki.”

¹² Ari rakanakeri Jesús, ikantziri: “Ari-
 take ikantaitake pairani:

Te okameethatzi piñaantashiwaitiyaari
 Piwinkatharite Pawa.”

¹³ Ikanta Kamaari te rotsinam-
 paashitari Jesús inkaariperotakairi,
 rintainaryaapithatapaaintziri.

Retanakari rantayetziri Jesús

(Mt. 4.12-17; Mr. 1.14-15)

¹⁴ Ikanta ripiyaawo Jesús Galilea-ki,
 ityaakari ishintsinka Tasorenkantsi.
 Rithonka ikemakoitanakeri maawoini.

¹⁵ Riyotaantayetake maawoini
 tsika rapatotapiintaita. Thaamenta
 ikantawentakari maawoini.

Ripiyaawo Jesús Nazaret

(Mt. 13.53-58; Mr. 6.1-6)

¹⁶ Ikanta Jesús piyaawo inampiki
 Nazaret tsika rantaritake. Okanta
 kiteesheri rimakoryaantaitari,
 jatake Jesús rapatotapiintaitaga,
 tema iro rametapiintari irirori. Ari
 ikatziyanakari riñaanatero osankenar-
 entsi. ¹⁷ Ipaitakeri rosankenare

Kamantantaneri Isaías-ni. Ikanta
 rampinairyaakero osankenarentsi,
 iñaatziro rosankenaitakero, kantatsiri:

¹⁸ Risaikantana naaka Itasorenka
 Awinkatharite,

Tema iri saipatziitotake-
 nari omponaantyaari

nonkenkithatakoteniri
 ashironkainkari Kameethari
 Nnaantsi.

Irijatzi otyaantakenari
 nowawisaakoyetairi
 okantzimoneentayetari.

Nonkamantairi romonkyaakaan-
 taitziri tsika inkantaiya
 rontsiparyaakowentayeetairi.

Ari naminakaayetairi kaari
 kowichaataatsine,

Nisaikakaashiwaitiyaari ikaatziri
 rimperaitari.

¹⁹ Nonkenkithatakoyetairo tsikapaita
 raakameethatantai Awinkatharite.

²⁰ Irojatziri rampinaitantanaawori
 Jesús osankenarentsi, ipanairi
 kenkithatakaantapiintatsiri, saikanake.
 Iyokitzi ikantanaka maawoini atziri
 ikaatziri saikaintsiri rapatotapiintaitaga.

²¹ Ari retanakawo ikantanakeri piyotainchari: “Imonkaatzimoyetakemi iroñaaka jiroka osankenarentsi okaatzi pikemakeri.” ²² Iyokitziwenta ikantaitanakeri Jesús, tema kameetha okanta ikenkithatakoyetziri. Osheki kenkithatakoyetanakeriri kameethaini. Ikantaitzi eejatzi: “¿Kaarima jirika itomi José?” ²³ Irojatzí ikantantanakariri: “Aamaaka ari pinkantakena: ‘Janjaatya paawintya eeroka aawintantzinkari. Tema osheki nokemakowentakemi pantayetakeri Capernaum-ki, janjaatya pantapairo eejatzi jaka pinampiki.” ²⁴ Eekero ikantanakitzi Jesús: “Imaperotatya nonkantemiri, ashi rowatziro Kamantantaneri te ipinkathaitziri inampiki tsika risaikayetzi isheninka. ²⁵ Tema imaperotya jiroka, pairani eeniro risaikawetani Elías, te oparyagai inkani janta Israel-ki okaatzi mawa osarentsi eejatzi 6 kashiri. Antawoite ritasheneentaitake. Osheki kamatsiri oime saikawetachari janta, ²⁶ iro kantzimaitacha, te rotyaantaitziri Elías-ni riyatashitero kamatsiri oime, apatziro rotyaantaitakeri nampitsiki Sarepta saikatsiri Sidón-ki, isaikira tsinane kamatsiri oime kaari isheninkata. ²⁷ Ari oshiyakawo eejatzi eeniro risaikaweta Kamantantaneri Eliseo, tzimawetachaganki Israel-ki osheki mantsiyari pathaawaitatsiri. Iro kantzimaitachari te rotyaantaitziri Eliseo retsiyatakotakagai apaani, apatziro rotyaantaitakeri Naamán kaari isheninkata poñaachari nampitsiki Siria, retsiyatakotakagairi.” ²⁸ Ikanta ikemaiyakeni ikaatzi saikaintsiri rapatotapiintaitaga, antawoite ikisaiyanakani. ²⁹ Ikatziyaiyanakani, ragaitanakeri Jesús iweyaathapitaga nampitsi, ikenakaitanakeri tsika isaiki impeeta rotziyagaiterime. ³⁰ Iri kanta-

maitacha Jesús, rishiyapithatanakari rosatekantanakari niyankineki, jatai.

Atziri raayiri peyari

(Mr. 1.21-28)

³¹ Ikanta Jesús oirinkanaa nampitsiki Capernaum saikatsiri Galilea-ki. Riyotaantayetapai kiteesheriki rimakoryaantaitari. ³² Tema te omaanta ishintsinka riyotaantzira, iyokitziwenta ikantaitziri. ³³ Okanta janta tsika rapatotapiintaita, ari risaikakeri atziri raayiri peyari, kaimanake shintsini irirori, ³⁴ ikantzi: “Piñaaminthatashitena Jesús Nazaret-satzi, niyotzimi naaka eerokatake itasorentsita Pawa. Iro pipokantari jaka pithonkaiyenani.” ³⁵ Iksathatanakeri Jesús, ikantanakeri: “¿Pimairete peyari, piyaatai! Tyaanake atziri rintainaryaapithatanakeri iweyarite, temaita rowaariperowaitanakeri.” ³⁶ Iyokitziwenta ikantawentanakeri maawoini, ikantawakaiyanakani: “¿Litatyaakama jirika? Rotsinampairi romishiyiri peyari richeraimotzirira.” ³⁷ Ari ithonka ikemakoitanakeri Jesús maawoiniki nampitsi okaatzi saikatsiri janta.

Jesús retsiyatakotakagairo riyote Pedro

(Mt. 8.14-15; Mr. 1.29-31)

³⁸ Ikanta rishitowanake Jesús rapatotapiintaitaga, kyaapaake ipankoki Simón. Okanta riyote Simón, imatakero antawoite katsiirentsi. Ikan-taitawakeri Jesús retsiyatakotakaapairo. ³⁹ Roiyotashitanakawo omariyakaga, kemewaitaka richeraimotakityeerome katsiirentsi. Etsiyatakotanake osaawaki-weta, piriintanaka aminawakeniri oita ompawakeriri.

**Retsiyatakotakagairi
Jesús mantsiyaripaini**

(Mt. 8.16-17; Mr. 1.31-34)

⁴⁰ Okanta otsireniityaanake, ramaitapaakeniri Jesús osheki atziri kantawaiyetachari imantsiyare. Ikanta iñaawakeri Jesús, apatziro riterotantawakari rako, etsiyatakoyetanai. ⁴¹ Osheki romishitowitakeri eejatzi iweyarite, antawoite ikaimayetzi peyari, ikantzi: “¡Itomi Pawa pinatzi!” Iri kantzimaitacha Jesús, ikisathayetakeri peyari, te rishineteri inkenkithawaite, tema riyotake peyari iriitake Cristo.

**Riyotaantzi Jesús
maawoini Galilea-ki**

(Mr. 1.35-39)

⁴² Okanta okiteeshetamanai, ananinkanake Jesús apaniroidi ikenanake ochempiki. Osheki aminaminatairiri tsikarika ikenake. Ikanta iñagaitairi, te rishineetairi riyataai. ⁴³ Irojatzi ikantanakari Jesús: “Ontzimatyē inkemaitero eejatzi otsipaki nampitsi Kameethari Ñaantsi kenkithatakotziriri ipinkathariwentantaira Pawa. Tema irootake nipokantakari naaka jaka.” ⁴⁴ Eekero riyataakaanakitziro Jesús inkenkithatanake pankotsikipaini rapatotapiintaitaga saikatsiri Galilea-ki.

**Kaari iñagaitapiintzi
tarajaawaitaantsi**

(Mt. 4.18-22; Mr. 1.16-20)

5 Okanta kiteesheri, risaiki Jesús inkaarecheraaki Genesaret. Ranawiimatakeri atziri ikaatzi piyowentakariri ikemisantziro riñaane Pawa. ² Ari iñaake Jesús apite pitotsi aataka othapyaaki. Tekaaitsi otetantyaawone, tema ikiwaiyatziironi itarajaamento. ³ Otetapaaka Jesús pitotsiki. Tema iri ashitawo Simón

jiroka pitotsi, ikantakeri rotyaantero eepichokiini niyankyeeronkaini.

Ari risaikantanakawo Jesús pitotsi, retanaawo riyotaayetanairi atziri.

⁴ Ikanta rithonkanakero riyotaantzi, ikantzi: “Simón, paanakero pipito niyankyeeronkaini, ari pintarajaateri.”

⁵ Ari rakanake Simón, ikantzi: “Ari notarajaaweta tsireniriki, tekaatsi naye. Eerokarika kantanari, aritake nimatakeri.”

⁶ Rimatakeri itarajaatzi, raake osheki shima, iro isagaimateme itarajaamento. ⁷ Ikaimawakotanakeri ikaataiyapiintzinira itarajaatzi

ramitakoteri. Ikanta riyataashitanakeri, ikenakotanake otsipaki pitotsi, riyeekitantakawo apitekeroini,

iroowetainchame ritsitsiyakotaiyenime. ⁸ Ikanta iñaakero Simón Pedro

awisaintsiri, rotziwerowashitanakari Jesús, ikantanakeri: “Pintainaryaapi-thatena Pinkatharí, kaariperoshireri ninatzi naaka.”

⁹ Tema antawoite ithaawanake Simón iñaakerira osheki raake shima. Ari ikantaianakani eejatzi maawoini itsipapaini.

¹⁰ Rimatzitanakawo Jacobo eejatzi Juan, itomipaini Zebedeo, tema iri itsipatakari Simón. Iri kantzimaitacha Jesús ikantanakeri Simón: “Eero

pithaawashiwaita, oshiyaiyaawo iroñaaka nontarajaatakagaimiri atziripaini.”

¹¹ Ikanta raatakotaiyapaini, rookanawentanakero maawoini, royaataiyanakerini Jesús.

**Retsiyatakotakagairi Jesús
imatziiri pathaawontsi**

(Mt. 8.1-4; Mr. 1.40-45)

¹² Okanta otsipa kiteesheri rareetaka Jesús nampitsiki, ari ripokakeri imatziri pathaawontsi. Ikanta iñaapaakeri Jesús, rotziwerowashitapaakari, ikantapaakeri: “Pinkatharí, pikowirika petsiyatakotakagaina, niyotzi tzimatsi pishintsinka petsiyatakotakaantante-

nari.” ¹³ Irojatzi retakotantanakariri Jesús, riterotantakari rako, ikantziri: “Nokowi, petsiyatakotai.” Etsiyatanake ripathaawaiwetaga. ¹⁴ Ari ikantziri: “Te nokowi pinthawetakotena. Apatziro powanakero piyaatashiteri Imperatasorentsitaarewo, pimonkaatero rosankenatakeri Moisés-ni, paanake pinkitewathatantaiyaari, riyotan-taiyaari etsiyatakotaimi.” ¹⁵ Iro kantzimaitacha ikemakoitanakeri intaina Jesús. Osheki atziri piyowen-takariri ikemisantziri. Ikowaiyini retsiyatakotakaayetairi eejatzi mantsiyaripaini. ¹⁶ Iri kantacha Jesús risaikawaitapiintzi irirori ochempiki, ari ramanari.

Retsiyatakotakagairi Jesús kisopookiri

(Mt. 9.1-8; Mr. 2.1-12)

¹⁷ Okanta otsipa kiteesheri riyotaantzi Jesús, ari risaikaiyakeni Fariseo itsipayetakari Yotzinkariite, poñaayetachari nampitsiki Galilea, Judea, eejatzi Jerusalén-ki. Tema ityaakari Jesús ishintsinka Awinkatharite, kantacha retsiyatakotakaayeteri mantsiyari. ¹⁸ Irojatzi rareetantaiyapaakarini atziri inatakotakeri shitashintsiki kisopookiri. Ikowawetaiyakani inkyaakaapaakerime pankotsiki, romaryaakoterime risaikakera Jesús. ¹⁹ Te okanta inkyaakairi, tema piyochonchoitaka atziri. Rataitakaanakeri jenoki pankotsiki, imoontakero pankotsi, rowayiitakotakeri mantsiyari ikatziya-jaantakaga Jesús. ²⁰ Ikanta Jesús riyotakotawakeri osheki rawentaakari, riñaanatawakeri mantsiyari, ikantziri: “Asheninká, ipeyakotaitaimiro pikaariperoshirewetaka.” ²¹ Ikanta ikemawake Yotzinkariite itsipayetakari Fariseo, ikantashiretaiyanakeni: “Rithainkatziiri Pawa jirikawé. Tema

tekaatsi materone impeyakotakaantero kaariperori, apatziro ikantakaawo Pawa.” ²² Iri kantzimaitacha Jesús riyoshiretakotakeri, ari rosampitziri: “¿Oitaka pikenkithashiryaaawaitantari? ²³ ¿Tema okameethatzi nonkante: ‘Ipeyakotaitaimiro pikaariperoshirewetaka?’ Irooma pikowi nonkanteri: ‘Pinkatziye, piyaatai.’ ²⁴ Iroñaaka piyoteri Itomi Atziri oshekitzimotziri ishintsinka, ari impeyakotairi kaariperoshirewetachari.” Rip-ithokashitanakari mantsiyari, ikantziri: “Pinkatziye, paanairo pishitashi, piyaatai.” ²⁵ Piriintanaka kisopookiri, raanairo ishitashi romaryaantawetari. Iñagaitawairi riyaatai ipankoki, kimoshire ikantawentanakari Pawa. ²⁶ Iyokitziiwenta ikantanaka maawoini atziripaini, ikimoshirewentanakeri iriroripaini Pawa. Ithaawankakiini ikantaiyini: “Te añaapiintero oshiyaawone jiroka.”

Raantaitanakariri Leví

(Mt. 9.9-13; Mr. 2.13-17)

²⁷ Ikanta rishitowanai Jesús, iñaapaakeri jitachari Leví risaiki rapatotziriri koriki, ikantapaakeri: “Poyaatena.” ²⁸ Katziyanaka Leví, rookanawentanakero maawoini, royaatanakeri.

²⁹ Ikanta Leví, raanakeri Jesús roimoshirenkya ipankoki itsipataanakeri riyotaanewo. Ari riyaatakeri eejatzi osheki apatotziriri koriki, osheki jatayetaintsiri itsipa. Ari ikaataiyini rowaiyani. ³⁰ Ikanta Fariseo itsipatakari Yotzinkariite, riñaanaminthatakeri riyotaanewo Jesús, ikantziri: “¿Iitaka pitsipatantariri powaiyani kaariperoshireri pitsipatakari eejatzi apatotziriri koriki?”

³¹ Irojatzi rakantanakari Jesús irirori, ikantanakeri: “Arika imantsiyate atziri, ripokashitziri aawintantzinkari,

iriima atziri kaari mantsiyatatsi tekaatsi inkowe irirori. ³²Te inta nipokashiteri naaka nonkaimashiretairi kameethashireri, tema nipokashitatziiri kaariperoshireri nonkaimashiretairi rookairo kaariperori.”

Ikenkithatakotziro Jesús ritziwentaita

(Mt. 9.14-17; Mr. 2.18-22)

³³Ikanta rosampiitakeri Jesús, ikantaitziri: “¿Litaka kaari ritziwentanta piyotaanewo? Iriima rashini Juan, rashi eejatzi Fariseo-paini, osheki ritziwentapiintaiyani irirori, ramanaiyani eejatzi. Noñiiri piyotaanewo eeroka, te ritziwentawaita, owawaitacha, irawaitatsi imere.”

³⁴Rakanake Jesús, ikantzi: “Arika intsipataityaari aawakaachari, ¿arima rowashireneentaitakya? ³⁵Arika

paata ragaitakeri iimentaitari, aripaite ritziwentaitya.” ³⁶Ari

roshiyakaawentanakeniri Jesús, ikantziri: “Antyashipawo ikithaataitari, arikame rowamatankaitantyaawo osapeki owakerari, ari imaperotanakya isagaaperotanake arika aminthatanakya owakerari. Te irooperotakairo antyashipawo

ikithaataitari rowamatankaitantyaawome owakerari.

³⁷Te ikameethatzi eejatzi antyashipari mashitsinaki rowantaityaari eeryaat-siri riraitziri. Arika rowantaitakyaari, ari risanaryaanake, apaawaitashitakya riraitziri, eejatzi inkemetakya mashitsinaki irirori. ³⁸Iri kameethatatsi owakerari mashitsinaki rowantaityaari eeryaari riraitziri. Eero rapaawaitanta apitekeroini. ³⁹Ikaatzi ametawori ririro poitatsiri, eero rametaawo rirairo eeryaari. Inkantapiinte: ‘Iro kameethatatsi arero poiri.’”

Ikenkithatakotziro Jesús kiteesheri rimakoryaantaitari

(Mt. 12.1-8; Mr. 2.23-28)

6Okanta kiteesheri rimakoryaantaitari, ikenanake Jesús pankirentsishiki. Ikanta riyotaanewopaini ikowiitanake okithoki pankirentsi, ramirokakitzimaitawo inkene royaawo. ²Te inimoteri Fariseo-paini, rosampitakeri ikantziri: “¿Litaka pikowiitantawori? ¿Tema piyote te ishinetaantsita kiteesheriki rimakoryaantaitari?” ³Rakanake Jesús, ikantanake: “¿Tema piñaanatakoteri eeroka ikantaganki David-ni itsipayetakari ikaataiyini aantawetakari ritashe? ⁴Ikyaaake tasorentsipankoki, raakero pan tasorentsitatsiri, rowakawo irirori, ipakeri ikaatzi itsipayetakari. Tema te ishinetaantsiweta rowait-yaawo, apatziro rowapiintawo Imperatasorentsitaarewo.” ⁵Irojatzi ikantantakari eejatzi: “Jirika Itomi Atziri ipinkathariperotzi irirori, ranayiro jiroka kiteesheri.”

Atziri kisoimpekiri

(Mt. 12.9-14; Mr. 3.1-6)

⁶Okanta otsipa kiteesheri rimakoryaantaitari, ikyaake Jesús rapatotapiintaitaga, riyotaantapai eejatzi. Ari risaikakeri atziri kisoimpekkitatsiri rakoperoki. ⁷Ikanta Yotzinkariite itsipayetakari Fariseo, aamaane rowakeri Jesús iñeeri arika retsiyatakotakagairi mantsiyari kiteesheriki rimakoryaantaitari, ontzimantyaari inkantakoteri. ⁸Iri kantacha Jesús, riyotake irirori oita ikenkithashiretari. Ikaimakeri kisoimpekiri, ikantziri: “Pipoke, posatekya niyanki.” Pokapaake kisoimpekiri,

^{5:35}Iriitake Jesús oshiyakaawentachari jaka. Iriitake kemetakariri raawakaayeta atziri. Kantakotachari eejatzi jaka, arika raayeetakeri iimentaitari, irijatzi kantakotacha arika rowamagaitakeri, osheki rowashirewaitanakya riyotaanewopaini.

katziyapaaka. ⁹ Irojatzi ikantantanakari Jesús: “Tzimatsi nosampitemiri: ¿Iitakama shinetaantsitatsiri anteri kiteesheriki rimakoryaantaitari? ¿Tema okameethatzi aneshironkatante, irooma kameethatatsi owamaante? ¿Tema okameethatzi etsiyatako-takaante, irooma kameethatatsi ankaariperowaite?” ¹⁰ Ikempoyaanakeri piyowentakariri, irojatzi riñaanatantanakariri mantsiyari, ikantziri: “Pampiryaawakotai.” Matanaka, akotsitanai kameetha. ¹¹ Iri kantzimaitacha jirikapaini, antawoite ikisaiyanakani. Ikenkithawaitaiyakeni tsika inkanteri Jesús.

Riyoyaake Jesús 12 Rotyaantaperore

(Mt. 10.1-4; Mr. 3.13-19)

¹² Ikanta ritonkaanake ramañaari Pawa. Ari ikamaitawo maawoini tsireniriki ramana. ¹³ Okanta okiteeshetamanai, ipiyotakeri maawoini riyotaanewo. Ari riyoyaake ikaatzi 12, iriitake jitakeri Otyaantaperoriite. ¹⁴ Jirika ikaatzi riyoyaakeri: Simón, irijatzi iitakeri Pedro. Ipoñaapaaka Andrés irirentzi Simón. Ipoñaapaaka Jacobo itsipataakeri Juan, Felipe, Bartolomé, ¹⁵ Mateo, Tomás, Jacobo itomi Alfeo. Ipoñaapaaka Simón iitaitziri Jokaakowentantaneri, ¹⁶ ipoñaapaaka Judas irirentzi Jacobo. Ipoñaapaaka eejatzi Judas Iscariote, iri pithokashityaarine paata.

Ikenkithataairi Jesús osheki atziri

(Mt. 4.23-25)

¹⁷ Ikanta roirinkaiyaani Jesús itsipataari riyotaanewo. Ari risaikaiyapaakeni owintenipathatzira. Osheki atziri piyowentapaakariri, Judea-satzi, Jerusalén-satzi, Tiro-satzi eejatzi Sidón-satzi. Ripokaiyakeni jirikapaini inkemero ikenkithatakotziri Jesús, ikowaiyatziini eejatzi

retsiyatakotakagairi mantsiyaripaini. ¹⁸ Tema ikaatzi raagayetziri peyari, retsiyatakotakaayetairi. ¹⁹ Ikowaiyanakeni atziri riterotantawakyaari rako, tema oshekitzimotziri Jesús ishintsinka, retsiyatakotakaayetziri maawoini.

Ikenkithatakotaitziri kimoshiretaatsine eejatzi ashironkaachane

(Mt. 5.1-12)

²⁰ Ikanta raminanakeri Jesús riyotaanewo, ikantziri: “Kimoshire pinkantaiya ashironkainkari, tema eerokatake ñagairone impinkathariwentantai Pawa.

²¹ Kimoshire pinkantaiya piñaawetawowa pitasheyaneentawaitzi, tema irootaintsi piñagairo pinkemaneentaiya. Kimoshire pinkantaiya piñaawetawowa piraaneentawaita, tema irootaintsi piñeero pishirontawaitaiya.

²² Kimoshire pinkantaiya onkantawetakya piñaawetyaawo inkisaneentaitemi, rookimawaitaitemi, inkaweyawaitaitemi, imanintawaitaitemi, okantakaantziro poshiretaarira Itomi Atziri. ²³ Thaamenta pinkantayetaiya, pinkimoshireyetai, tema Pawa pinayetaimine inkiteki. Pinkenkithashiryaakotero tsika ikantaitakeri pairani etanakawori Kamantantaneriite, irojatzi awishimotemine eejatzi eeroka iroñaaka.

²⁴ ¡Inkantamatsitaitairi ashaa-gantzinkari! Tema iñaawetakawo ketziroini inintaawaitaka.

²⁵ ¡Inkantamatsitaitairi kemaneentachari! Tema ari iñagairo paata ritasheyaneentai irirori. ¡Inkantamatsitaitairi ñaayetzirori ishirontawaita! Ari iñagairo paata rashironkaawaitaiya, ari riraawaitaiyaari eejatzi.

²⁶ ¡Inkantamatsitaitairi rasagaawen-taitari! Tema ari ikantaweetakari

pairani oshiyakowetakariri
Kamantantaneri.”

Petakotyaari kisaneentayetzimiri

(Mt. 5.38-48; 7.12)

²⁷ “Iro kantzimaitacha pinkeme nokantzi naaka: Petakotaiyaari ikaatzi kisaneentayetzimiri, paakameethayetairi. ²⁸ Eero pipiyatari kishimawaitzimiri. Pamanakoyetai yaari thaiyakoyetzimiri. ²⁹ Arika ripasaitemi kashetawooni, pishinetai yaari rimonte-wootemi ripasatemi. Arika inkowaite ragaitero piithaare posaawantapiintari, pishinetainiri raanakero pikithaatakari eejatzi. ³⁰ Arika inkantaitemi: ‘Pimpena’, ontzimaty e pimperi. Arika rayitaitemiro pashitari, eero piñaawaitakotziro. ³¹ Pikowirika retakoitemi, petawakyaawo eeroka petakotantya.

³² Iriirika petakotya etakoyetzimiri eeroka. ¿Kameetharinima jiroka? Tema te, iroowa rantapiintakeri kaariperoshireri. ³³ Iriirika paakameethatake aakameethatzimiri eeroka ¿Kameethatakema jiroka? Tema te, iroowa rantapiintakeri kaariperoshireri. ³⁴ Arika inkantaitemi: ‘Pimpawakenawo, ari noipiyaimi paata’, irojatzi pimpantanakyaariri tema piyotzi ari rimataimi eeroka paata, ¿Kameethatakema jiroka? Tema te, iroowa rantapiintakeri kaariperoshireri. ³⁵ Petakoyetai yaari kisaneentayetzimiri, eero pipiyatari. Pimpantayete arika inkowakoitemi, eero poyaawenta rimataitaimi eeroka. Antawoite ripinataimi, itomintaimira Jenokisatzi. Imaperotatya retakoyetari irirori maawoini kaariperoshireripaini. ³⁶ Ikemetai Ashitairi retakotai, ari pinkantyaari eeroka.”

Ikenkithatakotziro Jesús kishimataantsi

(Mt. 7.1-5)

³⁷ “Eero pikishimatantzi, rimataitaimikari eeroka paata. Eero piyakowentantzi, rimataitaimikari eeroka paata. Arika pimpeyakotakaante, ari rimataitaimi eeroka paata. ³⁸ Pantaner pinatye, tema ari rimataitaimi eeroka paata, ranaakaitaimiro okaatzi pipantakeri. Eenitatsirika pantakeri, arira inkantaitaimi paata eeroka.”

³⁹ Irojatzi roshiyakaawen-tantanakanariri Jesús, ikantzi: “¿Kantachama rakathatawakaiya kaari kowichaatsine? ¿Tema ari imparyaake apitekeroini omoonakiki? ⁴⁰ Te iñagaitzi apaani riyotagaitziri rawisher yotairiri. Irooma paata arika riyotaaperoitakeri ari roshiyaiyaari yotairiri pairani. ⁴¹ ¿Litaka pikowantari pamineniri itsipa tyaakitizinkari rokiki? Petawaiyaawo eeroka paawairo antawo inchapetoki tyaakitakemiri. ⁴² Eero okanta pinkanteri pisheninka: ‘Pipoke, nayemiro tyaakitakemiri pokiki.’ Tema tzimatsi pokiki antawo inchapetopi tyaakitakemiri. ¿Owapeyimotantaneri! Petawaiyaawo paawairo eeroka tyaakitakemiri pokiki, onkene pamineniri pisheninka tyaakitainchari eepichokiini rokiki.”

Ari riyoitziro pankirentsi onkithokitanakerika

(Mt. 7.15-20)

⁴³ “Inchato saankanatatsiri ishooki, te iñagaitziro onkaariperote okithokiki. Irooma inchato sampiyashitatsiri, te kameetha iñagaitero onkithokite. ⁴⁴ Tema okaatzi kameethayetatsiri chochoki, tera okameethawaitashita apaniroini, iroowa kantakaawori owaato okameethatziri iroori. ¿Añiroma higo onkithokitantyaawo

owaato kitochee? ¿Kantachama uva onkithokitantyaawo kitochee eejatzi? ⁴⁵Ari ikantaari kameethashireri ikenkithashiryaapiintawo kameethari, irootake okameethatantari rantayetzi. Iriima kaariperoshireri te ikenkithashiryaapiintawo kameethari, irootake okaariperotantari rantayetzi. Tema okaatzi ikenkithashireyeteri, irootake riñaaneyetakari eejatzi.”

**Ikenkithatakoitziri apite
owatzikirori ipanko**

(Mt. 7.24-29)

⁴⁶“¿Iitaka ikantantaitanari: ‘Pinkathari, pinkathari?’ Temaita rantaitanawo okaatzi nokantayetzi. ⁴⁷Eenitatsi antanairori okaatzi nokantayetzi. Jirika roshiyakari: ⁴⁸Roshiyakari atziri wetsikatsiri ipanko, ikiyashitakero itzinkami okisopathatzira, rowatzikakero. Irojatzi ipokantakari antawoite amaani, ookantapaakawo shintsiini pankotsi, te eewokiro. Tema rowatzikaitakitziro kameethaini okisopathatzira. ⁴⁹Iriima ikaatzi peyakotzirori nokantayetziriri, kaari antanairone, roshiyakari atziri wetsikawetachari ipanko, temaita ikiyashitziro inthomoiki itzinkami. Okanta ipokake antawoite amaani, ookantapaakawo shintsiini, tyaanake. Te iñagaitairo.”

**Retsiyatakotakagairi Jesús
ronampire reeware owayeripaini**

(Mt. 8.5-13)

7 Ari rithonkanakero Jesús ikenkithatakairi atziripaini, jatai nampitsiki Capernaum. ²Ikanta mantsiyatake retakoperotanewo ronampire reeware owayeripaini Roma-satzi, irootaintsi inkameme.

³Ari ikemakowentakari Jesús, rotyaantake Itzinkamipaini Judá-ite, inkaimeri Jesús, retsiyatakotakagainiri ronampire. ⁴Ikanta riyaatashitakeri Jesús, ikantapaakeri: “Okowaperota pamitakoteri reeware owayeripaini, ⁵tema raakameethatapiintakena, riwetsikaiyakenani pankotsi napatotapi-intaga.” ⁶Ikanta Jesús, royaatanakeri. Iro rareetantyaarime ipankoki, ritonkyotakari isheninkathori reeware owayeri, iri itsipa rotyaantakeri, ikantapaakeri irirori: “Jesús, ikantakaantzimi jewari, ikantzi: ‘Kaariperori nini naaka, eero pikyaawankotana. ⁷Irootake kaari niyaatashitantzimi noñeemi naaka. Apatziro nokowiro piñaane pinkantakaantawakeri nonampire, aritake retsiyatakotai. ⁸Tema eenitatsi imperatanari naaka, eenitatsi eejatzi owayeri nimperatari naaka. Arika nonkanteri: “Piyaate”, aritake riyaatake. Arika nonkante otsipa: “Pipoke”, aritake ripokake. Arika nonkanteri nonampire: “Pantero jiroka”, rimatziro rantziro.” ⁹Riyokitziitanake Jesús ikemawakerira, ikantanakeri itsipatakari: “Iriitake matakakeri jirika ikemisantzi, te itzimi jaka Israel-ki asheninka oshiyaarine jirika. Imaperotatya.” ¹⁰Ikanta ripiyaa pankotsiki rotyaantaitakeri, iñaapaatziri onampirentsi, etsiyatakotai imantsiyawaiwetaga.

**Rowañagairi Jesús
eentsite kinankawo**

¹¹Ikanta ikenanake Jesús nampitsiki jitachari Naín, iri itsipayetanaari riyotaanewo. Osheki eejatzi atziripaini. ¹²Iro rareetzimatyaa nampitsiki, ritonkyotakotantakari ragaitziri kaminkari inkitaiteri, apintzi rinatzi otomintari tsinane kinankawo. Osheki

7:6 Jirika reeware owayeri kaari Judá-ite, itsipasatzi atziri rinatzi. Tema pairani Judá-ite, te ikyaaawankotziri kaari isheninkata.

atziri oyaatakerori tsinane. ¹³ Ikanta Jesús iñaawakero tsinane, antawoite retakoshiretanakawo. Ikantziro: “Ataama piraawaitaka.” ¹⁴ Ripokapaake okaakiini, ipampitapaakero rowantaitakariri. Katziyaiyapaakani natakotziriri. Ikantzi Jesús: “Ewankarí, eeroka niñaanatzi, pimpiiriintai.” ¹⁵ Piriintanaa kamawetainchari kenkithawaitanai. Rakathatanairi Jesús irojatzi iriniroki. ¹⁶ Antawoite ithaawaiyanakeni ikaatzi ñaakeriri. Ikimoshirewentanakeri Pawa, ikantaiyanakeni: “Pokataike iriiperori Kamantantaneri.” Ikantaiyanakeni eejatzi: “Pokataike Pawa iri neshironkayetaine aaka.” ¹⁷ Ithonka ikemakoitanakero rantakeri Jesús maawoini Judea-ki, eejatzi otsipaki nampitsi okaatzi saikanampiyetzirori.

Rotyaantakeri Juan riyotaanewo

(Mt. 11.2-19)

¹⁸ Ikanta Juan ikemake irirori okaatzi awisaintsiri, ikamantapaakeriri riyotaanewopaini. Ari riyoyaake apite riyotaanewo, ¹⁹ rotyaantakeri rosampiteri Jesús, inkanteri: “¿Eerokama iitaitziri ‘Pokatsine?’ Kaaririka eeroka, ¿Tzimatsima itsipa naamaiaari pokatsine?” ²⁰ Ikanta ripokaiyakeni, iñaapaakeri Jesús, ikantapaakeri: “Rotyaantakena Juan omitsitsiyaatantaneri nosampitemi: ¿Eerokama iitaitziri ‘Pokatsine?’ Kaaririka eeroka, ¿Eenitatsima itsipa naamaiaari pokatsine?” ²¹ Eekero retsiyatakotakaayetatziri Jesús kantawaiyetachari mantsiyari, raagayetziri peyari, rokiryakaayetairi mawityaakiri. ²² Irojatzi rakantanakariri pokaintsiri, ikantanakeri: “Arika pipiyana, pinkamantapairi Juan okaatzi piñaakeri eeroka nantakeri, okaatzi pikemakeri nokantakeri. Tema nokiryaagakairi mawityaakiri,

nanashitakaayetaari kisopookiri, nokemakaayetairi matyokempitari, netsiyatakotakaayetairi imatane pathaawontsi, nowañaayetairi kaminkari, nokamantayetairi ashironkainkari Kameethari Naantsi. ²³ Irootake inkimoshiretantaiyaari kaari kisoshirewentainane.”

²⁴ Ikanta ripiyaiyanaani rotyaan-tanewo Juan, rosampitanakeri Jesús ikaatzi piyowentakariri, ikenkithatakotziri Juan, ikantziri: “¿litaka pikenkithashiretakotariri piñaakeri chapinki ochempiki? ¿Iriima piñaake oshiyawori sawoo ompironkatonkitakaawo tampyaa okantakaantziro te ithaamentashireta? ²⁵ ¿Piñaakerima rowaneenkataka ikithaataka? Tema maawoini nintaawaitachari, owaneenkatachari ikithaata, risaikawankotziri pinkathari. ²⁶ Iro piyaatashitantakariri piyotaiyakeni Kamantantaneri rinatzi. Rimaperotatziiro irirori ranaakeri Kamantantaneripaini. ²⁷ Iriitake rosankenatakoitakeri pairani, riñaanatzi Pawa itomi, ikantzi: Notomí, ari notyaantake paata etyaa-wone inkamantakotemi, Iriitake wetsikaantemine tsika pinkena-paake eeroka.

²⁸ Nokantzi naaka: Atziripaini ikaatzi tzimayewetainchari, tekaatsi Kamantantaneri anairone riyotane-takari Juan. Iri kantacha inkaate impinkathariwentairi Pawa inkiteki, tsinampashiretaatsine janta, ranagairi irirori paata Juan.” ²⁹ Iriima atziripaini itsipatakari apatotziri koriki, riyotanai tampatzikashireri rinatzi Pawa, romitsitsiyaayetairi Juan. ³⁰ Irima Fariseo-paini itsipatakari Yotzinkariite te rishineta romitsitsiyaateri Juan, ari rapaatzirori rantzimotanteri Pawa.

³¹ Irojatzi ikantantanakariri Pinkathari Jesús: “¿litaka noshiyakayeri

jirikapaini? ³²Noshiyakagairi
owashaantawairentzi eentsi
arika roshiyakaawaitya ikaatzira
reentsitaiyini, ikantawakaiyani:
'Jame ashowiwaite omampaantyaari.'
Temaita ikowi. Ikantaweta
eejatzi: 'Jametya omampaawaitya
owashiretantaari.' Temaita ikowi
eejatzi. ³³Irootake rantayetakeri
jirikapaini. Ñaayewetakariri Juan,
ritzitapaakawo irirori owanawontsi,
te ririro poiri, iro kantzimaitacha
ikantaitakeri: 'Peyarishireri rini.'
³⁴Irojatzi ripokantakeri Itomi Atziri, te
ritzitawo irirori owanawontsi, ririro
poiri. Ikantaitakeri: 'Kaariperori rinatzi,
owawairentzi rinatzi, shinkiyantzi,
raapatziyari apatotziriri koriki,
raapatziyari eejatzi kaariperoshireri.'
³⁵Tekaatsi oitzimaitya, tema yotzinkari
ari riyoitairi paata imapero riyotanetzi,
arika iñaaperoitairo onkaate
awisayetatsine."

Rareetari Jesús Fariseo jitachari Simón

³⁶Ikanta Fariseo raanakeri Jesús
rowakayaari. Areetaiyakani ipankoki,
saikapaake Jesús rowapiintaitaga.
³⁷Okanta kaariperoshirero tsinane
nampitawori janta, okemakowentakeri
Jesús ripokake ipankoki Fariseo
rowaiyaani, pokanake iroori
amakotanake kasankaari owantawo
onaki riwetsikaitziro mapinaki.
³⁸Okatziyimotapaakari iitzikero
Jesús, irayimotapaakari. Ithaatanaka
oyaaki okiki ashetzitakeri iitzi,
oshetantzimaitari oishi. Othoyitzi-
tanakeri, isaitantanakari kasankaari.
³⁹Ikanta jirika Fariseo amakeriri Jesús,
iñaakeri, ikantashiretanake: "Rimaperot-
atyeyyaame jirika inkamantantaniite,
ari riyotakerome tsika okantawaita

jiroka tsinane thotayitzitakeriri,
kaariperoshirero inatzi." ⁴⁰Ikanta
Jesús ikantanakeri Fariseo: "Simón,
tzimatsi nokowiri nonkantemiri." Ari
ikantanake: "Janjaatya pinkantenawo
yotaantanerí." ⁴¹Irojatzi ikantanta-
nakariri: "Tzimatsi Atziri, ipakeri
iyorikite apite atziri. Apaani ipake
500 denario, iriima itsipa ipakeri 50
denario. ⁴²Okanta osamanitake, te
rimatairi roipiyairi koriki jirika apite
atziri, ipeyakoitairi rireewetanewo
apitekeroini. Janjaatya pinkantena,
¿Itzimikama etakoperotantatsine?"
⁴³Rakanake Simón: "Nokantzi
naaka iri etakoperotantatsiri atziri
ipeyakoperoitakeri rireewetanewo." Ari
ikantzi Jesús: "Irootake pikantakeri."
⁴⁴Raminanakero Jesús isaikakera
tsinane, ikantziri Simón: "¿Piñaakero
antakeri jiroka tsinane? Nokyaawanko-
takemi eeroka, temaita pipana ñaa
nonkiwayitzitapaakyaari. Irooma
jiroka tsinane, okiwayitzitantakenawo
oyaaki shitowanaintsiri okiki, irojatzi
oshetantantakenawo oishi. ⁴⁵Te
pinintawootawakena piwethatawakena
eeroka, irooma jiroka tsinane
osheki onintayitzitakena. ⁴⁶Te
pisaipatziiotantenawori eeroka
oyeenka pankirentsi pimpinkathatena,
irooma jiroka tsinane, isaitantakenawo
kasankaari noitziki. ⁴⁷Osheki
okaariperoshirewetaka jiroka tsinane,
impeyakoitainiro tema osheki
onintakena. Iriima ikaatzi ipeyakoitziri
eepichokiini, eepichokiini inintantzi."
⁴⁸Irojatzi ikantantanakawori tsinane:
"Ipeyakoitaimiro pikaariperoshirewe-
taka." ⁴⁹Ikantaiyanakeni ikaatzi
itsipataiyakarini: "¿Iitayaaakama jirika
rimatantyaawori impeyakotakaantero
kaariperori?" ⁵⁰Eekero ikantanakitziro
Jesús jiroka tsinane: "Piyaatai

§7:37 Irootake ikantakoitzi jaka mapinaki, iitaitziri otsipaki nampitsi "alabastro".

kameetha, iro pawisakoshiretantaari pikemisantanai.”

Tsinane amitakoyetakeriri Jesús

8 Ikanta Jesús itsipayetakari 12 riy-otaanewo, rithotyaakero nampitsi ikenkithatake, ikenkithatakotakeri Pawa tsika ikanta ipinkathariwentantai. ²Ari itsipatakawo eejatzi tsinanepaini okaatzi retsiyatakotakagairi raagawetawo peyari, eejatzi okaatzi mantsiyayewetachari. Jiroka okaatzi oyaatakeriri: María Magdala-sato raagawetari peyari ikaatzi 7, ³opoñaapaaka Juana iina Chuza rimperatanewo Herodes, opoñaapaaka Susana. Ari otsipatakawo eejatzi otsipapaini tsinane okaatzi papiintziriri koriki Jesús.

Roshiyakaawentziri Jesús pankiwairantzi

(Mt. 13.1-15, 18-23; Mr. 4.1-20)

⁴Ikanta ipiyowentapaakari Jesús osheki atziri poñaayetachari otsipaki nampitsi. Roshiyakaawentatziiniri okaatzi riyotaayetziriri, ikantziri: ⁵“Eenitatsi apaani pankiwairantzi jatatsiri impankiwaite. Ikanta rookakitakero iwankire, tzimatsi jokakitapainchari awotsiki, ithonka raatzikakitaitakero, ikanta ripokaiyakeni tsimeryaani, rowapaakawo. ⁶Tzimatsi otsipa jokakitapainchari omapipookitzira kipatsi. Okanta ishookawetanaka pankirentsi, sampiyashitanake, tema te irenkapathata kameethaini kipatsi. ⁷Tzimatsi otsipa jokakitapainchari kitocheemashiki. Okanta ishookawetanaka, kamanake anaanakero kitocheemashi. ⁸Tzimatsi otsipa jokakitapainchari okameethapathatzira kipatsi, saankana okanta ishookapaake, kithokitanake. Apanipaini shookapaintsiri kameethaini tziyayetai

100 okithoki.” Irojatzi ikantantanakari Jesús: “Kowirori inkemathatero, rowayempitaya inkemisante.”

⁹Ikanta riyotaanewo Jesús rosampitanakeri oita oshiyakaawentachari okaatzi riyotaantakeri. ¹⁰Rakanakeri Jesús, ikantziri: “Eerokapaini nonkamante kaari piyowetaiyani, ontzimatyey piyotairo tsika ikanta Pawa ipinkathariwentantai. Iriima itsipapaini, ero nokamantziri irirori, apatziro noshiyakaawenteniri. Ari raminawetya, eeromaita ikowichaatziri. Ari inkemawetyaawo, ero ikemiro ikantaweetari. ¹¹Jiroka oshiyakaawentachari: Jiroka okithoki ipankiitakeri, riñaane Pawa oshiyakaawentachari. ¹²Okaatzi jokakitapainchari awotsiki, oshiyakaawentziri kemawetawori ñaantsi, ikanta ripokapaake Kamaari imaisantakaapaakeri, te ikemisantanai, ero rawisakoshiretai. ¹³Eejatzi oshiyawo jokakitapainchari omapipookitzira, oshiyakaawentziri kemawetawori ñaantsi intsipaite ikemisantaweta. Temaita riyotakoperotzimaitawo ñaantsi, ripakaanakero ikemisantzi. Te ikisashitawo rantakagaitziri kaariperori, roshiyakawo pankirentsi kaari kyaaperotatsine oparitha inthomoiki kipatsiki. ¹⁴Eejatzi oshiyawo jokakitapainchari okitocheemashitzira, oshiyakaawentziri kemawetawori ñaantsi. Okantakantziro okantzimoshirewaitari, ikenkithashiryaakotawo rashaagantya, iñaamawaitawo inthaamentawaitya. Iro anaanakero ñaantsi ikemawetakari, roshiyakotakawo pankirentsi kaari kithokitatsine. ¹⁵Irooma okithoki jokakitapainchari irenkapathataga kipatsi, oshiyakaawentziri kemanairori ñaantsi, kameethashire ikantanaa, roshiyakotanaawo pankirentsi saankana rishookanake, osheki ikithokitanake.”

**Onkoñaatakoyetai
manakoyewetainchari**

(Mr. 4.21-25)

¹⁶ Ari ikantake eejatzi: “Ankowerika ootyaari ootamento, ¿arima ashitakotakeri chomooki? ¿Amanakotzirima otapinaki? Tera. Owakotziri jenoki onkene ankoñaatakote maawoini. ¹⁷ Ari oshiyawo eejatzi, ontzimaye onkoñaatakoyetai manakoyewetainchari, ooñaawontairo kaari riyotakoweeta pairani. ¹⁸ Paamayaawo okaatzi pikemakeri. Tzimatsirika oshekitzimotziri oitarika, ari iñaakero oshekitzimoperotairi. Iriima kaari oshekitzimotzi, eekero iñaatyero eero oshekitzimoperotziri.” **

Inaanate Jesús eejatzi irirentzipaini

(Mt. 12.46-50; Mr. 3.31-35)

¹⁹ Okanta ipokashitakeri inaanate Jesús otsipatakari irirentzipaini oñeeri. Temaita okanta oñeeri rotzikaakeri atziri piyochonchoitainchari. ²⁰ Irojatzi ikantaitantakariri: “Ari ipoki pinaanate otsipatakari pirentzipaini, okowi oñeemi.” ²¹ Ikantanake irirori: “Ikaatzi kemanairori riñaane Pawa, rantanairo ikowakairiri, iriitake nirentzitari, irootake ninirontari eejatzi.”

Romairiuro Jesús tampyaa

(Mt. 8.23-27; Mr. 4.35-41)

²² Ikanta rotetanaka Jesús pitotsiki itsipatanaari riyotaanewo, ikantanairi: “Jame amontye intatsikeronta.” Jataiyanakeni. ²³ Ikanta rimontyaakoianakani, maanake Jesús. Ari omapokapaakari antawoite tampyaa, antawo otamakaatanake inkaare, otetaagapaaka ñaa pitotsiki,

iroowetaincha ritsitsiyakoteme. ²⁴ Ari rowakiryagaitanakeri Jesús, ikantaitziri: “¡Yotaanari! ¡Atsitsiyakotatye!” Piriintanaka, riñaanatanakero tampyaa, ikantziro: “¡Ataama pitampyaatake!” Riñaanatanakero eejatzi inkaare, ikantziro: “¡Pimairyaate!” Awisanake tampyaa, mairyaatanai. ²⁵ Irojatzi ripithokashitantanakariri riyotaanewo, ikantziro: “¿Tsikama okenanakeka pawentaanewo?” Antawoite ipinkathatanakeri, ikantawakaiyani riyotaanewo ithaawankakiini: “¿litatyaakama jirika romairyaantawori tampyaa, romairiuro eejatzi inkaare?”

Gadara-satzi raayiri peyari

(Mt. 8.28-34; Mr. 5.1-20)

²⁶ Ikanta rimontyaanakawo Jesús intatsikeroki inkaare Galilea, areetaka inampiki Gadara-satzi. ²⁷ Iro raatakotapaakitziini, rishiyashitawakari raayiri peyari. Pairanitake raayiri peyari aatonkoryaamereki ikantaka, te rametaiyaawo risaikai pankotsiki, ari risaikawaitzi kitataarewomashiki. ²⁸ Ikanta iñaawakeri rareetapaaka Jesús, rishiyashitawakari, rotziwerowashitawakari. Shintsiini ikaimanake, ikantzi: “¡Jesús, Itomi Pawaperotatsiri! ¿Tsikama pinkantenaka? Te nokowi powashironkaina.” ²⁹ (Ikisathatapaakitziini peyari ripakagairiita atziri. Tema pairanitake risaikashiretantakari. Osheki roosweetantari kotsirotha, rithatyiro. Rishiyashiyawaita ochempiki ikantakaakari peyari.) ³⁰ Ikanta Jesús rosampitakeri peyari, ikantziro: “¿Tsikama piitaka?” Rakanake peyari, ikantzi: “Noita ‘Shekiyantzi.’” Tema

** 8:18 Okaatzi kenkithatakotachari jaka, jiroka okantakota: Eepichokiinirika pinkemisantawakero nokantakemiri, eepichokiini piyotairo. Irooma pinkemisanta-perotawakerika, osheki piyotawakeri, eekero niyotakaaperotanakityeemiro.

osheki nokantaiyani. ^{††31} Eekero ikantanakitzi peyari: “Te nokowi pithonkaiyenani.” ³² Ari ipiyotaiyani chancho roshimotokawaitaiyini. Ikantaiyini peyari: “Potyaantena janta chanchoki.” Irojatzi ikantantanakariri Jesús: “Piyaate.” ³³ Ikanta Shekiyantzi, ikyaaantapaakari chancho-paini. Irojatzi rishiyantanakari impeetaki, mitagaiyanakeni inkaareki, rithonka ripiinkake.

³⁴ Ithaawaiyanakeni kempoyiiriri chancho-paini, shiyaiyanakani ikamantantapaake nampitsiki, ikamantzitanakari eejatzi saikayetatsiri rowaneki. ³⁵ Pokaiyapaakeni atziri raminero okaatzi awisaintsiri. Irojatzi riyaaatashiitantanakariri Jesús. Inagaitapaatziiri raagawetari peyari risaikake itsipatakari, ikithaataka, kameetha ikantaawo. Antawoite ithaawaiyanakeni. ³⁶ Ikaatzi ñaakerori awisaintsiri ketziroini, ikamantawakeri pokayetaintsiri, ikantzi: “Piñaakeri raagawetari peyari, iriitake Jesús owawisaakotairiri.” ³⁷ Ikanta Gadara-satzipaini roipiyawakeri Jesús, ikantziri: “Piyaatai, te nokowi pisaikimotena.” Iro roipiyantakariri ithaawakaanakityaari antawoite. Ari rotetanaawo Jesús pitotsiki, piyanaawo. ³⁸ Ari ikantawetawaari rowawisaakotairi: “Nokowi noyaatanakemi.” Rakanakeri Jesús, ikantanakeri: ³⁹ “Eero poyaatana, piyaatai pisheninkaki pinkamantapairi, pinkanteri: ‘Rowawisaakotaana Pawa.’” Ari ikantakariri atziri, jatai inampiki ikamantantapairo okaatzira rowawisaakotantaariri Jesús.

Rishinto Jairo eejatzi tsinane terotzitakeriri iithaare Jesús

(Mt. 9.18-26; Mr. 5.21-43)

⁴⁰ Ikanta ripiyaawo Jesús, thaamenta ipiyowentawaari atziri, iriitakera royaaneentakeri. ⁴¹ Tzimatsi atziri jitachari Jairo, iriitake jewatakaantatsiri rapatotapiintaitaga. Ari iñaapaakeri Jesús, rotziwerowashitapaakari, ikantapaakeri: “Nokowi piyaate nopankoki.” ⁴² Tema okamimatatzi rapintote rishinto. Tzimake 12 osarentsite. Ikanta royaatziri atziripaini Jesús, ranawiimatanakeri.

⁴³ Okanta tsinane osokaawaitachari, tzimakotake 12 osarentsi okemaatsi-waitaka, ithonkakero tzimimowetawori opimantziro ipinawetariri aawin-tantzinkari, temaita etsiyatakotzi. ⁴⁴ Okenashitapaakeri itaapiiki Jesús, iterotzitakeri opatzikaaki iithaare. Apathakero etsiyatanake osokaawaita. ⁴⁵ Ari rosampitantanake Jesús, ikantzi: “¿Iitaka terotzitakenawori noithaare?” Tekaatzi thawetakotachane iitarika terotzitakeriri. Ikanta Pedro itsipatakari ikaataiyini, ikantzi: “Yotaanarí, tema piñiiri ranawiimatakemira atziripaini, eekero pikantatzi: ‘¿Iitaka terotzitakenawori noithaare?’”

⁴⁶ Eekero ishintsitanakitzi Jesús ikantzi: “Tzimatsi terotzitaashitakenawori noithaare. Tema nokemawakero noshintsinka eenitatsi etsiyatakotakaakeri.” ⁴⁷ Okanta iñaakero tsinane te imanakota okaatzi antakeri, antawoite othaawanake, ipokashitapaakeri Jesús, otziwerowashitapaakari, maawoini ikemaitakero othawetakota, ikemaitakero eejatzi tsika okanta etsiy-atakotantaari. ⁴⁸ Ikantanakero Jesús irirori: “Tsinané, iro owawisaakotaimiri

^{††}8:30 Kantakotachari jaka “Shekiyantzi”, irijatzira iitaitziri “Legión”. Piñaanatero isaawiki tsika rooñaawontaitziro osankenata janta: Mt. 26.53.

pawentaanewo. Kantacha piyaatai, kimoshire pinkantanaiya.”

⁴⁹ Tekera ikaatziroota Jesús riñaanatziro tsinane, areetapaaka poñagainchari ipankoki jewatakaantatsiri rapatotapiintaitaga, ikantapaakeri: “Kamake pishinto, ataama poomerenchiiri yotaantaneri.” ⁵⁰ Ikanta ikemakeri Jesús areetapainchari, ikantanake irirori: “Eero pithaawashiwaita. Pawentina, aritake etsiyatakotai.” ⁵¹ Ikanta rareetayapaakani pankotsiki, tekaatsi rishinete inkyaapaake, apatziro Pedro, Jacobo, Juan, ashitawori rishinto eejatzi iniro. ⁵² Osheki iraakotaiyaworini kamaintsiri. Ikantapaakeri Jesús: “Eero piragaiyani, te okami eentsi, imakoryaatzi.” ⁵³ Thainkashire rowaweetakari Jesús, tema imapero iñagaitakero okamake eentsi. ⁵⁴ Ikanta Jesús rotaiyawakotapaakero, riñaanatzi-imaitawo shintsiiini ikantziro: “¡Tsinané, pimpiriinte!” ⁵⁵ Piyashiretapaaka eentsi, piriintanaawo. Ikantanake Jesús: “Pimpero owanawo.” ⁵⁶ Iyokitzi ikantanaka ashitawori eentsi. Eekero ikantanakitzi Jesús: “Te nokowi pinkamantantero okaatzi piñaakeri.”

Rotyaantaitziri 12 yotaarewo

(Mt. 10.5-15; Mr. 6.7-13)

9 Ikanta Jesús ipiyotakeri 12 riyotaanewo ripasawyaakeri ishintsinka roitsinampaantyaariri peyari eejatzi mantsiyarentsi. ² Rotyaantakeri inkamantantero jimpe ikanta Pawa ipinkathariwentantzi, retsiyatakotakaayetairi mantsiyayetatsiri eejatzi. ³ Ikantawakeri: “Eero paanake tsika oitya, eero paanake pikotzi, pithaate, powanawo, piyorikite, eero paanake eejatzi apite piithaare. ⁴ Arika pareetakya pankotsiki, ari pimaapiintatye irojatzi pawisantakyaari. ⁵ Eerorika raakameethaitzimi janta, pawisapithateri, potekanairo piipatsite piitziki,

iro riyotantaityaari te ikemisantzi.”

⁶ Ikanta riyaaaiyakeni riyotaanewo, rithotyaakero nampitsi ikamantantziro Kameethari Ñaantsi, osheki mantsiyari retsiyatakotakaayetake.

Ikamantakari Juan omitsitsiyaatananeri

(Mt. 14.1-12; Mr. 6.14-29)

⁷ Ikanta pinkathari Herodes iitaitziri eejatzi Tetrarca ikemakotakeri Jesús okaatzi rantayetziri, okantzimoshiretanakari, tema eenitatsi kantatsiri: “Añagai Juan omitsitsiyaatananeri.”

⁸ Itsipa kantatsiri: “Elías rinatzi.” Ikantaitzi eejatzi: “Aamaaka itsiparika Kamantananeri piriintaacha.”

⁹ Irojatzi ikantanakanakari Herodes: “Noshiyakaatzi nithatzinkakaantakeri Juan-ni. ¿Itzimikama nokemakowentziri iroñaaka?” Oshekira ikowake iñeeri Jesús.

Rowaiyani 5000 shirampari

(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-34; Jn. 6.1-14)

¹⁰ Ikanta ripiyayetaawo otyaantaarewo, ikamantapairi okaatzi rantayetakari. Irojatzi ipiyotantawaariri maawoini, raanakeri nampitsiki iitaitziro Betsaida. ¹¹ Iro kantacha yotake atziripaini tsika ikenake, rimpoitairi. Ikanta Jesús iñawairira raawakeri kameethaini, ikamantakeri impinkathariwentantai Pawa, retsiyatakotakaakeri mantsiyayetatsiri. ¹² Okanta otsireniityaanake, ripokashitapaakeri Jesús 12 riyotaanewo, ikantapaakeri: “Potyaantairi atziripaini, ramine jimpe rimaye, jimpe royaa eejatzi, tema asaikatzi ochempiki.” ¹³ Rakanake Jesús, ikantanakeri: “Pimperu eeroka royaari.” Ari ikantaiyini: “Tekaaitsi nomperiri, apatziro otzimi 5 pan eejatzi apite shima. ¿Pikowima niyaate namanantakite royaari

maawoini atziri?" ¹⁴ Tema ikaataiyini 5000 shiramparipaini piyotainchari. Ikanta Jesús ikantakeri riyotaanewo: "Pimpiyoteri inkaate 50 atziri poisai kayeteri, ari pinkantakeriri maawoini." ¹⁵ Rantakero, roisai kakeri maawoini atziri. ¹⁶ Raakero Jesús 5 pan eejatzi apite shima, raminanake inkiteki, riwetharyaawentakawo owanawontsi, itzipetowakero ipakeri riyotaanewo impayeteri maawoini atziri piyotainchari. ¹⁷ Rowaiyakani maawoini, kemaneentaiyakani kameetha. Rowiitai 12 kantziri okaatzi tzimagaantapaintsiri.

Riyotake Pedro: Cristo rinatzi Jesús

(Mt. 16.13-20; Mr. 8.27-30)

¹⁸ Ikanta risaiki Jesús ramana-manataa itsipatari riyotaanewo. Ari rosampitakeri ikantziri: "¿Iitaka ikenkithashiretakotanari atziripaini?" ¹⁹ Ari rakaiyanakeni, ikantzi: "Ikantayeetzi Juan-ni omitsitsiyaatantaneri pinatzi, ikantayeetzi eejatzi Elías-ni pinatzi. Tzimatsi kantatsiri eejatzi: 'Iri itsipa piriintaacha etawori Kamantantaneri.'" ²⁰ Irojatzi ikantantanakari Jesús: "¿Tsikama pikantaiyinika eeroka?" Rakanake Pedro, ikantzi: "Eerokatake Cristo poñaachari Pawaki."

Ikenkithatakotziro Jesús inkame

(Mt. 16.21-28; Mr. 8.31-9.1)

²¹ Ari ikantanakeri Jesús riyotaanewo: "Eero pithawetakotana." ²² Eekero ikantanakitzi: "Osheki inkemaatsitakaityaari Itomi Atziri, imapero inkisaneentena Itzinkamipaini, reeware Imperatasorentsitaarewo, eejatzi Yotzinkariite. Ari rowamaakaanakena. Iro awisawetakya mawa kiteesheri, ari nañagai."

²³ Irojatzi ikantantanakariri maawoini: "Tzimatsirika kowatsiri

intsipatena, ripakayero okaatzi ikowashiwaitari rantayeteri, onkantawetakya inkentakotaiterime roshiretaanaga, intsipatapiintaina kiteesheriki. ²⁴ Tema ikaatzi etakowaitachari apaniroini rantayetziro iñaamashireyeteri, ari impeyawaitashitaiya. Iriima inkaate kamawentenane okantakaanziro ikemisantana, aritake rawisakoshiretai. ²⁵ Aminaashiwaita otzimimotziro maawoini rowaagawopaini tzimatsiri jaka kipatsiki, ari ompeyakaashitaiyaari rañaamento, apaniroini rithonkaiya. ²⁶ Tema ikaatzi kaaniwentakotanari naaka, kaaniwentakotakerori niñaaneyetakari, ari rimatairi Itomi Atziri inkaaniwentapairi paata arika ripiyai ramairo rowaneenkawo, rashi Ashitariri, rashi eejatzi maninkariite tasorentsitatsiri." ²⁷ Irojatzi ikantantanakari eejatzi Jesús: "Kyaaryoo, eenitatsi pikaatake jaka, eerowa ikamita ari iñaanairo tsika inkantya Pawa impinkathariwentantai."

Rishipakiriimotziro Jesús riyotaanewo

(Mt. 17.1-8; Mr. 9.2-8)

²⁸ Okanta awisake 8 kiteesheri, tonkaanake Jesús ramaña, ari itsipatanakari Pedro, Jacobo eejatzi Juan. ²⁹ Ikanta ramanaga, ari ipashiniwootanake Jesús, kitamaaniki okantanaka iithaare ishipakiryaanake. ³⁰ Iñaatzi apite katziyapainchari itsipatapaakari Jesús, Moisés rinatzi itsipatakari Elías. ³¹ Ari ikatziyaiyapaakani otapotakari rowaneenkawo, ikenkithatakotziro jimpe inkantya Jesús impeyakaityaari Jerusalén-ki. ³² Ayimatakeri iwochokine Pedro eejatzi ikaatzi itsipatakari. Okanta awishimotanakeri iwochokine, iñaatziro rowaneenkawo Jesús itsipatakari apite koñaatapaintsiri. ³³ Iro

ripiyimatanaaka apite tsipatapaintariri Jesús, riñaawaitanake Pedro, ikantzi: “¡Yotaanari, kameethawaitake asaike jaka! Ari niwetsikemiri mawa pankoshetantsi pashi eeroka, rashi Moisés, rashi Elías.” Riñaawaitashitanaka Pedro, te riyotzi oita ikantziri. ³⁴ Ikenkithawaitainthaitzi Pedro, ipamankapaakeri menkori, thaawanake. ³⁵ Ikematzi riñaawaitaitanake menkoriki ikantaitzi: “Notomi netakokitaneewo rinatzi jirika, iriitake pinkemisante.” ³⁶ Ari okaatapaake ñaantsi ikenkithawaitaitakeri, inagaitatzi apanirowni ikatziyanaawo Jesús. Te ikamantantzitawo riyotaanewo jimpe ikanta iñaakeri, rimanane rowakero.

Retsiyatakotakayiri Jesús eentsi raayiri peyari

(Mt. 17.14-21; Mr. 9.14-29)

³⁷ Okanta okiteeshetamanai, oirinkaiyaani Jesús ipoñagaawo tonkaariki, osheki pokapaintsiri ritonkyotawaiyaari. ³⁸ Ari rosatekaka atziri, ikaimanake shintsiini ikantzi: “¡Jesús, nokowi paminenari napintzite notomi! ³⁹ Raagatziiri peyari, osheki ikaimakaawaitziri, ishimorewaantetakairi ikamanawaitzi, romposakaawaitari, te ripakairi eepichokiini. ⁴⁰ Nokantawetakari piyotaanewo rowawisaakotainari, te rimatziri.” ⁴¹ Rakanake Jesús ikantanake: “Te pikemanetzi eeroka. ¿Tsikama onkaate nisaikimotanaimi noñeero nonkisashitemi? Pamakeri pitomi jaka.” ⁴² Ikanta ramaitapaakeri eentsi, ishinkiwentakaanakari peyari, tyaanake isaawiki, antawoite rompetawaitanaka. Ikanta Jesús ikisathatakeri peyari, etsiyatakotanai eentsi, raanairi ashitariri. ⁴³ Riyokitziwentanakeri atziri iñaakerowa ishintsinka Pawa.

Rapiitairo Jesús ithawetakota inkamimotante

(Mt. 17.22-23; Mr. 9.30-32)

Irojatzi rapiitantanakawori Jesús ikantziri riyotaanewo: ⁴⁴ “Powayempitayaawo eeroka jiroka ñaantsi, eero pipeyakotziro. Tema jirika Itomi Atziri ripithokashitaitatyeeri raakaantaiteri.” ⁴⁵ Iro kantzimaitacha te ikemathataiyironi okaatzi ikantawetariri, tema rimanapithaitatziiri eero ikemathatantawo. Iro ithaawantaiyarini tekaatsi osampiterine oita ikenkithatakotziri.

Tsika itzimi iriiperotatsine

(Mt. 18.1-5; Mr. 9.33-37)

⁴⁶ Ikanta riyotaanewo Jesús ikantawakaawentakawo itzimirika iriiperotatsine. ⁴⁷ Iri kantzimaitacha Jesús riyoshiretakeri ikenkithashiretari. Raake eentsi, roisaikakeri jimpe risaikaiyini. ⁴⁸ Riñaawaitanake ikantzi: “Ikaatzi aapatziyariri oshiyariri jirika eentsi okantakaantziro raakotziro nowairo, oshiyawaitakawo naakame raapatziya. Ari oshiyawo eejatzi, arika raapatziyena naaka, oshiyawaitanakawo iri raapatziyaka otyaantakenari jaka. Ikaatzi kaari iriiperowaitatsine jaka, iriitake iriiperotaatsine paata.”

Ari akaatziri kaari kisaneentairi

(Mr. 9.38-40)

⁴⁹ Ari ikantanake Juan: “Yotaanari, noñaake chapinki atziri raakotziro piwairo, retsiyatakotakaakeri raayiri peyari. Te añiiri antsipatyaari jaka, nipakaakaakeri.” ⁵⁰ Ari ikantanake Jesús: “Eero pipakaakairime, tema ari akaatziri kaari kisaneentairi.”

Ikisathataitziri Jacobo eejatzi Juan

⁵¹ Ari imonkaatzimatapaaka reethonkitantaiaari Jesús, tontashire ikantanaka riyaate Jerusalén-ki. ⁵² Rotyaantake iita aminaanterine janta Samaria-ki. ⁵³ Iro kantzimaitacha te ikowaiyini Samaria-satzi inkenimoteri, tema riyotaiyini riyaatatye Jerusalén-ki. ⁵⁴ Ikanta Jacobo itsipatakari Juan, ikantanakeri Jesús: “Pinkathari, jame ankaimakaante paampari inkiteki, oshiyawori rantakeri pairani Elías, rithonkyaata ritaiya maawoini.” ⁵⁵ Ari ripithokashitanakari Jesús, ikisathatanakeri, ikantziri: “Te pikameethashiretzi eeroka. ⁵⁶ Te iro ripokantakari Itomi Atziri jaka impeyashiwaitaiya atziri, ontzimaty rowawisaakoyetairi.” Irojatz ikenantanakari otsipaki nampitsi.

Kowawetachari royaaterime Jesús*(Mt. 8.18-22)*

⁵⁷ Ikanta riyaatanai Jesús, ikantaweetawaari awotsiki: “Pinkatharí, nokowi noyaatemi tsikarika pinkenayete eeroka.” ⁵⁸ Rakanakeri Jesús ikantziri: “Tzimatsi imoo otsitziniro jimpe rimaapiintzi, eejatzi tsimeryaani eenitatsi imayemento. Iriima jirika Itomi Atziri tekaatsi ipanko rimaantapiintyaari.” ⁵⁹ Ikantanakeri Jesús itsipa: “Poyaatena eeroka.” Ari ikantzi irirori: “Pinkatharí, nokowawetaka noyaatanakemi, iro kantzimaitacha nokowi noñaanakero nonkitateri nopaapate, ari noyaatemiri.” ⁶⁰ Ikantanakeri Jesús: “Poyaatena, pishineteri ikaatzi kamashireyetatsiri inkitatairi irirori kamayetatsiri. Ontzimaty pinkenkithatakotairo eeroka tsika inkantya Pawa impinkathariwentantai.” ⁶¹ Ari ikantanake itsipa: “Pinkatharí, nokowi naaka noyaatemi, iro

kantzimaitacha pishinetena niwethatapanaanayaari nosheninka nonampiki.”

⁶² Rakanake Jesús, ikantziri: “Apatziro potzikanatawo pikiyashitziro piwankire, tekaatsi paminayetanai otsipa. Ari roshiyari kaari pakairone rantayetapiintziri, te opantaperotari iñeero impinkathariwentairi Pawa.”

Rotyaantaitakeri ikaatzi 70

10 Ikanta Jesús riyoyaake itsipa ikaatzi 70, apitepaini rotyaantakeri, reewateri nampitsiki inkenanakenta irirori. ² Ikantayetziri: “Roshiyakawo atziripaini pankirentsi risampainkatzi, iro kantacha te itzimaperotzi iita owiitairine. Pamañaari Pinkathari rotyaanteeta jatatsine atziriki, tema yotacha osheki kemisantayetaatsine. ³ Notyaantaiyaty-eemini, noshiyakaimi rotyaantaitziri oweja ipiyotaga owantaneri. ⁴ Eero paanake pithaate, piyorikite, pizapato-te. Eero piwethatari, eero pikenkithawaitakairi eejatzi inkaate piñaanakeri awotsiki posamanitzikari. ⁵ Arika pareeyetakya pankotsiki, piwethatapaakyaari saikatsiri. Pinkantapaakeri: ‘Onkamintha pisaikawaite kameetha pipankoki.’ ⁶ Tzimatsirika aakameethatakemine, aritake iñaakero risaikake kameetha. Irooma eerorika raakameethataitzi, aminaashita piwethatapaakari. ⁷ Apatziro pimaapiinte pankotsiki tsika pareeta, eero paminaminatzi otsipa pankotsi. Ari poyaari, pirero onkaate impaitemiri. Tema ikaatzi antawaitatsiri ripinaitziri. ⁸ Arika raakameethataitakemi nampitsiki, poyaawo onkaate impaitemiri janta. ⁹ Petsiyatakotakaayeteri mantsiyari, pinkanteri: ‘Irootaintsi impinkathariwentantai Pawa.’ ¹⁰ Irooma pareewetakya nampitsiki, eerorika raakameethaitzimi, pawisapithateri,

pinkantanake: ¹¹ ‘Notekanairo noipatsiyitzite jaka, riyotaitantyaari te pikemisantzi. Ontzimatyepiyotzimaitya romapokakemi Pawa ipinkathariwentantai.’ ¹² Tema rimaperoitatyeeeri rowasanketaiteri paata, anaanakero ikantaitakerira Sodoma-satzi. Imaperotatya.”

**Ikantamatsitaitziri
kisoshireri nampitsipainiki**

(Mt. 11.20-24)

¹³ “Ikantamatsitaitziri Corazín-satzi, eejatzi Betsaida-satzi. Iñaawetakawo nitasonkawentantake, temaita ikemisantaiyini. Iriime ñaakenaneme Tiro-satzi eejatzi Sidón-satzi, aritake rowashiretakotakyaame ikaariperoshireyetzira. Ari ripakaakerome, inkemisantaime maawoini iriroripaini. ¹⁴ Arika raayeetairi paata kameethashireri, eero rimaperoitziri rowasanketaiteri Tiro-satzi eejatzi Sidón-satzi. Iriima Corazín-satzi, eejatzi Betsaida-satzi, iriira rimaperoitairi rowasanketaitairi paata. ¹⁵ Eejatzi inkantaiya Capernaum-satzi, ikenkithashiretaiyani irirori riyayetaime inkiteki, iro kantzimaitacha inkenashitaiya kaminkarimashiki.

¹⁶ Eenitatsirika kemisantemine, naaka ikemisantake. Itzimirika manintashiretakemine, naaka imanintashiretake. Itzimirika manintashiretakenari naaka, imanintakeri otyaantakenari jaka.”

**Ripiyayetaa rotyaantaitakeri
kaatatsiri 70**

¹⁷ Kimoshire ripiyaiyaani rotyaantaitakeri kaatatsiri 70, ikantayetapai: “Pinkathari, naakotairo piwairo,

nimatakeri peyari nokantayetziri.” ¹⁸ Ikantzi Jesús: “Noñaakeri Satanás rowaryaitakeri inkiteki roshiyawaitanakawo ookathawontsi. ¹⁹ Tema naaka pakemirori shintsinkantsi, ari imatakya posatekantyaari maanke eejatzi kitioniropaini. Ari potsinampaakeri peyari kisaneeentzimiri, tekaatsimaita awishimotemine. ²⁰ Eero pikimoshirewentashitawo pimatakeri peyari okaatzi pikantakeriri. Iro pinkimoshirewente rosankenaitairo piwairo inkiteki.”

Ikimoshiretzi Jesús

(Mt. 11.25-27; 13.16-17)

²¹ Irojatziki kimoshiretantanakari Jesús, ikantanake: “Ashitanari, eerokatake pinkathariwentziriri inkiteweri, eejatzi kipatsisatzi, antawoite niwetharyaakemi. Tema eerokatake yotakaayetairiri tsinampashireri kaari riyoyetzi yotaneriite. Ari okantzimaita Ashitanari, irootake inimotakemiri eeroka.” ²² Ikantzi Jesús: “Iriitake Ashitanari pasawyaakenawori maawoini. Apatziro ikanta irirori riyoperotana naaka tema itomi rowana. Ari nokantzitakari naaka apatziro niyoperotziri. Tema inkaate niyotakaayetairi naaka ari riyoyetairi Pawa.”

²³ Ikanta Jesús ipiyotakeri riyotaanewo, raanakeri jantyaatsikaini, ikantakeri: “Kimoshire rinaatyete inkaate ñaayetairone okaatzi piñaayetairi eeroka. ²⁴ Tema tzimawetacha osheki Kamantantaneri, eejatzi pinkatharipaini kowawetainchari iñeerome okaatzi piñaakeri eeroka, temaita okanta iñeero, te ikemayetairo eejatzi.”

¹⁴ **10:13** Tema ikaatzi Corazín-satzi eejatzi Betsaida-satzi Judá-ite rinayetzi. Iriima Tiro-satzi eejatzi Sidón-satzi pashinisatzi atziri rinayetzi te isheninkatari Judá-ite.

Aakameethatantaneri Samaria-satzi

²⁵ Ari risaikakeri yotaantzirori Inintakaantaitanewo, ikowaweta rikompitakayaarime Jesús, ikantake irirori: “Yotaanarí, ¿oitaka kowachari noñaantaíyaawori añagaantsi?”

²⁶ Rakanakeri Jesús: “¿Litaka okantziri Inintakaantaitanewo? ¿Tsika okantaka piyotakotziro eeroka?” ²⁷ Ari rakanai irirori, ikantzi:

“Pinintaperotairi Piwinkatharite Pawa, pinintashirenkatairi, pinintashintsitairi, pinintashiretairi.”

Ari oshiyawo eejatzi:

“Petakotawakaiya maawoini, oshiyakairo anethairo awatha, ari ankantairi asheninka.”

²⁸ Irojatzi ikantantanakeri Jesús: “Imapero pikantakeri. Pantero jiroka, aritake pawisakoshiretai.”

²⁹ Iro kantzimaitacha jirika, ikowajaantzi rotzikaawentanakya, rosampitziri Jesús: “¿Litaka noshiyakairi nosheninka?” ³⁰ Rakanai Jesús, ikantzi: “Tzimatsi asheninka poñaachari Jerusalén-ki ikowi riyaaatero nampitsiki Jericó. Okanta niyanki awotsi, ritonkyotakari koshintzi, romposawaitawakeri, rookanakeri awotsinampiki, kamimatake. ³¹ Ari ripokake Imperatasorentsitaarewo, iñaawetapaakari romaryaaka, rawisapithatanakeri. ³² Ari ikantakeri eejatzi isheninka Leví-ite, iñaawetapaakari romaryaaka, rawisapithatanakeri. ³³ Irojatzi ripokantakeri Samaria-satzi, iñaapaakeri romaryaa, ineshironkatapaakeri irirori. ³⁴ Raawintapaakeri ritziritantapaakari oyeenka pankirentsi, rotetakaanakeri iyawayoteki, raanakeri nampitsiki. Iriitake kempoyaapaakeriri. ³⁵ Okanta otsipa kiteesheri, raake apite denario, ripinakowentanakeri, ikantanake: ‘Pinkempoyeenari jirika, aritake nipinatapaimi arika

nipiyake.” ³⁶ Ari ikantzi Jesús: “Mawa ikaatzi nokenkithatakotakeri ñaakeriri romposanewo koshintzi. ¿Tsika itzimika oshiyakaakeriri isheninka?” ³⁷ Rakanai yotakotzirori Inintakaantaitanewo, ikantzi: “Iriitake matakakeriri ineshironkatakakeri.” Irojatzi ikantantanaari Jesús: “Piyaatai, iroowa panteri eeroka.”

**Rareetawo Jesús opankoki
Marta eejatzi María**

³⁸ Ikanta rawisanake Jesús areetaka otsipaki nampitsi. Ari isaikiri tsinane jitachari Marta, irootake risaikimotapaake opankoki. ³⁹ Jiroka tsinane tzimatsi irento oita María. Irootake tsipatawakariri okaakiini Jesús okemisantziri ikenkithawaitzi. ⁴⁰ Iro kantzimaitacha Marta osheki okantzimotakawo aminaminawaitzi oita ompawakeriri Jesús. Irootake ipokashitantapaakariri, okantapaakeri: “Pinkatharí, ookanawentakena eentyo. ¿Pinkantenawo amitakotawakena?” ⁴¹ Ikantzi Jesús: “Marta, ¿oitaka okantzimoshiretantzimiri onkaate pantayeteri? ⁴² Pinkeme nonkantemi: Apaani okanta kowaperotachari, irootake iyoyaakeri María tekaatsi kanterone raapithatairo.”

Ikenkithatakotziro Jesús amanaantsi

(Mt. 6.9-15; 7.7-11)

11 Ikanta Jesús riyataake ramaña. Ikanta riyotaanewo, ikantakeri: “Pinkatharí, piyotainawo ramanaita, ikemetairo Juan-ni riyotaantziro amanaantsi.” ² Ari ikantanake Jesús: “Jiroka pinkantero pamanapiintya eeroka:

Ashitanaarí, Inkitesatzi,

Tasorentsi pini eeroka.

Pimpinkathariwentaina naaka.

Pantakainawo jaka kipatsiki okaatzi pinintakaanari eeroka.

Poshiyakagainari saikatsiri inkiteki,
rantayetziro okaatzi pinintakairiri.

³ Pimpapiintenawo koityiimotanari
nowanawo.

⁴ Pimpeyakotakagainawo

nokaariperoshirewaitzi,

Tema nimatakero naaka, nopeyakotairi
ikaatzi owaariperoshiretanari.

Eero pishinetaana iñaantaitena,
inkowaite rantakaitenawo
kaariperori.”

⁵ Ikantantanake eejatzi Jesús:
“Arika intzime pitsipaminthare,
ripokake niyankiiteki, inkantemi:
‘Pimpawakena mawa pan, ⁶ tzimatsi
areetainchari nopankoki, tekaatsi
nompawakeriri.’ ⁷ Ari pinkantawetyaari:
‘Eero poomerenchana noimaatziiri
neentsitepaini, tema nashitanakero
nopanko, irootake eero okantanta
nompemi.’ ⁸ Oshiyawaitakawo eero
pikowaweta pimperi okantawetaka
iriiwetaka pitsipaminthare. Iro kantacha
eekero ishintsitatzi ikowakotzimi, ari
potsiwakanakyaawo pinkakitanake,
pimpawakeri okaatzi ikowiri.” ⁹ Ikantzi
Jesús: “Pinkowakotante, pithotyakote
eejatzi, aritake piñaakero impaitemiro
pikowiri. Poshiyakairo pareetya
pankotsiki, pishintsineentantapaake,
pinkanteri: ‘Pashitareenawo. Aritake
rashitaryagaitakemiro.’ ¹⁰ Ari

impayeetairi kowakowatatsiri. Inkaate
aminaminatatsine roñaagaitziri.
Aritake rashitaryagaitainiri inkaate
shintsishintsitatsiri inkaime. ¹¹ Tema
arika inkowakotemi pitomi, inkantemi:
‘Papá, pimpena pan.’ ¿Arima pimpakeri
mapi? Arika inkantemi: ‘Pimpena
shima noya.’ ¿Arima pimpakeri
maanke royaari? ¹² Arika inkantemi:
‘Pimpena iithoki.’ ¿Arima pimpakeri
kitoniro? ¹³ Tema piyotziro petakotari
pitomipaini eeroka, kaariperori
pinaweta. Iriitake maperotzirori
Ashitairi saikatsiri inkiteki, retakotari

irirori ikaatzi amanapiintariri,
risaikashiretakaantari Tasorenkantsi.”

Koshekawakaachari pankotsiki

(Mt. 12.22-30; Mr. 3.20-27)

¹⁴ Ikanta Jesús rowawisaakotakeri
kisowaanteri raayiri peyari. Ikanta
retsiyatakotakagairi, kenkithawaitanai
kisowaantewetachari. Antawoite

riyokitziwentaitanakeri Jesús.

¹⁵ Eenitatsi kantayetanaintsiri:
“Ripasawyaatziiri ashitariri peyari,
iitaitziri ‘Beelzebú’, irootake
rimatantawori rowawisaakotziri ikaatzi
raagayetziri peyari.” ¹⁶ Tzimatsi itsipa
kowatsiri iñeero ritasonkawentante
Jesús, iro riyotantaityaari imaperotatya
opoña itasorenka inkiteki, tema
iñaantaitatyaari. ¹⁷ Ikanta Jesús

riyotake okaatzi ikenkithashiretari
atziripaini, ikantanake: “Arika
rantaminthatawakaiya atziri
ipinkathariwentaitziri nampitsiki,
iñiiri rookanawentawakaiya. Arika
rantaminthatawakaiya eejatzi atziri
risaikawankotawakaiyanira, ari
iñaakero rookanawentawakaiya.

¹⁸ Ari ikanta eejatzi peyari arika
rantaminthatawakayaame, ari
rookanawentawakaakya eero
iñiiri ishintsite, ari rithonkyaari.
¿Litaka pikantantanari iri Beelzebú
matakaanawori netsiyatakotakaantari?
¹⁹ Iriirikame Kamaari Beelzebú
matakainawoneme netsiyatakotakaante,
¿irijatzima Kamaari matakairiri
piyotaane eeroka retsiyatakotakaantari
raagayetziri? Arika okanta,
pithawetakotatziri piyotaanewo, ari
inkisantakemiro okaatzi pikantakeri.
²⁰ Iriitake Pawa kantakaantzirori
netsiyatakotakaantariri raayiri peyari,
tema romapokakemi Pawa eeroka
ipinkathariwentantai. ²¹ Atziri ñaap-
erori kameethaini, tekaatsi materine
inkyaashiteri ipankoki rayiteri okaatzi

rashitari. ²² Irooma ripokashitakeri itsipa atziri maperotzirori ishintsitzi, raapithatakeri rawentaawetari, raapithatakeri rashitari, rantetakyaawo. ²³ Tema ikaatzi kaari aapatziyanari naaka, iriitake kisaneentanari. Inkaate kaari amitaakotenane rowiitakotena, reewanatakotakena.”

Ripiyashitanta peyari

(Mt. 12.43-45)

²⁴ “Oshiyawaitakawo risaikashire-tantaime peyari, ipankotetakawo rañaamento atziri. Arika rookawee-takyaari, awisakoweta atziri risaikantari peyari. Jatake inkenawaite ochempiki, eero iñi jimpe risaika. Irojatzí inkantantaiya peyari: ‘Nipiyaita nopankoki nopoñaakaga.’ ²⁵ Piyaawo peyari, iñaapairi atziri kameetha opishitaka rañaamento, owaneenka ikantaka. ²⁶ Ikanta peyari riyaaatashitakeri maperotzirori ipeyaritzi, inkantapaakeri: ‘Jame aate nopankoki, pintsipatena ampinkatharite.’ Ramake inkaate 7. Ari rowashironkaaperotyaari atziri, eero oshiyaawo rashironkaawetaga pairani eepichokiini ikanta.”

Maperoterone inkimoshiretai

²⁷ Te ikaatziro ikenkithawaitzi Jesús, okaimanake tsinane osatekainchari ipiyotakaga atziri, okantzi: “Thaamenta onkantya tsinane owaiyimiri, antarin-takemiri othotaimi.” ²⁸ Irojatzí rakan-tanakawori Jesús, ikantzi: “Iri thaamen-taperotaachane inkaate kemisantairone riñaane Pawa.”

Ikowaiyini kaariperoshireri ritasonkawentante Jesús

(Mt. 12.38-42)

²⁹ Ikanta ipiyotapaaka osheki atziri, ikantanake Jesús: “¿Litaka ikowantari iñeena kaariperoshireri nitasonkawen-tante? Eero noñaayimaitari, apatziro iñeero oshiyawori iñaakeri pairani Jonás. ³⁰ Tema ikantakaga pairani Jonás iñagaiyakerini Nínive-satzi, ari inkantaiyaari eejatzi Itomi Atziri iñagairi jirikapaini. ³¹ Paata arika raminakoitairo okaatzi rantayeetzi, ari iyakowentaimi tsinane pinkatharitatsiri pairani nampitsiki Sabá, tema ipokashitakeri iroori yotzinkari jitachari Salomón, okemisantairi. Jirika saikimotakemiri eeroka, ranairi Salomón. ³² Eejatzi oshiyawo ari riyakowentaimi paata Nínive-satzi, tema ikemisantaiyakerini irirori pairani Jonás, ripakaanakero ramawetari. Jirika saikimotakemiri eeroka jaka, ranairi Jonás.”

Ikenkithatakotziri Jesús ootamentotsi

(Mt. 6.22-23)

³³ “Arika ankowe ootyaari ootamento, ¿arima owakotakeri otapinaki? Tera, owakotziri jenoki onkene ankoñaatakote maawoini. ³⁴ Okameethatzirika poki, piñaantawo kameethaini, oshiyawaitakawo pinkoñeetyaakotatyeeeme. Terika okameethatzi poki, eero piñaantawo kameethaini, oshiyawaitakawo pintsirenikitakotatyeeeme. ^{¶35} Paa-maawentya poitsiwakirikari ootamentotsi saikantakemiri.

¶11:34 Oshiyakaawentziri oki kameethatatsiri iriitake pantaneri, kaari shampitsiwaitatsine. Iri ñagairone inkemathatairo okaatzi rantakairiri Pawa, tema risaikanaatzí okoñeenkatzira. Oshiyakaawentziri oki kaari kameethatatsi thañaawairentzi, kaari ñagairone inkemathatairo okaatzi rantakairiri Pawa, tema risaikatzí otsirenikitzira.

³⁶ Imaperorika risaikantakemi ootamentotsi, eerorika pantanairo kaariperori, aritake poñaagantairo irooperori kameethari, poshiyaniyaari ootamentotsi roorentantzi.”

**Ikenkithatakota yotaantzirori
Inintakaantaitanewo**

(Mt. 23.1-36; Mr.
12.38-40; Lc. 20.45-47)

³⁷ Ikanta ikaatapaakero ikenkithatake Jesús, ripokashitapaakeri Fariseo riyataakairi ipankoki roya. Ikanta rareetaka Jesús pankotsiki, saikapaake rowapiintaitaga. ³⁸ Osheki ikompitzimotakari Fariseo iñaakerira Jesús te rimonkaatziro rametapiintari, inkiwaakotapaakya rowantyaari. ³⁹ Iri kantzimaitacha Jesús, ikantanake: “Poshiyakotakawo piraamento eejatzi powamento okiteweta kameetha jakakeroki, irooma inthomoikinta, sheretake okantaka. Ari pikantakari eeroka iñaaweeztimi kameethashireri pikantaka, tema koshintzi pinatzi kaariperoshireri pikantaka. ⁴⁰ Masontzi. Tema eenitatsi wetsikakemiri piwathaki koñaayetatsiri, ¿kaarima wetsikitakemiri eejatzi inthomoiki pañaamentoki? ⁴¹ Okowap-erotatya pimpashitantaiaawo oshekitzimotzimiri inthomoiki pañaamentoki, omponaantaiyaari pinkiteshireperotantaiyaari.

⁴² ¿Ikantamatsitaitzimi Fariseo! Pipapiintziri Pawa inchashitsityeyaki. Temaita pantziniri ikowiri. Ontzimatyepinkameethashiretai, pinintashiretai eejatzi. Tema iro kowaperowetacha pantayeterome jiroka, eero pipakayimaitawo otsipa. ^{§§43} ¿Ikantamatsitaitzimi Fariseo! Osheki pikowapiintziro posatekya

niyankineki rapatotapiintaitaga, ari pikantzitawo eejatzi pikowi pinkatha riwethatapiintaitemi arika iñagaitemi. ⁴⁴ ¿Ikantamatsitaitzimi Yotzinkariite eejatzi Fariseo, owapeyimotantaneri pinatzi! Poshiyashitakawo te riyoitzi ari ikitaitziri kaminkari, te riyotzimaita atziri raatzikakotatziiira kaminkari.”

⁴⁵ Ari rakanake Yotaantzirori Inintakaantaitanewo, ikantanakeri Jesús: “Yotaantanerí, pikemakaakenawo naakapaini okaatzi pikantakeri.”

⁴⁶ Rakanake Jesús, ikantzi: “¿Ikantamatsitaitzimi eejatzi eeroka Yotaantzirori Inintakaantaitanewo! ¿Litaka pikematenatakaantariri atziripaini? Te pimatzimaitawo eeroka pinkematenatyaawo.

⁴⁷ ¿Ikantamatsitaitzimi eeroka, oitaka powaneenkachonchoinatakotantariri ikitaitakerira etayetakawori Kamantan-
taneri! Iriitake rowamaakeri pairani picharinepaini. ⁴⁸ Pimatakeri eeroka piwetsikashitakeri tsika ikitaitakeri, ari okoñaatziri pakakotatziiiri rantakeri picharinepaini. ⁴⁹ Tema yotane rinake Pawa, ikantake: ‘Ari notyaantake Kamantan-
taneri intsipatakyaari otyaantaarewo. Apaanipaini ikoshekaitaka, ritsitokaitake itsipa.’

⁵⁰ Ari onkantya rowasanketanta-
itemiri eeroka, okantakaantziro powamaayetakeri Kamantan-
taneri etanakawori pairani. ⁵¹ Eeroka atsipetaiaawone okantakaantziro rowamaakaantaitakeri pairani, retanakawo Abel-ni irojatzii Zacarias-ki iriitajaantake rowamagaitakeri ripiyawetaawo tasorentsipankoki ritayiniri Pawa. ⁵² ¿Ikantamatsitaitzimi Yotaantzirori Inintakaantaitanewo! Te pimataatsikaitziro eeroka piyotanete,

§§11:42 Irootake ikantakoitziri jaka “inchashitsityeyaki”: Menta, ruda, maawoini okaatzi iwankiretetari. Irootake oshiyawori piniitsi.

ari pikantakero eeroka kaari ikemathatantawo itsipapaini.”

⁵³ Ikanta Jesús rithonkakero ikantayetakeri. Ari retanakawo Fariseo itsipayetapaakari Yotzinkariite, ipiyowentari Jesús ikowi rikompi-takayaarime, inkemantyaariri oitarika inkanteri. ⁵⁴ Ishintsithawaitakeri, ikowi riñaawaitakairi ñaantsi kaariperori ompoñaantyaari inkamantakoteri.

Kachotakairori iwaane Fariseo

12 Ikanta ipiyowentaitapaakari Jesús, piyochonchoi ikantapaaka atziri. Irojatzi ikantantanakariri riyotaanewo: “Ontzimaty paamaawentyaawo kachotakairori iwaane Fariseo, ramatawimentowa inatzi. ² Tema ontzimaty onkoñaatakoyetai okaatzi manakowetainchari, ooñaawontairo kaari ikemathaweeta pairani. ³ Okaatzi pimanakowetari, ari onkoñaatakotai. Okaatzi pikenkithawaitziri apanirowni pipankoki, ari inkemakoitairo inkenkithataitero shintsiini.”

¿Itzimikama ampinkathateri?

(Mt. 10.26-31)

⁴ Ikantzi Jesús: “Asheninká, eero pipinkashiwaitari kowatsiri ritsitokemi, tema ari iweyaari raawiiri irirori. ⁵ Jirikaga pimpinkeri: Iriitake Pawa materone rowamaante, aritake rotyaantakemi sarinkaweniki. Iriitake pimpinkathatairi. ⁶ Tema te ripinaperoweta tsimeryaani-paini, riyotzimaita Pawa arika inkamagaante, tekaatsi ramaakite apaani. ⁷ Riyotzitawo Pawa okaatzi tzimayetatsiri aishi. Tema piñaakero raminawentziri tsimeryaanipaini,

eeroka rimaperotzi raminawentzimi, eero pipinkantashiwaita.”

Inkaate kenkithatakotainane atziripainiki

⁸ “Intzimerika kanterine isheninka: ‘Rashitaana Jesús.’ Ari inkantaiya Itomi Atziri inkantairi imaninkarite Pawa: ‘Nashitaari jirika.’ ⁹ Iriima kantairine isheninka: ‘Te rashitana Jesús.’ Ari inkantaiyaari irirori, inkantairi imaninkarite Pawa: ‘Te nashitaari jirika.’ ¹⁰ Itzimirika kishimatakerine Itomi Atziri, ari impeyakotakagaitairi. Iriima kishimatakerine Tasorenkantsi, eero ipeyakotakagaitairi. ¹¹ Arika ragaitemi rapatotapiintaita risaikira pinkatharentsi, eero okantzimoshirewaitzimi, pinkante: ‘¿Oitaka nonkanteriri?’ ¹² Tema Tasorenkantsi yotakaimirone oitarika pinkenkithatakoteri janta.”

Ikenkithatakoitziri masontzitatsiri ashaagantzinkari

¹³ Ikanta riñaawaitanake apaani piyowentakariri, ikantzi: “Yotaanari, pinkantenari nirentzi impainaata kashetani rookanairi ashitanari.” ¹⁴ Ikantzi Jesús: “Asheninká, te naaka aminakoyetzirori tzimawentawaka-gaantsi nonkantantyaariri pirentzi.” ¹⁵ Eekero ikantanakitzi Jesús: “Paamaawentya piñaayetzirowa ashaagawontsi. Te iro añaakaashiretem-ine.” ¹⁶ Ari roshiyakaawentanakeniri, ikantzi: “Tzimatsi ashaagantzinkari kithokitaintsiri osheki iwankirepaini rowaneki. ¹⁷ Ikenkithashirewaita, ikantzi: ‘¿Tsika noweroka shenitaintsiri nowankire?’ ¹⁸ Irojatzi ikantashiretan-tanakari: ‘Jiroka nanteri. Notantoreero nowantapiintawori nowankire. Irojatzi

*12:6 Kantakotachari jaka “te ripinaperoweta tsimeryaani”, irootake kantakotachari ramanantantaitya apite koriki inkaate 5 tsimeryaani.

niwetsikantaiyaari antawo, ari nowero nowankire, eejatzi nashaagawo. ¹⁹ Ari inimotena, tema osheki nowakeri. Osheki osarentsi nimakoryaawaite, nowaperowaitya, nirawaite nomere, noimoshirenkawaitya.’ ²⁰ Iro kantzi-maitacha, ikantzi Pawa: ‘Masontzi, iroñaaka tsireniriki raashireetaimi, te piyote iita agairone pashitari.’ ²¹ Ari ikantakotari osheñaawaitashitawori rashaagawo, te rosheñiimaitawo rashitari Pawa.”

**Ikenkithatakotziro Jesús
kantzimoshiretaantsi**

(Mt. 6.25-34)

²² Ikantanairi riyotaanewo: “Pinkeme nonkante: Te okameethatzi onkantzimoshirewaitemi, pinkante: ‘¿Oitaka noyaari, oitaka nireri, oitaka nonkithatyaari?’ ²³ Tema tzimatsi otsipa ankenkithashiretakotapiinteri añaamentoki, iro kowaperotacha anairo okaatzi owapiintari, okaatzi akithaatapiintari. ²⁴ Pinkenkithashiretakoteri tsimeryaani. Te riyotziro impankitero royaari, te riwetsiki ipanko rowantyaawori iwankire. Iri kantzimaitacha Pawa, ipapiintziri rowanawo. Aaka rimaperotzi retakotai Pawa. ²⁵ Arika pinkamaityaawo onkantzimoshirewaitemi, ¿arima powawineentawairo posarentsite eepichokiini? ²⁶ Eero pimatziro powawineentero eepichokiini, ¿oitaka okantzimoshirewaitantzimiri? ²⁷ Pinkenkithashiretakotero inchateya, te añiirō antawainete, te ontyagaanta onkithaatyaari. Iro kantzimaitacha te okantzimoshirewaitawo, onkante: ‘¿Oitaka nonkithaatyaari?’ Tema owaneenkata kameetha, anairi rowaneenkawetaga Salomón pinkathariwetachari pairani. ²⁸ Iriitake Pawa owaneenkatzirori, okantawetaka eepichoki añaawetawo owaneenkata-

apainta, iro osamanitanake, eero opantanaawo arika onkamateyatanake, tema richekaitziro, ritagaitakero. Eeroka rimaperote inkempoyaawentemi Pawa, pipakairo pikisoshirewaitzi. ²⁹ Ataama okantzimoshirewaitakemi eeroka, pikantzi: ‘¿Oitaka noyaari, oitaka nireri?’ ³⁰ Apatziro okantzimoshirewaitari kaari kemisantziri. Irooma eeroka, riyotakoyetzimiro Ashitairi oitarika koityiimotzimiri. ³¹ Iro kowaperotacha pithotyaakotairi impinkatharishirewentaimi, arira impaimiro okaatzi koityiimotzimiri.”

**Ikenkithatakotziro Jesús
inkitesato owaagawontsi**

(Mt. 6.19-21)

³² “Eeroka oshiyakariri nopira, eero pithaawashitaiyani, tema iriitake Pawa kowaintsiri impinkathariwentaimi. ³³ Pimpimantayetero oshekitzimotzimiri, pimpantashitya. Irootake kameethatatsi pantayetairo piñaantaiyaawori pisaikai kameetha inkiteki. Oshiyaiyaawome powaagaantatyeeyaame inkiteki tsika te ipathaanetapai, te itzimapai koshintzi eejatzi. ³⁴ Tema janta tsikarika powaagantapiinta, ari poshiretapiintawo eejatzi.”

Imperataarewo aamaawentachari

³⁵ “Pawinakanakyaawo piithaare. Pootayeteri pootamento. ³⁶ Poshiyakotyaari imperataarewo oyaawentziriri rareetaiya iwinkatharite roimoshirenka, onkene rantawainiri intsipaite arika rimperatapaiyaari. ³⁷ Kimoshirera inkantaiya imperataarewo iñaapairi iwinkatharite aamaawenta ikantaka. Imapero nonkante, aritake roisaikapairi imperataarewo rowapi-intaitaga royiitapainiri rowanawo. ³⁸ Kimoshire inkantya, inagaitapairi aamaawenta ikanta, okantawetaka te

riyotzi tsikapaite rareetya, niyankiite
aamaaka onkiteeshetzimatake.
³⁹ Pinkemero jiroka. Arikame
riyote ashitaanitachari ripokatye
koshiterine, ari raamaakyaame, eero
ikoshaagantaitzirime. ⁴⁰ Irootake
piyoteri eerokapaini, ontzimaty
paamaawentya. Tema te piyotzi
tsikapaite ripiyai Itomi Atziri.”

Kaariperori imperataarewo

(Mt. 24.45-51)

⁴¹ Ari ikantanake Pedro: “Pinkathari.
¿Arima nokaatziri maawoini
atziri poshiyakaawentantakenari?”
⁴² Ikantzi Jesús: “Poshiyakotyaari
kameethashireri imperataarewo
kenkithashiretachari kameetha.
Rookanakeri ipankoki imperatariri,
ikantanakeri: ‘Paminenari maawoini
saikatsiri pankotsiki.’ ⁴³ Kimoshire
inkantya jirika imperataarewo,
arika ripiyai iwinkatharite iñaapairi
rimonkaatakero ikantanakeriri.
⁴⁴ Aritake rishinetakeniri inkempoy-
eeniri okaatzi rashitari. ⁴⁵ Irooma
inkantashiretakeme imperataarewo:
‘Eero ripiyita nowinkatharite.’
Irojatzi ripasawaitantakyaari ikaatzi
rimperaitari eejatzi inkantakero tsinane
rimperaitari. Jatake rowaperowaitya,
ishinkiwaitya. ⁴⁶ Inimowaitziri jirika
imperataarewo, romapokashitaiyaari
rareetaiya imperatariri. Rimaperoitairi
rowasanketapairi, rookapairi tsika
ikashaakagaitakeri kisoshireri. ⁴⁷ Tema
jirika imperataarewo riyowetakawo
okaatzi inintakaawetariri iwinkatharite,
temaita raamaiyaari ripiyai. Irootake
ripasaperoitantaariri. ⁴⁸ Iriima
kaari yotakoterone inintakairiri,
eero ripasaperoitairi. Tema ikaatzi
rishinetaitakeri ontzimimoperotairi,
iriitake rawentaaperoityaari osheki.
Intzimerika osheki rawentaaperoitari,
osheki inkowakoitairi irirori.”

Ikenkithatakota Jesús

(Mt. 10.34-36)

⁴⁹ “Iro nipokantari nowasanketeri
kaariperoshireri, oshiyawaitakawo
iroome paampari namakeme
kipatsiki. Osheki nokowakitake
etataityaawo iroñaaka rowasanketaite,
ithonkaiyaame kaariperori. ⁵⁰ Iro
kantacha ontzimaty netanakyaawo
naaka nonkemaatsitanakya,
irojatzi nimonkaatantakyaawori.
⁵¹ Piñaamatsitake iro nipokantari
iñeero atziri risaike kameetha. Tema
nipokake, namatziro kisawakagaantsi.
⁵² Iroñaaka iñagaitero inkisawakaiya
atziri risaikawankotawakaaga, apite
atziri kisherine itsipa atziri kaatatsiri
mawa. ⁵³ Mainari ripithokashityaari
ipaapate, ripiyatzityaari eejatzi ipaapate
inkisaneenteri itomi. Ipithokashityaawo
tsinane onaanate, ipiyatzityaawo eejatzi
onaanate. Ipithokashityaawo tsinane
ayiro, ipiyatzityaawo eejatzi ewatairo.”

¿Tema piyotero kantainchari?

(Mt. 16.1-4; Mr. 8.11-13)

⁵⁴ Ikanta Jesús ikantziri atziri
piyowentakariri: “Arika piñeero
menkori ikyaapiintzira ooryaatsiri,
pikantapiintzi: ‘Omparyaatye inkani.’
Matachaga pikantakeri. ⁵⁵ Arika pinke-
mero tampyaa omponēeya katonkonta,
pikantapiintzi: ‘Osaryaatye kameetha
jiroka kiteesheri.’ Matachaga okaatzi
pikantziri. ⁵⁶ ¿Owapeyimotantanerí!
Piyowetawo eeroka jimpe okanta
piñaapiintziro inkite, eejatzi kipatsi.
¿Oitaka kaari piyotakotantawo okaatzi
awisatsiri iroñaaka?”

Paapatziyaari kisaneentzimiri

(Mt. 5.25-26)

⁵⁷ “¿Oitaka kaari paminantawo
eeroka okaatzi kameethatatsiri?
⁵⁸ Arika intzime kishemine,

irojatzi raantanakemi pinkathariki, pinthaawakote eeroka awotsiki, pinkanteri: ‘Eero pikisawaita, jame aakameethatawakagaiya.’ Tema arika rareetakaakemi pinkathariki, inkantaitakeri aamaawentantineri: ‘Paanakeri jirika.’ Irojatzi raantaitanakemiri romonkyagaitemi. ⁵⁹ Tema eerorika pipinatashitawo pireewere, eerowa piñagairo romishitowakaantaimi. Imaperotatya.”

Eerorika pipakairo pameyetari, ari pimpeyashitaiya

13 Ari ripokaiyakeni kamanterine Jesús, tema rowamaakaantake Pilato apaani Galilea-satzi janta ritaapiintaitzinirira Pawa. ² Ikantanake Jesús: “¿Piñaamatsitakema eerokapaini iro awishimotantakariri jiroka tsika ikantaitakeri rowamaitakeri, iri maperotzirori ikaariperoshiretzi ranairi itsipa Galilea-satzi? ³ Nokantzi naaka: Te ari onkantya. Eerorika pipakairo pameyetari eeroka, ari poshiyakotaiyaari irirori. ⁴ Ari roshiyakari kaatatsiri 18 kamaintsiri anawyaakeri pankotsi janta Siloé-ki, ¿piñaamatsitakema iri maperotzirori ikaariperoshiretzi ranairi itsipa Jerusalén-satzi? ⁵ Nokantzi naaka: Te ari onkantya. Eerorika pipakairo pameyetari, ari poshiyakotaiyaari.”

Roshiyakaawentaitziro pankirentsi kaari kithokitatsine

⁶ Ikanta Jesús roshiyakaawentanakero, ikantzi: “Otzimimotziri atziri iwankire rowaneki. Ikanta riyatake raminero tzimakerika okithoki, temaita iñaapaake. ⁷ Ikantakeri kempoyiiniriri: ‘Mawa osarentsi nipokaweta naminiro nowankire onkithokite, temaita noñi. Pichekero,

aminaashiwaita okatziya jaka.’ ⁸ Rakanake kempoyiiniriri, ikantzi: ‘Eero nowinkatharite, añaawairoota jiroka osarentsika eerorika okithokitzi, nonkeekashitawakeroota nityaakotero oponkitziki onkithokitantaiyaari. ⁹ Arika onkithokitai, kameetha inatzi. Irooma eerorika, aripaite pitowakaantero.”

Rowawisaakotziro Jesús tsinane kiteesheriki rimakoryaantaitari

¹⁰ Ikanta riyotaantzi Jesús kiteesheriki rimakoryaantaitari janta ipiyotaitapiintaga, ¹¹ ari isaikake tsinane tzimakotaintsiri 18 osarentsi raagaitziro. Tsinkamitzitake, te okanta onkatziye kameetha. ¹² Ikanta iñaapaakero Jesús, ikaimapaakero, ikantziro: “Tsinané, etsiyatakotaimi pimantsiyawetaga.” ¹³ Riterotakero itsinkamitziwetakaga. Tampatzikatanai kameetha. Osheki okimoshirewentanairi Pawa. ¹⁴ Temaita inimoteri jewatatsiri ipiyotaitapiintaga, antawoite ikisanaka, iñaakerira Jesús retsiyatakotakaantake kiteesheriki rimakoryaantaitari. Ikantanake jewari, ikantziri atziripaini: “Eenitatsi 6 kiteesheri rantawaitantaitari, arika pinkowe petsiyatakotakaante, pipoke kiteesheriki kaari rimakoryaantaitari. Te ishinetaantsita kiteesheriki rimakoryaantaitari.” ¹⁵ Irojatzi rakantanakari Jesús, ikantzi: “¿Owapeyimotantaner! Kiteesheriki rimakoryaantaitari pithataryaakotapiintziri pipira pirakairi imere. ^{†16} Tema jiroka tsinane asheninka inatzi, iro isawontari Abraham-ni tzimakotake 18 osarentsi ikemaatsitakaakawo peyari. ¿Tema okameethatzi etsiyatakotakagairo kiteesheriki rimakoryaantaitari?” ¹⁷ Ikantanakera Jesús, antawoite

^{†13:15} Iriitake ipiraitari janta: buey eejatzi asno.

ikaanitanake ikaatzi kisaneentziriri. Iro kantzimaitacha kimoshire ikantaiyanakani atziri ikaatzi ñaakerori rantakeri Jesús.

**Roshiyakaawentaitziro okithoki
inchato oryaanikitatsiri**

(Mt. 13.31-32; Mr. 4.30-32)

¹⁸ Ari ikantanake Jesús: “¿Oitaka oshiyari ipinkathariwentantai Pawa? ¿Oitaka noshiyakaawentemirori?”

¹⁹ Tema oshiyaatyawo arika impankiitero okithoki oryaanikitatsiri pankirentsi. Tema tzimatsi atziri pankitakerori rowaneki, ananakero otsipa pankirentsi, antawo otewayetanake, ari imenkoshiyetari tsimeryaani itsimankatapishitakera.”[‡]

Roshiyakaawentaitziro kachopathari

(Mt. 13.33)

²⁰ Ari rapiitakero Jesús, ikantzi: “¿Oitaka noshiyakaawentemirori ipinkathariwentantai Pawa?” ²¹ Tema oshiyawaitakawo apaani tsinane naashewaitatsiri. Aake eepichokiini kachopathari, owaitantakawo maawoini oshe. Ari oñaakero onkachopathate.”

**Ikenkithatakoitziro
oryaanityenkaki ikyaapiintaitzira**

(Mt. 7.13-14, 21-23)

²² Rithonka ikenayetake Jesús nampit-siki riyotaantzi. Irojatzi ikenantanakari Jerusalén-ki. ²³ Ari rosampitaitakeri, ikantaitziri: “Pinkatharí, ¿eepichokima awisakotaatsine?” Irojatzi ikantantari Jesús: ²⁴ “Ontzimatyé piñaashintsitya poshiyakayero pinkyaatyeeeme oryaanityenkaki ikyaapiintaitzira. Tema osheki kowawetachari inkyaantaiyaawome, eeromaita rimatziro. ²⁵ Arika rashitanakero ipanko

ashitawori, irojatzirika pisaikake jakakeroki, pinkantawetya: ‘Pinkatharí, pashitareenawo.’ Ari rakanake irirori, inkante: ‘Te niyotzimi tsika pipoña eeroka.’ ²⁶ Ari pinkantawetanakya eeroka: ‘¿Tema piyotana ari akaatzi atsipatawakaa pairani owaiyani, ari akaatzi atsipatawakaa irawaitaiyini eejatzi? Piyotaantapiintana nonampiki.’ ²⁷ Inkante irirori: ‘Imapero, te niyotemi jimpe pipoña. Piyaaperote tzimawentzirori kaariperori.’ ²⁸ Ari piraawaityaari, patsikaikiwaitya, arika piñaayetairi Abraham, Isaac, Jacob intsipataiyaari Kamantantaneriite risaike ipinkathariwentantaira Pawa. Irooma eeroka jakakeroki pisaikamatsitai. ²⁹ Tema inkaate awisakoshiretaatsine impoñaayetaiya tsikarika iweyaapaa kipatsi, risaikai rakiyooyetairi Pawa ipinkathariwentantaira. ³⁰ Tzimatsi etawetawori iroñaaka, iriitake ñagairone rimpoiyyetai. Eeniyetatsi eejatzi impoiyyetatsiri iroñaaka, iriitake ñaayetairone retaiyaawo.”

Riraaneentakotawo Jesús Jerusalén

(Mt. 23.37-39)

³¹ Ari rareetapaaka Fariseo, ikantapaakeri Jesús: “Pishiye, kaakitake Herodes ikowi ritsitokemi.” ³² Ikantzi Jesús: “Pipiyanake, pinkanteri oshiyakariri sagari: netsiyatakotakairi raayiri peyari, netsiyatakotakairi mantsiyari. Yotapaaka mawa kiteesheri nonkaatantyaawori nantziri. ³³ Eekeromaitatya niyaatatye irojatzi mawatapaintsine kiteesheri, tema iro kameethatatsi ritsitokaiteri maawoini Kamantantaneriite Jerusalén-ki. ³⁴ ¡Jerusalén-satzipaini! Osheki pitsitokake Kamantantaneriite. Pitsitokakeri

[‡]13:19 Iroowa ikantakoitzi jaka “okithoki oryaanikitatsiri pankirentsi” jitachari mostaza, irootake shookatsiri inampiki itsipa atziri.

ikaatzi rotyaantaweetakemiri. Tema nokowawetapiintaka noshiyaarime tsimeryaani rosatetziri iryaani. Ari nonkanterime naaka ikaatzi notomintaari. Iro kantzimaitachate pikowaiyini. ³⁵Jiroka pinampi pisaikapiintawetaga, eero inagaitai iita nampitaiyaawone. Pinkeme nonkante: Eero piñiitaana, irojatzi paata pinkantantaiaari: ‘Tasonkawentaareworingatzi, tema Pinkathari aitziri otyaantakeriri.’”

Jesús retsiyatakotakairi eeniyawaitatsiri

14 Okanta kiteesheri rimakoriaantaitari, ikenanake Jesús ipankoki reeware Fariseo roya. Osheki kempoyaakeriri oita ranteri. ²Ari risaikakeri janta mantsiyari eeniyawaitatsiri. ³Ikanta Jesús rosampitakeri Yotaantzirori Inintakaantaitanewo itsipataakeri Fariseo, ikantziri: “Kiteesheri rimakoryaantaitari inatzi ironaaka, ¿tema ishinetaantsita etsiyatakotakaante?” ⁴Te rakaiyini, irojatzi imairetaiyakeni. Raakeri Jesús mantsiyari, retsiyatakotakagairi, rotyaantairi. ⁵Ripithokashitanakari jirikapaini, ikantziri: “Arika rotetya pipira omooki kiteesheriki rimakoriaantaitari, ¿tema ari pinoshikairi intsipaita?” ⁶Te rakanakeri.

Oimoshirenkaantsi aawakagaantsiki

⁷Ari risaiki Jesús ikempoyiiri akiyooterine reeware Fariseo, thaawako ikantaiyani ikowi rosatekya niyankineki rakiyooteri jewari. Ikanta Jesús roshiyakaawentanakeniri, ikantanake: ⁸“Arika inkaimaitemi poimoshirenkya aawakagaantsiki, eero posatekawaita pinkowe pintsipatyaari jewari, aamaaka tzimatsi itsipa pokatsine anayimiri

riiiperotzi irirori. ⁹Arika rareetapaakya kaimakaantzimiri, inkantapaakemi: ‘Eero posatekawaita eeroka, piyaate pisaike jantyaatsikaini.’ Antawoite pinkaaniwentanakya. ¹⁰Iroowa kameethatatsi eero posatekawaita, pisaikapaake jantyaatsikaini. Irojatzi ripokantapaakya kaimakemiri, inkantakemi: ‘Asheninká, pipoke posatekya eeroka jaka.’ Aripaite impinkathaitemi. ¹¹Itzimirika kowashiwaitachane impinkathaiterime, aritake inakero intsinampashiretakaiteri. Iriima tsinampashirewaitatsiri, iriitake ñeerone impinkathaitairi.”

¹²Irojatzi ripithokashitantanakariri Jesús aanakeriri rowakayaari, ikantziri: “Arika pinkaime atziri powakayaari, eero pikaimiri pisheninkaperotari eeroka, pirementzi, eejatzi ikaatzi ashaagantachari, tema ari ripiyataimi eeroka rakiyootaimi. ¹³Arika poimoshirenkya, iriitake pinkaimayete ashironkainkari, mawityaakiri, pesaponchokiyetatsiri. ¹⁴Ari piñagairo pinkimoshiretai, tema jirikapaini, eero ripiyataimi paata rakiyootaimi roimoshirenkya. Aritzimaitaka ripinaitaimiro pantakeri arika rañaayetai kameethashireri.”

Roshiyakaawentaitziro antawoite rowaita

¹⁵Ikanta ikemawake apaani ikaatzira risaiki rowaiyani, ikantanake: “Kimoshire inkantya inkaatera owaachane impinkatharitanakerika Pawa.” ¹⁶Irojatzi ikantantari Jesús: “Tzimatsi atziri, riwetsikakaantake antawoite oimoshirenkaantsi, ari rowaiyaani. Rithonka ikaimakeri ikaataiyinira. ¹⁷Okanta imonkaatapaaka rowantyaari rotyaantakeri rimperatanewo inkamanteri ikaatzi ikaimakaantakeri, tema irootaintsi

^{14:5} Iriitake ipiraitari janta: buey eejatzi asno.

rowaiyaani. ¹⁸Te ikowi ripokaiyeni ikaatzi ikaimakaantawetakari. Retanakawo apaani, ikantzi: ‘Eero okanta niyaate, niyaatatye naminero owaantsi namanantakeri. Irootake eero okantanta niyaate.’ ¹⁹Ikantake itsipa: ‘Niyaatatye noñaantyaari namanantakeri nopira, irootake eero okantanta niyaate.’ ²⁰Ari ikantanake itsipa eejatzi: ‘Eero okanta niyaate, tema owakera naawakaaka.’ ²¹Irojatzi ripiyantaawo imperataarewo, ikamantapairi iwinkatharite awi-saintsiri. Antawoite owatsimaanakeri, ikantanakeri rimperatanewo: ‘Piyaate, panashityaawo jimpe iweyaa nampitsi, pamakeri ashironkainkari, mawityaakiri, pesaponchokiri inkaatera piñeeri janta.’ ²²Ari ikantakero rimperatanewo. Irojatzi ikantantaariri iwinkatharite, ikantziri: ‘Nimatakero okaatzi pikantakenari, eenitzimaitacha okaankitzi pankotsi.’ ²³Ikantanairi rimperatanewo: ‘Pithonkero panashityaawo awotsi, piyaate tsikarika, pishintsineenteri inkaate piñeeri janta, ripokeeta iyee kiteeta nopanko.’ ²⁴Pinkeme nonkante: Tzimawetacha osheki atziri netawetakari nokaimakaantziri, eeromaita iñaamatsitairo royaawo eepichokiini niwetsikakaantakeri owanawontsi.”

Pomeentsitachari oshiyakotyaaari Cristo

²⁵Osheki oyaatakeriri Jesús. Ari ripithokashitanakari, ikantziri: ²⁶“Irootake inimotzimiri petakotari pipaapate, pinaanate, piina, pitomi, pirentzi, pitsiro, petakotzita eejatzi eeroka. Iroorika anaanakerone onkaate pinintename naaka pawentaana, teker-

aataga pithotyiiroota pinkemisantena. ²⁷Ontzimatyé pinkyaaryoowentero no-kenkithatakaakemiri, onkantawetakya inkentakoitemi. Arika pipakaakero, eero noshiyakagaimi eeroka niyotaanewo. ²⁸Apaani kowatsiri riwetsike pankotsi raminakomento, retawakyaawo inkenkithashiretya tzimatsirika rimatantyaawori riwetsikero. ²⁹Ari onkantya rithonkantyaawori riwetsikero retanakari, arika rookashitakyaawo, ishirontaminthatyaari inkaate ñeerine. ³⁰Inkantaiyeni: ‘Piñaamatsiteri jirika, te raawiwo, rookashitakawo.’ ³¹Ari ikanta eejatzi pinkathari tzimatsiri 10,000 rowayerite, rominthata romanatyaari itsipa pinkathari tzimatsiri 20,000 rowayerite. Ontzimatyé retawakyaawo inkenkithashiretawakya, arika roitsinampaakeri. ³²Iñaakerorika eero roitsinampairi, eeniro riweyaa intaina itsipa pinkathari pokatsiri romanatyaari, rotyaante kanterine: ‘¿Tsikama ankantyaaka eero omanatawakaanta?’ ³³Ari onkantyaari eejatzi ontzimatyé petawakyaawo pinkenkithashiretawakya eerokapaini, eerorika pipakairo petakoyetawo pashiyetari, eero noshiyakaimi niyotaanewo.”

Oshiyakotawori masankari tziwi

(Mt. 5.13; Mr. 9.50)

³⁴“Tema kameetha okanta tziwi okatyotzi. Iro kantacha arika rowaitaitero tsika oitya, eero opantaawo inkatyokantaityaawo. ³⁵Te ompantaiyaawo tziwi, eero opantaatsikaitawo eejatzi risaiponkitzi-tantaityaawo pankirentsi, ontzimatyé rookaitero. Kowirori inkemathatero jiroka, rowayempitatty inkemisante.”

^{§14:19} Iriitake kantakotachari jaka “nopira”, kaatatsiri 5 buey.

Ikenkithatakoitziri oweja peyawetachari

(Mt. 18.10-14)

15 Ipiyotaka apatotziriri koriki itsipatakari osheki kaariperoshireri, ikemisantziri Jesús riyotaantzira. ²Ikanta Fariseo itsipatakari Yotzinkariite, ikenkithatakotanakeri Jesús, ikantzi: “Pamineri jirika, itsipatakari atziri kaariperoshireri, itsipatari rowapiintaiyani.”

³Ikanta Jesús roshiyakaawentanakeniri, ikantanake: ⁴“Tzimatsi atziri piratariri oweja ikaatzi 100. Ikanta ipeyaka apaani, rookanakeri itsipa ikaatzi 99 janta owintenipathatzira, jatake rithotyaa kotairi peyainchari. ¿Tema pantziro eeroka jiroka? ⁵Ikanta iñaapairi oweja, kimoshire ikanta inatapai. ⁶Tema areetaa ipankoki, ipiyotapai isheninka, ikantapai: ‘Pipoke pintsipatena oimoshirenkya, tema noñagairi oweja peyawetainchari.’” ⁷Eekero ikantatzi Jesús: “Ari onkantaiyaari inkiteki, antawoite inkimoshirewentaitei pakagairone ikaariperoshireweta. Ranaanakeri kameethashiretaintsiri kaatatsiri 99.”

Roshiyakaawentaitziri koriki peyawetachari

⁸Ari ikantanake: “Eenitatsi tsinane tzimatsiri 10 oorikite. Okanta ipeyapithatakawo apaani oorikite, ootakeri ootamento, opishitakero maawoini opanko ithotyaa kotairi oorikite. ^{**9}Okanta oñagairi, okaimakeri osheninka, okantakeri: ‘Pipoke, pintsipatena noimoshirenkya, tema noñagairi noorikite peyawetainchari.’” ¹⁰Eekero

ikantatzi Jesús: “Ari inkantaiya imaninkarite Pawa antawoite inkimoshiretai iñaakerika apaani atziri ripakagairo ikaariperoshirewaitzi.”

Ikenkithatakoitziri tomitsi jewanawaitachari

¹¹Ari ikantanake eejatzi Jesús: “Eenitatsi atziri tzimatsiri apite itomi. ¹²Ikanta iyaapitsi, ikantakeri ipaapate: ‘Papá, pimpenawo pashitakainari.’ Rimatakero, ipakeri itomi rashitakayaariri paata apaanipaini. ¹³Jatanake iyaapitsi itomi intaina otsipaki nampitsi. Ari reewanawaitakari iyorikite. ¹⁴Ikanta reewanawaitakari maawoini, iñaakero antawoite tashetsi janta nampitsiki. Ari ikoityaanakeriri ikaatzi reewanatakari. ¹⁵Riyaatashitakeri nampitawori janta ikowi antawairentsi, rotyaantaitakeri inkempoyeeri chanco. ¹⁶Antawoite ritasheyake, ikowake rakiyooteri chanco, tema tekaatsi perine rowanawo. ¹⁷Irojatzi ikantashiretantanakari mainari: ‘Osheki inintaawaita rowaperowaita antawaitatsiri ipankoki nopaapate, ¿iitaka nashironkaawaitantari naaka jaka nitasheyawaitzi? ¹⁸Ontzimatyeye niyaatai ashitanariki, nonkantapai: ‘Papá, nokaariperotzimotakemi, nokantakeri eejatzi Inkitesatzi. ¹⁹Te onkameethate poshiyakagaina pitomi, apatziro nokowi poshiyakagainari antawaitatsiri powaneki.’” ²⁰Katziyanaka, pokai ashitaririki. Tema aminawooki ikanta ashitariri, iñaawairi ripokai, rishiyashitawaari, rawithakitawairi, inintawootawairi. ²¹Ikantapaake itomi: ‘Papá, nokaariperotzimotakemi, ari nokantakeri eejatzi Inkitesatzi. Te okameethatzi pintomitaina iroñaaka.’ ²²Iri kantzimaitacha ashitariri, ikantak-

****15:8** Ikantakoitziri jaka “koriki”, irijatzi iitaitziri “dracma”, koriki rinatzi rashiyetari Grecia-satzi. Iriitake ripinaitziriri antawaitatsiri apaani kiteesheri.

eri rimperatanewo: ‘Pamake irooperori kithaarentsi, pinkithaatawairi notomi. Pinkyaantakayaari rakoki poreryaatsiri, pizapato-teri eejatzi. ²³ Pamake wathantzi ewankari waaka, pitsitokeri. Nokowi oimoshirenkya. ²⁴ Tema jirika notomi kamawetaka, iro kantzimaitacha añagai iroñaaka. Pairani ipeyaka, iñagaitairi iroñaaka.’ Ari retanakawo roimoshirenkaiyani.

²⁵ Ikanta rantarite irirentzi saikatsi rantawaitzi owaantsiki. Pokai pankotsiki, ikemapaatziiri roimoshirenkaiyani. ²⁶ Rosampitapaakeri rimperatanewo oitarika ikimoshiretantaitari. ²⁷ Ari ikantanakeri: ‘Areetaawo pirentzi, irootake rowamaakaantantari pipaapate ewankari waaka, tema kameethaini rareetaawo pirentzi tekaatsi awishimoterine.’ ²⁸ Ari ikisanaka, te ikowi inkyaapai pankotsiki. Irojatzi riyatashitantakariri ipaapate, osheki ikowake intsipatyaaari roimoshirenkya. ²⁹ Irojatzi ikantantanakariri ipaapate: ‘Piñaawetana naaka nashi nowiro nisaikimotzimi, tekaatsi nantzimotemi. Te pipaatsikaitana apaani piratsi noimoshirenkya. ^{††30} Irooma ripokaira yeeye eewanatzitakemiriri piyorikite ipiro mayempiro, iri powamainiri wathatatsiri piratsi poimoshirenkawairi.’ ³¹ Ari rakanake ipaapate, ikantziri: ‘Notomí, ari pashi powiro pisaikimotakena eeroka, maawoini okaatzi nashitari, eeroka ashitawori maawoini. ³² Irootake ankimoshiretantyaari iroñaaka, tema jirika pirentzi, kamawetaka, iro kantacha añagai iroñaaka. Ipeyawetaka iñagaitairi iroñaaka.’”

Roshiyakaawentaitziri kaariperori imperataarewo

16 Ikanta Jesús ikantakeri eejatzi riyotaanewo: “Eenitatsi atziri ashaagantachari. Tzimatsi irirori rimperatanewopaini. Eenitatsi pokaintsiri, ikantapaakeri ashaagantzinkari: ‘Jirika reeware pimperatanewo, rapaatzitakemiro pashaagawo.’ ² Ikanta jirika ashaagantzinkari ikaimakaantakeri rimperatanewo, rosampitakeri: ‘¿Oitaka pantakeri? Nokemake ikantaitana. Poñaayenawo okaatzi pantawaitakenari. Ari iweyaapaaka peewatziri nimperatanepaini.’ ³ Ari ikantashiretanake jirika rimperatanewo: ‘¿Tsika nonkanyaaka iroñaaka? Romishitowatyena imperatanari. Te nimatziro nompankiwaite, arika nonkowakotante impashitaitena, osheki nonkaaniwentya.’ ⁴ Ikantashiretanake: ‘Niyotake oita nanteri raakameethatan-taitenari arika nishitowai.’ ⁵ Ipiyotakeri ireewetziriri iwinkatharite, ikantakeri etawori: ‘¿Okaatzika pireewetziri nowinkatharite?’ ⁶ Ikantzi irirori: ‘Nireewetziri 100 inchatonaa oyeenka pankirentsi.’ Ikantanairi: ‘Jiroka pireewere, posankenate otsipa, onkaatanai 50 pireewetanai.’ ⁷ Rosampitakeri itsipa ikantziri: ‘¿Eeroka okaatzika pireewetzi?’ Ikantzi: ‘Nireewetziri 100 royaantantaitawori trigo.’ Ikantanairi eejatzi: ‘Jiroka pireewere, posankenate otsipa, onkaatanai 80 royaantaitzirowa.’ ⁸ Ikanta jirika pinkathari, roñaagantakeri rimperatanewo tema iñaakeri imaperotatziri riyotzi tsika inkenakairo rantakeri. Ari ikantayeta atziripaini iroñaaka, imaperotziri riyotzi tsika inkenakairo

^{††}15:29 Ikantakoitzi jaka “piratsi”, iriitake cabra.

raakameethatantyaariri isheninka, ranairi tsika ikanta kemisantzinkari-paini.”⁹ Ari ikantanake Jesús: “Ontzimatyé piyote pantawaitakairo pashaagawo paakameethatantyaariri itsipa, okantaweta te opantaperowetawo ashaagawontsi, iroowa raakameethatantaitemiri paata eeroka inkiteki.

¹⁰ Itzimirika kyaaryootaintsiri eepichokiini, iriitake kyaaryooperotaatsine. Itzimirika kaariperoshiretatsiri eepichokiini, iriitake maperotairone inkaariperotai. ¹¹ Terika pikyaaryoowentziro ashaagawontsi kaari pantaperotawori jaka, tekaatsi ameentaimine impemiro ashaagawontsipero.

¹² Terika pikyaaryoowentziro ashinentsi, tekaatsi pemine pashityaari eeroka. ¹³ Tekaaitsi imperataarewo materone rantawaiteniri apite pinkathari. Tema apaani inkowaperote rimperatyaari, iriima itsipa inkisaneentakeri. Ari oshiyawo eejatzi, tekaatsi materone inkemisanteri Pawa, arika inkenkithashiretakotero ashaagawontsi, oshiyawaitanakawo imperatatyeyaarime.”

¹⁴ Ikemaiyakeni eejatzi Fariseo, tema irijatzi ñaawenatawori ashaagawontsi, ritainkimawaitakeri Jesús ikemirira inkenkithatzi. ¹⁵ Ikantanakeri: “Piyotziro potzikaawentaiyani eeroka eero riyotantzimi atziri, riyotzimaitakemi Pawa okaatzi pikenkithashiryaakari. Okaatzi kameethatzimowetariri atziri, te ñaamatawo Pawa.”

Inintakaantaitanewo eejatzi ipinkathariwentantai Pawa

¹⁶ “Tema pairani inkenkithatakoitakero Inintakaantaitanewo eejatzi rosankenare Kamantantaneriite.

Ipoñaapaaka Juan inkenkithatapaake. Ikematziiro atziripaini Kameethari Ñaantsi tsika ikanta ipinkathariwentai Pawa. Antawoite ikowaitzi ñagaitero, oshiyawaitakawo ishintsitaitzi arika romanataitya. ¹⁷ Te opomeentsita ithonkaiya paata kipatsi eejatzi inkite, iro kantzimaitacha eero ithonkimaitaa Inintakaantaitanewo.”

Riyotaantzi Jesús ikantzi: “te opantawo pookero piina”

¹⁸ “Itzimirika jokerone iina, arika ra-gai otsipa tsinane, imayempiwentakero etakawori. Ari oshiyawo eejatzi, itzimirika agairone tsinane jokaarewo, mayempitake irirori.”

Ashaagantachari eejatzi Lázaro

¹⁹ “Tzimatsi atziri ashaagantachari, owaneenka ikithaatapiinta. Ikamaitawo kiteesheriki roimoshirenka, owaneenka rawirikawaita. ²⁰ Eenitzitacha

ashironkaawaitachari iita Lázaro, rithonka ripathaawaitake. Ari romaryaapiinta jakakeroki ipankoki ashaagantachari. ²¹ Iriitake

aperotapiintzirori rowaryaayetziri rowanawo ashaagantzinkari. Pokatsi otsitzi ithotzitziri ripathaawo. ²² Ikanta paata kamake ashironkainkari, raanakeri imaninkarite Pawa, jatake risaikira Abraham. Ikanta ikamake eejatzi ashaagantachari, ikitaitakeri.

²³ Ikanta janta sarinkaweniki, osheki ikemaatsiwaitaka ashaagantawetachari. Raminakotakeri intaina ñaatziri Abraham itsipatakari Lázaro.

²⁴ Ari ikaimawetari irirori, ikantzi: ‘Chariné, Abraham, pineshironkatena. Potyaanteri Lázaro ramaatsikaitakena eepichokiini ñaa nirawakeeta, tema antawo itaaneentakena paampari.’

¶16:19 Irootake ikantakoitziri jaka “owaneenka”, kithaarentsi anashirikimawotatsiri. Osheki owinawo jiroka. Apatziro ikithaayetawo ashaagantzinkari.

²⁵ Ikantanake Abraham: ‘Nochariné, poshiretakotaiyaawo pashaagawo pairani, eejatzi ikantzita Lázaro roshiretakotaawo rashironkaawaitaga pairani. Iri kantzimaitacha kimoshire ikanta irirori jaka, irooma eeroka iroñaaka ontzimatyé pashironkaawaitaiya. ²⁶ Tekaatsi onkene pipeke, tzimatsi antawo impeeta otzikaimiri, eeró okanta niyaatashitemi eeroka.’ ²⁷ Eekero ikantawetatya irirori: ‘Pinkemena nonkante chariné, potyaante jatatsine risaikira ashtanari.

²⁸ Tzimatsi janta ikaatzi 5 nirentzi, pinkamanteri eeró ripokanta irirori jaka, osheki rashironkaawaitaita.’

²⁹ Ikantanakeri Abraham: ‘Eenitatsi Inintakaantakeri Moisés, eenitatsi eejatzi ikenkithatakeri Kamantantaneri, iroowa inkemisanterime.’ ³⁰ Ikantanake eejatzi: ‘Eerowa Chariné, Abraham. Tzimatsirika apaani kamatsiri kamantairine añaatsiri atziri, ari ripakagairo kaariperori rameyetari.’

³¹ Eekero ikantanakitzi Abraham: ‘Tema te ikemisantziro ikenkithawetakari Moisés eejatzi Kamantantaneri, eerowa ikemisantziri iroñaaka inkamantantawetyaarika kaminkari.’”

Eero pantakaantziro kaariperori

17 Ikanta Jesús ikantanakeri riyotaanewo: “Ari intzimapi-intatyé antakaanterone kaariperori. Inkantamatsitaiteri jirika. ² Itzimirika antakaakerine kaariperori oshiyakariri eentsi rawentagaana, ari rowasankeyeetairi. Iri kameethatatsi inthataitenirime mapi ikentsiki, rowiinkaiteri inkaareki, ompoñaantyaari eeró ikaariperotakaantanta. ³ Ontzimatyé

paamaakowentya eeroka. Tema intzimerika antzimotemirone kaariperori, pinkaminairi. Arika ripakaanairo rantayewetakari, pimpeyakotero rantzimowetakemiri. ⁴ Ari oshiyawo eejatzi. Tzimatsirika atziri osheki rantzimotakemi, onkaate 7 rapiipiintero apaaniki kiteesheri, ontzimatyé papiipiinteri pimpeyakotakairi arika ripokashitemi inkowe pimpeyakotakagairi.”

Poshiretakaaperotaina

⁵ Ikanta Rotyaantaperotanewo, ikantanakeri Jesús: “Nokowi poshiretakaaperotaina.” ⁶ Ari ikantanake Awinkatharite: “Onkantawetakya eeró antawotzi poshiretaana, poshiyaawo okithoki oryaanikitatsiri pankirentsi, aritake pimatakero antawo inchato katziyainchari, pinkantero: ‘Pishirinke, pinkatziye inkaareki.’ Nonkante naaka, atake imatakya.” ¶

Rantayeteri imperataarewo

⁷ “Tzimatsirika pimperatanewo, piñaawairi rareetaiya rowintawaitzira powaneki, ikempoyiirira pipira ¿arima pinkantawairi: ‘Pakiyootapaina?’

⁸ Tema eeró, apatziro pinkantawairi: ‘Ponkotsitapai owanawontsi. Pomathakitya onkene poyiitena, nowawaitya, nirawaita nomere eejatzi. Eeroka impoitatsine poya.’ ⁹ ¿Arima pinkimoshirewentakero okaatzi rantakeri pimperatanewo? Tema eeró. ¹⁰ Ari pinkantyaari eejatzi eeroka, arika pimonkaatakero inintakaimiri Pawa, pinkante: ‘Eero asagaawentawaita arika rimperayeetai, tema apatziro amonkaatero ikowakaitakairi anteri.’”

¶17:6 Iro ikantakoitzi jaka “okithoki oryaanikitatsiri pankirentsi”, jitachari “mostaza”, iro shookatsiri inampiki itsipa atziri. Iro ikantakoitzi jaka “antawo inchato”, jitachari “sicómoro”, irojatzi shookatsiri otsipaki inampi atziri.

Retsiyatakotakagaitziri

10 pathaawaitatsiri

¹¹ Ikanta rawisanake Jesús riyaaate Jerusalén-ki, ikenanakero Samaria-ki ipoñagaawo Galilea-ki. ¹² Ikanta rareetaka nampitsiki, ari ritonkyotakari 10 atziri pathaawaitatsiri, jantyaatsikaini ikatziyaiyapaakani. ¹³ Ikaimimaita, ikantzi: “¡Yotaantanerí Jesús, pineshironkataina naaka!” ¹⁴ Ari raminanake irirori, iñaatziiri ikatziyaiyani, ikantziri: “Piyaatashiteri Imperatasorentsitaarewo raminawakemiro pipathaawo.” Ikanta riyaaataiyanakeni, omapokashitaka opeyanaka ripathaawo, etsiyatakotanai. ¹⁵ Ikanta apaani iñaakero retsiyatakotai, thaamenta ripiyaawo irirori, ikimoshirewentanakeri antawoite Pawa. ¹⁶ Rotziwerowashitapaakari iitziki Jesús, riwetharyaapaakari. Jirika piyaachari Samaria-satzi rinatzi. ¹⁷ Irojatzi ikantantanakari Jesús: “¿Tema 10 etsiyatakotaatsiri, tsika ikenakeka itsipa? ¹⁸ Tekaatsi nosheninka piyaatsine inkimoshirewentanairi Pawa riwetharyagaiyaari, apatziro ripiyaawo itsipasatzi atziri.” ¹⁹ Riñaanatanakeri Jesús pathaawaiwetachari, ikantziri: “Pinkatziye, piyaatai. Iroowa etsiyatakotakagaimiri poshiretaana.”

Tsikapaiteka etantanakyaawo impinkathariwentantai Pawa

(Mt. 24.23-28, 36-41)

²⁰ Ikanta Fariseo rosampitakeri Jesús, ikantziri: “Tsikapaiteka etantanakyaawo impinkathariwentantai Pawa.” Ari rakanake irirori: “Omapokashitaiya impinkathariwentantai Pawa. ²¹ Tekaatsi kantaatsine: ‘Jiroka jaka. Jironta janta.’ Tema mataka pinkatharishirewentantai Pawa.” ²² Ari ripithokashitanakari riyotaanewo, ikantziri: “Ari pinkowawetaiya paata

piñeerime eepichokiini Itomi Atziri, eero okantzimaita. ²³ Ari pinkemake inkantaite: ‘Jirika jaka.’ Itsipa kantatsine: ‘Jirinta janta.’ Eero piyaatashitziri, eero poyaatziri eejatzi. ²⁴ Arika ripiyai Itomi Atziri, roshiyapaatyeeayaawo ookathawontsi, etanakyaawo tsika iweyaa kipatsi irojatzi tsika janta ithonka. ²⁵ Etanakya iñagaitawakero antawoite rashironkawaitaitya, imanintawaitaiteri jirikapaini atziri tzimatsiri iroñaaka. ²⁶ Aritake oshiyaiyaawo okanta pairani eeniro risaikaweta Noé. Aritake onkantaiyaari eejatzi arika ripokimatai Itomi Atziri. ²⁷ Inimotziri atziripaini rowawaita, rirawaitzi, raawakaawaita eejatzi. Irojatzi ikyaantanakari Noé antawoki pitotsi riwetsikakeri. Okanta oonkanaka kipatsiki, thonkaiyakani maawoini atziri ikamake. ²⁸ Ari oshiyaawo pairani eeniro risaikaweta Lot. Inimotziri atziri rowaiyani, rirawaitzi, riyomparitaiyani, ipankiwaitaiyini, riwetsikaiyini ipanko eejatzi. ²⁹ Iro kantzimaitacha imonkaatapaaka kiteesheri rishitowantanakari Lot nampitsiki Sodoma, omapokashitaka oparyaapaake paampari, ari rithonkakari maawoini atziri ritagaa. ³⁰ Arira onkantaiyaari eejatzi arika ripiyai Itomi Atziri. ³¹ Tzimatsirika saikatsiri jakakeroki ipanko, ari impoñaanakya rishiyanaake, eero ikyaapanaantzi raapanaante tsika oita. Itzimirika saikatsine rowaneki, rishiye tsika ikanta, eero ripiyapanaanta. ³² Pinkenkithashiryaaakotero awishitzimotakerori pairani iina Lot. ³³ Ikaatzi etakowaitachari apanirowni rantayetziro iñaawenatashitari, aritake impeyashiretaiya. Iriima inkaate kamawentenane rantanairo nokowakairiri naaka, aritake rawisakoshiretai.” ³⁴ Eekero ikantatzi Jesús: “Intzimai tsipatawakaachane rimaye.

Apaani ragaitai inkiteki, iriima itsipa rookaitanairi. ³⁵ Ontzimai apite tsinane tsipatawakaachane itoonkawaite. Apaani ragaitai inkiteki, irooma otsipa rookaitanairo. ³⁶ Risaiké apite atziri rowaneki. Apaani ragaitai inkiteki, iriima itsipa rookaitanairi.” ³⁷ Ari rosampitaitanakeri Jesús, ikantaitziri: “¿Tsikajaantaka Pinkathari?” Ikantzi Jesús: “Tsikarika risaiki kaminkari, ari rewotaiyani tziiso.” ^{§§}

Ikenkithatakoitziro kinankawo eejatzi kaariperori pinkathari

18 Ari roshiyakaawentanakero Jesús omponaantyaarime ramanaityaarime kiteesheriki, eero ripakagaitantawo. ² Ikantzi: “Eenitatsi nampitsi, ari risaikiri kaariperori pinkathari, te ipinkathatziri Pawa, te ipinkathatzitari eejatzi atziri. ³ Ari isaikitari tsinane kinankawo. Ipokashitakeri kaariperori pinkathari, okantziri: ‘Nokowi pinkaimenari kisaneentanari, piwetsikainawo awishimotanari.’ ⁴ Te ikowaweta pinkathari. Irojatzí ikantashiretantakari: ‘Te nompinkathateri Pawa, eejatzi atziri. ⁵ Iro kantacha jiroka kinankawo, ontzimatyé nanteniro okowiri. Nisamawokari arika oomerancheena ipiyapiyatashitena.’” ⁶ Ikantzi Jesús: “Piñaakero ikantashiretakeri kaariperori pinkathari. ⁷ Iri maperotzirori Pawa, te rishenkaantzi rantainiri kameetha rashiyetaari, kamaitanaawori ramanaiyaari kiteesheriki.” ⁸ Eekero

ikantatzi Jesús: “Eero rishenkagaita rantantaityaawori kameethari. Iro kantacha arika ripiyapaake Itomi Atziri, ¿eekeroma iñaapaatyé awentaapiintaariri kipatsiki?”

Roshiyakaawentaitziri Fariseo eejatzi apatotziriri koriki

⁹ Eeniyetatsi kenkithashiretachari kameethashireri rinatzi. Irojatzí imanintashirewaitanariri itsipa atziri. Irojatzí roshiyakaawentantanakanariri Jesús, ikantzi: ¹⁰ “Eenitatsi apite atziri jatake tasorentsipankoki ramaña. Fariseo rinatzi apaani, iriima itsipa apatotziriri koriki. ¹¹ Ikanta ikatziyapaaka Fariseo ramana, ikantzi: ‘Ariwé Pawa, tema te noshiyari naaka itsipa atziri, koshintzi rinatzi, kaariperoshireri ikanta, mayempiri rinatzi, ari roshiyari apatotziriri koriki. ¹² Apite nitzitapiintawo awisayetzira kiteesheri rimakoryaantaitari, nowapiintzi koriki ikaatzi ripinaitanari.’ ¹³ Ikanta apatotziriri koriki, ikatziyapaaka jantyaatsikaini, oiyotapaaka ramana te ramini jenoki. Tema rowashiretakoshiryaanakitya, ikantzi: ‘Pawa, pinkaminthagaina naaka, kaariperoshireri ninatzi.’” ^{*14} Ikan-tanake Jesús: “Iriitake raakameethaiteri jirika, kameethashire riyataai ipankoki, te roshiyari itsipa. Tema ikaatzi iriiperowaiwetachari iroñaaka, ari intsi-nampashiretakagaitairi. Iriima ikaatzi tsinampashirewaitatsiri iroñaaka, aritake iñagairo ririiperotakagaitairi.”

^{§§}17:37 Oshiyawo añaaapiintziri rewotaiyani tziiso, ayotzi tziimatsi kamaintsiri. Ari oshiyawo eejatzi arika añaaayetakero okaatzi ikenkithatakotakeri jaka Jesús, ayotzi iroyimatai.

^{*}18:13 Kantakotachari jaka “rowashiretakoshiryaanakitya”, irootake kantakotachari romposashipaneetanakitya atziri. Tema irootake rameyetari Judá-ite arika rowashiretakoshiretyaawo oitarika. Inashita ametari aakapaini arika omposashipaneetya, tema asagaawentawaitatya.

Ritasonkawentziri Jesús eentsipaini

(Mt. 19.13-15; Mr. 10.13-16)

¹⁵ Ikanta ramaitapaakeniri Jesús eenchaaniki, ikowaitzi riterotantyaari rako. Iri kantacha riyotaanewo Jesús, ikisathatawakeri amayetziriri eentsi. ¹⁶ Irojatzi ikantantanakari Jesús: “Pishineteri eenchaaniki ripokashitena. Eero pithañaana. Tema inkaate oshiyaarine eentsi, iriitake ñaagairone ipinkathariwentantaira Pawa. ¹⁷ Imaperotatya, eerorika ipinkathaitziri Pawa roshiyakotaityaari ikantaga eentsi, eero ñagairo impinkatharitari.”

Mainari ashaagantzinkari pinkatharitatsiri

(Mt. 19.16-30; Mr. 10.17-31)

¹⁸ Ikanta apaani pinkathari rosampitakeri Jesús, ikantziri: “Kameethari Yotaantanerí, ¿oitaka nantairi noñaantaiaawori kantaitaachane añaamentotsi?” ¹⁹ Irojatzi rakantanakari Jesús, ikantzi: “¿Oitaka pikantantanari: ‘kameethari pinatzi?’ Apatziro ikantakaawo Pawa ikameethatzi, tekaatsi itsipa. ²⁰ Piyotakotakeroma Inintakaantaitanewo, kantatsiri: Eero pitsitokantzi. Eero pimayempitzi. Eero pikoshitzi. Eero pithaiyakowaitanta. Eero pamatawitantzi. Pimpinkathateri ashitzimiri.” ²¹ Ari rakanake mainari, ikantzi: “Yotaantanerí, nithotyakero maawoini netanakawo pairani eeniro neentsitzi.” ²² Ikanta ikemakerira, ikantanakeri Jesús: “Tzimatsi kowapainchari panteri. Pimpimantero okaatzi pashitari, pimpashityaari ashironkaachari. Tema ari piñagairo pinintagaiya inkiteki. Pipoke, poyaatena.” ²³ Ikanta ikemawake, owashire ikantanaka, tema ashaagantzinkari rinatzi.

²⁴ Tema iñaakeri Jesús antawoite rowashiretanaka, ikantanake: “¡Imapero opomeentsita riyaatai ashaagantzinkari tsika ipinkatharitziri Pawa! ²⁵ Tema eero okanta inkye piratsi camello imooki akoshi, iriitake maperotzirori impomeentsitya inkye ashaagantzinkari tsika ipinkatharitziri Pawa.” ²⁶ Ikan-tayetanake ikaatzi kemakeriri Jesús: “¿Iitakama awisakoshiretaatsine?” ²⁷ Irojatzi ikantantanakari Jesús: “Enitatsi pomeentsitzimotariri atziri, iriima Pawa tekaatsi pomeentsitzi-motyaarine.” ²⁸ Ari ikantanake Pedro: “Jirika nokaataiyakenika naaka, nookayetanakero tzimimoyetanari, noyaataiyakemini.” ²⁹ Ikantanake Jesús: “Imaperotatya, tzimatsirika kowanairori impinkathariwentairi Pawa, irootake rookantanakawori ipanko, ashitariri, irirentzi, iina, eejatzi rowaiyanepaini, ³⁰ tema osheki raakotakeri iwairo Pawa jirika, aritake anagairo okaatzi rookanakeri. Ari inkantaityaari eejatzi paata arika ñagairo kantaitaachane añaamentotsi.”

Rapiitairo Jesús ithawetakota rowamagaiteri

(Mt. 20.17-19; Mr. 10.32-34)

³¹ Ikanta Jesús rapatotairi 12 riyotaanewo, ikantziri: “Aatatye iroñaaka Jerusalén-ki. Ari imonkaatyaari awishimoterine Itomi Atziri, tema irootake rosankenatakotakeri pairani Kamantantaneri. ³² Ari raakaantaiteri, rayeri atziri kaari asheninkata. Antawoite ishirontaminthaityaari, inke-maatsitakagaityaari, reewawootaiteri. ³³ Arika onkaatake ripasawaitaiteri, ari rowamagaiteri. Iro awisawetakya mawa kiteesheri, ari rañagai eejatzi.” ³⁴ Iro kantzimaitacha, te ikemathatziro jirikapaini ikaatzi kemawetainchari, tema te ikowaitzi inkemathatakagaiteri.

Raminakagaitairi Jericó-satzi

(Mt. 20.29-34; Mr. 10.46-52)

³⁵ Ikanta Jesús areetzimataka nampitsiki Jericó. Ari risaiki maw-ityaakiri awotsinampiki ikowakotantzi impashitaityaari. ³⁶ Ikemake maw-ityaakiri, rosampitakeri awisayetatsiri atziri, ikantziri: “¿Litaka pokatsiri?” ³⁷ Ikantaitanakeri: “Ripokatzi Jesús, iitaitziri Nazaret-satzi.” ³⁸ Irojatzi ikaimantanakari, ikantzi: “¡Jesús, icharinetari David-ni, pineshironkataina naaka!” ³⁹ Osheki ikisathaweeatanakari imairetantyaari. Eekero ikaimanakitzi shintsiini, ikantzi: “¡Icharinetari David-ni, pineshironkataina naaka!” ⁴⁰ Ari ikatziyapaaka Jesús, ikantzi: “Pamakenari jaka.” Ikanta ramaitapaakeniri, rosampitawakeri. ⁴¹ Ikantziri: “¿Oitaka pikowiri nantaimiri?” Rakanake mawityaakiri, ikantzi: “Nokowi nokiryagai, Pinkatharí.” ⁴² Ikantanake Jesús: “Aritake pokiryagai, iro etsiyatakotakagaimiri pawentagaana.” ⁴³ Romapokashitanaka raminanai, royaatanakeri Jesús, kimoshire ikantawentanakari Pawa. Ikanta atziripaini ñaakero rantakeri Jesús, rimatanakero iriroripaini ithaamentawentanakari Pawa.

Jesús eejatzi Zaqueo

19 Ikanta rareetapaaka Jesús Jericó, ranashitapaakawo nampitsi. ² Ikanta reeware apatotziriri koriki iita Zaqueo. Ashaagantzinkari rinatzi. ³ Ikowaperotake irirori ñeeri Jesús. Iro kantacha te imata osheki atziri otzikaakeriri, ikaamokokitziini eejatzi. ⁴ Irojatzi reewatantanakari Zaqueo, ateetapaake inchatoki

onkene ñeeri Jesús, tema ari inkenapaakeri. ⁵ Ikanta rareetapaaka Jesús rateetakera Zaqueo, raminapaake jenoki, ñaapaakeri, ikantapaakeri: “Zaqueo, payiite intsipaite, ari noshiretawo nimaye pipankoki.” ⁶ Intsipaite rayiitanake Zaqueo. Kimoshire raanakeri ipankoki. ⁷ Ikanta ñagaitakeri, ñaawaitanake atziripaini ikantzi: “¿Litaka ikyaawankotantariri Jesús kaariperoshireri?” ⁸ Irojatzi ikantantanakari Zaqueo: “Pinkatharí, ari nompakeri ashironkainkari niyanki nashaagawo. Tzimatsirika namatawitakeri nokoshitziri, ari noipiyainiri onkaate 4 nayitakeriri.” ⁹ Ikantanake Jesús: “Iroñaaka piñeero pawisakoshiretai. Tema pantanairo poshiyakotanaari rowawiiroki isheninkaani okaakiini Abraham. ¹⁰ Tema iro ripokantakari Itomi Atziri rithotyaakoyetairi ikaatzi peyashiwetainchari, rowawisaakoshireyetairi.”

Roshiyakaawentaitziri 10 koriki

¹¹ Irojatzi ikemisantaiyakeni atziri ikenkithatzira Jesús. Irojatzi roshiyakaawentantanakanariri, tema ikenkithashirewetaiyani atziripaini koñaawoini impinkathariwentantai Pawa, tema irootaintsi rareetya Jerusalén-ki. ¹² Ikantanake: “Tzimatsi jewari jatake otsipaki nampitsi, impinkatharitakagaiteri, eejatzi ripiyai. ¹³ Ipiyotanageri 10 rimperatanewo, ipanakeri 10 koriki, ikantayetanakeri: ‘Pantawaitakairi koriki nopayetakemiri, irojatzi nipiyantaiyaari.’ ¹⁴ Iro kantacha eenitatsi kaari kowerine impinkathariwentante. Rotyaantaitake kantatsine: “Te nokowaiyini

^{†19:4} Kantakotachari jaka “inchato”, irootake iitaitziri otsipaki nampitsi sicómoro.

^{‡19:13} Ikantakoitziri jaka “koriki”, iriitake iitaitziri pairani “mina”. Raantaityaariri mina, ontzimatyte rantawentaiteri inkaate mawa kashiri.

impinkatharite.’ ¹⁵ Ikanta ripiyaa, ipinkatharitakaitakeri. Rapatotapairi rimperatanewo ipayetanakeriranki koriki, ikowi iñeeri tsika ikanta rantawaitakaakeri iyorikite. ¹⁶ Reta-paakawo ripokake apaani, ikantapaake: ‘Pinkatharí, nosheñaakerira piyorikite, nagai itsipa ikaatzi 10.’ ¹⁷ Ikantanake irirori: ‘Kameethatake nimperatanewo, okamintha pikyaaryootake eepichokiini, aritake piñaakero peewatakaantero nampitsi onkaate 10.’ ¹⁸ Ari ripokapaake itsipa rimperatanewo, ikantapaake: ‘Pinkatharí, nosheñaagaimiri piyorikite, nagai itsipa ikaatzi 5.’ ¹⁹ Eejatzi ikantanakeri irirori: ‘Ari pinkantzityaari eeroka, aritake piñaake peewatakaantero nampitsi onkaate 5.’ ²⁰ Ripokapaake itsipa, ikantapaake: ‘Pinkatharí, jirika piyorikite kameetha noponatakemiri. ²¹ Tema antawoite nothaawantzimi imaperotatzimi pimashireyantziti, te piñaakota posheñaantariri piyorikite.’ ²² Ikantanake irirori: ‘Kaariperori nimperatanewo pinatzi. Eeroka atsipetyaawone okaatzi pikantakenari. Piyowetaka osheki nomashireyantziti, te noñaakoneta nosheñaantariri noorikite. ²³ Piñaawetaka eero pimatziro, pamineme iita antawaitakairineme noorikite, ari ishenineentakeme iroñaaka, iri pimpawainarime nipiyaaga.’ ²⁴ Ari ikantanakeri atziripaini piyotainchari: ‘Paapithateri koriki, pimperi osheñaakeriri ikaatzi 10.’ ²⁵ Ikantaiyanakeni atziri: ‘Pinkatharí, ¿oitaka impantaityaariri, tema tzimatsi rashi irirori 10 koriki pipakeriri inkaaganki?’ ²⁶ Eekero ikantatzi ashitariri iyorikite: ‘Ikaatzi ishekitz-imotakeri, ari ishekitzimoperotairi. Iriima kaari ishekitzimoperotzi, eekero iñaatyeeri eero ishekitzimoperotairi.’ ²⁷ Ikantanake eejatzi: ‘Pamakeri

ikaatzi kisaneentanari kaari kowatsine nompinkathariwenter, poñaayenari pithatzinkeri.”

Areetaawo Jesús Jerusalén-ki

(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Jn. 12.12-19)

²⁸ Rithonkanakero ikantakeri Jesús, jewatanake riyaatziro Jerusalén-ki.

²⁹ Ikanta rareetzimataka nampitsiki Betfagé eejatzi Betania imontenampitari otzishi Olivo. Ari rotyaantakeri Jesús apite riyotaanewo. ³⁰ Ikantakeri:

“Piyaate nampitsiki amontenampitakeri. Ari piñaapaakeri ewonkeri burro inthatakotya, tekera ikyaakagaitariita. Pinthataryaakoteri, pamakenari jaka.

³¹ Arika rosampiitawakemi: ‘¿Piiterika pithataryaakotantariri burro?’ Pinkantanakeri eeroka: ‘Ikowatziiri Pinkathari.”

³² Jataiyanakeni rotyaantaitakeri, iñaakero okaatzi ikantaitakeriri.

³³ Ithataryaakotapaakeri burro. Rosampitakeri ashitariri, ikantziri: “¿Piiterika pithataryaakotantariri?” ³⁴ Ikantanake irirori: “Ikowatziiri Pinkathari.”

³⁵ Irojatzi ramantanariri Jesús. Rowanketakeniri manthakintsi imitzikaaki, ikyaakaanakari Jesús.

³⁶ Ikanta ranashitakaanakari Jesús burro, romaankashiitanakeri manthakintsi awotsiki inkenanakera.

³⁷ Ikanta riyotaapiintziri Jesús, oirinkimatanaka otzishiki Olivo, ikaimaiyini ithaamentawentari Pawa, tema iñaapiintziri ritasonkawentantzi Jesús. ³⁸ Ikantaiyini:

¡Kaakitataike awinkatharite!

Tasonkawentaarewo rinatzi, tema Pinkathari aitziri otyaantakeriri.

¡Risaikakaayetziri kameetha nampita-wori inkiteki!

¡Iri kameethatatsiri oshekitzimotziri rowaneenkawo Pawa nampitawori ojenokiperotzinta inkite!

³⁹ Ikanta Fariseo saikayetaintsiri eejatzi janta, ikantakeri Jesús: “Yotaantanerí, pinkisathateri piyotaanewo.”

⁴⁰ Rakanake Jesús, ikantzi: “Arika nomairyakeri ikaatzi kaimayetaintsiri, aritake onkaimanake mapi iroori.”

⁴¹ Ikanta rareetzimataapaakaga Jesús Jerusalén-ki, riraakotapaakawo iñaapaakerowa. ⁴² Ikantzi: “¡Osheki onkameethateme pinkemathatawak-ityeerome eepichokiini iroñaaka, irootake kiteesheri piñaantaiaawori pisaikai kameetha! Iro kantzimaitacha eero imata tema mawityaaki ikantakagaitakemi. ⁴³ Tema irootaintsi ripoke kisaneentzimiri, riwetsikashitapaakemi rithonkantemiri. Rithonka rotzikapaakemi iweyaaga potanto, eero piñiuro tsika pinkene pishiye. ⁴⁴ Ari intzimpookaitakemi, rashiryagaityaari maawoini. Eero iñagaitairo mapipaini okaatzi pewiryayetachari iroñaaka, okantakaantziro te piyotawakeri tsika itzimi pokashiwetakemiri.”

Rookapaakeri Jesús

yompariyetachari tasorentsipankoki

(Mt. 21.12-17; Mr.

11.15-19; Jn. 2.13-22)

⁴⁵ Ikanta ikyapaake Jesús tasorentsipankoki, rookapaakeri yompariyetachari. ⁴⁶ Ikantayetziri: “Pairani rosankenaitakero kantatsiri: ‘Nopanko inatzi jiroka, ari ramanapi-intaitenari.’ Iro kantzimaitacha eeroka pamatawitantapiintake jaka pipimantayetzi, poshiyakaakero koshintzipanko.” ⁴⁷ Rashi rowapaak-itziiro Jesús riyotaantzi kiteesheriki tasorentsipankoki. Iri kantacha reeware Imperatasorentsitaneri, itsipatakari Yotzinkariite eejatzi Antariite, raminaminatakeri tsika inkenakairo rowamaakaanteri. ⁴⁸ Te iñiimaita tsika inkenakairo, tema owayempita

ikantaiyakani atziripaini ikemisantziri Jesús.

Ishintsinka Jesús

(Mt. 21.23-27; Mr. 11.27-33)

20 Ikanta Jesús riyotaayetakeri atziri tasorentsipankoki, ikenkithatakairi Kameethari Naantsi. Irojatzi ripokantapaakari reeware Imperatasorentsitaarewo, itsipatakari Yotzinkariite, ripokitaka Itzinkamipaini eejatzi. ² Rosampitapaakeri

Jesús, ikantziri: “Pinkantena, ¿Jimpe itzimajaantzika pinkathari otyaantzimiri pantantawori jiroka?” ³ Irojatzi rakantanakari

Jesús, ikantziri: “Tzimatsi eejatzi nosampitemiri naaka, ontzimatyepakena. ⁴ Tema romitsitsiyaatantake Juan-ni, ¿iitaka otyaantakeriri? ¿Pawama? ¿Iriima otyaantakeri

atziri?” ⁵ Ari ikantawakaiyanakani irirori: “Arika ankantakeri Pawa otyaantakeriri, ari inkantanakai: ‘¿Oitaka kaari pikemisantantari?’

⁶ Irooma ankanteririka: “Tema atziri otyaantakeriri”, ari rishemyagaitakai. Tema maawoini atziripaini ikantaiyini Kamantantaneri rinatzi Juan-ni.”

⁷ Ari ikantaiyakani: “Te niyote iita otyaantakeriri.” ⁸ Ari ikantzitanakari Jesús irirori: “Eejatzi naaka, eero nokamantzimiro iita otyaantakenari.”

Kaariperoshireri antawairentzi

(Mt. 21.33-34; Mr. 12.1-11)

⁹ Ikanta Jesús roshiyakaawen-tanakeniri atziripaini, ikantzi: “Tzimatsi pankitzirori chochokimashi. Irojatzi raminantakari iita aminerone iwankiremashi, jatake irirori intaina osheki ipeyaka. ¹⁰ Ari rotyaantawetaari rimperatanewo ragaateme okithoki iwankire. Ikanta iñaawakeri antawairentzi, ripasapasatawakeri, roipiyairi tekaatsi raanai. ¹¹ Rotyaan-

take itsipa. Eejatzi roshiyakaawakeri, ikisawaitawakeri, romposaposaatawak-
eri, roipiyairi tekaatsi raanai. ¹² Irojatzi
rotyaantantakariri mawatanaintsiri
rimperatanewo. Eejatzi roshiyaka-
gaitakeri, rantawakeri, ropiyakeri.

¹³ Ikantzi ashitawori iwankiremashi:
‘¿Tsika nonkanyaaka? Iriirika
notyaantake netakotanewo notomi
naaka, aamaaka ari impinkathaitakeri.’

¹⁴ Ikanta antawairentzi inaawakeri
itomi ripokake, ikantawakagaiyani:
‘Pokake ashitaiaawone paata
pankirentsimashi. Jame owamayeri,
ayeroota aaka.’ ¹⁵ Raawakeri,
raanakeri othapiiteki pankirentsimashi,
rowamaakeri.

¿Oitaka ranteri
ashitawori pankirentsimashi? ¹⁶ Tema
pokanake irirori, rowamaakeri
maawoini kempoyiirori rowane,
raminai itsipa atziri.” Ikanta jirikapaini
ikaatzi kemakerori ikantakeri Jesús,
ikantaiyanakeni: “¿Onkamintha eero
imata!” ¹⁷ Ikanta Jesús raminanakeri
atziripaini, ikantanakeri: “¿Tsika
okantziranki osankenatainchari?

Imanintawetakawo mapi jirikapaini
wetsikirori pankotsi.

Iro kantzimaitacha ipiriintaitairo mapi
pankotsinampiki, roshiyakaitairo
iroome tzinkamitsi.”

¹⁸ Jiroka okantakota mapi: Iitarika
ontziwatyaawone, ari risataake. Iriima
anawiyagairi, ari ishemyaakeri.

Ikenkithatakoitziri koriki impaiteriri pinkathari

(Mt. 21.45-46; 22.15-22; Mr. 12.12-17)

¹⁹ Ari ikowawetaka reeware
Imperatasorentsitaarewo itsipatakari
Yotzinkariite raakaanterime Jesús,
tema riyotake iriitake ikenkithatakotzi.
Temaita rimatziro, osheki ithaawan-
takari atziri piyotainchari. ²⁰ Irojatzi
rotyaantantaitakariri aminaantantaneri,
roshiyakotapaakyaari atziri

kameethashireri, ikowaiyawetani
rikompitakayaarime Jesús, inthawe-
takotzimaityaari pinkathariki. ²¹ Ikanta
rareetaiyakani, ikantapaakeri Jesús:
“Yotaantanerí, okaatzi piñaanetari
eeroa irooperori inatzi, kaari
Inintakaantashitari atziri. Piyotaantziro
eeroa irooperori Inintakaantziro Pawa.

²² ¿Okameethatzima amperi koriki
ikowakaantane Pinkathari César?”

²³ Iri kantzimaitacha Jesús riyotawake
ikowatzi ramatawiteri ikaatzi
osampitakeriri, ikantanakeri irirori:

“¿Oitaka piñaantantanari? ²⁴ Janjaatya
poñaayenari koriki. ¿Iitaka ashitawori
ipoo oshiyakaawentainchari? ¿Iitaka
ashitawori iwairo eejatzi?” Ikantaiyini:
“Rashi César.” ²⁵ Eekero ikantatzi Jesús:
“Tema iri César ashitari, pantantyaanari
okaatzi ikowakayimiri. Iriima ikaatzi
rashitari Pawa, pantantyaanari
ikowakaayetzimiri irirori.” ²⁶ Te

roitsinampairi rikompitakayaari,
apatziro riyokitziiwentanakeri
ikemakeri ikantake, tekaatsi
inkantanake.

Rosampikowentaitziro arika rañagai kamayetatsiri

(Mt. 22.23-33; Mr. 12.18-27)

²⁷ Ikanta ripokaiyakeni Sadoc-iite
iñeeri Jesús. Iriitake Sadoc-iite
kantayetatsiri eero rañagai
kamayetatsiri. Rosampitapaakeri

Jesús, ²⁸ ikantapaakeri: “Yotaanarí,
rosankenatake pairani Moisés-ni,
kantatsiri: ‘Arika inkame atziri,
rookanawentanaiyaawo iina. Eerorika
rowaiyakaawo, okameethatzi ragairo
irirentzi iinantaiaawo irirori.
Arika rowaiyakagaiyaawo tsinane,
oshiyawaityaawo iriime ashityaarineme
irirentzi kamaintsiri.’ ²⁹ Jame os-
hiyakaawentawakero: Tzimatsi ikaatzi
7 irirentzi. Etawori itzimi raawetaka
iina, tekera osamaniteeta, kamake,

te rowaiyakaawo iina. ³⁰ Irojatzi raantawetaawori itsipa irirentzi oyaatapaakeriri. Eejatzi ikantakari irirori, kamake, te rowaiyakaawo. ³¹ Ipoñaawetapaaka itsipa irirentzi, eejatzi ikantaka irirori. Ari ikantakari maawoini irirentzi ikaatzira 7. Tekaatzi owaiyakayaawone tsinane. ³² Okanta osamanitake kamai eejatzi iroori. ³³ Arika rañaayetaime paata ikamayetakera, ¿litaka oimentaperotari tsinane? Tema oimentawetakari ikaatzira 7.”

³⁴ Ari rakanakeri Jesús, ikantanakeri: “Apatziro raayetzi iina atziripaini añaayetziri iroñaaka jaka, rakotagaitziri kowatsiri iina. ³⁵ Iriima añaagaatsine paata ikamawetakaga, eero raayetai iina, eero rakotagaitairi kowatsine iina. ³⁶ Tema eero ikaamanetapai janta, roshiyapaiyaari maninkariite, tema itomi Pawa rinayetaatzi rañaayetai. ³⁷ Jiroka ikenkithatakoitziri rañaayetai kamayetaintsiri, ¿tema piñaanatero rosankenare Moisés-ni riñaanatan-takariri Pawa kitocheemaishiki? Ikantakeri:

Moisés, Naaka Pawa, ipinkathatziri Abraham, Isaac, eejatzi Jacob.

³⁸ Ari ayotziri, añaayetatsi irirori, tema te rimatziro kaminkari impinkathateri Pawa, apatziro añaayetatsiri. ¿Piñaakero? Tema ikaatzi kamayewetachari, irojatzi rañiimotziri Pawa.” ³⁹ Ari ikantanake apaani Yotzinkari: “Yotaantanerí, pimatakerowa.” ⁴⁰ Tekaatzi kowanaatsine rosampitanairi.

¿Lita charinetariri Cristo?

(Mt. 22.41-46; Mr. 12.35-37)

⁴¹ Ikanta Jesús rosampitantake, ikantzi: “¿Oitaka ikantantaitari, ‘jirika Cristo-tatsine, iriitake incharinetyaari David-ni?’ ⁴² Tema iri David-ni osankenatakerori kantatsiri:

Ikenkithawaitake Pinkathari,
ikantawairi Nowinkatharite,
ikantziri:

Pisaikapai nakoperoki,
ampinkathariwentantai,

⁴³ Irojatzi paata nowasanketantaiyaariri
kisaneentayetakemiri,
Ari pimakoryaayitizantaiyaari.

⁴⁴ Piñaakero, ikantzita David-ni
irirori: ‘Nowinkatharite rinatzi
Cristo.’ ¿Litama incharinetantaiyaariri
David-ni?”

Ikenkithatakoitziri Yotzinkariite

(Mt. 23.1-36; Mr.

12.38-40; Lc. 11.37-54)

⁴⁵ Maawoini atziripaini ikemaiyak-
erini Jesús ikantakeri riyotaanewo:
⁴⁶ “Paamaiyaari Yotzinkariite. Osheki
iñaamatawo rowaneenkakitya,
ishametakaayetero iithaarekoryampyaa.
Ikowi pinkatha riwethatapiintaityaari
arika iñagaiteri. Arika riyaate pankot-
siki rapatotapiintaita, ikowapiintziro
rosatekya niyankineki. Ari ikantzitari
arika rowaiyaani isheninka, ikowapi-
intzi rosatekya. ⁴⁷ Rowashironkaakero
kinankawo raapithatziro opanko. Iro
rosamaninkantayetawori ramanapiinta
eero riyotantaitari. Oshekimaita
rowasankeyeetairi.”

Ashironkainkawo tsinane

(Mr. 12.41-44)

21 Ikanta Jesús raminaminthatziri
ashaagantzinkari roteyetziri
iyorikite janta rotetapiintaitziri.
² Irojatzi ipokantapaaka kinankawo
tsinane ashironkainkawo inatzi,
otetapaake iroori apipentyakite
koriki. ³ Ikantzi Jesús: “Imapero
anaantake jiroka tsinane, anaakeri
ikaatzi oteyewetainchari. ⁴ Tema
ikaatzi oteyewetainchari osheki
ikashaakaawetariri Pawa, rote-
tashitakari tzimagaantatsiri iyorikite.

Irooma jiroka tsinane, apintziryaakeri otetakeri oorikite amanantantyaarime owanawo.”

**Ikenkithatakotziro Jesús
ipooke tasorentsiipanko**

(Mt. 24.1-2; Mr. 13.1-2)

⁵Eenitatsi kantayetaintsiri: “Kameetha inatzi mapi riwet-sikantaitawori tasorentsiipanko, owaneenka okanta.” Irojatzi ikantantanakari Jesús: ⁶“Okaatzi piñiiri wetsikayetainchari, irootaintsi rithonkaitero intzimpookaitero, eero iñagaitairo pewiryaayetachari mapi.”

Iñagaitairi arika ithonkimataiya

(Mt. 24.3-28; Mr. 13.3-23)

⁷Ari rosampitaitanakeri, ikantaitziri: “Yotaanarí, ¿tsikapaiteka imatya pikantakeri? Arika imonkaatzimatakya, ¿onkantyaaka riyotantaityaari?” ⁸Ari rakanake Jesús ikantzi: “Paamaiya ramatawitaitzimikari. Tema osheki kowatsine ramatawitemi paata, raakotapaakero nowairo, inkante: ‘Irootaintsi imonkaatzimatya, Naakaga Cristo.’ Eero poyaatziri. ⁹Ari pinkemakotakero omanarentsi, koshekawakagaantsi, paamaiya omapokimikari, ontzimaty e imonkaayetya jiroka, eekero iyaatanakitye imaperotya.

¹⁰Rantaminthatawakaanakya maawoini nampitsiki inkaate rotyaantayeteri pinkathariyetatsiri. ¹¹Iñagaitero osheki omoyekayetya kipatsi, ritasheneentayeete, imantsiyataite. Iñagaite osheki inthaawantaityaari, iñagaite inkiteki kaari iñagaitapiintzi. ¹²Iroowa etayetanakyaawone raakaantawaitanakemi atziri, inkoshekakaanawaitemi. Ari ripasatakaantawaitemi rapatotapiintaitaga, romonkyaakaanawaitemi.

Raayetanakemi risaikira pinkathar-entsipero okantakaantziro paakotaana nowairo pikemisantaanaga. ¹³Irootake antantari jiroka ompoñaantyaari pinkenkithatakotantenari janta. ¹⁴Ontzimaty pawentina naaka, eero pipomeentsiwentashitawo oita pinkantapaakeri. ¹⁵Tema naaka yotakaimirone, ompoñaantyaari eero piñaantawo ripiyatemi onkaate pinkanteriri. ¹⁶Ari piñaake raakaansemi ashitzimiri, raakaansemi pirentzi, raakaansemi pisheninkathori eejatzi. Eeniyetatsi rowamaakaanaitaite. ¹⁷Osheki piñeero inkisaneentaitemi okantakaantziro paakotaana nowairo pikemisantaanaga. ¹⁸Iro kantzimaitacha eero opeyagaantawaita apaani piishi. ¹⁹Arika pinkisas-hitakyaawo, iroowa piñaantaiyaawori pawisakoshireyetai.

²⁰Arika piñaake rotzikapaakero owayeripaini Jerusalén, ari piyote monkaatapaaka raperoitantaawori. ²¹Inkaate nampitaiyaawone paata Judea-ki, rishiyayetai otzishiki. Inkaate saikatsine nampitsipainiki, ari impoñeeya rishiyana. Inkaate saikatsine rowaneke, eero ripiyapanaanta ipankoki. ²²Tema ripiyakowentaitatziiri jirikapaini, ari imonkaatyaari rosankenaitakeri pairani. ²³¡Inkantamatsitaitero paata onkaate motziyetatsine, eejatzi onkaate tzimatsine eentsite eeniro ithotayetzi iteni! Tema antawo onkantya rashironkagaitya arika rowasankeyeetairi. ²⁴Rithonkaitairime Jerusalén-satzi. Rimperatanewo rowayetairi atziri poñaayetachari otsipaki nampitsi. Iriitake oipatsiterone nampitsi Jerusalén itsipasatzi atziri, irojatzi imonkaantaitaiyaari okaatzi ikowakaakeriri Pawa jirikapaini.”

Ripiyantaiyaari Itomi Atziri

(Mt. 24.29-35, 42-44; Mr. 13.24-37)

²⁵ “Ari iñagaitake paata kaari iñagaitapiintzi inkiteki, impashiniyetai ooryaatsiri, kashiri, eejatzi impokiro. Ari onkantzityaari kipatsiki, antawoite rashironkaayetya atziripaini, eero riyotai oita rantairi, onkantakaantero owaimanka otamakaare inkaare. ²⁶ Owamayimatakeri ithaawanka atziripaini inkenkithashiretakotero awisatsine kipatsiki. Ari inkantzityaari eejatzi inkiteweri oshekitzimotziri ishintsinka, osheki inkantakan-tayetanakya. ²⁷ Aripaitera ripokai Itomi Atziri, inkenapai menkoriki, iñagaitawairo ishintsinka, eejatzi rowaneenkawo. ²⁸ Arika piñaayetakero etanakyaawo kantayetachane, aminapiinta pinkantya jenoki, tema irootaatsi rontsiparyaakowentaitaimi.”

²⁹ Irojatziri roshiyakaawen-tantanakanariri, ikantzi: “Pinkenkithashiretakotero tsika okanta piñaayetapiintziro inchatopaini. ³⁰ Arika piñaakero eereshiyetai, piyotzi irootaintsi osarentsitzimatai. ³¹ Iroowa piyoteri eerokapaini, arika piñaayetakero nokamantayetakemiri, irootaintsi impinkathariwentantai Pawa. ³² Imaperotatya nonkante, eero ipeyaawo jirika asheninkapaini, irojatziri iñaantakyaawori nokamantayetakemiri. ³³ Eero ashi owero piñeero inkite eejatzi kipatsi, irooma niñaaneyetakari imaperotaatyeyya iroori.

³⁴ Aamaawenta pinkantayetaiya eerokapaini, eero ityiimi piyaariper-onka, ayimawaitemi pishinkitya, onkantzimowaiyetemi. Kyaaryoowa romapokaitzimikari. ³⁵ Eenitatsi oshiya-

paakyaawone iwirentsi. Ari riwitaiaari saikayetatsiri kipatsiki. ³⁶ Paamaiya, kamaita pinkantya pamaña, pinkante: ‘Pookaakowentena eero nokemaatsitawo kenkithatakoyetai-chari. Piwetsikashiretakayena nitonkyotantawaiyaariri Itomi Atziri.”

³⁷ Tema kiteesheriki riyotaantzi Jesús tasorentsipankoki. Irooma tsireniriki, riyaatzi tonkaariki Olivo, ari rimayi. ³⁸ Ananinkayetake osheki atziri ikemisantziri Jesús riyotaantzi tasorentsipankoki.

Ikamantawakaita raakaanataiteri Jesús

(Mt. 26.1-5, 14-15; Mr. 14.1-2, 10-11; Jn. 11.45-53)

22 Irootaatsi roimoshirenkaitero rowantapiintaitawori

tashirentsiponka iitaitziro kiteesheri Anonkoryagaantsi.

² Ari ikamantawakaari reeware Imperatasorentsitaarewo itsipatakari Yotzinkariite, ikantawakaiyani: “Jame owamaakaanteri Jesús.” Iro kantzimaitacha antawoite ithaawantakari atziripaini.

³ Ikanta Judas iitaitziri eejatzi Iscariote kaawetachari 12 riyotaanewo Jesús, ikyaaantashiretanakari Satanás. ⁴ Riyaatashitakeri reeware Imperatasorentsitaarewo, eejatzi reeware kempoyiirori tasorentsipanko, ikenkithawaitakaakeri tsikapaita raakaanteri Jesús. ⁵ Antawoite ikimoshiretanake jewari, ikamantawakaiyakani imperi koriki.

⁶ Arira raminaminatanakero Judas tsikapaita raakaanteri, eero riyotzimaita atziripaini.

21:29 Iro ikantaitziri jaka “piñaayetapiintziro inchatopaini”, pankirentsi higo shookatsiri otsipaki nampitsi.

**Riweyaantawo
rowakaanaari riyotaanewo**

(Mt. 26.17-29; Mr. 14.12-25;
Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

⁷ Ari imonkaatakari kiteesheri rowantapiintaitawori tashirentsiponka, rowamaapiintaitantariri eejatzi oweja rowaitari kiteesheriki Anonkoryagaantsiki. ⁸ Ikanta Jesús rotyaantakeri Pedro itsipatanakari Juan, ikantakeri: “Piyaate ponkotsitakaante oyaari kiteesheriki Anonkoryagaantsiki.”

⁹ Ikantaiyini irirori: “¿Tsika pikowika nonkotsitakaante?”

¹⁰ Ikantanake Jesús: “Arika pareetzimatakya nampitsiki, ari pitonkyotakya aakotzirori iñaate chomaanikiki. Poyaatanakeri irojatzi pankotsiki tsika inkyaapaake. ¹¹ Tsikarika inkyaapaake, pinkanteri ashitawori ipanko: ‘Ikowi riyote yotaanari tsika rowakayaari riyotaanewo, roimoshirenkero kiteesheri Anonkoryagaantsi.’ ¹² Ari roñaaganakemiro jenoki ipanko, antawo okantaka riwetsikaitakero onkene rowaitya. Ari ponkotsitakaanteri janta.” ¹³ Jataiyakeni riyotaanewo, iñaakero okaatzi ikantakeriri, ari ronkotsitakaanteriki royaari.

¹⁴ Okanta imonkaataka rowantyaari, saikapaake Jesús itsipatakari riyotaanewo. ¹⁵ Irojatzi ikantantakariri: “Irootaintsi noñeero inkemaatsitakagaitena, antawoite nokimoshiretzi owaiyanira iroñaaka kiteesheriki Anonkoryagaantsiki. ¹⁶ Tema eero nowitaawo jiroka, irojatzi paata imonkaatantaiyaari impinkathariwentantai Pawa, aripaite napiitairo.”

¹⁷ Irojatzi raakotantakawori riraitziri, riwetharyaawentanakawo, ipakotakeri riyotaanewo, ikantakeri: “Pirero jiroka, pantetyaawo pikaataiyinira.

¹⁸ Tema eero niritaawo naaka, irojatzi paata arika imonkaataiya

impinkathariwentantai Pawa.”

¹⁹ Irojatzi raantanakawori pan, riwetharyaawentakawo, itzipetowakero, ipayetakeri riyotaanewo, ikantziri: “Poyaawo, nowatha inatzi, irootake kamawentemine. Irootake pinkenkithashiryaapiintantenari.”

²⁰ Ari ikaatanakero rowaiyanira, raakotakero riraitziri, ikantziri: “Niraa inatzi, irootake shitowaatsine rawisakotantaiyaari osheki atziri. Irootake oñaagantairone owakerari aapatziyawakagaantsi. ²¹ Imaperotatya nonkante: Pikaataiyakenira

pakiyootana, eenitatsi pithokashitenane raakaantena. ²² Tema imaperotya impeya Itomi Atziri, ari imonkaatakari ikowaitakeri pairani. Iro kantacha, jinkantamatsitaiteri aakaanterine!”

²³ Irojatzi riñaanatawakaantanakari riyotaanewo, ikantziri: “¿Iitaka koshekachane?”

Tsika itzimi iriiperotatsine

²⁴ Ikanta riñaanatawakagaiyanakani riyotaanewo, ikantziri: “¿Itzimika iriiperotatsine paata?”

²⁵ Irojatzi ikantantanakari Jesús: “Piyotaiyini eeroka tsika ikanta pinkatharitatsiri jaka, rimperatanta. Tema iriiperori rinayetzi ipashitantayeta ikosheka rimperatantantyaari. ²⁶ Eero pimatziro eerokapaini arika piriiperoyete iroñaaka, ontzimatyete poshiyakotyaari iyaapitsi rowaiyaitziri. Arika peewatakaante, poshiyakotyaari onampirentsi ²⁷ ¿Tsikama itzimi iriiperotatsiri? ¿Tema iriitake iriiperotatsiri oshiyariri oyaawentachari rantawaitaiteniri? Irooma naaka noshiyaari pantawaitakaaneme powena.

²⁸ Iro kantzimaitacha, eerokapaini pitsipatapiintakena, noñaayetzirowa pomeentsitzimoyetanari.

²⁹ Irootake nokashaakaanakemirori pimpinkathariwentante, ari

ikantakenari Ashitanari naaka ikashaakaakenawo. ³⁰ Ari piñeero ankaate owaiyaani, irawaitaiyeni janta tsika nompinkatharitai. Ari poshiyakotaiyaari pinkathari risaikantawo owaneenkatachari risaikamento, pimpinkathariwentairi maawoini icharineyetari Israel, kaatatsiri 12 rinashiyeta.”

Ikenkithatakotziro Jesús rookanawentante Pedro

(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Jn. 13.36-38)

³¹ Ikanta Jesús ikantanakeri riyotaanewo: “Simón, ikowakemi Satanás iñaantashiretemi, roshiyakaimi ritsikaatatyeemime. ³² Iro kantzimaitacha osheki namanakoyetakemi eero pipakaantawo pikemisantanairi. Tema arika pipiyashiretapaake, eerokatake aawyaashiretakaapairine pisheninka.” ³³ Ari rakanake ikantanake: “Tema ari ankaate Pinkatharí romonkyagaitai, aritake ankaate eejatzi rowamagaitai.” ³⁴ Irojatzi rapiitantanakawori Jesús ikantziri: “Pedro, nonkantemi, iroñaaka tsirenirikika, tekera riñiita tyaapa, mawa papiitero pinkantake: ‘Te noniiri Jesús.’”

Thaato eejatzi osataamentotsi

³⁵ Ikanta Jesús rosampitanakeri riyotaanewo, ikantziri: “Chapinki notyaantakemi te paanake pithaate, te paanake pizapato-te. ¿Enitatsima kowimotakemiri?” Ikantaiyini irirori: “Tekaaitsi.” ³⁶ Irojatzi ikantantariri eejatzi: “Kameethatatsi iroñaaka

payero pithaate. Kaari tzimatsiri rosataamento, impimantero iithaare, ramanantantyaari. ³⁷ Tema imapero imonkaatya rosankenatakoitakenari pairani, kantatsiri:

Ari intsipatagaitakeri kaariperoshireri. Eero awisashita jiroka, ontzimatyé imonkaatya.” ³⁸ Ikaimaiyanakeni riyotaanewo: “Pinkatharí, tzimatsi jaka apite osataamentotsi.” Ikantanake Jesús: “Ataama.”

Ramana Jesús Getsemaní-ki

(Mt. 26.36-46; Mr. 14.32-42)

³⁹ Ikanta ikenanai Jesús otzishiki Olivo ikenapiintzira, ari itsipatanari riyotaanewo. ⁴⁰ Ikanta raretaiyakani janta, ikantanakeri riyotaanewo: “Pamanaiyaani eeroka jaka inkempoyaawentantaitemiri otzimikari inkenakaashitakagaitemiri.” ⁴¹ Ari rowaaganeentanakari irirori. Otziwerowapaaka kipatsiki, amanapaaka. ⁴² Ikantzi ramana: “Ashitanarí, iroorika pikowakaanari, paawyaakainawo pookapithatenawo onkaate nonkemaatsityaari. Iro kantzimaitacha, eero pantanawo nokowawetari naaka, iro pante pikowakaakenari eeroka.” ⁴³ Ari romapokapaaka maninkari poñagainchari inkiteki, iñaaperoshiretakaapaakari. ⁴⁴ Tema antawoite okantzimoshiretanakari, ramanap-erotanaka. Iro ishitowantanakari imasawinka oshiyawaitanakawo iro thaatanainchari riraa ipitenkapaaka kipatsiki. ⁴⁵ Ikanta ramanaka, piyapaaka, iñaapaatziiri riyotaanewo

§22:31 Ikantakoitziri jaka “ritsikaatatyeemime”, ari ikantaitzirori trigo-pane ritsikaataitziro. Tema ritsikaataitakero, iyoshiitanakya oshiteki kaari pantyaawone. Irootake roshiyakaawentaitantariri riyotaanewo roshiyakotakawo ritsikaataitziro trigo-pane. Tema ari riyotaiteri te rimatziro inkameethashirete.

**22:41 Kantakotachari jaka “rowaaganeentanaka”, tema rowaaganakitya eepichoki Jesús, te osamani riyaate, oshiyawaitakawo iweyaaga osanthatzi arika romanaiteero mapi.

rimagaiyini okantakaawo rowashire-taiyani. ⁴⁶ Ikantapaakeri: “¿Litaka pimaantari? Pinkaakitaiyeni, pamaña eeroka inkempoyaawentantaitemiri otzimikari inkenakaashitakagaitemiri.”

Ragaitakeri Jesús

(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Jn. 18.2-11)

⁴⁷ Ikenkithawaiminthaitzi Jesús, iñaawakitziiri pokaiyaintsirini. Iri jewatapaintsi Judas kaawetachari ketziroini 12. Rontsitokapaakari Jesús ithowootapaakeri. ⁴⁸ Ikanta Jesús ikantawakeri: “Judas, ¿Arima pipithokashityaari Itomi Atziri pithowootapaakeri?” ⁴⁹ Ikanta iñaawakeri itsipatakari Jesús, ikantanakeri: “Pinkatharí, jame apiyatantyaari osataamento.” ⁵⁰ Akotanake, rithatzinkitakeri rakoperoki ikempita rimperatanewo reewaperore Imperatasorentsitaarewo. ⁵¹ Ikantanake Jesús: “Ataama, eero pikoshekari.” Ipampitzitairi ikempita, etsiyatakotanai rithatzinkitawetakarira. ⁵² Ikanta Jesús ikantanakeri pokashitakeriri, reeware Imperatasorentsitaarewo, kempoyiirori tasorentsipanko, Itzinkamipaini, ikantziri: “¿Naakama koshintzi pamashitantanari posataamento, eejatzi pipasamento?” ⁵³ ¿Tema piñaawetapiintana tasorentsipankoki niyotaantzi? ¿Kaarima paantana janta? Aritake onkantya, tema aripaite rimatakaimiro tsireniriweri kaari pimatzi pairani.”

Ikantzi Pedro: “Te noñiiri Jesús”

(Mt. 26.57-58, 69-75; Mr. 14.53-54, 66-72; Jn. 18.12-18, 25-27)

⁵⁴ Ikanta roosoitanakeri Jesús, ragaitanakeri risaikira reewaperore Imperatasorentsitaarewo. Impoitatsi Pedro irirori royaatakowentziri Jesús jantyaatsikaini. ⁵⁵ Irojatz

roonthotaitantaka paampari pankotsinampiki, rakitsitaiyani. Ari risaikitapaaka irirori Pedro rakitsita. ⁵⁶ Okanta tsinane imperataarewo, oñaapaakeri Pedro risaiki rakitsita. Opampoyaapaakeri, ari okantzi: “¿Tema irijatzi jirika itsipatapiintakari Jesús?” ⁵⁷ Iri kantzimaitacha Pedro, ikantanake irirori: “Te noñiiri.” ⁵⁸ Okanta osamaniityaake, ikenapaake itsipa, ikantapaakeri Pedro: “¿Tema eejatzi eeroka ari pikaatziri Jesús?” Ikantanai Pedro: “Tera naaka.” ⁵⁹ Iro osamani eejatzi, tzimatsi itsipa kantapaakeriri Pedro: “Imaperotatya, eerokatake tsipatariri Jesús chapinki, tema Galilea-satzi pinatzi.” ⁶⁰ Irojatz ikantantanaari Pedro: “Te niyotziri iita pikantanari.” Aripaite riñaanake tyaapa. ⁶¹ Ari ripithokapainta Jesús, raminapaintziri Pedro. Irojatz ikenkithashiretantanakari Pedro ikantakeriri ketziroini: “Tekera riñeeta tyaapa, mawa pinkante: “Te noñiiri Jesús.”” ⁶² Shitowanake jakakeroki, antawoite riraawaitanaka.

Ripasawaitaitziri Jesús

(Mt. 26.67-68; Mr. 14.65)

⁶³ Ikanta jirikapaini ikaatz kempoyi-iriri Jesús, ishirontawentawaitakari, ripasawaitanakeri. ⁶⁴ Rotzimikawootakeri, romposawootzimaitari, ikantziri: “¿Kamantantaneri pinatzi, janjaatya piyote iita pasawootakemiri?” ⁶⁵ Tzimatsi osheki oita ikantawaitziriiri kaariperori ñaantsi.

Rapatowentaitari Jesús

(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Jn. 18.19-24)

⁶⁶ Okanta okitaitamanai, rapatotaiyakani reewaperore Imperatasorentsitaarewo itsipatakari Itzinkamipaini, eejatzi Yotzinkariite. Ari ramaitakeri Jesús, rosampiitakeri, ikan-

taitziri: ⁶⁷ “Pinkantena, ¿Eerokatakema Cristo?” Ikantanake irirori: “Arika nonkantakemi, eero pikemisantana. ⁶⁸ Arika nosampitemi, eero pakana, eero pipakaana eejatzi. ⁶⁹ Iro kantzimaitacha retanakaawo iroñaaka, iñagairo Itomi Atziri risaikai rakoperoki Pawa roñaagantairo ishintsinka.” ⁷⁰ Irojatzi rosampitantanakariri apatowentakariri, ikantziri: “¿Eerokama Itomi Pawa?” Ikantanake Jesús: “Eerokatake kantaintsi naakatake.” ⁷¹ Irojatzi ikantantanakari jirikapaini: “Aakaite kemakeriri. ¿Iitaka ankoweri iroñaaka?”

Ragaitanakeri Jesús Pilato-ki

(Mt. 27.1-2, 11-14; Mr. 15.1-5; Jn. 18.28-38)

23 Ikanta ikatziyaiyanaani ikaatzi apatotainchari, raanakeri Jesús Pilato-ki. ² Ikantapaakeri Pilato: “Jirika atziri osheki rowaariperotakero nampitsi, ikaminaakeri atziripaini eero ipantaari koriki pinkathari César, ikantake eejatzi Cristo rinatzi iri pinkatharitatsiri.” ³ Ikanta Pilato, rosampitanakeri irirori, ikantziri: “¿Eeroka iwinkatharite Judá-ite?” Ari rakanakeri ikantzi: “Irootake pikantakeri.” ⁴ Ikantziri Pilato Imperatasorentsitaarewo, eejatzi maawoini atziripaini: “Tekaatsi noñe oita inkenakaashityaari jirika.” ⁵ Iri kantzimaitacha atziripaini eekero ishintsitanakitzi ikantzi: “Osheki ikaminaantake jirika inkoshekantya atziripaini nampitsiki, retanakawo Galilea-ki irojatzi iroñaaka jaka Judea-ki.”

Rowawisaitakeri Jesús janta Herodes-ki

⁶ Ikanta ikemawake Pilato ikaminaantake Galilea-ki, rosampikowentanakeri Jesús iririka Galilea-satzi. ⁷ Ikematzi

ikantaitzi iriitake. Rowawisaakeniri pinkathari Herodes ripoki irirori rareeta Jerusalén-ki. ⁸ Ikanta Herodes iñaawakeri Jesús, antawoite ikimoshiretanake, tema osheki ikowawetapiintaka iñeeri, osheki ikemakowentakari eejatzi okaatzi rantayetakeri, ikowaperotake iñeeri irirori ritasonkawentante. ⁹ Osheki rosampitawakeriri. Iri kantzimaitacha Jesús te rakiri. ¹⁰ Ari risaikitakari reeware Imperatasorentsitaarewo itsipatakari Yotantaneripaini, osheki ikantakowentakari. ¹¹ Ikanta Herodes itsipatakari rowayerite irirori, ikisahiryaanakeri, ikaweyawaitanakeri. Ikithaantantakari irooperori kithaarentsi, roipiyairi risaikira Pilato. ¹² Aripaite raakameethatanakeri Herodes jirika Pilato, tema pairani osheki ikisaneentawakaawetaka.

Riyakowentaitziri Jesús

(Mt. 27.15-26; Mr. 15.6-15; Jn. 18.38–19.16)

¹³ Ikanta Pilato rapatotakeri reeware Imperatasorentsitaarewo itsipataakeri ikaatzi jewatakaantatsiri nampitsiki, eejatzi maawoini atziripaini. ¹⁴ Ikantakeri: “Tema pamawetakenari jirika atziri owaariperoteroneme nampitsi, nosampisampiwetakari, te noñiirō onkaariperote okaatzi rantakeri ikantakoitziriri. ¹⁵ Ari ikantakari eejatzi Herodes, tema notyaantawetakanari irirori. Tekaaitsi rante jirika atziri ompoñaantyaari owamaakaanteri. ¹⁶ Apatziro nipasataakaanteri naaka, nipakagairi.” ¹⁷ Iroowa rametapiintari Pilato romishitowakaantziri omonkyakaantaarewo kiteesheriki roimoshirenkaitaga.

¹⁸ Iro kantzimaitacha ikantaiyanakeni atziripaini: “¡Te nokowiri jirika! ¡Iri pomishitowakaante Barrabás!” ¹⁹ Jirika Barrabás iri romonkyakaantaitziri

okantakaantziro ritsitokantzi
 ikoshekakari pinkatharitatsiri
 nampitsiki. ²⁰ Ari rapiiwetanakawo
 Pilato tema ikowawetaty irirori
 ripakaakaantairime Jesús. ²¹ Iro
 kantacha rapiitanakero atziripaini
 ikaimaiyini: “¡Pinkentakotakaanteri,
 pinkentakotakaanteri!” ²² Iro
 mawawetainchari rapiiwetakawo Pilato
 rosampitantzi: “¿Oitaka kaariperori
 rantakeri jirika? Tekaatzi oita rante,
 eero okanta owamaakaantashityaari.
 Apatziro nipasatakaantashityaari,
 riyaaaita.” ²³ Eekero ishintsitatzi atziri-
 paini ikaimaiyini, ikowi inkentakoiteri
 Jesús. Rimatzitanakawo ikaimaiyini
 reeware Imperatasorentsitaarewo, ari
 imatakari. ²⁴ Irojatzi rantantakawori
 Pilato okaatzi ikowakeri. ²⁵ Romishi-
 towakaantakeri tsitokantzinkari
 koshekariri pinkatharitatsiri nampitsiki,
 iriitake ikowaiyakerini atziripaini.
 Rishinetakeniri inkantawaiteri Jesús
 ikowakaari iriroripaini.

Ikentakoitakeri Jesús

(Mt. 27.32-56; Mr.

15.21-41; Jn. 19.17-30)

²⁶ Ikanta ragaitanakeri Jesús,
 ritonkyotaitakari jitachari Simón
 poñaachari Cirene-ki, ari rareetaka
 irirori ipoñagaawo rowaneki,
 ishintsineentanakeri inatanakero
 inkentakoitantyaariri Jesús. ²⁷ Osheki
 atziri oyaatakowentanakeriri Jesús.
 Eenitatsi tsinane iraakotanakariri.
²⁸ Raminapaintziro Jesús okaatzira
 tsinane iraakotakariri, ikantziro:
 “Jerusalén-sato, eero piraakowait-
 ashitana naaka, piraakotaiya eeroka,
 eejatzi powaiyanepaini. ²⁹ Tema
 irootaintsi piñeero inkantayeetai:
 ‘Kimoshire onkantya tsinane kaari
 owaiyachane, othotaantashitakari.’
³⁰ Arira inkaimayeetai, inkantaite:
 ‘Pitaankashitena impeeta, pinki-

tatenaata.’ ³¹ Tema piñaakero tsika
 ikantaitakero inchato añainkawo, iro
 rimaperoite kaminkawo.”

³² Ari ragaitanake eejatzi apite
 kaariperoshireri itsipatagaitanakeri
 Jesús rowamagaiteri. ³³ Ikanta raree-
 takagaitapaakari iitaitziro atziriitoni,
 ari ikentakoitakeri. Ikentakoitake
 apaani kaariperoshireri rampateki,
 iriima itsipa rakoperoki. ³⁴ Ikantanake
 Jesús: “Ashitanari, te riyotzi oita
 rantziri kemaatsiwaitakaakenari, pim-
 peyakoteri.” Irojatzi ragaitantakawori
 iithaare Jesús rookaitawakaakawo,
 roshiyakaakero inewiyataita.
³⁵ Irojatzi raminaiyakeni atziripaini.
 Rimatzitakawo jewatakaantatsiri
 nampitsiki, rithainkimatakeri Jesús,
 ikantziro: “Rowawisaakotziri itsipa,
 ¿kaari rimatantawo rowawisaakotya
 irirori? Iriime Cristo riyoyaanewo Pawa,
 ari rimatakerome.” ³⁶ Rimatzitanakawo
 eejatzi owayeripaini, rithainkakeri
 Jesús, irojatzi ramakotantanakari
 kepishaari. ³⁷ Ikantapaakeri: “Janjaatya
 powawisaakotya, kyaaryooperorika
 eeroka iwinkatharite Judá-ite.” ³⁸ Tz-
 imatsi osankenarentsi ikentakoitakeri
 jeñokiini ipatziitoki, riñaaneki Judá-ite,
 riñaaneki Roma-satzi, riñaaneki eejatzi
 Grecia-satzi, okantzi: “IWINKATHARITE
 JUDÁ-ITE.”

³⁹ Ari rimatzitakawo eejatzi
 riñaanaminthatziri apaani kaariper-
 oshireri itsipatakarira ikentakota,
 ikantziro: “Eerokatakerika Cristo,
 powawisaakotya, powawisaakotzitena
 naaka eejatzi.” ⁴⁰ Irojatzi rakantanakari
 itsipa kaariperoshireri, ikisathanakeri
 ñaanatakeriri Jesús, ikantziro: “Pimat-
 itawoma eeroka te pipinkathatziri
 Pawa, ari akaatakeri rowasankeyeetai.
⁴¹ Tema eenitatsi antakeri aaka
 añaantakawori rowasanketaitai. Iriima
 jirika rowasanketashitaitari, te rantziro
 kaariperori.” ⁴² Ripithokashitanakari

Jesús, ikantziri: “Pinkatharí, eero pipeyakotana naaka paata arika pipiyai pimpinkathariwentantai.”

⁴³ Rakanake Jesús, ikantzi: “Imaperotya nonkantemiri, aritake pintsipatapaina iroñaaka janta tsika ikimoshireetapai.”

⁴⁴ Ikanta itampatzikatapaake ooryaatsiri, omapokashitapaaka otsirenikitanake, irojatzi ishaawiiteeni ithaperotanakaga ooryaa. ^{††45} Ari ritsiwakanakeri ooryaatsiri. Okanta janta tasorentsipankoki, saperyaanake niyanki tontamawotatsiri ithatashi-itziro. ⁴⁶ Irojatzi ikaimantanakeri Jesús shintsii, ikantzi: “Ashitanarí, paawainawo noshire.” Ikantanakera, kamanake. ⁴⁷ Ikanta reeware owayeri katziyawentakari iñaakero okaatzi awisaintsiri, antawoite ithaamentawentanakeri Pawa, ikantanake: “Imaperotyaama ikameethashiretzi jirika atziri.”

⁴⁸ Eejatzi ikaatzi ñaayetakerori awisaintsiri, okatsitzimoneentanakeri riyaayetai. ^{‡‡49} Iriima ikaatzi ñaapiintakeriri, eejatzi tsinanepaini, tsipatakariri ipoñaantakeri Galilea-ki, intaina ikatziyaiyakani raminakotakeri oita awisaintsiri.

Ikitaideri Jesús

(Mt. 27.57-61; Mr.

15.42-47; Jn. 19.38-42)

⁵⁰ Ikanta José poñaachari nampitsiki Arimatea saikatsiri Judea-ki, kameethashireri rinatzi jirika, iriitake itsipatapiintari rapatota reewarepaini Judá-ite, ⁵¹ temaita inimoteri okaatzi ikantawaitaitakeriri Jesús, tema osheki royaakotziri

irirori Pawa impinkathariwentantai.

⁵² Riyaatashitakeri Pilato, ikantapaakeri: “Pishinetenari Jesús, nonkitatairi.”

⁵³ Irojatzi ikentakoryaakotantaariri, iponatantanaari manthakintsi, ikitatakeri ikiyaitzirowa shirantaamoo, kaari ikitatantaita kaminkari. ⁵⁴ Tema irootake kiteesheri raminantapiintaitari royaari inkaamani kiteesheriki rimakoryaantaitari. ⁵⁵ Okanta tsinanepaini tsipatakariri ipoñaantakeri Jesús Galilea-ki, oyaatakowentanakeri, oñaakowentakari tsika ikanta romarya-gaitapaintziri ikitaitakerira. ⁵⁶ Okanta ipiyaiyapaakani iwetsikayetakeniri kasankaari. Imakoryagaiyakeni, tema iro kiteesheri Inintakaantaitziri rimakoryaantaityaawo.

Rañaantaari Jesús

(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Jn. 20.1-10)

24 Okanta okiteeshetamanai tominko, ananinkamanake tsinane iyaate shirantaamooki romonkyaakoitakerira Jesús, aanakero kasankaari iwetsikakeri ketziroini. Ari otsipatanaawo eejatzi otsipapaini tsinane. ² Okanta aminawetapaaka, oñaatzi itainkanake mapi rashitantaweetakawori omoo. ³ Kyaapaake inthomoiki, te oñaapairi tsika rowakoweetakari. ⁴ Osheki othaawanake. Oñaashitakeri ikatziyimotapaakawo apite mainari, shipakiryaa okantaka iithaare. ⁵ Tema othaawantanakityaari, otziwerowashitanakeri. Ari ikan-tanakero: “¿Litaka paminaminatantariri añaagaatsiri jaka kaminkarimooki? ⁶ Te risaiki, añaagai. Pinkenkithashiretero

^{††}23:44 Irootake ikantaitziri pairani: riweyaanaka ooryaa 6, ari omapokapaaka otsirenikitanake irojatzi riweyaanaka ooryaa 9.

^{‡‡}23:48 Kantakotachari jaka “okatsitzimoneentanakeri”, romposashipaneetanakitya jirika atziri. Tema irootake rameyetari Judá-ite arika onkatsitzimoshireteri tsikarika oitya. Inashita okaatzi ametari aakapaini arika omposashipaneetya, tema asagaawentawaitatya.

okaatzi ikantakeri risaikantawetari Galilea-ki. ⁷Ikantake ketziroini: 'Irootaintsi raakaantaiteri Itomi Atziri, inkentakoteri kaariperoshireri atziri. Awisawetakya mawa kiteesheri, aritake rañagai eejatzi.'" ⁸Ari okenkithashiryaanakawo iroori okaatzi ikantakeri ketziroini Jesús. ⁹Ipiyapithatanakawo omoonaki, okamantapairi 11 riyotaanewo Jesús eejatzi itsipapaini. ¹⁰Jiroka okaatzi tsinane: María Magdala-sato, Juana, María inaanate Jacobo eejatzi otsipapaini tsinane, irootake kamantapaakeriri Otyaantaperoriite. ¹¹Iro kantzimaitacha ikaatzi okamantawetapaakari, te ikemisantziro, roshiyakaaminthaitziro okantawaitashita jirokapaini tsinane. ¹²Ikanta Pedro, jatanake irirori omoonakiki, rishiyaarikoperotanakitya. Raminawetapaaka inthomoiki omoonaki, iñaapaatziro omaryaaka manthakintsi iponatantaitakariri ketziroini. Iyokitziitapaake iñaapaakerowa, piyaawo pankotsiki.

Awotsi jatachari Emaús-ki

(Mr. 16.12-13)

¹³Tekera rimakoteeta, ranashitaiyani apite riyotaanewo Jesús riyaaero nampitsiki jitachari Emaús. Te osamaniperotzi isaikinta Jerusalén okaatzi 11 kilómetro. ¹⁴Iro ikenkithatakaawakaiyarini ranashitaga okaatzi awisaintsiri. ¹⁵Ikenkithawaiminthaizirani ranashitaiyanira, ripokapaake Jesús itsipatapaakari ranashitaga. ¹⁶Iro kantzimaitacha jirika riyotaanewo, oshiyawaitakawo rotzimikaitatyeerime rokiki, eero riyotantawaari. ¹⁷Ikantapaakeri: "¿Oitaka pikenkithatakotziri panashitaiyanira? ¿Oitaka powashireneentantari?" ¹⁸Ari rakanake apaani iitaitziri

Cleofas, ikantanake: "¿Eerokama yotapainchari te piyotakotziro okaatzi awisaintsiri Jerusalén-ki?" ¹⁹Ikantzi: "¿Oitaka awisaintsiri?" Ari ikantaiyini riyotaanewo: "Iriitake Jesús iitaitziri Nazaret-satzi, rotyaantakeri Pawa, Inkamantantanerite, iri riyotawake atziripaini. Tema okaatzi rantayetakeri, okaatzi ikantayetakeri eejatzi, ari roñaagantziro ishintsinka. ²⁰Iro kantzimaitacha raakaantakeri reeware Imperatasorentsitaarewo itsipatakari pinkatharipaini, ritsitokaantakeri janta ikentakoitakeri. ²¹Tema noshiyakaaminthaitziro naakapaini iri jokaawiritaantairine maawoini asheninka. Irootake mawatatsiri iroñaaka kiteesheri rowamagaitantakariri. ²²Eeniyetatsi tsinane nokaatapiintzira omapokashitakenari, ananinkamanake iyaatamanai omoonakiki. ²³Te oñaapairi rowaweetakarira Jesús, ipiyaawo okamantantapai: 'Noñaake maninkari, ikantakena: "Añagai Jesús." ' ²⁴Ari riyaaanake nokaataiyinira janta omoonakiki, iñaapaakero okaatzira okantaiyakerini tsinane, te iñiimaitapaari Jesús." ²⁵Ari rakanakeri irirori, ikantanakeri: "¡Te piyotanetzi eerokapaini, osheki pithainkashiretakero okaatzi ikamantantayetakeri Kamantantanneriite! ²⁶Tema iro kowaperotacha awishimoteri Cristo jirokapaini, irojatzi risaikantaiya rowaneenkawoki." ²⁷Ari retanakawo roñaawontziniri okaatzi osankenayetaichari tsika ikenkithatakoitziri Cristo. Retanakawo rosankenareki Moisés rithonkakeniri okaatzi rosankenayetakeri maawoini Kamantantaneriite. ²⁸Areetaiyakani nampitsiki tsika roshiretawo. Ari ikowi Jesús rawisanakeme irirori oshiyawaitakawo

¹⁴24:13 Iro ikantakoitziri jaka "11 kilómetro", ikantaitziro pairani 60 estadio.

riyaatayeeme intaina. ²⁹ Ikantaiyini jirika apite: “Eero pawishi, ari pi-maanake. Tema tsireniityaake.” Irojatzi risaikantapaakari Jesús pankotsiki. ³⁰ Ari risaikaiyakeni rowaiyaani, raakero Jesús pan, riwetharyaawentakawo, itzipetowakero, ipayetakeri. ³¹ Aripaite riyotakaayeetanairi iriitakera Jesús. Iri kantzimaitacha Jesús ipeyashiwaitanaawo, te iñaawairi jimpe ikenanai. ³² Ikantawakagaiyani: “¿Tema thaamentashire pikanta ikenkithawaitakaira ketziroini awotsiki, ikenkithatakotairo osankenarentsipaini?” ³³ Te rimaapaintzi, piyanaka Jerusalén-ki. Iñaapaatziiri 11 riyotaanewo rapatotaiyani, itsipayetakari ikaatapiintzira. ³⁴ Ikantaiyini: “Imaperotatya rañagai Awinkatharite. Tema roñaagaari Simón.” ³⁵ Irojatzi ithawetakotan-tapaawori okaatzi awishimotakeriri awotsiki, tsika okanta riyotantawaariri riwetharyaawentapaawowa pan.

Jesús roñaagari riyotaanewo

(Mt. 28.16-20; Mr.

16.14-18; Jn. 20.19-23)

³⁶ Ikenkithawaiminthaitzi

riyotaanewo, osatekapaaka Jesús, riwethatapaakari ikantziri: “Pisaikai kameetha.” ³⁷ Antawoite ithaawaiyanakeni, roshiyakaaminthaitziri shiretsi ñaanatziriri. ³⁸ Irojatzi ikantantanakariri eejatzi: “¿Litaka pithaawantari? ¿Litaka pikisoshirewentantanari?” ³⁹ Paminero nako, eejatzi noitzi, naakatake. Piterotena, potzikanatena. Naakame shiretsi eero otzimime nowatha, eejatzi notonki. Irooma naaka tzimatsi.” ⁴⁰ Ikantakerira, roñaaganakeri rako eejatzi iitzi. ⁴¹ Okantakaanakari ithaamentanaka

te ikenkithashiretanaka iriira Jesús. Eekero rosampitanakitziiri, ikantziri: “¿Eenitatsima oyaari?” ⁴² Ari ipaitakeri tzimagaantatsiri shima itsipatagaitakeniri iyaa pitsi. ⁴³ Raawakeri Jesús, iñaakeri ikaatzira riyotaanewo rowakari.

⁴⁴ Ari ikantanake: “Iroowa nokantzitakemiri ketziroini eeniro notsipatzimi. Ontzimaye imonkaayetya rosankenatakoyetakenari Moisés-ni, Kamantantaneriite, eejatzi Salmo.” ⁴⁵ Ikemathatakaanairi Jesús okaatzi osankenatakoyetainchari. ⁴⁶ Ikantziri: “Irootake rosankenayeetakeri. Ontzimaye inkemaatsitakagaityaari Cristo, iro awisawetakya mawa kiteesheri aritake rañagai. ⁴⁷ Ontzimaye rowaagakoitero nowairo maawoiniki kipatsi, retaitanakyaawo Jerusalén-ki. Iro omponaantyaari ripakaantaiyaawori kaariperori rantayeetzi, impeyakoyeetairi eejatzi. ⁴⁸ Eerokatake ñayeterone jiroka. ⁴⁹ Ari piñaakeri notyaantemiri ikashaakaakemiri Ashitanari. Ari pisaikaiyawakeni jaka Jerusalén-ki, irojatzi ishintsitakaantanakemiri poñaachane inkiteki.”

Reethonkitantaari Jesús inkiteki

(Mr. 16.19-20)

⁵⁰ Ikanta Jesús raanakeri riyotaanepaini janta Betania-ki. Ari itzinaawakotanaka, ritasonkawentanairi. ⁵¹ Ikanta ritasonkawentakari, romapokashita reethonkitanai inkiteki. ⁵² Ikanta ipinkathataiyanakerini riyotaanewo. Piyaiyaani Jerusalén-ki, antawoite ikimoshiretaiyanakeni. ⁵³ Ari ikantapiintanaatya ithamentawentanari Pawa janta tasorentsipankoki. Ari onkantaitaatyeyyaani.

KAMEETHARI ÑAANTSI ROSANKENATAKERI JUAN

Atzirítake iitaitziri “Ñaantsi”

1 Owakera etantanakari riwet-sikantaitzi pairani, ari itzimake iitaitziri “Ñaantsi”. Ari itsipatari Pawa. Tema Pawa rini irirori. ²Iri itsipatakari pairani Pawa owakera etantanakari riwetsikantaitzi. ³Iri wetsikajaantakerori maawoini tzimayetatsiri. Tekaaitsi apaani okaatzi tzimayetatsiri jaka kaari riwetsike irirori. ⁴Roshiyawaitakari kiteesheenkari ikiteenkaatakotairi atziripaini ompoñaantyaari inkañaaneyetai. ⁵Roshiyawaitakari kiteesheenkatakotantatsiri otsirenikitzi. Temaita roitsinampairi roitsiwakawakerira oshiyakotakawori tsirenikiri.

⁶Pairani rotyaantake Pawa apaani atziri, iita Juan. ⁷Iritake kenkithatakotapaakeriri iitaitziri “Kiteesheenkari”, ompoñaantyaari inkemisantaiteero maawoini riyotaanteri. ⁸Jirika Juan kaari iitaitziri “Kiteesheenkari.” Iriira pokaintsiri inkenkithatakoteri.

⁹Tema pokake jaka kipatsiki maperotzirori roshiyakotari kiteesheenkari, iri kiteesheenkatakotairiri atziripaini. ¹⁰Risaikapaintzi jaka isaawiki. Tema iri wetsikakeriri isaawikisatzipaini. Iro kantzimaitacha te riyotawakeri isaawikisatziite. ¹¹Risaikimowetapaintari isheninkapaini. Temaita raakameethatawakeri. ¹²Iriima ikaatzi aakameethatawakeriri, aakotaapiintanairiri iwairo ikemisantairi, iriira itomintaari Pawa. ¹³Itomi rowayetairi Pawa. Temaita oshiyawo itomintantapiinta atziripaini, iñaamankakiini ikowi rowaiyantawaite. Iriima Pawa

apaniirini ikowake intomitantya tekaatsi otsiwakakaiyaarine.

¹⁴Jirika iitaitziri “Ñaantsi”, atzirítake, risaikimotapaintai. Neshironkakitantaneri rini. Irooperori okanta riñaaneyetari. (Naakapaini ñaakerori itasorenka rapintzite itomi, ari oshiyakawo itasorenka Ipaapate.) ¹⁵Iritake richeraawentapaake pairani Juan, ikantapaake: “Jirika nokenkithatakotakeri pairani, nokantake: ‘Awotsikítake poyaatenane, ranaana naaka, tema iri etakawo pairani itzimi.’” ¹⁶Tema iriiperowaitake irirori, iro añaantaawori maawoini ineshironkatapiintai. ¹⁷Pairani, iri Moisés-ni rosankenatakaitakeri Inintakaantaitanewo. Iriima Jesucristo iri neshironkayetairi, irijatzi kenkithatapaintzirori Irooperori. ¹⁸Tekaaitsi materone iñeeri Pawa. Iriima rapintzite itomi Ashitairi, saikimotziriri, iritake kamantairi aakapaini ayotantaari tsika ikanta irirori.

Ikamantantakeri Juan omitsitsiyaatananeri

(Mt. 3.11-12; Mr. 1.7-8; Lc. 3.15-17)

¹⁹Ikanta Judá-ite nampitawori Jerusalén-ki, rotyaantake Imperata-sorentsitaarewo itsipataakeri Leví-ite, riyate rosampiteri Juan, inkanteri: “¿Piitaka eeroka?” ²⁰Te rimanakota Juan, ikamantakeri, ikantziri: “Te naaka Cristo.” ²¹Irojatzí rapiitantaitakariri rosampiitzi: “¿Tsikama piitayaaka? ¿Eerokama Elías-ni” Ikantzi Juan: “Te naaka.” Eekero ishintsitaitatzi rosampiitzi: “¿Eerokama Kaman-tantaneri noyaakoneentziri?” Ikantzi: “Te.” ²²Ari ikantaitziri: “¿Piitaka eeroka? Pinkamantena, onkene nonkamantapairi otyaantanari. Pinhawetakotya.” ²³Rapiitanakero Juan, ikantzi: “Naakatake cheraacher-

aatapaintsine ochempiki, nonkantante: 'Powameethatainiri Awinkatharite tsika inkenapaake, poshiyakayero rotampatzikaitziro awotsi.' Iroota-jaantake ikenkithatakotakeri pairani Kamantantaneri Isaiás-ni."

²⁴ Ikanta rotyaantane Fariseo-paini, ²⁵ eekero rosampitanakitziiri, ikantziri: "Tera eeroka Cristo pine, te eeroka Elías, te eeroka Kamantantaneri eejatzi. ¿Oitaka pomitsitsiyaatanantari?" ²⁶ Ari ikantzi Juan: "Apatziro nomitsitsiyaatanashimatsitawo naaka ñaa. Iro kantzimaitacha eenitatsi apaani jaka pitsipatakari, kaari piyotaiyeni, ²⁷ iriitake poyaatapaakenane. Te onkantaatsikaitya naaka roshiyakaina rimperatanewo ompoñaantyaari no-zapato-ryaayitziteri." ²⁸ Maawoini jiroka, iro awisaintsiri pairani janta iitaitziri Betábara, intatsikero ñaa Jordán tsika romitsitsiyaatanntzi pairani Juan.

Rowejate Pawa

²⁹ Okanta okiteeshetamanai iñaawairi Juan ikenapai Jesús, ikantzi: "Jirika rowejate Pawa, iriira peyakotairine iyaariperonka atziripaini. ³⁰ Iri nokenkithatakotzitakari nokantake: 'Awotsikitake atziri poyaatenane, ranaana naaka, tema iri etakawo pairani tekera notzimiita naaka.' ³¹ Te niyowetari naaka. Iro nipokantakari nomitsitsiyaatante, ompoñaantyaari riyote Israel-iite." ³² Jiroka ikantanake eejatzi Juan: "Noñaakeri Tasorenkantsi ikenapaake jenoki roshiyapaakari shiro. Rookantapaakari. ³³ Te niyowetari naaka. Iri kantacha jirika otyaantake-nari nomitsitsiyaatante, ikantakena: 'Arika piñaake rishaawiinkashiteri

Tasorenkantsi rookantapaakyaari iitoki, iriitake oshiyakaanterone romitsitsiyaatanatyeeerime Tasorenkantsi.' ³⁴ Naakatake ñaakeriri, iro nokenkithatakotantariri tema Itomi Pawa rini."

Etanakawori riyotaanewo Jesús

³⁵ Okanta okiteeshetamanai ari risaiki Juan itsipatakari apite riyotaanewo. ³⁶ Ikanta iñaawairi Jesús ikenapai, ikantanake Juan: "Jirinta rowejate Pawa." ³⁷ Ikemawake apite riyotaanewo Juan, royaatanakeri Jesús iñeeri. ³⁸ Ripithokanaka Jesús, iñaatziiri royaatakeri, ari rosampitziri: "¿Tsika piyaateka?" Ikantaiyini irirori: "Rabí (Iro ikantaitziri 'Yotaantanerí'), ¿tsika pinampitawoka?" ³⁹ Ikantzi Jesús: "Pipoke piñeero." Ikanta royaatanakeri, iñaakero tsika inampitawo. Ari rimayimotapaintziri, tema tsireniityaake. ^{§§40} Jirika kemakeriri Juan, oyaatanakeriri Jesús, iriitake Andrés irirentzi Simón Pedro. ⁴¹ Ikanta Andrés, apatziro riyaatashitanakeri irirentzi, jirika Simón, ikantapaakeri: "Noñaakeri Mesías (iri ikantaitziri eejatzi, 'Cristo.')" ⁴² Ikanta Andrés raanakeri Simón risaikira Jesús. Ikanta Jesús iñaawakeri irirentzi Andrés, ikantawakeri: "Eeroka Simón, itomi Jonás. Iroñaaka piitaiya 'Cefas.' (Iri ikantaitziri eejatzi, Pedro.) *

Ikaimaitakeri Felipe eejatzi Natanael

⁴³ Okanta okiteeshetamanai, jatake Jesús Galilea-ki. Ari iñaakeri Felipe, ikantapaakeri: "Poyaatena." ⁴⁴ Jirika Felipe, Betsaida-satzi rini, irojatzi inampi Andrés eejatzi Pedro. ⁴⁵ Ikanta Felipe, riyaatashitakeri

§§1:39 Kantakotachari jaka "tsireniityaake", irootake oshiyawori ikantaitziri pairani "riweyaaka ooryaatsiri 10".

*1:42 Riñaane inatzi Aram-thato ikantaitziri "Cefas", irootake oshiyawori akantziri aakapaini "Mapi".

Natanael, ikantapaakeri: “Noñaakeri rosankenatakotakeri Moisés-ni janta In-intakaantaitaneki, rosankenatakotakeri eejatzi Kamantantaneriite. Iriitake itomi José, Nazaret-satzi.” ⁴⁶ Ikantzi Natanael: “¿Eenitatsima kameethashireri poñaachari Nazaret-ki?” Ikantzi Felipe: “Pipoke, piñeeri.” ⁴⁷ Ikanta Jesús iñaawakeri ripokake Natanael, ikantanake: “Kaakitake iriiperori isheninka Israel-ni, te ithaiyaneta.” ⁴⁸ Rakanake Natanael ikantzi: “¿Tsikama piñaanaka piyotantanari?” Rakanake Jesús: “Noñaakemi tekera ikaimimiita Felipe pisaiki pankirentsitapishiki.” ^{†49} Ikantanake Natanael: “Rabí, ¿Eerokatake Itomi Pawa, eeroka Iwinkatharite Israel-iite!” ⁵⁰ Ikantzi Jesús: “Iroowa pikemisantantamatsitanakari nokantakemiro ‘noñaakemi pisaiki pankirentsitapishiki.’ Iro kantacha, ari piñaakero otsipa anayerone jiroka.” ⁵¹ Eekero ikantanakitzi Jesús: “Ari piñaakero ashitaryagaiya inkite. Ari ripiyapiyataiyeni maninkariite rayiitashiteri Itomi Atziri.” [‡]

Aawakagaantsi Caná-ki

2 Okanta mawatapaintsiri kiteesheri ari raawakaitakari nampitsiki jitachari Caná, saikatsiri Galilea-ki. Ari isaikakeri eejatzi inaanate Jesús janta. ² Ari ikaimakaantaitakeri eejatzi Jesús itsipatanakari riyotaanewopaini. ³ Ikanta roimoshirenkaiyani, thaatapaaka riraiyirini. Okanta inaanate Jesús, okantakeri: “Thaatapaakaga riraitziri.” ^{¶4} Ikantzi irirori: “Tsinané,

¿Oitaka pikantantanari naaka? Tekera imonkaapaitetaata noñaagantya.”

⁵ Okantanakeri iroori kitantatsiri: “Pantero onkaate inkantemiri notomi.”

⁶ Ari otaamaaka 6 chomo mapinatatsiri, iro rowantapiintari Judá-ite ñaa ikiwantari inkitewathatantyaari. Jiroka chomo, tzimatsi okaatzi yeekitatsiri 50 litro ñaa, otsipa 60 litro. ^{§7} Ikantanakeri Jesús ikaatzi kitantatsiri: “Piyeekite ñaa maawoini chomoki.” Riyeekiperotakero chomoki. ⁸ Ikantzi Jesús: “Pinkitanake eepichokiini, paakotanakeniri aminakaantzirori oimoshirenkaantsi.”

Ari ikantaiyakeroni. ⁹ Ikanta jirika aminakaantzirori oimoshirenkaantsi ikemaantawakero eepichokiini riraitziri ñaawetachari naaweta, te riyotzi tsika okenakotapaake irooperori riraitziri. Apatziro riyotaiyini kitantatsiri, tema iri yeekitakerori ñaa. Ikanta jirika aminakaantzirori oimoshirenkaantsi, ikaimakeri aawakaachari, ¹⁰ ikantziri: “Iro rametari atziripaini retapiintawo ikitakaantziro irooperori riraitziri, arika inkemakitaiyakaani oimoshirenkachari, ari roitaatantaitero saakyaari. Irooma eeroka powapithatantakero irooperori riraitziri.” ¹¹ Iro rantakeri Jesús nampitsiki Caná saikatsiri Galilea-ki, ari retanakawo ritasonkawentantzi roñaagantziro ishintsinka. Ari ikemisantaperotanake riyotaanepaini.

¹² Okanta okaatapaake roimoshirenkaiyani, jatanake Capernaum-ki itsipatanakawo inaanate, irirentzipaini, eejatzi riyotaanewopaini. Te osamani risaikapainte janta.

[†]1:48 Jitachari jaka “pankirentsitapishi”, irootake iitaitziri “higuera”.

[‡]1:51 Oshiyakaawentachari jaka “ashitaryagaiya inkite”, ari inagaitairi inkiteweri, kaari inagaitapiintzi.

[¶]2:3 Kantakotachari jaka “riraitziri”, irootake “vino”.

[§]2:6 Kantakotachari jaka “50 litro otsipa 60 litro ñaa”, irojatzi oshiyawori ikan-taitziri pairani 2 cántaro otsipa 3 cántaro.

**Romishitowiri Jesús
pimantayetatsiri tasorentsipankoki**

(Mt. 21.12-13; Mr.
11.15-18; Lc. 19.45-46)

¹³ Okaakitzimatai roimoshirenkapii-
tantawori Judá-ite Anonkoryagaantsi.
Jatake Jesús Jerusalén-ki. ¹⁴ Iñaapaakeri
tasorentsipankoki pimantayetziriri ipira
eejatzi ishironepaini. Ari risaikakeri
eejatzi amanantziriri koriki. ^{**††}
¹⁵ Ikanta iñaapaakeri, raminthatake
Jesús ripasamento, rookapaakeri
maawoini yompariwaitachari
tasorentsipankoki, ari itsipataakeri
ipirapaini. Rosokitakeri iyorikite ikaatzi
amanantziriri koriki, rotatsinkitakeri
risaikamentopaini. ¹⁶ Ikantakeri

Jesús yomparitariri ishirone:
“¡Paanairi pipira! ¡Te okameethatzi
poshiyakairo ipanko Ashitanari
yomparimentotsipanko!” ¹⁷ Ari
ikenkithashiretanakero riyotaanewo
okaatzi rosankenaitakeri, kantatsiri:
Antawoite nonkisakotyaawo pipanko.

¹⁸ Ikanta Judá-ite ikantanakeri
Jesús: “Janjaatya pitasonkawentante
noñaantemiri eenitatsirika pishintsinka
pantantakaworitya jiroka.” ¹⁹ Ikan-
tanake Jesús: “Pintzimpookero jiroka
tasorentsipanko, awisawetakya mawa
kiteesheri, ari nontzinagairo eejatzi.”

²⁰ Ikantaiyini Judá-ite: “Okaatzi
46 osarentsi riwetsikantaitakawori
jiroka tasorentsipanko, ¿arima
pintzinagairo eeroka onkaate
mawa kiteesheri?” ²¹ Jiroka
“tasorentsipanko” ikenkithatakotakeri
Jesús, iro ikantakotzi iwatha irirori.

²² Ikanta itzinagaa pairani Jesús,
ikenkithashiretanairo riyotaane
okaatzi ikenkithatakotzitakari.
Iro ikemisantaperotantanakawori
Osankenarentsipero, eejatzi okaatzi
ikantayetakeri Jesús.

Riyoshiretantzi Jesús

²³ Eeniro risaiki Jesús Jerusalén-ki
roimoshirenkaitziro Anonkoryagaantsi,
osheki kemisananakeriri iñagaitakerira
ritasonkawentantake. ²⁴ Iri kantacha
Jesús, te rawentaashiretari jirikapaini,
tema riyoshiretziri maawoini. ²⁵ Te
okowajaanta Jesús inkamantaiteri
tsika ikantashiretzi atziripaini
riyoshireyetziri irirori.

Jesús eejatzi Nicodemo

3 Eenitatsi apaani Fariseo jitachari
Nicodemo, iriiperori Judá-ite rini.

² Ikanta jirika jatake tsireniriki iñeeri
Jesús. Ikantapaakeri: “Rabí, niyotaiyini
iriitake Pawa otyaantakemiri
piyotaayetena, tekaatsi kanterone
rantero okaatzi poñaagantakeri
eeroke, eerorika itsipashiretari Pawa.”

³ Ari rakanakeri Jesús, ikantziri:
“Kaari apiitairone intzimai, eero
iñagairo ipinkathariwentantaira Pawa.
Imaperotatya.” ⁴ Ikantzi Nicodemo:

“¿Kantachama rapiitairo intzimai
apaani atziri antarikitaintsiri? ¿Arima
onkantakya inkyagai omotziki
inaanate, onkene rapiitairo intzimai?”

⁵ Ari rakanake Jesús, ikantziri:
“Kaari tzimantaiyaawone ñaa, kaari
itzimashiretakai Tasorenkantsi, eero
iñagairo tsika ipinkathariwentantai

^{**}2:14 Kantakotachari jaka “pipira”, iriitake buey eejatzi oweja.

^{††}2:14 Ikaatzi pokayetatsiri Jerusalén-ki, ramayetzi iyorikite ipoñaakaari in-
ampikipaini irirori. Iro opoñaantari ramanantziri iyorikite Jerusalén-ki, ramanan-
tantaari piratsipaini ritayeniriri Pawa.

Pawa. ^{¶¶6}Ikaatzi rowaiyantziri atziripaini, atziri rini. Iriima ikaatzi tzmantaariri Tasorenkantsi, tasorentsishireri ikantanaa. ⁷Eero ikompitzimotzimi nokantakemiri: ‘Papiitairo pintzimayetai.’ ⁸Okanta tampyainka itasonkantapiintzi tsika okowakaawo. Pikemawetawo oyameninka, temaita piyote tsika okenapaake, tsikarika iyaatziro. Ari ikantari eejatzi ikaatzi itzimashiretakaayetairi Tasorenkantsi.” ⁹Rapiitanakero Nicodemo rosampitziri: “¿Tsikama okantakotaka jiroka?” ¹⁰Ikantzi Jesús: “¿Eeroka, yotaapiintziriri Israel-iite, tema piyote tsika okantakota jiroka?” ¹¹Nokenkithatakotaiyimironi okaatzi niyotakotziri. Nokenkithatakotaiyimironi okaatzi nokitari. Iro kantzimaitacha te pikemisantziro eerokapaini nokantayetzimiri. Imaperotatya. ¹²Te pikemisantana nokenkithatakotzimiro isaawikisato, iro owatsipero eero pikemisantana arika nonkenkithatakotemiro inkitesato. ¹³Tekaatsi apaani jatatsine inkiteki, apatziro apaani poñainchari inkiteki. Iriira akenkithatakotzi, Itomi Atziri. ^{¶¶14}Tema pairani Moisés-ni rowatzikakotake maanke ochempiki, ari inkantaiteri eejatzi Itomi Atziri, ontzimatyte rowatzikakoiteri irirori, ¹⁵ompoñaantyaari inkañaneyetai inkaate kemisantairine.”

Retakotaari Pawa maawoini isaawikisatzi

¹⁶“Tema retakokiperotari Pawa isaawikisatzi, rishinetakeri rapintzite Itomi inkamawenteri, eero ikaamane-

tantaa inkaate kemisantanaairine, tema ontzimatyte inkañaneyetai. ¹⁷Tema Pawa te iro rotyaantantyaariri Itomi kipatsiki riyakowentairi isaawikisatzi, rotyaantakeri rowawisaakoshiretairi. ¹⁸Ikaatzi kemisantairine Itomi Pawa, eero riyakowentaitziri. Iriima kaari kemisantaatsine, riyakowentaiteri, okantakaantziro te ikemisantairi rapintzite Itomi Pawa. ¹⁹Maawoini kaari kemisantatsine, aritake riyakowentaitakeri, tema rantapiintatziro kaariperori. Tema ripokawetapainta pairani kipatsiki iitaitziri ‘Kiteesheenkari’, iro ikowaperotake tsirenikiri, imanintawakeri ‘Kiteesheenkari.’ ²⁰Maawoini antayetzirori kaariperori ikisaneentatziiri iitaitziri ‘Kiteesheenkari.’ Ramawenawaita eero riyotantaitari rantayetziro kaariperori. ²¹Iriima antanairori irooperori, rawentaanaari ‘Kiteesheenkari’, iroowa iñagaitantyaariri rantawaitainirira Pawa.”

Rapatziyaminthare iimentaitari

²²Okanta okaatapaake jiroka, jatanai Jesús Judea-ki itsipatanaari riyotaanewo, ari itsipatakari romitsitsiyaatantzi. ²³Romitsitsiyaatzitanta irirori Juan janta Enón-ki, okaakitapai Salim, ari otzimaperotziri ñaa janta. Ikaatzi jatashitziriri janta, romitsitsiyaayetzi. ²⁴Tekera raakaantaiteriita Juan romonkyagaiteri. ²⁵Ikanta riyotaanewo Juan riñaanaminthatake apaani Judá-ite tsika onkantya inkitewathatantiaaari. ²⁶Irojatzi riyaatantanakari risaikira

^{¶¶3:5} Okaatzi kenkithatakotachari jaka “tzmantaiyaawone ñaa”, tzimatsi os-hiyakaawentachari: (1) Eenitatsi kantatsiri iri kenkithatakotacha ikaatzi omitsitsiyaatanachari ripakaanairo kaariperori. (2) Eenitatsi kantatsiri iro kenkithatakotacha itzimaare eenchaaniki. (3) Eenitatsi kantatsiri iri kenkithatakotacha Tasorenkantsi, tema añaakotapiintakeri Tasorenkantsi roshiyakaawentaitziri ñaa.

^{¶¶3:13} Eenitatsi osankenarentsi kantatsiri Itomi Atziri saikatsiri inkiteki.

Juan, ikantapaakeri: “Rabí, jirintaganki tsipatakemiri intatsikero ñaa Jordán, pikenkithatakotakenari, romitsitsiyaatantzi irirori, osheki atziripaini pokashitziriri.” ²⁷ Ari rakanake Juan, ikantzi: “Tsika ikanta piñaakeri jirika, iriira Pawa iriiperotakaakeri. ²⁸ Eeroka kemajaantakena nokantake pairani: ‘Te naaka Cristo apatziro rotyaantaitakena neewatapaakeri irirori nonkenkithatakoteri.’ ²⁹ Thame noshiyakaawentemiro: apaani aawakagaantsi, iriitake iimentaitari iriiperori, aapiintzirori tsinane. Iriima itsipaminthare, eero iñaaperowaita irirori, apatziro inkimoshiretanake inkemakeririka inkenkithawaitanake jimetsi. Ari nokantakari naaka, te niriiperowaita, iro kantzimaitacha, antawo nokimoshiretake. ³⁰ Eekero riyaatatye ririiperote jirika, irooma naaka ari nompairaniityaakotai.”

Poñagainchari jenoki

³¹ “Tema poñagainchari jenoki ranairi maawoini. Iriima nampitawori kipatsiki, isaawikisatzi rinatzi, ikenkithatakotashitapiintawo isaawikisato. Iriima poñagainchari inkiteki ranairi maawoini, ³² ikenkithatakotziro okaatzi iñiiri, okaatzi ikemiri. Iro kantzimaitacha eero ikemisantaitziro okaatzi ikenkithatakotziro. ³³ Iri kantacha inkaate kemisantanaairine, ari inkantanakya irirori ikenkithatakotanakeri Pawa iriiperori rinatzi. ³⁴ Itzimi rotyaantakeri Pawa, riñaane Pawa ikenkithatakotzi. Tema rithotyiro Pawa inampishiretakaantawo Itasorenka. ³⁵ Jirika Ashitairi retakotari Itomi, ipinkathariwentakaakeri maawoini tzimayetatsiri.

³⁶ Ikaatzi kemisantanaairine Itomi, ari inkañaanetai. Iriima kaari kemisantanaairine Itomi, eero iñagairo inkañaanetai irirori, apatziro ratsipetaiyaawo rowasanketairi Pawa.”

Jesús eejatzi Samaria-sato

4 Ikanta Fariseo-paini ikemaiyakeni, ikantaitzi: “Tzimake osheki riyotaanewo Jesús, romitsitsiyaatake osheki atziripaini, ranaanakeri Juan.” Riyotake irirori Jesús okaatzi ikemaiyakerini Fariseo. ² (Kaarira Jesús omitsitsiyaatantatsine, tema riyotaanewopaini omitsitsiyaatantatsiri.) ³ Iro rishitowantanakari Jesús Judea-ki, ripiyaawo Galilea-ki. ⁴ Ari eekaatziri inkenanairo iipatsiteki Samaria-satzi. ⁵ Irojatziri rareetantakari nampitsiki saikatsiri Samaria-ki oita Sicar, iro tsipanampitawori iipatsite pairani Jacob-ni ipanairiri itomi, José. ⁶ Ari isaikiri ñaa iyyane Jacob-ni. Tema makokitake Jesús ranashitaga, risaikashitapaakero ñaa, riweyaaka ooryaa tampatzika. ⁸⁸

⁷ Ari ipokake apaani Samaria-sato onkaye ñaa. Ikantawakero Jesús: “Pimpena ñaa nirawakeeta.” ⁸ Tema riyaataiyatziini riyotaanewo nampitsiki ramanante owanawontsi. ⁹ Maawoini Judá-paini te raapatziyari kameethaini Samaria-satzipaini. Ari akanakeri tsinane okantanakeri: “¿Tsika pikenakairoka eeroka Judá-ite pini, pikowakotana naaka Samaria-sato nompemi ñaa?” ¹⁰ Ari rakanakero Jesús, ikantziro: “Arime piyote oita ipantziro Pawa, ari piyoterime kowakotakemiri ñaa, eeroka kowakotenaneme naaka. Aritake nompakemiro ñaa añakaantatsiri.” ¹¹ Okantanake tsinane: “Pinkatharí, tekaatsi

§§4:6 Ikantaitziri jaka “ooryaa tampatzika”, iri ikantaitziri pairani riweyaaka ooryaa 6.

pinkitaagantyaari ñaa, inthomoi okantaka omoo, ¿tsika payeroka pimpenari ñaa añaakaantatsiri? ¹²Iri acharineete Jacob-ni panairori pairani jiroka ñaa, iro rirakeri irirori, irojatzirirakeri itomipaini, rirakero eejatzipirapaini. ¿Panairima eeroka?” ¹³Rakanakero Jesús, ikantanakero: “Maawoini irayetzirori jiroka ñaa, eero opeyawo imeretzi. ¹⁴Inkaate irakerone ñaa nomperiri naaka, eero imerenetai. Tema ñaatatsiri nopantziri naaka ari ishitowashiretantaiyaari oshiyawaityaawo ishitowantatyeyaarime ñaa añaakaantatsiri.” ¹⁵Okantanake tsinane: “Pinkatharí, pimpenawo naaka jiroka ñaatatsiri, eero napiitantaawo nomeretai, eero nipiyapiyawaitanta jaka nonkaye ñaa.”

¹⁶Ikantanakero Jesús: “Piyaate, pinkaimeri piime, eejatzipipyapai jaka.” ¹⁷Okantanake tsinane: “Tekaaitsi noime.” Ikantziro Jesús: “Kyaaryoopero pikantake, tekaatsi piime, ¹⁸tema tzimawetaka pairani ikaatzi 5 piime. Iriima pitsipatari iroñaaka, kaari piime. Imaperotatya okaatzi pikantakeri.”

¹⁹Okemakerira ikantakero, okantanake tsinane: “Pinkatharí, niyotanakemi naaka Kamantantaneri pini.

²⁰Pairani nosariite Samaria-satzipinkathatapiintakeri Pawa jaka ochempiki. Iro kantzimaitacha eerokapaini Judá-peroriite, pikantaiyini apinkathatapiintairi Pawa janta Jerusalén-ki.” ²¹Ikantanakero Jesús: “Pinkemisantawake tsinane, irootaintsi piñeero, eero okowajaanta piyaate janta ochempiki pimpinkathayetairi Ashitairi, eero okowajaanta piyaate eejatzJerusalén-ki. ²²Imaperowetatya, te piyotaiyirini eerokapaini iita pipinkathatapiintziri. Irooma naakapaini niyotziri itzimi nopinkathatziri. Tema jirika owawisaakotantatsine, Judá-ite rine. ²³Iro kantacha,

irootzimataintsi piñeero. Ikaatzi maperotachari ipinkathatairi Ashitairi, iriitakera ikaatzi pinkathatairiri ishireki. Tema iriiyetake raminaminatairi Ashitairi impinkathatatakaantaiyaariri. ²⁴Pawa irijatzi Tasorenkantsi, kaari koñaatatsine. Inkaate pinkathayetairine, ontzimatye impinkathashiretairi, te okowajaanta rantayetairo koñaayetatsiri.” ²⁵Akanake tsinane okantzi: “Niyotzi naaka, arika ripokake Mesías, iitaitziri Cristo, arika rareetakyairirori, ari inkamantapaakairo maawoini tsika okantakota.” ²⁶Ikantanake Jesús: “Naakatake, ñaanatakemiri.”

²⁷Ari rareetaiyapaani riyotaanewo, iñaapaakitziiri itsipatawo tsinane ikenkithawaitakairo, riyokitziiwentapaakeri. Iro kantzimaitacha tekaatsi osampitapaakerine oita okowiri tsinane, tsikarika oita ikenkithawaitakairori. ²⁸Ookanakero tsinane ochomone, jatake nampitsiki, okantapaakeri atziripaini: ²⁹“Pipokaiyeni pamineri apaani atziri yotakotakenawori maawoini nantayetakeri pairani. ¿Kaaririka Cristo?” ³⁰Ikanta ripokaiyanakeni atziripaini ipoñaakawo nampitsiki, areetaiyakani risaikapaakera Jesús.

³¹Ari ipankenataiyarini riyotaanewo, ikantziri: “¡Rabí, poya!” ³²Rakanakeri Jesús, ikantzi: “Tzimatsi oita nowari naaka, te piñagaiyironi eeroka.”

³³Ari rosampitawakaiyanakani riyotaanewo: “¿Eenitatsima amakeniriri rowanawo?” ³⁴Ikantanake Jesús:

“Iro noshiyakairi nowanawo nantero okaatzi ikowiri otyaantakenari, ontzimatye nithonkero eejatziantawairentsi ipakenari. ³⁵Jiroka pikantapiintaiyini eeroka: ‘Yotapaaka 4 kashiri isampatantyaari pankirentsi.’ Nonkantemi naaka: paminero pankirentsimashi, sampainkatake, ontzimatye owiitya. ³⁶Inkaate antawaitatsine rowiitero pankirentsi

ari ripinaitairi. Okaatzi pankirentsi rowiyeetairi iriitake oshiyakaawentacha inkaate kañaanetatsine. Iro inkimoshirentantaiyaari pankitakerori intsipataiyaari owiitairori. ³⁷ Imaperotatya jiroka roshiyakaawentaitakeri, ikantaitzi: ‘Eenitatsi pankitakerori, tzimatsi itsipa owiitairone.’ ³⁸ Notyaantakemi piyaate eerokapaini powiitairo kaari pipomeentsiwenta pantawaiwentero. Tema tzimayetatsi itsipa pomeentsiwentakawori rantawaiwentakero. Eerokatake nintagaawori rantawaiwentanewo jirikapaini.”

³⁹ Tema osheki Samaria-satzi saikatsiri nampitsiki kemisantawakeriri Jesús okantakaantziro tsinane okamantantapaakera: “Riyotakotakenawo maawoini nantayetakeri pairani.”

⁴⁰ Ikanta rareetaiyapaakani Samaria-satzipaini, ishintsineentapaakeri Jesús risaikimotanakeri inampiki. Rimatakero Jesús, apite kiteesheri risaikanake, ⁴¹ osheki itsipa kemisantanaitsiri ikemaiyakenira iriroripaini okaatzi ikantayetzi Jesús. ⁴² Ikantaitanakero tsinane: “Kemisantayetaana naaka iroñaaka, te iro nonkemisantantaiyaari pikamantapaakenaga, tema naaka kemawakeri okaatzi ikantayetakeri. Niyotaiyaini eejatzi iriitake owawisaakoshirentantaatsine jaka kipatsiki, iriitake Cristo.”

Retsiyatakotakagairi Jesús itomi jewari

⁴³ Okanta imonkaatakaga apite kiteesheri risaikapaake Jesús Samaria-ki, awisanake riyaatairo Galilea-ki. ⁴⁴ Tema iri Jesús kantaintsi: “Apaani Kamantantaneri te ipinkathaitziri inampiki.” ⁴⁵ Ikanta rareetaawo

Galilea-ki, osheki raakameethaitawairi janta, tema ari ikaatake riyaataiyakeni Jerusalén-ki roimoshirenkawo Anonkoryagaantsi, iñaakero maawoini rantayetakeri Jesús janta.

⁴⁶ Ari rareetaawo Jesús janta Caná-ki saikatsiri Galilea-ki, tsika ipeyakero ñaa oshiyawaitanakawo riraitziri. Tzimatsi janta Capernaum-ki iriiperori jewari, mantsiyataintsiri itomi. ⁴⁷ Ikanta jirika jewari ikemakotakeri Jesús areetaawo Galilea-ki ipoñagaawo Judea-ki, riyaatashitakeri iñeeri. Ikowakowatapaakeri, riyaatakairi ipankoki, retsiyatakotakagainiri itomi, irootaintsi inkame. ⁴⁸ Ikantanake Jesús: “¿Iitaka kaari pikemisantantana? Pikowaperotake noñaayemiro kaari piñaapiintzi pairani, pikowaperotzi nitasonkawentante.” ⁴⁹ Ikantanake jewari: “Pinkathari, jameeta iroñaaka, tekera ikamanakeeta notomi.”

⁵⁰ Ikantanake Jesús: “Pipiye pipankoki. Etsiyatakotai pitomi.” Ikemisananake atziri okaatzi ikantakeriri Jesús, piyanaka. ⁵¹ Ripiyaminthaitanaka ipankoki, ritonkyotakari inoshikane, ikantawakeri: “¡Etsiyatakotai pitomi!”

⁵² Rosampitanakeri irirori tsika ikaatake ooryaa retsinaryaakotanai itomi, ikantaiyanakeni rinoshikanewo: “Chapinki, ritainkanakera ooryaa, ari awisanakeri isaawakitzi.” ⁵³ Ari ikenkithashiretanaawo ashitariri ari riweyaaka ooryaa chapinki ikantakeri Jesús: “Etsiyatakotai pitomi.” Iroowa ikemisantantaari irirori, ari ikantakari eejatzi maawoini isheninkapaini irirori ikemisananakeri Jesús. ⁵⁴ Iro apitetaintsiri roñaagantziro Jesús ritasonkawentantzi rareetaawo Galilea-ki ipoñagaawo Judea-ki.

*4:52 Kantakotachari jaka “ritainkanakera ooryaa”, iri ikantaitziri pairani “ooryaa 7”.

Kisopookiri Betesda-satzi

5 Okanta okaatapaake roimoshirenkaiyaani Judá-ite Jerusalén-ki, ari riyatztitaka eejatzi Jesús.

² Janta Jerusalén-ki, ari isaiki rowaankanaitziro ñaa iitaitziro riñaaneke Heber-thato “Betesda.” Tzimatsi okaatzi 5 opankoshetaaniki. Ari otsipakerotawo ashitakowontsi iitaitziri “Oweja.” ³ Ari ipiyotakari osheki mantsiyari, kaari kowichaataatsi, kisopookiri, ethoriwaitatsiri romaryaayeta kipatsiki royaawentziro ishewaata ñaa. ⁴ Tema ikantaitzi: Rinatzi ripokapiintzi maninkari rishewaatakaïro ñaa, itzimirika etanakaawone ripiinkaantanyaawo ñaa ishewaataakaga, aritake retsiyatakotai imantsiyawaitzi.

⁵ Eenitatsi janta mantsiyarimashiki apaani tzimakotaintsiri 38 osarentsi imantsiyawaitake. ⁶ Ikanta Jesús iñaapaakeri romaryaaka, riyotapaake osamani okantaka imantsiyawaitake jirika, rosampitapaakeri, ikantziri: “¿Pikowi petsiyatakotai?” ⁷ Rakanake mantsiyari: “Pinkathari, tekaatsi iita owiinkenane arika ishewapaitetanaïya ñaa. Tema nokowawetapiintaka nipiinkaateme naaka, ranaakotakena itsipa ripiinkaatake irirori.”

⁸ Ikantanakeri Jesús: “Pimpiriinte, paanaïro pomaryaamento, piyaatai.”

⁹ Apathakerotanaka retsiyatakotanai jirika, raanaïro romaryaamento, anashitanaa. Iro kantacha kiteesherira rimakoryaantaitari ini, ¹⁰ ikantakeri Judá-ite jirika atziri etsiyatakotaatsiri: “Kiteesheri rimakoryaantaitari ini iroñaaka, te ishinetaantsite paanaïro pomaryaamento.”

¹¹ Rakanake jirika atziri, ikantzi: “Jirinta etsiyatakotakagaanari, ikantakena: ‘Paanaïro pomaryaamento,

piyaatai.” ¹² Ikantaiyanakeni Judá-ite: “¿Iitaka kantakemiri: ‘Paanaïro pomaryaamento, piyaatai?’” ¹³ Iri kantacha jirika atziri te riyotziri iitaka etsiyatakotakagairiri, tema te iñaawairi Jesús tsika ikenanake, ipiyotaiyakanira atziripaini janta. ¹⁴ Ikanta Jesús iñagairi atziri janta tasorensipankoki, ikantziri: “Pinkeme, etsiyatakotaimi iroñaaka, eerowa papiitairo pantairo kaariperori, eero awishimotantaimi koweenkaperotatsiri.” ¹⁵ Ikanta jirika atziri jatanake, ikamantakeri Judá-ite iri Jesús etsiyatakotakagairi. ¹⁶ Iro opoñaantari ikowi Judá-ite rowamairi Jesús, tema retsiyatakotakaantake kiteesheriki rimakoryaantaitari. ¹⁷ Iro kantzimaitacha, ikantanake Jesús: “Ashi rowatziïro rantawaitzi Ashitanari, ari nokantzitari eejatzi naaka nantawaitzi.” ¹⁸ Irootake, ikowaperotantanakari Judá-ite rowamairi Jesús, te apatzïro rantawaitantakawo kiteesheri rimakoryaantaitari, tema roshiyakotakari Pawa, ikantake Jesús iriitake Pawa ipaapatetari irirori.

Ishintsinka Itomintari Pawa

¹⁹ Ikanta Jesús rakanake, ikantzi: “Jirika Itomi Pawa tekaatsi rantashiwaitya irirori ikowakaanekiini. Apatziro rantziro okaatzi iñaakotziriri Ashitariri. Maawoini okaatzi rantziri Ashitariri, irojatzi rantziri Itomi. Imaperotatya. ²⁰ Tema retakotari Ashitariri jirika Itomi, roñaayiri maawoini rantayetziri irirori. Eekero roñaagatyeeeri oitarika antawoitetsiri, iroowa piyokitziïwentantyaariri eerokapaini. ²¹ Tema ikantaga Ashitariri rowañaayetziri kaminkari, ikañaanetakairi, ari inkantyaari eejatzi Itomi, rañaakaayetaïri ikowiri irirori. ²² Te iri yakowentantatsine Ashitariri, Itomira rishinetake riyakowentantai, ²³ ompoñaantyaari

maawoini impinkathatairi Itomi roshiyakagaitairi Ashitariri. Kaari pinkathatairine Itomi, te ipinkathatziri Ashitariri otyaantakeriri.

²⁴ Inkaate owayempitaiyaawone nokantayetzi, inkemisantanairi otyaantakenari, ari inkañaaneshireyetai. Eero rowasankewaitaitzi, tema kaatapaake ikaamanewaitzi, kañaane ikantayetaa. Imaperotatya. ²⁵ Irootzi-mataintsi imonkaatya, inkemayetairo kamayetsiri riñaane Itomi Pawa. Inkaate kemairone, ari rañaashireyetai. Imaperotatya. ²⁶ Tema ikantaga Ashitariri rañaakaantzi, ikashaakaakeri eejatzi Itomi rañaakaante irirori, ²⁷ ikashaakaakeri eejatzi riyakowentantai, tema Itomi Atziri rini. ²⁸ Eero piyokitziwentashitawo jiroka. Tema irootzimataintsi imonkaatya inkemantaiyaawori kaminkariite riñaane, ²⁹ impiriintayetanake tsika ikitayetaka. Ikaatzi antayetakerori kameethari, ari inkañaaneyetai. Iriima ikaatzi antapiintakerori kaariperori, rañaayewetaiya rowasankeyeetairi.”

Ñaayetawakeriri Cristo

³⁰ “Te nantashiwaitawo nokowashitari naaka, Ashitanari nintatakanawori niyakowentemi. Okaatzi nokantakowentantzi tampatzika okanta, tema te nantashiwaitawo nokowiri naaka, iro ikowiri Ashitanari otyaantakenari. ³¹ Naakame kenkithatakowait-ashitachane apaniroidi, tera opantawo nokenkithatakowaiwetaga. ³² Iro kantzimaitacha eenitatsi itsipa kenkithatakotanari, niyotzi iro kyaaryooperotatsiri okaatzi ikenkithatakotakenari irirori. ³³ Imaperowetatya ikenkithatakotakenari Juan potyaantantakariri pairani rosampiteri. Tema okaatzi ikenkithatakotakenari imaperotatya.

³⁴ Iro kantacha te iro nonkenkithatakote okaatzi ikenkithatakotanari apaani atziri oshiyakariri Juan. Iroowa nokenkithatakotzi matairone owawisaakoshiretaimi. ³⁵ Tema roshiyawetakari Juan apaani ootamentotsi kiteesheenkatapaintsiri. Iro pikowapaintzi eerokapaini pinintaawakyaawo roshiyapaintari kiteesheenkari. ³⁶ Iro kantacha eenitatsi kenkithatakotanari naaka anairiri Juan. Okaatzi nantzi naaka, iro ikantanari Ashitanari nanteri, iroowa riyotantaitari naaka rotyaantane Ashitanari. ³⁷ Ari ikantakari Ashitanari otyaantakenari, ikenkithatakotakena irirori, temaita pikemisantziro riñaane. Te piñaawooteri. ³⁸ Te okyaantzi riñaane, tema te pikemisantziro rotyaantanewo. ³⁹ Amatsinka pikantaweta piñaanantziro Osankenarentsipero, ari poyaakoneentaawo pinkañaanetai. Naakawetakaga okenkithatakotzi Osankenarentsipero, ⁴⁰ temaita pikowaiyini eerokapaini pawentaayetaina ompoñaantyaari pinkañaaneyetai. ⁴¹ Te nokowi naaka inthaamentawentena atziripaini. ⁴² Niyotzi ketziroidi tsika pikantaiyini eeroka, niyotzi eejatzi te pinintzi Pawa. ⁴³ Naakatake rowake Ashitanari nipoke naakotairi iwairo. Temaita paakameethatawakena eerokapaini. Arika ripoke itsipa aakowaitashitapaakyaawone iwairo irirori, iri paakameethaiyawakerini. ⁴⁴ ¿Tsika pinkene pinkemisantaiyeni? Apaniroidi pithaamentashiwait-awakaa, te paminaminatairo iri Pawaperori thaamentaimine. ⁴⁵ Eero pikenkithashirewaita naaka yakowentemine Ashitanariki. Iri Moisés-ni yakowentaimine, pawentaawetakarira eerokapaini. ⁴⁶ Arime pinkemisantakerime Moisés-ni, arikakeme pinkemisantawakename

naaka, tema naakatake rosankenatako-take Moisés-ni. ⁴⁷Tera pikemisantziro okaatzi rosankenawetakari Moisés-ni, ¿tsika pinkene pinkemisantero onkaate nonkantemiri naaka?”

Rowakaari Jesús 5000 shirampari

(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Lc. 9.10-17)

6 Okanta okaatapaake jiroka, montyaanaka Jesús intatsikero inkaare saikatsiri Galilea-ki, irojatzi iitaitziri Tiberias. ²Osheki atziri oyaatakeriri, tema iñaakerira ritasonkawentantake retsiyatako-takaayetairi mantsiyaripaini. ³Irojatzi ritonkaantanakari Jesús otzishiki, ari risaikapaake itsipayetakari riyotaanewo. ⁴Iro areetzimataiya kiteesheri Anonkoryagaantsi, ari roimoshirenkapiintari Judá-ite. ⁵Ikanta raminapaake Jesús, iñaatzi osheki atziri oyaatakeriri, ikantakeri Felipe: “¿Tsika amananteka owanawontsi owakayaariri maawoini jirika atziripaini?” ⁶Rosampitashitari Felipe inkemantyaariri tsika inkante, tema riyotake Jesús oita ranteri. ⁷Ari rakanake Felipe, ikantanake: “Eero rimonkaata koriki amanantantyaawori owanawontsi, eepichokiinira roya jirikapaini.” ⁸Irojatzi rakantanakari Andrés, itsipa riyotaanewo, irirentzi Simón Pedro, ikantzi: ⁹“Jirika apaani eentsi amaintsiri 5 pan, apite shima. ¿Arima riyomaatakyaaari osheki atziri?” ¹⁰Ikantanake Jesús: “Pinkanteri maawoini risaikayete.” Onatsiryaapankaatakera, saikaiyanakeni. Ikaataiyini 5000 atziripaini. ¹¹Raakotanakero Jesús

pan, riwetharyaanakari Pawa, itzipetowakeniri ikaatzi saikaintsiri. Rimatakeri eejatzi shima, ipayetakeri okaatzi ikowakeri royaawo. ¹²Ikanta ikemakitaiyakani maawoini, ikantairi Jesús riyotaanewo: “Powiitairo opetoki tzimagaantapaintsiri, eero apaawaitanta.” ¹³Rowiyyetairo riyotaanewo, yeekitai 12 kantziri opetoki tzimagaantapaintsiri kaawetachari 5 pan. ¹⁴Jirikapaini atziri, iñaakero ritasonkawentakero Jesús owanawontsi, ikantaiyanakeni: “Imaperotatya, iriitake jirika Kamantantaneri ikashaakaitakairi ripoke jaka kipatsiki.”

¹⁵Iri kantacha riyotake Jesús ishintsineentaitatyeeri ragaitanakeri impinkathariwenteriri atziripaini, piyanaka otzishiki, ari risaikawaite apaniirini.

Ranashaatantaawo Jesús inkaare

(Mt. 14.22-27; Mr. 6.45-52)

¹⁶Okanta otsireniityaanake, oirinkaiyaani inkaareki riyotaanewo Jesús, ¹⁷otetaiyapaani pitotsiki, montyaakotaiyaani riyataairo Capernaum-ki. Tema tsireniperotanake, te ripokita Jesús. ¹⁸Ari otampyaatapaake, antawoite otamakaanake inkaare. ¹⁹Osamanitake rimontyaakotaiyani, iñaawaatziiri Jesús ripokashitairi ranashaatantaawo inkaare. Antawo ithaawaiyanakeni riyotaanewo. ²⁰Ikantapai Jesús: “¡Naakatake, eero pithaawaiyini!” ²¹Kimoshire ikantaiyani rotetawairi pitotsiki, tekera osamaniteeta, aatakotaiyapaakeni tsika ikowakero rareetya.

^{16:7} Kantakotachari jaka “koriki” irijatzi ikantakoitziri 200 denario.

^{36:9} Ikantaitziri jaka “pan”, iroowa riwetsikaitake cebada.

^{6:19} Kantakotachari “osamanitake rimontyaakotaiyani”, irojatzi ikantaitzi “5 kilómetro aama 6”, ikantaitziri eejatzi pairani “25 aamaakarika 30 estadio”.

**Osheki atziripaini
aminaminatakeriri Jesús**

²² Okanta okiteeshetamanai, irojatzi royaawentaka atziripaini intatsikero, riyotaiyakeni apinto pitotsi rimontyaantanakari riyotaarewopaini, te royaatanairi Jesús. ²³ Areetakotan-tapaaka otsipa pitotsi poñaachari Tiberias-ki, aatapaake tsika rowaiyakani chapinki pan riwetharyaantakariri Awinkatharite. ²⁴ Ikanta riyotaitake te risaiki Jesús, eejatzi riyotaanewo, otetaiyanaani atziripaini pitotsiki, jatake Capernaum-ki rithotyagakotairi.

**Iitaitziri Jesús “owanawontsi
añaakaantatsiri”**

²⁵ Ikanta rareetaiyaani intatsikero, iñaapairi Jesús, rosampitapairi: “Rabí, ¿tsikapaitema pareetaka eeroka jaka?” ²⁶ Ikantanake Jesús: “Iro pithotyagakotantanari eerokapaini pikemakitaiyakanira chapinki powaiyakani, te iro pithotyagakotan-tenari pikemathatatzirowa nitasonkawentantakera. Imaperotatya. ²⁷ Te onkameethate patsipewentyaawo owanawontsi thonkanetachari iro patsipewentya owanawontsi enitatsiri, kañaanetakaimine. Iro owanawontsi ipantziri Itomi Atziri, tema Pawa, Ashitariri, iriitake inintakaake ririiperote.” ²⁸ Rosampitanakeri, ikantziri: “¿Tsika nonkanyaaka natsipewentantyaawori ikowiri Pawa?” ²⁹ Rakanake Jesús: “Eenitatsi ikowiri Pawa pantairi, ontzimatyepinkemisantairi rotyaantakeri.” ³⁰ Rosampiitanakeri eejatzi: “¿Janjaatya pitasonkawentante ompoñaantyaari nonkemisantemi? ¿Iitakama panteri?”

³¹ Pairani acharineete rowayetakawo ochempiki iitaitziri ‘maná’, iro ikantaitziri Osankenarentsi:

Pawa pakeri owanawontsi poñagain-chari inkiteki.” ⁸

³² Rakanake Jesús, ikantziri: “Okaatzi owanawontsiperori poñagainchari inkiteki, kaari Moisés-ni panterone. Iri Ashitanari pemirone. Imaperotatya.

³³ Tema jirika owanawontsi ipantziri Pawa, iriitake poñagainchari inkiteki, iri kañaanetakaayetairine isaawik-isatzipaini.” ³⁴ Ari ikantaitanakeri: “Pinkatharí, pimpapiintenawo jiroka owanawontsi.”

³⁵ Ikantanake Jesús: “Naakatake owanawontsi owañaantatsiri. Inkaate shentashiretainane naaka, eero ritasheyawaitai. Inkaate kemisanantainane naaka, eero imerewaitai. ³⁶ Tema nokantzitakemi, okantawetaka piñaawetakena temaita pikemisantaiyini. ³⁷ Ikaatzi rishentashiretakaakenari Ashitanari, iriitake shentashireperotainane, eero nomanintawakeri naaka. ³⁸ Te iro nipokantyaari nopoñaakaga inkiteki nantayetero nokowashiwaitari, iro nantapiinte ikowiri Ashitanari, otyaantakenari. ³⁹ Jiroka ikowiri Ashitanari otyaantakenari, eero nopeyagaantawaitzi apaani rishentashiretakaakenari, nowiriintairi paata weyaantapaakyaawone kiteesheri. ⁴⁰ Ikowi Ashitanari, maawoini aminairine Itomi Pawa, kemisantairine, aritake rañaakaayetairi. Naakatake owiriintairine imonkaatapaakyaarika kiteesheri.”

⁴¹ Iro ipoñaantanakari Judá-ite ikishimawaitanakeri Jesús, ikemakeri ikantake: “Naakatake

§6:31 Jaka tsika okenkithatakota “owanawontsi”, iro ikantaitziri pairani “pan”. Ikenkithatakoitziro pairani pan, irojatzi ikenkithatakoitzi maawoini owanawontsi. Ariwaitake akantapiintaiyini aakapaini: “Poya kaniri”, te apatziro ak-
enkithatakotziro kaniri, tzimatsi eejatzi tsimeri oyaari.

owanawontsi poñagainchari inkiteki.”

⁴² Ikantawakaiyanakani: “¿Kaarima jirika Jesús, itomi José? Niyotziri naaka ashitariri. ¿Iitaka ikantantari: ‘Nopoñaawo inkiteki?’” ⁴³ Ikantanake Jesús: “Atake pikishimawaitakena. ⁴⁴ Tekaatsi shentashirewaitenane naaka, eerorika ramashiretai Ashitanari otyaantakenari. Naaka owiriintairine imonkaapaitetapaakyaarika kiteesheri. ⁴⁵ Ikantake rosankenareki Kamantantaneriite:

Iriitake Pawa yotairine maawoini.

Maawoini kemairiri Ashitanari, yotairiri irirori, rishentashiretaana naaka. ⁴⁶ Te nokantzi eenitatsi ñaawootakeriri Ashitanari, apa iñaawootziri poñagainchari Pawaki.

⁴⁷ Inkaate kemisantainane naaka, ari inkañaanetai. Imaperotatya.

⁴⁸ Naakatake owanawontsi añaakaanatsiri. ⁴⁹ Rowawetakawo picharinepaine ‘maná’ ochempiki, kamimaitaka. ⁵⁰ Iriima oshiyakawori owanawontsi nokenkithatakotziri naaka ipoñaakawo inkiteki. Inkaate owaiyaarine jirika, eero ikaamanetai.

⁵¹ Naaka kañaaneri owanawontsi poñagainchari inkiteki. Inkaate owakyaawone jiroka owanawontsi, ari inkañaanetai. Jiroka owanawontsi nopantziri naaka, nowathapero ini. Iri nishinewenta isaawikisatzipaini inkañaanetantaiyaari.”

⁵² Ari ikantawakaiyani Judá-ite: “¿Tsika ikenakairoka jirika rowakaan-tairori iwatha?” ⁵³ Ikantzi Jesús: “Eerorika powawo eerokapaini iwatha Itomi Atziri, eerorika piriro riraa, eero pikañaanetai. Imaperotatyaaga.

⁵⁴ Inkaate owakyaawone nowatha, irakerone niraa, ari inkañaanetai. Naakatake owiriintairine imonkaapaitetapaakyaarika kiteesheri. ⁵⁵ Tema jiroka nowatha owanawontsiperori ini, jiroka niraa iro riraperotairi. ⁵⁶ Inkaate

owakyaawone nowatha, irakerone niraa, rishentashiretaanaga naaka, eejatzi naaka nishentashiretaari irirori. ⁵⁷ Tema Ashitanari, otyaantakenari, kañaaneri rini, iriitake añaakaanari naaka. Ari okantari eejatzi, inkaate owainane naaka, aritake nañaakaayetairi. ⁵⁸ Nokenkithatakotatziro owanawontsi poñagainchari inkiteki. Jiroka owanawontsi te oshiyawo ‘maná’ rowayetakari pairani picharinepaine. Okantawetaka rowawetakawo, kamayetai. Iriima inkaate owakyaarine jirika oshiyawori owanawontsi, ari inkañaanetai.” ⁵⁹ Iro riyotaantakeri Jesús janta rapatotapiintaiyanira nampitawori Capernaum-ki.

Ikenkithatakoitziro kañaanetaantsi

⁶⁰ Ikanta ikemaitakero jiroka yota-gaantsi, ikantaiyanakeni oyaatakeriri Jesús: “Pomeentsi ayotantyaawori ikantayetakeri Jesús. ¿Iitaka kemisanta-matsiterine?” ⁶¹ Iyotake Jesús, okaatzi ikishimawaitaitziriri, rosampitanakeri: “¿Te inimotemi jiroka? ⁶² ¿Oitaka awisatsine, arika piñeeri Itomi Atziri rowenonkaiya ipoñaakaga pairani?

⁶³ Okaatzi nokenkithatakoyetakemiri, irootake añaashiretakaanatsiri, kaari awathapero nonkenkithatakote, tekaatsi oiperotya awatha. Iro nokenkithatakotzi awentaashirenkantsi kaari koñaanetatsi, añaakaanatsiri. ⁶⁴ Iro kantacha eenitatsi apawopaini pikaataiyinira kaari kemisantatsine.” Tema riyotzitakari Jesús kaari kemisantatsine, tsika itzimi pithokashityaarine.

⁶⁵ Eekero ikantanakitzi Jesús: “Iro nokantzitantakemiri: ‘ikaatzi shentashiretaanari naaka, iriira rishinetaanari Ashitanari.’”

⁶⁶ Aripaite iñagaitake ripiyapi-thatanakari osheki oyaawetapiintariri Jesús. ⁶⁷ Ikanta Jesús rosampitanakeri 12 riyotaanewo: “¿Pikowatziiima

eejatzi eerokapaini piyaayetai?”

⁶⁸ Rakanakeri Simón Pedro: “Pinkatharí, ¿litaka niyaatashiteri? Eerokatake kenkithatakotakerori kañaanetaantsi.

⁶⁹ Tema nokemisantakemi naakapaini.

Niyotaiyini eerokatake Cristo, Itomi Pawa Kañaaneri.” ⁷⁰ Rakanake Jesús,

ikantziri: “¿Kaarima naaka yoyaakemiri pikaatakera 12? Iro kantzimaitacha,

eenitatsi apaani pikaatakera kamaari rinatzi.” ⁷¹ Ikenkithawaitakero jiroka

Jesús, ikenkithatakotatziiri Judas, itomi Simón Iscariote. Tema iriitake Judas pithokashityaarine, iriiwetaka apaani kaawetachari 12 riyotaanewo.

Irirentzipaini Jesús te ikemisantaiyirini

7 Okanta okaatapaake jirokapaini, rareetantawaita Jesús janta

Galilea-ki. Te ikowi risaikanai Judea-ki. Tema rithotyaakotatziiri

janta Judá-ite ritsitokeri. ² Iro kantacha monkaatzimataka kiteesheri iki-

moshirewentapiintziro Judá-ite iitaitziri “pankoshetantsi.” ³ Rithainkitanakari

irirentzi irirori okaakiini, ikantanakeri: “Eero pimanashiwaita jaka, piyaate

Judea-ki iñaantemiri piyotaanewopaini onkaate pantayeteri. ⁴ Ikaatzi

kowatsiri rasagaawentaityaari, te rimanakaawo rantayetziiri. Pantayetziro

eeroka oitarika, poñaagantero tsika ipiyotaiyani atziripaini.” ⁵ Te ikemisan-

taatsikaitziri eejatzi irirentzipaini. ⁶ Iktanake Jesús: “Tekera imonkaata

noñaagantantya naaka, irooma eerokapaini inimowaitzimi maawoini

kiteesheriki. ⁷ Te ikisaneentzimi eeroka isaawikisatzipaini. Irooma naaka

osheki ikisaneentana, tema koñaawo nokantziro naaka, okaatzi rantayetziiri

kaariperori ini. ⁸ Piyaataiyeni eeroka roimoshirenkaitaga, eerowa niyaatzita

naaka, tema tekera imonkaapaitetyaata

noñaagantantya.” ⁹ Riñaawaitakerowa jiroka, irojatzi risaikanake Galilea-ki.

Roimoshirenkiro Jesús iitaitziri “pankoshetantsi”

¹⁰ Tema jataiyanakeni irirentzipaini, jatanake eejatzi Jesús

roimoshirenkaitaga te roñaaganta rimananeikiini ikantaka.

¹¹ Rithotyaakotakeri Judá-ite janta roimoshirenkaitaga, ikantaiyini:

“¿Tsika risaikika atziri?” ¹² Osheki atziripaini kenkithatakotakeriri

Jesús. Eenitatsi kantayetatsiri: “Kameetha rini atziri.” Tzimatsi itsipa kantatsiri:

“Te ikameethatzi, ramatawitakeri atziripaini.” ¹³ Iro kantzimaitacha,

rimanashirekiini ikenkithatakoitziri Jesús, tema ithaawantatyaari Judá-ite.

¹⁴ Okanta osamanitake roimoshirenkaita, kyaapaake Jesús

tasorentsipankoki, riyotaantapai. ¹⁵ Riyokitziwentakeri Judá-ite,

ikantaiyini: “¿Litaka riyotanetantari jirika, te ikyaaperoweta tsika

riyotaantaitzi?” ¹⁶ Ari rakanake Jesús, ikantzi: “Okaatzi niyotaantziri

te naaka yotashityaawone, iri yotakaanawo otyaantakenari. ¹⁷ Inkaate

kowaperotairone ikowiri Pawa, ari riyotairo iri Pawa yotakaanawori

okaatzi niyotaantziri, tema te naaka yotashiwaitaawone. ¹⁸ Tema ikaatzi

yotaantziro riyotashiwaitari, ikowashita impinkathataiteri. Iriima

kowakowatzirori impinkathatairi otyaantakeriri, iri kenkithawaitzirori

irooperori. Te itzipishirewainetzi irirori. ¹⁹ ¿Tema rosankenawetakemi

pairani Moisés-ni Inintakaantaitanewo? Iro kantacha, te pimonkaataiyironi. ¿Litaka

pasaryaantanari pitsitokena?” ²⁰ Ari ikantaiyanakeni atziripaini: “¡Kamaari!

¿Litaka asariimiri ritsitokemi?” ²¹ Ikantzi Jesús: “Maawoini eerokapaini osheki

piyokitziwentakero piñaakenaga nan-

takeri kiteesheriki rimakoryaantaitari.
²²Iro kantzimaitacha, inintakaantake Moisés-ni pitomeshaanitapiintante. (Okantawetaka kaari Moisés-ni poñaakaantyaawone jiroka, iriira poñaakaantanakawori acharineete teker a itzimiita Moisés-ni.) Iro opoñaantari pitomeshaanitapiintantzi eerokapaini, okantawetaka kiteesheriki rimakoryaantaitari.
²³Piñaakero, pimonkaatantyaawori eerokapaini Inintakaantaitanewo rosankenatakeri Moisés-ni pitomeshaanitapiintantake kiteesheriki rimakoryaantaitari. ¿Iitaka pikisaneentantanari naaka netsiyatakotakagairi maawoini iwathaki apaani atziri kiteesheriki rimakoryaantaitari?
²⁴Paamaawentya owapeyimotashitzimikari arika piyakowentante. Tampatzikashirepero pinkantya paminakoyetante.”

¿Iriitakema jirika Cristo?

²⁵Eenitatsi Jerusalén-satzi, osampitantanaintsiri, ikantzi: “¿Kaarima jirika rithotyakoitziri ritsitokaiteri?
²⁶Jirinta risaikake, maawoini iñagaitziri ikenkithawaitzi. Tekaatsi akotashiterine. ¿Riyotatziiima jewaripaini imaperotatyaga Cristo rinatzi jirika atziri?
²⁷Iri kantacha jirika, ayotaiyini tsika ipoñaawo. Irooma paata arika ripokake maperotzirori iita Cristo, tekaatsi yotatsine tsika ipoñaawo.”
²⁸Ikanta ikemake Jesús, risaikake riyotaantzi tasorentsipankoki, shintsineenka ikantanake: “¿Arima, piyotaiyanani eerokapaini tsika nopoñaawo! Iro kantacha te naaka nintakaashityaawone nipoke, rotyaantanewo nini rawentaaperoitari. Tsika itzimi kaari piyotamatsite eerokapaini.
²⁹Niyotziri naaka tema ari nokaatziri, iriitake otyaantakenari.”
³⁰Ari ikowawetanaka raakaantanakerime, iro kantacha

tekaatsi akotashitanakerine, tema teker a imonkaapaitetaata.
³¹Osheki kemisantanakeriri Jesús, ikantaiyini: “Kaarikame jirika Cristo pokatsineme, eero ritasonkawentantayetzime jirika, piñaakero.”

Rotyaantake Fariseo otaiyerine Jesús

³²Ikanta Fariseo-paini ikemakero ikantayetakeri atziripaini ikenkithatakotziri Jesús, raapatziyanakari reeware Imperatasorentsitaarewo, rotyaantakeri kempoyaawentzirori tasorentsipanko rotaiyakiteri.
³³Ikantanake Jesús: “Eero osamanitzi nisaikimotanaimi eerokapaini, iro niyaatai risaikira otyaantakenari.
³⁴Osheki pinkowakowawetaina eerokapaini, eeromaita piñagaana, tema eero pitsipatana tsika nisaikapai naaka.”
³⁵Ari rosampitawakaanaka Judá-ite: “¿Tsika riyaamatsiteka jirika eero añaantari? ¿Riyaatatyeeema otsipaki nampitsi roiwawaayetakaga asheninkapaini Judá-ite, riyotaayetairi kaari asheninkata?
³⁶¿Iitaka ikantakotziri: ‘Pinkowakowawetaina, eeromaita piñagaana, tema eero pitsipatana tsika nisaikapai naaka?’”

Ñaa kañaanetakaantatsiri

³⁷Weyaantapaakawori kiteesheri ari roimoshirenkaperoitari. Ari ikatziiyanakari Jesús, shintsiini ikanta ikenkithawaitanake, ikantzi: “Inkaate mereneentawaitatsine, rishentashiretaina naaka, rirawaitai.
³⁸Tema okantzi Osankenarentsipero: Inkaate kemisantainane naaka, oshiyawaityaawo oshiyashiretantairime ñaa kañaanetakaantatsiri.”
³⁹Iri roshiyakaawentzi Jesús inkaate kemisantairine ari risaikashiretantaiaari Tasorenkantsi. Okantawetaka teker a rotyaantaitziiriita

Tasorenkantsi, tema Jesús tekera rowenonkashitaawoota rowaneenkawo.

Itzimpoohanaka atziripaini

⁴⁰ Tzimatsi atziri kemakeriri Jesús ikantakeri, ikantaiyanakeni: “Rimaperotatya jirika atziri Kamantantaneri rini.”

⁴¹ Tzimatsi itsipa kantanaitsiri: “Cristo rini jirika.” Iro kantacha eenitatsi itsipa kantatsiri: “Kaari, tema Cristo te ipoñaawo Galilea-ki. ⁴² Tema okantzi Osankenarentsipero:

Icharine rinatzi pinkathari David-ni tsikarika intzime Cristo-tatsine, impoñeeyaawo Belén-ki, inampiki pairani David-ni.”

⁴³ Ari itzimawentawakaawentanakari atziripaini Jesús. ⁴⁴ Tzimatsi kowawetanainchari raakaanterime, tekaatsimaita akotashiterine.

Te ināgaitzi oshiyaarine jirika ikenkithatzi

⁴⁵ Ikanta saikawentzirori tasorentsipanko jatake risaikira Fariseo-paini itsipatakari reeware Imperatasorentsitaarewo, ari rosampitawairi, ikantziri: “¿Iitaka kaari pamantakari?” ⁴⁶ Ikantaiyini irirori: “¿Te ināgaitzi oshiyaarine jirika ikenkithatzi!” ⁴⁷ Ikantaiyanakeni Fariseo:

“¿Pimatzitakawoma eerokapaini pishinetaka ramatawitemi? ⁴⁸ ¿Tzimatsima Itzinkami nokaataiyini kemisantakeriri jirika atziri? ¿Tzimatsima nokaatzirira naakapaini Fariseo kemisantakeriri? ⁴⁹ Apatziro ikemisantamatsitake atziripaini kaari yotakoterone Inintakaantaitanewo, owasanketaarewo rinayete.” ⁵⁰ Ikanta Nicodemo, Fariseo jatashitakeriri pairani inēeri Jesús, ikantanake: ⁵¹ “Okantzi Inintakaantaitanewo, te ishinetaantsite ayakowenteriri atziri terika ankemeriri aakapaini onkene ayotero oita rantakeri.” ⁵² Ari

ikantaiyanakeni irirori: “¿Eerokama eejatzi Galilea-satzi? Piñaanaperotero Osankenarentsipero, ari piñaakero tekaatsi Kamantantaneri poñaachane Galilea-ki.”

Tsinane mayempiro

⁵³ Ikanta riyataaiyaini ipankokipaini.

8 Tonkaanake irirori Jesús otzishiki Olivo. ² Okanta okiteeshetamanai, piyaawo tasorentsipankoki. Osheki atziri piyowentawaariri, saikapai Jesús riyotaapairi atziripaini. ³ Ikanta Yotzinkariite itsipayetakari Fariseo-paini ramakeniri apaani tsinane roonthagaitakari omayempitzi. Ikatziyapaakero niyankineki ipiyotaiyakanira. ⁴ Ikantapaakeri Jesús: “Yotaantanerí, jiroka tsinane roonthagaitakari omayempiwaitzi.

⁵ Inintakaantziro Moisés-ni pairani ritsitokaitero antzirori jiroka. ¿Tsika pikantzika eeroka?” ⁶ Iroowa rosampitantariri jirikapaini ikowi rikompitakayaari, ontzimantyaari oita inkantakoteriri. Iri kantacha Jesús oiyotanaka rosankenawaitantawo rako kipatsi. ⁷ Eekero rosampitatziiri, katziyanaka roiyotakaga, ikantanake: “Terika pikaariperoshiretaiyini eeroka, petyaawo pishemeero jiroka tsinane.” ⁸ Eejatzi roiyotanaa, rapiitanairo rosankenawaitzi kipatsiki.

⁹ Ikanta ikema yawakeroni jiroka, piyayetanaka ikenkithashiretanakero tsika ikantayeta iriroripaini. Iri etanakawo ripiyanaka antariitepaini. Ikanta risaikanake Jesús apitekeroini itsipatakawo tsinane ramaitakeri, ¹⁰ ikatziyanaawo roiyowetakaga, rosampitakero ikantziro: “Tsinané, ¿Tsika ikenaiyanakenika? ¿Tekaatsima jatakairone riyakowentemi?”

¹¹ Akanakeri iroori okantziri: “Tekaatsi Pinkatharí.” Ikantanake Jesús: “Eejatzi naaka eero niyakowentzimi.

Piyaatai iroñaaka, eero papiitairo pinkaariperoshirewaitai.”

**Jesús kitesheenkatakotziriri
isaawikisatziite**

¹² Ari rapiitanakero Jesús riyotairi atziripaini, ikantziri: “Naakatake kitesheenkatakotziriri isaawikisatzipaini. Inkaate shentashiretainane naaka, aritake nonkitesheenkatakoshiretairi, oshiyawaityaawo te ikenawaitzi otsirenikitziira.”

¹³ Ikantaiyanakeni Fariseo-paini: “Powakowentawaitashitaka pikenkithatakowaita apaniirini, te opantawo pikenkithatakowaiwetaka.”

¹⁴ Ari rakanake Jesús: “Arime onkantawetyaame nokenkithatakowaiwetaka apaniirini, opantawo nokenkithatziri naaka. Tema niyotzi tsika nopoñaakawo, tsika janta niyaate. Temaita piyotaiyironi eerokapaini. ¹⁵ Iro pametashitapiintari eerokapaini poshiyakotari atziripaini riyakowentantzi. Irooma naaka tekaatsi niyakowente. ¹⁶ Arime niyakowentanteme naaka, okaatzi nokantayetziri imaperotatya, te apaniirini niyakowentante, ari nokaatziri Ashitanari otyaantakenari. ¹⁷ Jiroka okantzi Inintakaantaitakemiri eerokapaini:

Arika oshiyawakaiyaani inkantayeteri apite thawetakotantaneri, imaperotatya okaatzi ikenkithatziri.

¹⁸ Naakatake thawetakotaincha. Eejatzi Ashitanari otyaantakenari irijatzi itsipa thawetakotakenari. Apite nokaatzi nothawetakotaka.”

¹⁹ Ari rosampitanakeri: “¿Tsika risaikika Ashitzimiri?” Ikantzi Jesús: “Eerokapaini te piyotaiyenani naaka, ari pikantziri eejatzi Ashitanari. Arika piyotename naaka, ari piyotakerime eejatzi Ashitanari.” ²⁰ Ari riyotaantake Jesús tasorentsipankoki tsika rowaitapi-

intziri koriki rashitakaitariri Pawa. Iro kantzimaitacha tekaatsi aakaanterine, tema tekeri imonkaataata.

**Tsika niyaatai naaka, eero
pareetaawo eerokapaini**

²¹ Rapiitanakero Jesús ikantzi: “Arika niyaatai, osheki pithotyaakowetaina eerokapaini, iro kantzimaitacha ari pinkamakoyetairo piyaariperonka. Tsika niyaatai naaka, eero pareetaawo eerokapaini.” ²² Ari ikantaiyanakeni Judá-ite: “¿Rishinewaitatyaama

jirika. Ikantantaritya eero areeta aakapaini tsika inkenai irirori?”

²³ Ikantanake Jesús: “Isaawikisatzi pinatzi eerokapaini, irooma naaka jenokisatzi nini. Arira pinampitawo eerokapaini kipatsiki, irooma naaka te nonampitawo. ²⁴ Iroowa nokantantzimiri: ‘Ari pinkamakoyetairo piyaariperonka. Tema eerorika pikemisantairo nothawetakowetakaga noitaga naaka, irootake pinkamakotantaiyaawori piyaariperonka.’”

²⁵ Irojatzi rosampitantanakariri: “¿Piitakama eeroka?” Ari rakanakeri Jesús: “Nokamantakemi ketziroini.

²⁶ Eenitatsi osheki nonkantemiri, ari niyakowentakemi eejatzi. Tema okaatzi ikenkithawaitziri otyaantakenari irooperori inatzi. Okaatzi nokamantakemiri eeroka isaawikisatzipaini, irootake ikamantakenari irirori.” ²⁷ Iri kantacha jirikapaini kemakeriri Jesús,

te ikemathatawakeri ikenkithatakotziri Ashitairi. ²⁸ Ikantanake Jesús: “Arika pinkentakotakaantakeri Itomi Atziri, aripaite piyote naakatake. Te naaka antashiwaityaawone nokowiri. Apatziro niyotaantziro okaatzi riyotaanari Ashitanari. ²⁹ Tema itzimi otyaantakenari ari itsipashiretana naaka. Te rookanawentana Ashitanari, tema nantapiintakeniri okaatzi kameethatzimotziriri.” ³⁰ Ikanta

ikenkithatakoyetakerowa Jesús jiroka, osheki kemisananakeriri.

Irooperori ini risaikakaashiwaitai

³¹ Ipoña Jesús ikantanakeri Judá-ite ikaatzi kemisananakeriri: “Arika poisokerotanakyaawo niñaane, eerokatake iriiperori niyotaanewo. ³² Ari piyotairo irooperori, iro saikakaashiwaitaimine.” ³³ Rakaiyanakeni jirikapaini: “Icharineete Abraham-ni ninayetzi naakapaini. Tekaatsi imperawaitenane. ¿Litaka pikantantanari eeroka: ‘Ari pisaikashiwaitaiya?’”

³⁴ Ikantanake Jesús: “Ikaatzi antapi-intzirori kaariperori, oshiyawaitakawo imperawaitatyeeaarime. Imaperotatya. ³⁵ Apaani imperataarewo eepichokiini isheninkaitari, iriima itomintaitari rashi rowaatyeero isheninkaityaari. ³⁶ Tema arika risaikakaashiwaitaimi Itomintaitari, ari pisaikashiperowaitaiya. ³⁷ Niyotaiyimini icharineete Abraham-ni pini. Iro kantzimaitacha pikowaiyakeni pitsitokena, tema te inimotemi niñaaneyetari. ³⁸ Iro nokenkithatakoyetzi naaka okaatzi roñaaganari Ashitanari. Irooma eerokapaini pantashitawo pikemakotziriri ashitzimiri eeroka.”

Iri ashitariri Kamaari

³⁹ Ari rakaiyanakeni iriroripaini: “¿Iri Abraham-ni aitziri Ashitanari, iriitake nocharineete!” Ikantanake Jesús: “Eerokame charinetyaarineme Abraham-ni, ari pantakerome okaatzi rantayetakeri irirori. ⁴⁰ Iro kantacha, okantawetaka nokenkithatakemiro irooperori okaatzi riyotakaakenari Pawa, pikowaiyakeni eerokapaini pitsitokena. ¿Iroowa kaari rantzi

pairani Abraham-ni! ⁴¹ Irojatzi pantapiintakeri rantakeri pairani picharinepaini.” Ari ikantaiyanakeni iriroripaini: “¿Te naakapaini rowaiyane thainkatasorentsiwaitaneri. Apatziro ikanta Ashitanari, iriitake Pawa!”

^{**42} Ari rakanakeri Jesús: “Kyaaryoome rashitemime Pawa, ari pinintakename, tema Pawaki nopoñaakawowanki naaka, piñaakena jaka. Te naaka pokashiwaitachane nonintakaanekiini, Pawa otyaantakenari. ⁴³ ¿Litaka kaari pikemathatantana eerokapaini? Iro kantakaawori te pikowaiyini pinkemisantero niñaane. ⁴⁴ Iriira ashitzimiri Kamaari, pantapiintakeniri ikowiri. Tema ari rashi rowiro Kamaari owakera etantanakari pairani, rowamaashiretantzi. Thairi rini, te riñaawaitziro irooperori. Arika inkowe ramatawitante, riñaawaitziro thaiyaantsi. Antariite thairi. ⁴⁵ Irooma naaka niñaawaitziro irooperori ñaantsi, temaita pikemisantaiyanani eerokapaini. ⁴⁶ ¿Eenitatsima jaka pikaataiyakeni yotzirori ikantzi: ‘Kaariperoshireri rini Jesús?’ Tema irooperori okaatzi nokenkithawaitziri ¿iitaka kaari pikemisantantana? ⁴⁷ Ikaatzi rashitari Pawa, ikemisantziro riñaane. Irooma eerokapaini te rashitzimi Pawa, te pikowi pinkemisantaiyeni.”

Itzimitaka Cristo

⁴⁸ Ikanta Judá-ite ikantanakeri Jesús: “Imaperotya nokantaiyakemini Samaria-satzi pini, tema Kamaari pini.” ⁴⁹ Rakanake Jesús: “Te nonkamaarite, nopinkathatziri naaka Ashitanari. Irooma eerokapaini, te pimpinkathataiyenani. ⁵⁰ Te naaka kowashitachane pimpinkathatena,

****8:41** Ikantakoitziri jaka “thainkatasorentsiwaitaneri”, irijatzi ikantaitziri mayem-piriite. Tema roshiyakaawentapiintakeri pairani Judá-ite, te ikinatari Pawa, rantayetziro kaariperori.

tzimatsi itsipa kowatsiri impinkathait-ena, iriitake yakowentantatsine.

⁵¹ Inkaate kemisantairone niñaane, eero ikaamaneyetai. Imaperotatya.”

⁵² Ikantaiyanakeni Judá-ite: “Ari niyoperotaiyini imapero pikamaaritz. Tema kamake Abraham-ni, ari ikantakari Kamantantaneriite, kamayetake maawoini. Iro pikantantari eeroka: ‘Inkaaterika kemisantairone niñaane, eero ikaamaneyetai.’

⁵³ ¿Panairima eeroka nocharineni Abraham? Kamake irirori, ari ikantayetakari Kamantantaneriite eejatzi. ¿Tsikama piimatsitaka eeroka?”

⁵⁴ Rakanake Jesús: “Naakame kowashitachane impinkathaitename, tekaatsi pantenane. Iri kantacha, iri Ashitanari pinkatharitakaanari. Irijatzi pikantawetapiintari eerokapaini ‘Nowawane.’ ⁵⁵ Tetzimaita piyotaiyirini eerokapaini. Irooma naaka noñiiri. Arikame nonkante ‘te noñiiri’, thairi nini noshiyakotakemiro eerokapaini. Iro kantzimaitacha imapero noñiiri. Nokemisantziro riñaane. ⁵⁶ Pairani Abraham-ni, picharineyetanakari eerokapaini, ikimoshiretake iñeero nipokapaitete. Aritake iñaakena ketziroini, antawoite ikimoshiretake.”

⁵⁷ Ikanta Judá-ite ikantanakeri Jesús: “Te otzimi eeroka 50 posarentsite. ¿Iita pikantantari piñiiri Abraham-ni?”

⁵⁸ Ari rakanake Jesús: “Tekera itzimiita Abraham-ni. ‘Naakatziitaka jirika naakatapiintatsiri.’ Imaperotatya.”

^{††59} Ikanta jirikapaini raawetanaka mapi ikowi rishemeerime. Iri kantzimaitacha Jesús, rimanapithatanakari. Shitowanake tasorentsipankoki.

Retsiyatakotakagairi Jesús mawityaakiri

9 Ikanta ikenayetzi Jesús, iñaake mawityaakiri, rashi rowatziiro owakera itzimapaake. ² Ikanta riyotaanewo rosampitakeri, ikantziri:

“Rabí, ¿Iitaka kaari ikowichaatanta owakera itzimake jirika atziri? ¿Irooma kantakaantzirori iyaariperonka ipaapate? ¿Irooma kantakaantzirori iyaariperonka irirori?”

³ Rakanake Jesús, ikantzi: “Te iro kantakaanterone iyaariperonka irirori, te okantakaantziro eejatzi iyaariperonka ipaapate. Iroowa opoñaantari jiroka, iñaantaityaawori ishintsinka Pawa. ⁴ Eeniro okiteeshetzi, ontzimatyte antero rantawaire otyaan-takenari. Tema arika ontsirenitanake, tekaatsi kanterone rantawaite.

⁵ Eeniro nisaiki naaka jaka kipatsiki, naakatake kitesheenkatakotziriri isaawikisatziite.”

⁶ Ikaatakero ikenkithawaitake Jesús, reewatanake kipatsiki, ramirokake eepichokiini kipatsipitha, ritziroyokitakeri mawityaakiri.

⁷ Riñaanatakeri ikantziri: “Piyaate pinkiwaakitya owaankanaataga jitachari Siloé.”

Jatanake mawityaakiri, ikiwaakita-paaka. Ikanta ripiyapaa, kantanaa raminanai kameethaini. ^{††8} Ikanta isheninkapaini, ikaatzí ñaapiintziriri ikowakotantzi impashitaityaari,

rosampitawakaiyani, ikantzi: “¿Kaarima jirika kowapiintatsiri impashitaityaari?”

⁹ Tzimatsi kantatsiri: “Iriitake.” Itsipa kantatsiri: “Kaari, iri oshiyawetariri.”

Iro kantzimaitacha, ikantzi irirori: “Naakatake.” ¹⁰ Rosampitaitanakeri:

^{††8:58} Raakotapiintaka iwairo Jesús ikantzi: “Naakatziitaka”, ari oshiyakawo ikenkithawaitake Pawa pairani, riñaanatanakariirori Moisés-ni. Tema pairani Moisés-ni rosampitakeri Pawa, ikantziri: “¿Tsika piitaka?” Ari rakanake Pawa, ikantzi: “Naakatziitaka.” Arira rowaitziri eejatzi Pawa, ikantaitziri “Naakatziitaka.” Iro riyotantaiyarini Judá-ite okaatzí ikantakeri Jesús, ikowatzí rimonkaatyaari Pawa.

^{††9:7} Jiroka jitachari “Siloé”, irojatzí iyeetziri: “Otyaantaawo.”

“¿Tsika pikantaaka pikowichaataantaari iroñaaka?” ¹¹Ikantzi irirori: “Jirinta atziri jitachari Jesús, iriitake aminakagaanari, eenitatsi ritziritantakenari nokiki, ikantakena: ‘Piyaate owaankanaataga Siloé. Pinkiwaakitya.’ Nokanta niyaatanake, ari nokiwaakitapaaka, koñaatanai namine.” ¹²Ikantziri: “¿Tsika iroñaaka jirika atziri?” Rakanake irirori: “Te niyotzi.”

Fariseo-paini rosampitziri mawityaakiri kowichaataatsiri

¹³Ari ragaitanakeri mawityaakiri risaikira Fariseo-paini. ¹⁴Tema kiteesheri rimakoryaantaitari ini, ritziryookitantakariri Jesús mawityaakitatsiri, aminai kameethaini. ¹⁵Rosampitakeri Fariseo-paini tsika okanta raminantaari kameethaini. Ikantanake irirori: “Ritziritantakenawo nokiki eepichokiini kipatsi, irojatzi nokiwaakitantakariri. Aminaana iroñaaka kameethaini.” ¹⁶Ikantzi Fariseo: “Itzimi antakerori jiroka kaari rashi Pawa, tema te ipinkathatziro kiteesheri rimakoryaantaitari.” Iro kantacha ikantaiyini itsipa: “¿Kaariperoshireri rinatyee, eerome rantziro jiroka?” Te raapatziyawakaawo ikantaiyakerini Fariseo-paini. ¹⁷Ari rapiitakeri rosampitziri mawityaakiwetachari: “¿Iitaka pikenkithashiretari eeroka, iitaka aminakagaimiri kameethaini?” Ikantzi irirori: “Kamantantaneri rini.”

¹⁸Aminawaitai iroñaaka kameethaini, te ikemisantziri Judá-ite mawityaakiperori rinaweta. Irojatzi ikaimantakariri ipaapate, ¹⁹rosampitawakeri, ikantziri: “¿Iriima pitomi jirika? Pinkantena rashi rowiro imawityaakitzi owakera itzimapaake. ¿Tsika okantaka raminantaari iroñaaka kameethaini?” ²⁰Rakanake ashitariri: “Niyotaiyini

iriitake nowaiyanewo, ari rashi rowiro imawityaakitzi owakera itzimapaake. ²¹Iro kantacha te niyote tsika okanta raminantaari kameethaini iroñaaka, te niyote eejatzi iita aminakagairiri kameethaini. Posampiteri irirori, antari rinatzi, iriitake kamantemine.” ²²Iro ikantantari ashitariri tema ithaawatzi, ikantaiyakeni Judá-ite: “Tzimatsirika kantatsine Cristo rini jirika Jesús, eero nishinetari inkyagai ipiyotaitapiintaga.” ²³Iro ikantantari ashitariri: “Posampiteri irirori, tema antari rinatzi notomi.”

²⁴Rapiitakero Judá-ite ikaimairi mawityaakiwetachari, ikantziri: “Pimpinkathateri Pawa, pinkamantena kameethaini, eero pipinkathawait-ashitari jirika atziri, kaariperoshireri rini.” ²⁵Ikantanake irirori: “Te niyote naaka kaariperoshirerira rini. Apatziro niyotzi mawityaakiri ninaweta. Iro kantacha aminaana kameethaini.” ²⁶Rapiitakeri rosampitziri: “¿Tsika ikantakemika? ¿Iitaka rantakeri raminakaantaimiri?” ²⁷Ari rakanairi: “Nokantawetakemi, temaita pikemisantziri. ¿Iitaka pikowantari napiitemiro? ¿Pikowatziima pinkemisanteri eerokapaini?” ²⁸Ari ikaweyawaitanakeri, ikantziri: “Aamaaka pikemisantziririka eeroka jirika atziri, irooma naakapaini nokemisantziro Inintakaantziri Moisés-ni. ²⁹Niyotzi naakapaini riñaanatakeri Pawa pairani Moisés-ni. Iriima jirika, tekaatsi yoterine tsika ipoñaaka.” ³⁰Ari rakanake atziri, ikantzi: “¿Tsikama okantatyaaka jiroka! Raminakagaana naaka kameethaini, te piyoteri eerokapaini tsika ipoña. ³¹Ayotaiyini maawoini te ikemiri Pawa kaariperoshireri. Apatziro ikemiro riwetharyaanewo tsika itzimi pinkathatziriri, ikaatzi antanairori ikowakairiri. ³²Tekaatsi

ankemakowentapiinte tzimatsi
aminakagairine mawityaakitatsiri
owakera itzimapaake. ³³Eerome
iponaakawo jirika atziri Pawakinta, eero
rantzirome jiroka.” ³⁴Ari ikantanakeri:
“Piyaariperonka pitzimakaake eeroka.
¿Pikowima piyotaina naaka iroñaaka?”
Romishitowakaantairi.

Oshiyariri Mawityaakiri

³⁵Yotake Jesús romishitowakaan-
taitakeri mawityaakiwetachari.
Ikanta inagairi paata, rosampitairi:
“¿Pikemisantzirima eeroka Itomi
Atziri?” ³⁶Ikantanakeri irirori:
“Pinkathari, pookotainari tsika
itzimi, onkene nonkemisanteri.”
³⁷Ikantanakeri Jesús: “Tema
piñaakeri, naakatake pikenkithawait-
akaakerira.” ³⁸Ikanta jirika atziri
rotziwerowashitanakari Jesús
ipinkathatanakeri, ikantziri:
“Nokemisantzimi Pinkathari.”
³⁹Ikantzi Jesús: “Nipokake naaka
kipatsiki niyakowentantai, iroowa
inkowichaataantaiyaari mawityaakiwe-
tachari. Iriima ikaatzi aminawetachari,
mawityaaki inkantaiya.” ⁴⁰Tzimatsi
Fariseo tsipatakariri Jesús,
ikemakiri ikantake, rosampitanakeri:
“¿Poshiyakaantatyaanarima naakapaini
mawityaakiri?” ⁴¹Ikantanake
Jesús: “Imaperotatyeeyaame
poshiyakari mawityaakitatsiri
eerokapaini, tekaatsi yakowentemirone
piyaariperonka. Irooma pikantaiyinira
te poshiyari mawityaakiri, irootake
piñaantaiaawori niyakowentaitemiro
pipiyathatakenaga.”

Roshiyakaawentaitziro owejatanto

10 Ari ikantanake Jesús:
“Inkaaterika kaari kyaatsine
imoontaitzirowa owejatanto,
ranonkashitakyaarika inkyaantyaari,
koshintzi rini, kaariperori rini.

Imaperotatya. ²Iriima kyaatsiri imoon-
taitzirowa, iriitake kempoyaapiintziriri
oweja. ³Iriirika ashitaryaakerone
kempoyiirori ashitakowontsi, irojatzi
inkyaantapaakya kempoyiiriri oweja,
ripairyaapairi inkaimayetapaakeri,
ari riyowaantetawairi. Iri omishi-
towairine kempoyaapiintakeriri
oweja. ⁴Arika romishitowakeri
maawoini, iri jewaterine kempoyiiriri,
royaatzimaityaari oweja, tema
riyowaantetziri iri kempoyiiriri. ⁵Iro
kantacha te royaatziri kaari inaaapiintzi,
osheki rishiyapithatari, tema te
riyowaantetziri.” ⁶Ikantakera Jesús
roshiyakaawentziniri, iro kantacha
te ikemathatawakero jirikapaini oita
ikantziri.

Roshiyari Jesús kameethari kempoyaantaneri

⁷Ari rapiitanakero Jesús ikantziri:
“Naakatake oshiyawori imoon-
taitzirowa owejatanto. Imaperotatya.
⁸Ikaatzi kaariperoriite etakawori
ketziroini tekera nipokiita naaka,
roshiyashitakari koshintzi. Irootake
kaari ikemisantantaiyarini oweja.
⁹Naakatake oshiyawori imoontaitziro
owejatanto. Ikaatzira kyagaatsine
noshiyakawowa imoontaitziro
owejatanto, ari rawisakoshiretai. Ari
roshiyakotaiyaari oweja ripiyapiyata
ikyaapiintzira, rishitowapiintzi eejatzi.
Te okoityiimotari rowanawo. ¹⁰Iriima
koshintzi apatziro ripoki inkoshite,
ritsitokante, rithonkante. Irooma naaka
nipokake nañaakaashireperotantai.
¹¹Naaka oshiyari kameethari
kempoyiiriri oweja. Apaani kameethari
kempoyiiriri oweja, rishinewentari.
¹²Ikaatzi ripinaitziri ikempoyiirira
ashinentsi oweja, arika inaaawake
owaminthatariri, rookanawentziri, ari
rowagaantaitya piratsi rishiyanagerika
kempoyiiriri, pookayetai itsipa piratsi.

¹³ Iro rishiyantari kempoyiiriri, ikowashita ripinaiteri. Te inkowaperote inkempoyeeri oweja. ¹⁴ Naaka oshiyari kameethari kempoyiiriri oweja. Niyotziri nowejate. Riyotzitana eejatzi irirori. ¹⁵ Ikantanaga riyoperotana naaka Ashitanari, ari nokantzitari eejatzi naaka niyoperotziri irirori. Nishinewentari naaka nowejawte. ¹⁶ Eenitatsi itsipa nowejate kaari saikatsine jaka. Ontzimatyemayamaitari eejatzi. Aritake inkemisantaina irirori. Apaani inkantya impiyotaiya. Apaani inkantaiya kempoyagairine. ¹⁷ Retakotana naaka Ashitanari, iro nishinetantyaawori nañaamento onkene nañagai eejatzi. ¹⁸ Tekaatsi shintsineentenane, naaka shinetashitacha. Oshakitizimotana noshintsinka nishinetantari, iroowa nañaantaiyaari eejatzi. Iro ikowakaakenari Ashitanari nantero.”

¹⁹ Ikanta ikemaiyawakeroni Judá-ite jiroka ñaantsi, rapiitanakero itzimawentawakaanaka. ²⁰ Tzimatsi osheki kantanaitsiri: “¿Litaka pikemisantantariri? Ikamaaritatz, iroowa ishinkiwentantakari.” ²¹ Iro kantacha eenitatsi itsipa kantatsiri: “Tekaatsi kamaari materone inkenkithawaitero jiroka ñaantsi. ¿Kantachama kamaari raminakagairi mawityaakiri?”

Ikisaneentanakeri Judá-ite Jesús

²² Okanta okyaawontsitapai. Ari roimoshirenkaitziro tasorentsipanko janta Jerusalén-ki. ²³ Ari risaikitakari Jesús tasorentsipankoki, ranashiwaitaga awisatapishitzira iitaitziro “Salomón-tapishi.” ²⁴ Ipiyowentapaakari Judá-ite, rosampitakeri: “¿Tsikapaiteka pipakairo pikompitakaashiretena? Eerokarika Cristo, janjaatya poñaayenawo.” ²⁵ Rakanake Jesús ikantzi: “Nokamantzitakemira

ketziroini, temaita pikemisantana. Okaatzi imatakaanari ishintsinka Ashitanari, ooñaawontawaitakero kameethaini. ²⁶ Iro kantacha eerokapaini te pikemisantaiyini, te poshiyakaanta eerokame nowejate. ²⁷ Ikaatzi oshiyakaantachari nowejate riyowaantetana, niyotzitari eejatzi naaka. Royaatana iriroripaini. ²⁸ Naakatake añaakaayetairine. Eero ipeyawaita, tekaatsi aapithatenarine. ²⁹ Ikaatzi rashitakaanari Ashitanari, tekaatsi aapithatenarine, iri matzirori rantaritzi anaakoperotantatsiri maawoini. ³⁰ Itsipashiretana Ashitanari, oshiyawaitakawo apaanime nonkantya.”

³¹ Ikanta Judá-ite raawetanaka mapi ikowi rishemeeri, ³² iri kantacha Jesús, ikantanakeri: “Iro ishintsinka Ashitanari antakaanawori kameethayetatsiri piñaakoyetakenari eeroka. ¿Tzimatsima apaani piñaakeri pitsitokawentantenari?” ³³ Ari ikantaiyanakeni Judá-ite: “Te iro nishemyaawentemi kameethatatsiri, irootake nishemyaawentemiri pithainkatasorentsitakerira Pawa. Tekaatsi piimatsitya eeroka, atziri pini, poshiyakaantashiwaitaka Pawame pinatye.” ³⁴ Ari ikantanake Jesús: “Jiroka osankenata Inintakaantaitanewo, Naaka kantatsi: ‘Pawaite pinaiyini eerokapaini.’

³⁵ Ayotaiyironi Osankenarentsipero, eero okanta oipiyawaantetero. Iri Pawa jitakeri atziripaini ‘Pawaitera’ riyotakaayetairi riñaane. ³⁶ ¿Litaka pikishimatantanari eerokapaini pikantaiyini nithainkatasorentsitake nokantake naaka Itomi Pawa? Naakaga rookotake, rotyaantakena nipoke kipatsiki. ³⁷ Eero nantzirome naaka rantziri Ashitanari, eero pikemisantaiyini. ³⁸ Iro kantacha

nantzitakawowa. Onkantawetya eero pikemisantana naaka, iro pinkemisante okaatzi nitasonkawentantayetake, iro piyoperotantyaari niwithagaari naaka Ashitanari, riwithagaana eejatzi irirori.”³⁹ Ari ikowawetanaka raakaanterime eejatzi, iri kantacha Jesús rishiyapithatanakari.

⁴⁰ Piyanaawo Jesús katonko ñaa Jordán. Ari risaikapai tsika romitsitsiyaatantzi pairani Juan-ni. ⁴¹ Osheki atziri jatashitakeriri iñeeri Jesús. Ikantaiyini: “Ikantawetaka Juan-ni te ritasonkawentantzi irirori, iro kantacha okaatzi ikenkithatakotakeriri jirika atziri irooperori ini.” ⁴² Osheki kemisananakeriri Jesús janta.

Ikamantakari Lázaro

11 Eenitatsi apaani mantsiyari atziri jitachari Lázaro, Betania-satzi rini, ari onampitawori janta María eejatzi irento Marta. ² (Jiroka María, iritsiro Lázaro, irootake saitantakariri kasankari iitziki Awinkatharite opoña oshetantanaari oishi.) ³ Okanta apite iritsiro Lázaro, okaimakaantakeri Jesús, okantake: “Pinkathari, imantsiyatatziira pitsipaminthare.” ⁴ Ikanta ikemawake Jesús, ikantzi: “Jiroka mantsiyarentsi te owamaantzi, arira iñagaitero ishintsinka Pawa, ari iñagaitero eejatzi ishintsinka Itomi.”

⁵ Ikantawetaka Jesús osheki retakotawo Marta, eejatzi irento,

eejatzi Lázaro, ⁶ ikemawetaka ikantaitakeri imantsiyatatzi, eekero risaikawaitanaatzi okaatzi apite kiteesheri. ⁷ Irojatzi ikantantanaariri riyotaanewo: “Jame apiyai Judea-ki.” ⁸ Ari ikantaiyanakeni riyotaanewo: “Rabí, ikowaiyatziinira Judá-ite ritsitokemi. ¿Eejatzi pikowanai pipiyanai janta?” ⁹ Ikantanake Jesús: “¿Tema osamani okanta kiteesheri okaatzi 12 hora? Ikaatzi anashitachari kiteesheriki, te rontziwawaita, tema iñaakeri kiteesheenkari jaka kipatsiki. ¶¹⁰ Iriima anashitachari tsireniriki, rontziwawaita, tema okoityaatya janta kiteesheenkari.” ¹¹ Eekero ikantanakitzi Jesús: “Makoryaake atsipaminthare Lázaro, iro kantacha ontzimatyete niyaate nowiriintairi.” ¹² Ari ikantaiyanakeni riyotaanewo: “Pinkathari, aamaa iro retsiyatakotai, tema rimakoryaatzi.” ¹³ Okaatzi ikantawetariri Jesús riyotaanewo rimakoryaatzi, roshiyakaatzi riyotaanewo iro ikenkithatakotzi Jesús makoryagaantsi. ¹⁴ Irojatzi rooñaawontantanakawori, ikantanakeri: “Kamakera Lázaro. ¹⁵ Owanaa nokimoshiretake te nisaiki janta, tema iro pinkemisantaperotantyaari, jame aate aminer.” ¹⁶ Ikanta Tomás iiyeetziri “Tsipari”, ikantanakeri ikaataiyinira: “Jame oyaatanakeri, aminawakero eero rowamagaitai aaka.” §§

¶**11:9** Oshiyakaawentachari jaka “12 hora”, rañaamentowa ini Jesús, iro oshiyakawori apaani kiteesheri. Tema ikenkithawaitakero Jesús jiroka, riyotzi tekera imonkaapaitetaata rowamaantaityaariri. Jiroka ikantakeri: “Pinkenkithashiretakotero oita awisatsiri arika anashitya kiteesheriki. Tema arika anashitya kiteesheriki, kameetha okoñaatzi, eero ontziwawaita, añaairo eejatzi tsika ankene eero aminaashiwaita tsikarika aate. Irooma anashityaarika tsireniriki, osheki ontziwawaita, aminaashitya tsikarika aate. Iro aatantyaari iroñaaka tsika inintakairo Pawa, eero aminaashiwaita aate. Eerorika aatzi tsikarika ikowakairo Pawa, ari aminaashiwaitakya tsika aate. Tema iri Pawa oshiyawori iroñaaka kiteesheri, tsikarika aate, eero aminashiwaita.”

§§**11:16** Ikantakoitziri jaka “Tsipari”, irijatzi iitaitziri pairani “Dídimo”.

**Iri Jesús, owiriintantaneri,
añaakaantaneri**

¹⁷ Ikanta rareetzimataapaaka Jesús, ikemapaake tzimakotake Lázaro 4 kiteesheri ikitaitantakariri. ¹⁸ Te intainaperote Betania isaikira Jerusalén, ^{*19} iroowa riyatashitantakawori Judá-ite jiroka Marta eejatzi María, roimoshirenkanyaawori ikamakera iyaariri. ²⁰ Okanta iyotake Marta iro rareetzimatyá Jesús, jatanake itonkyotyaa. Iroowa saikanaintsiri María pankotsiki. ²¹ Okantawakeri Jesús Marta: “Pinkatharí, arime pisaikeme eeroka jaka, eero ikamime aarini. ²² Iro kantacha niyotzi naaka arika pinkowakoteri Pawa oita rantemiri, ari rimatakemiro.” ²³ Ari rakanakero Jesús: “Aritake rañagai piyaariri.” ²⁴ Okantzi Marta: “Niyotzi aritake impiriintai paata weyaantapaakyaawone kiteesheri impiriintantaiyaari kamayetatsiri.” ²⁵ Ikantanakero Jesús: “Naakatake owiriintantatsiri, naakatake añaakaantaneri. Tzimatsirika kemisantainane naaka, onkantawetya inkame, ari rañagai. ²⁶ Ikaatzi añaayetatsiri iroñaaka, ikaatzi kemisantainane, eero ikaamaneyetai. ¿Pikemisantziroma jiroka?” ²⁷ Ari okantziri iroori: “Arima Pinkathari, nokemisantzimi naaka eerokatake Cristo Itomi Pawa, ikowakaakerira ripoke jaka kipatsiki.”

Riraapaaka Jesús ikitaitzirira Lázaro

²⁸ Ikaatakero Jesús ikantayetakero jiroka, jatanake Marta okaimiro irento María, okamantapaakero, okantziro: “Areetapaaka yotaantaneri, ikaimimi.” ²⁹ Okanta okemawake María, katziyanaka, pokanake oñeeri Jesús.

³⁰ Tekera rareetyaata Jesús nampitsiki, irojatzi risaikake itonkyotawakarira Marta. ³¹ Okanta iñagaitakero María okatziyanaka ishiyanaka, jirikapaini Judá-ite ikaatzi tsipatakawori opankoki, roimoshirenkiro, royaataiyanakeroni roshiyakaatziro iraawaitatyeyya kitataarewoki. ³² Okanta areetaapaaka María risaikakera Jesús, otziwerowashitapaakari okantziri: “Pinkatharí, arime pisaikeme eeroka jaka, eero ikamime aari.” ³³ Ikantanakero Jesús, iñaakerowa María irayimotapaakari, ari ikantapaakari eejatzi Judá-ite oyaatapaakerori, antawoite rowashiretanaka, okatsitzi-moshiretanakeri, ³⁴ rosampitanakero: “¿Tsikajaantaka pikitatakerika?” Ari ikantaitanakeri: “Pipokeeta Pinkatharí, piñeeri.” ³⁵ Ari riraapaakari irirori Jesús. ³⁶ Irojatzi ikantantanakari Judá-ite: “¡Pamine antawoite retakotari!” ³⁷ Iro kantacha tzimatsi itsipa kantanaintsiri: “Iriiwetaka jirika etsiyatakotakagairiri mawityaakiri, ¿kaari rantantawo eero ikamanta Lázaro?”

Rañaantaari Lázaro

³⁸ Apiitanaka Jesús okatsitzi-moshiretanakeri, riyatashitanakeri okaakiini kitataarewoki. Omoonaki ini, mapi rashitakotantaitakari. ³⁹ Ikantanake Jesús: “Potainkero mapi.” Ari okantanake Marta iritsiro kamaintsiri: “Pinkatharí, aama shitzitake, tema tzimake 4 kiteesheri ikamantakari.” ⁴⁰ Rakanakero Jesús: “¿Tema nokantakemi, pinkemisantenarika, arira piñaakero ishintsinka Pawa?” ⁴¹ Rotainkaitakero mapi. Aminanake Jesús inkiteki, ikantanake: “Ashitanari, niwethariimi eeroka, tema pikemana.

*11:18 Kantakotachari jaka “te intainaperote”, iro oshiyawori ikantaitziri iroñaaka 3 kilómetro, irojatzi ikantaitziri pairani 15 estadio.

⁴²Niyotzi ari pikantapiintatya pikemana. Iroowa nokantantari inke-mantyaari jirikapaini atziri saikaintsiri jaka, iroowa inkemisantantyaari eerokatake otyaantakenari.” ⁴³Okanta okaatapaake ikenkithawaitakero jiroka, ikaimanakeri: “¡Lázaro, pishitowe!” ⁴⁴Shitowapai kaminkari, roosotakawo manthakintsi rakoki eejatzi iitziki, irojatzi iponawootakawo rankowitaintaitawakariri ketziroini. Ikantanake Jesús: “Poosoryaakoteri, riyataaita.”

Ikamantawakaita ritsitokakaantaiteri Jesús

(Mt. 26.1-5; Mr. 14.1-2; Lc. 22.1-2)

⁴⁵Iroowa ikemisantantanakari osheki Judá-ite ikaatzi jatanaintsiri itsipatawo María, ikaatzi ñaakerori rantakeri Jesús. ⁴⁶Iro kantacha eenitatsi jatashitanakeriri Fariseo-paini. Ikamantapaakeri okaatzi rantakeri Jesús. ⁴⁷Ikanta Fariseo-paini itsipatakari reeware Imperatasorentsitaarewo, ipiyotakeri Itzinkamipaini, ikantaiyini: “¿Tsikama ankantyaaka? Jirika atziri osheki ritasonkawentantake. ⁴⁸Arika añaaminthatashitakyaari, arira inkemisantakaakeri maawoini. Ripokake reewarepaini Roma-satzi, itzimpookakaantakero tasorentsipanko, rithonkakaantakero anampipaini.” ⁴⁹Iri kantacha, jirika jitachari Caifás, reewaperore Imperatasorentsitaarewo, ikantanakeri irirori: “Te piyotaiyeni eeroka. ⁵⁰Iri kameethatatsi ashinete apaani atziri inkamawentayetai, iro ompoñaantyaari eero rithonkaitantai anampiki.” ⁵¹Iri kantacha Caifás, Imperatasorentsiperori, riñaawait-akaanakeri Pawa. Okantawetaka te riyowetawo, iri Jesús ikenkithatakotake

inkamawenteris isheninkapaini. ⁵²Te apatziro inkamawenteris isheninkapaini inkamawentzityaari maawoini itomipaini Pawa pookayetanaaintsiri, ompoñaantyaari riwithaawakaantaiyaari inkaate rashitaiyaari. ⁵³Ari ikowaiyanakeni reeware Judá-ite rowamairi Jesús.

⁵⁴Iro kaari ikowantanaa Jesús intsipatanaiyaari Judá-ite. Shitowanake Judea-ki, jatake ochempiki isaikira nampitsi jitachari Efraín. Ari risaikakaapairi riyotaanewo.

⁵⁵Irootzimataatsi roimoshirenkairo Judá-ite Anonkoryagaantsi, osheki atziri jatatsiri Jerusalén-ki riwetsikashiretaiya. ⁵⁶Rithotyaakoitakeri Jesús, rosampitawakaiyani tasorentsipankoki: “¿Tsika pikantaiyinika eeroka? ¿Ari ripokake roimoshirenkaityaaga?” ⁵⁷Ikanta Fariseo-paini itsipayetakari Imperatasorentsiperoriite, ikantantayetake: “Ikaatzi yotatsine tsika risaiki Jesús, inthawete, naakaanteriita.”

Risaitantaitari Jesús kasankari

(Mt. 26.6-13; Mr. 14.3-9)

12 Iyotapaaka 6 kiteesheri roimoshirenkantaityaawori Anonkoryagaantsi, jatake Jesús Betania-ki, inampiki Lázaro rowiriintairi chapinkiranki. ²Ari roimoshirenkaitakeri Jesús. Iro Marta owiitantatsiri. Ari risaikitaka eejatzi Lázaro itsipatakari Jesús rowaiyani. ³Amakotake María kasankari. Osheki owinawo jiroka. Isaitantakari iitziki Jesús. Oshetantzimaitari oishi. Kasankainka maawoini okantaka pankotsi. ⁴Ikanta Judas Iscariote, riyotaanewo Jesús iri pithokashityaarine paata, ikantanake: ⁵“Arikame ampimanterome jiroka

†12:3 Jiroka kasankari kenkithatakotachari jaka, iro riwetsikaitziri inchateyaki jitachari “nardo”. Okaatzi otenatzi apaani libra, irojatzi ikantaitairi iroñaaka 300 gramo.

kasankari, ari aakeme osheki koriki aneshironkatantyaariri ashironkainkari. ¿Kaari antantawo iroori?" ⁶Te iro inkantantyaari Judas retakotatyaarira ashironkainkaripaini, ikowashita inkoshite. Iriira rowaitake rapatoteri koriki, ikoshitapiintzi eepichokiini. ⁷Ari ikantanake Jesús: "Piñaaminthatashityaawo, tema imotaitatyaanawo inkitaitakenaga paata. ⁸Iriima ashironkainkaripaini rashi rowaatyeero risaikimotemi, irooma naaka eero nokantaitatyaani nisaikimotemi."

Ikamantawakagaita ritsitokaiteri Lázaro

⁹Osheki Judá-ite yotaintsiri ari risaiki Jesús janta Betania-ki. Jataiyak-
eni janta, te apatziro ramineri Jesús ee-
jatzi Lázaro rowañagairi pairani Jesús.

¹⁰Iri kantacha Imperatasorentsiperori-
ite ikamantawakaayetaka ritsitokeri ee-
jatzi Lázaro. ¹¹Tema iri kantakaawori
Lázaro kaari raapatziyaitantanaari Judá-
ite ikemisantaitanakeri Jesús.

Areetaa Jesús Jerusalén-ki

(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Lc. 19.28-40)

¹²Osheki atziri jataintsiri Jerusalén-ki
roimoshirenkawo Anonkoryagaantsi.
Okanta okiteeshetamanai, ikemaiyakeni
ripokatye Jesús nampitsiki.

¹³Richekaiyakeni oshiyawori tsi-
yaroshitenki. Jataiyini ritonkyotyaari,
ikaimaiyini ikantzi:

¡Kaakitake Awinkatharite!

Tasonkawentaarewo rini, Pinkathari
aitziri otyaantakeriri.

¡Iri Awinkathariteperotaiyaari
aakapaini Israel-iite!

¹⁴Ari iñaapaake Jesús ewonkeri
burro, ikyaakaanakari, tema othawe-
takotzitakari Osankenarentsipero,
ikantaitake:

¹⁵Sion-satoité, eero pithaawaiyini,

Pokataike Piwinkatharite,

Kyaakaapaakariri ewonkeri burro.

¹⁶Ketziroini, te ikemathatziro
riyotaanewo jiroka. Iro kantacha
rowenonkashitaawo pairani
rowaneenkawo Jesús, aripaite riyotairo
iriitake Jesús rosankenatakoitzi.

¹⁷Atziripaini ikaatzi tsipatakariri
pairani Jesús rowiriintairi Lázaro,
ikenkithatakoyetairo okaatzi iñaakeri.

¹⁸Iro riyaatantanakari atziripaini ri-
tonkyotyaari Jesús, tema ikemakotakeri
rowañagairi. ¹⁹Iriima Fariseo-paini
ikantawakaiyakani iriroripaini:
"Piñaakero, eero otsinampairi.
Pamineri, iro riyaatashiteri maawoini."

Rithotyaakotziri Jesús Grecia-thato

²⁰Tzimatsi Grecia-thatoweri
pokaintsiri itsipatakariri atziripaini
roimoshirenkaiyani. ²¹Ripokashitakeri
Grecia-thatoweri jirika Felipe
Betsaida-satzi, nampitsi saikatsiri
Galilea-ki. Ikantapaakeri: "Pinkathari,
nokowi noñeeri Jesús."

²²Jatanake Felipe, ikamantapaakeri Andrés.
Apitekeroini riyaatanake, ikamantakeri
Jesús. ²³Ikantanakeri Jesús: "Monkaat-
apaaka rowenonkashitantaiaawori
rowaneenkawo Itomi Atziri. ²⁴Apaani
okithoki kaari ipankiitzi, ari ashi
owaatyero onkaate apakithowoini.

Irooma arika ipathaakitanaake ishoo-
kan-tanakyaari ipankiitakerowa, ari
iñagaitairo onkithokitai. Imaperotatya.

²⁵Ikaatzi etakowaitashitachari

‡12:5 Kantakotachari jaka "osheki koriki", irijatzi ikantaitziri pairani "300 denario". Iri ripinaitziriri antawairentzi rimonkaatakerorika apaani osarentsi rantawaitake.

¶12:7 Eenitatsi rametaitari pairani. Arika inkamayete, risaitantaitari kasankari onkene inkitaiteri.

§12:24 Kantakotachari jaka "okithoki", trigo ini.

rantayetziro iñaamatashiyetari,
ari impeyawaitashitaiya. Iriima
manintanakerone rantashiwaitari
jaka kipatsiki, ikamaitanaatyaawowa
inkañaaneyetai. ²⁶ Ikaatzi kowatsiri
noshiyakairi nimperatanewo,
roshiyakotenawo naaka. Tsikarika
nisaikai naaka, ari risaikitaiya
eejatzi irirori nimperatanewo. Ikaatzi
noshiyakagairi nimperatanewo
naaka, iri Ashitanari kantakaawori
impinkathaitantyaariri paata.”

Ithawetakota Jesús rowamagaiteri

²⁷ “¡Antawoite okatsitzimoshire-
takena iroñaaka! ¿Tsikama
nonkanteka? ¿Nonkantema: ‘Ashitanari,
petsinaryaakotaina?’ ¡Tema iro
nipokantakari, nimonkaatairo!
²⁸ Ashitanarí, poñaagantairo
powaneenkawo.” Ikemaitatzi inkiteki,
ikantaitzi: “Tema noñaagantzitakawo,
iroñaaka napiitero.” ²⁹ Atziripaini
piyotainchari ikaatzi kemawakerori,
ikantaiyanakeni: “Ookathawontsi ini.”
Ikantayetzi itsipa: “Riñaanatakeri
maninkari.” ³⁰ Ari ikantanake Jesús:
“Te apatziro naaka riñaanate,
eerokapaini riñaawaiwentake.
³¹ Irootaintsi iñagaiteri rowasankeeteri
okantakaantziro iyaariperonka isaawik-
isatzipaini, roitsinampaitairi eejatzi
pinkathariwentantashitainchari. ³² Iro
kantacha arika rowatzikakoitakena jaka
kipatsiki, aritake nonkaimashiretanairi
maawoini.” ³³ Ari rooñaawontziro
Jesús tsikarika onkantya arika
rowamagaitakeri. ³⁴ Ari rakaiyanakeni
atziripaini: “Ayotaiyini okantziri
Inintakaantaitanewo: ‘Kañaaneri rini
Cristo.’ ¿Litaka pikantantari ontzimatye
rowatzikakoiteri Itomi Atziri?
¿Litaka Itomi Atziri?” ³⁵ Rakanake
Jesús: “Eenitatsi risaikimotanaimi
iitaitziri ‘Kiteesheenkari’, eepichokiini

risaikanai. Poshiyakayero panashitaty-
eeme okiteesheenkatzira, iroowa
ompoñaantyaari eero omapokantzimi
oshiyawori tsireniri. Tema ikaatzi
anashitachari otsirenikitzi, te iñi
tsika inkene. ³⁶ Pinkemisantairi iitaitziri
‘Kiteesheenkari’ eeniro itsipatzimira,
poshiyakotyaari irirori.”

Te ikemisantaiyini Judá-ite

Ikaatanakero ikenkithawaitakero
jiroka, shitowanake Jesús. Te
roñaagantanaa.

³⁷ Ikantawetaka Jesús osheki
ritasonkawentantake inampiki
jirikapaini, te ikemisantaiyini. ³⁸ Ontz-
imatye imonkaatya rosankenatakeri
Kamantantaneri Isafás-ní, kantatsiri:
Pinkatharí, ¿litaka kemisanterone
añaane?

¿Litaka roñaagaitakeri ishintsinka
Pinkathari?

³⁹ Jiroka otsipa rosankenatakeri Isafás-
ni, iro kaari ikemisantantaita, ikantake
pairani:

⁴⁰ Iri Pawa mawityaakitakaakeriri,
Imasontzitakaayetakeri,
Iro ompoñaantyaari eero
ikowichaatanta

Eero ikemathawaitanta.

Iro ompoñaantyaari eero ripiyashitaana
naaka nowawisaakotantaiyaariri.

⁴¹ Iro riñaawaitantakawori jiroka
Isafás-ni, tema inewiyatakityaawo
rowaneenkawo Jesús, irootakera
ikenkithatakotantakariri. ⁴² Iro

kantacha, osheki Judá-ite kemisan-
tanairiri Jesús, ari ikantzitanakawo
Itzinkamipaini. Iro kantzimaitacha te
ithawetakota irirori, tema ithaawan-
tatyaaari Fariseo-paini eero rishinetanairi
inkyaayetai rapatotapiintaitaga. ⁴³ Ari
okantzimaitaka. Iri ikowaperotake
Fariseo-paini raapatziyaari, iriima
Pawa, te.

Jesús yakowentairine atziripaini

⁴⁴ Ari riñaawaitanake shintsini Jesús, ikantanake: “Tzimsirika kemisantainane, te apaniro ikemisantana naaka, ikemisantzitakari otyaantakenari. ⁴⁵ Ikaatzi okitaanari naaka, oshiyawaitakawo iriime rokityaame otyaantakenari. ⁴⁶ Iro nipokantakari naaka, noshiyaari ‘Kiteesheenkari’, ompoñaantyaari noiteenkatakotairi isaawikisatzi. Eero risaikayetai otsirenikitziro inkaate kemisantainane. ⁴⁷ Te iro nipokantyaari kipatsiki nowasanketante, tema nipokatzi nowawisaakotante. Iro kantacha ikaatzi kemayewetawori niñaane, temaita ikemisantzi, te naaka owasanketerine. ⁴⁸ Inkaate manintenane, kaari kemisantairone niñaane, tzimatsi iita owasanketerine. Oshiyawaitakawo jiroka ñaantsipaini okaatzi niñaawaitakeri atzirime inatye, iro owasanketantatsine paata, ripiyathawaantetaitakenaga. ⁴⁹ Tema naaka te niñaawaitashiwaitya nonintakaanekiini. Ashitanari otyaantakenari, iriitake kantakenawori okaatzi nokantakeri, okaatzi niyotaantakeri. ⁵⁰ Niyotzi naaka, okaatzi inintakaantziri Ashitanari iro kañaanetakaantatsiri. Ari okantari, okaatzi nokantakeri naaka, nithotyaaatziro ikantakenari Ashitanari.”

Jesús ikiwayititziri riyotaanewopaini

13 Yotapaaka apaani kiteesheri roimoshirenkantaityaawori Anonkoryagaantsi. Riyotake

Jesús monkaatzimatapaaka rookanawentantyaawori kipatsi, riyatai intsipatapaiyaari Ipaapate. Antawoite retakoyetakari ikaatzi kemisantakeriri, ari ikantapiintatya retakotari irojatzi weyaantapaakyaa-wone. ² Ikanta risaiki rowaiyani, kamaarishiretanake Judas Iscariote, itomi Simón, pithokashityaarine Jesús. ³ Riyotake Jesús tema ipoñaatyaawo irirori Pawaki, ari riyateri janta. Iriitake shintsitakaakeriri Ipaapate. ⁴ Ari ikatziyanaka risaikakera rowaiyani, raatonkoryaanakawo iwewiryakawo, romathakitanakawo manthakintsi. ⁵ Raake ñaa risakero kiwaakomentotsiki. Ikiwayitizakeri riyotaanewo, rosheyitizantzimaitari manthakintsi romathakitakari. ⁶ Iro inkiwayitizantyaaririme Simón Pedro, ikantanake irirori: “Pinkathari, ¿eerokama kiwayitizenane naaka?” ⁷ Ikantzi Jesús: “Te pikemathatziro okaatzi nantziri iroñaaka, iro kantacha paata, ari pinkemathatairo.” ⁸ Ikantanake Pedro: “¡Eero nishinetzimaitzimi poshiyaari imperataarewo pinkiwayitizena!” Rakanake Jesús: “Eerorika nokiwayitizimi, te paapatziyana.” ⁹ Ikantzi Simón Pedro: “¡Pinkathari, eero pikiwayitizitana eepichokiini, maawoini pinkiwena nakoki eejatzi noitoki!” ¹⁰ Ikantzi Jesús: “Ikaatzi eshitakerone ikaawoshita, apatziro ikowi inkiwayitizitya, tema kitetake maawoini. Ari kitetakemi eerokapaini, okantawetaka te maawoini pinkiteshiretaiyeni.” ¹¹ Tema riyotakeri Jesús iita pithokashityaarine,

****13:5** Iro rametari Judá-ite ikiwayitizitapiinta inkyaanatyaari ipankoki. Iroowa rantawaire apaani imperataarewo ikiwayitizantapiintzi. Apaani iriiperori atziri, eero okanta inkiwayitizitante. Iro kaari inimotantariri pairani riyotaanewo Jesús ikiwayitizakerira. Iro rantantakawori jiroka Jesús, riyotaatziiri riyotaanewo, onkantawetya jewari rine apaani atziri, ontzimatyee raapatziyaari itsipa, roshiyakotyaari ikanta apaani imperataarewo, tsinampashireri inkantya.

iro ikantantari: “Te maawoini pinkiteshirete.”

¹² Ari rithonkakero ikiwayitzitakerira, ikithaatanaawo Jesús iwewiryaakowo, saikanai tsika rowaiyani, ari ikantzi: “¿Pikemathatakeroma okaatzi nantakeri? ¹³ Pikantapiintaiyini eerokapaini ‘Yotaanarí, Pinkathari.’ Imataya pikantanari, tema naakatake. ¹⁴ Naaka ‘Yotaantaneri’, naaka ‘Pinkathari.’ Iro kantacha, noshiyakotari imperataarewo, nokiwayitzitakemi, ari pinkantaiyaari eerokapaini pinkiwayitzitawakagaiya. ¹⁵ Naaka yotaakemirori, poshiyakotenawo tsika nokantakemi naaka. ¹⁶ Te ipinkathaitziri noshikaarewo ranairi imperatariri. Tekaatsi eejatzi otyaantaarewo anairine otyaantziriri. Imaperotatya. ¹⁷ Arika pinkemathatanairo jiroka irojatzi pantantaiyaawori, aritake pinkimoshiretai. ¹⁸ Pinkeme nonkantemi, iro kantacha te maawoini niñaanatem. Niyotziri naaka ikaatzi niyoshiitakeri. Arira imonkaatyari Osankenarentsipero, kantatsiri: Eenitatsi akiyootakenari, iriitake pithokashitenane.

¹⁹ Arika imonkaatakya jiroka, iroowa pinkemisantaperotantenari ‘Naakatztika.’ Iro neewatantzimirori nokamantzimiro. ^{††20} Inkaate kempiyarine notyaantanewo, naakatake ikempiyaminthata. Inkaate kempiyenane naaka, ikempiyaminthatari otyaantakenari.”

Ithawetzi Jesús ripithokashityaari Judas

(Mt. 26.20-25; Mr.

14.17-21; Lc. 22.21-23)

²¹ Ikaatapaakero riñaawaitakero jiroka, antawoite okatsitzi-moshiretanakeri Jesús. Eekero rooñaawontanakitziro ikenkithatakotakeri, ikantzi: “Pikaatakera eerokapaini jaka, eenitatsi apaani pithokashitenane. Imaperotatya.”

²² Ari raminawakaanaka riyotaanewo, te riyotzi itzimi ikantziri. ²³ Ikanta apaani riyotaanewo, retakoperotanewo Jesús, shentakeriri okaakiini rowaiyani, ²⁴ riñaanacheratakeri Simón Pedro, ikantziri: “Posampiteri itzimirika ikantziri.” ²⁵ Ikanta jirika shentakeriri okaakiini, rosampitakeri: “Pinkathari, ¿Itzimika?” ²⁶ Rakanake Jesús: “Piñeena nashete eepichokiini pan, itzimirika nompakeri, iriitakera.” Rashetake eepichokiini pan, ipakeri Judas Iscariote, itomi Simón. ²⁷ Ikanta rowawakawo Judas pan. Kamaaritanake. Ikantziri Jesús: “Thaakyaapaini pantero pikenkithashiretapiintakari.”

^{††28} Ikaatzira rowaiyani tekaatsi kemathatawakerone oita ikantantariri. ²⁹ Tema jirika Judas iriitake kempoyi-iriri koriki, roshiyakagaitzi riyaatatye ramanante roimoshirenkyaaari ikantakeriri Jesús, roshiyakagaitzi eejatzi ramanantatye imperiri ashironkainkaripaini. ³⁰ Ikaatakero Judas rowakawo pan, jatanake. Tema tsirenitanake.

^{††13:19} Raakotapiintaka Jesús ikantzi “Naakatztika”, ari oshiyawo riñaawaitake Pawa pairani. Paminero Jn. 8.58.

^{††13:27} Kantakotachari jaka “Kamaaritanake”, te iro pan kantakaanterone rowawakawowa ikamaaritantanakari Judas, iriitakera kantakaashitakawo ikamaaritantanakari.

Owakerari Inintakaantaitanewo

³¹ Jatake Judas, ikantzi Jesús: “Monkaatapaaka rowenonkashitan-taiyaawori rowaneenkawo Itomi Atziri. Ari ināgaitairo rowaneenkawo Pawa. ³² Ari okanta, iriitake Pawa oñaaganterone ināgaitantyaawori rowaneenkawo. Ironaakaga rantero. ³³ Notomipaini, eepichokiini nisaikimotanaimi. Osheki pithotyaakowetaina eerokapaini, eeromaita piñagaana. Iro nokantzitaririri eejatzi asheninkapaini Judá-ite, iroowa napiitemiri nonkantemiro eerokapaini, eero pitsipatana tsika nisaikapai naaka. ³⁴ Jiroka owakerari nonintakaantane: ‘Ontzimatyete petakotawakagaiya.’ Poshiyena naaka netakotzimi, ari pinkantyaari eerokapaini, petakotawakagaiya. ³⁵ Arika petakotawakaanaiya eerokapaini, ari riyoitaimi maawoini eerokatake niyotaanewo.”

Ikenkithatakotziro Jesús rookanawentante Pedro

(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Lc. 22.31-34)

³⁶ Ikanta Simón Pedro rosampitanakeri Jesús: “Pinkatharí, ¿tsika piyaateka?” Rakanake Jesús, ikantzi: “Tsikarika niyaate naaka, eerowa pimatziro poyaatena eerokapaini, irooma paata aritake poyaatakana.” ³⁷ Ikantanake Pedro: “Pinkatharí, ¿iitaka eero noyaatantzimi iroñaaka? ¡Arira nishinewentakemi!” ³⁸ Rakanakeri Jesús, ikantziri: “¿Imaperotatya pishinewentena? Tekera riñeeta tyaapa, mawa papiitero pinkante: ‘Te niyotziri Jesús.’ Imaperotatya.”

Iriitakera Jesús oshiyawori awotsi rareetantaitari Ashitairiki

14 “Eero powashireshiryaawait-ashita. Pawentaiyaari Pawa,

pawentina eejatzi naaka. ² Janta ipankoki Nopaapate eenitatsi osheki tsika anampitapaiyaawo. Eerome otzimi, eero nokantawaitzimime niyaatai niwetsikayetapaimi tsika pinampitapaiyaawo eeroka. ³ Arika niyaatai, niwetsikayetapaimirika tsika pisaikapai, ari nipiashitaimi nagaatemi, pintsipatantapainari eerokapaini tsika nisaikai naaka. ⁴ Piyotaiyironi eerokapaini awotsi riyaatantaitari tsika nisaikai.” ⁵ Ari ikantanake Tomás: “Pinkatharí, te niyotaiyeni tsika piyaate. ¿Tsika nonkantyaaka niyotantyaawori awotsi?” ⁶ Rakanake Jesús, ikantanake: “Naakatake ‘Awotsi’, ‘Kyaaryooperotatsiri’, ‘Añaamentotsi.’ Apatzirowa impampithawokitaitena naaka, aritake rareetaitakya Ashitanariki. ⁷ Arime piyoperotaiyenane, arira piyotairime eejatzi Nopaapate. Tema piyotzitariki iroñaaka, iriitakera piñaapiintakeri.”

⁸ Ikantanake Felipe: “Pinkatharí, janjaatya poñaayenari Pipaapatetari, tekaatsi itsipa nonkoweri.” ⁹ Ikantanake Jesús: “Felipe, osamanitake notsipayetakemi eeroka, ¿tekerama piyotenaata? Ikaatzi ñaakenari naaka, iñaakeri Nopaapate. ¿Iitaka pikantantari? ¹⁰ ¿Tema pikemisantzi ari niwithaari Nopaapate, ari riwithaana irirori? Okaatzi niñaawaitziri, te naaka kowashiwaityaawone niñaawaitero. Iri Nopaapate withaashiretanari, iri antakaanawori rantawaitanewo. ¹¹ Pinkemisante ari niwithaari Nopaapate, ari riwithaana irirori. Ikompitzimotzimirika jiroka, pinkemisantaatsikaitena nitasonkawentantayetake.

¹² Inkaate kemisantainane naaka, ari ritasonkawentantayetai eejatzi. Ari rimaperotanakero ritasonkawentante, anaanakero okaatzi iñaakoitakenari, tema iro niyaatzimatai naaka

nontsipatapaiyaari Nopaapate. Imaperotatya. ¹³Maawoini aakotainane nowairo naaka inkowakotaina ramanamanaataina, aritake nantakeniri. Iro ompoñaantyaari inthaamentaiyaari Nopaapate, okantakaantziro rantzimotantakeri Itomi. ¹⁴Onkaate pinkowakotainari paakotaina nowairo naaka, ari nimatakemiro.”

Ikashaakaantziro Tasorenkantsi

¹⁵“Arika pinintayetaina, aritake pinkemisantairo nonintakaantanewo. ¹⁶Ari nonkowakotairi Nopaapate rotyaantemi itsipa Kaminaakowentantani, ¹⁷Tasorentsiperori rinatye, iriitake tsipashiretapiintaimine. Iriima isaawikisatzipaini eero risaikimotziri, te iñiiri, te riyotziri eejatzi. Irooma eerokapaini piyotaiyirini, tema risaikimotakemi, iri saikashiretantakemiri.

¹⁸Eero poshiyakotari miritzi rookanawentaitziri, ari nipiyashitaimi. ¹⁹Okaakitake, eero iñagaana isaawikisatzipaini. Irooma eerokapaini ari piñaayetaina, kañaaneri pinkantayetaiya, tema kañaaneri nini naaka. ²⁰Ari piyotai niwithaashiretari Nopaapate, eejatzi eerokapaini piwithaashiretana, ari nokantari naaka niwithaashiretzimi eerokapaini. ²¹Inkaate kemisantawaantetainane, roñaagantziro imaperotatya inintana. Iroowa retakotantaiyaariri Nopaapate, nimateri naaka netakotaiyaari, ari noñaagaiyaari.” ²²Ikanta Judas (kaari Iscariote) rosampitanakeri: “Pinkathari, ¿litaka eero poñaagantaari itsipapaini, apa poñaagaina naakapaini?” ²³Rakanake Jesús: “Ikaatzi nintanari naaka, ikemisantawaantetana. Iro retakotantaariri Nopaapate. Ari notsipatari Nopaapate nontsipashiretaiyaari jirikapaini. ²⁴Iriima kaari nintenane, ripiyathawaantetakena. Te naaka yotashiwaityaawone

okaatzi nokantayetakemiri, ashitanari otyaantakenari, iri yotakaakenawori.

²⁵Nokamantatziimiro maawoini jirokapaini eeniro nisaikimoyetzimi.

²⁶Iriima Tasorenkantsi, Kaminaakowentantani, rotyaantemiri Nopaapate poyaatenane, riyotakaapaakemiro maawoini, inkenkithashiretakaimiro okaatzi nokantayetakemiri.

²⁷Kameetha pisaikayetai. Te nonkenkithatakotashityaawo tsika ikanta risaikakaantzi isaawikisatzipaini. Naaka kantakaantziro pisaikantaiyaari kameethaini. Eero powashirewaiyeta, eero pithaawawaitzi eejatzi.

²⁸Tema pikemakena nokantake: ‘Iro niyaatai, irojatzi nipiyan-taiyaari ari ankaatai asaikayetai.’ Arime pinintename, eerome powashirewaitame nookayetanaimi, ari pinkimoshirewentakena piyotake niyaatatye Nopaapateki, anaakenari iroñaaka natziritapaintzira.

²⁹Nokamantzitatziimiro jiroka, pinkenkithashiretantaawori paata, arika imonkaatapaakya. ³⁰Eero nokenkithawaitakayitzimi, tema okaakitake pinkathariwetachari kipatsiki. Temaita ipinkathatana naaka.

³¹Ari onkantaari, iro riyotantaari isaawikisatzipaini nonintziri naaka Nopaapate, nantziniri okaatzi inintakaanari irirori. Pinkatziyaiyeni. Thame aatai.”

Roshiyawo Jesús oponkitzithapero pankirentsi

15 Eekero ikantanakitzi Jesús: “Naaka oshiyawo oponkitzithapero pankirentsi. Iriima Nopaapate roshiyari pankitzirori. ²Eerorika okithokitzi otewatha, richekathatziro ashitawori. Irooma kithokitatsiri, rowameethatewatziro, rowaankiityaakotziro onkene onkithokiperote. ³Kaankiityaakotaimi

ironaaka eerokapaini, okantakaakemi ñaantsipaini nokamantayetakemiri. ⁴Apaani otewatha pankirentsi tewaryagaintsiri eero okithokitai, tema ontzimatyeh ishooke oponkitziki. Ari okantari eejatzi eerorika poisokerotana, eerowa pantairo kameethari. ⁵Naaka oshiyakawo oponkitzi pankirentsi, irooma eerokapaini poshiyaawo notewa pinayetzi. Ikaatzi oisokerotanari naaka ari nokantzikakariri irirori, oshiyawaitakawo osheki inkithokiperotaimi. Eerorika pitsipashireyetana, tekaatsi kameethari pantairi. ⁶Ikaatzi kaari oisokerotenane naaka, ari nookakeri. Arira roshiyaiyaawo okamatewatzi pankirentsi, ragaitziro ritagaitero. ⁷Kisokerorika powayetaina, pinkyaaryoowentairorika okaatzi niyotaayetakemiri, pinkowakotairi Nopaapate oitarika pikowiri, aritake rimatakemiro. ⁸Arika pimatanairo roshiyakaawentaitakeri kithokiperotatsiri pankirentsi, aritake riyoitaimi imapero niyotaanetaimi. Iroowa impinkathaitantyaariri Ashitanari. ⁹Antawoite netakoyetakemi, noshiyakari Ashitanari retakotana naaka. Pinintaawaitiyaawo netakoyetaimira. ¹⁰Eekerorika pinkemisantanakityeero nonintakaanewo, ari pinintaawaitaiyaawo netakonka, poshiyaina naaka nokemisantawaantetziri Ashitanari nonintaawaitawo retakonka. ¹¹Iro nokamantantzimirori jiroka onkene ankimoshiretaiyeni. Imapero iroowa pinkimoshirekitantaiyaari eeroka. ¹²Jiroka nonintakaanewo: 'Ontzimatyeh petakotawakaayetaiya, poshiyaina naaka netakoyetaimi eerokapaini.' ¹³Inkaate shinewentyaarine raapatziyanewo, roñaagantatziro retakokitanta. ¹⁴Notsipaminthatanewo pinatzi eerokapaini, arika pantanairo nokantzimiri. ¹⁵Aritapaake

noshiyakaimi nonoshikane, tema apaani noshikaarewo te riyotzi oita rantziri onampitariri. Noshiyakagaimi naapatziyanewo, tema nokamantaimiro maawoini ikamantanari Ashitanari. ¹⁶Te eerokapaini yoshiitenane, tema naaka yoshiitaimiri eerokapaini. Naakatake otyaantayetemine piyaate tsikarika, poshiyakotaiyaawo pankirentsi kithokiperotatsiri, ari pinkantapiintanakityeeya. Iro omponaantyaari rimatakaayetaimiro Ashitanari oitarika pinkowakoteriri paakotainarika nowairo. ¹⁷Pinkeme nonkantemi: 'Ontzimatyeh petakotawakaayetaiya.'

Ikisaneentayetanakemi isaawikisatzipaini

¹⁸"Arika piñaayetakero inkisaneentanakemi isaawikisatzipaini, poshiyetaawo ari ikantaitakena naaka ikisaneentawaitaitakena. ¹⁹Irojatzirikame poshiyakotyaari isaawikisatzipaini, ari retakoyetakemime ikantawakaaga irirori retakotawaka. Iro kantacha niyoyagaimi naaka, pitsipawetari isaawikisatzipaini, iro ikisaneentantanakemiri. Oshiyawaitakawo ironaaka kaarime eeroka isaawikisatzipaini. ²⁰Pinkenkishiretero nokantzikatemiri: Te aña apaani noshikaarewo impinkathaiteri ranairi imperatariri. Ari inkantaitemi eerokapaini inkowaite ritsitokaitemi, ikantaitakenaga naaka. Ari okantari eejatzi ikaatzi kemisantawaantetanari naaka, aritake inkemisantaitakemi eerokapaini. ²¹Iro inkowaitantyaari ritsitokaitemi, naakatake tsitokakaantemine, okantakaantziro te riyotena iri Pawa otyaantakenari. ²²Eero otzimime iyenakaashitanewo, eero nipokime niyotaayetairi. Eeromaita okanta rookaakowentaiyaawo iyaariperonka.

²³ Ikaatzi kisaneentakenari naaka, ikisaneentzitarikari eejatzi Ashitanari.

²⁴ Eero otzimime iyenakaashitanewo, eerome nitasonkawentzimoyetakeri iñaantakawori kaari iñaapiintzi. Okantawetaka iñaawetakawo jirokapaini, eekero ikisaneentanakityaana, ikisaneentzitarikari eejatzi Ashitanari.

²⁵ Ari okantzimaitaka, ontzimatyey imonkaatya osankenarentsi, kantatsiri: Ikisaneentashiwaitakena.

²⁶ Iriima Tasorenkantsi iriiperotatsiri, iitaitziri ‘Kaminaakowentantneri’, rotyaantaimiri Ashitanari poyaatenane, iri yotakaapaakemirone maawoini, inkenkithashiretakaimiro okaatzi nokantayetakemiri.

²⁷ Arira pinkenkithatakoyetaina eerokapaini, tema pitsipayetzitakena ketziroini etantanakawori.”

16 “Iro nokantantzimirori jirokapaini, eero pontziwashirewentantana. ² Ari piñaayetakero eero rishineetaimiro pinkyaayetai ipiyotaitapiintaga. Ari piñaakero eejatzi ritsitokaitemi, roshiyakagairorantatziiiniri Pawa kameethatatsiri. ³ Iro rantantawori jiroka, tema te riyotziri Ashitanari, te riyotana eejatzi naaka. ⁴ Arika imonkaatakya jiroka, pinkenkithashiretakotero nokantayetakemiri. Iroowa netantawori nokamantzimiro ketziroini.”

Rantakaantziri Tasorenkantsi

“Te nokamantzimiro ketziroini jiroka, tema irojatzi notsipayetzimi. ⁵ Iro kantacha jataana iroñaaka nontsipatapaiyaari otyaantakenari. Tekaatsimaita osampikowenterone tsikarika niyaatai, ⁶ apatziro powashiretaiyani pikemakenaga nokantakemiro jirokapaini. ⁷ Pinkeme nonkamantemiro irooperori. Osheki onkameethatzimotemi niyaatai. Tema eerorika niyaatai, eero

ripoki jitachari ‘Jokaakotantaneri’ intsipashiretantapiintaimiri.

Irooma arika niyaatai, naakatake otyaantapairine. ⁸ Arika ripokake Tasorenkantsi, roñaagantapaakero ikenkithashirewaitashitari isaawikisatzipaini, tema ikenakaashiwaitakawo ikenkithashiretawo kaariperonkantsi, tsika okantakota kameethashiretaantsi, tsika okantakota yakowentaantsi. ⁹ Ari riyotakaantairo kaariperonkantsi ini eerorika ikemisantaitana naaka. ¹⁰ Ari riyotakaantairo kameethashirenkantsi, nimatziro naaka nowameethashiretantzi, tema niyaatairika Ashitanariki eero iñagaitaana. ¹¹ Ari riyotakaayetairi riyakowentakeri, iri pinkathariwentashiwaitakari isaawikisatzipaini.

¹² Eenitatsi osheki nonkantemiri, iro kantacha tema ananakemi nokantayetakemiri.

¹³ Arika ripokapaake iriiperori Tasorenkantsi, iri yotakaapaakemirone maawoini irooperori. Eero riñaawaitashiwaitawo ikowashiwaitari irirori, inkamantantairo ikemakeri. Ari riyotakagaimiro onkaate awisayetaatsine paata. ¹⁴ Iri kemayetaianane niñaawaitero, irojatzi rowaagayetaimiri eerokapaini, inantyaari riyotairo nowaneenkawo. ¹⁵ Tema okaatzi riyotanetari Ashitanari, irojatzi riyotanetari naaka. Irootake nokantantakari: ‘Iri kemayetaianane niñaawaitero, irojatzi rowaagayetaimiro eerokapaini.”

Onkantawetya powashiretya, aritake pinkimoshiretai

¹⁶ “Eepichokitapaake eero piñagaana, iro osamaniwetakya ari piñagaina eejatzi. Tema niyaatatye naaka Ashitanariki.” ¹⁷ Ikanta riyotaanewo rosampitawakaanaka: “¿Oita ikantakotziri? Ikantayetakai eepichokitapaake eero añaayetairi,

iro osamaniwetakya ari añagairi eejatzi, tema riyaatatye Ashitaririki.¹⁸ ¿Iitaka ikantakotziri ‘eepichokitapaake?’ Te akemathatziro iitarika ikenkithatakotziri.”¹⁹ Riyotanake Jesús ikowatzi rosampiteri riyotaanewo, ikantanakeri: “Nokantaiyakemini: ‘Eepichokitapaake, eero piñagaana, iro osamaniwetakya ari piñagaina eejatzi.’ ¿Irooma posampitawakaawentari?”²⁰ Ari piñaayetairo piraawaitaiya, owashireki pinkantaiya, piñaaminthateri isaawikisatzipaini ikimoshiretaiyini. Onkantawetya powashirekitaiyani, ari piñagairo pinkimoshiretai. Imaperotatya.²¹ Arika ontzimaantizimate apaani tsinane, okemaatsiwaita. Iro kantacha arika intzimake eentsite, ompeyakotanairo iyatsinka okimoshirewentanakeri eenchaanikite.²² Ari okantari eejatzi, ontzimatyepowashireneentawakya eerokapaini iroñaaka. Arika piñaawaina paata, osheki pinkimoshiretai, tekaatsi owashiretakagaimine.²³ Paata tekaatsi posampitainari naaka. Iri mataimirone Ashitanari oitarika pinkowakotenari paakotainarika nowairo.²⁴ Tema pamanapiintayetari Ashitanari pikowakoyetziri oiyetarika, pikowakowaitashitakari. Irooma iroñaaka arika pinkowakoyetairi, paakotapiintaina nowairo naaka. Ari pinkantya pinkowakotapiintairi, ari rimatakemiro, irootake pinkimoshirekitantaiyaari.”

Noitsinampagairo naaka isaawikisato

²⁵ “Noshiyakaawentatziimiro jirokapaini nokenkithatakotzimiri. Iro kantacha eepichokitapaake imonkaatantyaari eero noshiyakaawentaimiro, koñaawoini nonkenkithatakotaimiri Ashitairi.²⁶ Paata, ari piñaayetairo paakotaina nowairo pinkowakotairirika Ashitanari.

Te naaka kowakowentaimine.²⁷ Tema iri Ashitairi etakoyetaimi eerokapaini. Iro retakoyetantaimiri pinintayetaanaga naaka, pikemisantaana nopoña-gaawowa Pawaki.²⁸ Ashitairiki nishitowanake nipokantanakari jaka kipatsiki. Iroñaaka nookanawentairo kipatsi nipiyaatyero Ashitairiki.”

²⁹ Ikantaiyanakeni riyotaanewo: “Koñaatake iroñaaka pikenkithawaitziri, te poshiyakaawentero.³⁰ Noñaayetakemi iroñaaka piyotziro maawoini tsikarika oiyeta, te okowa iita osampitemine piyotziro oitarika ikenkithashiretairi. Iro nokemisantantari imapero pipoñaaka Pawaki.”³¹ Ari rakanake Jesús, ikantzi: “¿Arima, kemisantaimima iroñaaka?”³² Monkaatzimatapaaka. Iroñaaka piñaayetero apawopaini pipookayetai tsikarika, ari pookanawentanakena apaniroini. Temaita nisaike apaniroini itsipatana ashitanari.³³ Nokamantakemiro maawoini jiroka piñaantyaawori kameetha pisaike pintsipatena naaka. Jaka isaawiki, osheki piñaayetero pinkemaatsiwaityaawo. Iro kantacha, pishintsishirete. Tema noitsinampaakero naaka isaawikisato.”

Jesús ramanakotari riyotaanewopaini

17 Ikanta rithonkakero riñaawaitakero jirokapaini, aminanake Jesús inkiteki, ikantanake: “Ashitanari, monkaatapaaka. Pooñaawontero iroñaaka rowaneenkawo pitomi, roñaagantantyaawori pitomi eejatzi powaneenkawo eeroka.² Eeroka owakeri ipinkathariwentantakariri maawoini atziri, inkañaanetakaantyaariri ikaatzi pashitakaakariri.³ Arika riyoitaimi apaniroini Pipawaperotzi eeroka, riyoitairi eejatzi Jesucristo potyaantakeri, ari inkañaanetakaayetairi.

⁴ Nooñaawontakero powaneenkawo jaka kipatsiki, nithotyakero pikantakenari nantero. ⁵ Ashitanarí! Pishinetena nontsipataimi iroñaaka, ari ankaate añaayetairo owaneenkawo akantaga pairani tekera awetsikeroota kipatsi.

⁶ Jirikapaini piyoshiitairi pashitakaakenari, niyotaayetairi tsika piita eeroka. Eeroka ashitakariri ketziroini, ipoña pashitakagaanari naaka. Nokemisantakaayetairi piñaane.

⁷ Ikenkithashireyeta iroñaaka, okaatzi niyotanetari naaka, eerokatake yotakaayetanawori. ⁸ Niyotaayetairi okaatzi piyotakaayetanari, ikemisananakero jirikapaini. Ikenkithashiretananaa imapero nopoñaakawo pisaikira eeroka, ikemisantayetanai eerokatake otyaantakenari.

⁹ Naakatake kowakowentziriri jirikapaini. Te iri nonkowakowente nampitashiwaitawori kipatsiki, apa nokowakowentatziiri pashitakaanari. ¹⁰ Maawoini nashitari naaka irijatzi pashitari eeroka. Ikaatzi pashitari eeroka irijatzi nashitari naaka. Tema iri oñaawontakerori nowaneenkawo.

¹¹ Eero nisaikanai jaka isaawiki, niyaatai nonkaatapaimi eeroka, iriima jirikapaini eekero risaikanaatyē. Ashitanarí Tasorentsi, pinkempoyaawenteriri raakotapiintan-temiri piwairo, riwithaawakaantyaari eejatzi, akemetaawakaga aaka. ¹² Eenrowa notsipayetari jaka isaawiki, nokempoyaayetziiri raakotapiintan-kemiri piwairo. Te ipeyagaantawaita, apatziro ikantakaawo iitaitziri 'Otomi peyashiwaitantsi', irojatzi imonkaantantyaari okenkithatakotakeri Osankenarentsipero.

¹³ Iroñaaka niyaatai pisaikinta eeroka. Iro nokantantawori jirokapaini eenirowa nisaikira isaawiki, roshiyantenari naaka inkimoshiretai kameetha jirikapaini.

¹⁴ Osheki ikisaneentaitanakeri niyotagairi piñaane, te roshiyanaari isaawikisatzipaini, roshiyaana naaka te isaawikisatzi ninatyē. ¹⁵ Te nokowakotzimi paayetairi risaiki jaka isaawiki, apatziro pinkempoyaawentairi ikaariperotakaitzirikari.

¹⁶ Nokanta naaka te isaawikisatzi nini, eejatzi jirikapaini te roshiyanaari isaawikisatzipaini. ¹⁷ Pintasorentsishiretakagairi inkyaaryoowentantyaawori irooperori.

Tema irooperori ini piñaanetari eeroka.

¹⁸ Pikantakena naaka potyaantakena nisaikimoteri isaawikisatzipaini, ari nonkantzityaari naaka notyaanteri risaikimoteri.

¹⁹ Okowaperotatya iroñaaka nontasorentsishiretai nishinewentaiyaari jirikapaini, intasorentsishireperotantaiyaari eejatzi irirori.

²⁰ Te apatziro nonkowakowenteriri jirikapaini, tema nokowakowentzitari inkaate kemisantainane arika inkenkithatakaayetairi jirikapaini.

²¹ Namanakotari maawoini jirikapaini riwithaawakaantyaari, apaani inkantanaiya riwithagaimi eeroka. Ashitanarí, oshiyawaityaawo awith-aawakaiyani aaka, ari inkantaiyaari eejatzi riwithaawakaaperotaiya inkemisantantaiyaari isaawikisatzipaini, eeroka otyaantakenari.

²² Jiroka nowaneenkawo okaatzi poñaagakenari, irojatzi nimatairi naaka noñaagairi iriroripaini. Ompoñaantyaari riwith-aawakaaperotantyaari, roshiyakotairo aaka. ²³ Tema piwithaashiretana eeroka, ari nonkantzityaari eejatzi naaka niwithaashiretaiyaari iriroripaini, riwithaawakaantaperotyaari.

Iro inkenkithashiretantyaari isaawikisatzipaini eerokatake otyaantakena, antawoite petakoyetzitakari poshiyakaakenaga naaka, antawoite petakotakena. ²⁴ Ashitanarí, eerokatake ashitakaakenariri jirikapaini, nokowi

intsipataina tsika nisaikai naaka, iñaantaiyaawori nowaneenkawo. Eeroa owaneenkatakaakenari, tema petakotakena ketziroini teker a iwetsikaata kipatsi. ²⁵ Ashitanari tampatzikashireri, te riyotzimi isaawikisatzipaini. Iro kantacha naaka niyotzimi, eejatzi ikanta jirikapaini riyotzi eeroa otyaantakenari. ²⁶ Niyotagairi tsika piita eeroa, eekero niyaatakaatyero niyotagairi, notsipashiretaari, netakoyetaari pikemetaakena naaka petakotakena.”

Ragaitanakeri Jesús

(Mt. 26.47-56; Mr.

14.43-50; Lc. 22.47-53)

18 Ari rithonkanakero ikantayetakero jiroka, shitowanake Jesús itsipatanaari riyotaanewo riyaaero intatsikeronta pareenkariki iitaitziro “Cedrón.” Ari otzimiri pankirentsimashi, tsika risaikapaake Jesús itsipayetakari riyotaanewo. ² Iñitawo eejatzi jirika Judas pithokashitantachari, ari risaikakaapiintziri Jesús riyotaanewo janta. ³ Areetapaaka Judas itsipatakari owayeriite, itsipatakari kempoyaantaneri rotyaantanewo reeware Imperatasorentsitaarewo, rotyaantanewo eejatzi Fariseo-paini. Rotaiyayetakero ripasamento, ramake eejatzi rootamento. ⁴ Riyotzitakawo ketziroini Jesús oita awishimoterine, rishitowashitanakeri, rosampitawakeri: “¿Iitaka pithotyaakotziri?” ⁵ Ikantaiyini jirikapaini: “Nithotyaakotatziiri Jesús Nazaret-satzi.” Rakanake Jesús: “Naakatake.” Jirika Judas pithokashitakariri, ari itsipayetakari jirikapaini. ⁶ Riñaawaitanakera Jesús, piyaponthoianakani,

tyagaiyanakeni. ⁷ Rapiitanakeri Jesús, rosampitziri: “¿Iitaka pithotyaakotziri?” Rapiitanakero iriroripaini, ikantzi: “Nithotyaakotatziiri Jesús Nazaret-satzi.” ⁸ Ari rapiitanakeri Jesús, ikantziri: “Nokantakemi naakatake. Naakarika pithotyaakotzi, potyaantairi jirikapaini notsipayetakari, riyaaataita.” ⁹ Ari imonkaatari ikantzitakari ketziroini Jesús: “Ashitanari, te ipeyagaantawaita apaani pashitakaakenari.” ¹⁰ Ikanta Simón Pedro, eenitatsi irirori rosataamento, inowikyaanakero, rithatzinkitakeri rakoperokempita jitachari Malco, inoshikanewo Imperatasorentsiperori. ¹¹ Ikanta Jesús riñaanatanakeri Pedro, ikantziri: “Poyaagairo posataamento. Iri shinetakanari Ashitanari nonkemaatsiwaitaawo jiroka, ¿eeroma okanta nimonkaateniri?” ¶

Ragaitanakeri Jesús Imperatasorentsiperoriki

(Mt. 26.57-58; Mr. 14.53-54; Lc. 22.54)

¹² Ikanta owayeripaini itsipatakari reeware, eejatzi reeware kempoyaawen-tantaneri rotyaantanewo Judá-ite, rotaiyanakeri Jesús, roosotanakeri. ¹³ Retapaintawo ikenakaanakeri ipankoki Anás. Iriitake rikonkiri Caifás Imperatasorentsiperotatsiri. ¹⁴ Jirika Caifás iriitake kantakeriri pairani Judá-ite: “Iro kameethatatsi ashinete apaani atziri inkamimowentai.”

Ikyaaake Pedro iyaankiipankariteki Anás

(Mt. 26.69-70; Mr.

14.66-68; Lc. 22.55-57)

¹⁵ Ikanta Simón Pedro itsipatakari itsipa riyotaanewo Jesús, roy-aatakowentakeri Jesús. Jirika itsipa

¶ **18:11** Jiroka jaka ikantajaantziri Jesús: “Iri shinetakanewori Ashitanari nirantyaawori kepishaari.” Tema iro oshiyakaawentacha arika inkemaatsiwaitaitya, oshiyawaitakawo rirerome kepishaari.

yotaarewo, iñaapiintanewo rini Imperatasorentsiperori, irootake ikyaantapaakari royaatakowentakerira Jesús. ¹⁶ Iriima Pedro ikatziyapaaka jantakeronta otantotsiki. Jirika yotaarewo iñaapiintanewo rini Imperatasorentsiperori, ikenkithawaitakaakero kempoyiirori ashitakomentotsi, omonkyaakeri eejatzi Pedro. ¹⁷ Okanta kempoyiirori ashitakomentotsi, osampitakeri Pedro: “¿Kaarima eeroka riyotaanewo jirika atziri?” Rakanake Pedro, ikantziro: “Tera naaka.” ¹⁸ Tema okatsinkaityaatzi, jirikapaini noshikaarewo itsipayetakari kempoy-aawentantaneri, rowaampataiyakeni paampari. Ari risaiki rakitsitaiyani. Ari itsipatakari eejatzi Pedro jirikapaini rakitsitaiyani paampari.

Anás rosampitziri Jesús

(Mt. 26.59-66; Mr.

14.55-64; Lc. 22.66-71)

¹⁹ Ikanta Imperatasorentsiperori retanakari Jesús rosampikowentziri riyotaanepaini, eejatzi okaatzi riyotaantayetakeri. ²⁰ Ari ikantanake Jesús: “Nokenkithatakaapiintakeri maawoini atziripaini. Niyotaantapiintake ipiyotaitapiinta eejatzi janta tasorentsipankoki, tsika rapatotapiintaiyani maawoini Judá-ite. Te nimanakaawo okaatzi nokenkithayetzi. ²¹ ¿Litaka posampitananari naaka? Posampiteri ikaatzi kemayetakenari. Iriitake yotziirori okaatzi nokantayetakeriri.” ²² Ikantakero Jesús jiroka, apaani kempoyaawentantaneri ripasawootanakari, ikantziro: “¿Arima pinkantya pakeri Imperatasorentsiperori?” ²³ Rakanakeri Jesús, ikantanakeri: “Eenitatsirika kaariperori niñaawaitakeri, pinkantenawo tsika otzimi. Okaatzi niñaawaitakeri kameetha ini. ¿Litaka pipasawootantanari?” ²⁴ Ikanta

Anás rotyaantakeri janta Caifás-ki Imperatasorentsiperotatsiri, roosotaka.

Ikantzi Pedro: Te niyotziri naaka Jesús

(Mt. 26.71-75; Mr.

14.69-72; Lc. 22.58-62)

²⁵ Irojatzi ikatziyaka Pedro rakitsiwaita paampariki. Ari rosampiitakeri: “¿Kaarima eeroka riyotaanewo jirika atziri?” Ari roipiyanakero ñaantsi Pedro, ikantanake: “Tera naaka.” ²⁶ Okanta osamaniityaake rosampitairi eejatzi inoshikanewo Imperatasorentsiperori, iri sheninkathoritariri ritotzitakeri inkaaganki Pedro ikempita, ikantziro: “¿Kaarima eeroka noñaake itsipatzimi janta pankirentsishiki?” ²⁷ Ari rapiitanakero Pedro roipiyañaanetantzi, ari riñaanake tyapa.

Ragaitanakeri Jesús Pilato-ki

(Mt. 27.1-2, 11-31; Mr.

15.1-20; Lc. 23.1-5, 13-25)

²⁸ Tema kiteeshetzimatake, romishitowaitanairi Jesús ipankoki Caifás, ragaitanakeri risaikinta Pilato reewarite Roma-satzi. Te ikyagaiyapaakeni Judá-ite ipankoki Pilato, tema arika inkyaapankotakeri ripiyathatakawo Inintakaantaitanewo ikitewathatantaitari, eero okantzi roimoshirenkero kiteesheri Anonkoryagaantsi. ²⁹ Iro rishitowantapaakari Pilato, ikenkithawaitakairi, ikantziro: “¿Litaka rantakeri jirika atziri?” ³⁰ Ikantaiyini irirori: “Eerome ikaariperotzime jirika, eero namirime jaka.” ³¹ Ari ikantanake Pilato: “Paanairi eerokapaini, powasanketeri tsika okantzi Inintakaantaitzimiri.” Ikantaiyanakeni Judá-ite: “Te pishinetapiintaiyenani nitsitokeri nosheninkaite.” ³² Ari imonkaatakari ikantakeri ketziroini Jesús tsika onkantya rowamagaiteri.

³³ Irojatzi ripiyantanakari Pilato ikyaapaintzi inthomoi ipankoki, ikaimapaakeri Jesús, rosampitakeri: “¿Eerokatakema Iwinkatharite Judá-ite?” ³⁴ Ari ikantzi Jesús: “¿Piyotashitawoma jiroka posampitanari? Aamaaka tzimatsi kantakemiri noitaga naaka.” ³⁵ Rakanake Pilato: “¿Naakama Judá-ite? Iriira pisheninkaite amakemiri jaka itsipatakari reeware Imperatasorentsitaarewo. ¿Iitaka pantakeri?” ³⁶ Ari rakanake Jesús: “Te nopinkathariwentantzi naaka jaka isaawiki. Ari onkantyaame, ari piñaakeme osheki nowayerite kisawentenane, eero raakaantantana Judá-ite. Iro kantacha te ari nompinkathariwentante jaka.” ³⁷ Rapiitanakeri Pilato rosampitanakeri: “¿Arima, eerokatakema Pinkathari?” Ari rakanake Jesús: “Eerokatake kantaintsiri. Iro notzimantakari, iro nipokantakari jaka kipatsiki nonkenkithatakotairo irooperori. Tema ikaatzi kamaitanaawori irooperori, ikemisantawaantetana.” ³⁸ Ari ikantzi Pilato: “Irojatzitaweetacha, irooperori.” Ikantanakera, shitowanake ipiyotaiyakanira Judá-ite, ikantapairi: “Te noñi oita inkenakaashityaari jirika atziri.

³⁹ Poimoshirenkapiintziro Anonkoryagaantsi, pametapiintawo nomishitowi apaani raakaantaitziri. ¿Nomishitowakaantairima iitaitziri ‘Piwinkatharite?’” ⁴⁰ Ari ikaimaiyanakeni maawoini, ikantaiyini: “¿Eero pomishitowiri jirika! ¿Iri pomishitowe Barrabás!” Jirika Barrabás, koshintzi rini.

19 Ikanta Pilato ripasatakaantakeri Jesús. ² Ikanta owayeripaini rimpitatake kitocheetapo

roshiyakaakero amanthairentsi, ramanthaitakaakeri Jesús. Ikithaatakaakari anashirikimawotatsiri kithaarentsi. ^{§§3} Ipiyowentapaari, ishirontawentawaitari ikantaiyirini: “¿Jirikaga Iwinkatharite Judá-ite!” Ripasawootzimaitari. ⁴ Eejatzi rishitowapai Pilato, ikantapairi Judá-ite: “Pamine, jirika nomishitowakeri te noñi oita inkenakaashityaari.” ⁵ Rishitowakaapaakeri Jesús ramanthaitakagaitakeri kitocheetapo iitoki, ikithaaitakeri anashirikimawotatsiri kithaarentsi. Ikantzi Pilato: “¿Jirika atziri!” ⁶ Ikanta iñaawakeri reeware Imperatasorentsitaarewo eejatzi kem-poyaantaneripaini, ikaimaiyanakeni, ikantaiyini: “¿Pinkentakotakaanteri! ¿Pinkentakotakaanteri!” Irojatzi ikantantari Pilato: “Jirika paanairi eeroka pinkentakoteri, te noñi naaka oita inkenakaashityaari jirika.” ⁷ Rakaiyanakeni Judá-ite: “Eenitatsi Inintakaantaitanari naakapaini, ontzimaty rowamagaiteiri jirika, tema roshiyakaantashiwaitaka Itomi Pawa.” ⁸ Ikemawake Pilato ikantaiyakeni roshiyakaantaka Itomi Pawa rini, osheki ithaawanake. ⁹ Eejatzi ripiyanaa inthomoiki ipankoki, rosampitapaakeri Jesús: “¿Tsikama pipoñaaka eeroka?” Te raki Jesús. ¹⁰ Ikantanake Pilato: “¿Tema pakana? ¿Tema piyote pinkathariperori nini naaka, ari imatakya nonkentakotakaantemi, ari onkantakya eejatzi nomishitowakaantaimi?” ¹¹ Rakanake Jesús, ikantzi: “Eero pipinkathariwentaatsikaitzime eero ikowakaimirome Jenokisatzi. Iro nokantantari naaka, iri maperotainchari ikaariperotake amakenari jaka, aanakero piyaariperonka eeroka.”

§§ 19:2 Irootake rametapiintari pinkatharipaini ramanthaiyetawo poreryaayetatsiri, ikithaayetawo eejatzi kithaarentsi anashirikimawotatsiri.

¹² Ari rithotyaakowetanakawo Pilato romishitowakaantairime Jesús, iro kantacha eekero ikaimaiyatziini Judá-ite ikantaiyini: “¡Arika pomishitowakaantairi jirika, te paapatziyari piwinkathaperorite César! ¡Tema tzimatsirika oshiyakyaarine jirika, roshiyakaantashiwaitaka pinkatharime rinatye, ikisaneentaitatziiri César!”
¹³ Ikanta ikemawake Pilato, ramakaantairi Jesús, ragaitanakeri ipiyotaiyakanira, roisakapaakeri raminaikoitapiintzirira yakowentaarewo, iitaitziro “Mapipankaari”, iro iitaitziri eejatzi Heber-thatoki “Gabata.”
¹⁴ Ari riwetsikawentaiyakawoni Anonkoryagaantsi roimoshirenkantaityaawori, tampatzikatapaake ooryaa. Ikantziri Pilato jirikapaini Judá-ite: “¡Jirika Piwinkatharite!”
¹⁵ Ikaimaiyanakeni jirikapaini, ikantzi: “¡Inkame! ¡Inkame! ¡Pinkentakotakaanteri!”
 Ikantanai Pilato: “¿Kantachama nonkentakotakaanteri piwinkatharite?”
 Rakaiyanakeni reeware Imperatasorentsitaarewo, ikantaiyini: “¡Apatziro César nowinkatharitetari, tekaatsi itsipa!”
¹⁶ Ikanta Pilato, romishitowanakeri inkentakotakaanteri. Raanakeri.

Ikentakoitakeri Jesús irojatzi ikamantakari

(Mt. 27.32-50; Mr.

15.21-37; Lc. 23.26-49)

¹⁷ Ikanta Jesús inatanakero inkentakoitantyaariri, jatanake janta iitaitziri “Atziriiitoni”, irojatzi iitaitziri Heber-thatoki “Gólgota.”
¹⁸ Ari ikentakoitakeri, itsipatagaitakeri apite atziri, apaani rowatzikakoitake rakoperoki, rowatzikakoitakeri itsipa rampateki.
¹⁹ Ikanta Pilato rontarekakotakaantake osankenarentsi

opoñaantari ikentakoitziri Jesús, kantatsiri: “JESÚS NAZARETSATZI, IWINKATHARITE JUDÁITE.”
²⁰ Osheki Judá-ite ñaanatakerori jiroka osankenarentsi, te intainaperote nampitsi ikentakoitakerinta Jesús. Rosankenaitakero jiroka osankenarentsi Heber-thatoki, Grecia-thatoki, eejatzi Latín-thatoki.
²¹ Iro ikantantakari reeware Imperatasorentsitaarewo, ikantziri Pilato: “Eero posankenatziro: ‘Iwinkatharite Judá-ite.’ Onkantaty-eeme: ‘Oshiyakaantashiwaitachari iwinkatharite Judá-ite.’”
²² Iri kantacha Pilato, ikantanakeri: “Okaatzi nosankenatakeri, ari ashi owatyeero osankenatakaga.”

²³ Ikanta owayeripaini ikentakotakerira Jesús, rayitanakeri imanthaki, rito-takero 4-kota ipawakaiyakawoni apaanipaini. Rayitzitakeri eejatzi iithaare, te owawimawota iroori, apamawo okanta rontyagaitakero.
²⁴ Ari ikantawakaiyani owayeripaini: “Eero athatyaawaitziro jiroka, apatziro añaaryaawentyaawo, ari añaero iita ayerone.” Ari imonkaatari Osankenarentsipero, kantatsiri: Ipawakaayetakawo nomanthaki. Iñaaryaawentakawo noithaare.

Irootake rantaiyakerini owayeripaini.
²⁵ Okanta janta ikentakoitakerira Jesús ari isaikitakari inaanate otsipatakawo irento, María iina Cleofas, eejatzi María Magdala-sato.
²⁶ Ikanta Jesús iñaakero inaanate, otsipatakari riyotaanewo retakoperotane, ikantanakero inaanate: “Tsinané, iriitake pintomintaiyaari jirika.”
²⁷ Ikantanakeri riyotaanewo eejatzi: “Iro pinaanatetaiyaari jiroka.”
 Aripaite isaikapankotanakeri jirika riyotaanewo.

²⁸ Okanta awisayetake jiroka, yotake Jesús rimonkaatakerowa maawoini, ikaimanake: “¡Nomerewé!” Ari

*19:20 Ikantaitziri jaka “Latín-thatoki”, iroowa riñaaneyetari Roma-satzi.

imonkaatari okenkithatakotakeriri Osankenarentsiperi. ²⁹ Ari owakotakari kepishaari janta chomoki. Ragaitanake manthakintsi, rankowitantaitakawo inchatewa, romitsitsiyaatakero kepishaariki, rowaankakoitakeniri ipaanteki Jesús. ^{†30} Ratsimiyawakero Jesús jiroka kepishaari, ikantanake: “Thotyaapaaka maawoini.” Ari ithamenkotanaka, jatashirenkatanake.

Rosataamerekitaikeri Jesús

³¹ Ari imonkaatapaaka riwet-sikawentapiintantaitawori kiteesheri rimakoryaantaitari. Iro kaari ikowanta Judá-ite inkatziyakote ikentakoitakeri kiteesheriki rimakoryaantaitari, tema jiroka kiteesheri iro ipinkathaperoitziri. Iro ikantantakariri Pilato intzinkaaporitakaanteri kentakotaarewo inkamantyaari intsipaite, rowatzikaryaakotairiita eejatzi. ³² Ikanta riyaaaiyanakeni owayeripaini, itzinkaaporitapaakeri itsipatakari Jesús ikentakoitziri, eejatzi itsipa. ³³ Ari ripithokashiwetanakari Jesús, iñaatziiri kamake. Iro kaari itzinkaaporitantari irirori. ³⁴ Ikanta apaani owayeri rosataamerek-itananakari rosataamento, ari iyowanake riraa otsipatanakawo ñaa. ³⁵ Kenkithatziro jiroka, iriitake ñaakerori. Imaperotatya ikamantzimiri, pinkemisantayetai eerokapaini. ³⁶ Awisantikari jirokapaini imonkaatasya okantzitakari Osankenarentsiperi: Ero itzinkayiwaitaitziri apaani itonki irirori. ³⁷ Okantzitaka eejatzi Osankenarentsiperi: Ari raminakoitakeri rosataamerekitaikeri.

Ikitaitakeri Jesús

(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Lc. 23.50-56)

³⁸ Okanta okaatapaake jiroka, José Arimatea-satzi, ikowakotairi Pilato, ikantziri: “Pishinetenari naanairi Jesús.” Jirika José irijatzi kemisantakeriri Jesús, rimananeekiini ikemisantzi ithaawantari Judá-ite. Ikanta Pilato rishinetakeniri. Jatake José, raanairi. ³⁹ Ari ripokapaake eejatzi Nicodemo, jatashitakeriri pairani Jesús tsireniriki, ramakotapaake rowaitaitziri kasankari, osheki otenanka jiroka. ⁴⁰ Ikanta José itsipatakari Nicodemo raanairi Jesús, iponatantakari manthakintsi rashetantakawo kasankari. Iro rametari Judá-ite arika inkitateri kaminkari. ⁴¹ Janta tsika ikentakoitakeri Jesús, tzimatsi pankirentsimashi, ari isaikiri owakerari omoona tsika ikitaitziri kaminkari, tekeri ikitatantaitawoota. ⁴² Ari rowaitakeri Jesús, tema okaakiini isaiki jiroka omoonaki, irootzimatake areetya kiteesheri rimakoryaantapiintari Judá-ite.

Rañaantaari Jesús

(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Lc. 24.1-12)

20 Okanta awisanake kiteesh-eri rimakoryaantaitari, ananinkanake María Magdala-sato iyaate omoonakiki rowaitakerira Jesús. Oñaapaatziro itainkake mapi rashitantaitakawori omoonaki. ² Piyanaka iroori ishiyaperotanakitya, iyaatashiteri Simón Pedro itsipatakari itsipa yotaarewo, retakoperotanewo Jesús, okantapaakeri: “¡Ragaitakeri Awinkatharite, te ayote tsikarika rowaitairi!” ³ Ikanta Simón Pedro

[†]19:29 Kantakotachari jaka “inchatewa”, iro ikantaitziri pairani “isopo”.

[‡]19:39 Jiroka kasankari, rowaitaitakero mirra, rowaitaitzitakawo eejatzi owaa inchashi iitaitziri áloe. Osheki otenanka okaatzi 100 libra, iro ikantaitziri iroñaaka 30 kilo.

itsipatakari itsipa riyotaanewo Jesús, jatanake kitataarewoki. ⁴Rishiyanakitya apitekeroini. Rishiyaperotanakitya itsipa rookanakeri Pedro, iri etapaakawo rareetaka kitataarewoki. ⁵Inetapitapaake omoonakiki, iñaapaakitziro omaryaamawotaka iponaitantakariri, temaita ikyaapaake inthomoiki. ⁶Areetapaaka Simón Pedro, ikyaapaake inthomoiki, iñaapaakero irirori omaryaamawotaka iponaitantakariri. ⁷Iñitapaakawo manthakintsi iponaitantakariri iitoki, inashita rowaitanakero te otsipatawo iponaitantakariri, kameetha ichonaankanake. ⁸Ikyaapaake eejatzi itsipa yotaarewo etawetakawori rareeta kitataarewoki. Iñaapaakero okaatzi awisaintsiri, ari opoña ikemisantaperotanakero. ⁹Te ikemathatziro okantziri Osankenarentsipero, aritake rañagai Jesús. ¹⁰Irojatzi ripiyantanakari ipankoki jirika apite yotaarewo.

**Roñaagaawo Jesús
María Magdala-sato**

(Mr. 16.9-11)

¹¹Ari isaiki María omookeroki iraawaita. Okanta iraawaitaka, onetapitzi inthomoiki omoonakiki, ¹²oñaatziiri apite maninkari okitamaakitake iithaare, risaikake tsika romaryaawetaitarira Jesús. Apaani risaikake iitowetakaga, risaikake itsipa iitziwetakaga. ¹³Ikanta maninkariite, rosampitakero ikantziro: “Tsinané, ¿iitaka piraantari?” Akanakeri iroori, okantzi: “Rayitaitakenari Nowinkatharite, te niyotzi tsika rowaitakeri.” ¹⁴Ari ipithokanaka, oñaatziiri Jesús, temaita iyotawairi. ¹⁵Rosampitanakero Jesús, ikantziro: “¿Iitaka piraantari tsinané? ¿Iitaka pithotyakotziri?” Oshiyakaatzi iroori iri ñaanatziro aminirori

pankirentsi, okantanakeri: “Pinkatharí, eerokarika aakeri, pinkamantena tsika powakeri, niyaateeta naminairi.” ¹⁶Riñaanatanakero Jesús, ikantziro: “¡María!” Ari aminanakeri iroori, okantzi: “¡Raboní!” (iro ikantaitziri Heber-thatoki “Yotaantanerí.”) ¹⁷Ikantziro Jesús: “Papankaina, tema tekera niyaatziita nontsipatapaiyaari Ashitanari. Piyaate pinkamanteri iyeikiite, iro niyaatai nontsipatapaiyaari Ashitanari tsika itzimi Ashitzimiri eejatzi eerokapaini. Iri Nowawanetari naaka, irijatzi Piwawanetzitari eerokapaini.” ¹⁸Okanta iyaatanake María Magdala-sato, okamantapaakeri maawoini iyotaarewo oñagairi Awinkatharite, okamantapaakeri eejatzi okaatzi ikantawakerori.

Roñaagaari Jesús riyotaanewoite

(Mt. 28.16-20; Mr.

16.14-18; Lc. 24.36-49)

¹⁹Okanta otsirenitanake awisanake rimakoryaantaitari kiteesheri, piyotaiyakani riyotaanewo rashitakotaiyakani shintsiini ithaawantari Judá-ite. Ari ikyaapaake Jesús, ikatziyimotapaakari, riwethatapaari ikantapai: “¡Pisaikayetai kameetha eerokapaini!” ²⁰Ikanta riwethatapaakari, roñaagapairi rako, eejatzi imereki. Kimoshiretaiyanakeni jirikapaini iñaawairira Awinkatharite. ²¹Rapiitanakeri Jesús, ikantziri: “¡Pisaikayetai kameetha eerokapaini! Rotyaantakena naaka Ashitanari, ari nonkantemiri eejatzi eerokapaini notyaantayetaimi.” ²²Ritasonkakeri riyotaanewopaini, ikantziri: “Risaikashiretantaimi Tasorenkantasi. ²³Inkaate pimpeyakotairi eeroka jaka, ari ipeyakoitairi janta. Iriima kaari pimpeyakoyetai eeroka jaka, te ipeyakoitairi eejatzi.”

Iisoshirenka Tomás

²⁴ Ikanta Tomás kaatatsiri 12 yotaarewo, iitaitziri eejatzi “Tsipari”, te risaiki irirori rareetantapaakari Jesús. ²⁵ Ikanta itsipapaini yotaarewo ikamantairi, ikantziri: “Noñagairi Awinkatharite.” Rakanake Tomás, ikantzi: “Eerorika noñagairi tsika ikentawakoitakeri, eerorika nokyaantawakotari rakoki, eerorika nokyaantamerekitari eejatzi, eero nokemisantzi.”

²⁶ Okanta awisanake 8 kiteesheri, rapiitairo yotaarewo ipiyotaiyani. Ari risaikitakari eejatzi Tomás irirori. Rashitakoiyakani kameetha, iri kantacha Jesús kyaapaake, ikatziyimotapaari, riwethatapaari ikantapairi: “¡Kameetha pisaikaiyini eerokapaini!” ²⁷ Ikantapaakeri Tomás: “Jiroka nako, pinkyaantawakotena, pinkyaantamerekitena eejatzi. Eero pikisoshirewaitzi, ¡Pinkemisante!” ²⁸ Rakanake Tomás, ikantanake: “¡Nowinkatharité, Nowawané!” ²⁹ Ikantzi Jesús: “Iro pikemisantamatsi-tantanakari piñaakenaga. ¡Kimoshirera inkantaiya inkaate kemisantainane kaari ñaanari!”

Oita rosankenaitantawori jiroka

³⁰ Osheki rapiipiintakero Jesús ritasonkawentzimoyetanairi riyotaanewoite, te osankenatakoyeta jaka. ³¹ Iroowa osankenayetantakari jirokapaini pinkemisantantayetyaari, jirika Jesús iriitake Cristo, Itomi Pawa. Arika paakotapiintanairi iwairo pinkemisantanairi, aritake inkañaanetakaayetaimi.

Roñaagari Jesús 7 Riyotaanewo

21 Okanta okaatapaake jiroka, rapiitakero Jesús roñaagari riyotaanewo, inkaarecheraki iitaitziri Tiberias. Jiroka okantaka. ² Ari itsipatawakagaiyani risaiki Simón Pedro, Tomás, iitaitziri “Tsipari”, Natanael, poñaachari Caná-ki saikatsiri Galilea-ki, itomipaini Zebedeo, eejatzi apite itsipa yotaarewo. ³ Ari ikantanake Simón Pedro: “Niyaatatye nontarajaate.” Ikantaiyini itsipa: “Ari ankaatanake.” Jataiyanakeni, otetaiyapaakani pitotsiki. Tekaatsimaita raye itarajaawetaka tsireniriki.

⁴ Okanta okiteeshetzimatake, katziyapaaka Jesús omapipookitzira inkaare. Te riyotawairi riyotaanewo. ⁵ Ikaimotapaakeri, ikantziri: “Mainariité, ¿Te payi?” Rakaiyanakeni iriroripaini: “¡Tetaawé!” ⁶ Ikantzi Jesús: “Powiinkero pakoperoki pitara-jaamento, ari paake.” Rowiinkakero tsika ikantaitakeri. Raake osheki shima, te raawyagairo inoshikairo itarajaamento. ⁷ Ikanta yotaarewo retakoperotanewo Jesús, ikantanakeri Pedro: “¡Iriitake Awinkatharite jirinta!” Ikemawake Simón Pedro, tema raatonkoryaawetakitya iithaare, ikithaatanaawo, rimitaakaanakero inkaareki. ⁸ Iriima itsipapaini yotaarewo pitotsiki ikenakoyetanai inoshikakotairi ishimane, irojatziri raatakotantapaari omapipookitzira. Tema risaikakotakitzi niyankyeeronkaini. **

⁹ Ikanta rayiitaiyapaakeni, iñaapaakitzi oisaka paampari, ari ritashitakari shima, itsipataitakeri pan. ¹⁰ Ari ikantzi Jesús: “Pamake

[†]20:24 Ikantakoitziri jaka “Tsipari”, irijatzi iitaitziri pairani “Dídimo”.

[§]21:2 Ikantakoitziri jaka “Tsipari”, irijatzi iitaitziri pairani “Dídimo”.

^{**}21:8 Kantakotachari “niyankyeeronkaini”, okaatzi osanthatzi “200 akosampi”, irojatziri ikantaitairi iroñaaka “100 metro”.

shima owakera paakeri.” ¹¹ Ikanta Simón Pedro, roosoryaakotakeri ishimane, inoshikakotakeri irojatzi omapiipookitakera. Antaripaini ikanta shima, ikaatzi 153. Temaita isagayi itarajaamento. ¹² Ikantzi Jesús: “Jame oya.” Tekaatsi apaani yotaarewo osampiterine iitakarika, tema riyoperotaiyakerini iriitake Awinkatharite. ¹³ Raakero Jesús pan, ipayetakeri apawopaini, ari ikantakeri eejatzi shima. ¹⁴ Irootake mawatanaintsiri roñaagari Jesús riyotaanewoite rañagaira.

Pinkempoyagainari nowejate

¹⁵ Rithonkanakero rowaiyani, rosampitanakeri Jesús jirika Simón Pedro, ikantziri: “Simón, itomi Jonás, ¿Pinintaperotanama eeroka?” Ikantzi Pedro: “Piyotzi eeroka Pinkathari, naapatziyimi.” Ikantzi Jesús: “Pinkempoyagainari noshiyakayiri nowejate.” ¹⁶ Rapiitakeri rosampitziri: “Simón, itomi Jonás, ¿pinintanama?” Ikantzi Pedro: “Piyotzi eeroka naapatziyimi.” Ikantzi Jesús: “Pinkempoyagainari noshiyakayiri nowejate.” ¹⁷ Iro mawatatsiri rosampitziri, ikantziri: “Simón, itomi Jonás, ¿pinintanama?” Ari rowashiretanaka Pedro, tema mawa rosampiminthatakeri, ari rakake: “Pinkatharí, eerokatake yotzirori maawoini, piyotzi eeroka nonintzimi.” Ikantzi Jesús: “Pinkempoyagainari noshiyakayiri nowejate.” ¹⁸ Tema eeniro pimainaritzí, pikithaata pikenayetantari tsika pinintakaawo. Irooma arika pantarikitapaake, apatziro powaankawakotaiya, itsipa kithaataimine, raayetaimi tsika te pikowawetawo piyaate. Imaperotatya.” ¹⁹ Ikantantakawori Jesús jiroka,

ikowatzi inkemathaitero eero ikamita Pedro irojatzi ranyashiparikitantakya, iroowa impinkathaitantyaariri Pawa. Ikanta Jesús ikantanakeri Pedro: “¡Poyaatená!”

Yotaarewo retakoperotanewo

²⁰ Ikanta ripithokanaka Pedro, iñaatzi royaatakeri retakoperotanewo Jesús, iri shentakeriri Jesús rowaiyani pairani, osampitakeriri, ikantziri pairani: “¿Pinkatharí, iitaka pithokashitemine?” ²¹ Iñaawakeri Pedro jirika impoitapaintsiri, rosampitanakeri Jesús: “Pinkatharí, jirika, ¿iitaka awishimoterine irirori?” ²² Ikantzi Jesús: “Arime nonkowe ari rañaaperotakeme jirika, irojatzi nipiyanakyaari paata, te okowajaanta piyotero jiroka. Poshiretaina eeroka.” ²³ Okanta paata ithonka iyaatakotanake rakakeriri Jesús jirika Pedro, ikemayetakero maawoini iyekiite, roshiyakaatzi eero ikamita jirika yotaarewo rosampikowentakeri Pedro. Iro kantacha, tera inkantatye Jesús: “Ari nokowi rañaaperote...” Jiroka ikantajaantakeri: “Arime nonkowe ari rañaaperotakeme jirika, irojatzi nipiyanakyaari paata, te okowajaanta piyotero jiroka?”

²⁴ Naaka kenkithatakotaincha nokantake “jirika yotaarewo”, tema naaka osankenatakerori jiroka osankenarentsi. Iro riyoperotantaitari imaperotatya jiroka.

²⁵ Te nonkenkithatakotero maawoini rantayetakeri Jesús, tema osheki okanta. Arime osankenatakoyetyaame maawoini, aritakeme anaanakero maawoini kipatsi ompiyotyaaame osankenarentsipaini. Ari onkantaitaatyeeyani.

RANTAYETAKERI OTYAANTAPERORIITE

Ikashaakagaitziri Tasorenkantsi

1 Teófilo, pairani owakera netantanakawori notyaantzimiro nosankenare, ari nokenkithatakotakemiro maawoini rantayetakeri Jesús, nokenkithatakotakemiro eejatzi okaatzi retanakari riyotaantziri, ² irojatzi imonkaatantapaakari reethonkitai inkiteki. Tekera reethonkitaita, riyoyaakeri Rotyaantaperotaarewo, ikantakaakari Tasorenkantsi, riyotakaakeri oitarika rantayeteri. ³ Ikanta ikamawetaka, iñagaitawairi koñaaowoini, ari riyotaiyini riyotaanewo añagai. Okaatzi 40 kiteesheri roñaagapanaantari riyotaanewo, riyotaapanaantziri jimpe ikanta ipinkathariwentantzi Pawa. ⁴ Eeniro itsipayetari Rotyaantaperore, ikantzitakari irojatzi risaikayetawake Jerusalén-ki, ikantakeri: “Ari poyaawentawakya imonkaatya okaatzi ikashaakaakemiri Ashitanari, nokenkithatakotzitakemiri. ⁵ Tema imapero Juan romitsitsiyaatantakawo ñaa, iro kantacha eero osamanitzimaita piñaayetantyaariri Tasorenkantsi risaikashiretantemi oshiyawaitakawome romitsitsiyaatantatyemiri.”

Reethonkitantaari Jesús

⁶ Ikanta jirikapaini tsipatakariri Jesús, rosampitakeri, ikantziri: “Pinkatharí, ¿Irootaintsima pookaawiritantairi nosheninka Israel-iite?” ⁷ Ari rakanakeri Jesús, ikantziri: “Te okowajaanta piyotero eerokapaini tsikapaita, apatziro riyotzi Ashitanari tsikapaiterika, iriitajaantake oshekitzimotzi

ishintsinka rantantyaawori. ⁸ Iro kantacha arika ripokake Tasorenkantsi risaikashiretantapaakemi eerokapaini, iriitake aawyaashiretakaimine, iro ompoñaantyaari piyaayetanake pinkenkithatakotaina naaka Jerusalén-ki, maawoini janta Judea-ki eejatzi Samaria-ki, irojatzi intaina jimpe iweyaapaa kipatsi.” ⁹ Ithonka ikenkithawaitakero jiroka, raminaminthaitziri riyotaanewo, eethonkitairo Jesús, irojatzi ipeyantapaakari menkoriki, te iñagaitanairi. ¹⁰ Raminaminthaitziri jimpe ikanta Jesús reethonkitai inkiteki, apite atziri katziyimotapaakari kitamaaniki iithaare, ¹¹ ikantapaakeri: “Galilea-satzi, ¿Iitaka paminiri inkiteki? Piñaakeri jimpe ikanta Jesús riyataai, ari inkantaiyaari eejatzi paata arika ripiye.”

Raminake itsipa poyaatyaarine Judas

¹² Ikanta ripiyaiyaani riyotaanewo janta Jerusalén-ki ipoñagaawo otzishiki iitaitziri Olivo, te osamaniperote, ishinetaantsita ranashiyeetya kiteesheriki rimakoryaantaitari. ¹³ Ikanta rareetaiyaani nampitsiki, ataitaiyapaini jenokinta pankotsi tsika rimaapiintaiyini. Jirika ikaataiyini: Pedro, Jacobo, Juan, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, Jacobo itomi Alfeo, Simón iitaitziri “Jokaakotantaneri”, ipoñaapaaka Judas irirentzi Jacobo. ¹⁴ Maawoini jirikapaini ari ikantaiyapiintatyaani ipiyotaiyani ramanaiyani itsipayetakari irirentzi Jesús, itsipatawo María inaanate, eejatzi otsipapaini tsinane.

¹⁵ Ikanta ipiyotaiyani kemisantzinkaripaini, ikaataiyini 120 atziri. Ari ikenkithawaitanake Pedro, ikantanake: ^{††16} “Iyeekiite,

^{††1:15} Ikantaitziri jaka kemisantzinkaripaini, irijatzi iitaitziri “iyeekiite”.

monkaataka okaatzi rosanke-
natakaakeriri Tasorenkantsi pairani
David-ni, ikenkithatakotakeri Judas
jewatapaintsiri raakaantziri Jesús.

¹⁷ Jirika Judas iri atsipatapiintawetari
antawaireki. ¹⁸ Iro kantacha raakeri
koriki ripinataitakeriri iyaariperonka,
ramanantantakawo kipatsi. Ari
iparyaakeri janta Judas, rowatzi-
itotana, rithonka ritankawaitapaake,
jokaporenthakeerekiwaitapaaka

isheeto. ¹⁹ Ikanta ikemaiyakeni
Jerusalén-satzi, iitakero kipatsi
'Iraantsipatha', iitziro riñaaneki
iriroripaini 'Acéldama.' ²⁰ Tema
osankenarentsiki Salmo-ki, ikantaitake:
Kaankithaante onkantya ipanko,
Tekaatsi saikantaiyaawone.

Ikantaitake eejatzi:
Intzime itsipa poyaataiyaarine
rantawaireki.

²¹ Eenitatsi jaka atziripaini
tsipatapiintakairi eeniro itsipawetai
Awinkatharite Jesús, ²² atsipatzitakari
owakeraini romitsitsiyaataka Jesús
irojatzi reethonkitantaari inkiteki.
Ontzimatyé aminai antsipataiyaari
ñiitakariri eejatzi Jesús rañagai."

²³ Irojatzi rookotaitantanakariri
José, iitaitziri Barsabás, iitaitziri
eejatzi Justo, ipoñaapaaka Matías.

²⁴ Ari ramanakowentanakari,
ikantzi: "Pinkatharí, eeroka
yotashiretziriri maawoini, jirika apite
nookotakeri, poñaayenari jimpe
itzimi pinintakeri eeroka, ²⁵ iriitake
nontsipataiyaari notyaantaperoritai
nantawaitaimi, ripoyaataiyaari Judas-ni
opeyakaashitakari iyaariperonka
irirori. Tema Judas, jatake irirori
tsika inintakagaitakeri. ²⁶ Irojatzi
roshiyakaantanakawori jirikapaini
iñaaryaaita, iñaatziro iriitake Matías.

Iriitakera Matías kaatanairiri jirikapaini
11 Otyaantaperoriite.

Ripokantakari Tasorenkantsi

2 Okanta imonkaatapaa
roimoshirenkantaitawori
kiteesheri "Owiitaantsi". Ipiyotaiyaani
maawoini riyotaanewo Jesús.
‡² Ari omapokapaakari antawoite
kamenitapaintsiri oshiyawetapaakawo
antawo tampyaa, okenapaake jenoki
inkiteki, ookantapaakawo pankotsi
risaikaiyakenira. ³ Iñaawakitzi

paampashithakeerekitapaintsiri,
opeyantapaakari apanipaini
ikaatzi piyotainchari. ⁴ Maawoini
risaikashiretantapaakari Tasorenkantsi.
Ari retanakawo riñaawaiyetanakero
otsipasato ñaantsi, iriitakera
Tasorenkantsi ñaawaitakaanakeriri.

⁵ Okanta janta Jerusalén-ki, ari
risaikayetziri Judá-ite poñaayetachari
intaina otsipaki nampitsi. Iriiyetake
pinkathatasorentsitaneripaini. ⁶ Ikanta
ikemaitakero kamenitapaintsiri,
ripokaiyapaakeni osheki atziri, te
riyotawakero oita awisatsiri, tema
ikemathatakero apanipaini ñaantsi
okaatzi riñaawaiyeetziri, irootake
riñaane. ⁷ Iyokitzii ikantayetanaka,
ikantawakagaiyani: "¿Tema

Galilea-satzi rinatzi ñaawaiyetakerori
otsipasato ñaantsi? ⁸ ¿Tsika okantaka
akemantariri riñaawaitziro añaanepaini
aaka? ⁹ Tema atsipayetakari jaka
Parto-satzi, Medo-satzi, Elam-satzi,
Mesopotamia-satzi, Judea-satzi,
Capadocia-satzi, Ponto-satzi, Asia-satzi,
¹⁰ Frigia-satzi, Panfilia-satzi, Egipto-
satzi, eejatzi Africa-satzi jekaatapai
Cirene. Tema atsipatakari eejatzi
poñaayetachari Roma, Judá-ite eejatzi
kaari Judá-itetatsi pairani. ¹¹ Eejatzi
Creta-satzi, ipoñaapaaka Arabia-satzi.

‡**2:1** Kantakotachari jaka "Owiitaantsi", irojatzi ikantaitzitari "Pentecostés".

Ari atsipatakari maawoini irirori akemayetakeri riñaawaitantayetakawo añaanepaini, ikenkithatakotziri Pawa ritasonkawentantzi.”¹² Iyokitzi ikantanaka atziripaini, te riyotzi oita iñiiri. Ikantawakagaiyani: “¿Oitaka jiroka?”¹³ Iro kantacha tzimatsi atziri thainkantaneri, ikantayetzi irirori: “¡Ishinkitaiyatyaani jirikapaini!”

Retantanakawori ikenkithatanake Pedro

¹⁴ Ikanta ikatziyanaka Pedro irirori, it-sipatakari Otyaantaperoriite ikaatzí 11, ikenkithawaitanake shintsiini, ikantzi: “¡Asheninká! ¡Jerusalén-satzipaini! Pinkemisantawakena piyotantyaari.

¹⁵ Piñaawetaka eerokapaini ishinkitayta jirikapaini. Te, tema owakera reenoki-ityaapaake ooryaa. “¹⁶ Imonkaatatya okaatzí rosankenatakeri pairani Kamantantaneri Joel-ni, ikantake:

¹⁷ Ikantzi Pawa:

Tzimatsi awisatsine weyaantapaakyaa-wone kiteesheri.

Ari notyaantakeniri atziripaini Notasorenka oshiyawaitakawo risakoperoitatyeenirime.

Ari inkenkithatakoyetanaina itomipaini eejatzi rishintopaini.

Ari iñaawyaawaitakya mainaripaini, Eejatzi antarikitaintsiri rimishiwaiyetai.

¹⁸ Ari nonkantakeri ewankaripaini ronampireyeetari, eejatzi ewankawopaini.

Notyaantainiri Notasorenka paata, ari inkenkithatakaantayetai.

¹⁹ Ari iñagaitake inkiteki kaari iñaapiintaitzi.

Iñagaitero kipatsiki iraantsi, paampari, antawo oyachaarinka.

²⁰ Iñagaiteri ritsiwakimate ooryaatsiri, Iñagaiteri eejatzi kashiri riratzimotante,

Irootaatsi iyomaataiya kiteesheri ripokantaiyaari Pinkathari.

Tema antawo rowaneenkawo onkantaiya.

²¹ Inkaate aakotairine iwairo Pinkathari, rawentaayetaari, iriiyetake awisakoshiretaatsine.

²² ¡Shiramparipaini! ¡Israel-iite!

Pinkemaiyeni nonkante. Piñagaiyak-erini eeroka, jirikaganki Jesús Nazaret-satzi, iriitake rotyaantakemiri Pawa. Ritasonkawentayetakemi, roñaagayetakemiro kaari piñaaweta pairani.

²³ Iro kantacha, ramaitapaakemiri jirika, powamaakaantakeri eerokapaini ikentakotakeri kaariperoshireripaini, ari imonkaatakari onkaate awishimoterine, tema irootake ikenkithashiriitakari Pawa. ²⁴ Ikanta rowiriintairi Pawa ikamawetakaga, te rishinetairi inkemaatsiwaitaiya. Tema te okitsirinkiri kaamanetaantsi. ²⁵ Tema iri rosankenatakotakeri pairani David-ni, ikantake:

Noñaapiintziri Nowinkatharite itsipatana.

Tema risaiki nakoperoki, tekaatsi kitsirinkerine.

²⁶ Irootake nokimoshiretantari, Kamenywaante nokanta nothaamentawentari.

Iriitake noyaakoperotairi, nawentagaiyaarini.

²⁷ Tema eero pookanawentanawo noshire sarinkaweniki arika nonkamawetakya.

Eero pishinetziro ipathaye nowatha, pitasorentsiti ninatzi.

²⁸ Piyotaakenawo jimpe nonkantya nañaashiretai.

Osheki poimoshirenkaina arika nontsipataimi.

“**2:15** Kantakotachari jaka “reenokiityaapaake ooryaa”, irootake ikantaitziri pairani “ooryaa 3”. Okaatzí rametari Judá-ite irirori, te ishinkineta owakera okiteeshetamanai.

²⁹Iyeikiite, ayotaiyini aaka te iri acharine David-ni kenkithatakotachane jaka, kamake pairani irirori, ikitaitakeri, irojatzi risaiki iroñaaka jimpe ikitataka. ³⁰Tema Kamantantaneririnake irirori, riyotzitaka pairani tzimatsi ikashaakaakeriri Pawa, ari impinkatharitakagairi apaani incharinentyaari. ^{§§31}Tema oshiyawaitakawo iñaakityeerome David-ni, ikenkithatakotakero rañagai Cristo, ikenkithatakotakeri eero risaiki sarinkaweniki, eero ipathai eejatzi iwathaki. ³²Iriitake añaakagairiri Pawa jirika Jesús. Imaperotatya maawoini noñagayawairini naaka. ³³Ari reethonkitai, risaikimotapairi rakoperoriki Pawa ipinkathariwentantapai. Ari imonkaatari okaatzi ikashaakayitakairi pairani Ashitairi, tema rotyaantakairi Tasorenkantsi oshiyawaitakawo risakoperoitaatyainirime. Irootajaantakera piñaayetakeri iroñaaka. ³⁴Tema kaari David-ni eethonkitaatsine inkiteki iriitake kenkithatakerori pairani jiroka, ikantake:

Ikenkithawaitake Pinkathari,
ikantawairi Nowinkatharite:
Pisaikapai nakoperoki
ampinkathariwentante.

³⁵Irojatzi paata nowasanketantaiyaariri kisaneentakemiri,

Ari pimakoryaayizitantaiyaari.

³⁶¡Asheninká! iro kameethatatsi ayotaiyeroni jiroka maawoini aakapaini icharineyetaira Israel-ni. Jirika Jesús pikentakotakaantakeri eerokapaini, iri

ipinkatharitakaakeri Pawa, irijatziita Cristo.”

³⁷Ikanta ikemaiyawakeni ikaatzi piyotainchari, antawoite ithaawashiryaanake, rosampitanakeri Pedro, eejatzi itsipapaini Otyaantaperoriite, ikantaitanakeri: “Iyeikiite, ¿jimpe nonkantaiaaaka naaka?” ³⁸Ari rakanakeri Pedro: “Pipiyashireyetai, pomitsitsiyaawentaiyaari Jesucristo, paakoyetanairi iwairo. Iro riyotantaityaari impeyakotakagaimiro Pawa pikaariperowetaka, ari risaikashiretantaimi Tasorenkantsi.

³⁹Irootake ikashaakagaitakemiri eejatzi eeroka, irojatzi ikashaakayitaitakariri pitomipaini, eejatzi ikaatzi nampiyetawori intaina. Tema maawoini ikaimashireyeetairi iriitake ikashaakayitaitakari eejatzi irirori.”

⁴⁰Osheki okaatzi ikenkithatakotakeri Pedro, ishintsithatantakari eejatzi, ikantayetakeri: “¡Powawisaakoshiretya! ¡Pintainaryaapithateri atziripaini kenashiwaiyetainchari!”

⁴¹Irojatzi ikemisantantanakari osheki atziri, omitsitsiyaayetanaka, ikaatzi 3,000 atziri kemisantanaaintsiri.

⁴²Kisokero rowanakero okaatzi riyotaayetakeriri Otyaantaperoriite, kameetha raapatziyawakaanaka. Ari itzipetowapiintaiyironi pan, ikamaitanakawo eejatzi ramanaiyani. *

Rañaantare etayetanakawori ikemisantzinkaritz

⁴³Riyokitziwentanakero iñaakerowa ritasonkawentantayetake

§§2:30 Tzimatsi osankenarentsi aakotziriri iwairo Cristo risaikimotairi Pawa tsika ipinkathariwentantzi irirori.

*2:42 Kantakotachari jaka “itzipetowiro pan”, iro rantayetanairi kemisantzinkarpaini arika inkenkithashiryaakoteri Jesucristo ikamimotantake. Ari ikantziro rakiyootawakagaiyani, itzipetowiro pan, rowaiyani, riraiyini eejatzi imere. Tema roshiyakotatyaari Jesús tsika ikantanairo riweyaantanaawo rowakaanaari riyotaanepaini. Irootake ikenkithatakotapiintaitakeri, ikantaitzi “Pintzipetowero pan.”

Otyaantaperoriite, rantayetakero
 kaari inagaitapiintzi. ⁴⁴ Osheki
 raapatziyawakaanaka ikaatzi
 kemisantanaatsiri, rantetaawakaanawo
 okaatzi oshekitzimoyetziriri.
⁴⁵ Ipimantayetziro oshekitzimoyetziriri.
 Rayi koriki ipayetziri itsipapaini
 kemisantanaatsiri ashironkaayetachari.
⁴⁶ Ari ikantaitanaatya kiteesheriki
 raapatziyawakaanaka ipiyotaiyani
 tasorentsipankoki. Te ripakaanakero
 ikaimawakaiyani ipankoki
 rowaiyaani, ari itzipetowirori pan.
 Kimoshire ikanta itsipatawakaiyani,
 itsinampashireyetanai. ⁴⁷ Ithaamentapi-
 intanakari Pawa. Iro inimoyetakeriri
 atziripaini inaayetakero jimpe
 ikantayetanaa. Ari okantaitanaatya
 kiteesheriki roshekyiiri Awinkatharite
 kemisantanzinkaripaini inkaate
 awisakoshireyetaatsine.

Retsiyatakotakagaitziri kisopookiri

3 Okanta otsipa kiteesheri, tsireni-
 ityaanake ramanapiintaitantari. Ari
 ritonkaanakeri Pedro itsipatanakari
 Juan, riyatero tasorentsipankoki.
^{†2} Ari ritonkyotakotantaka ramaitziri
 kisopookitatsiri. Rashi rowiro owakera
 itzimapaake. Maawoini kiteesheri
 ramaitapiintziri omooki tasorentsipanko
 iitaitziro “Owaneenkaanto”. Ari
 risaikapaintziri impashiyetantyaariri
 koriki ikowakoyetziriri kyaayetatsiri.
³ Ikanta jirika inaawakeri Pedro
 itsipatakari Juan, iro inkyaan-
 paakyaarime tasorentsipankoki,
 ikowakotawakeri impashitanakyaari
 koriki. ⁴ Ari ipampoyaanakeri.
 Ikantziri: “¡Paminena!” ⁵ Ikemisantatzi
 kisopookiri, roshiyakaatzi impatyee-
 ri jimpe oitya. ⁶ Iri kantacha Pedro,
 ikantanakeri: “Tekaatzi noorikite,

te itzimi eejatzi ooro, iro kantacha
 eenitatsi nantzimotemiri. ¡Pinkatziye!
 ¡Panashitai! Naakotatzimiri iwairo
 Jesucristo Nazaret-satzi, iriitake
 antemirone.” ⁷ Rakathatakeri, ipiriin-
 takeri. Omapokashitanaka ishintsitanai
 iitziki eejatzi ishoonketziki. ⁸ Ari rimi-
 taanake ikatziyanaka, anashitanaka.
 Itsipatanakari jirikapaini ikyapaake
 tasorentsipankoki, anashiwaitanaawo,
 mitaamitaawaitanai, ithaamentanaari
 Pawa. ⁹ Ithonka inagaitakeri
 ranashitanaa, ikemaitakeri eejatzi
 ithaamentawaita. ¹⁰ Riyokitziwenta-
 tanakero inagaitakerowa awisaintsiri,
 te rikompiyeetawakari jirika, iriitake
 kowakotantapiintatsiri impashiy-
 eetyaari janta omooki tasorentsipanko,
 iitaitziri “Owaneenkaanto”.

Ikenkithatakaantzi Pedro ikyaapiintaitzira tasorentsipankoki

¹¹ Ikanta kisopookiwetachari, te
 rookanakeri Pedro itsipatakari Juan.
 Iyokitziwenta rowanakeri atziripaini,
 intsipaiteperoini ipiyowentapaakari
 awisashetakera tasorentsipanko
 iitaitziro “Rashi Salomón”. ¹² Ikanta
 inaawakeri Pedro, ikantawakeri:
 “¡Shiramparipaini! ¡Judá-ite! ¿Iitaka
 piyokitziwentangantari? Eero
 pikenkithashiryaashiwaita naaka
 ashitawo noshintsinka, naaka tasorentsi
 nimatantariri nanashitakagaari jirika.
¹³ Iwawane Abraham-ni, Isaac-ni,
 Jacob-ni, iwawanetanakari eejatzi
 acharineete, iriitake matakakeri jiroka,
 ari onkantya impinkathaitantyaariri
 Itomi Jesús, paakaantakeri eerokapaini
 janta jewaripainiki. Ikowawetaka
 Pilato romishitowakaantairime, te
 pikowimaita eerokapaini. ¹⁴ Iriitakeme
 pomishitowakaantaime Tasorentsi-

^{†3:1} Kantakotachari jaka “tsireniityaanake”, irootake ikantaitziri pairani “ooryaa 9”.

tatsiri, matzirori itampatzikashiretzi, pomishitowakaantashitaari tsitokantaneri. ¹⁵Iro opoñaantari powamaantakariri añaashiretakaan-taneri. Iri kantacha Pawa rowañagairi. Noñagaiyawairini naakapaini rañagai. ¹⁶Okaatzi etsiyatakotakagairiri kisopookiri piñaapiintziri eerokapaini, iro matakaakeriri rawentaashirenka ikemakenaga naakotakeri iwairo Jesús. Irootake piñaantakariri iroñaaka retsiy-atakotai kameethaperoini. ¹⁷Iyekiiite, niyotzi naaka, te piyoprotero okaatzi pantayetakeri, ari roshiyakemi eejatzi peewarepaini. ¹⁸Ari ikenakairori Pawa rimonkaatziro okaatzi ikenkithatakaayetakeriri maawoini Kamantantaneriite, ikantake: 'Aritake inkemaatsitakagaitakyaari Cristo paata.' ¹⁹Irootake pipiyashitantaiaariri eerokapaini Pawa, pipakaayetairo piyaariperonka, oshiyawaitaiyaawome roshetakotaatyeeerome irirori pikaariperowetakaga. Ari piñagairo intsipashiretaimi Awinkatharite, retsinaryaashiretakagaimi. ²⁰Aritake rotyaantairi Pawa eejatzi Jesucristo, tema ikashaakayitakemiro pairani aritake ripiye. ²¹Onkantawetakya risaike Jesucristo inkiteki irojatzi inkowapaitetantakyaari Pawa rowak-eratakagairo maawoini okantawetaga pairani. Iro ikenkithatakaayetakeriri Tasorentsishireri Kamantantaneriite. ²²Iro ikenkithatakotakeri pairani Moisés-ni, ikantake: Ari rotyaantake paata Pawa itsipa Kamantantaneri, ari roshiyapaakena naaka rotyaantakenaga. Asheninka rinatye. Maawoini inkamantayetapaakairi, ontzimaty ankemisantero. ²³Maawoini kaari kemisanterine jirika Kamantantaneri, ari rithonkayeetakeri, Eero iñagairi isheninkapaini.

²⁴Ari roshiyakari eejatzi Samuel-ni, ikenkithatakotakeri okaatzi añaayetakeri iroñaaka, irojatzi ikenkithatakoyetakeri eejatzi maawoini itsipapaini Kamantantaneriite. ²⁵Eerokayetake ñeerone okaatzi ikowakaantakeri Pawa ikenkithatakoyetakeri Kamantantaneriite. Eerokayetake ñeerone eejatzi okaatzi raapatziyawakaantari pairani Pawa itsipatakari acharineete. Tema Pawa ikantakeri Abraham-ni: Iri picharine tasonkawentairine maawoini sheninkatawakagaachari tsikarikapaini janta kipatsiki.

²⁶Ikanta rowañagairi Pawa itomi, retakari rotyaantakemiri eerokapaini, ompoñaantyaari ritasonkawentemi. Iroowa pipakaantaiyaawori maawoini eerokapaini piyaariperonka."

Pedro eejatzi Juan ragaitanakeri jewaripainiki

4 Ikanta Pedro itsipatakari Juan ikenkithatakaayetziri atziripaini, areetaiyapaakani Imperatasorentsitaarewo, itsipatapaakari reeware kempoyiirori tasorentsipanko, eejatzi Sadoc-iite. ²Ikisaiyatyani, tema Pedro eejatzi Juan riyotaatziiri atziripaini, ikantayetziri: "Imaperotatya rañaayetai kamawetainchari, iriitake Jesús oñaagantapaintzirori." ³Rotaiyaitapaakeri, romonkyakaan-takeri irojatzi oñaatamanai, tema tsireniityaake. ⁴Iro kantacha osheki kemayetawakerori kenkitharentsi, ikemisantayetanaake. Jirika ikaatzi tzimanaintsiri kemisantzinkaripaini, ikaataiyini 5,000 shiramparipaini.

⁵Okanta okiteeshetamanai, ipiyotaiyakani Jerusalén-ki maawoini reewarite Judá-ite, Itzinkamipaini, eejatzi Yotzinkariite. ⁶Ari risaikakeri eejatzi Anás Imperatasorentsiper-otaarewo, Caifás, Juan, Alejandro,

ipoñaapaaka isheninkapaini Imperata-sorentsiperoriite. ⁷ Ikaimakaantakeri ramaiteri Pedro eejatzi Juan. Rosatekaitawakeri niyanki ipiyotaiyakanira, rosampitakeri: “¿Litaka shintsitakaimiri pimatantakawori jiroka? ¿Litaka paakotakeri iwairo?” ⁸ Irojatzi rakantanakeri Pedro, ikantakaaperotakeri Tasorenkantsi, ikantana: “Pinkatharipaini, Itzinkamipaini. ⁹ ¿Iriima pikantakotanari netsiyatakotakagairira mantsiyari? ¿Pikowatziiima piyotaiyeni jimpe ikanta retsiyatakotantaari? ¹⁰ Ari nonkamtaiyakemironi, onkantya riyotantyaari maawoini Israel-iite. Jirika shirampari atsipataiyakarini jaka, iri Jesucristo etsiyatakotakaakeriri, iitzitaitari Nazaret-satzi. Iriitake naakotakeri iwairo, irijatzi pikentakotakaantakeri eerokapaini. Iro kantzimaitacha rowañagairi Pawa. ¹¹ Jirika Jesús iri oshiyakawori mapi pimanintakeri eerokapaini, poshiyakowaitakeri wetsikirori pankotsi. Iro kantacha ipiriintaitairo pankotsinampiki roshiyaawo iroorikame tzinkamitsi. ¹² Tekaatsi itsipa oshiyaarine Jesús rowawisaakotantzi. Tekaatsi aakotai iwairo jaka isaawiki kipatsi, apatziro ikantakaawo Jesús.”

¹³ Iyokitzii rowaitanakeri Pedro, eejatzi Juan, ikantaiyanakeni piyowentakariri: “Pamineri jirika, te riyotaaperowetari, iro kantzimaitacha pinkathawaante rowaitziri. ¿Iriima yotaakeriri Jesús itsipatakari pairani?” ¹⁴ Irojatzi itsipatakari Pedro eejatzi Juan jirika atziri retsiyatakotakagairi. Te otzimi oita inkantakoteriri. ¹⁵ Romishitowakaantairi ipiyotaiyanira, ari risaikaiyanakeni irirori riñaanatawakagaiyani. ¹⁶ Ikantzi: “¿Tsikama ankanterika jirikapaini

atziri? Maawoini Jerusalén-satzi riyotaiyakeni ritasonkawentantake. Eero amatairo amanakoteri. ¹⁷ Jame asariimatashityaari, iro ompoñaantyaari eero riyatakaantawo inkenkithatakoteri Jesucristo, raakotapiintairi iwairo.” ¹⁸ Irojatzi ikaimantaariri eejatzi. Ikantaiyakerini: “Atapaake pikenkithatakotakeri Jesús, eero papiitairo piyotaantayetai paakoyetairi iwairo.” ¹⁹ Iro kantacha rakanakeri Pedro eejatzi Juan, ikantanakeri: “¿Kameethatatsima nipiyyathatyaari Pawa, nonkemisantantemiri eerokapaini? Janjaatya pinkantena. ²⁰ Eero okanta nipakagairo nonkenkithatakoyetero okaatzira noñaawakeri, nokemajaantakeri eejatzi.” ²¹ Ikanta rasariimawaiwetakeri jewaripaini, ripakagairi. Tema maawoini atziripaini ithaamentawentanakeri Pawa iñaayetakero awisayetaintsiri, te otzimi oita rowasanketantyaariri. ²² Jirika atziri retsiyatakotakaayeetairi, tzimatsi rosarentsite awisaneentakero okaatzira 40.

Ramanaiyani kemisantzinkaripaini rawentaashireperotantyaari eero ithaawantaiyani

²³ Ikanta Pedro eejatzi Juan, ripakagaitairi, jatake ipiyotaiyani ikaataiyinira, ikamantakeri okaatzira ikantakeriri reeware Imperatasorentsitaarewo eejatzi Itzinkamipaini. ²⁴ Ikanta ikemaiyakeni, maawoini ramanaiyanakarini Pawa, ikantzi: “Pinkathariperorí, eerokatake wetsikakerori inkite, kipatsi, inkaare, eejatzi ikaatzira tzimantayetawori. ²⁵ Eerokatake kenkithatakaakeri pairani ponampire David-ni, ikantake: ¿Litaka riñaawaiwentaiyirini atziripaini?

*4:11 Paminero Mt. 21.42; Ef. 2.20; 1 P. 2.6-8.

¿Iitaka ikenkithashiryaawaitantakari?

²⁶ Piyotaiyakani pinkathariwentantatsiri
jaka kipatsiki,

Ipiyoyetaka jewaripaini,

Inkoshekantyaariri Pinkathari, eejatzi
riyoyaanewo Cristo.

²⁷ Rimatzimaitakawo Herodes
eejatzi Poncio Pilato ipiyotaiyakani
nampitsikika, eejatzi Israel-iite
ipiyotaiyakani itsipatakari itsipasatzi
atziripaini, ikoshekakari Jesús,
pitasorentsiti Pitomi, piyoyaanewo.

²⁸ Ari okantaka, rimatakeri jirikapaini
okaatzi pikenkithashiryaakari tsika
onkantya. ²⁹ Iroñaaka, Pinkathari,
paminero eeroka rasariimatakena,
pishinetainawo ponampireyetaina, eero
nothaawawaitanta nonkamantantairo
piñaane. ³⁰ Iro pishintsinka petsiyatako-
takaantyaariri mantsiyayetatsiri. Iro
pitasonkawentakaantantenari naakoteri
iwairo Tasorentsi Pitomi Jesús.”

³¹ Ikanta ikaatakero ramanaiyani,
ontziñaanaka janta tsika ipiyotaiyakani.
Ikantakaakiperotanakari Tasorenkantsi
ikenkithatakotanakero riñaane Pawa,
tekaatsi inthaawakaanakya.

Okaatzi oshekitzimoyetziriri maawoini rashitaiyawoni

³² Shenitanake kemisantanaatsiri.
Apaani okantanaa ikenkithashire-
tanaari. Te ishampitsitawakaiyaawoni
oitarika, ipayetawakaawo okaatzi
koityiimoyetariri. ³³ Jirikapaini

Otyaantaperoriite eekero riyaatatzi
ikenkithatakotziro tsika okanta
rañaantaari Pinkathari Jesús. Antawoite
ineshironkayetakeri Pawa maawoini.

³⁴ Te itzimawaitzi apaani koityaawai-
tatsine, itzimirika tzimatsiri iipatsite,
ipanko, ipimantayetziro. Raakeri koriki,

³⁵ impakeri Otyaantaperoriite, iriitake

antetaariri maawoini raantayetari
apaanipaini oita ikowiri. ³⁶ Iro
rimatakeri apaani Leví-ite iitaitziri
José, Chipre-satzi rinatzi, irijatzi
iitakeri Otyaantaperoriite, Bernabé.
(Oshiyakaawentachari jiroka wairontsi
Bernabé: “Otomi oimoshirenkaantsi”).
³⁷ Jirika atziri tzimatsi iipatsite,
ipimantakero. Raanakeri owinawo
iipatsite, ipapaakeri Otyaantaperoriite.

Ananías eejatzi Safira

5 Iro kantacha eenitatsi itsipa atziri
iita Ananías, itsipatakawo iina
oita Safira, ipimantakero iipatsite.

² Jirika atziri raapatziyakawo iina,
rimanagaantake owinawo iipatsite.
Ramakeri tzimagaantapaintsiri,
ipapaakeri Otyaantaperoriite.

³ Ikantawakeri Pedro: “Ananías,
¿iitaka pishinetantakariri Satanás
inthaiyakayemi, iro pikowantanakari
pamatawiteri Tasorenkantsi,
pimanagaantake owinawo piipatsite?”

⁴ “¿Kaarima eeroka ashiwetawo kipatsi?
¿Kaarima eeroka ashiwetari owinawo?
¿Iitaka pikenkithashiryaantakawori
pantero jiroka? Tera iri atziripaini
pamatawite, Pawaga.” ⁵ Ikanta
ikemawake Ananías, tyaanake,
kamanake. Antawoite ithaawaiyanakeni
ikaatzi kemayetaintsiri. ⁶ Ikanta
mainaripaini, iponatapaakeri,
raanakeri, ikitatakeri.

⁷ Tekera osamaniteeta, ari
okyaapaake iina Ananías, te iyote iroori
oita awisaintsiri. ⁸ Rosampitawakero
Pedro, ikantziro: “Pinkantena, ¿Arima
ikaatzi owinawo?” Akanake iroori:
“Jee, arimachee ikaatzi.” ⁹ Ikantziro
Pedro: “¿Iitaka paapatziyawakaanakari
pikowi piñaantyaari Itasorenka
Pinkathari? Piyaiyakani aanakeriri

^{5:7} Kantakotachari jaka “tekera osamaniteeta”, iro ikantaitzitari eejatzi “3 horas”.

piime ikitatziri, iroñaaka rayitanakemi eeroka.” ¹⁰ Apathakero ityaanake Safira ikatziyakaga Pedro, kamanake. Ikanta ikyagaiyapaini mainaripaini, iñaapaatziiro kamake. Raanakero, itsipatagairo oime ikitatakaga irirori. ¹¹ Ikanta iñagaitakero awisaintsiri, antawoite ithaawaiyanakeni kemisantzinkaripaini, ari ikantzi-tanakari eejatzi kemakoyetakerori okaatzi awisaintsiri.

Osheki ritasonkawentantayeetake

¹² Eekero riyataakaanakitziiro Otyaantaperoriite ipiyotapiin-taiyanakani janta awisashetatakera tasorentsipanko iitaitziro “Rashi Salomón”. Eekero ritasonkawentanakitzi osheki atziripaini. ¹³ Iwinkanewo rowayetanakeri itsipapaini, te ikowayetanai intsipatanaiyaari. Iro kantzimaitacha eenitatsi osheki thaamentaperowentanakariri. ¹⁴ Eekero ripokanakitzi osheki shirampari eejatzi tsinanepaini, shenitanake ikaatzi kemisantanaairiri Pinkathari. ¹⁵ Ramakoyetapaakeri atziri imantsiyarite romaryaakoyetapaakeri ishitashiki tsika inkenapaake Pedro. Ikantayetzi: “Inkenapaakerika Pedro jaka, arika ritsimankantanakyaari eepichokiini raampare, aritake retsiyatakotai.” ¹⁶ Ari ikantaiyapaakani atziripaini poñaayetainchari nampitsiki saikanampitziro Jerusalén, ramayetake osheki mantsiyaripaini eejatzi osheki raagayetziri peyari, retsiyatakotakaayetawakeri maawoini.

Ikisaneentaitanakeri Pedro eejatzi Juan

¹⁷ Ikanta Imperatasorentsiperori, itsipatakari ikaatzi aapatziyakariri, jirikapaini Sadoc-iite, ikisaneentaiyanakani. ¹⁸ Raakaantakeri Otyaantaperoriite, romonkyakaantak-

eri. ¹⁹ Okanta otsireniwetanaka, pokake imaninkarite Pinkathari, rashitaryaakotairi, romishitowayetairi, ikantawairi: ²⁰ “Piyaate tasorentsipankoki, pinkenkithatakotainiri atziripaini tsika okantakota owakerari añaamentotsi.” ²¹ Okanta okiteeshetamanai, areetaiyapaakani tasorentsipankoki, retapaakawo ikenkithatakaantapaake. Te riyotaatsikaitzi Imperatasorentsiperori, piyotaiyachani itsipayetakari raapatziyanewo, eejatzi maawoini Itzinkamipaini Israel-iite. Irojatzi rotyaantantakeri ramaiteri Otyaantaperoriite romonkyakaantaweetakari.

²² Ikanta riyataashiweetanakari romonkyakaantane, te iñaapairi. Piyapaaka, ²³ ikantapaakeri: “Te añaairi. Irojatzi okanta noñaawetapaakawo ashita kameethaini, irojatzi ikatziyayeweta kempoyiiriri. Ikanta nashitaryaakowetapaakari, te noñaapairi.” ²⁴ Ikanta ikemawake Imperatasorentsiperori, eejatzi reeware kempoyiirori tasorentsipanko, eejatzi reeware Imperatasorentsitaarewo, rosampitawakagaiyanakani oitarika awisatsine. ²⁵ Areetapaaka kamantapaakeri: “Jirikapaini pomonkyakaantawetakari, risaikaiyini tasorentsipankoki ikenkithatakaayetziri atziripaini.” ²⁶ Irojatzi riyatantanakeri reeware kempoyaantaneripaini, raanake osheki ratzirite, ramairi eejatzi. Iro kantacha te rakotashiwaitziri. Tema ithaawakaatyaari atziripaini rishemyaantyaari mapi.

²⁷ Ikanta rareetakaapaakari, rowawisaapaakeri tsika ipiyotaiyakani jewaripaini. Ikanta Imperatasorentsiperori rosampitawakeri, ²⁸ ikantziri: “¿Tema pikemi nokantzi chapinki: ‘Atapaake pikenkithatakotakeri Jesús?’ Eekero piyotaatziiri maawoini Jerusalén-satzi. Pikantakotakena

eejatzi naaka, pikantzi: ‘Iri owamaakaantakeri Jesús.’”²⁹ Ari rakanake Pedro eejatzi itsipapaini Otyaantaperoriite, ikantanake: “Iriira Pawa nonkemisantaperote, eero nokemisantawaitashitari atziripaini.³⁰ Tema imapero powamaakaantakeri eeroa Jesús, pikentakotakaantakeri. Iro kantacha rowañagairi Pawa, ikemisantakeri pairani acharineni.³¹ Rowenonkairi Pawa, roisaikairi rakoperoki, itsipataari ipinkathariwentantzi. Iri owawisaakotaine eejatzi. Ikowake apiyashireyetai maawoini aakapaini Israel-iite, ompoñaantyaari imepyakotantairori akaariperoshirewetakaga.³² Naaka ñakero okaatzi rantayetakeri Jesús, ontzimaty nonkenkithatakotero. Irijatzi Tasorenkantsi matakainawone, tema iriitake rotyaantakenari Pawa risaikashiretantaina naakapaini nokemisantairira.”

³³ Ikanta ikemaiyakeni, antawoite ikisanaka, ikowanake ritsitokerime.³⁴ Iro kantacha ari ikatziyanaka apaani, jitachari Gamaliel. Fariseo rinatzi irirori, irijatzi yotaantzirori Inintakaan-taitanewo. Pinkatha rowiri maawoini atziri. Ikantanake: “Asheninká, jametya omishitowawakeri eepichokiini jirikapaini.”³⁵ Irojatziki ikantantanakari: “¡Shiramparipaini! ¡Israel-iite! Ontzimaty pinkenkithashiryaawakya kameetha tsikarika pinkanteri jirika atziripaini.³⁶ Pinkenkithashiryaakoteri jitachari Teudas, ishamewaitake irirori. Ipiyotake pairani 400 atziri. Iri kantzimaitacha ritsitokaitakeri Teudas, rithonka ripookayetanake maawoini tsipayewetakariri, ari ipeyari.³⁷ Ari okantzitakariri pairani rosankenatakotantari maawoini atziri, itzimaweta itsipa jitachari Judas, Galilea-satzi rinatzi. Ipiyotake atziri. Iro kantacha rowamagaitakeri

irirori. Irojatziki ripookantanakari maawoini tsipayewetakariri, ari ipeyari.³⁸ Pinkeme nonkantemi naaka: Eero pikoshekari jirika, pinkempoyaaminthatashityaari. Iriirika antashiwaitawo inintakaanekiini, apanirowa imepyashitaiya, roshiyakotyaari apitetaintsiri nokenkithatakotakeri.³⁹ Iri kantzimaitacha, iriirika Pawa matakaayetziriri okaatzi rantayetziri, eerowa pimatzi eerokapaini poitsinampairi. Paamaawentya pikoshekakari Pawa.”

⁴⁰ Inimotanakeri maawoini kemaintsiri. Ikaimairi eejatzi Otyaantaperoriite, ripasatakaantakeri, ikantakeri: “Ataama pikenkithatakotziri Jesús.” Ripakagairi.⁴¹ Irojatziki rishitowaiyantanaarini Otyaantaperoriite ipiyowentaitakariri. Thaamenta ikantaiyanakani, ikantaiyini: “Piñaakero, roshiyakagaitakai iriiperome anaty, rowasankewen-taitakairi Jesús, aakotairira iwairo.”⁴² Ari ikantapiintanakitya riyotaantzi maawoini kiteesheriki, ikenkithatakotaantzi tasorentsipankoki, ikantzi: “Cristo rinatzi jirikaganki Jesús.” Ari ikantayetakero eejatzi janta pankotsipainiki.

Raminaitake 7 amitaotantani

6 Ikanta isheniperotanake riyotaanewo, ikenkithawaiyetanake Grecia-weri, ikantzi: “Pamineri rantapiintakeri Heber-thato, ipapiintayetziro owanawontsi kinankawo, ramaakiyetzimaitawo kaari isheninkayeta iriroripaini.”² Ikanta Otyaantaperoriite kaatatsiri 12, ipiyotakeri maawoini riyotaanewo, ikantakeri: “Te onkameethate nipakairo nonkenkithatakotanairi Pawa, nompantapiintemiri poyaari.³ Iyeikiite ontzimaty pamine

akaataiyinira, inkaate 7 atziri, iriitake aminakaantapiinterone jiroka. Piyooyee kameethashiretzimotakemiri, eenitatsi riyorenka, risaikashireperotantari Tasorenkantsi. ⁴Iro ompoñaantyaari nonkamaitantyaawori naakapaini namanayetya, nonkenkithatakaante, niyotaantayete eejatzi.” ⁵Ikanta maawoini piyotainchari, inimotanakeri okaatzi ikantakeriri. Ari riyoyagaitakeri Esteban, awentaariri kameethaini Pawa, risaikashireperotantari Tasorenkantsi. Riyoyagaitakeri eejatzi Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas, ipoñaapaaka Nicolás Antioquía-satzi, oshiyakotaariri Judá-ite, tema kaari isheninka Judá-ite pairani. ⁶Irojatzi ragaitantanakariri jirika 7 risaikira Otyaantaperoriite, ari ramanakotawakari, ritasonkawen-tayetakeri rotzimikapatzii toyetantakari rako.

⁷Eekero iyaatakotanakitzi riñaane Pawa. Eekero isheniperotanakitzi riyotaanewo Jerusalén-ki. Rimatzitanakawo ikemisantayetanake osheki Imperatasorentsitaarewo.

Raakaantantaitakariri Esteban

⁸Ikanta Esteban osheki ritasonkawen-tantake atziripainiki, tema Pawa neshironkatakeri, ipakeri ishintsinka. ⁹Iro kantzimaitacha, eenitatsi Judá-ite ikaatzi piyotapiintachari jitayetachari “Rimperaweetari”. Iri poñaayetainchari Cirene-ki, Alejandría-ki, Cilicia-ki eejatzi Asia-ki. Riñaanaminthatanakeri Esteban. ¹⁰Iro kantzimaitacha te roitsinampairi, tema imaperotatya Esteban riyotanetakaakeri Tasorenkantsi. ¹¹Iro ikamantantakariri rimananeikiini isheninka, ikantziri: “Pinthaiyakotyaari Esteban. Pinkante: ‘Nokemakeri Esteban rithainkimawaitziri Moisés-ni, eejatzi ikantzitari Pawa.’” ¹²Iro owatsimaanakeriri atziripaini ikisa-

neentanakeri Esteban, rimatzitanakari Itzinkamipaini, eejatzi Yotzinkariite. Raakaantaitakeri, raayeetanakeri ipiyotaiyanira jewaripaini. ¹³Ari ramaitapaakeri thaiyakotakariri Esteban, ikantapaake: “Jirika atziri osheki rithainkakero tasorentsipanko, rithainkakero Inintakaantaitanewo eejatzi. ¹⁴Nokemakeri ikantake: ‘Ari intzimpookakero tasorentsipanko Jesús, iitaitziri Nazaret-satzi. Rowashíñaayetairo eejatzi ameyetari aakapaini riyotaayetairi pairani Moisés-ni.” ¹⁵Ikanta jewaripaini piyotainchari, ikempoyaanakeri Esteban, iñaatziiri ipooki roshiyanakari maninkari.

Roipiyanakaneri ñaantsi Esteban irojatzi ritsitokantaitakariri

7 Ikanta Imperatasorentsiperori rosampitakeri Esteban, ikantziri: “¿Imaperoma ikantakoitzimiri?” ²Ari rakanake irirori, ikantzi: “¡Iyekiiite! ¡Ashitaanitachari! Pinkeme nonkantemi. Pairani risaikantawetakari acharine Abraham-ni janta Mesopotamia-ki, roñaagakari owaneenkatachari Pawa, tekera riyaatanakeeta inampityaawo Harán-ki. ³Ikantakeri: ‘Pookanairo pinampi, pookanairi pisheninkapaini, piyaate otsipaki kipatsi noñaagakemiri naaka.’ ⁴Ikanta Abraham-ni, rookanairo inampi jitachari Caldea. Irojatzi ripokantaari inampitaawo Harán-ki. Ikanta ikamai ipaapate, irojatzi rotyaantantakariri Pawa jaka, tsika anampitawo iroñaaka aakapaini. ⁵Iro kantzimaitacha, te rashitakaaperotari, tekaachaajaini rashitakayaariri eepichokiini. Ikashaakaakeri imperi paata, arika inkamake. Iri ashitaiyaawone inkaate charinetaiyaarine. Irootake ikantakeriri okantawetaka Abraham-ni te itzimi rowaiyaneni. ⁶Iro kantacha ikantakeri

eejatzi: 'Ineero pincharineyetyaari inampityaawo iipatsiteki itsipa atziri. Onkaate 400 osarentsi inkemaatsiwaitya rimperawaitaityaari janta. ⁷Ari nowasanketairi naaka inkaate imperawaitakyaarine. Iriima pincharineyetyaari namairi maawoini jaka nampitsiki, ari rantawaitainari naaka.' ⁸Irojatzi ikantantakariri Pawa eejatzi pairani Abraham-ni: 'Ontzimatyete pitomeshaanitya, tema tzimatsi aapatziyawakayaari.' Rimatakero pairani Abraham-ni. Rimatakeri eejatzi itomi irirori, rimaakotapaakera 8 kiteesheri, ritomeshaanitakeri. Rimatakero Isaac itzimake pairani Jacob-ni. Rimatakeri eejatzi Jacob-ni 12 itomipaini, acharineyetanakari aakapaini. ⁹Ikanta jirikapaini, acharineyetaari aakapaini, ikisaneentakeri irirentzi José, ipimantakeri. Irojatzi rareetantakariri inampiki Egipto-satzi. Iri kantacha, ari itsipatapiintakariri Pawa, ¹⁰rowawisaakotairi okaatzi ikemaatsiwaiwetaka. Ipakeri yorenkantsi, irootake raakameethatantakariri iwinkatharite Egipto-satzi jitachari Faraón. Irojatzi ipinkathariwentantakariri irirori maawoini Egipto-satzi, eejatzi maawoini isheninkapaini Faraón. ¹¹Irojatzi areetantakariri antawo tashetsi janta. Osheki ikoityaaneentaiyakeni Egipto-satzi. Ari okantakariri eejatzi inampiki Canaán-satzi. Te iniiro pairani acharineni oitarika rowayetaiyaari. ¹²Ari ikemakeri Jacob eenitatsi owanawontsi janta Egipto-ki. Rotyaantakeri itomipaini ramanantakite. ¹³Ikanta rapiitakero riyaataiyini, ari riyotakagaari José irirentzipaini. Irojatzi riyotantakariri Faraón isheninkapaini José. ¹⁴Ikanta José, ikaimakaantairi ipaapate Jacob, eejatzi

maawoini isheninka, aamaaka ikaatzi 75 atziri jataintsiri Egipto-ki. ¹⁵Irojatzi rareetantakariri Jacob Egipto-ki. Ari ikamairi irirori janta. Ari ikantakariri eejatzi ikaatzi acharineyetanakari. ¹⁶Irojatzi raatonkiyeetantanaariri, ikitaitapairi Siquem-ki ramanantakeri pairani Abraham-ni, rashi naaweta itomipaini Hamor.

¹⁷Okanta imonkaatzimataka okaatzi ikantakeriri pairani Pawa acharine Abraham-ni. Tzimanake osheki reentsite asheninkapaini janta Egipto-ki, ¹⁸irojatzi itzimantakariri itsipa pinkathari janta Egipto-ki, kaari yotakotziriri José. ¹⁹Ikanta jirika pinkathari, osheki ramatawitakeri asheninka, rowashironkaawaitakeri. Ishintsineentakeri rookayeteri reenchaanikite, inkamantyaari, eero ishenitanta. ²⁰Aripaite itzimakeri Moisés irirori. Iriitake jirika eentsi kameethatzimotakeriri Pawa. Ikaatzi mawa kashiri rimanawetakari ipankoki ashitariri. ²¹Okanta imonkaapaite-tapaaka rookanawentantyaariri inkameme, oñaakeri rishinto Faraón, aakeri, opiraanikitakariri, oshiyakaanakeri iriime owaiyane iroori. ²²Ari ikantakariri Moisés-ni riyotantakawori okaatzi riyorenkatari Egipto-satzi. Iriiperori atziri rinake, iroopero okantayetaka rantayetakeri.

²³Ikanta otzimake 40 rosarentsite Moisés-ni, ikowake rareetyaari isheninkapaini, Israel-iite. ²⁴Ikanta ināapaakeri Egipto-satzi rowasanketziri isheninka. Ikisawentapaakari Moisés isheninka, ritsitokakeri Egipto-satzi. ²⁵Roshiyakaatzi Moisés-ni ari inkenkithashiryagaiyakaani isheninkapaini, iriitake rotyaantakeri Pawa rookaawiritantairi. Iri kantzimaitacha jirikapaini te

§7:12 Kantakotachari jaka "owanawontsi", irootake ikantaitziri "trigo".

riyotaiyirini. ²⁶ Okanta okiteesheta-manai, iñaatzi rantawakaiyani isheninka. Ikowawetaka Moisés rookakairime, ikantawetapaakari: ‘Eero powashironkaawakaiyani pantawakaa, pisheninka powawakaiyani.’ ²⁷ Ikanta jirika antziriri isheninka, rotatsinkawakeri Moisés. Ikantziri: ‘¿litaka kantakemiri eeroka nowinkatharite? ¿Pikowatziima eeroka piyakowentena?’ ²⁸ ¿Pikowatziima pitsitokena naaka pikemetaakerira chapinki Egipto-satzi?’ ²⁹ Ikanta ikemawake Moisés ikantakeriri isheninka, shiyanaka. Jatake iipatsiteki Madián-satzi. Ari risaikakeri janta nampitsinentsiki, irojatzi itzimantakari apite itomi.

³⁰ Okanta awisake okaatzi 40 osarentsi. Janta ochempiki, okaakitapai otzishi jitachari Sinaí, ari roñaagakari imaninkarite Pawa, ipaampatakaero kitocheemaishi. ³¹ Riyokitziwentanakero Moisés iñaakerowa. Ikowaminthaitzi raminero okaakiini, ari ikemakeri Pinkathari riñaanatziiri, ikantziri: ³² ‘Pawa ninatzi naaka, naakatake ipinkathatziiri picharine, Abraham, Isaac, eejatzi Jacob.’ Ari ithaawanakeri Moisés, okawaitanaka, te ikowi raminanairo. ³³ Irojatzi ikantantanakariri eejatzi: ‘Pizapato-reeya, tema pikatziyantatyaawo iroñaaka kipatsi notasorentsi pathatakaakeri. ³⁴ Noñaakeri janta Egipto-ki niyoyaakeri pisheninkapaini, osheki rashironkaawaitaka. Nokemakeri ratekawaitaiyini. Irootake nipokantakari nookaawiritantairi. Eerokaga notyaante Egipto-ki pantero.’

³⁵ Tema pairani imanintaweetakari Moisés-ni, ikantaitakeri: ‘¿litaka nintakaakemirori eeroka nowinkatharite?’ Tema iriitajaantake rotyaantakeri Pawa impinkathariwentairi isheninkapaini, iri jokaawiritantairine eejatzi.

Iriitakera matakaakeriri imaninkarite Pawa iñaakeri pairani ipaampatakaero kitocheemaishi. ³⁶ Irijatzi Moisés-ni omishitowairiri pairani asheninkapaini Egipto-ki, osheki ritasonkawentantake janta. Ari ikantakero eejatzi janta inkaareki iitaitziri ‘Kityonkaari’, eejatzi ikantakero risaikawaitantakari ochempiki okaatzi 40 osarentsi. ³⁷ Irijatzi Moisés-ni kantakeriri pairani asheninkapaini: ‘Ari rotyaantake paata Pawa itsipa Kamantantaneri, ari roshiyakotapaakenawo naaka rotyaantakena. Asheninka rinatye.’ ³⁸ Irijatzi Moisés-ni piyotakeriri pairani asheninkapaini janta ochempiki, ikenkithawaitakaakeri maninkari janta otzishiki Sinaí, itsipayetakari asheninkapaini. Iriitake aajaantakerori owañaantatsiri ñaantsi, irojatzi rowawisaantakairori aakapaini. ³⁹ Iro kantacha te ikowi acharineni inkemisanteri Moisés-ni, osheki ripiyathatakari. Ikowaiyakeni ripiyaime inampiki Egipto-satzi. ⁴⁰ Ikantakeri Aarón-ni: ‘Iriiwetaka Moisés jokaawiritantantanari Egipto-ki. Iro kantacha te ayote oita awishimotakeriri kaari ripokanta riyaatzi chapinki otzishiki Sinaí. Piwetsikena nowawanetaiyaari.’ ⁴¹ Ari riwetsikaitakeniri oshiyawetariri ewonkeri waaka. Ikowaiyakeni roshiyakairi Pawa. Rowamaakeniri ipirapaini roimoshirenkantyaariri iwawane. Iriiwetaiyakani wetsikakeriri. ⁴² Irootake, rintainaryaapithatanakariri Pawa jirikapaini, rishinetanakeri impinkathayetairi oorentayetachari inkiteki, tema iriitake rosankenatakotzitikari Kamantantaneriite, ikantake: ¿Israel-iite! ¿Naakama pipinkathatan-taka pipirapaini pitaapiintzirira? Tema iro pantapiintakeri okaatzi 40 osarentsi janta ochempiki.

⁴³ Iri Moloc pipinkathatapiintashitakari,
pikenakenatakaapiintakero
ipankoshetaitari.

Ari pikantapiintakeri iwawanetashiitari
oshiyariri impokiro iitaitziri Renfán,
Pipinkathatashiwaitakari
piwetsikayetaneewo eerokapaini.
Irootake nishinetantemiri ragaitemi in-
taina panaanakero Babilonia.

⁴⁴ Risaikawaitantakari pairani
acharineeteni ochempiki, otzimimotziri
tasorentsithaante. Ari rowakoyetzirori
rosankenare Moisés-ni. Jiroka
tasorentsithaante, irootakera
riwetsikakaantakeri kameethaini
Moisés-ni okaatzira roñaagakeriri Pawa.

⁴⁵ Iroowa ikenakenatakaapiintakeri
pairani acharineeteni, irojatzi
rareetantakari kipatsiki rashitakaitariri.
Iro ramayetairi reewatantakariri
Josué, roitsinampaantakariri
ashiwetawori iipatsite, ikantakaari
Pawa. Ari ikantaitatziro roisokero-
takawo tasorentsithaante, irojatzi
itzimantakari pairani pinkathari
David-ni. ⁴⁶ Ikanta pinkathari David,
osheki raakameethatakeri Pawa,
ikantake irirori: ‘Tema eeroka Pawa
ipinkathatake pairani Jacob-ni,
pishinetena naaka niwetsikemi
pankotsi pisaikantyaari.’ ⁴⁷ Iri kantacha
Salomón, iriira wetsikaperotakerori
tasorentsipanko. ⁴⁸ Iri kantzimaitacha
Pawa Jenokisatzi, te inampitantawo
pankotsi riwetsikanewoki atziri. Iro
ikenkithatakotakeri Kamantantaneri,
ikantake:

⁴⁹ Jiroka ikantake Pawa:
Iro inkite nisaikantari
nopinkathariwentantzi.

Iroowa kipatsi nimakoryaayitzitanti.
¿Tsika onkaateka pankotsi
riwetsikaitenari?

Eero niyomaatawo nimakoryaantyaawo.

⁵⁰ ¿Tema naaka wetsikayetakerori maa-
woini tzimayetatsiri?

⁵¹ Eeke riñaawaitanakitzi Esteban,
ikantzi: ‘Iro kantacha eerokapaini,
ari pikantapiintatya pikisoshiretzi,
te pikemisantaneetzi, poshiyakari
itsipasatzi atziri kaari asheninkata.
Pashi powapiintziro pipiyathatakari
Tasorenkantsi poshiyakotaari pichari-
neni.’ ⁵² ¿Eenitatsima Kamantantaneri
kaari inkemaatsitakaya pairani
picharineni? Rowamaayetziro ikaatzi
kenkithataintsiri, ikantake: ‘Awotsik-
itake matzirori itampatzikashiretzi.’
Tema pokake iroñaaka matzirori, iriira
pipithokashitaiyakarini eerokapaini,
pitsitokakeri. ⁵³ Tema eerokatake
yowetawori Inintakaantaitaneewo
riyotaawetakairi maninkari, iro
kantacha osheki pipiyathataka.”

⁵⁴ Ikanta ikemaiyawakeni
piyotainchari, antawo ikisanakeri
Esteban, ratsikaikitashitanakari.

⁵⁵ Iriima Esteban risaikaperotantanakari
Tasorenkantsi, raminanake inkiteki,
iñaakero rowaneenkawo Pawa,
iñaakeri eejatzi Jesús ikatziya
rakoperoki Pawa. ⁵⁶ Ikaimanake,
ikantanake: “¡Pamine! Noñaakero
inkite ashitryaanaka, noñaakeri
Itomi Atziri ikatziyaka rakoperoki
Pawa.” ⁵⁷ Ari rotzimikayempitanakari
jirikapaini. Ikaimaiyanakeni

shintsini, rishiyashitapaakari Esteban.
Rotaiyapaakeri. ⁵⁸ Irojatzi ragaitan-
tanakariri okaathapitzira nampitsi.
Ari retapaakari rishemyaantari mapi,
raatonkoryaanaka, rookanakeniri
iithaare mainari jitachari Saulo,
ikantakeri: “Potaiyawakenawo
noithaare, nishemyaawakeriita.”

⁵⁹ Ikanta rishemyagaitzirira Esteban,
ramananakari irirori Pawa, ikantziri:
“Nowinkatharite Jesús, jatashiretaana
noñaapaimi.” ⁶⁰ Ari rotziwerowanakari,
riñaawaitanake shintsini, ikantanake:
“Nowinkatharite, eero poipiyiniri

jiroka kaariperotaantsi.” Ikaatakerowa riñaawaitzi, peyanaka.

Royaakyaaminthatziri Saulo kemisantzinkaripaini

8 Ikanta Saulo ipampoyaaakowentakari Esteban ritsitokaitziri, ikantanake irirori: “Ariwé, kamake Esteban.” Ari-paite etanakawo royaakyaaminthatziri kemisantzinkaripaini Jerusalén-ki. Irootake rishiyayetantanakari maawoini Judea-ki, ikenayetanake eejatzi nampitsiki Samaria. Irojazzimaita risaikanake Otyaantaperoriite. ² Ikanta pinkathatasorentsitaneripaini ikitatak-eri Esteban, antawoite riraakowaitakari. ³ Iriima Saulo ikowawetaka irirori rithonkerime kemisantanaatsiri. Riyaatashitapiintakeri ipankoki, inoshikayetziri atziri, tsinanepaini, maawoini. Romonkyakaantayetakari.

Ikenkithaitziro Kameethari Ñaantsi nampitsiki Samaria

⁴ Ikanta maawoini shiyayetana-inchari, jatayetana eetsipaki nampitsi. Ikenkithatakoyetakero Kameethari Ñaantsi. ⁵ Ikanta Felipe, iriitake itsipa shiyana-inchari eejatzi, areetaka nampitsiki Samaria. Ikenkithatakota-paakeri Cristo. ⁶ Ari ipiyotaiyanakani maawoini atziripaini, rowayempi-tatakawo ikenkithatziri Felipe, tema iñaayetakero ritasonkawentantapaake. ⁷ Retsiyatakotakaayetai osheki atziri raagawetari peyari. Antawo ikamayetzi peyari rishiyayetaga. Eejatzi ikantakeri, osheki atziri kisopookiwetachari, kaari kameethawetachane iitzi, retsiyatakotakaayetairi maawoini. ⁸ Irootake ikimoshiretantakari maawoini nampitawori janta nampitsiki.

⁹ Iro kantacha tzimatsi janta jitachari Simón. Sheripiyari rinaweta pairani. Ramatawitake osheki atziri

nampitachari Samaria-ki. Osheki ishamewaitake. ¹⁰ Ipinkathawetari atziripaini, jewaripaini, maawoini, ikantayetzi: “Jame ankemisanteri, jirika Simón rimatakero iñaawyaatari Pawa.” ¹¹ Ikemisantaitziri Simón maawoini ikantayetziri. Osheki osarentsi riyokitziweetaitakeri eeni isheripiyariwetaga. ¹² Iri kantacha rareetapaaka Felipe, ikenkithatapaakero Kameethari Ñaantsi kenkithatakotziriri Jesucristo, kenkithatakotziri eejatzi Pawa tsika inkantaiya impinkathari-wentantai. Romitsitsiyaayetanaka shiramparipaini, eejatzi tsinanepaini. ¹³ Rimatzitanakawo eejatzi Simón irirori, ikemisantawetanaa, omitsitsiyaawetaka eejatzi. Kisokero rowanakeri Felipe itsipatari, iñaakeri ritasonkawentantayetzi. Iyokitzi iikantawentanakari.

¹⁴ Ikanta Otyaantaperoriite saikatsiri Jerusalén-ki, ikemakotakeri Samaria-satzi ikemisantayetairo riñaane Pawa. Irootake rotyaantantakariri Pedro eejatzi Juan. ¹⁵ Ikanta rareetaiyakani Samaria-ki, ramanakotapaakari kemisantzinkaripaini, ompoñaantyaari risaikashiretantyaariri Tasorenkantsi. ¹⁶ Tema apatziro romitsitsiyaayeetakeri raakotakeri iwairo Awinkatharite Jesús. Tekeramaita risaikashire-tantyaariita iriroripaini Tasorenkantsi. ¹⁷ Ikanta Pedro eejatzi Juan, rotzimikapatzii toyetantakari rako apaanipaini. Risaikashireyetantanakari Tasorenkantsi. ¹⁸ Ikanta iñaakeri Simón rantakeri Otyaantaperoriite, ikaatzi rotzimikapatzii totantakari rako atziri, risaikashiretantaari Tasorenkantsi, ripinawentanakari irirori Otyaantaperoriite, ¹⁹ ikantanakeri: “Jirika koriki, pimpena eejatzi naaka pishintsinka, noshiyakotantemirori eeroka, ompoñaantyaari nisaikashire-takaantyaariri Tasorenkantsi

nosheninka, notzimikapatziitotantyaari nako.”²⁰ Ari rakanakeri Pedro, ikantziri: “¡Ari pinkaatzimaitaiyaari piyorikite pimpeyashitaiya! ¿Poshiyakaatzi ari pamanantantakyaawo piyorikite ipashitantziri Pawa?”²¹ Eero pimataat-sikaitziro poshiyakotenawo naaka, tema iñaakemi Pawa te pitampatzikashiretzi.²² Pipakagairo piyaariperonka, pinkowakotairi Pawa, añaamatsite ari impyakotaimiro pikenkithashiryaawetakari.²³ Niyotakemi naaka, osheki pikisashirewaitaka. Ari pikantapiintatya pikaariperoshirewaitzi.”²⁴ Irojatzi rakantanakari Simón, ikantanake: “Pamanakotaina eeroka Pinkathariki, ompoñaantyaari eero awishimotantana okaatzi pikantakenari.”

²⁵ Ikanta Pedro eejatzi Juan, ikaatakero ikenkithatakotakeri Pawa. Irojatzi ikenayetantanakari otsipaki nampitsi okaatzi saikatsiri janta Samaria-ki, ikenkithatakero janta Kameethari Ñaantsi. Ari ripiyaiyaani Jerusalén-ki.

Felipe eejatzi Etiópía-satzi

²⁶ Ikanta imaninkarite Pawa, riñaanatakeri Felipe, ikantziri: “Piyaate nampitsiki jitachari Gaza, iro pimpampithatanake awotsi poñaachari Jerusalén-ki irojatzi janta.” Tema jiroka awotsi irootake awisatsiri ochempiki.²⁷ Jatake Felipe. Okanta niyanki awotsi, ritonkyotakari Etiópía-satzi. Iriiperori rinatzi. Iriitake kempoyiiriri koriki janta Etiópía-ki opinkathariwentantzira tsinane jitachari Candace. Ipoñagaawo irirori Jerusalén-ki iñaapinkathatzirira Pawa.^{**28} Iro riyatairo irirori inampiki, risaikantakawo ranashitakomento, riñaanatziro rosankenare Kamantanta-

neri Isaías-ni.²⁹ Riñaanashiretanakeri Tasorenkantsi Felipe, ikantziri: “Piyaatashiteri shiyakotainchari.”

³⁰ Ikanta riyatashitanakeri Felipe, ikematziiri Etiópía-satzi riñaanatziro rosankenare Isaías-ni. Ari ikantziri: “¿Pikemathatakero piñaanatzi?”³¹ Ari ikantziri Etiópía-satzi: “¿Tsika onkene nonkemathatero, tekaatsi yotainawone? Pipoke eeroka, pintsipatena.”³² Jiroka okantzi Osankenarensi riñaanatziro: Roshiyakagaitakeri ragaitziri oweja ritsitokaiteri.

Roshiyakari oweja te ikaimawaitzi rameetaitziri, Ari ikantakari eejatzi irirori, maire ikantaka.

³³ Tsinampashireri ikantakagaitakari, te otampatzikatzi okaatzi ikantakoweetakari.

Ari rowamagaitakeri, temaita itzimi rowaiyane irirori.

³⁴ Ikanta jirika iriiperori Etiópía-satzi, rosampitanakeri Felipe: “Pinkantena. ¿Iitaka ikenkithatakotziri Kamantanta-neri? ¿Iriijatzi kenkithatakotacha? ¿Itsipama ikenkithatakotziri?”

³⁵ Ari retanakawo Felipe ikenkithatakanakeniri rosankenareki Isaías-ni, ikenkithatakotanakeniri Kameethari Ñaantsi kenkithatakotziriri Jesús.³⁶ Okanta osamaniityaake, ikenaitapaakero ñaa, ikantzi Etiópía-satzi: “Jiroka ñaa. ¿Eeroma okanta nomitsitsiyaatya naaka?”³⁷ Rakanakeri Felipe, ikantziri: “Pikemisantaperotanairika, ari onkantake.” Ikantzi Etiópía-satzi: “Nokemisantzi, iriitake Jesucristo Itomi Pawa.”³⁸ Ari rowaatzinkakotapaake rishiyakomento Etiópía-satzi. Ayiitanake apitepaini, jatanake ñaaki. Ari romitsitsiyaatakar. ³⁹ Ikanta

^{**} 8:27 Kantakotachari jaka “Iriiperori rinatzi”, Nowikyaanikiri rinatzi. Tema iro rametaiyarini pairani ikaatzi saikapankoyetziriri pinkathari, inowikyaanikiyeetziri, onkene eero rowaiyakaantanta ipankoki pinkathari.

ritonkaanai ñaaki, raanairi Felipe Tasorenkantsi. Jirika iriiperori Etiopía-satzi, te iñaanairi jimpe ikenanake. Iro kantacha jirika atziri kimoshire ikanta riyataai irirori. ⁴⁰ Iriima Felipe iñaashitaawo irirori risaikapai Azoto-ki. Irojatz rawisantanakari otsipaki nampitsi ikamantantayetziro Kameethari Ñaantsi, irojatz rareetantaari Cesarea-ki.

Pashinishiretai Saulo

(Hch. 22.6-16; 26.12-18)

9 Ikanta irirori Saulo, te ripakairo rasariimayetari rowamayeri riyotaanewo Pinkathari. Irootake riyaaashitantakariri Imperatasorentsiperori Judá-ite, ² ikantakeri: “Posankenateniri Imperatasorentsitaarewo saikatsiri nampitsiki Damasco, pinkaneri: ‘Pishineteri Saulo raayeteri aapatziyanaariri iitaitziri “Awotsiweri”. Inkyaayete ipiyotaitapiintaga, roosoyeteri atziri eejatzi tsinanepaini, ramakeri jaka Jerusalén-ki.”” ³ Iro rareetzimataka nampitsiki Damasco, ari romapokakeri morekanaintsiri inkiteki, roorentapaakeri ikatziyakaga Saulo. ⁴ Tyaanake Saulo. Ikematzi ñaantsi inkiteki, ikantaitziri: “¡Saulo! ¡Saulo! ¿Oitaka poyaakyaaminthatananari?”” ⁵ Rakanake Saulo, ikantzi: “¿Piitaka eeroka Pinkathari?” Ari ikantaitanakeri: “Naakatake Jesús poyaakyaaminthatakeri. Eerokatakera owasankewaitacha apaniirini, oshiyawaitakawo pipaikayitizitayeeyaawome thoyempithowari.” ⁶ Ikanta Saulo, okawaitanaka ithaawanake, ikantanake: “Pinkathari, iita pikowiri nantairi naaka.” Ari ikantanakeri Awinkatharite: “Pimpiriintanai, piyaate nampitsiki. Ari inkamantaitemiro oita panteri.” ⁷ Osheki ithaawanake ikaatzi oyaatakeriri Saulo, tema

ikemawakero eejatzi irirori ñaantsi, te iñiimaitari kenkithawaitatsiri. ⁸ Irojatz ikatziyantawetanaari Saulo. Ikowaweta rokiryaaanaima, te onkantya raminanai. Irootake rakathatantanaariri itsipayetakari, raanakeri nampitsiki Damasco. ⁹ Ari risaikeri janta okaatzi mawa kiteesheri, te okanta raminawaitai, te rowaiya, te rirai eejatzi imere.

¹⁰ Okanta janta Damasco-ki, ari risaiki yotaarewo iita Ananías. Iriitake riñaanatakeri Awinkatharite rimishireki, ikantziri: “¡Ananías!” Ari rakanakeri irirori: “¿Iitaka, Pinkathari? Jaka nisaiki.” ¹¹ Ikantziri: “Piyaate awotsiki iitaitziri ‘Tampatzikari’. Ari isaiki ipanko jitachari Judas, ari posampikowenter atziri jitachari Saulo, iri poñaachari nampitsiki Tarso. Ari risaikiri irirori ramanawaita. ¹² Nomishimpyaakeri irirori. Iñaakemi pikyaashitapaakeri, potzimikapatziitotantakar pako, irojatz raminawaitantanaari.”

¹³ Ikanta ikemawake Ananías, ikantanake: “Pinkatharí, osheki nokemi ikenkithatakoitziri jirika atziri, koweenka okanta rantayetakeri Jerusalén-ki rowasankeyetziri pikiteshoretakaanewo.” ¹⁴ “Iro ripokantari iroñaaka jaka, tema rotyaantatziiri Imperatasorentsiperori raayeteri aakotzimiri piwairo rawentaanaimi.”

¹⁵ Ikantzi Pinkathari: “Piyaate. Tema jirika atziri iriitake niyoyaakeri naaka inkenkithatakotaina maawoiniki nampitsi. Inkenkithatakairi Israel-iite isheninkatari irirori, eejatzi itsipasatzi atziri kaari isheninkata, eejatzi iwinkatharite. ¹⁶ Ari noñaagakeri eejatzi jimpe onkaate inkemaatsiwentaina naaka.” ¹⁷ Irojatz riyaaatantanakari Ananías pankotsiki risaikakera Saulo. Kyaapaake, rotzimikapatziitotantapaakari rako. Ikantziri:

“Iyekí, rotyaantakena Awinkatharite Jesús, oñaagakemiri awotsiki pikenapaakera. Iro rotyaantantanari ompoñaantyaari pokiryaantaiyaari, risaikashiretantaimiri eejatzi Tasorenkantsi.” ¹⁸Ari oparyaanake rokiki oshiyawetariri shimapentaki, aminanani kameethaini. Irojatzi ikatziyantananakari, jatanake romit-sitsiyaataiteri. ¹⁹Ari rowawaitanaa, irojatzi ishintsitantaari kameethaini. Eepichokiinira risaikimowaitapaintziri kemisantzinkaripaini nampitawori Damasco-ki.

Ikenkithatzi Saulo Damasco-ki

²⁰Ari retanakawo Saulo ikenkithatakaantanake rapato-tapiintayeta Judá-ite, ikantzi: “Iriitake Itomi Pawa jitachari Jesús.” ²¹Riyokitziwentanakeri ikaatzi kemiriri, ikantawaka: “¿Tema iriitake jirika kisaneentziriri Jerusalén-ki ikaatzi aakotziriri iwairo Jesús? ¿Tema irijatzi pokaintsiri jaka rayeri kemisantzinkari Imperatasorentsiperorikinta?” ²²Iri kantacha Saulo eekero ishintsitatzi ikenkithatakaantzi tekaatsi inthaawantya. Te riyotzi oita inkanteri Judá-ite nampitawori Damasco-ki, ikemiri Saulo ikantzi: “Jirikaganki Jesús Cristo rinatzi.”

Saulo rishiyapithatari Judá-ite

²³Okanta awisanake osheki kiteesh-eri, ikantawakaaka Judá-ite: “Jame atsitokeri Saulo.” ²⁴Tema kiteesh-eri eejatzi tsireniriki royaawentakari rishitowapiintaitzira nampitsiki, ritsitokeri. Iri kantacha Saulo riyotake ikowatzi rowamagaiteri. ²⁵Ikanta kemisantzinkaripaini, rotetakeri antawoki kantziri, roinkitaakotakeri tsireniriki jakakeroki rotantotaitzirowa nampitsi. Ari okanta rishiyantakari Saulo.

Areetaawo Saulo Jerusalén-ki

²⁶Ikanta rareetaawo Saulo Jerusalén-ki, ikowawetaka intsipatapaiyaarime riyotaanewo Pinkathari. Iro kantacha osheki ithaawantakari, roshiyakaatzi te ikemisantaperotai irirori. ²⁷Iro kantacha tzimatsi kemisantzinkari jitachari Bernabé, raapatziyanakari Saulo, jatake roñaagantairi ipiyotaga Otyaantaperoriite. Ikantapaakeri: “Jirika Saulo inagairi Awinkatharite awotsiki jatachari Damasco-ki, ari ikenkithawaitakaakeriri. Ari retanakawo Saulo nampitsiki Damasco raakotanairi iwairo Jesús ikenkithatakotanairi. Tekaatzi inthaawantanakya.” ²⁸Ari ikantaka Saulo risaikantapaari Jerusalén-ki, itsipayetapaari jirikapaini Otyaantaperoriite. ²⁹Raakotakeri iwairo Pinkathari Jesús ikenkithatakotziri, tekaatsi inthaawantya. Ikenkithatakaayetziri Judá-ite Grecia-weri. Iro kantacha ikowake jirikapaini ritsitokeri. ³⁰Ikanta riyotaiyakeni kemisantzinkaripaini, raanakeri Saulo janta Cesarea-ki. Irojatzi rotyaantantaariri Tarso-ki.

³¹Ikanta kemisantzinkaripaini, nampiyetawori Judea-ki, Galilea-ki eejatzi Samaria-ki, kameetha ikanta risaikawaitaiyini, eekero rantakishireperotanakitzi, pinkatha rowapiintanakeri Pinkathari, ikempoyaawentziri Tasorenkantsi. Eekero riyaatatzi isheniperotanake.

Retsiyatakotakagaitairi Eneas

³²Ikanta rareetantayetaka Pedro nampitsipainiki, irojatzi rareetantaka Lida-ki inampiyetawowa ikiteshiretakagaitairi. ³³Ari ināapaake jitachari Eneas, kisopookiri rinatzi, tzimakotake 8 osarentsi romaryaawaitaka. ³⁴Riñaanatapaakeri, ikantziri: “¡Eneas, retsiyatakotakagaimi Jesucristo.

Pinkatziye, paanairo pomaryaamento!” Ari ikatziyanakari Eneas. ³⁵ Ikaatzi nampitawori Lida-ki eejatzi Sarón-ki, iñaayetakeri ikatziyawaitanaa Eneas, iroowa ikemisantantanakariri Awinkatharite.

Añaantaari Dorcas

³⁶ Okanta nampitsiki Joep, tzimatsi tsinane yotagaarewo oita Tabita, riñaaneki Grecia-thato iitaitziro “Dorcas”. Jiroka tsinane opashitantapiinta, oneshironkatantapiintzi. ³⁷ Okanta apaani kiteesheri, omantsiyatake Dorcas, kamake. Raayeetakero, ikaawoshitaitakero, romaryagaitapaintziro jenoki opankoki. ³⁸ Okanta janta Joep-ki te intainaperote nampitsi Lida, rareetakaga Pedro. Ikanta ikemaiyakeni yotaarewopaini ari risaikiri Pedro janta, rotyaantake apite atziri inkantakiteri: “Pipokeeta intsipaite Joep-ki.” ³⁹ Jatanake Pedro. Ikanta rareetapaaka janta, ragaitanakeri jenoki romaryagaitakerowa. Opiyowentapaakari maawoini kinankawo, iragaiyapaakani, oñaagayetapaakeri kithaarentsi ishirikanewo Dorcas. ⁴⁰ Ikanta Pedro romishitowakero maawoini, ari rotziwerowanaka, ramananaka. Irojatzi ripithokashitantanaawori kaminkawo, ikantziro: “¡Tabita, pimpiintai!” Ari okiryaanake, oñaatziiri Pedro, piriintanaka saikanai iroori. ⁴¹ Rakathawakotanakero, ikatziyakero. Ikaimayetairo kinankawo eejatzi ikaatzi ikiteshoretakagaitanewo, iñaayeetairo añagai. ⁴² Ikanta ikemakoyetakero nampitsiki Joep, osheki kemisananakeriri Pinkathari. ⁴³ Osheki kiteesheri risaikawaitanake Pedro nampitsikika, iri risaikimotake jitachari Simón “Mashicheempeki”.

Pedro eejatzi Cornelio

10 Tzimatsi Cesarea-ki atziri jitachari Cornelio, iriitake reewarite owayeripaini Roma-satzi iitaitziri “Italia-satzi”. ² Jirika atziri pinkathatasorentsiwaitaneri rinatzi, ari ikaataiyini maawoini isheninkapaini ipinkathatziri Pawa. Ipapiintziri ashironkainkari osheki iyorikite okantawetaka te isheninkatari. Ramanapiintari Pawa irirori. ³ Okanta apaani kiteesheri, thataawo ooryaa, ishaawiityaake, ari romapokakeri imaninkarite Pawa ikyaashitapaakeri risaikakera irirori, iñaawakeri koñaawoini, ikantapaakeri: “¡Cornelio!” ^{††4} Iyokitzi ikantanaka Cornelio, ithaawankakiini rosampitanakeri, ikantziri: “¿Pinkatharí, iitaka pikowakotanari?” Ikantanakeri maninkari: “Ikemakemiro Pawa pamananewo, iñaakemi pineshironkatantapiintzi. ⁵ Potyaante ponampire nampitsiki Joep ramantyaariri Simón, iitaitziri eejatzi Pedro. ⁶ Ari rimayimotziri itsipa Simón, ‘Mashicheempeki’ saikacheraatzirori inkaare. Iri kamantemine oita pantairi.” ⁷ Ikanta rishitowanai maninkari, ikaimake Cornelio apite ronampire. Ikaimake eejatzi owayeri, rawentaanewo rowiri, pinkathatasorentsiwaitaneri rinayetzi irirori. ⁸ Ikamantakeri okaatzi ikantaitakeriri. Rotyaantakeri Joep-ki. ⁹ Okanta okiteeshetamanai, tampatzikatapaake ooryaa, areetzi-mataiyakani Joep-ki rotyaantaitakerira. Ari rateetanake irirori Pedro ramaña otaapiipankaki pankotsi. ¹⁰ Ikemaminthatakero ritashe, ikowake roya, iro kantacha owakera ronkot-sitaitzi royaari, ari iñaawyaatakari.

^{††}10:3 Kantakotachari jaka “thataawo ooryaa”, iri ikantaitziri pairani “ooryaa 9”.

¹¹ Iñaakero ashitaryaanaka inkite, rowayitaitziro oshiyawetawori antawo manthakintsimanki, ithatotaitakero opatzikaakipainiki.

¹² Okanta manthakintsimankiki eenitatsi osheki itsipasatzipaini tsimeri, tzimatsi anashiyetachari kipatsiki, eejatzi shi-wankiyetatsiri. ¹³ Irojatzi ikemantakari riñaanataitanakeri, ikantaitziri: “Pedro, pinkatziye, powamayeri jirikapaini, poyaari.” ¹⁴ Rakanake Pedro: “Eero Pinkathari. Te nowapiintari naaka jirika ipinkaitziri.” ¹⁵ Rapiitaitanakeri Pedro riñaanataitziiri, ikantaitziri: “Tema jirikapaini ikaatzi rishinetaantziri Pawa, eero piitashiwaitari eeroka ‘Ipinkaitziri.’” ¹⁶ Mawa apiitaka jiroka. Irojatzi ragaitantanaawori manthakintsimanki inkiteki.

¹⁷ Antawo okantzimoshiretanakeri Pedro, ikenkithashiryaawaitanaka oita oshiyakaawentachari okaatzi iñaakeri. Irojatzi rareetanta-paakari rotyaantanewo Cornelio, rosampikowentapaakero ipanko Simón. ¹⁸ Ikanta rareetapaaka pankotsiki, ikaimaiyapaakitziini rosampitantapaake, ikantzi: “¿Ari rimayiri jaka Simón, iitaitziri Pedro?”

¹⁹ Ikenkithashiryaakominthaitawo Pedro iñaakeri, riñaanashiretanakeri Tasorenkantsi, ikantzi: “Pamine, areetapaaka mawa atziri aminaminatzimiri. ²⁰ Pinkatziye, payiite. Eero pikisoshirewaitzi, pintsipatyaari, tema naaka otyaantakeriri.” ²¹ Ari rayitapaake Pedro, ikantapaakeri areetapainchari: “Naaka pithotyaakotzi. ¿Iitaka pipokantari?” ²² Ikan-taiyanakeni irirori: “Nipokantari rotyaantatyaana Cornelio, reeware owayeripaini. Tampatzikashireri rinatzi, pinkathatasorensiwaitaneri rinatzi, iri aakameethatapiintziriri

pisheninkapaini Judá-ite. Tema chapinki ripokashitakeri imaninkarite Pawa, ikantakeri: ‘Pinkaimakaanteri Pedro, ripokantyaari pipankoki, ari pinkemeru oita inkamantemiri.’” ²³ Ikanta Pedro ikyaakaanakeri pankotsiki, ari rimagaiyapaakeni. Okanta okiteeshetamanai, jatake Pedro royaataiyanakerini pokashitakeriri, itsipatanakari eejatzi Joep-satzi, “iyekiite” rinatzi.

²⁴ Okanta otsipa kiteesheri areetaiyakani Cesarea-ki. Oyaatsi Cornelio itsipayetakari isheninkapaini, eejatzi aapatziyariri ikaatzi ikaimayetakari irirori. ²⁵ Areetapaaka Pedro pankotsiki, rishitowashitanakeri Cornelio, rotziwerowashitawakari, impinkathatawakerime.

²⁶ Iri kantacha Pedro ipiriintakeri, ikantzi: “Pinkatziye, atziri ninatzi eejatzi naaka, ari noshiyimi eeroka.”

²⁷ Ikanta ikenkithawaitakaawakeri Cornelio, ikyaakaanakeri ipankoki, iñaapaakitzi osheki atziri piyotainchari.

²⁸ Ikantanake Pedro: “Piyotaiyini eeroka, naakapaini Judá-ite te rishinetaitana nontsipatemi eerokapaini kaari nosheninkata, te onkantya nonkyaawankotemi. Iro kantacha owakeraini riyotaakena naaka Pawa, te onkameethate nonkantayetemi: ‘Nowinkane pinatzi.’

²⁹ Iroowa kaari nishenkaantanaka pikaimakaantakenaga. Iroñaaka nokowi niyote oita pikaimakaantantanari.”

³⁰ Rakanake Cornelio, ikantzi: “Chapinki, tzimake 4 kiteesheri, ari ikaatake ooryaa iroñaaka, ishaawiityaake. Nisaiki naaka nopankoki nitziwentawaita, namana otsireniityaanaira, ari ikoñaatzimotakena atziri, shipakiryaa okantapaaka iithaare. ³¹ Ikanta-

††10:30 Kantakotachari jaka “ishaawiityaake”, iri ikantaitziri pairani “ooryaa 9”.

paakena: ‘Cornelio, ikemakemi Pawa pamanari, ikenkithashiryaakero pineshironkatantapiintzira. ³² Potyaante nampitsiki Johe amerine Simón, iitaitziri eejatzi Pedro. Ari rimayiri itsipaki Simón, mashicheempeki nampitawori inkaarecheraaki.’ ³³ Intsipate notyaantake inagaitemi, pimatakero eeroka pipokanake intsipate. Naakaga ipiyotakaakari Pawa ironaaka. Janjaatya pinkantenawo okaatzi ikantakemiri Awinkatharite.”

³⁴ Irojatzzi ikantantanakari Pedro: “Ari niyotziri ironaaka rimaperotatya Pawa te ramaakinetziri atziri, ³⁵ raakameethatziri pinkathatanairiri, tampatzikashiretatsiri, okantawetaka jimpe inampiyetawo, kaari nosheninkata. ³⁶ Tema jiroka Ñaantsi kenkithatakotziriri Jesucristo, okaatzi jatakotaintsiri nosheninkapainiki Israel-iite, iriira Pawa kantakaawori nokenkithatakotantaariri. Tema iriitake pinkathariwentaine maawoini, iriira saikakaayetaine kameetha. ³⁷ Piyoperotaiyini eeroka okaatzi awisaintsiri noipatsiteki. Tema pikemakowentakero pairani ikenkithatakotakero Juan-ni okantakota omitsitsiyaataantsi. Irojatzzi opoñaanaka Galilea-ki, ³⁸ inagaitakeri Jesús Nazaret-satzi. Iri Pawa pakeriri ishintsinka eejatzi Itasorenka. Irojatzzi ikenakenayetantanakari irirori ineshironkatantayetzi, rowawisaakoyetake osheki raagayetziri peyari. Iroowa rantantakawori jiroka tema Pawa tsipatakari. ³⁹ Naakayetake ñaaperotawakeriri rantayetakeri Jesús janta Judea-ki eejatzi Jerusalén-ki. Irojatzzi rowamagaitantakariri, ikentakotakeri. ⁴⁰ Iro awisawetaka mawa kiteesheri rowañagairi Pawa, ikantakaakawo irirori noñayetairi naakapaini. ⁴¹ Te roñaagapanaantari maawoini atziri,

apatziro naakapaini, ikaatzi riyoyaakeri pairani Pawa inñayetairi. Ikanta rañagaira, notsipatawaari nowaiyani eejatzi nirawaitaiyini. ⁴² Iriira otyaantakenari nonkamantayetairi atziripaini, nonkantairi: ‘Iri Jesús rowake Pawa kantakowentairine maawoini añayetatsiri, eejatzi kamayetaintsiri.’ ⁴³ Irijatzzi Jesús ikenkithatakotzitakari pairani Kamantantaneriite, ikantake: ‘Inkaate kemisantairine jirika, raakoyetairi iwairo, aritake impeyakotainiri iyaariperonka.”

⁴⁴ Ikenkithawaiminthaitzi Pedro, risaikashiretantapaakari Tasorenkantsi maawoini kemisantakeriri ikenkithatzi. ⁴⁵ Iyokitziiitanake ikaatzi oyaatakeriri Pedro, inñakerira risaikashiretantapaakari Tasorenkantsi kaari isheninkata, oshiyawaitakawo risakoperoitayeenirime, ⁴⁶ ikemaiyak-erini riñawaitantanakawo otsipasato ñaantsi, ithaamentanakari Pawa. ⁴⁷ Ikantanake Pedro: “¿Kantachama athañapithatyaari romitsitsiyaatya jirikapaini atziri, oshiyakairi aakapaini risaikashiretantaira Tasorenkantsi?” ⁴⁸ Rotyaantakeri romitsitsiyaataiteri jirikapaini raakotakeri iwairo Jesucristo. Ikanta jirikapaini ikantakeri Pedro: “Pisaikimowaitanakena.”

Ikamantapairiri Pedro kemisantzinkaripaini Jerusalén-ki

11 Ikanta ikemaiyakeni itsipa Otyaantaperoriite eejatzi iyeikiite nampitawori Judea-ki, ikantaitzi: “Ikemairo riñane Pawa kaari asheninkata, ikemisantayetai irirori.” ² Iro kantacha rareewetaaga Pedro Jerusalén-ki, riñaanaminthatawairi Judá-ite kemisantayetaatsiri.

^{¶10:45} Jirikapaini “oyaatakeriri Pedro”, irijatzzi iitaitzitari “Tomeshaaniri”.

§§³ Ikantawairi: “¿Iitaka pareetantariri kaari asheninkata, pakiiyooyetakeri eejatzi?” *⁴ Ari ikamantanakeri Pedro oita opoñaantari. Ikantanakeri: ⁵ “Nisaiki naaka nampitsiki Jope, namana, ari noñaawyaatakar. Noñaake oshiyawetawori antawoite manthak-intsimanki, ithataitakero opatzikaakiki, rowayiiitaitakero okenapaake inkiteki irojatzi tsika nisaikake naaka. ⁶ Ari naminaperotanakero, noñaake osheki tsimeri, noñaake anashiyetachari kipatsiki, eejatzi shiwankiyetatsiri. ⁷ Irojatzi nokemantakari ñaanatakenari, ikantana: ‘Pedro, pinkatziye, powamairi jirikapaini, poyaari.’ ⁸ Ari nakanake naaka: ‘Eero Pinkathari, tema te namonkotapiintziri naaka ipinkaitziri.’ ⁹ Rapiitaitanakena riñaanataitana, ikantaitana: ‘Tema jirikapaini ikaatzi rishinetaantairi Pawa, eero piitashiwaitari eeroka “Ipinkaitziri”.’ ¹⁰ Mawa apiitaka jiroka. Irojatzi ragaitantanaawori inkiteki okaatzi noñaakeri. ¹¹ Ari rareetaiyapaakani mawa atziri thotyaakotanari, rotyaantaitakeri ipoñaakawo Cesarea-ki. ¹² Riñaanashiretakena Tasorenkantsi, ikantakena: ‘Poyaatanakeri jirikapaini, eero pikisoshirewaitanake.’ Irootake nantakeri. Jirika 6 iyeekiite notsipatanakari. Iri notsipatakari nokyaapankotakeri atziri kaari asheninkata. ¹³ Ikamantawakena, ikantana: ‘Chapinki, noñaake maninkari ikatziyapaaka jaka nopankoki, ikantakena: “Potyaante jatatsine nampitsiki Jope raakiteri Simón, iitaitziri eejatzi Pedro. ¹⁴ Iriitake kamantemirone tsika pinkantya pawisakoshiretantaiyaari, pitsipataarira maawoini pisheninkapaini.”’ ¹⁵ Ikanta

nokenkithawaitakaapaakeri, ari omapokapaaka risaikashiretantapaakari Tasorenkantsi iriroripaini, ariwaitake risaikashiretantakairi ketziroini aakapaini. ¹⁶ Ari nokenkithashiryaanakero ikantakeri pairani Awinkatharite: ‘Imapero Juan romitsitsiyaatantawo ñaa, iro kantacha ari piñaayetakero eeroka risaikashiretantemi Tasorenkantsi oshiyawaityaawome romitsitsiyaatantaitayeemirime.’ ¹⁷ Tema iriitake Pawa neshironkatak-eriri eejatzi iriroripaini itsipayetai aakapaini akemisantayetairi Pinkathari Jesucristo. ¿Iitaka nonkoshekantyaariri Pawa?” ¹⁸ Ikanta ikemaiyawakeni iyeekiite nampitawori Jerusalén-ki, tekaatsi inkantaiyanakeni. Ithaamen-taiyanakarini Pawa, ikantaiyanakeni: “¡Imaperotatyaawé! ¡Ineshironkatairi Pawa kaari asheninkata! ¡Kantacha iriroripaini ripakagairo iyaariperonka, ompoñaantaiyaari rañaashireyetai!”

Kemisantaatsiri Antioquía-ki

¹⁹ Rowamagaitakerira Esteban, ari retaitanakawo royaakyaataitziri kemisantzinkaripaini. Iro opoñaantanakari rishiyayetanaka kemisantzinkaripaini janta Fenicia-ki, Chipre-ki eejatzi Antioquía-ki. Ari ikenkithatakaayetakeri Judá-ite jimpe okantakota Kameethari Ñaantsi, temaita ikenkithatakairi kaari isheninkata. ²⁰ Iro kantzimaitacha, ari rareetaiyakani Antioquía-ki, kemisantaatsiri poñaachari Chipre-ki eejatzi Cirene-ki. Ikenkithatakaapaakeri kaari isheninkata, ikenkithatakeniri Kameethari Ñaantsi tsika ikantakota Jesús, Awinkatharite. ²¹ Okantakaap-erotanakari ishintsinka Awinkatharite

§§^{11:2} Kantakotachari jaka “Judá-ite”, irijatzi iitaitzitari “Tomeshaaniri”.

*^{11:3} Kantakotachari jaka “kaari asheninkata”, irijatzi iitaitziri “kaari tomeshaaniri”.

jirikapaini, ripakaakagairi itsipasatziri ramewaitashitari. Osheki kemisantanaairiri Awinkatharite. ²²Ikanta kemisantanaaintsiri Jerusalén-ki, ikemakotaiyakerini, rotyaantakeri Bernabé janta Antioquía-ki. ²³Areetaka Bernabé, iñaapaakeri tsika ikanta Pawa ineshironkayetakeri jirikapaini, antawoite ikimoshiretapaake. Ikaminaayeta-paakeri maawoini ompoñaantyaari roisokeroshireyetantyaairiri Awinkatharite. ²⁴Tema jirika Bernabé neshironkatantaneri rinatzi, rawentaashiretari Awinkatharite, risaikashiretantari Tasorenkantsi. Irootake isheniperotantanakari kemisantanaairiri Awinkatharite. ²⁵Ikanta Bernabé, jatake Tarso-ki iñeeri Saulo. ²⁶Ikanta iñaapairi, ramairi Antioquía-ki. Ari risaikimowaitakeri riyotaanewo apaani osarentsi, riyotaayetake osheki atziri. Ari etanakawo janta Antioquía-ki iitaitziri kemisantanzinkari “Cristo-weripaini”.

²⁷Okanta apaani kiteesheri, rareetaiyakani Antioquía-ki kamantantaneripaini ipoñaanakawo Jerusalén-ki. ²⁸Ikanta apaani kamantantaneri jitachari Agabo, ikatziyanaka ipiyotaiyanira, ikantanake: “Ari iñagaitake antawoite tashetsi maawoiniki nampitsi.” Iri Tasorenkantsi ñanashiretakeriri riyotantakawori. Iroowa monkaatainchari pairani ipinkathariwetantakari Claudio. ²⁹Irootake ikenkithashiryaantaiyakarini Antioquía-satzi ineshironkateri Judea-satzi rotyaanteniri iyekiite okaatzi rimayetzi. ³⁰Iro rantaiyakerini, rowaitakeri Bernabé itsipatakari Saulo iri aminakaanterone. Rotyaantakeniri itzinkampaini janta Judea-ki.

Rowamagaitantakariri Jacobo, romonkyagaitakeri Pedro

12 Ikanta pinkathari Herodes roy-aakyaatakeri kemisantanzinkari. ²Ikantakaantakeri rithatzinkaiteri Jacobo, irirentzi Juan. ³Ikanta iñaakero Herodes kameetha inimotakeri Judá-ite, rotaiyakaantakeri Pedro. Aripaite imonkaatakeri jiroka roimoshirenkantawori rowantapiintawori tashirentsiponka. ⁴Ari rotaiyakaantaitakeri Pedro, romonkyakaantakeri. Rowaitake 16 owayeripaini aminerine. Ikenkithashiryaaka Herodes roñaaganterime atziripainiki onkaatakerika roimoshirenkaita kiteesheriki Anonkoryagaantsi. ⁵Romonkyaaaminthaitziri Pedro, amanaiyachani kemisantanzinkaripaini ipiyowentaiyarini Pawa.

Romishitowaitairi Pedro

⁶Okanta imonkaatzimatapaaka raantyaairiri Herodes jirika Pedro roñaaganterini atziripainiki. Maatsi Pedro tsireniriki rosatekakeri apite owayeri, roosotantakari apite kotsirotha. Saikaiyatsini itsipa owayeripaini ikyaapiintaitzira aminiriri. ⁷Ari romapokaka ripokake imaninkarite Awinkatharite, kiteeshaaniki ikantakapaakawo. Rotzinkamerekitapaakeri Pedro, rowakiryaapaakeri, ikantziri: “¡Pinkatziye!” Oparyaashiwaitanaka kotsirotha roosotantaitakariri rakoki. ⁸Rapiitakeri maninkari, ikantziri: “Pinkithaatya, pizapato-tya.” Ari ikantakero Pedro. Eekero ikantatzi maninkari: “Pinkithaatyaawo piwewiryaakowo, poyaatenana.” ⁹Shitowanake Pedro royaatanakeri maninkari. Te riyotzi kyaaryooperorika okaatzi rantziri maninkari. Oshiyimowaitakeri iñaawyaatatyeeyaame.

¹⁰ Iro kantacha rawisanake apaani aminiriri, rawisanake itsipa. Iro rishitowimate, rareetapaakawo kotsirotakitatsiri ashitakowontsi, ashitaryaashiwaitanaka apaniroini. Shitowanake. Ikanta ranashitanaka, iro itaponeentanaka, ari rookanairi maninkari apaniroini. ¹¹ Ari ikenkithashiryaanakari Pedro, ikantanake: “Ari niyotzi iroñaaka imaperotatya rotyaantakeri Pinkathari imaninkarite, rookaawiritaantakena Herodes-ki, rookaawiritaantakena eejatzi tsikame inkantawaitename Judá-ite.”

¹² Ikanta riyotanakero Pedro jiroka, jatanake opankoki María, inaanate Juan, iitaitziri eejatzi Marcos, ari ipiyota ramana. ¹³ Kaimapaake ikyaapiintaitzira. Okanta ewankawo jitachari Rode, jatanake amineri iitarika. ¹⁴ Ari iyowaantetawairi Pedro rinatzi, antawoite okimoshiretanake, te ashitaryaananeniri inkyaantapaakyaari, piyanaka inthomoiki okamantantzi, okantapaake: “Pedro rinatzi kaimatsiri.” ¹⁵ Ari ikantaitawakero: “¡Te pishinkiwent!” Eekero oshintsitatzi iroori, okantzi: “Imaperotatya.” Ikantaiyini irirori: “Aamaaka ramanka Pedro.” ¹⁶ Eekero ishintsitatzi Pedro ikaimi. Ikanta rashitaryagaitakeniri, iñagaitatziiri Pedro rinatzi, riyokitziitaiyanakeni. ¹⁷ Rowaatzinkawakotanaka Pedro, imairetantyaari. Irojatzzi ikenkithatakotantanakawori jimpe ikantakero Awinkatharite romishitowantaariri. Eekero ikantanakitzi Pedro: “Pinkamanteri jiroka Jacobo eejatzi itsipa iyekiite.” Ari rishitowanai, jatanake otsipaki nampitsi.

¹⁸ Okanta okiteeshetamanai, osheki okantzimoshiretaiyakerini aminiriri, tema te riyotaiyini jimpe ikenake Pedro. ¹⁹ Inintakaantakero

Herodes rithotyaakoitairi, iro kantacha te iñagaitairi. Irootake rookoitantanakariri aminiriri, rowamaakaantaitakeri. Okanta awisake jiroka, shitowai Herodes Judea-ki, jatake inampitapaintyaawo Cesarea-ki.

Ikamantakari Herodes

²⁰ Ari ikantatya Herodes ikoshekawaitakari nampitawori Tiro-ki eejatzi Sidón-ki. Ikanta ikenkithashirya-gaiyakani ikoshekaminthatane raakameethayetairi, tema ari riyomparitaiyapiintani. Rotyaantaiyakeni jatashiyeterine Herodes raapatziyaiyaari. Ikanta saikawankotziriri Herodes, rawentaaperotanewo, jitachari Blasto, raakameethayetawakeri pokashitakeriri. Ikantakowentakeri Herodes-ki tsikapaiterika inkenkithatakaantyaariri. ²¹ Monkaatapaaka kiteesheri ikaimakaantakeri Herodes inkenkithawaitakairi. Ari ikithaatanakawo owaneenkari iithaare ikenkithawaitantapiintari, saikapaake risaikamentoki ipiyotaiyakanira, kenkithawaitanake. ²² Ari ikaimakotaiyirini atziripaini, ikantzi: “¡Jirinta kenkithawaitaintsiri, Pawaga rinatzi, kaari atziri!” ²³ Te onkantzimotaatsikaityaari Herodes roshiyakaantaitakariri Pawa ithaamentaitakari. Irootakera romapokantanakari romantsiyaakeri imaninkarite Awinkatharite, chowiwaitanake, kamake.

²⁴ Iro kantacha, eekero iyaatakotanakitzi riñaane Awinkatharite, eekero isheniperotanakitzi kemisantzinkaripaini.

²⁵ Ikanta Bernabé eejatzi Saulo rimonkaatakero rantakero rotyaantaitakariri Jerusalén-ki, piyaiyaani Antioquía-ki, ari itsipataari Juan iitaitziri eejatzi Marcos.

**Retanakawo ikenkithatakaantzi
Bernabé eejatzi Saulo**

13 Tzimatsi kamantantaneriite janta Antioquía-ki rapato-tapiintaiyanira kemisantanzinkaripaini, tzimatsi eejatzi yotaantaneriite. Jirika ikaataiyini: Bernabé, Simón iitaitziri eejatzi Kisaakiri, Lucio poñaachari Cirene-ki, Manaén iyempiyane pairani Herodes roimonkaiyakanira, ipoñaapaaka Saulo. [†]Ikanta ipiyowentaiyarini Awinkatharite, ritziwentaiyani, riñaanashiretakeri Tasorenkantsi, ikantakeri: “Powenari Bernabé pintsipataakenari Saulo nantawaitakaantyaariri.” ³Ikanta rithonkakero ramanaiyani, ritziwentaiyani, rotzimikapatziiitoitantakari rako jirikapaini, rotyaantaiyakerini.

**Ikenkithataiyini
Otyaantaperoriite Chipre-ki**

⁴Ikanta rotyaantanewo Tasorenkantsi, jataiyakeni Seleucia-ki, ari rotetaiyanakani riyaatero Chipre-ki. ⁵Aatakotaiyapaakeni Salamina-ki. Retapaakawo ikamantantapaakero riñaane Pawa rapatotapiintaiyanira Judá-ite. Ari riyaatzitanakari irirori Juan ramitakoteri. ⁶Ranonkanakero eentamentare, irojatzi rareetantakari Pafos-ki. Ari iñaake kamantantaneri sheripiyari Judá-ite, thairi rinatzi, iita Barjesús. ⁷Jirika sheripiyari raapatziyanewo rinatzi pinkathari Sergio Paulo. Osheki riyorenka jirika pinkathari, ikaimakaantakeri Bernabé eejatzi Saulo, ikowi inkemero riñaane Pawa. ⁸Iri kantacha jirika sheripiyari jitachari Elimas riñaaneke Grecia-thato, ikowake rotzikawakeri pinkathari eero ikemisantanta. ⁹Ikanta Saulo, iitaitziri eejatzi Pablo, ipampoyaanakeri

jirika, ikantakaaperotanakari Tasorenkantsi, ¹⁰ikantanakeri: “¡Thairí! Kaariperori, itomi kamaari pinatzi. Pimanintakero kameethari. ¿Eeroma pipakairo potzikayetziro tampatzikatzimotziriri Nowinkatharite? ¹¹Iroñaaka rowasanketaitemi, osamani pinkantya pimawityaakite.” Apathakero ikantanaka, te ikowichaatanai. Rithotyaakowaiweta akathawakotairine. ¹²Ikanta iñaakero pinkathari awisaintsiri, ikemisantanake. Riyok-itziwentaitanakero ikenkithatakoitziri Awinkatharite.

**Areetaka Pablo eejatzi Bernabé
Antioquía-ki saikatsiri Pisidia-ki**

¹³Ikanta rishitowanai Pablo janta Pafos-ki itsipatakari ikaataiyinira otetanaka riyaatero Perge-ki saikatsiri janta Panfilia-ki. Iri kantacha Juan, te royaatanairi, piyanaka irirori Jerusalén-ki. ¹⁴Ikanta rareetaka Perge-ki awisanake otsipaki nampitsi Antioquía-ki saikatsiri janta Pisidia-ki. Ikanta ikyagaiyakeni rapatotapiintaga Judá-ite kiteesheriki rimakoryaantaitari, saikapaake. ¹⁵Tema rithonkaitakero riñaanaitziro rosankenare Kamantantaneriite, Inintakaantaitanewo eejatzi, ikantake jewatakaantatsiri rapatotapiintaitaga: “Iyekite, eenitatsi pinkanteri ompoñaantyaari inthaamentantyaari atziripaini.” ¹⁶Irojatzi ikatziyantanakari Pablo, rowaatzinkawakotanaka imairetantaityaari, ikantanake: “¡Shiramparipaini! ¡Israel-iite! ¡Maawoini pinkathatairiri Pawa!

¹⁷Iriitake Pawa yoyaakeriri pairani etakaantawori acharineeteni, Israel-iite. Iriitake oshekyaaakeriri. Irojatzi roñaagantantakawori ishintsinka rookaawiritaantairi Egipto-ki. ¹⁸Irojatzi

[†]13:1 Jirika “Herodes” iriitake pinkathariwentantatsiri pairani Galilea-ki.

ripiyathawaitantakariri Pawa janta ochempiki okaatzi 40 osarentsi. Iri kantacha Pawa ikisashitakawo ripyathayetakari. ¹⁹ Irojatzi rithonkantakariri Pawa sheninkatawakaachari janta Canaán-ki ikaatzi 7, irootake iipatsitetakaayetaariri acharineeteni. ²⁰ Maawoini jiroka nokenkithatakotakemiri awisake 450 osarentsi okaatzi osamanitake. Irojatzi rowantakariri jewaripaini aminakoterine, irojatzi riweyaantantapaakawori Samuel-ni, Kamantantaneri. ²¹ Iro kantzimaitacha ikowawetaka apaani iwinkathariteperotyaari. Iroowa rowantakariri Pawa jitachari Saúl, itomi Cis, icharinetari Benjamín. Iri pinkathariwentakeriri okaatzi 40 osarentsi. ²² Iri kantacha Pawa rowinkatharyaakeri Saúl-ni, ripoyaatantaari David-ni. Tema iri David-ni ikenkithatakotake pairani Pawa, ikantzi:

Noñaakeri David itomi Isaí, rinimotakena, Iriitake materone nokowiri naaka.

²³ Ikanta itzimake Jesús, icharinetakari David-ni. Iriitake ikashaakaakeri Pawa rotyaanteri rowawisaakoyetai aakapaini Israel-iite. ²⁴ Tekeraata ripokeeta Jesús, ikenkithatakotzitakari Juan-ni, ikantake: 'Ontzimatye pipiyashireyetai, pomitsitsiyaawentaiyaari Pawa.'

²⁵ Ikanta Juan-ni rithonkimatakero rantawaitanewo, ikantanake: '¿Piñaakityaanama naakatake jirika? Te naaka. Awotsikitake nopinkathaperotziri naaka, te onkantaatsikaitya roshiyakayena rimperatanewo no-zapato-ryaantyaariri.'

²⁶ ¡Iyekiite! ¡Isheninkapaini Abraham! ¡Maawoini eerokapaini ikaatzi pinkathatairiri Pawa! Aakatakera rotyaantaitakai jiroka Ñaantsi

awisakoyetantaiyaari. ²⁷ Tema ikaatzi nampitawori Jerusalén-ki eejatzi reewarepaini, te riyotawakeri Jesús riyakowentaiyakerini. Iro opoñaantari kaari riyotantawo rimonkaatero okaatzira rosankenatakotakeriri Kamantantaneriite, okantaweta reshiwentapiintawetawo riñaanawetawo ipiyotaiyanira kiteesheriki rimakoryaantaitari.

²⁸ Irojatzi ikowakotantakariri Pilato ritsitokaiteri Jesús, okantawetaka tekaatsi inkenakaashitya irirori.

²⁹ Ikanta rithonkakero rantayetakero okaatzi rimonkaataakaakeri rosankenatakoitakeriri pairani, inowikyaakotakeri ikentakoitakerira, ikitatakeri. ³⁰ Iri kantacha Pawa rowiriintairi. ³¹ Ari retanakawo Jesús roñaagapanaantari ikaatzi tsipatakariri pairani ipoñaantakari Galilea-ki irojatzi Jerusalén-ki. Osheki okaatzi kiteesheri roñaagapanaantari. Iriitajaantakera kenkithatakoyetairiri iroñaaka tsikarikapaini risaikayetzi atziri. ³² Iri-jatziita nokenkithatakotzimiri iroñaaka eerokapaini, nokenkithatakotzimiro Kameethari Ñaantsi jimpe okantakota ikashaakaakeriri Pawa acharineeteni. ³³ Ari rimonkaatakero Pawa okaatzi ikashaakaakeriri, tema rowiriintairi Jesús roñaagayetai aakapaini, tema icharine anaiyini. Irootake osankenatakotachari Salmo-ki, okantzi: Notomi nowimi eeroka.

Naaka pipaapatetanaa iroñaaka. ‡

³⁴ Ari ikenkithatakotzitakari Pawa rowiriintairi Jesús, eero oshitziwaitanta iwatha. Ikantake ikenkithawaitake: Okaatzi nokashaakaakeniriri David-ni, iroowa nantemiri eeroka.

³⁵ Otsipaki Salmo okoñaatakoperotzira jiroka, okantzi:

‡13:33 Kantakotachari jaka "Salmo", irojatzi ikantaitziri "Salmo 2". Omampagaantsi inayetzi iitaitziri Salmo. Osheki okaatzi, iro apitetanaintsiri rosankenaitakero pairani jiroka.

Eero pishinetziri ishitziswaite iwatha pitasorentsita.

³⁶ Imaperotatya, kaari David-ni onkenkithatakote jaka, tema rañaakaakeri Pawa jirika David-ni, rimakoryaagai eejatzi, itsipataari icharineete jimpe ikitayetaa, ari ishitzitairi iwatha. ³⁷ Irooma iwatha jirika rowiriintairi Pawa, te ishitziswaite iwatha irirori. ³⁸ Iyekiite, ontzimatyey piyoyetai eerokapaini, iri nokenkithatakotzi Jesús, tema iri matzirori ipeyakotakagaimiro piyaariperonka.

³⁹ Eekerorika poyaatatyeero Inintakaantaitakeri rosankenatakeri Moisés-ni, eero ipeyakotaitzimiro piyaariperonka. Irooma arika pinkemisantanairi Jesús, ari impeyakotaimiro irirori.

⁴⁰ Paamaawentaiya eerokapaini, patsipetawokari rosankenatakotakeri Kamantantaneriite, ikantake:

⁴¹ Pinkemaiyeni manintzirori kyaaryooperori, Ari pinkitakitziitapainte, irojatzi pimpeyantakyaari.

Tzimawetakaga oita nantzimotaimiri, Eeromaita pikemisantziro, intzimawetakya ooñaawontemirone.”

⁴² Ikanta rishitowimatanai Pablo rapatotapiintaitaga, ikowakotaiyakerini kaari isheninkata, ikantziri: “Pipiyai otsipaki kiteesheri rimakoryaantaitari, papiitero pinkenkithatakayenawo jiroka ñaantsi.” ⁴³ Ikanta riyaataiyaini Judá-ite eejatzi kaari isheninkata ipiyotaiyani, eenitatsi osheki oyaatanakeriri Pablo eejatzi Bernabé. Ari ikami-naathayetakeri roisokerotantyaawori ineshironkayetairiri Pawa.

⁴⁴ Okanta imonkaatapaawo kiteesheri rimakoryaantapiintaitari, ipiyotaiyakani osheki atziri inkemisantero riñaane Pawa. ⁴⁵ Ikanta iñaakerira Judá-ite ipiyotaiyapaakani atziripaini, ikisashiretaiyanakani,

retanakawo ikoshekawaitakari Pablo, rithainkimawaitanakeri.

⁴⁶ Te ithaawanake Pablo itsipatakari Bernabé, ikantakeri irirori: “Iro kameethawetachari netawakemi nonkamantayetemirome eerokapaini riñaane Pawa, tema Judá-ite pinayetzi. Irooma pimanintaiyakeronira, eero piñagairo rañaashiretakagaitaimi. Iroowa nonkenkithatakantayaariri iroñaaka kaari asheninkata. ⁴⁷ Iroowa rotyaantantanari Nowinkatharite, ikantakena:

Eeroka nowake poitesheetyaakotairi kaari pisheninkata, Pinkenkithatakotainiri awisakotaantsi. Pithotyagairo maawoiniki kipatsi.”

⁴⁸ Ikanta ikemaiyawakeni kaari isheninkata, ikimoshiretaiyanakani, ikantaiyanakani: “Osheki okameethatzi riñaane Pinkathari.” Rithonka ikemisantaianini ikaatzi riyoyagaitakeri rañaashireyetai. ⁴⁹ Ithonka ikenkithakotitanakero riñaane Awinkatharite nampitsikipaini. ⁵⁰ Iri kantacha Judá-ite, ikenkithawaitakaake iriiperoripaini jewatakaantatsiri nampitsiki, tsinanepaini iyemakoitane, tsipatapiintariri Judá-ite ipiyotaiyanira, rakakaayetakeri royaakyaateri Pablo eejatzi Bernabé, romishitowairi inampitsiteki.

⁵¹ Ikanta Pablo itsipatakari Bernabé rotekanairo iipatsiyitzite riyotantaityaari te ikemisantaiziri Pawa janta. Irojatzi ikenaiyantanakarinini otsipaki nampitsi Iconio-ki. ⁵² Iro kantacha kimoshire ikantaiyani riyotaanewopaini, risaikashireperotantanakari Tasorenkantsi.

Riyaatake Pablo itsipatakari Bernabé Iconio-ki

14 Ikanta Pablo itsipatakari Bernabé, ikyagaiyakeni rapatotapiintaiyanira Judá-ite janta

Iconio-ki. Ikenkithatakaapaakeri, ari ikemisantaiyanakeni osheki Judá-ite eejatzi kaari isheninkata. ²Iro kantzimaitacha, eeniyetatsi kisoshireri Judá-ite, ikaminaakeri kaari isheninkata inkoshekyaaari kemisantakaantapaintsiri. ³Iroowa risaikantapaakari osamani janta. Eekero ikenkithatakotanakitziiri Awinkatharite te ithaawaiyini. Ritasonkawentantayetake, iroowa riyotantaitari imaperotatya ikenkithatakotziro ineshironka Awinkatharite. ⁴Iro kantacha ikoshekawakaanaka ikaatzi nampitawori janta. Eenitatsi aapatziyanakariri Judá-ite, tzimatsi itsipapaini aapatziyanakariri Otyaantaperoriite. ⁵Ikanta Judá-ite itsipayetakari kaari isheninkata, ikenkithawaitakaakeri jewaripaini rowasankewaiteri, rishemyaantyaari eejatzi mapi. ⁶Iri kantacha iriroripaini, riyotake oitarika rantaiteri, shiyaka ikenaiyanakeni Listra-ki eejatzi Derbe-ki, iro nampitsipaini saikatsiri janta Licaonia-ki. Irojatzi raayetantanakari eejatzi otsipaki nampitsi okaatzi tzimayetatsiri janta. ⁷Arira ikenkithayetakero Kameethari Ñaantsi janta.

Rishemyaawetakari Pablo Listra-ki

⁸Okanta janta Listra-ki tzimatsi atziri kisopookiri, te ranashiwaita, tema rashi rowiro owakera itzimapaake. Ari risaikiri jirika atziri, ⁹ikemisantziri Pablo. Ikanta Pablo rotzikanatanakari atziri, riyotake osheki rawentaashiretakari, kantacha retsiyatakotakagairi. ¹⁰Riñaanatanakeri shintsiini, ikantanakeri: “¡Pinkatziye, potampatzikatero piitzi!” Apathakero rimitaanake katziyanaka, anashitanaa. ¹¹Ikanta iñagaitakero rantakeri Pablo,

ikaimaiyanakeni atziripaini riñaaneki Licaonia-satzi, ikantaiyini: “¡Rayiitzi-motakai pawa roshiyapaakari atziriwé!” ¹²Roshiyakagaitanakeri Bernabé iriime jitachari “Júpiter”, iriima Pablo roshiyakagaitanakeri iriime jitachari “Mercurio”, tema iriitake Pablo ñaawaitatsiri. ¹³Janta ikyaapiintaitzira nampitsiki, ari isaikiri iyaapapankote sheripiyariwentziiri Júpiter. Jirika sheripiyari, ramake iroñaaka ipirapaini, inchateyakipaini. Itsipayetakari atziripaini ikowawetaiyani impinkathateri Bernabé eejatzi Pablo. Ikowi rowamayenirime ipirapaini, ritayeniri. ¹⁴Iri kantacha Bernabé itsipatakari Pablo, Otyaantaperori rini, riyotake irirori oita ikenkithashiryaari ranteniriri atziripaini. Weshiryaap-erotanaka, risaperyaanakero iithaare. Rosatekantanakari atziripaini, ikaimanake, ¹⁵ikantzi: “¿Oitaka pantantyaawori jiroka? Atziri ninayetatzi naaka, ari noshiyimi eerokapaini. Irootake nipokantakari nonkamantayetaimi pipakaayetairo pametashitapiintari. Ontzimatyepinkemisantairi Pawa Kañaanetatsiri, wetsikakerori inkite, kipatsi, inkaare, maawoini tzimantayetawori. ¹⁶Irijatzi shinetakeriri pairani picharinepaini rantapiintantakawori iñaamatashiyetari iriroripaini. ¹⁷Iro kantzimaitacha te rimanapithawetari kaari riyotantaat-sikaitari añaatsira irirori. Tema iri Pawa neshironkatapiintakairi aakapaini, rowariiro inkani, okithokiyetantari awankirepaini, iri payetairori maawoini owayetari, iro opoñaantari akimoshiretai.” ¹⁸Okantawetaka ikantayewetakari atziripaini jiroka, osheki opomeentsitaka ripakaakaantyaariri rowamayeniri ipirapaini ritayeniri.

¹⁹ Ari rareetaiyapaakani Judá-ite poñagainchari Antioquía-ki eejatzi Iconio-ki. Ikaminaayetapaakeri atziripaini. Irootake rishemyaantawetakariri Pablo. Inoshikaitanakeri rookakeri nampitsithapiki, roshiyakaaminthaitzi ari rowamaakeri. ²⁰ Ikanta riyotaanepaini Pablo ipiyowentapaakari, ari ipiriintanaari eejatzi ripiyanaawo nampitsiki. Okanta okiteeshetamanake jatake Derbe-ki itsipatanaari Bernabé.

²¹ Ikanta ikamantantapaakero Kameethari Ñaantsi janta Derbe-ki, ikemisantakaake osheki atziri. Irojatzi ripiyantanaawori Listra-ki, Iconio-ki irojatzi Antioquía-ki. ²² Ari ikenkithatakaayetanairi riyotaanepaini, ikaminaayetanairi onkantya roisokerotantyaariri rawentaashiretanakari, ikantayetziri: “Ontzimatyee añeero osheki ankemaatsiwaityaari ompoñaantyaari ankyaantaiyaari jimpe ipinkathariwentantai Pawa.” ²³ Raminake apawopaini itzinkamipaini jewaterine kemisantzinkaripaini tsika rapatotapiintaiyani. Ramanakotanaari, ritziwentanaari, ikantapiintake: “Nowinkatharité, pinkempoyagairi jirikapaini awentaayetanaimiri.”

Piyaawo Antioquía-ki saikatsiri Siria-ki

²⁴ Ikanta ikenapairo Pablo janta Pisidia-ki, irojatzi Panfilia-ki. ²⁵ Ikenkithatakaantanake janta Perge-ki, rawisanake irojatzi janta Atalia-ki. ²⁶ Ari rotetanaa irojatzi Antioquía-ki, tsika janta rowaitakeri pairani riyaatantyaari inkamantantero ineshironka Pawa. Irootake rimatakeri rantayetakero. ²⁷ Ikanta rareetaa Antioquía-ki, ipiyoyetapairi kemisantzinkaripaini, ikamantapairi okaatzi rantakaayetak-eriri Pawa, jimpe ikanta Awinkatharite rawentaashiretakaayetaari kaari isheninkata. ²⁸ Ari risaikapairi Pablo

itsipatakari Bernabé itsipayetapaari riyotaanewo.

Rapatotaita Jerusalén-ki

15 Ari rareetaka Antioquía-ki, apawopaini atziri ipoñaayetakawo Judea-ki, riyotaantayetapaake, ikantantapaake: “Iyeekiite, eerorika pimonkaayetziro Inintakaantaitanewo rosankenatakeri Moisés-ni, pitomeshaanitya, eero pawisakoshireyetai.”

² Ikanta Pablo itsipatakari Bernabé osheki riñaanaminthatakeri jirikapaini areetapainchari. Irootake ikowan-taitakari rotyaantaiteri Pablo, Bernabé eejatzi itsipapaini, riyate Jerusalén-ki iñeeri Otyaantaperoriite eejatzi itzinkamipaini, impiyowentyaawo awisaintsiri. ³ Ari rotyaantaitakeri ikenanake Fenicia-ki irojatzi Samaria-ki, ikamantantayetanake jimpe ikantayetaa ikemisantayetai kaari isheninkata. Ikimoshiretaiyanakeni iyeekiite ikemawakera. ⁴ Irojatzi rareetantakari Jerusalén-ki. Kameetha raawakeri kemisantzinkaripaini, Otyaantaperoriite eejatzi itzinkamipaini. Ikamantapaakeri iriroripaini rantakaayetakeriri Pawa. ⁵ Iri kantacha apawopaini Fariseo kemisantaatsiri, ikatziyanaka iriroripaini, ikantanake: “Ikaatzi kemisantayetaatsiri kaari asheninkata, okowaperotatya rimonkaayetairo Inintakaantaitanewo rosankenatakeri Moisés-ni, ritomeshaanitya.”

⁶ Ari ipiyotaiyakani Otyaantaperoriite itsipayetakari itzinkamipaini raminakotantyaawori tsika okantakota jiroka. ⁷ Okanta osamanitake riñaanatawakaawentakawo, ikatziyanaka Pedro, ikantanake: “Iyeekiite, pinkenkithashireero eerokapaini eenitatsi rantzimoyetakairi Pawa pairani. Rotyaantakena naaka nokenkithatakaayetaari Kameethari Ñaantsi kaari asheninkata,

ari okantaawo ikemisantantaari
 iriroripaini. ⁸ Tema Pawa riyotake jimpe
 ikanta ishireki, ari roñaagayetairo
 ikowiri irirori risaikashiretantaiaari
 Tasorenkantsi kaari asheninkata
 ikemetaakaira pairani aakapaini.
⁹ Tema raakameethatairi Pawa
 jirikapaini ikemetaakaira eejatzi
 aakapaini, roiteshireyetairi
 rawentaashiretaarira. ¹⁰ ¿Kameethatat-
 sima piñaantawaityaari Pawa?
 ¿Litaka pinkematenatakaantyaari
 ayotaanewo? Tema potsiwakakaakari
 kaari amataatsikaitzi aakapaini, kaari
 rimataatsikaitzi eejatzi acharineete.
¹¹ Iroowa ineshironka Awinkatharite
 Jesús owawisaakoshireyetairi
 aakapaini. Ari ikantayetaari eejatzi
 iriroripaini.”

¹² Ari imairetaiyanakeni maawoini,
 ikemisantanakeri Bernabé eejatzi
 Pablo ikenkithatakotziro okaatzi
 rantakaayetakeriri Pawa janta
 itsipasatziki atziripaini, ritasonkawen-
 tantayetake. ¹³ Ikanta rithonkakero
 ikamantantake, ikantanake Jacobo:
 “Iyekiite, pinkemisantawakena:
¹⁴ Ikamantakairo Simón jimpe ikanta
 Pawa retantanakawori riyoyayetairi itsi-
 pasatzipaini, opoñaantari ikemisantairi,
 raakoyetairi iwairo. ¹⁵ Ari imonkaatari
 iroñaaka rosankenatakotakeri pairani
 Kamantantaneriite, ikantake:

¹⁶ Arika onkaatapaake jiroka, ari nipiye.
 Nompiriintairo ipanko David
 tyagaintsiri.

Nompinkatharitakagairi incharinetyaari
 ari roshiyaiyaari jimpe ikanta irirori
 nopinkatharitakaakeri.

¹⁷ Iro ompoñaantyaari
 rithotyaakoyetaina itsi-
 pasatzipaini, inkantayetaina:
 ‘Nowinkatharite’,

Iro ompoñaantyaari nashitaiyaari
 kaari pisheninkata, raakoyetaina
 nowairo.

¹⁸ Ari ikantake ikenkithawaitake
 Awinkatharite, oñaagantzirori
 ikenkithashiretzitakari owakera
 retantanakawori.

¹⁹ Irootake nonkantantyaari naaka,
 eero okanta oomerenchereeri kaari
 asheninkata ikaatzi kemisantayetairiri
 Pawa. ²⁰ Apatziro otyaanteniri
 osankenarentsi eero rowantari wathatsi
 rashitakagaitariri iwawanetashiyeetari,
 eero imayempiwaiyetanta, eero
 rowakoyetantawo riraa piratsipaini.
²¹ Tema irootake jiroka rosankenare
 Moisés-ni ikenkithatakoitapiintziri
 tsikarikapaini rapatotapiintayeta
 Judá-ite kiteesheriki rimakoryaan-
 taitari. Irootake retanakari pairani.
 Irootake ripakaantyaawori jirokapaini
 eero ikantzimoshiretakaantari
 asheninkapaini.”

²² Ikanta Otyaantaperoriite eejatzi
 itzinkamipaini, itsipayetakari
 kemisantzinkaripaini, riyoyaake
 rotyaanteri Antioquía-ki intsipatyaari
 Pablo eejatzi Bernabé. Jirika
 ikaatzi riyoyaakeri: Judas iitaitziri
 Barsabás, eejatzi Silas. Iriitake
 jewatakaayetakeriri iyekiite janta.
²³ Iriitake aanakerone osankenarentsi.
 Jiroka okantzi osankenataka:
 “Iyekiite, naakatake Otyaantaperoriite,
 itzinkamipaini. Niwethataiyimini

eerokapaini kaari nosheninkata
 nampiyetawori Antioquía-ki, Siria,
 eejatzi Cilicia-ki. ²⁴ Niyotaiyakeni
 tzimatsi poñaayetanainchari jaka,
 iri oomerenchakemiri janta, ikowi
 pimonkaayetairo Inintakaantaitanewo,
 pitomeshaanitaiya. Kaarira jirika
 notyaantanewo naaka. ²⁵ Irootake
 nokenkithawaitantakariri jaka, ari
 niyoyaake apawopaini akaataiyinira,
 jatatsine iñeemi intsipatanakyaari
 etakokitanewo Pablo eejatzi Bernabé.

²⁶ Iriiyetake atsipewentakariri
 Awinkatharite Jesucristo. ²⁷ Jirika

notyaantakemiri: Judas eejatzi Silas. Iriira kenkithawaitakaapaakemine janta inkamantapaakemiro maawoini jiroka. ²⁸Te onkameethate nonkemat-natakaawaitemi eerokapaini, tema iro kameethatzimotakeriri Tasorenkantsi, eejatzi naakapaini. Apatziro pantayetairo okaatzi kowaperotachari. Jiroka okantzi: ²⁹Eero powayetari wathatsi rashitakagaitariri iwawane-tashiyeetari. Eero powakoyetawo riraa piratsi. Eero pimayempiwaitzi. Arika pimonkaayetanakero jiroka, kameethatake. Ari okaatzi.”

³⁰Ikanta rotyaantaitakeri, jatake Antioquia-ki. Ari ipiyotapaakeri kemisantzinkaripaini, ipapaakeri osankenarentsi. ³¹Ikanta riñaanatawakero, ikimoshireperotaiyanakeni. ³²Tema kamantantaneri rinayetzi Judas eejatzi Silas, ithaamentakaapaakari iyeikiite roisokerotyari Pawa, ikenkithawaitakaapaakeri. ³³Okanta osamanitake risaikimowaitakeri kameetha, rotyaantairi jimpe ipoñaakawo pairani. ³⁴Iri kantacha Silas okameethatzimotakeri irirori risaikanake. ³⁵Eejatzi Pablo itsipatakari Bernabé irojatzi risaikanake iriroripaini Antioquia-ki, itsipayetakari itsipapaini, eekero riyotaantanakitzi, ikamantantziro riñaane Awinkatharite.

Rontsiparyaari Pablo jirika Bernabé rapiitairowa riyaatzi ikenkithatzi

³⁶Okanta osamanitake, ikantairi Pablo jirika Bernabé: “Jame apiitero areetyaari inampipainiki iyeikiite tsika akamantantakero riñaane Awinkatharite. Aminairi jimpe ikantayeta.” ³⁷Ari ikowawetaka Bernabé raanakerime Juan, iitaitzitari Marcos. ³⁸Iro kantacha te inimoteri Pablo raanairi, tema Marcos rookanawentakeri janta Panfilia-ki, te rithotyiro intsipatyaari jimpe

ikenayetake ikenkithatakaantzi. ³⁹Ari riñaanaminthatawakaiyakani. Aripaite rontsiparyaawakaiyanakani. Raanakeri Bernabé jirika Marcos, otetanaka ikenanake Chipre-ki. ⁴⁰Iriima Pablo, raanakeri Silas. Ramanakotawaari iyeikiite, ikantaiyini: “Nowinkatharité, nawentaimi eeroka, pineshironkateri jirika.” Ari riyaaatayanakeni. ⁴¹Ikanta ikenanake Siria-ki, irojatzi Cilicia-ki, rominhashiretakaayetakari ikaatzi kemisantayetaatsiri.

Timoteo itsipatari Pablo eejatzi Silas

16 Ikanta rareetaka Pablo janta Derbe-ki itsipatari Silas irojatzi rareetantakari Lистра-ki. Ari iñaake riyotaanewo Awinkatharite iita Timoteo, otomi osheninka Judá-ite rinatzi, kemisantatsiri, riñaawaitziro Grecia-thato ipaapate. ²Jirikapaini kemisantzinkaripaini nampitawori Lистра-ki eejatzi Iconio-ki kameetha ikenkithatakotakeri jirika Timoteo. ³Kowanake Pablo intsipatyaari Timoteo. Iro kantacha retawakari ritomeshaanitziri eero ikisawaitanta Judá-ite nampitawori janta, tema riyotaiyini maawoini Grecia-thato rinatzi ipaapate Timoteo. ⁴Ikanta ikenayetanake nampitsipainiki, ikamantayetanakeri kemisantzinkaripaini rimonkaayetairo rosankenatakeri pairani Otyaantaperori itsipatakari itzinkamipaini janta Jerusalén-ki. ⁵Iroowa ikyaary-ooyetantanakari kemisantzinkaripaini rawentaayetanaka, eeke riyataanakitzi kiteesheriki isheniperotanake.

Romishimpyaakeri Pablo Macedonia-satzi

⁶Ikanta Pablo roshinampitanakawo Frigia eejatzi Galacia, tema te rishinetziri Tasorenkantsi inkenkithatakaante Asia-ki. ⁷Irojatzi rareetantakari

Misia-ki. Ari ikenkithashiryaawetakari riyaaatero Bitinia-ki, iro kantacha te rishinetziri Itasorenka Jesús.⁸ Awisanake janta Misia-ki, oirinkaiyapaakani nampitsiki Troas.⁹ Ari janta rimishiwaitake Pablo tsireniriki, rimishitake apaani Macedonia-satzi, ikantziri: “Pareetena nonampiki, pineshironkayetaina naakapaini.”¹⁰ Ikanta rimishiwaitakera Pablo, ari niwetsikaiyanakani niyaataiyeni Macedonia-ki, tema niyotanake iri Pawa kaimashireyetakenari janta nonkenkithatakotero Kameethari Ñaantsi.

Romonkyagaitanakeri Filipos-ki

¹¹ Ari notetaiyanakani Troas-ki, apatziro nowanakero niyaatziro Samotracia-ki. Okanta okiteeshetamanake naatakotapaake nampitsiki Neápolis-ki.¹² Okanta nawisanake irojatzi Filipos-ki, inampiyetawowa poñaayetainchari Roma-ki, otzinkami nampitsi inatzi janta Macedonia-ki. Ari nisaikawaitapaakeri janta.¹³ Okanta apaani kiteesheri rimakoryaantapiintari Judá-ite, niyaatake ñaacheraaki, nokantashiretzi ari ramanapiintaiyani. Ari noñaapaake tsinane opiyotaiyani, nisaikaiyapaakeni nokenkithatakairo Kameethari Ñaantsi.¹⁴ Okanta apaani tsinane piyotainchari oita Lidia, opoñaawo iroori nampitsiki Tiatira. Ipoki iyompariwaita kithaarentsi anashirikimawotatsiri. Tema opinkathatapiintziri Pawa jiroka tsinane, okemaminthatakeri ikenkithatzi Pablo, rominthashiretakaanakawo Awinkatharite.¹⁵ Omitsitsiyaataka, otsipatakeri ikaatzi saikawankotzirori. Ari okantaiyanakenani: “Piyotantarika nokyaaryoowentairi Awinkatharite, pipokaiyeni pimaye nopankoki.” Ari nimataiyakeroni, tema irootake kantakenari.

¹⁶ Okanta apaani kiteesheri, niyaataiyini namaña, nitonkyotaka apaani mainawo imperataarewo. Riyoshiretakairo peyari oitarika awishimoterine atziri. Iroowa ripinatantaitariri imperataworu osheki.¹⁷ Jiroka mainawo oyaatanakeri Pablo, oyaataiyanakenani eejatzi naakapaini, okantzi okaimi: “¡Jirika shiramparipaini rimperatanewo rinatzi Pawa Jenokisatzi, iriira kamantemirone pawisakoshiretantaiaari!”¹⁸ Ari okantapiintatya kiteesheriki, irojatzi owatsimaashiretantakariri Pablo, ripithokashitanakawo, riñaanatanakeri peyari iyoshiretakairori, ikantziri: “Piyaatapithatairo mainawo, iri Jesucristo matemirone naakotakerira iwairo.” Apathakero riyaatapithatanairo peyari.

¹⁹ Ikanta iñaakero imperataworu, riyotanake eero raantaawo osheki koriki. Rotaiyakeri Pablo itsipataakeri Silas, raanakeri jewaripainiki, irojatzi janta ipiyowentantapiintaitaga.

²⁰ Ikantapaakeri yakowentantaneri: “Jirikapaini Judá-ite rinatzi. Rochapishiryaakeri atziripaini jaka anampiki,²¹ riyotaayetakeri kaari ashineyetzi rantaitero, tema asheninkapaini rinatzi Roma-satzi.”

²² Ari ripithokashitaitanakari Pablo eejatzi Silas, ikantake yakowentantaneri: “Paatonkoreeri, pipasateri.”²³ Ikanta ripasatakeri, romonkyakaantakeri. Ikantanake: “Pinkempoyaaperoterira.”²⁴ Ikemake kempoyaantaneri ikantaitakeri, romonkyaaaperotakeri inthomointa, rawitsinayitzitantakari inchakota.

²⁵ Okanta niyanki tsireniri, ramanaiyani Pablo itsipatari Silas romampagaiyani eejatzi, kemaiyatsini itsipa omonkyagaarewo.²⁶ Omapokashitanaka omoyekanaka, eewokapaakero pankotsi romonkyaa-

gaitakerira. Ashitaryaashiwaitanaka rashitakotantaitariri, itzintaryaakowait-ashitanaka omonkyagaarewo roosotakoweetantakarira kotsirotha.

²⁷ Ari ikakitanake kempoyiiriri, iñaatzi-iro ashitaryaaka rashitakowetakarira, inowikyaanakero rosataamento rishinetya rosataya, roshiyakaatzi shiyaka maawoini omonkyagaarewo.

²⁸ Ikaimotanakeri Pablo, ikantziri: “¡Eero pishinewaitashita, irojatzi nisaikaiyini maawoini jaka!”

²⁹ Ikanta jirika kempoyaantaneriri ikaimakaantake ootamentotsi, rishiyaperotanakitya ikyaapaake, okawaitanaka ithaawanakera, rotziwerowashitapaakari Pablo eejatzi Silas.

³⁰ Ari romishitowanakeri, rosampitakeri, ikantziri: “Pinkathari, ¿litaka nanteri nawisakotantaiyaari?”

³¹ Ikantanakeri: “Pinkemisantairi Pinkathari Jesús, aritake pawisakotai eeroka eejatzi ikaatzi saikawankotzimiri.” ³² Ikenkithatakaanakeri tsika ikantakota Awinkatharite eejatzi ikaatzi saikawankotakeriri. ³³ Niyankira tsireniri jirika kempoyaantaneriri ikiwainiri aawyaakerira pasataantsi. Irojatzi romitsitsiyaatantakariri itsipataakeri isheninkapaini. ³⁴ Raanakeri ipankoki, ipapaakeri rowanawo. Kimoshire ikantanaka jirika ikemisantairi Pawa itsipayetaari ikaatzi saikawankotziriri.

³⁵ Okanta okiteeshetamanai, jirikaga yakowentantaneriri ikantakaantakeri kempoyaantaneriri, ikantake: “Pomishitowairi jirikapaini.” ³⁶ Ikanta kempoyaantaneriri, ikantakeri Pablo: “Inintakaantakena yakowentantaneriri nomishitowayetaimi. Kantacha piyaayetai iroñaaka kameetha.”

³⁷ Ikantanake Pablo: “Rosankenatakotane Roma-satzi nini naaka, iro kantacha ripasawaitaitakena janta ipiyowentantapiintaitaga,

te raminawakero tzimatsirika nokenakaashitanewo. Romonkyakaan-takena. ¿Iroñaakama ikowi rimanakaina romishitowaina? ¡Te nokowi! Pinkanteri ripokanake irirori romishitowaina.”

³⁸ Ikanta jirika kempoyaantaneriri, ikamantakeri yakowentantaneriri. Ikemawake rosankenatakotane rinatzi Roma-satzi, antawoite ithaawaiyanakeni.

³⁹ Jatanake yakowentantaneriri, ikantapaakeri Pablo eejatzi Silas: “Pimpeyakotainawo nowasanketakaantakemira.”

Romishitowakaantairi, ikantawairi: “Piyaatai.” ⁴⁰ Ari riyaaaiyaini opankoki Lidia. Ikenkithatakaayetanairi kemisantzinkaripaini, ithaamentashireyetakaanaari, jataiyaini.

Ikoshekantaitaka Tesalónica-ki

17 Ikanta rareetantayetaka Pablo eejatzi Silas ikenayetanake Anfípolis-ki, Apolonia-ki irojatzi rareetantakeri Tesalónica-ki, ari isaikiri janta rapatotapiintaga Judá-ite.

² Iro rametapiintari Pablo arika rareetya otsipaki nampitsi, ikyaapiintzi rapatotapiintaga Judá-ite, ikenkithatzi. Iroowa rantapaakeri iroñaaka. Irojatzi rapiitantaawori otsipaki kiteesheri rimakoryaantaitari, rapiitairo eejatzi. Ari riñaanaminthatapiintakeri Judá-ite.

³ Rookoyetziniri Osankenarentsiperotsika ikenkithatakota Cristo inkamimotante, rañagai eejatzi. Ikantayetzi: “Jirika Jesús no-kenkithatakotakemiri, iriitake Cristo.”

⁴ Ari ikemisantanake apawopaini Judá-ite, itsipatanakari Pablo eejatzi Silas. Ikemisantaianakeni osheki Grecia-thato pinkathatasorentsitaneriri, ari okantanakari eejatzi tsinanepaini irooperori. ⁵ Iri kantacha Judá-ite kaari kemisantatsine, te inimoshiretanakeri. Ipiyotakeri kaariperoshireri. Rotyaantakeri inkoshekantaya

nampitsiki. ikoshekawankotakari
 eejatzi Jasón, rithotyaa kotziri
 Pablo eejatzi Silas. ⁶Te iñaashitari,
 raanakeri Jasón itsipataanakeri itsipa
 kemisantzinkaripaini, raanakeri
 risaikira jewatakaantzirori nampitsi,
 ikantaiyapaakeni: “¿Tzimatsi
 shiramparipaini ochapishiryaantaintsiri
 nampitsiki, pokake iroñaaka jaka.
⁷Jirika Jasón oisaikawakeriri
 ipankoki! Rithainkayetakero jirika
 ikantakaantanewo pinkatharitatsiri
 Roma-ki, ikantaiyakeni: ‘Eenitatsi
 itsipa pinkathari, iita Jesús.’” ⁸Ikanta
 ikemaitawakero, te inimotanakeri
 atziripaini eejatzi jewaripaini.
⁹Ikowakoitakeri Jasón ripinawentya
 itsipayetakarira itsipapaini,
 ompoñaantyaari ripakagaitairi.

Jatake Pablo Berea-ki itsipatakari Silas

¹⁰Ikanta kemisantzinkaripaini,
 rotyaantairi tsireniriki Pablo eejatzi
 Silas, riyatai Berea-ki. Ikanta
 rareetaiyakani janta, jataiyakeni
 rapatotapiintaiyanira Judá-ite. ¹¹Jirika-
 paini Judá-ite, neshironkatantaneri
 rinaiyini te roshiyari Tesalónica-satzi,
 kameetha ikemisantawakero ñaantsi.
 Ikamaitanakawo kiteesheriki
 riñaanatanairo Osankenarentsipero
 iñaantyaawori kyaaryooperorika
 ikamantaitziriri. ¹²Osheki Judá-ite
 kemisanantaintsiri, ari ikantakari
 Grecia-thato iriiperotatsiri, eejatzi
 tsinanepaini. ¹³Iri kantacha
 Judá-ite nampitawori Tesalónica-ki,

ikemakotakeri ikenkithatakaantatzi
 Pablo janta Berea-ki, pokaiyanakeni,
 ikoshekawaitapaakari atziripaini.
¹⁴Iri kantacha kemisantzinkaripaini
 raanakeri Pablo inkaarecheraaki.
 Iriima Silas itsipatakari Timoteo
 ari risaikanake irirori. ¹⁵Ari
 rawisakaitanakeri Pablo irojatzi
 rareetantakari Atenas-ki. Ikanta
 ripiyaiyaani Berea-ki, ikantapaii Silas
 itsipatakari Timoteo: “Ikaimakaantaimi
 Pablo, piyaate intsipaite.”

Risaiki Pablo Atenas-ki

¹⁶Ikanta Pablo royaawentziri Silas
 itsipatakari Timoteo janta Atenas-ki,
 te inimoteri irirori iñaayetzirira
 Atenas-satzi ipinkathayetziro
 oshiyakaawontsi. ¹⁷Iroowa
 ikenkithatakaantakariri Judá-ite, eejatzi
 itsipapaini pinkathasorentsitaneri
 janta rapatotapiintaitaga. Osheki
 ikenkithatapiintake eejatzi kiteesheriki
 ipiyotapiintaiyanira atziripaini
 nampitsiki. ¹⁸Riñaanaminthatakeri
 eejatzi yotaneriite nampitsiki. Eenitatsi
 kantayetatsiri: “¿Iitamatsitaka
 ikenkithatakotziri kenkithawait-
 ashitachari?” Ikantaiyini itsipa:
 “Ikenkithatakotatziiri itsipasatzi
 Pawa.” Iro ikantantari jirikapaini tema
 Pablo ikamantantatziiro Kameethari
 Ñaantsi jimpe ikantakota Jesús,
 rañaantaari. ¹⁹Ikanta romiñaanakeri
 otzishiki jitachari “Areópago”, ari
 ipiyotapiintaiyani. Rosampitakeri:
 “Janjaatya pinkenkithatakotenawo
 owakeratatsiri piyotaantziri nonampiki.

§17:16 Jiroka nampitsi Atenas otzinkami inatzi nampitsi, ari inampitawori osheki yotzinkaripaini Grecia-thato.

**17:18 Iitaitziri jaka “yotaneriite” iriiyetake kemisantayetzirori okaatzi riyotaantayetziri jitachari “Epicuro”, ikantzi: “Iro kowaperotacha ankimoshirewaite.” Eenitatsi itsipa iitaitziri jaka “yotaneriite” iita “Stoa-satzipaini”. Ikemisantaiyironi iriroripaini okaatzi riyotaantakeri pairani jitachari “Zenón”, ikantake: “Ontzimatyee añaakoperotya.” Iroowa iiyetantari “Stoa-satzipaini”, ipiyotapiintaiyani iitaitziro riñaaneki iriroripaini “Stoa”, owaankiityagaantsi inatzi, pothopooki ikantayetziro.

²⁰ Tema pikenkithatakaakenawo kaari nokemapiintaiyini. Nokowaiyini niyote oita kantakotachari.” ²¹ (Tema okaatzi itzimawentziri Atenas-satzipaini itsipatakari areetzinkaripaini, ikemisantayetziro owakerayetatsiri ñaantsi, rowaayimaitawo.)

²² Ikatziyanaka Pablo ipiy-owentaitakarira, ikantanake: “Atenas-satzipaini, noñaakemi tzimatsi osheki piwawaneyetari, pipinkathatapiintziri. ²³ Nokenayetake pinampiki, noñaayetakero pitaapokiminto. Eenitatsi apaani osankenataka, okantzi: ‘PAWA KAARI RIYOYEETZI.’ Irijatzira nokenkithatakotzimiri naaka.

²⁴ Iri wetsikakerori kipatsi eejatzi maawoini tzimantayetawori, irijatzi Pinkathariwentzirori inkite eejatzi kipatsi. Te risaikantawo tasorentsipanko riwetsikanewo atziripaini. ²⁵ Te ikoityiuro irirori riwetsikaiteniri tsikarika oitya. Tema iriitake añaakaayetairi maawoini aakapaini, irijatzi owiñeenkatakaayetairi, ipayetairo maawoini tsikarika oiyeta.

²⁶ Iriitake wetsikakerori etakawori atziri, ishenitakagairi, roiwawagairi inampitantaawori maawoini kipatsi. Ikenkithashiretzitaka tsikarika onkaate osamanite inampiyetyaawo tsikarika-paini. ²⁷ Iro rantantayetakawori jiroka, rithotyakoitantaiaariri. Oshiyawaitakawo impampipookiwaitateeme rithotyakoitzi. Ari iñaayeetairi. Tema te intaina risaiki Pawa, ari itsipayetai maawoini aakapaini.

²⁸ Iriira añaakaayetairi iroñaaka, ranashitakaayetai, iri tzimakaayetairi. Irojatzi ikantayetzitari pisheninkapaini, kenkithayantzi, ikantake: ‘Rashiyetai Pawa.’ ²⁹ Tema rashitaira Pawa, ontzimatyete ayote te okameethatzi oshiyakayeri oshiyakaawontsi riwetsikanewo atziripaini, riwetsikayetziro ooro, koriki, mapi. ³⁰ Tema pairani

osheki ikisashitakawo Pawa okaatzi rantashiwaitakari imasontzinkakiini atziripaini. Iro kantacha iroñaaka ikantayetai maawoini tsikarikapaini inampiyeetawo, ikantzi: ‘Pipakagairo kaariperori pametashiyetari.’ ³¹ Tema Pawa riyoyaake apaani atziri, iriitake rotyaantairi raminakoyetairo okaatzi antayetakeri. Tema riyotairo Pawa tsikapaiteka rantero. Tema roñaagantairi atziri rowiriintairi ikamawetakaga.”

³² Ikanta ikemawakera ikenkithatakotakeri ipiriintaaga kaminkari, ishirontaiyanakarini. Tzimatsi itsipa kantanaintsiri: “Apiitero paata nonkememi pinkenkithatakotero jiroka.” ³³ Riyaatapithatanairi Pablo. ³⁴ Iri kantacha eenitatsi oyaatanakeriri, kemisantayetai irirori. Jirika ikaatzi kemisantanaatsiri: Dionisio, iri tsipatapiintawetariri ipiyotapiintaga Areópago-ki. Opoñaapaaka tsinane jitachari Dámaris, tzimatsi otsipapaini.

Areetaka Pablo Corinto-ki

18 Okanta okaatapaaake jiroka, rishitowanake Pablo janta Atenas-ki, jatake Corinto-ki. ² Ari iñaake apaani Judá-ite jitachari Aquila, Ponto-satzi rinatzi jirika. Owakera rareetaka Aquila itsipatakawo iina jitachari Priscila ipoñaakawo Italia-ki, tema pinkathari Claudio ikantakaantake janta Roma-ki rishitowayete maawoini Judá-ite. Jatake Pablo rareetari Aquila. ³ Ari risaikapaake Pablo itsipatapaaakari. Tema iro rantawaire jirika, rishirikayetziro tontamawotatsiri, ipankoitawo. Irojatzi rantawaire pairani Pablo irirori. ⁴ Ari ikantapiintatya Pablo riyaatzi rapatotapiintaitaga kiteesheriki rimakoryaantaitari, ikenkithatakaantayetake ompoñaantyaari roitsinampaantyaariri Judá-ite inkemisantakaayetairi, eejatzi Grecia-thatotatsiri.

⁵Ikanta Silas eejatzi Timoteo areetaiyapaakani ipoñagaawo Macedonia-ki. Ari ikamaitanakawo Pablo ikenkithatakaantanake. Ikantayetakeri Judá-ite: “Jirika Jesús, Cristo rinatzi.” ⁶Iri kantacha te inimoteri Judá-ite, kisaneentanaka, ikaweyawaitanakeri. Ari rotekanairo iithaare Pablo riyotantaityaari te ikemisantaiyini, ikantanakeri: “Eerokaga kantakaanterone pimpeyawaitantaiyaari, te naaka kantakaanterone. Iri nipithokashite iroñaaka kaari asheninkata.” ⁷Shitowanake rapatotapiintaitaga. Jatake ipankoki apaani atziri jitachari Justo, pinkathatasorentsitaneri rinatzi. Risaikanampitziro irirori rapatotapi-intaiyanira Judá-ite. ⁸Ikanta Crispo, jewatatsiri rapatotapiintaga Judá-ite, ikemisantanakeri Awinkatharite, rimatanakero eejatzi ikaatzi saikapankotziriri. Iro rantanakeri eejatzi osheki Corinto-satzi, ikemayetakero ñaantsi, kemisantayetanake, romitsitsiyaataitakeri. ⁹Ikanta Pablo, romishimpyaakeri Awinkatharite tsireniriki, ikantakeri: “Eero pithaawi. Piyaatakaairo pinkamantantero ñaantsi jaka, eero pimairetzi.” ¹⁰Tema ari notsipatzimi naaka, eero rowatsinaawaitaitzimi jaka, tema tzimatsi osheki nashiyetaari naaka jaka nampitsiki.” ¹¹Iro risaikantanakeri Pablo Corinto-ki, anaaneentakero apaani osarentsi risaikawaitake. Riyotaantayetziro riñaane Pawa. ††

¹²Ikanta reewaritantari Galión janta Acaya-ki, retanakawo Judá-ite itzimawentanakeri Pablo. Irojatzí raantanakariri jewariki. ¹³Ikantapaakeri: “Jirika atziri ikenakaashitakawo riyotaayetziri

atziripaini impinkathatairi Pawa, ripiyathatakawo inintakaantaitziri.”

¹⁴Iro riñaawaitanakeme Pablo, akanake Galión ikantanakeri Judá-ite: “Iroorika pikenkithatakotzi ritsitokante jirika atziri, aritake nonkemisantakemi pikantanari. ¹⁵Iro kantacha, aamaaka pikantakotawakaashitawo okaatzi piñaawaitashitari eeroka, paakowaitashitari, piitashiwaitari: ‘Inintakaantaitanewo.’ Piyotaiyeroni eerokapaini tsika pinkantero, te nimerawentawaitziro naaka.”

¹⁶Romishitowawetaari jirikapaini. ¹⁷Ikanta Grecia-thato, rotaiyanakeri jitachari Sóstenes, iri jewatzitachari rapatotapiintaga Judá-ite. Ripasawaitanakeri. Iri kantzimaitacha Galión, te rimatzimaitawo irirori.

¹⁸Osheki kiteesheri risaikawaitanai Pablo janta Corinto-ki. Irojatzí riyaatantaari itsipatanaawo Priscila eejatzi Aquila, riyaatairo Siria-ki. Okanta janta Cencrea-ki, tekerarotetanaiyaata, rameetanakero iishi, rimonkaatantyaawori ikashaakaan-takeri. ¹⁹Ikanta rareetaka Efeso-ki, jatake Pablo rapatotapiintaitaga, ari ikenkithatakaayetapaakeri Judá-ite. Ari rookanairi Aquila eejatzi Priscila. ²⁰Ikowakowetawaari Judá-ite osamani risaikanake, iri kantacha Pablo te ikowi. ²¹Ikantanairi riyaatzimatanaira: “Ontzimatyé nareetaiya Jerusalén-ki roimoshirenkaitaga. Iriirika Pawa kowatsine, aritake nipiye noñaayetaatemi.” Irojatzí rotetantanaari Pablo, jatai.

Piyaawo Pablo Antioquía-ki, ikenkithatanai eejatzi

²²Ikanta rareeta Cesarea-ki, awisapai Jerusalén-ki riwethatapaiyaari

††18:11 Kantakotachari jaka “anaaneentakero apaani osarentsi”, irojatzí ikantaitziri apaani osarentsi eejatzi 6 kashiri.

kemisantzinkaripaini. Irojatz
rawisantanaari Antioquía-ki.
²³ Okanta osamanitake, rapiitairo
rareetantayeta apawopainiki nampitsi
janta Galacia-ki eejatzi Frigia-ki,
raawyaashiretakaayetairi riyotaanewo.

Ikenkithatzi Apolos Efeso-ki

²⁴ Okanta janta Efeso-ki, areetaka
apaani Judá-ite jitachari Apolos,
Alejandria-satzi rinatzi. Kameetha
ikenkithatzi, riyotakotziro kameethaini
Osankenarentsipero. ²⁵ Eenitatsi
kenkithatakotakeniriri Juan-ni omitsit-
siyaatantaneri, ikenkithatakoitakeniri
eejatzi ikamantantakeri Juan-ni ikan-
takota Jesús. Ari iweyaa riyotakotziro
irirori. Iro kantacha, kameetha
ikanta rooñaawontawetawowa
ikenkithatakotziro Jesús. ²⁶ Ari
ikenkithatakaantapaake Apolos
rapatotapiintaitaga. Ikanta okemakeri
Priscila eejatzi Aquila, raanakeri Apolos,
riyotaakeri tsika ikantakoperota Jesús.
²⁷ Ikowake Apolos rawishe Acaya-ki.
Ari ipawakeri kemisantzinkaripaini
Efeso-satzi apaani osankenarentsi
raakameethatantawakyaariri
Acaya-satzi. Ikanta rareetaka Acaya-ki,
osheki ithaamentakaapaakari
kemisantzinkaripaini ikaatzi
ineshironkayetairi Pawa. ²⁸ Rimatziro
Apolos roitsinampaayetakeri Judá-ite,
roñaagayetziri Osankenarentsipero
ikenkithatakotziro Cristo, iro
opoñaantari riyotakoitantanakariri
Jesús, iriitake Cristo.

Areetaawo Pablo Efeso-ki

19 Ikanta Apolos risaiki
Corinto-ki, anonkanake
Pablo ochempiki, areetaka Efeso-ki.
Iñaapaake kemisantawetachari.
² Rosampitapaakeri: “¿Risaikashire-
tantakemi Tasorenkantsi owakera
ikemisantakagaitakemi?” Ari

ikantaiyanakeni jirikapaini: “Te.
¿Oitaka kantakotachari jiroka?
¿Iitaka ikantaitziri Tasorenkantsi?”
³ Rakanake Pablo, ikantzi: “¿Iitaka
pomitsitsiyaawentakari pikemisantawe-
taga?” Ikantaiyini jirikapaini: “Iro
nomitsitsiyaawentari riyotaantakeri
Juan-ni.” ⁴ Ikanta Pablo riyotaanakeri,
ikantziri: “Romitsitsiyaatantzi Juan-ni,
roshiyakaawentatziro ripakagaitairo
kaariperori. Iro ikantzitakari Juan-ni:
‘Pinkemisantairi awotsikitaitsiri, iri
poyaatapapaakenane.’ Iriitake Jesucristo
ikenkithatakotakeri jaka.” ⁵ Ikanta
ikemaiyawakeni jirikapaini, romitsit-
siyaawentanakari Awinkatharite Jesús,
raakotainiri iwairo jirikapaini. ⁶ Ikanta
Pablo rotzimikapatzii toyetantakeri
rako, ari risaikashiretantanakari
eejatzi iriroripaini Tasorenkantsi.
Riñaawaiyetanakero otsipasato
ñaantsi. Ikamantantanakero ñaantsi
riyotakaayetanairiri Pawa. ⁷ Ikaataiyini
12.

⁸ Irojatz rawisantakari Pablo
rapatotapiintaiyanira Judá-ite, ari
ikenkithatakaantapaake ikaatzi mawa
kashiri. Tekaatsi inthaawakaiya, ikowi
riyotakaayetairi atziripaini jimpe
ikanta Pawa ipinkathariwentantai.
⁹ Iro kantacha tziimatsi apawopaini
kisoshirewaitatsiri, te ikowi inkemisan-
taiyeni, ikishimawaitakeri tsipatanairiri
iitaitziri “Awotsiwari”. Ikanta Pablo,
rintainaryaanakeri jirikapaini.
Romiñaanakeri riyotaanewopaini
iyaapapankoteki iitaitziro “Tiranno”.
Ari riyotaapiintakeri maawoiniki
kiteesheri. ¹⁰ Ari ikantapiintanakitziro,
tziimakotake apite osarentsi.
Ikemakoyetairo riñaane Pawa
nampiyetawori Asia-ki, Judá-ite,
Grecia-thato, maawoini.

¹¹ Osheki ritasonkawentantayetake
Pablo, ikantakaakari Pawa.
¹² Etsiyatakotakaantzita imanthaki.

Arika ragaitero tsikarikapaini, riterotantaityaari mantsiyari, aritake retsiyatakotai. Imatziri eejatzi etsiyatakotakagairi raaganewo peyari.

¹³ Eenitatsi apaanipaini Judá-ite kenawaitatsiri janta retsiyatakotakayitari eejatzi irirori raaganewo peyari. Ikowake iroñaaka raakotairi iwairo Jesús, retsiyatakotakaantyaariri. Ikantawetapaakari peyari, ikantziri: “¡Pintainaryaapithateri, naakotziro iwairo Jesús, ikenkithatakotziro Pablo!”

¹⁴ Iroowa rantawetakari 7 itomipaini Judá-ite jitachari Esceva, jewawetariri imperatasorentsitaneri janta. ¹⁵ Iro kantacha rakanake peyari, ikantziri: “Noñiiri Jesús, niyotziro Pablo. Eeroka, te niyotzimi.”

¹⁶ Ikanta raayiri peyari rotaiyanakeri jirikapaini, antawoite iñaashintsitanakari roitsinampaakeri maawoini, romishiyairi ipankoki raatonkoryaamerekitakeri, antawo rowatsinawaitakeri iwathaki.

¹⁷ Ikemaiyakeni nampitawori Efeso-ki, ikemake Judá-ite eejatzi Grecia-thato, maawoini. Osheki ithaawaiyanakeni. Iro opoñaantari ipinkathaitantanakariri Awinkatharite Jesús. ¹⁸ Ari ripokapaake osheki kemisantanaatsine, ithawetakoyetapaakero iyaariperonka.

¹⁹ Ikanta sheripiyariwetachari, ramayetapaakero tsika riñaanatakotapi-intziro isheripiyarinka, ritaapaakero. Ikanta raminakoitakero tsika okaatzi ipinata ritagaitakeri, areetaka ikaatzi: 50,000 ikithoki koriki.

²⁰ Eeke ikemakoperoitanakitziiri Awinkatharite.

²¹ Okanta ithonkapaaka jiroka, rominthatanakawo Pablo rareetantya Macedonia-ki eejatzi Acaya-ki. Irojatzi rawisantakyaari janta Jerusalén-ki. Ikantzitaka eejatzi: “Arika niyaatake Jerusalén-ki irojatzi nawisantakyaari Roma-ki.” ²² Rotyaantake Macedonia-ki apite amitakotapiintakeriri, Timoteo

eejatzi Erasto, eenitatsi risaikanake irirori Asia-ki.

Ikoshekantaita Efeso-ki

²³ Okanta janta Efeso-ki antawoite riñaanatawakaawentaitakari iitaitziri “Awotsiweri”. ²⁴ Iri poñaakaantakawori jitachari Demetrio, kotsiropakoimpeki. Eenitatsi oshiyakariri irirori riwetsikayetziro oryaani oshiyakaawontsi iyaapapankote iwawanetashitaitari iitaitziro “Diana”. Iriira raantayetari osheki koriki. ²⁵ Ipiyotaiyakani maawoini kotsiropakoimpeki. Ikantake Demetrio: “¡Shiramparipaini! Iroowa añaantaiyarini aakapaini jiroka antawaire. ²⁶ Pikemakotaiyakerini

iitaitziri Pablo, roitsinampaakeri osheki atziri, ikantayetziro: ‘Riwetsikanewo atziripaini te roshiyari Pawa.’ Te apatziro ikantakero anampiki Efeso-ki, rimatzitakawo maawoini jaka Asia-ki. ²⁷ Te apatziro onkantzimoshiretai eerowa ramanantayeetairi awetsikanewo, iroowa kantzimoshireperotairi ompeya inkemakoitero maawoini awawane Diana jaka Asia-ki, ari ripakagaitanakero ripokaitzi oyaapapankoteki.”

²⁸ Ikanta ikemaiyawakeni, antawo ikisaiyanakani, ikaimaiyanakeni: “¡Irooperori inatzi Diana, awawanetari jaka Efeso-ki!” ²⁹ Eeke rakisheenkatanakitzi jirikapaini. Irojatzi rotaiyaitantanakariri Gayo eejatzi Aristarco, raanakeri ipiyotaiyapiintanira atziripaini. Jirika ragaitanakari iriitake itsipatapiintari Pablo rareetantayeta, Macedonia-satzi rinaiyini. ³⁰ Ikowawetaka Pablo inkyaapaakeme irirori, temaita rishineteri riyotaanewo. ³¹ Ari

ikantakari eejatzi ikaatzi jewaripaini raapatziyanewo Pablo, ikantakaan-takeri: “Eerowa pimatzitawo eeroka

janta.” ³² Ikanta janta ipiyotaiyakanira, eeke richeraacheraataiyatziini, te oshiyawakaa okaatzi richeragaiyirini. Tema jirika atziripaini te riyopertaiyini oita ipiyowentaiyarini, ikaimaminthawaitashitaiyani. ³³ Iri kantacha apawopaini Judá-ite, iñaakeri Alejandro rostatekaka ipiyotaiyakanira, ishintsineentanakeri riñaawaite. Ikanta Alejandro rowaatzinkawakotanaka imairetantyaarime, kenkithawetanaawo. ³⁴ Iro kantacha riyotake atziripaini Judá-ite rinatzi jirika Alejandro, eekero rapiitanakitziro ikaimaiyini, osamani ikantaka ikaimi, ikantaiyini: “¡Irooperori inatzi Diana, awawanetari jaka Efeso-ki!” ³⁵ Irojatz iikatziyantanakari osanenawairentzi, romairyaakeri, ikantakeri: “Efeso-satzi, riyotaitzi aakapaini kempoyaawentzirori oyaapapankote awawane Diana, eejatzi oshiyakaawo poñainchari inkiteki. ³⁶ Ontzimatyepinkenkishiryaawakya kameetha, eero pikoshekantashiwaita. ³⁷ Tema jirika pamayetakeri, te rowaariperotziro yaapapanko, te ikishimaminthatziro awawane. ³⁸ Ikowirika riyakowentante Demetrio itsipayetakari ikaataiyinira, raanakeri ajewariteki raminakoteri, iri wetsikerone okaatzira kantzimoshiretariri. ³⁹ Okowarika ayotakotero maawoini aakapaini, kantacha apatoteri maawoini jewari, raminakotantyaawori. ⁴⁰ Okaatzi awisaintsiri iroñaaka, aritake rowasankewentaitakairo akoshekantaga. Eero otzimi oita ankanter iapiyakowentantyaari.” ⁴¹ Ikanta rithonkakero ikenkithawaitakero jiroka, rotyaantairi atziripaini.

Riyaatzi Pablo Macedonia-ki eejatzi Grecia-ki

20 Ikanta reshitanakero rakisheenkataiyini, ipiyotakeri Pablo riyotaanewo ikaminaayetanairi. Ari riwethatanaari, jatake Macedonia-ki. ² Ikanta ikenayetanairo nampitsiki risaikayetzira iyekiite, ikaminaayetanairi. Irojatz rareetantakari Grecia-ki. ³ Ari risaikawaitapaake ikaatzi mawa kashiri. Iro rotetanaiaame riyaatantyaari Siria-ki, ari ikemake rowamaatyeeiri Judá-ite rareetakyaarika janta. Iroowa ripiyantanaari Macedonia-ki. ⁴ Ari itsipatanaari Sópater, Berea-satzi rinatzi irirori, itomi Pirro. Ipoñaapaaka Aristarco, eejatzi Segundo, Tesalónica-satzi rinatzi. Eejatzi Gayo, Derbe-satzi rinatzi. Eejatzi Timoteo, Tíquico, Trófimo, Asia-satzi rinayetatz jirika. ⁵ Ari reewataiyanakeni jirikapaini iyeki, royaawentapaakena Troas-ki notsipatakari Pablo. ⁶ Okanta awisanake kiteesheri rowapiintantaitawori tashirentsiponka, ari notetanaari Filipos-ki. Awisake 5 kiteesheri, noñaayetapairi janta Troas-ki, ari nisaikaiyapaakeni okaatzi 7 kiteesheri.

Rareetantaka Pablo Troas-ki

⁷ Okanta imonkaatapaa kiteesheri rapatotantapiintaitari, ari nopiyotaiyakani nontzipetowero pan, ikenkithatakaantake Pablo. Tema nawisatyeponkiteeshetamanairika, eekero riyaaatakanakitziro ikenkithatzi

††19:34 Kantakotachari jaka “osamani ikantaka ikaimi”, apite hora osamanitake.

niyankiityaakotakena. ¶§§⁸ Ari nopiyotaiyakani jenoki pankotsiki, osheki ootamentotsi roonthotaitake. ⁹Ikanta apaani mainari jitachari Eutico risaikake omooki pankotsi. Tema osamanitake ikenkithatake Pablo, ayimatakeri iwochokine mainari, paryaake isaawiki, kamapaake. ^{*10}Ayiitanake Pablo, roiyotashita-paakeri mainari, ithomaapaakeri. Ikantanake: “Eero pithaawaiyini, añagai.” ¹¹Eejatzi ripiyanaawo Pablo jenoki, itzipetowapaakero pan, owaiyakani. Eekero ikenkithatanakitzi, irojatzi okiteeshetantanakari. Ari nawisaiyanakeni. ¹²Iriima mainari, ragaitanairi rañagaira. Iroowa thaamentashiretakaaperotanakariri.

Rawisanake Troas-ki irojatzi Mileto-ki

¹³Ari neewatanake naakapaini, notetaiyanakani irojatzi Asón-ki, ari nokenkithashiryaaka naanairi Pablo, tema ikowatzi irirori inkenanake awotsiki. ¹⁴Ikanta noñaapairi Pablo janta Asón-ki, ari rotetanaawo, jataiyakenani Mitilene-ki. ¹⁵Irojatzi nawisantanakari janta, nokiteeshetakotapaake Quofo-ki, okanta namaatakotanai apaani kiteesheri areetakena Samos-ki, naatakotapaintzi Trogilio-ki. Irojatzi nawisantanakari otsipaki kiteesheri, areetaiyakenani Mileto-ki. ¹⁶Irojatzi nawisantanakawori

Efeso te naatapaintzi, tema te ikowi Pablo raatapainte janta, eero rosamanitanta Asia-ki. Ikowatzi rareetaiya intsipaite Jerusalén-ki, roimoshirenkapairo kiteesheri “Owiitaantsi”. †

Inkenkithatakeri Pablo rantarite Efeso-satzi

¹⁷Ikanta nareetaka Mileto-ki, ikaimakaantapaakeri Pablo itzinkamipaini kemisantzinkari Efeso-satzi. ¹⁸Ikanta ripokaiyakani, ikantawakeri: “Piyotzi eerokapaini jimpe nokanta nisaikimotaiyakemini owakera nareetantakari Asia-ki. ¹⁹Ari nokantapiintatya nantawaitziniri Awinkatharite, tsinampashire nokanta, osheki niraawaitaka noñaakerowa inkoshekename Judá-ite. ²⁰Iro kantacha te nipakaanakero nokenkithatakaayetzimiro onkaate pinintagaiyaari, niyotaapiintakemi pipankopainiki, eejatzi ipiyotapiintaga atziripaini. ²¹Nokenkithatakaayetziri nosheninkapaini Judá-ite eejatzi Grecia-thato, nokantayetziri: ‘Pipiyashitairi Pawa, pawentagaiyaari Awinkatharite Jesucristo.’ ²²Iroñaaka niyaatatye Jerusalén-ki, Tasorenkantsira thaamentashiretakaanari, te niyotzimaitya oitarika awishimotenane janta. ²³Iro kantacha tsikarika niyaayetzi, riyoshiretakaana Tasorenkantsi, ikan-tana: ‘Osheki pinkemaatsiwaityaawo

¶^{20:7} Kantakotachari jaka “rapatotantapiintaitari”, irojatzi ikantaitzitari “etapi-intawori kiteesheri otsipaki tominko”.

§§^{20:7} Kantakotachari jaka “intzipetowaitero pan”, iro rantayetanairi kemisantzinkaripaini arika inkenkithashiryaakoteri Jesucristo ikamimotantakera. Ari ikantziro rakiyootawakagaiyanira, itzipetowiro pan, rowaiyani, riraiyini eejatzi imere. Tema roshiyakotatyaari Jesús jimpe ikantanairo riweyaantanaawo rowakaanaari riyotaanewopaini. Iroowa ikenkithatakotapiintaitakeri, ikantaitzi “intzipetowaitero pan.”

*^{20:9} Kantakotachari jaka “paryaake isaawiki”, iroowa ikantakoitziri pankotsi ri-wetsikaitziri, opewiryaa okaatzi mawa. Ari ipoñaanaka iparyaake mainari irojatzi isaawikinta.

†^{20:16} Kantakotachari jaka “Owiitaantsi”, irojatzi ikantaitzitari “Pentecostés”.

romonkyagaitemi.’ ²⁴ Iro kantzi-maitacha naaka, tekaatsi oitzimotena onkaate nonkemaatsiwaityaari, te netakoneta. Iro kowaperotacha nonkimoshirewentero noshiyakaanakero irootaintsime nanaakotante nareetya jimpe iweyaa nishiye. Tema irootaintsi nithotyero ikantakenari Awinkatharite Jesús nonkamantantairo Kameethari Ñaantsi okantakota ineshironkayetaira Pawa. ²⁵ Nokenkithatakayaetakemi eejatzi eerokapaini tsika okantakota ipinkathariwentantai Pawa. Eero papiitairo piñaayetaina. ²⁶ Irootake nokowantari nonkantemi, te naaka kantakaashityaawone intzimanaiyaari peyashitaachane, ²⁷ tema nokenkithatakotakemiro maawoini ikenkithashiriitakari Pawa ranteri, tekaatsi apaani nimanimotemi. ²⁸ Pinkempoyaayetaiya, ari pinkantakaayetaiyaari apatotapiintachari tsika rowayetakeri Tasorenkantsi. Poshiyaiyaari kempoyaantaneri pinkempoyaayetairi kemisantanaairi Awinkatharite, tema iriitake ikapathainkawentake ripinawentairi. ²⁹ Niyotzi naaka arika niyaatai, ripoka-paake itsipapaini, roshiyapaakyaari koweenkari owantaneri, inkowapaake rithonkeri kemisantzinkaripaini. ³⁰ Ari intzimanake pikaataiyinira eerokapaini amatawitanakerine kemisantzinkaripaini, ripakaakaanakeri ikemisantzi, inkantakaakyaari riyotaanewo rashi irirori. ³¹ Pinkenkithashireero eerokapaini, mawa osarentsi nisaikimowaitapaintzimi, te nipakaapaintero nokaminaayetzimi maawoini, niraakowaitakemi. ³² Nawentaari naaka Pawa iyekiite, iriira aminawentemine, iriitake neshironkatemine, tema irootake ikantayetakairi. Ari inthaamentakaayetaimi, aritake iñaakaayetaimiro okaatzi ikowakaakeriri maawoini oiteshiretaarewo. ³³ Te niyotziro naaka

noñaamatakotantyaari, koriki, ooro, eejatzi ikithaataitari. ³⁴ Piyotaiyini eerokapaini, naakatake antawaitaintsiri nakoki naantari koityiimoyetanari, ari nonkantzitakari eejatzi naayiniri koityiimoyetariri ikaatzi tsipayetakenari. ³⁵ Ari nokenakairo niyotaantakemirori jimpe ankantero antawaiperotai, aneshironkayetairi koityaawaitatsiri. Iroowa pinkenkithashiretantaiyaawori ikenkithatakotapaintziri Awinkatharite Jesús, ikantake: ‘Osheki ikimoshirewentaitziri neshironkatantaneri, anaanakero okaatzi ikimoshirewetanakaga ipaitakeri.”

³⁶ Ikanta ikaatanakero Pablo ikantakero jiroka, rotziwerowanaka ramanakaanaari maawoini, piyotainchari. ³⁷ Maawoini riragaiyanakani, rawithakitaiyakerinira Pablo, riwethatawaari riyaataira. ³⁸ Owashire ikantaiyanakani, tema ikantakerira eero iñagairi. Ari royaataiyanakerini irojatzi rotetantanaari Pablo.

Riyaatantaari Pablo Jerusalén-ki

21 Ikanta nookanairi iyekiite, otetaiyanaanani, tampatzika nowanakero niyaatake Cos-ki, okanta okiteeshetamanai areetakena Roda-ki, nawisanake irojatzi Pátara-ki. ² Ari noñaapaakero antawo pitotsi jatatsine Fenicia-ki, ari notetaiyanakani. ³ Okanta namaatakotzi, naminakotanakero othampishi Chipre nampateki, noke-nakotanake nakoperoki irojatzi Siria-ki. Eenitatsi owaagawontsi rookaitanakeri Tiro-ki, ari naatakotaiyapaakeni. ⁴ Noñaapaatziiri kemisantzinkaripaini, ari nisaikimowaitanakeri okaatzi 7 kiteesheri. Ikantawakeri Pablo: “Eero piyaatzi Jerusalén-ki.” Iro ikantantari, riyoshiretakaatziiri Tasorenkantsi. ⁵ Okanta imonkaataka 7 kiteesheri, nawisantanaiyaari, ari royaataiyakenani

iyekipaini, itsipayetakawo iina, eejatzi reentsite. Irojatzi othapiki nampitsi, ari notziwerokaiyapaakani impanekiiteki, namanaiyani. ⁶ Ari niwethatawakaanaa, otetanaana naakapaini, piyaiyanaani irirori ipankokipaini.

⁷ Irojatzi namaatakotantanaari areetakena Tolemaida-ki, ari niwethatapaari iyekipaini, apaani kiteesheri nisaikimowaitanakeri irirori. ⁸ Okanta okiteeshetamanai awisakotanakena, areetakena Cesarea-ki. Irojatzi nokenantanakari ipankoki Felipe kenkithatakaantaneri, ari nisaikapaake. Jirika Felipe iriitake apaani kaatatsi pairani 7 rowaitakeri ramitakoyeteri Otyaantaperori.

⁹ Eenitatsi Felipe rishinto mainawo okaatzi 4, kamantantanewo inaiyini.

¹⁰ Shekitake kiteesheri nisaikapaake janta, ari rareetakari kamantantaneri ipoñaakawo Judea-ki, iita Agabo.

¹¹ Ikanta iñaayetapaakena raapaakero romathakiro Pablo, roosotapaakawo rakoki eejatzi iitziki ikenkithawaitanake, ikantzi: “Ari inkantyaari ashitakawori jiroka omathakirontsi, roosoteri Judá-ite janta Jerusalén-ki, raanakeniri kaari asheninkata. Iroowa riyotakaanari Tasorenkantzi.”

¹² Ikanta nokemaiyawakeni, nokantakantawetanakari Pablo: “Eero piyaatzi Jerusalén-ki.” Ari ikantawetakariri eejatzi Cesarea-satzi.

¹³ Iro kantacha ikantanake irirori: “¿Iitaka piraantaiyarini, antawowa powashiretakaakena? Kowakena naaka. Arika roosoitakena irojatzi nonkamawentantakyaariri Awinkatharite Jesús janta Jerusalén-ki, imawaityaata.”

¹⁴ Tera noitsinampaatyeeeri, apatziro nokantanake: “Imatyaata ikowiri Awinkatharite.”

¹⁵ Okanta okaatapaake jiroka, wetsikaiyanaanani, jataiyakenani Jerusalén-ki. ¹⁶ Ari royaataiyanakenani

Cesarea-satzi yotaarewopaini rinatzi. Iriira aanakenari ipankoki Chipre-satzi jitachari Mnasón, pairanitake riyotaarewotzi jirika, iriitake nimayimotaiyakerini.

Rotaiyaitakeri Pablo tasorentsipankoki

¹⁷ Ikanta nareetaiyapaakani Jerusalén-ki, kimoshire ikantaiyani iyeikiite iñaawakenaga. ¹⁸ Okanta okiteeshetamanai, raanakena Pablo nareetyaari Jacobo, ari risaikitakari eejatzi maawoini itzinkamipaini. ¹⁹ Ri-wethatapaakari Pablo, ikamantapaakeri maawoini oita rantakaayetakeriri Pawa janta inampipainiki itsipasatzi atziripaini. ²⁰ Ikanta ikemaiyawakeni, ithaamentanakari Pawa. Irojatzi ikantaitantanakariri Pablo: “Iyekí, imapero ishenitake jaka asheninka Judá-ite kemisantanaaintsiri, tzimimaitacha rotsiwakakagaitari kemisantzinkaripaini rimonkaatero Inintakaantaitanewo rosankenatakeri Moisés-ni.

²¹ Ikemakotakemi piyotaayetakeri asheninkapaini nampiyetawori otsipaki nampitsi, pinkantayeterime: “Te okowaawo pinkemisantero Inintakaantaitanewo rosankenatakeri Moisés-ni, te okowaawo pitomeshaanitairi pitomipaini, te okowaawo eejatzi antayetairo ameyetari pairani.’

²² ¿Tsika ankantyaaka? Yoyetake iroñaaka asheninka, areetaimi jaka.

²³ Jiroka kameethatatsiri panteri: Eenitatsi akaataiyinira jaka, ikaatzi 4 atziri monkaaterone ikowakaantziri.

²⁴ Pintsipatanakyaari jirikapaini, pantero onkaate kitewathatakagaimine. Arika rameetaitakeniri iishi, eeroka pinakowenterine ritagaiteri. Iroowa riyoitantyaari thaiyaantsi ikantakoitzimiri, tema pimonkaatzitawo eeroka Inintakaantaitanewo. ²⁵ Irooma

naakapaini, niyotzi ikenakaashitakawo asheninkapaini shintsiwaiwetachari rimonkaatakaanterome Inintakaan-taitanewo. Tema ikaatzi kaari asheninkayeta kemisantayetaatsiri, notyaantakeniri pairani osankenarensi okaatzi nokenkithashiretaiyakarini jaka, nokantakeri: 'Eero powayetari wathatsi ritagaitziniriri iwawanetashiyeetari. Eero powakoyetawo riraa piratsi. Eero pimayempiwaitzi.' Apatziro rantayetairo jiroka." ²⁶Ikanta Pablo raanakeri 4 atziri. Okanta okiteeshetamanai itsipatakari ikitewathatakagaitairi, ikyaake tasorentsipankoki inkamantante jimpe onkaate kiteesheri ithonkantaari ikowakaantakeri, ikenkithatakotakero tsikapaita ramantyaari apawopaini rashitakayaariri Pawa.

²⁷Okanta imonkaatzimatapaaka 7 kiteesheri, eenitatsi Judá-ite poñaayetachari Asia-ki, iñaakeri Pablo janta tasorentsipankoki. Rapatotake atziripaini, ripokashiteri Pablo rotaiyeri, ²⁸ikaimaiyini, ikantzi: "¡Shiramparipaini! ¡Israel-iite! ¡Pami-takotena! Jirika atziri kenakenayetatsiri tsikarikapaini riyotaayetzi atziripaini pithokashitariri asheninkapaini, pithokashitawori Inintakaan-tanewo rosankenatakeri Moisés-ni, pithokashitzitawori tasorentsipanko. Iro maperotaincha, ikyaakaakeri kaari asheninkata tasorentsipankoki, rithainkatasorentsiwaitakero."

²⁹Iro ikantantawori jiroka tema iñaakitziiri Pablo janta Jerusalén-ki itsipatakari Trófimo poñaachari Efeso-ki, roshiyakaatzi ikyaakaatziiri tasorentsipankoki. ³⁰Piyotaiyapaakani osheki atziri, shiyaiyapaakani, rotaiyapaakeri Pablo, inoshikanakeri romishitowakeri jekokeroini tasorentsipankoki, rashitanakero.

³¹Iroowetaincha ritsitokerime, ari

ikamantaitakeri reeware owayeripaini poñaachari Roma-ki, ikantaitakeri: "Ikoshekawakagaitya janta." ³²Ikanta reewarite raanake rowayerite, riyaatashitanakeri ipiyotaiyakanira atziri. Ikanta iñagaiyawakerini ripokake, ripakaanakeri ripasataitziri Pablo. ³³Rotaiyaitapaakeri

Pablo, ikantanakeri rowayerite: "Poosotantyaari apite kotsirotha." Rosampitanakeri atziripaini: "¿Iitaka jirika, iitaka rantakeri?" ³⁴Eenitatsi cheraanaintsiri, temaita oshiyawakaa okaatzi richeraawetaiyakarini. Te riyotero jewari oita awisatsiri. Rotyaantakeri rowayerite raanakeri Pablo rimaapiintaiyinira. ³⁵Ikanta roirinkakaawetari Pablo, eekero ish-intsitatz atziripaini ikowi ripasawaiteri, iroowa inatantanakariri owayeripaini rookaakowenter. ³⁶Maawoini atziri royaatakowentanakeri, ikaimaiyini: "¡Powamayeriwé!"

Ikentkithatakota Pablo

³⁷Iroowetaincha romonkyagaiteri rimaapiintzira owayeri, rosampi-tanakeri Pablo jewari, ikantziri: "¿Kantachama nonkenkithawaitakaimi eepichokiini?" Ari ikantanake jewari: "¡Jimpe piyotziroka niñaane! ³⁸¿Tema Egipto-satzi pinatzi eeroka poñaakaan-takawori chapinkipaita koshekaantsi? Pikenapaakero ochempiki, pamake 4000 owayeri." ³⁹Ikantanake Pablo: "Judá-ite ninatzi naaka, nopoñaawo Tarso-ki saikatsiri Cilicia-ki. Otzinkami inatzi nonampi. Nokowi pishinetena nonkenkithawaitakairi nosheninka." ⁴⁰Rishinetakeri. Katziyanaka Pablo pawitsiki, rowaatzinkawakotanaka imairetantyaari isheninkapaini. Mairetaiyanakeni. Kenkithawaitanake Heber-thato riñaaneki irirori, ikantanakeri:

22 “Iyekí, Ashitantanerí, pinkeme nonkenkithatakotya.”

² Ikanta ikemaiyawakerini riñaaneki irirori Heber-thato, imaireperotaiyanakeni. Eeke ikantanakitzi Pablo:

³ “Judá-ite ninatzi naaka. Notzimake Tarso-ki saikatsiri Cilicia-ki, nokimotatake jaka Jerusalén-ki, riyotaanewo Gamaliel ninatzi, niyotakoperotziro Inintakaanewo acharinepaini. Nokowake naaka noshireperotyaari Pawa, pikantakaga eerokapaini iroñaaka. ⁴ Pairani nopatzimaminthatakeri iitaitziri ‘Awotsiweri’ nowamaayeteri. Osheki nonoshikayetake atziri, ari nokantakero eejatzi tsinane, maawoini, nomonkyakaantayetakeri. ⁵ Iñaakena maawoini reeware Imperasorentsitaarewo eejatzi Itzinkamipaini nantayetakero jiroka. Iriitake pakenawori osankenarentsi ipakaantziri asheninka Judá-ite janta Damasco-ki. Irojatzi niyaatantakari janta nithotyaakoyetziri jirikapaini, namayeteri jaka Jerusalén-ki rowasankeeteri.”

**Ikenkithatakota Pablo
ikemisantantaari**

(Hch. 9.1-19; 26.12-18)

⁶ “Okanta nanashita awotsiki, irootaintsi nareetya Damasco-ki, ikaatake tampatzika ooryaa, ari romapokakenari morekanaintsiri inkiteki, roorentapaakena nokatziyaka, ⁷ tyaanakena kipatsiki. Nokematzi riñaanaitana, ikantzi: ‘¡Saulo! ¡Saulo! ¿Iitaka poyaakyaaminthatantanari?’ ⁸ Nosampitanakeri naaka: ¿Piitaka Pinkatharí? Ari rakaitanakena: ‘Naakatake Jesús Nazaret-satzi poyaakyaaminthatakeri.’ ⁹ Ikaatzi tsipatakenari iñagaiyakerini oorenta-painchari, antawoite ithaawaiyanakeni,

temaita ikemathatawakeri iriroripaini riñaanaitakenaga naaka. ¹⁰ Ari nosampitanakeri, nokantziri: ‘Pinkatharí. ¿Iitaka pikowiri nanteri naaka?’ Ikantanakena Pinkathari: ‘Pinkatziye, piyaate nampitsiki Damasco-ki. Ari inkamantaitemi oita panteri.’ ¹¹ Imawityaakitakaanakena oorentakenari, rakathatashitaana notsipayetakari irojatzi Damasco-ki.

¹² Ari risaikiri janta atziri iita Ananías, pinkathatasorentsitanerinatzi, rimonkaayetziro Inintakaanaitanewo rosankenatakeri Moisés-ni. Pinkatha rowiri maawoini Judá-ite nampiyetawori Damasco-ki. ¹³ Pokake Ananías iñeena. Ikanta rareetapaaka, ikantapaakena: ‘Iyeke Saulo, pokiryagai.’ Apathakero nokiryaanai, aminawaitanaana. ¹⁴ Eeke ikantanakityaana Ananías: ‘Eeroka riyoyaake Iwawane acharinepaini. Riyoyaakemi piyotantaiyaawori ikowakaimiri irirori, piñagairi Cristo tampatzikatatsiri, pikemawaantetairi eejatzi. ¹⁵ Eerokatake kenkithatakotairine maawoiniki atziri. Pinkamantairi okaatzi piñaakeri, okaatzi pikemakeri. ¹⁶ Tekaatsi poyaawentanake. Pinkatziye iroñaaka, pomitsitsiyaatya, paakotairi iwairo Awinkatharite pinkowakotairi impeyakotaimiro piyaariperonka.”

**Ikenkithatakotziro Pablo
ipatzimaitziri inkenkithatakagairira
itsipasatzi atziri**

¹⁷ “Okanta nipiyapaawo Jerusalén-ki, niyaatake tasorentsipankoki namaña, ari noñaawyaatakari janta. ¹⁸ Noñaakeri Awinkatharite, ikantakena: ‘Intsipaita pishitowanake Jerusalén-ki, tema eero ikemisantaitzimi pinkenkithatakotena jaka.’ ¹⁹ Ari nokantanakeri naaka: ‘Pinkatharí, riyotaiyini maawoini niyaatapiintzi tsika rapatotapiintaita, nomonkyakaantayetakeri ikaatzi

kemisantayetzimiri, osheki
nipasatakaantawaitakeri. ²⁰ Tema
rowamagaitakeri pairani pimper-
atanewo Esteban, kenkithatakotzimiri
eero, ari nokaatzitakari naaka janta,
naapatziyakotakari owamaakeriri,
nokempoyaakeniri iithaarepaini. ²¹ Iro
kantacha ikantanakena Pawa: 'Piyaate,
naakatake otyaantemine intaina
risaikayetzira kaari pisheninkata.'"

**Risaikimotakeri Pablo
reewarite owayeripaini**

²² Ikanta ikemawakero atziri-
paini jiroka, rapiitaiyanakeroni
ikaimaiyini ikantzi: "¡Jirika atziri te
onkameethate rañe! ¡Pashireeyaari!"
²³ Eeke ishintsitatzi ikaimaiyini,
rotekakotaiyani iithaareki. ²⁴ Ikanta
jewari, ikantakeri rowayerite:
"Paanakeri inthomoikinta jirika,
apasatawakeriita inkamantantairori oita
ikenkithawaitakeri rowatsimaantakariri
isheninkapaini." ²⁵ Ari rosoitanakeri
ripasatantaityaariri, rosampitanakeri
Pablo itsipa jewari, ikantziri:
"Rosankenatakotanewo Roma-satzi
ninatzi naaka. ¿Shinetaantsitatsima
ripasawaitaitena, te raminakoitawak-
enawo oitarika nokenakaashitakari?"
²⁶ Ikanta ikemawake jirika,
ripiyashitanakari reewarepero,
ikantapairi: "Nowinkatharité,
¿Piyotakema oita antakeri? Iriitake
jirika, rosankenatakotanewo
awinkathariperote saikatsiri Roma-ki."
²⁷ Ikanta ikemawake, ripokashita-
paakeri Pablo, rosampitapaakeri:
"¿Pimaperotatyaa posanke-
natakoperota eero?" Ari rakanake
Pablo, ikantzi: "Jee." ²⁸ Ikantzi jewari:

"Osheki nipinakowentakari naaka
nosankenatakotantyaari." Ikantzi Pablo:
"Te naaka, rosankenatakoitzitakena
owakera notzimapaake." ²⁹ Ikemaiyak-
eni ikantake, roosoryaakotanakeri.
Ithaawakaanakawo jewari,
roosotakaantakeri osankenatakotachari
Roma-ki.

**Ragaitanairi Pablo
rapatotapiintaiyanira
reeware Judá-ite**

³⁰ Okanta okiteeshetamanai, ikowi
riyote jewari oita ikoshekaminthatanta-
riri Judá-ite Pablo. Ipiyotakaantakeri
reeware Imperatasorentsitaarewo,
eejatzi reewarepero Judá-ite.
Romishitowakaantakeri Pablo,
roisaikakeri ipiyotaiyanira.

23 Rotzikanaminthatapaakeri
Pablo jewaperori piyotainchari,
ikantanakeri: "Iyekite, nokempoy-
aapiintaka naaka eero otzimanta
nantzimoteriri Pawa." ² Ikanta Ananías,
Imperatasorentsiperori, ripasawaan-
tetakaantakeri Pablo. ³ Ikantanakeri
Pablo: "¡Thaiyawairentzi! Pawa
pasatemine eero! Saikawetatsimi jaka
paminakoterome Inintakaantaitanewo,
¿Tema pipiyathatakawo eero
pipasatakaantakenaga?" ⁴ Ikanta
piyotainchari, ikantanakeri Pablo:
"¿Arima pinkaneri pinkaweyeri
Rimperatasorentsiperotaarewote
Pawa?" ⁵ Ikantzi Pablo: "Iyekite, te
niyoweta naaka Imperatasorentsiper-
otaarewo rinatzi, tema okantzi
Osankenarentsiperori: 'Eero pikaweyeri
jewatakaantatsiri.'"

⁶ Riyotakotakeri Pablo ikaatzi
jewaperori piyotainchari, apaanipaini

^{22:23} Ikantaitzi eejatzi, rookawanetzitaka kipatsi tsika ipiyotaiyakani, tema iki-
saiyatyaani.

^{23:3} Kantakotachari jaka "thaiyawairentzi", iriiketakeri Imperatasorentsitaarewo.
Iriitake roshiyakaawentziri Pablo okitamaaweta rowantaitariri kaminkari.
Paminero Mt. 23.27.

Sadoc-iite rini, iriima itsipapaini Fariseo rinatzi. Ikantzi Pablo: “Iyeikiite, Fariseo ninatzi naaka, eejatzi maawoini nosheninkapaini. Iroowa riyakowentantaitanari iroñaaka tema niyotakotaatziro rañagaira kamaintsiri.” ⁷Ikantakera Pablo, ari riñaanaminthatawakaanakari Fariseo-paini eejatzi Sadoc-iite. ⁸Tema ikantapiintzi Sadoc-iite: “Eero rañaayetai kamayetaintsiri, tera otzimi shiretsi, tera itzimita maninkari.” Iriima Fariseo-paini, riyoyetzi irirori imaperotaty jirokapaini. ⁹Ari richeraanake maawoini. Ikanta yotzinkaripaini Fariseo, ikatziyanaka, ikantanake: “Jirika atziri te otzimi iyenakaashitanewo. Aamaaya maninkari ñaanashiretakeriri, kaaririka shiretsi.” ¹⁰Eeke ishintsitatzi richeragaiyini. Ikenkithashiryaanaka reeware owayeripaini, ikantzi: “Naanairiita Pablo, rowaariperotaitzirikari.” Ikaimakaantake rowayerite romishitowairi, raanairi rimaapiintaiyinira.

¹¹Okanta otsirenitani, eejatzi roñaaganaari Awinkatharite, ikantairi: “Pablo, eero pithaawi, arira pinkenkithatakotakena Roma-ki poshiyakairo jaka Jerusalén-ki.”

Ikenkithashiretaita ritsitokaiteri Pablo

¹²Okanta okiteeshetamanai, ikenkithawaitake Judá-ite, ikantawakaiyani: “Jame atziwentashityaari Pablo irojatzi atsitokantakyaariri. Eerorika

nimonkaatziro, rowasanketainaata Pawa.” ¹³Aamaaka ranaanakeri 40 atziri ikaataiyini kantaintsiri.

¹⁴Irojatzi riyaatashitantanakariri reeware Imperatasorentsitaarewo, eejatzi Itzinkamipaini, ikantaiyakerini: “Nitziwentaiyarini Pablo irojatzi

nitsitokantakyaariri. Eerorika nimonkaatziro, rowasanketainaata Pawa. ¹⁵Janjaatya paapatziyawakaiya eerokapaini pikaatzi papatotapiinta, pinkowakotairi reeware owayeripaini, pinkantairi: ‘Pamainari Pablo onki-teeshetamanairika naminakoperotainiri iyenakaashitane.’ Aamaawenta nonkantaiyaani naaka nitsitokawakeriita tekera rareetapaakaata jaka.”

¹⁶Kemake itzineri Pablo, jatanake rimaapiintaiyinira owayeri ikamantapaakeri. ¹⁷Ikanta Pablo ikaimake apaani owayeri, ikantakeri: “Paanakeniri pitzinkami jirika mainari, eenitatsi oita inkamanteriri.”

¹⁸Ikanta owayerika raanakeniri itzinkami, ikantapaakeri: “¡Itzinkami! Ikowakotakena Pablo namakemiri jirika mainari, eenitatsi inkamantemiri.”

¹⁹Ikanta jewarika, raanakeri mainari jantyaatsikaini, rosampitakeri: “¿Oitaka pinkamantenari?” ²⁰Ikantanake

mainari: “Ikenkithashiretaiyakani Judá-ite inkowakotemi onkiteeshetamanairika paanairi Pablo janta rapatotapiintaiyanira jewaripero, raminakoperotero iyenakaashitanewo.

²¹Eero pikemisantziri, tema manaiyakani 40 atziri. Ikantaiyakani: ‘Jame atziwentashityaari Pablo irojatzi atsitokantakyaariri. Eero

owashitari, eero arita amere. Eerorika nimonkaatziro, rowasanketainaata Pawa.’ Wetsikaiyakani iroñaaka, royaawentaiyani tsika pinkante eeroka.”

²²Ikanta jewari rotyaantairi mainari, ikantawairi: “Eero pikamantantziro jiroka.”

Rowawisagaitakeri Pablo pinkathariki Félix

²³Ikanta jewari ikaimake apite reeware owayeripaini, ikantakeri: “Pimpipyote 200 powayerite, pintsipataakeri 70 owayeri

kyaakayaarine kawayo, eejatzi itsipa 200 aatsine rowathaamento. Paanakeri tsireniriki Cesarea-ki. ²⁴Piwetsike kawayo inkyaaakaanakyaari Pablo, pinkempoyeeri kameethaini. Paanakeri pinkathariki Félix.” ²⁵Ari rosankenatakeri rotyaanteniriri pinkathari, okantzi:

²⁶“Rosankenare Claudio Lisias rotyaantziniri pinkathari Félix: Osheki niwethatemi. ²⁷Jirika atziri notyaantakemiri, rotaiyakaantawetakari Judá-ite jaka, iroowetaincha ritsitokerime. Ikanta niyotake rosankenatakotanewo itzinkamipero Roma-satzi, naanake nowayerite, nookakaawentakari. ²⁸Nokowawetaka niyote oitarika ikenakaashitari jirika ikoshekan-taitakariri, irootake naantanakariri rapatotapiintaiyanira itzinkami. ²⁹Noñaakero ikoshekawentashitari Inintakaantaitanewo rashiyetari irirori. Tekaatsi ompoñaantyaari ritsitokaiteri, te okameethatzi romonkyakaan-taiteri eejatzi. ³⁰Tema nokemake ikowaiyatziini Judá-ite ritsitokeri, irootake notyaantantakemiriri eeroka. Nokantzitakari eejatzi jirikapaini koshekawaitariri inkamantemiro eeroka oitarika ikoshekanrariri.”

³¹Rimatakeri owayeripaini. Raanakeri tsireniriki Pablo janta Antípatris-ki. ³²Okanta okiteeshetamanai, piyaiyaani owayeri anashitaiyanaincharini. Iriima ikaatzi kyaakaanainchari eekero royaatatziiri Pablo. ³³Ikanta rareetakaakari Cesarea-ki, ipapaakeri osankenarentsi pinkathari, ikantapaakeri: “Pinkatharí, jirika Pablo.” ³⁴Ikanta rithonkanakero pinkathari riñaanatawakero osankenarentsi, rosampitanakeri Pablo, ikantziri: “¿Tsika pipoñaaka?” Rakanake Pablo: “Nopoñaawo Cilicia-ki.” ³⁵Ikantanake pinkathari: “Ari nonkemakemi

paata arika rareetapaakya ikaatzi koshekawaitzimiri.” Irojatzí inintakaantantanakariri ragaitanakeri ipankoki Herodes, ari inkempoyagaiteri.

Ikenkithatakota Pablo janta Félix-ki

24 Okanta awisanake 5 kiteesheri, areetapaaka Cesarea-ki, Ananías Imperatasorentsiperori itsipayetakari Itzinkamipaini eejatzi yakowentant-neri iita Tértulo. Rawisashitapaakeri pinkathari inkoshekakaantyaariri Pablo. ²Ikanta ramaitapaakeri Pablo, kenkithawaitanake Tértulo, ikantanakeri Félix: “Ariwé Pinkatharí, noñaakero kameetha nisaiki, osheki piyotanetzi pantakeniri kameethatatsiri nosheninka. ³Okaatake jiroka nowinkathariperote Félix, osheki riwetharyaapiintaiyakemini maawoini nosheninka. ⁴Eero osamanitanta, nokowatzi pinkemisantawakena eepichokiini nonkantemiri. ⁵Noñaakeri naaka, jirika atziri owaariperotantaneri rinatzi. Rithonka ikenayetake nampitsiki, te apatziro ikoshekakari nosheninka nokaatzira no-judá-itetzi, irijatzi jewatakaanairiri jitashiwait-achari ‘Oshiretanaariri Nazaret-satzi’. ⁶Ikowake eejatzi rowaariperoterome notasorentsipankote, iroowa notaiyakaantantakariri, nokowaiyawet-akani naminakotantyaarime Inintakaantaitanari naaka. ⁷Iro kantacha, ripokapaake jewari Lisias, raapithatakenari, richeraimowaitakena. ⁸Ikantanakena: ‘Ontzimatyé piyaataiyeni pinkathariki riwetsikemiro awisaintsiri.’ Janjaatya posampiperoteri eeroka ayotantyaawori imaperotatyaarika nokoshekaminthatantari.”

⁹Irojatzí ikantaiyakerini eejatzi Judá-ite ikaatzi pokaintsiri.

¹⁰Ari rowaatzinkawakotanaka pinkathari ompoñaantyaari riñaawaite

Pablo. Irojatzi ikantantanakari
 Pablo: “Osheki nokimoshirewen-
 takemi eerokatake kemenane
 nonkenkithatakotya, tema niyotzi
 eerokatake wetsikapiintakeniriri
 nosheninkapaini inkoshekawakaiyaani.

¹¹ Kantacha posampikowentero
 eeroka, owakera nareetaa naaka
 Jerusalén-ki okaatzi 12 kiteesheri,
 nokowaweta nompinkathatapai-
 rime Pawa. ¹² Te niñaanaminthatantawaite,
 te nokoshekanetari atziripaini
 tasorentsipankoki, eejatzi nokantakari
 jantapaini nampitsiki, tekaatsi
 nonkoshekya ipiyotaitapiintaitaga.

¹³ Jirikapaini thawetakotakenari
 iroñaaka jaka, eero iñagaitziro
 imaperotatya ikantakotanari. ¹⁴ Ari
 okantaka, notsipataari naaka ikaatzi
 iitaitziri ‘Awotsiweri.’ Iroowa
 ikantakeri jirikapaini yakowentantaneri
 nokemisantashiwaitane inatzi. Ari no-
 kenakairo naaka nopinkathatziri Pawa
 ikemisantziri pairani nocharinepaini.
 Nokemisantziro Inintakaantanewo,
 eejatzi rosankenarepaini Kamantaneri.
¹⁵ Ari noshiyayetari irirori,
 royaawentziri Pawa rowañaayetairi
 kamayetaintsiri, te apatziro rañaayetai
 kameethashireri, eejatzi inkantzitaiya
 kaariperoshireripaini.

¹⁶ Iroowa
 nokowantapiintari eero otzimi
 oita nantzimoteriri Pawa, eejatzi
 atziripaini. ¹⁷ Awisake osheki osarentsi
 nokenakenawaitake, nipiyaawo
 nonampiki namai nompashitapaiyaariri
 nosheninka koityaawaitatsiri,
 nokowawetapaa eejatzi nashitakaa-
 piyaarime Pawa. ¹⁸ Irootake nantziri
 tasorentsipankoki. Ari nameetziro
 noishi ompoñaantyaari nonkite-
 wathatai. Te osheki nonkaataiyeni,
 tekaatsi nonkoshekawaitiya janta. Ari
 iñaapaakena Judá-ite poñainchari
 Asia-ki. ¹⁹ Iriitakeme pokatsine

jaka inkenkithatakotena oitarika
 iñaakotakenari. ²⁰ Tera ripokaiyatziini
 irirori. Jirika pokaintsiri jaka
 piyowentakenari, janjaatya inkantemi
 eenitatsirika iñaakotakenari rokiki
 nokenakaashitakari. ²¹ Aamaa

iro ikantakotanari nokantakeriri
 ipiyowentantakenari ketziroini,
 nokantakeri: ‘Iroowa riyakowentanta-
 itanari nokemisantaatziro rañaayetai
 kamayetatsiri.’”

²² Tema pinkathari Félix
 riyotakotziri iitaitziri “Awotsiweri”,
 iro ripakaantanakariri, ikantanakeri:
 “Arika ripokake jewari Lisias, ari
 inkamantaperotapaakenawo jiroka.”
²³ Irojatzi ikantantakariri reeware
 owayeripaini: “Pinkempoyeeri Pablo,
 pishineteri rareetyaari raapatziyanewo
 impantyaariri koitziimotariri.”

²⁴ Okanta otsipa kiteesheri,
 piyaawo Félix, itsipatakawo iina
 Drusila, Judá-ite inatzi iroori. Ikanta
 ikaimakaantapairi Pablo inkemawakeri
 inkenkithatakoteniri tsika okantakota
 rawentaashiretantaariri Jesucristo.

²⁵ Iri kantacha Pablo retanakawo
 ikenkithatakotanakeniriri tam-
 patzikashiretaantsi, ñaakoshiretaantsi,
 rowasanketantayetai paata. Ari
 ithaawanakeri Félix, ikantanakeri:
 “¡Ataama, piyaatai! Ari napiitairo
 nonkaimakaantaimi paata arika
 nisaikashiwaitya.” ²⁶ Tema roy-

aawentawetatya Félix ripinaterime
 Pablo, ripakaantaiyaariri. Iroowa
 rapiitantawetakariri ikaimakaantziri
 inkenkithawaitakairi. ²⁷ Awisake

okaatzi apite osarentsi. Ari okaatapaake
 ipinkatharitziri Félix. Ikowake
 raapatziyapiintyaari Judá-ite, irootake
 kaari ripakaakaantantariri Pablo.
 Ikanta ripoyaatapaari itsipa pinkathari
 jitachari Porcio Festo.

**Ikowake Pablo iri
aminakoterine César**

25 Pinkathariwentantake Festo. Iro awisanake mawa kiteesheri jatake Jerusalén-ki ipoñaanakawo Cesarea-ki. ²Ikanta reeware Imperatasorentsitaarewo itsipayetakari iriiperori Judá-ite, ithawetakotawakeri Pablo. ³Ikowakotakeri rotyaantairi Pablo Jerusalén-ki. Ikenkithashiryagaiyakani ritsitokakaanteri niyankithakineki awotsi. ⁴Ari ikantanake Festo: “Tema romonkyagaitakeri Pablo Cesarea-ki, irootaintsi niyaatai janta. ⁵Royaatanakena itzinkami, tzimatsirika iyenakaashitane jirika atziri, ari piyakowenteri janta.”

⁶Te osamanitzi risaikawaitapaintzi Festo janta Jerusalén-ki, piyaawo Cesarea-ki. Okanta risaikamanai risaikamentoki ipinkathariwentantzira, ikaimakaantakeri Pablo. ⁷Ikanta ikyaapaake Pablo, ari ripokaiyapaakeni Judá-ite poñaaayetainchari Jerusalén-ki, ikantakowaitapaakeri osheki kaariperori, okantaweta te iñaayewetawo imaperotatyaarika ikantakoitziriri. ⁸Kenkithatakotanaka Pablo, ikantake: “Tekaatsi kaariperori nante naaka, te nipiyathatawo Inintakaantaitakeniriri nosheninkapaini, te nowaariperotero tasorentsipanko, te nokaweyawaitziri César reewariperote Roma-satzi.” ⁹Iriima pinkathari Festo ikowira raapatziyapiintyaari Judá-ite, rosampitanakeri Pablo: “¿Pikowima piyaate Jerusalén-ki, nonkemantyaariri yakowentemine janta?” ¹⁰Ikantanake Pablo: “Iro kameethatatsi nisaika jaka paminakotena, tema eerokatake rowakeri César reewariperote

Roma-satzi. Piyotaiyakeni tekaatsi kaariperori nantzimoteriri nosheninkapaini Judá-ite. ¹¹Ontzimatyeeme noyenakaashiperotane, kameethatakeme ritsitokaitena. Tema tekaatsi nonkenakaashitya, te okameethatzi potyaantena janta. Nokowaperotzi iri pinkathari César aminakoperotenane.” ¹²Ikanta Festo ikenkithawaitakaakeri ikaataiyini ipinkatharitziri. Ari ikantanakeri: “Iroorika pikowi raminakotemi César, ari nosankenatakotakemi, piyaatantyaari janta.”

**Ragaitanakeri Pablo
pinkathariki Agripa**

¹³Ikanta pinkathari Agripa itsipatakawo iina Berenice pokaiyakeni Cesarea-ki, riwethatyaari Festo. ¹⁴Ikanta risaikawaitapaintzi janta, ikenkithawaitakaakeri Festo tsika ikantakota Pablo, ikantakeri: “Eenitatsi apaani atziri rookanairi pinkathari Félix romonkyagaitziri. ¹⁵Niyaatake chapinkipaiteki Jerusalén-ki, osheki ikantakowaitawakeri reeware Imperatasorentsitaarewo itsipayetakari Itzinkamipaini, ikowakotakena nitsitokakaanteri. ¹⁶Nokantanakeri naaka: ‘Jiroka nametaiyarini No-romasatzitzira: Ontzimatyete impiyotaiyaani ikaatzi koshekawakaachari, ompoñaaantyaari inkenkithatakotantyaariri riyakowentanewo. Kyaaryooperorika otzimi iyenakaashitane, aritake ritsitokaitakeri.’ ¹⁷Irootake nantakeri ripokaiyakenira irirori, te nishenkaanaka, jatakana nisaikamentoki, nokaimakaantakeri atzirika. ¹⁸Iro kantzimaitacha okaatzi ikantapaakeri yakowentziriri, te

§25:6 Kantakotachari jaka “te osamanitzi”, irojatzi ikantakoitziri 8 aamaakarika 10 kiteesheri risaikawaitapaintzi.

**25:13 Jirika Agripa, iitaitziri eejatzi Herodes.

noñiiri onkantaperotya okaatzi
nokenkithashiryaakowetakariri.

¹⁹ Apatziro ikenkithatakotashitakawo
ikemisantashiwaiyetari, ikenkithatako-
takeri eejatzi iitaitziri Jesús
rowamagaitakeri, iriitake ikantziri
Pablo eeniro rañi. ²⁰ Temaita niyotzi
jimpe nonkantero jiroka, nosampitakeri
Pablo ikowirika riyaaate Jerusalén-ki
raminakoitantyaariri janta. ²¹ Ikowaper-
otake Pablo iriitake aminakoperoterine
César Augusto awinkathariperote
Roma-ki. Irootake nokantantakeri
riyaatatziira romonkyagaiteri irojatzi
notyaantantakyaariri.”

²² Ikanta Agripa, ikantanakeri Festo: “Nokowi
nonkemeru naaka jirika atziri.”
Ikantanake Festo: “Aritake pinkemakeri
onkiteeshetamanai.”

²³ Okanta okiteeshetamanai,
ikyaaake Agripa itsipatakawo Berenice,
owaneenka ikantayetaka. Itsipayetakari
reeware owayeripaini, eejatzi
iriiperoripaini atziri saikayetatsiri janta.
Ikantake Festo ramaiteniri Pablo. ²⁴ Ari
ikenkithawaitanakeri Festo, ikantzi:
“Pinkathari Agripa, pinkatharipaini
ikaatzi piyotainchari jaka, jirika
atziri. Osheki riyakowentakari
Judá-ite janta Jerusalén-ki eejatzi
jaka Cesarea-ki. Richeraapiintaiyini
ikowi ritsitokaiteri. ²⁵ Noñiimaitakawo
naaka tekaatsi inkenakaashitya jirika
ritsitokantaityaariri. Iri kantzimaitacha,
iri kowanaintsiri raminakoperoteri
Augusto, iri kameethatatsi
notyaanteri janta. ²⁶ Temaita
noñe naaka oita nosankenateniriri
pinkathariperori ikantakota jirika,
iroowa namantzimiriri eerokapaini
piñeeri, eerokaga pinkathari Agripa
namakeniri, posampitawakeri,
ari ontzimeri nosankenateri. ²⁷ Te
onkameethatzimotena notyaante apaani
romonkyagaitziri, eerorika otzimi tsika
osankenatakota iyenakaashitane.”

Ikenkithatakota Pablo Agripa-ki

26 Ikantanakeri Agripa jirika Pablo:
“Kantacha pinkenkithawaitapai
eeroke.” Ari rowaatzinkawakotanaka
Pablo, kenkithawaitanake, ikantzi:
² “Pinkathari Agripa, osheki
nokimoshiretake nonkenkithawait-
akaakemira eeroke, nokowi
nonkenkithatakotero okaatzi
ikantakowaitakenari Judá-ite.
³ Piyotakoperotziro eeroke okaatzi
rameyetari asheninkapaini
Judá-ite. Irootake nokowantari
pinkemisantawakena nonkantemiri.”

Rañaaamento Pablo tekera ikemisantanakeeta

⁴ “Riyotaiyini nosheninkapaini
Judá-ite tsika nokanta eeniro
nomainaritapaake, nisaikimotantakariri
Jerusalén-ki. ⁵ Naakatake Fariseo
monkaawarentzi, te nipiyathanetawo
Inintakaantaitziri. Ikowirika,
kantacha inkenkithatakotena.
⁶ Iroowa nisaikantari iroñaaka
jaka, tema nokenkithatakotaatziro
okaatzi pairani ikowakaakeriri Pawa
acharinepaini, oyaakoneentaiyirini
aakapaini. ⁷ Pinkathari Agripa, irojatzi
noyaakotzitakari naaka, irootake
ikantakotakenari asheninkapaini.
Irojatzi royaakoneentakari maawoini
asheninka icharineyetaari 12 itomipaini
Israel-ni. Irootake iñaashintsiwait-
ashitantakari rantawaitainiri Pawa
iñaantayetaiyaaworime. ⁸ ¿Iitaka
kaari pikemisantanta eerokapaini
rowañagairi Pawa kamawetainchari?”

Royaakyaaminthawetakari Pablo kemisantzinkaripaini

⁹ “Nimatziwetakawo naaka
pairani noñaashintsiwaitashita,
nokenkithashiryaaweta nanteme
osheki oitarika nonkoshekan-

tantyaariri aakotanairiri iwairo
 Jesús Nazaret-satzi. ¹⁰Iro nantakeri
 Jerusalén-ki. Rishinetakenawo reeware
 Imperatasorentsitaarewo, osheki
 nomonkyakaantake ikiteshoretaka-
 gaitairi. Okanta noñaakowentayetzirira
 ritsitokaitziri, inimotana. ¹¹Tzimatsi
 osheki nowasankewetakari
 ripakaantyaaworime ikemisantzi.
 Nimatzitari tsika rapatotapiintaita.
 Osheki nokisaneentakari jirikapaini,
 noyaakyaaminthawaitakeri, eejatzi
 nokantzikakari saikayetatsiri otsipaki
 nampitsi.”

**Rapiitziro Pablo ikenkithatakota
 ikemisantantaari**

(Hch. 9.1-19; 22.6-16)

¹²“Iro niyaatantakari nampitsiki
 Damasco, rotyaantakena reeware
 Imperatasorentsitaarewo. ¹³Iro
 kantacha niyankithakineki awotsi,
 ikaatake tampatzika ooryaa
 noñaake shipakiryaaaintsiri
 inkiteki, ranaanakeri ooryaa,
 roorentakotapaakena nokatziyakaga,
 eejatzi ikaatzi tsipatakenari.
¹⁴Nityeeyanakeni maawoini kipatsiki.
 Nokematzi riñaanaitanakena niñaaneki
 Heber-thato, ikantana: ‘¡Saulo! ¡Saulo!
 ¿litaka poyaakyaaminthatantanari?
 Eerokatake owasankewaitacha
 apaniroini, oshiyawaitakawo pipaikay-
 itzitatyeeyaawome thoyempithowari.’
¹⁵Ari nakanakeri naaka: ‘¿Piitaka
 eeroka Pinkathari?’ Rakanakena
 Nowinkatharite: ‘Naakatake Jesús,
 poyaakyaaminthatakeri. ¹⁶¡Pinkatziye!
 Iroowa noñaagantzimiri pantawaitaina
 naaka. Pinkenkithatakotairo okaatzi
 piñaakeri, onkaate piñagairi eejatzi
 paata nantakagaimiri. ¹⁷Aritake
 piñagairo nookaakowentaimi
 pisheninkaki, eejatzi janta kaari
 pisheninkata tsika notyaantemi
 iroñaaka. ¹⁸Oshiyawaitaiyaawo

pokiryaakagaatyeerime. Aritapaake
 ikenashiwaitaka otsirenikitziira
 ranashiyetaiya kiteesheriki.
 Aritapaake ipinkathariwentakeri
 Satanás, iri Pawa pinkathari-
 wentairine. Iro ompoñaantyaari
 nompeyakotantaiyaanariri iyaariper-
 onka, nonkiteshoretakaaayetairi
 awentaashiretainane naaka. Iroowa
 ikowakagaitakeriri.”

**Te ripiyathawaitanaka
 Pablo roñaagaitakarira**

¹⁹“Pinkathari Agripa, te nipyi-
 athatanaka roñaagaitakenawowa inkite,
²⁰netanakawo nokenkithatakaanakeri
 Damasco-satzi, Jerusalén-satzi,
 maawoini nampiyetawori Judea-ki,
 nokenkithatakayitanakari ikaatzi
 kaari asheninkata, nokantayetziri:
 ‘Pipiyashitairi Pawa, pantayetairo
 oñaaganterone pipakagairo piyaariper-
 onka.’ ²¹Iroowa kantakaantziroiri,
 rotaiyantakenari nosheninkapaini
 tasorentsipankoki, ikowawetaiyakani
 ritsitokena. ²²Iro kantacha
 ineshironkatakena Pawa eekero
 niyaataakaatziro nokenkithatakotziiri
 iroñaaka. Nokenkithatakotainiri
 maawoini, iriiperoripaini eejatzi
 kaari iriiperotatsine. Okaatzi
 nokenkithatapiintakeri, te noipiyiro
 okaatzi rosankenayetakeri Moisés-ni,
 eejatzi Kamantantaneripaini. Tema
 rosankenatakoitakero awisayetatsine,
 ikantaitake pairani: ²³Ontzimaty
 inkame Cristo, iriitake etaiyaawone
 rañagai. Iro ompoñaantyaari
 inkenkithatakotiteniri awisakotaantsi
 asheninkapaini, inkenkithatakotiteniri
 eejatzi kaari asheninkata.”

Ikowi Pablo inkemisantakairi Agripa

²⁴Ikantayetakero Pablo jiroka,
 ikaimanake Festo: “¡Pablo, pishinkiwent-
 tatya! Okantakaimi pikamaitakawowa

piñaanawaitzi.” ²⁵ Rakanakeri Pablo: “Pinkatharí Festo, te noshinkiwenta, okaatzi nokantayetakeri imaperotatya. ²⁶ Riyotakotziro pinkathari Agripa jiroka, iroowa nokamantantakemirori jirokapaini. Niyotzi naaka riyotakotziro maawoini, te imanakoyeta jiroka. ²⁷ Pinkatharí Agripa, ¿tema pikemisantziro rosankenayetakeri Kamantantaneriite? Niyotzi naaka pikemisantziro.” ²⁸ Rakanake Agripa: “Eepichokiini piyotaawetakena, ¿Piñaawetaka ari pinkemisantakaakena, noshiyakotantaiyaariri ‘Cristo-weri?’” ²⁹ Ikantzi Pablo: “Okantawetaka eepichokiini nokantakemiri, aamaakarika, osheki nokantakemiri, onkamintha iri Pawa kankakayaawone, te apatziro eeroka pinkatharí, eejatzi maawoini pikaatzi pikemaiyakenani iroñaaka, poshiyakotainawo nokantakaga naaka, onkantawetya eero roosotantaitzimiro kotsirotha.”

³⁰ Irojatzi ikatziyantananakari pinkathari Agripa itsipatakawo Berenice, rimatzitanakawo eejatzi itsipa pinkathari Festo, eejatzi maawoini ikaatzi saikaintsiri, ³¹ jataiyanakeni jantyaatsikaini ikenkithawaitakotziro jiroka. Ikantawakagaiyani: “Iitakakya romonkyagaitantakariri jirika atziri, tekaatsi inkenakaashityaari ritsitokantaityaariri.” ³² Ikanta Agripa ikantanakeri Festo: “Aritakeme apankagairime naaweta jirika atziri, eerome ikowakotakemime posankenatakoteri Pinkathariki César iñaantyaawori oitarika awisatsiri.”

Rotyaantaitakeri Pablo Roma-ki

27 Ari ikowaiyakeni rotyaanteri Pablo janta Italia-ki, intsipatanakyaari itsipapaini romonkyaa-

gaitziri, ari niyaatzitanakyaari eejatzi naaka. Raminaitakeniri jitachari Julio jewatziriri owayeripaini pinkathariki Augusto, iriitake aanakerine. ² Notetakotanakari Adramitio-satzi niyaatero Asia-ki. Notsipatanakari Aristarco Tesalónica-satzi saikatsiri Macedonia-ki. ³ Okanta okiteeshetamanai areetakena Sidón-ki, ari rariperotapaakari Julio jirika Pablo, inintakaakeri rareetapaintyaari raapatziyanepaini impantawakyaariri koityiimotariri. ⁴ Irojatzi nawisantanakari Sidón-ki, ari itonkyotakena tampyaa, te onkantanaiaa namaatakote, iro noke-nakotantanakari othampishiki iitaitziro Chipre. ⁵ Naathakiryaanakero inkaare irojatzi Cilicia-ki eejatzi Panfilia-ki. Areetakena Mira-ki, nampitsi saikatsiri Licia-ki. ⁶ Ari noñaapaake otsipa notetantanaiyaari poñaachari Alejandría-ki iyaatero Italia-ki, ari rotetakenari jewari. ⁷ Osheki kiteesheri namaatakotake neetsikeroini. Osheki nopomeentsiwaitaka nareetantakari Gnido-ki. Eekero itonkyotakotatyaana tampyaa, nimontyaakotanaka Salmón-ki, noshinampitapithatanakawo othampishi Creta. ⁸ Osheki opomeentsitaka namaatakotzi, irojatzi nareetantakari nampitsiki iitaitziro “Awochaaki”, eekaatapaira nampitsi Lasea.

⁹ Awisake osheki kiteesheri namaatakotake, kyaawontsitai, koweenkatanake namaatakote. Irootake ikantantanakari Pablo: ^{††10} “Pinkemisantawakena, akoweenkatakotatzira amaatakotzi, aritake ampeyakero amaatakomentotsi, powaagawopaini, aritake ankama-gaantake eejatzi.” ¹¹ Iri kantacha reeware owayeripaini te ikemisantziri

^{††27:9} Kantakotachari jaka “kyaawontsitai”, irojatzi ikantakoitziri “ikaatapiintakero ritziwentaiyani”.

Pablo, iri ikemisantake ashitawori amaatakomentotsi eejatzi antakotzirori.¹² Te opantawo tsika raatakowetaka rowawisaantyaaworime kyaawontsi, ikowaiyakeni riyaaaneenteme Fenice-ki saikatsiri eejatzi Creta-ki, eero oñaashirenkantari tampyaa kenayetatsiri kirinka eejatzi katonko. Ari ikowaiyakeni rowawisairome kyaawontsi.

Itampyaatakotzi inkaareki

¹³ Ikenkithashiryagaiyakani ari onkantakya ramaatakote tema owakera etapaakawo otampyaatzi eepichokiini. Ari nokenakotaiyanakeni othapyaaki Creta.¹⁴ Iro osamanitake eepichokiini antawotapaake tampyaa, iitapiintaiyironi irirori “Euroclidón”, ookantapaakawo amaatakomentotsi,¹⁵ otainkakotanakena. Te riyotzi jimpe inkantanairo ramaatakomento, rishinetanakero otainkakotena tampyaa.¹⁶ Osheki nopomeentsitakawo pitotsi thatainchari amaatakomentotsiki. Nokenakotanake othampishiki jitachari Clauda te otampyaaperotzi janta.¹⁷ Ari noteyetakero pitotsi amaatakomentotsiki. Tema ithaawantatyaawo rawikakotya impanekiki eentaatzira inkaare iitaitziro “Sirte”, roosoitanakero omerekiki amaatakomentotsi eero ikotaanta. Rishinetanakero otainkakotena tampyaa.¹⁸ Okanta okiteeshetamanai, eekero oshintsitatzi otampyaatzi, ari retanakawo rowiinkakaantanake rowaagawo.¹⁹ Okanta otsipa kiteesheri, rowiinkakero tzimatsiri amaatakomentotsiki.²⁰ Osheki kiteesheri awisaintsiri te noñaayetairi ooryaa eejatzi impokiro. Antawoite

notampyaatakotake te niyotaiyeni arika nawisakoyetai.

²¹ Awisake osheki kiteesheri te nowaawo, ikantanake Pablo: “Pinkemisantawakena, kameethawetaka arika pinkemisantakena irojatzi asaikeme Creta-ki. Eerome añaayetziro okaatzi owaariperotakairi.²² Iro kantzimaitacha, eero okantzimoneentzimi, tema eero pikamagaantawaitzi apaani, onkantawetya ompeya jiroka amaatakomentotsi.²³ Inkaaganki

tsireniriki, noñaake maninkari, rotyaantanewo Pawa Ashitanari, nantawaitziniri,²⁴ ikantakena:

‘Pablo, eero pithaawi, ontzimatyepareetya iñeemi César itzinkamiperori Roma-ki. Ineshironkatemi Pawa eeroka powawisaakotantyaariri pitsipatakari jaka amaatakomentotsiki.’

²⁵ Ari ikantakenari. Iroowa pinthaamentashiretantyaari, tema nawentaashiretakari naaka Pawa, niyotake ari imatakya okaatzi ikamantakenari maninkari.²⁶ Iro kantacha ontzimatyep otzitaakotya othampishiki.”

²⁷ Okanta apaani tsireniri, tzimake 14 kiteesheri, areetakena inkaareki Adriático-ki otainkakotakena tampyaa. Niyankipaite tsireniri, ari ikaimaiyanakeni antakotzirori amaatakomentotsi ikenkithashiryagaiyani iro nareetaiya kipatsiki.

²⁸ Rimonkaataiyakeroni jimpe iweyaa osaanaatzi, iñaatziro te osaanaaperotzi, rapiitakero eejatzi, iñaatziro eepichokiini osaanaatanai.

²⁹ Ithaawaiyini notzitaakotya, rowiinkanake 4 owaatzinkerone amaatakomentotsi opataki, ari ramanaiyanakani onkiteeshetantyaari

††27:28 Kantakotachari jaka “te osaanaaperotzi”, irojatzi iitaitziri pairani 20 apishempate ashempa, ikantaitziri iroñaaka 36 metro. Kantakotachari eejatzi “eepichokiini osaanaatanai”, irojatzi iitaitziri pairani 15 apishempate ashempa, ikantaitziri iroñaaka 27 metro.

intsipaite. ³⁰Iri kantacha ikaatzi antakotzirori ikenkithashiryagaiyakani rishiye, rotetantanakyaawome pitotsi thatayetainchari, ramawenatanakawo rowiinkaiyeroni owaatzinkerone othowaki amaatakomentotsi. ³¹Iri kantacha Pablo ikamantakeri jewari, eejatzi rowayerite, ikantakeri: “Arika rishiyake jirikapaini, eerowa pawisakoyetai eeroka.” ³²Ari ritotakotanakero owayeripaini pitotsi, rowamaatakeri.

³³Irootaintsi onkiteeshetzimate, ikantantake Pablo: “Tzimake 14 kiteesheri oyaawenta oita awisatsine, te powaiya eerokapaini. ³⁴Ontzimatyē poya pañaantyaari, tema tekaatsi kamagaantatsine apaani.” ³⁵Riñaawaitakera Pablo, rayimotakeri pan, riwetharyakari Pawa. Itzipetowakero, owanaka. ³⁶Irojatzi ithaamentantanakawori maawoini, owaiyanakani eejatzi. ³⁷Jiroka nokaataiyini notetaiyani 276 atziri. ³⁸Ikanta ikaatakerowa rowaiyani, rowiinkakoyetanakero owanawontsi othomakaneentantyaari tenari.

Tsitsiyakotake

³⁹Okanta okiteeshetamanai, jirikapaini antakotzirori, ikompitzimotapaakari kipatsi, iñaapaake eejatzi impaneki. Ari ikowanake raatakote janta. ⁴⁰Ritotakotanakero oosotantari owaatzinkirori amaatakomentotsi, rookanakero, itzinaayetanairo antawoite manthakintsi, riwetsikanairo iyomaro rikomatantyaari onkene raatakote impanekiiteki. ^{§§41}Iro kan-

tacha awikakotaiyapaakani othowaki eentaatzira inkaare, te onkantaniya nishewatakote. Tankanake opataki ookantapaakawowa otamakaare inkaare. ⁴²Ari ikowawetanaka owayeripaini ritsitokanakerime omonkyagaarewo, eero rimaatanakana rishiye. ⁴³Iri kantacha reeware owayeripaini, ikowake irirori rowawisaakoteri Pablo, te rishinetziri rowamagaiteri, apatziro ikantanake: “Ikaatzi yotzirori rimaare, rimaateeta riyaate kipatsikinta. ⁴⁴Iriima itsipapaini rontarekayetya inchakaakiki inkene rimaate.” Iroowa opoñaantari nawisakotantaari maawoini.

Risaikake Pablo othampishiki jitachari Malta

28 Okanta nawisakoyetai maawoini, ari niyotaiyakani jiroka othampishi oita Malta. ²Ari raakameethatawakena maawoini nampiyetawori janta. Tema oparyaatzi inkani, katsinkaite okantaka, oishitapaaka, ikaimaiyakenani. ³Jatanake eejatzi Pablo raye irirori tsitsi, iro ripiyawetapaaka rowapaakerome ritsima, shiyapaaka maanke, ratsikakeri rakoki. ⁴Ikanta iñaayetakeri nampitawori janta rowikantapaakari, ikantawakaiyanakani: “Jirika atziri tsitokantaneri rinatzi. Okantawetaka rawisakowetaawo ripiinkeme, temaita rishinetaitziri rañe.” ^{*5}Iri kantacha Pablo rotekanakeri maanke paampariki. Tekaaitsi awishimoterine. ⁶Ikanta royaawentawetari raawaakayerime irojatzi inkamantyaari. Okanta osamanitake iñaitatziiri tekaatsi

[¶]**27:34** Kantakotachari jaka “tekaatsi kamagaantatsine apaani”, iro oshiyawori ikantaitziri eejatzi “eero opeyagaantawaita apaani kishitsi”.

^{§§}**27:40** Kantakotachari jaka “itzinaakotanairo antawoite manthakintsi”, iroowa ookantari tampyaa inkene rishiyakoyete otetantawori amaatakomentotsi.

^{*}**28:4** Irootake ikantakeri, tema roshiyakaatzi atziripaini iri Pawa otyaantakeniriri maanke, rowasanketeri.

awishimoterine, ikantayetanai: “Pawa rinatzi jirika atziri.”

⁷Eenitatsi janta jewari nampitawori othampishiki jitachari Publio. Eenitatsi okaakiini rowane. Raakameethatakena maawoini raanakena janta. Mawa kiteesheri nisaikimowaitakeri.

⁸Ari nokemakotakeri ipaapate Publio isaawakiwaitzi, ishiwaita. Ikyaaashitanakeri Pablo. Ikanta ramanakotakeri, riterotantakeri rako, apathakero ikantanaka, retsiyatakotanai. ⁹Rantakerowa

jiroka, pokayetanake maawoini mantsiyari ikaatzi nampitawori janta othampishiki, retsiyatakotakaayetakeri.

¹⁰Ari ipashitanakena osheki oitarika. Okanta notetanaa niyaatantaiyaari, ipayetawaana naayetanairi.

Areetaawo Pablo Roma-ki

¹¹Okanta nisaikanake mawa kashiri janta othampishiki, ari notetanaari otsipaki amaatakomentotsi, owawisaakerori kyaawontsi janta. Opoñaawo jiroka amaatakomentotsi Alejandría-ki. Riwetsikaitakeniro iwawanetashitaitari othowaki roshiyakaawo “Tsipari”.

^{†12}Ari nareetaiyakani Siracusa-ki, mawa kiteesheri nisaikanake janta.

¹³Irojatzi nawisantanakari janta irojatzi nareetantakeri Regio-ki. Okanta okiteeshetamanai, okamintha itasonkakotakena tampyaa kenatsiri katonko, irojatzi nareetantakeri Puteoli-ki otsipa kiteesheri.

¹⁴Ari noñaapaake iyekipaini, ikantawakena nisaikawaitanake. Iro nisaikimowaitantanakariri okaatzi 7 kiteesheri. Ari nompoñaanaiyaari irojatzi nareetantayari Roma-ki.

¹⁵Ikanta ikemakotaiyakenani iyekipaini nampitawori Roma-ki,

ritonkyotawakena awotsiki iitaitziro “Apio” tsika riyomparitaitapiinta. Okanta janta iitaitziri “Mawapanko”, ari royaawentakena itsipa. Ikanta Pablo iñaayetapaakeri iyekipaini, riwetharyaanakari Pawa, thaamen-tashire ikantanaka. ¹⁶Areetapaakena Roma-ki. Ikanta reeware owayeripaini rowawisaapaakeniri itsipa reeware maawoini omonkyagaarewo. Iriima Pablo rishinetakeri risaikawaitapaake tsikarika ikowiro, apaani owayeri kempoyiiriri.

Ikenkithatakaantzi

Pablo janta Roma-ki

¹⁷Okanta awisake mawa kiteesheri nareetapaaka, rapatotapaakeri Pablo iriiperoripaini Judá-ite nampitawori Roma-ki. Ikantakeri: “Iyekiite, pairanitake raakaantawaitakena asheninkapaini janta Jerusalén-ki, rowawisaakena reewareki Roma-satzi. Iroowa rantakeri, okantawetaka tekaatsi nantzimowetyaari, te nokoshekawetawo okaatzi rameyetari pairani acharinepaini. ¹⁸Osheki rosampiwetakenari reewarepaini Roma-satzi janta, te iñaashitawo nonkenakaashityaari ompoñaantayari ripasatakaantantenari. Ikowawetaka rapankaakaantainame. ¹⁹Temaita

ikowaiyini asheninkapaini Judá-ite. Irootake nokowakotantakariri pinkathari janta rotyaantena jaka, iriitakera wetsikakotenane pinkathari César. Iro kantacha te iro nipokantari jaka niyakowenter

asheninkapaini Jerusalén-satzi. ²⁰Iroowa napatotantzimiri eerokapaini nonkamantemiro. Nonkenkithatakotairi oyaakoneentanewo iyeetaira

Israel-iite, iroowa piñaantakenari

^{†28:11} Ikantaitziri jaka “Tsipari”, iroowa iwairo apite itomipaini iwawane-tashitaitari jitachari Júpiter, Cástor eejatzi Pólux.

jaka roosotantaitanawo kotsirotha.”

²¹ Ari ikantaiyanakeni irirori: “Te noñi naaka rosankenatakotemi poñaachane Judea-ki. Tekaatsi nonkemakotemiri rareeyewetaga asheninkapaini jaka. ²² Apatziro nokemakowentakeri ikenkithatakoitziri kemisantashiwaitachari. Nokowi nonkememi jimpe pikantzi eeroka.”

²³ Ikenkithashiryagaiyanakani rapatotya otsipaki kiteesheri. Ari ipiyowentaiyakarini osheki atziri rimaapiintzira Pablo. Ikenkithatakotakeniri tsika ikanta Pawa ipinkathariwentantai, roñaagakeri rosankenatakotaga Jesús, retanakawo rosankenareki Moisés-ni irojatzi rosankenayetakeri Kamantantaneriite. Tema retanakawo okiteeshetamanaira irojatzi ishaawiiteeni. ²⁴ Eenitatsi kemisantawakeriri, iriima itsipapaini, te. ²⁵ Te raapatziyawakaiyani, apawopaini riyayetanai. Ri-weyaantawaari Pablo ikantawairi: “Jiroka ikantaitakeriri pairani picharinepaini, ikenkithawaitakaakeri Tasorenkantsi Kamantantaneri Isafas-ni, ikantakeri:

²⁶ Piyaate, pinkanteri jirika atziripaini: Pinkemaiyawetyaani, eeromaita pikemathatziro.

Paminaiyawetyaani, eeromaita piñiir.

²⁷ Tema kisoshire ikantaiyakani jirikapaini.

Witakempitari rinaiyakeni.

Mawityaakiri rinaiyakeni eejatzi.

Irootake kaari iñaantaiyawoni.

Kaari ikemantaiyani,

Kaari ikenkithashiretantaiyani,

Te inkemisantaiyeni, eero nowawisaakotairi.

²⁸ Piyotaiyeroni eeroka jiroka, aritake rowawisaakoyetairi Pawa kaari asheninkata. Aritake inkemisantayetai irirori.” ²⁹ Ikantakerowa Pablo jiroka ñaantsi, jataiyanakeni isheninkapaini Judá-ite, osheki riñaanaminthatawakaanaka.

³⁰ Ari risaikapairi Pablo okaatzi apite osarentsi. Ari raakameethatapi-intakeri ikaatzi areeyetariri. ³¹ Ari ikenkithatakotapiintakero ipinkathari-wentantai Pawa, riyotaantapiintakotairi eejatzi Awinkatharite Jesucristo. Tekaatsi oñaashirenkawaiterine.

ROSANKENARE PABLO ROTYAANTZINIRI ROMA-SATZI

Wethataantsi

1 Naaka Pablo osankenatzimirori, rimperatanewo Jesucristo nini, tema iri kaimashiretakenari notyaantaperorite, irijatzi owakenari nonkamantantero Kameethari Ñaantsi kenkithatakotziriri Pawa. ²Jiroka Kameethari Ñaantsi iroowa ikowakaan-takeri Pawa, ikenkithatakotakeri pairani Kamantantaneri Osankenatasorentsiki, ³jimpe ikantakota Itomi, Awinkatharite Jesucristo, roshiyapaakari eenchaaniki itzimapaake icharinetawakari David-ni. ⁴Ikanta rañagaira pairani, ari iñagaitairi Itomi Pawa rini oshekitzimotziri ishintsinka, tasorentsishireri rini. ⁵Ikamintha Cristo opoñaantaari ineshironkataana Pawa. Iriitake owakenari notyaantaperoritari, nonkamantayetairi itsipasatzi atziri kaari asheninkata, inkemisantayetai iriroripaini. ⁶Eejatzi eerokapaini Roma-satzi, ari akaatzitaka ikaimashiretai Jesucristo. ⁷Ikaimashireyetaimi pinkiteshireyetai pikaatzira pinampitawo Roma-ki. Retakotanewo Pawa pinayetzi. Onkamintha ineshironkataimi Ashitairi Pawa, eejatzi Awinkatharite Jesucristo, piñaayetairo kameetha pisaikayetai.

Ikowi Pablo rareetyaari Roma-satzi

⁸Jiroka netawakyaari nonkante: Niwetharyaari Pawa, okantakaantziro okaatzi rantakeri Jesucristo. Niwetharyaakowentzimi eerokapaini, tema ithonka ikemakoitakemi tsika pikantayetanaa pikemisan-tayetaira. ⁹Ari nokantapiintatya namanakotapiintzimi. Iriira Pawa yotatsi, nantawaiperotainiri nokenkithatakotanairo Kameethari

Ñaantsi ikenkithatakotaga Itomi. ¹⁰Arika namañaari, nokowakotziri rishinetena niyaate pisaikaiyinira eerokapaini, iroorika inkowakaak-enari. ¹¹Tema nokowakitake noñaayetemi. Nokowi noneshironkatemi omponaantyaari paawyaashirewaitantyaari. ¹²Iroowa nonthaamentakaantemiri eeroka, piñaakenarika jimpe nokanta nawentaashiretari Cristo. Ari pinthaamentakainari naaka, noñaakemirika eerokapaini tsika pikanta pawentaashiretaaira.

¹³Iyekite, nokowi piyotaiyeni iro nokenkithashiretapiintaka niyaate pisaikaiyinira eeroka noñeemi pinthaamentayetaiya, noshiyakaakeri itsipasatzi atziri. Iro kantacha, osheki otzikatzikatapiintakenari. ¹⁴Iro kantacha ontzimatyete niyaatashiyetairi Grecia-thatotatsiri, kaari Grecia-thatotatsine, yowaiyetatsiri, eejatzi kaari yowaitatsine. ¹⁵Irootake nokowantari nonkenkithatakotairo Kameethari Ñaantsi janta pinampiki eerokapaini Roma-satzi.

Ishintsinka Pawa owawisaakotantatsiri

¹⁶Te nokaaniwentziro naaka nonkenkithatakotero Kameethari Ñaantsi. Tema iro oshiyawori ishintsinka Pawa, iro owawisaakoshiretairine maawoini kemisanayetaatsine. Ari nokantakero naaka no-judá-iteyetzira, naakatake etakawo nokemisananake, irojatzi rimpoitantapaakari Grecia-thatotatsiri. ¹⁷Tema iro Kameethari Ñaantsi kenkithatakotziriri Pawa tsika ikanta ikameethashiretakagairi atziripaini. Ari ikantakaanta irirori rawentaashiretaitanakyaaririka. Tema iro rosankenaitantakawori, kantatsiri:

Kameethashireri inkantya
awentaashireri, ari iñagairo
rañaantaiyaawo.

Kaariperoshireri rini atziripaini

¹⁸ Iriima atziripaini kaari
tampatzikashireyetatsine,
thainkatasorentsitsiri, ikisaneen-
taperotakeri Pawa, roñaagantakero
imashirenkaa inkiteki. Tema
jirikapaini kaariperoshiretapiintatsiri,
oshiyawaitakawo rotzikayetatyeerome
irooperori eero riyotakoitantawo.
¹⁹ Tema riyotakowetari iriroripaini
Pawa. Iriira Pawa kantakaawori
riyotakowetantakariri. ²⁰ Tema owakera
retanakawo Pawa riwetsikakero
kipatsi, ari riyoteme atziripaini
eenitatsi Pawa, iñaayewetakawo
riwetsikanewo. Ompoñaantyaarime
inkenkithashiretyaame oshekizimotziri
Pawa ishintsinka, kañaaneri rini
irirori. Tekaatsira otekañaanetachane
ironaaka, inkantayetai: “Te
niyotero.” ²¹ Riyotakowetaiyarini
Pawa, temaita ipinkathatapiintairi,
te riwetharyaapiintaari eejatzi.
Apatziro ikenkithashiretakotashitapi-
intawo kaariperotatsiri, iro kaari
ikenkithashiretantawo kameethatatsiri.
²² Ikantawetaiyani: “Yotaneri
nini,” iro kantacha masontzishireri
rinayetzi. ²³ Iro opoñaantari ripakairo
ipinkathawetari Pawa, Kañaanetatsiri.
Ari retanakawo ipinkathayetziro
wetsikaantsi roshiyakaawo atziri,
tsimeryaani, tsimeripaini, eejatzi
ikaatzira anashiyetachari kipatsiki.

²⁴ Iro rishinetantakariri Pawa
jirikapaini ayimaneenteri iyaariper-
onka. Iro rantantapiintawori
onkaate inkaaniwenterime. ²⁵ Ri-
pakaashitanakawo ikemisantawetawo
riñaane Pawa irooperotatsiri, apatziro
ikemisantanakero thaiaantsi.
Ipinkathayetanakero riwetsikaitane,

oshiyawaitakawo iroome imper-
atyaarineme. Temaita ipinkathatanairi
Pawa wetsikayetakerori maawoini
jiroka, tsika itzimi apinkathatapiintziri
aakapaini. Ari onkantaitatyeeyaani.

²⁶ Iroowa rishinetantakariri Pawa
jirikapaini ayimawaiteri iñaamatashi-
waitanewo. Iro rantantapiintakawori
okaatzi inkaaniwenterime. Tzimanake
tsinane pankenatawakaachari
otsinanenkakiini. ²⁷ Tzimanake eejatzi
shirampari pankenatawakaachari,
iro iñaamakiperoyetaka impanke-
natawakaiya ishiramparinkakiini,
rantayetanakero inkaaniwenterime.
Irijatzira owasankewaitainchari
okantakaantziro ikenakaashiwaitakari.

²⁸ Iroowa rishinetantakariri
Pawa jirikapaini ayimawaiteri
iyaariperonka, iro rantantayetakawori
kaari kameethatatsine. Tema te
ikenkithashiretakotairi Pawa.
²⁹ Iroowa rantapiintanake kaari
tampatzikatatsine, imayempiwaitzi,
ipankenawaitanta, iñaamakiper-
owaitari koriki, rantayetziro
kweenkayetatsiri, iñaamatakotanta-
waita, ritsitokantawaitake,
ikoshekawakaawaita, ramatawitanta-
waitzi, ikaweyantawaitzi, ³⁰ ikishi-
matantawaitzi, ithaiyakotawakaawaita,
ikisaneentawaitziri Pawa, ikaweya-
wootantawaitzi, ishamewaitzi,
iñaaperowaita, riyotashiwaitawo
kaariperotatsiri, ripiyathatari
ashitariri, ³¹ imasontzishirewaitzi, te
rimonkaawainetzi, te inethaantanetzi,
te rariperotantzi, te ineshironkatantzi.
³² Riyowetaiyawoni jirikapaini
Inintakaantakeri Pawa, ikantake:
“Inkaate antakerone jirokapaini,
inkamayetai.” Iro kantacha,
eekero rantapiintanakitziiro,
iñaamatakaayetakari itsipapaini
rantayetero.

Tampatzikashireri rini Pawa arika riyakowentante

2 Aamaa pinkantashirewaite eeroka, pinkante: “Ontzimatyé rowasanketaiteri jirikapaini ikaariperotakera.” Eero pikantantawaitzi. Tema arika piyakowentawaiteri itsipa atziri, eerokatake yakowentaincha. Tema pantapiintzitawo eeroka kaariperori. ²Iro kantacha ayotaiyini aaka tampatzikashireri rini Pawa arika riyakowentante. Iri owasanketerine ikaatzi antakerori jiroka. ³Eerokapaini patzirinkakiini, pikantapiintaiyini, “Rowasanketaiteri jirikapaini kaariperotatsiri,” ¿Piñaajaantakema eero rowasanketaimi eeroka Pawa? ⁴¿Pimanintatziirima jirika neshironkakitakemiri, oy-aakoneentzimiri, amatsinkawentzimiri eejatzi? ¿Tema piyotakotero iro ramatsinkawentantzimiri ripakaakaan-temirori piyaariperonka? ⁵Eerome pipakagairome piyaariperonka, ari patsipetaiyaawome iyatsimanka Pawa. Tema paata, arika roñaagantairo iyatsimanka, riyakowentairorika maawoini, tampatzika inkantaiya rowasanketantayetai. ⁶Oshiyawait-yaawo ripinaitaayeerome maawoini rantaitakeri. ⁷Iri Pawa añaakaayetairine ikaatzi kamaitanaawori kameethari, iro iñaashiretantakawori rowaneenkawo, iñaashiretakero impinkathaitairi, iñaashiretakero ashi rowaatyeero rañaayetai. ⁸Iro kantacha, katsimaki inkantaiya Pawa rowasanketairi ikaatzi kamaitapiintakawori iñaamatashiwaitari, piyathawaitakariri, manintawaitakerori irooperotatsiri. ⁹Inkemaatsiwaitaiya, rowashirekitaiya maawoini kamaitapiintakawori kaariperori. Iri etanakyaaawone nosheninkapaini Judá-ite, rimpoitapaake Grecia-thatotatsiri. ¹⁰Iriima

kamaitapiintakawori kameethari, rowaneenkayetaiya, impinkathaitairi, kameetha risaikayetai. Iri etanakyaaawone nosheninkapaini Judá-ite, rimpoitapaake Grecia-thatotatsiri.

¹¹Tema tekaatsi atziri ramaakite Pawa.

¹²Maawoini kaari kemakoterone Inintakaantaitanewo, ari ompeyakaashitaiyaari iyaariperonka, tema eero raminakoitairi rimonkaatakerorika Inintakaantaitanewo. Iriima

ikaatzi kemakowetakawori, ari raminakoitairi rimonkaatakerorika.

¹³Tema ikaatzira kemakowetakawori Inintakaantaitanewo, kaarira jirika tampatzikashiretzimoterine Pawa.

Iri tampatzikashiretzimotakeriri monkaayetakerori. ¹⁴Jirikapaini

kaari nosheninkaweta, kaari kemakowetyaawone Inintakaantaitakeri rosankenatakeri Moisés-ni, kaari ñeerone tsika osankenata, iro kantacha rimonkaaminthawaitashitakawo.

Oshiyawaitakawo ontzimatyeeeme otsipa Inintakaantaitanewo rashityaarime irirori.

¹⁵Oshiyawaitakawo osankenashiretantatyeeayarime jiroka Inintakaantaitanewo, tema riyoyetziro oita rantayeteri. Arika rimonkaatairo, kimoshire inkantaiya. Eerorika rimonkaatziro, oshiyawaitakawo apanirownime riyakowentawaitaka, tema riyotaka ikaariperowaitake.

¹⁶Iroowa rantaiteri paata arika inkantairi Pawa jirika Jesucristo: “Paminakotairo maawoini rantayetakeri rimananeekiini atziripaini.” Iro nokantapiintakeri nokenkithatakotzirowa Kameethari Ñaantsi.

Judá-ite eejatzi Inintakaantaitanewo

¹⁷Pinkeme nosheninkaite Judá-ite. Aamaaka pinkantaiyawetakyaani eerokapaini, pinkante: “Niyotakotziro Inintakaantaitanewo. Niyotzitari Pawa. ¹⁸Niyotziro okaatzi ikowiri.

Niyotziro tampatzikatatsiri, tema riyotagaitakenawo Inintakaantaitanewo.
¹⁹ Ari niyotaakeri kaari yoterone, oshiyakariri mawityaakiri, noshiyakairo noitesheenkatakotaatyeeerime saikayetatsiri otsirenikitzira.
²⁰ Ari niyotaakeri masontzishireri. Kantacha niyotairi kaari yowaitatsine, oshiyawaitakariri eenchaaniki. Tema oshekizimotana Inintakaantaitanewo. Iro yotanetakaantachari.”
²¹ Imaperotatyeeyaame piyotayerime itsipasatzi, ¿iyomatsitakemima eeroka? Pikantapiintake: “Eero pikoshitzi.” ¿Tema pikoshitzi eeroka?
²² Pikantapiintake: “Eero pimayempitzi.” ¿Tema pimayempitzi eeroka? Pikantapiintake: “Eero pipinkathatziri oshiyakaawontsi.” ¿Tema pikoshitzi eeroka rashitakagaitariri tasorentsi?
²³ Pishamewaitake eeroka piyotakotziro Inintakaantaitanewo. ¿Tema pipiyathatawo eeroka? Pithainkakeri Pawa.
²⁴ Jiroka rosankenaitakeri, kantatsiri: Eerokapaini kantakaantakawori rithainkatasorentsianta-kari itsipasatzi atziripaini, raakowaitashitawo iwairo Pawa.
²⁵ Ikaatzi monkaatairori Inintakaantaitanewo, kameethawetaka ritomeshaanitya, iro oshiyakaawentzirori rashiyetaari Pawa. Iro kantacha terika rimonkaayetairo Inintakaantaitanewo, aminaashiwaitaka ritomeshaanita.
²⁶ Iriima itsipasatzi kaari asheninkata, kaari tomeshaanitachane, arika rimonkaaminthataashityaawo Inintakaantaitanewo, iriitake oshiyaperotanaariri tomeshaaniri, rashiperotaari Pawa.
²⁷ Jirika kaari tomeshaaniri monkaaminthataashitakawori Inintakaantaitanewo, iri aminakotaimine paata imaperorika pimonkaatziro piyotakotziri, pipiyathatakaworika, iri

yakowentemine, rowasanketakaantemi, okantawetaka tomeshaaniri pinawetaka eeroka.
²⁸ Tsika akantayeta koñaawoini awathaki, te iro kantakaanterone aitagá “Judá-ite”. Ari oshiyakawo atominthawaitashitapiintakawo awatha, te iro kantakaanterone aitanakari “tomeshaaniri”.
²⁹ Opoñaantari a-judá-iteyetzí iro kantakaantzirori tsika akantayeta ashireki. Ari oshiyawo eejatzi añaantakawori atomeshaanita, iroowa kantakaantzirori oshiretari. Te iro amonkaaminthawaitashitantaawori osankenatachari, rasagaawentantairi asheninkapaini. Tema oshiretarira Pawa, ari rasagaawentairi irirori.

3 Aamaaka pinkante eerokapaini: ¿Tekaatsima pantyaawone a-judá-itetzira? ¿Iitakakya atomeshaan-
 itantari? ² Nokantzi naaka: Oshekira akameethatzi aakapaini. Jiroka etanakawori: iri acharineete retakari Pawa riñaanatakeri.
³ Iro kantacha tzimatsi acharineete kaari oisokerotariri Pawa. ¿Irooma ompoñaantyaari Pawa ripakayero roisokerotante?
⁴ Te ari onkantya. Okantawetaka ithaiyanewetaka maawoini atziripaini, Pawa irirori te ithaiyaneta. Ari okantzi rosankenaitakeri, kantatsiri: Ari pikantatya eeroka, tam-
 patzikañaaneri pini, Tzimatsirika raminakoitemiri, ari pawisantakeme eeroka.

⁵ Tema antapiintzirowa kaariperori, oñaagantziro tampatzikashireri rini Pawa. Aamaaka ankante: Iro noyaariperonka oñaagantzirori ikameethaperotake Pawa, ¿Oitakama rowasankewentantenawori oñaagantzirori itampatzikashiretzi irirori? Kaariitsikya tampatzikashireri. (Irootake akenkithashirewaitari aakapaini atziritzira.)
⁶ Te ari onkantzimaitya. Eerome itampatzikashiretzi Pawa, eero riyotzime

raminakotairi isaawikisatzipaini.
⁷ Ari ankantanakeme: ¿Oitaka rowasanketantenari Pawa nothaiyaga, tema nothaiyapiintaga iro ipinkathataitantariri Pawa te ithaiyaneta irirori?
⁸ Ankantanakeme eejatzi: ¡Thame ankaariperote! tema iro oñaaganterone kameethari. (Iro riyakowentaitakenari naaka nokenkithatakotakerowa oshiyakawori jiroka, imaperotatya.) Iro kantzimaitacha kameethatatsi rowasanketaiteri ikaatzi kenkithatakotzirori jiroka.

Tekaatsi tampatzikashireri

⁹ ¿Irooma kantakotachari jaka, a-judá-iteyetzira aakapaini te opantaperotai, eero okanta awisayeteri itsipasatzipaini? Te ari onkantya. Aritake nokamantzitakemi ketziroini. Maawoini akaataiyakenira, oshiyawaitakawo ompeyakaashitaime ayaariperonka, okantawetaka a-judá-itetzira eejatzi kaari Judá-itetatsine.
¹⁰ Ari osankenatakotaka, kantatsiri: Tekaatsi tampatzikashireri, Tekaachaatsikaini apaani.
¹¹ Tekaatsi kemathawaitaneri. Tekaatsi kowatsine riyotairi Pawa.
¹² Rithonka ripiyashiretaiyakani, tekaatsi pantaiyaarine. Tekaatsi matairone inkameethashiretai. Tekaachaatsikaini apaani.
¹³ Kaariperonaanawaitake, oshiyawaitakawo ithano omoonaki ikitaitzirira kaminkari. Amenenetaka ithaiyawaita, Kepyawaantewaitake roshiyawaitakari maanke.
¹⁴ Tema ikishimawaitantzi, ikaweyantayetzi.
¹⁵ Ameyitzitaka riyaayetzi ritsitokante, inkapathainkatakaante.
¹⁶ Ipampithawokitapiintziro tsika ikenaitzi rithonkaantantaitzi, Ikowi inkemaatsitakaantawaitya.

¹⁷ Te ipampithatziro jatachari isaikayetzira kameethari.

¹⁸ Te ipinkathaakitziro Pawa.

¹⁹ Ayotzi ari riyakowentairi Pawa maawoini pankenawaitakawori Inintakaantaitakeri pairani. Eero rotekañaaneta inkante: “Te namaakiwaitziro.” ²⁰ Tekaatsi materone rimonkaatero Inintakaantaitakeri pairani, iro inkantantyaariri Pawa: “Tampatzikashireri nini.” Arika riyotakoperoitairo Inintakaantaitakeri pairani, ari riyotakoitairo osheki akaariperotake.

Pawa otampatzikashiretai arika awentaashiretaiyaari

²¹ Iro kantacha, owakera roñaagairo Pawa antampatzikashiretantaiyaari. Te oshiyawo pairani, apankenawaitashitakawo Inintakaantaitakeri pairani antampatzikashiretantaiyaarime. Iro rosankenayetakeri Kamantanerite, irojatzi rosankenaitakeri Inintakaantaitakeri pairani. ²² Iri Pawa otampatzikashiretaine, arika awentaashiretanaiyaari Jesucristo, ankemisantanairi irirori. Te apashiniyetzi eejatzi oshiyari itsipapaini, ²³ maawoini akaariperoshireyetzi. Eero añaayetairo rowaneenkawo Pawa. ²⁴ Iri kantacha Pawa, rotampatzikashireyetai, ineshironkakitai irirori rotyaantairi Cristo Jesús ripinawentayetai aakapaini. ²⁵ Rotyaantakairi Cristo ikapathainkawentakai rowamagaitakerira, roitsimariyagairi Pawa awentaashiretaari. Iroowa rantantakawori Pawa jiroka, iñaantaityaariri rashi rowatziro itampatzikashiretzi irirori. Pairani Pawa osheki ikisashiwetakawo iyaariperonka atziripaini, amaaki ikantapiintawetakawo. ²⁶ Irooma iroñaaka, oshiyawaitakawo roshetapithatakityairome ayaariperonka,

rotampatzikashireyetai. Tema
tampatzikashireri rini irirori, iroowa
intampatzikashiretakaantyaariri eejatzi
ikaatzi awentaashiretaariri Jesús.

²⁷ ¿Eenitatsima ashamewentairi?
Tekaatsi. ¿Oitakama? ¿Irooma
kantakaawori te itzimi monkaaterone
Inintakaantaitakeri pairani?
Te, iroowa kantakaantzirori
awentaashirenka. ²⁸ Eero okanta
ishamewaite tampatzikashireri, tema te
roitsinampairo ipankenawaitakawowa
Inintakaantaitakeri pairani. Apatziro
rimataitziro rawentaashiretaitari
Cristo. ²⁹ ¿Apatziroma aakapaini
a-judá-iteyetzira rantzimotairo
Pawa? Te. Ari akaatzitari kaari
asheninkayeta, rantzimoyetairo
maawoini. ³⁰ Tema Pawa apaani
ikanta, rotampatzikashireyetai
aakapaini, ari inkantayetairi eejatzi
kaari tomeshaanitachane. ³¹ ¿No-
manintatziroma Inintakaantaitakeri
pairani nokenkithatakotakerowa
awentaashirenkantsi? ¡Te ari onkanya!
Irooperowa jiroka.

Roshiyakaawellantzi Abraham

4 Thame ankenkithashiretako-
teri acharine Abraham-ni.
¿Tsika ikantaitakerika irirori
itampatzikashiretantaari? ² Iroome
impankenatakyaaame Abraham-ni
tampatzikashiretakairineme, ari
ishamewaitakeme. Eeromaita
ishamewentairime Pawa irirori. ³ Jiroka
okantzi Osankenarentsipero:
Rawentaakari Abraham Pawa,
iro roshiyakaantakariri
rotampatzikashiretanewo.

⁴ Thame oshiyakaawentawakero:
Ripinaitziri apaani atziri rantawaite.
Te ineshironkatashitaitari ripinaitziri,
rireewetaitatziiri rantawaitakera.

⁵ Iriima kaari antawaitatsine, arika
ripinatashitaitaari, apatziro ineshi-

ronkatashitaitari jirika. Ari ikantzitari
atziri thainkatasorensiwaitatsiri
pairani, rawentaashiretaari Pawa, ari
rotampatzikashiretairi. Ari ineshi-
ronkataire rawentaashiretaarira, te
impankenawentyaawo rimatantaawori.
⁶ Rimatakero David-ni ikenkithatakotz-
itakawo inkimoshiretakairi Pawa
rotampatzikashiretanewo, kaari
ñaashintsiwentyaawone, ikantake:

⁷ Kimoshire inkantaiya atziri
ipeyakoitairi ikaariperowetakaga,
Oshiyawaitaawo rimanakoitatyeenirime
iyaariperonka.

⁸ Kimoshire inkantaiya atziri, raripero-
tairi Pawa ikaariperowetakaga.

⁹ Jirikapaini kimoshiretaatsine,
¿Apatziroma aakapaini akaatzira
iiyeetai “tomeshaanitzinkari?” Te,
ari roshiyayetai eejatzi kaari tome-
shaanitachane. Pinkenkithashiretero
akantakeri:

Rawentaanaka Abraham,
iro roshiyakaantakariri
rotampatzikashiretanewo.

¹⁰ ¿Tsikapaiteka roshiyakagairi
Pawa jirika Abraham-ni rotam-
patzikashiretanewo? ¿Aripaitema
rimatakero ritomeshaanitakaga? ¡Tera!

¹¹ Owakeraga rimpoitairo Abraham-ni
ritomeshaanita. Arika ompirotanake
ritomeshaanitakaga riyotaitzi
rawentaitari Pawa. Iri kantacha
Abraham-ni rawentaitzitakari ketziroini
Pawa, rotampatzikashiretzitakari
tekera ritomeshaanitaata. Ari
ikantaka Abraham-ni retantakawori
rotampatzikashiretaitziri. Iro roshiyaka-
gaitantakariri iriime charinetyaarime
maawoini tampatzikashireripaini,
te onkowaiya ritomeshaanitaitya.
¹² Imaperowetatya iiyeetai aakapaini
“ritomeshaanitaitane” aakatake
icharineperotane Abraham-ni,
akaatzira eejatzi ritomeshaanitaitai.
Iro kantacha te oshiyakotari

ikanta ritomeshaanitaitane. Tema oshiyakotatyaari awentaashiretanaariri Pawa, tsika ikanta irirori Abraham-ni rawentaashiretakari teker a ritomeshaanitaitzirriita.

Iro awentaashirenka añantaiaawori ikashaakaakairi

¹³ Ikantakeri Pawa pairani Abraham-ni rashitakayaari maawoini kipatsi. Irootake ikashaakaakeriri charinetyaarine. Tema ikantzitakawo Pawa teker a osankenatyaata Inintakaantaitakeri. Apatziro rawentaashiretaka Abraham-ni. ¹⁴ Inkaate ñaayetairone ikashaakaantane Pawa, kaari jirikapaini pankenawaitashitawori rimonkaatero Inintakaantaitakeri pairani. Arime onkantyaame, aminaashiwaityaame awentaashiretarira Pawa, tekaatsi pantyaawoneme okaatzi ikashaakaakairi. ¹⁵ Itzimirika tzimawentzirori rimonkaatero Inintakaantaitakeri pairani, apatziro iñeero rowatsimairi Pawa tera rimatziro. Eerome otzimakeme Inintakaantaitakeri pairani, eero otzimime eejatzi iyenakaashitanewo.

¹⁶ Iri ñaayetairone ikashaakaantziri Pawa, ikaatzi awentaashiretaariri ineshironkakitantzi irirori. Ari onkantya iñantaiaawori maawoini icharineyetaari, te apatziro añaaetairo aakapaini a-judá-itetzira, ipaitakeri Inintakaantaitakeri pairani, tema maawoini inkaate awentaashiretaiyaarine Pawa, oshiyakotaariri Abraham-ni. Oshiyawaitaawo incharineyetyaime Abraham-ni maawoini aakapaini. ¹⁷ Iro rosankenaitantakawori, kantatsiri:

Ari noshekyagaimiri charinetemine, eero okantaawo riyoyetaari isheninkapaini, tema ripookaiyanakenira.

Irootake ikashaakaantziri Pawa. Iro rawentaashiretantakariri Abraham-ni.

Imaperotatya rimonkaatairo Pawa jiroka, tema kantacha irirori rañaakaayetairi kamayetatsiri, irijatzi wetsikayetakerori kaari tzimawetachane pairani. ¹⁸ Jiroka ikantakeri Abraham-ni: “Ari noshekyagaimiri charinetemine.” Iro ikemisantantakariri Abraham-ni, okantawetaka osheki ikompitzimotakariri inkemisantantyaariri. ¹⁹ Te ripakaaneentziro eepichokiini rawentaashiretanaka. Eekero ikenkithashiretakotapiintatziro jiroka, ikantzi: “¿Tsika onkantyaaka jiroka? Tzimake 100 nosarentsite, irootaintsi nonkame. Jiroka noina Sara, te owaiyaneta.” ²⁰ Ari okanta ikenkithashirewetaka, te ikisoshirewentziro ikantakeriri Pawa, te okantzimoneentawaitari rawentaashiretakarira. Eekero riyataakaanakitziro rawentaaperotanakari, ari ikantapiintanakitziro ithaamentapiintanaka.

²¹ Riyoperotake Abraham-ni ari rimatakero Pawa okaatzi ikantakeriri. ²² Iro roshiyakaantaariri rotampatzikashiretanewo. ²³ Rosankenatakantakero Pawa tsika okantakota jiroka. Te rosankenatashityaawo ampinkathatantyaariri Abraham-ni. ²⁴ Iroowa rosankenatantakawori ompoñaantyaari riyotantaityaari roshiyakagairi rotampatzikashiretanewo eejatzi aakapaini, arika awentaashiretanaiyaari owañagairiri Awinkatharite Jesucristo ikamawetakaga. ²⁵ Tema iri Cristo kamawentakairi aakapaini, okantakaantziro akaariperoawaitake. Irijatzi Cristo añagaatsi rotampatzikashireyetantakariri.

Itampatzikashiretantaitari

5 Jiroka okantaka. Iroowa awentaashirenka tampatzikashiretakaayetairi. Irootake ariperotantaariri Pawa. Irijatzi Jesucristo matakaayetairori jiroka.

²Tema awentaashiretaarira Jesucristo, riyotakagairo ineshironkatanewo Pawa anayetai. Kimoshire ankantya añaayetairo paata rowaneenkawo Pawa. ³Iro kantzimaitacha te apatziro ankimoshirewentero jiroka, ankimoshirewentzityaawo eejatzi awishimoyetaine. Tema ayotaiyini arika añaayetero ankemaatsiwaitya, iro ompoñaantyaari ankamaitanetya. ⁴Arika ankamaitapiintanete, ari aawyaashirewaitake. Arika aawyaashirewaitanete ari awentaaperotaiyaari oyaakoneentanewo. ⁵Eero raminaakaashiwaitai oyaakoneentanewo. Añaakero retakoperotakai Pawa, rotyaantakairi Itasorenka oshiyawaitakawo risakoperoitatyainirime.

⁶Okanta ikowapaitetake Pawa, aripaite ikamawentakai Cristo, okantawetaka athainkatasorentsiwaitetaka, te aawyaawainete. ⁷Tekaatsi matapiinterone inkamawentero itsipa atziri. Tzimawetacha kamawenterine apaani atziri kameethashireri. ⁸Okantawetaka aakapaini kaariperoshireri anawetaka, ikamawentakai Cristo. Osheki retakotakai Pawa, rotyaantakeri Cristo inkamawentayetai. ⁹Rotyaantakeri Cristo inkapathainkawentai intampatzikashiretakaayetai. Ari ikantakero jiroka eeniro akaariperoshiretaiyini, ¿Anthaawantyaarima Cristo rotampatzikashireyetaira? ¹⁰Tema pairani eeniro akisaneentawetari Pawa, rotyaantakairi Itomi inkamawentayetai, ariperotantaariri. Ari okanta eejatzi ayoperotantaari aritake awisakoshireyetai, tema roshiyakaawentai Cristo rañagai. ¹¹Ari okantari, ikimoshirekitakaayetai Pawa, tema iri Awinkatharite Jesucristo ariperotakaayetairiri.

Adán eejatzi Cristo

¹²Pairani apaani ikanta atziri etakaantanakawori ikaariperotake. Owasanketaantsira iñaakeri, kaamanetai. Irojatzi rantetanakari maawoini icharinepaini, kaariperotanake maawoini isaawikisatzipaini, kaamaneyetairo. ¹³Iroowa awisaintsiri tekera rosankenaitziroota Inintakaantaitakeri pairani. Tema jirikapaini atziri tzimaintsiri ketziroini tekera rosankenaitziroota Inintakaantaitakeri pairani, inashitaiya riyakowentayeetairi. Iriima atziripaini impoiyetaatsiri itzimayetai piyathatakawori Inintakaantaitakeri pairani inashitaiya riyakowentayeetairi. ¹⁴Ikanta ikamaira Adán, ikamitaawo eejatzi icharinepaini okantawetaka inashiyetaka iyaariperonka. Iroowa jatakotanaintsiri irojatzitizimantakari pairani Moisés-ni. Iri Adán oshiyakaawentakeriri itsipa atziri pokaintsiri, ¹⁵iriitakera Jesucristo. Jiroka okanta roshiyakaawentakeri: Atziri rinatzi Adán, kaariperowaitake, iri kantakaantakerori ikamayetantakari osheki atziripaini. Ari ikantakari eejatzi Jesucristo, atziri rinake irirori, ikamawentantake, iri kantakaantakerori rañaashiretantaari osheki atziripaini, ikantakaakawo Pawa ineshironkatantzira. ¹⁶Iri kantacha Pawa rinashitakawo ineshironkatantake irirori, te roshiyakotari etakaantanakawori ikaariperowaitake. Iyaariperonkaga apaani atziri kantakaantakerori rowasanketaitantakariri osheki atziri. Irooma ineshironkamento Pawa, iro kantakaantakerori itampatzikashiretantaari osheki kaariperowaiwetainchari. ¹⁷Ikanta ikaariperotakera pairani Adán, oshiyanakawo “Kaamanetaantsi” atziritatieeme, iro onampitanakyaarineme atziripaini. Irooma ineshironkamento

Jesucristo, oshiyaawo “Añagaantsi” atziritatyeeeme, iro onampitaiyaarineme tampatzikashireyetaatsiri.

¹⁸Iri noshiyakaawentziri: Apaani atziri kaariperotaintsiri kantakaan-takerori rowasanketaitantakariri osheki atziri. Ipoñaapaaka itsipa apaani atziri kameethashireri kantakaantairori rawisakoshiretantaari osheki atziri, rañaashireyetai. ¹⁹Apaani atziri piyathari, iri kantakaantakerori ikaariperoshiretantaakari osheki atziri. Ipoñaapaaka itsipa apaani atziri kaari piyathatachane, iri kantakaantairori itampatzikashiretantaari osheki atziri. ²⁰Iro opoñaantari rosanke-natakaantaitziro Inintakaantaitakeri pairani, riyotantaiyaari atziripaini kaariperoshireri rinayetzi. Okantawetaka antawoite ripiyathawetaka, antawoite ineshironkatairi Pawa. ²¹Pairani oshiyawaitakawo atziritatyeeeme “Kaariperonkantsi”, iro onampitanakyaarineme atziripaini, iroowa owamaantayetakariri. Iro kantacha iroñaaka oshiyawaitaawo atziritatyeeeme “Neshironkataantsi”, iro pinkathariwentantaatsineme. Tema ineshironkayetai Awinkatharite Jesucristo, itampatzikashiretakaayetai onkantaitatyeeyaani añaaayetai.

Ikamapithaitakero kaariperonkantsi

6 ¿Kameethama ankante: Thame ankaariperote ineshironkatantairi Pawa? ²Te ari onkantya! Oshiyawaitaawo ankamapithatatyeeerome aakapaini ayaariperonka. ¿Kantachama kaminkari riyataakairo inkaariperote iyamankakiini? ³Aamaaka pimaisantakero eerokapaini omitsitsiyaawentari Cristo Jesús, oshiyakotaatyaarira irirori tsika ikanta rowamagaitakerira. ⁴Iro oshiyakaawentacha ankamakityeeme

atzirinkaki tsika akantawetaka pairani. Ikitaitakai. Irojatzi apiriintantaari eejatzi, oshiyakotaari Cristo. Tema rowaneenkawo Pawa owiriintairiri Cristo, ari roshiyakaayetai aakapaini owakerarime atziri añaaayetaatsineme.

⁵Oshiyakotakarira irirori, oshiyawaitakawowa ankamakityeeme, ari ampiriintai eejatzi ikantakaga irirori. ⁶Oshiyawaitakawo arime intsipatagaitakairime Cristo inkentakoitakame atzirinkaki tsika akantaweta pairani. Akamapithatakeri akaariperowaiwetaka. Eero

oshiyakagairo onampitaime “Kaariperonkantsi”. ⁷Tema tekaatsi rantayetai kaminkari iyaamanenkakiini, te ikaariperotai. ⁸Tema atsipataari Cristo rowamagaitaira, awentaashire akanta antsipataiyaari rañaakaashireyetai eejatzi. ⁹Tema ayotaiyini eero rapiitairo Cristo inkamawentantai. Apawosatzi ikamake, añagai. Te onampitaari irirori “Kaamanetaantsi”. ¹⁰Apawosatzi ikamawentakeri irirori kaariperoshireripaini. Rañiimotairi Pawa. ¹¹Ari pikantaari eerokapaini, poshiyakagairo pinkamapithataty-eerome piyaariperonka, iri Cristo Jesús kantakaawori pañiimotantaariri Pawa.

¹²Iroowa eero pishinetanta ompeyakaashiwaitemi piyaariperonka. Poitsinampagairo piñaamatanewo. ¹³Poshiyakairo pinkamatyeeme, piriintaimi eejatzi, jatakemime Pawaki, pinkantapairime: “Jiroka nowatha, nantantapiintaawori kameethatatsiri.” Ataama poshiyakaawaitakero piwatha iroome piyaariperomento. ¹⁴Ataama poshiyakaakero atziritatyeeeme “Kaariperonkantsi” imperawaitzimiri. Tera pañiimotairo Inintakaantaitakeri pairani, iroowa pañiimotai neshironkataantsi.

Onampiyetaari tampatzikashiretaantsi

¹⁵ ¿Kameethama ankante: “Jame ankaariperoshirete, eero ańiimotan-taawo Inintakaantaitakeri pairani, iro ańiimotai neshironkataantsi?” ¡Te ari onkantya! ¹⁶ ¿Tema piyotzi arika ronampitaitemi, ontzimatye pinkemisantapiinteri onampitzimiri? Poshiyakayero atziritatyeeme piyaariperonka iro onampiwaitemine, ari pinkamashiretai. Iro kantacha iriirika Pawa pinkemisantapiintairi, aritake pintampatzikashiretai. ¹⁷ Tema pairani poshiyakaakero iroome “Piyaariperonka” onampitemine. Irooma irońaaka poisokerotanaawowa, pikemisantanairo okaatzi riyota-gaitakemiri. ¹⁸ Irońaaka te onampitaimi “Piyaariperonka”, iroowa “tampatzikashirenkantsi” onampitaimiri. ¹⁹ Noshiyakaawentatziimiro ronampiy-eetaira, iro ankemathatantyaawori okaatzi kompitzimotairi aakapaini. Tema pairani poshiyakaakero atziritatyeeme “Koweenkayetatsiri” iro onampiwaitakemiri, ari okantakemi eejatzi “Piynthataantsi”. Iro kantzimaitacha onampitaimi irońaaka “Tampatzikashirenkantsi”, iro pińaan-taiyaawori pintasorentsishireyetai.

²⁰ Pairani oshiyawaitawo iroome onampitemine “Koweenkatatsiri”, pisaikashiwaita, tekaatsi shintsineen-temine pintampatzikashirete. ²¹ Piyotai irońaaka tekaatsi pantyaawone jiroka. Pinkaaniwentairo jimpe pikantaweta pairani. Piyotzi eejatzi antayetzirori jirokapaini aritake inkamashireyetai. ²² Iro kantzimaitacha te oshiyakagaimi eerokame onampitane “Piyaariper-onka”. Iri Pawa onampitaimiri. Iroowa pantaperotaawori. Aritake pintasorentsishireyetai, ari pinkan-taitaatyero pinkańaanetai. ²³ Jiroka

“Kaamanetaantsi” oshiyawaitakawo iroome ripinaiteri antakerori kaariper-otaantsi, oshiyakaakerori rantawaire. Oshiyakaakeri iriime onampitanewo. Irooma “Kańaanetaantsi” oshiyawait-akawo iroome ineshironkamento Pawa impashitaiyaarime ikaatzi tsipashiretaariri Awinkatharite Jesucristo.

Roshiyakaawentaitziro aawakagaantsi

7 Iyeekiite, eerokapaini nińaanayetzi pikaatzi piyotakoyetziro Inintakaantaitakeri pairani. ¿Piyotaiyini arika inkame atziri, ikamapithatatziro Inintakaantaitakeri pairani? ² Roshiyawaitakawo tsinane tzimatsiri oime. Eeniro rańiimotziro oime, otsipaminthatari. Irooma arika inkamapithatakero, aripaite isaikawaitashitaiya. ³ Arika ońeeri itsipa shirampari eeniro rańi oime, omayempitake. Irooma inkamakerika, ari isaikawaitashitaiya, kantacha oimentaiya itsipa, eero ikantantaitawo mayempiro.

⁴ Iyeekiite, oshiyakaawentachari jaka oshiyakawo atziritatyeeme “Inintakaantaitakeri” pairani, iroome piimentakyaarime. Iro kantacha pikamapithatakero jiroka, pitsipataari Cristo rowamagaitakerira pairani. Oshiyawaitaawo pisaikashiwaitaiyaame irońaaka piimentaari itsipa rańaak-agaitairi pairani. Iri pantawaitainiri eerokapaini Pawa irońaaka. ⁵ Tekera ańiiroota oshiyakaawentainchari “Kaamanetaantsi”, osheki apiy-athatakawo Inintakaantaitakeri pairani, antapiintakero koweenkatatsiri. Iroowa owamaashiretaine. ⁶ Oshiyawaitakawo irońaaka ankamapithatatyeeerome, asaikashiwaitaawo. Ańaayetairi owakerari Tasorenkantsi, kantakaan-takerori antawaitantaanariri Pawa. Te

oshiyaawo pairani apankenatawowa etanakawori rosankenaitakeri.

Kaariperonkantsi saikashiretantanari

⁷ ǃKameethama ankante: “Tekaatsi pantyaawone Inintakaantaitakeri pairani?” ǃTe! Iro niyotantawori nokaariperotzi. Tema jiroka Inintakaantaitakeri pairani, kantatsiri: Eero piñaamashirewaineta.

Eerome niyotakotairo jiroka, eero niyotaatsikaitaime tzimatsira nokenakaashitakeri noñaamashirewaitapiintaga. ⁸ Irooma niyotakotairowa Inintakaantaitakeri pairani, te okanta nonkisashiwaitaiya, osheki noñaamawaitapiintaka. Eerome niyotakotairo Inintakaantaitakeri pairani, eero niyotakotzitawome okaariperowaitzira nantayetziri. ⁹ Pairani te niyotawetya kaariperori inatzi arika noñaamashirewaitya nokenkithashiretaneki. Nisaikashiwaitapiinta, tekaatsi shintsineentenane. Irooma niyotakotairowa Inintakaantaitakeri pairani, ari niyotai nokaariperotake. Niyotai eejatzi ari nonkamashiretai.

¹⁰ Iro owamimaashiretanari Inintakaantaitakeri pairani. Iro opoñaantawetari rosankenaitziro Inintakaantaitakeri pairani, iro kantakaanteroneme inkañaane-tantaityaarime. ¹¹ Noshiyakaakero atzirityeeme “noyaariperonka”, iro amashitanari netanakawo niyotakotanakero Inintakaantaitakeri pairani. Amatawitakena, owamaakena.

¹² Iro kantzimaitacha, tasorensi ini Inintakaantaitakeri pairani, tampatzika ini, kameetha.

¹³ ǃIrooma owameethanka kantakaawori nonkamantaiyaari? ǃTe ari onkantya! Kaari Inintakaantaitakeri pairani owamainane, tema noyaariperonka owamaanari. Apatziro iyotaamatsitakenawo

noyaariperonka Inintakaantaitakeri pairani. ¹⁴ Ayotaiyini iro ashire okenkithatakotzi Inintakaantaitakeri pairani. Iro kantzimaitacha, oshiyawaitawo impimantaitatyeerome awatha rimperawaitaityaawo, iro “Kaariperonkantsi” oshiyariri onampitantaneri. ¹⁵ Irootake kaari niyotanta oita nokaariperoshiretantari. Te naaka kowashitachane. Owatsimaashirewaitana. ¹⁶ Te inimotena okaatzi nantapiintziri, ari niyotziri kameetha ini Inintakaantaitakeri pairani. ¹⁷ Te naaka antashiwaityaawone, iro “kaariperonkantsi” atzirintakenari, iro shintsineentakenari nantantawori. ¹⁸ Okantawetaka nokowi nanterome kameethari, te nimatziro. Oshiyawaitakawo irootakeme nowatha kaari kameethatatsine. ¹⁹ Te nimatziro kameethatatsiri nokowawetari. Iro nimatapiintake kaariperori kaari noñaamata. ²⁰ Iro oshiyantakawori atzirityeeme “Kaariperonkantsi” iro atzirintakenari, iro antakaapiintakenawori kaariperori.

²¹ Iro shintsineentakenari nonkaariperoshirewaite, nokowawetaka nanterome kameethari. ²² Noshireki nokantashiretzi: “Imapero Inintakaantakeri pairani Pawa.” ²³ Irooma nowatha koñaawoini, oshiyakawo oñaashintsitatieeyaawome noshire. Oshiyakawo eejatzi nowatha omonkyakaantatyeerome noshire, ari oshintsineenterome onkaariperoshirewaite. ²⁴ ǃkantamatsitaitana! ǃlitaka matairone romishitowakaantairo noshire omonkyakaantawaitzirowa nowatha? ²⁵ Iri Awinkatharite Jesucristo matairone. Niwetharyagaari Pawa otyaantakeriri rimatantakawori. Ari okantari. Iro noshire nithotyaantawori nokemisantziro Inintakaantanewo Pawa. Iro nowatha

koñaawoini nantantapiintantawori
okantakaantanewo “Kaariperonkantsi”.

Ikenkithashiretakotapiintaitziri Tasorenkantsi

8 Atsipashiretaarira Cristo Jesús,
eero añagairo rowasankeyetai.
²Te añiimotairo Inintakaantaitane
kenkithatakotzirori kaariperonkantsi,
kantakaantzirori eejatzi aka-
mashireyetantari. Tema añiimotaatziro
ironaaka otsipa inintakaantaitane
kenkithatakotzirori añaashiretai
antsipataiyaari Cristo Jesús.
³Tekaatsi tampatzikashiretatsine
ipankenawaiwetawowa Inintakaan-
taitakeri pairani, tema maawoini
aakapaini atziritzira eenitatsi awatha
kaari aawyaawaitatsine. Iri Pawa
matzirori otampatzikashiretairiri
atziripaini, rotyaantakeri Itomipero
ratziritzimotante, eenitatsi eejatzi
iwatha irirori oshiyawo awatha aaka.
Iriitake rowasankewentantakeri
Pawa iyaariperonka atziripaini. ⁴Iro
amatantaawori atampatzikashiretai,
tema iroopero ini Inintakaantaitakeri
pairani. Iro antapiintairi okaatzi
rantakagairi Tasorenkantsi. Te
antapiintashitaawo añaamatashiwaitari
aakapaini. ⁵Ikaatzi kenkithashirewait-
achari rantero iñaamatashiwaitari,
oshiyawaitakawo atzirityeeme “Ñaa-
mataantsi”, iro imperawaitaarineme.
Iriima kenkithashiretakotawori
inkemisanteri Tasorenkantsi,
iriitake reewatakeri. ⁶Ikaatzi
kenkithashiretakotawori rantayetero
iñaamatashiwaitari, eero rishenkaa
iñaantyaawori inkaamaneshiretai.
Iriima kenkithashiretakotakariri
Tasorenkantsi, kameetha rañaayetai.
⁷Ikaatzi kenkithashiretakotawori
rantero iñaamatashiwaitari,
eero rishenkaa iñaantyaawori
inkisaneentero Pawa, eero ikemisantairo

inintakaantziri, eero rimataatsikaitziro
inkemisantairi. ⁸Ikaatzi anterone jiroka
eero rinimotakagairi Pawa.

⁹Te pimatairo eerokapaini
jiroka, iro pikenkithashiretapiinta
ikowakaimiri Tasorenkantsi, tema iri
saikashiretantaimiri. Kaari yotairine
Itasorenka Cristo, temaita rashitaari
Cristo. ¹⁰Kaamane pikantawetaka
okantakaimi piyaariperonka,
arika risaikashiretantaimi Cristo,
añaashiretairi, okantakaimi
rotampatzikashiretairi. ¹¹Ari
risaikashiretantaimi Tasorenkantsi,
irijatzi añaawathatakagaimine,
ari roshiyakagairiri Cristo Jesús,
rowañaawathatairi.

¹²Ari okantari iyekiite, te
onkameethate antairo añaamatashi-
waitari. ¹³Arika pantakero jiroka,
aritake pinkamashiretai. Irooma
arika pinkenkithashiretakotapiintairo
ikowakaimiri Tasorenkantsi,
oshiyawaitanakawowa atzirityeeme
“Piñaamanka”, powamaakerome,
aritake pañaashiretai. ¹⁴Antanairori
ikowiri Tasorenkantsi, ari
intomintaiyaari Pawa. ¹⁵Jirika
Tasorenkantsi rotyaantakeri Pawa, eero
rookanawentaimi, eero papiitantaawo
poshiyakotaiyaari onampirentsi
ithaawawaitzi. Iri kantakaanterone
intomintantemiri Pawa. Iroowa
ariperotantaiyaariri Pawa, ankantairi:
“Papá, Ashitanarí.” ¹⁶Iri Tasorenkantsi
yotakagairi aakapaini itomi Pawa
anatzí. ¹⁷Tema itomi Pawa anayetai,
ari atsipataari Cristo ashitaawo rashitari
irirori. Tema atsipatakari Cristo
akemaatsiwaitaga, ari antsipataiyaari
eejatzi rowaneenkawoki.

¹⁸Nokenkithashireta naaka
eepichokiini akemaatsiwaita ironaaka,
tekaatsimaita oitya jiroka, arira
añagairo paata rowaneenkawo.
¹⁹Maawoini riwetsikanewo Pawa

royaakoneenta impiyotairi itomipaini.
²⁰ Raminaashiwaitaka riwetsikanewo, te raawiuro ikowawetari, tema Pawa kantakaawori. Iro kantacha oyaawentacha jirikapaini ²¹ iñaayetairo rowaneenkawo, arika risaikashiwaitaiya itomiyetaari Pawa. Ari onkaatapaake oshiyawaitakawo atziritatyeeeme “Shitzitaantsi”, iro onampitanchaneme. ²² Ratekawaitaiyini maawoini riwetsikaitakeri, roshiyakawo arika ontzimaanite tsinane. ²³ Eejatzi aakapaini, añaawetakari Tasorenkantsi itsipashireyetai, oshiyakawo atekawaitaiyini akowi awisakote eero akemaatsiwaitanta, athotyaa kotziro tsikapaita intomiperoyetai Pawa. ²⁴ Jiroka oyaakoneentane, irootake opoñaantari awisakoshiretantaari. Iro kantacha tekera añaayeteroota. Arime añaaperoterome, ¿Eekeroma oyaakoneentatyeeero? ²⁵ Ari okantari oyaakoneentane, ontzimaty amatsinkashiretya, oyaakotero kaari añaari.

²⁶ Te aawyaashirenete, Tasorenkantsi neshironkayetairi. Te ayote amanayetya. Iri Tasorenkantsi amanakowentaine, oshiyawaitakawo ratekawentatyaima. ²⁷ Ikemathatziri Pawa jirika Tasorenkantsi ramanakotaira. Iri yotakoperotziriri okaatzi ikowakaakeriri Pawa roiteshiretanewo.

Oitsinampaakero maawoini

²⁸ Ayotzi eejatzi oitarika awishimotaine, ari inkantakayaawo Pawa onkameethatzimoyetai. Iro ikaimashiretantairi anteniri ikowakagairi. ²⁹ Ikaatzi riyotzitakari Pawa kemisantairine paata, iriitake roshiyakagairi itomipero. Jirika roshiyanaari reewatanewo itomi, irojatziri rimpoitantapaaka itsipapaini

iyekiite. ³⁰ Jirika ikaatzi itomintaari Pawa, iriitake ikaimashireyetairi, rotampatzikashiretairi, iñaantaiyaawori rowaneenkawo.

³¹ ¿Tsikama ankantakoteroka jiroka? Antawoite ineshironkatai Pawa, ¿arima intzimai iita oitsinampagaine? ³² Te rithañaari Pawa itomipero rishinetakeri ritsitokaiteri ikamawentantakairi aakapaini. Rantakerowa Pawa jiroka, ¿eeroma rantairo otsipa oitarika koityiimotaine? ³³ Añaayetairowa rotampatzikashiretai, ¿arima intzimai iita yakowentaine riyoyaakaira Pawa? ³⁴ Iriitake Jesucristo kamawentakairi, ipiriintaawo eejatzi, risaikai rakoperoki Pawa itsipataari ipinkathariwentantzi, iri kantakowentakairi aakapaini. Ari okantari, ¿arima intzimai iita owasanketaine?

³⁵ ¿Tzimatsima iita materone rontsiparyaakagairi Cristo ripakaantyaawori retakoyetaira? Okantawetaka añaayetziro ompomeentsitzimotai, eekero riyaatatzi retakoyetai. Ari inkantero eejatzi tsikarika oita awishimoyetaine: owashironkaawaitaine, inkowaite inkoshekaitai, atasheneentawaite, ankoityaawaite ankithaatyaaari, ankoweenkatakowaite, rapathakeroryaitai. ³⁶ Ari okanta osankenatakotaka, kantatsiri:

Ari ashi owaatyeeero rowamaakaantaitena nawentagaimira eero.

Roshiyakagaitena piratsi rowamagaitziri. ‡

³⁷ Onkantawetya añaayetero jirokapaini, aritake oitsinampaakero maawoini, tema retakoyetai Pawa, ari rimatakagairo oitsinampaantaiyaawori.

³⁸ Jiroka nawentaakari naaka: Onkantawetya añaawetakyaawo oitarika: kaamanetaantsi, añaamentotsi, maninkariite, pinkatharipaini,

‡8:36 Ikantakoitziri “piratsi”, iriira oweja.

awishimotantatsiri iroñaaka,
awishimotantatsine paata, tzimatsiri
ishintsinka, ³⁹jenokisato, isaawikisato,
oiyetarika riwetsikaitziri, tekaatsi
iita pakaakairine Pawa retakoyetai
okantakaantziro rantzimoyetakairi
Awinkatharite Jesucristo.

Riyoyagaitakeri Israel-iite

9 Riyotziro Cristo irooperori
nonkantemiri. Iri Tasorenkantsi
pinkathariwentashiretanari, iri
yotakaanari te nothaiyawaineta
nonkantemiri iroñaaka: ²Nowashire-
takoperowaitakari nosheninkapaini
Judá-ite kaari kemisantatsine, osheki
okatsitzimoshiretakena. ³Osheki
nokowawetaka rawisakoshireyetaime
nosheninkapaini, nokowawetaka
nishinewentyaarime rawisakotan-
taiyaari. Nokowataawetakaga
ripakagainame Cristo, niyotatyee-
rome iroowa rawisakoshiretantaiyaarime
nosheninkapaini, ⁴icharineyetai Israel-
ni. Iri itomiwetakari Pawa jirikapaini,
roñaagayewetakari rowaneenkawo,
tzimatsi raapatziyawakayaari,
rosankenayewetakanari Inintakaan-
taitakeri pairani, inintaawaiwetaka,
ithaamentapiintakari, tzimatsi
ikowakaawetakariri. ⁵Irimirinka
isheninkapaini acharineete. Irijatzi
isheninkapaini Cristo, irijatzira
Pawatatsiri, anaayetziriri maawoini. Ari
inkantaitatyeeyaani inthaamentaityaari.
Ari okantari.

⁶Okantaweta te ikemisantaiyini
jirikapaini, ¿kameethama ankante eero
imonkaata ikowakaakeriri Pawa? ¡Te
ari onkantya! Tema inkaate iyeetairi
iroñaaka “Israel-iite”, itsipatsi rinatzi,
kaari icharinepero Israel-ni. ⁷Ari os-
hiyaawo awishimotakeriri Abraham-ni.
Te roshiyakaitei isheninkaani okaakiini
apitetatsiri itomi, apatziro apaani. Iri
ikenkithatakoitzi jaka, ikantaitake:

Iri Isaac itomiperotari.

⁸Ari ikantakari Pawa te roshiyakairi iri-
ime itomipero maawoini rowaiyakaan-
takeri Abraham-ni, apatziro itomintaari
ikowakaakeriri incharinetyaari. ⁹Jiroka
ikowakaakeriri, ikantakeri:

Otsipaki osarentsi, ari napiitero naree-
taimi, ari intzimize otomi Sara.

¹⁰Ari oshiyawo awishimotakerori
Rebeca, itsipaanitakaantakawori
acharineni Isaac. ¹¹Tekera itzimiita
jirikapaini, tera rantayetziroota
kameethari eejatzi kaariperori,
tzimake ikowakeri Pawa ranteri.
Ari imonkaatari rantayeteri. Te iri
kowashiwaityaawone rantero, tema
Pawa kantakaawori rantantawori
jiroka, iriira kaimashireyetairiri.

¹²Jiroka ikantaitakerori Rebeca:

Iri iyaapitsi imperatyaarine rantarite.

¹³Jiroka rosankenaitakeri eejatzi:

Netakotakari Jacob, iriima Esaú
nokisaneentakeri.

¹⁴¿Irooma ankantantyaari: “Tema
Pawa apatziro ikowiri iyaapitsi, iriima
reeware, ikisaneentakeri, teetsikya
itampatzikashiretzi?” ¡Tera ari onkene!

¹⁵Tema Pawa ikantakeri Moisés-ni:

Itzimirika nokowiri noneshironkateri,
aritake noneshironkatakeri.

Itzimirika nokowiri netakotyaari, ari-
take netakotakyaari.

¹⁶¡Piñaakero! Kaari atziri antashityaa-
wone oiyetarika, iriira Pawa kantakaa-
wori rantantawori oiyetarika ikaatzi
ineshironkayetairi irirori. ¹⁷Ari ikan-
taitakeri eejatzi Faraón, jiroka rosanke-
natakoitakeri kantatsiri:

Iroomacheetaka nowantakemiri
pimpinkathariwentantai jaka,
iñagaitantyaawori noshintsinka,
natsipetakagaimiri eeroka.
Iro inkenkithatakoitantenari
maawoiniki kipatsi, raakoitaina
nowairo.

¹⁸Ari ikanta Pawa, ineshironkatziri ikowiri irirori. Irijatzi kantakaawori ikisoshiretantari ikowiri irirori.

¹⁹Aamaaka ari pinkantayetaina: “¿Oitaka rowasanketantariri Pawa ikaariperotakairi, eeroma rimatziro rowashiñagairo ikowakeri Pawa rantero?” ²⁰Nonkantemi naaka: Tekaatzi piyote eeroka patzirinkakiini pinkantantyaari. Te pimpinkathateri Pawa. Pinkenkithashiretakoteri wetsikirori chomo. ¿Kantachama iñaanateri ichomone, onkanteri: “Te opantaatsikaitana piwetsikakenaga?”

²¹¿Tema onkameethate riwetsike owaneenkatachane, riwetsike otsipa kaari pantaperotawori? Atake. Tema iri ashitawori ichomone. ²²Ari ikantakari eejatzi Pawa, riwetsikayetakeri oshiyakawori chomo. Eenitatsi riwetsikakeri atsipetaiyaawone iyatsimanka, ratsipetaiyaawo ishintsinka rithonkantaiyaari. Kisashire Pawa ikantawentapaintari jirikapaini. ²³Ikisashiwentapaintari Pawa jirikapaini kaari pantyaarine, iro rimonkatziyantaiyaariri itsipapaini ikowakeri ineshironkayetairi, riyoyiitakari ketziroini iñaayetairo rowaneenkawo. ²⁴Aakapaini riyoy-aayetake ikaimashireyetai. Te apatziro aaka a-judá-itetzira, ari akaatairi itsipasatzipaini kaari asheninkayeta. ²⁵Irojatzi ikenkithawaitakaakeriri Pawa pairani Oseas-ni, ikantakeri:

Jirika atziri kaari nosheninkaweta, noshiyakagairi “Nosheninka”.

Kaari netakoyeweta pairani, noshiyakagairi “Netakotanewo”.

²⁶Irooma janta ikantaweetaka, “Te pisheninkatena eerokapaini,”

Ari inkantaite, “Itomipaini pinayetzi Pawa, Kañaaneri”.

²⁷Jiroka ikantzitakari Isaías-ni ikenkithatakotziri isheninkapaini Israel-ni:

Osheki incharinetyaari, roshiyawai-wetakawo oshekitzi impaneki ñaacheraki,

Eepichokiini awisakotaatsine.

²⁸Tema romapokairi Pinkathari mawoini kipatsisatzipaini, tampatzika inkantya rowasanketakaantayetairi.

²⁹Ikantake eejatzi Isaías-ni:

Eerome ikyaaryootakeme achari-neete, ikempoyaawentakeri pinkathariperotatsiri,

Ari añaayetairome iñaakeri pairani Sodoma-satzi eejatzi Gomorra-satzi.

Rotampatzikashiretaiiri rawentagaarira

³⁰¿Irooma ankantantyaari: “Te rithotyaa kotziro kaari asheninkata, rimatzimaitaawo rotampatzikashire-taitairi rawentagaarira irirori?” ³¹Irooma aakapaini isheninkataira icharineni Israel, te añaayetero, okantawetaka apankenawetakawo Inintakaantaitakeri pairani.” ³²¿Litaka kaari amatantawo? Iro kaari rimatantawo ikenkithashire-waitakotawo ipankenawaitakari irirori. Te ikenkithashiretakotziro ikowakairiri Pawa rawentaashiretai. Oshiyawaitakawo rontziwatatyeeyaame mapiki. ³³Ari oshiyawo rosankenaitakeri, kantatsiri:

Nowakero mapi ikowaperoitanewo janta otzishiki Sion.

Owaryaantzi jiroka mapi arika rontziwaitaawo.

Inkaate awentaashiretaiyaarine oshiyakawori mapi, eero raminaashiwaitaawo paata.

10 Iyekiite, nokowi raw-isakoshireyetai nosheninkapaini Israel-iite. Iro namanantaiyaariri Pawa.

²Niyotzi ithaamentashiwaitari Pawa, rantashiwaitawo te ikemathaperotz-imaitawo. ³Te riyotaiyini ikowatzi Pawa rotampatzikashiretaiiri, te ikemisantzi, tema rithotyaa kotashitawo

intampatzikashiretantaari apaniroini.
⁴ Tema rithotyakero Cristo
 Inintakaantaitakeri pairani, iri
 tampatzikashiretakagairiri ikaatzi
 awentaashiretaariri.

⁵ Iriitake Moisés-ni osanke-
 natakotakeriri rimonkaaterome
 Inintakaantaitakeri pairani intam-
 patzikashiretantaityaarime. Jiroka
 ikantake:

Inkaate monkaatairone, iri ñagairone
 rañaashireyetai.

⁶ Te imonkatziyawo awen-
 taashirenkantsi otampatzikashire-
 tantatsiri. Te okowaperota
 impankenawaityaawo rimonkaatairo
 tsikarika oita. ¿Kantachama

riyaate inkiteki pankenawaitachari
 ishintsineenteri Cristo rayiitantaari
 isaawiki rowawisaakoshiretantairi?

⁷ ¿Kantachama riyaate sarinkaweniki
 rowiriintairi Cristo ikamawetapaintaga?

⁸ Jiroka ikantaitake, rakaite:
 Piyoshiretakero ñaantsi,
 piyowaantetakero eejatzi.

Kantakotachari jaka “ñaantsi”,
 irojatzi nokenkithatakotapiintziri
 awentaashiretaarira Cristo. Jiroka
 okanta: ⁹ Arika piñaawaitero pinkante,
 “Nowinkatharite rini Jesús,” arika
 pawentaashiretanakyaari Pawa, iriira
 owiriintairiri ikamawetakaga, ari paw-
 isakoshiretai. ¹⁰ Awentaashiretaari, iro
 rotampatzikashireyetantairi. Añaawait-
 airo, iro rowawisaakoshireyetantairi.

¹¹ Ari okantzi Osankenarentsipero:
 Inkaate awentaashiretaiyaarine, eero
 raminaashiwaitaawo.

¹² Onkantawetakya aakarika Judá-ite,
 aakarika Grecia-thatotatsiri, iri Cristo
 Awinkathariteta maawoini. Itzimirika
 amanaiyaarine, iriitake ineshironkatairi.

¹³ Tema jiroka ikantaitake:
 Itzimirika amanaiyaarine Pinkathari,
 raakotairi iwairo, aritake
 rawisakotai.

¹⁴ ¿Kantachama ramanaityaari
 Pawa terika rawentaashiretaitari?
 ¿Kantachama rawentaashiretaityaari
 Pawa, terika ikemakoitziri?
 ¿Kantachama inkemakoiteri,
 tekaatsirika kenkithatakaantatsine?

¹⁵ ¿Kantachama inkenkithakaoiteri,
 tekaatsirika otyaantantatsine? Iro
 rosankenatantaitakawori, kantatsiri:

¡Osheki inkameethayitzite amerone
 kameethari ñaantsi risaikantaitari
 kameetha!

¹⁶ Iro kantzimaitacha, te maawoini
 inkemisantaitero Kameethari Ñaantsi.
 Iro ikantantakari Isafas-ni:

Pinkathari, te ikemisantaiziro
 nokenkithatziri.

¹⁷ Ari okantari. Ontzimatyē
 inkemaitawakero riñaane Pawa
 omponaantyaari rawentaashiretaityaari.

¹⁸ Nokantzi naaka, “¿Ikemaitakeroma?”
 Mataka, tema rosankenaitake kantatsiri:
 Ikenkithakaoitakero nampitsikipaini,
 Ikemaitakero maawoini kipatsiki
 tsikarika risaikaitzi.

¹⁹ Napiitero nonkante, “Jirika
 isheninkapaini Israel-ni, ¿Ikemath-
 aperotakeroma?” Iri Moisés-ni
 oñaawontakerori rosankenareki,
 ikantake:

Ari nonkantakaakyaawo pisama-
 neentyaari itsipasatzipaini atziri
 kaari sheninkatawakaachane.

Osheki pinkisaneentashireteri piyyetziri
 “masontzishireripaini”.

²⁰ Irojatzi ikantakeri Isafas-ni irirori:
 Iñaayetaana kaari kowakowatenane.
 Noñaagaari kaari aminaminatenane.

²¹ Iro kantzimaitacha, ikantzitaka eejatzi
 Isafas-ni, inkenkithatakotakeri Israel-iite,
 ikantake:

Nowaankawakowetashitapiintakari,
 temaita ikemisantaianani,
 piyathari rinaiyakeni.

Tzimagaantatsi Israel-iite oitsinampaakerori

11 ¿Nokantatziima imanintziri
Pawa Israel-iite rashiyetari?
¡Te ari nonkante! Tema naakatztika
Israel-iite, icharine Abraham nini,
icharine eejatzi Benjamín. ²Te
imanintana Pawa, iri yoyaakenari.
Pinkenkithashiretero Osankenar-
entsipero, tsika ikenkithatakota Elías-ni
ramanakotari isheninkapaini, ikantake:
³Pinkathari, rowamaitakeri
Kamantantanerite,

Itzimpookaitakero taapokimentotsi.
Naaka yotapaincha, ikowatzira rowa-
magaitena naaka.

⁴Rakanakeri Pawa ikantziri:
Te eeroka yotapainchane. Nokem-
poyaawentakeri itsipa ikaatziri
7,000 atziripaini eenitatsi kaari
otziwerowashityaarine Baal.

⁵Ari okantakari, tzimayetsira
nosheninka iroñaaka riyoyaakeri
Pawa ineshironkateri. ⁶Te iro kan-
takaanterone ishinsiwentakaantanewo
ineshironkayetantaariri Pawa, tema
ineshironkatashitaari irirori. Arira
okantakota neshironkataantsi.

⁷Ari okanta, te maawoini Israel-
iite roitsinampairo ikowawetaiyarini.
Iro kantacha tzimatsi apawopaini oitsi-
nampaakerori, roshiyakari riyoyaateer-
ime Pawa. Iriima itsipa ikisoshiretakaak-
eri Pawa. ⁸Iro rosankenaitantakawori,
kantatsiri:

Iri Pawa kantakaawori
riyampashiretantaitari.

Tzimawetacha rooki temaita iñaantzi.
Tzimawetacha ikempita temaita ikemi.
Irojatzi ikantzimaitawo iroñaaka.

⁹Jiroka rosankenatakeri David-ni,
ikantake:

¡Onkamintha roretaiteri ragaitantyaari!
¡Onkamintha rontziwataitya!
¡Onkamintha rowasanketaiteri!

¹⁰¡Onkamintha ramashookitya!
¡Onkamintha ritsinkamitzite!

Rawisakoshiretai itsipasatziri atziri

¹¹Tema ikantaitzi “Onkamintha
rontziwatya” nosheninkapaini, ¿irooma
oshiyakaawentacha rithonkaitairi?
¡Kaari! Iro oshiyakaawentacha
ikenakaashitapaintari, rowawisaakotan-
tapaintariri Pawa itsipasatzipaini atziri.
Iroowa rantantawori Pawa iñaantya-
wori nosheninkapaini rawisakoyetai
jirika itsipasatzipaini. Arika iñaakeri,
inkowayetanai irirori rawisakotzitaia.
¹²Ikenashiwaitaka okantakaantakero
ineshironkaitzirira itsipasatziri atziri
nampitawori maawoiniki kipatsi. Iro
kameethaperotatsine ineshironkaitairi
paata nosheninkapaini.

¹³Nonkantemi eerokapaini
kaari nosheninkayeta. Naakatake
rowaitake Notyaantaperorite
nonkenkithatakaayetaimi eerokapaini
kaari nosheninkata itsipasatzipaini.
Shiretha nonkantawentanakyaawo
nantawaire. ¹⁴Iro nokowakowatziri
inkowakoshiryaantaimiri nosheninka-
paini, iro ompoñaantaiyaari
rawisakoshireyetai apawopaini
irirori. ¹⁵Imanintaiyakerini irirori
Pawa, iro rariperotantaiyaariri Pawa
maawoini isaawikisatziri. Irooma paata
arika rariperoshiretaiyaari Pawa
nosheninkapaini, oshiyawaitaiyaawo
impiiriintatyeeyaame ikamawetakaga.
¹⁶Thame noshiyakaawentawakemi:
Tsika okanta shirepatha, ari
okantzitari eejatzi opatha. Jiroka
oshiyakaawentachari: Iri etawetakawori
nocharinepaini itasorentsishiretake,
ari inkantaiyaari eejatzi paata
incharinetaiyaari kemisantanaatsine.
Roshiyakotyaawo inchaparitha, ari
oshiyaiyaawo eejatzi otewa.

¹⁷Oshiyakaawentakeri inchaparitha,
iriira nocharineete etakawori

pairani. Oshiyakaawentakari otewa, iri nosheninkapaini Judá-ite saikatsiri iroñaaka. Oshiyawaitakawo richekaitatyeerome otewa, ishookeatewartantyaari otsipa otewa rontarekaitakeri, kameetha onkantya ishooke okantakaawo oparitha. Ikaatzi oshiyakaawentziri otewa rontarekaitakeri, iriitake atziripaini kaari nosheninkata. ¹⁸Iro eero pasagaawaitanta, otewa inchato pini, eeroka añaakaayetzi oparitha. ¹⁹Aamaashitya pinkantaiyeni eerokapaini: “Richekaitakero otewa nishookeatewartantaari naaka.” ²⁰Ari okantawetari. Iro kantzimaitacha ontzimatye piyoshirete iri oshiyawaitakawo nosheninkapaini Judá-ite richekaitakeri te ikemisantzi. Irooma eerokapaini kaari nosheninkata, eeroka poyaataari pawentaashiretaa. Te onkameethate piriiperowaitashitya pimpinkathateri Pawa. ²¹Iri Pawa chekakerori etawori otewa, paamaawentya rimataimikari eeroka. ²²Ari piñiirō katsima rini Pawa, neshironkatantaneri rini eejatzi. Ikaatzi ontziwashiretainchari iñaayetakero osheki iyatsimanka Pawa. Irooma eerokapaini, ari piñaapiintairo ineshironkatemi poisokerotaarira Pawa. Irooma eerorika poisokerotari, ari roshiyakagaitakemi otewa richekaitakeri. ²³Ikaatzi richekatewaitakeri pairani, arika ripakagairo rithainkawaitziri Pawa, aritake rontarekaitairi eejatzi. Tema Pawa riyotziro tsikarika inkantairo. ²⁴Eerokapaini oshiyakawori otewa pankirentsiniro rontarekaitakeri pankirentsiperoriki. Osheki okameethaperotake

iroorika rontarekaitai otewapero oponkitziperoriki iroori. [§]

Ripiyashiretakaitairi Israel-iite

²⁵Iyeikiite, nokowi piyotero kaari ikemathaitzi pairani onkaate ranteri Pawa. Eero pikenkithashirewaitashita piyotakero maawoini. Añaayetakeri nosheninka Israel-iite, tzimatsi kisoshiretakaayetakeriri. Iro kantzimaitacha, inapaintatzi jiroka irojatzi imonkaatantaiyaari rawisakoshiyeyetai kaari nosheninkata. ²⁶Ari onkantaiya paata, rawisakoshiyeyetai eejatzi Israel-iite. Ari okanta rosankenataitakeri, kantatsiri:

Impoñeeya Sion-ki jokaawiritaantaneri, Iri kantakayaawone ripakaantyaawori icharinepaini Jacob rithainkatasorentsiwaitzi.

²⁷Ari onkantya imonkaatantyaari aapatziyawakagaantsi, Naakatake thonkairone iyaariperonka.

²⁸Tema jirikapaini nosheninka Judá-ite imanintakero Kameethari Ñaantsi, roshiyakaakeri Pawa iriime iisaneentanewo, iro opoñaantari ineshironkataimi Pawa eerokapaini. Iri kantacha Pawa riyoyiitakari ketziroini nosheninkapaini, eekero riyaatatye retakoyetari, iro iñaantyaawori ikashaakaakeriri etanakawori nocharinepaini. ²⁹Arika inkaimashiretante Pawa, ineshironkayetantzi. Eero ripakagairo. ³⁰Pipiyathatzitakari pairani eerokapaini Pawa. Ikanta ripiyathanakari nosheninkapaini, iroowa ineshironkatantaimiri eerokapaini.

³¹Jirikapaini piyathawaiwetachari iroñaaka, ari iñaayetairo paata ineshironkaitairi roshiyakagaitakemira eerokapaini iroñaaka. ³²Ari okantari,

[¶]11:17 Kenkithatakotachari jaka “pankirentsi”, iroowa iitaitziri Olivo.

[§]11:24 Roshiyakaawentaitziri jaka “pankirentsiniro”, iriitake kaari Judá-itetatsine. Iriima “otewapero” iriitake Judá-ite.

roñaagantakero Pawa maawoini
apiyathawaitakaga, roñaagantairo
eejatzí ineshironkayetai maawoini.

³³ Niyokitzitashitanakeri Pawa
rimaperotatyá riyotanekitake,
ikemathatziro maawoini. Tekaatsi
materone riyotero rantayeteri
irirori, tsikarika inkantero. ³⁴ Jiroka
rosankenatakoitakeri, ikantaitake:

¿Eenitatsima yotzirori ikenkithashire-
tari Pinkathari?

¿Eenitatsima iita materine inkaminairi?

³⁵ ¿Eenitatsima omapokerine imperi
oitarika?

Iri etakawo ipayetantake.

³⁶ Iri Pawa kantakaawori otzimantari
oiyetarika, iri poñaakaawori, iri
ashitawori. Rashi rowatyero im-
pinkathaitairi. Ari onkantaitatyeeyaani.

Onkaate rantairi kemisantzinkaripaini

12 Iyekiite, ineshironkataimi Pawa,
nokowi pishinewentaiyaari
eero, poshiyaari ratsipetakagaitane
piratsi ritagaitziri. Temaita eero
iroñaaka poshiyari piratsi, tema
eero añaayetaatsiri, kiteshire
pinayetzi, iro inimotziriri Pawa.
Iroowa ikowiri ampinkathayetairi.
² Eero poshiyakowaitashitari
isaawikisatzipaini. Iri pishinete
Pawa rowakerashiretakagaimi. Iro
piyotantaiyaawori ikowakagaimiri,
kameethatzimotziriri, inimotziriri,
tekaatsi kowimotyaarine.

³ Iri Pawa neshironkataanari naaka
niyotaantaimiri, iroowa nokantantz-
imiri: Eero poshiyakaawaitashita
eerokame iriiperori. Pinkenkithashire-
takotyá kameetha pini eero. Iro
pimatantyaawori ikowakaimiri Pawa
eekero piyaatatyé pawentaanakyaari.

⁴ Pinkenkithashiretero akantayetaga
awathaki. Tema tsika akantawathayeta,
iro antakaayetairori oitarika.

^{**5} Aakatake roshiyakaawentaitzi
awentaashiretaarira Cristo.
Oshiyawaitaawo aakame iwatha Cristo.
Okantawetaka apashinitaiyini, iro
kantacha apaani akantaa, oshiyawait-
aawo awithaawakagaatyeeyaame.

⁶ Ritasonkawentayetai maawoini
aakapaini amonkaatantyaawori
antayetairi. Tzimatsirika kaman-
tantanaatsine, rantero ikowakairiri
Pawa, rawentaaperotanakyaari.

⁷ Tzimatsirika amitakotantanaatsiri,
rimonkaatero irirori. Tzimatsirika
yotaantanaatsine, rimonkaatero irirori.

⁸ Tzimatsirika ominthatakaantachari,
rimonkaatero irirori. Tzimatsirika
pashitantachari, ipantaperote osheki.
Tzimatsirika jewatakaantanaatsiri,
ishirethawentyaawo rantawaire.
Tzimatsirika neshironkatantatsiri,
kimoshire inkantya rimonkaayetairo.

⁹ Ontzimatyé petakotantaiya
kameetha, eero pamawenawaita.
Samaneenta powairo kaariperori,
kisokero powanairo kameethari.

¹⁰ Pinkamaityaawo petakotante,
poshiyakairo petakotari pirentzi
okaakiini. Pimpinkathateri itsipapaini.

¹¹ Shiretha pinkantya, eero piperawaita
pantawaitainirira Awinkatharite.

¹² Kimoshire pinkantya poyaakotari
Cristo. Kisashiwaine pinkantya arika
piñaayetero pomeentsitzimotemine.
Pamanapiintaiya. ¹³ Pimpashitaiyaari
okoityiimowaitari roiteshiretaitairi.
Poimaantapiintai pipankoki.

¹⁴ Pamanakotaiyaari owatsinaawait-
zimiri, ineshironkatantaityaariri
irirori. Eero pipiyatari. ¹⁵ Pints-
ipatyari kimoshirewaitatsiri,

^{**} **12:4** Jiroka ikantaitziri “tsika akantawathayeta”: Iro oki aminantari, iro akempita
akemantari, iro apaante owantari, iro ako otaiyantari, iro aitzí anashitantari.

pinkimoshirewentzityaari eeroka. Pintsipatyaaari eejatzi iraawaitachari, pirayitya eeroka. ¹⁶Aapatziya pinkantawakaayetaiya. Eero pimanintantawaitzi, pintsipayetyaari koityaawaitatsiri. Eero poshiyakaashiwaita yowairentzi pini. ¹⁷Tzimatsirika owaariperowaitemine, eero pipiyatari. Poñaagantero tampatzikatzimoterine atziripaini. ¹⁸Pinkamaiwentanaiyaawo pisaikantaiyaari kameethaini. ¹⁹Netakotané, eero pipiyakowentawaita eeroka. Iriitake piyakowentaimine Pawa irirori. Jiroka rosankenaitakeri, ikantaitake:

Ikantzi Awinkatharite:

Naakatake owasanketantatsine,

Naakatake piyakowentantatsine.

²⁰Arika ritasheneente kisaneentzimiri, pimperi rowanawo. Arika imereneente, pimperi imere. Arika iñaakero pantakeri, osheki inkaaniwaite jirika. ^{††21}Paa-maawentya oitsinampaimikari kaariperonkantsi. Iro kameethatatsi pantapi-intairo kameethari poitsinampaantyaawori kaariperori.

13 Ontzimatyé pinkemisantairi pinkathariwentzimiri pinampiki. Te ipinkatharentsiwaitashita irirori, Pawa kantakaawori ipinkatharentsitantari. ²Itzimirika kowatsine inkoshekawaityaari pinkatharentsitatsiri, oshiyakawo iriime Pawa inkoshekawaityaame, iroowa rowasanketantaityaariri. ³Ikaatzi antayetzirori kameethari, eero ithaawantawaitari jewaripaini. Iriima antayetzirori kaariperori, iri thaawantyaarine. Ari okanta, pantzirorika kameethari eero pithaawantawaitari jewaripaini, tema iriitake thaamentawentemine. ⁴Iri Pawa kantakaawori ipinkatharitantari

jirikapaini inkempoyaawentantemiri. Arika pantero kaariperori, pinthaawe, tema te aminaashiwaita otzimimotziri rosataamento. Iri Pawa kantakaawori ipinkatharitantari jirikapaini, irijatzi Pawa kantakaawori rowasanketantaityaariri kaariperoripaini. ⁵Iroowa pinkemisantantyaariri jirikapaini. Te apatziro pinthaawantyaawo imashirenka. Iroowa tampatzikashiretatsiri pantairo jiroka. ⁶Pipinayetero ikowakoyeetzimiri pinampiki, irootake rañaantari jewaripaini, tema rimonkaatatziro ikowiri Pawa. ⁷Ontzimatyé pipinayetairi maawoini pinkatharentsitatsiri, eejatzi kempoyaawentantatsiri nampitsiki. Pinkemisantayetairi, pinkatha poweri.

⁸Eero pikowakotantashita koriki impaitemi pirewetantyaari. Iroowa kameethatatsi petakotawakagaiya. Poshiyakayero etakotaantsi iroome pirewetanteri. Itzimirika etakotantachane, rimonkaatatziro Inintakaantaitakeri pairani. ⁹Jiroka rosankenaitakeri, kantatsiri: Eero pimayempitzi. Eero pitsitokantzi. Eero pikoshitzi. Eero pithaiyakotanta. Eero piñaamashirewaineta. Eenitatsi eejatzi osheki otsipa Inintakaantaitakeri. Iro kantacha jiroka irooperotatsiri Inintakaantaitakeri, kantatsiri: Petakotaiyaari pisheninka poshiyakairo petakotapiintaga eeroka.

¹⁰Irooperotantari jiroka Inintakaan-taitanewo, iroowa apatotzirori maawoini Inintakaantaitakeri. Itzimirika etakotaariri isheninka, eero rowaariperowaitziri.

^{††}12:20 Kantakotachari jaka “osheki inkaaniwaite” iro oshiyawori ikantaitziri eejatzi “paampatake iitoki.”

¹¹ Ontzimaty antayetairo jiroka, tema irootaintsi awisakoshireyetai. Oshiyawaitakawo amaatyeeeme, iro kantacha ontzimaty ankakempiyetai. ¹² Tema irootaintsi ithonkaiya tsirenikiri, iro onkitesheenkatai. Iro apakaantyaawori antayetziro kaariperori rantaitapiintziri tsireniriki. Oshiyakagairo ankithaataaty-
eeyaawome ripiyakowentantaitari, ¹³ antantiaawori kameethari rantapiintaitziri okitesheenkatzira. Eero osomiyawaitanta, eero ashinkiwaitanta, eero amayempiwaitanta, eero antantawo koweenkayetatsiri, eero akoshekawakaanta, eero asamawakaanta. ¹⁴ Poshiyakotaiyaari Awinkatharite Jesucristo, poshiyak-agairi iriime pinkithaatakotaiya. Eero pantashiwaitawo okaatzipiñaamatashiwaitari.

Jentashireri

14 Paakameethatairi jentashireri. Eero pamawenatari ompoñaantyaari piñaanaminthateri. ² Eenitatsi kemisantzinkari kenkithashiretachari kameetha rowayetawo oitarika. Tzimatsi itsipa jentashireri, apatziro rowayetawo pankirentsi. ³ Jirika kemisantzinkari owayetawori oitarika, eero imanintawaitziri itsipa kaari owayetyaawone. Ari inkantyaari kaari oyaawone eero imanintziri itsipa owayetawori, tema Pawa te imanintziri irirori. ⁴ ¿Kantachama inkisathaiteri ashinentsi onampirentsi? Eero, tema iri kisathaterine onampitariri, irijatzi kimoshirewenterine. Ari okanta, tema Pawa iri onampitariri maawoini owayetawori oitarika, irijatzi kimoshirewenterine. ⁵ Jiroka otsipa: tzi mayetatsi kemisantzinkari omairentantawori kiteesheri. Tzimitacha itsipa

kaari opashinitzimotzi kiteesheri. Ontzimaty inkenkithashiretakotaiya, te onkameethate rotzikatzikatairi itsipa oitarika ikenkithashiretari. ⁶ Itzimirika pinkathatzirori kiteesheri, iri Awinkatharite ipinkathatzi. Ari okantari eejatzi, itzimirika owayetawori maawoini oitarika, iri Awinkatharite ipinkathatzi rowantayetawori, tema riwetharyaapi-intari. Ari ikantari pinkayetzirori owanawontsi, iriira Awinkatharite ipinkathatziri riwetharyaapiintari. ⁷ Te añamintahawaitashitya aakapaini, te akamamintahawaitashita eejatzi. ⁸ Eeniro añaa yetzi, iri Awinkatharite añiimotziri. Arika ankamake, iri Awinkatharite akamimotzi eejatzi. Ari okanta, iri Awinkatharite ashitairi eeniro añaa yetzi, ari okantzita eejatzi arika ankamayetake. ⁹ Iroomacheetaka itzimantakari Cristo, ikamimotakai, rashitai eeniro añaa yetzira, arika ankamayete eejatzi.

¹⁰ ¿Oitaka pikishimatantariri pisheninka? ¿Oitaka pimanintantariri? Iriira Cristo yakowentantaatsine paata. ¹¹ Iroowa rosankenatakoitakeri, kantatsiri:

Jiroka ikantake Awinkatharite: “Maawoini rotziwerowayetaiya impinkathaitaina. Imaperotatya.

Ari inthaamentaiyaari maawoini Pawa.”

¹² Ari ankenkithatakotaiyaari maawoini Pawaki.

¹³ Iro apakaantyaawori akisaneentawakaiyani. Ankantashireyete: “Eero nokantzimoneentakaari itsipa ‘iyeki,’ notzikashirewaitzirikari.”

¹⁴ Niyotzi, te rithañaaawo Awinkatharite Jesús owayetyaawo oitarika. Iro kantzimaitacha, tzi matsirika kenkithashirewaitachane impinkero owanawontsi, impinkawaiteroota irirori. ¹⁵ Arika poñaayaari itsipa kemisantzinkari powayetyaawo ipinkiri

irirori, te petakoshiretari. ¿Kameethama pinkantzimoneentakayaari itsipa powawowa owanawontsi? ¿Pikowima powaariperoshireteri jirika? Irijatzi kemisantzinkari jirika, ikamawentakeri eejatzi Cristo. ¹⁶Ari okanta, te onkameethate poñaayaari powayetari eeroka kameethatzimotzimiri, iro inkantaitemiri: “Rantakero kaariperori jirika.” ¹⁷Akaatzira ipinkathariwentai Pawa, te okowaperota owanawo eejatzi amere. Iro kowaperotacha antampatzikashiretai, asaikai kameetha, ankimoshiretai. Iriira kantakaawori Tasorenkantsi. ¹⁸Itzimirika

matanairone rantawaitainiri Cristo, rinimotakairi Pawa, ari raakameethatairi eejatzi atziripaini. ¹⁹Ari okanta, pantairo risaikantaitari kameetha, ithaamentashiretawakaantaitari.

²⁰Arika pithotyero powayetyaawo oitarika, paamaawentya papaatzirokari rimonkaatziniriri Pawa itsipa kemisantzinkari. Te ithañaantsiweta owayetari. Iro kantzimaitacha, itzimirika owayetawori oitarika iro inkantzimoneentakaantayaari itsipa, rantakero kaariperori jirika. ²¹Te opantawo pinkantzimoneentakayaari “iyekiite”, powayetarira wathatsi, piro kachori, pantayetziro oiyetarika.

²²Iro pantaperotawori piyotairo apatziro Pawa riyotakotaimiro jiroka. Tzimatsirika kaari jentashirewentairone jiroka, ari inkimoshireyetai.

²³Intzimerika jentashirewaitatsiri, arika rowakyaawo oiyetarika, ari oshiyimotaiyaari rantakero kaariperori. Tema te rantziro riyotakowetaari, kaariperori ini jiroka.

15 Aakapaini kemisantzinkari aawyaashirewarentzi, antsinampashiretzimotairi jentashiretatsiri, te apatziro

antayetero inimoyetairi aakapaini.

²Antayetairo inimotairine asheninka, ominthashiretakaantaiyaariri rantairo irirori kameethari. ³Iroowa rantakeri Cristo te apatziro inimowaiteri irirori. Iro rosankenaitantakawori, kantatsiri: Itzimirika kaweyawaitzimiri eeroka, irijatzi kaweyawaitzitanenari naaka.

⁴Okaatzi osankenatakotainchiri pairani, rosankenaitakero riyotagaitantairi, rosankenaitakero omponaantyaari ankamaityaawo. Tema Osankenarentsipero oñaagairori tzimatsira oyaakoneentane, iro athaamentashiretantaari. ⁵Iri Pawa kantakaawori akamaitantaari, thaamentashire akantaawo.

Osheki nokowakotapiintakeri paakameethatawakaantyaari, poshiyakotaiyaari Cristo Jesús.

⁶Oshiyawaityaawo arime pintsipatawakaiya maawoini pomampaawentaiyaari Pawa, ashitariri Awinkatharite Jesucristo.

Ikenkithatakaitairi Kameethari Ñaantsi kaari Judá-itetatsine

⁷Osheki raakameethatai Cristo aakapaini, ari pinkantaiya eerokapaini, paakameethatairi itsipa atziri, impinkathatantaiyaariri Pawa.

⁸Iroowa nokantapiintakeri: Iri Cristo rotyaantaitake rantawaiwentero nosheninkapaini Judá-ite. Iro rantantakawori jiroka iñaantaityaawori imaperi Pawa ikashaakaakeriri pairani nocharineete. ⁹Irojatziri rantakeniriri kaari nosheninkata, iro ipinkathatantaariri iriroripaini, ineshironkatairira Pawa. Jiroka rosankenaitakeri, kantatsiri:

Nothaamentawentaimi risaikayetzira kaari nosheninkata.

††15:8 Iri ikantakoitzi jaka “Judá-ite” iitaitziri “tomeshaanitaarewo”.

Naakoyetaimi piwairo,
nomampaawentaimi.

¹⁰ Jiroka ikantzitaikari eejatzi:
¡Itsipasatziité! Pinthaamentayena
eerokapaini pintsipataiyaari
rashitaari Pawa.

¹¹ Ikantaitake eejatzi:
¡Itsipasatziité! Pinthaamentaiyaari
Awinkatharite.

¡Maawoini atziripaini,
pinthaamentaiyaari!

¹² Irojatzi ikantakeri Isaías-ni:
Ari intzimake incharinetyaari Isái.
Iri pinkathariwentairine itsipasatzi
atziripaini.

Iriitakera royaakoneentairi kaari
asheninkata.

¹³ ¡Iri Pawa thaamentakagaimine,
iri saikakaayetaimine kameetha
pikemisantairira! ¡Iri kantakaawori
oyaakoneentantaariri, iriira
Tasorenkantsi kantakayaawone!

¹⁴ Iyekiite. Niyotzi imapero
pineshironkatawakaa eerokapaini,
yotaneri pinayetzi, pimatakero
piyotaawakaayetaka. ¹⁵ Iro kantacha
noshintsineentatziimiro jiroka
eero pipeyakotantawo. Tema
ineshironkaperotaimi Pawa,

¹⁶ rotyaantaana nonkenkithatakotainiri
Jesucristo kaari nosheninkata.
Nokenkithatainiri Kameethari Ñaantsi
kenkithatakotziriri Pawa, oshiyaawo
naakame Imperatasorentsitaarewo.
Iriima kaari nosheninkata, iriiyetake
oshiyawaitakawori rashitakaitariri
Pawa, namainiri Pawa iro
kameethatzimotairiri. Iri Tasorenkantsi
materone rotampatzikashiretaiiri.

¹⁷ Okaatzi rantakaanari Cristo Jesús,
kantawetacha noshamewenterome
naaka, nonkenkithatakotero nantawait-
ainirira Pawa. ¹⁸ Iro kantzimaitacha,
apatziro nokenkithatakotairo
rantakaakenari Cristo. Tema
noñaakeri kaari nosheninkata

ikemisantairo nokenkithatakotakeri,
okaatzi nantawaitzimotakeri.

¹⁹ Iri Tasorenkantsi pakenawori
shintsinkantsi nitasonkawentantakeri,
nimayetakero kaari iñaapiintaitzi
pairani. Iroowa nokenkithatan-
tanakawori Kameethari Ñaantsi
kenkithatakotziriri Cristo netanakawo
Jerusalén-ki, nokenanake irojatzí
Ilríco-ki. ²⁰ Iro opoñaantari no-
kenkithatakotairo Kameethari Ñaantsi
tsika te ikemakoitziri Cristo. Te apatziro
niyaate tsika ikenkithatakaantaitake.

²¹ Tema iro rosankenaitake, ikantaitake:
Ari iñeeri nampiyetawori tsika te
ikenkithatakotziriri jirika.

Ikaatzi kaari kemakotairine, ari
inkemathatakotairo.

Kowake Pablo riyaate Roma-ki

²² Iro kaari okantanta niyaate
pisaikaiyinira eeroka, osheki
noshirewetakawo. ²³ Iro kantacha ari
nimatakero, tema tekaatsi nantanairi
jaka nampitsiki, shekitake osarentsi
nokowapiintaweta nareetemi. ²⁴ Arika
niyaaminthatake España-ki, ari
nareetanakemi pinampiki. Arika
nisaikimowaitanakemi janta, nokowi
pamitakotena potyaantaina España-ki.

²⁵ Iro kantacha, netapaintyaawo
niyaate Jerusalén-ki namitakoyeteri
oiteshiretaarewo. ²⁶ Tema jirikapaini
Macedonia-satzi, Acaya-satzi,
rotyaantaiyakenani iriroripaini koriki
nompayeteriri kemisantzinkaripaini
ashironkainkari nampiyetawori janta
Jerusalén-ki. ²⁷ Iri kowashitaincha
impashitantayetya, tekaatsi
shintsineenterine. Oshiyawait-

akawo ripinakowentaatyeeaname
ikemisantakaakeri kaari isheninkata.
²⁸ Arika nimonkaatakero nompayeteri
Jerusalén-satzi rotyaantaitakeniriri,
aripaite nawisanake pinampitawowa
eerokapaini niyaate España-ki. ²⁹ Niy-

otzi iri Cristo tasonkawentaperotaine arika nareetakya janta.

³⁰Iyeekiite, nokowakotzimi pamanakotapiintaina, poshiyakotainawo nokantapiintzirowa naaka. Iro nokowakotzimiri, niyotzi pipinkathatziri eerokapaini Awinkatharite Jesucristo, iri Tasorenkantsi kantakaakemirori petakotantakenari. ³¹Pamanakotaina eero raakaantantana thainkashireri nampiyetawori Judea-ki. Pamanakotaina ompoñaantyaari raawakoitantenawori kameethaini ipakaantaitakeriri oiteshiretaarewo Jerusalén-satzi, iro inimotantyaariri iriroripaini. ³²Iro ompoñaantyaari nonkimoshirete niyaate pisaikaiyinira, iriirika Pawa kowakaakenawone. Ari nimakorimowaitanakemi eerokapaini. ³³¡Onkamintha iri Pawa tsipashiretemine, iriira kameetha saikakagaimine! Ari onkantaitaatyeyyaani.

Riwethaitari atziripaini

16 Iroowa Febe aanakerone osankenarentsi. Iro noshiyakagairi iroome choini. Osheki antawaitake iroori rapatotapiintaitaga Cencia-ki. ²Paakameethatawakero, iro rashitaari eejatzi Awinkatharite, okameethatzi paakameethatero poshiyakaapiintziri paakameethatziri itsipa oiteshiretaarewo. Pamitakotero oitarika onkoweri. Tema osheki amitakotantake iroori. Ari okantakenari naaka osheki amitakoyetakena.

³Piwethatenawo Priscila eejatzi Aquila. Iro tsipatakenari nantawaitziniri Cristo Jesús, ⁴iro atsipewentakenari owawisaakotantaanari. Osheki niwetharyaakawo jirokapaini, ari ikan-takero itsipasatzi kaari nosheninkayeta apatotapiintachari otsipaki nampitsi. ⁵Piwethatenari eejatzi apatotapi-intachari opankoki. Piwethatenari

eejatzi netakotanewo Epeneto, iri etanakawori nokemisantakagairi Cristo janta Acaya-ki. ⁶Piwethatenawo María, antawaiwentakemiri osheki eerokapaini. ⁷Piwethatenari Andrónico, eejatzi Junias nosheninkapaini rini, iri tsipayetakenari romonkyaaweet-akenaga. Iri etakawori nokemisantake, tekeraataga naaka nokemisantzi-ita. Irijatzi ipinkathayetakeri Otyaantaperoriite. ⁸Piwethatenari netakotanewo Amplias, rashitaari Awinkatharite. ⁹Piwethatenari Urbano, tsipatapiintakenari nantawaitziniri Cristo Jesús. Piwethatenari netakotanewo Estaquis. ¹⁰Piwethatenari Apeles, raakameethatakeri Cristo. Piwethatenari maawoini saikawankotziriri Aristóbulo. ¹¹Piwethatenari nosheninka Herodión. Piwethatenari saikawankotziriri Narciso, risaikashiretantaari Awinkatharite. ¹²Piwethatenawo Trifena, eejatzi Trifosa. Iro tsipatakenari nantawaitainiri Awinkatharite. Piwethatenawo netakotanewo Pérsida. Iro notsipatakari nantawaitainiri Awinkatharite. ¹³Piwethatenari Rufo, riyoyairi Awinkatharite. Piwethatenawo eejatzi inaanate, noshiyakagairi iroome nonaanate naaka. ¹⁴Piwethatenari Asíncrito, Flegonte, Hermas, Patrobas, Hermes, eejatzi itsipatapiintari irirori, aitairi iyeekiite. ¹⁵Piwethatenari Filólogo, Julia, Nereo eejatzi iritsiro, Olimpás, eejatzi maawoini tsipatariri irirori aitairi oiteshiretaarewo. ¹⁶Etako pinkantya piwethatawakagaiya. Riwehatszimi eerokapaini maawoini apatowentapiintariri Cristo jaka.

¹⁷Iyeekiite, jiroka nokowakotz-imiri: Paamaawentyaari ñaanaminthatawakaachari otzikatzikatzirori riyotagaitakemiri pairani. Eero pitsipatari eerokapaini. ¹⁸Oshiyawaitakawo atziritatyeeme

“Iñāamawaitashitanewo”, iro imper-
 atanakyaarineme. Kaari Awinkatharite
 Jesucristo imperataiyarine. Iri
 nintathatziriri jentashireripaini
 ramatawiwaitziri.¹⁹ Nokemake
 naakapaini kameetha pikantaiyani
 eerokapaini, te pipiyathawaita,
 iro oimoshirenkakenari. Nokowi
 pinkameethashireperote, oshiyawait-
 yaawome te piyoterome kaariperori.
²⁰Iri Pawa saikakaayetaimine
 kameetha, irootaintsi inkantaka-
 gaiyaawo poitsinampaantaiyaariri
 Satanás, oshiyawaityaawo powichorya-
 gaatyeeerime paatzikeri. ¡Onkamintha
 ineshironkataimi Awinkatharite
 Jesucristo!

²¹Riwethatzimi Timoteo tsipatak-
 enari nantawaitzi. Riwehthatzitzi
 nosheninkapaini Lucio, Jasón, eejatzi
 Sosípater.

²²Naakatake Tercio osankenatziniriri
 Pablo. Naakatake wethatzimiri eejatzi,
 naaka rashiyeta Awinkatharite.

²³Riwethatzimi Gayo. Ari nisaikiri
 ipankoki. Riwehthatzimi eejatzi ikaatzi

nampiyetawori jaka. Riwehthatzimi
 Erasto, apatatziriri koriki ashi nampitsi.
 Riwehthatzimi eejatzi Cuarto, aitairi
 iyeki.

²⁴¡Onkamintha ineshironkataimi
 maawoini Awinkatharite Jesucristo! Ari
 onkantaitaatyeeyaani.

Weyaantawori thaamentaantsi

²⁵Jame anthaamentaiyaari
 matzirori inkempoyaawentante, iro
 omponaantyaari pinkyaaryoowentapi-
 intantyaawori Kameethari Ñaantsi
 okaatzi kenkithatakotziriri Jesucristo,
 kaari ikemathaitzi pairani.²⁶Iro
 kantacha roñaagantaitairo iroñaaka,
 ipookakotantaari maawoiniki nampitsi,
 inkemisantantaityaari eejatzi janta.
 Iroomacheetaka rosankenataka-
 gaitakeriri Kamantantaneriite, iriira
 Pawa Kañaneri kantakaantzirori.

²⁷Jame anthaamentaiyaari Pawa,
 Yotaneri, Apaanitatsiri. Tema
 iri Jesucristo kantakaawori ashi
 owaitaatyeeeroni anthaamentaiyaari.
 ¡Ari onkantaitaatyeeyaani!

RETAKARI ROSANKENATZINIRI PABLO CORINTO-SATZI

Wethataantsi

1 Naaka Pablo otyaantzimorori jiroka osankenarentsi. Rotyaantaperore Jesucristo ninatzi, tema iri Pawa kowakaakenawori, ikaimashiretakena. Ari notsipatakari Sóstenes nosankenatzi-miro. Iriitake noshiyakagairi iyeki. ²Eeroka nosankenayetziini pikaatzira pipiyowentaari Pawa janta Corinto-ki, rotampatzikashireyetaimi Cristo Jesús. Iri kaimashireyetaimiri pikiteshiretantaari, poshiyakotaari nampiyetawori tsikarikapaini, aakotapiintairori iwairo Awinkatharite Jesucristo, tema irijatzi Pinkathari-wentairiri irirori. ³Onkamintha ineshironkayetaimi Ashitairi Pawa, kameetha risaikakaayetaimi, ari inkantzitemiri eejatzi Awinkatharite Jesucristo.

Riwetharya Pablo ritasonkawentantaitzira

⁴Niwetharyaapiintari naaka Pawa, tema antawoite ineshironkayetaimi, itsipashiretakagaimiri Cristo. ⁵Irijatzi kantakaawori pikenkithatakotantariri, piyotakoperotantariri eejatzi. ⁶Irootake poisokerotantakawori netakarira nokenkithatakotzimiri Cristo. ⁷Pikanta poyaawentziri ripiye Awinkatharite Jesucristo, tekaatsi kowimotemine ritasonkawentzimi pantawaitantaa-nariri irirori. ⁸Iriira kantakayaawone pinkyaaryoowentantyaariri irojatzi ripiyantaiyaari, iro eero otzimanta oita riyakowentapaimiri irirori. ⁹Kisokero rowimi Pawa, iriitake kaimashiretairimi paapatziyantaariri Itomi Awinkatharite Jesucristo.

¿Ishekitzima pairani irirori Cristo?

¹⁰Iyeekiite, naakotemiri iwairo Awinkatharite Jesucristo noshintsithatemi, nonkante: Paapatziyawakaayetaiya, os-hiyawaitaiyaawo apaanime onkantya pikenkithashiretziri, eero pipankenatawakaantawo oitarika. ¹¹Tema nokemakeri isheninkapaini Cloé ikantapaakena te paapatziyawaka kameetha. ¹²Eenitatsi pitsipayetari janta kantatsiri: “Nokemisantziri naaka Pablo.” Itsipa kantayetatsiri: “Iri nokemisantziri naaka Apolos.” Itsipa kantatsiri: “Iri nokemisantziri naaka Pedro.” Eenitatsi itsipa kantayetanaintsiri: “Nokemisantziri naaka Cristo.” ¹³¿Ishekitzima pairani irirori Cristo? ¿Naakama kentakowentakemiri? ¿Naakama raako-taitake romitsitsiyaatantaitakemiri? ¹⁴Iroowa niwetharyaantariri Pawa, ikamintha te naaka omitsitsiyaatemine. Apatzirowa nomitsitsiyaamatsitakeri Crispo, notsipataakeri Gayo. ¹⁵Arira ontzimakeme ñaantsipooki iroñaaka, inkantaiteme: “Nomitsitsiyaawentakari naaka Pablo.” ¹⁶¡Jaa! Irijatzira nomitsitsiyaatzitakari Estéfanos, notsipataakeri isheninkapaini. Te nokenkithatziro tzimatsirika itsipa nomitsitsiyaatakeri. ¹⁷Te iro rotyaantantenari Cristo nomitsit-siyaatante, iroowa rotyaantantakenari nonkamantantairo Kameethari Ñaantsi. Te noshiyakotapaakari tzimatsiri riyorenka nokenkithatakotzirowa Kameethari Ñaantsi. Tema te nokowi aminaashiwaitya irooperotzira ikentakoitantakariri Cristo.

Iri Cristo, ishintsinka Pawa, riyorenka eejatzi

¹⁸Arika ankenkithatakaawetyaari kaari oshiretyaawone tsika ikanta

ikentakoitakeri Cristo, roshiyakaantai masontzi anatyeeeme. Irooma aakapaini awisakoshiretai, ayotai imaperotatyaga roñaagantakero ishintsinka. ¹⁹ Tema rosankenatakotzitaikari kaari oshiretachane, ikantaitake: Naapithateri riyorenka ikaatzi yotanewetachari. Nompeyapithateri ikenkithashiretanewo ikaatzi kenkithashiryaawetachari.

²⁰ ¿Tsika inkantaiyaaka yotaneri? ¿Tsika inkantaiyaaka yotzinkari ikaatzi yotaantawaitzirori irooperotzimotziriri iriroripaini? Pawaga omasontyaayetairiri isaawikisatzipaini, ikaatzi yotanewetachari pairani. ²¹ Tema jirikapaini yotanewaitashitachari, te riyotziri Pawa. Iriima Pawa rimatziro riyotanetzi, inimotakeri rowawisaakoshiretai kemisantañaanetairiri, inkantawetya intzimayete oshiyimowetari masontzishirenkantsi inatzi riñaane Pawa. ²² Arika iñeero nosheninkapaini Judá-ite ritasonkawentantaite, iro inkemisantantyaari iriroripaini. Iriima Grecia-thatori, arika inkemeri roshiyakaantziri iriroripaini yotaneri rinatzi, iriitake inkemisantayeteri. ²³ Irooma naaka, nokenkithatakotanairi Cristo tsika ikanta ikentakowentantaka. Irootake ikompitzimotantakariri nosheninkapaini. Iriima Grecia-thatori roshiyakaakena nomasontzishirewaitatyeeeme. ²⁴ Iro kantzimaitacha aakapaini, ayotaiyini roñaagantairo Cristo Itasorenka Pawa, eejatzi riyorenka. Irojatziri riyoyetairi maawoini ikaimashireyetairi Pawa, onkantawetakya Judá-ite rinatzi, kaaririka Judá-ite, maawoini. ²⁵ Tema Pawa ranairi yotanewaitashitachari atziripaini, okantawetaka jirika atziripaini oshiyimowetakari masontzitaantsi inatzi ikantayetakeri

Pawa. Tema Pawa ranairi atziripaini oshekitzimotziri ishintsinka, okantawetaka jirika atziripaini oshiyimotakari te aawyaantanete okaatzi rantawetakari Pawa.

²⁶ Iyekiite, ontzimatyepinkenkithashiryaakotawakero tsikarika pikantaiyani eeroka pairani, tekera ikaimashiretaitzimiita. Te itzimaperotzi yotaneri pikaataiyinira, te itzimaperotzi peewarite, te itzimaperotzi iriiperori pinkathariwentzimiri. ²⁷ Iri kantacha Pawa riyoyaayetairi roshiyakaawetakari atziripaini masontzi rinatzi, iro rowaañaantaiaariri paata yotanewaitashitaneri. Riyoyaayetairi eejatzi roshiyakaawetakari kaari aawyaawaitaneri, iro rowaañaantaiaariri paata iriiperoripaini. ²⁸ Ari ikenakairori Pawa riyoyaantariri imanintanewo atziripaini kaari iriiperotzimoyeterine. Iro opoñaantaari opantzimotaari okaatzi imanintaweetakari. ²⁹ Ari ikenakairori Pawa eero itzimanta iita asagaawentawaitachane. ³⁰ Iriira Pawa tsipashiretakagaimiriri Cristo Jesús, rotyaantairi riyotanetakaayetaimi, rotampatzikashireyetaimi, rowameethashireyetaimi. Iri pinakowentaimiri pisaikashiwaitantairi kameetha. ³¹ Irootake rosankenatzitaitantakawori pairani, kantatsiri:

Tema tekaatsi pantyaawone rasagaawentaitya apaniirini. Iroowa pantaperotawori asagaawentaiyaawo rantayetziri Awinkatharite.

Ikenkithatakotairi Cristo ikentakoitakerira

2 Iyekiite, niyaatake pairani nareetzi nokenkithatakotakemiri Pawa, te noshiyakotapaakari yotanewaitashitaneri, te nonin-

tathawaitashitapaakemi. ²Apatziro nokowaperotanakero nokenkithatako-taimiri Jesucristo, ikentakoitakerira. ³Te noñihiro inimotoena kameetha nisaikimotemi thaawashireri noka-taka. ⁴Iro kaari oitsinampaantzimi niñaaneyetakari, te oshiyawo riñaane yotanewaitashitachari. Iro kantacha okaatzi niñaaneyetakari, oñaagantakeri Tasorenkantsi, oñaagantakero ishintsinka. ⁵Ari okantakari, iro ishintsinka Pawa ikemisantakaantakemiri, kaari riyorenka atziripaini matakayemirone.

Itasorenka Pawa oñaagantakerori

⁶Iro kantzimaitacha, arika ankenkithatakaayeteri antakishireri, iro kameethatatsi ankenkithatakoteniri yotanetaantsi. Iro kantacha jiroka yotanetaantsi, te oshiyawo okaatzi riyotanewaitashitari isaawikisatzi, okaatzira riyotanewaitashitari pinkathariwetachari iroñaaka. Eerowa rashi rowaatyeero jirikapaini. ⁷Jiroka yotanetaantsi nokenkithatakotziri naaka, te riyotakoperoitziro pairani. Oshiyawaitakawo rimanaitaty-eerome. Irootake ikowitakari Pawa, iro añaantaiaawori paata rowaneenkawo. ⁸Jirikapaini pinkathariwetachari iroñaaka, tekaatsi apaani yotakoperoiterone jiroka yotanetaantsi. Arime riyoterome, eeromachee ikentakotakaantzirime Awinkatharite, oshekitzimoperotziri rowaneenkawo. ⁹Iro kantzimaitacha, rosankenatakoitakero pairani, ikantaitake:

Okaatzi ikashaakaakeriri Pawa nintayetairiri irirori, Anaaperotziro iñaapiintaitziri, ikemapiintaitziri, Anaaperotzitawo okaatzi anewiyatakari. ¹⁰Irooma aakapaini, rotyaantakairi Itasorenka Pawa riyotakaantairori. Ari

ikantari Tasorenkantsi, riyotakaap-erotairi Pawa. ¹¹Tekaatsi materone riyotakotero ikenkithashiretari itsipa atziri, apatziro riyotziro ishireki irirori. Ari ikantari eejatzi Pawa, tekaatsi yotakoterine ikenkithashiretari apatziro riyotziro irirori ishireki. Jirika Tasorenkantsi, ishire Pawa rinatzi. ¹²Irootake añaantawori inampishiretakagairi Pawa Itasorenka ashireki, iro ayoperotantaiyaawori okaatzi ikashaakaakairi aakapaini akemisantayetaira. Iroowa kaari riyomatsitai isaawikisatzipaini, ¹³yotaantapiintakerori riyotashiwaitari irirori. Okaatzira akenkithatakotakeri aakapaini iroowa riyotakaayetairi Tasorenkantsi. Iroowa akenkithatakaayetairiri antakishireri tsika okantakotajaanta ashire.

¹⁴Iriima ikaatzi kaari antakishireri, te ikemisantziro iriroripaini riyotaantawetari Tasorenkantsi, oshiyimowaitakari masontzishirenkantsi. Te onkantaatsikaitya riyotakotairo irirori, tema te inampishiretantari Tasorenkantsi riyotakaantyaariri. ¹⁵Irooma aakapaini antakishireri, aritake ayotairo maawoini tsikarika oiyeta. Aritake okanta, okantawetaka te ikemathatai isaawikisatzipaini jimpe akantayetanaa aakapaini. ¹⁶Irootake rosankenatakoitakeri jaka, kantatsiri: ¿Tzimatsima yotakoperoitairine ikenkithashiretanewo Awinkatharite? ¿Tzimatsima materine riyotairi? Irooma aakapaini, riyotakaayeetairo ikenkithashiretanewo Cristo.

Antawaitainiriri Pawa

3 Iyeikiite, te nimatero nonkenkithatakaayetemi nokemetzirira nokenkithataakairi antakishireri. Oshiyawaitakawo owakerame pawentagaiyaari

Cristo. Oshiyawaitakawo eejatzi eenirome pinkaatziinite, ² eenirome inthotagaitemi, te ipaitzimiro kisotatsiri owanawontsi. Tema te okanta pinkemathatairo niyotaawetakemiri, irojatzi pikantayeta iroñaaka. ³ Tekeraata pantakishiretziita. Tema okaatzi piñaanatawakaapiinta, pikisaneentawakaayetaga. ¿Kaarima jiroka rantapiintziri thainkantzinkaripaini? ⁴ Tema eenitatsi, kantatsiri: “Nokemisantziri Pablo.” Itsipa kantayetatsiri: “Nokemisantziri naaka Apolos.” ¿Kaarima jiroka oshiyawori riñaanaminthatawakaayetari thainkantzinkaripaini?

⁵ ¿Noitaka naaka? ¿Iitaka Apolos? Naakawetaka apitepaini rimperatanewo Pawa, rotyaantakena nonkenkithatakaayetaimi, pinkemisan-tantaiyaari eerokapaini. ⁶ Tema naaka noshiyakari pankiwaitatsineme. Iriima Apolos roshiyakari oyaatapaakenaneme rithamaitakotero nompankiterime. Iriima Pawa iriitakeme antak-itakaironeme pankirentsi. ⁷ Te ririiperotzi pankitakerori, ari roshiyari thamaitakotakerori. Iriira iriiperotatsi Pawa, rantakishiretakaayetaimi. ⁸ Oshiyawaitakawo intzimatyee rantawaitakaanewo. Rotyaantaitakeri impankiwaite, rotyaantaitake itsipa rithamaitaantero. Apatziro ripina-matsitakeri okaatzira rantawaitake, roipi yaitairi inampiki, tema te ikowaperota irirori. ⁹ Ari nokantakar naakapaini, oshiyawaitakawo naakame antawaitziniriri Pawa. Irooma eerokapaini, poshiyawaitakawo eerokame pankirentsimashi. Poshiyawaitakawo eejatzi eerokame pankotsi.

¹⁰ Naaka oshiyakariri yotzirori riwetsikawaitzi. Naaka etakaan-tanakawo niwetsikakero pankotsi, Pawa neshironkatakanari niwetsikantawori. Irojatzi ripokantapaakari itsipa

thonkaterone riwetsikero. Iro kantacha ontzimatyee ramatsinkawentyaawo rithonkantyaawori kameethaini.

¹¹ Iriitakera Jesucristo oshiyawori retapiintaitari raayeetziro riwet-sikantaityaawori pankotsi. Eerowa okanta ripoyaayeetairi. ¹² Arika rowatzikaitakero retapiintaitari, aritake rithonkaitairo pankotsi. Kantacha riwet-sikantaityaawo ooro, koriki, mapipaini poreryaayetatsiri. Ari imatakya eejatzi riwetsikantaityaawo inchapanke, kompiroshi, sawooshi. ¹³ Iro kantacha, arika itaiya pankotsi, ari iñagaitero oitarika riwetsikantaitakawori pankotsi.

¹⁴ Irooma riwetsikantaityaaworika mapipaini, eero itaayeta, imaperotaty okisonetzi riwetsikantaitakawori. Osheki ripinaperoiteri wetsikakerori pankotsi. Ari inkantaiyaari eejatzi roshiyakaawentaitakeri wetsikiro pankotsi, ripinaperoitairi eejatzi. ¹⁵ Irooma riwetsikantaityaaworika pankotsi kaari shenkaatsine itaya, eepichokiinira ripinayeetairi jirika. Ari inkantaiyaari eejatzi roshiyakaawentaitakeri wetsikakerori pankotsi, eepichokiini inkantaiya rawisakoshiretantaiyaari, roshiyaiyaari awisakotatsiri ritaawetyaame.

¹⁶ ¿Tema piyotaiyini eerokapaini, eeroka oshiyakaawentzi pankotsi? Tema oshiyawaitakemi eerokame itasorentsipankote Pawa, eerokatake risaikashiretantaka Tasorenkantzi. ¹⁷ Arika intzime owaariperoterine oshiyawori itasorentsipankote Pawa, ari rowaariperoitairi irirori, tema tasorentsi inatzi ipanko. Iro roshiyakaawentaitzimiri eejatzi eerokapaini.

¹⁸ Paamaiya ramatawaitaitzimikari. Eenitatsi janta kantatsiri: “Yotaneri ninatzi.” Iri kameethawetacha jirikapaini inkenkithashiretakotairome oshiyimowetakariri isaawikisatzi

masontzishirenkantsi inatzi. Tema jiroka, irootake kantakayaawone riyotanetantaiyaari. ¹⁹Tema Pawa te opantzimotari roshiyakaantapiintakeri isaawikisatzi yotanetaantsi inatzi. Iroowa rosankenatakoitakeri pairani, ikantaitake:

Iriira Pawa otaiyakeriri yotaneawait-ashitachari riyoshirenkakiini.

²⁰Rosankenaitake eejatzi kantatsiri:

Riyotzitakawo Pawa ikenkithashirewait-ari yotaneawaitashitachari.

²¹Iroowa eero rasagaawentantawo atziripaini riyomatsiwetari iriroripaini. Irooma eerokapaini piyotakoyetairo maawoini: ²²Okaatzi niyotaayetakemiri naaka, irojatzi riyotayitakemiri Apolos, irojatzi riyotayitizetakemiri Pedro, tsika okantakota isaawikisato, añaamentotsi, kaamanetaantsi, awisayetatsirika iroñaaka, awisayetaatsine eejatzi paata. Arira piyotakoyetairo maawoini jiroka, oshiyawaitakawo eerokame ashityaawoneme maawoini, ^{¶¶23}tema eerokapaini rashiyetaa Cristo, iriima Cristo rashitaari irirori Pawa.

Rantawaire Otyaantaperoriite

4 Ari okantari, ontzimatyte roshiyakaayeetaina rimperatanewo Cristo, naakapaini rowake niyotaantayetairo kaari riyotakoweeta pairani. ²Iro kantacha itzimirika rowaitakeri rantayetairo oitarika, ontzimatyte inkyaaryoowentairo rimatantaiyaawori kameethaini. ³Niyotzi naaka piyomaatakaatyaanari nokaataiyinira. Tekaatsi oitya pikowirika paminakotenawo nantakerorika kameethari. Tekaatsi oitzimaitya inkowerika raminakotenawo jewayetatsiri nampitsiki. Tema te nokenkithashiretawo naaka nimonkatziyaari nokaataiyinira. ⁴Arikame naminakotya naaka,

aamaa tekaatsi noyenakaashitane. Iro kantacha tera naaka aminakowaitachane, iriitakera Awinkatharite aminakoperotainane. ⁵Eero pimatziro eerokapaini piyomaatyaari iitarika. Iriira Awinkatharite aminakoyetairine maawoini ripiyairika. Iriitake ooñaawontapairone okaatzi rantaitakeri manaantsikiini. Ari rooñaawontapairo eejatzi okaatzi akenkithashirewetari antayeterime. Ari inkantaiyaari Awinkatharite thaamentakotaimine paata.

⁶Okaatzi nokenkithatakotakemiri jaka, naaka oshiyakaawentachanotsipatakarira Apolos. Iroowa nokantantzimirori poisokerotantyaawori Osankenarentsipero, tema irootake ikantaitapiintziri: “Eero panaakairo osankenatainchari.” Pipakagairo okaatzi pimonkatziyapiintakena, pasagaawentapiintana pikantaiyini, “Jirika anairiri itsipa.” ⁷Okaatzi pikantakeri ¿Piñaakama eeroka panayiri itsipapaini? ¿Piyotashitawoma apaniirini kaari riyotagaitzimiri? ¿Iitaka pasagaawentantari, apaniiriniima piyotanetashita?

⁸Pasagaawentawaitaka eerokapaini poshiyakotakari pinkatharipaini, ashaagantzinkaripaini, aashiryaaneentziri rowanawo. Oshiyawaitakawo te niyotaimi naakapaini. Pimpinkathariteetaty iroñaaka nontsipatantemiri naaka pimpinkathariwentante. ⁹Tema naakapaini Otyaantaperoriite te noshiyari pinkatharipaini, te niriiperowaite. Oshiyawaitakawo rowamaakaantatyeenane Pawa, maawoini raminakowentaitakena rowamagaitanaga, raminakotakena atziripaini eejatzi maninkariite. ¹⁰Ikenkithashiretakotakena tekaatsi pantenane nokenkithatakotzirira

¶¶3:22 Iitaitziri jaka “Pedro”, irijatzi iitaitziri “Cefas”.

Cristo. Irooma eerokapaini pikenkithashireta yotaneri pinatzi pikenkithatakotairi irirori. Irooma naaka ikenkithashiretakoitana te naawyaashireperowaite. Irooma eerokapaini ikenkithashiretakoitakemi aawyaashirewaitaneri pinatzi. Osheki ipinkathaitakemi eerokapaini, irooma naaka, temacheeni. ¹¹ Eekero nokemaatsiwaitaawo, irojatzi nokanta iroñaaka, nitasheneentawaitzi, nomereneentawaitzi, thonkatakowaitakena, rowatsinaawaitaitakena, te otzimi nopanko, ¹² osheki nantawaitake, naakatake antawaiwentacha. Itzimirika kisaneentawaitenane, noneshironkatziri naaka. Arika rowatsinaapookiwaitaitakena, kisashiwaitaneri nokanta. ¹³ Arika inkaweyawaitaitena, noitsimariyaayetziri. Roshiyakagaitakena kaagashi tekaatsi pantenane. Irojatzi ikantaitana iroñaaka.

¹⁴ Te iro nosankenatantawori jiroka nokowi nowaañaashireyetemi, tema nokowatzi nonkaminaayetemi, noshiyakotari ipaapateetari ikaminayiri retakotanewo itomi. ¹⁵ Tzimawetacha osheki kowawetachari riyotagaimime eerokapaini, iro kantacha te niyote tzimawetacharika kowawetachane raakameethatemi roshiyaari ashitzimiri. Irootake noshiyakaawentakari naaka, oshiyawaitakawo iriime Jesucristo matakaakenawone noshiyakotyaari ashitzimiri, nokenkithatakaapaakemiro pairani Kameethari Ñaantsi. ^{§§16} Irootake nosankenatantzimirori jiroka: Poshiyakotaina naaka. ¹⁷ Irootake notyaantantzimiriri iroñaaka Timoteo, noshiyakaakeri iriime netakotanewo notomi, iriitake kyaaryoowentakiriri Awinkatharite. Iriitake kenkithatakaapaimirone jimpe ikantakagaana Cristo, niyotaaayetairi

kemisantzinkaripaini tsikarika risaikayetzi. ¹⁸ Tzimatsira pikaataiyini janta asagaawentachari, ikowaiyini pinkemisanteri irirori. Roshiyakaatzii eero napiitairo nareetaimi. ¹⁹ Iro kantacha intsipaite nipiypaake, iriirika Pawa kowatsine. Iro noñaantyaawori kyaaryoorika raawyaashirewaitzi ikaatzii asagaawaitainchari janta. Aamaashitya riñaawaipookitashitarika. ²⁰ Tema ikaatzii ipinkathariwentairi Pawa, iriitake oñaaganterone raawyaashirenka. Te riñaawaipookitashita. ²¹ ¿Arima inimotakemi nareetemi nowasankewaitapaakemirika? Iroowa pikowiri noneshironkatapaakemi, eero noshintsineentawaitapaakemi.

Riyakowentaitziri antayetzirori koweenkatatsiri

5 Tema nokemake eenitatsi pitsipatari janta, imayempiwaitake. Rantakero koweenkatatsiri kaari ikemakoitziri rantero thainkantzinkari. Tema rathataakawo irinirothori, iinantari ipaapate. ² ¿Iitaka pasagaawaitantari pitsipatari antakerori jiroka? Te powashiretakotyaari piñaakerira rantakero. Tema iro kameethawetachari pomishitowakaanterime jirika atziri.

³ Okantawetaka te nisaikimotemi pinampiki, iro kantacha nokenkithashiretakotapiintakemi oshiyawaitakawo arime antsipatawakaya pinampiki. Irootake poshiyakaantyaawori iroñaaka arime antsipatawakaiya, niyakowenteriri jirika atziri. ⁴ Ontzimatye pimpiyotaiyaani, paakoteri iwairo Awinkatharite Jesús, poshiyakayero arime antsipatawakaya janta. Pantero ikantakemiriri Awinkatharite, ⁵ pomishitoweri atziri, rowasanketeriita Satanás. Amaaiya

§§4:15 Kantakotachari jaka “osheki”, aamaaka ikaatzii 10,000 atziri.

arika rawisakoshiretai paata ripiyairika Awinkatharite Jesús.

⁶Te opantawo pasagaawentawaitya. ¿Tema piyotero ikantaitakeri: “Eepichokiini inawetaka kachopathari, iro kantacha okachotakairo maawoini oshe?” ⁷Poshiyakayero posokatyeerome kachopathatakairori oshe, pinkiwairo kameetha. Irootake pantayeteri, poimishitoweri antapiintazirori koweenkatatsiri, rantetawokari. Ontzimaty poshiyaawo oshe kaari kachotatsine, rowapiintaitari roimoshirenkaitzirowa kiteesheri “Anonkoryagaantsi”. Tema ratsipewentakai Cristo roshiyakari oweja rowaitari roimoshirenkaitzirowa Anonkoryagaantsi. ⁸Iroowa antantyaawori roshiyakaawentaitakeri. Ontzimaty pipakaayetairo koweenkatatsiri, kaariperotatsiri, oshiyakaawentakeri kachotakairori oshe. Ontzimaty ankameethashiretai, ankenkithayetairo irooperotatsiri, oshiyakaawentziri oshe kaari kachotatsine.

⁹Nosankenatzitakemiro ketziroini, nokantakemi: “Eero paapatziyari antapiintakerori koweenkayetatsiri.”

¹⁰Nokantayetzimirowa jiroka, te iri nonkantakote kaari kemisantatsine, antayetzirori koweenkayetatsiri, kisakowairentzi, kamatawireri, pinkathatashiwaitariri oshiyakaawontsi. Iriime nonkantakoteme, eero okantaatsikaitame pisaikayetaime isaawiki. ¹¹Iriira nokantakotziri jitashiwaitachari “Iyekite”. Eero paapatziyari, iriira antapiintakerori koweenkayetatsiri, kisakowairentzi, ipinkathawaitashitari oshiyakaawontsi, ikaweyantawaitzi, ishinkiwaita, ramatawitantzi. Tera okameethatzi pakiyooteri jirikapaini. ¹²Tera rowayeetai aakapaini ayakowenterikaari kemisantatsine. Iri kameethatatsi ayakowenterikaari kemisantatsiri atsipatapi-

intari, rantakerorika kaariperotatsiri. ¹³Iroowa pookantyaariri jirika atziri antapiintakerori kaariperori. Iriima Pawa iri aminakoyetairine kaari kemisantayetatsine.

Te okameethatzi raminakotairo apankenataiyarini kaari kemisantatsine

6 Arika pinkoshekawakagaiya pikaatzira pikemisantaiyini, te onkameethate raminakotemiro jewatakaantatsiri nampitsiki, kaari kemisantatsine. Iroowa kameethatatsi piyaatashitawakaiya pikaataiyinira ikiteshiretakagaitaimi. ²¿Tema paata eeroka aminakotairine maawoini isaawikisatzipaini? ¿Eeroma pimatziro piwetsikayetairo pomeentsitzimotzimiri eepichokiini eerokapaini? ³Tema aakapaini aminakoyetairine eejatzi maninkariite. ¿Eeroma okanta aminakotantero okaatzi añaakotantziri iroñaaka? ⁴¿Litaka pishinetantariri raminakotaimi atziripaini kaari pitsipatapiinta pipiyowentari Pawa? ⁵Ontzimaty pinkaaniwentairo jiroka. ¿Tekaatsima tzimatsine riyorenka, wetsikemirone? ⁶Jiroka pikantapiintaiyani: Piyaatashitakeri jewari kaari kemisantatsine, pikowakotakeri riwetsikemiro pikoshekawakaaga, pikantawakaapiintaga “Iyekite”.

⁷Ari inagaitzimiri eenitatsi piye-nakaashitanewo, piyakowentawaitakeri pitsipatapiintari pinampiki. ¿Litaka kaari pikisashitantawo ikaweyawaitaitzimi, ramatawiwaitaitakemi? ⁸Iroowa pantayetakeri. Eerokatake kantzimoshireneentawakaachari, pamatawitawakaiyakani okantawetaka pikantawaka “Iyekite”.

⁹¿Tema piyotaiyeni, paata eero ipinkathariwentairi Pawa kaariperotatsiri? Paamaawentaiya, otzimikari piyenakaashitanewo. Arira ikanta

antapiintzirori koweenkayetsiri,
pinkathayetziriri oshiyakaawontsi,
mayempiriite, pankenatawakaachari
ishiramparinkaki, ¹⁰koshintzipaini,
kisakowaitaneri, shinkiyantzi,
kaweyantaneri, kamatawireri. Eerowa
ñaayetairo impinkathariwentairira
Pawa jirikapaini. ¹¹Pairani, ari
pikantawetakari eerokapaini. Irooma
iroñaaka oshiyawaitaawo intzimaty-
eeme kiwakemiri, ikiteshiretakaitaimi,
rotampatzikashiretaimi, tema
paakotapiintairi iwairo Awinkatharite
Jesucristo. Iriitake Tasorenkantsi
kantakaayetaimiri.

Pimpinkathatantaiyaariri Pawa, oitarika pantayetairi

¹²Eenitatsi kantayetsiri: “Rishine-
titanawo nantayetero oitarika.” Iro
kantacha te opantawo rantaitero
maawoini. Aritake okantaweta,
rishineyeetairo antayetero oitarika. Iro
kantacha te akowiro awathatakotyaawo
oitarika rishineyeetairi. ¹³Eenitatsi
kantayetsiri eejatzi: “Iro otzimantari
owanawontsi inimoneentantairi
amotziki. Iro otzimantari amotzi,
ankemaneentantyaawo owanawontsi.”
Ari okantaweta, iri kantacha
Pawa rapitekeroryagairo jiroka,
rithonkairo. Iro eero pikantawaitanta
eero: “Iro otzimantari awatha,
añaathatawakaantyaari.” Te ari
onkantya. Iro otzimantari awatha
ampinkathatantaiyaariri Awinkatharite.
Iro itzimantari Awinkatharite
animotakaantaiyaariri awatha. ¹⁴Tema
Pawa, eero raperaatziro awatha, aritake
rowiriintayetai, roñaagantayetairo
ishintsinka, oshiyaiyaari tsika
ikanta ipiriinta pairani irirori
Awinkatharite. ¹⁵¿Tema piyotaiyini
iri Cristo ashiyetaawo piwatha?
¿Kantachama aapithatairi rashitari
irirori? ¿Ashinewaitziroma awatha

amayempiwaitantyaawo? ¿Tera ari
onkantya! ¹⁶¿Tema piyotaiyini ikaatzi
mayempiyetsiri, oshiyawaitanakawo
riwithaatyeeyaawome jiroka, apaani
ikantanaa iwathaki? Iro okantziri
rosankenaitakeri:

Apaani ikantanaa iwathaki
raawakaanaaga.

¹⁷Iriima tsipatanaariri Awinkatharite,
riwithaashiretanaatyaarira, oshiyawai-
tanaawo apanime ikantanaawo.

¹⁸Ontzimatyepinkokitapithatero
ñaathataantsi. Okaatzi otsipa
kaariperoyetsiri rantaitziri, te iri atziri
owashironkaachane arika rantakero,
itsipaga atziri rowashironkagaitakeri.
Irooma iroorika rantake ñaathataantsi,
iriira owashironkaawaitaincha
apaniirini iwathaki. ¹⁹¿Tema piy-
otaiyini iroowa piwatha oshiyakawori
pankotsi risaikantari Tasorenkantsi?
Iri Pawa imperayetzimiri. Tera eeroka
añaashiwaitachane apaniirini, ²⁰iri
Pawa pinakowentaimiri opoñaantari
rashiyetaimi. Pimpinkathatantaiyaari
Pawa oitarika pantayetairi, eejatzi
okaatzi pikenkithashiretari.

Ikoshekawakaa aawakaachari

7 Iroñaaka nakemiro okaatzi
posampitanari posankenareki:
Iro kameethawetacha eero rayi iina
atziri. ²Iro kantacha, ontzimatyepiinantayetaiya,
pimayempitzikari. Eejatzi tsinanepaini,
ontzimatyepiinantayetaiya. ³Ari okameethatzi
piñaawakaapiintaiya paawakaayetaga.
⁴Okaatzi iinantaitari, te apaniirini
ashitawo owatha iriira ashitawori
oime. Ari ikantzitari eejatzi
iimentaitari, te apaniirini rashitawo
iwatha iroowa ashitawo iina.
⁵Iro kaari okameethatanta
poshitayero piñaawakaapiintaiya
paawakaayetaga. Iro kantacha
ontzimatyepinkenkithawaitawakaya

pitziwentantyaawori pamananewo.
 Pimatakerorika pitziwentawo
 pamananewo, ari petanaiyaawo
 piñaawakaanaiya, iroowa eero
 rowaariperotantzimi Satanás,
 tema te piñaakoneta eerokapaini.
⁶Irootakera jiroka nishinetaantziri,
 iro kantacha te noshintsineentemiro
 maawoini pimonkaayetairo jirokapaini.
⁷Nokowaweta naaka maawoini atziri
 roshiyakotewnawo naaka. Iro kantacha
 eero rimataitziro jiroka. Tema Pawa
 rinashitakawo ritasonkawentayetakai
 maawoini aakapaini. Ritasonkawentake
 apaanipaini kaari otzimitanta iina,
 iriima itsipapaini otzimayetzi.

⁸Niñaanatziiri mainaripaini,
 nokantziri: Iro kameethatatsi
 pisaikashiwaitaiya eero otzimi
 piina, poshiyena naaka. Irojatziri
 nokantzitariri kamayetatsiri iina.
⁹Irooma terika piñaakonetya,
 ontzimatyete piinantayetaiya. Tema iro
 kameethatatsiri piinantayetaiya, eero
 piñaantawo ayimawaitemi.

¹⁰Niñaanatziiri tsinane,
 aawakaachari, nokantziro: Te
 onkameethate pookawakaayetaiya. Te
 naaka ashityaawone niñaane jiroka
 iriitakera Awinkatharite. ¹¹Arika
 pookawakaiya, iro kameethatatsi
 pisaikashiwaitaiya apaniirini eero
 pagai itsipa piime. Irooma eerorika,
 kantacha pipiyashitairi piime.
 Niñaanatziimi eerokapaini iimentaitari,
 te onkameethate pookero piina.

¹²Niñaanatziiri itsipapaini,
 nokantziri: Iyekiite, arika piinantyaawo
 kaari kemisantatsine, ontzimatyete
 poisokerotyaawo, aapatziyakotz-
 imirorika iroori pikemisantziri.
 Ari nokantziri naaka, tera iri
 nintakaanterone Awinkatharite jiroka.
¹³Ari onkantziyaari eejatziri tsinane
 jimentariri kaari kemisantatsine,
 raapatziyakotaworika okemisantziri,

ontzimatyete oisokerotyaari.

¹⁴Okantawetaka te ikemisantzinkaritziri
 oime, tasorentsishire ikantanaawo
 irirori, okantakaakawo iina. Ari
 ikantzitari eejatziri jinantawori kaari
 kemisantatsine, tasorentsishire
 okantanaawo iroori, ikantakaanaawo
 oime. Irooma arika rookawakaiya,
 aamaa eero rawisakoshiretai
 rowaiyanewo. Irooma raawakaan,
 itasorentsishiretakagairi rowaiyanewo.

¹⁵Iro kantzimaitacha, inkowerika
 rookawakaiya kaari kemisantatsine,
 kantacha rimatero. Eejatziri okemetzi-
 maita, tekaatsi shintsithaterine eero
 rookawakaanta, akantayetairi “Iyeki-
 ite”, akantayetairi eejatziri “Choiñaaye”,
 aayetziriri kaari kemisantatsine.
 Irooma arika raapatziyawakaiya
 kameethaini, iroowa ikowiri Pawa.
¹⁶Nokantzimi iinantaitari, te piyotzi
 aamaa eeroka kantakaantairone
 rawisakoshiretantaiyaari piime.
 Eejatziri eeroka iimentaitari, te piyotzi
 aamaa eeroka kantakaantairone
 awisakoshiretantaiyaari piina.

¹⁷Ari okantari. Tsika akantayeta
 asaikayetzi, eero athawaawo
 owashiñeero jimpe akantapiinta.
 Iroowa ikowakagairi Awinkatharite,
 tema ari akantari ketziroini
 ikaimashiretantakairi Pawa.
 Irootake nokantapiintziri rantaitero
 nareeyetarira kemisantzinkaripaini
 tsika ipiyotaiyani. ¹⁸Thame
 oshiyakaawentawakero, apaani
 shirampari tomeshaanitainchari,
 rashi rowatyeeero tsika ikanta. Terika
 ritomeshaanita ikemisantantakari,
 tekaatsi oitya ritomeshaanitantaiyaari.
¹⁹Tekaatsi oitya aakarika tomeshaaniri,
 terika atomeshaanita. Iroowa
 kowaperotachari antayetairo
 ikowakagairi Pawa. ²⁰Ari ankantaiyaari
 maawoini, eero athawaawaitawo
 owashiñeero tsikarika akantayeta

ketziroini ikaimashiretantakairi Pawa.

²¹ Ari okantari eejatzi. Eerokarika noshikaarewo ikaimashiretantaimiri Pawa, eero okantzimoshirewaitzimi. Irooma rothatairorika imperatzimiri ikowi pishitowai, pimatero.

²² Eerokarika ronampitaitanewo ikaimashiretantaimiri Awinkatharite, ontzimatye pinkenkithashiretya risaikakaashiwaitaimi. Eerokarika kaari rimperaitanewo ikaimashiretantaimiri Cristo, oshiyawaitaiyaawo rimperataneme pinatye Cristo.

²³ Tema Pawa pinakowentaperotaimiri rashitantaimiri, iro kameethatsiri eero poshiyakotaari inoshikaitanewo, ishintsineentaitziri rimonkaatero ikowakairiri itsipa atziri. ²⁴ Iyeikiite, eero athawaawaitawo tsika akantayeta maawoini ikaimashirentairi Pawa atsipashirentaariri.

²⁵ Iroñaaka nakayeteri os-ampikowentzirori mainawopaini. Te otzimi inintakaantairi Awinkatharite tsika okantakota jiroka, iro kantacha nonkantemi okaatzi nokenkithashiretakotawori naaka. Iri Awinkatharite neshironkataanari opoñaantari pawentagaana naaka.

²⁶ Jiroka okaatzi nokenkithashiretakotawori: Tema asaikantatyaawo iroñaaka jimpe rashironkagaita, iro kameethatsiri pashi powairo tsika pikantayeta pisaiki iroñaaka. ²⁷ Thame oshiyakaawentawakero: tzimatsirika eeroka piina, te okameethatzi pookero. Terika otzimi piina, eero pikowakowatzi piinantyaari.

²⁸ Irooma arika piinantakya, tera pantziro kaariperori. Ari okantzitari mainawo jimentachari rakotagaitakeri shirampari, tera antziro kaariperori. Iro kantacha ikaatzi aawakaayetachari, aritake iñaayetakero oita ratsipetyaari. Nokantashitzimira naaka eero piñaantawo oita patsipewaityaari

eerokapaini. ²⁹ Iyeikiite, irootaintsi imonkaapaitetya. Ari etanakawo iroñaaka, ikaatzi tzimayetatsiri iinapaini, ontzimatye roshiyakagairo terikame otzimayetzi iina. ³⁰ Ikaatzi iraawaiyetachari, ontzimatye roshiyakagairo tekaatsime oita riraawaitantari. Ikaatzi kimoshirewaitatsiri, ontzimatye roshiyakagairo tekaatsime oita ikimoshirewaitantari. Ikaayetzi amanantayetatsiri oitarika, ontzimatye roshiyakagairo te iri ashityaawoneme. ³¹ Tzimatsirika oshekitzimoyetziri oitarika, ontzimatye roshiyakagairo, te opantaperotawo. Tema irootaintsi ompeyashiwaitaiya okaatzi tzimayetatsiri kipatsiki, okaatzi antapiintawetari.

³² Iroowa nokowakagaimiri eerokapaini eero okantzimoshirewaitantzimi maawoini jiroka. Ikaatzi mainaritatsiri, inkamaityaawo rantairo ikowiri Awinkatharite, rinimotakaantyaariri.

³³ Iriima aawakainchari, ontzimatye rinimotakaayetairo iina, inkenkithashiretakotapiintairo rantawaire jaka isaawiki. ³⁴ Piñaakero, apite onkantya roshiretakotapiintaityaari. Ari onkantyaari mainawotatsiri eejatzi ewankawotatsiri, onkamaityaawo ikowiri Awinkatharite, tsikarika oiyeta antayetzi eejatzi okaatzi okenkithashiretari. Irooma aawakainchari, ontzimatye inimotakairi oime, onkenkithashiretakotairo eejatzi antawaire jaka isaawiki. ³⁵ Tera noshintsineentatyeemi nokantanzimirori jiroka. Iro kameethatsiri nonkantayetemiro nominthatakaantemiri pantayetairo kameethatzimotemine, pinkamaitantaiyaariri Awinkatharite.

³⁶ Tzimatsirika ashityaawone rewankawote antawokitaintsine, iñaakerorika kowake aye oime, ontzimatye raakairo, tera okaariperotzi

aawakaiya. ³⁷Iriima ashitawori ewankawo, kaari kowatsine aawakaiya, kameethatake, tema iro ikowakeri ranteri irirori. ³⁸Ari okantari. Arika aawakaakya rewankawote, kameethatake. Irooma eerorika rakotairo, iro kameethaperotatsiri rantero.

³⁹Jiroka antairi iinantaitari: okowaperotatya ontsipatapiintaiyaari oime eeniro aawakaaga. Irooma arika inkamapithatakero, isaikashiwait-anaiyaarika iroori, kantacha agai itsipa shirampari, iro kantacha ontzimaty inkemisantzinkarite irirori. ⁴⁰Iro kantacha eenitatsi nokenkithashiretari naaka, ari onkimoshireperoteri tsinane isaikashiwaitaiyaarika, eerorika agai itsipa oime. Iriira Itasorenka Pawa ñaawaitakaanawori jiroka.

Owanawontsi rashitakagaitariri oshiyakaawontsi

8 Iroñaaka nakayeteri os-ampikowentzirori owanawontsi rashitakagaitariri oshiyakaawontsi. Eenitatsi ayotakotzirori jirokapaini, kaari riyoyetzi itsipa kemisantzinkaripaini, kantachama asagaawentyaawo. Eeromaita amatziro jiroka, iro kameethatsiri etakotaiyaari kemisantzinkaripaini kaari yotakoterone, athotyaakotairo anthaamentashiretakaantaiyaariri. ²Iro itzimantari asagaawentawaitachari, kantatsiri: “Naaka yoperotzinkari.” Iro kantacha tera riyonetzi ikaatzi kantayetatsiri. ³Iriima Pawa riyoyetziri irirori ikaatzi nintziriri.

⁴Nakawakeri ikaatzi os-ampikowentzirori owanawontsi rashitakagaitariri oshiyakaawontsi. Tema ayotaiyini aakapaini iita

ikantaitziri oshiyakaawontsi, tekaatsi rañaamento. Apaani ikanta Pawaperori tekaatsi itsipa pawatatsine. ⁵Niyotzi eenitatsi oshiyakaawontsi jaka isaawiki iwawanetashiitaitari, eejatzi jenoki eenitatsi itasorentsitashitaitari. Iriitake iitashitapiintaitari: “pawa”, iitizitaitari eejatzi “nowinkatharite”. ⁶Irooma aakapaini, apaani ikanta aitziri “Pawa”. Iriitake ashitairi wetsikayetakerori maawoini. Iri kantakaawori atzimayetantari. Ari roshiyari aitziri “Nowinkatharite”. Iriitakera Jesucristo, riwetsikakagaitakeri maawoini. Iriira kantakaawori añaantaari aakapaini.

⁷Iro kantacha tzimatsi osheki kaari yotakoterone jiroka. Iroowa itzimantaari ametashitapiintawori rashitakaari rowanawo oshiyakaawontsi, rowimaitawo owanawontsi. Jirika atziripaini antapiintashitakawori, kemisantzinkari rinaweta, jentashireri ikantayetaka iroñaaka. Arika rowayetyaawo owanawontsi oshiyawaitakawo rantaitziro kaariperori. ⁸Iro kantacha, tera iro owanawo kantakayaawone raakameethatantairi Pawa. Arika ontzime owanawontsi apinkapiintanewo, te antero kaariperori. Arika atziwaiwetakyaawo jiroka, te owameethashiretai eejatzi. ⁹Iro kantacha ontzimaty paamaawentaiya, potzikashirewaitzirikari jentashireriite, pinkantayete: “Nisaikashiwaita naaka, kantacha nowayetyaari iiyetarika.” ¹⁰Pinkenkithashiretakotero oitarika awisatsine raminemirika jirikapaini jentashireri, arika iñeemi poyaawo owanawontsi rashitakaitariri oshiyakaawontsi. Okantawetaka pikantapiintzi eerokapaini: “Niyotzi naaka, te otzimi rañaamento oshiyakaawontsi,” aamaa ari rimatanakero royaari irirori.

***7:36** Kantakotachari jaka “ashityaawone rewankawote”, irijatzi kantakotachari rakotagaitakeri iinantyaawo ewankawo.

¹¹ Iroowa rantantanakawori jentashireri kaariperotzimotziriri. Eerokaga kantakaashitakawori. ¿Tema piiwetari “Iyeekiite?” ¿Tema ikamawentayetairi irirori Cristo? ¹² Pimatakerowa eeroka pikaariperotakairi jirikapaini. Powatsiperotakeri, peentashiretakaakeri. Pikaariperotzimotakeri eejatzi eeroka Cristo. ¹³ Irootake eero nowapiintantaarime naaka tsimeri, eero noitzipinaashiretantari ikaatzi noiyetairi “Iyeekiite”.

Rimonkaataiteniriri Otyaantaperoriite

9 ¿Eeroma okanta naaka nisaikashiwaitya? ¿Kaarima naaka Otyaantaperori ñaakeriri Jesús, Awinkatharite? ¿Kaarima naaka kemisantakagaimiriri Awinkatharite? ² Eenitatsi itsipa kaari yotenane naaka Otyaantaperori. Irooma eerokapaini piyotaiyini, tema eeroka ikemisantakaayetai Awinkatharite nokenkithatakoyetaimiri, ari piyotairi naakatake Otyaantaperori.

³ Jiroka nonkanteriri ikaatzi kenkithatakowaitashitanari: ⁴ ¿Tema okameethatzi nakiyootantakowaite naaka? ⁵ ¿Tema okameethatzi ontzime noina kemisantatsiri? Arikame ontzime, ¿eeroma okameethatzi naanakero pisaikaiyininira eerokapaini? Iroowa rantapiintziri itsipa Otyaantaperoriite, irojatziira rantapiintakeri irirentzitari Awinkatharite, eejatzi Cefas. ^{†6} Piyotaiyini eeroka, osheki nokamaitakawo nantawaitzi naaka nañaañyaari, irojatzi rantziri Bernabé. ¿Intama naakaite te rishinetaitanawo nipakairo nantawaire nonkenkithatakaan-tanyaari? ⁷ Pinkenkithashiretakoteri tsika ikanta owayeri tzimatsiri

reewarite. ¿Kameethatatsima ripinateri reewarite impantyaariri rowanawo? Arira ikantzitari pankiwaitatsiri, ¿tema okameethatzi rowaiyaawo iwankire? Eejatzi ikantzita pirawaitachari, ¿tema okameethatzi inintagaiyaari ipira? [‡]

⁸ ¿Pikenkithashiretama eerokapaini okaatzi nokantayetakemiri iro rametaiyarini zitiripaini? Irojatzi ikenkithatakoitzitakeri Inintakaantaitanewoki. ⁹ Tema rosankenatzitaka pairani Moisés-ni, kantatsiri:

Arika pantawaitakairi pipira, te okameethatzi ritasheneentawaite.

¿Pikenkithashiretama apatziro pipira roshiretakotari Pawa ikantantakari? ¹⁰ ¡Te! Aakayetakera roshiyakaawentaitakeri. Jiroka otsipa roshiyakaawentaitakai ikantaitzi:

Eenitatsirika pankiwaitzinkari, tzimatsirika otekakiwaitatsiri, iroowa rantawaitantawori jiroka rowantaiyaari.

¹¹ Arira okanta eejatzi, naakaga awentaashiretakaayetaimiri,

¿tema okameethatzi pimpayetaina nañaañyaari? ¹² Iroowa pantapiintakeniriri itsipapaini janta. ¿Tema okameethatzi pimatzitena naaka? Tera notsiwakakaapiintemiro nonkowakotemi, osheki nokisas-hitakawo nonkantemirome. Te nokowi neshitakaimiro petanakawo pikemisantairo Kameethari Ñaantsi, nokenkithatakoyetaimiri Cristo.

¹³ ¿Tema piyotzi eerokapaini rowapiintawo Imperatasorentsitaarewo tzimagaantatsiri rashitakagaitawori tasorentsipanko? ¿Tema piyotaiyini, ikaatzi piratsi rashitakagaitariri Pawa taapokimentotsiki rowapiintari Imperatasorentsitaarewo? ¹⁴ Ari

okantari eejatzi okaatzi ikanta-

[†]9:5 Ikantaitziri jaka “Cefas”, iriitake Pedro.

[‡]9:7 Kantakotachari jaka “ipira”, iri cabra-paini, riraitapiintziri iteni.

nari Awinkatharite, nokaatzira nokenkithayetairo Kameethari Ñaantsi ontzimatyé ripinayeetaina nantantyaawori.

¹⁵Te noshintsineentzimi pairani nisaikimotantzimiri pantayetenawowa. Tera noshintsineentzimiro iroñaaka okaatzi nosankenatakemiri. Iroowa nokowaperotake nonkameme naaka, tekera itzimanakeeta iita kantatsine: “Tera iroopero inatzi rasagaawentawaitakari Pablo.”

¹⁶Te nasagaawentawaityaawo nokenkithatakaayetaimiro Kameethari Ñaantsi. Oshiyawaitaawo iriime Pawa shintsineentanawori nantairo, okantawetaka te naaka kowashiwaityaawone. Eerorika nimatairo jiroka, ¡Ikantamatsitaitana naaka!

¹⁷Naakame kowashityaawone nantero, ari nithotyaakotakerome ripinaitena. Te ari onkantya, tema Pawa owakenari nantairo jiroka.

¹⁸Arira okantakari, tekaatsi oitya noyaawentantyaari pipinayetaina eerokapaini. Tema noshiyakaakero iroome ripinaitenarime okaatzi noñiirowa nokimoshirewaitai. Tema iro nokimoshiretantaari iroñaaka, tera nonkowakotaimiro nokenkithatakaayetaimiro Kameethari Ñaantsi. ¹⁹Iroowa nisaikashiwaitantaari, tera intzime iita pinatenane. Iro kantacha naakatake oshiyakaawentachari noshikaarewo. Iroowa nawisakoshiretakaantaariri osheki atziri. ²⁰Ari nokantzitawo eejatzi nontsipatyaaririka nosheninkapaini Judá-ite, nantzitawo okaatzi rametari iriroripaini, rawisakoshiretantaiyaari. Irojatzi nantzitari nontsipatyaaririka pankenatawori Inintakaantaitanewo, nimonkaatziro naaka eejatzi, okantawetaka niyotzi tekaatsi otsiwakakaawaitenawone nompankenatyaawo, iroowa raw-

isakoshiretantaiyaari iriroripaini. ²¹Ari okantzitari, arika nontsipatyaari kaari kemakoterone Inintakaantaitanewo, noshiyakotari iriroripaini, iroowa rawisakoshiretantaiyaari. Iro kantacha tera nipiyathatari Pawa, tema ontzimatyé nimonkaatero ikantanari Cristo nantero. ²²Ari okantzitari, arika nontsipatyaari jentashireri, noshiyakotari rantayetziri iriroripaini, iroowa rawisakoshiretantaiyaari. Ari nokantzitariri maawoini inashiyetachari atziripaini, iroowa rawisakoshiretantaiyaari apaanipaini irirori. ²³Iroowa nantantawori maawoini jiroka ompoñaantyaari nonkenkithatakaantairo Kameethari Ñaantsi, iroowa nontsipatantaiyaariri eejatzi naaka, ritasonkawentantainari.

²⁴¿Tema pikenkithashiretziro jimpe ikanta monkatziyawakaachari rishiyaiyani iñaantaityaariri jimpe itzimi etyaawone rareetya? Apaani inkantya etyaawone rareetya, iriitake ripinaiteri. Arira pinkantaiyaari eerokapaini. ²⁵Ikaatzi ñaantapiintakawori rimonkatziyawakaantyaari, ontzimatyé inkempoyeeya, inkisashityaawo ritziyetyaawo iñaamayetari. Irootake rantantapiintawori jiroka ompoñaantyaari ripinaiteri, ramanthaitantaityaari shiwithatapo. Iro kantzimaitacha sampiyanero inatzi jiroka. Irooma okaatzi oshiyakaawentachari ripinaitairi aakapaini, eero ithonkaawo. ²⁶Irootake noshiyakaawentantapiintawori naaka oshiyawaitawo nishiyatyeeeme, te nitempaawaitzi. Noshiyakaakero noñaashintsitwaityaawome nonkaposante, te nonkaposashiwaityaawo tampyainka. ²⁷Okaatzi nokemaatsiwaitakawo nitziwentawaitaka, noshiyakaawaitakero nimperatatyeeayaawome nowatha. Irootake nantantayetakawori, eero

roshiyakagaitantana ranaakoitziri,
iroowa eero aminaashiwaitanta
nokenkithatakaantapiintakera.

**Ikaminaawentaitantziro okaatzi
ipinkathatashiyeetari**

10 Iyeekiite, eero apeyakotziro
inaayetakeri acharineete.
Iroowa ipampithatakeri menkori
janta ochempiki. Rimontyaakawo
inkaare rowiryaataitapaintziri. ²Ari
ronaagantakero rawentaashiretari
Moisés-ni, ipampithatakeri
menkori, rimontyaakawo inkaare.
³Rowaiyakawoni eejatzi acharineete
okaatzi ritasonkawentakeri. ⁴Ri-
raiakeroni ñaa ritasonkawentaitakeri
shitowaatzimotakeriri shirantaaki.
Tema iriitake Cristo tsipashiretakariri,
iri oñaagakeriri ñaa shirantaaki. Iri
Cristo oshiyakawori shirantaa eejatzi.
⁵Iro kantacha, osheki ikaataiyini
kaari inimoterine Pawa, irootake
ikamagaantantakari ochempiki.

⁶Okaatzi awisaintsiri, eenitatsi
oshiyakaawentakairi, eero oshiyantari
iriroripaini, añaamayetyaawo antero
kaariperori. ⁷Te okameethatzi
antsipatyaaari itsipapaini thaamentariri
oshiyakaawontsi. Tema iro
rantayetakeri acharineeteni pairani,
jiroka ikenkithatakoitakeriri:
Saikaiyakeni atziri, rowawaitaiyani,
rirawaitaiyini.

Ari ikatziyaiyanakani ithaamentawait-
aiyani. ⁸

⁸Te onkameethate eejatzi antayetero
kweenkatatsiri. Iro rantayetakeri
acharineete, iroowa inaantakawori
ikamagaantake apaani kiteesheri ikaatzi
23,000 atziri. ^{**9}Te okameethatzi
eejatzi owatsimairi Pawa. Iro rantakeri
pairani acharineete, iroowa inaantaka-
wori ratsikayetakeri maanke. ^{††10}Te
okameethatzi eejatzi añaawaipookite.
Iro rantayetakeri pairani acharineete,
iroowa inaantakawori raperaatakeri
iitaitziri “Thonkaatantaneri”.

^{‡‡11}Maawoini jirokapaini awisaintsiri,
irootake roshiyakaawentaitakairi,
rosankenatakoitakero ayotantaawori
ironaaka aakapaini, tema asai-
kantatyaawo ithonkimataawowa kipatsi.
¹²Paamaawentaiya eerokapaini.
Eero pikantawaitzi, “Eero nimatziro
naaka jiroka,” omapokimikari
pantanakero eeroka. ¹³Iro kantacha
piñaakerorika piñaamashirewaityaawo,
pinkenkithashiretya tera apaniroini
pikanta eeroka rimatakero itsipapaini
atziri roitsinampaakero. Kempoyaa
rowakai Pawa, eero rishinetzimi
inaamashireperotakaitemiro kaari
poitsinampairi. Arika piñaamashire-
waitya, iriitake Pawa oñaayemirone
tsika pinkantya poitsinampaantya-
wori, oshiyawaitanakyaawo
pishiyapithatatyeeerome.

^{†10:2} Rimatakero oshiyawori omitsitsiyaataantsi, tema arika romitsitsiyaataitya,
ronaagantairo eenitatsi rawentaashiretanaari.

^{§10:7} Okaatzi ikantakoitziri jaka “ithaamentawaitaiyani”, iro rantakeri pairani
icharineete Judá-ite riwetsikake oshiyakaawontsi roshiyakaakeri iryaani waaka, iri
ikimoshirewentakeri, ipinkathawaitziri oshiyakaawontsi. Paminero eejatzi “Tsika
Ikantaitziro Naantsipaini” tsika okantakota “Inintakaantaitanewo”.

^{**10:8} Paminero eejatzi “Tsika Ikantaitziro Ñaantsipaini” tsika ikantakota “Bal-
aam”.

^{††10:9} Paminero eejatzi “Tsika Ikantaitziro Ñaantsipaini” tsika ikantakota “Moisés”.

^{‡‡10:10} Paminero eejatzi “Tsika Ikantaitziro Ñaantsipaini” tsika ikantakota “Coré”.

¹⁴ Netakotane, piñeeririka itsipapaini ipinkathawaitziro oshiyakaawontsi, poshiyakayero pishiyapithatayeerome.

¹⁵ Tzimatsi iroñaaka nonkantayetemiri, noshiyakaayeemi yotaneri pinatyeeme nonkamantemiro. Pinkenkithashire-

takotero. ¹⁶ Tema apatotapiintaiyani irawaitaiyini, akenkithashiretakotziro ramanamanaatakotari pairani Cristo, riraiyakeroni riyotaanewo, ¿Kaarima jiroka withaawakagaantsi, apiyoyetaga oimoshirenkiri Cristo ikapathainkawentakaira? Arika

apatotaiyaani akiyootawakaya, ¿Kaarima jiroka withaawakagaantsi, oimoshirenkiro iwatha Cristo, akenkithashiretakotziro ikamawen-tayetakaira? ¹⁷ Arika owayetakyaawo, intzimawetya osheki atsipatari apiyotaiyani, maawoini owaiyakawoni riwetsikaitakeri apapathawoini. Ari akantayetaari aakapaini, oshiyakawo apapathatatsiri. ¹⁸ Ari ikantayetari eejatzi nosheninkapaini Israel-iite, riwithaawakaayeta eejatzi iriroripaini, ritaayetainiri rashitakaariri Pawa janta taapokimentotsiki. ¹⁹ Irootake oshiyawori rantapiintziri itsipasatzi atziripaini ritaayetziniri iwawanewait-ashitari. ¿Poshiyakaatzi nokantatzi añaatsi iwawanewaitashitakari? ²⁰ ¡Te!

Iro kantzimaitacha eenitatsi peyari amawenawaitachari, iri roshiyakairi iwawane, iriitake rashitakaapiintakari rowanawo. Kaari Pawa rashitakaiya rowanawo. Iro kaari nokowakaayet-zimi eerokapaini pintsipatyaari powayetaiyaawo rashitakaitariri peyariite, piwithagaarikari iriroripaini. ²¹ Pirakerorika rashitakaitariri peyari, te okameethatzi pirawaitashityaawo ara-piintziri oshiretakotari Awinkatharite. Powakaworika rashitakagaitariri peyari, te okameethatzi eejatzi powashiwaityaawo owapiintari oshire-takotari Awinkatharite ²² ¿Akowatziima

owatsimairi Awinkatharite? ¿Anairima irirori otzimi ishintsinka?

¿Notzikashiretairima pinkathatairiri Pawa?

²³ Jiroka ikantaitzi: “Ishinetaantsitzi nantayetero oitarika.” Iro kantacha te opantawo maawoini rantaitero. Imaperowetatya ishinetaantsiweta antayetero oitarika. Iro kantacha eenitatsi oita antayetziro kaari ominthashiretakayaarine itsipapaini rantayetairo kameethatatsiri. ²⁴ Te okameethatzi ankenkithashire-takowaityaawo akowayetziro aakapaini, iro kameethatatsiri añaashintsiwentaiyaawo kameethatz-imotziriri itsipapaini. ²⁵ Arika pinkowimate pamanante wathatsi, eero posampikowentziri, pinkante:

“¿Ipoñaatyaawoma jirika wathatsi ritagaitzirira oshiyakaawontsi?” te ari onkene, pamanantayeeri, poyaari. ²⁶ Tema iri Awinkatharite, ashitari ikaatzi tzimayetatsiri kipatsiki. ²⁷ Ari okantzitari, arika inkaimemi pakiyooteri kaari kemisantatsine, pakiyooteri pikowirika. Eero posampi-

tantzi pinkante: “¿Ipoñaatyaawoma jirika wathatsi ritagaitzinirira oshiyakaawontsi?” Poyaari. ²⁸ Irooma eenitatsirika kamantemine, inkantemi:

“Jirika wathatsi ipoñaawo tsika ritagaitziniri oshiyakaawontsi,” eero powari. Iroowa pantantakawori jiroka pikenkithashiretakotanakari kamantakemiri, pikenkithashiretanaka eejatzi kantacha rowaariperoshiretante. ²⁹ Tema nokantakemira: “kantacha rowaariperoshiretante,” te iro nonkan-

takote rowaariperoshiretemi eeroka, iri nokantakotzi kamantakemiri, kantacha rowaariperoshireteri irirori. Aamaaka arika posampitakena naaka, pinkan-tena: “¿Oitaka nitzitantawaityaariri ikenkithashiretakomatsitana itsipa

atziri? ³⁰Tema niwetharyaawentari Pawa noñaayetziro nowanawo, ¿oitaka nonkenkithashiretakotantyaawori onkaate inkiñaanewentakoiteneri?”

³¹Jirokaga nonkantemiri: Arika powawaitya, pinkantashirete: “Eenitatsirika ñeenane nowawaitya, ¿notzikashirewaitzirima eero ipinkathatantaari Pawa?” Ari pinkantazityaawo pirawaiterika, eejatzi pantayetairorika oitarika. ³²Ontzimatyepaamaawentaiya eero poitzipinaashiretantari Judá-itetatsiri, kaari Judá-itetatsine, pitsipatapiintari pipiyowentari Pawa, maawoini. ³³Iroowa nantairi naaka, nopankenatawo ninimotakaantyaariri atziripaini okaatzira nantziri. Te apatziro nantero kameethatzimotanari naaka, nantzitawo kameethatzimotziriri itsipapaini, ompoñaantaiyaari rawisakoshiretai.

11 Poshiyakotainawo naaka. Iroowa nimatairi naaka noshiyakotaari Cristo.

Owashikayinawo tsinane

²Nothaamentaimi iroñaaka, tema pikamaitakawo okaatzi nametakaakemiri, okaatzi niyotaakemiri. ³Iro kantacha, jiroka nokowiri piyotero: Iriira Cristo reewaritari shiramparipaini. Iriima shiramparipaini iriira eewaritari tsinane. Iriima Pawa iriira reewaritari Cristo. ⁴Okaatzi ametapiintari ashiramparinkaki,

te apashikayinata arika amaña, eejatzi arika ankenkithatakaante. Arikame ampashikayinatyaame, te apinkathatziro aito. ⁵Irooma tsinane kaari pashikayinatachane amaña, arika onkenkithatakaante eejatzi, tera opinkathatantzi. Oshiyakotakawo tsinane ameeztirori oishi. ⁶Apaani tsinane kaari kowatsine ompashikayinatya, iweperetyakityaatatya. Te ari onkene, eero iweperetyakita, tema riyotaitzi kaaniwentaantsi inatzi, ontzimatyepaamaawentaiya. ⁷Iriima shirampari eero ipashikayinawaita irirori, tema roshiyakari Pawa, iri Pawa owaneenkatakaariri. Irooma tsinane, iri shirampari owaneenkatakaawori. ⁸Tema pairani owakera riwetsikantakawori Pawa etakawori tsinane, iro raake iwatha shirampari riwetsikantakawori. Irooma owakera riwetsikantakariri Pawa etanakawori shirampari, te rayiro owatha tsinane. ⁹Ari okanta, owakera riwetsikantawori Pawa tsinane iri riwetsikakeniri shirampari, tema tekaatsi intsipatya. Te iro tsinane riwetsikaiteni shirampari. ¹⁰Irootake ompashikayinatantyaari tsinane riyotaitantyaawori eenitatsi opinkathatanewo iroori, ompoñaantyaari inimotakairi maninkariite. ¹¹Te otzimashita tsinane, te itzimashita shirampari eejatzi, apitekeroini rashitari Awinkatharite, ikoityaawakaa apitekeroini. ¹²Tema etanakawori tsinane iwatha shirampari riwetsikaitake. Iro kantacha eejatzi,

“^{11:3} Kantakotachari jaka “reewaritari”, irojatzi kantakotachari “iitoitari”. Tema ariwaitake okaatzi saikantairi aitoki otzimi kenkithashiretakagairi, akowantari antayetero akowayetziri, oshiyawaitakawo iroome aito jewataineme antayetero oitarika. Kantacha ankante: “Noitotari Cristo.” Irojatzi oshiyakawori arika ankante: “Reewaritaana Cristo.”

“^{11:4} Kantakotachari jaka “te apinkathatziro aito,” te ayotakoperotziro oita kantakotachari “aito”. Tema tzimatsi kantayetatsiri, iri Cristo oshiyakaawentziri “aito”, oshiyawaitakawo ankanteme “te apinkathatziro Cristo.” Eenitatsi itsipa kantatsiri iro ikantakoitziri “aitopero”. Tema arika ampashikayinatya amaña, oshiyakotakawowa tsinane. Tera apinkathatziro itsipapaini atsipatakari apiyoiyani.

ikaatzi shirampariyetatsiri iroñaaka, iroowa tsinane owaiyayetairiri. Tema jirika apitekeroini, iriira Pawa kantakaawori itzimayetantari. ¹³ ¿Oitaka pikenkithashiretakotawori okaatzi nokantakemiri? ¿Kameethatatsima tsinanepaini amañaari Pawa eero opashikayinatanta? ¹⁴ Aakapaini ashiramparitzika iroñaaka, te ametawo osanthairo aishi, aritake ankaanitake. ¹⁵ Irooma tsinanepaini, iro owaneenkatakaawori oishi. Oshiyawaitanakawo iroome oishi ompashikayinatyaarime. ¹⁶ Tzimatsirika kowatsine inkisakowaityaawo, jiroka nonkanteriri: Irootake nametapiintakari naaka niyotaantziro. Irojatzi ikantapiintakeri piyowentariri Pawa tsikarikapaini janta.

Aminaashiwaita roimoshirenkaitziro rakiyootanewo Awinkatharite

¹⁷ Iro kantzimaitacha, eenitatsi otsipa nonkantakotemiri, eero nasagaawentzimiro. Tema te okameethatzimotana pantapiintakeri pipiyotaiyanira. Onkaateme kameethatzimotemine, irojatzi rowasankewentaitemiri. ¹⁸ Tema nokemake ikamantaitakena pinashiyetawakaaka janta papatotapiintaiyanira. Iro nonkemisanterime, ¹⁹ tema iro awisapiintatsine jiroka. Eenitatsi kowashiwaitachari inkantaiteri: “Iriiperori jirika.” ²⁰ Ari okantapiinta papatotaiyani eerokapaini pakiyootawakaiyani, aminaashiwaita poimoshirenkiro aitziri “Rakiyootane Awinkatharite.” ²¹ Tema powapiintakawo intsipaite pashitari. Tasheneenta ikantayeta itsipapaini. Tzimatsi itsipa shinkiwaiyetachari. ²² ¿Arima onkantya? ¿Tekaatsima pipankopaini tsika powapiintyaawo pashitari, jimpe pirawaitapiinte? ¿Pimanintatziirima apatotapiintachari ipinkathatziri Pawa? ¿Pithainkatziirima

koityaawaitatsiri? ¿Pikenkithashiretama ari nasagaawentakemiro? Eerowa.

Etantanakawori rakiyootane Awinkatharite

(Mt. 26.26-29; Mr. 14.22-25; Lc. 22.14-20)

²³ Okaatzi niyotaakemiri pairani tsika okantakota etantanakawori “Rakiyootane Awinkatharite,” iriitake Awinkatharite yotaakenawori. Jirokaga: Okanta pairani tsireniri tekera ripithokashitaitariita Awinkatharite Jesús, raakero pan, ²⁴ riwetharyaawentakawo, itzipetowakero, ikantake: “Poyaawo, nowatha inatzi, tema iro kamawentemine. Irootake pinkenkithashiryaantapiintenari.”

²⁵ Ikanta ikaatakero rowaiyani, raakotakero riraitziri, ikantzi: “Niraa inatzi, irootake shitowaatsine rawisakoshiretantaiaari osheki atziri. Irootake pantapiintairi arika pirero, arika pinkenkithashiryaakotaina.”

²⁶ Arika powapiintaiyaawoni, pirapiintairo eejatzi, iro piyotakaantaiyaariri atziripaini ikamawentayetakai Awinkatharite. Irootake pantapiintairi irojatzi ripiyantaiaari Awinkatharite.

Owaminthawaitashitawori rakiyootane Awinkatharite

²⁷ Tzimatsirika owaminthawaitashitawori, iraminthawaitashitawori eejatzi, oshiyawaitakawowa iriime Awinkatharite rithainkawathatakeme, rithainkakero eejatzi riraa. ²⁸ Tema iro kameethatatsi, tekera oyaawoota, tekera ireroota, ontzimatyte ankenkithashiretakotawakya kameethashiretakairika. ²⁹ Tzimatsirika owaminthawaitashitakyaawone, iraminthawaitashitakyaawone eejatzi kaari kenkithashiretakoperoterone oshiyakaawentachari “iwatha”,

ari rowasanketakeri. ³⁰Irootake itzimantayetari makowaitatsiri, mantsiyawaitatsiri, eenitatsi eejatzi makoryaayetaintsiri. ³¹Irooma akenkithashireperotanakarika tekera owanakyaaawoota, eero añaairo rowasanketai Pawa. ³²Iro kantacha arika rowasankewaitakai, iñaantatyaira roshiyakagai aakarikame itomipero. Ompoñaantaayari eero rowasanketantai paata, roshiyakagairikari tsika inkantairi isaawikisatzipaini.

³³Iyeikiite, irootake okowantari poyaakotawakaiya eerokapaini, eero posatekasatekawaita arika pimpiyotaiyaani pakiyootawakaiya. ³⁴Pitasheyatziirika, powanakya pipankoki tekera piyaatanakeeta, eero otzimanta patsipewaityaari papatotaga. Arika nareetakya pinampiki, ari nithotyeemiro niyotaimiro jirokapaini.

Tasonkawentashiretaantsi

12 Iroñaaka nonkantemiro tsika okantakota tasonkawentashiretaantsi. Iyeikiite, te nokowi ikompitzimotemi. ²Piyotaiyini eeroka, pairani tekera pikemisantayetanakeeta, eenitatsi piyenakaashitanewo, rominhashiretakaapiintaitzimi piyaatashiteri oshiyakaawontsi kaari ñaawaitatsine. ³Irootake nonkamantantemirori jiroka: Tzimatsirika kenkithatakaantatsine, inkantapaake “Kamaari rini Jesús,” kaari Itasorenka Pawa ñaawaitakairine jirika. Irooma arika inkante: “Awinkatharite rinatzi Jesús,” iriira Tasorenkantsi ñaawaitakairiri.

⁴Tema apaani ikanta Tasorenkantsi, iro kantacha tzimatsi osheki jimpe ikenakairo ritasonkawentayetakai antantakawori. ⁵Apaani ikanta Awinkatharite, iro kantacha tzimatsi osheki jimpe ikenakairo antawaitanta-anariri irirori. ⁶Apaani ikanta Pawa,

iro kantacha tzimatsi osheki jimpe ikenakairo opoñaantari antayetairo oitarikapaini. ⁷Maawoini aakapaini, eenitatsi oita rantakaayetakairi Tasorenkantsi opoñaantari athaamentakaayetari itsipa kemisantzinkaripaini rantayetairo irirori kameethatatsiri. Ari ikenakairori Tasorenkantsi roñaaganta, rimatakaayetairo oitarika. ⁸Thame oshiyakaawentawakero, tzimayetatsira ritasonkawentakeri Tasorenkantsi riyotanetantari. Tzimatsi itsipa ritasonkawentakeri Tasorenkantsi ikenkithatakotantawori okaatzi ikenkithashiretanaari. ⁹Tzimatsi itsipa ritasonkawentaperotakeri Tasorenkantsi rawentaashireperontantaari. Tzimatsi itsipa ritasonkawentakeri Tasorenkantsi rowashinchaantantari. ¹⁰Tzimatsi itsipa rimatakaakeri ritasonkawentante, itsipa rimatakaakeri inkamantantanerite, itsipa rimatakaakeri rapiitairo okaatzi ikamantantakeri Kamantantanerite, iroowa iñaantyaawori iriirika Tasorenkantsi matakaakeriri inkamantantero. Tzimatsi itsipa rimatakaake riñaawaiyetero otsipasato ñaantsi, tzimatsi itsipa rimatakaake rowaagañaanetairo okaatzi ikenkithatakoitakeri. ¹¹Maawoini jiroka irootake ritasonkawentantayetakeri Tasorenkantsi, rantakaantakero oiyetarika. Apaani ikanta Tasorenkantsi. Iriitake matzirori ritasonkawentayetakai aakapaini, rantakaayetairo okaatzi ikowiri irirori.

¹²Iroowa awithaawakaantayetaari, roshiyakaayetai aakame iwatha Cristo. Tema tsika akantawathayeta, irootake matakaayetairori oitarika. Ari akantayetaari eejatzi aakapaini, inashiyeta antayetairo oitarika. ¹³Tema apaani ikanta Tasorenkantsi omitsitsiyaatakaayetairi, iro opoñaantari awithaawakaantaari, okantawetaka aakarika Judá-ite,

Grecia-thato, noshikaarewo, saikashi-waitachari, maawoini. Oshiyawaitaawo antsipatawakagaiyaame maawoini irapiintairo ñaa kañaanetakaantatsiri, oshiyakaawentakerira Tasorenkantsi.

¹⁴ Pinkenkithashiretakotero tsika okanta awatha. Apaani akanta awathaki, iro kantacha tzimatsi osheki inashitachari antayetzi.

¹⁵ ¿Kantachama ñaawaite aitz, ñaanatero ako, onkantero: “Te opantana naaka, te noshiyimi eeroka potaiyayetziro oitarika?” ¿Tema opantzitawo aitz? ¹⁶ ¿Kantachama ñaawaite akempita, ñaanatero oki, onkantero: “Te opantana naaka, te noshiyimi eeroka piñaayetziro oitarika?” ¿Tema opantzitawo eejatzi akempita? ¹⁷ Iroome yoshiitachaneme oki awathaki, ¿arima ankemakeme? Iroome yoshiitachaneme akempita, ¿arima ankemasankatantakyaawo?

¹⁸ Ari okantari awatha. Tema Pawa matzirori riwetsikakero, jimpe okantajaanta ikowakeri irirori riwet-sikero, iroowa inashitantari oitarika antayeteri. ¹⁹ Arime oshiyawakayaame maawoini tsika okantayeta awatha, eero awathatawome. ²⁰ Ari okanta, apaani inaweta awatha, iro kantacha tzimatsi osheki inashiyeta oita antantayetawori. ²¹ ¿Kantachama ñaawaite oki, ñaanatero ako, onkantero: “Naaka pantaperotawori, irooma eeroka, te?” ¿Kantachama ñaawaite aito, oshiyakotyaawo okaatzi ñaawaitakeri aitz? ²² ¿Eero imatziro! Tema okaatzi tzimatsiri awathaki kaari pantaperotzimotaine, iroowa pantaperotawori. ²³ Iro akithaatantapiintari, amaniro awathapaini, oshiyakaakero pinkatharentsi inatye janta. Okaatzi rimanakoitziri awathaki, oshiyakaakero iroome pantaperotyaawoneme.

²⁴ Irooma okaatzi kaari rimanaitapiintzi awathaki ñaayetapiintaitziri,

tera oshekiperotzi oita antenirori iroori. Piñaakero, iroowa rantakeri Pawa riwetsikantakairori maawoini awatha, okaatzi oshiyimowetakairi kaari pantaperotyaawone, irootake oshiyakairi pantaperori inatzi. ²⁵ Eero okanta antzipithareero okaatzi awathatari. Tema iro kameethatsiri, anethaaperotairo maawoini awathatari. ²⁶ Arika owatsinaawaitya eepichokiini awathaki, oshiyawaitakawo owatsinaawaityaame maawoini awathaki. Arika owaneenkawaitya eepichokiini awathaki, kimoshire ankantya maawoiniki awatha.

²⁷ Ari akantayetaari aakapaini akaatzira awentaashireyetaari Cristo, oshiyawaitakawo aakapaini iwathame Cristo. ²⁸ Jiroka ikantakaayetaari Pawa ikaatzi kemisantayetaatsiri: Etanakawori, tzimatsi Otyaantaperori. Apitetanaintsiri, eenitatsi kamantantaneriite. Mawatanaintsiri, tzimatsi yotaantaneriite. Ipoñaapaaka itzimayetanake tasonkawentantaneri, owashinchaantaneri, amitakotantaneri, jewatakaantaneri, kenkithawaiyetzirori otsipasato ñaantsi. ²⁹ ¿Maawoinima Otyaantaperoritz? ¿Maawoinima akamantantaneritz? ¿Maawoinima ayotaantaneritz? ¿Maawoinima atasonkawentantaneritz? ³⁰ ¿Maawoinima owashinchaantaneritz? ¿Maawoinima añawaityetziro otsipasato ñaantsi? ¿Maawoinima owaagañanewaitzi? ³¹ Iro kameethatsiri, pinkowaperotai ritasonkawentaitaimi pantantyaawori kowaperotachari. Iro kantzimaitacha, eenitatsi oita anairori jiroka. Ari nonkamantemiro iroñaaka.

Iro kowaperotacha etakotantya

13 Thame ankantashitawakya, kantacha naaka ñaawaitero otsipasato ñaantsi riñaawaitetziro itsipa atziri, nimatzitakyaawome

eejatzi riñaawaitziri maninkariite. ¿Tema kameethawaiwetaka jiroka? Iro kantacha terika nimatziro netakotantya nantantawori jiroka, nokameniminthawaitashitakaga.

²Ari okantari eejatzi, thame ankantashitawakya, Kamantantaneri ninatzi naaka, niyotakotziro kaari riyotakowetaita pairani, nawentaakitari Pawa, ari onkantakyaame roshirinkenawo otzishi rowairo tsikarika janta. ¿Tema kameethawaiwetaka jiroka? Iro kantacha terika netakotantya nantantakawori jiroka, tekaachaajaini nimonkaate. ³Ari okantari eejatzi, thame ankantashitawakya, arime nompashitantyaawo maawoini shekitz-imotanari royaari koityaawaitatsiri. Ankantashitawakya, osheki natsipewentakari itsipa, nitaawentawaitakari. ¿Tema kameethawaiwetaka jiroka? Iro kantacha terika netakotantya nimantantakawori jiroka, tekaatsi nonintagaiya.

⁴Ikaatzi etakotantachari, tsinampari rinatzi, neshironkatantaneri, te ikisakowaitaneta, te rasagaawaineta, te iñaaperowaineta. ⁵Ikaatzi etakotantachari, te ikaariperowaantetzi, te rithañaawaineta, te ikisaneta, te rowapithaantawo imashirenka. ⁶Ikaatzi etakotantachari te ikimoshirewentziro rantakerorika kaariperori, iro ikimoshirewentzi riyotakotairo irooperori. ⁷Ikaatzi etakotantachari kisashiwaitaneri rinatzi, ikemisan-tapiintanetzi, oyaakotane ikanta, roisokerotantapiintzi.

⁸Eero ithonkaawo etakonka. Irooma otsipapaini, aritake ithonkaiya, oshiyawori jiroka: kamantaantsi, riñaawaitantaitawo otsipasato ñaantsi, riyoyeetairo oitarika. ⁹Tema tekera riyotaitziroota maawoini, tekera ikamantantaitziroota tsika okantakota maawoini tzimayetatsiri.

¹⁰Irooma arika onkaatapaake monkaatachane, eero akowanairo onkaate peyayetaachane. ¹¹Ariwaitake akanta atziritzika. Eenirorika eentsitzi, antayetziro okaatzi rantayetziro eentsi, jimpe ikantziro riñaawaitzi, jimpe ikantziro ikenkithashireta, jimpe okanta ipampithashiryaa. Irooma arika antaritanake, eero oshiyakotanaari tsika ikantayeta irirori. ¹²Kantacha oshiyakairo eejatzi tsika okanta aminaatyawo kotsirotaki. Eero akoñaatzi kameethaperoini, eero ayotzi jimpe akantawaita. Irooma paata ari ayoperotairi jimpe ikanta Pawa, ari oshiyaiyaari irirori riyoyetai aakapaini. ¹³Eenitatsi kaatatsiri mawa onkantaityaani isaike eero ithonkanetaawo. Jirokaga mawatatsiri: awentaashirenka, oyaakoneentanka, etakonka. Iroowa kowaperotajaantachari jiroka etakonka.

Riñaawaitantaitawo otsipasato ñaantsi

14 Pinkyaaryoote petakoyetantya. Pithotyaakotairo rita-sonkawentaitemi omponaantyaari pantayetairo oitarika. Iroowa pithotyaakoperotajaantai pinkamantantaneritai. ²Arika apatotaiyaani antsipatyaari kemisantzinkaripaini, tzimatsirika ritasonkawentaitake riñaawaitantyaawo otsipasato ñaantsi, eero akemathatziri, eero ayotziro oita ikantziri. Te iro riñaawaitantari jirika ankemathateri aakapaini, iriira Pawa kemathaterine. ³Tzimatsirika ritasonkawentaitakeri inkamantantanerite, iri kenkithatakaine maawoini aakapaini, riwetsikashiretakaan-tayetairi, inthaamentakaan-tayetairi, roimoshirenkantairi. ⁴Ikaatzi riñaawaitziro otsipasato ñaantsi, apaniirorini ithaamentashirewaita. Iriima kamantantaneritatsiri,

iriira thaamentashiretakeaayerari
 kemisantzinkaripaini ikaatzi
 piyoyetachari. ⁵ Osheki inimotename
 maawoinime piñaawaitantyaawo
 otsipasato ñaantsi. Iroowa
 inimoperotainane maawoinime
 pinkamantantaneritai eerokapaini.
 Iroowa anairori otsipa. Iro kantacha
 tzimatsirika owaagakoñaaneterine
 ñaawaitzirori otsipasato ñaantsi,
 iriitake thaamentakayaarine
 kemisantzinkaripaini ikaatzi
 piyoyetachari.

⁶ Iyeikiite, thame ankantashitawakya,
 jatakaena nareetemi pinampiki,
 apatziro niñaawaitantapaakawo
 otsipasato ñaantsi. ¿Nothaamen-
 tashiretakeakemima? Thame
 ankantashitawakya eejatzi
 jatakaena pinampiki, niyotaakemi
 ikemathatakagaanari Pawa,
 nokenkithashiretakagaimi, noka-
 mantayetaimiro, niyotaayetaimiro
 eejatzi. Iroowa opoñaantanakari
 pithaamentashiretanaa. ⁷ Piña
 noshiyakaawentawakemi eejatzi,
 oshiyakawo arika ashowiwaite, arika
 ampiyompiwaite. Eerorika anashitawo
 oyameninka, irojatzi apiipiinte,
 tekaatsi yoterone oitarika akowiri
 omampayaari. ⁸ Ari okantari eejatzi
 arika atyoote. Eerorika ikamenitzi
 kameethaini, tekaatsi yotatsine
 akaimatziira aate omanatya. ⁹ Ari
 pikantaari eejatzi eerokapaini. Eerorika
 piñaawaitthatantawo inkemathaitemiri,
 piñaawaiminthawaitashitaka. ¹⁰ Jaka
 kipatsiki osheki otsipasato ñaantsi
 riñaawaitaitziri. Eenitatsi osheki
 oitarika riñaawaitaitziri. ¹¹ Tzimatsirika
 ñaanatantanawori otsipasato ñaantsi
 kaari nokemathatzi, noshiyakaakeri
 itsipaszti rinatzi, ari ikantanari
 eejatzi irirori. Te nosheninkatari

kameethaini. ¹² Niyotzi naaka,
 pikowaperotakero eerokapaini
 ritasonkawentaitemi pinampiki. Iro
 kantacha ontzimatye pithotyero
 pinthaamentashiretakayaari maawoini
 apatotapiintachari pinampiki.

¹³ Tzimatsirika ñaawaitzirori
 otsipasato ñaantsi, ontzimatye
 inkowakotairi Pawa rimatakaan-
 taiyaariri rowaagakoñaanetairo
 riñaawaitziri. ¹⁴ Arika ni-
 wetharyaantyaawo otsipasato ñaantsi
 kaari nokemathatzi niñaawaitziro,
 oshiyakawo nothaamentawaitashitaka,
 okantawetaka te nokemathatziro
 okaatzi niwetharyaari. ¹⁵ Iro
 kameethatatsi niwetharyaantyaawo
 ñaantsi niyotziri, thaamentakaanari
 eejatzi. Ari nonkantero eejatzi
 nomampaawentyaari Pawa. ¹⁶ Thame
 ankantashitawakya, eenitatsi
 piyotainchari rapatotapiintaiyaanira,
 ari petanakawo eeroka piwetharyaari
 Pawa, apanirowa pithaamentawaitaka
 eeroka. Iriima pikaataiyinira te
 ritasonkawentaitziri inkemantyaawori
 piñaawaityetziri. ¿Arima inintaakyaawo
 irirori pikantayetakeri eeroka?
 Te riyotaatsikaitzi kameetharika
 inkantaiyeni “¡Ari onkantaitaaty-
 eeyaani!” ¹⁷ Ariwetaka piwetharyaaka
 eeroka. Iriima itsipapaini temacheeni
 piwetsikashiretakayaari. ¹⁸ Osheki
 niwetharyaapiintakari naaka Pawa
 namanantawo otsipasato ñaantsi,
 oshiyawaitakawo nanaakotemime
 pantapiintzirowa eerokapaini. ¹⁹ Iroowa
 arika nontsipatyaari nompiyotya itsi-
 papaini kemisantzinkari, te nimatziro.
 Iro nonkowaperote niñaawaiteme
 eepichokiini inkemathatantenari, eero
 nokowaatsikaitzi niñaawaitperotero
 kaari inkemathaitenari. Irootake

nantairi niyotaantantyaari kameethaini.

*
²⁰ Iyeikiite, eero poshiyari
 ikenkithashireta eentsi, iro
 kameethatatsi poshiyaari
 ikenkithashireta antari. Ariwetaka
 poshiyakotyaari eentsi eero
 pantantayetawo kaariperori.
²¹ Pinkenkithashiretakotero

Inintakaantaitanewo rosankenaitakeri,
 kantatsiri:

Jiroka ikantakeri Awinkatharite:

Tzimatsi nokowiri nonkanteriri jirika
 atziripaini,

Inkaate notyaanteri, itsipasatzi rinaty
 ñaawaitairone otsipasato ñaantsi,
 iriira kamantaine jirika.

Iro kantacha eero ikemisantaitawakeri.

²² Jiroka oshiyakaawentachari.
 Matakaga ritasonkawentayetakai
 añaawaitantyaawori otsipasato
 ñaantsi, irootake roñaagaitziriri kaari
 kemisantatsine. Iro imatantakari
 ritasonkawentayetakai ompoñaantyaari
 ankamantantannerite, iroowa
 roñaagaitairi aakapaini akemisantzira.

²³ Thame ankantashitawakya, papato-
 taiyani maawoini eeroka, maawoini
 piñaawaitantawo otsipasato ñaantsi.
 Ari inkyaapaake kaari kemisantatsine,
 kaari ritasonkawentaitzi. ¿Eeroma
 ikantapaake: “¡Ishinkiwentatya jirika!”?

²⁴ Thame ankantashitawakya, papato-
 taiyani eerokapaini pikamantantzi. Ari
 inkyaapaake kaari ritasonkawentaitzi,
 kaari kemisantatsine. Ari pooñaawon-
 teniri ikenkithashirewaitashitari irirori,
 iro inkenkithashiretakotantaiyaari,

²⁵ iro ompoñaantyaari inkamantantairo
 okaatzi ikenkithashirewaitashitakari
 rimananeke, ari rotziwerowanakya
 impinkathatanairi Pawa, inkante:

“Imapero itsipashiretzimi Pawa
 eerokapaini jaka.”

²⁶ Iyeikiite, jiroka onkaate pantayetairi
 arika papatotapiintaiyaani. Kantacha
 romampaitaiyaawo Salmo, itsipa
 riyotaante, itsipa kamantakotairone
 okaatzi ikemathatakagairiri
 Pawa, itsipa riñaawaitakaaayetairi
 otsipasato ñaantsi, intzimayetai
 owaagakoñaanetairone. Tema

maawoini pantayetairi ontzimaty
 piwetsikashiretakagaiyaari itsipapaini.

²⁷ Tzimatsirika ñaawaitantawori
 otsipasato ñaantsi, eero ishekiperotzi,
 apatziro inkaate apite, aamaa inkaate
 mawa. Eero okanta rakisheenkataiyeni
 jirikapaini, ontzimaty royaawentya
 rimatantyaawori itsipa. Intzimitya
 itsipa iita owaagakoñaaneterine.

²⁸ Tekaatsirika owaagakoñaaneterine,
 ontzimaty imairete tsika papato-
 taiyakani. Apatziro ramanashiretyaari
 Pawa, ari onkaate. ²⁹ Ishinetaantsita
 inkamantante apite, terika mawa. Iriima
 itsipapaini ontzimaty inkenkithashire-
 takotero kameethatatsirika okaatzi
 ikamantantziri. ³⁰ Irooma intzimerika
 inkemathatakaanairi Pawa, eenirorika
 ikamantantzi itsipa, kameethatatsi
 imairetawake inkamantantantyaawori
 otsipa. ³¹ Tema te onkameethate
 riñaawaitaiyeni apitekeroini.

Retawakyaawo apaani, impoñaapaakya
 itsipa. Ari onkantya riyotantaiyaari
 maawoini, thaamentashire inkan-
 tayetaiya. ³² Tzimatsirika matakakerori
 ikamantantaperotantanai, iriitake
 materone iñaakotanetya inkamantante.

³³ Arika rakisheenkataiyeni, kaari
 Pawa kantakaanterone. Iri Pawa
 santzikoityaakaanatsiri.

Iroñaaka nonkamantemiro
 otsipa rametaari roiteshiretairi

*14:19 Ikantakotakeri jaka Pablo “niñaawaiteme eepichokiini,” iro oshiyawori
 inkante “nonkowaperote niñaawaiteme 5 ñaantsi inkemathaiteri, te nokowaat-
 sikaitzi niñaawaita 10,000 ñaantsi kaari inkemathaitenari.”

rapatotaiyaani tsikarikapaini: ³⁴ Maire onkantapiintaiya tsinanepaini, eero ishinetaantsitai iñaawaitaiyeni. Iro kameethatatsi onkemisantayetai, tema iro iyotaantziri Inintakaan-taitanewo. ³⁵ Tzimatsirika oita onkoweri iyotero, osampiteri oime opankoki. Te okameethatzi iñaawaita tsinane arika rapatotaiya. ³⁶ ¿Poshiyakaatziima eeroka omapokakerori pikenkithatakaantziro riñaane Pawa? ¿Eeroma inimotzimi pantairo rantapiintziri itsipa kemisantzinkaripaini tsikarika janta?

³⁷ Tzimatsirika janta kantatsiri, “naaka kamantantaneri, antakishireri nokanta naaka,” ontzimatyey riyote jirika, iri Awinkatharite kantakaawori nosankenatantzimirori jiroka. ³⁸ Terika ikemisantayetzi jirika, eero pikemisantzitari eejatzi irirori. ³⁹ Iyeikiite, ontzimatyepithotyakoperotairo pinkamantantayetai. Eeromaita potzikatzikayetairi ñaawaitzirori otsipasato ñaantsi. ⁴⁰ Pimayetairorika jirokapaini, ñaakotane pinkantawentyaawo, santzikoiteeni pinkantya.

Rañaantaiyaari kamayetatsiri

15 Iyeikiite, nokowi nonkenkithashiretakaimiro tsika okantakoweta Kameethari Ñaantsi okaatzi nonkenkithatakotakemiri, poisokerotanaari pikemisantaira. ² Iro owawisaakoshiretaimine, eekerorika poisokerotanakityeeyaawo nokenkithatakaakemiri. ¿Aminaashiwaitakama pikemisantayetanairi?

³ Jiroka kowaperoyetachari, iro ikamantaitakenari naaka, irojatzi nokamantzitzimiri eerokapaini: Ikamawentai Cristo okantakaantziro

akaariperowaitake, rimatakero rimonkaatakaawo okaatzi ikenkithatakoitakeriri Osankenarentsiperoki. ⁴ Ikanta ikitaitakeri pairani, iro awisawetaka mawa kiteesheri, añagai. Irojatzi ikenkithatakoitakeriri Osankenarentsiperoki. ⁵ Irojatzi roñaagantaari Cefas, roñaagaari eejatzi maawoini 12 riyotaanewo.

^{†6} Irojatzi roñaagantapanaanairi aiyetairi “Iyeikiite”, 500 ikaataiyini. Eeniro rañaayetzi jirikapaini, tema makoryaayetake apawopaini. ⁷ Irojatzi roñaagantaari Jacobo, roñaagaari eejatzi maawoini Otyaantaperori. ^{‡8} Naaka weyaantapaakawo roñaagaana, oshiyawaitakawo naakame impoitatsineme nontzime.

⁹ Tema naakawetaka Otyaantaperori, ranaayetana maawoini itsipa. Te ompantaatsikaityaawo noitya “Otyaantaperori”, tema nowasankewaitakeri kemisananairiri Pawa, apatowentanaariri tsikarikapaini. ¹⁰ Iro kantzimaitacha, te aminaashiwaita ineshironkataana Pawa, tema iriitake kantakaakawori Notyaantaperoritantaari naaka. Naakaga antawaiperotaatsi iroñaaka nanairi itsipapaini, iro kantakaantzirori nantashiwaitakari pairani. Te naaka matashityaawone jirokapaini, Pawa neshironkataanari nimatantaawori.

¹¹ Irootake nosankenatantakemirori okaatzi nokenkithatapiintakeri, irojatzi ikenkithatapiintakeri eejatzi itsipa Otyaantaperoriite. Iroowa pikemisantairi eerokapaini.

¹² Tema nokenkithataimiro rowañagaitairi Cristo, rowamaaweetakarira, ¿Oitaka pikantantari: “Eero añaa yetai ankamakerika?”

¹³ ¿Poshiyakaatziima te rowañagaitairi

^{†15:5} Ikantaitziri “Cefas”, irootake otsipa iwairo Pedro.

^{‡15:7} Ikantaitziri “Jacobo”, irootake otsipa iwairo Santiago, irirentzi Jesús.

Cristo? ¹⁴ Arika onkantyaame, naminaashiwaitaka nokenkithatake, paminaashiwaitaka eerokapaini pikemisantaiyakeni. ¹⁵ Tema oshiyawaitakawo nonthaiyatyeeyaame nokenkithatakotapiintakeri Pawa, nokantantapiintake: “Pawa owañagairi Cristo, ari inkantayetai eejatzi aakapaini.” ¹⁶ Pikenkithashiryaaweta eerokapaini eero okanta rañaayetai kamayetaintsiri. Arikame onkantyaame, tetya rañaatsikaitaime Cristo irirori. ¹⁷ Terikame rowañagaitairi Cristo, paminaashiwaitaka pikemisantayetai. Eekero pinkaariperoyetatyeeeme, tekaatsi peyakotaimine. ¹⁸ Peyaperowaitakame eejatzi ikaatzii makoryaayetaintsiri, aminaashiwaiwetaka rawentaanaari Cristo. ¹⁹ Inkantamatsitaitai aakapaini! Aminaashiwaityaame awentaawetaari Cristo, aminaashiwaityaame oyaakoneentairi, añaaminthawaitashitaka eepichokiini iroñaaka. Maperokiwaitakaimine.

²⁰ Temaita ari onkantya. Rowañagaitairi Cristo ikamawetaka. Iriitake etaawori rañagai tsika inkantayetaiya paata ikaatzii makoryaayetaintsiri. ²¹ Jiroka okantakota: Pairani, eenitatsi rantakeri apaani atziri, iroowa poñaakaantakawori akaamaneyetantari maawoini. Iro kantacha eenitatsi eejatzi apaani atziri poñaakaantaawori añaayetantaari maawoini akamayewetakaga. ²² Iro akaamaneyetantaari maawoini okantakaantziro asheninkayetaarira Adán-ni. Iro kantacha, aritake añaayetai maawoini okantakaantziro asheninkashiretaari Cristo. ²³ Jiroka okantakota: Iri Cristo etaawori rañagai. Arika ripiyai paata, rowañaaayetapairi ikaatzii rashiyetari irirori. ²⁴ Ari ithonkaiya maawoini, rithonkairi Cristo ikaatzii pinkathariwaitashitachari, ikaatzii otzimimowaitashitari ishintsinka. Iri

Cristo kantakayaawone rashitantairi Pawa paata, matzirori Ipinkathariperoritzii. ²⁵ Tema retaironkatakawo iroñaaka Cristo ipinkathariwentantzi, irojatzi paata imonkaatantapaakyaari roitsinampaaperotairi iisaneentanewo, rimakoryaayitizitantaiyaari.

²⁶ Weyaantapaakyaawone iisaneentanewo roitsinampagairi, iroowa “Kaamanetaantsi”, rithonkairo roshiyakagairo atzirime ine. ²⁷ Tema ikenkithakoiitakariri Cristo, ikantaitake:

Jirika matakakerori roitsinampagairi maawoini, rimatairi rimakoryaayitizitantaari.

Iro kantzimaitacha ikaatzii ikantakoiitziro jaka “maawoini”, te inkantaite irijatzi Pawa roitsinampaite. Iri Pawa kantakayaawone rimatantyaawori maawoini. ²⁸ Arika impinkathariwentantai Itomi maawoini, iri Pawa pinkathariwentairine eejatzi irirori, tema ari ikenakairo Pawa impinkathariwentantaiyaawori maawoini tziimayetatsiri.

²⁹ Eerome rañaayetaime ikaatzii kamayetaintsiri, ¿oitaka romitsitsiyaawentaitantariri kamaintsiri? ³⁰ Ari okantari eejatzi, eerome rañagaitaime, ¿tsika oitaka añaantapiintawori ipankenaminthaitai? ³¹ Iyekiite, ¿Pithainkanama? ¿Kaarima naaka thaamentawentaimiri nokemisan-

takaayetaimiri Awinkatharite Jesucristo? Kyaaryooperowa jiroka, ashi owaatyero kiteesheriki ikowaitzi ritsitokaitena. ³² Ari okantakari eejatzi nisaiki Efeso-ki, ikoshekawaitakena katsimawaitatsiri. Eerome añaayetaime, nontsipataiyaarime iriroripaini, nonkantawaitashitakyaame:

Thame anintaawaitawakya, owawaitya, irawaite, oimoshirenkawaitya. Aamaashitya iroowa ankame.

³³ Iroowa paamaantyaawori jiroka otzimikari piyenakaashitanewo. “Eero pitsipaminthatari kaariperori, pimatzirokari eeroka.”

³⁴ Pinkenkithashiretaiyaani kameethaini. Eero pitzipinawaitashita. Aamaaka eenitatsi tsika pikaataiyini kaari yotakoperotairine Pawa. ¡Kaaniwentaantsi inatzi!

³⁵ Aamaaka eenitatsi janta kantashiretatsine: “¿Tsikama inkeneka impiriintai tonkitsipooki? ¿Tsikama onkantaiaaaka iñagaitairo iwatha?”

³⁶ ¡Masontzi! Kantacha oshiyakaawentero jimpe okantaganki okithoki pankirentsi. Ipathaakitzi okithoki inkitakiitakerorika, ari ishookairi.

³⁷ Jiroka okithoki pipankitapiintziri apakithowoini okantaweta, iro kantacha ishookanakerika, inashiwaitanakya. Tema te pipankitapiintziro ishookimaterika pankirentsi.

³⁸ Iri Pawa shoookaayetziro, otzimayetantari owatha ikowiri irirori. Iriitake inashitakaayetawori rishookaayetziro, okaatzi tziatsiri otsipapaini pankirentsi. ³⁹ Maawoini akaatzira otzimayetzi awatha, te ari oshiyawakaiyani. Thame oshiyakaawentawakero: Aakapaini atziritzira anashiyeta awathaki, inashita iwatha piratsi, shiwankiri, eejatzi ñaaweri. ⁴⁰ Eejatzi ikantayeta inkiteweri te roshiyetai akantayetaga aakapaini asaawikiweritzira. Otzimimotziri inkiteweri rowaneenkawo, te roshiyawo owaneenkawo aakapaini. ⁴¹ Tema inashita eejatzi rowaneenkawo ooryaa, rowaneenkawo kashiri, eejatzi rashi impokiropaini. Eenitatsi apawopaini impokiro kaari oshiyayetyaarine itsipa.

⁴² Ari ankantaiaari aakapaini añaayetairika. Tema ikitatapiintaitziro

awatha, ari oshitzitziri, iro kantacha arika rowañagaitai, inashitaiya awatha eero oshitziwaitai. ⁴³ Arika inkitaitero awatha manintaarewo inatzi. Iro kantacha, arika rowañagaitai paata, owaneenkataiya awatha. Te aawyaawainete iroñaaka awatha, iro kantacha arika rowañagaitai paata ontzimai oshintsinka awatha. ⁴⁴ Okaatzi ikitaitziri awatha tziawetacha ashire. Iro kantacha arika rowañagaitairo awatha, ari ontzimayetai atasorenka. Ari ikantayetari maawoini añaayetziro iroñaaka otzimi ishire, iro ayotantayetari eenitatsi otsipa awatha tasorentsitaatsine. ⁴⁵ Ari okanta rosankenatakoitziri Adán, etanakawori atziri, ikantaitzi:

Iri etanakawori rañaanake, ikanta otzi-manake ishire.

Iriima jirika oyaatapaakerine oshiyapaakyaarine, otzimimotziri irirori itasorenka, iriitake añaashire-takaantatsine. ⁴⁶ Ari akantayetari. Te otzimimowetai atasorenka ketziroini. Iro etanakawo otzimawetaka ashire, iro kantzimaitacha paata ontzimayetai atasorenka. ⁴⁷ Tema jirika etanakawori atziri, kipatsi ragaitake, riwetsikapithaitakeri. Iriima apitetanaintsiri atziri, inkiteki ipoñaakawo irirori. ⁴⁸ Tsika ikanta riwetsikaitakeri kipatsipitha jirika etakawori, iri oshiyayetaari aakapaini. Iriima inkiteweriite, iri oshiyakariri jirika poñagainchari inkiteki. ⁴⁹ Ari akantayetaari eejatzi aakapaini. Tema oshiyawetakari atzimayetake jirika riwetsikapithaitakeri kipatsi, aritake oshiyayetaiaari eejatzi jirika poñagainchari inkiteki.

⁵⁰ Iyekiite, jiroka okantakota okaatzi nokantakeri: Eero okanta risaikayetai

“15:37 Kantakotachari jaka “pankirentsi”, irootake trigo, eejatzi okaatzi oshiyayeta-wori.

tsika ipinkathariwentantzi Pawa ikaatzi tzimayetatsiri iwatha, riraa, shitzitaatsine iwatha. Iriira saikayetaatsine janta inkaate kaari shitziyetaatsine iwatha.

⁵¹ Pinkeme, nonkamantemiro kaari riyotakoyeetzi pairani. Jiroka: Ari impashinitakaayeetai maawoini aakapaini. Iro kantacha eero añaayetziro maawoini aakapaini amakoryaayete. ⁵² Paata weyaantapaakyaawone kiteesheri, omapokashitaiya rityootaitapai. Apa onkantapaintya ariwaitake amachookapainte. Ari rañaayetairi kamayetaintsiri, rañaantaiyaawo wathatsi kaari shitzinetatsine. Irooma maawoini aakapaini añaayetzika, ari impashinitakaayeetai. ⁵³ Okaatzi awathatari iroñaaka shitzitatsiri, impashinitakaitairo eero oshitzwaitantaawo. Akaatzi akaamanewaitzi iroñaaka ari impashinitakagaitai, kañaane ankantayetaiya. ⁵⁴ Arika imonkaatakya paata jiroka, arira imonkaataiya eejatzi roshiyakaawentaitakero “Kaamanetaantsi”, ikantaitake: Thonkaawowa iitaitziri “Kaamane-taantsi”, roitsinampagaitairo.

⁵⁵ ¡Kaamanetaantsi! ¿Kantachama poitsinampaantai eeroka iroñaaka? ¡Kaamanetaantsi! ¿Tzimatsima iroñaaka pithoyeni?

⁵⁶ Okaatzi oshiyakaawentachari jaka othoyeni, irootakera kaariperotaantsi. Irootake Inintakaantaitanewo iyotakairi eenitatsi ayenakaashitanewo. ⁵⁷ Iroowa niwetharyaantaariri Pawa, tema iri matakagairori aakapaini oitsinampaantaawori, rotyaantakairi Jesucristo roitsinampaantaawori “Kaamanetaantsi”.

⁵⁸ Iyeekiite, ontzimaty e pinkyaary-ootapiintayetai, pantawaitapiintainiri Awinkatharite. Tema piyotaira te paminaashiwaita, iriira Awinkatharite matakagaimirori.

Koriki rotyaantaitziniriri roiteshiretairi

16 Iroñaaka nosankenatakoteri apiyotziri koriki otyaanteniriri ikaatzi roiteshiretairi. Nonkamantemiro okaatzi nokamantakeriri Galacia-satzi. ² Arika papatotapi-intaiyaani, ontzimaty eepichokiini tzimimotzimiri. Eero nopankenatantapaakawo naaka, nareetapaakemirika pinampiki. ³ Arika nareetakemi kantacha pamine aanakerine koriki janta Jerusalén-ki intsipataanakero nosankenarepaini. ⁴ Ari nontsipatanakyaari niyaate naaka janta, añaawakero ari nimatakero.

Ikenkithashiretari ranteri Pablo

⁵ Eerowa nareetzitzi, tema neta-paintatyeeyaawo niyaate Macedonia-ki, irojatzi nimpoitantapaakyaawo pinampiki. ⁶ Arika nareetapaakemi, aamaaka osamani nisaikimotanakemi, ari nonkyaawontsitakote. Irojatzi potyaantantainari tsikarika nokowiro niyaate. ⁷ Te nokowiro naaka eepichokiini onkantya nareetemi. Iriirika Awinkatharite shinetanawone, osamani nisaikimowaitapaintemi. ⁸ Ari nisaikawake jaka Efeso-ki, irojatzi areetantakyaari kiteesheri roimoshirenkaitzirowa “Owiitaantsi”. ⁹ Iroowa nimatantyaawori jiroka, tema tzimatsi jaka osheki nantawaitainiri Awinkatharite,

§16:2 Kantakotachari jaka “papatotapiintaiyaani”, irojatzi ikantaitzitari “etapiintawori kiteesheri awisayetziro tominko.”

**16:8 Kantakotachari jaka “Owiitaantsi”, irojatzi ikantaitzitari “Pentecostés”.

kameetha okanta noñaakero. Tzimake osheki koshekaminthatakenari.

¹⁰ Arika rareetakyaame Timoteo, paakameethatawakeri, tema irijatzi antawaitainiriri Awinkatharite, ari roshiyana naaka. ¹¹ Te onkameethate intzimayete janta manintawaiterine. Iro kameethatatsi paapatziyawakyaari, irojatzi ripiyantaiyaari naakaki. Tema oyaawenta nowakeri ripoke intsipayetakyaari itsipapaini Iyeikiite.

¹² Iriima iyeiki Apolos, nokantakeri intsipatanakyaari ikaatzu notyaantaimiri eerokapaini. Iro kantacha te ikowi riyaaete irirori. Añaawakeroota arika rimatakeri paata.

Weyaantawori wethataantsi

¹³ Paamaawentaiya eerokapaini, poisokerotyaawo pikemisantanakeri, shirampari pinkantanakya, pishintsishireyete. ¹⁴ Etakotanewo pinkantawakaiya, paapatziyawakaan-taiyaawo oitarika.

¹⁵ Iyeikiite, piyotziri eerokapaini saikapankotziriri Estéfanos, iriiyetake etanakawori ikemisantanake pinampiki Acaya. Ikamaitanaawo iriroripaini rantawaiwentanairi roiteshiretaitairi.

¹⁶ Noshintsineentemi eerokapaini

pinkemisantairi iriroripaini, ari poshiyaari eejatzi itsipatakari rantawaitaiyini, kamaitanaawori.

¹⁷ Osheki nokimoshiretake noñaakero rareetakena Estéfanos, itsipatapaakari Fortunato, eejatzi Acaico. Iriitake owakowentapaakemiri eerokapaini tera onkantya pareetaina jaka, ¹⁸ potapishiretantenari. Iriiyetake otapishiretapaakemine eejatzi eerokapaini janta. Pimpinkathayetawairi.

¹⁹ Riwehathayezimi apatowen-tapiintakariri Pawa jaka Asia-ki. Riwehathazimi eejatzi Aquila eejatzi Priscila. Riwehathatzizimi eejatzi ikaatzu piyowentapiintakariri Pawa ipankoki. ²⁰ Riwehathatzizimi eejatzi itsipa iyeikiite. Etako pinkantya piwethatawakaayetaiya.

²¹ Jiroka, naakaga osankenata-jaantakerori nakoki, niwethatzimi. Naakatake Pablo. ²² Rowasankeetairi kaari nintayetairine Awinkatharite. Ripiyitaiya intsipaite Awinkatharite. ²³ Onkamintha ineshironkayetaimi Awinkatharite Jesucristo! ²⁴ Netakotzimi maawoini eerokapaini, iri Cristo Jesús matakainawone. Ari onkantaitaatyeeyani.

APITETATSIRI ROSANKENATZINIRI PABLO CORINTO-SATZI

Wethataantsi

1 Naaka Pablo osankenatzimirori jiroka, Rotyaantaperotane Jesucristo ninatzi, iro ikowakaakenari Pawa. Ari notsipatari iyeki Timoteo nosankenatzimiro. Eerokatake nosankenatzini pikaatzira pipiyowentari Pawa janta nampitsiki Corinto-ki, irijatzi nosankenatzini ikaatzu roiteshiretaairi janta Acaya-ki. ²Inkamintha ineshironkataimi Ashitairi Pawa, kameetha risaikakaayetaimi, ari inkantzitaimiri eejatzi Awinkatharite Jesucristo.

Ikemaatsitari Pablo

³Thame anthaamentaiyaari Pawa, ipapatetari Awinkatharite Jesucristo. Iri Ashitairi, neshironkatantaneri. Iri Pawa, oimoshirenkantanneri rinatzi. ⁴Arika ratsipetakagaitai, iri Pawa oimoshirenkaine, iro amatantaawori aaka oimoshirenkairi itsipapaini ratsipetakagaitari. Irojatzira anteri aakapaini okaatzira rantzimotakairi Pawa. ⁵Iroowa awisatsine, arika añaayetero ankemaatsiperowaitaika kantapaintaga Cristo, ari añaaitaawo roimoshirenkaperoitai. ⁶Ari okantari, iroowa nokemaatsiwaitantakari naaka, iroowa niyotantaawori noimoshirenkayetaimi eerokapaini, pawisakoshiretantaiyaari. Iroowa roimoshirenkantakenari eejatzi naaka, niyotantaaawori noimoshirenkayetaimi eerokapaini arika piñaayetairo okaatzu nokemaatsiwaitakari naaka. ⁷Iroowa niyotantakari tema roimoshirenkaitaimi eerokapaini ikantaitakenaga naaka, arika poshiyakotainawo

pinkemaatsiwaitaika nokemetaakaga naaka.

⁸Iyekiite, nokowi piyotero okaatzu natsipetakari nisaikantapaintari Asia-ki. Osheki rowatsinaawaitaitakena noshiyakaatzu ari nonkamake. ⁹Nokenkithashireta, iro rishinetantakenawori Pawa noñiio nokamimawetaka, nawentaashiretantaiyaariri, te okameethatzi nawentaashiwaitaika naaka. ¹⁰Rimatakeru Pawa rowawisaakotaana nokamawetakaga, eekero riyaatakaatyero. Awentaashire nowakeri eekero inkempoyaawentatyena paata. ¹¹Ari pinkantanaiyaari eerokapaini poshiyaina naaka, pamanamanaataiyaari Pawa inkempoyaawentantenari. Iro ompoñaantyaari riwetharyaaperotaiyaari Pawa inkaate kemakotainane rimatakerowa Pawa ikempoyaawentaana.

Pablo rareetyaari Corinto-satzi

¹²Niyotzi naaka kameethashireri ninatzi tsikarika nisaikimoyetantake. Iriira Pawa yotatsi tekaatsi namatawite, tekaatsi nonkaaniwentakowaite. Tsika nokanta niyotaaayetakemi eerokapaini, te nonkenkithatakotero roshiyakaawetari isaawikisatzi yorenkantisi, apatziro nokenkithatakotziro tsika ikanta Pawa ineshironkantatzi. ¹³Tema okaatzu nosankenatakemiri tekaatsi nimanapithatemiri, tekaatsi kompitaaawone inkemathatero. Onkamintha pinkemathatairo okaatzu nosankenayetakemiri. ¹⁴Pikemathatakenaga eepichokiini, kantacha pinkimoshirewentaina paata ripiyairika Awinkatharite Jesús. Ari nonkantyaari eejatzi naaka, kimoshire nonkantawentaimi eerokapaini paata. ¹⁵Iroowa nominthatantakawori napiitairo nareetaimi janta, iroowa oimoshirenkaperotemine arika nareetaimi. ¹⁶Ari nokowawetaka

nareetanakemime niyaatantyaari
Macedonia-ki, ari napiitanairome
eejatzi nipiayirika. Iro pamitakotan-
tenari potyaantaina Judea-ki. ¹⁷Iro
kantacha noipithokakero noyenk-
ishiryaamento. ¿Poshiyakaatziima
osheki namatawitapiintakemi?
¿Pikenkithashiryaama niñaawait-
ashiwaitaka nonintakaanekiini,
nokantapiintake “¡Ari! Nareetakemi?”
¿Poshiyakaatziima niyowetakawo
eero nimatziro nareetemi? ¹⁸Tema
Pawa te ithaiyaneta, riyotzi irirori
te nothaiyawaita naaka nokantzira
“¡Ari!” ¹⁹Ari ikantari eejatzi Itomi,
Jesucristo, nokenkithatakotapaakemiri
notsipatantakariri Silvano eejatzi
Timoteo. Tema riyotakerika Jesucristo
eero rantziro oitarika, te ikantanetzi
irirori “¡Ari!”. Tema okaatzi rantapi-
intakeri Jesucristo oshiyawaitakawo
iriime Pawa kantapiintatsine “¡Ari!”
²⁰Iriira Jesucristo yotakaayetairi ari
imonkaataiya ikashaakaanakeri Pawa.
Iroowa ankantantayetaiyaari “¡Ariwé!”
aakapaini awentaashireyetaarira.
Iroowa impinkathaitantaiyaariri Pawa.
²¹Oshiyawaitakawo iriime Pawa
withaakagairineme Cristo, irijatzi
saipatzii toyetaine, ²²oshiyawaitakawo
impothoyetaatyaima rashiyetaira. Tema
añaakeri rotyaantakairi Tasorenkantsi
risaikashiretantai, ari ayotzi imapero
Pawa rithotyiiro ikashaakagairi.

²³Imaperotatya, riyotzi Pawa
te namatawitzimi nokantzimi:
Kantakaawori kaari nareetantzimi
Corinto-ki, eero noshintsineentanta-
paakemi. ²⁴Te nonkantatye naakaga
ashitzimiri pinkemisantanenari.
Tema kisokero pikantawentanakawo
okaatzi pikemisantanairi. Iro
kantacha kameethatatsi nonkam-
inaayetaimi pantantaiyaawori
oimoshirenkayetaimine.

2 Jiroka nokenkithashiretakari:
Eerowa napiitairo nareetemi,
iroorika owashiretakaawaitemine.
²Arika nowashiretakaawaitemi janta,
¿iitakama thaamentashiretakainane
naaka? ³Iroowa notyaantantakemiri
pairani nosankenare, te nokowi
niyaatashitemi powashiretakaanakari.
Eerokawetaka thaamentakainane.
Iroowa nokantashiretantakari: “Eero
niyaatzita, nonkemakotawairiita tzi-
matsirika thaamentakagainane naaka.
Iroowa nonkimoshiretakaantyaariri
iriroripaini eejatzi.” ⁴Notyaantakemiro
pairani nosankenare, nowashirewait-
atyaaga nosankenatantakemirori. Tera
iro notyaantantemirori nonkantzi-
moneentakaimi. Nokowawetatyaaga
piyotai osheki netakotaimi.

Rariperotziri Pablo kantzimoneentakaantaneri

⁵Nokowi nonkenkithatakoteri
atziri owashiretakaakenari. Te naaka
inkantzimoneentakaiya, aamaaka,
maawoini eerokapaini ikantzimoneen-
takaimi. (Nokantantari “aamaaka”,
te nokowi nosheñeero.) ⁶Tema
osheki pikaatake eerokapaini, arira
powasanketakeri. Iro kantacha ataama
powasanketakeri. ⁷Pariperotairi,
poimoshirenkairi, ayimawaitzirikari
rowashirenka. ⁸Nokowakotzimi
pinkantairi jirika atziri: “Netakotaimi”.
⁹Pairani, nosankenatakemi ketziroini
nokantakemi: “Powasanketeri”.
Noñaantatziimi noñaantemiri
kyaaryooperorika pikemisantana.
¹⁰Iro kantacha iroñaaka ikowi Cristo
pariperotairi jirika atziri. Iroowa
nantairi naaka kameethatzimotaimine
maawoini eeroka. Tzimatsirika
pariperotairi eerokapaini, ari
nariperotantai eejatzi naaka. ¹¹Iroowa
antayetairi eero roitsinampaantai

Satanás. Ayotaiyironi okaatzi ikowiri ranteri Satanás.

Kantzimoshirewaitakariri

Pablo Troas-ki

¹² Chapinki, areetakena naaka nampitsiki Troas-ki niyaatantakarini nokenkithatakaantziro Kameethari Ñaantsi tsika ikantakota Cristo. Noñaakero nokemisantakaantake ikantakaantziro Awinkatharite. ¹³ Iro kantacha te inimotena janta, tema te noñaapaakeri iyeki Tito. Iroowa nawisantanakari Macedonia-ki.

Iriira Cristo

oitsinampaakaantantatsiri

¹⁴ Onkantawetya tsikarika ankenayete, ontzimatyee awethareeyaari Pawa. Tema oshiyawaitakawo oyaampoyeretatyeeime Cristo, ripiyaawo irirori nampitsiki rithonkaantakera romanata. Oshiyakoyetatyaaawo eejatzi ipookainkatzi kasankari maawoiniki nampitsi. Ari ankantayetaiyaari aaka aayete tsikarikapaini ankamantayetairi atziri tsika ikantakota Cristo. ¹⁵ Oshiyawaitakawo kasankari ritayiri Cristo rinimotakaantariri Pawa. Jiroka kasankari kantacha inkemainkayetairo awisakoshireyetaatsine, eejatzi peyashiwaitaachane. ¹⁶ Tema tzimayetatsi atziri, oshiyimotari jiroka kasankari owamaantanero inatzi. Iriima itsipapaini oshiyimotari kasankari iro owañaashiretairine. ¿Iitakama kameethashiretatsiri roshiyakaawentaitziri jiroka kasankari? ¹⁷ Kaarira jirikapaini kenkithatashiwaitawori riñaane Pawa ikowi raantashiwaityaawo koriki. Te ari onkantya, jirikatajaantake mape-otanairori ikenkithayantzitzi. Iroowa nantairi naaka eejatzi. Iriira Pawa otyaantakenari nonkenkithatakaante,

nantawaitainiri Cristo, iriira Pawa kempoyaanari nantayetzirowa.

Antawaiwentzirori owakerari

aapatziyawakagaantsi

3 ¿Pikenkithashiretama nasagaawen-tatya naaka? ¿Noshiyakotarima amayetzimirori rosankenare, ikantzi: “Paakameethatawakena?” ¿Noshiyakotarima kowirori posankenare, rayiro tsika ikenayetzi? ² Eerokapaini oshiyakawori osankenarentsi raakameethatantaitari, iroowa rosankenashiretantaitakenari naaka. Tema arika iñaayetaimi atziripaini tsika pikantayeta pisaikayetanai, ari riyotero okaatzi nantzimoyetakemiri, oshiyawaitanakawo riñaanayetatyeeerome okaatzi rosankenatakoitakenari. ³ Ari añiirero eerokatake oshiyakawori osankenarentsi rosankenatakeri Cristo. Te iro nonkenkithatakote osankenarentsi koñaatatsiri, oshiyaworira rosankenaitziro mapikota, tema nokenkithatakotatziro rowakerashiretakaayetaimi Itasorenka Pawa Kañaaneri.

⁴ Nokenkithatakotantawori jiroka, tema iri Cristo kantakaakawori awentaashiretantaariri Pawa. ⁵ Te aaka aawyaashityaawone apaniirori iriira Pawa matakaayetairori. ⁶ Iri Pawa matakaakenawori nonkenkithatakotairo owakerari aapatziyawakagaantsi. Jiroka owakerari aapatziyawakagaantsi kaarira osankenarentsi oshiyawori etawori aapatziyawakagaantsi kaamanetakaantatsiri. Iriira kantakotachari tasorenkantsi añaashiretakaantatsiri.

⁷ Pairani rosankenatantaitakawori Inintakaantaitakeri mapikotaki, okoñaatapaintzi rowaneenkawo Pawa, intsipate opeyanaka. Ikanta iñaakerowa Moisés-ni, shipakiryaaawoo ikantanaka, te ikanta raminawootairi isheninkapaini Israel-iite. Iro kantzimaitacha jiroka

Osankenarentsi iro poñaakaantawori akaamaneyetantari, okantawetaka otzimawetaka owaneenkawo. ⁸Irooma okaatzi rantairi Tasorenkantsi, iroowa owaneenkaperotachari. ⁹Tema owaneenka okantawetaka owasanketakaantatsiri, irooma tampatzikashiretakaantatsiri iroowa owaneenkaperotaachane. ¹⁰Jiroka owaneenkaperotaachari anaanakero tzimawetachari ketziroini owaneenkawo. ¹¹Ari okaatapaake owaneenkawetachari ketziroini. Iroowa owaneenkaperotaachari kantaitaachane iroñaaka.

¹²Tzimake iroñaaka ominthashiretakagaanari, tontashireri nonkantanaia nonkenkithatakaantai.

¹³Te noshiyawetyaari Moisés-ni ipashikawootaka eero raminantari isheninkapaini Israel-iite, irojatzi opeyantaari rishipakiryaawowetaka. ¹⁴Tema pairani kisoshire rinaiyakeni Israel-iite, irojatzi ikantayeta iroñaaka ikaatzira icharinepaini. Tema arika inkemero riñaanaitero etawori aapatziyawakagaantsi, eero ikemathatziro oshiyawaitakawo impashikaitatyeerome iyenkishiryaamento, apatzirowa Cristo inkemathatakaayetairi oshiyawaitaawo impashikaryaakotaatyeerome iyenkishiryaamento.

¹⁵Tzimayetatsi iroñaaka, arika inkemero riñaanaitero Inintakaantakeri pairani Moisés-ni, pashikashireri ikantayetaka. ¹⁶Irooma inkaate piyashiretashitairine Awinkatharite, ari impashikaryaakoshiretaiya. ¹⁷Ikan-takoitziri jaka “Awinkatharite” irijatzi Tasorenkantsi, saikashiwaitakaantatsiri. ¹⁸Irooma aakapaini awentaashiretaari Cristo, oshiyayetanaari Awinkatharite. Tema oshiyawaitaawo aminaatakotaty-eerime Awinkatharite kotsirotakiki. Tema aminawootairi kotsirotakiki iroñaaka, te oshiyari Moisés-ni

ipashikawootaka pairani irirori. Irooma paata arika añaaperotairo rowaneenkawo, arira oshiyaiyaari ikantaga Cristo. Iriira matakagairone Awinkatharite, Tasorenkantsi.

4 Iriira Pawa neshironkataanari nantawaitantaanariri irirori. Iro kaari okantzimoneentawaitantana.

²Nipakagairo owaañaawaite-naneme, te nimanakaawaitawo niyotaante namatawitantantyaari, te nothaiyakowaitawo riñaane Pawa. Okaatzi nokenkithatakotairi irooperori ini, iro iñaantawori Pawa kameetha okantzimotari atziri nokenkithatakaayetairiri. ³Tzimatsirika kaari kemathaterone okantakota Kameethari Ñaantsi nokenkithatziri, te naaka manapithawaiterine, tzimatsi itsipa kantakaawori kaari ikemathatantawo oshiyawaitakawo impashikapithataitatyeeerime iyenkishiryaamento, iriira peyashi-waitaachane.

⁴Oshiyawaitakawo imawityaakitatyeeeme jirikapaini kisoshireri. Iriitakera Kamaari iitaitziri eejatzi “iwawane isaawikisatzi”, mawityaakitakaakeriri kisoshireri, iroowa kaari ikemathatantawo Kameethari Ñaantsi. Oshiyawaitakawo te iñaayetairome kiteesheenkari oshiyakawori rowaneenkawo Cristo, oshiyajaantakariri Pawa. ⁵Iriira Jesu-cristo nokenkithatakotairi, nokantzi: “Awinkatharite rinatzi.” Te naaka kenkithatakowaitachane. Apatziro rowakena naaka Jesús pimperawaitena eerokapaini. ⁶Tema ikantake pairani Pawa: “Onkiteesheenkatai tsirenikiri.” Iro oshiyakawori roiteenkashiretaana naaka, noiteenkatakotairi eejatzi itsipapaini riyotairira Pawa, oshiyimotaiyaari iñaagaatyeeerome rowaneenkawo Pawa rishipakire ipooki Cristo.

Awentaashire ankantayetaiya

⁷ Oshiyawaitakawo owatyeerime pinaperotachari chomoki. Iriira oshiyakaawentachari Pawa ripa-sawyaayetairowa itasorenka awathaki, iroowa awatha oshiyakaawentakari chomo. Iroowa rantantawori iñagaitantyaawori iri otzimimoperotziri itasorenka, tera otzimimotai aakapaini. ⁸ Nokemaatsiwaiweta nowathaki, temaita nowashireneentawaita. Nothaankewaiweta, temaita ayimawaitana. ⁹ Ipatzimawaitaitakena, temaita rookanawentaitana. Rowatsinaawaitaitakena, temaita rashiryagaitana. ¹⁰ Oshiki rowamayimawaitaitakena roshiyakagaitakenari pairani Jesús, arira iñagaitairo rañantari Jesús. ¹¹ Jiroka kankotachari, oshiki noñaakero nonkamawenterome nokenkithatakotairi Jesús, iro iñaayetakeri atziri, riyoyetai tsika ikanta Jesús rañi irirori. ¹² Iroowa nokamimatantakari naaka, ompoñaantyaari pañaashiretantaiyaari eerokapaini.

¹³ Iroowa nantakeri naaka okaatzi rosankenatakoitakeri pairani, kantatsiri: Nokemisantanai naaka, iro niñaawaitantari.

Iroowa nantanairi naaka, nokemisan-tanai, irootake niñaawaitantari.

¹⁴ Niyotzi naaka rowiriintairi Pawa Awinkatharite Jesús, aritake rowiriintaina eejatzi naaka, intsipatagainari Jesús, pintsipatzitaina eejatzi eerokapaini.

¹⁵ Nokamantanzimirori jiroka iroowa pinintaawaitantaiyaari eerokapaini. Arika pisheniperotanake eerokapaini ineshironkayetairi Pawa, ari isheniperotai wetharyaapiintaiyaarine, impinkathatairi.

¹⁶ Iro kaari okantzimotantana naaka, okantawetaka rowamayimaweetakena.

Thaamentashire nokantapiintaka. ¹⁷ Okaatzi nokemaatsiwaitaka eepichokiini inatzi, eero ashi owaatyero. Iroowa noñaantaiyaawori paata antawoite owaneenkatachari kaari thonkaachane. Iro anagairone nokemaatsiwaiwetakari, eero nimonkatziyantaawo oitarika. ¹⁸ Tema nonewiyatakawo naaka kaari iñagaitzi iroñaaka, tera ithonkanetaa jiroka. Te onkowaperotaiya koñaayetsiri iroñaaka kaari kisonetaatsine.

5 Onkantawetya rowaariperotaitero apanko jaka kipsatsiki, iro kantacha ayotzi tzimatsi otsipa apanko kaari thonkanetachane janta inkiteki, iriira Pawa wetsikakerori, kaari atziri wetsikerone. ² Ari okantari eejatzi awatha, oshiki okemaatsitakaawaitakai. Akowaike ontzimimotai otsipa awatha añaantaiyaari inkiteki. ³ Ari onkantaiyaari paata ashire ontzimai owakerari owatha. ⁴ Eenirowa añaantayetawo awatha iroñaaka, atekawaitake akemaatsiwaita. Iro kantacha te ankowairo ampeyashiwaitaiya. Akowatzi ontzimimotai otsipa awatha, akowiro kantaitaachane añaamentotsi poyaataiyaawone kaari kisonetatsine. ⁵ Iri Pawa matakagairone jimpe ankantayetaiya. Tema rotayaantakairi Tasorenkantsi risaikashiretantai, ari ayotzi rimonkaatairo Pawa ikashaakaakairi pairani.

⁶ Iroowa shintsishiretakagairi. Tema ayotaiyini eenirowa añaayetzi awathaki, tekera atsipatajaantaariita Awinkatharite.

⁷ Awentaashire ankanteri eeniro añaika, okantawetaka te añaawetyaari. ⁸ Ari nokantake, shintsishire akantaka, akowayetake ookairo awatha, antsipantantaiyaariri Awinkatharite.

⁹ Akowapiintairo antayetairo inimotziriri irirori, etanakyawo iroñaaka, ari onkantaiyaari paata arika antsipataiyaari.

¹⁰ Tema maawoini aakapaini ankatziyimotairi paata irirori, arika raminakoyeetairi maawoini antayetakerori kaariperori eeniro rañaawetaga, iri rowasankeyeetairi. Raminakoyeetairi eejatzi antayetakerori kameethari, iri roshiyakagairi ripinayetaatyeeime.

Imatakaayetairi otsipa rariperotantairi Pawa

¹¹ Nokenkithatapiintzi naaka, ari nokenakairo iñaantaitawori imapero nopinkathatairi Pawa. Riyotzi irirori, onkamintha piyotaiyeroni eejatzi eerokapaini. ¹² ¿Pikenkithashiretama nasagaawentatya napiipiintantawori? Tera ari onkantya. Nokowatzi piyote tsika nokanta naaka, iro piyotantyaawori eeroka jimpe pinkante pakayeteri asagaawentachari janta, kantashiwaitachari: “Kameetha ninatzi naaka,” temaita ikameethashiretaiyini. ¹³ ¿Noshiyatyaarima shinkiwentachari nokantayetantzimiri? Tekaatsi oitya, tema nokamaiperowentanaatyaari naaka Pawa. Iriirika noshiyimotzimi atziri ñaaperori, nokowatziira nonintaashiretakaayetaimi nokantantzimiri. ¹⁴ Iroowa nantantawori oitarikapaini retakotaanaga Cristo. Tema ikamawentai maawoini aaka, oshiyawaitanakawo maawoini aakapaini ankamayetakityeeme eejatzi. ¹⁵ Jiroka opoñaantari ikamawentayetai maawoini, rañagai eejatzi, iro antapiintantaiyaawori ikowiri irirori, eero antashiwaitawo añaamatashiwaitari aakapaini.

¹⁶ Iroowa eero okantzimowaitantari atziri tsika ikanta iñagaitziri iwathaki. Imaperotatya otzimake iwatha Cristo risaikimotantapaintairi. Iro kantacha te añaamaitaawo iroñaaka. ¹⁷ Iro nokantantzimiri, ikaatzi withaashiretanaariri Cristo, owakerashireri ikantanaa,

te roshiyanaa ikantawetaga pairani ithonkaga owakeratzimotairi maawoini.

¹⁸ Iriira Pawa kantakaantzirori maawoini jiroka. Irijatzi kantakaakawo okanta ariperotantaariri irirori okantakaantziro rantzimoyetairi Cristo. Irojatzii antayetairi aakapaini, antakaayetairi itsipapaini rariperotairi Pawa. ¹⁹ Iroowa rotyaantantakariri Pawa jaka kipsatsiki jirika Cristo, rariperotantaiyaariri isaawikisatzi, eero rowasankewentantari iyaariperonka. Iro rotyaantantakenari naakapaini nonkenkithatakaayetairi atziripaini rariperotairi Pawa. ²⁰ Irootake nantairi naaka, rotyaantaitakena nonkenkithatakotairi Cristo.

Oshiyawaitakawo iriitakeme Pawa apiipiintakainawone, nokantzi: “Pariperotairi Pawa. Iro ikowairi Cristo.” ²¹ Te rantawetawo Cristo kaariperori. Iri kantacha Pawa ikemaatsitakaawaitakari oshiyawaitakawo rantatyeeerome kaariperori. Ari ikenakaakero Cristo rotampatzikashireyetantairi, roshiyakaayetai ikantaga irirori.

6 Naaka tsipataimiri antawaitainiri Pawa, noshintsithatemi eero pimanintawaitziro ineshironkataimira Pawa, aminaashiwaitakari. ² Tema jiroka ikantake irirori:

Niyotakera kameetha onkantya, aripaite nokemakemiro pikowakotanari.

Imonkaatapaakaga “Kiteesheri Awisakotaantsi”, aripaitera noneshironkataimi.

Iroowa apiitaachari iroñaaka “Kiteesheri Awisakotaantsi”. ³ Te

nokowi intzime iita notzikatzikawaiteri rawisakoshiretai, iro eero rithainkintaitanawo nantawaitanewo.

⁴ Nokowi noñaagantairo kameetha ronampitana Pawa, kimoshire nonkantya, awishimotenarika oitarika, oshiyawori jiroka: inkemaatsi-

takaitena, impomeentsitakagaitena,
 rowasanketaitenā, ⁵ripasataitenā,
 romonkyagaitena, rowatsinaawaitait-
 ena, nantawaiperote, ayimawaitena
 nowochokine, ayimawaitena nitashe.
⁶Okantawetaka awishimotakena
 jirokapaini: Kiteshire nonkantya, yotane
 nonkantaiya, aakameetha nonkantantai,
 nethaantane nonkantantai, saikashire
 rowaina Tasorenkantsi, etakoperotane
 nonkantantai, ⁷niñaawaitairo
 irooperori, ritasonkawentaana Pawa,
 nantapiintairo kameethashiretakainane
 noshiyakaanakero nomanatyaame,
 notzikaaka, nipiyakowentaka eejatzi.
⁸Onkantawetakya rithainkimawaitai-
 aitenā, pinkathataarewo ninatye.
 Onkantawetakya inkaweyawaitaitena,
 ari inthaamentawentaitaina.
 Onkantawetya niñaawaitapiintairo
 irooperori, iitapiintaitena “thairi”.
⁹Onkantawetakya eero itzimi kaari
 ñaayetenane naaka, tzmimaitacha
 itsipa yotaperotanari. Nonkami-
 mawetakya, eekero nañaatye.
 Rowasankewetaitenakena, te rowamagai-
 tana. ¹⁰Owashire nonkantawetakya,
 eekero nonthaamentatyeeya.
 Nonkoityaawaiwetakya naaka,
 nonintaakayimaitaari itsipapaini.
 Okantawetaka tekaatsi tzmimo-
 tenane naaka, nonintayimaitaawo
 kowaperotachari.

¹¹Corinto-satzi, nokantapero-
 tatziimiro jirokapaini, tekaatsi
 nimananimotemiri. ¹²Tekerarika
 awentaawakaata, eerokapainira
 kantashitawo, tera naaka. ¹³Jan-
 jaatya paakameethataina naaka
 noshiyakaakemira eeroka, tekaatsi
 nimananimowaitemi. (Nokantzimiro
 jiroka, oshiyawaitakawo iriime eentsi
 niñaanate.)

Oshiyaiyaawo itasorentsipankote Pawa Kañaaneri

¹⁴Eero piwithaari kaari kemisantat-
 sine. ¿Kantachama kameethashireri
 raapatziyaari rantawaite kaariper-
 oshireri? ¿Kantachama eejatzi
 ontsirenite tsika okiteesheenkatz?

¹⁵¿Kantachama Cristo rakakoteri
 ikowiri Kamaari? ¿Kantachama
 kemisantzinkari intsipatyaari kaari
 kemisantatsine rashityaawo oitarika?

^{††16}¿Kantachama oshiyakayero
 itasorentsipankote Pawa tsikarika
 ipinkathataitziri oshiyakaawontsi?
 Tema akaatzira akemisantzinkaritari
 oshiyayetaawo aakame tasorentsipanko
 risaikira Pawa Kañaaneri. Jiroka
 ikantake Pawa:

Ari nisaikashiretantaiyaari,
 nontsipataiyaari nanashiyetaya
 Naakatake roshiyakaagai Iwawane,
 Iriira nashitaiyaari Naaka.

¹⁷Iro ikantantari eejatzi Awinkatharite:
 Pintainaryaapithateri itsipasatzi
 atziri, eero pikempiyaminthatar
 jirikapaini.

Eero pantairo nopinkakayimiri.

Ari naapatziyaimi,

¹⁸Poshiyakagaina naakame pipaapate,
 Noshiyakagaimi eerokayetakeme
 notomipaini, eerokayetakeme
 nishintoite.

Arira ikantzi Awinkatharite,
 Shintsiperotatsiri.

7Netakotané, irootakera
 ikashaakaakairi Pawa, ontzimaty
 ankiteshiretai, apakagairo maawoini
 kaariperori, okaatzi antayetziri,
 okaatzi akenkithashireyetari eejatzi.
 Ontzimaty oñaagantairo apinkathatziri
 Pawa, ikiteshiretakagai.

^{††6:15} Kantakotachari jaka “Kamaari” irijatzi iitaitzitari “Belial”.

Ikimoshiretake Pablo ripakagairowa Corinto-satzi kaariperori

²Paakameethatana naaka. Te nokantzimoneentakaimi eerokapaini, te nowaariperotakaantawaitemi, te namashiwaitzimi eejatzi.

³Te iro nokantantawori jiroka nothawetakotatzimi. Napiitawaimiro nokantzitakemiri: “Netakoperotaimi”. Iro nonkantapiintemiri eeniro añaayetzira, ari nonkantzityaawo eejatzi ankamawetakyaaika.

⁴Osheki nawentaayetakemi eerokapaini. Nasagaawentaimi. Arika nonkenkithashiretakotemi, pithaamentashiretakaana, kimoshireri nokanta, okantawetaka osheki ikoshekawetaikena jaka.

⁵Tema nareetakaga Macedonia-ki, te okanta nimakoryaapaake tema osheki pomeentsitzimotakenari. Eenitatsi ñaanaminthawaitakenari, irootake kantzimoshirewaitakenari. ⁶Iri kantacha Pawa roimoshirenkapiintziri okantzimoshirewaitari, ari ikantakenari naaka, rareetapaakaga Tito nisaikira.

⁷Osheki nothaamentashiretanaka noñaawakerira. Iro nothaamenta-perotantanakari ikamantapaakena jimpe pikantaiyani eerokapaini. Ikantapaakena: “Raakameethatawakena Corinto-satzi, ikowaiyakeni iñeemi, osheki okatsitzimoshiretakari rantzimotakemiri, antawoite retakoyetaimi.” Ari ikantapaakenari, iro oimoshirenkaperotakenari.

⁸Pairani, nosankenatantakemiri ketziroini, noshiyakaaminthaitzi osheki owashiretakaawaitemi nokantayetakemiri. Pairani notyaantantakemirori, nokantashirewaitanake: “Eero notyaantzinirime.” Niyotai iroñaaka eepichokiini powashirewaitapainta eerokapaini. ⁹Iro nokimoshiretantari notyaantaimiro.

Te nonkante iro nokimoshirewentziri nowashiretakaawaitemi. Iroowa nokimoshirewentairi pipakaayetairowa kaariperori. Ari pikenakaakero pinimotakaantaariri Pawa poitsi-nampagairo powashiretanewo, tera nowaariperowaitemi naaka.

¹⁰Arika rowashiretakaantya Pawa, ikowatzi ripakaakaantairo kaariperori, rawisakoshiretantaityaari. Eero okantzimoshirewaitai jiroka. Irooma rowashiretakaantashiwaityaarika isaawikisatzipaini, iñagaitero inkamashiretaite. ¹¹Opoñaantari rowashiretakaawaitzimi Pawa, iroowa kenkithashiretakagaimine kameethaperoini, pinkisawentina, owatsimaanakemi, thaawashire pikantanaka, petakoperotaina, powasanketakeri kantakaantzirori. Ari pikenakaakero poñaagantantakawori kiteshire pikantayetanaawo. ¹²Iro opoñaantari nosankenatantzimiri pairani, nokowake riyotakagaimi Pawa tsika pinkantya piñaashintsiwentaina naaka. Te iro nosankenatantyaawori rowasanketantaityaariri kantakaashita-wori, te nonkisawentantyaawo ramashitaitakeri.

¹³Iro nothaamentantanakari. Osheki okimoshiretakaakena nokemawakera paakameethatakeri Tito, powawisaitakeri okantzimowaiwetarira irirori. ¹⁴Nokamantzitakeri Tito tsika pikantaiyani eerokapaini, nokantakeri: “Kameetha rinaiyini Corinto-satzi.” Te powaañaantanawo okaatzi pantakeri, imaperotatya nokantzitakariri Tito. Ari oshiyawo eejatzi nokantzimiri eeroka. ¹⁵Retakoperotaimi iroñaaka Tito, arika inkenkithashiretakotemi tsika pikantaiyani paakameethatawakeri, pikemisantanakeri, pipinkathatanakeri. ¹⁶Antawoite nokimoshiretztitaka naaka, kantacha iroñaaka nawentaaperotaimi.

**Koriki rashitakagaitariri
rashitakagaitariri**

8 Iye kiite, nokowi piyotakotairi piyowentaariri Pawa jaka Macedonia-ki, ineshironkayetairi. ²Okantaweta iñaayewetakawo osheki ratsipewaitakari, kimoshire ikantaiyani. Okantawetaka ikoityaawaiwetaka, osheki koriki rashitakagaitakariri. ³Ikowakaanekiini rantayetakero jiroka, ipantayetake okaatzi raawyaayetziri, ranaantake ipashitanta. ⁴Ari ikantakena naaka: “Jame ashitakayaari koriki itsipasatzi kemisantzinkaripaini, ikaatzi koityaawaitatsiri.” ⁵Rimaperotakero rantakero anaanakero nokenkithashiretakowetakariri. Iri ikamaiwentanaka Awinkatharite, ari ikantakenari eejatzi naaka. Tema iro ikowakaakeriri Pawa. ⁶Iroowa noshintsithatantakariri Tito ripiyanai inthamentashiretakaanemiri pantayetairo eejatzi eerokapaini. Iri tsipatapaaakemiri petantanakawori pipantayetake. ⁷Eeroka anaantanaintsiri pantayetanakero oitarika. Kameetha pikemisantayetanai, kameetha pikenkithatakantayetanai, kameetha piyoyetanai, thaamenta pikantayeta, antawoite petakotakena. Nokowi iroñaaka panaante pimpantayete.

⁸Eero noshintsithatzimi pimayetantyaawori. Apatziro nonkenkithatakotemiri tsika ikantayetaka jaka rominthayetaa ineshironkatante. Ari okanta eejatzi onkameethawaiteme poñaagantairo petakoperotantayeta. ⁹Kameethawaitake pantayetairo rantapaintziri Awinkatharite Jesucristo, ineshironkaperotantapaintzi. Oztimimowetari irirori maawoini, roshiyakari ashaagantaperotachari, iro kantacha roshiyakotapaintari koityaawaitzinkari. Iroowa rantantakawori jiroka pinintaawai-

tantaiyaari oshiyawaitaiyaawome pashaagantatyeeyaame inkiteki.

¹⁰Jiroka nokenkithashiretari naaka: Irootake kameethatatsiri pithotyagairo okaatzi petanakari. Eerokapaini etanakawori awisanaintsiri osarentsi pikenkithashiretaka pimpantayete. Pimatakero petanakawo. ¹¹Janjaatya pithotyagairo. Poshiyakagairo owakera pithaamentaiyanakani petantanakawori. Janjaatya pithotyantaawo okaatzi tzimimotzimiri. ¹²Te

inkowakagairo Pawa anaakairo ampantayetero okaatzi tzimimotairi. Apatziro ampantero okaatzi aawiiri. Ari inimotakeri Pawa. ¹³Te nokowakotatzimi pimpante inintaawaitantaityaari, iro pinkoityaawaitantyaari eerokapaini okantakaantziro pipantayetake. ¹⁴Tema oztimimotaimira eeroka, iroowa kameethatatsiri pimpashitaiyaari ikaatzi okoityiimowaitziri. Aritakera impashitaimi eeroka paata arika onkoityiimotaimi. Iroowa poshiyawakaantaiyaari. ¹⁵Oshiyakawo okaatzi rosankenatakoitakeri pairani, kantatsiri:

Ikaatzi aaperotaintsiri, te oztimagaantawaitzi.

Iriima againtsiri eepichokiini, te okoityiimowaitari.

¹⁶Niwetharyaari Pawa, tema iri kantakaakawori retakotantzimiri Tito, ari nokantzitari naaka netakotzimi.

¹⁷Nokantakeri: “Tito, pipiyanai Corinto-ki.” Oiminthawaitaka ketziroini. Iro riyaaate iroñaaka.

¹⁸Nontsipataimiri Tito itsipa iyeki. Kameethari kenkithayantzi rinatzi. Pinkatha rowayetziri itsipa kemisantzinkaripaini tsikarikapaini, ikemayetakeri ikenkithatakotairo Kameethari Ñaantsi. ¹⁹Irijatzi yoyaakeriri jaka kemisantzinkaripaini, rowakeri intsipatanakena paata naanakeniri koriki itsipa

kemisantzinkaripaini koityaawaitatsiri. Iroowa oñaaganterone imaperotatya etakoyetari, iroowa ompoñaantaari impinkathaitari Pawa. ²⁰ Iroowa eero ikantakoitananari koriki arika nantetaanteri rashitakagaitariri kemisantzinkari. ²¹ Te apatziro nokowi onkameethatzimoteri Pawa, eejatzi onkantzityaari atziripaini onkameethatzimoteri irirori. ²² Notyaanteri eejatzi itsipa iyeki intsipatanakyaari. Iriitake nokikitapiintakari, rominthakitakawo ramitakotante. Nokenkithatakotakeniri tsika pikantaiyani eerokapaini, rominthaperotanaka ramitakoyetemi, rawentaaperotanewo rowayetanakemi. ²³ Jirika Tito, notsipaminthare rinatzi, ari notsipatapiintakari nantawaiwentakemi. Iriima itsipa apite iyeki intsipatanakyaari, rotyaantanewo rinatzi kemisantzinkaripaini saikayetat-siri jaka, ipinkathaperotziri Cristo. ²⁴ Ontzimatyete paakameethatawakeri arika rareetakya janta. Iro riyotantyaari iyekiite kemisantatsiri jaka imaperotatya okaatzi nokenkithatakotakemiri eerokapaini.

9 Niyotzi te okowa nosanke-natakotemiri piyorikite inkaate potyaanteniriri itsipasatzipaini roiteshiretaitari. ² Tema niyotake ayimatapiintakemi pantero. Ari nokenkithatakotakemi jaka Macedonia-ki, nokantantake: “Ikowitaka Acaya-satzi impante awisanaintsiriranki osarentsi.” Nokenkithatakotakemira eerokapaini thaamentayetanaka iriroripaini. ³ Iro notyaantantemiriri iyekiite inkamantantemiri, iri etapaakyaawone rowiiteri koriki. Te nokowi aminaashiwaitya okaatzi nokenkithatakotakemiri eerokapaini jaka. ⁴ Nokowatzi intsipaita nareetanakemi nawisanakerika janta.

Ari royaatanakena Macedonia-satzi. Arika noñaapaakero tekera powiiteriita koriki, osheki nonkaaniwaite, tema nokenkithatakotakemi jaka. Ari pinkantakyaari eejatzi eerokapaini pinkaaniwentawaitya. ⁵ Iro notyaantantemiriri jirika iyekiite, iri etapaakyaawone rareetemi janta tekera niyaateeta naaka. Iriitake owiitakotapaakerine koriki ikaatzi pikowakaantakeri eerokapaini. Wetsika pinkantakeri maawoini koriki arika nareetapaakya, eero notsiwakakaantapaakemiro pantayetero.

⁶ Apatziro pinkenkithashiretero jiroka: Ikaatzi pankitatsiri eepichoki, eepichokiini rowiitai. Iriima pankiperotaintsiri, osheki rowiitai.

⁷ Maawoini eerokapaini ontzimatyete pimpantai okaatzi pikowiri. Eero pishintsineentantawaitzi impantaite osheki terika ikowaitzi, iro eero okantzimoshirewaitantari ipantake. Apaani atziri kimoshirewentzirori ipantake, iriira retakotari Pawa. ⁸ Iri Pawa oshekyagaimirone koityiimowaitzimiri. Ari ontzimagaantake onkaate pimpantayeteri kameethaperoini eeroka.

⁹ Oshiyawaityaawo kenkithatakotachari Osankenarentsiperoki, kantatsiri: Okaatzi tzimimotziriri Pawa, iro ranteaakeniriri koityaawaitatsiri.

Tema tampatzikashireri rinatzi irirori, ari rashi rowaatziro.

¹⁰ Iri Pawa kithokitakairori pankiyetachari, irijatzi shookakairori, iro rowiitaitantawori okaatzi rowaitari. Ari inkantemiri eejatzi eerokapaini impayetaimiro koityiimotzimiri, ontzimimotantaimiri pimpayeteriri itsipapaini, tampatzikashire pinkantya.

††9:2 Iitaitziri “Acaya”, iroowa kipatsi tsika isaiki nampitsi Corinto.

¹¹ Iro impaperotantemiri Pawa pimpantapiinterika eeroka. Iro riwetharyaantaiyaariri Pawa, aayetziro apantayetziri. ¹² Ari okanta, okaatzi pipantayetziri te apatziro pineshironkateri koityaawaitatsiri, iro riwetharyaantaiyaariri eejatzi Pawa. ¹³ Arika inagaitakero okaatzi pipantayetziri, ari pikantayetakeri eejatzi itsipapaini, osheki impinkathanakeri Pawa. Tema inakero te apatziro piinaawaitashita, pikantzi: “Nokemisantairi Cristo okenkithatakotziri Kameethari Naantsi.” Inakero eejatzi pantayetziro oñaagantairori imaperotatya pikemisantana. ¹⁴ Iro retakoperotantemiri, ramanakotaimi, okantakaantziro ineshironkataimira Pawa. ¹⁵ Ari ankantanaiyaari eejatzi aakapaini awetharyaanaiaari Pawa, tema ineshironkaperotai aaka, iro maperotakerori okameethatzi, ero okanta athotyagairo ankenkithatakotairo.

Ikenkithatakotziro Pablo okaatzi rantayetziri

10 Naaka Pablo, tzimatsi nokowakotzimiri. Tsinampashireri nonkantya eero nokisathawaitzimi, noshiyakotaari Cristo. Niyotzi eenitatsi kenkithatakotakenari, ikantzi: “Risaikimotairika Pablo jaka tsinampashireri rinatzi, irooma risaikerika intaina katsima ikanta.” ² Nokowakotzimi, eero piyaatakairo powatsimaawaitena. Iro eero niyakowentantapaakemi arika nareetapaakemi. Tema niyotake ari nonkantayetapaakeri ikaatzi saikimoyetakemiri janta kantayetaintsiri: “Tekaatsi iitya Pablo, ari roshiyari itsipapaini atziri te otzimi ishintsinka.” ³ Imaperowetatya ari noshiyari itsipapaini atziri, iro kantacha tzimatsirika kaari nakakotzi naaka, tera oshiyawo arika nonkoshekyaa

atziri. ⁴ Tema arika nonkoshekantya naaka te notaiyiro omanamentotsi, itasorenkaga Pawa nokoshekantariri atziripaini. Iroowa noitsinampaantaariri ikaatzi ishintsitakaayewetakari noisaneentanewo.

⁵ Noitsinampagairi naaka koshekantaneri, noitsinampaayetairi asagaawaitzinkari otzikatzikatanatsiri kaari riyotakoitantari Pawa. Noshiyakaakero notaiyatyeerome noyenkishiryaamento, noshintsineentaiaame nonkemisantairi Cristo. ⁶ Arika nonkemakowentaimi eerokapaini pipiyashitaari pikemisantairi Cristo, aripaite niwetsikya nowasanketeri ikaatzira piyathatachari.

⁷ Paamagaiya rowapeyimotzimikari. Tema tzimayetatsi pikaataiyinira kantayetatsiri: “Rashitana naaka Cristo.” Ikenkithashiretama te rashitzitana eejatzi naaka? Iroorika ikenkithashiretari, ikenakaashitakawo, tema naaka rashiperota Cristo.

⁸ Aamaa ari pinkantanake eerokapaini: “Rasagaawentakawowa Pablo okaatzi ikenkithatakotziri.” Te nokaaniwentziro, tema iri Awinkatharite owakenari niyotaantayetai, tera rowana nowaariperotante. ⁹ Iro kaari nokowanta pinkenkithashiryaawaitiya nokowatziira nominthaawantemiro okaatzi nosankenatakemiri. ¹⁰ Aamaa tzimatsi kantatsine: “Rotyaantapiintairo Pablo rosankenare, osheki ishintsinaanetapiintakai, ikenkithatakotapiintairo pomeentsitzimotairi antayetero. Irooma risaikimoyetairika jaka, te ishintsinaanetantzi. Arika inkenkithayete manintaarewo rinake.” ¹¹ Jiroka nakayeteriri ikaatzi kantayetatsiri, nonkanteri: “Tsika okanta piinaayetziro nosankenayetzimiri, ari nokantzitari eejatzi naaka nisaikimoyetemirika.” ¹² Te naapatziyari naaka asagaawentawaitachari pikaatzira pisaikaiyini

janta. Tera riyotaiyini irirori. Tema eenitatsi monkaatawakaapi-intachari, ikenkithashireweta ranaawakaantyaawo okaatzi kameethatzimowaitashitariri iriroripaini. ¹³ Irooma naaka te nasagaawentawaitawo nimonkaatero kameethatzimowaitashitanari, apatziro nokenkithatakotairo nimonkaatero ikantakenari Pawa nanteniri. Jiroka ikowakeri nanteniri, ontzimaty niweyeero nantawaiteniri janta tsika pisaikaiyini eerokapaini. ¹⁴ Irootake noñaashintsitakowentantzimiri eerokapaini, te nanaakairo ikantakenari Pawa. Tema naaka etakawori nokenkithatakaakemiro Kameethari Ñaantsi tsika ikantakota Cristo. ¹⁵ Iro kaari noshiyantari asagaawentawaitawori rimonkaatanewo, tema tzimatsi itsipa etajaantanakawori rimonkaatakero. Iro kantacha, eekerorika pantakishiretanakitye, eero nopankenawaitaimi eerokapaini, ¹⁶ kantacha niyaayete otsipaki nampitsi nonkenkithatakaantairo Kameethari Ñaantsi. Iroowa nanteri, eero nokenanake tsika retanakawo ikenkithatakaantzi itsipa atziri, nasagaawentawaitawokari rimonkaatanewo itsipa. ¹⁷ Tekaatsi pantyaawone asagaawentawaitya apaniroidini. Iro pantaperotawori asagaawentaiyaawo rantayetzi Awinkatharite. ¹⁸ Tema tekaatsi oitya anthaamentawaitya apaniroidini. Iroowa kowaperotacha inthaamentakiperotai Awinkatharite.

11 Nokowi pinkisashityaawo okaatzira nosankenatzimiri jaka, onkantawetakya oshiyimotemi rantziri masontzi. Nokowi eekero piyaatatye piñaanatero. ² Osheki naamaakotakemi eerokapaini, iri Pawa kantakaawori. Tema naaka etakawo nokenkithatakaakemi rashitantaimiri

Cristo. Noshiyakagaimi eerokame nishinto, eenitatsi nokashaakaakemiri pintsipatyaari, aamaakopero nowaimi eero pikaariperowaitanta irojatzi paawakaantakyaari. Iriira oshiyakaawentacha Cristo, oshiyakariri iriime paayetairi paata. ³ Tema nothaawakaakemi ripokera iita amatawitimine, roshiyakotapaakyaari maanke amatawitakerori pairani Eva. Aritake roitzipinaakemi, ripakaak-agaimiro pawentagaarira Cristo, pikinatari. ⁴ Te pishenkaashitawo eerokapaini pakayetziri itsipa kenkithatakotemirine Jesús, ari pakakeri inashitapaakyaawone okaatzi nokenkithatakotakemirira ketziroidini Jesús, nokenkithatakaakemiro Kameethari Ñaantsi, nokenkithatakotakemiri Tasorenkantsi. ⁵ ¿Pikenkithashiretama eerokapaini ranaakena Rotyaantaperoritziri jirikapaini? ⁶ Aamaa terika nokenkithatzi kameethaini naaka, tzimimaitacha niyorenka. Iroowa piñaakotapiintakenari. ⁷ Pairani nokenkithatakaantakemirori Kameethari Ñaantsi kenkithatakotziriri Pawa, ¿nokenakaashitakawoma te napatotziriri koriki? Tsinampashire nokantaka nantawaiwentakemi niyotaantakemirori, te nokowakowaitzimi. Iroowa roshiyakagaitantaimiri iriiperori pinayetzi. ⁸ Okanta nokenkithatakaapaakemi pairani, iri itsipasatzi kemisantzinkaripaini payetakenari koriki nañaantari. Oshiyawaitakawo nonkoshitatyeerime iriroripaini nantawaiwentantakemiri eerokapaini. ⁹ Pairani eeniro nisaikimotzimi eerokapaini, osheki nokoityaawaitake. Te noñiimi pimpena oita nañaantyaari. Ikamintha rareetaiyakani iyekiite Macedonia-satzi, iri payetapaakenari. Iro kaari noñaantawo pimpayetena koriki eerokapaini. Ari nonkantapiintaatyero

eero nokowakotzimi. ¹⁰ Antawoite noki-moshirewentakero te nokowakoyetzimi, ari nonkantapiintatyero maawoiniki nampitsi saikatsiri Acaya-ki. Riyotziro Cristo irooperori nokantakeri. ¹¹ ¿Pikenkithashiretama eerokapaini te netakotzimi nokantantawori jiroka? Riyotzi Pawa netakotzimi.

¹² Eekerowa niyaatakaatyero, eero riñaawaitanta pasagaawentawaitakari ikenkithatakaimi, inkante: “Ari noshiyari Pablo.” ¹³ Jirikapaini kenkithatakaashiwaitakemiri kaarira Otyaantaperori, amatawitantaneri rinayetzi, apaniroidi roshiyakaashiwaitaka iriime Rotyaantaperore Cristo. ¹⁴ Tekaatsi oitya romapokakaantairori jiroka. Tema rimatzitawo Satanás roshiyakotari maninkari rishipakiri ramatawitantatyaari. ¹⁵ Iroowa eero romapokantai antawaiyetziniriri Satanás, irojatziri rimatzitari irirori. Roshiyakaatzi rantatziro kameethashiretakagairine atziripaini. Ari rowasankewentaitairi okaatzi rantayetzi.

Ikemaatsiwaitaka Pablo Rotyaantaperotzira

¹⁶ Napiitawakero nonkantemi, onkamintha eero noshiyimotzimiri masontzi. Arika noshiyimotemiri, pishinetena nasagaawentawakya eepichokiini. ¹⁷ Okaatzi niñaawaitziri iroñaaka, tera oshiyaawo riñaawaiterime Awinkatharite. Noshiyakotatyaarira masontzi nasagaawentashiwaita. ¹⁸ Arira ikantapiintaka itsipapaini

atziri, ari nonkantya eejatzi naaka. ¹⁹ Poshiyakaantapiintaka eerokapaini yorenkari pinayetzi, ¿oitakama pikowantari iroñaaka pinkemisanteri masontzi? ²⁰ Iroowa pantayetakeri eerokapaini, pikemisantapiintakeri oshiyakaakemiri rimperatanewo, aapithawaitzimirori oshekitzimotzimiri, awentaawaitzimiri, asagaawentawaitachari, pasawoawaitzimiri eejatzi. ²¹ ¿Pikenkithashiretama te naawyaawainetzi noitsinampaantyaawori oshiyakawori jirokapaini? ¿Kantachama nonkaaniwentero te naawyaashityaawo? Eero. Iro kantacha tema nantake oshiyaawone rantawetakari iriroripaini, nasagaawentawaitya, onkantawetakya noshiyakowetyaari masontzi.

²² Iroorika rasagaawentawaitaka riñaawaitziro Heber-thato, nimatzitawo naaka. Iroorika rasagaawentawaitaka icharineyetari Israel-ni, nimatzitawo naaka. Iroorika rasagaawentawaitaka icharineyetari Abraham-ni, nimatzitawo naaka. ²³ Iroorika rasagaawentawaitaka rantawaitainiri Cristo, nimatzitawo naaka. (Aama noshiyakari naaka ikenkithawaitzi masontzi.) Iro kantacha nasagaawentakawo nanairi jirikapaini nantawaitzi, nanayiri eejatzi noñaapiintakerowa romonkyawaitaitakena, ripasawaitaitakena, rowamayimawaitaitakena. ²⁴ Noñaakero okaatzi 5 rapiitakero nosheninkapaini raakena ripasawaitana janta ipiyotaitapiintaga. ^{¶25} Mawa okaatzi romposawaitaitakena. Apaani

¶11:24 Okenkithatakota rosankenareki Moisés-ni, kantacha rowasanketaiteri atziri arika rowaariperotakeri itsipa. Ontzimatyega ragaiteri tsika rapatotapiintaita, ripasawaitaiteri. Eerorika okaariperotzi ikenakaashitakari, eero ripasaperoitziri. Iroowa imaperotyaaika onkaariperote ikenakaashitakari, ontzimatyega rowasankeperoitari. Iro kantacha te ishinetaantsite ranaakaaitero onkaate 40 ripasawaitaiteri. Iroowa rametaitari pairani ripasaiteri onkaate 39 iitarika kaariperotaintsine. Iro ompoñaantyaari eero ranaakaairo Inintakaantaitakeri pairani onkaate 40 ripasatantaite. Iro ikantaitziri “Yotapaaka apaani imonkaantantyaari 40.” Okaatzi kenkithatakotainchari jaka, arira ikantaitakeri Pablo, ripasawaitaitakeri irirori.

okaatzi rishemyagaitakena. Mawa okaatzi nipitamenkakotaka. Apaani tsireniri nisaikakotake niyankyaaneki inkaare, ari nokiteeshetakotake. ²⁶ Osheki nareetantayetaka. Nokenakotake okoweenkayetzira ñaa. Nosatekantakari ipiyotaga koshintzipaini. Ikowawetaka nosheninkapaini rowaariperotename, eejatzi ikantakari kaari nosheninkata. Nokoweenkakotake nampitsiki eejatzi tonkaariki. Nokoweenkakotakitaka inkaareki. Osheki riñaantsipookitakotakena jitashiwaitachari “iyeki”, kaarimaita. ²⁷ Osheki nantawaitake, ayimawaitakena nomakone. Ayimawaitakena nowochokine, nitashe, nomere, noyatsinkare. Tasheneenta nokantaka. Nimaawaitake tsikarikapaini. ²⁸ Tzimatsi osheki awishimoyetakenari. Iro kantzimoperotakenari risaikayetai kameetha ikaatzi kemisantayetaatsiri tsikarikapaini. ²⁹ Arika noñeeri mantsiyari, noshiyakaaka naakame mantsiyatatsine. Tzimatsirika inkaariperotakagaiteri, osheki nonki-sawenter. ^{§§30} Nasagaawentawaita naaka, nokenkithatakotakero tsika nokantaka kaari naawyaawaitanta. ³¹ Iita yotatsiri te namatawitantzi, iriira Pawa, Ashitariri Awinkatharite Jesucristo. ¡Thaamenta inkantawentaityaari! ³² Tema pairani nisaikantapaintari Damasco-ki, ithonka ikempoyaawetakawo reewarite Aretas maawoini nampitsi, eero nishitowanta, iro raakaantantenarime. ³³ Iro kantacha rotetaidakena kantziriki, rowayiitakotaitakena jantakeronta nampitsi, irojatzi nishiyantaari.

Oshiyawaitawori arika owathagaime kitochee

12 Te okameethatzi nasagaawentawaitya. Iro kantacha eekero nonkenkithatakotatyeeero noñaawyaatakari, roñaagakenari Awinkatharite. ² Niyotakotziri jirika atziri rashitaari Cristo. Tzimake ¹⁴ osarentsi ragaitairi jirika atziri inkiteki, riyaaperotaatzi jenoki inkiteki. Aamaaka riyaashirenkatatzi, te niyotzimaita. Aamaaka, riyaatatziirika koñaawoini iwathaki, te niyoperotzi. ^{*3} Iri Pawa yotatsi riyaashirenkatatzi-irika, riyaatatziirika koñaawoini iwathaki. Piña netapanaantyaawo nonkenkithatakoteri jirika atziri. ⁴ Ragaitairi janta ikimoshiretaipaira. Ikemayetairo kaari rishinetaitziniri atziri inkenkithatairo. ⁵ Ari rasagaawentyaawome jirika atziri okaatzi iñaakeri. Iro kantacha eero nasagaawentawaita. Apatziro nokenkithatakotakero tsika nokantaka kaari naawyaawaitanta. ⁶ Arime nasagaawentyaawome okaatzi noñaayetakeri, eerome nomasontzishirewaitzime. Ari nonkenkithawaitakerome irooperori. Iro kantacha te nokowi rasagaawentashiwaitaitena. Apatziro impinkathawentaitenawo okaatzi nantayetakeri, ikemakoitakenari. ⁷ Okaatzi noñaawyaatakari owaneenka okantaka, riyotake Pawa ari nasagaawentawaitakyaame. Iro ikowakaakenari namashiwaitya nowathaki eero nasagaawentawaitanta. Jiroka namashiwaitakaga nowathaki os-

§§11:29 Ikantakoitziri jaka “mantsiyari”, eenitatsi kenkithashiretakotawori, iriira ikantakoitziri jentashirewaitatsiri ikemisantairi Cristo.

*12:2 Kantakotachari jaka “jenoki inkiteki”, irojatzi ikantaitziri “mawataintsiri inkite”. Ari ikantayetzi Judá-ite inkenkithatakotziro. Ikantaiyini: “Etawori inkite, ari isaikayetziri menkori. Apitetanaintsiri inkite, ari risaiki: kashiri, ooryaa, impikiropaini, maawoini. Irooma mawatapaintsiri inkite, ari risaikiri Pawa.”

hiyawaitakawo owathaawaitatyee name
 kitochee. Iriira Kamaari kantakaawori
 ikemaatsiwaitakaantakenari. ⁸Mawa
 napiipiintakero nokowakotakeri
 Awinkatharite rookawentainawo
 namashiwaitaka nowathaki.
⁹Rakanakena irirori, ikantana:
 “Eero, tekaatsi otsipa kowimotemine,
 tema noneshironkatakemi. Iroowa
 inantyaari noñaagantairo noshintsinka
 naawyaashiretakantaiaariri
 atziripaini kaari inimoshireyetzi tsika
 ikantayetaga.” Okanta nokemawake,
 kimoshire nokantanaka, nothaamen-
 tanakawo nokenkithatakoyetairo
 tsika nokantayetaga, iroowa
 aawyaashiretakagaanari ishintsinka
 Cristo. ¹⁰Iro inimoshiretakagaanari
 iroñaaka kaari inimoshiretaana tsika
 nokantayetaga. Inimoshiretakagaana
 ikaweyawaitaitana, nokemaatsi-
 waitaka, rowatsinaawaitaitana,
 riñaantsipookiwentaitakana. Osheki
 awishimotakenari nantawaitainirira
 Cristo. Okanta niyotairowa te
 apanirowni naawyaawainetzi,
 ari noñiirori rimatakagaanawo
 naawyaashiretanetai.

¹¹Aamaaka masontzi ninake
 noñiirori nasagaawentawaitaka.
 Eeroka kantakaawori nimatanta-
 kawori. Iro kameethawetachari
 pinkenkithatakoyetainame
 kameethaini. Okantawetaka te
 niriiperotzi naaka, te ranayimaitana
 jitashiwaitachari “Iriiperori Otyaan-
 taperori”. ¹²Nisaikimowaitakemi
 pairani eerokapaini, noñaagakemiro
 imapero naaka Notyaantaperoritzi.
 Osheki namatsinkawentakemi. Osheki
 nitasonkawentakemi, te piñaapiin-
 taiyeroni, iro piyokitziwentantakawori.
¹³¿Litakama pikenkithashirewaitantari
 nomanintawaitatziimi? ¿Tema
 naakameethatemini noshiyakagairi
 itsipa kemisantzinkaripaini?

¿Iroowa kantakaantzirori te
 noñi oita pimpashitenari? Tzi-
 matsirika nokenakaashitakari,
 pimpeyakotzitenawo.

Ikenkithatakotziro Pablo mawatatsine rareetantya

¹⁴Nokenkithashiretaka napiitero
 niyaatashitemi, iro mawatatsine
 nareetemi. Eerowa nayiri pipinatenari.
 Kaari piyorikite nonkoweri nashityaari,
 tema eeroka nokowaperotake
 nashiyetaimi. ¿Kantachama
 ripinakowentero eenchaaniki ikoityiiri
 ipaapate? Tema iri ipaapate pinakowen-
 tantatsiri. ¹⁵Iroowa nantziri naaka,
 oshiyawaityaawo naakame pipaapateta.
 Ari nimatakero natsipetakowentemi
 pawisakoshiretantaiyaari. Antawoite
 netakotakemi. ¿Litakama kaari
 petakotantana naaka? ¹⁶Eenitatsi
 pikaataiyinira kantatsiri: “Aama te
 ikowayetai Pablo aakapaini, owana
 riyotzi, ari ikantziro ramatawitantairi.”
¹⁷¿Pikenkithashiretama ramatawi-
 waitakemi ikaatzi notyaantakemiri?
¹⁸Notyaantakemiri Tito, eejatzi itsipa
 iyeki. ¿Ramatawitakemima Tito?
 ¿Tema nimonkaashiretawakaiyani
 naaka, naakameethayetaimi
 eerokapaini? ¹⁹¿Pikenkithashiretama
 eerokapaini iro nokantantari
 nokowatzi nookaakowentya? Te
 ari onkantya netakotanepaini.
 Iri Cristo ñaawaitakaanari, iro
 niwetsikashiretakantaaimiri. Iriira
 Pawa yotatsiri. ²⁰Okantzimowaitakana
 ankantaneentawakaawaitya arika
 nareetapaakemi. Okantzimowait-
 akenaa eejatzi noñaapaakemi
 pintzimawentawakaawaitya,
 pinkisawakaawaitya, pinkisa-
 neentawakaawaitya, pinkishi-
 matawakaawaitya, pishamewaite,
 pikoshekawakaawaitya.
²¹Okantzimowaitakana nonkaani-

wentaimi Pawaki. Aamaa ari nonkantakoneentawaitapaakemi pantayetakerowa kaariperori, te pipakairo pantayetziro koweenkayetatsiri, pi-mayempiwaitzi, piñaathatantashiwaita eejatzi.

13 Iroowa mawatatsiri nareetemi. Ari naminakotantapaakemiro, inkaitakeri:

Inkaaterika apaani ñaakotakemirone pantakero kaariperori, tera okameethatzi rowasanketaitemi. Irooma inkaaterika apite, eerorika inkaate mawa ñaakotakemirone pantakero kaariperori, iroowa ompoñaantyaari rowasanketaitemi.

²Ari nonkantapaakeri nowasanketeri antakerori ketziroini kaariperori pisaikinta, ari nonkantapaakeri itsipapaini antakerori iroñaaka. Tema nokamantzitakemi napiitantakawori pairani nareetzi. Irojatzira nosankenatziro iroñaaka. ³Aamaa pikantaiyatziini eerokapaini: “Kaarira Cristo otyaanterine Pablo inkenkithatakaante, aamashitya kaari iriiperori Pablo.” Paamaawentya, jirika Cristo kaari atziri saikimotan-tatsine, otzimimotziri ishintsinka irirori, kantacha roñaagayetemiro tsikarika oiyeta. ⁴Okantawetaka, te raawyaawainetzi ikentakoitantakariri. Iro kantacha añaakagairi Ishintsinka Pawa. Ari nokantakari eejatzi naaka, te naawyaawainetzi, iro kantacha irijatzi Pawa shintsitakagaanari, kantacha noñaagayetaimiro oiyetarika.

⁵Eero pikenkithashiretakotana naaka te niriiperotzi, pinkenkithashiretakotya eeroka. ¿Irooperoma pikantaka eeroka pikemisantai? ¿Tema piyotaiyini risaikashiretantaimi Cristo? Ari okanta, aamaa te piriiperotzi eeroka. ⁶Niyotzi, arika piñaawakena janta, eero poshiyakaawakena te niriiperoteme naaka. ⁷Nokowakotziri

Pawa, eero noñaakotantapaakemiro piyenakaashitanewo. Tera iro nonkantantemirori jiroka nonkowe noshiyakotapaakyaari iriiperori. Iro nokowaperotzi pantayetairo tampatzikatatsiri.

Irootake nokowakeri, onkantawetakya ontzime otzikawakenaneme, eero noñaagantziro noshintsinka nowasanketapaakemi, iro niyotakaaperotantemiri naakatake iriiperori. ⁸Te nokowiro naaka noñaagantashiwaityaawo noshintsinka, iro maperotachari nonkoweme namatawitante. Apatziro nokowi noñaagantairo riyotakotantaityaawori irooperori. ⁹Ari nonthaamentakya arika noñaakemi paawyaashirewaitanai, onkantawetakya eekero roshiyakagaitatyeename kaari aawyaawaitzinkari. Irootake namanakotapiintakari, piñaantaiyaawori pithotyagairo paawyaashireperowaitai. ¹⁰Iro notyaantantzimirori osankenarentsi, tera nisaikimotatyeemi eerokapaini janta, eero nowatsimaantapaakemi paata. Tema iri Awinkatharite owakenari niwetsikashiretakaante, tera rowana nowaariperoshirewaitante.

Weyaantawori wethataantsi

¹¹Iyeekiite, jiroka weyaantawori nonkantemiri: Pinkimoshiretaiyeni. Pithotyayetairo paawyaashirewaitai. Pinthaamentashiretaiya. Paapatziyawakaayetaiya. Kameetha pisaikayetai. ¡Iriira Pawa saikashiretan-temine, etakotantaneri rinatzi, iriira kameetha saikakaantatsiri! ¹²Etako pinkantya piwethatawakaanaia janta. ¹³Riwethatzimi eejatzi roiteshiretaitairi nampitawori jaka. ¹⁴¡Onkamintha ineshironkataimi Awinkatharite Jesucristo! ¡Onkamintha retakotaimi Pawa! ¡Onkamintha inkantakayaawo Tasorenkantisi

paapatziyawakaantaiyaari!
onkantaitaatyeeeyani.

Ari

ROSANKENARE PABLO ROTYAANTZINIRI GALACIA-SATZIITE

Wethataantsi

1 Naakatake Pablo otyaantzimirori jiroka osankenarentsi. Otyaantaperori nini naaka. Kaari atziripaini otyaantenane, Jesucristo otyaantakenari itsipatakari Ashitairi Pawa owiriintairiri pairani ikamawetakaga Jesucristo.

²Ari notsipatari maawoini iyeikiite kemisantanaatsiri jaka nosankenatzimirowa jiroka. Eerokapaini notyaantzini pikaatzi pikemisantai janta Galacia-ki. ³Onkamintha ineshironkayetaimi Ashitairi Pawa, kameetha risaikakaayetaimi, ari inkantzitemiri eejatzi Awinkatharite Jesucristo. ⁴Tema iro ikowakeri Ashitairi Pawa rishinewentai Cristo, ikamawentayetakai akaariperoshirewetakaga, ari onkantya eero oshiyakotantari ikaatzi kaariperowaitatsiri iroñaaka, oshiyawaitakawo rontsiparyaakowentaatyaima.

⁵Onkamintha impinkathatapiintaiteri Pawa. Ari ashi owaatyeeo.

Tekaatsi otsipa Kameethari Ñaantsi owawisaakoshiretantatsine

⁶Pomapokantakenawo intsipaite pipakaanakero pikemisantawetarira Pawa. Tema iriitake yoyaawetaimiri, antawoite retakoyetzimi, irootake rotyaantantakemiriri Cristo. ¿Oitaka pikemisantantawori otsipa kaari oshiyaawone Kameethari Ñaantsi? ⁷Tema kyaaryoo nonkante naaka, tekaatsi otsipa ñaantsi owawisaakoshiretantatsine. Tzimatsi pakaakaakemirori, ikowatzi roitzipinaashiretemi, irootake rowashiñaantayetakawori ikenkithatakoyetziri Cristo.

⁸Arime nowashiñaayetaimirome nokenkithatakaakemiri pairani, rowasanketaitenaata naaka. Ari oshiyawo eejatzi, arime ripokeme maninkariite poñaachari inkiteki, inkenkithatakotapaakerorika otsipa ñaantsi kaari oshiyaawone nokamantakemiri pairani, rowasanketaiteriita irirori. ⁹Ari nokantzitakemi pairani, irootake napiitemiri nonkantemi: Tzimatsirika owashiñaakerone nokenkithatakotakeriri Cristo pairani, rowasanketaiteriita.

¹⁰¿Irooma nithotyaakotzi kameethatzimotziriri atziripaini? ¡Te! Nithotyaakotatziro kameethatzimotziriri Pawa. Iroorikame nithotyaakote kameethatzimotziriri atziripaini, te rimperatana Jesucristo naaka.

Rantawaire Pablo

¹¹Pinkeme iyeikiite, okaatzi nokamantakemiri Kameethari Ñaantsi, kaari atziri yotakainawone. ¹²Iri Jesucristo yotaakenawori maawoini, tema kaari atziri ashityaawone. ¹³Pikemakotaiyakenani tsika nokantaweta pairani eeniro nimonkaayewetawo rameyetari nosheninkapaini Judá-ite. Pikemakotaiyakenani eejatzi osheki nokisaneentayewetakari ikaatzi kemisantziriri Pawa, nowasanke-takaantake osheki, nokowaweta nipakaakairime ikemisantziri. ¹⁴Tema nimaperowetanakityaawo naaka nimonkaawetawo rameyetari pairani nosheninkapaini, tekaatsi anayenane nokantawetakaga. ¹⁵Iro kantzimaitacha pairani tekera notzimiita naaka, riyoyi-itakena Pawa. Antawoite retakotakena irootake rowawisaakoshiretantakenari. ¹⁶Roñaagaanari Itomi, niyotakotairi. Ikowake nonkenkithatakairi kaari Judá-itetatsine tsika okantakota rawisakoshiretantaitari. Tekaaitsi atziri

nosampitanake nonkanteri: “¿Oitaka nanteri?” ¹⁷Te nishiyashitapaintari Jerusalén-satzi etayetakawori rotyaantaperoritzi. Apatziro nowanakero niyaatanake Arabia-ki, irojatzi nipiyantapaaka Damasco-ki.

¹⁸Okanta awisake mawa osarentsi, ari niyaatashitakeri Pedro risaiki irirori Jerusalén-ki, apatziro nisaikimowaitapaintziri okaatzi 15 kiteesheri. ¹⁹Iro kantacha te noñaapaake itsipa Otyaantaperori, apatziro noñaapaakeri Jacobo irirentzi Awinkatharite. ²⁰Imaperotatya okaatzi nosankenatzimiri, te namatawitzimi, riyotzi irirori Pawa. ²¹Irojatzi niyaatantaka nampitsiki Siria eejatzi Cilicia-ki. ²²Tekera iñaayetanaata Judea-satzi ikaatzira kemisantziriri Cristo, ²³apatziro ikemakotashitana ikantaitzi: “Jirintaganki koshekairi pairani ikisaneentai, kowawetachari rithonkai, ikenkithatakotairo iroñaaka irirori tsika ikantaita ikemisantaitzi.” ²⁴Irootake ipinkathatantakariri iroñaaka Pawa ikemakotakenaga.

2 Okanta awisake 14 osarentsi, ari niyaatake eejatzi Jerusalén-ki notsipatanakari Bernabé eejatzi Tito. ²Iro niyaatantakari tema Pawa ominthashiryaakaakenari. Okanta nareetaka janta, niyoyaapaakeri jewayetziriri kemisantzinkari, nokenkithatakotapaakero okaatzi nokamantayetairiri Kameethari Ñaantsi kaari nosheninkata. Iro niyoyaantapaakariri ompoñaantyaari eero aminaashiwaitanta okaatzi nantayetakeri. ³Te ishintsineen-taitawakeri notsipatakari Tito ritomeshaanitakaityaari, okantaweta Grecia-thato riñaanetari irirori, kaari nosheninka. ⁴Ari rosatekawaitakari

kashaawaitawori inkemisanteme, iri kowawetachari ritomeshaanitakaantyaame. Te inimotziri irirori risaikashiwaitaiya kemisantayetsiriri rontsiparyaakowentayetairi Jesucristo. Iro ikowaperotaiyini roshiyakotyaari imperataarewo. ⁵Iro kantacha te nishinetakaanero roshiyakotyaari, iro nokowaperotake riyotakoperotero Kameethari Ñaantsi awisakoshirentantaiyaari. ⁶Ikanta nokenkithawaitakaapaakeri itzinkami kemisantzinkari, inimotanakeri, tekaatsi otsipa ñaantsi inkantanakeri. (Nokenakaashineentakawo nokantake “itzinkami kemisantzinkari”, tema tekaatsi atziri oshiyakotyaarine Pawa iriiperori rini.) ⁷Iro kaari otzimanta inkantawakenari, tema riyotanake imaperotatya rotyaantakena Pawa nonkenkithatakotainiri Kameethari Ñaantsi kaari tomeshaanitachane. Ari roshiyakaakeri irirori Pedro rotyaantakeri inkenkithatakaayetairi nokaatzira nitomeshaaniyeta. ⁸Tema iriitake Pawa otyaantakeriri Pedro inkenkithatakaayetairi tomeshaanitzinkari. Irijatzi otyaantakenari naaka nonkenkithatakaayetairi kaari nosheninkata. ⁹Ikanta Jacobo, Pedro eejatzi Juan, etayetakawori reewatziri kemisantzinkari, riyotanake iri Pawa etakotaanari, iri nintakaakenawori nantayetakeri. Aripaite raakameethatanakena, ari ikantawakeri eejatzi Bernabé, iro ompoñaantyaari niyaatakaantyaawori nonkenkithatakaayetairi kaari nosheninkata. Ari inkantanakyaari irirori inkenkithatakaayetairi ikaatzi tomeshaanitachari. ¹⁰Iro-jatzi ikantantanakenari: “Arika piyaatake tsikarika, ontzimatyete

[†]1:19 Jacobo, irijatzi iitzitaitari eejatzi Santiago.

[‡]2:9 Pedro, irijatzi iitzitaitari Cefas.

petakoyetaiyaari ashironkainkaripaini.” Aritake netakotzitakari, irootake nantapiintakeri.

Ikisathaitziri Pedro Antioquía-ki

¹¹ Ikanta riyataake Pedro Antioquía-ki, eenitatsi ikenakaashitakari irirori, ari nokisathatakeri. ¹² Tema owakera riyataake Antioquía-ki, rimaweta-paakawo kameethari, rakiyootapaakeri kaari isheninkata. Iro kantacha rareetaiyakani rotyaantanewo Jacobo, ari otzimanake iyenashitanewo Pedro, ripakaanakero rakiyoowetari kaari isheninkata. Antawoite ithaawakaari areeyetapainchari ametawori ritomeshaanita. ¹³ Rimatzitanakawo itsipa Judá-ite kemisantawetachari, ari ikantzitanakari eejatzi Bernabé irirori, roshiyakotanakari jirikapaini. ¹⁴ Ikanta noñaakeri Pedro te rimonkaatziro irooperori Kameethari Naantsi, ari nopiyotakeri ikaatzi kemisantatsiri, iñagaiyakenani maawoini nokantakeri Pedro: “Judá-ite pini eeroka, tema pipakaakero ameyetari pairani poshiyakotari kaari asheninkata. ¿Oitaka pishintsineentantari atziripaini kaari Judá-itetatsine roshiyakotairo akantayetaga aakapaini? ¹⁵ Imaperowetatya a-judá-itetzi aakapaini, te oshiyakowetari kaari asheninkata ikantaitapiintawetari ‘kaariperoshireri.’ ¹⁶ Iro kantacha, ayotzi iroñaaka tekaatsi materone intampatzikashirete rimonkaaterome Inintakaantaitanewo, tema apatziro rimatziro Jesucristo itampatzikashiretakai awentaashiretarira. Irootake awentaantaariri aaka, antampatzikashiretaira. Tema te imatero otampatzikashiretante Inintakaantaitanewo.” ¹⁷ Aamashitya tzimatsi kantaine: “Pithotyakotanakero rotampatzikashiretemi Jesucristo, iro kantacha eekero pantatziro

kaariperori. Iriira Jesucristo kaariperoshiretakaimiri.” Nokantzi naaka: ¡Te ari onkene! ¹⁸ Iro aminaashi-waitachari ashintsineentawakaiya, ankante: “Jame amonkaayetairo maawoini Inintakaantaitanewo.” Iro oshiyawaitakawori nipookero oitarika kaari wetsikachane kameetha, irojatzi napiitantaiaawome niwetsikairo tsika okanta ketziroini. ¹⁹ Tema oshiyawaitakawo nonkamapithatakity-eerome naaka Inintakaantaitanewo, ari okaatapaake nopankenawetawo nimonkaayetairo. Apatziro noñiir nañagai nantayetainiri okaatzi inintakaanari Pawa. ²⁰ Noshiyakaanakero nontsipatatyeyaarime Cristo ikemaatsitakagaitakarira pairani ikentakoitakeri. Tema noshiyanaatyaari ikanta kaminkari, tekaatsi rantanai, okaatzi nantanairi te naaka nintakaashityaawone, Cristo antakaanawori. Nawentaanaari Itomi Pawa, tema antawoite retakotaana, ikamawentaana. ²¹ Te nokowi napaatero ineshironkataanaga Pawa. Irootake kaari nokantanta: “Jame amonkaatero Inintakaantaitanewo añaantyaawori awisakoshireyetai.” Arime onkantyaame niñaawaite, aminaashiwaitaga ikamawentayetakaira Cristo.

Risaikashiretantai Tasorenkantsi awentaashiretyaaririka Cristo

3 Iyeikiite nampiyetawori Galacia-ki, ¿tsika okenakeka piyorenka? ¿Litaka amatawitakemiri? Pairani osheki nokenkithataakemiro tsika ikantaitakeri Jesucristo ikentakoitakeri. ² Apatziro nokowi nosampitemi tsika ikanta risaikashiretantakemi Tasorenkantsi. ¿Irooma risaikashiretantzimiri pimonkaayetziro Inintakaantaitanewo? ¡Te! Iro kantakaawori pawentaashiretanaarira

Cristo. ³ ¿Pipeyakotakeroma rotam-
patzikashiretakemira Tasorenkantsi?
¿Irooma pikenkithashiryaari
piñaashintsiwaitya apaniroini
piwathaki iro thotyagaimine otam-
patzikashiretairi? ⁴ ¿Aminaashitama
okaatzi pikemaatsiwentakari pairani?
Te aminaashiwaita. ⁵ Tema Pawa
otyaantakemiriri Tasorenkantsi,
ritasonkawentayetakemi, piñaayetairo
kaari piñaapiintaweta. ¿Irooma
piñaantayetakawori okantakaantziro
pimonkaayetziro Inintakaantaitanewo?
Te. Iroowa piñaantakawori
pawentaanaarira Jesucristo.

Raapatziyawaka Pawa itsipatari Abraham

⁶ Tema pairani Abraham-ni
rawentaanakari Pawa, irootake
roshiyakaantaariri rotampatzikashire-
tanewo. ⁷ Iro piyotaiyerini eeroka,
inkaate awentaashiretaachane, iriitake
matakakerori roshiyakotaari Abraham-ni.
⁸ Jiroka Osankenarentsipero
ikenkithawaitakeri Pawa pairani
riñaanatziro Abraham-ni, tema riyotz-
itaka aritake rotampatzikashiretairi
itsipasatzi atziripaini kaari Judá-
itetatsine arika rawentaashiretaiyaari.
Ikantake:

Tasonkawentaarewo pini eeroka
pawentaashiretaana,
Ari nonkantairiri eejatzi itsipasatzi
atziripaini.

⁹ Ari ikantzimaatka Pawa tasonkawenta
rowayetairi awentaashiretzinkari,
roshiyakagairi tsika ikantakeri pairani
Abraham-ni rawentaashiretakarira.

¹⁰ Tema ikaatzi awentaawori
rimonkaayetairome Inintakaantai-
tanewo, te okanta rimonkaayetero,
ari rashironkaayetaiya. Tema
rosankenaitake kantatsiri:

Ari rashironkaayetaiya
kaari monkaaterone
Inintakaantaitanewo.

¹¹ Ari okantzimaatka, tema tekaatsi
materone intampatzikashiretzimoteri
Pawa rimonkaataiterome Inintakaan-
taitanewo. Irootake ikantantaitari
osankenarentsiki:

Tampatzikashireri rinatye
awentaashireri, ari inagairo
rañaantaiyaawo.

¹² Irooma Inintakaantaitanewo te
ari onkantya, tema rosankenaitake
kantatsiri:

Inkaaterika monkaatairone, iriitake ña-
gairone rañaashireyetai.

¹³ Ikamintha Cristo rontsiparyaaowen-
tai rowasankewentaiterome
Inintakaantaitanewo iri rashitaka-
gaitaka apaniroini rowasankeetakeri.
(Iriitake okantakotakeri osankenarentsi,
ikantaitake pairani:

Owasanketaarewo rini ithataitziri
inchakotaki.)

¹⁴ Iro rantantakawori jiroka Jesucristo,
tema irootake ikashaakagaitakeriri
pairani Abraham-ni. Iro opoñaantaari
iñaantayetaawori kaari Judá-itetatsi
ritasonkawentayeetairi, itsi-
pashireyetai maawoini Tasorenkantsi
awentaashiretaarira.

¹⁵ Pinkeme iyeikiite
nonkenkithatakotemiro ameyetari aaka.
Ontzimerika oita aapatziyawakayaari,
osankenatakotziro riyotantaityaari
tzimatsi akashaakaakeriri asheninka.
Arika osankenatakotakya, tekaatsi
materone rowashiñagairo okaatzi
osankenatainchari. ¹⁶ Iro rantakeri
pairani Pawa, eenitatsi ikashaakaak-
eniriri Abraham-ni intsipataakeri
icharinetari. Piñaakero iyeikiite,
te ikenkithatakoitziri jaka inkaate
incharineyetyaari Abraham-ni, apatziro
ikenkithatakota apaani incharinetyaari,
iriitake Cristo. ¹⁷ Piñaakero, iriitake

retaka Pawa pairani Abraham-ni ikashaakaakeri, ikantakeri: “Abraham, tzimatsi aapatziyawakayaari.” Irojatzi awisantakari okaatzi 430 osarentsi, ari rimpoitairi Moisés-ni rosankenayetairo Inintakaantanewo Pawa. Iro kantzimaitacha okaatzi rosankenayetakeri Moisés-ni, te owashiñiuro ikashaakaakeriri Pawa pairani Abraham-ni.¹⁸ Tema iroome kowaperotachane amonkaayetairome Inintakaantaitanewo añaantyaawori impayetairi Pawa, aminaashityaame ikashaakaakeriri pairani Abraham-ni. Tema pairani te otzimaweta Inintakaantaitanewo rimonkaaterime Abraham-ni, apatziro rawentaashiretakari Pawa, irootake ikashaakaantakariri rowawisaakoshiretai.

Iitaka otzimantari Inintakaantaitanewo

¹⁹ ¿Iitaka otzimantari Inintakaantaitanewo? Iro otzimantari oñaagantero iwiyahtanka atziripaini, irojatzi raree-tantakya icharinetari Abraham-ni ikantaitakeriri pairani. Iri rotyaantake Pawa maninkariite rosankenatakairi Moisés-ni Inintakaantaitanewo. Iri Moisés kantakowentakeriri atziripaini.²⁰ Tema tzi-matsi osheki kantakowentantaneri. Iri-ima Pawa apaani ikanta irirori.

²¹ ¿Owashiñaakeroma Inintakaantaitanewo ikashaakaakeniriri Pawa pairani Abraham-ni? Te owashiñiuro. Iroome owawisaakoshiretantatsine Inintakaantaitanewo, aritake imatakerome ontsiparyakowentaime antampatzikashireyetai arika amonkaayetanairo.²² Iro kantacha, ooñaawontakairo osankenarentsi imapero akaariperoshirewetaka. Ontzimatyé awentaashiretaiyaari Jesucristo, añaantaiyaawori ikashaakaakairi pairani Pawa.

²³ Tema pairani tekera awentaashiretaiyaata, oshiyawaitakawo omonkyaatyaime Inintakaantaitanewo, oyaawenta akanta imonkaatya awentaashiretantyaari, te añaawetawo asaikashiwaitya antayetairo anintakaanekiini aakapaini.²⁴ Pairani iyotaane owayetai Inintakaantaitanewo, oshiyakaakai riyotagaitziri eentsi riyotantyaawori oita ranteri. Irootake yotakagairori eejatzi awentaashiretantaariri Cristo, iro opoñaantaari rotampatzikashiretantairi awentaashiretairi.²⁵ Arira ayoyetairi awentaashiretairi, te okowanaa iyotagai Inintakaantaitanewo oita antayetairi.²⁶ Tema awentaashireri powayetanairi Cristo, itomi rowayetanaimi Pawa.²⁷ Pikaatzira pomitsitsiyaawentaari Cristo, oshiyanaawo iriime pinkithaatakotaiya.²⁸ Tema pikaatzi pawentaashiretanaari Jesucristo, tekaatsi ramaakitanairi irirori, okantaweta: aakarika Judá-ite, terika a-judá-itete, aakarika imperataarewo, terika amperataarewotzi, aakarika shirampari, iroorika tsinane, tema tekaatsi oiyetya jiroka, awithaawakagaiya maawoini.²⁹ Tema awentaashire powayetanairi Cristo, oshiyawaitanaawo eerokame incharinentayetyaame Abraham-ni, eerokatake ñagairone okaatzi ikashaakagaitakeriri irirori.

4 Pinkeme nonkante eejatzi. Roshiyakoitakari apaani eenchaaniki rashitakaari ipaapate rowaagawo ikashaakairiri paata arika rantaritake. Okantawetaka iriiwetaka ashitawo rowaagawo, eeniro reentsitzi, roshiyakotakari apaani imperataarewo,² tema eenitatsi kempoyiiniriri rowaagawo rashitakaariri ipaapate. Arika rantaritake paata, imonkaataiya ikantakeriri ipaapate, aripaite impaitairi rashitakagaitariri pairani.

³Ari akantawetari pairani aakapaini, oshiyakotari ikantaga eenchaaniki, oshiyakotzitawetakari imperataarewo, amonkaatashitakawo rametapiintaitari jaka isaawiki. ⁴Iri kantacha Pawa imonkaapaitetapaakaga, rotyaantakeri Itomi, itzimantapaakawo apaani tsinane, ari rimonkaatapaintziro eejatzi irirori Inintakaantaitanewo. ⁵Iro rotyaantantaitakariri ompoñaantyaari risaikashiwaitantaiyaari monkaawetawori Inintakaantaitanewo. Iroowa añaantaawori itomiyetai Pawa. ⁶Tema itomi pinayetatzi Pawa, rotyaantakemiri Tasorenkantsi inampishiretantaimi. Iriitake ñaawaitakagairi arika amanayetya, akantzi: “¡Nopaapaté, Ashitanari!” ⁷Piñaakero, tera eeroka imperataarewo, itomira Pawa pinayetai. Tema itomi rowayetaimi, ikowake piñaayetairo okaatzi ikashaakagaimiri.

**Ampankenatyaaworika
Inintakaantaitanewo
oshiyakari pimantaarewo**

⁸Tema pairani te piyowetari Pawa, apatziro piwawanetashitawo riwetsikanepaini atziri, irootake imperayetakemiri. Te opawaweta jirokapaini. ⁹Iroñaaka piyotairi Pawaperotatsiri. Ankante, iriitakera Pawa yotzimiri eeroka, raakameethataimi. ¿Oitaka pikowantari papiitairo pikantaga pairani? Te opantawo. ¿Pikowatziima poshiyakotaiyaari imperataarewo? ¹⁰Tema pomairentantapiintakawo kiteesheripaini, kashiripaini, eejatzi osarentsipaini. ¹¹Te pinimotakainawo iroñaaka. Aminaashitaka okaatzi niyotaaawetakemiri.

¹²Iyekiiité, pinkeme nonkantemi: Ontzimatyé poshiyaina naaka, tema nipakagairo nokantawetaga pairani, noshiyakotaimiro pikan-taiyanira eerokapaini pairani. Te pimanintashiretawakena

¹³nomantsiyawaiwetaga, ni-saikimotakemi, ari opoñaanaka netanakawo nokenkithatakagaimiro Kameethari Ñaantsi. ¹⁴Tera piman-intashiretawakena piñaawakenaga nomantsiyawaitake, poshiyakaawakena naakame imaninkarite Pawa, paakameethaiyawakenani. Poshiyakaakena eejatzi iriime paakameethatake Jesucristo. ¹⁵Pairani owakera piñaawakena antawoite pikimoshirewentawakena. Ari pantakenawome nonkantemime: “Iyekiiite, pinkithoreenawo poki, pimpenawo.” Iroowa pantantyaawori tema antawoite petakotakena. ¿Oitaka kaari pikimoshirewentantaana iroñaaka? ¹⁶¿Poshiyakaatzi nokisa-neentatziimi nokenkithatakotzirowa irooperori? ¹⁷Iyekiiite, ikaatzi kowayetatsiri intzipinashiretakaimi, ikowatziira pinkenkithashiretakoteri kameethashireri rinayetzi. Tera ikameethashiretzi ikowashita pithainkashiretaina naaka, irootake paakameethatantyaariri irirori. ¹⁸Ari onkantaitaatyeeyaani iyekiiite paakameethatapiintaina, te okowajaanta nisaikimotemi janta. ¹⁹Notomipaini, antawoite okatsitzimotana nokenkithashiryaakotaimira, oshiyawaitakawo okatsitakotzi tsinane. Eekero onkatsitzimotatyeeena irojatzi pimonkaatantakyaawori inintakaakemiri Cristo. ²⁰Tsika nonkantyaaka nisaikimotantemiri janta nonkenkithawaitakaantemiri kameethaini. Tema te niyote oita awishimotakemiri.

**Oshiyakaawellantzi
Sara eejatzi Agar**

²¹Nokowi rakena ikaatzi kowatsiri rimonkaatairo Inintakaantaitanewo. ¿Tema ikemakotziro tsika okantakota? ²²Jiroka okantakota: Pairani itzimake

apite itomi Abraham-ni. Etakawori itomi, iro owaiyakeriri rimperatanewo, iriima itsipa, iro owaiyakeriri iinapero, kaari rimperatanewo. ²³Tema inintakaanekiini Abraham-ni rowaiyakaantakawori rimperatanewo, irootake tasonkaachari iroñaaka rowaiyantaitariri eentsipaini. Iriima owaiyane iinapero, rinashitaka irirori, iriitake ikashaakayitakawori Pawa. ²⁴Tzimatsi iita oshiyakaawentakeri jiroka apite tsinane, tema apite okaatzi aapatziyawakagaantsi. Tsinane jitachari Agar imperataarewo, iroowa oshiyakariri ikaatzi pankenawaitawori rimonkaaterome Inintakaanaitanewo rosankenatakaantakeri pairani Pawa ochempiki Sinaí. ²⁵Jiroka ochempi Sinaí saikatsiri Arabia-ki, ari iitaitziro eejatzi Agar. Ikaatzi otomintari Agar, roshiyakotakawo tsika okanta rimperaitawo iroori. Iriira oshiyakaawentacha Jerusalén-satzi pankenatawori Inintakaanaitanewo. ²⁶Irooma otsipa tsinane iinapero Abraham-ni kaari rimperatanewo, iroowa oshiyakaawentziriri nintaayetaachane otsipaki nampitsi jitachari eejatzi Jerusalén saikatsiri inkiteki. ²⁷Jiroka rosankenatakoitakerori pairani ikantaitake:

Okantawetaka te powaiyaneta,
maaniromanthaki pinaweta,
iro kantzimaitacha antawoite
pinkimoshiretai.

Te piñaawetawo pinkemaatsityaari
powaiyane, pinthaamentawentya.

Tema osheki powaiyane, okantawetaka
imanintaweetakemi, ari panagairo
tzimawetachari oime.

²⁸Iyeikiite, oshiyaari aakapaini
Isaac otomi iinapero Abraham-ni,
tema eenitatsi ikashaakagaitakairi
eejatzi aakapaini. ²⁹Pairani otomi
tsinane imperataarewo tzimaintsiri

inintakaanekiini Abraham-ni,
antawoite ikisaneentakeri otomi
iinapero tzimaintsiri inintakaanekiini
Tasorenkantsi. Irootake tasonkako-
taachari eejatzi iroñaaka. ³⁰Iro
kantzimaitacha ¿Oitaka ikantaitakeriri
Abraham-ni osankenarentsiki? Tema
ikantaitake:

Ontzimatyte pomishitowero
rimperatanewo, iyaaita,
aanairi otomi. Tema iri otomi
piinapero ashitaiyaawone okaatzi
shekitzimotzimiri.

³¹Ari okantzimaita iyeikiite, te
otomintayetai imperataarewo,
oshiyaari iroñaaka otomipaini kaari
imperataarewo.

Pinkyaaryoowentairo piñeero pisaikashiwaitaiya

5 Tema iriitake Cristo ontsi-
paryaakowentairi, irootake
añaantaawori asaikashiwaitaawo.
Ontzimatyte ankyaryoowentero,
tema te onkameethate apiitairo
oshiyakotaiyaari imperataarewo.
²Pinkeme nonkante. Naakatake
Pablo kamantzimirori jiroka ñaantsi.
Arika pinkowe pimonkaatero ritome-
shaanitaitemi, aminaashiwaitakaga
pikemisantairi Cristo. ³Nokowi
napiitero nonkanteri kowatsiri ritome-
shaaniyetya, ontzimatyte rithotyagairo

maawoini Inintakaanaitanewo. ⁴Tema
ikaatzi kowatsiri rimonkaaterome
Inintakaanaitanewo ompoñaantyaari
rotampatzikashiretantaityaarime,
rontsiparyaapithaitakeniri Cristo,
te iñihiro neshironkataantsi.

⁵Irooma aakapaini, ikantakaakawo
Tasorenkantsi akemisantairira
Cristo, oyaakowentashireri owiri
rotampatzikashiretai. ⁶Eenitatsi
tomeshaanitachari, iriima itsipa
te ritomeshaanita irirori. Tera

okowanaa antairo jiroka rashitaira

Cristo. Iroowa kowaperotacha ankemisantaperotairi ompoñaantyaari etakotawakaantaiyaari.

⁷ Pairani kameetha pikanta pikemisantayetanake. ¿Iitaka pakaakaakemirori irooperori?

⁸ Te iri pakaakaimirone etanakawori riyoyaawetakemi. ⁹ Tema ikantaitake pairani: “Eepichokiini inaweta kachopathari, aritake imatakero ishimowakairo maawoini opatha.”

¹⁰ Nawentaakari naaka Awinkatharite, iri kenkithashiretakaimine eero poshiretantawo inashiyetachari. Iro kantzimaitacha, ari rowasanketaideri kowatsiri intzipinashiretakaimi, inkantawetakya iitarikapaini.

¹¹ Iyeikiite, te noshintsineentzimi pitomeshaaniyeta. Ari nonkantaame, ¿Arima inkisaneentawentaitake-nawome nokenkithatakotzirowa ikentakoitakeriri Cristo? ¹² Iro kantzimaitacha, ikaatzu kowayetsiri intzipinashiretakaimi, nokowake naaka iri pithokashitachaneme ritotaanikitya irirori.

¹³ Pinkeme nonkante iyeikiite. Riyoyaayeetaimi eeroka piñaantaiyaawori pisaikashiwaitaiya. Iro kantzimaitacha, te onkameethate pantayetanaero okaatzu pinintakaashiwaitari eeroka. Iroowa kameethatatsi petakotawakaayetaiya.

¹⁴ Oshaki inaweta ñaantsi rosankenaitakeri Inintakaantaitaneki, iro kantzimaitacha apaani okanta kowaperotachari ayotairi, okantzi:

Petakotaiyaari pisheninka, poshiyaka-gairo petakotawo piwatha eeroka.

¹⁵ Iroowa arika powatsimaawakagaiya, pinkisawakagaiya eejatzi, ari piñaakero pimpeyashiretawakagaiya.

Iñaamatashitairi, eejatzi ikowakaantziri Tasorenkantsi

¹⁶ Pinkeme nonkante: Arika pantapi-intairo ikowakaimiri Tasorenkantsi,

ari pipakagairo piñaamatashitari.

¹⁷ Tema tzimatsi piñaamatashiyetari eeroka, tzimitacha ikowakaimiri Tasorenkantsi. Te oshiyawakaa jiroka, inashiyeta. Ari okanta eero pantapiintantawo piñaamatashiyetari.

¹⁸ Tema iriirika Tasorenkantsi antakaanaaimirone inintakaimiri, te pañiimotairo Inintakaantaitanewo.

¹⁹ Te romaanta antapiintzirori iñaamatashiyetari, jiroka ikantayeta: Te ikinatawo itsipatari, imayem-piwaitzi, ipankenatawakaawaita, ñaathatashiwaitaneri rini,

²⁰ ramanayetari riwetsikaitanewo, isheryaayeta, ikisaneentawakaawaita, riñaanaminthatawakaiyani, te rawentaawakaa, ikatsimatawakaa, ikoshekawakaa, te rariperotawakaa, te raapatziyawakaa,

²¹ ikisaneentakotawakaawo rashiyetari, ritsitokawakaa, ishinkiwaiyeta, iñaamakitakawo roimoshirenkawaitya rantantyaawori kaariperori,

rantayetziro tsikarika oiyeta. Tema irootake noshintsineentakemiri pairani eero pantantayetawo jiroka. Arika pantayetakero, eero piñiuro impinkathariwentaimi Pawa.

²² Iroowa okaatzu rantakaantziri Tasorenkantsi, ari añiuro etakotantya, thaamenta ankantya, kameetha asaikanai, eero athaawakowaita, neshironka ankantante, aakameetha ankantante, oshiretanaiya kameetha,

²³ tsinampashire ankantya, eero añaamawaitashitawo oitarika. Te ithañapithatairo Inintakaantaitanewo antairo jirokapaini. ²⁴ Iro kantacha, ikaatzu pakagairori kaariperori rashiyetaari Cristo, oshiyawaitakawo inkentakotaatyeeerome okaatzu iñaamatapiintashitari rantashiyetyaarime irirori.

²⁵ Tema risaikashiretantaira Tasorenkantsi, ontzimatyete antayetairo

okaatzi ikowakaayetairi. ²⁶Te okameethatzi asagaawentawaitya, te okameethatzi ankantzimoneen-takaawaityaari asheninkapaini, te okameethatzi ankisaneentakowaiteri rashiyetari itsipa.

6 Iyeekiite, arika piñe tzimatsiri iyenakaashitanewo, tema antakishireri pikantaka eeroka, pinkam-inairi. Paamaawentya pikishirikari, otzimikari piyenakaashitanewo eeroka. ²Pamitakotawakaayetanaiya, poshiyakagairo petsinaryaakotawaka-gaatyeeyaame arika inataitero tenari. Iro ompoñaantyaari pimonkaatairo pantayetanairo ikowakaimiri Cristo. ³Tzimatsirika kenkithashirewaitachari, inkante: “Iriiperori nini naaka.” Apaniroini ramatawiwaitaka tema tekaatsi iimatsitya irirori. ⁴Thame ankenkithashiretakotya maawoini, onkene ankimoshirewentawaitya. Eero akantashirewaitzi: “Nanairi jirinta.” ⁵Tema maawoini antayetziro oitarikapaini.

⁶Ikaatzi ikenkithatakaapiintaitziri riñaane Pawa, ontzimatyepipinaiteri kenkithatakaantatsiri, tema eenitatsi koityiimotariri irirori.

⁷Tekaatsi materone ramatawiteri Pawa. Ikaatzi kowawetachari ramatawiterime, apaniroini ramatawiwaitaka. Oshiyawaitakawo oitarika impankitaiterime, arika onkithokitanake eero opashinitzi okithoki irojatzi rowiitaite tsika okanta ipankitaitakeri ketziroini. ⁸Ari ikantari ikaatzi antapiintakerori iñaamatashiyetari, oshiyawaitakawo rowiitaatyeeerome owasanketaantsi. Iriima ikaatzi antayetanairori ikowakaantziri Tasorenkantsi, oshiyawaitakawo iri owiitaironeme kañaanetaantsi. ⁹Ontzimatyepipinaawentya eero aperawentantawo antayetairo kameethayetsiri. Eekero

aatakaanakityeero eero okantzi-moneentawaitai, iro añaantaiyaawori oshiyawetakawori rowiitaitakeri. ¹⁰Irootake okowaperotantari aneshironkayetairi maawoini, aaka kyaaryoowentaperotawakaachane akaatzira akemisantayetai.

Ithaamentawo Pablo ikentakowentakari Cristo

¹¹Iyeekiite, naakaga osankenatzimirori jiroka, antawopaini nokantayetakemiro.

¹²Tema ikaatzi shintsineentakemiri pitomeshaaninyetya, inintakaashiwait-awo irirori, rinimotakaantyaarime ikaataiyinira. Iro ompoñaantyaari eero ikoshekawentaitantari inkenkithatakoteririka Cristo ikenkakotaitakeri. ¹³Tema ikaatzi tomeshaanitainchari, te rimonkaamatsiziro Inintakaantaitanewo. Iro kantacha ishintsineentakemi eerokapaini pitomeshaanitaiyaani, iroowa ompoñaantyaari rasagaawen-tantyaari arika rimatakaakemiro ishintsineentzimiri. ¹⁴Irooma naaka te nokowi nasagaawentawaitya iro nokowataike nonthaamentaiyaawo ikenkakoitakerira Awinkatharite Jesucristo. Tema ikenkakowentakena naaka Cristo, oshiyawaitanakawo onkamapithatakityeenamisaawikisato, ari nokantzimotakawo eejatzi naaka nokamapithakero isaawikisato. ¹⁵Tekaatsi aitzimotanaiyaari Cristo aakarika tomeshaanitaarewo, terika atomeshaanita. Iro kowaperotanaachari roshiyakaayetai owakerame riwetsikay-eetai. ¹⁶Inkaate kemisantayetairone nokantayetakeri, ari risaikayetai kameetha, neshironka rowayeetairi. Ari inkantayetaiyaari ikaatzi rashiperotaari Pawa iroñaaka, ikantawetakarira pairani Israel-iite.

¹⁷Ari okaatapaake iyeekiite, te nokowi inkoshekawaitaitena. Tema osheki

rowirontawentaitakenari Awinkatharite
Jesús.

Weyaantawori wethataantsi

¹⁸Iyekiite, onkamintha ineshi-
ronkayetaimi Awinkatharite Jesucristo.
Ari onkantaitaatyeeyaani.

ROSANKENARE PABLO ROTYAANTZINIRI EFESO-SATZIITE

Wethataantsi

1 Naaka Pablo, rotyaantaperore Jesucristo nini, irootake ikowakaakenari Pawa. Eerokapaini nosankenayetziini pikaatzira rashiyetaimi Pawa, pikinatanaari eejatzi Jesucristo pawentagaari janta Efeso-ki. ²Onkamintha ineshironkayetaimi Ashitairi Pawa, kameethaini risaikakaayetaimi, ari inkantaimiri eejatzi Awinkatharite Jesucristo.

Ritasonkawentantzi Cristo

³Thame anthaamentaiyaari Pawa, ipapatetari Awinkatharite Jesucristo, iri tasonkawentashiretairi rotyaantakairi Cristo ipoñaakawo inkiteki. ⁴Iri yoyaayetakairi pairani tekera riwetsikiroota kipatsi, riyotzitaka ari rashiyetai Itomi, kiteshiryaa ankantzimotaiyaari, tekaatsi inkantakoitai. ⁵Antawoite retakoyetakai. Iro opoñaantari rotyaantakairi Jesucristo intomintayetai, tema ikowitakai pairani ineshironkayetai. ⁶Irootake anthaamentantapiintyaariri Pawa, tema antawoite ineshironkayetai, raapatziyayetai, iro opoñaantari rotyaantakairi retakoperotanewo. ⁷Tema antawoite retakoyetai, ripinakowentayetai ikapathainkawentakai Itomi. Iro opoñaantari ipeyakotantairori antayewetakawowa kaariperori. ⁸Ari ikenakairo Pawa, tema yotaneri rini, irooperori ikenkithashiretanewo irirori. ⁹Riyotakaayeetairo okaatzi ikenkithashiretzitakari irirori, tekaatsi yowetyaawone onkaate rantairi. ¹⁰Tema okaatzi ikenkithashiretzitakari, ari ithotyagaiya imonkaataiya. Arika

ripiyai Cristo, ari impinkathariwenta-pairi maawoini saikayetatsiri inkiteki, eejatzi kipatsiki.

¹¹Ikenkithashiretzitakawo okaatzi riyotakaayetairi. Irootake riyoyaantairi, tema ikashaakayitakairi rotyaantainiri Itomi. Tema okaatzi rantayetakeri, iro ikenkithashiretzitakari irirori. ¹²Irootake rantantakawori jiroka Pawa, ompoñaantyaari nonthaamentaiyaani nokaataiyinira netakawo nawentaari Cristo. ¹³Ari pikantakari eejatzi eerokapaini, owakera pikemakotawakeri Cristo, ikenkithatakotaitapaakero Kameethari Ñaantsi, pikemisantanake. Tema ikashaakaitakemiri pairani rotyaantemiri Tasorenkantsi, iri yotakaimirone rashiyetaimira, ari rashi rowaatyeero inampishiretantemi. ¹⁴Añaakero te rookawentai Tasorenkantsi, ari ayotziri imapero Pawa rithotyaaakero okaatzi ikashaakaakairi. Ari ashi owaatyero irojatzi rontsi-paryaakowentantairi akaatzira ripinakowentairi irirori rashiyetai. Irootake anthaamentawentantyaariri.

Yotashiretakaantzirori eejatzi oñaagaantzirori

¹⁵Tema nokemakotakemi jimpe pikanta pikemisantanairi Awinkatharite Jesús, tsika pikanta petakoyetanaari ikaatzi itasorentsitaakagaitairi, ¹⁶te nipakairo niwetharyaakotzimi, namanakotapiintzimi. ¹⁷Namana-manatari Iwawane Awinkatharite Jesucristo, ashitawori owaneenkawontsi. Iro nokowakotantariri riyoshiretakagaimi, roñaagan-taperotaimiro jimpe ikantakota irirori, ¹⁸inkenkithashiretakaimi ompoñaantyaari piyotakotantyaawori royaakoneentziri ikaimashireyetairi, piyotakotantyaawori eejatzi owaneenkakitaka roñaagayetairiri Pawa

rashiyetaari, ¹⁹piyotakotantyaawori eejatzi antawoite ishintsinka tekaatsi oshiyaarine. Osheki antakaayetairi ishintsinka akaatzira akemisantayetairi. Tema irojatzi ishintsinka ²⁰rowiriintantaariri pairani Cristo ikamawetakaga, raanairi inkiteki, roisaikapairi rakoperoki. ²¹Ari itsipatapaari Pawa ipinkathariwentairi maawoini pinkathariwetachari. Te apatziro impinkathariwentairi tzimayetsirsi ironaaka, ari ikaatzita impinkathariwentairi tzimayetaatsine paata. Imaperotatya ranaantake, tema pinkathariperori rini irirori. ²²Tema iri Cristo inintakagairi Pawa reewatairo maawoini, roshiyakotaiyaari makoryaayitzitantariri iisaneentanewo. Iri Cristo roshiyakaake Pawa iriime iitoyetaiyaarime ikaatzira kemisantaatsiri. ²³Iriima ikaatzira kemisantayetaatsiri, roshiyawaitakawo iroome iwatha Cristo, risaikashireyetan-taari. Rithotyagairo eejatzi Cristo risaikayetake tsikarika jantapaini.

Retakotai Pawa iroowa awisakoshiretantaari

2 Iriitake Pawa owañaayetaimiri eerokapaini, tema pairani oshiyawaitakawo owamaayetatyeemime piyaariperoshirenka, ²iroowa pantapiintakeri jimpe ikanta piñaayetziri isaawikisatzipaini, pantashitakawo ikantakaantziri shintsitakairori tampyainka, irijatzi kantakaawori ishekitantaari piyathariite. ³Ari akantawetakari maawoini aakapaini, antawetawo anintakaashiyetari, añaamatashiyetari eejatzi, iro akenkithashiretapiintakari. Oshiyakowetakari inkaate rowasanketaitari. ⁴Iri kantzimaitacha Pawa neshironkatantaneri, retakoyetai antawoite, ⁵rañaakaayetai owa-mayimawetakaira kaariperotaantsi,

rowañagairira pairani Cristo. (Tema antawoite ineshironkayetaimi Pawa, irootake rowawisaakoshiretantaimiri eejatzi eeroka.) ⁶Tema rañaakagairi Cristo, ari roshiyakagai eejatzi aakapaini. Iri kantakaawori atsipashiretantaariri Cristo Jesús inkiteki. ⁷Iro rantayetantakawori maawoini jirokapaini riyoitantyaariri antawoite ineshironkatantake, rotyaantakairi Cristo Jesús rowawisaakoshireyetai. ⁸Irootake piñaantaawori pawisakoshireyetai poshireyetaarira. Iri Pawa oshiyakagairori impashitaimirome awisakoshiretaantsi, ⁹te eeroka materone powawisaakoshiretya apaniirini. Iroowa ero pasagaawentashiwaitanta. ¹⁰Tema iro riwetsikantakairi ankemisantairira Cristo Jesús antayetaimiri kameethayetsirsi, irootake ikowakaayetakairi pairani antayetaimiri.

Aakameethatairi Cristo ikentakoitakerira

¹¹Tema maawoini eerokapaini te pi-judá-itetzi, iiyetzimi nosheninkapaini “Kaari tomeshaaniri”. Iriima iriroripaini iitawakaayeta “Tomeshaaniri”. Tekaaitsi oitzimaitya, tema rantashiyetakawo koñaatatsiri awathaki. ¹²Pinkenkishashiretakotya tekera pikemisantziriita Cristo, te pitsipawetari isheninkapaini Israel, pinashitaiyakani. Te piyotakowetawo ketziroini raapatziyawakagaitari, eejatzi ikashaakaayetairi. Okantawetaka pisaiki kipatsiki, te piyotakotziri Pawa, tekaatsi poyaakoneente. ¹³Irooma iroñaaka pikemisantairira Cristo Jesús, paapatziyaarira Pawa. Okantawetaka intaina powawetakari pairani, iro kantacha ikapathainkawentakemi pairani Cristo, aripaite paapatziyaari Pawa. ¹⁴Iri

kantakagaawori Cristo asaikantaari kameetha. Irijatzi kantakagaariri Judá-ite isheninkatantaariri kaari Judá-itetatsine, raakameethatawakagaawo. Tema pairani antawoite ikisaneentawakagaiyani. Irooma iroñaaka oshiyawaitakawo rotantoryagaatyeeerome otantotsi otzikawetakariri. ¹⁵ Tema pairani nosheninkapaini ikisaneentakeri maawoini kaari nosheninkata, kaari yotakoterone Inintakaantaitanewo. Iro kantacha ikemaatsiwaitapaintaga iwathaki Cristo, ipeyapithatairi kantakaawori ikisaneentawakaantari, ari opoñagaawo raakameethatawakaayetaawo, oshiyawaitaawo apaanime atziri ikantaawo iroñaaka. ¹⁶ Tema ikamawentakaira pairani Cristo ikentakoitakeri, ari okaatapaake akisaneentawakaapiintaka, oshiyakaanakero owamaakityeeerome. Tema apaani akantanaa awathaki ariperoyetairi Pawa. ¹⁷ Iroowa ikantaitakeri ketziroini: Ripokake, ikamantayetaimiro Kameethari Ñaantsi ompoñaan-taiyaari pisaikai kameetha, tema intaina pisaikawetaka.

Ari ikantakari saikayetatsiri okaakiini.

¹ ¹⁸ Tema iri Cristo kantakagaawori añaantaawori atsipataari awentagaari Pawa, tema apaani rini Tasorenkantsi antakagairori. ¹⁹ Te piyotakowetari pairani Pawa, te pisheninkawetari eejatzi. Iro kantzimaitacha poshiyayetaari iroñaaka ikaatzi kemisantairiri, te pinashitzimotaari, tema pisheninkayetaari Pawa. ²⁰ Poshiyawaitanaawo eerokame mapipanko riwetsikaitakeme. Iriima Kamantantaneriite eejatzi Otyaan-taperoriite, iri oshiyakyaawoneme owatziterone. Iriima Cristo Jesús iri

oshiyaawoneme mapi rowaitakeri omerekiki pankotsi kisotakairone. ²¹ Tema okaatzi riwetsikantaitawori mapipanko, kameethaga opewiryayeta irojatziri iwetsikantakari itasorentsi-pankote Awinkatharite. ²² Ari pikantanaari eerokapaini, poshiyawaitakawo pewiryayetainchari, ari risaikashiretantaimi Pawa.

Inkenkithataakiri Pablo kaari Judá-itetatsine

3 Jiroka okanta, naaka Pablo, romonkyagaitakeri nokenkithatakotairira Jesucristo eerokaki kaari nosheninkata, ² piyotaiyini iri Pawa owakena nonkenkithatakaayetaimi, tema antawoite ineshironkayetaimi. ³ Tema nosankenatakemiro eepichokiini tsika okanta iñaawyaatakagaitakenawo kaari riyotakoweeta pairani. ⁴ Arika piñaanatakero, ari piyotairo okaatzi niyotakotairiri Cristo kaari riyotakoweeta ketziroini. ⁵ Tema pairani tekaatsi atziri yotakoperowetyaawone ranteri Pawa. Iro kantzimaitacha, riyotakagaana Tasorenkantsi nokaatzi Notyaantaperoritziri eejatzi Kamantantaneriite. ⁶ Jiroka kaari riyotakoweeta: Rawisakoshireyetai kaari nosheninkaweta arika inkamantaitairi Kameethari Ñaantsi tsika ikantakota Cristo Jesús. Ari roñaagaitairi ikashaakagaitakeriri Judá-ite, tema isheninkatawakaayetaaga. ⁷ Irootake nokenkithatantaawori, iriitake Pawa tasonkawentashiretaanari nantantawori, tema osheki ineshironkataana, oshekitzimotziri ishintsinka irirori.

⁸ Naaka rawisanewo maawoini oiteshiretaarewo Pawa. Iri kantzimaitacha ineshironkataana naaka, ikowakaakenawo nonkenkithatako-

2:17 Kantakotachari jaka “saikaintsiri intaina”, iriitake kaari Judá-itetatsine. Iriima kantakotachari “saikayetatsiri okaakiini”, iriitake Judá-ite. Jiroka añaakeri osanke-natainchari, irootake poñaachari rosankenareki Kamantantaneri Isaías.

tainiri Kameethari Ñaantsi kaari
 Judá-itetatsine, iro riyoyetantaiyaari
 antawoite ritasonkawentairi Cristo.
⁹Ikowakaakenawo nooñaawontainiri
 okaatzi manakowetainchari ketziroini
 rantairi Pawa. Tema irijatzi
 wetsikayetakerori maawoini añaayetairi
 iroñaaka. ¹⁰Iro rantantakawori
 maawoini jiroka, ompoñaantyaari
 riyotantyaari inkiteweriite
 pinkathariyetatsiri, yotane ikanta Pawa,
 arika iñaayetai akaatzira akemisantairi.
¹¹Tema iro ikenkithashiretapiintakari
 ranteri, irootake rotyaantan-
 takairiri Awinkatharite Cristo
 Jesús. ¹²Tema awentagaarira
 iroñaaka Cristo, raakameethatai
 Pawa, eero athaawashiretantaari.
¹³Iroowa nokantantzimiri: Kyaa
 okantzimoneentzimikarira okaatzi
 nokemaatsitakowentakemiri. Iro
 inimoshireyetaimine eerokapaini.

Antawoite etakotaantsi kaari rithotyagaite riyotakoitero

¹⁴Irootake opoñaantari notzi-
 werowashitari Ashitariri Awinkatharite
 Jesucristo, ¹⁵tema iri apaapateta
 Pawa, roshiyakaayetai aakapaini
 isheninka, okantaweta aakarika
 inkitesatzi, aakarika kipatsisatzi.
¹⁶Nokowakotapiintakeri Ashitairi,
 oshekitzimotziri owaneenkayetachari,
 antawoite ritasonkawentayetemi,
 raawyaashiretakaimiro Itasorenka.
¹⁷Nokowakotapiintakeri eejatzi Cristo
 inampishiretantemi, tema pawentagaari
 eerokapaini. Poshiyakotyaawo
 pankirentsi parithatatsiri kameethaini,
 iroowa pinkiwintantyaari retakonka.
¹⁸Iro inkemathaperotantaiyaawori
 ikaatzi oiteshiretaarewo, oshiyawait-
 akawo antawoite inatyeeeme retakonka
 Cristo, santhari onkaateme, jenoki
 onkantyaame, inthomoi inatyeeeme.
¹⁹Irootake namanakotantapi-

intzimiri pinkemathaperotairo
 antawoite retakotai Cristo, anairo
 maawoini riyotakoweetari, iro
 piñaantaiyaawori rithotyagaimi Pawa
 risaikashireperotantaimi.

²⁰Thame anthaamentaiyaari
 Pawa, tzimatsiri ishintsinka, iriitake
 ñaakaayetairone osheki anaanakero
 okaatzi akowakoyetziriri. Eero athoty-
 iro ankenkithashiretakotero ishintsinka
 arika añaayetero rantzimoshiretairi.
²¹Thame anthaamentaiyaawo
 okaatzi rantakagaitakeriri Cristo
 Jesús, eejatzi okaatzi rantzimotziriri
 awentaayetaariri. Ari inkantaiyaari
 inkaate ancharinetaiyaari ari rashi
 rowaatyeero eejatzi inthaamentaiyaari
 irirori. Ari onkantaitaatyeeyaani.

Withaga ikantakaayetai Tasorenkantsi

4 Ari okantakari, tema romonkya-
 gaitakena nokenkithatakotzirira
 Awinkatharite. Irootake nonkan-
 tantemiri: Pantapiintainiri
 ikowakaayetaimiri, tema iyaimashire-
 tanewo pinayetatzi. ²Tsinampashireri
 pinkantaiya, aakameethashireri
 pikantantai. Eero pisamawakaawaita.
 Ontzimatyete petakotawakagaiya.
³Piñaashintsitaiyaawo pisaikai
 kameetha, tema iri Tasorenkantsi
 withaawakagaimiri. ⁴Oshiyawait-
 anaawo apawathame akantanaawo,
 tema apaani ikanta Tasorenkantsi.
 Ari okantari eejatzi apaani okanta
 ikashaakagaimiri Pawa poyaakotairira.
⁵Apaani ikanta Awinkatharite,
 apaani ikanta akemisantairi, apaani
 ikanta omitsitsiyaawentaari. ⁶Apaani
 ikanta Pawa, iriitake Ashiyetairi
 maawoini. Iri pinkathariwentairi
 maawoini, rithotyiiro risaikashiretantai
 maawoini. ⁷Iro kantacha, inashiyetaka
 rantakaayetairi Cristo ritasonkawen-
 tayetakai. Oshiyawaitakawo oitame

impashitakairime. ⁸Irootake
rosankenatakoitakeri pairani kantatsiri:
Owenonkaawo, reewatairi roitsinampa-
gairira omanawetakariri.

Okaatzi raapithatantakeri,
ipashiyetaarira rowayerite irirori.

⁹¿Oitaka ikantantaitari:
“Owenonkaawo?” Iro ikantantaitari,

tema ripokapaintzi isaawiki jaka
kipatsiki. ¹⁰Jirika ayiitaintsiri kipatsiki,
irijatzi owenonkaachari ranaaperotairo
inkite, iroowa rithotyaantaawori

risaikantaawo tsikarikapaini ¹¹Iri
tasonkawentantataatsiri aiantaari

Otyaantaperoriite tsika akaayetzi.
Eenitatsi itsipa rowaitakeri kamantan-

taneri. Itsipa kenkithatakaantairori
ñaantsi rawisakoshiretantaitari. Itsipa

jewayetanairiri kemisantzinkari, eejatzi
yotaantaneriite. ¹²Ari ikantayetaari

maawoini jirikapaini, iriiyetake
yotaayetairine inkaate oshireyetaachane

tsika inkantya rantawaitainiri Cristo,
inkene riwetsikashiretakaayetaiyaari,

roshiyantyaawori iwatha Cristo
ineme. ¹³Irojatzi iñaantaiaawori

riyoperotakotairi Itomi Pawa,
oshiyawaitaiaawo riwithaawak-

agaatyeeyaame ikemisantayetaira.
Iroowa roshiyakotantaiyaariri Cristo,

rantakishiretai. ¹⁴Aritapaake oshiyari
ikantaganki eentsi, owanaa ipashinitzi

eekerorika riyaataye inkimotate.
Ari ikantari kaari shenkaatsine

ramatawitaiteri, riyotagaiteririka
kaari tampatzikatatsine. Iriitake

oshiyakawori aapanatakairi tampyaa,
okenayetzi tsikarikapaini. ¹⁵Iro

ankenkithatakoyetai kyaaryooperotat-
siri okantakaakai etakonka. Ontzimaty

antakishireyetai, oshiyaiyaari ikantaga
Cristo. Tema iri Cristo oshiyanaawori

aito, ¹⁶irooma aakapaini oshiyanaawo
iroorikame iwatha. Apaani eentsi

kimotatatsiri iwathaki kameetha
iwithaawakaa rowawitonkiyetaga,

tema kameetha itekatsitzi iwathaki. Ari
ankantaiyaari aakapaini iwathayetaira
Cristo, antawaitainiri kameetha
irirori, amitakotawakaanaia,
etakotawakaanaia eejatzi.

Owakeratai añaamento ikantakaayetaawo Cristo

¹⁷Pinkeme nonkantemiro okaatzi
riyotakaakenari Awinkatharite:

Tema poshiyakotakari isaawikisatzi,
aminaashitaka rantayetziro okaatzi

ikenkithashiretari, ¹⁸oshiyawaitakawo
ikenkithashiretane tsirenikiri.

Kisoshire ikantayetaka, te ikowaiyini
riyotakotairi Pawa, te inintagaiyaawo

ikowakaawetakariri irirori. ¹⁹Te
inkaaniwentya, ayimatakeri

imayempinka, iyaariperoshirenka
rametapiintari, eejatzi ishampitsinka.

²⁰Irooma eerokapaini piyotakotairira
Cristo, te onkameethatai pantayetairo

jiroka. ²¹Tema kyaaryooperorika
pikemisantairi, piyotanairo irooperori

ini okaatzi riyotaantapaintziri irirori.
²²Tsikarika pikantaweta pikaariperotzi

ketziroini, pipakaayetairo, amataw-
itakemi okaatzi piñaamawaitari

eeroka. ²³Ontzimaty poshiyakagairo
owakerataatyeeeme pikenkithashiretane.

²⁴Powakerashiretai, iroowa
riwetsikantakemiri Pawa pairani

poshiyaiyaari irirori, kiteshirepero
pinaatye, tasorentsishireperori

pinkantya.

²⁵Te okameethatzi pamataw-
itanairi pisheninkapaini, iro

kameethatatsi piñaanetaiaawo
irooperori. Tema oshiyanaatyaaawo

awithaawakagaatyeeyaame.

²⁶Eejatzi oshiyawo, arika pinkisha,
pinkyaaryote pikaariperoshiretzikari.

Ontzimaty piñaashintsityaawo
powawisaantyaawori intsipaite

pimashirenka, eero pimaakotziro
irojatzi otsipaki kiteesheri, ²⁷pishine-

taarikari Kamaari rantakaimiro kaariperori. ²⁸Koshintzirika pini, pipakagairo, ontzimatyē pantawaitai. Patsipewentyaawo pantawaiwentero pikowayetziri, ompoñaantyaari oshekitzimotemi oitarika, iro inantyaari pimpashiyetyaari ashironkaayetachari. ²⁹Eejatzi oshiyawo, te okameethatzi piñaawaitashityaawo kaariperori ñaantsi. Iroowa piñaawaitapiinteri Kameethari Ñaantsi, ompoñaantyaari piwetsikashiretakayaari kemayetzimiri. ³⁰Eerorika pantayetanaairo kameethatatsiri, ari rowashiretakotakemi Tasorenkantsi poñaachari Pawaki. Tema iriitake kempoy-aawentapiintakemiri irojatzi paata pawisakoshiretantaiaaari. ³¹Pipakairo pikisashireta, pikisa, piñaakatsimatantzi, piñaanaminthatantzi, pikishimatantzi. Ontzimatyē pipakagairo pantayetakero kaariperotatsiri. ³²Ontzimatyē pinkameethashiretai, pineshironkatawakaayetaia. Pimpeyakotairi ikaatzi owaariperoshiretakemiri, ipeyakotaimira Pawa irirori ikamawentaimira Cristo.

Tsika inkantaiya rashitaari kiteesheenkari

5 Tema retakotanewo pini Pawa itomiyetaimi, ontzimatyē poshiyakotaiyaari ikantaga irirori. ²Etakoshire pinkantante, poshiyakotyaari Cristo retakoyetai, rishinewentakai inkentakoitari. Irootake oshiyakawori okasankainkatzi ritagaitziniriri Pawa, osheki okameethatzimotakeri.

³Tema iri oiteshiretaimiri Pawa eerokapaini, te okameethatzi pimayem-pite, imapero okoweenkatzi. Te apa onkameethate pinkenkithatakoyetairo. Ari oshiyawo otsipa kaariperoyetatsiri, eejatzi oshiyawo arika piñaamayetyaawo ashaagawontsi. ⁴Te

onkameethate pinkenkithawaitakotero kaariperori, pinkantawentawakaayetya, tera opantawo jirokapaini. Iroowa kameethatatsiri piwetharyagaiyaari Pawa. ⁵Tema piyotake eerokapaini eero ragaitairi mayempiwaitatsiri tsika ipinkathariwentantai Cristo itsipatarira Pawa. Ari ikantari eejatzi ikaatzi kaariperoshiretatsiri, ikaatzi ñamatawori ashaagawontsi roshiyakaakero iwawane inatyee. ⁶Eenitatsi kaminaayetemine inkowe ramatawitemi, iroowa ompoñaantyaari roitzipinaashiretemi. Arira rowasanke-tairi Pawa inkaate piyathataachane. ⁷Te opantawo eejatzi pintsipaminthatyaari jirikapaini. ⁸Tema pairani tekera pikemisantziri Awinkatharite, oshiyawaitakawo pisaikatyee otsirenikitzi, pantapiintakero kaariperori. Iro kantacha rashiyetaimira Pawa, oshiyawaitaawo pisaikaatyee okiteesheenkatzira. Irootake pisaikantaiyaari kameetha poshiyakagairo risaikaitzi okiteesheenkatzira. ⁹Tema risaikashiretantaimi Tasorenkantsi, ari piñaayetairo pineshironkatantai, pintampatzikashiretai, piñaawaitapiintairo irooperori. ¹⁰Ontzimatyē pantapiintairo kameethatzimotziriri Awinkatharite. ¹¹Eero pitsipatari saikayetatsiri otsirenikitzi. Pinkaminaante, tema te okameethatzi rantayetziri, aminaashiwaitaantsi ini. ¹²Tema antawoite owaañaantzi arika ankenkithatakotero okaatzi rantayetziri rimananeikiini. ¹³Arika pinkaminaathateri, oshiyawaitanaawo pootaatyeenirime iyaariperonka. Ari inkenkithashiretanaia, inkowanake irirori inkameethashiretai, tema oshiyanaatyaawo risaikaatyee okiteesheenkatzira. ¹⁴Iroowa rosankenaitantakari pairani, ikantaitzi: Ataama pimaake, pinkakite,

Pintzinagaiya pitsipawetakarira
kaminkari,
Iriira ootaimine Cristo.

¹⁵ Aamaawenta pinkantawentaiyaawo
onkaate pantayeteri, eero poshiyakotari
masontzishireri, iri poshiyakotaiya
yotaneri. ¹⁶ Eero pisaikawaitashita,
tzimatsi osheki kaariperoshireripaini
iroñaaka. ¹⁷ Eero pimasontzishirewaitzi,
pithotyaakotairo pinkemathatairo
ikowakaimiri Awinkatharite.
¹⁸ Eero pishinkiwaita, tema osheki
okoweenkatzi. Iroowa kowaperotacha
risaikashiretantaimi Tasorenkantsi.
¹⁹ Piyotaawakaayetaiyyaawo Salmo,
pomampaayetyaawo ikowashire-
takaimiri Tasorenkantsi, thaamenta
pinkantawentyaari Awinkatharite.
²⁰ Wethaga powapiintairi Ashitairi
Pawa piñaayetzirowa maawoini
tsikarika oiyeta, paakotanairi iwairo
Awinkatharite Jesucristo.

Pimpinkathatawakaayetaiyya

²¹ Ontzimatyē
pimpinkathatawakaayetaiyya,
tema pinkatha powairi Pawa.
²² Iinantaitarí, pipinkathatairi
piimepaini, poshiyakagairi
pipinkathatziri Awinkatharite. ²³ Tema
ikaatzi iimentaitari iriira jewatzirori
iina, roshiyakari Cristo reewatziri
kemisantzinkaripaini. Tema Cristo
roshiyakaakeri kemisantzinkaripaini
iriime iwatha, iriima Cristo
iitotanaiyyaarime iriroripaini. Irijatzi
owawisaakoshiretairine. ²⁴ Tema maa-
woini kemisantzinkaripaini pinkatha
rowairi Cristo, ari onkantzityaari
tsinanepaini ompinkathatapiintairi
oimepaini. ²⁵ Iimentaitarí, petako-
taiyyaawo piinapaini, poshiyakotyaari
Cristo retakoyetari kemisantzinkari-
paini, iriitakera shinewentakariri
ikamawentayetairi. ²⁶ Iro rantan-
takawori jiroka ompoñaantyaari

inkiteshiretakaantaiyyaariri. Ari okanta
arika romitsitsiyaataiyya ikantaitzi:
“Nokemisantairo Riñaane.” ²⁷ Tema
ikowatzi Cristo kiteshire inkantayetaiyya
ikaatzi kemisantairiri, oshiyawaitakawo
te inkaariperoshireteme eepichokiini.
Roshiyakotari Cristo ikanta aatsine iina,
te ikowi iñeero iina ontzimetsiwaite,
ompitsipookiwaite, owaneenka
onkantya. ²⁸ Iroowa rantayetairi
iimentaitari, retakotaiyyaawo iinapaini.
Roshiyakayero retakotawo iwatha
irirori, ari inkantairori eejatzi iinapaini
retakotaiyyaawo. ²⁹ Te iñagaitzi apaani
atziri kemaatsitakaawaitaawone
iwatha etakoki ikanta irirori. Ari
ikantairi Cristo ikaatzi kemisantairiri.
³⁰ Roshiyakaayetairi iriirikame imashi,
itonki, irijatzime maawoini iwathaki.
³¹ Tema ikantaitzi:

Ari rookanakeri atziri ipaapate,
ragairika iina, apaani inkantaiyya
iwathaki raawakaanaga.

³² Osheki ikompiwetaka ketziroini
inkemathaiterome jiroka. Iriira Cristo
oshiyakaawentacha jaka, eejatzi ikaatzi
kemisantayetairiri. ³³ Ari okantari,
ontzimatyē petakotaiyyaawo piinapaini,
poshiyakaiyya petakota eeroka. Ari
onkantanaaiyyaari eejatzi iinantaitari,
ompinkathayetairi oime.

6 Eentsipainí, pinkemisantairi ashitz-
imiri, tema irootake kameethatatsiri
ikowakaimiri Awinkatharite. ² Osheki
Inintakaantakeri pairani Pawa. Iro
kantacha ari osatekakari apaani
Inintakaantaitanewo etanakawori
okenkithatakotziro ikashaakagairi
Pawa, ikantake:

Pimpinkathatairi ashitzimiri,
³ Aritake piñaakero osamani
paminawaite jaka kipatsiki.

⁴ Irooma eerokapaini ipaapateetarí,
te onkameethate pinkisakaawaitaari
powaiyane, iroowa kameethatatsi

potampatzikayetairi, pinkaminagairi tsika okanta ikowiri Awinkatharite.

⁵ Imperataarewó, pinkemisantairi inkaate imperatamine. Eero pamatawiwaitziri. Pinkatha poweri, poshiyakayeri pipinkathatziri Cristo.

⁶ Eero powakowentawaita pantawaita arika raminemi, ompoñaantyaari pinimotakairi. Pashi powero pantawaitainiri, tema rimperatanewo rowaimi Cristo, pantero ikowiri Pawa. ⁷ Shiretha pinkantawentyaawo rimperayetzimiri, poshiyakayeri iriime Awinkatharite pantawaitaini, kaarira atziri. ⁸ Tema ayotaiyakeni, iri Awinkatharite pinataine okaatzira antayetakero kameethari, onkantawetakya aakarika imperataarewo, terika rimperaitai. ⁹ Ari pinkantyaari eeroka imperatantaneriité, ontzimatyé paakameethatairi pimperatanewo, eero pasariimawaitari. Tema rimperatzitari Inkitesatzi pimperatanewo eeroka, ari ikantzitzimi eejatzi eeroka rimperatzimi, tekaatsira ramaakinete irirori.

Ripiyawentashiretantari kemisantanaatsiri

¹⁰ Iyekiite, piñaashintsishiretya, tema iri Awinkatharite otapishiretanta-kemirori ishintsinka. ¹¹ Poshiyakayero pinkithaatyeeyaawome rashitari Pawa ripiyakowentantaitari. Iroowa piñaantyaawori pipiyatyaari Kamaari. ¹² Kaarira atziri antaminthataine koñaawoini, iriira antaminthatairi kaari koñaatatsiri. Iriira pinkathari-wentashiwaitachari, tzimawetacha ishintsinka, tsireniriweri rinatzi imperaminthatariri isaawikisatziite, iriira antakerori ketziroini kaariperori inkiteki. ¹³ Poshiyaiyaari owayeri rawentaawo iithaare kotsirotaki, ari pinkantanaiyaari eeroka pawentaaniyaari Pawa. Aritake piñagairo pipiyakowentaiya. Tema

arika piñaashintsishireperotanakya, tekaatsi eewokashiretemine.

¹⁴ Pinkyaaryooyetai, poshiyakotaiyaari ikantaganki riwetsikaanta owayeripaini. Tema iro retapiintari romathakitziro iithaare eero ipakoowaitantawo. Ari pinkantapiintaiyaari eerokapaini, pinkenkithashiretakotanairo

irooperori, iro ompoñaantyaari eero pipakooshirewaitanta. Ikithaatapi-intawo owayeripaini kotsirotaki ishipaneeki, onkene otzikaawenteriri. Ari pinkantaiyaari eerokapaini tampatzikashire pinkantanaiya, iroowa otzikaawentashiretaimine.

¹⁵ Ikyaanapiintari owayeripaini i-zapato-te, inkene riyaaate tsikarika. Ari pinkantanaiyaari eerokapaini aamaawenta pinkantanaiya onkene piyaate tsikarika pikenkithatakotairo Kameethari Ñaantsi risaikantaitari kameetha. ¹⁶ Rawentaapiintawo

owayeripaini rotzikaawentamento rotaiyayetziri eero okentantari morekashithakeerekitaintsiri chekopi.

Ari pinkantaiyaari eerokapaini pawentaaperotanaiyaari Pawa onkene potzikaawentashiretanaiya pipiyatantyaariri Kamaari. ¹⁷ Rawentaapiintawo owayeripaini ramathaitawo kotsiromoko. Ari pinkantaiyaari

eerokapaini pawentaayetaiyaawo rowawisaakoshiretaimira Pawa. Ripiyakowentantapiintawo rowathaa-mento owayeripaini. Ari pinkantaiyaari

eerokapaini pipiyakowentantyaawo Riñaane Pawa ikenkithashiretakaimiri Tasorenkantsi. ¹⁸ Pamanapiintaiya,

tema Itasorenka Pawa kenkithashire-takaimine pinkowakoteriri.

Iriipero pinkantanaiya onkene pamanakotapiintaiyaari maawoini oiteshiretaarewo. ¹⁹ Pamanakoyetaina

eejatzi naaka, iñaaperotakaan-tenari Pawa, niyotantyaawori nonkenkithatakotanairo Kameethari

Ñaantsi kaari riyotakoweeta pairani.
²⁰Tema iro kameethatatsi noñaaper-
 owentyaawo nonkenkithatakaante.
 Irootake romonkyaawentaitakenari.
 Iro kantacha eekero niyaatakaatyero
 nonkenkithatakaante.

Weyaantawori wethataantsi

²¹Arika rareetapaakya Tíquico janta
 pisaikaiyinira, iriitake kamantapaakem-
 ine tsikarika nokantaka, tsikarika
 oita nantayetakeri jaka. Tema jirika
 Tíquico iyeki rini, netakoperotanewo.
 Iri kyaaryootaintsiri ramitakotakena

nokenkithatakaantakera. ²²Iro notyaan-
 tantyaariri, piyotantyaari tsika nokanta
 nisaikaiyini jaka. Ari onkantyaari
 pinthaamentashiretantaiyaari.

²³Ari okantzimaita iyekiite.
 Onkamintha risaikakaayetaimi
 kameetha Ashitairi Pawa, ari
 inkantemiri eejatzi Awinkatharite
 Jesucristo. Iroowa omponaantyaari
 petakotawakagaiya, awentaashire
 powanairi. ²⁴¡Onkamintha
 ineshironkataimi Awinkatharite
 Jesucristo, pikaatzira petakoyetaari! Ari
 onkantaitaatyeyyaani.

ROSANKENARE PABLO ROTYAANTZINIRI FILIPOS-SATZIITE

Wethataantsi

1 Naaka Pablo otyaantzimiroi jiroka osankenarensi, iriira notsipatari Timoteo nosankenatzimiro. Tema rimperatanewo Jesucristo nini. Eeroka nosankenatzini janta Filipos-ki pikaatzira ikiteshretakagaimi Cristo Jesús. Irijatzi nosankenatzini ikaatzira jewatzimiri pinkemisantayetaira. ² Onkamintha ineshironkataimi Ashitairi Pawa, kameetha ri-saikakaayetaimi. Ari inkantemiri eejatzi Awinkatharite Jesucristo.

Ramanakotari Pablo kemisantzinkariite

³ Arika nonkenkithashiretakotapi-intemi, osheki niwetharyaari Pawa. ⁴ Kimoshire nokantapiintaka arika namanakotemi, ⁵ tema ari akaatzi akenkithatakotairo Kameethari Ñaantsi. Irojatzi pikantanakero pairani owakera pikemawakena nokamantapaakemiro ñaantsi, te pipakaanakero irojatzi iroñaaka. ⁶ Niyotzi naaka, osheki okameethatzi pawentaashiretarira Pawa, tema iriitake kameethashire-takagaimine irojatzi ripiyantaiyaari Jesucristo. ⁷ Tema kameetha okanta nonkenkithashiretakotaimira, netakotanewo pini. Okantawetaka romonkyagaitakena naaka, ari akaatzi ineshironkayetai Pawa. Ari oshiyakawo eejatzi ragaitanakenaga pinkathar-entsiki, nokenkithatakotakerowa Kameethari Ñaantsi janta. ⁸ Iriira yotatsi Pawa osheki nokoityaakemi noñagaimi. Iroowa retakotanka Jesucristo kantakaawori. ⁹ Namanakotapiintakemi petakoperotantantyaari, yotaneri

pinkantya, pinkemathatairo maawoini, ¹⁰ inantyaari pantapiintairo kameethatatsiri. Iro omponaantyaari pinkiteshretantyaari eero otzi-manta inthawetakoitemiri paata ripiyairika Cristo. ¹¹ Okamintha rotampatzikashiretaimi Jesucristo opoñaantari pantayetairo kameethari. Iroowa impinkathaitantyaariri Pawa, inthaamentapiintantaityaari.

Nañaantaari Cristo

¹² Iyeekiite, nokowi piyotakotero awishimotakenari. Te othataashiwaitya awishimotena jirokapaini iroowa oiwawaantaiyaari Kameethari Ñaantsi rawisakoitantari. ¹³ Ari okantzimaitaka, tema ikaatzi saikawankotziriri pinkathari, owayeripaini kempoy-aawankotziriri, riyotaiyini irirori romonkyaaawentaitashitakenari Cristo. ¹⁴ Ikanta iñaayetakena iyeekiite romonkyaaawentaitakenarira Cristo, te ithaawaiyanakeni, eekero ikenkithayetanakitzi, rawentaaperotanakari Awinkatharite.

¹⁵ Tzimatsi jaka oshiyakaawaitatsiri inkenkithatakoteri Cristo, osheki ikowake ranaina impinkathaiteri, iro inkisaneentantaitenari naaka. Iro kantacha eenitatsi itsipa etakotanari, kameethaperoini ikenkithayetanake irirori. ¹⁶ Jirikapaini ikaatzi kisaneeentakenari, te rishinetziri atziripaini inkemisantena, apa ikowi inkemisantaiteri irirori ranaantenari naaka, irootake roshiyakaawaitantari ikenkithatakotziri Cristo. Ikowatzi jirikapaini inkemaatsitakaaperoitena romonkyagaitakenaga. ¹⁷ Iriima ikaatzi etakotakenari, riyotaiyini irirori Pawaga kantakaawori romonkyagaitantakenari nokenkithatakotzirowa Kameethari Ñaantsi janta. ¹⁸ Tekaatsi oitya itzimirika kisaneeentanari, iro kowaperotacha iriira Cristo

ikenkithatakotzi irirori. Iroowa oimoshirenkakenari. Arira imaperotya nonkimoshirete,¹⁹ niyoterika irootaintsi roimishitowaitaina. Okantakaantziro pamanakotapiintakena, oneshironkatapiintakena Itasorenka Jesucristo.²⁰ Iro nokowaperotai nokenkithatakotairi Jesucristo, tekaatsi nonthaawantya. Te nokowi rowaanagaitena paata. Arika rowamagaitakena, irooma eerorika, ari nonkantaatyeeya nantayetero kameethari, iroowa impinkathataitantiintyaariri Cristo.²¹ Tema iri Cristo nañaantaari naaka. Irooma arika rowamagaitakena kameethatake eejatzi.²² Irojatzirika nañe eekero niyaatakaatyeeero nantainiri Awinkatharite ikowakaayetanari. Te niyotzimaita iroñaaka oita nokowiri.²³ Apitekeroini nokowiro. Kameethawaitake rowamagaitena niyaataita nontsipatapaiyaari Cristo. Iroowa kameethaperotzimotakenari naaka.²⁴ Iro kantacha, onkowaperotyaaga eekero nañaatyee, nisaikimotantemiri eerokapaini.²⁵ Niyotake eero nokamita, osamani nisaikimoyetanaimi eerokapaini, nonthaamentakaantemiri pawentaaniyaaririka Cristo.²⁶ Tema arika nareetaimi eerokapaini, osheki pinkimoshirewentawaina, piyotanake iriira kantakaawori Jesucristo imatantaari.

²⁷ Jiroka pinkantayetanaiyaari: Pantapiintanairo kameethatzimoterine Cristo. Irootake pantapiintanairi, tema arika nareetakemi, kameetha noñaapaakemi pisaikaiyeni. Irooma eerorika nimatziro nareetemi, nokowi nonkemakotemi kameetha paapatziyawakaayetaawo, piñaashintsishirewentanaiyaawo Kameethari Ñaantsi akemisantairi.²⁸ Eero pithaawantashiwaitari kisaneentzimiri. Tema jirikapaini ari inkenkithashire-

takagaiyaari Pawa rithonkaitaatyeeeri. Ari roshiyaimi eerokapaini pikemisan-tairira, riyotakaayetaimi imapero pawisakoshireyetai.²⁹ Te apatziro ikowakaakemiro Cristo pinkemisantairi, ontzimatyee patsipewentaiaari eejatzi.³⁰ Ari akaataiyakeni iroñaaka atsipewentari. Tema piñaakena pairani osheki nokemaatsitakowentakari pinampiki. Irojatzii nokantziro iroñaaka pikemakowentana osheki natsipetakowentakari jaka.

Itsinampashirenka eejatzi ririiperonka Cristo

2 Iri Cristo oimoshirenkaimiri, tema retakotakemi, risaikashiretantakemi Itasorenka, piyotairo pineshironkatawakagaawo,² paapatziyawakaayetaiaa, petakotawakaayetaiaa, oshiyawaitiyaawo apaanime onkantaiya pikenkithashiretanewo. Iroowa oimoshirenkaanari.³ Arika ontzime oita panteri, eero pikisawakaawentawo, tsinampashireri pinkantya, eero pasagaawentawaitawo. Te opantawo pinkantante: “Naaka kameethaperotatsi, te ompantyaari jirinta.” Iroowa kameethatatsi pinkante: “Iri kameethaperotatsi jirinta, ranaakena naaka.”⁴ Te apatziro onkameethate pineshironkatya eeroka, ontzimatyee pineshironkayetairi eejatzi itsipapaini.⁵ Poshiyakotyaari tsika ikantapainta Jesucristo,⁶ Pawapero rini irirori, temaita roisokerotawo roshiyakotyaari Pawa.⁷ Ripakaanakero ipinkatharitzii, roshiyakotanakari imperataarewo, itzimapaintzi, roshiyakotapaakari ikantayetaga atziripaini.⁸ Roshiiya-paakari atziripaini, te ipinkatharitanai. Shiretha ikantapainta irojatzii ikamantakari ikentakoitakeri.⁹ Iroowa opoñaantari Pawa ririiperokitakagairi Cristo, ipinkathariwentantaperotzi,

ranaanakeri ikaatzi riwetsikaitakeri.
¹⁰ Ikowi Pawa maawoini impinkathap-
 erotaiteri Jesús, onkantawetya
 tsikarika janta inampitaityaawo,
 inkiteki, kipatsiki, eejatzi otapinaki
 kipatsi. ¹¹ Inkantayeetai maawoini:
 “¡Pinkathariperori rini Jesucristo!”
 Aripaitera ipinkathaitairi Pawa
 Ashitairi.

Roshiyari ootamentotsi kemisantzinkaripaini

¹² Ari onkantyaari netakotanewo
 iyeikiite. Tema pairani nisaikimotakemi
 janta, osheki pikemisantapiintakena.
 Ari pinkantairo eejatzi nisaikira intaina,
 pantapiintairo okaatzi nonkantemiri.
 Pinkamaiwentaiyaari Pawa
 rowawisaakoshiretantemiri, panteniri
 okaatzi ikowakaayetakemiri. ¹³ Tema
 Pawa iriitake kowashiretakaantatsiri,
 pantapiintantawori kameethari. Irijatzi
 Pawa antakaimirone.

¹⁴ Pantainiri Pawa maa-
 woini kameethatatsiri, eero
 pikisawakaawentawo, ¹⁵ iro
 omponaantyaari eero itzimanta
 iita yakowentemine. Tema itomi
 Pawa pinayetzi, pipakagairo
 kaariperori, kameetha pisaikimotairi
 kenashiwaitainchari. Poshiyakotyaari
 kiteesheenkatakairori tsireniri.
¹⁶ Pinkyaaryoowentanairo pike-
 makotakerowa ñaantsi, iroowa
 pañaashiretantaiyaari. Arika pinkyaary-
 oowentero, antawo nonthaamentemi
 ripiyairika Cristo, tema te natsipetashi-
 waityaawo nokenkithatakotakemirowa
 riñaane Pawa. ¹⁷ Onkantawetya
 rowamaawentaitenawo nokemisan-
 takagaimira, osheki nonkimoshirete.
 Ari pinkantaiyaari eerokapaini,
 pinkimoshirewentina. Arika rowama-
 gaitakena, oshiyaiyaawo nañaamento
 rapaataitziro riraitziri risaitaitziniriri
 piratsi ritagaitziniriri Pawa. ¹⁸ Iroowa

pinkimoshirewentantenari eerokapaini
 iroñaaka.

Timoteo eejatzi Epafrodito

¹⁹ Iriirika kowaintsine Awinkatharite
 Jesús, ari piñaakero intsipaite
 notyaantemiri Timoteo. Tema arika
 ripiyake, inkamantapaina tsika pikanta
 pisaikaiyini janta, iroowa nonki-
 moshiretantyaari. ²⁰ Tekaatsi itsipa
 oshiyarine Timoteo, osheki ikowake
 ineshironkatemi ikemetaakenaga
 naaka. ²¹ Tzimawetacha itsipa, apatziro
 roshiretawo oitarika ikowiri irirori,
 te roshiretakotawo ikowakaantziri
 Cristo Jesús. ²² Iro kantacha, piyotaiyini
 eeroka kameetha ikanta risaikimo-
 takena Timoteo, iri kyaaryootaintsi
 itsipatakana nokenkithatakotzirowa
 Kameethari Ñaantsi. Osheki
 ramitakotakena, oshiyawaitakawo
 iriime notomi. ²³ Arika niyotake jimpe
 inkantaitena, iriira notyaantemiri janta.
²⁴ Aamaane nokantakeri Awinkatharite
 intsipaiterika inkantakayaawo, naakaga
 jatashitemine janta.

²⁵ Iri netawakya notyaantaimiri iyeiki
 Epafrodito, potyaantakenari pairani.
 Osheki ineshironkatapaakena. Roshiyari
 irirori owayeri, iriitake tsipatapiintak-
 enari nokenkithatakaantzi. ²⁶ Jirika
 Epafrodito, osheki ikenkithashiretakot-
 takemi, antawoite ikowake iñaapaimi,
 tema riyotake pikemakotakeri
 imantsiyawaitake. ²⁷ Ari ikantawetaka
 imantsiyatzi, iroowetaicha inkameme.
 Iro kantacha ineshironkatakakeri Pawa,
 retsiyatakotakagairi. Te apatziro
 ineshironkatakakeri irirori rimatzitakena
 eejatzi naaka, te ikowakaanawo
 nimaperotya nowashiretakoperotyaari
 arika inkamimotakena. ²⁸ Irootake
 notyaantantaimiriri intsipaite janta,
 omponaantyaari pinkimoshireper-
 otantyaari arika piñaawairi, eero
 nowashireperotanta naaka eejatzi.

²⁹ Kimoshire pinkantawentawaiyaari, tema pirentzitawakaanaaty pikemisantairira Awinkatharite. Pimpinkathatapiintairi ikaatzi oshiyariri irirori. ³⁰ Tema kamawetaka irirori, ikamaitanakawo rantayetziro ikowakairiri Cristo. Rishinewentakawo ramitakowaitakena, te retakowaita irirori, oshiyawaitakawo eerokame amitakotenane jaka.

Kowaperotachari

3 Ari okantzimaita iyeikiite, thaamenta pinkantawentaiyaari Awinkatharite. Tema eero nizamawo naaka napiipiintemiro okaatzi nosankenatakemiri pairani. Iroowa kameethatatsi piyoperotantyaari.

² Ontzimaty paamagaiyaari manintantaneriite oshiyariri otsitzi, kaariperoshireripaini, kowatsiri ritomeshaanitakaimi.

³ Tema tomeshaaniperori anayetai aakapaini, risaikantashireyetai Tasorenkantsi, riyotakaayetairo tsika ankantya ampinkathatairi Pawa. Eero awentaashirewaitashitawo añaayetziri awathaki, iroowa anthaamentawentya rashiyetaira Cristo Jesús.

⁴ Imatatyeyyaame owawisaakoshiretai añaayetziri awathaki, nimatakerome naaka nawisante. ⁵ Tema pairani owakera notzimapaake, okaatzi

8 kiteesheri nimaakotapaake, ari ritomeshaanitaitakena. Naakatake isheninkapaini Israel, icharinetanakari Benjamín-ni, Judá-itepero nini, niñaawaitziro kameethaini riñaane nosheninkapaini, nimonkaatziro okaatzi Inintakaantaitanewo, tema Fariseo ninaweta. ⁶ Noñaawetaka nokemisantaperotatziiri Pawa, irootake nokisaneentantawetakariri kemisantanaairiri Jesucristo.

Tema nithotyaawetanakityaawo nimonkaatziro Inintakaantaitanewo, te namaakitapaintzi apaani. ⁷ Iro kantacha maawoini jiroka, okaatzi nasagaawentawaitakari pairani, tekaatsi pantaiyaawone iroñaaka niyotakotairira Cristo. ⁸ Imaperotaty, tekaatsira pantaperotyaawone jirokapaini niyoperotairira Cristo. Nipakaanaero maawoini, noshiyakaanakero rookapiintaitziro kaagashi. Iriira nokowaperotanairi niyotairi Awinkatharite Cristo Jesús, tema irootake kameethaperotatsiri.

⁹ Iriira tsipashiretaanari iroñaaka. Te nopankenatanaawo nimonkaayetairo Inintakaantaitanewo, tema te otampatzikashiretana. Iroowa nawentaanaairira iroñaaka Cristo, iriira Pawa otampatzikashiretaanari. ¹⁰ Iriira nokowaperotanairi niyoperotairi Cristo, tema iriitake ashitawori ishintsinka ipiriintantaari ikamawetakaga. Iroowa omponaantyaari noshiyakotaiyaari tsika ikanta ikemaatsitakowentantaka, tsika ikanta eejatzi ikamimotantake,

¹¹ irootake rowiriintantainari naaka arika nonkamawetakya. ¹² Tekera nithotyeeroota nokantayetakemiri, tekeramintha noñeeroota nonkameethashireperote. Iro kantacha eekero niyaatatye nithotyaakotero irojatzi nithotyaaperotantakyaawori, tema niyotzi iri etapaintawori Cristo Jesús rowawisaakoshiretaana. ¹³ Iyeikiite, te nokantzi naaka: Nithotyaakerowa nokameethashireperotzi. Jiroka nokanta: Maisanta nowairo nantayetakeri pairani te noshiretakotaawo, apatziro nokenkithashiretakotawo noñaayetairi paata, ¹⁴ iro omponaantyaari nanaakotantai, irojatzi noñaantaiyaawori paata ripinataina Pawa inkaimashiretantenari nontsipashiretyaari Cristo Jesús.

§¹⁵ Jirokapaini nokantayetakemiri, ontzimatyé oshiretakotyaaowo maawoini akaatzira antakishireyetai. Terika poshiretakotyaaowo, Pawa oñaayemirone poshiyakotantainari naaka. ¹⁶Iro kantacha, ontzimatyé ankyaaryoowentairo antayetantyaawori okaatzi ayotakotairi.

¹⁷Iyeikiite, ontzimatyé poshiyena naaka. Ontzimatyé eejatzi paminayetairi itsipa arika roshiyakotakenawo naaka jimpe nokanta piñaayetakenaga.

¹⁸Tema napiipiintakemiro pairani nokenkithatakotzimiro, irojatzi napiitemiri iroñaaka nirayimankakiini nonkantemi: Tzimatsi osheki saikimotakemiri janta kisaneentziriri ikaatzi kenkithatakotzirori iken-takoitakerira Cristo. ¹⁹Irootaintsi iñaayetero rithonkayeetairi. Ithaamentashiwaitakawo okaatzi rowayetari roshiyakaakero iroome iwawanetyaame. Osheki ishamewen-takero okaatzi rantayetakeri, te ikaaniwentziro. Roshirewaitashitawo isaawikisato. ²⁰Irooma aakapaini, iro akowaperotanai anampitaiyaawo risaikinta Pawa. Oyaawenta akanta ripiye Owawisaakotantaneri Awinkatharite Jesucristo, ²¹iriitakera pashinitakaapaine awathaki akaamanewaitzira, ari oshiyakotaiyaari irirori otzimi rowaneenkawo. Aritakera rimatapairo, otzimi ishintsinka ipinkathariwentantawori maawoini oitarika.

Pinkimoshirewentapiintairi Awinkatharite

4 Iyeikiite, nokowake naaka poisokerotanaiyaari eerokapaini Awinkatharite. Tema netakotanewo pinayetzi, osheki nokowake noña-

paimi. Eerokayetake oimoshirenkanari, eerokatake kantakaanterone ripinaitantenari paata, poshiyawaitawo namanthaireme pinayetai.

²Nonkantemiro Evodia eejatzi Síntique: Ontzimatyé ariperotawakagaiya awentaashiretaarira Awinkatharite.

³Nonkantemi eejatzi eeroka notsipaminthare, pinkaminairo jiroka apite tsinane ariperotawakaantaiyaari. Tema otsipatakana pairani nat-sipewentakawowa Kameethari Ñaantsi nokenkithatakotziro, ari otsipatakari Clemente eejatzi itsipapaini ikaatzi tsipayetakenari pairani. Tema maawoini jirikapaini, osankenatakoyetaka rañaashireyetai paata.

⁴Kimoshirera pinkantawentaiyaari Awinkatharite. Napiitawaimiroota: ¡Pinkimoshiretapiintaiyeni!

⁵Ontzimatyé riyotaitemi maawoini neshironkatantaneri pinayetai. Tema ari ripiyai Awinkatharite. ⁶Eero okantz-imoshirewaitzimi, pamanapiintaiyaari Pawa pinkowakotairi koityiimotzimiri. Piwetharyaapiintaiyaari eejatzi. ⁷Iroowa omponaantyaari piñagairo risaikakaayetaimi kameethaini Pawa, kameethapero inatzi jiroka, anairo okaatzi oshireyetai aakapaini. Tema jiroka, saikaantsi kameetha, iro inimoshiretakagaimine, eero okantzimoshirewaitantzimi tema itsipashiretaimi Cristo Jesús.

Poshiretapiintaiyaawo irooperori

⁸Jiroka nonkantemiri iyeiki-ite. Poshiretapiintaiyaawo irooperori, pinkathataantsi, tam-patzikashirenkantsi, kiteshirenkantsi, inimotaantsi, kameethatzimotaantsi, kameethashirenkantsi, thaamentaantsi.

⁹Pantanairo okaatzi piyoyetakeri,

§3:14 Kantakotachari jaka “nanaakotantai”, ari ikanta pairani apaani atziri ranaakotantzi rishiya tsika ipiyota aminaminthatziriri, ipaitziri owinawo ranaakotantakera.

okaatzi nokamantakemiri. Piñaan-tayetyaawo okaatzi niyotaakemiri, okaatzi kameethari piñaakotakenari naaka nantayetakeri. Arika pantayetanaïro jiroka, ari inimowaitaimi risaikakagaimi Pawa.

Rowayetziri Filipos-satzi rashitakaariri Pablo

¹⁰ Antawoite roimoshirenkakena Awinkatharite, noñaakerowa papiitairo pineshironkataana. Niyotzi naaka te pimaisantana iro kantacha tekaatsi pinkenakairo pineshironkatantenari.

¹¹ Tera iro nonkantantyaari nokoityaaneentawaitatziira. Tema nametakawo nokimoshirewaitzi okantawetaka tekaatsi oshekitzimotenane.

¹² Niyotakero jimpe okantawaita arika ankoityaaneentawaita, arika oshekitzimoyetai. Nithotyakero nametawo maawoini, arika nowaperotya, arika nitasheneente. Nametawo arika oshekitzimotena, nametzitawo eejatzi nokoityaawaitzi tekaatsirika oshekitzimotenane.

¹³ Ari noitsinampagairo maawoini oiyetakarika, tema iri Cristo aawyaashiretakagaanawori iroñaaka.

¹⁴ Iro kantacha, oshekira okameethatake okaatzi pipashitakenari, tema piyotaiyakeni tzimatsi antawo owaatepookyaatakenari.

¹⁵ Pairani nokenantanakari Macedonia-ki, netantanakawori nokenkithatakotziro Kameethari Ñaantsi, tekaatsira

neshironkatenane, apatziro eerokapaini Filipos-satziite, potyaantakenari pashitakaanari. ¹⁶ Ari pikantakero eejatzi nisaikantakari Tesalónica-ki, papiipiintakero potyaantakenari pashitakaakenari, iriira naantakari okaatzi koityiimotapiintakenari. ¹⁷ Te apa noshiretyaawo naaka pipashitapiintakenari koityiimotanari, nokowatziira pantayetanaïro eerokapaini kameethari, onkene impashitaitaimi paata eeroka. ¹⁸ Naakero maawoini potyaantakenari, ipapaakenawo Epafrodito, oshenitzimotapaakena, tekaatsi koityiimotainane. Okaatzi pantakeri osheki okameethatzimotakeri Pawa, oshiyimowaitakari kasankainkari. Oshiyawaitakawowa inimotziri arika ritagaiteniri piratsi. ¹⁹ Iri Pawa payetemine onkaate koityiimoyetemine eeroka, tema oshekitzimotziri rowaneenkawo Cristo Jesús. ²⁰ Ashi owaatyero ampinkathatairi Ashitairi Pawa! Ari onkantaitaatyeeyaani.

Weyaantawori wethataantsi

²¹ Piwethatenari janta ikiteshiretakaanewo Cristo Jesús. Riwehatzimi eejatzi iyekiite ikaatzi tsipatakenari naaka jaka. ²² Riwehatzimi eejatzi ikiteshiretakaanewo jaka, iriira wethatzimiri ikaatzi saikapankotziriri Pinkathari César.

²³ Onkamintha ineshironkaperotaimi Awinkatharite Jesucristo. Ari onkantaitaatyeeyaani.

ROSANKENARE PABLO ROTYAANTZINIRI COLOSAS-SATZI

Wethataantsi

1 Naaka Pablo otyaantzimiro jiroka osankenarentsi. Tema rotyaantaperore Jesucristo nini, irootake ikowakeri Pawa. Iri notsipata iyeki Timoteo nosankenatzimiro. ²Eeroka nosankenatzini pikaatzira ikiteshiretakagaitakemi janta Colosas-ki, tema eerokapaini iyekiite oisokerotanakariri Cristo pikemisantanairi. Onkamintha ineshironkataimi Ashitairi Pawa, kameetha risaikakaayetaimi, ari inkantaimiri eejatzi Awinkatharite Jesucristo.

Ramana Pablo ontzimantyaari riyorenka kemisantzinkaripaini

³Ari nokantapiintatya namanari Pawa Ashitariri Awinkatharite Jesucristo, nokantziri: ¡Ariwé Pawa! ⁴Iroowa namanantariri, tema nokemakotakemi jimpe pikanta pawentaashiretaarira Jesucristo, etakotanewo pikantanairi ikiteshiretakaanewo, ⁵okantakaimi pikemisantanairo irooperori Kameethari Naantsi, piyotanaïro tzimatsira poyaakoneentziri inkitekinta. ⁶Okaatzira pikemakeri eerokapaini, jatakotakera maawoiniki nampitsi. Ikemisantayetanai eejatzi itsipasatzi atziri. Roshiyakemi eerokapaini owakera pikemawakero ñaantsi, pikemathatanakero imapero ineshironkayetaimi Pawa. ⁷Tema iriitake iyeki Epafra yotaakemirori pairani janta. Netakotanewo rini Epafra, iri oisokerotakariri Cristo rantawaitziniri. ⁸Irijatzi kamantapaakenari osheki

petakoyetanta ikantakaakemi
Tasorenkantsi.

⁹Tema owakera noke-makowentawakemi tsika pikantanaa, ari nokantapiintanakitya namanakoyetizimi pinkemathatantyaawori ikowiri Pawa. Yotashire pinkantayetaiya. ¹⁰Namanakotzimi eejatzi pantapi-intantyaawori kameethatizimotziriri Awinkatharite, tema irootake ikowiri pantairi, iroowa piyaatakaantyaawori piyoperotanairi Pawa. ¹¹Namanakotzimi otapishiretantemiri ishintsinka. Iro kyaaryootakaimine rowaneenkawo, intsinampashiretakagaimi eejatzi. ¹²Iroowa pinthaamentantyaari piwetharyaayetaiyaari Ashitairi. Tema iriitake kantakaawori añaantaawori rashiyetai, anintaantiaaawori okaatzi ikashaakagairi roiteesheenkatakotairi ikiteshiretakaanewo. ¹³Tema pairani oshiyawaitakawo asaikatyeeime otsirenikitzi. Iro kantacha rowawisaakoshiretai Pawa, ipinkathari-wentai iroñaaka retakotanewo Itomi, ¹⁴kapathainkawentakairi. Oshiyawaitakawo ripinakowentatyaim rontsiparyaakowentai, opoñaantaari ipeyakotantairori ayaariperonka.

Ikamawentaira Cristo arira rariperoyetai Pawa

¹⁵Te ikoñaanetzi Pawa, iri kantacha roñaagantapainta etakawori Itomi, etawori rañaake tekera riwetsikaitziroota tzimayetatsiri iroñaaka. ¹⁶Iri Itomi wetsikakaan-takeriri tzimayetatsiri inkiteki eejatzi kipatsiki. Riwetsikake aminayetziriri, eejatzi kaari koñaayetatsine. Riwetsikakeri maawoini maninkariite pinkathariwentzirori tsikarika oiyeta. Iriitake riwetsikakagaitakeri maawoini rashitantaiaaawori irirori. ¹⁷Iri etanakawori Cristo itzimi pairani. Irijatzi kantakaawori

iroñaaka kaari inashiyetanta okaatzi riwetsikayetakeri. ¹⁸Irijatzi Cristo oshiyakawori iriime aitotyaaame akemisantzinkaritzira. Irooma aakapaini iwatha anayetai. Iriitake etaawori ipiriinta ikamawetakaga. Iriitake retaitaiyaari ipinkathaitairi iroñaaka. ¹⁹Tema Ashitairi ikowakaakeri Itomi risaikashireperotantyaari ipawatzira irirori. ²⁰Iriitake kamimotakairi, kapathainka ikantapainta ikentakoitakeri. Aripaitera rariperoyetai, onkantawetya tsikarika asaiki, kipatsikirika terika inkiteki.

²¹Pairani kisaneenta powiri Pawa, te poshiretakotyaawo ikowakaayetzimiri, iro pantapiintashitaka kaariperori. Iri kantacha Pawa rariperoyetaimi. ²²Tema atziripero rinapaintzi Jesucristo, iroowa ikamimoyetantakairi maawoini. Iriitakera aayetaine Pawaki, inkantapairi: Jirika, notasorentsitakaanewo, kiteshirepero ikantaawo, tekaatsi ñaawaipookitakotairine. ²³Arira imataiya arika poisokerotanakyaawo pawentaashiretyaari. Tema pairani owakera pikemawakero Kameethari Ñaantsi, piyotanake eenitatsi poyaakotairi. Ithonka ikemakoitanakeri maawoiniki nampitsi. Naakaga Pablo ikenkithatakagaitake eejatzi.

Riyotairi Pablo itsipasatzi atziri

²⁴Antawoite nokimoshiretzi iroñaaka noñirowa nokemaatsitakowentzimi. Tema nimonkaatatziro ikemaatsitakagaitakari Cristo. Iriira nokemaatsitakowenta kemisantzinkaripaini, oshiyanaawori iroome iwatha Jesucristo. ²⁵Iro nantawaire naaka nimonkaayetairo, tema iri Pawa kantakenari: “Pinkenkithatakotainiri atziripaini niñaane, ontzimatyepithotyagairo maawoini.” ²⁶Tekaatsi yotaatsikaitatsine pairani oita ranteri Pawa, irojatzi okantzimaita

iroñaaka. Iro kantacha riyotakaayetairo aakapaini, tema ikiteshiretakaanewo anatzi. ²⁷Tema iro ikowakeri Pawa ayoyetairo. Jiroka riyotakagairi: Ineshironkayetaimi eerokapaini te nosheninkawetzimi, itsipashiretaimi Cristo. Iro poyaakotantaawori piñagairo rowaneenkawo. ²⁸Iroowa nokenkithatakotantaariri naaka Cristo. Nokantziri atziripaini: “Ataama pikaariperoshirewaitake.” Niyotaayetairi kameethaperoini, oshiyawaitakawo naayetaayeerime Pawakinta, nonkantairi Pawa: “Jirika kemisantairiri Cristo, iriitake thotyagairori.” ²⁹Iroowa noshintsineentantairiri iroñaaka. Tema ishintsinka Cristo aawyaashiretakaakenawori nantantaawori maawoini.

2 Tema nokowatzi piyotai antawoite noñaashintsiwentakemi, eejatzi Laodicea-satzi ikaatzi kemisantairiri Cristo, noñaashintsiwentakari. Ari nokantakeri maawoini kaari ñaawootenane. ²Iro noñaashintsiwentantzimiri pinthaamentashiretantyaari, petakotawakaantyaari, piyorenkakitantaari, pinkemathatantyaawori rantayetairi Ashitairi Pawa kaari riyotakowetaita pairani Cristo. ³Tema iriitake Cristo kantakaawori ikemathatantaarori kaari riyotakowetaita, oshiyawaitakawo ashaagawontsi rimanaweetari. ⁴Nokamantzitzimiro iroñaaka jiroka, eero piñaantawo ramatawiitemi. ⁵Okantaweta te nisaikimotzimi pinampiki, antawoite nonkenkithashiretapiintakemi oshiyawaitakawo arime ankaate asaiki pinampiki. Iro nokimoshireperotantakari nokemakowentakemi aripero pikantawakaanaa, kisokero powanairi Cristo pawentaanaarira.

⁶Tema tsika pikantanaka pairani pikemisantankakeri Awinkatharite Jesucristo, piyaatakaairo pintsipashiretyaari.

⁷ Kisokero powanakeri petanakari pikemisantziri, poshiyakotyaawo parithatatsiri kameethaini, poshiyakotyaawo eejatzi pankotsi riwetsikaitziro, iroowa riyotakaakemiri. Piwetharyaapiintaiyaari iroñaaka Pawa.

Risaikaperoshiretantaimi Cristo

⁸ Pinkyaaryoote, eenitatsi kowatsiri ramatawitemi, paamaawentya. Rimatakaashitzimirokari okaatzi riyoyetziri, riyotairiri pairani icharineete, iroowa rametaitari jaka kipatsiki. Tema kaari rashi Cristo.

⁹ Tema Pawa, iri thotyaaperotzirori in-ampiawathatantari Jesucristo. ¹⁰ Irijatzi thotyaaperotzirori inampishiretantaimi eerokapaini, pawentaashiretanaarira Pawa. Pinkathariperori rini irirori, ranairi ikaatzi pinkathariwetachari.

¹¹ Tema pawentaashiretanaarira Pawa, oshiyawaitanaawo pit-omeshaanitatyeeyaame. Tera koñaawoini pitomeshaanitya, iroowa oshiyakaawentacha ripakaakagaimiro Jesucristo piyaariperoshirenta,

rowañaashiretaimi eejatzi. Oshiyawaitanakawo ritomeshaanitaitaateemime.

¹² Tema pomitsitsiyaayetaka pairani, poshiyakotaari Cristo Jesús tsika ikanta ikamawetapaintaga irirori. Oshiyawaitanakawo ari pinkaateme pinkitaya, ikitaitakerira irirori. Irojatzi pañaantaari, rañagaira irirori. Tema pawentagaari iroñaaka Pawa ashitawori ishintsinka owañagaimiri.

¹³ Pairani, oshiyawaitakawo pinkamakityeeme okantakaantziro piyaariperonka. Iri kantacha Pawa ineshironkataimi, okantawetaka te pitomeshaanita. Tema rowañagairira Cristo, ari ikantaimiri eejatzi eeroka

rowañaashiretaimi ipeyakotaimiro piyaariperonka. ¹⁴ Pairani osheki ikowawetaka nosheninkapaini rantakaimirome Inintakaantaitanewo, temaita pimonkaatziro. Iroowa rowsanketantawetaimiri Pawa. Tema oshiyawaitakawo Pawa rosanke-natakotaatyeerome ayaariperonka. Ikanta ikentakoitakerira Jesucristo, ari ashiryagaari rosankenataketakairi Pawa, oshiyawaitanakawo arime intsipatanakyaawome Cristo ikentakoitakerira. ¹⁵ Aripaite roitsinampagairi pinkathariwentashiwaitairi, te oshekitzimotanairi ishintsinka irirori. Te rantziro rimananeikiini jirokapaini, roñaagantaperotakero riyotakoperoitantaawori.

¹⁶ Te ompantyaawo pinkantakotawakayaawo owanawontsi, eejatzi riraitziri. Te ompantyaawo eejatzi pinkantakotawakayaawo roimoshirenkayetari nosheninka: osarentsi, kashiri owakeracheeri, kiteesheri rimakoryaantaitari. ¹⁷ Tema maawoini Inintakaantaitanewo rantayetakeri pairani nosheninkapaini, oshiyawaitakawo aamparentsi.

Iriitakera kantakotacha Cristo. ^{**18} Paa-maawentyaari kowatsine riyotaimi, ikowatzi poshiyakotyaari jimpe ikantayeta iriroripaini. Iroowa inkantantemiri: “Jame antsinampashiretai,

ampinkathatantaiyaariri maninkariite.” Temaita iñaawootziri maninkariite, apatziro riyotziro ikenkithashiretakowaitawo iñaamatashiyetari irirori, ishamewentawaitziro. ¹⁹ Te riwithaatsikaitari jirikapaini aitotanaarika aakapaini. Jirika aitotanaari, iriitake thaamentakaawori akimotatantari awathaki, irojatzi

****2:17** Tema apaani aamparentsi te okoñaawaitashita. Arika añeero, ayotzi eenitatsi ashitawori raampare. Ari okanta eejatzi Inintakaantaitanewo rantaitakeri pairani, aampare inatzi ikashaakagairi Cristo.

awithaawakaantayetari. Tema Pawa kantakaakawori. ††

²⁰ Apaani kaminkari tekaatsi rante, eero okanta ritziwaitaiyaawo oitarika. Ari pikantayetanaari eerokapaini pitsipashiretanaarira Cristo, oshiyawaitakawo pinkamatyeeme. Te onkowaatsikaitya pitziwaitaiya. ¿Oitaka paminaashiwaitantari pantayetairo inintakaantayetzi atziripaini? ²¹ Ikantzimi: “Eero powayetawo jiroka, eero pantayetziro, eero potaiyayetziro eejatzi jiroka.”

²² Riyotaashiwaitakemi Inintakaantaitanewo. Tema arika oyaawo tsikarika oita, tekaatsi onkantai, ari ithonkaiya.

²³ Tema arika atziwentawaiya, oshiyakaatzi ashironkaawentatyaari Pawa akemisantanairira. Tera ari onkantya, aminaashiwaitaga jiroka, tema te ipakaakaantero antashiyetari.

3 Rañagaira Cristo, risaikimotapairi Pawa rakoperoki, ari itsipatapaari ipinkathariwentantapai. Ari pikan-tanaari eerokapaini pitsipashiretarira Cristo, awisakoshiretaimi. Pinkowairo rashitari irirori. ² Eero poshiretaawo isaawikisato iro poshiretaiya inkitesato. ³ Oshiyawaitaawo iroñaaka pinkamakityeeme, pisaikimoshiretai Pawa pitsipashiretarira Cristo, okantawetaka jiroka te okoñaatzi. ⁴ Iro kantacha, arika ripiyai Cristo, aripaite rañaakaayetai maawoini, owaneenkaki ankantaiya antsipatapaiyaari.

Te ompantyaawo apiitairo antayewetakari pairani

⁵ Te ompantyaawo papiitairo pantayewetakari pairani. Poshiaari kaminkari, te rantayetairo kaariperori. Te onkameethate pimayempiwaite, pinkaariperoshiretanai, pinkamaarishiretanai, piñaamashirewaitanaiya, piñaamawaityaari koriki. Tema arika piñaamawaityaari, aritake piwawanetakyaari.

⁶ Irootake rantapiintakeri atziripaini, iroowa rowasanketantaiyaariri paata Pawa. ⁷ Ari pikantawetakari pairani eerokapaini, pameperowetakawo. ⁸ Iro kantacha, ontzimatye pipakagairo jirokapaini: Pikisawakaawaita,

piñaakatsimatawakaawaita, pikemaatsitawakaawaita, pikishimatawakaawaita, pikaweyawakaawaita, ⁹ pamatawiwaitantzi eejatzi. Tema pipakaayetairo tsika pikantaweta pairani. ¹⁰ Kameethashire pikantaawo iroñaaka, tema iri Pawa owameethashiretaimiri, poshiyaari ikantaga irirori, tema iriitake wetsikakemiri pairani. Iroowa piyoperotantaiyaariri iroñaaka.

¹¹ Rithonka risaikashiretantai Cristo maawoini: Grecia-thato, Judá-ite, tomeshaanitaarewo, kaari tomeshaanitaarewo, itsipasatzi, kaari yowaitatsine, noshikaarewo, kaari noshikaarewo, iitarikapaini.

¹² Ineshironkatanewo Pawa pinayetzi, irootake riyoyaantakemiri rashiperotaimi. Ikowi pinkiteshireperotai. Pineshironkatante,

†† **2:19** Jiroka oshiyakaawentachari jaka: Te riyotaatsikaityi iriira Cristo jewayetairi aaka, roshiyawaitakawo iriime aito. Irooma aakapaini oshiyakawo iroorikame iwatha. Tema arika anthaamentya ankimotate awathaki, maawoini awatha othaamenta okimotayetzi, kameetha okanta iwithaawakaayeta, irojatzii antariwathatanakyaari. Iroowa aito jewatakaantatsiri othaamentantari okimotayetzi kameethaini awatha. Ari ikantari eejatzi Cristo, iri jewayetanaairiri kemisantzinkaripaini, irojatzii rantashireperotantakyaari kameethaini.

pinethaante, tsinampashireri
pinkantya, eero pisamawaitanta.
¹³ Kisashi pinkantawakaanaiya,
pimpeyakoteri owaariperoshiretzimiri.
Tema ipeyakotaimiro eeroka Cristo
piyaariperonka. Irootake pantanairi
eero. ¹⁴ Iroowa kowaperotacha
petakotawakaanaiya, inantyaari
pariperotawakagaiya. ¹⁵ Tema apaani
akantanaa oshiyaawo aakame iwatha
Cristo, iro añaantyaawori kameetha
asaikayetanai, ariperotawakaanaiya.
Ontzimaty awetharyaayetyaari Pawa.
¹⁶ Poshiretapiintaiyaawo pikemako-
takeriri Cristo. Jiroka piyotanetyaari
piyotaawakaantyaari: Ontzimaty po-
mampaayetanaiyaawo riyotakaakemiri
Tasorenkantsi, pomampayaawo
Salmo, piwetharyagaiyaari Pawa,
pinthaamentashiretawakaantyaari.
¹⁷ Ari pinkantyaari ontzimerika
pantayeteri, oitarika piñaawaiteri,
pipaiyaapiintairi Awinkatharite
Jesucristo, piwetharyagaiyaari Ashitairi
Pawa.

Antayetairi akemisantaira

¹⁸ Iinantaitarí, pipinkathatairi
piimepaini, iro pantanairi pikemisan-
tairira Awinkatharite. ¹⁹ Iimentaitarí,
petakoyetaiyaawo piinapaini, eero
piñaakatsimawaitziro. ²⁰ Itomintaitarí,
pinkemisantairi ashitzimiri, irootake
kameethatzimotziriri Awinkatharite.
²¹ Ipaapateetarí, te onkameethate
pinkisakaashiwaityaari pitomi,
eero okantzimoneentawaitantari.
²² Imperataarewó, pinkemisanteri
imperatzimiri jaka kipatsiki. Eero
powakowentzimotari arika raminemi
pinimotakaantyaariri. Kameetha
pantawaiteniri, tema pipinkathatairi
eero Pawa. ²³ Ari pinkantairo
maawoini pantayetanairi kameetha
pishirethawentyaawo. Poshiyakayeri
iriime imperatemine Awinkatharite

Jesucristo, kaarira atziri imperatemine.
²⁴ Piyotake eerokapaini, Awinkatharite
pinayetaimine paata. Tema iri Cristo
imperataimiri iroñaaka. ²⁵ Iriima
antayetapiintanairori kaariperori,
rowasanketaitairi irirori. Tema Pawa,
tekaatsi manimotyaarine irirori.

4 Imperatantanerí, paakameethateri
pimperatanewo, pinethainiri
okaatzira tampatzikatatsiri.
Pinkenkithashiretya, eenitatsira inkiteki
iita imperatzimiri eeroka.

² Pamanapiintya, aamaawentashire
pinkantya pamanaiya piwetharyagaiya.
³ Pamanakotzitenaa naaka, rishine-
taantaitenawori nonkenkithatakotairo
kaari riyotakoweeta pairani. Tema
irootake romonkyaaawentaitakenari.
⁴ Pamanakotaina nimatantyaawori
nonkenkithatakotero kameethaperoini,
inkemathatantaityaawori.

⁵ Ontzimatye pisaiké kameetha
pisaikimoyetzirira kaari kemisantatsine.
Piyotairi, eero pitsipaminthawait-
ashitari. ⁶ Kameetha ookimotyaari
okaatzi pinkenkithatakairiri,
oshiyaawo omposhinitzimotatyeeime.
Ontzimaty piyoyete pakayeteri arika
rosampiyetemi.

Weyaantawori wethataantsi

⁷ Arika rareetakya iyeki Tíquico
pinampiki, iriitake kamantapaakemine
jimpe nokanta nisaikaiyini jaka.
Tema jirika iyeki, iriitake ami-
takoperotakenari jaka nantawaitziniri
Awinkatharite. ⁸ Iro notyaantantemiriri
iñeemi tsika pikantaiyani eerokapaini
janta, inkamantemiro tsika
nokantaiyani jaka. Iro piñaantyaawori
pinthaamentashiretaiyaani. ⁹ Ari
notyaantemiri eejatzi iyeki Onésimo
intsipatanakyaari Tíquico. Tema jirika
Onésimo iriitake poñainchari pairani
pinampiki. Imapero rawentaanakari
irirori Awinkatharite, netakokitanewo

rini. Apite inkaate kamantapaakemine okaatzi nantayetakeri jaka.

¹⁰Ari itsipatakana Aristarco rashitakoitakena jaka. Riwehatzitaayimini eejatzi irirori. Riwehatzimi eejatzi Marcos itominthori Bernabé. Tema jirika Marcos, iriitake nokenkithatakotakemiri pairani nokantakemi: “Arika rareetakya pinampiki, paakameethatawakeri.”

¹¹Riwehatzizimi Jesús, iitaitziri eejatzi Justo. Iriitake tsipatakenari nokenkithatakotziro ipinkathariwentantaira Pawa. Osheki roimoshirenkena, tekaatsi itsipa nosheninka oshiyaarine jirikapaini tsipatakenari. ¹²Riwehatzimi eejatzi Epafras, iriitake itsipa poñagainchari pairani pinampiki. Irijatzi rimperatanewo Cristo. Osheki ramanakotapiintakemi, pinkyaaryooshiretantyaari, piyotakotantyaawori pantanairo irooperori ikowiri Awinkatharite. ¹³Naakatake ñaakeri Epafras osheki roshiretakemi.

Ari ikantakari eejatzi Laodicea-satzi, eejatzi Hierápolis-satzi. ¹⁴Riwehatzimi eejatzi Lucas aawintantaneri. Irijatzi netakotanewo. Riwehatzimi eejatzi Demas. ¹⁵Nokowi naaka piwethatenari maawoini kemisantzinkaripaini janta Laodicea-ki. Piwethatenawo Ninfas, eejatzi maawoini kemisantzinkaripaini apatotapiintachari opankoki.

¹⁶Piñaanateniri nosankenare kemisantzinkaripaini janta pisaikinta. Potyaanteniri eejatzi Laodicea-satzi riñaanateniri kemisantatsiri janta. Ari pinkantyaari eejatzi eerokapaini, piñaanatero nosankenatakeniriri iriroripaini. ¹⁷Jiroka ñaantsi pinkanteriri Arquipo: Pantawaitainiri Awinkatharite tsikarika ikantakemi, pimonkaateniri.

¹⁸Naaka Pablo, osankenatzimirori nakoki niwethatzimi. Eero pipeyakotana romonkyagaitakenaga, pamanakotapiintaina. Onkamintha ineshironkataimi Pawa. Ari onkantaitaatyeyani.

‡4:11 Ikantakotziri Pablo jaka “nosheninka”, iriiyetake iitaitziri tomeshaaniri, tema ari iitaitziri Judá-ite.

RETAKARI ROSANKENATZINIRI PABLO TESALÓNICA-SATZI

Wethataantsi

1 Naaka Pablo osankenatzimiro
jiroka notsipatari Silvano
eejatzi Timoteo. Notyaantzimiro
janta Tesalónica-ki pashiite
pikaataiyinira rashiyetaimi Pawa eejatzi
Awinkatharite Jesucristo. Onkamintha
ineshironkayetaimi, risaikakaayetaimi
kameetha.

Roshiyakoitari Tesalónica-satzi

² Arika namanakotemi, antawoite
niwetharyaari Pawa. ³ Osheki
nokenkithashiryaakotakero okaatzi
pantanairi poshoretanaarira, iñagaitzimi
petakoyetantzi, pikamaitanaawo
poyaawentziri Awinkatharite
Jesucristo. ⁴ Niyotzi iyeikiite,
retakotaimi Pawa iri iyoyaayetaimiri.
⁵ Piyotaiyini eerokapaini te
nonkenkithatakaashitemiro Kameethari
Ñaantsi nisaikimotantakemiri,
Tasorenkantsi aawyaashiretakaakenari,
niyotantawori kyaaryooperori
nokamantayetzimiri. Piñaayetakena
tsika nokanta nisaikimotakemi, osheki
nokowaiyakemini. ⁶ Okantaweta
pikemaatsiwetawo, iro kantzimaitacha
kemisantaimi, tema Tasorenkantsi
oimoshirenkaimiri. Pimatairo okaatzi
nantziri naaka eejatzi okaatzi
rantakeri Awinkatharite. ⁷ Iro
opoñaantari roshiyantaimiri ikaatzi
kemisantaatsiri Macedonia-ki eejatzi
Acaya-ki. ⁸ Tera apaani kemakotaimine
jimpe pikanta pikemisantairi Pawa,
ithonka ikemakoitaimi tsarikapaini.
Nokowawetaka nonkamanterime jimpe
pikanta pikemisantantaari eerokapaini,
⁹ iri etawakawo ikamantawakena
tsika pikantayetaka paakameethatak-

ena, tsika pikanta pipakaanairi
piwawanewetari, pantanairo ikowiri
Kañaaneri Pawa Kyaaryooperori.
¹⁰ Ikamantakenawo eejatzi jimpe
pikanta poyaawentziri Jesús ripiye
inkenapairo inkiteki, tema iri Pawa
ashitariri rowañagairi ikamawetakaga.
Iri owawisaakoshiretaine arika
imonkaataiya rowasanketantai.

Rantayetakeri Pablo Tesalónica-ki

2 Iyeikiite, piyotaiyini eeroka
te aminaashita niyaatake
nareetzimi. ² Pairani tekera
niyaatziita pisaikaiyinira eeroka,
osheki ikisaneentaitakena Filipos-ki,
rowasankewaitaitakena eejatzi. Iri
kantzimaitacha iri Pawa shintsishire-
takaakenari nokenkithatakaantzimiro
Kameethari Ñaantsi, okantawetaka ik-
isaneentaitana. ³ Te nokenakaashitawo
niñaaneyetari, te nokaariperoshiretzi
nokenkithatakaakemiro, te
namatawitzimi. ⁴ Tema Pawa
ñaantashiretakenari naaka,
rotyaantakena nonkenkithatakaaimiro
Kameethari Ñaantsi, iro kaari
nokenkithatantapaakawo inimotziriri
atziri, apatziro nokenkithatakero
inimotziriri Pawa, iri yoshiretantatsiri.
⁵ Piyotaiyini te nonintathatantzimiro
okaatzi nokenkithatakaakemiri,
naantantyaawori osheki koriki.
Iri yotzirori Pawa. ⁶ Te nokowiro
pimpinkathatashitena. Okantawetaka
naaka rotyaantaperotane Cristo,
impinkathaitename. ⁷ Iro kantzi-
maitacha noneshironkatane nowimi
noshiyakotawo irinirotaitari arika aa-
maakotyaari eenchaanikite. ⁸ Te apaani
nonkenkithatakotemiro Kameethari
Ñaantsi, antawoite netakotakemi, iro
noñaashintsitakowentantzimiri.
⁹ Tema pikenkithashiretairo
netantanakawori nokenkithatzimiro
riñaane Pawa, antawoite nantawaitake

namanantantyaari nowanawo, kiteesh-eriki eejatzi tsireniriki nantawaitake. Irootake kaari pipashitantanawo eerokaite. ¹⁰Piyotaiyini jimpe nokanta nisaikimotakemi, eejatzi Pawa riyotzi irirori, kameethashire nokantaka, kiteshoretakena, tekaatsi itsipa kantakotenane. ¹¹Piyotzi eejatzi osheki netakotakemi, noshiyakotari ipaapateetari ikaminairi rowaiyane, ineshironkatzi, ishintsithatzi. ¹²Ari nokantakemi eeroka, onkene pantayetai niri ikowakaimiri Pawa, tema iri yoyaimiri, ari piñeero pisaikai ipinkathariwentantzira isaikira rowaneenkawo.

¹³Iro niyaatakaantawori niwetharyaanaari Pawa. Tema pairani owakera pikemawakena nokamantapaakemi ro ñaantsi, piyotanake kaari riñaane atziri, irootake irooperori riñaane Pawa. Pikemisantakero, antakaayetaimiro okaatzi ikowakaimiri. ¹⁴Ari poshiyanaari ikaatzi kemisantana niri Jesucristo Judea-ki, tema antawoite rowasankeyetakeri Judá-ite isheninka. Ari ikantzitakemi pisheninka eeroka rowasanketakemi. ¹⁵Judá-itera tsitokakeriri pairani Jesús, irijatzi tsitokitakariri pairani Kamantantaneri. Iri omishitowakenari eejatzi naakapaini. Antawoite ikisaneentakeri atziripaini. Iro kaari inimotzi Pawa. ¹⁶Te ikowaiyini nonkenkithateniri ñaantsi kaari Judá-itetatsine, rawisakoshiretantaiyaari irirori. Iro ikaariperoshiretantakari Judá-ite, ari iñiimaitaiyaawo rowasanketa niri Pawa paata.

Risaikantakari Pablo intaina

¹⁷Iye kiite, osamani okantaka asaikimotawakaawetaka intaina, osheki nokenkithashiretakotapiintzimi. Iro kantzimaitacha nokowake napiitairo

añaawakaayetai ya. ¹⁸Nokowawetaka nareetemi, iri kantacha Satanás osheki rotzikatzikatakana. ¹⁹Iro kantzimaitacha paata arika ripiye Awinkatharite Jesucristo, eeroka oimoshirenkainane noñaantaiyaawori nonkimoshiretai. Eeroka kantakaawori ripinaitantainari naaka. ²⁰Eeroka kantakayaawone paata noñaantaiyaawori nasagaawentantaimiri nonkimoshirewentantaimiri.

3 Iro nokenkithashiretakari pairani nisaikira Atenas-ki, ²iri notyaantemiri Timoteo pisaikaiyini ra eeroka. Tema jirika Timoteo iye ki rinatzi, tzi matsi osheki rantayetaken niri Pawa. Ari notsipatakari noñaashintsitakawo nokenkithatakotziro Kameethari Ñaantsi tsika ikantakota Cristo. Tema arika rareetakya pisaikaiyini ra, iri owatzinkashiretapaakemine, pinkimoshiretantaiyaari piyaata kairo pinkemisante. ³Te nokowi onkantzi-moneentemi arika rowasanketaitemi. Ari okantari, iro awishimotaine. ⁴Iro nokantzitakemiri nisaikimotantzimiri, iroowa piñaakeri awishimotakemiri. ⁵Iro kantacha te nokisashitapaakawo naaka, nokowake niyote irojatzi rika pikemisantaiyini. Kemetaka tzi matsi kowaintsiri inkaariperoshiretakaimi, ari aminaashiwaitaiyaani okaatzi nokamantawetakemiri pairani.

⁶Iro kantacha riyaatake Timoteo rareetzimi, piyaawo nisaikira naaka. Ikamantapaakena eekero piyaatatzi pikemisantaiyini, petakotawakaiyani. Ikamantakana osheki poshiretapiintakana, pikowi piñeena, ari nokantzitakari naaka, nokowi noñeemi eeroka. ⁷Iye kiite, okantawetaka osheki rowasanketa itana jaka, thaamentashire nokanta, niyotake eekero piyaatatzi pikemisantaiyini eeroka. ⁸Niyotzi eekero piyaatatzi piriipero wentairi Awinkatharite,

kameetha inimotakena nisaikira jaka.
⁹Antawoite niwetharyaari Pawa, eeroka matakero pikimoshiretakaaperotakena.
¹⁰Eekero nokamaitatyaawo namana kiteesheriki eejatzi tsireniriki, noñaantyaawori napiitero nareetemi, ari niwetsikemiro tzimatsirika pikenakaashitari pikemisantzira.

¹¹Iri nokowakotzi Ashitairi Pawa, eejatzi Awinkatharite Jesús, tampatzika nowanakero niyaate pisaikaiyinira eeroka. ¹²Nokowakotziri eejatzi iri kantakayaawone piñaantyaawori petakotawakagaiya, ari poshiyanaiyaari itsipatsatzi atziri. Nokowi poshiyakotenawo naaka netakotzimi eeroka. ¹³Iro iñaantemiri Ashitairi Pawa, kiteshire pinkantanaiya, tekaatsi kantakowaitemine paata arika ripiye Awinkatharite Jesús, intsipatapaiyaari itasorentsitaagairi.

Okaatzi inimotziriri Pawa

4 Ari okantari iyeikiite. Iri kantakayaawone Awinkatharite Jesús, nimatantemirori jiroka, shintsi nonkantemiro nonkenkithate. Pairani niyotaakemiro pantayetairo inimotziriri Pawa. Pimatzimaitakawo. Iro kantacha nokowi piyaatakaairo irojatzi pithotyaaperotantakyaawori. ²Piyotzimaitaka eeroka, iriitake Awinkatharite Jesús matakaakenawori okaatzi niyotaakemiri. ³Jiroka ikowiri Pawa rowameethashiretantemiri: eero pimayempitzi. ⁴Ontzimatyete pinkinatantya, inkene impinkathataitemi pitasorentsishiretanaira eeroka. ⁵Eero piñaawenatawo mayempitaantsi, iro rantapiintziri kaari kemisantairine Pawa. ⁶Paamaiya pikantzimoshiryaakaarikari iyeiki kemisantanaatsiri. Nokamantzitakemi ketziroini, ari rowasanketakeri Pawa antakerone jiroka. ⁷Te ikowi Pawa oshiyakotyaari mayempiri, ikowatzi

rowameethashiretai. ⁸Pithainkanarika naaka, Pawaga pithainkake. Tema Pawa otyaantakemiriri Tasorenkantsi.

⁹Iro nonkenkithatakaimiri tsika okantakota etakotaantsi. Okantawetaka te okowa napiitaimiro eerokapaini, tema pimatairo petakotawakagaiyani, ¹⁰pimatakeri petakotaari iyeikiite nampiyetawori piipatsiteki Macedonia-ki. Iro kantacha ontzimatyete piyaatakaairo irojatzi pithotyaaperotantakyaawori. ¹¹Iro pinkowairi pisaikai kameetha. Kaari ikoshekantaita, pantairo pantawairetari eeroka. Iro niyotaayetakemiri pairani. ¹²Iro iñaantemiri kaari kemisantatsine wetsikashire pikantayeta, tekaatsi koityiimotemine.

Ripiyairika Awinkatharite

¹³Iyeikiite, nokowi nonkenkithatako-teri kamayetatsiri kemisantzinkari tsika inkantaiya paata. Iro piyotantyaari eeroka, eero poshiyakotantari kaari kemisantatsine, antawoite riraaneenta rowashirewaita eejatzi. ¹⁴Ayotaiyini aaka ikamawetaka Jesús, iro kantzimaitacha rañagai eejatzi. Ari inkantairiri Pawa paata ikaatzi kemisantaintsiri, ari rowañagairi arika ripiyai Jesús. ¹⁵Jiroka riyotagairi Awinkatharite: Paata arika ripiyai, ikaatzi kamayetaintsiri iri etaiyaawone iñaawairi, aaka impositatsine añaa yetzika. ¹⁶Inkemaitawairo inkaimapaake reewarite maninkariite, rityootakaantapaake Pawa. Iri etanakyaawone impiriintanake ikaatzi kamayewetainchari, ¹⁷ampoñaapaakya aakapaini añaa yetzika, ari antsipatanaiyaari eethonkitashitawaiyaari Awinkatharite, atonkyotawaiyaari menkoriki. Ari onkantatyeeya antsipataiyaari Awinkatharite. ¹⁸Iroowa jiroka ñaantsi poimoshirenkantawakayaari.

5 Iro kantzimaitacha iyeikiite, tera okowa nonkamantemiro tsikapaita iñagaitero jirokapaini. ²Piyotzimaita eerokapaini, tera riyotakoitziro tsikapaiteka, tema omapokashitaiya, oshiyawo arika romapokaitai tsireniriki inkoshitaite. ³Intzimawetya kantatsine: “Risaikaite kameetha, inimowaitemi.” Iro kantacha ari romapokantaitake raperotantaite maawoini. Oshiyawaityaawome tsinane onkemaatsiwaitya ontzimaanite, tekaatsi inkenakaitero awisashitantaari onkaate pokatsine. ⁴Te ari pinkantzimaitya eerokapaini iyeikiite, paamaiya romapokaitzimikari, roshiyakoitapaakyaari koshintzi. ⁵Piyotakotziro eeroka, te poshiyakotari anashiyetachari tsireniriki, te inewenta. Iri poshiyakotya anashiyetachari kiteesheriki, okoñaatzimotziri. ⁶Ari oshiyawo jiroka, te onkameethate oshiyakotyaari maatsiri tsireniriki, aamaawenta ankantya oshiyakotyaari kyoshireri. ⁷Tema tsireniriki rimagaitzi, ari ishinkitaitari eejatzi. ⁸Iro kantacha ayotaiyini aaka, oshiyakotyaari anashiyetachari kiteesheriki. Wetsikaanta ankantya, ankemisantanetai, etakowaitantya. Oshiyakotyaari riwetsikaanta owayeri, ikithaatawo kotsirotaki. Oshiyakotyaari eejatzi rawentaawo kotsiromokotsiri ramanthaire. Ari ankantyaari aakapaini awentaanaiaawo awisakoshiyetaira. ⁹Te ikowi Pawa rowasankeyetai, apatziro ikowi awisakoshiyetai akemisantairira Awinkatharite Jesucristo. ¹⁰Iriitake kamawentakairi. Tekaaitsi oitya ankamawetya, arika añaa yetai, ari añaa yetairo asaikimoyetairi paata arika ripiyai. ¹¹Jiroka poimoshirenkantyaariri itsipa, wetsikashire inkantayetya.

Ishintsithatziri Pablo kemisantanaatsiri

¹²Iyeikiite, pimpinkathayetairi ikaatzi yotaayetzimiri janta, ari pinkanteri ikaatzi jewayetzimiri pikemisantairira Awinkatharite. Osheki iñaashintsitakowentakemi. ¹³Petakotaiyaari piñirowa okaatzi rantzimatzimiri. Ontzimatyepisaikayetai kameetha. ¹⁴Pishintsithatairi perantziite, eejatzi pinkantairi makoshiretatsiri. Poimoshirenkairi, powatzinkashireyetairi jentashireri ikemisantzira. Eero pisamawaitari jirikapaini. ¹⁵Te onkameethate pipiyatantya, pinkowaperotairo paakameethatawakagaiya, ari pinkantzitaiyaari kaari pisheninkata. ¹⁶Pinkimoshiretapiintaiyeni. ¹⁷Eero pipakairo pamaña. ¹⁸Oitarika awishimotemine, piwetharyagaiyaari Pawa. Irootake ikowiri antayetairi akemisantairira Jesucristo. ¹⁹Eero pomanonkiro rantakaimiri Tasorenkantsi. ²⁰Eero pimanintziro ikamantaitzimiri. ²¹Ontzimatyepaminawakero kameetharika ikamantaitzimiri. Pinkyaaryoowentanakero owameethashiretantemiri. ²²Okaatzi ikenkithashiretairi kaariperori inatzi, eero pimatzitawo eerokapaini. ²³Nokowakotziri Pawa eekero riyaatakaatyero rowameethashiretemi eerokapaini, tema iriitake kantakaawori risaikantaitari kameetha. Nokowakotziri raamaakowentaimi maawoini, piwathaki, eejatzi pishireki. Iro ompoñaantyaari eero otzimanta oita inkantakoitemiri paata arika ripiyai Awinkatharite Jesucristo. ²⁴Tema iriiperoshireri rinatzi irirori, aritake rimatakaairo.

Weyaantawori wethataantsi

²⁵Iyekiite, pamanakoyetaina
naaka. ²⁶Piwethatenari maawoini
kemisantanaatsiri janta. ²⁷Nokowi

piñaanateniri eejatzi jiroka
nosankenare, irootake ikowiri
Awinkatharite. ²⁸Onkamintha ineshi-
ronkataimi Awinkatharite Jesucristo
janta. Ari onkantaitatyeeyaani.

APITETANAINTSIRI ROSANKENATZINIRI PABLO TESALÓNICA-SATZI

Wethataantsi

1 Naaka Pablo osankenatzimiro i jiroka notsipatari Silvano eejatzi Timoteo. Notyaantzimiro janta Tesalónica-ki pashiite pikaataiyinira rashiyetaimi Pawa eejatzi Awinkatharite Jesucristo. ² Onkamintha ineshironkataimi Ashitairi Pawa, risaikakaayetaimi kameetha. Ari inkantemiri eejatzi Awinkatharite Jesucristo.

Raminakotairi paata Pawa kaariperoshireri ripiyairika Cristo

³ Iyeikiite, okowaperotatya niwetharyaakotaimi Ashitairiki Pawa, tema eekero piyaataakaanakityeero pinkemisante. Eekero piyaataakaanakityeero petakotawakagaiya eejatzi. ⁴ Iro noshiretapiintantzimiri nopiyotaiyaani notsipatari itsipa iyeikiite, nokantaiyini: “Eekero riyataakaatziro ikemisan-taiyini Tesalónica-satzi, okantawetaka antawoite ikemaatsiwaitaka rowasanketaitzirira.”

⁵ Ari okonaatakotzi tampatzika ikanta Pawa riyakowentantzi. Oshiyawaitakawo riwetsikaantyaame Pawa inkene impinkathariwentemi. Iroowa pikemaatsiwentantawori. ⁶ Iro irooperotatsiri inkemaatsitakayaari Pawa ikaatzira kemaatsitakaimiri eeroka. ⁷ Irooma maawoini aakapaini, akaatzi akemaatsiwentakawo, atake ripinayeetai paata arika ripiyai Awinkatharite Jesús, inkenapai inkiteki intsipatapaiyaari maninkariite tzimatsiri ishintsinka, ⁸ inkenanta-paiyaawo opaampaporenthatzira paampari. Ari rowasanketaiteri kaari

yotairine Pawa, kaari kemisantairori Kameethari Naantsi ikenkithatakotaga Awinkatharite Jesucristo. ⁹ Iri atsipetaiyaawone rithonkaitairi, rashi rowaatyeero impeyashitaiya, eero iñagairo ishintsinka Awinkatharite. ¹⁰ Tema paata arika ripiyai, impinkathatawairi kameethashiretaintsiri, inkempoyaaminthatawairi. Ari pinkan-taiyaari eeroka, tema pikemisantairo nokamantakemiri. ¹¹ Iro namanakotan-taimi eerokapaini. Nokowakotziri pimonkaataiyaari tsika ikantayeta riyoyaayetairi. Nokowakotziri raawyaashiretakaimiri pantantyaawori kameethatatsiri pikemisantaira. ¹² Iro omponaantyaari raakoitairi iwairo Awinkatharite Jesucristo, eerokaga kantakaakawori ipinkathatantaitakariri. Impinkathatakagaimi eejatzi eeroka. Iri Pawa neshironkayetaine aaka, eejatzi Awinkatharite Jesucristo.

Iñagaitairi owaariperoshiretantaneri

2 Iyeikiite, nonkenkithatakotemiro okantakota antsipataiyaari Pinkathari Jesucristo, arika ripiyai paata. ² Te nokowi pinkenkithashiryaawaitashitya pinkante: “Piyaawo Awinkatharite.” Aamaaka iro pikenkithashiryaakari, pikantzi: “Iroowa ikenkithatakotakeri Pablo.” Pikantzi eejatzi: “Iro rosankenatairi Pablo riyotakairiri Tasorenkantsi.” ³ Te ari onkantya, kyaa ramatawiitzimi. Tema arika ripiyai paata, etanakyaawo inkoshekaityaari Pawa, irojatzi iñaantaityaari owaariper-oshiretantaneri, iñagaite eejatzi iitaitziri “Otomi peyawaitakagaantsi”. ⁴ Kisaneentantaneri rinatzi, inkowe rawisante roshiyakagaiteri Pawa impinkathaiteri tasorentsipankoki. Inkante: “Naakatake Pawa.” ⁵ Tema nokamantayetakemiro jiroka nisaikimotantapaintzimiri. ⁶ Piyotaiyini

eeroka iita otzikakeriri kaari ikoñaatz-
itanta owaariperoshiretantaneri,
apatziro inkoñaate paata arika
imonkaapaitetapaakya. ⁷Antawaitake
rimananekiini owaariperoshiretan-
taneri. Iro kantzimaitacha tzimatsi
otzikapiintakeriri, irojatzi paata
roñaagantantakyaari. ⁸Aripaite
iñagaiteri owaariperoshiretantaneri.
Tema arika ripiyai Awinkatharite,
ishintsinka rithonkantaiyaariri
rowamaapairi, apatziro ritasonka-
paakeri. ⁹Jirika koñaatatsine paata,
roshiyakotapaakyaari Satanás.
Ari ontzimake ishintsinka, osheki
ramatawitante arika ritasonkawentan-
tayetapaake. ¹⁰Eenitatsi maninterone
inkemisantairome irooperori ñaantsi,
iroowetakaga rawisakoshiretan-
taiyaarinime. Iriira peyashitaachane
ramatawitakeri owaariperotantaneri.
¹¹Iri kantakayaawone paata
Pawa inkemisantantaityaariri
owaariperotantaneri. ¹²Irootake
rowasanketantaityaariri ikaatzira
thainkawaitziriri Pawa, tema osheki
ithaamentakawo rantayetziro
kaariperori.

Riyoyaitakeri awisakoshiretaatsine

¹³Iyeikiite retakotane Awinkatharite,
eeke niyaatatzi naaka namanakotaimi
niwetharyaari Pawa. Pairani tekera
riwetsikaitzimiita, riyoyaitzi-
takemi pawisakoshiretai. Iroowa
pikemisantantaawori irooperori,
iro itasorentsishiretakaantaimiri
Tasorenkantsi. ¹⁴Iriitake otyaantakenari
naaka nokenkithatakaantakemirori
Kameethari Ñaantsi, piñaantaiaawori
paata rowaneenkawo Awinkatharite
Jesucristo. ¹⁵Ari okanta iyeikiite,
ontzimatye pinkyaaryoowentairo
okaatzi niyotaakemiri nisaikimotan-
tapaintzimiri. Ari pinkantero eejatzi
okaatzi nosankenatakemiri.

¹⁶Onkamintha retakoyetai
Awinkatharite Jesucristo, eejatzi
Ashitairi Pawa. Iri oimoshirenkapi-
intairi, irijatzi etakotairi,
ineshironkatantairori okaatzira
kameethayetatsiri. ¹⁷Onkamintha
inthaamentashiretakaapiintaimi,
irijatzi iriiperoshiretakagaimine,
iroowa piyaatakaantyaawori
pikenkithatakoyetanakero kameethari,
irojatzi pantayetanaari eeroka.

Impinkathataitero riñaane Pawa

3 Iyeikiite, pamanakotaina
naaka niyaatakaantyaawori
nonkenkithatakoteri Awinkatharite,
iro omponaantyaari impinkathatan-
taiyaariri itsipasatzi atziripaini,
roshiyaimi eeroka. ²Pamanakotaina
eejatzi omponaantyaari nawisakotan-
taiyaari jaka kaariperoshireriki,
tema te roshiyai aakapaini
akemisantayetziro. ³Iro kantzimaitacha
kyaaryoopero ikanta Awinkatharite,
ari raawyaashiretakaayetaimi, iri
kempoyaawentaimine eero rotsinam-
paantzimi owaariperoshiretantaneri.
⁴Iri Awinkatharite yotakaakenari
eeke piyaatakaatyero pantayetanaari
niyotaayetakemiri, tema pikowaiyakeni
pantero. ⁵Nokowakotziri Awinkatharite
inkenkithashiryaakaaperotemiro tsika
okanta retakotzimi Pawa. Inkyaa-
ryoshiretakaimi poshiyakotantyaariri
Cristo.

Ontzimatye antawaiyetai

⁶Iyeikiite, tzimatsira ikowiri
Awinkatharite Jesucristo nonkantemiri:
Te okameethatzi paapatziyaari
perawaitachari kemisantawetachari. Te
rimatziro okaatzi niyotaakemiri pairani.
⁷Ontzimatye roshiyainame naaka, te
noperawaita nisaikimotantapaintzimiri.
⁸Tekaatsi nonkowakotemiri pim-
pashitenari nowanawo, nipinatzimiro

maawoini pipayetanari. Antawoite nantawaitake, kiteesheriki eejatzi tsireniriki. Iro opoñaantari kaari pipashitantanawo nowanawo. ⁹Iroowetaka pametapiintyaarime pimpayetename nowanawo. Iro kantacha antawoite nantawaitake naaka pimpampoyaantenari, iro poshiyakotantenawori jimpe nokanta naaka. ¹⁰Iro nokantzimiri pairani nisaikimotantapaintzimiri janta, nokantzimi: “Kaari antawaitatsine, eero rowaa.” ¹¹Nokemake ikantaitzi tzimatsira pikaataiyinira janta perayetachari, te ikowi rantawaite, apatziro ikoshekantayeta. ¹²Eenitatsi ikowakaanari Awinkatharite Jesucristo nonkanteri jirikapaini: “Eero pikoshekanta, santzikoiteeni pantawaiwentero powanawotetari.” ¹³Iyekiite, pashi powero eeroka pantayetairo okaatzi kameethayetatsiri.

¹⁴Tzimatsirika itsipa kaari kemisanterone jiroka nosankenatakemiri, eero paapatziyaari, iro inkaaniwaitantyaari. ¹⁵Iro kantzimaitacha eero pikisaneentziri, pinkaminaayetairi poshiyakairi pirentzi.

Weyaantawori tasonkawentaantsi

¹⁶Iriira Pawa kantakaawori risaikantaityaari kameetha, nokowakotziri irijatzi inimotakaimirone pisaikaiyeni kameetha onkantawetakya piñaayetero awishimoyetemine. Nokowakotziri intsipatemi.

¹⁷Jirokaga nosankenatziri naaka nakoki: Naaka Pablo wethatzimiri. Ari nokantapiintziro arika notyaante nosankenare.

¹⁸Onkamintha ineshironkataimi maawoini Awinkatharite Jesucristo janta. Ari onkantaitatyeeyaani.

RETAKARI ROSANKENATZINIRI PABLO TIMOTEO

Wethataantsi

1 Naaka Pablo osankenatzimirori jiroka. Rotyaantaperotane Jesucristo nini, tema iro ikan-takaantziri owawisaakotairi Pawa itsipataari Jesucristo oyaakotanewo. ²Eeroka nosankenatzini Timoteo, noshiyakaakemi notomi nowimi akemisantanaira. Onkamintha ineshironkataimi Ashitairi Pawa eejatzi Awinkatharite Cristo Jesús, okamintha retakotemi, piñagairo pisaikai kameethaini.

Kenakaashitawori riyotaantzi

³Pairani niyaatantakari Macedonia-ki, nookanakemi pisaike Efeso-ki, ompoñaantyaari piyotayeri saikayetatsiri janta, ripakagairo ikenakaashitakawo riyotaantzi. ⁴Ikenkithatakotashitawo kenkitharentsi, ikenkithatakotashitawo eejatzi jimpe ikanta pairani icharineni. Te ooñaawontero jirokapaini rantakeri Pawa opoñaantari ankemisan-tairi, iroowa kantakaantzirori riñaanaminthatawakaantari atziripaini. ⁵Irooma aaka arika ayotaante, akenkithatakotziro jimpe ikantaita retakotawakagaita. Tema arika ankiteshiretanai, arika ankenkithashiryaanaairo tampatzikatatsiri, arika ankemisantaperotanai, ari amatakero etakotantaiya. ⁶Ari itzip-inayetakeri jirikapaini, aminaashitaka okaatzi ikenkithatakantawetakari. ⁷Ikwawaitashitakawo riyotaantero Inintakaantaitanewo. Okantawetaka rotsiwakakaanta riyotaantayetzi, temaita ikemathatzitawo irirori okaatzi ikenkithatakowetari.

⁸Irooma aakapaini ayotzi imapero okameethatzi Inintakaantaitanewo, ontzimatyankemathatero tsika oita otzimentari jiroka. ⁹Te iri rosankenataiteni ikaatzi kameethashiretaintsiri, apatziro rosankenataitziniri jirika: koshekan-taneri, piyathari, kaariperoshireri, tsimainkaantsiweri, thainkantaneri, manintashiryaantaneri, tsitokayetziriri ipaapate, omposantzinkari, ¹⁰mayempiri, antaminthatawakaachari ishiramparinkaki, noshikantaneri, thaiyawairentzi, kamatawireri, ikaatzi otzikatzikayetzirori ayotaantzirowa kameethari. ¹¹Tema inashita Kameethari Ñaantsi owaneenkatachari, iro ikantakenari Pawa Tasorentsitsatsiri nonkamantantairo.

Rantawaire Pablo

¹²Iri Awinkatharite Jesucristo matakagaanawori. Iro niwetharyaan-taariri, tema kyaaryootakena, riyotzi irirori, rotyaantakena nantawaiteniri. ¹³Okantawetaka pairani osheki nithainkatasorentsiwaitakeri, noisaneentanewo nowiri, osheki nowasankeyetake rashiyetaari, iro kantzimaitacha retakotaana irirori. Tera niyowetawo okaatzi nantakeri, tekera nokemisantanakeeta. ¹⁴Iri kantacha jirika Awinkatharite antawoite retakotakena, ari opoñaanakari nokemisantanairi Jesucristo, osheki netakotaari iroñaaka. ¹⁵Jiroka nonkanteri irooperori ini, ontzimatyankemisantaiteero: Ripokake Jesucristo jaka kipatsiki rowawisaakoyetairi kaariperoshireripaini. Naakaga maperowetakawori maawoini nokaariperoshirewetaka. ¹⁶Iro opoñaantari ineshironkataana Jesucristo, te risamaneentana okantawetaka naaka maperowetaka-wori nokaariperotzi. Ikantaanaga

naaka, ari inkantayetaiyaari itsipa inkaate kemisantayetairine, ari inkantaitaateero rañaayetai. ¹⁷Nokowi ari inkantaitateero impinkathaperoitairi kantaitachaneri, Impinkatharite, Kañaaneri, Kaari koñaanetatsine, Apintzi Pawa. Oztimimotziri rowaneenkawo kantaitaachane. Ari onkantaitaateeyeaani.

¹⁸Notomí, Timoteo, eenitatsi nokowiri nonkamantemiri. Ari oshiyaawo okaatzi ikenkithatako-taitakemiri pairani. Iro nonkamantantemirori pinthaa-mentashiretantaari piyaatakairo piñaashintsiperotaiya kameetha, ¹⁹eeke piyaatakaateero pinkemisantanaake, eeke pinkenkithashiryaateero tampatzikatatsiri. Tzimsira pakaakerori. Okantawetaka ikemisantzi, oshiyawaitakawo riptamenkakotayeeyaame. ²⁰Ari ikantari Himeneo eejatzi Alejandro. Iriira nishinetakeri rowashironkagairi Satanás, iroowa riyotantyaari kaari rithainkatasorentsiwaitaitzi.

Ikenkithatakoitziro amanaantsi

2 Jiroka netawakyaari notsi-wakakaimiro: Ontzimatyé pamaña, pinkowakowentante, pinkantakowentante, piwetharyaakowentaiaari maawoini. ²Pamanakotaiyaari pinkatharipaini. Pamanakotaiyaari eejatzi maawoini jearipaini pisaikantyaari kameetha, pinkathatasorentsi pinkantya, tampatzikashire pinkantya eejatzi. ³Iro kameethatatsiri maawoini jiroka. Iro ikowiri Pawa owawisaakoshiretairi. ⁴Tema ikowatzi Pawa maawoini awisakoshireyetai, ikowi eejatzi ayotakotairo irooperori ñaantsi. ⁵Jiroka irooperori ñaantsi: Apatziro ikantakaawo Pawa. Apatziro ikantakaawo kantakowentziriri atziri janta Pawaki. Iriitakera Cristo

Jesús. ⁶Iriira pinakowentakairi maawoini aakapaini ikamawentakaira, rookakaawentakai imonkaapaite-tapaakaga inintakaapaakawowa Pawa. ⁷Iro rowantakenari naaka Rotyaantaperorite, iri otyaantakenari nonkenkithatakaayetairi atziri kaari asheninkata, niyotagairi inkemisantairo irooperori ñaantsi. Tema imaperotatya.

⁸Tsikarika rapatotapiintayeeta, nokowiri shiramparipaini ramaniyani, kiteshire inkantaiyani intzinaawakotya, eero ikisawaita, eero riñaanaminthatawakaayeta. ⁹Ari onkantanaiaari tsinanepaini eero oñaawenawaita onkithaateyaawo owaneenkatachari, apaawaiteri koriki amanantayete othatane poreryaayetatsiri, oñaawenawaityaawo owaneenkatero oishi. ¹⁰Ontzimatyé ametaiyaawo antayetairo kameethayetatsiri. Jirokaga kameethatatsiri antayetziri tsinane kantatsiri: “Naaka, pinkathatasorentsi nini.” ¹¹Arika inkenkithataite, owayempita onkantayetya tsinane, onkemisantante. ¹²Te nishinetakaantero iyotaante tsinane rapatotapiintaitaga, te nishinetakaantero eewateri shiramparipaini eejatzi. Apatziro owayempitayetya. ¹³Tema iri Adán retaitaka pairani riwetsikaitakeri, iro impoitapaintsiri Eva. ¹⁴Kaari Adán ramatawiitake pairani, tsinanera ramatawiitake, ari opoña antantawori kaariperotaantsi. ¹⁵Irooma tsinanepaini, iroowa owaiyantaatsine, aritake awisakoshireyetai eekerorika iyaataakaanakityeero onkemisante, etakotantya, onkameethashirete.

Tsika inkantayetya jearipaini

3 Iroopero ini nonkantemiri: Tzimsirika kowatsine reewateri kemisantzinkaripaini, okameethatzi ikowiri ranteri. ²Inkaate jewayetatsine

ontzimatyē inkameethashirete, eero itzimawaitzi kantakoyeterine, inkinayetyaawo iina, nethaawaine inkantya, rantayetairo kameethari, impinkathatakaantya, roimaantayete ipankoki, yotaantaneri inkantayetya. ³Eero ishinkiwaita, eero ikisawaita, etaktone inkantya, tsinampashireri rine, eero iñaawenawaitashitari koriki. ⁴Riyotero reewayetairi saikapankotziriri, pinkatha inkantante rowaiyaneete, eero ripiyathawaita. ⁵Atziriri kaari yoterone reewatakaante ipankoki, ¿kantachama reewawentairi kemisantananiriri Pawa? ⁶Ari ikantzitari owakeratatsiri ikemisantzi, eero okanta reewatakaante. Arika rimatero reewate, ari rasagaanakya, ari roshiyakotakyaari awishimotakeriri pairani Kamaari. ⁷Arika poweri jewatziriri kemisantzinkari, pamine ipinkathatziri kaari kemisantatsine. Jirikarika powake ikantakowaitaitziri, iriira jirika kaari kisashityaawone ramatawiteri Kamaari.

Tsika inkantayetya amitakotziriri

⁸Ikaatzi amitakotziriri jewatziriri kemisantzinkaripaini, ontzimatyē impinkathatakaantya, awentaane rowaiteri eejatzi, eero ishinkiwaita, eero iñaawenawaitashitari koriki rayitanteri rosheñeeri. ⁹Okowaperota riyotakotairo okaatzi akemisantairi, kaari riyotakoitzi pairani. ¹⁰Inantyaari atziriri ramitakoteri jewaripaini, ontzimatyē iñaantaitawakyaari kantacharika rimatero, arika iñaantaitakyaari kantacha riyaatakaairo. ¹¹Ari onkantyaari eejatzi tsinane ontzimatyē ompinkathatakaantya, eero okenkithatakotantashiwaita, nethaawaine onkantya, onkyaary-oowentanairo maawoini. ¹²Inkaate amitakotantatsine inkinayetyaawo iina, iñaapinkathateri rowaiyane,

eejatzi ikaatzi saikapankotziriri. ¹³Arika rimonkaatanairo jirokapaini, pinkathaga rowaiteri, awentaashirera inkenkithatakotairo tsika okanta ikemisantantaariri Cristo Jesús.

Imapero okameethatzi akemisantziri

¹⁴Nokowake niyaateme intsipaite noñeemi. Iro kantaincha netawakyaawoota nosankenatemiro jiroka, ¹⁵aamaashitya eerorika niyaatzita, nonkamantzitemiro ketziroini jimpe ikantaita risaikaitzi rashiyetaira Pawa. Tema akaatzi rashiyetaira Kañaneri Pawa, oshiyanaatyaaawo okantaganki tzinkamitsipero, aakatake otzinkamita ikenkithaitairowa irooperori ñaantsi. ¹⁶Imaperotatya irooperotzi okaatzi akemisantairi, te riyotakoweetawo pairani tsika ikantaita ipinkathatasorentsitaitzi. Jiroka akemisantziri: Ratziritzimotantake Pawa, Iri oñaagantakeriri Tasorenkantsi iri-iperori rini.

Iri maninkariite kempoyaawentakeriri, Iri inkenkithatakoitairi itsipasatziki atziriri. Iri ikemisantaitziri jaka kipatsiki, Iri owenonkaachari rowaneenkawoki.

Ikenkithatakoitziri eshitzirori ikemisantawetaga

4 Jirokaga ikantairi Tasorenkantsi, ikantzi: Paata, ari iñagaitake eshiterone ikemisantawetaga, iro inkowanake inkemisantayetero riñaane Kamaari, ramatawitante. ²Riyotaantashiwaitaawo owapeyimotantaneri kaari irooperotatsi, eero iñagairo rowashiretakotyaawo rantayetziri, jampashire ikantaka. Roshiyakyaawo okantaganki omataakagai ritagaita iyampawathatakaantzi eero akemairo katsiri. ³Eero rishinetakaantziro raawakagaitya, ritzitakaantawo okaatzi rowaitari. Te onkameethate jiroka.

Tema aakapaini akaatzi akemisan-tairi Pawa, ayotairo irooperori, riwetsikayetakainiro owanawontsi. Ikowakagairo irirori owayetaiyaawo jirokapaini, awetharyaayetyaari.
⁴Tema okaatzi riwetsikayetakeri Pawa, kameethari inayetzi. Tekaatzi oitya apaawaitantyaawori, ontzimaty awetharyaayetaiyaari añaayetzirowa okaatzi ipayetakairi.
⁵Arika amatakero okantziri riñaane Pawa, amanakoyetyaawo okaatzi ipayetairi, ari ritasonkawentakairo.

Antawaitanainiri kameethari Jesucristo

⁶Iroorika piyotaantake jiroka, pimatanaïrowa pantawaitainiri kameetha Jesucristo. Pimonkaatanairo okaatzi pikemisan-tairi, pimatanaïro okaatzi riyotagaitakemiri.
⁷Pipak-agairo kenkitharentsipaini kaari irooperotatsine, iro ametapiintari antawoite okenkithayetziro jiroka. Ontzimaty piñaashintsitya piñaantyaawori pipinkathatasorentsita.
⁸Okameethatizimowetai eejatzi añaayetzirowa añaashintsita koñaawoini awathaki, iro kameethaperotatsi añaashintsishiretaiya añaantyaawori ankiteshireperotai. Te iro antantawori jiroka anintaawaitantyaari iroñaaka eeniro añaayetzika, irojatzi añaagairi paata anintagaiyaari arika añaagai.
⁹Iroopero ini jiroka ñaantsi, ontzimaty ankemisantairo maawoini.
¹⁰Iro añaantawori añaashintsitya, antawoite antawaiyetzi, tema oyaakoneentanewo owiri Pawa Kañaanetatsiri. Arime rowawisaakoshiretai maawoini atziripaini, iriira rowawisaakoshiretai inkaate kemisantairine.
¹¹Jiroka piyotaanteri, pish-intsineenteri.
¹²Te nokowi rithainkimawaitaitemi pimainarinkakini. Ontzimaty poñaagantero

pikemisantziri, ompoñaantyaari roshiyakotantaitemiri. Pinkempoy-aakotairo okaatzi pikenkithawaitziri, okaatzi pantayetzi eejatzi. Etakotane pinkantante, awentaashire pinkantya, kiteshireri pinkantya.
¹³Piñaanatainiri Osankenarentsipero atziripaini shintsini, pinkenkithatairo, piyotaantayetairo, irojatzi piñaantakyaawori nareetaimi janta.
¹⁴Poshiretyaawo ikenkithatakotakemiri pairani jewaripaini, iro opoñaantari ritasonkawentakemiri rotzimikapatziitotantakemiro rako. Kyaa peewanatawokari ritasonkawentaimira Pawa pimatantakawori jiroka.
¹⁵Ñaashintsi pinkantawentaiyaawo, ompoñaantyaari iñagaitemi eekero piyaatakaanakitziro pantero.
¹⁶Paamaawentaiya tsika pikantanaawo, poshiredakotyawo kameethari onkaate piyotaanteri, onkaate pantayeteri eejatzi. Arika pimatakero piriiperowentairo, aritake pawisakoshiretai, eejatzi roshiyaimi ikaatzi piyotaapiintziri.

Antayeteniriri itsipapaini

5 Te okameethatzi pinkisatha-teri antariite, kameetha pinkenkithawaitakayeri. Iro kameethatatsi pariperoteri poshiyakayeri iriime pipaapate. Eejatzi pinkantzityaari mainaripaini, pariperoteri poshiyakayeri iriime pirentzi.
²Ontzimaty pariperotero antawokitatsiri, poshiyakayero iroome pinaanate eeroka. Eejatzi pinkantzityaawo mainawopaini, pariperotero, eero poshiredawo pimaimanewaitero poshiyakayero iroome pitsiro.
³Pineshironkatero kinankawo maperotzirori okoityaawaitzi.
⁴Irooma kinankawo, eenitatsiri eentsite, osaripaini, iri amitakoterone. Ontzimaty ripiyataiyaawo

inkempoyagairo okemetzirira pairani iroori rantaritantakari. Iro ikowiri Pawa antairi. ⁵Irooma kinankawo matzirori isaikawaitzi apaniroini, awentagaari iroori Pawa, ashi owaatyero onkamaityaawo amanaiya onkowakoyetairi. ⁶Irooma onkoityaawaitanakerika jirokapaini, te aña kameethaperoini, oshiyashitakawo onkamakityeeme. ⁷Pishintsineentero imatantyaawori nokantakeri, eero otzimanta inkantakoiterori. ⁸Eenitatsi kaari aminerine isheninkapaini. Iri maperotakerori kaari aminairine isheninkaani okaakiini. Roshiyawaitanakawo ripakaakityeero me ikemisantzi. Iri maperokitanakerori ranaanakeri ikanta kaari kemisantatsine.

⁹Kinankawopaini kowatsiri rosanke-natakoitero antawaitantyaanariri Cristo, jiroka kowachari: Ontzimaty onkaate osarentsite 60, kinatariri oimeni, ¹⁰kameethashire okanta ikemakoitziro, kempoyaane owiri owaiyane, oimaantzi opankoki, ariperotapiintziri kemisantzinkari, oneshironkatapiintziri ashironkainkari, antayetapiintziro kameethatatsiri. ¹¹Irooma kinankawo kaari antawokitatsi, eero rosankenatakoitziro. Eero imatziro antawaitainiri Cristo, eeniro okowi aye oime. ¹²Arika aake oime, osheki inkantakoitero, tema te imatero okantawetakari anterime. ¹³Peranto onkantanakya, onkenashiwaitya pankotsikipaini, onkantakotantayete, kaminaathatan-tanero ine. ¹⁴Iro nokowantari aayetai itsipa oime kinankawo kaari antawokitatsine, intzimayetai eentsite, risaikeeta opankoki antawaite. Iro ompoñaantyaari eero itzimanta iita kishimawaiterone. ¹⁵Tema tzimayetatsi matakakerori, antashitakawo ikowiri Satanás. ¹⁶Kinankawo tzimatsiri osheninka okaakiini, iriitake

amitakoyeterone. Irooma kinankawo kaari tzimatsi osheninka, saikatsiri apaniroini, tekaatsi amitakoterone, koityaawairento ini. Irootake kowajaantachari ramitakoyetero itsipa kemisantzinkaripaini.

¹⁷Kemisantzinkaripaini, ontzimaty rowayete ripinaiteriri jewatakaantatsiri, kyaaryooperorika rimonkaatziro kameethaini. Iri impaperoite kenkithatakaantatsiri, eejatzi ikaatzi yotaantatsiri. ¹⁸Iro okantakotziri Osankenarentsipero: Arika pantawaitakairi pi-ratsi, te okameethatzi ritasheyaneentawaite.

Jiroka okantziri eejatzi: Ikaatzi antawaitatsiri, ripinaitziri.

¹⁹Apaanirika ikanta atziri kantakotziriri jewari, eero pikemisantziri. Irooma inkaaterika apite, eerorika inkaate mawa ñaakotakerine rantakero kaariperori, ari okameethatzi inkemisantaiteri. ²⁰Eekerorika rantaitatyero kaariperori, paanakeri tsika rapatotapiintaitaga pinkisathateri, iro ompoñaantyaari inthaawantyaari itsipapaini, eero rantantawo irirori. ²¹Noshintsineentzimi pantero jiroka. Arika pantairo, eero potzikaakotashiwaitari, riyotzi Pawa nokantzimiri. Riyotzitawo eejatzi Jesucristo, riyotzitaka eejatzi maninkariite ikaatzi riyoyaakeri.

²²Te okameethatzi pathawaiyaawo potzimikapatziitotantyaawo pako reewatantaityaari. Tema arika riyoitari rantakero kaariperori, oshiyawaitakawo eerokame kantakaashiwaityaawone. Ontzimaty pinkiteshirete eeroka.

²³Te okameethatzi apatziro pirapiin-tero ñaa, iro kameethatatsi pirero eepi-chokiini kachori, ari piñagairo petsiy-atakote pimantsiyawaiwetaga.

²⁴Eenitatsi atziri, tekera riyakowen-taiteriita rantakero kaariperori,

ikemakoitakeri maawoini. Eenitatsi eejatzi itsipa kaari riyotakoitzi rantzirorika kaariperori, apatziro inkemakoiteri paata. ²⁵Ari oshiyawo eejatzi, te rimanakotapiintziro atziri rantayetero kameethari. Irooma arika rantakero kaariperori, ari inkowapiintakero rimanakotya. Iro kantzimaitacha ari inkemakoitairi paata.

6 Ikaatzi rimperaitari ontzimaty e impinkathateri imperatariri. Iro nokantantari, ompoñaantyaari eero itzimanta kantakowaitaine, rithainkaitzirikari Pawa. ²Rimperaitari kemisantaatsiri, arika rimperatemi itsipa kemisantanzinkari, te okameethatzi pinkantashirewaite, pinkante: “Eero poshiyakaana pimperatane, tema iyeki nowimi.” Okowaperotatya jirika rimperaitari rantawaiperoteniri kameethaperoini, retakotanewo roweri, tema kemisantanzinkari rini. Ontzimaty e piyotaantairo jiroka, pishintsineentantairo.

Kiteshiretakaantaneri eejatzi inimotaantsi

³Arika ripoke inashityaawone inkenkithatakaante, kaari oshiyaawone riñaanetakari Awinkatharite Jesucristo, rinashitapaakyaawo eejatzi inkenkithatakotero pinkathata-sorentsitsiri, ⁴shamewaineri rini, tekaatsi riyote. Apatziro ikowi irirori riñaanatawakaawentyaawo ñaantsi. Iro ompoñaantyaari asamawakaawaitya, ankoshewakaawaitya, ankaweyawakaawaitya, ankantakotawakaawaitya, ⁵ankisa-neentawakaaperowaitya. Irootake rantapiintziri kaariperoshireri kaari yotakotaajaiterone irooperori ñaantsi. Ikenkithashiretakotawo raantyaawo koriki ramawenawaitawo ipinkathata-sorentsitanaira. Te okameethatzi

paapatziyaari eerokapaini. ⁶Ari okantz-imaitatya, antawo ripinawentaitairo paata apinkathatasorentsitaira. Iro kantacha añaantyaawori ripinaitai, ontzimaty e inimogetai okaatzi tzimimotairi iroñaaka. ⁷Pairani owakera atzimapaake te amake tzimimotairi. Eejatzi okanta arika ankamai, okaatzi tzimimotairi eero, aanairo. ⁸Eenitatsirika owanawo, tzimatsirika aithaare, ari onkaate. ⁹Ikaatzi kowayetzirori rashaagantya, okaimashiretziri inkaariperoshirete. Roshiyakotari shirikachari iwirentsiki, rantziro ikowashiyetari owaariper-otantatsiri, iro peyakaashitaiyaarine. ¹⁰Arika iñaawenataityaawo rashaagantaitya, oshiyawaitakawo iro omparithatanakyaarime kaariper-otatsiri. Tzimatsi ñaamatakawori rashaagantya, ripakaanakero ikemisantzi, oshiyawaitanakawo iriime kemaatsitakaawaitachaneme apanirowni rowathaawaitaka.

Poshiyakairo pomanawentatyeerome pikemisantanaira

¹¹Irooma eeroka, rashitaimira Pawa, pipakagairo jirokapaini, poshiyakairo pishiyapithatatyeeyaawome. Iro pinkowaperotairi pinkameethashirete, neshironka pinkantante, pinkemisan-tairi Pawa, etakotantane pinkantya, eero pisamaneentanta, tsinam-pashire pinkantya. ¹²Eekero pinkemisantanakitye, poshiyakairo pomanawentatyeeyaawome kameethatatsiri. Poshiyakairo eejatzi piñaashintsitatyeeyaawome irojatzi paantaiyaawori kantaitaachane añaakagaimine. Iro ikowakaitakemiri piñeero añaamentotsi, iro ikemantaimiri atziripaini pikantzi: “Nokemisantai.” ¹³Eenitatsi noshintsineentemiri. Tema Pawa añaakairori tzi mayetatsiri, riyotzi nokantzimiri. Riyotzita

eejatzi Awinkatharite Jesucristo, ñaawaitapiintzirori irooperotatsiri, irojatzi ikantapaakeri pairani ragaitanakerira Poncio-ki Pilato. Jiroka onkaate noshintsineentemiri: ¹⁴Eero pipiyathatawo ikantakaantaitziri, eero powashiñaawaitziro, itzimikari kenkithatakashiiwaitachari.

Piyaatakaanairo eeroka irojatzi ripiyantaiyaari Awinkatharite Jesucristo. ¹⁵Tema pokai irirori rimonkaapaitetakaapaakawowa Pawa. Apatziro ikantakaawo Pawa itasorentsizi, reewatakaantairo maawoini tzimayetatsiri, impinkathariwentairi ikaatzi pinkathariwetachari, ari rimatairo reewawentairi eejatzi ikaatzi jewawetachari iroñaaka.

¹⁶Iri ashitawori kantaitaachane añamentotsi, ashi rowiro risaiki ishipakiryaaperotzira, iro kaari rareetantaitari. Tekaaitsi atziri materone iñeeri, eero rimataitziro eejatzi. Imapero ipinkathaitziri. Ashi rowaatyeero impinkathariwentantai. Ari onkantaitaatyeeyaani.

¹⁷Piyotagairi ashaagantachari, eero ishamewaitzi. Eero rawentaashiwaitawo rashaagawo, eero ashi owaatyero onkisotzimoteri. Ontzimaty

rawentagaiyaari Pawa, iri matzirori ithaamentakaaperotanta. ¹⁸Piy-

otaantairo rantayeetairo kameethari. Oshiyaiyaari ashaagantzinkari oshekitzimotziri rowaagawo, ari pinkantanaiyaari eerokapaini oshekitzimotaimi irooperori pantapiintziri, iro poshiyakaanairi iroome powaagawo. Piyotaantairo ineshironkatantaite, ayimatairi impashitantya. ¹⁹Iroorika rimatanai jiroka, oshiyanaatyeeyaawowa iroome rashaagawo inkashaakagaiyaari paata. Ari inkantaitaatyeero inagairo risaikai kameetha.

Weyaantapaakawori ikantziriri Pablo Timoteo

²⁰Timoteo, kyaaryoo pine piyotaantairo okaatzi ineshironkaitakemiri. Eero pimatzitawo okaatzi ikenkithatakotashitari isaawikisatzi. Eero pimatzitawo riñaanatawakaawentaitawowa, jitashitawori “yorenkantsi”. ²¹Tema eenitatsi matakakerori, ikenashiwaiyetaka, oshiyawaitakawo intzipinatatyee. Onkamintha ineshironkaitaimi. Ari onkantaitaatyeeyaani.

RAPIITAIRO PABLO ROSANKENATZINIRI TIMOTEO

Wethataantsi

1 Naaka Pablo osankenatakaantzirori jiroka. Rotyaantaperore Jesucristo ninatzi, iriira Pawa kowakaakenawori nonkenkithatakotairo ikantakairi pairani, rañaakagai Cristo Jesús.² Eeroka nosankenatzini Timoteo, nokemetakaakemi eerokame netakotane notomi. Onkamintha ineshironkataimi Ashitairi Pawa eejatzi Awinkatharite Jesucristo, onkamintha retakotemi, piñaantyaawori pisaike kameetha.

Pinkenkithatakotairi Cristo

³ Ari nokantapiintatya tsireniriki eejatzi kiteesheriki namanakotzimi, niwetharyaari Pawa, nantawaitainiri, noshiyakotaari ikantaga pairani nocharineeteni tampatzikashire rinake.⁴ Arika noshiretyaawo piraawaitaganki, osheki nokowake napiitairo noñeemi, inantyaari nonkimoshirete.⁵ Osheki nokenkithashiryaakotakemi poshireper-otantanakari. Tema iro etanakawo pisawo Loida, opoñaanaka pinaanate Eunice. Niyotzi eejatzi ari pikantanakari eeroka.⁶ Irootake napiitantemiri nonkantemi: Papiitairo powakeratairo okaatzi ritasonkawentakemi Pawa notz-imikapatziiototantakemi pairani nako. Poshiyakagairo roonthotaitziro paampari itsiwakimaterika.⁷ Tema Pawa te ithaawashiretakaantzi. Apatziro ish-intsishiretakaantzi, retakoshiretakaanta, iñaakoshiretakaanta.

⁸ Irootake eero pikaaniwentantawo pinkenkithatakotairi Awinkatharite, poshiyena naaka, eero pikaaniwentana romonkyaawentaitanarira Pawa. Iriitakera shintsishiretakaimine poshiyena naaka, nokemaatsitakowen-

takawo Kameethari Ñaantsi.⁹ Irijatzi owawisaakoshiretairi Pawa, iri yoyaayetairi tasorentsishire ankantaiya. Te aaka antashityaawone apaniirini, iriira kowashitakawo rantero. Rashi rowaatziro pairani Pawa ikowakaakeri ineshironkayetai Cristo Jesús.¹⁰ Iroowa rantakeri ikoñaatakera pairani Owawisaakotantaneri, Cristo Jesús. Iriitake matakakeri roitsinampairo kaamanetaantsi, rookapaintairo Kameethari Ñaantsi, iro ayotantaari rashi rowaatyeero rañaakaayetai.¹¹ Irootake rowantakenari naaka Otyaantaperori, rotyaantakena nonkenkithatakaante, onkene niyotaayetairi kaari nosheninkata.¹² Iro opoñaantari nokemaatsiwaitawo iroñaaka. Iro kantzimaitacha te nokaaniwenta. Niyotzi naaka iita noshiretaari, niyotzitaari oshekitzimotziri ishintsinka eero ripakaakaanawo ikowakaakenari nantainiri irojatzi paata kiteesheriki ripiyairika.¹³ Arira pinkantaiyaari eeroka, poshiyakotenawo jimpe okanta pikemakena nokenkithayetake, piyaatakayero poshiyetya. Etakotane pinkantante, iroowa rantapiintanairi rashiyetaari Cristo Jesús.¹⁴ Tema risaikashiretantakemi Tasorenkantsi, iri kyaaryooshiretakaimine eero pipakaantawo irooperori ikowakaakemiri piyotaantero.

¹⁵ Pikemakotakena eeroka tsika okanta rookanawentakena Asia-satzi. Jirikapaini: Figelo eejatzi Hermógenes.¹⁶ Iri kantacha Onesiforo, osheki roimoshirenkapiintakena irirori, te ikaaniwentana roosoweetakenaga. Antawoite nokowi ineshironkatairi Pawa ikaatzi saikapankotziriri.¹⁷ Tema iri kowakowatapaakenari rareetakaga Roma-ki, irojatzi iñaantapaakena.¹⁸ Iri Awinkatharite neshironkatairine paata kiteesheriki

ripiyairika. Tema piyotaiyini eeroka, osheki ramitakotakena Onesiforo nisaikantakari Efeso-ki.

**Poshiyakayaame eerokame
rowayerite Jesucristo**

2 Notomí, tema iri neshironkataimi ketziroini Cristo Jesús, ontzimatyepintontashiretai. ² Pikemakena jimpe okanta niyotaantake atzirikipaini. Ontzimatyepiyoyaayete tsika inkaate iriiperoshiretatsine iri matanairone riyotagairi itsipa. ³ Aamaawenta pinkantya patsipewentaiyaari Jesucristo. Poshiyakayaame eerokame rowayerite. ⁴ Ikaatzi owayeritachari tera ñagaitziri rantayetanaïro antawairentsi rantapiintaitziri kiteesheriki. Apatziro retapiintawo rantayetziro ikantziriri iyorakate. ⁵ Ontzimatyeposhiyakotyaari eejatzi ripinaitziri anaakotawakaachari rishiyaiyani. Tema antawoite ñaashintsityaawo. Rimatantyaawori ranaakotante ontzimatyera ñaantzityaawo ketziroini. Irooma inthaiyawaitashitakyaarika ranaakotante, eeromaita ripinaitziri. ⁶ Ontzimatyeposhiyakotyaari eejatzi pankiwairentzi. Tema iriitake etapiintawori rowawo iwankire. ⁷ Pinkenkithashiryakoterowa nokantayetakemiri. Tema iriitake Awinkatharite kemathatakaaperotemirone maawoini.

⁸ Pinkenkithashiryakoteri Jesucristo icharinetakari David-ni. Tema añagai irirori ikamawetakaga. Iroowa Kameethari Ñaantsi nokenkithatakotairi. ⁹ Irootake natsipetantawori iroñaaka naaka, noñaantakawori roosowaitaitana romonkyagaitakena, roshiyakagaitakena naakame tsitokantzinkari. Irooma riñaane Pawa eero rimaitziro roosoïtero iroori. ¹⁰ Irootake nokisashitantakawori maawoini jiroka, okantakaantziro

netakotari ikaatzi riyoyaayetaïri Cristo Jesús, rowawisaakoshiretai ñaantaiyaawori kantaitaachane añamentotsi, owaneenka onkantaiya.

¹¹ Jirokaga irooperori ikantaitziri:

Arika ankamakotairi Cristo, ari antsi-pataiyaari rañaakaayetai.

¹² Arika ankisashiwainetakya, ari antsi-pataiyaari ampinkathariwentantai.

Irooma arika ankante: “Te niyotziri,” ari rimataitakai aaka.

¹³ Iro kantacha, arikame añaaawetyaawo te akamaiwentaari, iriima irirori ikamaiwentakai. Ari rashi rowatzi-iro irirori, te ipashinitanetzi.

**Poshiyakotyaari antawaiyantzi
raakameethaitziri**

¹⁴ Piyotaantairo jiroka. Pishintsineentakaantero ikowakaantziri Pawa: Eero riñaanatawakaantashiitawo ñaantsiyetatsiri kaari irooperotatsine, okantzimoneentarikari inkaatera kemerone. ¹⁵ Ontzimatyepiñaashintsitya potampatzikataïro ñaantsi irooperori, onkene raakameethawentaimiro Pawa. Poshiyakotyaari ikantaganki antawairentzi kaari tzimatsine oitarika inkaaniwentakoteri. ¹⁶ Pipakagairo eeroka riñaanetashiyeetari kaariperori. Ari opoñaari rithainkatasorentsiantaitari.

¹⁷ Oshiyakotawo owawathatanta pathaawontsi. Iroowa awishimotakeriri Himeneo eejatzi Fileto. ¹⁸ Ikenakaashiwaitakawo irirori riyotaantziro irooperori, ikantake: “Tera aripero añaaayetai arika ankamayetake. Roshiyakaawentashitaitawo ikantaitziri ‘añagaantsi’. Okaatzi roshiyakaawentaitziri añagaira, irootake aimoshirenka akemakeri awentaanaarira Awinkatharite.” Tema okaatzi riyotaantashitari, ripakaakaakeri ikaatzi itsipawetari ikemisantaiyawetanira. ¹⁹ Iro

kantzimaitacha, oshiyawaitakawo

rowatzikatyeerome Pawa irooperori itzinkami, ari riwetsikakeme ipanko. Ari rontarekakotake apite osankenarentsi, okantzi etanakawori: “Riyoeyetzi Awinkatharite ikaatzi rashiyetari.” Irooma apitetanaintsiri kantatsiri: “Inkaate aakotairine iwairo Cristo, ontzimatyepipakagairo kaariperotatsiri.”

²⁰Iro kantacha janta antawoitiki ipanko, eenitatsi owaneenkatachari chomopaini, shipakiryaa okantayeta, kempoyaa rowayeeztiro. Tzimayetatsi eejatzi chomo riwetsikayeetziro inchato, eejatzi kipatsinaki, te ikempoy-aaperotziro. ²¹Arika ankiteshiretanai, oshiyakotanaawo chomo ikempoy-aaperotziri ashitawori, ikowapiintzi rotetantyaawo. Tasorentsishirera inkantakaanai Pawa, aamaawenta ankantya antainiri kameethayetsiri. ²²Intaina powairo iinaamatashiwaitari mainaripaini, oshiyawaitakyaawome pishiyapithatyeerome. Iroowa piinaamatapiintanakya pinkameethashireyetai, oshiretane pinkantya, etakotane pinkantante, kameetha pisaikakaantayete, pintsipayetaitaari kiteshireri aakoyetairiri iwairo Awinkatharite. ²³Ontzimatyepipakaayetairo piinaawaiyetziro kaari pantyaawone, ari opoñaari ikisawakaantaitari. ²⁴Irooma aakapaini rimperayetaira Pawa, te okameethatzi añaanaminthatawakagaiya. Tema ontzimatyep aneshironkatante, ayimaneentai ayotaante, tsinampashire ankantya, ²⁵jentashire ankantya ankaminaayeteri kisaneentairi, aamaa ari ripiyashiretakagairi Pawa, ari riyotakotairo irooperori. ²⁶Iro ompoñaantyaari roshiyakotantyaariri omaaminthaitari iwirentsi, tema Kamaari imperatariri, ishintsineentziri rantayeteniri ikowashiyetari irirori.

Tsikarika inkantaitya risaikaitai paata

weyaantapaakyaawone kiteesheri

3 Ontzimatyepiyote, paata weyaantapaakyaawone kiteesheri antawoitompomeentsitzimotai. ²Jiroka inkantayetaiya atziripaini: Ineshironkakityaapaniirini, rosheñaashiwaitaariiyorikite, ishamewaite, thainkantzinkari rinatyep, kaweyawaitantaneririnatye, piyatha roweri ipaapate, te riyotziro riwetharyaanetya, thainkatasorentsitaneririnatye, ³eero retakonetanta, eero ikowanetzi impeyakowaitante, thaiyakotantane rinatyep, eero romaantakaawo ikowashiwaitari, owatsinaantaneririnatye, inkisaneenterokameethayetsiri, ⁴pithokashitantaneririnatye, eero iinaakoneta, asagaawairentzi rinatyep, iro inkowaperoteri ikowashiyetari awisanakero ikowakaawetariri Pawa, ⁵ari roshiyakotyaarime pinkathatasorentsitaneririthainkeri Pawa tzimatsiri ishintsinka. Eerowa pitsipayetari eeroka. ⁶Rimatakerowa jirikapaini risaikapankotantzi, ramatawiyetakero tsinanepaini jentashireri, antawoit inkenkithashiryaakaakawo onkaariperoshirewaite, awentaayetakari jirikapaini, iro ayimawaitantakawori okowashirewaitziri iroori. ⁷Irootake okowakowatapiintziri iyoperotero, te iyoperotzimaitawo okaatzi irooperotatsiri. ⁸Iroowa rantakeri pairani Janes itsipatakari Jambres, te inimoteri rantakeri Moisés, ari roshiyakotakari jirika atziripaini amatawaitantanerite, inimoshiretziri okaatzi irooperotatsiri. Kaariperoshireri rinaiyini, raminaashwaitaka okaatzi ikemisantaweta.

⁹Eeromaita rimatziro, ari riyoyeetairi aminaashiwaitaga okaatzi rantziri, arira roshiyakotakyaari akenkithatakotakeri.

¹⁰Irooma eeroka, poshiyakotainawo naaka, okaatzi niyotaantziri, tsika nokenakairo, oita nokowiri, oitarika noshiretari, namatsinkawentanta, etakotantaneri ninatzi, kinatananeri nini, ¹¹owatsinagaarewo nini, ikemaatsitakaawaitaitakena,

oshiyakawo okaatzi awishimotakenari Antioquia-ki, Iconio-ki, eejatzi Lистра-ki. Tema osheki ikemaatsitakaaweetakena.

Iri kantacha Awinkatharite rontsiparyaakowentapiintaana. ¹²Ari onkantaatyeyaaari, rowatsinayeetairi maawoini rashiyetaari Cristo Jesús kowanaatsiri impinkathatasorentsita.

¹³Iriima kaariperori atziripaini amatawitantaneri eeke rimap-erotatyeyya, rashiminthatyaawo ramatawitantapiinte, rimatzitaitaiyaari irirori ramatawiiteri. ¹⁴Irooma eeroka, kisokero powero okaatzi piyotakeri, tsika otzimi pawentaanaari. Tema piyotziro iita yotaakemirori. ¹⁵Tema petanakawo eeni peentsitanake piyotakotairo Tasorentsitsiri Osankenarentsi. Ari opoñaari piyotai aritake pawisakoshiretai arika pawentagaiyaari Cristo Jesús. ¹⁶Tema maawoini Osankenarentsipero, iri Pawa tasonkashiryaakaantakerori rosankenayeetantakawori. Iro riyotaantantaityaari, iro ishintsineentantaityaari inkaminaantaite, iro rotampatzikatantaityaari, iro iñaantaityaawori inkameethashireete.

¹⁷Ari iñagairo ikaatzira rashitaari Pawa riyoperotairo rantero maawoini kameethari.

Pinkenkithatakotairo ñaantsi

4 Jiroka okaatzi noshintsineentemiri pantero. Riyotzi Pawa nokantzimiri, riyotzitawo eejatzi Awinkatharite Jesucristo, yakowentairine maawoini añaa yetatsiri, ari ikantairi kamayetaintsiri eejatzi. Tema irootaintsi inkoñaatai awinkatharitetaiyaari.

²Pinkeme nonkantemi: Okowatya piwetsikya onkene pinkenkithatakotairo riñaane, te apatziro pinkenkithatakotairo arika onkameethatzimotemi, tema ontzimatyey pimatero eejatzi arika pinkoweenkatakote. Arika piyotaante, ontzimatyey potampatzikatante, pishintsineentante pinkaminaante, piñaashintsitante. Kyaaryoowa

pithaakyaawentzirokari arika pantanairo jiroka. ³Tema paata, eero ikowaitai inkemisantaiteero tampatzikari okaatzi piyotaantayetziri iroñaaka, tema impiyotapaakya itsipa yotairine, ari raminaashiwait-yaari inkantaite: “Kameethatatsi rantaitero ikowashitaitari.”

⁴Iroowa ompoñaantyaari ripiyashitaitero inkemisantairo ikenkithashiryaayetari, ripakaanakero ikemisantziro irooperotatsiri. ⁵Irooma eeroka, ñaakotane pinkantya, pinkisashityaawo awishimotemine poiwawaayetzirowa Kameethari Ñaantsi, ontzimatyey pimonkaatairo maawoini onkaate pantainiriri Awinkatharite.

⁶Tema naaka, aamaa irootaintsi nompeyaiya, noshiyakotaiyaawo risakoitapiintziro riraitziri arika ritagaiteniri Pawa, sakotzimatak-aga riraitziri. ⁷Kyaaryooshire nokantapiintaka, noshiyakaakero naawyaakityeerome antawoite no-

“3:8 Ikenkithashiryaakoitziri “Janes itsipatakari Jambres”, sheripiyari rinaiyini, Egipto-satzi rinatzi. Tema pairani Moisés rontsiparyaakowentantaariri isheninkapaini Israel-iite, jirika sheripiyariite ikowake roshiyakotyaari Moisés, riraantsitakairo ñaa, roñaagantake eejatzi osheki mashero.

mankiyantapiintaga. Oshiyawaitakawo eejatzi ari nanaakotanteme nareetya tsika iweyaa nishiye. ⁸Irootake oshiyantakawori iriime Awinkatharite oyaanteroneme amanthairentsi impairiri tampatzikashiretainsiri. Tema Tampatzikashireri rinatzi irirori Awinkatharite, iri yotantapaatsine kyaaryooperorika itampatzikashireetzi, aripaite impainawo nashi naaka. Te apatziro naaka, ari inkantayetairi eejatzi inkaate kaari samaneentachane royaakoneentairi ripiyai.

Apatziro ikantaitziri Timoteo

⁹Nokowaperotake pithotyaakotero tsika pinkantya pipokantyaari nisaikira naaka. ¹⁰Tema rookawentanakena Demas, okaimashiretairi irirori isaawikisato. Jatake Tesalónica-ki. Iriima Crescente ikenakero Galacia-ki. Ari ikantakari Tito ikenake irirori Dalmacia-ki. ¹¹Apatziro Lucas iri saikanaintsi itsipatana jaka. Irootake nokowantari pipoke eeroka pintsipatyaari Marcos, aritake rimatakero irirori ramitakotena. ¹²Tema notyaantakeri Tíquico janta Efeso-ki. ¹³Arika pipokanake eeroka, pamainawo nowewiryakowo nookanakeri pairani janta Troas-ki isaikira ipanko Carpo. Nokowi pamainawo eejatzi maawoini nosankenatanewo saikatsiri janta. ¹⁴Jirikaganki Alejandro, kotsirompeki oomerenchapiintakenari, rowasanketaatyeerira Awinkatharite. ¹⁵Irijatzi paamayaari eeroka, tema te inimotziri nokenkithatako yetakeri, osheki ikisaneentakotakenawo. ¹⁶Tema owakera ragaitanakenaganki naaka

risaikira pinkatharentsi nonthawetakotero okaatzi ikantakoitakenari, tekaatsi tsipatanakenane, rithonka rishiyapithatanakena. Tera nokowaatsikaitzi naaka rowasankewentaiteiri jiroka. ¹⁷Tema itsipashiretakena Nowinkatharite, iriitake ñaaperoshiretakaakenari. Iro nimatantakawori nokenkithatakairi maawoini, iro opoñaantari ikemawaantetanakenari eejatzi kaari asheninkata. Irootake kaari rookaitantana manitzimooki rowena. ¹⁸Iriitake Awinkatharite kempoyaawentakenari kaari rowashironkaitantana, eeke riyataakaatyeero irojatzi nareetantaiaari ipinkathariwentantzira Inkitesatzi. Ari rashi rowaitatyeero irirori impinkathayeetairi. Ari onkantaitaatyeeyaani.

Weyaantapaakawori ritasonkawentantaitzi eejatzi wethataantsi

¹⁹Nokowi piwethatenari Prisca eejatzi Aquila, ari pinkantakeri Onesíforo, eejatzi ikaatzi saikawankoyetziriri. ²⁰Iriima Erasto, ari risaikapaake irirori Corinto-ki. Iriima Trófimo, naaka ookanakeriri Mileto-ki, imantsiyawaitapaakitzi. ²¹Ontzimatyepinthaakyaate pareetantyaari nisaikira naaka tekera onkyaawontsitanaite. Maawoini akantayetairi jaka “iyekiite”, riwethatzimi. Jirika ikaatzi wethatzimiri: Eubulo, Pudente, Lino, eejatzi Claudia. ²²Nokowake risaikashiretantaime Awinkatharite Jesucristo, ineshironkatanewo rowaimi. Ari onkantaitaatyeeyaani.

ROSANKENARE PABLO ROTYAANTZINIRI TITO

Wethataantsi

1 Naakatake Pablo otyaantzimirori jiroka, rimperatanewo Pawa ninatzi. Naaka Rotyaantaperotane Jesucristo ompoñaantyaari nonkemisantakaan-taiaariri riyoyaayetairi Pawa, onkene riyotairo irooperotatsiri impinkathatasorentsitairo. ² Ari riyoyetairi iriroripaini inkantaitatyero rañaayetai. Irootake ikashaakaanatakeri pairani Pawa tekera riwetsikeroota kipatsi. Te ramatawaitantanetzi Pawa. ³ Okanta imonkaapaitetaka, roñaagantaga Pawa Owawisaakotantaneri. Iriitake kantakaawori inkenkithatakoyeetairo riñaane. Rimatakena eejatzi naaka, rotyaantakena nonkenkithatakaante. ⁴ Eeroka Tito notyaantzini nosankenare. Nokemetakagaim eero kame notomi, atsipatawakaga akemisantai. Onkamintha ineshironkataimi Ashitairi Pawa eejatzi Awinkatharite Jesucristo, Owawisaakotantaneri, onkamintha retakotaimi, piñagairo pisaikai kameetha.

Rantayeteri itzinkamipaini eejatzi jewaripaini

⁵ Iro nookantanakemiri Creta-ki potampatzikatanayete, piyoye itzinkamipaini jewaterine kemisan-tanaatsiri, iroowa nonintakaakemiri. ⁶ Inkaate jewayetatsine ontzimaty e inkameethashirete, eero itzimawaitzi iita kenkithatakowaitashityaarine, kinatane rowero iina, kemisanta inkantya rowaiyanepaini itzimikari kantakowaiterine piyathari rinatzi, ñaathawaitantaneri rinatzi. ⁷ Tema Pawa rantawaitziniri jewatziriri kemisantanaatsiri, ontzimaty

raamaawentya itzimikari kantakoterine shameyantzi rinatzi, kishinkari rinatzi, shinkiyantzi rinatzi, antantzinkari, oshekyiiriri iyorikite raapithatantzi. ⁸ Ontzimaty roimaantanete ipankoki, rantapiintairo kameethari, kameetha inkenkithashireeya, tampatzikashire inkantya, pinkathatasorentsitanereri, iñaakotanetya, ⁹ kyaaryooshireri inkantya roshiretyaawo ñaantsi riyota-gaitakeri, inkene rimatanairo irirori riyotaantero kyaaryooperori, inkene eejatzi rimonkatziyaari kaari yotaanterone tampatzikari. ¹⁰ Tema osheki kowatsiri riñaanawentawakaashiwaityaawo, riñaawaitashiwaitya, ramatawaitante. Iri antayetakerori jiroka, jitashiwaitachari “Tomeshaaniri”. ¹¹ Ontzimaty pipakaakayeri eeroka riyotaantayetzi, tema osheki rikompitakaaka atziripaini ikaatzira risaikawankotawakaiyani. Riyotaantashitawo jirikapaini kaari irooperotatsiri, apatziro ikowashimatsita raantyaawo koriki. ¹² Tema eenitatsi pairani Creta-satzi kamantantaneritaintsiri, ikantake: “Maawoini Creta-satzi, thairi ninayetzi, kaariperori, perantziite, osomiyawarentzi.” ¹³ Imaperotatya jiroka ikantakeri. Iroowa pishintsineentantyaariri eeroka antawoite, inkene inkemisantaiteero tampatzikari. ¹⁴ Iro ompoñaantyaari ripakagairo ikemisantziro ikenkithashiryaawetari Judá-ite, tema ishintsineentantakari jirikapaini ripakagaitero irooperori. ¹⁵ Irootake akantapiintziri: Apaani kiteshiretaintsiri, tekaatsi iitya owariperoshireterine onkantawetakya eerorika ipinkawaitzi. Iriima thainkashireri, itzimi kaariperoshire-tatsiri, tekaatsi iitya kiteshiretakairine onkantawetakya impinkawaiwetya. Tema owariperoshirewaitaka apaniroini. ¹⁶ Roshiyakaatziro riyotakotairi Pawa. Iro kantacha, okaatzi

rantayetziri, iro ooñaawontzirori te riyotakotairi, tema Pawa osheki ipinkimatataikeri jirika. Tema ripiyathatapiintakari eejatzi jirika, tekachaatsikaini kameethari ranteri.

Riyotaantaitziro Kameethari Ñaantsi

2 Irooma eeroka, okowatya piyotaantairo okaatzi tam-patzikatatsiri, jiroka okantakota: ²Kempoyaawaitane inkantaiya itzinkampaini, impinkathatakaantya, inkenkithashiretakotero kameethaini rantayeteri, rithotyeero inkemisantai, retakotantai, inkisashiwainetaiya. ³Ari onkantyaari eejatzi tsinane antawoite, ompinkathatasorensitantai, eero okenkithatakotantashiwaita, eero oshinkitawaita. Ontzimaty e iyotaan-tayetairo okaatzi kameethayetsiri, ⁴onkene ominthashiretakaayetaiyaawo mainawopaini aakameethatairi oime, eejatzi onkanteri owaiyanepaini, ⁵onkenkithashiretakotairo kameethaini antayeteri, kiteshireri onkantya, antawairyaanto, pinkatha oweri oimepaini. Arika imayetanairo jiroka, eero rithainkawaitaitziro riñaane Pawa. ⁶Ari inkantayetaiyaari eejatzi mainaripaini, ontzimaty inkenkithashiretakoyetaiyaawo kameethaini rantayeteri. ⁷Irooma eeroka, pinkenkithashiretya piyotaan-tairo tampatzikari, iro piñaantyaawori impinkathawentaitemiro pantayetakeri, ari roshiyakoitaimiro. ⁸Ari onkantya eero itzimanta kishimatantemirone pikantayetziri, kaaniwenta inkantya inkaate kenkithashiryaawaiwetachane inkantakowaitashitemime. ⁹Ontzimaty pishintsineentairi imperataarewo eero ripiyathawaitari imperatariri, ontzimaty inkowairo raakameethap-erotairi, eero riñaanaminthatziri arika rimperatyaari, ¹⁰eero ikoshineentzi eepichokiini, ontzimaty roñaagantero

kameethatatsi rameentaityaari. Iroowa iñagaitantyaawori owana okameethaperotzi riyotaantaitziro riñaane Owawisaakotairi Pawa.

¹¹Tema Pawa roñaagayetakairo os-heki ineshironkayetai, iriitake materone rowawisaakoshiretairi maawoini atziripaini. ¹²Iriitake yotakagairori apakaantaawori athainkatasorensi-waitzi, apakaantaawori eejatzi okaatzi añaamatashiyetari. Kempoyaawaitane ankantya iroñaaka, tampatzikashireri ane, ampinkathatasorensitantai, ¹³aminawooki owairi oyaakoneentane. Tema irootaintsi inkoñaatai Jesucristo, iriitake amairone rowaneenkawo Owawisaakotairi, Pawa. ¹⁴Iriitake Jesucristo shinetashitainchari apaniroidi rowamaiteri. Tema ikowatzi ripinawentairo okaatzira akaariperoshirewaitzi. Iro ikowairi inkiteshiretakaayeetai, ompoñaantyaari rashiyetai irirori, ayimaneenta ankantya antayetairo kameethari.

¹⁵Irooyetake jiroka, piyotaan-tayetairi. Pishintsineentantero. Iro pishintsithatantantyaari. Eerokatake rowaitake pithotyaakaantero jiroka, ontzimaty rantayeetero onkaate pinkantanteri.

Ineshironkare owameethashiretairi

3 Ontzimaty pinkenkithashiretakairi janta kemisantzinkaripaini ipinkathayetairi pitzinkamitari pinampiki, ari ikantairiri pinkathari-paini. Eero ripiyathawaineta. Ayimaneenta inkantayetya rantayetanairo kameethari. ²Eero ikishimatanairi itsipa, eero riñaanaminthatantashiwaita. Etakotan-taneri inkantya, tsinampashire rinaty eejatzi. ³Pairani tzimatsi akantayeta aakapaini, amasontzishirewaitzi, apiyathawaita, tzipinashireri anayetake, antayetziro akowashitapiintari, okaatzi

anintakaashiyetari, owaariperotziriri
 itsipa asheninka, añaamatakoyetantawo
 oiyetarika, amanintashiretantzi,
 akisaneentantzi. ⁴Okanta imatakaganki
 ineshironkatai Owawisaakotairi Pawa,
 retakotaari maawoini atziripaini, ⁵ari
 rowawisaakoshireyetairi. Iro kantacha
 eenitatsira oita rantantakawori,
 te aaka antashityaawone apatziro
 akameethashiretai. Tema Pawa
 neshironkamatsitakairi irirori.
 Roshiyakaakero iri kiwaineme,
 oshiyawaitaawo owakerame
 intzimakaayetai Tasorenkantsi.
⁶Tema okaatzi rantzimotakairi
 Owawisaakotairi Jesucristo, iriitake
 Pawa kantakaawori, rotyaantakairi
 Tasorenkantsi itsipashireperoyetai
 oshiyawaitanakawo risaiperotan-
 tairime. ⁷Iro rantantakawori jiroka
 onkene añaayetero ikashaakagaitakairi,
 ari anewiyataawo iroñaaka ashi
 owaatyero añaayetai. Ari okanta,
 irootake roshiyakaantairi iroñaaka
 kameethashireri anatzi, tema
 neshironkatantaneri rinatzi irirori.

⁸Imaperotatyaga okaatzi
 nokantakemiri. Irootake nokowantari
 piyotaayetairi ikaatzi awentaanaariri
 Pawa piyotakotanaairo eeroka
 okowaperotatya jiroka, inkene
 rantapiintayeetairo kameethayetatsiri.
 Imaperotatyaga okameethatake jiroka,
 osheki inintagaityaawo. ⁹Irooma arika
 riñaanawentawakaashiwaityaawo
 okantakota itzimantayetakari pairani
 etakaantaworiite, eero pimatzitawo
 eeroka posatekasatekawaitya,
 tekaatsi oitya, aminagaantsi inatzi.
 Ari pinkantyaari eejatzi arika

riñaanawentawakaityaawo tsika
 okantakota Inintakaantaitanewo.
¹⁰Intzimerika owashiñeerone
 riyotaantero irooperori ñaantsi
 okaatzi niyotaantakeri pairani,
 iro omponaantyaari ripakaakairi
 oshirewetanainchari, pinkaminaatha-
 teri. Eekerorika riyaatakaatyero,
 papiiteri pinkaminayeri. Eekerorika
 riyaatakaatyero eerowa pishinetairi
 riyotaantai. ¹¹Tema riyotaitakeri jirika
 ripiyaatya, ikaariperoshirewaitaatzi.
 Apaniirini riyakowentawaita.

Ikantaitziri Tito

¹²Notyaantatyemiri Artemas.
 Eerorika notyaantzimiri irirori,
 aamaaka iri notyaantemi Tíquico.
 Arika rareetakya pisaikira eeroka,
 nokowi pipoke eeroka pitonkyotena
 Nicópolis-ki. Ari nokowi naaka
 nonkyaawontsitakote janta.
¹³Iriima Zenas yotakoperotziriri
 ikantakaantaitane, eejatzi Apolos,
 arika ripokimatanake iriroripaini,
 pimpawakeri paawiiri eeroka,
 inkashaakayaari ripokanakerika.
¹⁴Tema maawoini aakapaini, eero
 asaikashiwaitanta, ontzimatye
 aakameethatairi koityaawairentzi.

Weyaantawori wethataantsi eejatzi tasonkawentaantsi

¹⁵Maawoini riwethatzimi tsipayetak-
 enari jaka. Nokowi eejatzi naaka
 piwethatenari oshireyetachari janta
 ikaatzi etakotanari. ¡Inkamintha ineshi-
 ronkayetaimi maawoini eerokapaini
 janta! Ari onkantaitaatyeeyaani.

ROSANKENARE PABLO ROTYAANTZINIRI FILEMÓN

Wethataantsi

1 Naaka Pablo osankenatzimirori jiroka. Tema romonkyaaawentaitakenari naaka Jesucristo jaka. Iri notsipatakari iyeki Timoteo nosankenatzimiro jiroka. Eerokatake notyaantzini, Filemón, netakotanewo nowimi, eeroka amitakotapi-intanari. ²Iro nosankenatzini Apia noshiyakaakeri “choini”, nosankenatziniri eejatzi Arquipo tsipatakairi añaashintsiyetaga. Irijatzi nosankenatzini kemisantzinkaripaini ikaatzi apatotapiintachari pipankoki. ³Onkamintha ineshironkataimi Ashitairi Pawa, eejatzi Awinkatharite Jesucristo, kameetha risaikakaayetaimi.

Retakonka eejatzi roshirenka Filemón

⁴Arika namanakoyetemi, antawoite niwetharyaari Pawa. ⁵Tema nokemakotakemi etakotanewo pinatzi, kinatane powiri Awinkatharite Jesús, ari pikantziriri eejatzi ikaatzi rashiyetaari irirori. ⁶Iro namanakotantzimiri onkene paapatziyawakaanaiya eerokapaini pikemisantanaira, pinkemathatanairo kameetha rantakaashiretaimiri Cristo Jesús pikemisantairira. ⁷Iyekí, etako powanairi eeroka kemisantanaatsiri, iroowa iñaantakawori iriroripaini ithaamentaperota. Irojatzi oimoshirenkani eejatzi naaka, thaamenta nokanta.

Pablo ikantakowentziri Onésimo

⁸Niyotzi, naaka rowake Cristo nantakaimiro onkaate pantairi. ⁹Apatziro

nonkowakotemi eepichokiini, tema niyotake tsika pikanta petakotanta. Pablo ninatzi naaka, antarikitapaakena, romonkyaaawentaitakenari Jesucristo. ¹⁰Jirika Onésimo nokowake paakameethamatsitairi. Iriitake noshiyakaakeri naaka iriime notomi, tema naakatake oshiretakaakari Cristo romonkyagaitakenaga. ^{§§11}Tema te ompantawetyaari jirika, irooma iroñaaka ari impantzimotaimi eeroka, ari inkemetzimotaina naaka eejatzi. ¹²Tema noipiyaimiri Onésimo, netakoneentari. ¹³Osheki nokowawetaka intsipatename. Iri poyaatemine eeroka ramitakoyetena jaka romonkyagaitakenaga okantakaantziro nokenkithatakotziro Kameethari Ñaantsi. ¹⁴Iro kameethatatsi, te nokemi pinkantena eeroka oita pikowiri, te nokowi naaka notsiwakakaimiro pantero jiroka, iro nokowake eerokatakera kantatsine oitarika pikowiri panteri.

¹⁵Aamaashitya iro rishinetanta-itakariri Onésimo rishiyapithatan-takemiri pairani, ari onkantya inkemisantantaiyaariri Cristo ripiyantaiyaari intsipatapaimi. ¹⁶Iro kantacha, te apatziro poshiyakagairi pimperatanewo pikantawetari pairani, poshiyakagairi iriime pirentzi petakoperotanewo. Eejatzi nonkantairi naaka. Eeroka maperotairone petakotaiyaari pimperatari koñaawoini, irijatzi rimperatari eejatzi Awinkatharite. ¹⁷Tema poshiyakaakena eeroka, naaka pitsipatanewo, ari pinkantairiri eejatzi Onésimo paakameethateri, poshiyakayeri naakame paakameethatzi. ¹⁸Tzimatsirika iyenakaashitane kaari rinimotakaimi, rireewetzimirika eejatzi, poshiyakayenawo naakame

§§1:10 Jiroka wairontsi Onésimo riñaaneki iriroripaini oshiyawaitawo akantziri aaka: Pantariri.

ireewetemine. ¹⁹Naaka, Pablo osankenatzirori jiroka. Imaperotatya, aritake nipinataimiro rireewetzimiri. Iro kantacha eerokaga ireeweperotakenari naaka nowawisaakoshiretaimira.

²⁰Ari okanta iyekí. Nokowataike iriira kankakayaawone Awinkatharite paakameethatairi Onésimo, tema iro kimoshiretakagaanari. ^{*21}Iro nosankenatantzimirori jiroka niyotzi ari pimatakenawo, tema pimatapiintakerowa ari panaakaanakero okaatzi nokowakotakemiri. ²²Nokowake eejatzi, paamagaina niyaatashitemi

pisaikira eeroka, ari nimayimotapaakemi. Iroorika pinkowakotanteri pamanakotena, ari rishinetakero Pawa imatya.

Weyaantawori riwethatanta eejatzi ritasonkawentantzi

²³Riwethatzimi Epafra, notsipatakari jaka romonkyaawentaitanarira Cristo Jesús. ²⁴Riwethatzimi eejatzi Marcos, Aristarco, Demas, Lucas, iriitake notsipatapiintakari jaka. ²⁵¡Onkamintha ineshironkataimi Awinkatharite Jesu-cristo! Ari onkantaitatyeeyaani.

*1:20 Kantakotachari jaka “paakameethatairi Onésimo,” ikantatzi: Nokowataike pipantzimotaina eeroka. Tema riñaaneke iriroripaini iwairo inatzi Onésimo jiroka Pantariri.

ROSANKENAITZINIRI HEBER-THATORI

Pawa rotyaantakeri Itomi inkenkithatakotairi

1 Pairani, inkowerika Pawa riyotakayeri acharineete oitarika, iriira Kamantantaneri amerone ñaantsi. Osheki rapiipintakero Pawa, rantakaayetakeriri Kamantantaneriite. ²Iro kantacha rotyaantakairi Itomi irirori ikenkithatakotairi. Tema iriitake Itomi riwetsikakaake pairani jiroka kipatsi, iriitake rashitakaayeta okaatzi riwetsikayetakeri. ³Iri Itomi roshiyakaakeri iriime rowaneenkatanewo, shipakiryaa ikanta. Ari roshiyawaitari jimpe ikanta Ashitariri. Tema shintsinkantsi riñaanetakari, iro kaari inashiyetanta okaatzi riwetsikayetakeri jaka kipatsiki. Rimonkaatapaintzirowa pairani inkiteshiretakaantai, jatai inkiteki, saikapai rakoperoki Ashitariri itsipatapaari ipinkathariwentantapai. ⁴Arira retanakawo rawisayetziri imaninkarite Pawa, antawoite ririiperotakagaitairi irirori.

Iriira Itomi anaayetairiri maninkariite

⁵Tema Pawa kantawairi: Notomi nowimi eeroka. Naakatake pipaapateta iroñaaka. Ikantawairi eejatzi: Naakatake ashitzimiri. Eerokatake notominta. Tema Pawa tekaatsi apaani maninkari riñaanateri oshiyaarine jirika. ⁶Paata arika rapiitairo rotyaantairi kipatsiki re-takari itomintari, inkantaite: Inthaamentawaiyaari maawoini imaninkarite Pawa.

⁷Jiroka ikenkithatakoitziri maninkari-ite, ikantaitzi:

Iriira matakairine imaninkarite roshiyakotyaawo tampyainka.

Iriira matakairine rotyaantaneete roshiyakotyaawo paampari.

⁸Jiroka riñaawaitziri Itomi irirori, ikantzi:

Pawa, eeroka kantaitaachane pimpinkathariwentantai.

Ari poshiyakotaiyaari pinkatharipaini otzimimotziri rinchakiire rinantari ipinkathariwentantzi.

Iro kantacha eeroka matairone pintampatzikashiretai arika pimpinkathariwentantai.

⁹Eeroka kowirori kameethari, irooma kaariperori owanaa owatsimaimi.

Iroowa risaipatziitotantaimiri Pawa, pimpinkatharitantaiyaari. Iriitake piwawane nintakaakemirori.

Risaitantakemiri oyeenka pankirentsi ari pinkimoshiretai temi paw-isayetairi pitsipatapiintawetari.

¹⁰Jiroka otsipa ikenkithatakoitziriri It-omi, ikantaitake:

Pinkathari, owakera etantanakari pairani, eerokatake wetsikakerori kipatsi.

Eerokatake wetsikitakawori inkite.

¹¹Okaatzira piwetsikakeri, aritake ithonkaiya paata, irooma eeroka ari pashi powaatyeero.

Oshiyaiyaawo piwetsikanewo paisatomawori kithaarentsi.

¹²Tema arika ompaisatomawotake piithaare, pankowimawotziro, paminai otsipa owakerari pinkithaataiyaari.

Ari pinkantairo paata eeroka piwet-sikanewo kipatsi eejatzi inkite.

Irooma eeroka ari pashi powaatyeero eero pipashiniwaitzi.

Eero pithonkitaawo eejatzi.

¹³Ikenkithatakoitakeri eejatzi, ikantaitzi:

Pisaikapai nakoperoriki, ampinkathariwentante, irojatzi paata nowasanke-tantaiyaariri kisaneentakemiri, ari-paite pimakoryaayitzitantaiyaari.

Tema tekaatsi maninkari inkenkithawaitakairi Pawa roshiyakairi jirika. ¹⁴ Tema maawoini maninkariite, apatziro rotyaantaitziri irirori ramitakoyetairi atziripaini ikaatziz awisakoshireyetaatsine.

Antawoite owawisaakoshiretaantsi

2 Ontzimaty ankemisantero okaatziz riyotagaitakairi, eero apakaantaawo. ² Tekaaitsi materone rowashiñaagairo ikamantantakeri pairani maninkariite, rotyaantaitakariri. Tema maawoini kaari owayempitayaaawone inkemisantairo, rowasanketaiteri ripiyathatakawowa. ³ Tema aaka rimaperoitai rowasankeetai, eerorika akemisantziro inkenkithatakoitziro antawoite awisakoshiretaantsi, retapaintari Awinkatharite Jesús inkenkithatakotapaintziro. Tema irootake ikamantayetairi aakapaini ikaatzira kemaperotakerori. ⁴ Iriira Pawa yotakaayetakairori imaperokitatya okaatziz ikamantaitakairi, tema rimatakaantakero ritasonkawentaitzi, roñaagakaantakero kaari inagaitapiintzi, Tasorenkantsi antakaantakerori jiroka, arira antakari ikowiri Pawa.

Matakerori rowawisaakoshiretantzi

⁵ Okaatzira nokenkithatakotakemiri, te iri maninkariite rimatakayeri Pawa impinkathariwentairo jimpe risaikayeetai paata. ⁶ Apa atziripaini matairone. Tema ikantaitake pairani: ¿Iriiperoma atziripaini pikenkithashiretakotantariri? ¿Oitaka pikowantari pineshironkayetairi jirika?

⁷ Eepichoki iniiro iroñaaka atziripaini te ranaantzi, iriira maninkariite anaakeriri.

Iro kantacha, irootaintsi pamanthaitairi impinkatharentsitai, ontzimimotairi rowaneenkawo.

Irijatzi anagairone maawoini piwetsikanewo.

⁸ Poshiyaiyaari ikanta pairani makoryaayitzitantariri iisaneentanewo, rimperayetaiyaari maawoini.

Ari inkantakaayetaiyaari Pawa atziripaini, eerowa itzimapai apaani anagairine. Temaita inaaayetziro iroñaaka atziripaini jiroka. ⁹ Eenitzi-maitacha apaani atziri rotyaantaitakeri, irijatzi ñaapaintziro eepichokiini te rawisantzi, iri maninkariite anaakeriri. Iriira nokenkithatakotzi Jesús. Tema iri ñaapaintziro ikemaatsiwaita irojatzi ikamantakari. Okanta ramanthaitaitakeri ipinkathaitantaariri, otzimimotairi rowaneenkawo. Irootake ikamawentantayetakairi maawoini, tema antawoite ineshironkayetai Pawa.

¹⁰ Tampatzika okanta tsika inenakaakero Pawa, rishinetakeri Jesús inkemaatsiwaitya, ari rithonkakaakeri onkaate ranteri. Tema Jirika, ashiyetairi maawoini, iri kantakaantziro itzimantaari maawoini, iriira kemaatsitakowentairi onkene rowawisaakoshiretai, intsiptantaiyaariri maawoini itomipaini janta rowaneenkawoki.

¹¹ Jirokaga okantakota, roshiyakagai Jesús irirentzi, tema ari akaatziri apaapatetari Pawa. Ipaapatetari irirori tasorentsishiretakaantatsiri, apaapatetari eejatzi aakapaini itasorentsishiretakaayetaira Jesús. ¹² Iro ikantantakari pairani:

Nonkenkithatakotaimi risaikayetzira nirentziyetaari,

Tsikarika rapatotapiintayeta, ari nonthaamentaimi nomampagaiyani.

¹³ Ikantake eejatzi:

Nawentaanewo nowairi Pawa.

Ikantake eejatzi:

Jirika Naaka, notsipayetaari
itomipaini Pawa ikaatzi
ikempoyaakaayetaanari.

¹⁴ Akemetaga aakapaini atziritzira,
otzimi awatha, otzimi araa. Ari
ikantakari eejatzi Jesús irirori, iroowa
ikamantakari. Aripaite roitsinampaakeri
Kamaari. Tema otzimimowetatyaa
Kamaari ishintsinka ikoshekantakari
kaamaneriite. ¹⁵ Ari ikenakaakero
Cristo rontsiparyaakowentantairi
athaawantayetaawowa kaamanetaantsi,
oshiyawaitakawo atzirityeeme
kaamanetaantsi iro noshikaineme.

¹⁶ Imaperotatya, te iri maninkariite
ripokashitake Cristo ineshironkayetaari.
Aakaga ripokashitake, icharineyetaira
Abraham-ni. ¹⁷ Irootake ratziritantakari
roshiyayetai aaka irirentziyetai, ari
rimonkaatakero ikowawetapiintakari
Imperatasorentsiperori rimonkaaterome
ketziroini. Antawo ineshironkatantai
irirori, ikyaryootake rimonkaatan-
takawori, iriira kantakaantairori
ipeyakotantairori Pawa akaariper-
oshirewetakaga. ¹⁸ Tema ratziritakera
Jesús ikemaatsitakagaitakari,
iñaamashiretakaaweetakari. Iroowa
rimatantawori ineshironkatai aakaite
iñaamashiretakaitairowa kaariperori.

Iriira Jesús anairiri Moisés-ni

3 Iyeikiite oiteshiretaarewo,
nonkantaiyemini pikaatzira
ikaimashireyetaimi Inkitesatzi:
Pinkenkithashiretakotaiyaari
Cristo Jesús, iriitake oshiyakariri
otyaantaarewo, irijatzi oshiyakariri
apaani Imperatasorentsiperori.

² Roshiyakari otyaantaarewo
ikyaaryoowentakero okaatzi ikantziriri
otyaantziriri. Ari ikantakari eejatzi
Jesús. Roshiyakotakari Moisés-ni,
ikyaaryoowentakeneri isheninkapaini
rashiyetari Pawa. Tema iitaitakeri
isheninkapaini “Inampipanko Pawa”.

³ Iri kantacha Jesús, iriiperori
rinatzi, ranairi Moisés-ni, tema
iriitake wetsikakeriri pairani.
Oshiyawaitakawo ikantaitapiintzi:
“Pimpinkathatero nopanko.” Tema
kaari pankotsi impinkathaite, iriira
impinkathaite ashitawori ipanko.
Tema ikaatzi wetsikirori pankotsi
iriitake iriiperotatsiri. ^{†4} Tema iri
ashitawo pankotsi wetsikakerori,
ariwaitake ikantaka pairani Pawa
riwetsikantakawori maawoini.

⁵ Ikantaitake:

Moisés kyaaryoowentakiriri isheninka-
paini iitaitziri “Inampipanko Pawa”.
Iri kantacha roshiyamatsitakari
irirori apaani imperataarewo,
ikenkithatakoyetairo onkaate
awisatsine. ⁶ Iriima Cristo,
iriitake tomintakariri ashitawori
pankotsi, irijatzi jewatairi ikaatzi
roshiyakagaitairi pankotsi. Aritake
antsipataiyaari aakapaini iitaitziri
“Inampipanko Pawa”, arika
ankyaaryoowentairi, kisokero owanairi
irojatzi weyaantapaakyaawone
kiteesheri.

Rimakoryaamento rashiyetaari Pawa

⁷ Jiroka ikantakeri Tasorenkantzi:
Pinkemairi iroñaaka Pawa
ikenkithawaitzi, ikantzi:

⁸ Eero pikisoshirewaitzi.

Poshiyarikari pithokashitakenari pairani
iñaantayetakena ochempiki.

^{†3:3} Iri Moisés-ni oshiyawori pankotsi, tema irijatzi isheninkapaini Judá-ite iitaitziri
“Inampipanko Pawa”.

⁹ Ari ikowakaawetakena picharineeteni
nowasanketerime, iñaantashiretak-
ena naaka,

Okantawetaka iñagaiyawetakawoni
noneshironkayetakeri okaatzi 40
osarentsi.

¹⁰ Irootake nokisantanakari,
Nokantanake: Ari ikantapiintatya
itzipinashirewaitzi,

Te rantapiintziro nokowakairiri.
¹¹ Noyatsimankakiini nokantanake:

Eero nareetakagaari
nimakoryaamentoki.

¹² Iyekiite, kyaa pipakagairi
Pawa, Kañaanetatsiri. Eero
pikaariperoshirewaitzi, eero pi-
thainkashirewaitzi. ¹³ Iro kameethatatsi
pominthashiretawakayaani
poshireyetai.

Panteroota
iroñaaka eero ramatawitaitantzimi
pantayetairo kaariperori, piñiirokari
pinkisoshirewaite. ¹⁴ Kisokerorika oweri
Cristo, irojatzi weyaantapaakyaawone
kiteesheri, aritake añagairo intsipayetai.

¹⁵ Irootake ikantantaitari:
Pinkemairi iroñaaka ikenkithawaitzi
Pawa, ikantzi:

Eero pikisoshirewaitzi.
Poshiyarikari pithokashitakenari
pairani.

¹⁶ ¿Itzimika pithokashitakariri Pawa,
ikemawetakawowa riñaane? ¿Kaarima
jirikapaini ramayewetakarira Moisés-ni
iponagaawowa Egipto-ki? ¹⁷ ¿Itzimika
ikisapiintakeri Pawa okaatzi 40
osarentsi? ¿Kaarima antapiintakerori
kaariperori, aperaatainchari

janta ochempiki? ¹⁸ ¿Itzimika
ikenkithatakoitakeri ikantaitake:

Eero nareetakaayetaari
nimakoryaamentoki?

¿Kaarima jirikapaini iitaitakeri
piyathariite? ¹⁹ Ari añiirori kantakaawori
kaari rareetakagaitantari, tema iro
kantakaantzirori te ikemisantaiyini.

4 Eenitatsi ikashaakaakairi aakapaini
oshiyawaitakawori rareetak-
agaatyaima rimakoryaamentoki.
Irootake pimpinkathatantaiyaariri,
otzimikari otzikawakemine, eero
pareetanta. ² Tema akemayetairo
aakapaini Kameethari Naantsi,

ari oshiyayetaari acharineni
pairani. Iri kantacha jirikapaini, te
inintayimaityaawo ikemakotakeri, tema
te rawentaashiretawo ikemayewetakari.

³ Irooma aakapaini awentaayetaarira,
tema rareetakaayetai rimakoryaa-
mentoki. Jiroka ikenkithatakoitakero
rimakoryaamento, ikantake:
Noyatsimankakiini nokantake:

Eero nareetakaayetaari
nimakoryaamentoki.

Tema rithonkakero pairani Pawa
rantawaire riwetsikantakawori kipatsi.

⁴ Tzimatsi tsika okenkithatakota
7-tapaintsiri kiteesheri, ikantaitzi:

Jiroka kiteesheri 7-tapaintsiri, ari
rithonkakero rantawaire Pawa,
rimakoryaake.

⁵ Jiroka makoryagaantsi irojatzi
ikenkithatakoitzi, ikantaitzi:

Eero nareetakaayetaari
nimakoryaamentoki.

*4:1 Jiroka rimakoryaamento, tzimayetatsi oshiyakagainchari jaka. Tema pairani rimakoryaawentakero Pawa riwetsikantakawori kipatsi, roshiyakaakero “rimakoryaamento” jiroka kiteesheri 7-tapaintsiri rimakoryaantakari. Okanta osamanitake pairani, rishitowayetai Judá-ite janta Egipto-ki, 40 osarentsi ikenawaitake, irojatzi rareetantaari kipatsiki ikashaakaakeniriri Pawa. Irojatzi iitaitakeri jiroka kipatsi “rimakoryaamento”. Jirokaga oshiyakagainchari “rimakoryaamento” kemisantzinkari-paini: Eenitatsi kantatsiri: “Iro inkite rimakoryaamento kemisantzinkari-paini.” It-sipa kantatsiri: “Iroowa ‘rimakoryaamento’ rawentaashirenka, rowawisaakoshire-tairira Pawa, te okowaatsikaita iñaashintsiiyetaiya rawisakoshiretantaiyaari.”

⁶Ari okantari. Irootake intzimantyaari makoryaashireyetaatsine. Iriima itsipapaini etayetakawori, te rareeyeta, tema te ikemisantziro ikenkithaweet-akanarira Kameethari Naaantsi. ⁷Okanta awisake pairani osheki osarentsi, rapiitairo Pawa ikenkithatakotai otsipa rimakoryaamento, iitairo “iroñaaka”. Irootake rosankenatakotairi David-ni, ikantake pairani: Pinkemairi “iroñaaka” Pawa ikenkithawaitzi, ikantzi: Eero pikisoshirewaitzi.

⁸Arika rimatakerome Josué rimakoryaaperotakaayetairime pairani acharineeteni, eero rapiitairome Pawa inkenkithatakotaime otsipa rimakoryaamento. ⁹Arira ayotzi eenitatsi oshiyakagainchari rimakoryaamentoperotaiyaari rashiyetaari Pawa. ¹⁰Iro roshiyakaawentakeri pairani Pawa rimakoryaawentakero rantawaire rithonkakerowa. Tema ari inkantayetaiyaari makoryaashireyetaatsiri ithonkaiya rantawaire.

¹¹Ontzimaty e ankyaryooyetai areetantaiyaari amakoryaashireyetai, oshiyarikari piyathayetainchari pairani. ¹²Tema riñaane Pawa, owañaantanero inatzi, shintsinaane okanta. Oshiyawo osataamentotsi apitekeromeni othoyempitzi, te ishenkaakanta itoyerokitante irojatzi inthomoiki aipathaki. Iro maperotzirori riñaane Pawa oshiyawaitakawo itoshiretatyaima, irootake yotakaan-tatsiri inkenkithashireetyaari, inkowashiryagaiteri eejatzi. ¹³Tema ikaatzi riwetsikayetakeri Pawa tekaatsi apaani materone rimanapithatyaari eero iñaantaari. Pawa ari riyotakotairo maawoini antayetakeri, iriitake aminakoyetairone.

Iri Jesús anairiri Imperatasorentsiperori

¹⁴Jirika Jesús, Itomi Pawa, iriitake anairori inkite. Iriitake oshiyakagairi Imperatasorentsiperori. Irootake oisokerotantyaariri awentaashiretaari, tema ikemayeetai akantzi: “Nokemisan-tairi Jesús.” ¹⁵Tema Jesús roshiyaari Imperatasorentsiperori, irootake ineshironkayetantairi ontzimerika añaantsipookite. Tema pairani irirori, tzimawetaka ikowashirewetakariri, ari roshiyakotai añaayetzirowa awishimoyetairi aakapaini. Iro kantacha, te ikaariperotapaintzi eepi-chokiini. ¹⁶Irootake awentaantyaariri amanaiyaari Jesús oshiyawaitakawo aatashiretaatyeeeme tsika ipinkatharitai. Tema ineshironkayetai, aritake retakoyetai arika ankoityaashirewaite.

5 Tema pairani Pawa owakeri atziri iitaitakeri Imperatasorentsiperori. Iriitake kankowentairine atziripaini kaariperoshiretatsiri. Iri tagairone rashitakagaitariri Pawa. ²Tema atziri rinatzi jirika Imperatasorentsitaarewo, oshekitzimotziri irirori ñaantsipooki. Irootake riyotantawori ramatsinkawentari tzipinashirewaitatsiri atziripaini ikaatzi pokashitziriri, masontzishireyetatsiri eejatzi. ³Rimatzitawo irirori ritaawenta okaatzi rashitakaariri Pawa ompoñaantyaari impeyakoteniri ikaariperoshirewaitzira, rimatzitawo rantapiintziniriri atziripaini. ⁴Tekaatsira Imperatasorentsitaarewo jitashitachane apaniroini, Pawaga jitayetakeriri roshiyakaakerira pairani Aarón-ni iitantakariri Imperatasorentsitaarewo.

⁵Ari ikantakari eejatzi Cristo, te iri jitashitachane apaniroini, roshiyakotari Imperatasorentsitaarewo

ompoñaantyaari inthaamentaityaari.
Ashitariri matakeroi, ikantziri:
Notomi nowimi eeroka,
Naakatake pipaapatetanaa iroñaaka.

⁶ Ikantakeri eejatzi:

Eeroka kantaitachane
pimperatasorentsitaarewote,
Ari poshiyaiyaari ikantaga pairani
Melquisedec.

⁷ Tema pairani ratziritapaintzi Cristo,
riraaneentaka ramanamanaatari Pawa,
ikaimakaimatake shintsiini ramanari
Pawa, oshekitzimotziri ishintsinka,
ari imatakyaame rowawisaakoterime
eero rowamaantaitari. Tema Cristo
pinkathatasorentsitane rinake,
ikemisantakeri Pawa ikowakotakeriri.

⁸ Ikantawetaka Cristo iriiwetaka
Itomi Pawa, ikemaatsitapainta, tema
iñaakero jimpe okanta ikemisantaitzi.

⁹ Okanta rimonkaatakagaitakeri ranteri,
ari imatakari rowawisaakoshiretai
maawoni kemisantairine, ari
inkantaitaatyero rawisakotai. ¹⁰ Ari
okantakeri, Pawaga Imperatasorentsi-
takaari, ari oshiyawo jimpe ikanta
rimperatasorentsitaakari pairani
Melquisedec.

Ikamantantaitziro arika pipakayero awentaashiretai

¹¹ Tzimatsi osheki nokowawetari
niyotaimi tsika ikantakota jirika.
Iro kantacha owanaa opomeentsita
nimatemiro, tema kisoshire
pikantayetaka, osamani onkantya
pinkemathatantyaawori. ¹² Tema
osamanitake, noshiyakaaminthaitzi
eero katake yotaantayetanaatsineme.
Iro kantacha eeniro okowa iita

yotaayetemine eerokapaini, irojatzi
rapiiyetaime etayetawori riyotaan-
taitziro riñaane Pawa. Poshiyawaitakari
tsika ikanta ithotagaitziri, te
ipaitziri kisoni owanawontsi. ¹³ Ari
pikantakeri eerokapaini, ariityaakemi
eenchaaniki ithotagaitziri, tekera
piñaantapiintawoota kameethashire-
takaantatsiri. ¹⁴ Iriima ikaatzi
owayetawori kisoni owanawontsi,
ariityaake ikaatzi ñaantapiintawori,
te opomeentsitzimotari riyotero oita
kameethatatsiri, eejatzi kaariperotatsiri.

6 Ontzimaty niaataakairo
niyotaaperotemiro otsipa
jimpe ikantakota Cristo. Te
onkameethate napiipiintemiro okaatzi
piyotzitakari eerokapaini. Tema
riyotagaitzitakemiro ripakagaitairowa
kaariperori kaamaneshiretakaantatsiri.
Riyotagaitzitakemiro eejatzi
rawentaashiretairaira Pawa. ² Riy-
otagaitzitakemiro omitsitsiyaataantsi,
otzimikapatziitotaantsi, rañaakagaitairi
kamayetatsiri, rowasankeyeetairi
kaariperoshireri.

³ Irootake
aatakaantyaawori inashitachari,
onkamintha iri kowatsine Pawa.
⁴ Onkamintha eero aminaashiwaita
pikemathawetakari, ritasonkawen-
takemi, risaikashirewetantakemi
Tasorenkantsi, ⁵ piñaawetakawo
okameethatzimotzimi riñaane Pawa,
piñaawetakawo eejatzi ishintsinka
onkaate roñaagantairi paata. ⁶ Tema
ikaatzi ñaawetakawori jiroka,
ripakaanairo eejatzi, eero rimatairo
ripiyashiretai rookawentantaiyaawori
iyaariperonka. Oshiyawaitakawowa
iriitakeme apiitairone inkentakotairi

^{5:7} Jiroka ikantakeri Jesús, ramanamanaatakari Pawa, ikantzi: “Ashitanari, pikowakaanaworika, pontsiparyaakowentena onkaate nonkemaatsityaari. Iro kantacha eero pimatanaawo okaatzi nokowawetakari naaka, iroowa pimateri okaatzi pikowakaakenari eeroka.” Jiroka ikenakaakero Pawa ikemisantakeri Jesús ikowakotakeriri, ikisashitakaakari ikemaatsiyetakari, rishinetakeri inkamimotante rowaña-gairi eejatzi.

Itomi Pawa, oshiyawaitakawo eejatzi iriime thainkimawaitairine ipiyotaiyanira atziripaini. ⁷ Oshiyaawo owaantsi irenkaphathaziri inkani arika impankitantaityaawo. Iroorika shookanaintsine pankirentsi pinatachari, iri Pawa tasonkawentakeriri pankitakerori. ⁸ Iroome yoshiitachane ishookanake kitochee, tsitamaishi onkantya, tekaatsi pantyaawone, katsimashire inkantya pankitakerori, ritagaitairowa paata.

⁹ Irooma eerokapaini, netakotané, niyotzi naaka eero poshiyakotawo noshiyakaawentakeri, pantanairo kameethari owakeraga rowawisaakoshiretaikemi. ¹⁰ Tema

Pawa tampatzikashireri rinatzi, eero ipeyakotaimiro pantayetakeri eerokapaini, petakotaiyaari ikaatziaakoyetairiri iwairo Irirori, eekero piyaatakaatyero petakotyaari.

¹¹ Iroowa nokowakoyetaimiri, ari pinkantapiintatyeyya poñaagantairo piriiperoshireyetai, irojatzi imonkaantaiyaari okaatzipoyaakoshiretaiyarini.

¹² Eero piperashirewaita eerokapaini, iro kameethatatsi poshiyakotyaari jatakairori ikemisantanai, kamaitanaawori. Tema iriitake aayetairone ikashaakagaitakairi.

¹³ Tema pairani owakera Pawa ikashaakaakeniri Abraham-ni, tekaatsi anairine Pawa raakotakerowa iwairo, iri yoterone imaperotatya rimonkaawainete. Iriira aakotainchari apanirowni iwairo Pawa, ¹⁴ ikantakeri Abraham:

Imapero nitasonkawentemi Naaka, Imapero noshekyemiri Naaka pincharineyetyaari.

¹⁵ Te rathawaawaineta Abraham-ni, amatsinka royaawentaka, iñagairo ikashaakagaitziriri.

¹⁶ Tema arika inkowapiinte atziripaini riyote kyaaryooperorika imatya ikashaakagaitziriri, raakotziri

iwairo anayiriri, ari riyote imapero rimonkaawaitzi. ¹⁷ Ari oshiyawetakawo okaatzirantakeri Pawa, raakotaka

iwairo irirori ompoñaantyaari riyoterow imapero imatantyaari okaatzikashaakagaitakeriri. Tekaaitsi kanterone rowashiñagairo ikenkithashiretakari ranteri. ¹⁸ Iro otzimantanakari

apite kaari rinashitakagaita. Iro ayotantaari te ithaiyaneta Pawa, iroowa thaamentashireperotakagairi awentaashitaarira Irirori, ayotzi ari imonkaataiya oyaakoneentziri.

^{§19} Iroowa oyaakoneentanka roshiyakagaitziri tenari owaatzinkirori antawoite pitotsi eero amaata. Ari oshiyawo oyaakoneentanka, owaatzinkashire owayetai. Irootake kantakaawori

oshiyakotantyaariri kyaatsiri rotantotaitantawowa tontamawotatsiri.

^{**20} Ari anewiyataawo aakapaini kantacha ankyaayetai oshiyakawori jiroka, arika oyaatakotanairi Jesús roshiyakagaitakeri kyagaintsiri janta. Tema iri Jesús roshiyakagaitakeri pairani Melquisedec. Iriitake Jesús Imperatasorentsiperori iroñaaka, tema rashi rowatyero irirori.

^{§6:18} Tema tzimatsi apite kantakotachari kaari rinashitakagaityaari. Jiroka etawori: “Pawa te ithaiyaneta, aritake imonkaataakya okaatzikashaakagaitakeriri.” Jiroka apitetanaintsiri: “Tekaaitsi owashiñeerone raakotaaga apanirowni iwairo Pawa, tema tekaatsi anairine irirori.”

^{**6:19} Iro ikenkithakoitzi tontamawotatsiri rotantotaitawori tasorentsipanko, iro iitaitziri tasorentsinaiki inatzi janta. Apawosatzi inkye Imperatasorentsitaarewo, te ripiyapiyata inkye. Iroowa ikantaitziri: “Ari janta roñaaganta Pawa.” Iroowa roshiyakagaitziri inkite añagairira Pawa paata.

Rimperatasorentsinka Melquisedec

7 Tema Melquisedec, iriira pinkathariwentantatsiri Salem-ki, rimperatasorentsita rinatzi Jenokisatzi Pawa. Iriitake aawairiri pairani Abraham-ni ripiyaawowa raperaatakerira itsipa pinkatharipaini romanatzi, ritasonkawentawairi. ^{††2}Irijatzi ipake pairani Abraham-ni owaagawontsi okaatzi raapithatantakeri romanatantzi. Tema Melquisedec, roshiyakagaitziro iwairo: “Pinkathari kameethaini”. Otsipa roshiyakagaitziro: “Pinkathari saikakaantatsiri kameethaini”. Tema jiroka jitachari “Salem”, wairontsi ini ikantaitziro “saikaantsi kameetha”. ^{††3}Te riyotzitaiziri iwairo ipapatetari, te riyotaitzi eejatzi iitarika charinetanariri. Oshiyawaitakawo te ontzimeme tsikarika impoñeeyaame, tsikarika rithonka eejatzi, roshiyakotakari Itomi Pawa, ari rashi rowatziro rimperatasorentsitaarewotzi.

⁴Ari añiuro iriiperori rinake Melquisedec. Tema Abraham-ni, acharineyetanakari aakapaini, iri ipake pairani okaatzi raapithatziiriri pinkatharipaini romanatakeri. ⁵Iro oshiyakawori rantapiintakeri pairani Leví-ite. Ipayetziro apaani oshekitzimotziiriri isheninka ontzimerika 10, tema iro ishinetantzi Inintakaantaitanewo rantayeteri Imperatasorentsitaarewo. Iro rametaiyarini, tema isheninkapaini rinatzi icharineyetari Abraham-ni. ⁶Iriima Melquisedec, kaari isheninka Judá-ite. Te ayotziro iita

charinetariri. Iri kantacha Abraham-ni, ikashaakaaperoitakeniri pairani, iriitakera ipake Melquisedec apaani kaatatsiri 10 raapithatantakeri romanataga. Ikanta Melquisedec ritasonkawentanakeri Abraham-ni. ⁷Imaperotatya ikantapiintaitzi: “Itzimirika tasonkawentantatsiri, ranairira ritasonkawentziri.” ⁸Itzimirika ipaitziro apaani oitarika kaatatsiri 10 jaka kipatsiki, atziro rinayetzi, kaamaneri. Iriima Melquisedec, roshiyakaatzi kañaaneri rini irirori. ⁹Irojatzir rantakeri isheninkapaini Leví, ipashitapiintaitari. Oshiyawaitakawo iriitakeme pinakowentantatsine, tema irootake rantakeri Abraham-ni icharinetakari, ¹⁰retanakawo ripinakowentantake pairani ipashitakari Melquisedec ritonkyotantawaariri romanataga. Tekera itzimiita Leví-ni, rantzitakawo ketziroini Abraham-ni jiroka.

¹¹Pairani, ikaatzi Imperatasorentsitaarewo, icharineete Aarón-ni rinatzi, iitaitziro “Leví-ite”. Ari okanta Inintakaantaitakeri. Iri kantacha jirikapaini Imperatasorentsitaarewo, te rimatzimaitawo rowameethashiretante. Arime rimatakeri, eero rosankenatako-taime itsipa Imperatasorentsitaarewo oshiyariri Melquisedec, kaari charinetariri Aarón-ni. ¹²Imaperotatya itzimai itsipa Imperatasorentsitaarewo kaari icharineta Aarón. Irootake inashitantaiaari Inintakaan-taitanewo, intzimantaiyaari itsipa Imperatasorentsitaarewo. ¹³Tema jirika ikenkithatakoitakeri oshiyakariri Melquisedec, kaari

^{††7:1} Jiroka “Salem”, owairo inatzi pairani nampitsi tekera inampitanakawoota Judá-ite janta, irootake iitaitziro ironaaka Jerusalén.

^{††7:2} Jiroka kantakotachari ipakeriri Abraham-ni pairani Melquisedec: Arika raapithatante romanataga Abraham-ni onkaate 10, apaani rashitakaakyaari Melquisedec. Ari ikantakero maawoini raapithatantakeri, ontzimerika 10, apaani rashitakaakyaariri Melquisedec.

icharinetari Leví-ni, itsipasatzi rinatzi, kaari tzimatsine apaani icharine rimperatasorentsitaayaari.

¹⁴ Jirika oshiyakariri Melquisedec, iri Awinkatharite Jesucristo, icharinetakari Judá. Tema pairani rosankenareki Moisés-ni, te rishinetaantsite rimperatasorentsitaarewote charinetariri Judá.

¹⁵ Ari okoñaaperotziri ontzimatye ripoke itsipa Imperatasorentsitaarewo oshiyaarine Melquisedec. ¹⁶ Jirika itsipa pokatsine paata, rinashitya, ontzime ishintsinka, ero ikaamanetai. Iriira anairiri itsipapaini Imperatasorentsitaarewo okenkithatakotakeriranki pairani Inintakaantaitanewo, icharineyetakari ketziroini Leví-ni.

¹⁷ Tema iri ikenkithatakoitake, ikantaitzi:

Eeroka kantaitachane pimperatasorentsitai, Ari poshiyaari ikanta pairani Melquisedec.

¹⁸ Ari okanta, tema okaatzi Inintakaantaweetakari, ontzimatye ripakagaitero, te imatero owameethashiretante, tzimatsira yotapainchari. ¹⁹ Tema tekaatsi apaani owameethashirete Inintakaantaitanewo. Iri kantacha tzimai itsipa poyaataawori, iriitake matakaayetairone okaakishiretaiyaari Pawa, tema iri oyaakoneentairi.

²⁰ Iroowa ikashaakagairi jiroka Pawa, tema pairani apaniroini raakotaka iwairo riyotaitantyaari imapero imonkaatya. ²¹ Tema ikaatzira Imperatasorentsitaantsiri pairani, te raakota iwairo Pawa rowantaitakariri jirika. Iriima itsipa raakotawentakari iwairo, tema ikantaitzi:

Pinkathari aakotaincha iwairo, te roipithokanetziro riñaane.

Pashi powaatyeero eeroka pimperatasorentsitai, Ari poshiyaiyaari ikantaga pairani Melquisedec.

²² Ari okanta, iriitake Jesús yotakagairori imapero imonkaataiya okaatzi raapatziyawakagaitakaga, irootake awisakerori otsipa etawetanakawori pairani raapatziyawakagaitakaga.

²³ Tema pairani ikaatzi Imperatasorentsiwetainchari, osheki poyaayetakariri iriroripaini. Ikamapiintayetake jirikapaini, te riyataakairo rantayeterime, ontzimatye intzime itsipa poyaatyaarine. ²⁴ Iriima Jesús, kañaaneri rinatzi irirori, iri kantaitaachane rimperatasorentsita.

²⁵ Iriira Jesús owawisaakoshiretapiintairine okaakishiretaiyaarine Pawa, inkantakowentapiintairi.

²⁶ Iriitake Imperatasorentsitaarewo akoityaaperotakeri. Jiroka ikanta irirori: Itasorentsishiretzi, ikameethashiretzi, ikiteshiretzi, te itsipayetari kaaripero-shireri, rawisaperotairi inkitesatzi.

²⁷ Jirika Jesús te roshiyari Imperatasorentsiwetainchari pairani. Tema arika ritagaiteniri atziripaini rashitakaariri Pawa, retawo irirori ikowakotziri Pawa impeyakotawakeri ikaariperoshiretzi. Iriima Jesús rithotyaakero maawoini, rimonkaatakero rishinetakaga pairani apaniroini roshiyakotakariri ratsipetakagaitanariri Pawa.

²⁸ Ikaatzi Imperatasorentsitakaakeri pairani Inintakaantaitanewo, atziri rini, jentashireri, ikaamaneyetzi. Iriima Itomipero Pawa pokaintsiri, awisakeranki pairani osheki osarentsi, iri rimperatasorentsitakaakeri Pawa raakotaka iwairo pairani. Iri monkaatakerori kameethaini, ari ashi owatyero.

**Iriira Jesús kantanakowentantaatsiri
owakeratantaari
aapatziyawakagaantsi**

8 Jiroka otzinkamiperotari
ikantaitakeri: Iriira Cristo
Imperatasorentsiwentairi, iri saikaatsiri
rakoperoki Pinkatharipero, itsipataari
ipinkathariwentantai inkiteki.
² Oshiyawaitakawo ari rantawaiteme
tasorentsithaanteki, temaita rantawaita
tasorentsithaanteki riwetsikakeri
pairani atziripaini, inkiteki rantawaitzi,
riwetsikakaantairi Pawa. ³ Tema
ikaatzi Imperatasorentsitaantsiri
pairani, eenitatsi rashitakaariri Pawa,
ritayiniri. Ari ikantakari Jesucristo
irirori, tzimatsi rashitakaariri Pawa.
⁴ Tera ishinetaantsite rowaiteri
Jesucristo rimperatasorentsitantyaari,
risaikantawetapaintari kipatsiki. Te
ishinetaakaantziro Inintakaantaitanewo,
tema kaari isheninkapaini Leví-ni.
⁵ Tema jirikapaini Imperata-
sorentsitaarewo oshiyakaawontsi
rinamatsitake, eenitatsi inewiyataitari
jimpe onkantaiya inkiteki. Irootake
ikantaitakeriri pairani Moisés,
riwetsikero tasorentsithaante,
ikantaitakeri:
Piwetsikero poshiyakayero, tsika okanta
piñaawyaatakawo otzishiki.

⁶ Ari ikantaari Jesús Imperata-
sorentsitaarewo rinatzi, ranagairi
rimperatasorentsitaitari atziri.
Tema rowakeratai Pawa otsipa aap-
atziyawakagaantsi, iri ikashaakaakairi
Cristo inkantakowentayetai, irootake
anagairori okaatzi ikashaakaawetakariri
pairani, anagairo etakawori
aapatziyawakagaantsi. ⁷ Eenitatsi
koityagainchari etakawori aap-
atziyawakagaantsi kaari rimonkaataite,
irootake okowantakari ontzimai otsipa
owakerari, poyaataiyaawone. ⁸ Jiroka

koityagainchari, tema ikantaitake
pairani:

Ikantzi Awinkatharite:

Paminero onkaate awisatsine paata,

Ari napiitairo naapatziyaiyaari icharine-
paini Israel-ni, icharinepaini Judá-
ni.

⁹ Arika nowakeratairo aap-
atziyawakagaantsi, eero
oshiyaawo naapatziyawetakarira
icharinepaini.

Tema pairani noshiyakaakeri
nakathataatyeerime,
Naakame amairine nomishitowantaariri
Egipto-ki.

Te rimonkaatzimaitawo iriroripaini
aapatziyawakagaantsi,

Iroowa nipakaantaawori
nokempoyaawentziri.

Ari ikantake ikenkithawaitzi Pinkathari.

¹⁰ Rapiitakero ikenkithawaitzi, ikantzi:

Jiroka owakerari aapatziyawakagaantsi
iñagairi paata isheninkapaini Israel:
Ari niyoshiretakaayetairi kameethari
rantayetairi.

Oshiyawaitaawo nosankenashiretanta-
atyaarime Nonintakaantanewo,

Naakatake Iwawanetaiya,
Iriiyetake nashitaiyaari Naaka.

¹¹ Te onkowaiya riyotaawakagaiya,
Apatziro inkantairi isheninka: “Piyotairi
Awinkatharite.”

Maawoini riyoyetaina.

Ari riyoyetaina iriiperoripaini eejatzi
ashironkainkaripaini, maawoini.

¹² Osheki noneshironkatairi
ikaariperoshiretakera,

Arira nompeyakotainiri.

¹³ Tema iitaitakero “owakerari
aapatziyawakagaantsi”, ari riyoitziro
jiroka etawetakawori, paisato
inatzi. Tema okaatzi paisatotaintsiri,
rookaitziro.

9 Jiroka etakawori aapatziyawak-
agaantsi, iro Inintakaantakeri
Pawa riyotantaityaari tsika inkantaitya

impinkathaiteri. Ari okenkithatakotari tasorentsithaante tsika ipinkathaitakeri. ²Jiroka tasorentsithaante, apite okanta rinashitaitakawo rotantotaitziro. Janta okimiinakitzikiyaapiintaitzira, ari rowaitziri ootamentotsi, menkochaanikiki, itsipatagaitakero pan tasorentsitisiri. Ari iitaitziro “tasorentsinaiki”. ³Irooma inthomoikinta, ithatashiitakero tontamawori, oryaaninaki okanta. Ari iitaitzirori “tasorentsinaikiperori”. ⁴Ari isaikiri ritaantapiintaitawori kasankari, ari isaikiri eejatzi tasorentsimo. Iroowa riwetsikaitziri poreryaari jiroka. Ari owakotari inthomoiki eepichokiini “maná” riwetsikañakitashitakero poreryaari. Ari rowaitzirori ikotzi Aarón-ni shookaintsiri pairani, ari isaikitari eejatzi mapikota rosankenaitakerowa aapatziyawakagaantsi. ⁵Okanta jeñokiini tasorentsimoiki, ari rowaitake riwetsikaitake roshiyakaawo maninkari, iriitake tsimankantakawori ishiwanki itatawo tasorentsimo. Iro iitaitziri “Ineshironkamento”. Iro kantacha eero niyaatakaairo nonkenkithatakotemiro jimpe okantayeta apaanipaini.

⁶Ari riwetsikaitakero maawoini jiroka. Osheki rantapiintakeri Imperatasorentsitaarewo antawoki tasorentsinaiki, ari rantayetziro inkene impinkathatasorentsiti. ⁷Irooma inthomoikiperonta tasorentsinaikiperoriki, apa rishinetaitziri inkye Imperatasorentsiperori. Apawosatzi ikyapiintzi osarentsiki. Arika inkye janta, raanake riraa piratsi ritsikirisantyaawo iitaitziri “Ineshironkamento Pawa”. Ompoñaantyaari ineshironkateri Pawa, eero rowasankewentantari

iyaariperoshirenka. Ari ikantaitziriri eejatzi atziripaini kaariperoshireyetatsiri. ⁸Eenitatsira riyotakaayetairi Tasorenkantsi, jiroka okanta: Pairani otzimantawetari tasorentsithaante, te okanta inkye atziripaini janta otasorentsiperonakitzinta. ⁹Jiroka okantakota: Apaani atziri amamatsitziriri ratsipetakaanewo rashitakayaariri Pawa, kaarira jiroka kantakayaarine impinkathashireperotantyaariri Pawa. ¹⁰Apatziro ritzitaiyakawoni owanawontsi, riraitziri, inkiwayetapiintaiya eejatzi. Iro Inintakaantaitakeri koñaayetatsiri rantayetairo, irootake rantaitakeri irojatzi rowakeratakaantaawori Pawa aapatziyawakagaantsi.

¹¹Ari ripokakeri Cristo, iriitake oshiyawetariri Imperatasorentsitaarewo. Temaita inkye tasorentsiperonakiki riwetsikanewoki atziripaini. Irooma ikyiira irirori, inkite inatzi, jimpe janta anintagaiyaaga paata. Oshiyakaapairo tasorentsinaikipero, kaarira atziri wetsikerone. ¹²Tema Cristo te roshiyari atziri Imperatasorentsitaarewo kyaapiintatsiri tasorentsiperonakiki raanakeri riraa piratsi. Iriira shinetainchari rowamagaiteri risakotapaintziro riraa, inkene iñaayetairo maawoini rashi rowaatyeero rowawisaakoshireyetai. ¹³Roshiyakagaitziri okameethatzimotziri Pawa riraa piratsi, eejatzi isamampote, oshiyawo iro kitewathataairineme atziri rantakerowa ipinkaitziri. ¹⁴Irooma riraa Cristo, iro maperotzirori okiteshiretakaantzi. Tekaatsi oita inkenakaashityaari, irijatziita shinetaincha rowamagaiteri, ikantakaakari Tasorenkantsi. Iriitake oshetapithataimiroi kaariperori pikenkithashiretanewo, tema

⁹9:4 Ikantakoitziro “poreryaari”, iriitakera ooro.

¹³9:12 Ikenkithatakotaitziri jaka “piratsi”, iriira cabra-paini eejatzi waaka.

pantayetakero kaamanetakaantatsiri. Ontzimatyē pantayetairo ikowakayimiri Pawa, Kañaneri.

¹⁵ Iriitake Cristo rotyaantakeri Pawa inkantakowentairi atziripaini, opoñaantaari rowakeratairo aapatziyawakagaantsi. Tema okantakota owakerari aapatziyawakagaantsi, ontzimatyē inkame apaani, ompoñaantyaari rawisakoyetai piyathatakawori etawori aapatziyawakagaantsi. Ari ināgaitairo ikashaakagaitakairi pairani ankañaanetai. Jiroka aapatziyawakagaantsi, oshiyawaitakawo osankenarentsi okenkithatakota rashitaitari, okenkithatakotziri ashiyetaiyaawone arika inkamake ipaapateetari.

¹⁶ Iro kaari riyotanta aayerone okaatzi rashitakaantaitari, apa riyote arika inkamake ipaapate. ¹⁷ Eeniro rañi ipaapatetari, eero ipitaitari inintakagaitakeri rashitaiyaawo. Apa impaitairi arika inkamake. ¹⁸ Ari oshiyawo, retaitanakari etawori aapatziyawakagaantsi, tziimatsi iita kamatsiri, riraa retantaitanakari. ¹⁹ Tema pairani rithonkakero Moisés riñaanatakeniri atziripaini Inintakaantanewo, raake riraa piratsi, itsipataakero ñaa, raake inchatewa, rankowitake kityonkamawotatsiri, ritsikirisantakawo osankenatainchari, eejatzi atziripaini. ^{*20} Ikantakeri:

Jiroka iraantsi iro oñaawontaperoterone aapatziyawakagaantsi, iroowa Inintakaantakeri Pawa.

²¹ Ritsikirisantakawo iraantsi tasorentsithaante, ari ikantakero okaatzi saikatsiri inthomoikinta.

²² Tema ritsikirisantaitakawo riraa piratsi, rimonkaatanairo Inintakaantaitziri, oshiyawaitanakawo iroome oitewathatantatsine. Tema eerorika

otzimi iraantsi, eero ipeyakotantairome Pawa kaariperori.

Iri Cristo matakero rowawisaakoshiretantzi

²³ Irootake rowamagaitantariri piratsi ritagaitziniri Pawa, oshiyawaitakawo inkitewathatakagaantatyēeme. Irooma awisaintsiri inkiteki, rotyaantakeri Pawa inkamawentante Cristo, inkiteshiretakagaantayetai, ananakero ikamawentantzira piratsi. ²⁴ Tema te ikyi Cristo tasorentsinaakeroriki riwetsikanewoki atziripaini. Iroowa oshiyakaawentacha inkiteki jimpe ikenai Cristo, ikantakowentai risaikira Pawa. ²⁵ Tera rapiipiintapaintziro Cristo inkamimotante. Te oshiyawo rantziri Imperatasorentsitaarewo kyaawetapiintachari apawosatzi osarentsiki tasorentsinaakeroriki. Te iri ashitakyaawone riraa risakoyetzi.

²⁶ Iriime roshiyakyaame Cristo Imperatasorentsitaarewo, osheki rapiipiinterome inkamawentante. Ari retanakyaawome inkemaatsiwentantya owakera iwetsikantanakari kipatsi. Te ari onkantya, tema apawosatzi ikamawentantapaintzi. Ari ikantaitanakitziro roitsinampaanakero kaariperori.

²⁷ Oshiyawaitakawo ikantaitziri: “Maawoini atziri apawosatzi inkame, Pawaga yotairine arika rowasanketairi.”

²⁸ Iro rantakeri Cristo, apawosatzi ikamake ikemaatsiwentakotari osheki kaariperoshireri. Iro kantacha ripiyai paata irirori, eero ikemaatsitakagaaitawaari rowawisaakotairira ikaatzi oyaakoyetairiri.

10 Iro oshiyakawori aamparentsi jiroka Inintakaantaitanewo. Okantaganki aamparentsi te otzimanetzi owatha, apatziro riyotaitziro eenitatsi

^{*}9:19 Kantakotachari jaka “inchatewa”, irootake iitaitziri eejatzi “isopo”.

iita ashitawori raampare. Ari okantari eejatzi Inintakaantaitanewo, riyoitzi tzimatsi paata kameethataatsine. Inintakaantaitake ritagaitapiinteniri Pawa maawoini osarentsiki, iro kantacha te owameethashireperoteri atziripaini antayetakerori. ²Imaperotatyeeyaame owameethashireperotante, ikaatzi antayetakerori ari ripakaakerome, tema oiteshretakeri, eero okatsizimoshirewaitzirime rantayetakerowa kaariperori. ³Te ari onkantya, tema rantapiintashitakawo awisayetzira osarentsipaini, ritagaitapiintzinirira Pawa, ikenkithashiretakotawowa iyaariperoshirenka. ⁴Tema rowamagaitapiintziri piratsi ikapathainkatakgaitziri, te imatzimaityaawo ompeyakoperotero iyaariperonka atziri. ⁵Irooma ripokakera pairani Cristo jaka kipatsiki, ikantakeri Pawa:

Te pikowaatsikaitairo ramayee-taimi ratsipetakagaitanewo rashitakagaitemiri.

Iroowa pikowaperotake potyaantena naaka natzir-itzimotante, noshiyakotyaari ratsipetakagaitanewo.

⁶Te apa inimotemi ritagaitzimiri piratsi okantakaantziro iyaariperoshirenka jirikapaini.

⁷Nonkante Naaka:

Pawá, nipokake naaka nantairo okaatzi pikowakaakenari eeroka,

Tema rosankenatakaoitakena pairani onkaate nanteri.

⁸Pinkenkithashiretero kantatsiri jaka:

Te pikowajaantairi ramayeetemiri piratsi rashitakagaitemiri, ritagaitemiri.

Te inimotemi ritaawentemiro iyaariperoshirenka.

Iro kantacha, ¿kaarima Inintakaantaitanewo okaatzi añaakeri?

⁹Pinkenkithashireterotyá otsipa kantatsiri:

Nipokake naaka nantairo okaatzi pikowakaakenari eeroka,

Jiroka apiitainchari ikantaitakeri, poyaataawori etanakawori pairani.

¹⁰Ikowake Pawa oshiyaawo iwatha Cristo okaatzi ritagaitziniriri, opoñaantari ikamawentapaintziri maawoini atziripaini. Arira opoñaagaari rowameethashireyetai aakapaini.

¹¹Pairani, maawoini Imperata-sorentsitaarewo raminiri Pawa rashitakaariri, rapiipintziro kiteesheriki ritayiniri piratsi. Temaita rimatziro ripakaaperotakaantero kaariperori.

¹²Iriima Cristo, apawosatzi rishinetaka rowamaawentaitei iyaariperonka atziripaini, saikai rakoperoki Pawa itsipataari ipinkathariwentantzi, ¹³ari risaiki royaawenta irojatziri roitsinampaaperotantaiyaariri iisaneentane, roshiyakagairi rimakoryaayitzimento.

¹⁴Irootake rantantakawori apawosatzi ikamawentakero iyaariperonka atziripaini, tema ari rashi rowatyero rowameethashireperoyetai.

¹⁵Ari ikantakari Tasorenkantsi riyotakaakai imaperotatyá. Tema iri etakawori rosankenatakaantake:

¹⁶Ikantake ikenkithawaitake Pinkathari, ikantzi:

Jiroka owakerari aapatziyawakagaantsi iñagaitairi paata:

Ari niyoshiretakaayetairi kameetha rantaiteri

Oshiyawaityaawo nosankenashiretaty-
eenirime Nonintakaantane.

¹⁷Eekero ikantatziri:

Ari nompeyakotainiri ripiyathatakaga, rantayetakerowa kaariperori.

¹⁸Tema ipeyakotakaanairo Pawa ikaariperoshiretazitzi, te okameethatzi ritagaitainiri iroñaaka.

¹⁹Iyekite, tema kapathainka ikantaka Jesucristo rowamaantaitakariri, awentaashire antsipashiretaiyaari Pawa, oshiyawaityaawo ankyaa-

gaatyeeeme tasorentsina kiperoriki.
²⁰ Tema ratzir itake Cristo, irootake okantantaari ankyaa yetai inkiteki, iro oshiyarime ankyagaatyeeeme ithataitakerowa tontamawotatsiri tasorentsina kiperoriki. Aaka

omapokayeta irori jiroka kaari rimataitzi pairani, iroowa kañaanetakaantaatsiri.

²¹ Roshiyakari iroñaaka Cristo iriime Imperatasorentsiperowentaine akaatzira rashiyetai Pawa. ²² Ari okanta. Kyaaryooperoini ankantaiya antspashiretaiyaari Pawa, imaperowa oshiretaiyaari. Kiteshirera ikantakaayetai, eero akenkithashiretakotaawo kaariperori. Oshiyawaitaawo inkiwantaatyeeerome ñaa kityaanikiri.

²³ Kiso owanakeri awentaashiretaari, ikemayeetakai akantake: “Noy-aakoneentanewo rinatzi Cristo.” Tema tsika itzimi kashaakagairori, kisokero rowakai irirori. ²⁴ Ontzimaty

ankenkithashiretakotairo tsika onkantya ominthashiretakaa tyaariri itsipa retakotane, rantayetairo kameethari.

²⁵ Eero apakairo apatotapiintaiya, tema tzimayetatsi pakaayetakerori. Ontzimaty ominthashiretakagaiyaari akaataiyinira. Eekero aataty antanairo ayotaira aritake ripiyai Cristo.

Ikamantaitziriri antzirori inintakaanekiini kaariperori

²⁶ Ayowetaawowa irooperotatsiri, arika othatagairo antapiintanairo kaariperori, tera ipeyakoitairo ayaariperonka. ²⁷ Ikamantaitakai

anthaawashirete rowasanketa itai, tema Pawa rithonkaatyeeeri ritaayetairi ikaatzi kisaneentakeriri. ²⁸ Pairani, iitarika piyathatakyaa wone Inintakaantaitane rosankenatakeri Moisés, te ineshironkaitziri rowamagaitziri inkaaterika mawa thawetakoterine. Ari rowamagaitakeri eejatzi intzi-maatsikaiterika apite thawetakoterine.

²⁹ ¿Tema imaperotaty rowasanketa iteri maninterone rantzimotakairi Itomi Pawa? Tema roshiyakagaitakero raatzikashiwaitaitawo kaari pantyaa-wone, imanintashiwaitakyaawome ikapathainkatake ikamawentantake. Ari rithainkashiretakero raapatziyantzi Pawa ikashaakaawetakari intasorentsishiretakairi. Ikaweyawaitakeri Tasorenkantsi neshironkatantaneri.

³⁰ Irooma aakapaini ayotziri kantaintsiri:

Naakatake owasanketantatsine,

Naaka piyakowentantatsine.

Iro ikantakeri Pinkathari.

Ikantaitzi eejatzi:

Rowasanketa iri Pinkathari ikaatzi rashitari irirori.

³¹ Antawoitewé inthaawashiretaite riyotaite iriitakera owasanketantaatsine Pawa Kañaaneri!

³² Pinkenkithashiretakotya. Tema eerokatake kemisantana intsiri pairani, oshiyawaitakawo pinki-teesheenkatakotaatyeeeme. Irojatzi piñaantakawori ikemaatsitakagaitakemi. ³³ Piñaayetakero eejatzi ikisaitzimi, rowatsinagaitzimi tsika rapatoita. Poimoshirenkayetakeri awishimotziri okaatzi piñaakeri eeroka. ³⁴ Poimoshirenkayetakeri

ikaatzi romonkyagaitakeri, piñaayetakero eejatzi raapithaitakemiro oshekitzimotzimiri. Iro kantacha, eekero piyaatatzi pominthashiretanaka, tema piyotaiyironi onkaate piñagairi paata, osheki okameethaperotzi, eero ithonkaawo. ³⁵ Irootake eero pipakaantawo okaatzi pawentaanaari, tema antawoite ripinaitaimi paata.

³⁶ Kisashire pinkantya pantayetana iri ikowakaimiri Pawa, piñaantaiyaawori ikashaakaakemiri.

³⁷ Tema ikantzi Pawa:

Eero rishenkaa rareetantyaari okaakitzimaintsiri,

Eero osamani inkantya.

³⁸ Tampatzikashire rinatye
awentaashireri, ari inagairo
rañaantaiyaawo.

Irooma arika ripiyashiretai, eero
rinimotakaanawo.

³⁹ Irooma aakapaini, te oshiyari
piyashiretachari, rithonkaitairi.
Oshireyetaaga aakapaini, ari añagairo
añashireyetai.

Awentaashirenkantsi

11 Jiroka okantakota awen-
taashirenkantsi. Oshiyatyaawo
arika inkantashireete: “Ari imatakya
nokowaperotanewo.” Riyoshiryaanake
aritake imatakya ikowiri, okantawetaka
te iniiro. ² Iroowa rawentaashirenka
acharinepaini inimotakagairiri Pawa.
³ Iro awentaashirenkantsi kantakaawori
amatantawori akemathatairo jimpe
okantakota riwetsikantakawori Pawa
kipatsi. Apatziro riñaawaitake,
wetsikanaka. Ari opoñaanakari
iwetsikanaka inaaeyeetairi iroñaaka
eejatzi kaari koñaayetatsine.

⁴ Iro rawentaashirenka Abel
kantakaawori ritaantanariri Pawa
rashitakaariri, anaanakero rashitari
Caín rashitakaawetariri Pawa. Iro
kameethataintsi ritaanewo Abel.
Ikantanake Pawa: “Kameethashireri
rinatzi Abel.” Okantawetaka
ikamake Abel, eeniro akemako-
tapiintziri oshiyawaitakawo irojatzi
inkenkithawaiteme irirori, tema iro
kantakaantzirori ikemisantake. ⁵ Iroowa
rawentaashirenka Enoc kantakaawori
raantaitaariri. Te ikami. Te inagaitairi,
ragairira Pawa inkiteki. Pairani
eeniro risaiki kipatsiki, ikantakeri
Pawa: “Eeroka inimotakaaperotak-
enawori.” ⁶ Tema kaari tzimatsine
rawentaashirenka, te inimotziri Pawa.
Arika inkowaite riyoperoitairi Pawa,
ontzimatye inkemisantai, inkante:

“Imaperotatyaaga itzimi Pawa.” Inkante
eejatzi: “Arira rimatakaayetairi Pawa
kowaperotaatsine riyotairi.” ⁷ Iroowa
rawentaashirenka Noé kantakaawori
riwetsikantakawori antawoite pitotsi
rowawisaakotantaariri isheninkapaini.
Imapero ipinkathatasorentsitake irirori.
Tema iri Pawa kamantakeriri onkaate
awisatsine, kaari inagaitzi pairani.
Iroowa kowaperotachari rowasan-
ketaiteri isaawikisatzipaini. Arira
rowameethashiretairiri Pawa jirika Noé,
tema irojatzi ikashaakagaitairiri eejatzi
kemisantzinkaripaini.

⁸ Iro rawentaashirenka Abraham
kantakaawori ikemisantantakariri
Pawa ikantakeri pairani rishitowe
inampiki riyaatero otsipaki nampitsi
ikowakaakeriri. Iro rantakeri Abraham,
jatake okantawetaka te iniiro jimpe
riyaate. ⁹ Iro rawentaashirenka
Abraham kantakaawori rimatantawori
inampitawo otsipaki kipatsi tsika
te itzimapai isheninka irirori. Ari
risaikakeri, ipankotari mashitsimashi.
Ari ikantzitakari Isaac, Jacob, tema
irijatzi ikashaakagaitakeri eejatzi.

¹⁰ Iro rimatantakawori Abraham
inampitaawo, tema riyotzi ari
inkañaanetai inkiteki. Oshiyawait-
akawo inewiyataatyeeyaawome
nampitsi riwetsikairi Pawa, tsika
inampiperotaiyaawo paata. ¹¹ Ari
okantaka eejatzi Sara, owaiyaawo
okantakaawo awentaashirenka.
Antawokiwetaka, kaawetapaaka
oñaaga owaiyantaari. Iro kantacha,
owaiyaawo, tema awentaashiretaari
Pawa rimonkaatainiro ikantakerori
pairani. ¹² Eejatzi ikantari oime Sara,
ayimawetakari rantyashiparinka,
rowaiyakagaawo iina, shekitai
icharinepaini, roshiyaari ishekitzi
impokiro, roshiyaawo impaneki
oshekitzi ñaacheraaki. Imapero

ishekiperotai, tekaatsi materone riyoitairi jimpe ikaatzi ishekitzi.

¹³Maawoini jirikapaini (Abraham, Isaac, Jacob, Sara), ikamakotakero rawentaashirenka, te rithotyimaaitaawo iñagairo okaatzi ikashaakagaitakeriri. Apatziro inewiyatakawo. Intaina okantaka inkite ikowashiretakeri inampitaitaiyaawo.

Irootake ikantantakari: “Asaikashiwaiminthataka kipatsiki, kaari anampi, oshiyakowaitakari kaari tzimatsine isheninkapaini.”

¹⁴Tema ikenkithawaitakotakero awisaintsiri, ari ayoperotziri imapero rithotyaa kotzi otsipa nampitsi jimpe inampiperotaiyaawo kameethaini.

¹⁵Iroome inkenkithatakoteri ripiyamatsitaime inampipainiki ipoñaa yetakawowa pairani, ari rimatakerome ripiyayetai. ¹⁶Te ari okanta. Tema eenitatsi otsipa nampitsi ikowaperotakeri anaaperotzirori janta inkite. Irootakera riwetsikakeniriri Pawa rashiite jirikapaini, tema Pawa te ikaaniwentziri ikantapiintziri “Nowawané”.

¹⁷Iro rawentaashirenka Abraham kantakaawori ritaantyaanaririme Pawa rapintzite itomi Isaac, tema Pawa iñaanatyaawo rawentaashirenka Abraham. Iroowetainchame rapintzireerime itomi, ¹⁸okantawetaka ikantakeri Pawa:

Iriira Isaac piñaantaiyaariri intzimai osheki pincharinetaiyaari.

¹⁹Tema Abraham rawentaashiretakeri Pawa riyotzi arira rowañagairi kamatsiri. Iroowa roipiyantariri Pawa Isaac, tema iri oshiyakaawentakerori arika rañagaitai. ²⁰Iro rawentaashirenka Isaac kantakaawori ritasonkawentantakariri Jacob itsipataakeri Esaú, iro oshiyakaawentacha awisayetaatsine paata. ²¹Iro rawentaashirenka Jacob kantakaawori ritasonkawentantakariri apitepaini itomi José. Irojatzi rawentaashirenka Jacob-ni

kantakaawori ithaamentantariri Pawa ikotzipookitakaga ikamimatakera. ²²Iro rawentaashirenka José kantakaawori riñaawaitantakari ikamimawetakaga, ikantzi: “Arika rishitowayetai Egipto-ki asheninkapaini icharineyetai Israel, raminai tsika inampitaiyaawo.” Ikantake eejatzi: “Ontzimatyega itanairo paata notonkipooki.”

²³Iro rawentaashirenka ipaapate Moisés kantakaawori rimañantakariri reenchaanikite owakera itzimapaake, irojatzi itzimakotantakariri mawa kashiri. Tema kameethaini ikantaka eenchaaniki. Te ithaawantanakawo ipaapate Moisés inintakaantakeri pinkathari, rowamagaiteiri maawoini eenchaaniki ikaatzira shiramparitatsine.

²⁴Iro rawentaashirenka Moisés kantakaawori kaari ikowanta incharinetyaari pinkathari Faraón, okantawetaka oimotantakeri rishinto pinkathari. ²⁵Iro ikowaperotake intsipatyaari atziripaini rashitari Pawa, intsipatyaari isheninkapaini rowasankewaitaitziri, te ikowaatsikaitziro inintaawaityaawo eepichokiini iñaamatashiyetari irirori. ²⁶Tema riyotzitaka Moisés okowaperota rithainkaiteri Cristo, anairo oshekitzimotzirira rashaagawo Egipto-satzi. Iro inewiyatakari ripinaitairiri paata. ²⁷Iro rawentaashirenka Moisés kantakaawori rishiyantakariri risaikawetaga Egipto-ki. Tera iro rishiyantakariri inthaawantaperotyaari pinkathari rowasanketeri. Iroowa rishiyantakariri, tema ikyaryoowentatziro rantakairiri Pawa, oshiyawaitakawo iñaawootaatyeerime Pawa kaari koñaanetatsine. ²⁸Iro rawentaashirenka Moisés kantakaawori imonkaatziro inintakaantaitakeri anonkoryagaantsi, ritsikirisantakawo iraantsi eero rowamaantari maninkari thonkaatakeriri retanakari rowaiyanepaini.

²⁹ Iro rawentaashirenka kantakaawori rimontyagaiyantakaworini Inkaare Kityonkaari, ranashitantaiyanakawoni okisopathatanakera. Irooma rimawetapaakawo Egipto-satzi, piinkaiyakeni. ³⁰ Iro rawentaashirenka kantakaawori rimatantakawori rinkirinkitakero Jericó okaatzi 7 kiteesheri, irojatzi iñaantaitakawori ipookanake otantonampitaga nampitsi. ³¹ Iroowa awentaashirenka Rahab kantakaawori aakameethatantawakariri aminaantakitziromi romanatyaaga, iro opoñaantari kaari otsipatantari piyathariite raperaataitakeri. Okantawetaka jiroka Rahab mayempiro inaweta.

³² ¿Nonkenkithatakoterima itsipa? Eero nithotyaa kotziri. Jirika ikaatzi: Gedeón, Barac, Sansón, Jefté, David, Samuel, eejatzi Kamantantaneriite. ^{†33} Iroowa rawentaashirenka jirikapaini kantakaayetariri oitarikapaini. Jiroka rantayetzi: Itzimayetzi oitsinampaayetariri pinkatharipaini, itsipa tampatzikashireyetaatsiri, itsipa ñaayetariri ikashaakagaitakeriri, itsipa rookaweetakari omoonakiki itzimira manitzi te ratsikiri, ³⁴ itsipa rookaweetakari paampariki te ritaga, itsipa romaathaitakari rowathagaiterime, itsipa retsiyatakotakagaitairi, itsipa ririiperotakairi romanatantari, itsipa romishiyayetake owayeripaini poñaachari otsipaki nampitsi. ³⁵ Tzimatsi tsinane ñaayetariri osheninkapaini rañaayetariri ikamawetakaga. Iro kantacha tzimatsi itsipa kamayetaintsiri romposawaitaitakeri, te ripakaanakero rawentaashirenka

ripakagaitantyaaririme. Oyaawenta ikanta rañaaperotai paata, eero oshiyawo añaawetaga iroñaaka. ³⁶ Eenitatsi rithainkawaitaitziri iroowa ripasaitantyaariri, itsipa roosoyeetakeri iroowa romonkyagaitantariri. ³⁷ Eenitatsi rishemyagaitziri, itsipa ritankaitakeri, itsipa rosataayeetakeri. Tzimatsi itsipa anashinashiwaitachari apatziro ikithaamatsitari mashitsimashi, itsipa koityaaperowaitzinkari, itsipa osheki rithotyaa koitakeri, itsipa ikemaatsitakagaitakariri. ^{‡38} Itsipa ikenawaiyetake otzishiki, ochempiki, omoonakiki, ari inampiyewetakawo. Te onkantaatsikaitya oshiyakayeri jirikapaini isaawikisatzi. Iriitake iriiperotatsiri.

³⁹ Iro rawentaashirenka jirikapaini inimotakagairiri Pawa kameethaini, okantawetaka tekera iñaayetairoota ikashaakagaitakeriri. ⁴⁰ Tema inewiyatakawo Pawa anairori jiroka: Ikowakaakairo aakapaini antsipayetaiyaari jirikapaini, inkameethashiretakaayetai maawoini.

Kempoyaane owairi Jesús

12 Irootake añaashintsitantaari eejatzi aakapaini, oshiyakayero anaakotantatyeeeme. Oshiyakayero eejatzi impiyotatyeeyaame jirikapaini, raminayetaime matayetakerori rawentaashiretaka, oshiyakoyetairi aakapaini. Amatantyaawori ashiye shintsiini, ookanairo aithaare amatsinkakagairi arika ashiye. Iroowa roshiyakagaitziri aithaare arika ookairo akaariperoshirewaitzi. Ari añaagairo ankamaitaiyaawo ashiyapiintai. ² Ikanta

^{†11:32} Ikaatzi ashitawori iwairo jaka: Gedeón, Barac, Sansón, Jefté, iri jewayetakeriri Judá-ite pairani, owakera inampitantakawori Canaán-ki. Iro kipatsi ikashaakaakeriri Pawa inampityaawo janta. Jirikapaini jewari itsipatakari rowayerite ontzimatyee romanatya rimatantyaawori inampityaawo janta tsika ikashaakaakeri Pawa.

^{‡11:37} Ikantakoitziri jaka “mashitsimashi”, iro imashi oweja eejatzi cabra.

shiyachari ikamaitawo raminiro tsika rareetya, ari ankantaiyaari aakapaini, kempoyaane owanairi Jesús etakawori rawentaashiretakagai. Iriitake monkaatakayaawone awentaashiretanewo. Iriitake oshiyakotaiya, tema inewiyatakawo irirori inintaayetaiyaari. Irootake ikisashitantakawori iken-takoweetakarira, okameethatzimotakeri ikaaniwentaitakeri ikamawetapaintaga. Ari risaikai ironaaka rakoperoki Pawa ipinkathariwentantai.

³ Arika ankenkithashiretakoteri Jesús ikisashitakawo ikisaneentawaitakeri kaariperoshireri, iroowa thaamentashiretakagaina aakapaini ankisashityaawo, eero okantzimoneentawaitai. ⁴ Piñaashintsitapiintawo eerokapaini kaariperori pipakagairome, iro kantacha tekera ritsitokaitzimiita. ⁵ Aamaa pipeyakotairo ishintsineentantzimirori Pawa osankenarentsi, roshiyakaakemi eerokame itomipaini, ikantzimi:

¡Notomí! Eero pimanintziro arika rowasanketaimi Piwinkatharite. Eero okantzimoneentawaitzimi arika ishintsineentemi.

⁶ Tema retakotanewo rowiri Pinkathari iñaantapiintari, Maawoini roshiyakagairi itomi, rowasanketziri.

⁷ Onkaate awishimoyetemine poshiyakairo Awinkathariteme ñaantakaashiretemirone. Tema roshiyakagaimi Pawa eerokame itomi. ¿Tema rowasanketapiintziri itomi ikaatzi ipaapateetari? ⁸ Ontzimatye rowasankeyetai maawoini. Terika piñiirero eeroka, oshiyakawo tekera itomiperotzimiita Pawa, otomira mayempiro pinatzi. ⁹ Ari okantari eejatzi, eenitatsi apaapate koñaawoini owasanketairi, apinkathatzitari irirori. ¿Eeroma amaperotziro ampinkathatairi Apaapate kaari koñaanetatsine,

añaashiretantaiyaari? ¹⁰ Tema ikaatzi apaapatetari koñaatatsiri, eepichokiinira rowasankeyetai ikowiri irirori. Irooma rowasanketairika Pawa inkameethashiretakaaantari, arira onkantakya eejatzi intasorentsishiretakaayetai tsika ikantakaga irirori. ¹¹ Te inimoyetai rowasankeminthaitai, osheki onkantzimoneentawaitai. Iro kantacha paata, ikaatzi kaari maninterone rowasanketaitziri, arika inkameethashireyetai, arira iñagairo risaikai kameethaini.

Apaatakerori ineshironka Pawa

¹² Irootake piñaashintsitantaawori poshiyaari ñaantapiintakawori rishiya, iñaashintsita rishewata rishipetashempawetakaga, ari oshiyawo eejatzi rishipetayerowetakaga, iñaashintsita. ¹³ Poshiyayetaiyaari eerokapaini shiyapiintachari tsika okameethawokitzi kaari ñeerone rikithowe rishipetayitzitakera. Ontzimatye intekatsiyitzite. ¹⁴ Aakameetha pinkantawakagaiya, piñaashintsitya pintasorentsishirete. Eerorika pimayetairo jiroka, eero piñagairi Apinkathatanewo. ¹⁵ Paamayaari apaatakerori ineshironkayetaira Pawa. Paamayaari oitzipinaashiretantaneri, roitzipinairikari kemisantayetaatsiri.

¹⁶ Paamayaari mayempitatsiri. Paamayaari thainkatasorentsitaneri oshiyariri pairani Esaú. Tema antawoite ayimatakeri ritashe, ikowakiperotake roya, ari riyomparitakanari rowanawo irirentzi, ipakeri ikashaakagaitziriri irirori retakawowa itzimake ketziroini. ¹⁷ Tema piyotzi eerokapaini rantakero Esaú awisaintsiri, osheki ikowawetaawo iñagairome ritasonkawentaiteri, antawoite riraakotakawo. Iro kantacha te iñiimaitaawo jimpe inkenakagairo rowashiñaantaiyaawori inenakaashitakari.

¹⁸Te poshiyari eerokapaini aakerori pairani Inintakaantaitanewo. Riyaataiyakeni otzishiki koñaatatsiri. Osheki itaantzi, tsireniki okantaka, ooreenkakitake, antawoite otampyaatake. ¹⁹Ikemakero rityootaitzi. Ikemake eejatzi antawoite ikenkithawaitaitzi, ari ithaawaiyanakeni, osheki ramanaiyawetakeni eero ikemantari ñaawaitaintsiri. ²⁰Tema osheki ithaawantaitakawo okaatzi inintakaantaitakeri, ikantaitzi: Ero pikenayetzi otzishiki. Te okameethatzi pinkenakairi eepichokiini pipirayetari janta. Arika inkenaitake eepichokiini janta, ontzimatyete ritsitokaiteri, ontzimatyete rowathagaiteri.

²¹Imaperotatya okoweenkatzi, ikantake Moisés:

Antawoite nothaawake, okawaitanakena.

²²Te poshiyari eerokapaini ikaatzi ñaakerori, tema eerokapaini oshiyakariri jataintsi otzishiki jitachari Sion, saikatsiri nampitsiki Jerusalén. Iro oshiyakaawentachari piyaayetai inkiteki risaikira Pawa Kañaaneri. Ari pintsipataiyaari eerokapaini ipiyotapaaga maninkariite.

²³Pintsipataiyaari ikaatzi piyotachari janta rawentaashiretaarira Reeware Itomi Pawa, tema iriiyetake osankenatakotainchari risaikayetai inkiteki. Pintsipaperotaiyaari Pawa, yotairone jimpe inkantairi maawoini. Pintsipataiyaawo ishirepaini kemisantzinkaripaini rithotyaaakagaitakeri ikameethashiretakagaitairi iroñaaka.

²⁴Pintsipataiyaari eerokapaini Jesús, kankawentairi otzimaira owakerari aapatziyawakagaantsi, kap-

athainkaintsiri ikamawentayetakaira. Jiroka riraa Jesús oshiyawaitakawo onkenkithawaitatyeeeme, anaanakero onkenkithatakotakeri pairani riraa Abel. ¶

²⁵Paamaya, papaatzirikari Pawa arika riñaanashiretemi. Tema pairani ikaatzi kemawetakariri Pawa ikenkithawaitzi kipatsiki, rowasanketakeri imanintakerowa okaatzi ikantziriri. Aakaga rimaperote rowasanketyetai, arika apiyashiretake akemayewetakari riñaanashireyetakaira Inkitesatzi.

²⁶Pairani arika inkenkithawaite Pawa, rontziñihiro kipatsi. Irooma iroñaaka, tzimatsi ikantairi, ikantzi:

Ari napiitairo nontziñaakagairo, te apa kipatsi, tema ari onkantzitaiya inkite eejatzi.

²⁷Tzimatsi oita oshiyakaawentachari ikantziri: “Ari napiitairo.” Iroowa oshiyakaawentachari arika rotekairo riwetsikaitakeri, rithonkairo riwetsikane kaari enitatsine, apatziro isaikayetai enitatsiri. ²⁸Irooma aakapaini, impinkathariwentayetai tsika enitapai.

Irootake awetharyaantyaariri Pawa, pinkathaga owairi, antawaitainiri.

²⁹Tema Pawa, iriitake oshiyawori paampari taantaneri.

Rantanairi kemisantatsiri

13 Ontzimatyete petakotapiintanaiyaari “Iyekiiite”. ²Eero pipakairo poimaante pinampiki. Tema tzimatsi pairani antakerori, te riyotzi iriira maninkari roimaake inampiki.

³Eero pipakairo pineshironkateri romonkyagaitziri pikaayetzira pikemisantzi. Poshiyakayero ari pinkaateme romonkyagaitemi. Ari pinkanteriri ikaatzi rowatsinaawait-

¶12:24 Pairani ritsitokantakariri Caín irirentzi Abel, ikantake Pawa: “Oshiyawaitakawo onkaimaatyeeme riraa Abel ikowi inkisawentaiteri.” Ari opoñaari ikantaitzi oshiyawaitakawo iñaawaitaatyeeme iraantsi. Irooma onkenkithawaitzi riraa Cristo, te okowi inkisawentaitero, okowatziira ompeyakotakaantero kaariperori.

aitziri, pineshironkateri, piyotzi eeroka jimpe okantawaita inkemaat-sitakagaitairika. ⁴ Pinkinatawakaiya paawakaaga, eero pimanakaawait-ashitanta. Tema rowasanketziri Pawa mayempitatsiri. ⁵ Eero piñaamatashitari koriki. Pinkimoshirewentero okaatzi tzimimotzimiri. Tema iri Pawa payetemirone koityiimotakemiri, jiroka ikantake:

Eero nookanawentzimi.

Eero nowapintaimi.

⁶ Iroowa awentaashiretantyaariri aaka-paini, ankantai:

Iri Nowinkatharite neshironkatainane.

Tekaatsi nonthaawantya.

¿Tzimatsima inkantaina atziri?

⁷ Pinkenkithashiretakoteri jewatakayimiri pikemisantayetai, kenkithatakotapiintakemirori riñaane Pawa. Pinkenkithashiretakoteri jimpe ikantayeta risaiki, oita rimonkaayetak-eri irirori. Poshiyakotaiyaari tsika ikanta rawentaashireyetakaga.

⁸ Irojatzira ikanta iroñaaka Jesucristo tsika ikantapainta, rashi rowaatyeeero irirori paata. ⁹ Eero pishinetziri ramatawitemi yotaantzirori kaari kameethatatsi, kaari ikemapiintaitzi.

Tema Pawa iri kameethashire-takaayetairi, ineshironkayetaira. Te owameethashiretantzi ampinkawaitero rowaitari. Eenitatsi antawetakawori jiroka, temaita owameethashireteri.

¹⁰ Oshiyawaitakawo ontzimaime

owakerari taapokimentotsi. Eenitatsi rowamagaitakeri janta, iriira kamawen-takairi aakapaini. Te inkantaatsikaitaiya Imperatasorentsitaarewo rowaiyaari irirori tasorentsithaanteki. ¹¹ Tema rayiro pairani Imperatasorentsiperori riraa piratsi inthomoiki tasorentsithaan-teki impeyakotantaityaanariri iyaariperonka, raayetziro iwatha piratsi othapiki nampitsi ari ritaayetzirori. ¹² Ari oshiyakawo eejatzi, rowamagaitantakariri Jesús othapiki nampitsi, ari ikemaatsitakowentakai ikapathainkatake rowameethashire-tantairi. ¹³ Ontzimatye oshiyakagairo aakapaini ashitowaatyeeeme nampitsiki aataime risaikira Jesús, manintaarewo rowayeetai, ikantaitakerira pairani irirori. ¹⁴ Tema jaka asaikayetzira iroñaaka, eero ashi owaatyeeero. Irootake anewiyatantakawori tsika anampitaiyaawo paata. ¹⁵ Irootake nokantantzimirori: Ontzimatye anthaamentyaari, aakotairi iwairo irirori. Iroowa poyaataawori okithoki pankirentsi rashitakagaitariri pairani. ¹⁶ Ari oshiyawo eejatzi, eero pipakairo kameethatatsiri, pimpawakayaawo tzimotzimiri. Irootake oshiyaawori inimotziriri pairani Pawa rita-gaitziniriri. ¹⁷ Eero pipiyathatari jewayetzimiri pikemisananaira, iriitake kempoyaashiretzimiri. Iri kamantairine paata Pawa oita awishimoyetakeriri ikempoyaashireyetakemira.

§13:10 Pairani iriira Imperatasorentsitaarewo rishinetaitakeri rowapiintyaari tz-imagaantatsiri piratsi, tzmagaantatsiri okithoki pankirentsi ramiri atziripaini rashitakaari Pawa. Irooma taapokimentotsi, ari ritaapiintaitziniri Pawa okaatzi rashitakaitariri, ari ikowakotapiintziri impeyakoiteniri iyaariperonka. Iro kantz-imaitacha ikentakoitakerira pairani Cristo, ikamake ipeyakotantairori ayaariper-onka. Iro poyaatapaakawori okaatzi ritaapiintaitziri rashitakagaitariri Pawa taapokimentotsiki. Tema jiroka inchakota jimpe ikamake Cristo ikentakoitakerira, iro oshiyanaawori iroome owakerari taapokimentotsi. Te inkantanaiya Imper-atasorentsitaarewo royaari kamaintsiri janta. Iroowa opoñaantari eejatzi, ikaatzi tzimawentzirori rimonkaayetairome inintakaantaitanewo, ikaatzi pinkawaitzirori owanawontsi, rithotyakowetawo impeyakoitainiri iyaariperonka, eero iñagairo in-intagaiyaawo ikamawentantakera Cristo.

Kameetharika ikenkithatake,
kimoshire inkantaiya iriroripaini,
ari pinkantaiyaari eerokapaini.
Irooma owashire ikenkithatake, ari
pinkantaiyaari eerokapaini paata, eero
opantzimotaimi.

¹⁸ Pamanakotapiintaina iñaantaite-
nari kameethashireri nokanta. Iroowa
nantakeri.

¹⁹ Pamanakotapiintaina
eejatzi niyaatashitantemiri intsipaite
eerokapaini.

**Weyaantawori wethataantsi,
tasonkawentaantsi eejatzi**

²⁰ Namanamanaatari Pawa,
tema iriitake saikakaayetaimine
kameetha, iriitake owañagairiri pairani
Awinkatharite Jesucristo ikamawetak-
aga. Iri Pawa oshiyakaakeriri iriiperori
kempoyiriri oweja. Osheki ikap-
athainkatake rowakeratakaantaawori
aapatziyawakagaantsi kantaitaachari

iroñaaka. ²¹ Namanakotzimi
riwetsikashiretantemiri pantayetanaïro
kameethari ikowakaimiri. Pamañaari
eejatzi eeroka pimatantyaawori
kameethatzimotziriri, tema ayotzi
iriitake Jesucristo matakairone. Ari
rashi rowaatyeero impinkathaitairi
irirori. Ari onkantaitaatyeeyaani.

²² Iyekiite, eero pisamawo
pinkemisantero okaatzi nosanke-
natakemiri, tema te oshekiperotzi.

²³ Nokowi piyote eejatzi romishitowait-
airi iyeki Timoteo. Arika rareetaiya
jaka, iriitake nontsipatanakyaari
niyaatashitemi noñeemi. ²⁴ Piwethate-
nari ikaatzi jewatzimiri janta, eejatzi
itsipa oiteshiretaarewo. Ari ikantari
Italia-satzipaini riwethayetzimi.
²⁵ ¡Onkamintha ineshironkaitaimi
maawoini eerokapaini janta! Ari
onkantaitaatyeeyaani.

ROSANKENARE SANTIAGO

Wethataantsi

1 Naaka Santiago osankenatzirori jiroka, rimperatanewo rowana Pawa eejatzi Awinkatharite Jesucristo. Niwethatari ikaatzi rashiyetaari Pawa pookayetaatsiri otsipaki nampitsi. **

Pawaki opoñaawo yorenkantsi

² Iyeekiite, kimoshire pinkantya arika piñaayetero ñaantsipookipaini. ³ Ontzimatye piyote iñaantaitatziimi imaperotatyaarika pikemisantzi. Pinkisashityaawo. ⁴ Piyaatakaairo pinkisashityaawo jirokapaini, aritake piñagairo pantakishiretai irojatzi pithotyaantaiyaawori.

⁵ Tekaatsirika piyorenka pinkisas-hiwaitantyaari, pinkowakoteri Pawa, iriitake yotakaimirone tsika pinkantya. Tema Pawa te ikisathatziri ikaatzi kowakoyetziriri. Aritake riyotakaaperotakeri, te riyotziro irirori rithañaawainetya. ⁶ Arika pinkowakoteri Pawa, eero pikan-tashirewaitzi: “¿Arima inkemakena Pawa okaatzi nokowakotziriri?” Tema ikaatzi kisoshirewaitatsiri roshiyakawo okantaganki inkaare kaari mairyaatatsiri arika itasonkaatero tampyaa. ⁷ Paamaya poshiyakotarikari kisoshireri, tema te iñaayetziro irirori ikowakowetariri Awinkatharite. ⁸ Tema tzimatsi ikenkithashiryaawetari ranterime, okanta oñaatananai tzimatsi otsipa ikowiri ranteri, te apaani onkantya ikenkithashiryaari.

⁹ Ontzimatye inkimoshiretai ashironkainkaripaini kemisantanaatsiri, tema ari impinkatharitakaayetairi

paata Pawa. ¹⁰ Ari inkantyaari eejatzi ashaagantzinkaripaini, ontzimatye inkimoshirete ithonkaiya okaatzi tzimimowetariri. Roshiyakotyaawo okantaganki inchateyaki opariteyatzi. ¹¹ Arika roore antawoite ooryaatsiri okamateyatzi inchateyaki, eero iñagaitairo owaneenkateyatya. Ari inkantzitaiyaari eejatzi ashaagantzinkaripaini eero iñaakoitairi rowaneenkataiyaawo rashaagawo.

Thaamentashire ankantya iñaantashiretairika

¹² Arika añaawetyaawo ñaantsipookipaini, eekerorika aatakaanakityeero ankisashiwaitya, thame ankimoshirete, tema tzimatsi ikashaakaakairi Pawa, ikantakeranki: “Maawoini etakotanari naaka, nashi nowaatyeero nañaakaayetairi paata, noshiyakagairime naman-thaitaatyeeime.” ¹³ Arika ipokimotai ankowashiretero kaariperori, kaarira Pawa nintakaanterone. Tema Pawa, te iñaamatawo irirori. ¿Kantachama inintakagairo aaka? Eero. ¹⁴ Tema apatziro aaka añaamatapiintakawo kaariperori, irootake akenkithashiryaantawori. ¹⁵ Tema arika ipokimotai ankowashiretero antero, iroorika ankamaitanakaari ankenkithashiryaakotero, aritake añaakero antero kaariperori. Irootake ankemaatsitantaiaarime paata arika ankamai.

¹⁶ Iyeekiite netakotané, paamaya otzimikari piyenakaashitane. ¹⁷ Tema okaatzi rantzimoyetairi Pawa kameetha okanta, irootake rantapiintairi. Tema te ipashinitanetzi irirori, te roshiyari riwetsikanewo shipakiryaayetatsiri, añaari rishitowamanai añaari eejatzi

** 1:1 Ikantaitziri jaka “rashiyetaari Pawa”, iriyyetake oshiyayetariri 12 itsipasatzi icharineyetaari Israel-ni.

arika inkyaanai ishaawiiteeni. ¹⁸ Tema ikowake irirori riyotakaayetairo kyaaryoperotatsiri riñaane, irootake etantyaawori aaka ankemisanteri, ari inkantaiyaari itsipa riwetsikanewo inkaate kemisantairine paata.

Tsika inkantanaiya kemisantanaairi Pawa

¹⁹ Irootake nokantantari iyeikiite: Owayempita pinkantayetya, paminaperowaantetya, eero ayimawaitashitzimi pimashirenka.

²⁰ Arika ayimawaitai amashirenka, eerowa amatziro ikowakaayetairo Pawa.

²¹ Okowaperotatya ookayetairo okaatzi owaariperoshiryagairi, tsinampashire ankantya ankemisantanairo ñaantsi, irootake materone owawisaakoshiretai.

²² Iro kantzimaitacha ontzimaty antaairo okaatzi akemayetakeri, eerorika amatziro ankemisantero, apaniroidi amatawiwaitaka.

²³ Tzimatsirika kemawetawori, temaita ikemisantziro okaatzi ikemawetakari, roshiyakari aminaatachari ñaarontsiki. ²⁴ Apatziro iñaapootapainta, iro osamaniityaanake ipeyakotanairo ipoo tsika okanta iñaawetakawowa. ²⁵ Tzimatsi itsipa aminaatachari, kaari peyakotzirori ipoo tsika okanta iñaakero. Ari ankantaiyaari aaka, akenkithashirya owanairo ñaantsi, eero apeyakotziro. Tema irootake matzirori okaakowentantzi. Kimoshire ankantawentaiyaawo onkaate antayetairo.

²⁶ Eenitatsi ñaawetakawori rimatakero ikemisantanai. Iro kantzimaitacha te inethawaanteta thaiyawarentzi rinatzi, raminaashiwaitaka ikemisantzi, apaniroidi ramatawiwaitaka. ²⁷ Jiroka irooperori kameethatzimotziriri Ashitairi Pawa arika ankemisantana: Etakotaiyaari miritzipaini, ari ankantairo kamayetatsiri oime eejatzi. Ontzimaty

ankiteshireyetai, eero oshiyakotari ikantayetaga saikashiwaitachari jaka kipatsiki.

Ikenkithatakoitziro yoyaashiwaitaantsi

2 Iyeikiite, tema pikemisantairi Awinkatharite Jesucristo ipinkathaperoitziro, eero piyoyaantashiwaita. ² Thame oshiyakaawentawakero: Arika piñeeri papatotapiintaga owaneenkatachari ikithaata, poreryaa ikanta romayetari rakoki, arika piñeeri inkyaapaake itsipa owamatapookitachari iithaare, ³ iriitake piyoyaawakeri owaneenkatainchari posatekawakeri niyanki papatotaiyanira, iriima owamatapookiri, pinkantakeri: “Pinkatziyawake eeroka tekaatsi pisaikantya, terika pikowi pinkatziye, pisaika isaawiki.” ⁴ Arika pikantakeri, piyoyaantashiwaitakaga, tema apaani paapatziyawaka, iriima itsipa pimanintakeri. ⁵ Pinkemena nonkante iyeikiite. Riyoyagairi Pawa ashironkainkaripaini, ikemisantakaaperotairi. Tema ikantzitaka Pawa ketziroidi, ikantake: “Ari nompinkathariwentairi maawoini etakotaanari naaka.”

⁶ Iro kantzimaitacha eerokapaini, pimanintawaitakeri ashironkainkari. Pipeyakotakero ikisaneentapiintzimira ashaagantayetachari ikowi rowasanketakaantawaitemi. ⁷ Iriitake kyaaryootapiintatsi rithainkashirirow iwaio pikemisantanairi.

⁸ Imaperotatyaarika pikemisantanairo Oztinkami Inintakaantaitanewo, pantakerowa kameethari. Jiroka ikantaitziro “Oztinkami”:

Petakotyaari pisheninka, poshiyakayeri petakotawo piwatha eeroka.

⁹ Irooma piyoyaantashiwaitashitakyaarika, pikenakaashitakawo, aritake rowasankewentaitaimiro Inintakaantaitanewo. ¹⁰ Tzimatsirika

kantatsine: “Nokemisantziro naaka maawoini Inintakaantaitanewo,” iro kantzimaitacha tzimatsirika apaani kaari ikemisantzi, tzimakera iyenakaashitanewo. ¹¹ Tema ikantaitzi pairani:

Eero pimayempitzi.

Eero pitsitokantzi.

Te imayempiweeta, iro kantzimaitacha eenirorika ritsitokantaitzi, tzimakera iyenakaashitanewo. ¹² Tema irootake kowaperotachari antairo Otzinkami Inintakaantaitanewo, ontzimatye antairo añaawaiyetziri eejatzi okaatzi antayetziri. Iroowa eero rowasanketantaitai paata, tema jiroka Otzinkami Inintakaantaitanewo ari isaikakaashiwaitai. ¹³ Tema eerorika etakoyetanta, ari rowasanketaitaikai. Iroowa kowaperotacha etakotantya eero rowasanketantaitai.

Te opantawo añaawaitashiwaitya

¹⁴ Iyeikiite, eerorika amatanairo kameethatatsiri, aminaashiwaitaka akantzi: “Nawentaari Pawa.”

Jiroka awentaashiwaitaantsi, te iro owawisaakoshiretantatsine.

¹⁵ Thame oshiyakaawentawakero: Eenitatsi iyeiki okoityiimotari iithaare, tasheyakineentake, ¹⁶ tema ari pinkanteri: “Pawisanake janta iyekí, aamaa ari impaitakemi pinkithaatyaari, powapaakya kameetha.” Tema

te pipawakeri koityiimotariri, ¿Petakotakarima? Tera petakotari.

¹⁷ Ari okantzita eejatzi awentaawetari Pawa. Terika antayetziro kameethari, aminaashiwaitaka.

¹⁸ Eejatzi oshiyawo intzimerika kantatsine: “Nawentaari Pawa.” Itsipa, ikantzi: “Nantziro kameethatatsiri.” Eerorika pantanairo eeroka kameethatatsiri, ¿kantachama poñaagantero pawentaanaari? Naakarika, ari noñaagakemiro

nawentaanaari, nantanairo kameethatatsiri. ¹⁹ Pikantawetapiinta

eeroka: “Niyotziri Pawa apaani ikanta.” Imaperowetaty. Iro kantzimaitacha rimatzitawo peyaripaini riyotziro jiroka, ithaawantari Pawa. ²⁰ Kaari rikompitawaitaita, ontzimatye ayoyetari aaka: terika antairo kameethatatsiri, aminaashiwaitaka awentaawetari Pawa. ²¹ Thame ankenkithashiretakoteri pairani Abraham-ni. Rishinetakeri itomi Isaac ritayenirime Pawa. Irootake ikantantakariri Pawa:

Abraham, osheki nonintemi.

²² Ari añiuro, te apatziro ikantake: “Nawentaari Pawa.” Tema rantakeniri okaatzi ikantziriri. Irootake opoñaantari roñaagantziro imaperotaty rawentaari Pawa. ²³ Ari imonkaataka rosankenaitakeri pairani, okantzi:

Rawentaakari Abraham Pawa, irootake roshiyakantantakariri rotampatzikashiretanewo.

Irootake opoñaantari ikantaitziri pairani Abraham-ni:

Raapatziyanewo Pawa.

²⁴ Piñaakero. Te apatziro otampatzikashiryaantzi ankante: “Nawentaari Pawa.” Ontzimatye ankemisantairi eejatzi. ²⁵ Ari

okantakari eejatzi pairani tsinane jitachari Rahab, mayempiwetachari. Okemisantairi iroori Pawa, irootake imanantakariri opankoki owayeri, irojatzi otyaantantaari ikenanairo otsipaki awotsi eero ritsitokaantaitari. Irootake rowamethashiretantaawori Pawa okemisantairira. ²⁶ Eerorika otzimanai ashire, aminaashiwaita, peyakotakai. Ari oshiyawo eejatzi, eerorika antziro kameethatatsiri, aminaashiwaita awentaawetarira Pawa.

Aminaperopaantetaantsi

3 Iyeikiite, eero akowashiwaita ayotaantayete, ontzimatye antairo

okaatzi akenkithatakoyetziri. Paata, ari inkantayetai Pawa: “¿Pimatakeroma eeroka okaatzi piyotaantziri?” ²Otz-imimotai maawoini ayenakaashitane. Tzimatsirika kisowaantetatsiri kaari kantzimoneentakayaarine isheninka, iriitake kameethashiretaatsiri, rimatairo ikempoyaaka kaari rantantaawo kaariperori. ³Roosoponthoitziri

kawayo, irootake itzimpatakoitantariri, irootake ikenantari tsikarika inintakagaitziri. Okaatziini inaweta itzimpatakoitantatariri, imatzi-maitari okemakairi tsikarikapaini, tema antari rinaweta kawayo.

⁴Pinkenkithashiryaakotero antawo pitotsi. Arika ontampyaatakote niyankyaaneki inkaare, otatsinkiro tampyaa tsikarika onintakaawo. Tzimimaitacha oomaro ontsiritzrori, imatziro okenakairo tsikarika ikowiro komatzirori, okantawetaka te antawotzi komarontsi. ⁵Ari oshiyawo eejatzi nenetsi, te antawoweta, irootake añaawaitantapiintari. Ari oshiyitawo eejatzi paampari, oryaani inaweta owakera imorekanake, iro kantzimaitacha aritake imatakero ompaampatakaairo antawo owaantsi.

⁶Iroowa antziri eejatzi paantentsi oshiyawo paampari, arika añaawaite eepichokiini, antawo owaariperoshirewaitakai, kantacha eejatzi añaero ashi owaitaatyero owaariperoshiretante. Tema sarinkawenisatzi yotakagairori añaawaitantawori owaariperoshiretantatsiri. ⁷Pinkeme nonkante. Kantacha impiraityaari tsumeripaini, tsimeryaani, maankepaini, ñaaweripaini, maawoini. Ameyetachaga jirikapaini arika impiraityaari. ⁸Tekaatsitzimaita atziri materone inkisowaantete,

roshiyakairo jaka ipiraitari piratsi. Oshiyakari ipaante kepiyatatsiri kepiyatatsiri, owamaantanero inatzi.

⁹Iroowa anene akantantapiintariri Pawa: “Ashitanari, kameetha pinatzi.” Irojatziri anene athainkimatantariri atziri oshiyayetanaariri Pawa.

¹⁰Apaani inaweta anene, irootake añaawaitantawori kameethari, eejatzi kaariperori. Iyekiite, te onkameethate ankonowapookiyetero añaaneyetari.

¹¹Pinkeme noshiyakaawentemiro. Tsikarika ishitowaatzi ñaa pochaari okanta, eero akemiro onkepishaate.

¹²Iyekiite, ¿Kantachama añaero inchato ontzime okithoki pochatatsiri, añaero eejatzi okithoki kepishitatsiri okaatzi añaapintziri pankirentsiki? ¿Kantachama añaapiintziri pankirentsi onkithokitantyaawo shiwithamaishi? Ari okantzitari ñaa, arika onkipachaate, eero añaero onkityaate. ^{††}

Inkiteki opoñaawo yorenkantsi

¹³Otzimanairika ayorenka, akenkithashiryaanaarika, etakotantya, tsinampashireri ankantya onkantaakai ayorenka. ¹⁴Irooma añaerorika ankisashiryaawaitante,

te onkameethate ashamewaite. Anthaiya ankante: “Yotzinkari ninatzi.” ¹⁵Arika antero jiroka, kaarira Pawa yotakagairone. Irootake ikenkithashiretakaantziri Kamaari.

¹⁶Arika ankisashiryaantawaite, eerowa amatziro ariperotawakaiya, kaariperoshireri akantapiintaka. ¹⁷Iro kantzimaitacha, iriirika Pawa kowakagairone ontzime ayorenka, aritake ankameethashiretanai, eero akisashirewaitanaawo, etakotantaneri

anaty, eero apiyathatanaawo eejatzi,

^{††}3:12 Kantakotachari jaka “okithoki pochatatsiri”, irootake iitaitziri “higo”. Kantakotachari “okithoki kepishitatsiri”, irootake iitaitziri “aceituna”. Kantakotachari “pankirentsi”, irootake iitaitziri “higo”. Kantakotachari “shiwithamaishi”, irootake iitaitziri “uva”.

neshironkatantaneri ankantante,
owameethatero antayetzi,
kyaaryopero ankantanaia, eero
akamatawitantanai eejatzi. ¹⁸ Arika
aakameethatawakaanaia, aritake
añagairo paata rowameethashirepero-
taitai. Oshiyaawo arika ampankiwaite,
añagairo paata owiitairo okithoki.

Aapatziyawori isaawikisato

4 ¿Iitaka opoñantari omanarentsita?
¿Iitaka ikisawakaantari atziripaini?
¿Kaarima kantakaantzirori iñaawe-
natawowa okaatzi ikoityaayetzi?
² Iñaamakitakawo tsikarika oita, tetzi-
maita otzimotziri. Iksakoneentakawo
rashitari itsipa, tema te otzimimotziri
irirori. Ritsitokantawetaka,
romanatantawetaka, te iñiimaitawo
ontzimimoteri ikowayewetari,
tema te inkowakotatyeeeri Pawa.
³ Rimawetakawo ikowakotziri Pawa
okaatzi ikowayetzi, te ipimaitari.
Ikowakowentashita rantantyaawori
inimotziriri irirori. ⁴ Roshiyashitakawo
kaari kinatari oime, oñaakera
itsipa, irootake okisaneentantariri
oime. Ari ikantakari maawoini
kowayetzirori raapatziyaawo
isaawikisato, ikisaneentatziirira Pawa.
⁵ ¿Aminaashitama rosankenaitakeri
pairani, kantatsiri: “Rotyaantakeri Pawa
Tasorenkantsi neshironkataine, iriitake
kempoyagaina eero antantayetaawo
kaariperori?” ⁶ Retakotai Pawa, iro
okantantari osankenarentsi:
Osheki rowasanketairi Pawa ñaaper-
owaitachari, iriima tsinampashireri
osheki retakotaiyaari irirori.

⁷ Iroowa nokantantari naaka: Pat-
sipewentaiyaawo ikowakaimiri Pawa.
Pipiyatyaari Kamaari, ari piñaakero
ripakagaimi irirori. ⁸ Kenkithashire
powanairi Pawa, kisokero rowanakemi

irirori. Kaariperoshireri pinaweta,
pipakagairo. Pithopithowairentzi
pinaweta, pintampatzikashiretai.
⁹ Pinkenkithashiretakotairo pantayewe-
takari, pikimoshirewentashitakawo
kaariperori. Ontzimatyepowashiretako-
taiyaawo pikimoshirewentashitakari
pairani. ¹⁰ Tsinampashire pinkantawen-
tanaiyaari Awinkatharite, tema iriitake
pinkatharitakagaimine paata.

Kantakotawakagaantsi

¹¹ Iyeekiite, te okameethatzi
ankantakotawakaiya. Arika
pinkantakoteri itsipa, pithainkatziirowa
Inintakaantaitanewo. ¹² Apaniroini
ikanta osankenatakaantakerori
pairani Inintakaantaitziri, iriitake
matzirori rowawisaakoshiretantzi,
irijatzi matzirori rowasanketantzi
sarinkaweniki. Tekaatsi aitya aaka
ankantakotantyaariri itsipa atziri.

Te ishamewentaitziro antairi paata

¹³ Eenitatsi kantashiwaitachari:
“Nokowi niyaate oñaatamanai nampit-
siki, apaani osarentsi nisaikawaite janta,
nompimantayete oitarika, naye osheki
nokowayetzi.” ¹⁴ Te riyotzimaitawo
jirika oitarika awishimoterine inkaa-
mani. Oshiyatyaawowa añaamento
menkoreenkaki. Te ishenkaaneta,
eepichokiini onkantapaintya, ari
ompeyanaiya, eero añaanairo.
¹⁵ Jiroka inkantaitemi: “Iriitake
Pawa penawone nañaamento, ari
nimatakero ikowakaanari irirori.” ¹⁶ Iro
kantzimaitacha, rawentaashiwaitakawo
okaatzi ishamewentawaitziri irirori.
Aminaashiwaitaantsi inatzi, te
ompantyaawo. ¹⁷ Arika ayowetyaawo
owameethashiretantatsiri, eerorika
ayotaantzi tsikarikapaini, tzimakera
ayenakaashitane, kaariperoshiretakai.

Ikenkithatakoitziri ashaagantzinkari owashironkaantatsiri

5 Pinkeme ashaagantzinkaripaini. Piraakoshiretaiya eeroka, irootaintsi piñagairo pashironkaawaitaiya. ² Ari ipathaayetai maawoini pashaagawo. Omperimawoyetai piithaare. ³ Rithonkya ripowayetai piyorikite, poreryaayetatsiri, maawoini. Ari riyotaitemiri papatotashitakari, iriitake taakagaimine paata. ¿Irootakema papatotantakariri? ⁴ Riyotakemi Pawa te petakotanta, irootake rowasanketantaimiri. Te pipinayetziri patzirite, papatotashitakawo pashaagawo. Ikishimatakemira patzirite, ikemake Pinkatharipero. ⁵ Apaniroidi pinintaawaitaka, te pikenkithashiretakotziri itsipa, apatziro pikimoshirewentakero pashaagawo. Poshiyakari piratsi rowathantaitziri, arika inkyeetake kameetha, inkantake ashitariri: “Jame oyaari nopira, wathatake kameethaini.” Ari inkantaiyaari Pawa irirori, inkantai: “Osheki rashaagawo jirika, piñaakowentero nowasanketeri.” ⁶ Powashironkaake osheki kameethashireri, kamayetake, te piñaawetyaawo ripiyakowentya.

Kisashire pinkantya, pamanaiya

⁷ Iyeekiite, kisashire pinkantya poyagairi ripokai Awinkatharite. Poshiyaiyaari pankiwaitrentzi, ikisashitawo ikanta royaawentziro inkani omparyaakote iwankire iñaantyaawori onkithokite. ⁸ Ari pinkantyaari eeroka, kisashire pinkantya poyaawentya, kisokero poweri, tema eero osamani onkantya ripokantaiyaari Awinkatharite. ⁹ Irootake iyeekiite, kaari ishinetantsi-tanta pinkantakoteri itsipa atziri. Tema pokimatai kantayetapaimine eeroka,

inkantemi: “Pantakero kaariperori.”

¹⁰ Pinkenkithashiryaakoteri

Kamantantaneri pairani. Pawaga otyaantakeriri inkenkithatakotairi. Oshekimaita ikemaatsiwaitakawo irirori, kisashiwaitrentzi ikantaka royaawentziri Awinkatharite. Arira pinkantaiyaari eejatzi eeroka.

¹¹ Oshekira inkimoshiretai atsipetawori ikemaatsiwaita. Roshiyakotaiyaari Job-ni, kisashiwaitrentzi ikantaka royaawentziri Awinkatharite, ikemaatsiwentakari.

¿Tema ineshironkatakari Pawa? Ayotzi rashi rowatziro ineshironkatantzi Pawa.

¹² Iro kantzimaitacha iyeekiite, ontzimerika pinkenkithatakoyeteri, eero paakowaitashitari inkitesatzi eejatzi kipatsisato. Imaperorika pantero okaatzi pikantziri, pinkante: “¡Jee!” Irooma eerorika pantziro, pinkante: “¡Eero!” Kyaa rowasanketaitzimi.

¹³ Piñeerorika onkantzimoshire-waitemi, pamañaari Pawa. Irooma pikimoshirewaitziri, pomampaakotyaari Pawa. ¹⁴ Pimantsiyawaitziri, pinkaimakaanteri itzinkamipaini kemisantzinkari, ripoke ramanakotemi, ari ritziritantakemiro oyeenka pankirentsi raakotanakeri iwairo Awinkatharite. ¹⁵ Irooperorika ramanakotantya kemisantzinkari, aritake retsiyatakotakagairi Pawa mantsiyawetachari.

Iroorika kantakaawori ikaariperoshirewaitzi imantsiyatantakari, aritake impeyakotainiri eejatzi. ¹⁶ Pikantz-imoneentakaaririka pisheninka,

pinkantairi: “Pimpeyakotainawo.” Pamañaari Pawa eejatzi, pinkanteri: “Ashitanarí, petsiyatakotakagairi mantsiyatatsiri.” Tema arika ramanakotantya kameethashireri,

rantaitziniri okaatzi ikowiri. ¹⁷ Tema atziri rinatzi eejatzi pairani Elías, ari roshiyayetai aaka awathaki.

Iro kantzimaitacha ikemisantakeri kameethaini Pawa. Ikowakotakeri Pawa eero oparyaanta inkani. Mataka, tema awisaneentanakero mawa osarentsi te oparyaagai inkani. ¹⁸Ikanta rapiitairo ikowakotairi, irojatzi oparyaantanaawo inkani. Shookayetanai pankirentsi.

¹⁹Iye kiite, arika pinkemisantakagairi pakaawetawori ikemisantziri

Pawa, ²⁰powawisaakotairira ikaariperoshirewetakaga. Jawetaaga sarinkaweniki arikame inkamaime. Tema maperotata ikaariperoshirewetaka, iro kantzimaitacha kemisantai eejatzi, ari impeyakotainiri Pawa maawoini okaatzi rantawetakari, eero ikenkithatairo.

RETAKARI ROSANKENARE PEDRO

Wethataantsi

1 Naaka Pedro osankenatzimirori jiroka. Eerokapaini nosankenatzini pikaatzi te isheninkataitzimi tsika pisaikayetzi, tema intainaryaayetakemi pinampiyetawowa: Ponto-ki, Galacia-ki, Capadocia-ki, Asia-ki eejatzi Bitinia-ki. ²Riyotzitaka Pawa pairani ari riyoyaimi rowameethashiretaimi. Ari pinkemisantairi Jesucristo kaphathainkataintsiri ikamawentakemi. ¡Onkamintha ineshironkayetaimi, risaikakagaimi kameetha!

Añaashiretakaantzi oyaakoneentziri

³ Anthaamentaiyaari Pawa, iri Ipaapatetari Awinkatharite Jesucristo, tema ineshironkaperotai oshiyawaitaawo owakerame antzimayetaime. Añaashiretakaayetai oyaakoneentziri, tema aňagai Jesucristo ikamawetakaga pairani. ⁴Iro ankowaperotairi ikashaakagairi, ari ashi owatyeero aňeero, eero ithonkaa. Irojatzi ikashaakagaitakemiri eerokapaini inkiteki. ⁵Iroowa ishintsinka Pawa ikempoyaawentantaimiri eerokapaini. Iri kantakaawori pinkemisantantaariri rowawisaakoshiretantaimiri paata. ⁶Iro pikimoshiretantakari, piñaayetzirowa pikemaatsiwetapainta, iñaantashiretaitzimi. ⁷Roshiyakagaitakemi ooro, ritagaitziri iňagaitantyaariri kameetharika rini. Ikantawetaka jirika ooro te ashi rowatyeero iňagaiteri, ari rithonkaiya. Iro kantacha, arika ripiyapaake Jesucristo, ari iňagaitemi imaperorika pikemisantakeri. Arira

inthaamentaityaari Cristo, pinkatha rowaitairi, osheki inkenkithatakoitairo rowaneenkawo. ⁸Pinintaperotanewo powairi Cristo okantawetaka te piñiiri. Pikemisantairi, kimoshire pikantawentakari, okantaweta te piñaawetari iroñaaka. ⁹Pimatakeri pikemisantairi, iroowa piñaantaiyaawori rowawisaakoshireyetaimi.

¹⁰Ithawetakotakemi pairani Kamantantaneriite ineshironkaitaimi, ari piňagairo rowawisaakoshiretaimi. Ramatsinkawentakawo, osheki rosampikowentakero, ¹¹ikowakitake riyoteri owawisaakotantaneri tsikapaite inkoñaate. Tema Itasorenka Cristo thawetakaayetakeriri, osheki inkemaatsitakaaweetyaari Cristo, irojatzi iñaantakyaawori rowaneenkawo. ¹²Tzimatsira yotakaakeriri Kamantantaneriite, tera iri ñeerone, tema eerokapaini ñaakerori. Pikemayetairo iroñaaka Kameethari Naantsi. Rotyaantaitakeri Tasorenkantsi ipoñaakawo inkiteki inkenkithatakaantakemirori. Irojatzi ikowakeri maninkariite ikowawetaidakari inkemathatairo.

Tasorentsishire ankantawentaiyaari Pawa

¹³Aamaawenta onkantya pikenkithashiryaane, poshiyakotyaari omathakitziroori iithaare. Kameetha pinkenkithashiryaanaia. Oyaawenta pinkantya ineshironkatapaimi Jesucristo arika ripiyai. ¹⁴Poshiyakotyaari shirethatachari eentsi. Eero pantashiwaitawo piñaamatashiyetari, okantakaimi te piyowaitzi. ¹⁵Iri poshiyakotaiya Tasorentsi kaimashiretakemiri. Iri kiteshiretakagaimine

¹**1:1** Ikantakoitziri “pikaatzi te isheninkataitzimi tsika pisaikayetzi”, eenitatsi kantayetatsiri iriira ikantakoitziri kemisantzinkaripaini saikimotziriri isaawikisatzipaini kaari rashiyetari Pawa.

maawoini onkaatera pantairi. ¹⁶ Tema osankenataka kantatsiri:

Pinkiteshiretai, tema naaka Kiteshireri.

¹⁷ Tema pikantapiintziri “Papá”

jirika kaari amaakitantsine

aminakoyetairone paata okaatzi

rantayetakeri atziripaini, ontzimaty

pinkemisantairi eenirowa pisaiki

jaka kipatsiki. ¹⁸ Tema piyotzi

kaari koriki, kaari ooro ripinawen-

tantaitakemiri, pawisakotantaari

pisaikawaiwetakaga jakaperoiteeni

poshiyakotari picharineni. Tema te

ipantaperotari ooro eejatzi koriki, ari

rithonkaiya paata. ¹⁹ Tema iro riraa

Cristo ripinakowentantaitakemiri,

roshiyakotakari piratsi oweja kaari

tzimatsine iyaariperonka, tekaatsi

inkantawaitya iwathaki. ²⁰ Tekera

riwetsikanakeroota Pawa kipatsi

riyotzitaka oita ranteri Cristo. Iro

kantacha owakera piñeero iroñaaka,

ripokake, rowawisaakoshiretaimi.

²¹ Okaatzi rantakeri Cristo, iroowa

opoñaantari pawentaashiryagaari

Pawa. Tema iri Pawa owañagairi,

iñagaitantaawori rowaneenkawo.

Oyaakoneenta powairi iroñaaka Pawa

pawentagaarira.

²² Tema shiretha pikantawentakawo

irooperori, kiteshire pikantayetaa,

petakotapiintaari maawoini piiyetziri

“iyekiite”. ²³ Tema oshiyawaitaawo

papiitaatyeeerome pintzimayetaime. Iri

kantacha ikaatzi pipaapatetaari, kaari

atziri kaamaneri, kañaaneri rini irirori.

Okanta apiitantaari itzimakaayetaimi,

iroowa riñaane, kañaanetsisiri eejatzi.

²⁴ Tema:

Awatha oshiyawaitakawo inchashi.

Tzimawetacha owaneenkawo,

oshiyawaitakawo inchashi otzimi

oteyaki.

Iro kantacha isampishitzi inchashi

Opariteyatzi eejatzi.

²⁵ Iroowa riñaane Awinkatharite ashi owaatyeeero.

Iroowa jiroka ñaantsi ikamantaitakemiri eeroka.

2 Iroowa pipakaantyaawori

pikaariperotzi, eero pithaiya, eero

pikamatawiretzi, eero piñaamawaineta,

eero powapeyimotanta. ² Poshiyako-

taiyaari eenchaaniki eeni ithotzi

iteni. Ari pinkantaiyaari eerokapaini,

pinkowairo tasorentsitsisiri antak-

ishiretakagaimine, ompoñaantaiyaari

pawisakoshiretai paata, ³ tema

piñaakero ineshironkayetaimi

Awinkatharite.

Mapitatsiri kañaaneri

⁴ Pinkemisanteri eerokapaini

oshiyakawori mapi, kañaaneri rini

irirori. Oshekira atziri manintakerori

mapi, iri kantacha Pawa roshiyakagairi

ikowaperoitziri mapi, osheki ipinata.

⁵ Ari pikantzitaari eerokapaini

poshiyakotaawo mapi, ragaitziri riwet-

sikaitantyaawo pankotsi, okantawetaka

te poshiyakoperotawo mapi, tema

añaatsimi eeroka. Poshiyakotaiyaari

Imperatasorentsitaarewo saikantaawori

jiroka pankotsi, poshiyakagairiome

pitaashiretatyeerome inimotairine

Pawa, okantakaantziro okaatzi

rantayetakeri Jesucristo. ⁶ Tema iro

okantziri Osankenarentsisipero:

Nowairo mapi ikowaperoitane

janta ochempiki Sion. Iroowa

otziyantairone omerekitonkiki

pankotsi. Osheki owinawo jiroka.

Inkaate awentaashiretaiyaarine

oshiyakawori mapi, eero

raminaashiwaitaawo paata.

⁷ Eerokapaini pikaatzi pikemisantai, pin-

intagaawo mapi pinakiperotachari. Iri-

ima kaari kemisantatsine, te iñiirori

iriroripaini, iriira okenkithatakotakeri

Osankenarentsisipero:

Imanintawetakawo mapi wetsikirori
pankotsi,
Iro kantacha rowaitairo omerekiki
pankotsi roshiyakagaitairo iroome
tzinkamitsi.

⁸ Ikantaitake eejatzi:

Owaryaantzi mapi, arika
rontziwaityaawo.

Tema oshiyawaitakawo imparyaantaty-
eeyaawome mapi ikaatzi piyathatawori
ñaantsi. Iriira riyoshiitairi Pawa
rowasanketairi.

Isheninkaitaari Pawa

⁹ Irooma eerokapaini, jiroka
pikantayetaari:

Riyoyagairi Pawa pisheninkapaini,
Rimperatasorentsitaimi Pinkathari,
Rinashitaimi, te poshiyari itsipasatzi,
roiteshiretaimi,
Rashiyetaimi Pawa.

Ari pikantayetaari imatantaari
pinkenkithatakotairo kameethaini
tsika okanta ikaimashireyetaimi
pisaikawetaga otsirenikiperotzira,
oshiyawaitaawo iroñaaka pisaikaty-
eeme tsika roiteesheenkatziro
irirori. ¹⁰ Pairani eerokapaini te
pisheninkatawakaaweta, irooma
iroñaaka pimatairo isheninkataimi
Pawa. Pairani eerokapaini te
pitsipawetari ineshironkatanewo
Pawa, irooma iroñaaka piñagairo
ineshironkaitaimi.

Rimperatane rowanai Pawa

¹¹ Netakotaneeté, poshiyakagairo
eerokapaini eerome pisheninkataari
isaawikisatzi. Iro noshintsithatantzimiri
pipakagairo piñaamatashiyetawo
isaawikisato. Tema iro oshiyakawori
iroome koshekashireyetemine.

¹² Onkaate pantayetairi, kameetha
inimoyetairi itsipapaini. Aamaa tzimatsi
kishimawaitzimiri, iro kantacha
arika iñaapiintanaimi pantanairo

kameethari, ari riwetsikashiretanaiya,
inthaamentanaiyaari Pawa.

¹³ Ikowi Awinkatharite eero
pipiyathayetari ikaatzi jewatzimiri
pinampiki. Ari pinkantzityaari
itzinkami jewatatsiri pinampiiteki.

¹⁴ Eero pipiyathatari eejatzi
rotyaantanewo owasankeyeterine
kaariperori, iri rasagaari itsipapaini
antayetzirori kameethari. ¹⁵ Iroowa
ikowakaimiri Pawa. Arika pantanairo
tampatzikatatsiri, ari romairyaakeri
kaar yowaitatsiri inkowe inkantakowaitemime. ¹⁶ Saikashiwaitaimi

eerokapaini. Eerowa pantanairo
kaariperori, ontzimatye poshiyako-
taiyaari rimperatanewo Pawa.

¹⁷ Pimpinkathateri maawoini.
Petakotyaari iyekiite. Pinkatha poweri
Pawa. Pimpinkathatairi jewatzimiri
pinampiki.

¹⁸ Rimperaitari, shiretha pinkantya
rimperaitemirika. Te apatziro
pimpinkathateri aakameethatzimiri,
ari pinkantzityaari owatsimaawait-
zimiri. ¹⁹ Tzimatsirika antakerone
ikowiri Pawa, inkisashitakyaawo
imanintawaitaitakerira, iriira
rasagaawentyaari itsipapaini
iñaakerira rimatakero kameethari.

²⁰ Tzimatsirika kisashitakyaawone
rowasankewentaitziri kaariperori,
tekaatsi asagaawentyaarine. Irooma
eerokapaini, arika pinkisashitakyaawo
rowasankewentaitemiro tampatzikari,

iroowa inimoterine Pawa. ²¹ Iroowa
ikaimashiretantaitakemiri, tema Cristo
kemaatsitakowentakemiri eeroka.
Iroowa roñaagantapaintzimirori
onkaate pantairi eeroka.

²² Tekaaitsi kaariperori rantapainte
irirori,

Te ithaiyawaantetapainta.

²³ Ikaweyawaitaitakeri pairani irirori,
te ripiyatantya. Ikanta rowasanke-
waitaitakeri, te rasariimatantya,

iri rawentaaperotaka yoperotzirori tampatzikari. ²⁴Ikanta ikentakoitakeri, okantakaantziro ayaariperonka. Iro añaantaiyaawori apakagairo kaariperori, kameethashire ankantaiya, oshiyakagairome ankamaatyeeme, añaayetaime eejatzi. Tema:

Rowatsinaawaitaitakeri pairani, ikemaatsitakagaitakeri, Iroowa pawisakoshiretantaari eerokapaini iroñaaka.

²⁵Pairani eerokapaini poshiyakari tzipinari oweja. Iro kantacha oshiyaawo pipiyaatyeeme risaikira kempoyiiriri oweja, iriira kempoyaashiretaimiri.

Rantayetairi aawakagaachari

3 Jiroka pinkantayetyaari eerokapaini iinantaitari, shiretha pinkantzimotyaari piime. Tzimatsirika apawopaini kaari kemisantzirori riñaane Pawa. Aamaashitya ari pinkemisantakagairi arika iñaakemi jimpe pikantanaawo eeroka, ²kiteshire pinanai, pinkatha pikantantzi. ³Eero iñaasaimpyaashitzimi owaneenka pikanta, pimpitayetziro piishi, piporekayete, owaneenka pinkithaayetya. ⁴Iro kameethatatsiri pantanairo kaari koñaanetatsine, pinkameethashiretai. Tema arika antsinampashirewaite eero athaawakowaita, ashi owatziro iroori te ithonkaneta, iro ikowaperotziro Pawa. ⁵Ari okantayetakariri pairani kiteshirero awentaashiretakariri Pawa, pinkatha owayetziri oime. ⁶Okantaganki Sara shiretha okantzimotari Abraham, okantziri oime: “Nowinkathatané”. Eerokaga osawoyetanaiyaame arika pantanairo tampatzikatatsiri. Iro ompoñaantyaari eero otzimanta oita pinthaawantyaari inkisantaitemiri.

⁷Ari pinkantyaari eerokapaini iimentaitari, pimatairo pariperotairo piinapaini. Pineshironkatairo, tsinane

ini iroori. Poshiyakayero inethagaitziro sataanetatsiri iramentotsi. Pinkatha powero tema ineshironkataitziro iroori añaashireyetaira roshiyakagaitakemira eeroka, te opashinitzi okaatzi ikashaakagaitakemiri. Iro pantanairi eero omanonkanta pamananewo.

Pankenawentawori rantayetairo kameethatatsiri

⁸Ari okantari: aapatziya pinkantawakagaiya, neshironka pinkantante, petakotawakagaiya tema oshiyawaitaawo pirentzitawakagaatyeeyaame. Neshironka powanairi pitsipayetari. Tsinampashire pinkantya. ⁹Eero pikemaatsitakaari kemaatsitakaimiri eeroka, eero pikaweyiri ikaatzi kaweyimiri eeroka. Ontzimatyepaakameethatairi oshiyawaityaawo pitasonkawentatyeeerime. Tema iro ikaimashiretantakemiri Pawa ritasonkawentayetaimi eeroka. ¹⁰Tema: Ikaatzi ñaawenatawori inintaawaitya kameetha rañe,

Ripakagairo ikaweyawaitantzi, ikamatawiriwaantetzi.

¹¹Ontzimatyepaakagairo kaariperori. Iro kameethatatsiri rantairo kameethari.

Iro inkowapiintai raapatziyawakaayetaiya.

¹²Tema riyotziri Awinkatharite ikaatzi kameethashireri.

Owayempita rowiri ikaatzi amanamanaatariri.

Iriima kaariperoshireripaini, katsima raminiri Awinkatharite.

¹³Imaperorika paamanaiya pantanairo kameethatatsiri, ¿eenitatsima kemaatsitakaimine?

¹⁴Eenitatsirika owasanketakemine pantzirowa kameethatatsiri, ari ritasonkawentakemi Pawa. Tema ikantaitake:

Eero pithaawakiperotashita, eero okantzimoshirewaitashitzimi eejatzi.

¹⁵ Iro kameethatatsi poshiretaiyaari Cristo, iri pimpinkathaperotairi. Wetsika pinkantaiya pinkamantantero tsika okantakota poyaakoneentziri, arika rosampitaitemi. Iro kantacha neshironka pinkamantante, pinkatha pinkantante eejatzi. ¹⁶ Eekero piyaataye pinkenkithashireero kameethatatsiri, pantayetairo kameethatatsiri itsipashiretaimira

Cristo. Aamaashitaiya ari inkaani-wentaiya ikaatzi thaiyakowetzimiri. ¹⁷ Iroorika ikowiri Pawa, iro kameethatatsiri pinkemaatsiwentyaawo pantanairo irooperori. Iro maperotzirori rowasankewentaitemiro kaariperori.

¹⁸ Ari ikantzitaka Cristo, ikamawen-tapaintziri tampatzikashireri eejatzi tzipinashireri. Iroowa rantantakawori jiroka intsipashiretakaanairi Pawa. Osheki ikemaatsiwathatakaaweetakari, iro kantacha rowañaashiretairai. ¹⁹ Iri jatashiretaintsiri ikenkithatakagairi ishire ikaatzi etawetakawori pairani romonkyaaashirewetaitakari. ²⁰ Osheki ripiyathawaitaka iriroripaini riwetsikantakawori pairani Noé antawoite pitotsi, oyaawentacha Pawa te ithaankewaitzi. Iri kantacha apaanipaini atziri awisakotaatsiri ripiinkeme, ikaamatsitzi 8. ²¹ Iri poshiyakotaari eerokapaini pawisakoshireyetai pomitsitsiyaayetaa. Jiroka omitsitsiyaataantsi te oshiyaatsikaitawo ripiinkaite ñaaki inkiwaitero ikipatsiwathaitzira. Tema amanaantsi ini, tsika ikowakoitziri Pawa inkenkithashiretakaantero kameethatatsiri. Iroowa rañaantaari Jesucristo. ²² Risaikapai inkiteki Cristo rakoperoki Pawa ipinkathariwentairi maninkariite, ipinkathariwentairi

inkiteweri pinkatharitatsiri, reewatairi tzimayetatsiri ishintsinka.

Antawaitainiri kameetha Pawa tema eenitatsi rimatakaayetairi

4 Ari okanta, ikemaatsitakowentai Cristo. Iroowa paamaak-ishireperotantaiyaari eeroka, eero romapokantaitzimi. Ikaatzi ñiirori ikemaatsitakaitari, te ikowairo rantairo kaariperori. ² Ari pinkantaiyaari eerokapaini eeniro pisaikayetzi isaawiki, iro pantapiintairi ikowiri Pawa. Eero pantashiyetawo piñaamatayetari, iro rantapiintakeri itsipa atziri. ³ Iro pantapiintawetakari pairani, poshiyakari itsipa atziripaini ñaawenawaitachari. Tema rametapiintakawo imayempyaakitzi, ipankenawaita, ishinkiwaita, iñaamatawo roimoshirenkawaita rantantyaawori kaariperori, os-omiyawairentzi rini, ramanapiintakawo jimpe oiyeta roshiyakayiro iriime pawa.

⁴ Osheki ikompitzimotakari ikaatzi pitsipawetari pairani, te inimoteri pipakaanakero pitsipatari rantayetziro kaariperori. Iro opoñaantari ikishimawaitanakemi. ⁵ Iri kantacha jirikapaini rowasanketairi paata Pawa. Tema Pawa, yotzirori maawoini rantayetziri añaayetatsiri iroñaaka, rantayetakeri eejatzi kamayetaintsiri. ⁶ Iroowa ikenkithatantaitakawori Kameethari Ñaantsi, rimataitakeniri kamayetaintsiri. Ari rowasanketaitakeri ikamayetakera, iroowa opoñaantari rowañaashireyetairi Pawa.

⁷ Irootaintsi ithonkaiya jiroka kipatsi. Iro pinkenkithashiryaantaiyaari pantairo kameethatatsiri, kamaita pinkantya pamanamanaataiya. ⁸ Iro kowaperotachari, petakotawakaanaiya. Tema:

Ikaatzi etakoyetaiyaari aaka, amaaki-tainiri rowaariperotaira.

⁹Poimaantapiinte pipankoki, eero pikiñaanewentakotziro. ¹⁰Rita-sonkawentaitakemi pantantyaawori rimatakagaimiri Pawa. Okaatzi rimatakaayetaimiri eeroka, pamitakotairi itsipa, pantairo kameethatatsiri, ineshironkataimi eeroka Pawa. ¹¹Noshiyakaawentemiro jimpe okanta ritasonkawentantzi Pawa: Ikaatzi rowaitakeri inkenkithate, ontzimatyeyiye Pawaga riñaawaiwentzi. Ikaatzi rowaitakeri ineshironkatante, rantawaitantyaawo ishintsinka Pawa. Iroowa impinkathaitantaitaari Pawa, inkantakayaawo Jesucristo oshek-itzimotairi rowaneenkawo, ari rashi rowaatyeero impinkathariwentantai. Ari onkantaitaatyeeyaani.

Akemisantaira osheki ankemaatsityaari

¹²Netakotané, kyaa omapokimikari arika piñaakero ñaantsipooki. Tera awishimotashitemi jiroka, iñaantaitatziimi. ¹³Iroowa ikemaatsitapaintari eejatzi Cristo. Arika piñeero eeroka inkemaatsitakagaitemi ikantaitakerira irirori, pinkimoshirete. Tema ari pinkimoshireperotai ripiyairika irirori ramairo rowaneenkawo. ¹⁴Arika inkishimawentaitemiri pawentaanaari Cristo, tasonkawentaarewo pini eeroka. Iroowa ooñaawontzirori risaikantatziimi Itasorenka Pawa. ¹⁵Te onkameethate pitsitokante, pinkoshitante, pinkaariperote, pinkoshekantya, ari piñaakero rowasankewentaitemiro. ¹⁶Iroorika rowasankewentaitemiri rashitaimira Cristo, eero pikaaniwentawaita. Tema iro kameethatatsi pinkimoshirewentairi Pawa iyeetaimi “Cristo-weri”. ¹⁷Tema matataika iroñaaka riyakowentante Pawa. Aakapaini akaatzira rashiyetai, retakai rowasanketakai. Iriira maperotaachane inkemaatsitaiya

ikaatzi thainkakerori Kameethari Ñaantsi.

¹⁸Tema osheki pomeentsitzimotariri kameethashireripaini rawisakoshiretantaiaari,

¿Oitaka awishimotairine kaariperoshireri thainkatasorentsitatsiri?

¹⁹Tema ikaatzi kemaatsiwaitachari iroñaaka, iriitake Pawa shinetakeriri inkemaatsiwaitya. Ontzimatyerawentaashiretaiyaari wetsikakeriri, rantayetairo okaatzi tampatzikatatsiri.

Ikaminaitziriri kemisantzinkaripaini

5 ¡Jewari! Jiroka nonkamantemiri pikaatzira itzinkamitetzimi kemisantzinkaripaini. Eejatzi

nokantzita naaka, itzinkamitetzitana kemisantzinkaripaini, aritake akaataiyini. Naaka ñaakeri Cristo tsika ikanta ikemaatsitakagaitakari, ari nimatairo naaka iñagaitairi paata owaneenkaperori onkantaiya.

²Jiroka nonkaminaimiri: Kempoyaa powairi kemisantzinkaripaini poshiyakayeri ikempoyagaitziri ipiraitari. Eero pantashiwaitawo arika rotsiwakakagaitemiro pantero, iriirika Pawa kowakaimirone, pimatero. Eero pantziro pinkowashityaari paantyaawo koriki, iroowa pantantyaawori pinkowashiryaanakerorika eeroka.

³Eero pikowashiwaita pimperatantya, ontzimatyepoñaayeri pikempoyaanewo pantanairi eeroka onkene rimatanairo iriroripaini.

⁴Tema paata arika inkoñaatapai Itzinkamikiperotari kempoyiiriri ipiraitari, ari ramanthaitantaimiro owaneenkatachari shipakiryaaikantaitaachari. ⁵Eeroka ewankaripaini pimpinkathateri itzinkamipaini. Ontzimatyepimpinkathatawakaanaia maawoini. Tema:

Te ikowiri Pawa asagaawentawairentzi,

Iriima tsinampashiretatsiri, osheki ineshironkatairi.

⁶Tsinampa pinkantawentyaawo rimatakaayetaimiri Pawa. Irojatzi paata arika imonkaataiya ikowakeri irirori, iri kantakayaawone impinkathatantaitemiri.

⁷Arika piñaayetero onkantzimoshire-waitemi, pawentaiyaari Pawa. Tema iri neshironkatemine.

⁸Pinkenkishiretakotairo kameethari, aamaawentashireri pinkantya. Tema Kamaari kisaneentairi, roshiyakari manitzi kenakenawaitatsiri, rasoontzi rithotyaakotzi iita ratsikeri.

⁹Ontzimatye pipiyatyaari, pinkyaaryoowentanairo pawentaashiretaarira Pawa. Tema piyotzi ari poshiyakari maawoini iyeikiite pikemaatsitaiyani jaka kipatsiki.

¹⁰Iro kantacha arika onkaatapaake pikemaatsiwaitaka eepichokiini, ari inkameethashiretakaaperotaimi Pawa, raawyaashiretakagaimi, kisashiwaitaneri inkantakagaimi.

Tema neshironkatantaneri rini, iri kaimashiretaimine piñaantaiyaawori kantaitaachane rowaneenkawo Cristo. ¹¹Iri inthaamentaityaari Pawa. Rashi rowaatyeero impinkathariwentantai. Ari onkantaitaatyeeyaani.

Weyaantawori wethataantsi

¹²Iri Silvano nosankenatakaakeri jiroka. Iri noshiyakaake iriiperori iyeiki rini. Iro nosankenatakaantakemirori eepichokiini nokaminaimi, nokamantzimiro tsika ikanta Pawa ineshironkaperotantzi. Ontzimatye pinkyaaryoowentairi.

¹³Riwethataimi kemisantzinkaripaini apatotapiintachari jaka Babilonia-ki, ikaatzi oshiyayetaimiri eerokapaini riyoyaitaimi. Riwehatazimi eejatzi Marcos, noshiyakaakeri iriime notomi. ^{¶¶14}Etakotane pinkantya piwethatawakaanaiya. ;Onkamintha pisaikayetai kameetha pikaatzira rashiyetaimi Jesucristo! Ari onkantaitaatyeeyaani.

¶¶5:13 Ikantakotziri Pedro jaka “Babilonia”, iroowa ikenkithatakotzi Roma. Tema ramawenataitattyawo Roma ikenkithatakoitawori Babilonia. Ari onkantya eero riyotaitantari itzimirika osankenatzirori, iro eero rowasanketantaitari.

APITETANAINTSIRI ROSANKENARE PEDRO

Wethataantsi

1 Naaka Simón Pedro osankenatzirori jiroka. Naaka rimperatane Jesucristo, rotyaantaperotane ninatzi. Eerokapaini nosankenatzini pikaatzira pikemisantanai poshiyakotainawo naaka, tema akemisantairi pantaperotawori, iroowa kantakaawori iyameethashirenka Pawa, ari ikantari eejatzi Jesucristo owawisaakoshiretairi. ² Onkamintha ineshironkaperotaimi, risaikakaaperotaimi kameetha! Eekero piyotanaatyeeeri Pawa eejatzi Awinkatharite Jesús.

Tsika onkantya pintasorentsishiretantaiyaari

³ Tema antawoite itasorenka Pawa, iriitake kantakaawori oshekitzimotantairi maawoini koityiimoshiretairi ampinkathatasorentsitantaiyaariri. Imaperowa ayoperotairi. Tema owaneenkaki ikantaka irirori, osheki ikameethaperotake, iro imatantaari ikaimashireyetai. ⁴ Iroowa ikashaakaan-tairori pinawontsiperotachari, kameethakiperotatsiri, ompoñaantyaari pintasorentsishiretai eerokapaini. Iro pipakaantakawori pikaariperoshiretakera, poshiyakari isaawikisatzi antapiintzirori ikowashiyetari. ⁵ Ontzimatye pinkemisantairi eeroka, eero pamataawaitashitawo. Arika pinkemisantapiintanai, ari piñaayetairo pinkameethashiretai. Iroorika pantapiintanake, aritake piñaayetakero piyotanete. ⁶ Arika pantapiintanakero jiroka, aritake piñaakotaia. Arika pantapiintanakero jiroka, aritake

pinkamaitapiintanaiyaawo. Arika pantapiintanakero jiroka, aritake pimpinkathatasorentsitai. ⁷ Arika pantapiintanakero jiroka, aritake pineshironkatantapiintayetai. Arika pantapiintanakero jiroka, aritake petakotantapiintaiya. ⁸ Iroorika pantapiintanake eeroka, ari inagaitaimi imaperotatya piyotairi Awinkatharite Jesucristo, eerowa itzimawaitzi kantakotemine: “Te ipantari jirika.” ⁹ Irooma intzimerika kaari matanairone kenkithatakotainchari, roshiyakotakari kaari kowichaatsi. Ipeyakotakitziro rantakeri Cristo ikiteshiretakaantantaari, tema kaariperoshireri rinaweta pairani. ¹⁰ Ari okantari iyeikiite, ontzimatye pinkenkithashiryaapiintaiya, eero piñaantawo pinkisoshirewentawaitero riyoyaayeetaimi, kaimashiretaarewo pini. Tema iroorika pimatapiintanake ikowakaitakemiri tsika pinkantanaiya, eerowa piñagairo pintzipinashiretai. ¹¹ Ari onkantya piñaantaiyaawori osheki okameethaperotake inkyaakagaitaimi ipinkathariwentantapaira Awinkatharite Jesucristo owawisaakotairi. ¹² Irootake, eero nipakaantawo nonkenkithashiryaakaapiintemiro okaatzi akenkithatakotakeri, okantawetaka piyowetakawo, pikantayetzi: “Imaperotatya jiroka.” ¹³ Iro tampatzikari nonkenkithashiryaakaapiintaimiro eeniroka nañiika naaka, ¹⁴ tema okaapichokitapaake noñaantyaawori nonkame. Iroowa riyoshiretakaakenari Awinkatharite Jesucristo. ¹⁵ Nokowake pinkamaityaawo pinkenkithashiryaakotapiintairo jirokapaini arika nookanawentaimi nonkamakerika.

**Ñaakerori ketziroini
rowaneenkawo Cristo**

¹⁶ Tema pairani, owakera no-
kenkithatakotapaakemiri Awinkatharite
Jesucristo, nokantapaakemi:
“Oshakitizimotziri ishintsinka, aritake
rapiitairo ripiyai.” Tera niyotashitawo
naaka, te namatawitantapaakemiro.
Tema naaka ketziroini okikitakariri
Cristo, osheki ipinkatharentsitake
irirori. ¹⁷ Iriitake ketziroini Ashitairi
Pawa kantakaawori impinkathayeetairi,
roñaagantakero rowaneenkawo,
ikantake pairani ikenkithawaitake:
Notomi rinatzi jirika netakokitakari,
osheki nokimoshirewentakeri,
pinkemisantairi.

¹⁸ Naakatake kemayetakerori
ketziroini ikenkithawaitake inkiteki
notsipatantakariri Jesús janta
tasorentsiitoniki. ¹⁹ Ontzimaty
pinkemathatairo rosankenatakeri
Kamantantaneriite. Irootake
yotakaaperotaine, oshiyawaityaari
tamorekamentotsi roiteesheenkatziro
otsirenikitziira. Iroowa pantanairi
eero ka irojatzi ripiyantaityaari
Jesucristo inthaamentashiretakaapaimi,
roshiyapaakyaari impokiro sariwoto.
²⁰ Ontzimaty ankemathatero
jiroka: Okaatzi osankenatainchari
Osankenarentsiperoki, tekaatsira
apaani inkamantantashiwaitakyaari
Kamantantaneriite. ²¹ Te iri
yotashiwaitaawone atziripaini, tema
Tasorenkantsi yotashiretakaantakero
okaatzi ikowakeri Pawa.

**Kamantantzinkariniro eejatzi
yotaantzinkariniro**

(Jud. 3-13)

2 Pairani eenitatsi kaman-
tantzinkariniro. Irojatzi itzimi
iroñaaka pisaikayetziira eerokapaini.
Ari piñaake inkantemi, “Naaka

yotaantaneri.” Tema rimananeekiini
ikowi jirikapaini rowaariperotantemiro
riyotaayetemiri. Rapataakeri

Awinkatharite, pinakowentawetaariri
rowawisaakoshiretairime. Iroowa
eero rishenkaanta jirikapaini
iñagairo rithonkaia. ² Iro kantacha
tekeri rithonkaata, tzimatsira
osheki oshiyakotyaaire okaatzi
roñaagantakeri, imayempiwaitzi.
Iriira kishimawaitakaanterine
anashitantanaariri “Awotsipero”.
³ Osheki iñaamakiperotyaari koriki,
inkowapiintake pipinateniri okaatzi
riyotaashiwaitzimiri. Iri kantacha Pawa
eero rishenkayi rowasankewentainiri
rantayetakeri, ari rithonkairi.

⁴ Tema pairani ikaariperopaite-
tantakari apawopaini maninkari,
rimatakero Pawa rowasankeyetak-
eri, rookakeri sarinkaweniki,
tsirenikiperotakotake royaawenta
rowasankeperotantaityaari. ⁵ Arira
ikantakeri Pawa kaariperoshireri
atziripaini etayetanakawori pairani
inampitawo kipatsiki, thonkaka
ripiinkake oonkapaitetantakari. Iri
kantacha Pawa rowawisaakotakeri
Noé, kenkithatakotakerori pairani
tsika inkantya kameethashireri.
Tema irijatzi Pawa owawisaako-
takeriri pairani isheninkapaini,
ikaataiyini 7. ⁶ Ari ikantakeri eejatzi
nampiyetawori Sodoma-ki eejatzi
Gomorra-ki, rithonkakeri ritaakeri.
Ari iñagaitziro oita awishimoterine
thainkatasorentsitantaneri. ⁷ Iri
kantacha, Pawa rowawisaakotairi Lot,
tema kameethashireri rinake. Jirika Lot
antawoite oomerenchaakeri kaariperori
okaatzi rantayetziiri piyathariite.
⁸ Tema jirika kameethashireri
Lot tsipatakariri kiteesheriki
kaariperoshireri, iñiiri, ikemiri
rantayetziro kaariperori. Antawoitera
okantzimoshiretakari. ⁹ Ari okanta,

rowawisaakotzirira Awinkatharite
pinkathatasorentsitaneri eero
ĩnaamashirewaitanta ĩnaapiintakerowa
ĩnaantashiretaantsi. Tema retzitakawo
rowasankeyetziri kaariperoshireri,
irojatzi paata rowasanketantaĩyaariri
maawoini. ¹⁰ Rimaperotairi Pawa
rowasanketairi antayetzirori
kweenkatatsiri ĩnaamatashitari,
ripiyathatakawo ikantawetariri. Te
ĩnaakotanetya, shameyantzi rini. Te
ithaawantaatsikaitari ikishimatzi
maninkariite oshekitzimotziri
ishintsinka.

¹¹ Iriima maninkariite, oshekitzi-
moperotziri ishintsinka, te ikishimatzi
jirikapaini, riyatashitapiintziri Pawa
inthawetakoteri. ¹² Jirikapaini kaariper-
oshireri roshiyawaitakari piratsi, te
riyotziro inkenkithashiryaanetya.
Itzimashiwaita irirori ari ĩnagairo
rithonkaiya. Arira inkantaiyaari
rithonkaiya kishimawaitziriri
maninkariite kaari riyotakotaatsikaitzi
jimpe ikantayeta iriroripaini. ¹³ Iro
inkemaatsitantaĩyaari okantakaantziro
ikemaatsitakaantawaitaka irirori,
iroowa oshiyakawori ripinataatyeeerome
iyaariperonka. Tema jirikapaini,
te ikaanitanetzi rantayetziro
kweenkayetatsiri kiteesheripaiteki.
Oshiyawaitakawo iriime osh-
erentakemine rakiyootakemi jirikapaini
ikowi ramatawitemi. ¹⁴ Irootake
ikinatanakari imayempyaakiwaitzi,
iwathatakawo kaariperori. Ikaimashiri-
iri shipetashireri inkaariperotakairi.
Rithotyaa kotapiintake koriki.
Iroowa rowasanketantaĩyaariri.
¹⁵ Ikenawaitashitaka, rapaatakero
kameethatatsiri. Rantakero okaatzi
rantakeri pairani Balaam, itomi Beor,
rithotyaa kotake ripinaiteri rantantya-
wori kaariperori. ¹⁶ Iri kantacha jirika
Balaam, rantakero kantainchari,
iriitake kawayo kisathatakeriri.

Okantawetaka te riyotzi inkenkithawai-
tanete kawayo, jirika kawayo
roshiyanakari atziri inkenkithawai-
tanake, iroowa ripakaakaantaariri
inkenkithashiryaawetaga Balaam
inkoshekawaityaame.

¹⁷ Jirikapaini kaariperoshireri rashi
rowaatyeero rowasankeyeetairi janta
otsirenikiperotzira. Tema roshiyakawo
okantakaganki omotyaa ĩaa opiryaatzi,
roshiyakawo eejatzi okantaganki
menkori atagainkatziro tampyaa,
eero aĩniro ompare inkani. ¹⁸ Iriira
roshiyakaawentaitzi kaariperoshiretat-
siri, tema rowapeyashita jimpe ikanta
ĩnaaweetarira, roshiyakawo omotyaa
ĩaa opiryaatzi. Tema shameyantzi
ikanta inkenkithawaiyetzi, ari rimatakeri
ramatawiteri owakera kemisantatsiri,
shiyapithawetawori kaariperori,
inkantayeteri: “Kameethariniwé

apiitero antairo aĩnaamatashiyetari,
kameethatatsi eejatzi amayempite.”
¹⁹ Ramatawitantashita jirikapaini riy-
otaantzi, ikantayetzi: “Ishinetaantsitzi
pantayetero piĩnaamatashiyetari.”

Tema jirikapaini yotaantzinkariniro,
tera risaikashiwainetaiya irirori,
roshiyakotakari noshikaarewo,
iroowa kaariperori roshiyakayerime
iwinkatharite, imperawaitakari.

²⁰ Pairani jirikapaini kaariperori
owakera ikemisantawetanakari
Owawisaakotantaneri Awinkatharite,
ripakaawetanakawo rantayetziro
kweenkatatsiri. Okanta osamanitanake
ripiyashitaawo rantayetairo
kweenkatatsiri, irojatzi rimaperotan-
takari, te roshiyaawo ikantawetaga
pairani. ²¹ Iro kameethawetacha
eero ĩĩnirome “awotsipero”
tampatzikashiretakaantatsiri. Tema
maperokitaka okweenkatzi okaatzi
rantayetanairi, ikemisantawetanaawo
inintakaantawetari tasorentsitatsiri,
okantanaawo ripakaanauro

osamaniityaake. ²²Roshiyawaitakawo
ikantapiintaitzi:

Rikamaankakerika otsitzi, rapiitziro
rowawo.

Ikantaitzi eejatzi:

Arikame inkiwaiteri chanco
roipatsitakaga, eejatzi rapiitanaiya
roipatsitanaiya.

Ripiyantaiyaari Awinkatharite

3 Netakotané, iro apitetatsiri jiroka
osankenarentsi notyaantzimiri,
nonthaamentashiretakaantemiri,

² pinkenkithashiryaantyaawori
ikantayetakeri Kamantantaneriite

tasorentsishireri, ikantakeri eejatzi
Owawisaakotantaneri Awinkatharite,
otyaantakenari nonkamantaimiro

eerokapaini. ³ Ontzimatyé ankemath-
atero jiroka: Tekera ripiyaita Cristo,
intzime osheki thainkawaitantaneri.

Iriitake antashiwaityaawone okaatzi
ikowashiyetari. ⁴ Osheki rithainkawaite
inkante: “¿Tsikama onkaateka

iñagaitero ikantaitziri ari ripiyai
Cristo? Eero ripiyaa. Kaarima añiuro
ompashinite kipatsi, irojatzi okanta
owakera riwetsikantaitakawori.

Ari kamimaitaa etanakawori
Otyaantaperori, te añiuro ompashinite.”

⁵ Ikenakaashiwaitakawowa ikaatzi
kantatsiri. Te riyotzi iri Pawa
wetsikakerori inkite, riñaane

riwetsikantaka. Riwetsikakero eejatzi
kipatsi, irojatzi otzimentanakari ñaa,
tema ashi owatziro kipatsi okowiro

ñaa. ⁶ Irojatzi ñaa raperaatantanakari
Pawa pairani, oonkantakari kipatsi.

⁷ Iro kantacha, inapaintatziira te
ipashinitakairo Pawa inkite eejatzi
kipatsi. Iro inintakaantakeri pairani
eero opashiniwaitzi riwetsikane
irojatzi paata arika rowasankeyetairo
maawoini, rithonkairi kaariperori
thainkatasorentsitananeri arika

ritagairo maawoini. ⁸ Netakotané,

ontzimatyé piyotairo jiroka: Apaani
kiteesheri, roshiyakairo Awinkatharite
oshekime osarentsi. Arikame oshekite
osarentsi, roshiyakairo apaanime
kiteesheri. ⁹ Tera rosamaninkero

Awinkatharite rimonkaatairo okaatzi
ikashaakaakairi, tema tzimayetatsi ke-
nakaashiwaitakawori ikenkithashireta
rosamaninkatziro. Tema neetsikeroini

ikantawentawo Awinkatharite,
ikowi ripiyashiretawaita maawoini,

tekaatsi peyashiwaitaachaneme
apaani. ¹⁰ Irooma paata ripiyairika,

ari roshiyapaiyaari romapokantzi
koshintzi. Ari inkemayeetairo antawoite
kamenitaatsine, aripaite ithonkaiyaari

inkite. Ari onkantaiyaari eejatzi
kipatsi, ithonkaiya. Maawoini okaatzi
ragaitakeri riwetsikaitantakawori

kipatsiki, ithonkaiya itagaiya. Ari
onkantaiyaari maawoini riwetsikane
atziripaini, itagaiya maawoini.

¹¹ Tema ari inkantaitairo
rithonkaitairo maawoini, ¿tsika

pinkantyaaka pisaikai eerokapaini eero
otzimanta piyenakaashitanewo? ¿Tema
ontzimatyé pinkiteshiretai? ¿Tema

ontzimatyé pimpinkathatasorentsitan-
tai? ¹² Aamaawenta pinkantayetaiya,

pimpankenawentaiya, tema irootaintsi
ripiyai Awinkatharite, aripaite ritagairo
Pawa inkite, raperotairo ragaitakeri

riwetsikantaitakawori kipatsi. ¹³ Irooma
aakapaini, anewiyatakawo owakerari

inkite, eejatzi owakerari kipatsi, tsika
inampiyetaiyaawo kameethashiretatsiri.

Tema iro ikashaakagairi Pawa.

¹⁴ Ari okantari netakotaneete. Tema
pinewiyatakawo eerokapaini maawoini
jiroka, kamaishire pinkantya, onkene

iñaapaimi Pawa kiteshire pinkantya,
eero riyakowentawaitzimi pantakero
kaariperori. ¹⁵ Pinkenkithashiretero,

neetsikeroini ikanta Awinkatharite,
rosamaninkatziro ripiyantaiyaari

rawisakoshiretantaiyaari atziripaini.

Tera inashita jiroka, ari oshiyawo rosankenatakemiri etakotanewo iyeki Pablo. Tema Pawa yotakaakeriri Pablo maawoini jiroka, ¹⁶ari okantakari eejatzi otsipa rosankenayetakeri. Kompitari naaweta inkemathaitero okaatzi rosankenatakeri Pablo. Iroowa itzimantari atziripaini kaari yotakoperoterone, tema te ikitsirinkiro, ikenakaashiwaitakawo riyotaantawetawo rosankenare Pablo. Ari ikantzitawori eejatzi maawoini Osankenarentsipero. Aritake raperoitairi jirika kenakaashiwaitakawori. ¹⁷Irooma

eerokapaini netakotane, aritake nokamantzitakemiro, aamaawenta pinkantya ikenakaashiwaitzimikari jirikapaini piyathariite. Paamaawentya ripakaakaimirokari pikinatanaari. ¹⁸Iroowa kameethaperotatsi piyaatakaairo eerokapaini pantakishirete, piyaatakaairo piyotakoperotairi Awinkatharite, Owawisaakotantaneri Jesucristo, tsika ikantakero irirori ineshironkatantaimiri. Ari rashi rowatyero irirori impinkathayeetairi. Ari onkantaitaatyeyyaani.

RETAKARI ROSANKENARE JUAN

Ñaantsi Añaakaantaneri

1 Jirika kankotachari jaka nosankenatemiri: Iriira iitaitziri “Ñaantsi Añaakaantaneri”. Itzimitaka pairani owakera etantanakawori riwetsikantayeetzi. Naakapaini kemakeri, noñagaiyakerini eejatzi, niterotantayetakari nako. ² Tema jirika jitachari “Ñaantsi Añaakaantaneri”. Roñaagantaka irirori, risaikapaintzi kipatsiki, naakapaini ñaakeriri. Irootake nokenkithatakotantakemiriri kantaitaachane añaakaantaneri, tema rañiitaka pairani irirori itsipatakari Ashitariri. Iriitake oñaagaanari naakapaini. ³ Irootake nonkenkithatakotantemiriri nokikitakari, nokemajaantakeri eejatzi, onkene aapatziyawakaayetaiya aakapaini. Iriitajaantake Ashitairi aapatziyaari, ari akantanairiri eejatzi Itomi. ⁴ Iro opoñaantari nosankenayetaimiro eerokapaini, ari onkantya pinintaaperowaitantaiaari.

Iitaitziri Pawa Kiteesheenkari

⁵ Jiroka ñaantsi riyotakaanari Cristo, irootake nowawisaimiri eerokapaini: Iitaitziri Pawa “Kiteesheenkari”, te oshiyawo tsirenikiri. ⁶ Arika ankante “Naapatziyari Pawa”, irojatzirika antziro kaariperori, athaiyaka. Oshiyakawo anashityaame tsireniriki, apiyathatakawo irooperori. ⁷ Irooma arika asaikanai kameetha tekaatsi antzimotanteri, ayotaantanairowa irooperori, ari amatakero aakameethatawakaanaia. Tema oshiyakawo asaikatyeeme okiteesheenkatzira, oshiyakotaari Pawa risaiki irirori kiteesheenkari.

Ari onkantya impeyakotakaantairori antayewetakawo kaariperori, iroowa ikapathainkatantakari Cristo ikamawentantakairi pairani. ⁸ Arika ankante “Te nantziro kaariperori,” apaniro amatawiwaitaka, te ayotakotziro irooperori. ⁹ Arika ankamantairi Pawa antayetakero kaariperori, arikate rimatakero irirori impeyakotakagairo. Tema kamaitane rinawentakai irirori, tampatzikashireri rinatzi, iri kiteshireperotakagaina. ¹⁰ Arika ankantawaite “Te nokaariperotzi,” oshiyakawo ankantatyeme “Thairi rinatzi Pawa.” Te ayotakotziro riñaane.

Iri Cristo jokaakowentairi

2 Notomipaini, opoñaantari nosankenatzimiro jiroka ari onkantya eero pantantawo kaariperori. Arika antakero kaariperori, tzimatsira jokaakowentaine Ashitairiki. Iriira Jesucristo, kameethashireri. ² Iriitake otsimaryaakeriri Pawa rowasankewentairome ayaariperonka. Te apatziro rookaakowentai aakapaini, tema maawoini atziri ikaatzira saikantawori kipatsi. ³ Jiroka ayotantyaari imaperorika ayotairi Cristo: Amatanairo inintakaantairi. ⁴ Tzimatsirika kantawetachane, “Niyotziri naaka,” iri kantacha jirika ripiyathatawo inintakaantanewo, thaiyakaga jirika. Te riyotakotziro irooperori. ⁵ Tzimatsirika matanairone inintakaantanewo, iriira nintaperotanairiri Pawa. Irootake ayotantari imapero atsipashiretanaari. ⁶ Tzimatsirika kantatsine, “Notsipashiretaari naaka,” ontzimaty risaikanai kameetha roshiyakotyaari ikantapaintaga Cristo.

Owakerari inintakaantaitanewo

⁷ Iyeikiite, kaarira owakerari inintakaantaitanewo nosankenatzimiri. Iroowa piyotzitakari pairani. Irojatzira

ñaantsi pikemayetakeri pairani eerokapaini. ⁸Iroowa oshiyakawori owakerari inintakaantaitanewo, okantakaawo rantapaintziri Cristo. Okantakaawo pantayetanaيري eejatzi eerokapaini. Oshiyakawo awisainkatanakeme tsireñeenkari, iri kiteesheenkatapaintsi iriiperori kiteesheenkari. ⁹Tzimayetatsirika kantatsine, “Rashitaana kiteesheenkari,” eekeromaita ikisaneentawakaatya ikaatzi ikemisantaiyini, tekeraga rimatziroota, oshiyawaitakawo irojatzi risaikakeme otsirenikitzi. ¹⁰Iriima etakotanaariri ikaatzi ikemisantaiyini, iriira oshiyanaariri anashitanaachari okiteesheenkatzi, te rontziwawaita, tekaatsi inkantzimoneentawakayaari. ¹¹Ikaatzi kisaneentawakaachari ikaatzira ikemisantaiyini roshiyakari anashitantawori otsirenikitzi. Te riyotzi tsika ikeni, te ikowichaatzis otsirenikitzi.

¹²Notomipaini, eeroka nosankenatzini jiroka tema pikemisantairi Cristo, paakotapiintairo iwairo, iroowa ipeyakotakaantaimirori pikaariperoshirewetaka. ¹³Ashitaaniri, eeroka nosankenatzini jiroka tema piyotairi Cristo añaaitainchari pairani owakera etantanakawori riwetsikantaitzi. Mainaripaini, eeroka nosankenatzini jiroka tema potsinampagairi Kamaari. Notomipaini, eeroka nosankenatzini jiroka tema piyotairi Ashitaimiri. ¹⁴Ashitaaniri, eerokapaini nosankenatzini tema piyotairi añaaitainchari pairani owakera etantanakawori riwetsikantaitzi. Mainaripaini, eeroka nosankenatzini jiroka tema shintsishireri pikan-tayetaa, piyotairo riñaane Pawa, potsinampagairi Kamaari.

¹⁵Eero petashiwaitawo isaawikisato. Eenitatsirika etashiwaitakyaawone isaawikisato, te inintaperotziri Pawa.

¹⁶Tema maawoini isaawikisato tera opoñaawo Pawaki, tema isaawiki opoñaawo. Jiroka okanta isaawikisato: añaamatashiwaitawo koweenkatatsiri, añaamatashiwaitawo añaayetziri, ankowawaite ashamete. ¹⁷Maawoini jiroka isaawikisato iñaamayetari atziripaini, ari ithonkaia. Iriima antanairone ikowiri Pawa, iriitake kantaitaachane rañagai.

Kisaneentziriri Cristo

¹⁸Notomipaini, irootaintsi ithonkimataia kipatsi. Pikemaiyakeni eeroka ari inkoñaatapaae kisaneentziriri Cristo arika ithonkimataia. Tzimakera jaka kisaneentakeriri Cristo. Iroowa ayotantari irootzimataintsithonkaia kipatsi. ¹⁹Jirikapaini kisaneentakeriri Cristo, iriitake atsipawetapiintari akemisantzi, iro kantacha rookanawentanakai.

Rimaperotatyeeyaame intsipataime, eerowa rookanawentaime. Irooma rookanawentanakaira, ari ayotzi te imaperotyaintsipashireyetaaakapaini. ²⁰Irooma eerokapaini, rotyaantaitakemiri Tasorenkantsi risaikashiretantemiri, oshiyawaitakawo risaipatziitotantaitemiri. Arira piyoyetairo eerokapaini jiroka.

²¹Iroowa nosankenatantaimirori jiroka, tema piyotairo eeroka irooperori. Tema piyotzitawo pinashitaawo iroorika thaiyaantsi. ²²¿Iitakama thaiyachari? Iriitake ikaatzi kantatsiri “Jesús kaari Cristo.” Iriira kisaneentakeriri Cristo. Irijatzi manintakeriri Pawa, rimatakeri eejatzi Itomi. ²³Eenitatsirika manintawaitakerine Itomi Pawa, imanintakeri eejatzi Ashitariri.

Iriima ikaatzi kemisantairiri Itomi, imaperotatya rashitaari Ashitariri. ²⁴Irooma eerokapaini, kisokero powero petanakari pikemakeri pairani. Arika pimatakero, arira piñaakero pintsipashiretaiyaari Itomi, eejatzi

Ashitariri. ²⁵ Jiroka ikashaakaakairi irirori: Ari ankantaitaateyeaani añaashireyetai.

²⁶ Iroowa nosankenatzimiri tsika ikantakota ikaatzi kowayetatsiri ramatawiyetemi. ²⁷ Iro kantacha eerokapaini, kisokero pikantawentanakawo risaipatziitoitakemira. Irootake eero okoityaanta intzime itsipa yotagaimine. Jirika Tasorenkantsi roshiyakagaitakemiri iriime risaipatzi-itotantaitemiri, iri yotaayetaimirone kameethari. Riyotaimiro irooperori, kaari thaiyaantsi riyotaimi. Ontzimatyepantayetairo tsika okanta riyotaimiri irirori, pintsipashireyetaiyaari.

²⁸ Ari okanta notomipaini, ontzimatyepantashireyetaiyaari Cristo, onkanta eero akaaniwaitanta arika ripiyake, awentaashireri ankanta atonkyotawaiyaari. ²⁹ Tema piyoyetairi kameethashireri rini Cristo, ari piyotairi eejatzi ashiminthatanaawori rantanairo kameethatatsiri, oshiyawaitakawo rapiiatyeerome intzimayetaime ikantakaanaari Cristo.

Itomipaini Pawa

3 Pinkenkithashireero jiroka: Antawo retakotai Pawa, itomiyetai. Imaperotatyaaga. Te ikemathatziro isaawikisatzi tsika iita Cristo-tatsiri, ari ikantairi eejatzi aakapaini te ikemathatai. ² Ari okanta netakotaneete. Itomi Pawa anayetzi. Te ayotaatsikaite tsika ankantayetaiya paata. Apatziro ayotzi ari oshiyaiyaari ikanta Cristo arika ripiyai, tema ari onkantakya añaeri jimpe ikantajaanta irirori. ³ Maawoini atziri kowairone iñeero ripiyantaiyaari, rantapiintairo onkaate kiteshiretakagairine. Tema Cristo kiteshireri ikanta irirori.

⁴ Iriima kaari pakayerone rantayetziro kaariperori, ripiyathatayaawowa inintakaantziri Pawa. Tema jiroka

kaariperori, piyathataantsi inatzi.

⁵ Piyotaiyini eeroka oita ripokantakari Cristo kipatsikika, tema iro ripokantakari rithonkairo kaariperori. Te rantapaintziro irirori kaariperori.

⁶ Ikaatzi oisokerotanaari Cristo, te onkameethate rantanairo kaariperori. Tema ikaatzi oisokerotawori kaariperori, te riyotaatsikaitairi Cristo. ⁷ Notomipaini, eero pamatawitaarewotzi. Tema inkaate antapiintairone kameethatatsiri, iriitake kameethashireri, roshiyakotanaari

Cristo ikameethashiretzi irirori. ⁸ Iri kantacha, ikaatzi antapiintakerori kaariperori, roisokerotatyaari Kamaari.

Tema iri Kamaari etakaantakawori rantakero kaariperori. Iroowa ripokantajaantakari Itomi Pawa kipatsikika, rithonkairo kaariperori roñaagantakeri pairani Kamaari.

⁹ Iriima ikaatzi rowameethashiretairi Pawa oshiyawaitanaawo owakerame intzimayetaime, tera rantapiintanairo kaariperori. Tema Pawa tomintanaari,

oshiyawaitanaawo rapiitaateerome intzimayetaime ikantakaanaari Pawa. ¹⁰ Irootake kaari ikompiatanta ayotairi itzimi rashiyetari Pawa, itzimi rashiyetari Kamaari. Maawoini kaari antapiintairone kameethatatsiri, tera itsipataari Pawa. Ari ikantari eejatzi kaari etakotawakaachane ikemisantzi, te itsipataari Pawa.

¹¹ Jirokaga ñaantsi pikemawakeri pairani owakera pikemisantanakari, ikantaitzi: Ontzimatyepantakotawakagaiya. ¹² Eerowa oshiyakotari ikanta Caín, kaariperoshireri rinake ritsitokakeri irirentzi. ¿Litaka ritsitokantakariri? Tema iro ritsitokantakariri okantakairi ikaariperoshiretzi Caín, iriima irirentzi kameethashireri rinake irirori.

¹³ Iyekiite, eero ikompitzimotzimi arika inkisaneentawaitemi isaawikisatzi. ¹⁴ Ayotaiyini aaka, oshiyawaitakawo

kamashire akantayewetaka pairani. Irooma iroñaaka, oshiyawaitaawo añaashireyetai. Iro ayotantawori, etakoyetawakaapiintaaga akemisan-tayetai. Iriima kaari etakotantachane, roshiyakotakari kamashireri.
¹⁵ Ikaatzira kisaneeentantatsiri, roshiyakotakari tsitokantaneri. Ayotakotaiyirini tsitokantaneri eero iñagairo rañaashireyetai. ¹⁶ Jirika oñaagantaperotzirori tsika ikantaita retakotantaita: Ikamawentakai Cristo aakapaini. Irojatzira amatanairi aakapaini, omintha ankantya ankamawentantayete. ¹⁷ Ikaatzi oshekitzimotziri rashaagawo, iñeeririka apaani iyeki koityaawaitatsiri, arika ishampitsiwaitakeri jirika iyeki, tera inintziri Pawa. ¹⁸ Notomipaini, te okameethatzi ankantawaitashitapiintya, “Netakotantzi.” Ontzimatyte antanairo ooñaawontzirori etakotanta.

¹⁹ Iroowa ayotantaari imapero rashiyetai Pawa. Tema ayotaira rashiyetai Pawa, irootake awen-taashiretantaariri amanamanaataari, ²⁰ onkantawetakya ontzimayeteme oita katsitzimoshiretaine. Tema Pawa riyotziro maawoini, riyotzitawo akenkithashiretanewo okaatzi katsitzimoshiretakairi akaariperotakera. ²¹ Netakotaneete, arika apakairo okaatzi katsitzimoshiretakagairi, ari añaagairo awentaashiretaiyaari Pawa amanamanaataari. ²² Iro ayotantyaawori aritake rimatakaairo onkaate ankowakoyeteriri. Tema rimonkaayetairo inintakaantanewo, antapiintainiri ikowiri irirori. ²³ Jiroka inintakaantanewo: Ontzimatyte awentaiyaari, aakotapiintairi iwairo Itomi Jesucristo. Ontzimatyte etakotawakaayetaiya. Iroowa inintakaantanewo amatairi. ²⁴ Inkaate matairone inintakaantanewo, iriitake

tsipashiretaariri. Iriira Tasorenkantsi rotyaantakairi yotakaayetairi imapero atsipashiretaari.

Itasorenka Pawa eejatzi iisaneentashiretanewo Cristo

4 Netakotaneete, tzimatsi osheki kantawetachari: “Naaka kamantantaneri.” Iri kantacha Kamaari ñaawaitakaakeriri. Irootake eero pikemisantantari onkaate inkantayetemiri, ontzimatyte piñaantyaari iriitajaantakerika Pawa ñaawait-akaakeriri jirika kamantantaneri. ² Jiroka ayotantyaari iririka Itasorenka Pawa ñaawaitakaakeriri, arika inkante: “Ratzirizimotai Jesucristo.” ³ Iriima ikaatzi thainkakerone ñaantsi ikantaitakeri, kaarira rashi Pawa, iriira ñaawaitakaakeriri iisaneentashiretanewo Cristo. Pikemakotaiyakerini eerokapaini, ari intzimake kipatsikika ñaawaiterone jiroka. Tema tzimake. ⁴ Irooma eerokapaini, notomipaini, rashitaimi Pawa, eerokaga awisayetairiri. Tema antawoite ishintsinka Cristo, pitsipashiretaari eerokapaini. Rawisairi tsipashiretakairi isaawikisatzi. ⁵ Jirikapaini oshiyakotariri kamantantaneri, isaawikisatzi rinatzi. Iroowa ikemisantawakaantari ikaatzira risaawikisatzitzi. ⁶ Irooma naakapaini, rashiyetaana Pawa. Iroowa pikemisantantanari pikaatzira rashiperotaimi Pawa. Temaita ikemisantayetai kaari yotairine Pawa. Ari okanta, te ikompitata ayotairi ikaatzi riñaawaitakairi Tasorenkantsi, opoñaantari rimatantaawori riyotaantairo irooperori. Ayotziri eejatzi rashitari Kamaari ikaatzi yotaantashiwaitawori kenashiwaitaantsi.

Pawa iitaitziri “Etakonkantsi”

⁷Netakotaneete, ontzimatye petakotawakaayetaiya. Ikaatzi antanairori jiroka, oshiyawaitanaawowa rapiitaatyeerome intzimayetaime ikan-takaanari Pawa. Iriitakera yoyetairiri. ⁸Ikaatzi kaari etakotantachari, tera riyotziri Pawa. Tema Pawa iitaitziri irirori “Etakonkantsi”. ⁹Jiroka ikanta Pawa roñaagairo imapero retakotai: Rotyaantakairi rapintzite Itomi jaka kipatsikika, okanta rimatakaantakairori aakapaini añaashireyetai. ¹⁰Jiroka okantakota irooperori etakonkantsi: Tera aakapaini poñaakaantyaawone ketziroini anintairi Pawa, iriira Pawa poñaakaantakawori retakoyetai. Tema antawoite retakoyetakai, rotyaantakairi Itomi. Iriitake otsimaryaakeriri Pawa rowasankewentairome ayaariperonka. ¹¹Netakotaneete, retakotaira antawoite Pawa, ari ankantaiyaari aakapaini etakotawakaayetaiya. ¹²Tekaatsira atziri ñeerine Pawa. Irooma aakapaini, arika etakotawakaayetaiya, kantacha antsipashiretaiyaari. Iriira Pawa matakairone aatakaantyaawori etakotawakaapiintaiya.

¹³Tema Pawa rotyaantakairi Tasorenkantsi risaikashiretantai, iro ayotantaari imapero atsipashiretaari. ¹⁴Tema naakapaini ñaajaantakeriri Itomi Pawa, rotyaantakeri kipatsikika. Iriira nokenkithatakoyetaimiri. ¹⁵Ikaatzi kantatsiri, “Jesús Itomi rinatzi Pawa,” iriira maperotziroiri itsipashiretaari Pawa. ¹⁶Ayotai aakapaini jimpe ikanta retakotai Pawa, akemisantayetairi. Tema Pawa iitaitziri “Etakonkantsi”. Inkaate etakotantapiintaachane, itsipashiretapiintaarira Pawa. ¹⁷Iroowa aatakaantyaawori etakotantapiintaiya, awentaashire ankanteri Pawa, irojatzji paata atonkyotantawaiyaariri arika

riyakowentantai. Tema aripaite oshiyakotaiyaari Cristo. Arira akantzitakawo oshiyakotari iroñaaka eenirowa asaikayetzi jaka kipatsikika. ¹⁸Eero athaawantawaitari itzimi etakoperotairi. Etakowa rowai irirori, eero athaawantari rowasanketai. Arika anthaawantawaityaari, tekeraga ayoperotziroota imapero retakotai. ¹⁹Iroowa anintantaariri aakapaini Pawa, apiyatatyaari retakotakai ketziroini aakapaini. ²⁰Inkaate kantatsine: “Nonintane rinatzi Pawa,” iro kantacha ikisashiretziri iyeki, thaiyakaga jirika. Tema kaari etakotyaarine isheninka ikaatzi iñiiri, ¿Tsikama inkene ininteri Pawa, kaari iñagaitziri? ²¹Iroowa otzimantari inintakaantziri, ikantake: Ikaatzi nintairiri Pawa, ontzimatye retakotaiyaari isheninkapaini.

Awentaashirenka otsinampaantyaawori isaawikisato

5 Maawoini awentaashireri kantatsiri, “Jirika Jesús, Cristo rinatzi,” itomi Pawa rinayetzi, oshiyawaitanaawo rapiitairome intzimayetaime. Ikaatzi nintairiri Ashitairi, retakotaari eejatzji itomiyetaari irirori. ²Arika anintairi Pawa, ari amatainiri inintakaantanewo eejatzji, iro ayotantaiyaari imaperotatya etakoyetaari itomiyetari irirori. ³Arika anintaperotanairi Pawa, oshiyawaitakawo antainirime inintakaantanewo. Eero opomeentsita rimatakaairo inintakaantanewo. ⁴Ikaatzi roshiyakaanairi Pawa rapiitakerome intzimayetai, ari rotsinampaayetairo isaawikisato. Tema rawentaashirenka rotsinampaantantyaari. ⁵¿Tsika iitaka materone rotsinampairo isaawikisato? Iriira materone awentaashireri kantatsiri: “Itomi Pawa rinatzi jirika Jesús.”

Ikenkithatakaantziri Tasorenkantsi

⁶Tema ripokake Cristo jaka kipatsikika. Iro kantacha, te apatziro ripokake romitsitsiyaatantyaawo ñaa, ontzimatye onkaphathinkate riraa, rowamagaitakeri. Iri Tasorenkantsi kenkithatakaantakerori tsika okantakota jiroka. Okaatzi ikenkithatakaantziri irirori, irooperori inatzi. ⁷Tema mawa rapiitaitakero ikantaitzi, “Itomi Pawa rinatzi jirika Cristo.” ⁸Iriitajaantake Tasorenkantsi kenkithatakaantatsiri. Iriitajaantake Pawa kenkithawaitaintsi romitsitsiyaapaitetakaganki Jesús. Iriitajaantake Pawa kenkithawaitaintsiri ikenkithawaitakotzirowanki Jesús tsika inkantya rowamagaiteri. ⁹Tema akemisantziri atziripaini ikantayetziri, iriira amaperoteri Pawa ankemisanteri okaatzi ikantairi. Jiroka ikantake ikenkithatakotziri Jesucristo, ikantzi: “Iriira Notomi jirika.” ¹⁰Ikaatzi kemisantairiri Itomi Pawa, iriira kemathatairori imapero Jesús itomintari Pawa. Iriima kaari kemisantatsine, iitakamatawiritakeri Pawa, tema rithainkakero riñaane ikantake “Notomi rinatzi Jesús.” ¹¹Jiroka ikantaitakeri:

Iri Pawa kankakayaawone añaaashire-tantaiyaari, tema atsipashiretaari Itomi. ¹²Inkaate tsipashiretaiyaarine Itomi, ari rañaashiretai. Iriima kaari tsipashiretaiyaarine Itomi Pawa, eero rañaashiretai.

Ayotai ari ashi owatyeero añaaashireyetai

¹³Paakotapiintairi eerokapaini iwairo Itomi Pawa pikemisantairi. Iroowa nosankenatantzimirori jiroka onkantya piyoperotantyaari ari ashi powatyeero pañaayetai paata. ¹⁴Awentaashireri ankantairi Pawa, tema ayotzi ikemayetai arika amana-manaatakotyaawo ikowakairi irirori. ¹⁵Ayotzi ikemai Pawa arika amañaari, ayotzita eejatzi ari rimatakairo okaatzi akowakotziriri. ¹⁶Piñeerika apaani iyeki ikaariperotake, pamanakotyaari, aritake rañaashiretakagairi Pawa. Iri nokenkithatakotzi jaka kaariperotatsiri kaari maperotachane. Tema eenitatsi kaariperori owamaashiretantatsiri. Te iro nonkenkithatakote. Tema te onkameethate amanakoteri antakerori maperotachari okaariperotzi. ¹⁷Nokenkithatakotakero “kaariperori kaari maperotachane,” tera nonkantatye

§§5:7 Rowaagakotantaitawori pairani jiroka osankenarentsi riñaaneki Roma-satzipaini (Latín), ari rosanthaaneentakerori eepichokiini kaari osankenatajaantachane ketziroini. Jiroka okantzi rosanthaayetakeri: “Mawa ikaatzi kenkithawaitatsiri inkiteki: Ashitairi, Naantsi, Tasorenkantsi. Jirika mawatatsiri, apaanira rinatzi.” Iroowa jiroka ñaantsipaini rosankenaitakeri riñaaneki Wirakocha iitaitzi “Reina Valera”.

*5:8 Okaatzi kenkithatakotachari jaka, jirokaga kankakotajaantachari: “Tasorenkantsi, Naa, Iraantsi. Ikaatakera mawa, te ipashinitzi oshiyakaawentachari.” Ikowatzi jaka Juan riyotakoperoiteri Jesús imapero Itomintari Pawa. Mawa rapiitakero ikenkithatakotziro okaatzi ikantaitakeri, “Itomi Pawa rinatzi jirika Jesús.” Etanakawori, iriitajaantake Tasorenkantsi yotakaakeriri rotyaantaneete Cristo riyotaantayete. Apitetatsiri, iroowa “Naa” oshiyakaawentachari romitsitsiyaatakaganki Jesús. Iroowa ikenkithatakotajaantakeri Pawa, otzimi osankenatainchari Mt. 3.16-17. Mawatatsiri, iroowa “Iraantsi” oshiyakaawentachari inkaphathainkakera Jesús rowamagaitantakariri. Iroowa ikenkithatakotajaantakeri Pawa risaikantakariranki Jesús otzishiki ikenkithawaitakairi Moisés itsipatakariranki Elías, tsika onkantya rowamagaiteri. Jakaga osankenatakota: Lc. 9.31-35; Jn. 12.27-33.

kameethatatsi jiroka. Maawoini kaariperori, te okameethatzi antayetero. Iro kantacha eenitatsi kaariperori kaari owamaashiretantatsine.

¹⁸ Ayotzi te rantapiintairo kaariperori ikaatzi itomintaari Pawa. Iriira Cristo kempoyaawentairiri, eero ike-maatsitakaantaari Kamaari.

¹⁹ Ayotzi aaka rashiyetaa Pawa. Iri-ima isaawikisatzi, iri rashitaari Kamaari, ipinkathariwentziri.

²⁰ Ayotzi ripokake Itomi Pawa, iri kemathatakaayetakairori irooperori. Iroowa amatantaawori ayotairi iitaitziri “Iriiperori”. Atsipashiretaari Iriiperori, tema atsipashiretatyaaari itomi. Iriira Pawa iitaitzi “Iriiperori”, iitaitziri eejatzi “Kañaaneri”. ²¹ Notomipaini, paamagaiyaari oshiyakaawontsi. Ari onkantaitaatyeeyaani.

APITETANAINTSIRI ROSANKENARE JUAN

Wethataantsi

1 Itzinkami ninatzi naaka osankenatzimirori jiroka. Eeroka nosankenatzini iitaitziri “Riyoyaitane tsinane eejatzi otomipaini”. Netakotanewo pini, tema ari akaatzi akemisantziro irooperori. Te apatziro naaka netakotzimi, retakotzizimi eejatzi maawoini yoyetairiri Iriiperori. ^{†2} Kisokero owayetairi iriiperori, ari ankantaitaateyeeanyi. ³ Onkamintha ineshironkayetaimi Ashitairi Pawa, raakameethayetaimi, kameetha pisaikayetai. Ari inkantaimiri eejatzi Itomi Jesucristo, piyotairira iriiperori, petakotawakaayetaiya.

Kisokero powero riyotagaimiri Cristo

⁴ Osheki nokimoshiretanake noñaakemira eerokapaini pantapi-intanairowa iriiperori, pantairowa inintakaantakeri Ashitairi. ⁵ Eero nosankenatzimi iroñaaka owakerari inintakaantaitanewo, iroowa nonkenkithashiryaakagaimiri okaatzi nokamantayetakemiri owakeraini pikemisantantanakari. Jiroka okanta: Ontzimatyete takotawakagaiya. ⁶ Arika antapiintanairo inintakaan-tanewo Ashitairi, ari amatanairo etakotawakaapiintaiya. Iroowa nokantakaantakemiri pantapiintairo

okaatzi pantayetanakeri owakeraini pikemisantantanakari. ⁷ Tema tzimatsi iroñaaka osheki amatawitantaneri. Ikantayetzi jirikapaini: “Tera ratziritapaintzi Jesucristo.” Tema thairi rini kenkithawaitzirori jiroka, iisaneentanewowa rini Cristo. ⁸ Paamaawentya, pipakagairokari okaatzi niyotayetakemiri. Te nokowi paminaashiwaitaiya, eerowa piñagairo pinintaawaitaiya paata. ⁹ Tzimatsirika maperotakerone inkaariperoshirewaite, kaari oisokerotyaawone riyotaantapaintziri Cristo, tera itsipashiretari Pawa. Iriima ikaatzi oisokerotanaawori riyotaantapaintziri Cristo, iriitakera matakakerori itsipashiretaari Ashitairi, ari ikantzitaariri eejatzi Itomi. ¹⁰ Tzimatsirika areetemine, ari inkowe riyotaimiro otsipasato kenkitharentsi, eerowa pishinetziri risaikapankotemi. Eero piwethatzitari eejatzi. ¹¹ Tema arika piwethatakyaari, oshiyawaitakawowa pakakotatyeeime iyaariperonka okaatzi rantziri irirori.

Nokowake noñagaiyemini

¹² Tzimatsi osheki nosankenatemiri, iro kantacha te apatziro nonkowe nosankenatemiro, tema nokowatzi niyaatashitemi noñeemi, onkene nonkenkithawaitakaimi, onkene ankimoshiretaiyeni.

¹³ Riwehataiyimini iitaitziri “otomipaini pitsiro riyoyaitane”. Ari onkantaitaateyeeanyi. [‡]

^{†1:1} Tzimatsi kenkithashiretakotawori iitaitziri “Riyoyaitane tsinane eejatzi otomipaini”, iriira oshiyakaawentacha ikaatzi kemisantzinkaripaini apatotapiintachari nampitsiki. Okantawetaka te ayotziro tsika otzimi nampitsi ipiyotantari jirikapaini kemisantzinkari.

^{‡1:13} Eenitatsi kenkithashiryaakotawori iitaitziri “otomipaini pitsiro riyoyaitane”, iriyyetake roshiyakaawentaitzi kemisantzinkaripaini ikaatzi piyoyetachari tsika in-ampitawo Juan osankenatzirori jiroka.

MAWATANAINTSIRI ROSANKENARE JUAN

Wethataantsi

1 Itzinkami ninatzi naaka osankenatzimirori jiroka. Eerokaga nosankenatzini Gayo, netakotanewo pini, tema ari akaatzi akemisantziro irooperori. ²Netakotané, namanakotzimi piñaantyaawori oshekitzimotemi koityiimotzimiri koñaawoiniki. Namanakotzimi eejatzi piñaantyaawori pishintsite kameethaini. Tema niyotzi kameetha pikanta poshoretanaawo. ³Ari nokimoshireperotanake noñaakerira rareetaka iyeikiite ikamantapaakena irojatzi pikantaiyani eeroka poisokerotawo irooperori. ⁴Irojatziita oimoshirenkapiintakenari nokemakotapiintakerira ikaatzi nokemisantakaayetairi oisokero rowanakero irooperori. Tekaatsi otsipa anairone oimoshirenkakenari.

Ikimoshirewentairi Gayo roimaantapiintake ipankoki

⁵Netakotané, pimatakero eeroka kameethatatsiri pamtakoyetakeri iyeikiite ikaatzi awisayetatsiri janta pisaikinta. ⁶Ikenkithatakoyetakemi iriroripaini jaka ipiyotaiyanira iyeikiite tsika okanta petakoyetakari. Tema rantawaitakaane rinayetatziri Pawa jirikapaini, ari okameethatziri pimpayeteri koityiimotariri arika piñeeri. ⁷Tema riyaatatziri jirikapaini ikenkithatakotairi Cristo, tema kaari kaariperoshireripaini payeterine ikowayetziri. ⁸Iroowa ampayetantyaariri aakapaini okaatzi koityiimotariri. Iroowa

antsipatantyaariri
irooperori.

owaagakotero

Rithainkantzi Diótrefes

⁹Nosankenawetakanari pairani piyotachari pinampiki. Iri kantacha Diótrefes rithainkakero nosankenare. Roshiyakaantashiwaitaka irirori iriiperome rinatye. ¹⁰Iroowa nokamantantapaakeri maawoini janta okaatzi rantakeri jirika. Ikan-takowaitashitakena. Te apatziro jiroka, tema osheki imanintashirewaitakeri iitaitziri “iyeikiite”, te rishinetantzi raakameethatawakagaitya. Romishi-towayetakeri eejatzi rapatotapiintaga kemisantzinkaripaini.

Kameetha ikenkithatakoitakeri Demetrio

¹¹Netakotané, te okameethatziri pantero eeroka oshiyakawori jiroka kaariperori. Iroowa pantapiintairi kameethatatsiri. Ikaatzi antairone kameethari, iriira rashitaari Pawa. Ikaatzi antzirori kaariperori, te riyotziri Pawa. ¹²Iriima jirika Demetrio, maa-woini ikenkithatakoitziri kameethaini, ikantaitzi “Riñaawaitapiintziro irooperori irirori.” Ari nokantzitakawo eejatzi naaka, nokantzi “Kameethari rini.” Piyotaiyini eerokapaini okaatzi nokantziri irooperori ini.

Weyaantawori wethataantsi

¹³Tzimawetacha osheki nosanke-natemiri, iro kantacha te apatziro nonkowe nosankenatemiro, ¹⁴⁻¹⁵tema nokowatzi niyaate noñeemi, onkene ankenkithawaitaiyeni. Onkamintha pisaikayetai kameethaini. Riwehatzimi akaataiyinika jaka. Piwethatenari eejatzi ikaatzi saikatsiri janta.

ROSANKENARE JUDAS

Wethataantsi

1 Naaka Judas osankenatzimirori jiroka. Rimperatanewo Jesucristo ninatzi. Naaka irirentzi Jacobo. Eerokapaini nosankenatzini roiteshiretaiari Ashitairi Pawa, pikaatzi ikaimashiryagaimi. Eerokatake ikempoyaawentairi Jesucristo. ² Onkamintha ineshironkayetaimi, risaikaayetaimi kameetha, retakoperotaimi!

Yotaantashiwaitachari

(2 P. 2.1-17)

³ Netakotané, nokowawetaka nosankenatemiro tsika okanta awisakoshiretantaari aakapaini. Iro kantacha okowaperotatya nosankenatemiro tsika okantakota pinkamaitantyaawori pinkemisante, poshiyakotyaari etayetanakawori kemisantzinkaripaini roiteshiretaiari. ⁴ Tema tzimatsi atziri rimananeikiini rosatekantapaaka. Thainkatasorentsitziriri Pawa, ikenkithatakaantashiwaitaka, ikantayetzi: “Ineshironkatanewo rowayetai Pawa, kantacha antayetero akowayetziri, amayempiwaite.” Jirika kenkithawaitashitakawori ñaantsi, imanintakerira Pawa, apaanitatsiri rimperatanta. Ari ikantzitakariri eejatzi Awinkatharite Jesucristo imanintakeri. Iro ikenkithashiretantakari pairani Pawa rowasanketairi jirika.

⁵ Nokowi nonkenkithashiryaakaimiro onkaate piyoperotairi. Ikantawetaka Pawa osheki ritasonkawentawetakari rashiyetari irirori, romishitowayetairi pairani Egipto-ki, raperaatzimaitakari ikaatzi thainkatasorentsitakeriri. ⁶ Ari ikantakeriri eejatzi maninkaripaini romishitowaitakeri inkiteki, kaari

jatakairone kameethaini impinkathari-wentante. Oshiyawaitakawowa roosotakotatyeeirime Pawa tsika otsirenikitzi, ari royaawentari rowasanketaitairi. ⁷ Ari ikantzitakariri eejatzi pairani Sodoma-satzi, Gomorra-satzi eejatzi ikaatzi itsipakeroyetari. Kaariperoshireri rinayetake, ipankenawaitawakaaka ishiramparinkakiini, imayempiwaitzi. Iro rowasanketantaitakariri paampariki. Arira ñagaitziro oita awishimotairine oshiyaariri jirikapaini rowasanketantaitakari paampari kaari tsiwakanetatsine.

⁸ Ari inkantaiteri jirikapaini kenkithatakaantashiwaitachari, kenkithashirewaitakaantachari, ñaamatashiwaitakawori koweenkayetatsiri, thainkawaitantaneri. Tera ithaawakaari ikishimatziiri maninkaripaini oshekitzimotziiri ishintsinka.

⁹ Iro kaari rimataatsikaite maninkari Miguel, anaantatsiri ipinkathariwentantzi, te riñaawaitashiwaita irirori riñaanaminthateri Kamaari ikenkithatakotziiri Moisés ikamantapaintari. Apatziro ikantake Miguel: “Iri Pinkathari kishemine.”

¹⁰ Iriima jirikapaini atziri kamantantashiwaitachari, rithainkashirewaitakero kaari riyomatsitzi. Tema okaatzi riyotashiwetari iriroripaini oshiyakawo riyorenka piratsi. Iriira thonkawaitachane apaniroini. ¹¹ Rimaperoitairi rowasanketairi! Tema rantakero oshiyawori rantakeri pairani Caín. Ikenashiwaitaka roshiyakari Balaam, apatziro ikowashitaka raantyaawo koriki. Roshiyakarira kamayetaintsiri romanatantakari Coré. ¹² Oshiyawaitakawo iriime osherentakemine rakiyooyetakemira. Tema itsipatashiyetakemi rithainkatasorentsiwaitante, apatziro ikowi rantayetero inimotziiriri irirori.

Roshiyakawo menkori itasonkainkatziro tampyaa. Roshiyakawo pankirentsi kaari kithokitatsine, kamaperotake, inthokaitakero. ¹³ Roshiyakawo okanta otamakaare inkaare oshimoryaatzi, arira ikantakari jirikapaini roñaagan-tashitakawo iyaariperonka. Roshiyakari thatyiinkari kemakaantaneri, ari inkantaityaari iriroripaini rithonkaiya otsirenikitzira.

¹⁴ Iriira ikenkithatakotakeri pairani Enoc icharinetanakari Adán, ikantakeranki:

Pamine, pokake Pinkathari itsipataari osheki itasorentsise. [¶]

¹⁵ Ripokake rowasanketairi maawoini. Ripokake riyakowentairi rantayetakeri thainkatasorentsitaneri.

Ripokake riyakowentairi ikishimantan-take eejatzi.

¹⁶ Jirikapaini kenkithatakaantashi-waitachari, kishimatantaneri rini. Thaiyakowaitantaneri ikantaka. Rantayetziro iñaamatashiyetari irirori. Shamewaitzinkari rini. Inintathatantakemiro riyotaantziri ikowi raantashiwaityaawo koriki.

Ikaminagaitziri kemisantzinkari

¹⁷ Irooma eerokapaini netakotané, poshiyetyaawo riyotaayetakemiri ketziroini Rotyaantaperotane Awinkatharite Jesucristo. ¹⁸ Tema ikantayetake irirori: “Weyaan-tapaakyaawone paata iñagaite thainkantaneripaini, iriira antashi-waityaawone iñaamatashiyetari.”

¹⁹ Iriira kantakaanterone inki-sawakaantaityaari, apatziro

ikenkithashiretawo isaawikisato. Te risaikashiretantari Tasorenkantsi. ²⁰ Irooma eerokapaini netakotané, piwetsikashiretawakaayetaiya pinkemisantapiintanauro tasorents-tatsiri pikemawakeri pairani. Pamanapiintaiyaari Pawa, tsika okanta riyotakagairi Tasorenkantsi. ²¹ Oisokero rowanakemi Pawa retakotemi, oyaako powero ineshironka Awinkatharite Jesucristo ashi rowaateyero rañaakaayetai. ²² Neshironka poweri ikaatzi kisoshiretatsiri. ²³ Itsipa, poshiyakagairo eepichokiini okanta powawisaakotantaariri ritagaiyaame. Itsipa, ontzimatyé pineshironkayetairi. Irooma iyaariperonka, kisaneenta powero. Ari pinkantero ikithaatari ikaariperoshiretantari, poshiyakairo pinkisaneentatyeeerome. Thaawanta powero jiroka pantzirokari eeroka.

Thaamentaantsi

²⁴ Anthaamentawentyaari jirika matzirori ikempoyaawentai kaari ontziwashirewaitanta. Anthaamentawentyaari jirika kimoshiretakagainé antsipataiyaari, eero otzimai ayenakaashitanewo. ²⁵ Anthaamentawentyaari Pawa apaanitatsiri, riyotanetzi, owawisaakotantaneri. Iriira jirika Pawa tziatsiri rowaneenkawo, pinkathari iitaitziri, imaperot otzimi ishintsinka, pinkatharipero rini, iri etakawo itzimi tekera otzimanakeeta maawoini, irojatzi ikanta risaiki iroñaaka, rashi rowaitaateyero. Ari onkantaitaateyeeanyi.

[¶]1:14 Jirika Enoc, iriira 7-tanaintsiri icharinetanakari Adán. Jiroka okaatzi riñaawaitakeri Enoc, te opoñaawo Osankenaperorentsiki, otsipakira osankenarentsi opoñaawo, iitaitziro “Rosankenare Enoc”.

ROŊAAGAITAKERIRI JUAN

Roŋaagantakeri Jesucristo

1 Jiroka roŋaagantakeri Pawa tsika ikantakota Jesucristo, iriira Pawa kantakaawori riyotantyaawori rimperatanepaini tsika onkantakotya okaakitzimataintsiri iŋagaitero. Iroowa rotyaantantakariri Pawa imaninkarite inkamanteri Juan. Tema jirika Juan iri rimperatapiintakariri Pawa. ²Iri Juan kenkithatakerori okaatzi iŋaakeri. Jiroka okaatzi ikenkithatakeri riŋaane Pawa, iro inintakaantakeri Jesucristo inkamantantero. ³Kimoshire inkantaiya ŋaanatairone jiroka kamantaantsi, ari inkantaiyaari eejatzi inkaate kemisantairone. Kimoshire inkantaiya inkaate monkaatairone osanke-natainchari. Tema okaakitzimatake iŋaantaityaawori.

Riwethaitari kemisantzinkaripaini kaatatsiri 7 rapatoyetaka

⁴Naaka Juan osankenatzirori jiroka. Eerokaga nosankenatzini kemisantzinkaripaini kaatatsiri 7 pipiyotaga janta otsipaki nampitsi saikatsiri Asia-ki. Tema aŋaatsi Pawa, iri etakawo pairani itzimake, irootaintsi ripiyai, neshironka inkantayetaimi, kameetha risaikakaayetaimi janta. Ari roshiyakagaimiri iitaitziri “7 tasorentsi”. ⁵Ari roshiyakagaimiri eejatzi Jesucristo, tema imaperotatya okaatzi ikenkithatakoitziri. Iri etaawori ipiriinta ikamawetakaga, ipinkathari-wentairi maawoini pinkathariwetachari jaka kipatsiki. Iriira etakoyetairi aakapaini. Iri oshiyakagairi inkiwaatyaimi, ipeyakotairowa ayaariperonka ikapathainkatake pairani ikamawentayetakaira.

⁶Iri pinkatharitakaayetairi. Iri Imperatasorentsitakaayetairi antawaitantaanariri Pawa Ashitariri. Iri otzimimotziri rowaneenkawo, iri pinkathariperotatsiri. Rashi rowaatyeero. Ari onkantaitatyeeyaani. ⁷Jirika Cristo inkenapai menkoriki, maawoini iŋagaitawairi. Iŋiitawaiyaari owathaamerekitakeriri. Riraakoitaiyaari maawoini jaka kipatsiki, rimatzityaawo itsipasatzi kaari sheninkatawakaachane. Ari onkantaitatyeeyaani.

⁸Ikantzi Awinkatharite Pawa: Naaka oshiyawori etawori os-ankenarentsi, noshiyawo eejatzi weyaantapaakawori. Aŋaachana Naaka, Naaka etakawo pairani notzimake, Naakaga piyaatsine paata. Naakatakera tzimaperotatsiri noshintsinka.

Roŋaagantaka Itomi Atziri

⁹Naaka Juan, pirentzi powana pikemisantaira, ari akaataiyakeni akisashitakawo akemaatsiwaitaka, ari atsipatawaka ipinkathariwentaira Jesús. Eeniro nisaiki pairani othampishiki jitachari Patmos nokenkithatziro riŋaane Pawa, nokamantantziro ikantakenari Jesús. ¹⁰Okanta apaani kiteesheri ikenkithatakotapiintaitzirira Awinkatharite, eenitatsi roŋaagakenari Tasorenkantsi. Nokemakeri notaapiiki iita kantanari, roshiyakawo tyootaantsi riŋaawaitzi, ¹¹ikantakena: “Posankenatero onkaate noŋaayemiri. Iro potyaanteniriri kemisantzinkaripaini kaatatsiri 7 rapatoyetaka otsipaki nampitsi saikayetatsiri Asia-ki. Tema jiroka 7 nampitsi, jitachari: Efeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia, Laodicea.”

¹²Ari nipithokanaka notaapiiki naminiri iita ŋaanatanari. Noŋaatziiri ootamentotsipaini riwetsikaitziri

ooro. Ikaatzi 7. ¹³Iro kantacha janta niyankineki ari rosatekaka oshiyakariri Itomi Atziri. Ipamankakeri iitziki iithaare. Rontarekakari ishianeeki riwetsikakontaitziri ooro. ¹⁴Kitamaamampoki okantaka iishi, oshiyawaitakawo iroome iwitzi oweja, kitamaaki okantaka ariwaitake jiriniki. Roki oshiyakawo paampari. ¹⁵Shipakiryaa okantayetaka iitzi, ariwaitake riporeryaatzi koriki ritagaitziri. Oshiyawaitakawo riñaane osootzi ñaa. ¹⁶Rotaiyake impokiripaini rakoperoki, ikaatzi 7. Romishitow-imaatawo ipaanteki oshiyawaitawori osataamentotsi, apitekeromeni okanta othoyempitake. Roshiyakari ipooki ooryaa rishipakiryaaperotzi tampatzikapaiteki.

¹⁷Okanta noñaakerira, tyaanakena nokamawetanaka. Iro kantacha riterotantakenawo rakopero, ikantana: “Eero pithaawi, Naakatake etawori, Naakatake weyaantawori. ¹⁸Naakatake kañaaneri, nokamawetaka ari nonkantaitaatyeyyaani nañagai. Naaka ashitaawo shintsinkantsi rowaitaana notyaantantai sarinkaweniki. ¹⁹Posankenatero okaatzi piñaakeri, iroowa petanakyaa okaatzi piñaakeri iroñaaka, eejatzi onkaate piñeeri paata. ²⁰Ikaatzi ootamentotsi piñaakeri kaatatsiri 7, iri oshiyakaawentziriri kemisantzinkaripaini kaatatsiri 7 rapatoyetakaga otsipaki nampitsi. Ikaatzi piñaakeri impokiro notaiyakeri nakoperoki, kaatatsiri 7, iri oshiyakaawentziriri maninkaripaini tsipayetaariri kemisantzinkaripaini kaatatsiri 7 rapatoyetakaga.” §

**Kamantaantsi rotyaantaitakeniriri 7
rapatoyetakaga
kemisantzinkaripaini: Kamantaantsi
rotyaantaitakeri Efeso-ki**

2 “Jiroka posankenateniriri imaninkarite kemisantzinkaripaini apatotainchari Efeso-ki. Iri ñaanatziriri otaiyakeriri 7 impokiro rakoperoki, osatekainchari niyanki ipaampatakera 7 ootamentotsi. Ikantziri:

² ‘Niyotziro pantayetzi, tsika pikanta pantawaitake, okaatzi pikisashitakeri. Pisamakari kaariperoshireriite. Piñaantayetaari jitashiwaitachari “Otyaantaperori” yotaantashiwaitachari. Piyotai thairi rinayetzi. ³ Kinatantaneri pinake, kisashiwaine pikantaka, osheki pikemaatsiwaitaka rowasankewent-taitzimiro paakotaanawo nowairo. Temaita pisamawaita. ⁴ Iro kantacha, tzimatsi yotapainchari, kaaripero okantaka. Jiroka okanta: Pipakaanakero eerokapaini petakotantzi, te pantairo pikantawetanakawowa pairani. ⁵ Pinkenkishashiretairo pikantaga ketziroini owakera pikemisananake. Pipakagairo pikantaga iroñaaka, pipiyakotairo pantairo pikantaga ketziroini pikemisantzi. Tema eerorika pipakagairo, ari niyaatashitakemi, naapithataimiri ootamentotsi saikimotakemiri janta. ⁶ Iroowa kameethatatsi pantakeri eerokapaini pikisaneentakero rantayetakeri kemisananairori riyotaantziri pairani Nicolás. Nimatzitakari naaka. ^{**7} Kowirori inkemathatero, inkemisanteri Tasorenkantzi

§1:20 Eenitatsi kantatsiri jirikapaini “maninkariite” kenkithatakotachari jaka, iri atziripaini ikaatzi itzinkamiyetaari kemisantzinkaripaini. Tzimatsi itsipa kantatsiri, iriyyetake iriiperori maninkariite.

**2:6 Te riyotaitzi tsika itzimi “kemisananairori riyotaantziri pairani Nicolás.” Aa-maaka iri inashitainchari ipiyota, iri yotaashiwaitakariri kemisantzinkaripaini. Aa-maaka iri oshiyakariri Balaam okaatzi rantakeri pairani irirori.

riñaanatzi kemisantzinkaripaini. Inkaate oitsinampaantatsine, ari nishinetagairi chochoki owañaantatsiri pankitainchari itasorensipathateki Pawa.”

Kamantaantsi rotyaantaitakeri Esmirna-ki

⁸“Jiroka posankenateniriri imaninkarite kemisantzinkaripaini apatotainchari Esmirna-ki. Iri ñaanatziriri etawori, eejatzi weyaantawori. Iri riñaanatzi kamawetainchari, añaagaatsiri eejatzi. Ikantziri:

⁹“Niyotziro pantayetziri, niyotziro pikemaatsiwaitakaga, niyotziro pashironkaawaitakaga, eerokawetaka ashaagantashireri. Niyotzi eejatzi ithaiyakotakemi Judá-ite janta. Iitashiwaitaka Judá-ite, tema Satanás ashitakariri. ¹⁰Eero pithaawan-tashiwaitawo pinkemaatsityaari. Irootaintsi piñeeri romonkyagaiteri Kamaari. Ari pisaikeri onkaate 10 kiteesheri pinkemaatsiwaitya, iñaantashiretemi Kamaari. Pinkyaary-ooshirete eerokapaini piyaatakaairo onkantawetakya ritsitokaitemi, aritake paata nañaakagaimi, oshiyawaitaiyaawo namanthaitaaty-eemime. ¹¹Kowirori inkemathatero, inkemisanteri Tasorenkantsi riñaanatzi kemisantzinkaripaini. Inkaate oitsinampaantatsine, eero iñagairo inkemaatsiwaitaiya rapiitairo inkamai.”

Kamantaantsi rotyaantaitakeri Pérgamo-ki

¹²“Jiroka posankenateniriri imaninkarite kemisantzinkaripaini apatotainchari Pérgamo-ki. Iri ñaanatziriri otzimimotziri rosataamento apitekeromenitatsiri othoyempinka. Ikantziri:

¹³“Niyotziro pantayetziri, niyotzi ari pitsipatari ipinkathariwentziri Satanás. Niyotzimi eejatzi kisokero powakena paakopiintakena nowairo, te pipakairo pawentaashiretana. Te pipakaanakero eerokapaini okantawetaka Antipas rowamaawetakari noyemisantakaaper-otanewo, kenkithatakotakenari tsika inampitawo Satanás. ¹⁴Iro kantacha, eenitatsi yotapainchari, kaaripero okantaka: Tzimayetatsi pikaataiyinira oshiyakariri Balaam riyotaantzi. Tema pairani Balaam, riyotaapiintakeri Balac inkaimashiretantyaariri charinetanakariri Israel-ni rowakayaari ritagaitziniriri roshiyakaashiwaitari iwawane. Imayempitakaakeri eejatzi. ¹⁵Tzimatsi eejatzi kemisantakerori riyotaantzi pairani Nicolás. ¹⁶¡Pipakagairo! Eerorika pipakairo, ari niyaatashitakemi nomanatemi, iro nomanatantyaari osataamentotsi poñaachari nopaanteki. ¹⁷Kowirori inkemathatero, inkemisanteri Tasorenkantsi riñaanatzi kemisantzinkaripaini. Inkaate oitsinampaantatsine, ari nompakeri royaawo maninkawotatsiri maná. Ari nompakeri eejatzi kitamaari mapi osankenatakaga owakerari wairontsi kaari riyotaitzi, apatziro riyotairo inkaate aakerone jiroka mapi.”

Kamantaantsi rotyaantaitakeri Tiatira-ki

¹⁸“Jiroka posankenateniriri imaninkarite kemisantzinkaripaini apatotainchari Tiatira-ki: Iri ñaanatziriri Itomi Pawa, oshiyakawori roki paampari, poreryagaintsiri iitziki. Ikantziri:

¹⁹“Niyotziro pantayetziri, petakoyetantaka, pikemisantake, pantawaitake, kamaitane pikan-taka. Eekero pikamaitatyaawo pawisakaanakero pikantawetaga

pairani. ²⁰ Iro kantacha, tzimatsi yotapainchari, kaaripero okantaka. Jiroka okanta: Paapatziyakawo tsinane jitachari Jezabel. Okantzi iroori kamantantanewo ini, okaatzi iyotaantakeri, oitzipinashiretakeri nimperatanewo. Owakaayetakari ritagaitziniriri roshiyakaashitaitari iwawane. Omayempitakawo eejatzi. ²¹ Osamani noyaakowetakawo ipakairo antakeri, te okowi ipakairo omayempitaitzi. ²² Eerorika ipakaashitawo, ari nomantsiyaakero omayempitapi-intakera, ari onkemaatsiwaitaiya. Ari nonkanteriri inkaate mayempiterone. ²³ Ari nowamaayetairi ikaatzi iyotaayetakari. Iro riyotantaiyaari maawoini kemisantzinkaripaini, riyote naaka yoshiretziriri maawoini, niyotzi oita ikenkithashiretari, niyotzi oita ikemashiretziri. Iro noipiyantemirori okaatzi pantayetakeri eerokapaini. ²⁴ Irooma eerokapaini, yotapainchari janta Tiatira-ki kaari kemisanterone iyotaantashiwetakari, eero nokisathatzi-imi. Tema te pipankenawaitawo okaatzi iyotaantashiwetakari iitaitziri “rimanakaaperotanewo Satanás”. ²⁵ Ontzimatyepinkyaaryoote eerokapaini irojatzi nipiyantaiyaari. ²⁶ Inkaate oitsinampaantatsine rimonkaatero niñaane irojatzi weyaantapaakyaawone, ari nimataakaakeri impinkathariwentairi atziripaini. ²⁷ Ari ikantakena Ashitanari naaka, rimatakaakenawo ipinkatharitakaana, ari inkantaiyaari iriroripaini impinkatharitakagairi. Reewatantaiyaari iyotsirokotzitonkite. Irijatzi thonkairine iisanentanewo, roshiyakagairi itzimpoookaitziro chomo. ²⁸ Ari nowake naaka oshiyaarine impokiro sariwoto. ²⁹ Kowirori inkemathatero, inkemisanteri Tasorenkantsi riñaanatziro kemisantzinkaripaini.”

Kamantaantsi rotyaantaitakeri Sardis-ki

3 “Jiroka posankenateniriri imaninkarite kemisantzinkaripaini apatotainchari Sardis-ki. Iri ñaanatziriri iitaitziri ‘7 tasorentsi,’ otaiyiriri 7 impokiro. Ikantziri: ‘Niyotzimiro pantayetakeri, ikantaitzimi “añaashireri”, te ari pinkantya, kamashireri pini.

² Pinkakishiretai. Pinkyaaryooshirete eero pikamashiretanta. Tema Pawa iñiiri pantziri te pimonkaatziro ikowakayimiri. ³ Pinkenkithashiretero ikamantaitakemiri pairani, pimonkaatero. Pipakairo pantapiintakeri. Eerorika pikakitai, ari nomapokapaimi nipiyairika, noshiyapaiyaari romapokantziri koshintzi. ⁴ Iro kantacha eenitatsi Sardis-ki matakakerori eepichokiini ikiteshiretzi. Iri oshiyakariri kaari oipatsiterone iithaare, iroowa ikameethatantaari jirikapaini intsipatana nokithaatawowa kitamaari. ⁵ Tzimatsirika kitsirinkerone, ari nonkithaatairi kitamaari. Eero noshetairo iwairo itsipataari rosankenatakotaka kañaaneyetaatsine. Ari nonkamantairi Ashitanari, eejatzi maninkariite, nonkantairi: “Ikemisan-taana jirika.” ⁶ Kowirori inkemathatero, inkemisanteri Tasorenkantsi ikantziriri kemisantzinkaripaini.”

Kamantaantsi rotyaantaitakeri Filadelfia-ki

⁷ “Jiroka posankenateniriri imaninkarite kemisantzinkaripaini apatotainchari Filadelfia-ki. Iri ñaanatziriri Tasorentsitsiriri, Iriiperori. Iri riñaanatzi rowaitakeri rashitaryaayetairiri atziripaini, iri rashitapithaite kaari rishinetaite inkyaayete. Ari roshiyaiyaari David-ni. Tekaatzi shintsithaterine ashitareerone, ashitzirori eejatzi. Ikantziri:

⁸Niyotziro pantayetziri. Pamine. Nishinetakemi pinkyagai, tekaatsi otzikemine. Iro nimatakemiri tema te pishintsishiretaiyini. Iro kantacha pimonkaatakenawo niñaane, te ikemaitzimi pinkante: “Te rashitana Pawa.” ⁹Iriima jirikapaini kantashi-waitachari: “Naaka Judá-ite.” Kaari Judá-itepero iri rashiyetakari Satanás. Iroowa notziwerowakaantaiyaariri paata impinkathayetaimi. Ari riyotairi imaperotatyaaga netakotakemi. ¹⁰Tema pikyaaryoowentakero eerokapaini pimonkaayetziro niñaane, ari nonkempoyaawentakemi eero iñaantashiretantaitzimi. Tema okaapichokitapaakeeni iñaantaitantyaariri nampiyetawori kipatsiki. ¹¹Irootaintsi nipokai. Kisokero powero pikemisantakeri, eero paminaashiwaitanta pinintagaiyaawo impaitaimiri, ramanthaiyetaimi. ¹²Tzimatsirika aawyaakerone jiroka, ari noshiyakagairi tzinkamitsi otziyantzirori itasorentsipankote Pawa. Rashi rowairo risaikai. Ari nonkentakotainiri iwathaki iwairo Pawa, ari riyoitai Pawa ashitaari. Ari nonkentakotainiri iwathaki owairo nampitsi Jerusalén, ari riyoitai saikai inampiki Pawa, areetaachane isaawiki omponagaiyaawo inkiteki. Ari nonkentakotainiri eejatzi iwathaki owakerari nowairo. ¹³Kowirori inkemathatero, inkemisanteri Tasorenkantsi ikantziriri kemisantzinkaripaini.”

Kamantaantsi rotyaantaitakeri Laodicea-ki

¹⁴“Jiroka posankenateniriri imaninkarite kemisantzinkaripaini apatotainchari Laodicea-ki. Iri ñaanatziriri iitaitziri ‘Ari onkantaitaateyeyaaani,’ rawentaashiretairi kenkithatzirori irooperori. Iriira

riñaanatzi riwetsikaakeri pairani jiroka kipatsi. Ikantziri:

¹⁵“Niyotziro pantayetziri. Poshiyakawo kaari saawaatatsine, kaari katsinkaatsine. Nokowiri naaka, saawaari. Eerorika osaawatzi, nokowi katsinkaari. ¹⁶Irooma poshiyaaworika jampaironkatatsiri ñaa, ari noowawintakemi. ¹⁷Pikantapiintaiyini eerokapaini: “Ashaagantakena, tekaatsi nonkoitye.” Iro kantacha te ari pinkantya, owashire pikanta, manintaarewo, ashironkaarewo, mawityaakiri, aatonkoryaamerekiri. ¹⁸Poshiyakagairo pamanantaaty-eerime noorote rosaawakitaitziri riporekaperotantyaari. Ari pimatairo pashaagantya. Poshiyakagairo pamanantaatyeeerome kitamaari noithaare, eero paatonkoryaamereki-waitanta iro pinkaaniwaitantyaari. Poshiyakagairo pamanantaatyeeerome naawintawo petsiyatakotantaiyaari pimawityaakiwetakaga. ¹⁹Iro nametari naaka nokisaneentziri netakotanewo, nowasanketziri. Ontzimatyepinkyaaryootai eerokapaini, pipiyashiretai. ²⁰Pamine, oshiyawaitakawo nonkatziyatyeeme jakakeroki nonkaime nonkyaantyaari. Tzimatsirika inthomoiki kemakenari, rishinetanarika nonkye, arira antsipatawakagaiyaari akiyootawakagaiya. ²¹Tzimatsirika aawyaakerone jiroka, ari intsipataina nompinkathariwentante. Tema nimatakero naaka naawyaakero, notsipataari risaikamentoki Nopaapate nopinkathariwentantai. ²²Kowirori inkemathatero, inkemisanteri Tasorenkantsi ikantziriri kemisantzinkaripaini.”

Thaamentaantsi inkiteki

4 Okanta okaatapaake jiroka, noñaatzi ashitaryaanaka inkite. Irijatzi apiitapairo riñaanatapaana

noñaakeri inkaaganki paimpatapaintsiri roshiyari tyoorentsi. Ikantana: “Pipoke jenoki, ari noñaagakemiro onkaate awisatsine paata.” ²Okanta niyaashiretanake jenoki, noñaakero saikamentotsi, oshiyawaitakawo risaikantapiintari pinkathariperotatsiri, owaneenka okantaka. Eenitatsi apaani saikantakawori. ³Jirika saikaintsiri shipakiryaa ikantaka, roshiyakawo potsitakiri mapi kareñaanikitatsiri. Itapotakeri oye risaikamentoki, roshiyawaitakawo oye natsiryaakiri mapi kareñaanikitatsiri. ^{††4}Eenitatsi otsipa saikamentotsi okaatzi 24, iro osatekakeriri niyankineki saikaintsiri. Ari risaikayetakeri itzinkampaini, kitamaa okantayetaka iithaare, ooro rinayetake ramanthaire. ⁵Nokemakero ookathawontsi, opoñaanakawo iñaanake saikamentotsiki. Eenitatsi 7 ootamentotsi ootainchari, iri imontetakari saikamentotsi. Iri oshiyakaawentziriri Itasorentsita Pawa, kaatatsiri eejatzi 7.

⁶Eenitatsi inkaare imontetakari saikamentotsi, kityaaniki okantaka. Eenitatsi 4 inkiteweri katziyainchari, iri piyowentakawori jiroka saikamentotsi. Iri kantacha jirika inkiteweripaini otzimi osheki roki, iro raminantayetari tsikarikapaini, raminantayetawo eejatzi itaapiiki. ^{‡‡7}Etautori inkiteweri roshiyakari manitz. Itsipa roshiyakari waakaaniki. Itsipa atzirirwoo rinake. Iriima itsipa roshiyakari rewowaita shirontzi. ⁸Romapokashitanaka otzimayetanake ishiwanki jirika inkiteweri, 6 ishiwanki tzimayetanaintsiri. Otzimi osheki roki iwathaki, otzimitanaka roki inthomoiki iwathaki. Iri kamaitanakawori

romampaapiinta, kiteesheriki eejatzi tsireniri, ikantzi:

Tasorentsi, Tasorentsi, Tasorentsi rini Pinkathari Pawa, Shintsiperori.

Iriira añaatsiri iroñaaka, iri etawori pairani itzimake, irootaintsi ripiyai.

⁹Ari ikantapiintatya jirikapaini inkiteweri ithaamentari saikaintsiri, kantaitachari rañi. Ikanta roñaagan-takero jirikapaini ipinkathatapiintakeri, riwetharyaapiintakari, ¹⁰rimatanakero eejatzi 24 itzinkampaini rotzi-werowashitanakari saikaintsirira, kantaitachari rañi. Ithaamentanakari, ramanthairiimotanakari. Ari iñagaitziro imapero rawisantzi saikaintsiri ipinkatharitz, okantaweta ipinkathari-wentantzi irirori itzinkampaini. Ikantaiyanakeni:

¹¹Nowinkatharité, Pawá, Iroowa kameethaperotatsiri ontzimimotemi powaneenkawo, pinkathaga inkantaitemi, ontzimimotemi pishintsinka.

Eerokatake wetsikayetakero maawoini, tema eeroka kowashitainchari ontz-imayete piwetsikanewo.

Osankenarentsi eejatzi Oweja

5 Noñaatziiri saikaintsiri saika-mentotsiki, rotaiyake rakoperoki osankenarentsi. Kameetha ampinaita, 7 okaatzi rontsirekaitakero eero rampinairyaantaitawo. ²Noñaatzi

maninkari tzimatsiri ishintsinka, richer-ayi ikenkithawaitzi, rosampitantzi: “¿Iitaka rowaitakeri rontsirekaryagairo osankenarentsi, rampinairyagairo?”

³Tekaatsi materone rampinaireero riñaanatero. Tekaaitsi inkiteki, kipatsiki, eejatzi sarinkaweniki, tekaatsi ampinairyagairone. ⁴Antawoite

^{††}4:3 Mapi “potsitakiri kareñaanikitatsiri” iitaitziro “jaspe”, iitaitziro eejatzi “cor-nalina”. Irooma mapi “natsiryaakiri kareñaanikitatsiri” iitaitziro “esmeralda”.

^{‡‡}4:6 Kantakotachari jaka “kityaaniki” oshiyakawo okanta poteryaa, vidrio eejatzi cristal.

niraanaka, tema tekaatsi materone
rampinairyagairo riŋaanatero.

⁵Ikantana itzinkami: “Aritake
piraaka. Pamine. Eenitatsi matakero
otzimimotziri itasorenka, iri materone
rontsirekaryagairo, rampinairyagairo
eejatzi. Iri charinetariri Judá, iitaitziri
‘Manitzi.’ Iri charinetariri David-ni.
Iriira rowaitakeri rimatero.”

⁶Noŋaatzi oweja. Ikatziyaka
niyanekineki isaikakera saikamentotsi,
rosatekakeri inkiteweriite, rosatekakeri
itzinkamipaini. Jirika oweja oshiyawait-
akawo rowamaitakityeerime pairani.
Tzimatsi okaatzi 7 ichée. Tzimatsi
eejatzi 7 roki. Iri oshiyakaawentacha
7 Tasorensi, iŋagaitairi maawoini
kipatsiki. ⁷Ikanta jirika oweja,
riyaatashitakeri okaakiini saikaintsiri.
Rotaiyapaakero osankenarentsi. ⁸Ikanta
inkiteweriite eejatzi itzinkamipaini,
rotziwerowashitanakari oweja,
ipinkathatanakeri. Tzimayetatsi
romampaamento. Tzimatsi kasankari
ritagaitziri rowaitakero janta
ooronakiki. Jiroka kasankari iro
oshiyakaawentacha ramananewo
ikiteshiretakagaitanewo. ⁹Ari
romampaanakawo owakerari
omampagaantsi, romampaakotari
oweja, ikantaiyini:

Eeroka rowaitake potaiyero osankenar-
entsi, eeroka ontsirekaryagairone,

Tema eeroka kapathainkataints
rowamaaweetakemi, ari
pipinakowentairiri atziripaini
rashitantaariri Pawa.

Ari rashiyetaari Pawa itsipasatzi
sheninkatawakaachari tsikarika-
paini, kemathatawakaawori
riŋaane tsikarikapaini,
saikayetatsiri tsikarika
janta, ipinkathariwentaitziri
tsikarikapaini.

¹⁰Eeroka kantakaawori roshiyantaariri
pinkatharipaini, roshiyaari Imper-

atasorensitaarewo, rantawaitainiri
Pawa.

Iriira pinkathariwentairine
isaawikisatzi.

¹¹Noŋaatzi osheki maninkari piyowen-
tapaakawori saikamentotsi, tsika ri-
saikake inkiteweri eejatzi itzinkami-
paini. Ari ipiyotapaaka oshekiperotatsiri
maninkariite. ¹²Ikantaiyini:

Jirika oweja rowamaaweetakari, iri
kameethaperotatsiri otzimimotziri
itasorenka, otzimimotairi
rasaagawo, riyorenka, ishintsinka,
ipinkathaitairi, rowaneenkata,
inthaamentaityaari.

¹³Nokematzi romampagaiyanakani
maawoini saikantawori inkite, kipatsi,
inkaare, sarinkaweni. Ikantaiyini:

Jirika saikaintsiri saikamentotsiki, it-
sipatakari oweja, thaamentaarewo
rini, pinkathataarewo rini, otzimi-
motziri rowaneenkawo, ipinkathari-
wentantzi, rashi rowaatyeero.

¹⁴Iri inkiteweriite apiipiintzirori
ikantzi, “Ari onkantaitaateyeeanyi.”
Iriima itzinkamipaini otziwerowa
ikantaiyakani ipinkathataiyirini jirika
kantaitaachane.

Rontsirekaryagaitakero

6 Ikanta noŋaakeri oweja
rontsirekaryaanakero etanakawori
rontsirekaitakero. Ari richeraanake
ikenkithatanake inkiteweri,
oshiyanakawo ookathawontsi, ikantzi:
“¡Pipoke! ¡Pamine!” ²Noŋaatziiri
rishiyapaaka kitamaari kawayo,
rotaiyakero iyaane kyaakaakariri
kawayo. Ramanthaitaitawakeri,
jatanake romanatya, rithonkaatante.

³Rontsirekaryaanakero oweja otsipa.
Ari richeraanake itsipa inkiteweri,
ikantzi: “¡Pipoke! ¡Pamine!” ⁴Ari
rishiyapaaka itsipa kityonkari
kawayo, ipaitawakeri kyaakaakariri
antawoite owathaamentotsi. Iri

rowaitake ripakaakagairi atziripaini
risaikawetaga kameetha kipatsiki.
Iroowa rowamaawakaantari atziripaini.

⁵ Rontsirekaryaanakero oweja otsipa.
Ari richeraanake itsipa inkiteweri,
ikantzi: “¡Pipoke! ¡Pamine!” Noñaatziiri
rishiyapaaka itsipa cheenkari kawayo,
rotaiyake itenamento kyaakaakariri.
⁶ Nokematzi cheraanaintsiri
ikatziyaiyakanira inkiteweri, ikantzi:
“Pimpimantayete eepiyokiini
piwankire, pinkowantakaaperotyaawo,
tema te otzimaperotzi. Ari paake osheki
koriki kiteesheriki, ari iñagaitero
antawoite tashetsi. Eerowa paperaatziro
pankirentsi riraitziri, ragaitziri eejatzi
oyeenka pankirentsi.” ¶

⁷ Rontsirekaryaanakero oweja
otsipa. Ari richeraanake itsipa
inkiteweri, ikantzi: “¡Pipoke!
¡Pamine!” ⁸ Noñaatziiri rishiyapaaka
itsipa kiteriri kawayo, iitaitziri
“Kaamanetaantsi” kyaakaakariri. Ari
itsipatakari iitaitziri “sarinkaweni”.
Jirika iitaitziri “Kaamanetaantsi”
rowaitakeri rowamaayete apawopaini
isaawikisatziite. Tzimatsi rowamaakeri
rowathaantaitakari osataamentotsi,
eenitatsi aayetakeri ritashe, itsipa
aayetakeri mantsiyarentsi, itsipa
ratsikayetakeri katsimari owantaneri. §§

⁹ Rontsirekaryaanakero oweja otsipa.
Noñaatziri oponkitziki taapokimentotsi
ishirepaini rowamaawentaitakeri
ikenkithatakotziro riñaane Pawa.
¹⁰ Richeraanake shintsiini, ikantaiyini:
“Nowinkathariperorité, Tasorentsi,
Iriiperorí. ¿Tsika onkaateka osamanite

pinkisawentantainari, powasanketairi
isaawikisatzipaini?” ¹¹ Ipaitakeri
kitamaari kithaarentsi inkithaatyá,
ikantaitziri: “Piyaatakaíro pimakore
rareetawaiyaata pirentziite pitsipatari
pantawaitake. Ontzimatyé rowama-
gaiteri iriroripaini roshiyakotaimiro
eerokapaini.”

¹² Noñaatziiri rontsirekaryaanakero
oweja otsipa, yotapaaka apaani
rithonkantyaawori. Ari omapokanakari
antawoite omoyeka. Tsiwaki-
matanake ooryaa, tsireniki
okantanaka. Kityonka ikantanaka
kashiri roshiyanakawo iraantsi.
¹³ Rithopiryaayetanake impokiro,
roshiyawaitanakawo ithopiryaakitzi
iraka chochoki otekakitziro antawoite
tampyaa. ¹⁴ Te okoñaatai inkite,
oshiyawaitanakawo ampinaita
antawoite tsipana. Te iñagaitairo
otzishipaini taankayetanaintsiri,
eejatzi othampishipaini. ¹⁵ Man-
aiyanakani atziripaini impeetatapiki.
Rimanaianakani maawoini,
pinkatharipaini, iriiperoripaini, reeware
owayeripaini, ashaagantzinkaripaini,
shintsiripaini, noshikaarewopaini,
saikashiwaitzinkaripaini eejatzi.
¹⁶ Jirikapaini manayetanainchari
ikaimakaimatanakero otzishi,
mapipaini, ikantzi: “Panaweenaata.
Pimanena eero noñaantari saikaintsiri
saikamentotsiki. Pimanena eero
noñaantari oweja kisaneeentakenari.”
¹⁷ Monkaatapaakaga iyatsimanka.
¿Eenitatsima kisashityaawone?

¶6:6 Jiroka jaka ikantajaantaitziri: “Pimpimante apaani pawiiapanete harina
pinkowantzimaityaawo apaani denario. Pimpimante mawa pawiiapanete cebada
pinkowantzimaityaawo apaani denario.”

§§6:8 Kantakotachari jaka “apawopaini”, inkaaterika 4 atziri, apaani kamaintsine.
Ari inkantya otsipaki nampitsi intzimerika 4 atziri, apaani kamaintsine. Ari inkan-
tayetyaari maawoini kipatsiki.

*6:13 Kantakotachari “chochoki”, iro iitaitziri higuera.

144,000 ikentakotamakoitakeri

7 Okanta okaatapaake jiroka, noŋaake ikatziyaka 4 maninkari owatzitapaaga kipatsi. Iri otzikakerori antawoite tampyaa. Iroowa kaari iŋaantaitawo ontamakaatakairo inkaare, kaari iŋaantaitawo eejatzi owaagapanayetero tsipana. ²Noŋaakeri eejatzi itsipa maninkari ritonkaapaake rishitowapiintzira ooryaa. Richerayimotapaakeri 4 maninkari. Tema jirika 4 maninkari, otzimimotziri ishintsinka, rowaitakeri rowaariperotero kipatsi eejatzi inkaare. ³Ikantapaakeri: “Paataga powaariperotziro kipatsi, inkaare, inchatopaini, nompothotawakeriita nokentakotamakotakaantakeri rimperayetaari Pawa.” ⁴Nokematzi apaani kenkithatakotanakeriri ikaatzi ikentakotamakoitakeri. Ikaataiyini 144,000. Iriira kaataintsiri 12 isheninkapaini icharinetari Israel-ni. ⁵Ikentakotamakoitake 12,000 isheninkapaini Judá, 12,000 isheninkapaini Rubén, 12,000 isheninkapaini Gad, ⁶eejatzi 12,000 isheninkapaini Aser, 12,000 isheninkapaini Neftalí, 12,000 isheninkapaini Manasés, ⁷eejatzi 12,000 isheninkapaini Simeón, 12,000 isheninkapaini Leví, 12,000 isheninkapaini Isacar, ⁸eejatzi 12,000 isheninkapaini Zabulón, 12,000 isheninkapaini José, 12,000 isheninkapaini Benjamín.

Kitamaataintsiri ikithaayetaka

⁹Okanta okaatapaake jiroka, noŋaatzi ipiyotaka atziripaini. Osheki ikaatzi, tekaatsi materone riyoteri tsikarika ikaataiyini. Iri poŋaayetainchari tsikarikapaini ipinkathariwentaitziri, sheninkatawakaachari tsikarikapaini, nampitziyewetawori tsikarikapaini, kemathatawakaawori riŋaane

tsikarikapaini. Jirika atziripaini, iri katziyainchari risaikamentoki oweja, kitamaa ikantayetaka ikithaayetaka. Rotaiyayetake opatzitenki kompiroshi.

¹⁰Thaamenta ikantaiyani, ikaimaiyini ikantzi:

Iriira Pawa owawisaakotantatsiri, iri- itake saikaintsiri saikamentotsiki, it-sipatakari oweja.

¹¹Ari rotziwerowaiyanakani tapothaikiwentakawori saikamentotsi. Jirika ikaataiyakeni: maninkariite, itzinkamipaini, eejatzi inkiteweriite. Ithaamentanakari Pawa, ¹²ikantaiyini: “¡Ari onkantaitaateyeyaani! Thaamentaarewo rini irirori, otzimimotziri rowaneenkawo, yotaneri rini, wetharyagaarewo rini, pinkathataarewo rini, eenitatsi itasorenka eejatzi ishintsinka. Ashi owaatyero anthaamentaiyaari Pawa. Ari onkantaitaateyeyaani.”

¹³Riŋaanatanakena apaani itzinkami, ikantzi rosampitana: “¿Tsika iitaka jirikapaini kitamaathaitaintsiri ikithaataka? ¿Tsika ikenapaakeka?”

¹⁴Nokantanakeri naaka: “Iitaanitya, piyotziro eeroka nowinkatharite.” Ikan-tanakena irirori: “Iriitake ŋaayetakerori ‘Antawoite Kemaatsiwaitaantsi.’ Oshiyawaitakawo inkiwantatyeyaa-wome iithaare riraa oweja, iroowa kitamaamawotakaaperotairori.

¹⁵Iro rimatantaawori jirikapaini ikatziyimotaari Pawa risaikamentoki. Rashi rowaatyero kiteesheriki, eejatzi tsireniriki rantawaitainiri itasorensipankoteki. Jirika saikaintsiri risaikamentoki, roshiyakawo iriime osatetairine raampeyeri jirikapaini. ¹⁶Eero ritasheyaneentawaitai, eero imereneentawaitai, eero ikemaatsiwaitaari ooryaa, ¹⁷tema jirika oweja montetakawori saikamentotsi, iriitake kempoyagairine, roshiyakagairi ikempoyagaitziri piratsi, iri aayetairine

rirakagairi ŋaa owaŋaantatsiri. Tema roimoshirenkairi Pawa oshiyawo rosheyookitaatyeeime riraawaitakaga.”

Kaatapaintsiri 7 rontsirekaryagaitakero

8 Ikanta oweja rontsirekaryakero kaatapaintsiri 7 rontsirekaitakero. Osamani imairetaitapaintzi inkiteki, tekaatsi apaani kenkithawaitatsine. ^{†2}Noŋaakeri iroŋaaka 7-paini maninkari itsipatapiintari Pawa. Ipaitakeri tyoomentotsi. ³Ari ripokapaake itsipa maninkari, ikatziyimotapaakawo taapokimentotsi, rotaiyanakitakeri ooronaki. Jirika maninkari, ipaitawakeri osheki kasankari ritaantyaawo rotaiyanakitakeri. Owaitakawo ramananewo atziripaini ikiteshiretakagaitanewo, oshiyawaitakawo ompiyotatyeyaaame onampinaki taapokimentotsiki. ⁴Okanta itaanaka kasankari rotaiyanakitakeri maninkari, katziyainkatanaka oyachaarite owaitanakawo ramananewo ikiteshiretakagaitanewo, osheki inimotakeri Pawa. ⁵Ikanta jirika maninkari otaiyanakitakerori ritaamento, raake omenki taapokimentotsi, rotetantakawo rotaiyanakitakeri. Rookakeri kipatsiki. Ari omapokanakari kamenitanaintsiri, antawoite ookathanaka, antawoite omoyekanaka eejatzi.

Tyoomentotsipaini

⁶Wetsikaiyanakani 7 maninkari rityootaiyeni.

⁷Ari retanakawo apaani maninkari rityootanake, omapokashitapaaka oparyapaake kipatsiki jiriniki, eejatzi paampari, oshiyawaitanakawo iraantsi. Itaapaakero kipatsi. Iro ithonkyaaame

kashetani kipatsi itaiya inchatopaini, eejatzi inchashipaini. [‡]

⁸Tyootanake itsipa maninkari, omapokashitanaka itonkanake antawoite otzishi, shitowanake paampari, jokapaaka inkaareki, oshiyanakawo iraantsi. Iro ithonkyaaame kashetani kipatsi isaikayetzira ŋaa, ⁹iro rithonkyaaame inkamayeteme saikantayetakawori inkaare, eejatzi saikantawori antawo pitotsi. ¹⁰Tyootanake itsipa maninkari, omapokashitanaka rithopiryaanake impokiro, paampa ikantanaka irojatzi tsika isaikayetzi ŋaa, iro ithonkyaaame kashetani kipatsi isaikinta ŋaa. ¹¹Jirika impokiro jokapainchari kipatsiki iitaitziri “Kepishiri”. Tema kepishaa ikantakaapaakawo maawoini ŋaa oparyaaakera ipomeki. Iro ithonkyaaame kashetani kipatsi inkameme atziri opiyakeri rirakerowa ŋaa.

¹²Tyootanake itsipa maninkari, omapokashitanaka itsirenitanake ooryaa, iro rithonkyaaame kashetani te rooryaaperotanai. Ari ikantakari kashiri eejatzi impokiro, te roorentaperotaawo tsireniriki.

¹³Nokematzi kamenitapaintsiri raa-paake inkiteki, noŋaatziiri shirontzi rini, ratekapaake: “;Oojé, oojé, oojé, inkantamatsitaiteri nampitaiyaawone kipatsiki, iri atsipetaiyaawone yotapainchari rityootawai mawa maninkari!”

9 Tyootanake itsipa maninkari. Noŋaatzi rithatyaanake oshiyakariri impokiro irojatzi kipatsiki. Iri rowaitake rashitareero omoo inthomoinaperotatsiri. ²Ikanta rashitaryaakero, ari ishitowainkatanake kachaari, oshiyawaitakawo antawoite ootaantsi. Ipamankanakeri ooryaa,

[†]8:1 Kantakotachari jaka “osamani”, kemetaka okaatzi ½ hora.

[‡]8:7 Kantakotachari jaka “Iro ithonkyaaame kashetani kipatsi,” arika akotareerome mawakota kipatsi, aake apakotawoni, athonkakero tzimantawori, maawoini inchatopaini, shimapaini, ithonka oshityaatanake ŋaa janta.

eejatzi tampyainka. ³Shitowanake osheki kachaariki oshiyariri tsinawo, roshiyapaakari ikentantzi kitoniro. ⁴Te rishinetaitziri rapeyayetero pankirentsi, inchashipaini, inchatopaini. Apatziro ikentayetapaakeri atziripaini kaari ikentakotamakoyetzi Pawa. ⁵Jirikapaini oshiyariri tsinawo, te rishinetaitziniri rowamairi atziripaini ikentayetakeri. Apatziro ikemaatsitakaawaitakari ikaatzi ⁵ kashiri. Antawoite ikatsitzimotakeri, ariwaitake iyatsinka kitoniro. ⁶Osheki inkemaatsiwaitya atziripaini, inkowawetya naaweta inkamapithateri, eero ikamimaita.

⁷Jirikapaini oshiyakariri tsinawo, roshiyanakyaari kawayopaini iŋaan-takaari rowayerite, ramanthaiyetakari oorumoko. Atziriwoowaitake ikantayetaka. ⁸Santhapetainka okanta iishi, roshiyawaitakawo oishi tsinane. Antawopaini raiki, ariwaitake raiki manitzi. ⁹Rowakero ishipaneeki oshiyawori kotsirotaki. Antawoite ikamenitanake ragaiyanakeni, roshiyakari ikamenitzi iyawayote atziripaini arika romanatawakaiya. ¹⁰Oshiyawaitakawo ontzimeme ithoyeni kitoniro ipatzithomeki. ⁵ kashiri osamanitzi awisantyaari iyepiyanka. ¹¹Jirika jewatziriri oshiyariri tsinawo, maninkari rinawetaka, iri pinkathariwentantatsiri inthomoinaperotzira omoo. Iitaitziri jirika “Thonkaatananeri”. Ipaanteki Heber-thato, iita “Abadón”. Ipaanteki Grecia-thato, iita “Apolión”.

¹²Ari iweyaawo etanakawori ratekaitzi “¡Oojé!” Iro kantacha yotapaaka imonkaatya apite inkantaite “¡Oojé!”.

¹³Tyootanake itsipa maninkari, yotapaaka rityootawai apaani maninkari irojatzi rimonkaatantyaari ⁷ maninkari. Nokematzi cheraanaintsiri osorinanampiki taapokimentotsi montetakariri Pawa. ¹⁴Riŋaanata-paakeri maninkari tyootanaintsiri, ikantziri: “Poosoryaakoteri ⁴ maninkari oshiyakawori oosotatyeeerime antawoite ŋaa ‘Eufates.’” ¹⁵Rishiryaakoitakeri maninkari ayimatakeri ritsitokante. Iri thonkerineme ritsitokeri atziri nampiyetawori kashetani kipatsi. Iroowa roosoryaakoitantakariri rithonkante. ¹⁶Tzimatsi osheki owayeri kyaakaakariri iyawayote. Riyotagaitakena, ikaataiyini 200,000,000 owayeri. ¹⁷Noŋaatziiri ikoŋaaperotanake owayeripaini noŋaawyaatakariri, rowayetakero kotsirotaki ishipaneeki. Eenitatsi porekathaitaintsiri roshiyakawo paampari, itsipa kityonkaironkathaitaintsiri, itsipa kiterithaitaintsiri. Jirika kawayopaini, ariwaitake iito manitzi. Ishitowanake ipaanteki paampari, kachaari, kiterimoito okantanaka, osheki oshitzinka. ¹⁸Okaatzira shitowanaintsiri ipaanteki, iro thonkerineme owamairi atziri nampiyetawori kashetaniki kipatsi. ¹⁹Tema ipaanteki kawayopaini otzimi ishintsinka. Kantacha ratsikantantyaawo itzinko, roshiyawaitakari maanke.

²⁰Iro kantzimaitacha, te ripakairo ikaariperotzi atziripaini kaari rowamagaitzi. Eekero riyaatakaatziiri ipinkathayetanakeri Kamaari, ipinkathatziri oshiyakaawontsi riwetsikaitziri ooro, koriki, kotsiro, mapi, inchakota, roshiyakaakeri pawa, te ikemanetzi, te ranashineta. ²¹Te

9:15 Jiroka kantakotachari “iri thonkerineme ritsitokeri atziri nampiyetawori kashetani kipatsi,” oshiyatyaawowa arikame akotareerome mawakota kipatsi, iro-jatzi aantakyaawome apakotawoni, athonkakero okaatzi tzimantawori.

9:20 Kantakotachari jaka “kotsiro”, irijatzi iitaitziri bronze.

ripakaanakero eejatzi ritsitokantayetzi,
ikisaminthatantzi, imayempitzi,
ikoshiyetzi.

Maninkari otaiyakerori oryaani osankenarentsi

10 Noŋaake rishaawiinkapaake
itsipa maninkari, ikenanta-
paakawo menkori, oshiyawaitanakawo
iro menkori inkithaatakyaame. Iri
oye ramanthaitakyaame. Shipakiryaa
ikantaka ipooki, kemewaitake
ooryaa. Shipakiryaa iporipaini.
² Rotaiyake oryaani osankenarentsi
ampinairyagainchari. Rayiitzi-
matapaakera, raatzikantapaakawo
iitziperori inkaareki, irooma
rampate, iro raatzikantapaaka
kipatsiki. ³ Ikaimapaake, ariwaitake
rasoontzi manitzi. Omapokashitanaka
ookathatanaka, okaatzi 7 apiitanaka.
⁴ Okanta okaatapaake 7 ookathata, ari
nokowawetaka nosankenaterome noke-
makeri ikantaitakeri ookathawontsiki.
Nokematzi riŋaanatanakena inkitesatzi,
ikantana: “Eero posankenatziro
pikemakeri ookathawontsiki.”
⁵ Irojatzi riŋaawaitantanakari
maninkari aatzikapaakerori inkaare,
eejatzi kipatsi. Itzinaawakotanaka
rakoperoki, ⁶ riyotaitantyaariri te
ithaiya riŋaawaitziri raakotairi iwairo
Pawa Kaŋaeneri, wetsikakerori
inkite, kipatsi, inkaare, maawoini
ikaatzi tzimantawori. Ikantanake: “Te
osamanitanai, ⁷ irootaintsi rityoote
weyaantapaakawori maninkari,
ari imonkaatya ikantakeriri Pawa
Kamantantaneripaini inkamantantairo
kaari riyotakowetaita pairani.”

⁸ Nokematzi rapiitanakena
riŋaanatana inkitesatzi, ikantana:
“Piyaatashiteri maninkari katziyain-

chari inkaareki eejatzi kipatsiki,
payero eeroka ampinairyagainchari
rotaiyakeri.” ⁹ Ari nokantakero.
Niyaatashitanakeri maninkari,
nokantapaakeri: “Pimpenawo
osankenarentsi.” Ikantanakena irirori:
“Jiroka, poyaawo. Osheki owochanka,
ariwaitake pitsi arika powakyaawo,
arika piniyakeri, osheki oyepishikemi
pimotziki.” ¹⁰ Nimatakeri, nowakawo.
Ari okantaka, pochaanikitake
ariwaitake pitsi, iro kantacha
osheki oyepishikakena nomotziki.
¹¹ Iro ikantantakenari maninkari:
“Pinkamanteri awishimoterine ikaatzi
nampiyetawori tsikarika janta, ikaatzi
ipinkathariwentaitziri tsikarikapaini,
kemathatawakaawori riŋaane
tsikarikapaini. Pinkamantairi eejatzi
pinkatharipaini.”

Apite kenkithatakotantaneri

11 Ipaitakena apaani kotzitsi,
nimonkaamento inatye.
Ikantaitakena: “Piyaate pimonkaatero
tasorentsipanko, eejatzi taapoki-
mentotsi. Piyoteri eejatzi tsika
ikaatzi piyotainchari ipinkathatantzi.
² Eero pimonkaatziro jekokeroini
tasorentsipanko. Iro rishinetaitakeniriri
itsipasatzi atziripaini, ari ipiyotaiyaani
koshekantaneri tasorentsipantsiki.
Ari risaikeri inkaate 42 kashiri
osamanite. ^{**3} Ari notyaante apite
kenkithatakotenane, iri kenkithata-
paakerone awisayetatsine, onkaate
1260 kiteesheri inkenkithatakotena.
Roshiyakotakyaari ikanta ikithaayeta
owashiretakotariri kaminkari.”

⁴ Jirika apite kenkithatakotantaneri,
iri roshiyakaawentaitakeri pairani
apite inchato, irijatzi roshiyakaawen-
taitakeri apite rootamento Pawa

**** 11:2** Kantakotachari jaka “42 kashiri”, iroowa ikantaitziri “1260 kiteesheri”. Iro kantakotachari awisaneentanakerika mawa osarentsi osamanite.

pinkathariwentziriri kipatsisatzi.
^{††5} Tzimatsirika koshekyaarine jirika
 apite kenkithatakotantaneri, ari
 ishitowanake ipaanteki paampari,
 rithonkeri kisaneentziriri. Ari
 inkantya maawoini kowawetachane
 inkoshekyaaari, ari inkamake. ⁶ Jirika
 kenkithatakotantaneri otzimimotziri
 ishintsinka. Ari inkantakaakyaawo eero
 oparyaagai inkani irojatzi imonkaatan-
 takyaari ikenkithatakaantziri. Ari
 imatakya impeyero iraantsi ñaapaini.
 Ari imatakya ontzime pomeentsitz-
 imotyaarine isaawikisatzi. Ari
 rapiipiintakero okaatzi ikowiri irirori.
⁷ Arika onkaatapaake ikenkithatake,
 ari rishitowanake mashireyantzi
 owantaneri omooki inthomoiper-
 otatsiri, inkoshekapakyaari apite
 kenkithatakotantaneri, irojatzi
 rowamaantakyaariri. ⁸ Rookanakeri
 rowamaanewo awotsiki saikatsiri
 antawoki nampitsi, tsika ikentakoitakeri
 pairani Iwinkatharite. Iroowa
 oshiyakaawentachari “Sodoma” eejatzi
 “Egipto”. ⁹ Eero rishinetziri inkitaiteri
 rowamaanewo, awisaneentawakeeta
 mawa kiteesheri osamanite
 raminaminthaiteri. Rithonkya ñeeri
 nampiyetawori tsikarikapaini,
 rowawiiroki sheninkatawakaachari
 tsikarikapaini, kemathatawakaawori
 riñaane tsikarikapaini, ipinkathariwen-
 taitziri tsikarikapaini. ¹⁰ Antawoite
 roimoshirenkya isaawikisatziite,
 impashitawakaayetya oitarika. Ki-
 moshire inkantayetya rowamaitakerira
 apitekeroini kenkithatakotantaneri
 owashironkaawaitakeriri isaawikisatzi-
 ite. ¹¹ Okanta awisaneentanake otsipa
 mawa kiteesheri, ritasonkairi Pawa
 jirikapaini, añaayetai. Piriintanaawo.

Oshekira ithaawaitanake ñagaitakerira
 ipiriintaawo. ¹² Ikemaitake
 cheraanaintsiri inkiteki, ikantaitake:
 “Pateete jenoki.” Romapokashitanaawo
 reethonkitantaawo menkori. Ari
 ñaawairi maawoini kisaneentawe-
 takariri. ¹³ Ari omoyekanakari
 antawoite kipatsi, iro ithonkerome
 nampitsi, ikamayetake 7000 atziri.
 Iriima kaari kamatsine, ikantayetanake:
 “Imapero otzimi ishintsinka Pawa
 saikatsiri inkiteki.” ^{‡‡}

¹⁴ Ari awisawetaka apite ikantaitake
 “¡oojé!” Iro kantacha, irootaintsi ña-
 gaitero mawatatsine.

Weyaantawori tyootaantsi

¹⁵ Tyootanake weyaantawori
 maninkari, ari richeraacheraitanake
 inkiteki, ikantaitzi: “Iroñaaka
 impinkathariwentantai Awinkatharite
 kipatsikinta. Ari impinkathariwentantai
 Cristo, rotyaantakeri Pawa, rashi
 rowaatyeero impinkathariwentantai.”
¹⁶ Ari rotziwerowaiyanakani ²⁴
 itzinkamipaini, ithaamentanakari Pawa,
¹⁷ ikantaiyini: “Pawá, Pinkatharí,
 Shintsiperorí, eerokatake añaatsi,
 pitzimitakaga pairani, irootaintsi
 pipiyai. Osheki niwetharyaakemi,
 tema poñaagantakero pishintsinka,
 pipinkathariwentantzi. ¹⁸ Pairani
 osheki ikisaneentakemi atziripaini,
 iro kantacha, monkaatapaaka
 poñaagantaiyaariri piyatsimanka,
 powasanketairi kamayetaintsiri,
 pithonkayetairi owamaantayetaintsiri.
 Ari pipinayetairi Kamantantaneriite
 pimperatanewo eeroka, ari pinkantak-
 eriri piiteshiretakaanewo aakoyetaimiri
 piwairo ipinkathayetaimi, maawoini

^{††}11:4 Kantakotachari jaka “apite inchato”, iroowa olivo.

^{‡‡}11:13 Ikantaitziri “omoyekanaka antawoite kipatsi”, tsikarika isaiki pankotsi 10, pookanake apaani. Ari okantakari maawoini nampitsi.

pipinayetairi petanakyaari antariite irojatzɪ iryaaniite, maawoini.”

¹⁹Irojatzɪ ashitaryaantanakari itasorentsipankote Pawa janta inkiteki, koŋaawaitanake tasorentsɪnaki rotetakoitzirowa aapatziyawakagaantsi. Antawo ookathatanaka, omoyekanaka kipatsi, paryagainkatapaake antawoite jiriniki.

Tsinane eejatzɪ ironoya

12 Ari okoŋaatanake inkiteki aamparentsi. Noŋaatzi tsinane, okithaatakawo oithaare oshiyariri ooryaa, iriira kashiri okatziyantaka. Amanthaitakotakari 12 impokiro. ^{¶¶2}Omotzitatzi jiroka tsinane. Osheki okaimakaimawaitake okemaatsitaka ontzimaanitantaari. ³Irojatzɪ okoŋaatanakana inkiteki otsipa aamparentsi. Noŋaatziri ironoya, kityonka ikantaka. Eenitatsi 7 iito, 10 ichee. Ramanthaiyetakero iito. ⁴Osheki impokiro rataantakari itzinko, iro rithonkeme kashetani inkite ikaatzɪ tzimatsiri impokiropaini. Ari ripokashitapaakero tsinane, ikowi rowityaawo eenchaanikite arika intzimapaake. ^{§§5}Okanta otzimaanitake tsinane, shiramparyaaniki rini. Iri jewatantaiyaarine atziripaini iyotsirokotzitonkite. Omapokashitanaka ragaitanakeri risaikakera Pawa risaikamentoki. ⁶Okanta tsinane shiyanaka iroori ochempiki. Ari riwetsikaantakero Pawa tsika onampitaiyaawo, onkaate 1260 kiteesheri intziyaitero.

⁷Ari otzimake omanarentsi inkiteki. Iriira Miguel omanatachari

itsipatakari imaninkaritepaini. Iri romanatzi ironoya itsipatakarira imaninkarite irirori. ⁸Iri kantacha jirika ironoya, te otzimaperotzi ishintsinka, rotziyagaitakeri inkiteki. ⁹Ari itsipatagaitakeri imaninkarite rotziyagaitakeri. Jirika ironoya rotziyagaitakeri, iriira jitachari “Kamaari”, iita eejatzɪ “Satanás”. Iri kowatsiri ramatawiteri maawoini atziripaini ikaatzɪ nampitawori kipatsiki. ¹⁰Nokematzi cheraanaintsiri inkiteki, ikantzi: “Retanakawo ipinkathariwentantzi Pawa, retanakawo roŋaagantziro ishintsinka, rowawisaakotantai. Retanakawo eejatzɪ Cristo rashitanta. Tema rotziyaaakeri thawetakotapiintziriri Pawaki iitaitziri ‘iyekiite.’ ¹¹Jirikapaini iitaitziri ‘iyeki’ roitsinampagairi Kamaari, tema ikamawentairi oweja, kapathainka ikantaka ikamake. Iro roitsinampaantaariri eejatzɪ ikenkithatairowa ŋaantsi, rominthataawo irirori inkamawentairi Cristo. ¹²Iro pinthaamentantyaariri eerokapaini inkitesatzi. Ikantamatsitaitzimi eerokaite kipatsisatzi, eejatzɪ inkaaresatzi, tema katsima ikantanaka Kamaari rotziyagaitakeri, riyotzi yotakotapaakaga eepichokiini.”

¹³Ikanta iŋaakero ironoya rotziyagaitakeri kipatsiki, retanakawo ikemaatsitakaawaitanakawo tsinane owaiyakeriri shiramparyaaniki. ¹⁴Iro kantacha, tzimanake apite oshiwanki, ariwaitake ishiwanki shirontzi. Iro aantanakari okenanake ochempiki. Ari imanapithatakariri antari maanke. Ari awisaneentake mawa osarentsi isaikawaitake janta. ^{*15}Ikanta

¶¶12:1 Kantakotachari jaka “tsinane”, iriira oshiyakaawentacha Judá-ite. Kantakotachari “otomyaaniki”, iriira oshiyakaawentacha Jesucristo.

§§12:4 Jiroka kantakotachari jaka “kashetani inkite”, arika akotareerome mawakota inkite, aaye apakotawoni, athonkakero okaatzɪ tzimantawori.

*12:14 Kantakotachari jaka “awisaneentake mawa osarentsi”, iroowa ikantaitziri: “apaani osarentsi, osarentsipaini eejatzɪ oniyankitzimatakerika osarentsi.”

antari maanke richeyaatanake ñaa ipaanteki, ariwaitanake antawaani ñaa. Ikowaweta rowiinkerome arika oonkakotanakya. ¹⁶Iro kantzimaitacha, tankanake kipatsi, irawakero ñaa, iro awisakotantakari tsinane. ¹⁷⁻¹⁸Ari ikatsimaperotanake ironoya. Jatake romanatyaari itsipa otomipaini jiroka tsinane. Iriira roshiyakagaitzi kemisantakerori inintakaantakeri pairani Pawa, kamaitanakawori ikenkithatakoyetairi Jesucristo.

Apite katsimari owantaneri

13 Ari nokatziyapaaka inkaarecheraaki. Noñaatzi rishitowanake ñaaki katsimari owantaneri. Eenitatsi okaatzi 10 ichée, 7 iito. Ramanthaiyetakero icheepaini. Eenitatsi rosankenayetakeri iitoki, rithainkatasorentsiwaitaitzi. ²Jirika owantaneri roshiyawaitari karinari manitzi. Roshiyakawo iitzipaini maini. Ariwaitake ipaante manitzi. Ikanta ironoya, ipakeri ishintsinka jirika owantaneri, iriiperori ikantanaka ipinkathariwentantanake. ³Okanta apaani iito oshiyawaitakawo rowamagaitakityeerome, iro kantacha eejatzi añagai. Riyokitziwentanakeri isaawikisatzipaini, ⁴osheki ipinkathayetanakeri, ithaamentanakari, ikantaiyini: “¿litaka monkaatyaarine jirika owantaneri? ¿litaka oitsinampairine?” Ari ikantaitakeriri eejatzi ironoya, ithaamentaitanakari, tema iri pakeriri ishintsinka jirika owantaneri.

⁵Irojatzi richeraantanakari jirika owantaneri, rithainkatasorentsiwaitanake. Iri rowaitake impinkatharite, onkaate osamanite 42 kashiri impinkathariwentante. ⁶Osheki rithainkatasorentsiwaitake raakominthawaitashitakari iwairo Pawa, raakominthawaitashitakawo iwairo tasorentsithaante,

raakominthawaitashitakari iwairo inkitesatzi. ⁷Jirika thainkatasorentsitantaneri, iri omanaterine ikiteshiretakaitanewo, inkowe roitsinampairi. Iri rowaitake impinkathariwentairi ikaatzi sheninkatawakaachari tsikarikapaini, nampiyetawori tsikarika, kemathatawakaawori riñaane tsikarikapaini, ikaatzi ipinkathariwentaitziri tsikarikapaini. ⁸Osheki ipinkathatanakeri kipatsisatzipaini kaari osankenatakotchane rosankenatakoyetaga riyoyaitakeri pairani riwetsikantaitakawori kipatsi, inkaate rañaakagaitairi, ikaatzi ikamawentayetairi oweja. ⁹Kowirori inkemathatero jiroka, inkemisante. ¹⁰Inkaatera romonkyagaiteri, ¡Rimatero! Inkaate owamaantantyaawone osataamentotsi, ari inkantaitairi paata irirori rowamaantaityaari osataamentotsi. Iroowa roisokerotantyaawori inkemisantayetai ikiteshiretakagaitairi.

¹¹Irojatzi noñaantakari itsipa katsimari owantaneri rishitowanake kipatsiki. Tzimatsi apite ichée, ariwaitake otapoterempita ichée oweja. Richeraapaake, roshiyapaakari ironoya. ¹²Jirika owantaneri otzimimotziri ishintsinka. Iroowa ripasawyaakeriri etakawori owantaneri rowamayitaweetakari iito, añagai eejatzi. Rotsiwakakaakari atziripaini impinkathateri etakawori owantaneri. ¹³Roñaagantapaake kaari iñagaitapiintzi. Rithonka iñaayetakeri maawoini atziri rowayiitziro paampari. ¹⁴Osheki kipatsisatzipaini ramatawitantakari ishintsinka ripasawyaakeriri etakawori owantaneri rowamayitaweetakari iito. Irojatzi rotsiwakakaantakariri atziripaini riwetsike roshiyakaawo etakawori owantaneri. ¹⁵Ikanta jirika owantaneri oshiyakariri ichée oweja, ritasonkakeri oshiyakaawontsi,

añaanake. Ñaawaitanake. Rithonka rowamaayetakeri kaari pinkathaterine. ¹⁶Ikentakotamakotakaantakeri atziripaini, amaaka rakoperoki. Maawoini atziripaini ikentakotakaantakeri, antariite, iryaaniite, koityaawaineriite, ashaagantaneriite, noshikaarewopaini eejatzi kaari noshikaarewopaini, maawoini. ¹⁷Tzimatsirika kaari ikentakoitzi, eero rishineetziri ramanantawaite, impimantawaite. Iro inkowantaperotyaari inkentakotyaawo iwairo owantaneri maawoini atziri. Tzimayetatsi itsipa ikentakoitziniri oshiyawetawori iwairo owantaneri. ¹⁸Tzimatsirika yowairentzi, ari inkemathatakero oshiyakawori iwairo owantaneri. Tema jiroka oshiyakawori iwairo owantaneri, iroowa rosankenaitziri “666”. †

Romampaane kaatatsiri 144,000

14 Ari napiitakero naminanai, noñaatziiri ikatziya oweja otzishiki iitaitziri Sion. Ari itsipayetakari kaatatsiri 144,000 kentakotamakoyetakawori iwairo oweja, eejatzi rashi Ashitariri. ²Nokematzi kamenitanaintsiri inkiteki ariwaitake pareenkaari, ariwaitake shintsiri ookathawontsi, ariwaitake ipiyompiwaitaitzi. ³Iriira omampagaiyacharini kaataintsiri 144,000 ripinakowentairi oweja. Tapothaitaka romampaawentari saikaintsiri saikamentotsiki, ari ikatziyanaka 4 inkiteweri, eejatzi itzinkamipaini. Iriira yoshiitacha romampagaiyani, tekaatsi itsipa materone romampayaawo. ⁴Jirikapaini kaataintsiri 144,000, kiteshireri rinayetatzzi, te rantayetziro kaariperoyetatsiri imayempiyetero

tsinane. Iriira oyaatapiintakeriri oweja tsikarika ikenayetzi. Iriira retakari rashitaari Pawa, irijatzi rashiyetakari oweja. ⁵Te ithaiyawaanteneta, te otzimai iyaariperoshirenka inthawetakoiteriri risaikira Pawa.

Ikamantantakeri maninkari kaatatsiri mawa

⁶Ari noñaake raapaake inkiteki itsipa maninkari, ikenkithatakaapaakeri kipatsisatzi ikaatzzi ipinkathariwentaitziri tsikarikapaini, rowawiiroki sheninkatawakaachari tsikarikapaini, kemathatawakaawori riñaane tsikarikapaini, nampiyetawori tsikarika. Ikenkithatakaapaakeniri kantaitachane Kameethari Ñaantsi. ⁷Richeraapaake, ikantzi: “Pimpinkathateri Pawa. Pinthaamentaiyaarini. Tema irootaintsi raminakoitairi maawoini rantaitakeri. Iroowa pinthaamentantyaariri wetsikakerori inkite, kipatsi, inkaare, eejatzi ñaapaini.”

⁸Irojatzi ripokantapaakari itsipa maninkari, richeraapaake, ikantzi: “Rapathakeroryagaitakero antawoite nampitsi Babilonia. Rithonkaitakeri atziripaini saikantawori ashiminthatawori imayempiwaitzi. Ikaimashireyetakeri itsipasatzi atziripaini rimatakoteri rantayetzi irirori. Oshiyawaitakawo roshinkitayeerime imayempitakaantakariri.”

⁹Irojatzi ripokantapaaka itsipa maninkari, richeraapaake ikantzi: “Ikaatzira pinkathatakeriri owantaneri, pinkathayetakakerori roshiyakaawo, kentakotamakoyetakawori iwairo eejatzi rakoki, ¹⁰iriira ikisaneentziri Pawa. Oshiyawaitaiyaawo roitaatyeerime piyantatsiri. Antawoite

†13:18 Kantakotachari jaka, maawoini letra rosankenatantari Heber-thato eejatzi Grecia-thato, kantacha roshiyakagaitero número. Oshiyawori jiroka: a = 1, b = 2, c = 3, ari okantayeta maawoini. Ari onkantakya riyotaitero wairontsipaini arika riy-oitero letra-paini. Iroowa kantakotachari eejatzi jaka.

inkemaatsitakaayetaiyaari ritagairi, ratsipetaiyaawo kachaari, kiterimoito onkantanakya, osheki oshitzinka. Ari iŋaayetairi maawoini maninkariite tasorentsaintsiri, ari iŋeeri eejatzi oweja. ¹¹Rashi rowaatyeero inke-maatsitaiyaawo kachaari, kiteesheriki eejatzi tsireniriki, eero itsiwakaneentai eepichokiini. Ari inkantaiyaari maawoini pinkathatakeriri owantaneri, pinkathatakerori roshiyakaawo, kentakotakawori eejatzi iwairo.”

¹²Iroowa inkamaitantyaawori inkisashiwaitya ikiteshiredakagaitairi ikemisan-tairira Jesús, rimonkaatapiintairo inintakaantziri Pawa.

¹³Nokemakeri ikantana apaani inkitesatzi: “Posankenatero jiroka: Arika inkamayete rashitaari Awinkatharite, kimoshire inkantaiya.” Ikantanakeri eejatzi Tasorenkantsi: “Imatyaata, te okowanaa iŋaashintsishirewaitaiya, kameetha rimakoryaawaitzi, inintaawaitapaawo rantawentakeri.”

Inkowiitaiteri kipatsiki

¹⁴Ari okoŋaatapaake kitamaari menkori, noŋaatziiri risaikake oshiyakariri Itomi Atziri. Ramanthaitakari ooro, rotaiyake thoyempyaanikiri kotsiro. ¹⁵Irojatzi rishitowantanakari tasorentsipankoki itsipa maninkari, richerayimotanakeri saikaintsiri menkoriki, ikantziri: “Sampainkatake pankirentsi, pinkowiitantyaawo piyotsirote.” ¹⁶Ikanta saikaintsiri menkoriki, ritotantakawo iyotsirote, ikowiitantake kipatsiki.

¹⁷Ikanta itsipa maninkari saikantawori tasorentsipanko janta inkiteki, shitowanake irirori, irojatzi rotaiyitakari thoyempyaanikiri kotsiro.

¹⁸Ari rishitowanake itsipa maninkari ipoŋaakawo taapokimentotsiki. Riyaatashitakeri rowaitakeri kempoyiirori paampari. Richeray-imotapaakeri itsipa otaiyakerori kotsiro, ikantziri: “Pichekayetero kithokitaintsiri kipatsiki, irakayetake.”

¹⁹Rimatakeri maninkari richekakero kithokitaintsiri kipatsiki, ipiyotakero inchatonaaki, inkatzikaaitero. Okaatzi oshiyakawori piyantatsiri riraitziri, iriira ikashaakayiriri Pawa maawoini iisaneentanewo. ²⁰Okaatzi oshiyakaawentziri inchatonaa iroowa okaathapitzira nampitsi rowamaantaitzira. Oshiyakaawentziri ikatzikaataitakeri, iroowa riraa kamayetaintsiri. Tema osheki iraantsi shitowaatatsine ipamankanakero nampitsi. Iweyaakari ipaanteki kawayo osaanaatzi iraantsi. Jatake intaina oonkya okaatzi 300 kilómetro. ¶

Maninkariite amerone paata 7 owasanketaantsi

15 Noŋaake otsipa aamparentsi inkiteki. Kameetha okantaka, osheki niyokitziwentakero. Eenitatsi ikaatzi 7 maninkari. Iri inashiyetakarori rowasanketantayetake. Tema okaatzi rantayetakeri maninkari, ari imonkaatari iŋagaitziro iyatsimanka Pawa.

²Noŋaake eejatzi inkaare, oshiyawaitakawo ŋaawontsi. Iro kantacha morekathaitake jiroka inkaare. Ari ikatziyayetakarori oitsinampaakeriri katsimari owantaneri, rotaiyayetakero iwiwompimento ipawairiri Pawa. Iriira kaari pinkathaterone roshiyakaawo owantaneri, kaari kentakotyaaawone iwairo. ³Romampagaiyanakawoni

¶14:18 Kantakotachari jaka “kithokiyetaintsiri”, okithoki uva inatzi.

¶14:20 Okaatake iyaatake intaina oonkya 300 kilómetro, iro oshiyawori arika anashitya onkaate 7 kiteesheri, aamaaka onkaate 8 kiteesheri. Iroowa ikantaitziri 1600 estadio.

romampaari pairani Moisés-ni. Iitaitziro
“Romampaane oweja”, ikantzi:

Nowinkatharite Pawá, Shintsiperori,
Kameetha pantakeri,
niyokitziiwentakero.

Pantapiintakero eeroka tampatzikari,
piñaanetawo irooperori.

Eeroka pinkathariwentairi atziripaini.

⁴ ¿Tekaatsima pinkathataimine, thaam-
entaimine, raakotaimi piwairo?

Apatziro pitasorentsitzi eeroka.

Eeroka ripokashiyetai atziripaini,
impinkathayetaimi.

Tema poñaagantakero osheki
okameethatake pantayetakeri.

⁵ Noñaatzi inkiteki tasorentsipanko,
ashitaryaanaka otasorentsiperotzira.

⁶ Ari rishitowanake tasorentsipankoki
⁷ maninkari owasanketantatsine.

Kitamaa okantayetaka iithaare,
shipakiryaa ikantaka rowaneenkataka.

Roma-shipaneetakari ooro. ⁷ Ikanta
apaani inkiteweri kaatsisiri ⁴,

ipawakeri maninkaripaini apaani
paso. Oshiyawaitakawo jaka

pasoki, ari iyeekiteme iyatsimanka
Pawa, kantaitachari ikañaanetzi.

⁸ Kachaareenkatanake tasorentsipanko,
okantakaakawo rowaneenkawo Pawa

eejatzi itasorenka. Tekaaitsi kanterone
inkyé tasorentsipankoki irojatzi

onkaatantapaakyaari rowasanketante
maninkaripaini.

Pasokipaini iyeekitaka katsimankantsi

16 Nokematzi inkiteki, iita
ñaanananakeriri ⁷ maninkari,
ikantziri: “Piyaate pisakotero kipatsiki
yeekitaintsiri ⁷ pasoki oshiyakawori
iyatsimanka Pawa.”

² Ari retanakawo apaani maninkari
risakotakero kipatsiki yeekitaintsiri
iwasoneki. Ari omapokanakari
antawoite ripathaawaitanake
kentakotakawori iwairo katsimari

owantaneri, pinkathawaitashitawori
roshiyakaawo.

³ Ikanta itsipa maninkari risakotakero
inkaarekipaini yeekitaintsiri iwasoneki.
Oshiyanakawo iraantsi inkaare, ithonka
ikamake saikantawori.

⁴ Ikanta itsipa maninkari risakotakero,
oyaapiki ñaatenikipaini yeekitaintsiri
iwasoneki. Oshiyawaitanakawo iraantsi
ñaapaini. ⁵ Nokematzi richeraanake

maninkari sakotakerori ñaaki, ikan-
tanake: “Tasorentsi, eeroka ñaatsiri,

pañiitakaga pairani, tampatzikashireri
pini, eeroka aminakotairone

kameethaini jiroka. ⁶ Tema ikaatzi
owamaayetakeriri ikiteshiretakagaitairi,

kapathainkataakaakeriri Kamantantaner-
ipaini rowamaayetakeri, iriira irerone

jiroka iraantsi. Tema ripiyaitatyaari
irirori.” ⁷ Nokematziiri richeraanake

itsipa janta taapokimentotsiki, ikan-
tanake: “¡Ariwé! Nowinkatharite Pawá,

okaatzi pikowakeri pantero tampatzika
okantayetaka. Kyaaryoopero inatzi.”

⁸ Ikanta itsipa maninkari,
risakotakero ooryaaki yeekitaintsiri

iwasoneki. Romapokashitanaka ooryaa
rotsiyanakeri atziripaini. ⁹ Antawoite

rotsiyakeri atziripaini ooryaa, ari
opoñaanakari rithainkatasorentsi-

waitanake, ikishimawaitanakeri
Pawa, ashitawori ishintsinka,

owasanketantatsiri. Te okantzimotari
ripiyashiretai, impinkathatairi Pawa.

¹⁰ Ikanta itsipa maninkari,
risakotakero ipinkathariwentantzira

owantaneri yeekitaintsiri iwasoneki.
Antawoite otsirenikitanake. Antawo

rashironkaayetaka atziripaini janta, rat-
sikawaitakero inene ikemaatsiwaitaka.

¹¹ Ari rithainkatasorentsiwaitanake,
ikishimawaitanakeri Inkitesatzi Pawa,

tema osheki ikemaatsiwaitaka, osheki
ripathaawaitake. Iro kantacha te

ripakayimaitawo iyaariperonka.

¹² Ikanta itsipa maninkari, risakotakero antawaaki ñaa Eufates-ki yeekitaintsiri iwasoneki. Omapokashitanaka opiryaatanake. Montyaapaaka pinkathariyetatsiri rishitowapiintzira ooryaa, romanatya. ¹³ Irojatzi rishitowantanakari peyari ipaanteki ironoya. Rishitowanake eejatzi peyari ipaanteki owantaneri, ari okantakari ipaanteki thairi kamantanereri, rishitowanake peyari. Ikaatzi peyari shitowayetapaintsiri, roshiyanakari mashero, ¹⁴ kantacha rantayetero kaari ñagaitapiintzi. Rithonka rareeyetakari pinkathariyetatsiri kipatsiki. Ñaantakaayetakari romanatakayaari, ripiyapaakerika Pawa shintsiperori. ¹⁵ (Pamine, noshiyapaiyaari koshintzi arika nipiyaairo. Kimoshire inkantya aamagainane, oshiyakariri owirori okaakiini iithaare onkene inkithaatanakyaawo, eero raatonkoryaamerekitanaka, rowaañagaitairi.) ¹⁶ Ikanta jirikapaini peyari, rapatotakeri pinkatharipaini janta oita “Armagedón”. Riñaane ini Judá-ite jiroka Armagedón. ⁸

¹⁷ Ikanta weyaantapaakawori maninkari, risakotakero tampyainkaki yeekitaintsiri iwasoneki. Ikemaitatzi cheraanaintsiri tasorentsipankoki, isaikira saikamentotsi, ikantaitzi: “¡Ari okaatapaake!” ¹⁸ Ñagaitakero iporekanake ookathawontsi, ikemaitakero antawoite omoyekanaka kipatsi. Te ñagaitapiintziro oshiyawori jiroka omoyeka, irojatzi pairani owakera itzimantakari atziripaini kipatsiki. ¹⁹ Okanta antawo nampitsi, mawakota itankanake. Ari ithonkakari ipookanake nampitsipaini saikatsiri kipatsiki. Ari inkenkithashiryaako-

taitanakero iñeeri Babilonia-satzi, rirakagaitairi “imashirenka Pawa”, oshiyakawo piyantatsiri. ²⁰ Ari ithonkaka maawoini othampishi, te ñagaitairo. Ari okantzitaka eejatzi otzishipaini. ²¹ Paryaapaake tenakitatsiri jiriniki, itsitokayetapaakeri atziripaini. Eekero riyaatakaanakitziro rithainkatasorentsiwaitanake, ikishimawaitantanake ikemaatsiwaitakaga osheki. **

Rowasanketaitero oshiyakawori antawo mayempiro

17 Ari ripokashitapaakena apaani maninkari kaaintsiri 7 rotaiyakero iwasone, ikantapaakena: “Pipoke, piñero rowasanketaiteri atziripaini, roshiyayetakawo mayempiro saikaatantakawori otzinkamyaa antawaa.” ² Jiroka mayempiro, oshiyawaitakawo imayempitayeerome pinkathariwentantatsiri nampitsikipainiki. Oshiyakawo eejatzi oshinkitayeerime maawoini kipatsisatzipaini. ³ Raashiretanakena ochempiki. Noñaake tsinane okyaakaakari kityonkari owantaneri, okaatzi 7 iito, 10 ichee. Eenitatsi wairontsipaini osankenatainchari iwathaki, rithainkatasorentsiwaitaitzi. ⁴ Okityonkamawotatzi okithaatakarit sinane, anashirikimawotzi eejatzi. Kameetha rowaneenkaitantakawo ooro, eejatzi poreryaatzinkawo mapipaini. Otaiyanakitakeri riwetsikaitziri ooro. Oshiyawaitakawo ari iyeekitakeme oyaariperonka, eejatzi omayempinka. ⁵ Eenitatsi osankenatainchari otamakoki, te ikemathawetaitawo pairani, okantzi: ANTAWO BABILONIA, ANTAWOITE MAYEMPIRO,

⁸16:16 Kantakotachari jaka “Armagedón”, irootake janta romanatapiintakaga pairani Judá-ite.

**16:21 Kantakotachari jaka “tenakitatsiri”, iro ikantaitziri eejatzi “talento”, irojatzi aitairi iroñaaka “40 kilo”.

KISANEENTAPEROTAAREWO

KIPATSIKI. ^{††6}Naminaperotanakero jiroka tsinane oshinkitatyaaowo riraa ikiteshiretakagaitanewo ikaatzi rowamagaitakeri. Riraa eejatzi ikaatzi rowamagaitakeri ikenkithatakotanakeri Jesús. Okanta noñaakero jiroka, osheki niyokitziwentanakero.

⁷Ikantana maninkari: “¿litaka piyokitziwentantawori jiroka? Ari nonkamantakemi oita oshiyakaawentachari, te riyotakowetaiawo pairani jiroka tsinane, eejatzi jirika owantaneri okyaakaakari, shenitatsiri iito, eejatzi ichée. ⁸Itzimitaka pairani roshiyakaawentakeri owantaneri, te iñagaitziri iroñaaka, iro kantacha irootaintsi rishitowe imoñaakyaawo omoonakiki inthomoikiiperotatsiri. Rowamagaiteri. Jirikapaini kipatsisatzi, kaari rosankenatakoitzi pairani riwetsikantaitakawori kipatsi, osheki riyokitziwentero owantaneri. Tema eero ikemathatziro oita kantakotachari: ‘Itzimitaka pairani, te iñagaitziri iroñaaka, irootaintsi ripiyai.’

⁹Inkemathatantaityaawori jiroka, okowaperotya intzime yowairentzi. Kaataintsiri 7 jitotsi okyaakaakari tsinane, iro oshiyakaawentakeri 7 otzishi. ^{††10}Tzimake pairani ikaatzi 7 pinkathariwentakerori janta. Rashiryagaitaka ikaatzi 5 pinkathari. Tzimatsi apaani pinkatharitatsiri iroñaaka. Iriima itsipa pinkatharitatsine, tekera itzimiita. Jirika weyaantyaawone eepichokiinira impinkatharitapainte, eero osamaniperotzi. ¹¹Jirika katsimari owantaneri tzimitachari pairani, kaari iñagaitzi iroñaaka, itsipa rini, iri kaatapaintsine 8. Ari

roshiyawetapaakyaari itsipa kaataintsiri 7 pinkatharipaini. Ari rashiri-imaaitakyaari. ¹²Irooma kaataintsiri 10 cheetsi, iro oshiyakaawentziri pinkatharipaini, kaatatsiri 10. Te ipinkathariwentantayetzi. Tema arika impinkathariwentantanake owantaneri, iri intsipayetyaari impinkathariwentante. Eero osamaniperotzimaita, apa rishirinkapainte eepichokiini ooryaa. ¹³Jirikapaini pinkathari rakakotawakayaawo ranteri. Pinkatha roweri owantaneri, eero ripiyathawaitari. ¹⁴Osheki romanateri Oweja. Iri kantacha jirika Oweja, iriira ashiryaaantachane. Iri imperatariri imperayetantachari. Iri pinkathariwentziri pinkathariwentantatsiri. Iri intsipataiyaari irirori, inkaimashireyetairi, riyoyaitakeri, oisokerotakariri.”

¹⁵Ikantanakena eejatzi maninkari: “Jiroka otzinkamyaa antawaani, iroowa isaikaatantakariri tsinane. Iriitake oshiyakaawentacha atziripaini nampiyetawori tsikarika, piyoyetainchari tsikarikapaini, ikaatzi ipinkathariwentaitziri tsikarikapaini, kemathatawakaawori riñaane tsikarikapaini. ¹⁶Jirikapaini atziri saikantawori 10 nampitsi, iri oshiyakaawentakeri 10 cheetsi, ari inkisaneentanakeri saikantawori nampitsi oshiyakaawentakeri tsinane. Ari rimatakero irirori owantaneri osheki inkisaneentanakero. Oshiyawaityaawome raatonkoryaatyeerome tsinane, rowawathatakyaaawome, ritaawaiterome. Tema ari rithonkero nampitsi oshiyakaawentakeri tsinane. ¹⁷Iri Pawa kantakaawori

^{††17:5} Eenitatsi kantatsiri jiroka “Babilonia”, iro nampitsi Roma. Tema iro riñaaneyetari rimananeikiini pairani kemisantzinkaripaini, ikenkithatakotziro jiroka Roma, ikantzi: “Babilonia”. Paminero janta 1 P. 5.13.

^{††17:9} Eenitatsi jitziirori nampitsi Roma, ikantziro: “Roma, inampiite 7 pinkatharipaini”. Ikantaizti eejatzi: “Roma, onampi 7 otzishi”.

rakawakaantari rantayetero jiroka. Irijatzi kantakaawori ikemisantantariri owantaneri. Iroowa rantaiteri, irojatzi imonkaatantakyaari ikantakeri Pawa.¹⁸ Ari okanta, tema jiroka tsinane iro oshiyakaawentacha antawo nampitsi. Ikaatzi saikantawori nampitsi, ipinkathariwentawetakari nampitawori otsipaki nampitsikipaini.”

Rapathakeroryagaitziro Babilonia

18 Okanta okaatapaaake jiroka, noñaatzí rishaawiinkapaake itsipa maninkari. Oztzimotziri osheki ishintsinka, osheki rowaneenkawo. Roorentapaakero kipatsi.² Richeraapaake, ikantzi: “Rapathakeroryagaitakero antawo nampitsi Babilonia. Apatziro inampitaawo itsipaszti peyari, te rishinetaitziri rishitowe. Ari ikantaitakeri eejatzi itsipaszti shiwankiri ipinkaitziri owapiintariri kaminkari.³ Tema atziripaini ikaatzi saikantawetakawori nampitsi oshiyakaawentakeri tsinane, ashaagantaperowetachari, yomparitawakaapiintachari poñaayetachari otsipaki nampitsi. Ikaimashireyetakeri atziripaini roshiyakotaiyaari ikantawetaga iriroripaini, ikowaperotziro ashaagawontsi, iñaamaminthawaitashitaka. Iroowa iñaantakawori te ikinataari Pawa, roshiyawaitakawo tsinane mayempiro. Iroowa oshiyantakawori ishinkitayeeyaawome ashaagawontsi, iro rantantayetakawori oshiyawori mayempitaantsi.”⁴ Nokemakeri rapiitanakero richeraanake inkitesatzí, ikantzi: “Asheninká, eero pitsipatari saikantawori nampitsi oshiyakaawentakeri tsinane, pitsipataarikari arika rowasanketaitarii.⁵ Tema Pawa, ikenkithatziro iyaariperonka ikaatzi tsipatakariri, oshiyawaitakawo eethonkitaatyeme

iyaariperonka inkiteki, ari opiyotakari.⁶ Pinkisawentairi, papiipiinteri powasanketeri. Tema okaatzi oshiyakaawentachari irakaakeriri tsinane shinkitantatsiri, poiipiyeniro iroori, tontaari pinkantakero oyepiyanka.⁷ Aminaashiwaitaka iroori okantapiintzi: “Naaka pinkathawo, eero iñagaitana nashironkaawaitiya noshiyakotyaawo kinankawo.” Tema osheki oshametakaakero owaneenkawo, omayempiwaitake. Iroowa oñaantaiaawori onkemaatsiwaitaiya.⁸ Iro omapokantaiyaari rowasanketaitero, ari omantsiyatake, onkemaatsiwaitaiya, itasheneentawaitai, ritagaitairo. Iri matairone Awinkatharite Pawa rowasanketairo. Tema oztzimotziri irirori ishintsinka.

⁹ Arika iñagaitakero oyachaarite itagaiya nampitsi oshiyakaawentakeri tsinane, osheki rowashiretakotyaawo, riraakowaityaawo pinkatharipaini, iri tsipayetakariri saikantakawori rantayetakero oshiyakawori mayempitaantsi.¹⁰ Intaina ikatziyaka iriroripaini inthaawantyaawo rowasanketaiteri, inkantaiyeni: ‘Ikantamatsitaitziri nampitawori Babilonia-ki!’ Irooperowaiwetaka nampitsi. ¿Okantzitama rowasanketzitaitemi? Tekera rishirinkaperoteeta ooryaa.

¹¹ Ari inkantairiri riyompariwetapiintari, osheki rowashiretakotyaari, riraakowaityaari, tema tekaatsi riyomparitaiya.¹² Tema iri amanantapiintakeniriri roorote, iyorikite, poreryaari imapine, otsipasato kithaarentsi, kitamaamawori, anashirimawotatsiri, kityonkama-woperotatsiri, karenimawotatsiri. Tzimawetacha oshiyawori santari. Tzimawetacha riwetsikanewo ipothoyetakeri kameethaini, cheetsi, inchakota pinayetachari, kotsiro, mapi.

¹³ Tzimawetacha meta, Tzimawetacha otsipasato kasankari, tzimawetacha riraitziri, tzimawetacha owaaki inchato oshiyariri oyeenka pankirentsi, tzimawetacha opane rowaitari, tzimawetacha iwaakate, oweja, iyawayote, noshikayetzirori rishiyakomento, tzimawetacha rimperatanepaini eejatzi inoshikanepaini.

¹⁴ Inkantaiyeni: 'Arira ithonkapaakari chochoki piñaamatapiintari. Te otzimayetai ashaagawontsi pikowapiintakeri, ari okaatapaake owaneenkata.'

¹⁵ Intaina raminakoyetairo riyompariwaitapiintaga, thaawa inkantya irirori eero itsipatagaitziri rowasanketaitakeri.

Antawoite riraakotyaari rowashiretakotanakyaari.

¹⁶ Inkantaiyeni: 'Ikantamatsitaitziri nampitawori janta! Irooperowaiwetaka nampitsi. Tzimawetacha osheki irooperori kitamaamawori imanthaki, anashirimawotatsiri, eejatzi kityonkap-eromawotatsiri. Tzimawetacha osheki roorote, imapine poreryaayetatsiri.

¹⁷ Apatziro rishirinkaneentanaka eepichokiini ooryaa, ari raperotaitakero antawo ashaagawo.' Ari ikantakari saikayetaintsiri ramaatakomentoki, intaina ikatziyayetaka raminakotziri raperotaitakeri. Ari ipiyotaiyakani antakoyetziro ramaatakomento, itsipayetakari otetantawori.

¹⁸ Ikanta iñaakero oyachaarite nampitsi itagaa, osheki riraakotakawo, ikantayetzi: 'Tekaatzi otsipa nampitsi oshiyaiyaawone jiroka irooperotzi.'

¹⁹ Antawoite rowashiretaka, ikantaiyini: 'Ikantamatsitaitziri nampitawori janta. Ashaagantawetakai aakaite aapiintzira ashaagawontsi amaatakomentoki. Tema apa rishirinkapainta eepichokiini ooryaa, ari raperaataitakerori.'

²⁰ Irooma eerokapaini inkitesatzi, ikiteshiretakagaitanewo, Otyaanta-peroripaini, Kamantantaneripaini,

pinkimoshirete, ikamantzitakai Pawa ketziroini rowasanketantakariri saikantawori antawo nampitsi, ikisawentaimi eerokapaini."

²¹ Ikanta apaani maninkari tzimatsiri ishintsinka, raake antawo mapi, rookakero inkaareki, ikantzi: "Nokantakerowa nookakero antawo mapi, ari nonkantakero eejatzi antawo nampitsi Babilonia. Ari ompeyaari, eero iñagaitairo.

²² Eero ikemaitaimi pomampagaiya, onkameñeenkatai piwiompimento, pisonkare, eejatzi pityoore. Eero iñagaitaimi pikaatzira piwetsikayetziro oitarika.

Eero ikemaitairo ompaimpate pitoonkamento.

²³ Eero iñagaitairi riporekai pootamento. Eero iñagaitaimi paawakagaiya. Ari okaatapaake maawoini jiroka, tema osheki poitzipinashireyetakeri itsipasatzi atziripaini,

oshiyawaitakawo pinkisaminthatatyeerime. Tema antawoite ishintsiwetaka ikaatzi yomparitapiintawetzimiri.

²⁴ Iri kemaatsiwaitakaakariri itsipasatzipaini, ikapathainkatakaawaitakeri

Kamantantaneripaini. Ari ikantzitakari eejatzi maawoini ikiteshiretakagaitairi."

Ithaamentaita inkiteki

19 Okanta okaatapaake jiroka, nokematzi kamenitanaintsiri inkiteki ikaimaiyini, ikantzi:

¡Oojé! Iriira Pawa owawisaakotairi. Otz-imimotziri rowaneenkawo, eejatzi ishintsinka.

² Okaatzi ikowiri ranteri, tampatzika okantayetaka.

Iriiperori rini.

Tema rowasanketakero mayem-piro owaariperotakeriri

kipatsisatzipaini.

Ripiyawentairi ikaatzi rowamagaitakeri rimperatanewo.

³ Irojatzzi rapiipiintaiyirini, ikantzi:

¡Oojé! Okatziyainkataka oyacharite.

⁴Ikanta 24 itzinkamipaini, itsipatakari 4 inkiteweri, rotziwerowaiyanakani, tema ipinkathatanakitziiri Pawa risaikake irirori risaikamentoki, ikantaiyini:

¡Ari onkantaitaatyeeyaani! ¡Oojé!

⁵Tzimatsi ñaawaitanaintsiri saikamentotsiki, ikantzi:

Rimperatanewo Pawa,
pinthaamentaiya.

Pimpinkathatairi maawoini,
petanakyaari tsinampashireriite
pimatziyaari eejatzi iriiperoriite.

⁶Nokematzi kamenitapaintsiri,
oshiyawaitakawo ipiyotaiyanira
atziripaini, ariwaitake pareenkari,
ariwaitake ookathawontsi. Ikantaitzi:

¡Oojé! Pinkathariwentantai Pawa, iri
Awinkatharitetari Shintsiperori.

⁷Thame ankimoshirewenter, thame
ampinkathateri, tema irootaintsi
roimoshirenkaiteri raawakaiya
Oweja. Ari wetsikaka iinantaari.

⁸Kitamaari okantaka oithaare, te
onkipatsiwaite, poreryaa okantaka.
Oshiyakaawentachari “iinantaari”,
iriyetake kemisantzinkaripaini
ikiteshiretakagaitari. Oshiyakaawen-
tachari “te onkipatsiwaite oithaare”,
iroowa kameethari rantayetakeri
jirikapaini.

Rakiyootaiteri Oweja

⁹Ripokashitapaakena inkitesatzi,
ikantzi: “Posankenatero jiroka:
Osheki inkimoshiretai inkaate
inkaimaiteri rakiyootairi Oweja
raawakaiya.” Ikantanakena eejatzi:
“Jiroka, riñaaneperowa Pawa
ini.”

¹⁰Ari notziwerowanaka
nopinkathatanakeri maninkari,
ikantana: “¡Eero pipinkathatana naaka!
Ari akaataiyini rimperatai Oweja,
ari noshiyimi eeroka, ari noshiyakari
eejatzi ikaatzi oisokeroyetakawori
ikenkithatakotapaintziri Jesús.

Iriira pimpinkathate Pawa. Tema
okaatzi ikenkithatakotapaintziri
Jesús, iro yoshiretakaakeri
Kamantantaneripaini.”

Kyaakaakariri kitamaari kawayo

¹¹Noñaatzi ashitaryaanaka inkite.
Eenitatsi kitamaari kawayo janta.
Iitaitziri kyaakaakariri, “Oisokerotanta-
neri”, iitaitziri eejatzi “Iriiperori”. Arika
rowasanketante, tampatzika okanta.
Ari okanta eejatzi arika romanatante.

¹²Oshiyawaitakawo paampari roki.
Ramanthaichonchoitakawo raman-
thaire. Rosankenatakawo wairontsi
kaari riyotakoitzi apatziro riyotziro
irirori. ¹³Ikithaatakawo ithakakeri
iraantsi. Iri iitaitziri “RIÑAANE
PAWA”. ¹⁴Eenitatsi rowayerite inkiteki.
Kitamaachonchoi okanta iithaare,
te onkipatsiwaite. Iri oyaatakeriri
kyaakaakariri kitamaari iyawayote.

¹⁵Ari ishitowanake ipaanteki
oshiyawori othoyempyaanikitzi osataa-
mentotsi, iro ritsitokantayetaiyaariri
iisaneentanewo. Iri imperatan-
taiyaawone iyotsirotontkikotzite. Iri
wetsikakeniriri oshiyawori riraitziri
“Imashirenka Pawa Shintsiperori”.

¹⁶Rosankenatakawo wairontsi
iithaareki, eejatzi iporiki. Jiroka
wairontsi: PINKATHARIWENTZIRIRI
PINKATHARIITE. IMPERATARIRI
IMPERATANTANERIITE.

¹⁷Noñaatzi itsipa maninkari
ikatziyantakari ooryaa, ikaimapaakeri
maawoini tsimeryaani aayetatsiri,
ikantziri: “Pipoke pimpiyotya,
poyaawo impayetemiri Pawa. ¹⁸Tema
powatyeeyaari atziriwatha: iwatha
pinkatharipaini, iwatha reeware
owayeripaini, iwatha iriiperoriite,
iwatha kyaakaapiintariri iyawayote.
Ari powanakyawo eejatzi iwatha
iyawayotepaini. Te apatziro powaiyaari
jirikapaini powayetaiyaawo eejatzi

iwatha maawoini: noshikaarewo eejatzi kaari noshikaarewo, tsinampashireriite eejatzi iriiperoriite, maawoini.”¹⁹ Noŋaatziiri katsimari owantaneri, noŋaatziiri eejatzi kipatsisatzi pinkatharipaini itsipayetakari rowayerite. Ari ipiyotaiyakani ikowi romanateri kyaakaakariri kitamaari iyawayote itsipayetakari eejatzi rowayerite.²⁰ Tzimatsi iita otaiyawakeriri katsimari owantaneri. Ari ikantzitakariri thairi kamantantaneri itsipatapiintakari ritasonkawellantzi. Ari okanta ramatawitantakariri ikaatzi kentakoyetakawori iwairo owantaneri, ikaatzi pinkathayetakerori roshiyakaawo. Jirika owantaneri eejatzi thairi kamantantaneri, rookaitakeri opaampaporenthaatakera inkaare, tsika okiteriteyatziitake shitziwawo oyacharinka.²¹ Rowamagaitakeri maawoini kemisananakeriri, rowathagaitantakari shitowapaintsiri ipaanteki kyaakaakariri kitamaari kawayo. Kemaperowaitaka tsimeryaanipaini.

Osheki osarentsi, onkaate 1000

20 Noŋaatzi rayiitapaake itsipa maninkari. Rotaiyakero rashitaryaantaitawori omoonaki inthomoiperotatsiri. Rotaiyake eejatzi antawoite kotsirotha.² Jirika maninkari, rotaiyapaakeri ironoya, iitzitaitari maanke tzimaintsiri pairani. Iriira Kamaari, Satanás. Roosotakeri onkaate 1000 osarentsi,³ rotziryaakeri omoonakiki inthomoiperotatsiri. Rashitakotakeri, rontsirekakotakeri eero ramatawitantaari atziripaini, irojatzi imonkaatantakyaari onkaate 1000 osarentsi. Arika onkaatapaake jiroka, ari roosoryaakotapainter eepichokiini.

⁴ Noŋaatzi osheki saikamentotsi jimpe risaikayetai inkaate pinkathariwentantaatsine. Ari

noŋaakero ishirepaini ikaatzi rowamaawentaitakeri ikemisantairo riŋaane Pawa, ikenkithatakotapaintziri Jesús. Te ipinkathatziri jirikapaini katsimari owantaneri, te ipinkathatziro roshiyakaawo eejatzi. Te ikentakotamakotawo iwairo owantaneri eejatzi rakoki. Iriira piriintaacha, ipinkathariwentantai itsipataari Cristo okaatzi 1000 osarentsi.⁵ Iriima itsipa kamayetaintsiri, eero raŋaayetai irirori, irojatzi imonkaatantapaakari 1000 osarentsi. Iroowa iitaitakeri “Etawori Aŋagaantsi”.⁶ Kimoshire inkantaiya inkaate piriintaachane iitaitakeri “Etawori Aŋagaantsi”. Tema tasorentsishireri rinayetake. Eero rapiitziro inkamayetai. Kaŋaane inkantaiya, iri oshiyaiyaarine Imperatasorentsitaarewo rantawaitainiri Pawa, rantawaitainiri eejatzi Cristo. Ari intsipataiyaari impinkathariwentantai onkaate 1000 osarentsi.

⁷ Arika imonkaatapaakya 1000 osarentsi, ari romishitowaitapainter Satanás rashitakoitakerira.⁸ Arika rishitowapainte, retapaiyaawo ramatawitapairi maawoini atziri tsikarika inampiyetawo. Jiroka nampitsipaini iitaitziro “Gog”, otsipa “Magog”. Impiyotairi maawoini romanatakayaari. Intzimaperote osheki atziri, ariwaitake oshenitzi impaneki.⁹ Riyaataiyakeni tsika owintenipathatzi, rotzikapaakeri oiteshiretaarewo tsika ipiyotaiyakani irirori. Rotzikapaakero eejatzi iitaitziri “Etakotaawo Nampitsi”.

Omapokashitanaka oparyaapaake paampari, raperaatairi maawoini.¹⁰ Rookaitakeri Kamaari opaampaporenthaatakera inkaare, kiterimoitaaintsiri oyacharinka. Ari rookitaitakari katsimari owantaneri, itsipatagaitakeri thairi kamantantaneri. Rashi rowaatyeero inkemaatsiwaitaiya.

Riyakowentantaitzi kitamaariki saikamentotsi

¹¹Noñaatzi antawoite kitamaari saikamentotsi. Eenitatsi saikantakawori, iriira matakeroi rithonkairo inkite eejatzi kipatsi. ¹²Ari ikatziyaiyakani kamayetaintsiri janta kitamaariki saikamentotsi, retakari itsipayetaari iriiperoriite eejatzi tsinampashireriite, maawoini. Ari rampinairyaanakero osankenarentsi, rampinairyaanakero eejatzi otsipa tsika rosankenatakoyeta añaaayetaatsine. Raminakoyetaari atziri oiyyetrika rantayetakeri okaatzi rosankenatakoitakeriri. ¹³Eejatzi ikaatzi piinkayetaintsiri ñaaki, ari ipiyyetakeri irirori. Ikaatzi kamayetaintsiri, ari risaikitaiyakani eejatzi janta, oshiyawaitaawo atziritaatyeme “Kaamanetaantsi”, ipakagairime imperawaiwetakari. Ari ikaatzi raminakoitairi okaatzi rantayetakeri. ¹⁴Rookaitakero eejatzi “Kaamanetaantsi” opaampaporenthaatakera inkaare itagaiya. Jiroka opaampaporenthaatakera inkaare, iroowa iitaitziri “Apitetanaintsiri Kaamanetaantsi”. ¹⁵Rookaitakeri eejatzi opaampaporenthaatakera inkaare maawoini kaari osankenatakotachane rañaaayetai.

Owakerari inkite, owakerari kipatsi

21 Noñaatzi owakerari inkite, owakerari kipatsi. Tema thonkaka etawori inkite, eejatzi etawori kipatsi. Te iñagaitairo inkaare. ²Noñaatziro ishaawiinkapaake inkiteki apaani nampitsi tasorentsitsiri, iitaitziri “Owakerari Jerusalén”. Iri Pawa owayiitakaantakerori. Owaneenkakitaka, ariwaitake apaani tsinane owaneenkatashitari oimentyaari. ³Ari richeragaitanake janta saikamentotsiki, ikantaitzi: “¡Pamine! Isaikimotairi

kipatsisatzipaini tasorentsithaante inampitawowa Pawa. Ari itsipataari Pawa inampitaawo, isheninkataari. ⁴Iri Pawa osheyookiperotairine, roimoshirenkayetaari. Eero ikaamaneyetai, tekaatsi onkatsitzimowaitai, tekaatsi iragaachane, tekaatsi kemaatsiwaitaachane. Tema ari okaatapaake maawoini jiroka.”

⁵Ikenithawaitanake saikaintsiri saikamentotsiki, ikantzi: “Nowakeratakagairo maawoini.” Ikantanake eejatzi: “Posankenatero jiroka, irooperori ñaantsi ini, ashi owaatyero.” ⁶Ikantana eejatzi: “¡Ari iweyaapaaka! Naakatake oshiyawori etawori osankenarentsi. Naakatake oshiyawori eejatzi weyaantawori. Naakatake etakaantanakawori. Naakatake thonkairone. Tzimatsirika merewaitatsine, ari nirakagairi ñaa owañaaantatsiri. Nompashitaiyaari, te ipinata. ⁷Iroowa nokashaakaakeriri oitsinampaantaneriite. Naaka Pawa ipinkathaitziri. Iriira noshiyakagairi notomipaini. ⁸Iro kantzimaitacha eero notomintaari thaawinkari, kisoshireri, kisaneentantaneri, tsitokantaneri, mayempiri, matsintzi, pinkathatziriri oshiyakaawontsi, thairi. Iri taayetaachane opaampaporenthaatakera inkaare, kiterimoitaataintsiri oyachaarinka. Iroowa apitetanaintsine inkamayeetai.”

Owakerari Jerusalén

⁹Okanta okaatapaake jiroka, ripokashitapaakena maninkari owasanketantaneri otaiyakerori iwasone. Ikantapaakena: “Pipoke, noñaaayemiro oshiyakaawentziri tsinane iinantyaari Oweja.” ¹⁰Raashiretanakena ochempiki. Roñaagakenawo nampitsi tasorentsitsiri iitaitziri Jerusalén, rowayiitairi Pawa opoñagaawo inkiteki. ¹¹Janta nampitsiki, ari iñagaitairo rowaneenkawo Pawa,

shipakiryaawaitake, ariwaitake
okantaga mapiki porekatsiri,
pinaperotachari. ¶¹² Antawoite

okantaka otantonampi. Eenitatsi 12
omoo ikyagaitapiintzira. Eenitatsi
12 maninkari kempoyiirori omoo
ikyagaitapiintzira. Ari rosankenaitakero
iwairo itomiite Israel-ni. ¹³ Okaatzi
mawa omoo montetakariri rishitowapi-
intzira ooryaa. Eejatzi ikyaaapiintzira
ooryaa okaatzi mawa. Katonkokinta
okaatzi mawa. Kirinkakinta okaatzi
mawa. ¹⁴ Tzimatsi okaatzi 12 antawoite
mapi otziyantakerori otantonampi.
Ari osankenatakari 12 iwairopaini
Otyaantaperori.

¹⁵ Jirika ñaanatakenari, rotaiyake
rimonkaamento riwetsikaitziri ooro, iro
rimonkaatantyaawori otantonampitaga,
eejatzi omoo ikyaaapiintaitzira. ¹⁶ Arira
imonkaanampitawakaa jiroka nampitsi,
te anaanampitawakaa. Ikanta jirika,
retanakawo rimonkaanampitakero,
okaatzi 2200 kilómetro osanthanka,
eejatzi okaatzi ojenokitzi. §§¹⁷ Ri-
monkaatakero eejatzi tsika okaatzi
otontatzi otantonampi, okaatzi 144
akosampi. Iro rimonkaatantakariri jirika
maninkari oshiyawori rakosampi
atziri rimonkaatantapiintakariri
irirori. ¹⁸ Jiroka otantonampi,
oshiyawaitakawo mapi poreka
okantaka. Riyoshiita ooro riwet-
sikantaitakawori nampitsi, poreka
okantaka. *¹⁹ Itzinkamitantaitakawori
otantonampiki, iro ragaitake porekari
mapi, pinaperotachari. Jiroka
owairopaini mapi riwetsikaitantaka-
wori: jaspe, zafiro, ágata, esmeralda,

²⁰ ónice, cornalina, crisólito, berilo,
topacio, crisoprasso, jacinto, amatista.

²¹ Okaatake 12 omoo ikyaaapiintaitzi, iro
ragaitake antawoperori kitamaari mapi,
iro rimokaitakeri riwetsikantakawori.
Maawoini awotsite nampitsi,
riyoshiitaka ooro riwetsikaitantakawori,
poreka okantaka. †

²² Te otzimapai janta tasorentsipanko.
Tema iro inampi Awinkatharite
Pawa Shintsiperori itsipataari Oweja.
Iri poyaataawori tasorentsipanko
janta. ²³ Te inkowaiya ooryaa,
eejatzi kashiri. Tema rowaneenkawo
Pawa kiteeshetakairori. Iri Oweja
oshiyaariri ootamentotsi. ²⁴ Iri
oiteeshetakotairiri atziripaini rashitaari
janta. Pinkatharipaini tziwawetachari
rowaneenkawo kipatsiki, kameethaini
risaikayetai janta ipinkathatairira Pawa.
²⁵ Eero otsirenitapai ashi owaatyero
onkiteeshetai. Te ashitaa nampitsi
janta. ²⁶ Ikaatzi tziwawetachari
rowaneenkawo kipatsiki ipinkathawee-
tari, kameethaini risaikayetai
impinkathatairi Pawa. ²⁷ Eero itzimai
janta kaariperotapaatsine, eero
iñagaitairi antayetairone ipinkaitziri,
eero itzimapai eejatzi thaiyachane.
Apatziro inampiyetaiyaawo ikaatzi
rosankenatakotakeri Oweja rañaayetai
janta.

22 Noñaakero ñaa kañaanetakaan-
tatsiri. Kityaaniki okantaka.
Iro shitowapaintsiri risaikamentoki
Pawa itsipatakari Oweja, ‡² iro
shiyaagachari niyankineki awotsi.
Imontethapyaatakawo ishokantakawo
chochoki kañaanetakaanatsiri.

¶¹²21:11 Kantakotachari jaka “porekatsiri”, iro iitaitziri eejatzi “jaspe”.

§§¹⁷21:16 Kantakotachari jaka “2200 kilómetro” iro ikantaitziri eejatzi “12000 esta-
dio”.

*¹⁹21:18 Kantakotachari jaka “poreka”, oshiyakawo okanta poteryaa, eejatzi vidrio.

†²¹21:21 Kantakotachari jaka “kitamaari mapi”, irojatziri iitaitziri “perla”.

‡²²22:1 Kantakotachari jaka “kityaaniki” oshiyakawo okanta poteryaa, vidrio eejatzi
cristal.

Okantaitatya okithokitzi kashiriki
eejatzi osarentsiki. Etsiyatako-
takaantapai oshi. ³Eero otzimapai
owasanketaantsi janta. Ari isaikairi
risaikamento Pawa, eejatzi rashi Oweja.
Rashi rowaatyeero rantawaitapainiri
rimperatanewo. ⁴Iñaawootairi Pawa.
Inkentakotamakotaiyaawo atziripaini
iwaitro Pawa. ⁵Eero otsirenitai
janta. Eero itzimapai ooryaa. Iri
kiteshetaatsine Awinkatharite Pawa.
Rashi rowatyero impinkathariwentairi
atziripaini janta.

Irootaintsi ripiyai Cristo

⁶Ikantanakena maninkari:
“Iroopero ini jiroka ñaantsi, kantacha
ankemisantero.” Ikemetaakerira pairani
Awinkatharite Pawa riyotakaakeri
Kamantantaneripaini, ari ikantakena
eejatzi naaka, rotyaantakenari
imaninkarite roñaagayetakenawo
jiroka, iro riyotantaiyaari rimper-
atanewo irootaintsi iñagaitero oitarika
paata.

⁷Jiroka ikantzi Jesús: “¡Pamine!
Irootaintsi nipiyai. Kimoshire inkantaiya
kemisantakerori ikamantantaitakeri
jaka osankenarentsiki.”

⁸Naakaga Juan osankenatzirori
jiroka. Naaka ñaakerori maawoini,
naaka kemakero eejatzi. Ari
notziwerowawetanaka nompinkathateri
maninkari oñaagakenawori maawoini
jiroka. ⁹Ikantanakena irirori: “¡Eero
pipinkathatana naaka! Ari akaataiyini
rimperatai Pawa, ari noshiiyimi eeroka,
ari noshiiyari Kamantantaneripaini
piitayetziri ‘iyeki,’ noshiiyari eejatzi
kemisantairone osankenatainchari jaka.
Iri pimpinkathatai Pawa.”

¹⁰Ikantanakena eejatzi: “Okaatzi
posankenatakeri awisaatsine
paata, eero pontsirekakotziro,
tema irootaintsi iñagaitero.

¹¹¡Rowatsiperotya inkaariperoshirete

ikaatzi kaariperoshiretatsiri iroñaaka!
¡Rowatsiperotya inkoweenkashirete
ikaatzi koweenkashiretaintsiri
iroñaaka! ¡Inintaaperotaiya
kameetha ikaatzi kameethatatsiri
iroñaaka! ¡Inkiteshireperotai ikaatzi
kiteshiretaintsiri iroñaaka!

¹²¡Irootaintsi nipiyairo! Nipinayetairi
atziripaini okaatzi rantawentakari
apawopaini. ¹³Naaka oshiyawori
etawori osankenarentsi, Naaka
oshiyawori weyaantawori eejatzi.
Naakatake etawori, Naakatake
weyaantyaawone. Naakatake
etakaantanakawori, Naakatake
thonkairone.”

¹⁴Kimoshire inkantaiya inkaate
kiwayetairone iithaare, onkene
rishinetagaiteri chochoki añaakaan-
tatsiri, onkene inkyaayetai omooki
ikyaapiintaitzira nampitsiki. ¹⁵Eero
ikyaayetai janta oshiyakariri otsitzi,
kisaminthatantaneri, koweenkatatsiri,
tsitokantaneri, pinkathatakeriri
oshiyakaawontsi, ametapiintakawori
ithaiya.

¹⁶“Naakatake Jesús, otyaantakeriri
maninkari inkamantemiro jirokapaini,
powawisayeniri apatowentapiintariri
Pawa tsikarikapaini. Naaka charinetariri
David-ni. Naakatake iitaitziri ‘Impokiro
Sariwoto.”

¹⁷Ikantzi Tasorenkantsi: “Pipokeeta.”
Ari okantzitari eejatzi oshiyakawori
tsinane iinantaityaari. Inkaate
kemayetairone jiroka, inkantayetai:
“Pipokeeta.” Ripokeeta mereyetatsiri.
¡Itzimirika kowanaintsiri rirero ñaa
añaakaanatsiri, rirawaite, te ipinata!

¹⁸Tzimatsi nonkamanteriri ke-
mairone jiroka osankenatakoyetakaga
awisaatsine paata: Tzimatsirika
owanaawaitakerone osankenatainchari
jaka, ari rowanagainiri Pawa
inkemaatsitaiyaawo okaatzi
kenkithatakotainchari jaka

osankenarentsiki. ¹⁹ Tzimatsirika
 thañaapithatantakyaawone okaatzi
 osankenatainchari jaka, ari
 rithañaapithataiyaari paata Pawa
 irirori eero rishinetagairi chochoki
 añaakaantatsiri. Eero ikyagai nampitsiki
 ikenkithatakotaitakeri jaka.

²⁰ Jirika kenkithatakaantakerori
 maawoini jiroka, ikantzi: “Irootaintsi
 nipiyairo.” Ari nakanake naaka:
 “Ari onkantaitaatyeeyaani, intsipaite
 pipiyai.” ²¹ Onkamintha ineshi-
 ronkayetaimi Awinkatharite Jesucristo
 janta. Ari onkantaitaatyeeyaani.